GOV-GAZZ

JULY — SEP

1880

Numb. 2136 ২১৩৬ [REGISTERED No. 30.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JULY 6, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।

CONTENTS.

নির্ঘণ্ট।

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

NOTIFICATION.

Simla, the 24th June 1880.

No. 12.—In exercise of the power conferred by the Statute 24 & 25 Vic., cap, 67, section 17, the Governor-General in Council has been pleased to appoint Friday, the 2nd July 1880, at 11 A.M., as the time, and the Council Chamber in the Government House, Simla, as the place, for a meeting of the Council of the Governor-General for the purpose of making Laws and Regulations.

D. FITZPATRICK,
Secy. to the Govt. of India.

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATIONS—ESTABLISHMENTS.

Simla, the 21st June 1880.

No. 269.—The Hon'ble C. Grant received charge of the office of Secretary to the Government of India in the Home, Revenue, and Agricultural Department from Mr. C. E. Bernard, C.S.I., on the afternoon of the 18th instant.

F. C. DAUKES,
Under-Secy. to the Govt. of India.

The 25th June 1880.

No. 290.—The Hon'ble Whitley Stokes, C.S.I., C.I.E., an Ordinary Member of the Council of the Governor-General of India, reported his return to India on the afternoon of the 13th instant from the leave of absence granted to him in Notification No. 85, dated the 28th February last.

No. 292.—Colonel the Hon'ble Sir Andrew Clarke, R.E., C.B., K C.M.G., C.I.E., resigned his seat as an Ordinary Member of the Council of the Governor-General of India on the forenoon of the 15th instant.

C. GRANT,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

DEPARTMENT OF REVENUE AND COMMERCE.

NOTIFICATION.

Simla, the 26th June 1880.

No. 1379.—In exercise of the powers conferred by section 8 of the Indian Stamp Act, 1879, the Governor-General in Council is pleased to reduce the stamp duty with which an instrument of gift of shares in a company or association is chargeable under the said Act to the duty prescribed in Article 60 (*a*), Schedule I, of the Act for a transfer of such shares for a consideration equal to their value, as set forth in such instrument of gift.

R. B. CHAPMAN,
Secy. to the Govt. of India.

[*Government Gazette*, 6th *July* 1880.]

লেজিসলেটিব ডিপার্টমেণ্ট।

বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২৪ জুন।

১২ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রতি মহারাণী বিক্টোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ৬৭ অধ্যায়ের ১৭ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি ১৮৮০ সালের জুলাই মাসের ২ তারিখ শুক্রবার পূর্ব্বাহ্ণ ১১ ঘন্টার সময়, এবং সিমলাস্থ গবর্ণমেণ্টের মন্ত্রিসভাগৃহ আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভাধিবেশনের সময় ও স্থান বলিয়া নির্ণয় করিলেন।

ডি, ফিটজপাট্রিক,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক।—বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২১ জুন।

২৬৯ নম্বর।—মান্যবর শ্রীযুত সি, গ্রাণ্ট সাহেব শ্রীযুক্ত সি. ই. বার্ণার্ড. সি. এস. আই. সাহেবের স্থানে এই মাসের ১৮ তারিখের অপরাহ্ণে হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরীর কর্ম্মের ভার গ্রহণ করিলেন।

এস. সি, ডকস,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ছোট সেক্রেটরী।

১৮৮০ সাল ২৫ জুন।

২৯০ নম্বর।—ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার নিয়মিত মেম্বর মান্যবর শ্রীযুত উইটলী ষ্টোক্স সাহেব, সি, এস, আই, ও সি, আই, ই, গত ফেব্রুয়ারি মাসের ২৮ তারিখের ৮৫ নং বিজ্ঞাপনক্রমে যে ছুটী পান তাহাহইতে এই মাসের ১৩ তারিখের অপরাহ্ণে ভারতবর্ষে স্বীয় প্রত্যাগমনের রিপোর্ট করেন।

২৯১ নম্বর।—কর্ণেল, মান্যবর শ্রীযুক্ত সর আণ্ড্রু ক্লার্ক সাহেব. আর, ই, ও সি, বি, ও কে, সি, এম, জি ও সি, আই, ই, এই মাসের ১২ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার নিয়মিত সভ্যের পদ ত্যাগ করিলেন।

সি, গ্রাণ্ট,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

রাজস্ব ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২৬ জুন।

১৩৭৯ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রতি ভারতবর্ষীয় ইষ্টাম্প বিষয়ক ১৮৭৯ সালের আইনের ৮ ধারাক্রমে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া, তিনি, কোন কোম্পানির কি সমাজের শ্যারের দানপত্রের উপর উক্ত আইনমতে যে ইষ্টাম্প মাসুল লাগে তাহা কম করিয়া উক্ত দানপত্রের যে মূল্য নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে উক্ত আইনের ১ তফশীলের ৬০ প্রকরণের (ক) দফার নির্দ্দিষ্ট তত্তুল্য মূল্যের সেই শ্যার হস্তান্তর করণের ইষ্টাম্প মাসুল লইবার আজ্ঞা করিলেন।

আর, বি, চাপমন,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৬ জুলাই।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JULY 6, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No. 3263A.

GENERAL.—*The* 19*th June* 1880.—Mr. H. J. H. Fasson, Assistant Settlement Officer, Chittagong, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 25th proximo, or any subsequent date on which he may avail himself of it.

The 22*nd June* 1880.—Baboo Surya Kumar Das is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector for employment in the Dearah Survey and Settlement, with effect from the 1st April 1880.

Baboo Shosee Bhoosan Dutt is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector for employment in the Dearah Survey and Settlement, with effect from the 1st April 1880.

The 23*rd June* 1880.—The Sub-Divisional Officer of Madaripore, in the district of Furreedpore, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B.C.) of 1868.

The services of Mr. C. S. Bayley, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Barh Division of the Patna district, are placed temporarily at the disposal of the Government of India in the Home, Revenue, and Agricultural Department.

Baboo Shiba Prosonno Sen, Sub-Deputy Collector of the Second Grade at Raneegunge, in the district of Burdwan, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade.

Baboo Shiba Prosonno Sen is transferred to the Midnapore district, and is posted to the Contai division of that district.

Shaik Mahomed Abdurrauf, temporary Sub-Deputy Collector, Burdwan Division, is posted to the Raneegunge division of the Burdwan district.

The 24*th June* 1880.—Mr. W. Heysham, Junior, is appointed temporarily to be a Deputy Collector for the purpose of taking up land required for the extension of the Calcutta and South-Eastern State Railway from Sonarpore to Mugrah, and is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870.

The services of Mr. Heysham, Junior, are placed at the disposal of the Public Works Department, Railway Branch, of this Government.

The 25*th June* 1880.—Moulvi Mohamed Abdul Kadir, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pubna, is allowed leave for two months, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 19th April last.

The 26*th June* 1880.—The Hon'ble H. L. Dampier reported his departure from India on furlough on the 9th instant.

The 28*th June* 1880.—Mr. H. B. Beames, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Lalbagh division of the district of Moorshedabad, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B.C.) of 1868.

Baboo Otool Chunder Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Jungypore division of the district of Moorshedabad, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B.C.) of 1868.

The 29*th June* 1880.—Baboo Dwarka Nath Mookerjee, Officiating Deputy Magistrate and Collector, Tipperah, having returned to duty on the forenoon of the 5th instant, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 7th ultimo is cancelled.

Moulvi Fuzlul Karim, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Monghyr, is vested with the powers of a Collector, under Act X of 1870, for the purpose of acquiring land required for the Begooserai embankment in the district of Monghyr.

REGISTRATION.—*The* 28*th June* 1880.—Baboo Protapa Chandra Ghosha, District Registrar of Assurances and Registrar of Joint Stock Companies, Calcutta, is allowed leave for ten days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 9th instant.

[*Government Gazette*, 6*th July* 1880.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

৩২৬৩ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ১৯ জুন।—চট্টগ্রামের বন্দোবস্তী কার্য্যের আসিষ্টাণ্ট কর্ত্তৃপক্ষ শ্রীযুত এচ, জে, এচ, কাসন সাহেব, আগামি মাসের ২৫ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২২ জুন।—শ্রীযুত বাবু সূর্য্যকুমার দাস দ্বিহারা জরীপী ও বন্দোবস্তী কার্য্যে নিযুক্ত হইবার জন্যে ১৮৮০ সালের ১ আপ্রিল অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে সব-ডেপুটী কালেকটরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু শশীভূষণ দত্ত, দ্বিহারা জরীপী ও বন্দোবস্তী কার্য্যে নিযুক্ত হইবার জন্যে ১৮৮০ সালের ১ আপ্রিল অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে সব-ডেপুটী কালেকটরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ জুন।—ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত মাদারীপুর মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেকটরের ক্ষমতা পাইলেন।

পাটনা জিলার অন্তর্গত বাঢ় মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত সি, এস, বেলী সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত রাণীগঞ্জের দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শিবপ্রসন্ন সেন, কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু শিবপ্রসন্ন সেন মেদিনীপুর জিলায় প্রেরিত হইয়া সেই জিলার অন্তর্গত কাঁথি মহকুমায় অবস্থাপিত হইলেন।

বর্দ্ধমান খণ্ডের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত শেখ মহম্মদ আবদুল রৌফ, বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত রাণীগঞ্জ মহকুমায় অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৪ জুন।—শ্রীযুত ডবলিউ, ছোট হেসাম সাহেব, সোণারপুর অবধি মগ্রা পর্য্যন্ত কলিকাতা ও দক্ষিণ পূর্ব্ব ষ্টেট রেলওয়ে বৃদ্ধি করিবার নিমিত্ত প্রয়োজনীয় ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

শ্রীযুত ছোট হেসাম সাহেব এই গবর্ণমেণ্টের পব্লিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের রেলওয়ে শাখার আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৫ জুন।—পাবনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী মহম্মদ আবদুল কাদের গত আপ্রিল মাসের ১৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৬ জুন।—মান্দ্রাজের শ্রীযুত এচ, এল, ডাম্পিয়র সাহেব নিয়মিত ছুটী লইয়া এই মাসের ৯ তারিখে ভারতবর্ষহইতে গমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

১৮৮০ সাল ২৮ জুন।—মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত লালবাগ মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার-প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, বি, বীমস সাহেব ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত জঙ্গীপুর মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু অতুলচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়, ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৯ জুন।—ত্রিপুরার একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ মুখোপাধ্যায়, এই মাসের ৫ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে গত মাসের ৭ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

মুঙ্গেরের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী ফজলুলকরিম মুঙ্গের জিলার অন্তর্গত বেগুসরাইয়ের বাঁধের নিমিত্ত ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

রেজিষ্টরীকরণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৮ জুন।—নিদর্শন পত্রাদির ডিষ্ট্রিক্ট রেজিষ্ট্রার ও কলিকাতার জাইণ্ট ষ্টক কোম্পানির রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বাবু প্রতাপচন্দ্র ঘোষ সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ৯ তারিখ অবধি দশ দিনের ছুটী পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৬ জুলাই।]

Baboo Nilmoney Dey is appointed to act as District Registrar of Assurances and as Registrar of Joint Stock Companies, Calcutta, during the absence, on leave, of Baboo Protapa Chandra Ghosha, or until further orders.

EDUCATION.—*The 23rd June* 1880.—Baboo Sagur Chundra Chukervarti, B.A., Head Master of the Pooree Zillah School, is appointed to be Secretary to the District School Committee of Pooree, *vice* Baboo Khirod Chundra Roy Chowdhury.

The 24th June 1880.—Mr. S. Robson, M.A., Professor, Dacca College, is appointed to be a Professor in the Patna College.

Mr. W. B. Livingstone is appointed to act, until further orders, in the Fourth Class of the Bengal Educational Service, with effect from the date of his appointment as Officiating Principal of the Berhampore College.

The 28th June 1880.—Mr. J. R. Hand, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member of, and Secretary to, the District School Committee of Shahabad, *vice* Mr. F. H. Harding.

OPIUM.—*The 18th June* 1880.—Mr. G. Nicholson is appointed to act, until further orders, as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency, with effect from the date on which he joined his appointment, *vice* Mr. H. Kinlock, resigned.

The 19th June 1880.—Surgeon-Major J. J. Durant, Principal Assistant to the Opium Agent, Benares, is allowed leave for forty-four days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 17th proximo.

With the permission of the Government of the North-Western Provinces and Oudh, Dr. P. J. Freyer is appointed to act, in addition to his duties under that Government, as Principal Assistant to the Opium Agent, Benares, during the absence, on leave, of Dr. J. J. Durant, or until further orders.

FOREST.—*The 21st June* 1880.—Mr. E. Fuchs, Assistant Conservator of Forests, in charge of the Teesta division, is allowed leave for three months, under paragraph 22 of the Forest Department Code, with effect from the 1st July 1880.

Mr. J. C. McDonell, Deputy Conservator of Forests, Darjeeling division, is appointed, in addition to his own duties, to have charge of the Teesta division during the absence, on leave, of Mr. E. Fuchs, or until further orders.

MEDICAL.—*The 15th June* 1880.—The Assistant Superintendent of Police, Sonthal Pergunnahs, is appointed to be an *ex-officio* member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Doomka.

The 19th June 1880.—Mr. J. P. Cleghorn, C.E., Assistant Engineer, Contai sub-division, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Contai, in the district of Midnapore, *vice* Mr. J. L. M. Thompson, transferred.

Assistant Surgeon Norendro Nath Gupta, Deputy Superintendent of Vaccination, Darjeeling Circle, is allowed leave for two months and twenty-one days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it.

The 29th June 1880.—Assistant Surgeon Bany Madub Dass, attached to the Bettiah Charitable Dispensary and sub-division in Chumparun, having returned to duty on the forenoon of the 8th instant, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 20th April 1880 is cancelled.

Assistant Surgeon Nobin Chunder Ghose, in charge of the Julpigoree Dispensary, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 16th July next, or from any subsequent date on which he may be relieved.

Supernumerary Assistant Surgeon Nrependro Chundra Mukhopadhyay having returned to duty on the 24th instant, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 9th February last is cancelled.

MUNICIPAL.—*The 14th June* 1880.—Baboo Joykissen Sen, Native Physician, is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Baraset, in the district of the 24-Pergunnahs, *vice* Baboo Amrita Lal Rai.

[*Government Gazette, 6th July* 1880.]

শ্রীযুত বাবু প্রতাপচন্দ্র ঘোষের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু নীলমণি দে, নিদর্শনপত্রাদির ডিষ্ট্রিক্ট রেজিষ্ট্রারের ও কলিকাতার জাইন্ট ষ্টাক কোম্পানির রেজিষ্ট্রারের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৩ জুন।—শ্রীযুত বাবু ক্ষীরোদচন্দ্র রায় চৌধুরীর পরিবর্ত্তে পুরীর জিলা-স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু সাগরচন্দ্র চক্রবর্ত্তী, বি, এ, পুরী জিলার স্কুল কমিটীর সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৪ জুন।—ঢাকা কালেজের অধ্যাপক শ্রীযুত এস, রবসন সাহেব, এম, এ, পাটনা কালেজের অধ্যাপকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বহরমপুর কালেজের একটিং প্রিন্সিপলের পদে শ্রীযুত ডবলিউ, বি, লিবিংষ্টোন সাহেবের নিয়োগের তারিখ অবধি অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় তিনি বঙ্গ দেশের শিক্ষাসংক্রান্ত কার্য্যের চতুর্থ শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৮ জুন —শ্রীযুক্ত এফ, এচ, হার্ডিং সাহেবের পরিবর্ত্তে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, আর, হাণ্ড সাহেব, শাহাবাদ জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বর ও সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

আফীম বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৮ জুন।—শ্রীযুত এচ, কিনলক সাহেব কর্ম্ম ত্যাগ করাতে শ্রীযুত জি, নিকলসন সাহেব, যে তারিখে কর্ম্ম গ্রহণ করেন তদবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বাণারস এজেন্টীতে আফীমের আসিষ্টাণ্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৯ জুন।—বাণারসের আফীমের এজেন্ট সাহেবের প্রধান আসিষ্টাণ্ট সর্জন-মেজর শ্রীযুত জে, জে, ডুরাণ্ট সাহেব সিবিল কার্য্যকারকেদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি মাসের ১৭ তারিখ অবধি চোয়াল্লিশ দিনের ছুটী পাইলেন।

ডাক্তর শ্রীযুত জে, জে, ডুরাণ্ট সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডাক্তর শ্রীযুত পি, জে, ফ্রয়র সাহেব, উত্তর-পশ্চিমদেশের ও অযোধ্যার গবর্ণমেণ্টের অনুমতিক্রমে আপন কর্ম্মাতিরিক্ত সেই গবর্ণমেণ্টের অধীনে বাণারসের আফীমের এজেন্ট সাহেবের প্রধান আসিষ্টাণ্টের কর্ম্মকারতে নিযুক্ত হইলেন

বনবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২১ জুন।—তিস্তা খণ্ডের বনের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট বনরক্ষক শ্রীযুত ই, ফুক্স সাহেব, বনসংক্রান্ত কার্য্যবিভাগের বিধিপুস্তকের ২২ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১ জুলাই অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত ই, ফুক্স সাহেবের, ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, দারজিলিং খণ্ডের ডেপুটী বনরক্ষক শ্রীযুত জে, সি, মাকডনেল্ সাহেব আপন কর্ম্মাতিরিক্ত তিস্তা খণ্ডের কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৫ জুন।—সাঁওতাল পরগনার পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিন্টেণ্ডেন্ট স্বীয় পদোপলক্ষে দুমকার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৯ জুন।—শ্রীযুত জে, এল, এম, তামসন সাহেব, স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে কাঁতি মহকুমার আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, পি, ক্রেঘর্ণ সাহেব, সি, ই, মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত কাঁতির দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য নির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

দ্বারভঙ্গ চক্রের টীকাদান কার্য্যের ডেপুটী সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত নরেন্দ্রনাথ গুপ্ত, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাস একুশ দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৯ জুন।—চাম্পারণের অন্তর্গত বেতিয়া মহকুমায় ও দাতব্য ঔষধালয়ে নিযুক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত বেণীমাধব দাস এই মাসের ৮ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে ১৮৮০ সালের আপ্রিল মাসের ২০ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

জলপাইগুড়ির দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত নবীনচন্দ্র ঘোষ আগামি জুলাই মাসের ১৬ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে অন্যের প্রতি কর্ম্মের ভারার্পণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত নৃপেন্দ্রচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, এই মাসের ১৪ তারিখে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে গত ফেব্রুয়ারি মাসের ৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

মুনিসিপলবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৪ জুন।—শ্রীযুত বাবু অমৃতলাল রায়ের পরিবর্ত্তে দেশীয় চিকিৎসক শ্রীযুত বাবু জয়কৃষ্ণ সেন ২৪ পরগণা জিলার অন্তর্গত বারাসত মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৬ জুলাই।]

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the above Municipality:—

Baboo Amrita Lall Basu. | Baboo Cally Das Bhattacharjee.
Baboo Gouri Sunkar Ghosal.

The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the above Municipality, of Baboo Amrita Lall Basu to be their Vice-Chairman for the year 1880-81.

The 15*th June* 1880.—The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Dinagepore Municipality, of Mr. A. Buroosh, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, to be their Vice-Chairman for the year 1880-81.

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Meherpore, in the district of Nuddea:—

Baboo Aughore Nath Bose, Pleader.
„ Rajendralal Roy, Head Clerk, Small Cause Court.
„ Rameshur Dutta, Talookdar.

Baboo Jadoo Nath Mozoomdar is re-appointed to be a Commissioner of the above Municipality.

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Noakholly:—

Baboo Shama Churn Mitter, Deputy Magistrate and Deputy Collector.
„ Tarak Chandra Guha, Pleader.

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the above Municipality:—

Baboo Guru Nath Sein. | Munshi Tamizuddin.

The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the above Municipality, of Mr. T. Lyons, Officiating Civil Medical Officer, to be their Vice-Chairman for the year 1880-81.

The 17*th June* 1880.—The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Nyehatty Municipality, of Baboo Ram Lall Dutta, M.A., B.L., to be their Vice-Chairman for the year 1880-81.

The 19*th June* 1880.—Baboo Shib Chunder Shome, Head Master of the Beerbhoom Government School, is re-appointed to be a Commissioner of the Municipality of Sooree, in the district of Beerbhoom.

The 22*nd June* 1880.—The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Chittagong:—

Hajee Abdool Maloom.
Mr. Louis St. Helaire.
„ W. B. Bowry.
Baboo Madhub Chunder Roy, Executive Engineer.
Mr. G. M. M. Ridsdale, District Superintendent of Police.

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the above Municipality:—

Moulvi Abdalla Khan. | Baboo Nityananda Roy.
Baboo Kanta Prosad Hazaree. | Moulvi Zakir Ali Chowdry.

ROAD CESS.—*The* 28*th June* 1880.—Mr. W. J. Kilby, District Superintendent of Police, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Lohardugga, *vice* Mr. H. Dawson.

Dr. J. A. Greene, Civil Medical Officer, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Tipperah, *vice* Baboo Bhoirab Chandra Chatterjee.

Baboo Gour Dass Basak, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Tipperah, *vice* Baboo Kali Krishna Chowdry, resigned.

The following notifications are republished from the *Assam Gazette*:—

No. 150.—*The* 9*th June* 1880.—Mr. A. J. Primrose, C.S., Assistant Commissioner, Second Grade, is appointed to officiate in the First Grade from the 23rd April to the 13th May 1880.

[*Government Gazette*, 6*th July* 1880.]

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু অমৃতলাল বসু। | শ্রীযুত বাবু কালিদাস ভট্টাচার্য্য।
শ্রীযুত বাবু গৌরীশঙ্কর ঘোষাল।

উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুত বাবু অমৃতলাল বসুকে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্তে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্ব্বার মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ১৫ জুন।—দিনাজপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা একটিং জাইণ্ট-মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত এ, বড়ুয়াকে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্ব্বার মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা নদীয়া জিলার অন্তর্গত মেহেরপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

উকীল শ্রীযুক্ত বাবু অঘোরনাথ বসু।
ছোট আদালতের প্রধান কেরাণী শ্রীযুত বাবু রাজেন্দ্রলাল রায়।
তালুকদার শ্রীযুত বাবু রামেশ্বর দত্ত।

শ্রীযুত বাবু যদুনাথ মজুমদার উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা নওয়াখালী মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শ্যামাচরণ মিত্র।
উকীল শ্রীযুত বাবু তারকচন্দ্র গুহ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুক্ত বাবু গুরুনাথ সেন। | শ্রীযুত মুনশী ওমিজুদ্দীন।

উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা একটিং সিবিল চিকিৎসক শ্রীযুত টি, লিরড সাহেবকে ১৮৮০।৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্ব্বার মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ১৭ জুন।—নৈহাটী মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুত বাবু রামলাল দত্ত, এম, এ, ও, বি, এলকে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ১৯ জুন।—বীরভূমের গবর্ণমেণ্ট স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু শিবচন্দ্র সোম, বীরভূম জিলার অন্তর্গত শিউড়ি মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২২ জুন।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা চট্টগ্রাম মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত হাজি আবদুল মাসুম।
,, লুইস সেণ্ট হেলের সাহেব।
,, ডবলিউ, বি, লোয়ারী সাহেব।
একসেকিটীব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু মাধবচন্দ্র রায়।
পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, এম, এম, রিডসডেল সাহেব।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত মৌলবী আবদল্লা খাঁ। | শ্রীযুত বাবু নিত্যানন্দ রায়।
,, বাবু কান্তপ্রসাদ হাজারী। | ,, মৌলবী জাকের আলি চৌধুরী।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৮ জুন।—শ্রীযুত এচ, ডাসন সাহেবের পরিবর্ত্তে পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, জে, কিলি সাহেব, লোহারডগা জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু ভৈরবচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের পরিবর্ত্তে সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুত জে, এ, গ্রীন সাহেব, ত্রিপুরা জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু কালীকৃষ্ণ চৌধুরী কর্ম্ম ত্যাগ করাতে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু গৌরদাস বসাকে ত্রিপুরা জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৫০ নম্বর।—১৮৮০ সাল ৯ জুন।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এ, জে, প্রিম-রোস সাহেব, সি, এস, ১৮৮০ সালের এপ্রিল মাসের ২৩ তারিখ অবধি মে মাসের ১৩ তারিখ পর্য্যন্ত প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৬ জুলাই।]

Mr. F. St. Clair Grimwood, C.S., Assistant Commissioner, Third Grade, is appointed to officiate in the Second Grade, *vice* Mr. A. J. Primrose, for the same period.

No. 151.—*The* 11*th June* 1880.—Privilege leave of absence for one month and sixteen days, under Section 13, Supplement F of the Civil Leave Code, is granted to Mr. J. B. Goad, District Superintendent of Police, Lakhimpur, with effect from the 9th March 1880.

No. 153.—*The* 14*th June* 1880.—In continuation of the Notification No. 263, dated the 5th November 1879, published in the *Assam Gazette* of the 8th November 1879, it is hereby notified that Mr. C. A. Soppitt, Officiating Assistant Superintendent of Police, was on special duty till the 14th June 1880.

No. 154.—Mr. C. A. Soppitt, Officiating Assistant Superintendent of Police, on return from special duty, is transferred to the district of Darrang.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

Under Section 25 *of the Chota Nagpore Tenures Act, II* (*B.C.*) *of* 1869.

The 19*th June* 1880.—It is hereby notified that the registers of Bhuinhari and other tenures in the villages belonging to the marginally named pergunnahs of the Chota Nagpore Estate, Lohardugga district, prepared under the provisions of Section 5 of Act II (B C.) of 1869, having been finally revised and corrected in accordance with the decisions and orders of the Special Commissioner and the Commissioner of the division under the aforesaid Act, have been confirmed by the Commissioner of the division on the 19th June 1880.

Pergunnah	Kasmar	... 1 village.
Ditto	Kurru	... 3 villages.
Ditto	Busia	... 29 ditto.
Ditto	Doesa	... 13 ditto.
Ditto	Ardhi	.. 6 ditto.
Ditto	A[illegible]ngi	.. 10 ditto.
Ditto	Korambe	... 8 ditto.
Ditto	Khukra	... 36 ditto.
Ditto	[illegible]to	... 11 ditto.

2. It is further declared, agreeably to the provisions of Section 26 of the aforesaid Act, that the confirmation of the Commissioner of the division notified above having thus been published, the registers shall be conclusive evidence of all matters recorded therein; and from and after this publication of the confirmation of the register relating to any village, no evidence shall be received that any lands in such village not mentioned in such register are of Bhuinhari or Manjhus tenure.

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 24*th June* 1880.—It is hereby notified, under Section 19 of the Indian Forest Act (Act VII of 1878), that the tract of land in the Hazareebagh district, which, in notification of 26th May 1879, it was proposed to constitute a reserved forest, shall from the 1st July 1880 be a Reserved Forest under the said Act. The boundary of the said tract is as follows:—

North.—The boundary between the Gya and Hazareebagh districts, from a stream running in a south-west direction to the east of Bisneeteekur to the point where the boundary between pergunnahs Kodermah and Khurruckdiha meets the Gya district boundary.

East.—The boundary between pergunnahs Kodermah and Khurruckdiha, from the above point to a point about half a mile south of Phootlihi river.

South.—A demarcated line in a direction slightly south of east to the source of the river which rises at Phulwariya, and then that river.

West.—The same river, then a demarcated line, first north, then north-east, then north, and then north-east again to the river near Bisneeteekur, and then that river.

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette,* 6*th July* 1880.]

শ্রীযুত এ, জে, গ্রিমরোস সাহেবের পরিবর্ত্তে তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এফ, সেণ্ট জেম্‌স গ্রিমউড সাহেব, সি.এস, সেই কালের নিমিত্ত দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৫১ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১১ জুন।—লক্ষ্মীপুরের পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জে, বি, গোড সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৩ ধারামতে ১৮৮০ সালের ৯ মার্চ অবধি এক মাস ষোল দিনের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

১৫৩ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১৪ জুন।—১৮৭৯ সালের নবেম্বর মাসের ৮ তারিখের আসাম গেজেটে প্রকাশিত ১৮৭৯ সালের ৫ নবেম্বরের ২৬৩ নং বিজ্ঞাপনাতিরিক্ত এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত সি, এ, সপিট সাহেব, ১৮৮০ সালের জুন মাসের ১৪ তারিখ পর্য্যন্ত বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত ছিলেন।

১৫৪ নম্বর।—পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত সি, এ, সপিট সাহেব, বিশেষ কার্য্যহইতে প্রত্যাগমন করাতে দরঙ্গ জিলায় প্রেরিত হইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

ছোট নাগপুরের ভূসম্পর্ক বিষয়ক ১৮৬৯ সালের ২ আইনের ২৫ ধারামত

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৯ জুন।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, লোহারডগা জিলার অন্তর্গত ছোটনাগপুর মহালের পার্শ্বে লিখিত পরগানার সকল গ্রামের ভুঁই-হারি ও অন্যান্য ভূসম্পর্কের রেজিষ্টর ১৮৬৯ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ৫ ধারার বিধানমতে প্রস্তুত হইয়া উক্ত আইনমতে বিশেষ কমিশ্যনর সাহেবের ও ঐ খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের নিষ্পত্তি ও আজ্ঞানুসারে চূড়ান্তরূপে পুনর্দ্দৃষ্ট ও সংশোধিত হইয়া ১৮৮০ সালের জুন মাসের ১৯ তারিখে খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেব কর্ত্তৃক মঞ্জুর হইয়াছে।

পরগানা	কাসমার	...	১ গ্রাম।
,,	কারু	...	৩ ,,
,,	বুন্দিয়া	...	২৯ ,,
,,	দোয়েসা	...	১৩ ,,
,,	আর্ক্কি	...	৬ ,,
,,	আরিজি	...	১০ ,,
,,	কোরাম	...	৮ ,,
,,	খকরা	...	৩৬ ,,
,,	ঐ	...	১১ ,,

২। আরো পুর্ব্বোক্ত আইনের ২৬ ধারানুসারে এই কথাও প্রকাশ করা যাইতেছে যে, দেশখণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের মঞ্জুর করণের নোটিস পুর্ব্বোক্তমতে প্রকাশ করা যাওয়াতে সেই২ রেজিষ্টর তল্লিখিত সকল বিষয়ের সিদ্ধান্ত প্রমাণ হইবে। এবং কোন গ্রামবিষয়ক রেজিষ্টর মঞ্জুর হওয়ার এই কথা প্রকাশ হওনের তারিখ অবধি ঐ২ গ্রামের যে ভূমি ঐ রেজিষ্টরে লেখা না থাকে তাহা ভুঁইহারি বা মাঝস ভূমি হওয়ার কোন প্রমাণ গ্রাহ্য হইবে না।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৪ জুন।—ভারতবর্ষীয় বনবিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৭ আইনের ১৯ ধারামতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, হাজারীবাগ জিলার অন্তর্গত যে ভূমিখণ্ড ১৮৭৯ সালের মে মাসের ২৬ তারিখের বিজ্ঞাপনে রক্ষিত বন হইবার প্রস্তাব করা গিয়াছিল, তাহা ১৮৮০ সালের জুলাই মাসের ১তারিখ অবধি উক্ত আইনমতে রক্ষিত বন হইবে। উক্তভূমির সীমা এই২,—

উত্তর সীমা—বিঞ্চিটীকরের পূর্ব্বদিগে দক্ষিণ—পশ্চিমমুখগামি জলস্রোত অবধি কোদার্মা ও খরকডিহা পরগনার মধ্যগত সীমা যে স্থানে গয়া জিলার সীমায় মিলে সেই স্থান পর্য্যন্ত গয়া ও হাজারীবাগ জিলার মধ্যগত সীমা।

পূর্ব্ব সীমা।—উক্ত স্থান অবধি ফুটলিহি নদীর দক্ষিণ প্রায় আধ মাইল দূর বিশেষ স্থান পর্যন্ত কোদার্মা ও খরকডিহা পরগনার মধ্যগত সীমা।

দক্ষিণ সীমা।—ফুলবাড়ীয়ায় যে নদীউত্থিত হয় তাহার উৎপত্তির স্থানের পূর্ব্ব ঈষৎ দক্ষিণমুখ-গামি চিহ্নিত রেখা, পরে উক্ত নদী।

পশ্চিম সীমা।—উক্ত নদী, পরে বিঞ্চিটীকরের নিকট নদীপর্য্যন্ত প্রথমে উত্তর ও পরে উত্তর—পূর্ব্ব ও পরে উত্তর ও পরে আবার উত্তর—পূর্ব্বমুখে চিহ্নিত রেখা ও পরে উক্ত নদী।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩ জুলাই।]

NOTIFICATION.

The 29th June 1880.—It is hereby notified that Tarini Charan Adhikari, late Sheristadar in the Court of the Judicial Commissioner of Chota Nagpore, has been dismissed the service for criminal breach of trust as a public servant, and is declared disqualified for future employment under Government in any capacity. The following descriptive roll of the man is published for general information :—

1	2	3	4	5	6
Name, with name of father.	Height, description, and other distinguishing mark.	Age.	Religion and caste.	Residence.	Occupation before dismissal.
Tarini Charan Adhikari, son of Chunder Mohun Adhikari.	Complexion brown; hair and moustache grey; eyes sunk and small; constitution strong; inoculation marks on both fore-arms; height 5 feet 7 inches.	54 years.	Brahmin ...	Naricha, thana Bishenpore, district Bankoora.	Sheristadar of the Judicial Commissioner's Court, Chota Nagpore.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 3264A.

The 28th May 1880.—Baboo Nogendro Lall Mitter, temporary Sub-Deputy Collector of Jhenida, in the district of Jessore, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

The 16th June 1880.—The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Baboo Huro Gobind Bose of his appointment as an Honorary Magistrate in the district of Rajshahye.

Baboo Brojo Gopal Bagchee, M.A., B.L., is appointed to be an Honorary Magistrate for the Beauleah Bench of Magistrates in the district of Rajshahye, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

The 19th June 1880.—Baboo Juggo Mohun Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Khoorda division of the Pooree district, is vested with power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code.

The 21st June 1880.—Baboo Bacharam Ghose is appointed to be an Honorary Magistrate for the Ranaghat Bench of Magistrates, in the district of Nuddea, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Santipore Bench of Magistrates, in the district of Nuddea, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class :—

Baboo Hurinath Roy. | Baboo Jadab Chunder Banerjee.

Baboo Mohesh Chunder Roy.

The 22nd June 1880.—The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Baboo Kristo Komar Bhattacharjee of his appointment as an Honorary Magistrate in the district of Howrah.

The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Baboo Umesh Chunder Das of his appointment as an Honorary Magistrate in the district of Bankoora.

The 23rd June 1880.—Baboo Aughore Nath Ghose, Subordinate Judge of Dinagepore, is vested with the powers of a Moonsif.

Baboo Bolack Chand, Subordinate Judge of Bhagulpore and Judge of the Small Cause Courts of Bhagulpore and Monghyr, is allowed leave for one month, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 22nd ultimo.

[*Government Gazette, 6th July* 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৯ জুন।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ছোটনাগপুরের জুডিশ্যাল কমিশ্যনরের আদালতের ভূতপূর্ব্ব সিরিশ্তাদার, শ্রী তারিণীচরণ অধিকারী রাজকীয় কার্য্যকারক হইয়া অপরাধভাবে বিশ্বাসঘাতকতা করা প্রযুক্ত কর্ম্মচ্যুত হওয়াতে আর কখন কোনরূপে গবর্ণমেণ্টের কর্ম্ম পাইতে পারিবে না বলিয়া প্রকাশ করা গেল। তাহার নিম্নলিখিত বিবরণ সাধারণের অবগত্যর্থে প্রকাশ করা যাইতেছে।

পিতার নাম সুদ্ধনাম।	উচ্চতা, বিবরণ ও অন্যান্য বিশেষ চিহ্ন।	বয়স।	ধর্ম্ম ও জাতি।	বাসস্থান।	কর্ম্মচ্যুত হইবার পূর্ব্বে ব্যবসায়
চন্দ্রমোহন অধিকারির পুত্র শ্রী তারিণী-চরণ অধিকারী।	পিঙ্গলবর্ণ, চুল ও গোঁপ পাকা, কুঠুরে ক্ষুদ্র চক্ষু, আঁটা শরীর দুই হাতে বসন্তবীজের টীকার দাগ, ৫ ফুট ৭ ইঞ্চি উচ্চ।	৫৪ বৎসর।	ব্রাহ্মণ।	বাঁকুড়া জিলার অন্তর্গত বিষ্ণুপুর থানার সামিল নরিচা।	ছোট নাগপুরের জুডিশ্যাল কমিশ্যনরের আদালতের সিরিশ্তাদার।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

৩২৬৪ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ২৮ মে।—যশোহর জিলার অন্তর্গত ঝিনিদহের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত বাবু নগেন্দ্রলাল মিত্র, তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৬ জুন।—শ্রীযুক্ত বাবু হরগোবিন্দ বসু রাজশাহী জিলার স্বীয় অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

শ্রীযুক্ত বাবু ব্রজগোপাল বাগচি, এম, এ, ও বি, এল, রাজশাহী জিলার অন্তর্গত বোয়ালিয়ার মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৯ জুন।—পুরি জিলার অন্তর্গত খুর্দ্দহ মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু জগমোহন রায় ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালীবিষয়ক আইনের ২২২ ধারায় লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২১ জুন।—শ্রীযুত বাবু বক্সারাম ঘোষ নদীয়া জিলার অন্তর্গত রাণাঘাট বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা নদীয়া জিলার অন্তর্গত শান্তিপুর বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

শ্রীযুক্ত বাবু হরিনাথ রায় | শ্রীযুক্ত বাবু যাদবচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়।

শ্রীযুত বাবু মহেশচন্দ্র রায়।

১৮৮০ সাল ২২ জুন।—শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণকুমার ভট্টাচার্য্য হাবড়া জিলার স্বীয় অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

শ্রীযুত বাবু উমেশচন্দ্র দাস বাঁকুড়া জিলার স্বীয় অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ জুন।—দিনাজপুরের সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু অঘোরনাথ ঘোষ মুনসেফের ক্ষমতা পাইলেন।

ভাগলপুরের সবর্ডিনেট জজ এবং ভাগলপুর ও মুঙ্গেরের ছোট আদালতের জজ শ্রীযুত বলাকচাঁদ বাবু গত মা সহ ২২ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৬ জুলাই।]

Shaik Mahomed Abdurrauf, temporary Sub-Deputy Collector, who has, under separate orders of this date, been posted to the Raneegunge division of the Burdwan district, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

The 25th June 1880.—Mr. C. Owen, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Beerbhoom, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class.

The 29th June 1880.—Baboo Huri Nath Roy, B.L., is appointed to act as a Moonsif in the district of Purneah during the absence, on leave, of Moulvi Shah Lutafat Hossein, or until further orders. Baboo Huri Nath Roy will be ordinarily stationed at Arrareah.

Leave of Absence to Moonsifs.—*The 8th May* 1880.—Baboo Gocool Chund, Moonsif of Arrangabad, in the district of Gya, has been allowed leave of absence for one month on private affairs, under Section 10, Supplement F of the Civil Leave Code.

The 16th June 1880.—Baboo Krishna Chundra Dass, Officiating Moonsif of Alipore, in the district of the 24-Pergunnahs, has been allowed leave of absence for one month, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code.

The 22nd June 1880.—Shah Lutafat Hossein, Additional Moonsif of Arrareah, in the district of Purneah, has been allowed leave of absence for two months, under Section 6, Supplement F of the Civil Leave Code.

Horace A. Cockerell,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 26th June 1880.—In modification of the notification dated the 23rd June 1879, and published at page 599 of the *Calcutta Gazette* of the 25th idem, it is hereby notified that, under the provisions of Section 58, Act VI (B.C.) of 1870 (for the appointment, dismissal, and maintenance of village chowkeedars), the Lieutenant-Governor has appointed the Sub-divisional officer of Ghattal and Baboo Denonath Ghose, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Midnapore, to form a commission to ascertain and determine the Chowkeedaree Chakran lands and other lands which were assigned before the passing of that Act for the maintenance of officers to keep watch in the villages included within the thanahs of Chandrakona and Ghattal in the Midnapore district.

Horace A. Cockerell,
Secy. to the Govt. of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

(Local Communications.)

The 28th June 1880.

No. 115.—*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India in supersession of the Declaration dated the* 14*th September* 1875, *which was published at page* 1153 *of the "Calcutta Gazette" of the* 15*th idem.*—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the construction of a road from Rajbari to Furreedpore, starting from a point on the Jessore Road at the village of Brahmankanda in pergunnah Havili, to the village of Alladipur in pergunnah Dhuldi, zillah Furreedpore, running from south-east to north-west, and passing through the villages of Brahmankanda, Raghunandanpur, Komorpur, Bahardia, Komorpur II, Chundipur, Rajapur, Shibrampur, Kacharikandi, Shibrampur II, Barokhada, Chandpur, Majlishpur, Bhobanipur, Nijkandi, Nimtala Alladipur, Ujantilla Alladipur, Chur Alladipur, Bhur Alladipur, Alladipur Nigpara, Khankanapur, Tarapara, Durpanarainpur, Futtehpur, Rahimpur, Ramchandrapur, Kalyanpur, and Alladipur, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land, about 13 miles and 420 yards in length, and about 180 feet in breadth, measuring, more or less, 191 acres 3 roods and 27 poles, equivalent to, more or less, 580 bighas 11 cottahs and 1 chittack of standard measurement, is required within the aforesaid villages of Brahmankanda Raghunandanpur,

অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত রাণীগঞ্জ মহকুমায় অবস্থাপিত কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত সেখ মহাম্মদ আবদুর রৌফ্ তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৫ জুন।—বীরভূমের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত সি, ওয়েন সাহেব, দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৯ জুন।—শ্রীযুক্ত মৌলবী শাহ লতাফৎ হুসেনের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুক্ত বাবু হরিনাথ রায়, বি, এল, পূর্ণিয়া জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ অররিয়ায় অবস্থাপিত হইবেন।

মুনসেফদের ছুটী।—১৮৮০ সাল ৮ মে।—গয়া জিলার অন্তর্গত আরঙ্গাবাদের মুনসেফ শ্রীযুক্ত গোকুল চাঁদ বাবু, নিজ প্রয়োজনার্থে সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে এক মাসের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৮০ সাল ১৬ জুন।—২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত আলিপুরের একটিং মুনসেফ শ্রীযুক্ত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র দাস, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে এক মাসের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৮০ সাল ২২ জুন।—পূর্ণিয়া জিলার অন্তর্গত অররিয়ার আডিশানল মুনসেফ শ্রীযুক্ত শাহ লতাফৎ হুসেন, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে দুই মাসের ছুটী পাইয়াছেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৬ জুন।—১৮৭৯ সালের ১ জুলাইর বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ৫৮৩ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ১৮৭৯ সালের ২৩ জুনের বিজ্ঞাপন পরিবর্ত্তন করিয়া এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত চন্দ্রকোণা ও ঘাটাল থানার সামিল গ্রামের চৌকীদারদের ভরণপোষণার্থে গ্রাম্য চৌকীদারদের নিয়োগ, পদচ্যুত ও ভরণপোষণ করণবিষয়ক ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৬ আইন প্রচার হইবার পূর্ব্বে নিরূপিত চৌকীদারী চাকরান ভূমি ও অন্যান্য ভূমি নিশ্চয় ও নির্ণয় করিবার জন্যে উক্ত আইনের ৫৮ ধারার বিধানমতে ঘাটাল মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষকে এবং মেদিনীপুরের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত বাবু দীননাথ ঘোষকে কমিশ্যনরস্বরূপ নিযুক্ত করিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

স্থানীয় বর্ত্মাদিবিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২৮ জুন।

১১৫ নম্বর।—১৮৭৫ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২১ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে ১০৭৯ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ১৮৭৫ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১৪ তারিখের বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত এই বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত হাবিলি পরগণার ব্রাহ্মণকাঁদা গ্রাম যশোহর পথের বিশেষ কোন স্থান অবধি ধুলদী পরগনার আল্লাদিপুর গ্রাম পর্য্যন্ত ব্রাহ্মণকাঁদা ও রঘুনন্দনপুর ও কোমোরপুর ও বাহারদিয়া ও কোমোরপুর দ্বিতীয় ও চণ্ডীপুর ও রাজাপুর ও শিবরামপুর ও কাচারীকাঁদি ও শিবরামপুর দ্বিতীয় ও বারখাদা ও চাঁদপুর ও মজলিসপুর ও ভবানীপুর ও নিজকান্দি ও নিমতলা আল্লাদিপুর ও উজতিলা আল্লাদিপুর ও চর আল্লাদিপুর ও ভড় আল্লাদিপুর ও আল্লাদিপুর বিগপাড়া ও খাঁকনাপুর ও তারাপাড়া ও দর্পনারায়ণপুর ও ফতেপুর ও রহিমপুর ও রামচন্দ্রপুর ও কল্যাণপুর ও আল্লাদিপুর গ্রামের মধ্যে দিয়া দক্ষিণ-পূর্ব্বহইতে উত্তর-পশ্চিম দিকগামি রাজবাড়ী অবধি ফরিদপুর পর্য্যন্ত পথ প্রস্তুত করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত ব্রাহ্মণকাঁদা ও রঘুনন্দনপুর ও কোমরপুর ও বাহারদিয়া ও কোমরপুর দ্বিতীয় ও চণ্ডীপুর ও রাজপুর ও শিবরামপুর ও কাচারীকাঁদি ও শিবরামপুর দ্বিতীয় ও বারোখাদা ও চণ্ডীপুর ও মজলিসপুর ও ভবানীপুর ও নিজকাঁদি ও নিমতলা আল্লাদিপুর ও উজতিলা আল্লাদিপুর ও চর আল্লাদিপুর ও ভড় আল্লাদিপুর ও আল্লাদিপুর বিগপাড়া ও খাঁকনাপুর ও তারাপাড়া ও দর্পনারায়ণপুর ও ফতেপুর ও রহিমপুর ও রামচন্দ্র-

Komorpur, Bahardia, Komorpur II, Chundipur, Rajapur, Shibrampur, Kacharikandi, Shibrampur II, Barokhada, Chandpur, Majlishpur, Bhobanipur, Nijkandi, Nimtala Alladipur, Ujantilla Alladipur, Chur Alladipur, Bhur Alladipur, Alladipur Nigpara, Khankanpur, Tarapara, Durpanarainpur, Futtehpur, Rahimpur, Ramchandrapur, Kalyanpur, and Alladipur.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

No. 116.—*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India.*—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for constructing, widening, and raising the road from Modafergunge running westward to Hajigunge, in the villages of Modafergunge, in pergunnah Homnabad, of Lakhipur, Pachpara, Badurpore, Dumuriah, Chandpur, Shanandpura, Jogotpur, Chagrah, Rosulpore, Kakurtolah, Baniachang, Soara, Boida, Dogachia, Rarah, and Raypura in pergunnah Mehar, and of Warup, Anattipur, Kangaish or Aligunge, and Toragur in pergunnah Tora, situated in thanas Laksham and Hajigunge, zillah Tipperah, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land varying from 19 to 120 feet in breadth, more or less, and about 14 miles in length, measuring, more or less, 276 bigahs of standard measurement, is required within the aforesaid villages of Modafergunge, Lakhipur, Pachpara, Badurpore, Dumuriah, Chandpur, Shanandpura, Jogotpur, Chagrah, Rosulpore, Kakurtolah, Baniachang, Soara, Boida, Dogachia, Rarah, Raypura, Warup, Anattipur, Kangaish or Aligunge, and Toragur.

2. This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

(COMMUNICATIONS.)

No. 117.—*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India.*—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the protection of the Darjeeling Hill Cart Road in the village of Gyabari, pergunnah Kurseong, zillah Darjeeling, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land, measuring, more or less, 85 acres 1 perch of standard measurement, and bounded on the north by the Upper Darjeeling Hill Cart Road; on the south by the Lower Darjeeling Hill Cart Road; on the east by the Jhora marked AA on the plan; and on the west by the Seeba Khola Jhora, is required within the aforesaid village of Gyabari.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

A plan of the land can be seen at the Office of the Resident Engineer, Darjeeling Steam Tramway Company, Limited, at Kurseong.

ESTABLISHMENT.

The 29th June 1880.

No. 119.—*Promotions.*—The Lieutenant-Governor is pleased to make the following *permanent* promotions in the Engineer Establishment, with effect from the 1*st June* 1880:—

To Executive Engineer, First Grade.

Mr. D. Scott, Executive Engineer, Second Grade, Dacca Division.

,, A. J. Hughes, Executive Engineer, Second Grade, Gunduck Division.

,, T. H. Wickes, Executive Engineer, Second Grade, Assistant Secretary and Assistant to the Chief Engineer, Bengal.

To Executive Engineer, Second Grade.

Mr. W. H. Nightingale, Executive Engineer, Third Grade, First Calcutta Division.

,, J. H. Apjohn, Executive Engineer, Third Grade, on furlough.

Baboo Madhub Chunder Roy, Executive Engineer, Third Grade, Chittagong Division.

Mr. T. Beatty, Executive Engineer, Third Grade, Nuddea Rivers Division.

,, R. B. Buckley, Executive Engineer, Third Grade, on furlough.

To Executive Engineer, Third Grade.

Mr. C. E. Livesay, Executive Engineer, Fourth Grade, Brahminee-Byturnee Division.

,, P. B. Roberts, Executive Engineer, Fourth Grade, Northern Drainage and Embankment Division.

[*Government Gazette, 6th July* 1880.]

পুর ও কল্যাণপুর ও আল্লাদিপুর গ্রামে ১৩ মাইল ৪৫০ গজ দীর্ঘ ও ১৮০ ফুট প্রস্ত অর্থাৎ ন্যূনাধিক ১৯১ একর ও ৩ রুড ২৭ পোল অর্থাৎ কাষ্টিমতে ন্যূনাধিক ৫৮০।।১/ ছটাক পরিমিত একখণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

১১৬ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারা মত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত লাকসাম ও হাজিগঞ্জ থানার সামিল হোমনাবাদ পরগনার মোদাফেরগঞ্জ ও মেহর পরগনার লক্ষ্মীপুর ও পাঁচপাড়া ও বদরপুর ও ডুমুরিয়া ও চাঁদপুর ও সানন্দপুরা ও জগৎপুর ও চাগ্রা ও রসুলপুর ও কাকরটোলা ও বাণিয়া চঙ্গ ও সোয়ারা ও বৈদা ও দোগাচিয়া ও রাড়া ও রায়পুরা এবং তোড়া পরগনার ওয়ারূপ ও অনন্তিপুর ও কাঠেস বা আলিগঞ্জ ও তোড়াগড় গ্রামে মোদাফেরগঞ্জ হইতে পশ্চিমমুখে হাজিগঞ্জ গামি পথ প্রস্তুত ও প্রশস্ত ও উচ্চ করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া অবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত মোদাফেরগঞ্জ ও লক্ষ্মীপুর ও পাঁচপাড়া ও বদরপুর ও ডুমুরিয়া ও চাঁদপুর ও সানন্দপুর ও জগৎপুর ও চাগ্রা ও রসুলপুর ও কাকরটোলা ও বাণিয়াচঙ্গ ও সোয়ারা ও বৈদা দোগাচিয়া ও রাড়া ও রায়পুরা ওয়ারূপ ও অনন্তিপুর ও কাঠেস বা আলিগঞ্জ ও তোরাগড় গ্রামে ন্যূনাধিক ৯৯ অবধি ১২০ ফুট পর্য্যন্ত প্রস্ত ও প্রায় চৌদ্দ মাইল দীর্ঘ অর্থাৎ কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ২৭৬/ বিঘা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

বর্ত্মাদি বিষয়ক।

১১৭ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ দার্জিলিঙ্গ জিলার অন্তর্গত কর্সিয়ঙ্গ পরগনার গয়াবাড়ি গ্রামে দার্জিলিঙ্গ পর্ব্বতের গরুর গাড়ীর পথ রক্ষা করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত গয়াবাড়ী গ্রামে কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ৮৫ একর ১ পর্চ পরিমিত একখণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা উর্দ্ধতর দার্জিলিঙ্গ পর্ব্বতের গরুর গাড়ির পথ, দক্ষিণ সীমা নিম্নতর দার্জিলিঙ্গ পর্ব্বতের গরুর গাড়ির পথ, পূর্ব্ব সীমা নকশার AA চিহ্নিত ঝোরা, ও পশ্চিম সীমা শিবখোলা ঝোরা।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল।

উক্ত ভূমির নকশা কর্সিয়ঙ্গে সীম. বন্ধ দারজিলিঙ্গ ষ্টীম ট্রামওয়ে কোম্পানির রেসিডেণ্ট ইঞ্জিনিয়রের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

সিরিশ্তাবিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২৯ জুন।

১০৯ নম্বর।—পদ বৃদ্ধির কথা।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৮০ সালের ১ জুন অবধি ইঞ্জিনিয়র সিরিশ্তার নিম্নলিখিত স্থায়ী পদবৃদ্ধি করিলেন।

ঢাকা খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডি, স্কট সাহেব,
গণ্ডক খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, জে, হিউস সাহেব,
আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী ও বঙ্গদেশের প্রধান ইঞ্জিনিয়র সাহেবের আসিষ্টাণ্ট, দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত টি, এচ, উইক্স সাহেব।

প্রথম শ্রেণীর একসেকিউটিব ইঞ্জিনিয়রের পদভুক্ত হইলেন।

কলিকাতার প্রথম খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, নাইটিঙ্গেল সাহেব,
নিয়মিত ছুটীপ্রাপ্ত তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে এচ. আপজন সাহেব,
চট্টগ্রাম খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু মাধবচন্দ্র রায়,
নদীয়ার নদী খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত টি, বিয়াটী সাহেব,
নিয়মিত ছুটী প্রাপ্ত তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত আর, বি, বকলে সাহেব,

দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিউটিব ইঞ্জিনিয়রের পদভুক্ত হইবেন।

ব্রাহ্মণী বৈতরণী খণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত সি, ই, লাইবসে সাহেব,
উত্তর জলপ্রণালী ও বাঁধ খণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত পি, বি, রবর্টস সাহেব,

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৬ জুলাই।]

Mr. W. Connan, Executive Engineer, Fourth Grade, Bhagulpore Division.
,, W. H. King, Executive Engineer, Fourth Grade, who has not yet joined from the Military Works Branch.
,, G. W. Faulkner, Executive Engineer, Fourth Grade, Brahminee-Byturnee Division.
,, J. W. Johnson, Executive Engineer, Fourth Grade, Hazaribagh Division.
,, W. B. Christie, Executive Engineer, Fourth Grade, Darjeeling Division.

To Assistant Engineer, First Grade.

Mr. C. J. K. Watson, Assistant Engineer, Second Grade, Buxar Division.
,, A. Monies, Assistant Engineer, Second Grade, Eastern Sone Division.
,, A. Hayes, Assistant Engineer, Second Grade, Cossye Division.
,, J. P. Cleghorn, Assistant Engineer, Second Grade, Cossye Division.
,, A. J. P. Jones, } Assistant Engineers, Second Grade, who have not yet joined from
,, G. Hœrnle, } the Military Works Branch.
,, T. M. L. Thompson, Assistant Engineer, Second Grade, Arrah Division.
Baboo Aughore Nath Mookerjee, Assistant Engineer, Second Grade, Julpigoree Division.
Mr. A. G. Bremner, Assistant Engineer, Second Grade, Julpigoree Division.
,, J. R. Swinden, Assistant Engineer, Second Grade, Buxar Division.

T. H. Wickes,
Asst. Secy. to the Govt. of Bengal,
P. W. Dept.

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

The 25*th June* 1880.

No. 88.—*Notification.*—Mr. C. Taylor, Officiating Assistant Secretary to this Branch, passed the Lower Standard Examination in Hindustani on the 7th June 1880, and the Departmental Standard on the 19th idem.

C. Taylor,
Offg. Asst. Secy., for Joint-Secy.
to the Govt. of Bengal, P. W. Dept.,
Irrigation Branch.

RAILWAY.

DECLARATION.

The 26*th June* 1880.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the Calcutta and South-Eastern Railway, for the diversion of the foot-path from the Gurreah Bazar to the Gurreah Station, at mouzah Mohamayapore, pergunnah Medonmollo, zillah 24-Pergunnahs, it is hereby declared that for the above purpose pieces of land measuring, more or less, three bighas are required. The boundaries of the lands are as follows: Bounded on the north by the Canal surplus lands; on the east by the tenanted land of Kedar Nath Mondle; on the west by the tenanted land of Gopal Chunder Sardar; on the south by the tenanted lands of Kader Nath Mondle, Bama Bewa, Uttam Chunder Laskar, Nobin Chunder Laskar, Rassick Lal Mondle, Gobinda Chunder Sardar, Bhola Nath Mozoomdar, and Gopal Chunder Sardar.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

F. S. Stanton, *Lieut.-Col.*, R.E.,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal,
P. W. Dept.

[*Government Gazette*, 6*th July* 1880.]

ভাগলপুর খণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটীব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, বোমন, সাহেব,
চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, কিং সাহেব, (ইনি মিলিটারী কার্য্য-
শাখাহইতে আসিয়া অদ্যাপি কর্ম্ম গ্রহণ করেন নাই)
ব্রাহ্মণী বৈতরণী খণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জি, ডবলিউ,
গলকনর সাহেব,
হাজারীবাগ খণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, ডবলিউ, জনসন সাহেব,
দার্জ্জিলিং খণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, বি, ক্রিষ্টি সাহেব,

তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের পদভুক্ত হইলেন।

বক্সার খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত সি, জে, কে, ওয়াটসন সাহেব,
পূর্ব্ব সোন খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, মরিস্ সাহেব,
কাঁসাই খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, হেস সাহেব,
কাঁসাই খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, পি, ক্রেমর্ণ সাহেব,

দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র। { শ্রীযুত এ, জে, পি, ডোঙ্গ সাহেব, ও „ জি, হরণলি সাহেব } (ইহাঁরা মিলিটারী কার্য্যশাখা-হইতে আসিয়া অদ্যাপি কর্ম্ম গ্রহণ করেন নাই।

আরাখণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত টি, এম, এল, তমসন সাহেব,
জলপাইগুড়ি খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু অঘোরনাথ মুখোপাধ্যায়,
জলপাইগুড়ি খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, জি, ব্রেমনর সাহেব,
বক্সারখণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, আর, সুইনশ্টেন সাহেব,

প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়রের পদ ভুক্ত হইলেন।

টি, এচ, উইক্স,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশ্তা বিষয়ক।—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২২ জুন।

৮৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—এই শাখার একটিং আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী শ্রীযুত সি, টেলর সাহেব, ১৮৮০ সালের জুন মাসের ৭ তারিখে নিম্নতর কমিটিতে হিন্দুস্থানী ভাষায় ও ঐ মাসের ১৯ তারিখে কার্য্যবিভাগ সংক্রান্ত কমিটিতে পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইয়াছেন।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখার,
বঙ্গদেশের, গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরীর পরিবর্ত্তে,
সি, টেলর,
একটিং আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

রেলওয়ে বিষয়ক।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৬ জুন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত মেদনমল্ল পরগনার মহামায়াপুর মৌজায় গড়িয়া বাজার অবধি গড়িয়া ষ্টেশন পর্য্যন্ত পদব্রজে গমনের পথ ফিরাইবার জন্যে কলিকাতা ও দক্ষিণ পূর্ব্বরেলওয়ের নিমিত্ত রাজকীয় অর্থ ব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এইকথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে ন্যূনাধিক ১/বিঘ পরিমিতা কএক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির সীমা এইং উত্তর সীমা খালের বাড়তী ভূমি, পূর্ব্বসীমা কেদারনাথ মণ্ডলের রায়তী জমি, পশ্চিম সীমা গোপালচন্দ্র সর্দ্দারের রায়তী জমী, দক্ষিণ সীমা কেদারনাথ মণ্ডল ও রামা সেওয়া ও উত্তমচন্দ্র লস্কর ও নবীনচন্দ্র লস্কর ও রসীকলাল মণ্ডল ও গোবিন্দচন্দ্র সর্দ্দার ও ভোলানাথ মজুমদার ও গোপালচন্দ্র সর্দ্দারের রায়তী জমী।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এফ, এস, ষ্টাণ্টন, লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৬ জুলাই।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JULY 6, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।

PART VIII.

ADVERTISEMENTS.

অষ্টম খণ্ড।

ইশ্‌তিহার প্রভৃতি।

LAND ADVERTISEMENT. ভূমি বিষয়ক ইস্তাহার।

জিলা ফরিদপুর।

এস্তাহার নামা কাছারি কালেক্টরী।

১৮৫৯ সনের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জিলা ফরিদপুরের নীচের লিখিত মহাল ১৮৮০ সনের ৩০ জুলাই মোতাবেক সন ১২৮৭ সনের ১৬ শ্রাবণ শুক্রবার এই জিলার কালেক্টরির কাছারিতে বিনা ওজরে নিলাম হইবেক ইতি ১৮৮০ সন তারিখ ২৪ জুন।

প্রথম শ্রেণীর ও ইস্তমুরারি জমা ধার্য্য হওয়া মহাল।

তৌজীর নম্বর।	মহালের নাম ও পরগনা।	মালিকের নাম।	সদর জমা।	যত টাকা বাকী।	মন্তব্য।
৪০২৮	পরগনে রাজনগর কিঃ ভোজেশ্বর গয়রহ তালুক বাসুদেব রায়।	শ্যামলাল তালুকদার আনন্দমোহন পাল ললিতমোহন পাল হরচন্দ্র চক্রবর্ত্তী গয়রহ।	৪০৭৮।৶৯॥	৮৩৩৲৪	এই মহালের হিস্যা পৃথক জমা ১৫২৯।৶১১॥ পাই বাদে ২৫৪৯৲১০। পাই জমার মালিক শ্যামলাল তালুকদার ও আনন্দমোহন পাল ও ললিতমোহন পাল ও হরচন্দ্র চক্রবর্ত্তীর অংশ নিলাম হইবেক।

J. E. B. JEFFERY, *Offg. Collector.*

জেলা ২৪ পরগণা।

এস্তাহার নামা কাছারি কালেক্টরি জেলা ২৪ পরগনা এই যে।

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারামতে সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জেলা ২৪ পরগনার নীচের লিখিত মহালাতের সন ১৮৮০ সালের ২৮ মার্চ কিস্তীর বাকী বাবত ইংরাজি সন ১৮৮০ সালের ২৯ জুলাই মোতাবেক বাঙ্গলা সন ১২৮৭ সাল ১৫ শ্রাবণ রোজ বৃহস্পতিবার ঐ জেলার কালেক্টরি কাছারিতে বিনা ওজর নিলাম ধরা যাইবেক ইংরাজী সন ১৮৮০ সালের তারিখ ১২ জুন মোতাবেক সন ১২৮৭ সাল তারিখ ৩১ জ্যৈষ্ঠ।

প্রথম শ্রেণীর এস্তমুরারি জমা ধার্য্য হওয়া মহাল।

৮৫ নং পরগনে মাগুরা কিঃ আবগাছীয়া লিখিত মালিক কালীচরণ রায়চৌধুরী ওগয়রহ সদরজমা কোম্পানী ৯৮৪৬৵৭

৩২২ নং পরগনে মুড়াগাছা মৌজে আলমপুর ওঃ লিখিত মালিক হরমোহন মুখোপাধ্যায় ওঃ সদর জমা কোং ১০৫৬৸৴২

৬০০ নং পরগনে বালিয়া কিং বালিয়া লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায়চৌধুরী ওগয়রহ সদরজমা কোম্পানী ৫০৪৩৵৪ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক নরেন্দ্রনাথ রায়চৌধুরী ওগয়রহের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৶৪ আনার কাত সদরজমা কোং ১০০৮৷৷৶১০ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ই জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৮২১৷৶১ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

৬০০ নং পরগনে বালিয়া কিং বালিয়া লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায়চৌধুরী ওগয়রহ সদরজমা কোম্পানী ৫০৪৩৵৪ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক মেহেরআলি মণ্ডলের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৶৪ আনার কাত সদরজমা কোং ১০০৮৷৷৶১০ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালে লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৩৫৯৮৴২৷৷ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

৬০৩ নং পরগনে বালিয়া কিং বালিয়া লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায়চৌধুরী ওগয়রহ সদরজমা কোং মায়পুলিস থানাদারি ১৭৭৩৪৷৷৵৪ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক রমেশ্বর মুখোপাধ্যায় নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৴১২ আনার কাত সদরজমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১৭৭৩৷৶৫৷ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তি সন ১৮৮০ সালে লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৬০৭৮৴৭৷০ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

৬০৩ নং পরগনে বালিয়া কিং বালিয়া লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায়চৌধুরী ওগয়রহ সদরজমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১৭৭৩৪৷৷৵৪ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক রমেশ্বর মুখোপাধ্যায়ের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৴১২ আনার কাত সদরজমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১৭৭৩৷৶৫ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তি সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১২২৭৶১১৷ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

৬১০ নং পরগনে বুড়ন ডিহি বালিয়া লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায়চৌধুরী ওগয়রহ সদরজমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৫১১৫৲১ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরন সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৴১২ আনার কাত সদরজমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৫১১৷০ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১০১৷৷৵৯ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

৬১০ নং পরগনে বুড়ন ডিহি বালিয়া লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায়চৌধুরী ওগয়রহ সদরজমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৫১১৫৲১ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৴১২ আনার কাত সদরজমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৫১১৷০ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৩১৮৲১ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

[*Government Gazette, 6th July* 1880.]

৬১২ নং পরগনে বুড়ন ডিহি ভাদড়া ওঃ লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায়চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ২০৩২২ ।/৬ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক রমেশ্বর মুখোপাধ্যায় নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৵১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ২০৩২৵৯ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১৩১৮ ।২। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

৬১২ নং পরগনে বুড়ন ডিহি ভাদড়া ও লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ২০৩২২ ।/৬ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৵১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ২০৩২৵৯ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১৩১৮।১। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

৬১৮ নং পরগনে হিলথি মৌজে গন্ধর্ব্বপুর লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায়চৌধুরী ওগয়রহ সদর জমা কোম্পানী ১২৬১।৪ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরীর নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৵১২ আনার কাত সদর জমা কোং ১২৬৵॥ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৮০[illegible]১০॥ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

৬২৬ নং পরগনে হিলথি মৌজে কেড়াগাছী লিখিত মালিক রাজমোহন রায় চৌধুরী সদর জমা কোম্পানী ৫৮৩৲৪

৬২৯ নং পরগনে মাইহাটী কিঃ মাইহাটী ওঃ লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায়চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৫২৯০ ।।৪ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৵১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারী ৫২৯৲১০ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৪০৭৶১০ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

৬২৯ নং পরগনে মাইহাটী কিঃ মাইহাটী ওঃ লিখিত মহেন্দ্রনাথ রায়চৌধুরী ওঃ সদরজমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৫২৯০ ।।৪ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৵১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৫২৯৲১০ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৪০৭৶৯।।০ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

৬৩১ নং পরগনে শর্প্পরাজপুর কিঃ মিরদণ্ডীয়া লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায়চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোম্পানী ৫৮৬৸৵১১ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ৶৪ আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট এজমালিতে লাং মন্মথনাথ রায়চৌধুরী ও নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ নামে ৸১৬ আনার কাত সদর জমা কোং ৪৬৯।।৯ টাকা তাহার সন১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১২৩৮৴২।। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

৬৩১ নং পরগনে শর্প্পরাজপুর কিঃ মিরদণ্ডীয়া লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোম্পানী ৫৮৬৸৵১১ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৵১২ আনার কাত সদর জমা কোং ৫৮।।৶১ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৪৫৲ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

৬৩২ নং পরগনে বালিন্দা তরফ মলয়াপুর ওঃ লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায়চৌধুরী ও লাং মন্মথনাথ রায়চৌধুরী ও গিরিজানাথ রায়চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোম্পানী ৬০৮৴৬

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৬ জুলাই।]

৬২৩ নং পরগনে আমিরাবাদ মৌজে পাইকান লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায়চৌধুরী ওগয়রহ সদর জমা কোম্পানী ৫৬২।।/৬ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ৶৪ আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট এজমালিতে লাং মন্মথনাথ ও গিরিজানাথ রায়চৌধুরী ওঃ ও নরেন্দ্রনাথ রায়চৌধুরী ওঃ নামে ৸১৬ আনার কাত সদর জমা কোং ৪৫০/২।। টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১০০৸২ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল ।

৬২৩ নং পরগনে আমিরাবাদ মৌজে পাইকান লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওগয়রহ সদর জমা কোম্পানী ৫৬২।।/৬ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দূর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব /১২ আনার কাত সদর জমা কোং ৫৬।১৸ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৪২।৶২।। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল ।

৬৪৬ নং পরগনে শর্পরাজপুর মৌজে রামডাঙ্গা লিখিত মালিক মোহনচাঁদ সরকার ও দেবনাথ সরকার ও হরনাথ সরকারের ওঃ সদর জমা কোং ৫৫৩৸৮ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ৸৶৯।— আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট এজমালিতে ত্রৈলোক্যনাথ সরকারের নামে ৲১০।।= গণ্ডার কাত সদর জমা কোং ১৮।৶১ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১২৶১ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল ।

৬৫০ নং পরগনে শর্পরাজপুর কিঃ শর্পরাজপুর লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায়চৌধুরী ও সদর জমা কোম্পানী ১৪৯১।।৮ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ।।৶৪ আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট এজ মালিতে নরেন্দ্রনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ নামে ৶৬ আনার কাত সদর জমা কোং ৫৪৭।৶৫ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১৭১।৶২।। টাকা বাকী হওয়ায় নিলাম ধরা গেল ।

৬৫০ নং পরগনে শর্পরাজপুর কিঃ শর্পরাজপুর লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায়চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোম্পানী ১৪৯১।।৮ টাকার মধ্যে ।

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক পার্ব্বতীনাথ রায়চৌধুরী নামে স্বতন্ত্র হিসাব /১২ আনারকাত সদর জমা কোং ১৪৯৶৫।। টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১০৬।।৶০।। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল ।

৬৬০নং পরগনে তালা কিং তালা ওঃ লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায়চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৮৭১০।৯ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক নরেন্দ্রনাথ রায়চৌধুরী ওঃ নামে স্বতন্ত্র হিসাব /১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৮৭১৲৭৸ টাকা তাহার সন১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৭৩৪।৶০।। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধারা গেল ।

৬৬০নং পরগনে তালা কিঃ তালা ওঃ লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদরজমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৮৭১০।৯ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক পার্ব্বতীনাথ রায়চৌধুরীর নামে স্বতন্ত্র হিসাব /১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৮৭১৲৫৸ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৬৩৪।৶।। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল ।

৯[illegible] নং কিঃ পরগনে ধুলিয়াপুর তরফ বাঙ্গালপাড়া হিঙ্গুলগঞ্জ লিখিত মালিক পার্ব্বতীনাথ ও মহেন্দ্রনাথ রায়চৌধুরী ওগয়রহ ও লাং মন্মথনাথ রায়চৌধুরী ও গয়রহ সদর জমা কোম্পানী ৯৩০।।৶০

১০৬৯ নং পরগনে মাগুরা হাট কালীগঞ্জ ওরফে হাট চেতলা লিখিত মালিক উপেন্দ্রনাথ যোগেন্দ্রনাথ ও লাং ললীতমোহন সরকার সদর জমা কোং ৩৫০০৲

রোড় ফণ্ড ৩৫৲

দ্বিতীয় শ্রেণীর সুন্দরবনের মেয়াদী বন্দবস্ত হওয়া মহাল ।

১৮২৮ নং ৩৩৬নং বাজেয়াপ্তী ১৬৬ নং লাটমধ্যে কাশীমারি আবাদকার লাং মন্মথনাথ রায়চৌধুরী ওগয়রহ ও পার্ব্বতীনাথ মহেন্দ্রনাথ রাজেন্দ্রনাথ রায়চৌধুরী ওগয়রহ সদর জমা কোম্পানী ১৭০৬৲

[*Government Gazette*, 6*th July* 1880.]

প্রথম শ্রেণীর এস্তমুরারি জমা ধার্য্য হওয়া মহাল।

২০০৭ নং পরগনে চৌরাশী তরফ চৌরাশী লিখিত মালিক দুর্গাচরণ লাহা ও গয়রহ সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারী ১৪৮৯৭৸৶৬ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ।৵৮ আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট ভুবনইন্দ্র মুখোপাধ্যায় নামে ।।৴১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৮৯৮।।৶৪ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৩২০১।৴৯।। টাকা বাকী হওয়া নিলামে ধরা গেল।

২০১১ নং পরগনে উথড়া কিঃ বৈঞ্চীগাছী লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায়চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১১২৬৸৶৭ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৴১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১১২।।৶১ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৮৮৸৯ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

২০১১ নং পরগনে উথড়া কিঃ বৈঞ্চীগাছি লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১১২৬৸৶৭ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৴১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১১২।।৶২ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১১২।।৶১৸ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

২০৬৫ নং পরগনে উথড়া তরফ দোগাছিয়া লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায়চৌধুরী ওঃ সদরজমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১৬৯৬৸৶৩ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৴১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১৬৯।।৶১।। টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১৩৩৸৶১০ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

২০৬৫ নং পরগনে উথড়া তরফ দোগাছিয়া লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর-জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১৬৯৬৸৶১ টাকারমধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৴১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১৬৯।।৶১।। টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১৬৯।।৶১ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

২০৭১ নং পরগনে উথড়া মৌজে হাতিঘাট্টা লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৬২৮৲৭ টাকারমধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ।১৬ আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট এজমালিতে লাং মন্মথনাথ রায় চৌধুরী ওঃ নামে ।।৶৪ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৪৩৯।।৵০। টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৭০৸৴১০। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

২০৭১ নং পরগনে উথড়া মৌজে হাতিঘাট্টা লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৬২৮৲৭ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরী নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৴১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৬২৸১০। টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৬২৸১০। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

২০৭১ নং পরগনে উথড়া মৌজে হাতিঘাট্টা লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৬২৮৲৭ টাকার মধ্যে।

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক নরেন্দ্রনাথ রায়চৌধুরী ওঃ নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৴১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৬২৸১০। টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৪৯ ।।৴১।। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

H. BEADON, *Offg. Collector.*

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৬ জুলাই।]

জিলা ঢাকা।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা ঢাকার মধ্য বর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৮০ সালের ২৮ মার্চ তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওয়; চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতেপারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২৬ জুলাই তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবে। সন ১৮৮০ ইং ১৪ জুন।

নম্বরতৌজি।	মহালের নাম।	মালিকের নাম।	সদর জমা।	বাকীর পরিমাণ।	মন্তব্য।
৩১৭	তং কাবেলী মামুদপুর গোপীমোহন।	রামশঙ্কর সেন, দুর্গাদাস মিত্র মজুমদার; মাতঙ্গিনী চৌধুরাণী উচিজ্ঞানি বে জ্যোতিরিন্দ্র প্রসাদ মিত্র।	১৫৪৭॥/৮৮	কিং ফালগুন ১২৮৬ সন বাং ৪৫০৸৶১০৸	সম্পূর্ণ মহাল নিলাম হইবে।

T. E. COXHEAD, *Offg. Collector.*

জিলা ময়মনসিংহ।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা ময়মনসিংহের মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৮০ সালের লাগায়েদ ২৯ মার্চ তারিখের প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২৬ জুলাই মোং ১২৮৭। ১২ শ্রাবণ সোমবার ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবে। ইতি ১৮৮০। ১৫ জুন।

প্রথম শ্রেণীর মহাল।

নং তৌজি	নাম মহাল।	নাম মালিক।	সদর জমা।	বাকী ১৮৮০ সনের লাগায়েদ ২৯ মার্চ।
৮৭ নং	তপেরণ ভাওয়াল তালুক মিরজাব দুল্লা ১৮৫৯ সনের ১১ আইনের ১১ ধারামতে খারিজ বাদে এজমালী।	বাবু জগতকিশোর আচার্য্য চৌধুরীর ষ্টেটের মেনেজার বাবু গুরুচরণ চক্রবর্ত্তী ওগয়রহ।	২৩২১৸৶	৫১॥৶০
ঐ	১৮৫৯ সনের ১১ আইনের ১১ ধারামতে স্বতন্ত্র হিসাব কিং মনমন গাতী।	নবকিশোর চক্রবর্ত্তী।	২৫৸৶	০
১১৬ নং	তপেরণ ভাওয়াল তালুক নেওয়াজআলী হিস্যে ॥০ আনা।	গিরীশচন্দ্র চক্রবর্ত্তী জয়গোবিন্দ রায় ও কালীমোহন রায় গয়রহ।	২৬৩৮৸/০	১২/০
১২৪ নং	তপে কাজরাদী তালুক পায়ন্দাবেগ হিস্যে ৶৬॥— ক্রান্তি।	বাবু জগতকিশোর আচার্য্য চৌধুরীর ষ্টেটের গার্ডীয়ান মেনেজার বাবু গুরুচরণ চক্রবর্ত্তী নীরাজমেছা বিবি ও হরিকিশোর রায় চৌধুরী গয়রহ।	১৭৯৬৶	৮৪৸/০
১১২৯ নং	তপে হাজাদী তালুক কৃষ্ণনাথ দত্ত ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজবাদে এজমালী হিস্যে ৶১০ আনা।	গোবিন্দচন্দ্র রায় চৌধুরী হরিকিশোর রায় চৌধুরী গয়রহ।	১৩৫৪॥০	২৯৸৶০
ঐ	১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যে ৶১০ আনা।	রামকিশোর গঙ্গোপাধ্যায় ...	২৫০৸/০	০

N. S. ALEXANDER, *Collector.*

[*Government Gazette, 6th July* 1880.]

বিজ্ঞাপন।

এতদ্দ্বারা সর্ব্ব সাধারণকে জ্ঞাত করাণ যাইতেছে জেলা ঢাকার অধীন মুনশীগঞ্জ মহকুমার সংলগ্ন ধলেশ্বরী নদীর তীরে যে প্রতি বৎসর বিখ্যাত কার্ত্তিক বারুণীর মেলা হইয়া থাকে তাহা ইংরেজি ১৮৮০ সনের ১৬ নবেম্বর মোতাবেক বাঙ্গলা ১২৮৭ সনের ২ অগ্রহায়ণ হইতে আরম্ভ হইয়া ঐ সনের ২৭ ডিসেম্বর তারিখে ভঙ্গ হইবেক। বাণিজ্য ব্যবসায়ী ইত্যাদি লোক সকল এই ৬ ছয় সপ্তাহের মধ্যে ক্রয় বিক্রয় সমাধা করিবেক ইতি।

T. E. Coxhead,
জেলা ঢাকার মাজিষ্ট্রেট।

اشتہار

بذریعہ اسکے عامہ خلایق کو واقف کروایا جاتا ہے کہ ضلع ڈہاکا کے ماتحت محکمہ منشیگنج کے متصل دہلسري دریا کے کنارے جو مشہور کارتک بارني کا میلہ ہوا کرتي ہے وہ میلہ سنہ ۱۸۸۰ عیسوي ۱۶ سولہویں نومبر مطابق سنہ ۱۲۸۷ بنگلہ ۲ دوسري اگھن سے شروع ہو کر وہي سنہ کا ۲۷ ستائیسویں ڈسمبر کو شکست ہوگي تجارت پیشہ لوگ وہي ۶ چھہ ہفتے کي اندر خرید فروخت آخر کرینگے*

T. E. Coxhead.
مجسٹریت ضلع ڈہاکا

The Hymns of the Rig-Veda, in the Samhita and Pada Text, by Professor F. Max Müller, M. A., in two Volumes. *Price Rs. 24 ; packing and postage, Rs. 1-12.*

***The Rig-Veda, the oldest book of Indian literature, has very properly been made one of the principal class-books of those who study Sanskrit in the schools and colleges in India and though at present a scholar-like knowledge of the Vedic hymn is in the examinations required of the more advanced students only, yet, as soon as editions, translations, grammars, and dictionaries shall have rendered the study of these ancient documents more accessible I doubt not that the time will come when no one in India will call himself a Sanskrit scholar, who cannot construe the hymns of the ancient Rishis of his country—*Extract from Preface.*

Office of Supdt., Govt. Printing, No. 8, Hastings Street, Calcutta.

গবর্ণমেণ্টদ্বারা প্রস্তুত জ্বরনাশক সিন্‌কোনা।

ইহা কুইনাইনের পরিবর্ত্তে বিশেষ উপকারক। কলিকাতার (বোটানিক্যাল গার্ডেন) কোম্পানীর বাগানের অধ্যক্ষের নিকট, গবর্ণমেণ্ট কর্ম্মচারীগণ সাধারণ ও দাতব্য কার্য্যের জন্য ও অন্য কোন ব্যক্তি নগদ মূল্যে এককালীন ২০ পাউণ্ড ক্রয় করিলে নিম্নলিখিত মূল্যে পাইবেন যথা, প্রতি ৪ আউন্স টীন ৪॥০ টাকা; প্রতি ৮ আউন্স টীন ৮॥০ টাকা; প্রতি ১ পাউণ্ড টীন ১৬॥০ টাকা।

এতদ্ব্যতীত সাধারণ ব্যক্তিগণকে নিম্নলিখিত মূল্যে দেওয়া যাইবে যথা, ৪ আউন্স টীন ৫॥০ টাকা ৮ আউন্স টীন ১০॥০ টাকা; ১ পাউণ্ড টীন ২০৲ টাকা।

এই ঔষধ কলিকাতার প্রধান প্রধান ইউরোপীয় ও দেশীয় ঔষধ বিক্রেতাগণের নিকটেও পাওয়া যায় উপরের লিখিত মূল্য ব্যতীত প্রতি ৪ আউন্স ও ৮ আউন্স টীনে ॥০ আট আনা ও প্রতি পাউণ্ড টীনে ৸০ বার আনা ডাকমাসুল দিতে হইবে।

For SALE at the BENGAL SECRETARIAT PRESS.

A digest of the Law of Landlord and Tenant in the provinces subject to the Lieutenant-Governor of Bengal, by C. D. Field, M.A., LL.D., of the Inner Temple, Barrister-at-law, and of Her Majesty's Bengal Civil Service, District and Sessions Judge of Burdwan, Member of the Rent Commission.

Price Rs. 5 per copy.

Orders accompanied by remittances and 5 annas for packing and postage of each copy may be sent to the Accountant, Bengal Secretariat.

N. B.—Copies are still available.

বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়ট যন্ত্রালয়ে বিক্রয়ার্থে আছে।

বারিষ্টার-আট-লা ও শ্রীশ্রীমতীর বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিসে নিযুক্ত ও বর্দ্ধমানের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ ও রেণ্ট-কমিশ্যনের মেম্বর ইনর টেম্পালের শ্রীযুত সি, ডি, ফিলড, এম, এ, ও এল, এল, ডি সাহেবের প্রণীত বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীন প্রদেশের ভূম্যধিকারী ও প্রজাবিষয়ক আইন সংহিতা।

একং খানি পুস্তকের মূল্য ৫৲ পাঁচ টাকা।

কোন ব্যক্তি উক্তপুস্তক ক্রয় করিতে চাহিলে বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়টের আকৌন্টাণ্টের নিকট একং খানি পুস্তকের মূল্য এবং তাহা মোড়ক করিয়া ডাকে পাঠাইবার খরচ ।৶০ পাঁচ আনা পাঠাইবেন।

মন্তব্য। উক্ত পুস্তক এখনও পাওয়া যাইতে পারে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৬ জুলাই।]

Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette

FROM 1st JANUARY 1872.

Payable in advance.

		Rs.		
For one year, without postage ...	... ...	Rs. 10	0	0
Ditto, with postage ...	... ...	„ 12	8	0

When postage stamps are remitted in payment of subscription, one anna in the Rupee should be added for discount.

১৮৭২ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের অগ্রিম মূল্যের হার।

ডাকমাসুল বিনা এক বৎসরের	১০৲
ডাকমাসুল সুদ্ধ ঐ	১২৸৹

ডাকের টিকিট ক্রয় করিয়া মূল্য পাঠান গেলে টাকা প্রতি এক আনা মূল্যের একং খান ডাকের টিকিট ডিস্কৌন্ট দিবার জন্যে পাঠাইতে হইবে।

NOTICE.

IN continuation of notice dated the 20th November 1877, intimating that no copies of the *Calcutta Gazette* or of the *Bengalee Gazette* will be supplied unless the subscription to the same is prepaid.

NOTICE is further hereby given that the terms for the purchase of publications from and for all works done in, the Bengal Secretariat Press for other than Government offices, or offices under the control of Government officers, are strictly cash.

In future no publication will be supplied, or advertisement, notice, &c., inserted in either of the Gazettes except for the offices mentioned above, unless the cost thereof has been remitted to the Accountant, Bengal Secretariat.

Remittances in postage stamps should be accompanied by an addition of one anna in the rupee on account of discount.

RAJENDRA NATH MITRA,
Asst. Secy. to the Govt. of Bengal.

The 19th February 1878.

NOTE.—*Rates for Advertisements in the* CALCUTTA GAZETTE.

	Rs.
Full page, per issue	20
Half	10

Casual advertisements,—4 annas per line.

বিজ্ঞাপন।

কলিকাতা গেজেটের কিম্বা বাঙ্গলা গেজেটের মূল্য অগ্রিম দেওয়া না গেলে ঐ২ গেজেট দেওয়া যাইবে না, ১৮৭৭ সালের নবেম্বর মাসের ২০ তারিখের জ্ঞাপনপত্রাতিরিক্ত এই মর্ম্মের বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।

গবর্ণমেন্টের কার্য্যালয় কিম্বা গবর্ণমেন্টের কর্ত্তৃপক্ষদের কর্ত্তৃত্বাধীন কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েট ছাপাখানাহইতে পুস্তকাদি ক্রয় করিতে চাহিলে কিম্বা উক্ত ছাপাখানায় কোন কর্ম্ম করাইতে চাহিলে তন্নিমিত্ত নগদ মূল্য দিতে হইবে, এতদ্দ্বারা এই বিজ্ঞাপনও প্রকাশ করা গেল।

এই অবধি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েটের আকৌন্টান্টের নিকট অগ্রে মূল্য পাঠান না গেলে, উপরোক্ত কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তিকে কোন পুস্তকাদি দেওয়া কিম্বা উক্ত কোন গেজেটে ইশ্তিহার কি বিজ্ঞাপন প্রভৃতি প্রকাশ করা যাইবে না।

মূল্যের নিমিত্তে ডাকের টিকিট পাঠান গেলে, ডিস্কৌন্ট বাদ দিবার জন্যে টাকার উপর আর ৵৹ এক আনা পাঠাইতে হইবে।

শ্রীরাজেন্দ্রনাথ মিত্র,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

১৮৭৮ সাল। ১৯ ফেব্রুয়ারি।

মন্তব্য।—কলিকাতা গেজেটে ইশ্তিহার প্রকাশ করিবার হার এই—

	টাকা।
পূরা এক পৃষ্ঠা একং বার প্রকাশ করণের	২০৲
আধ পৃষ্ঠা „ „	১০৲
কখনং ইশ্তিহার প্রকাশ করিতে হইলে একং পংক্তি	।০

[*Government Gazette, 6th July* 1880.]

কলিকাতা প্রেসিডেন্সী জেল যন্ত্রালয়ে গবর্ণমেন্টের জন্যে শ্রীযুত এডউইন্ মরিস্ লুইস্ সাহেবকর্ত্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।

B 1060—750—6-7-80.

Numb. 2137 ২১৩৭

[REGISTERED No. 30.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JULY 13, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৩ জুলাই।

CONTENTS.

নির্ঘণ্ট।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

NOTIFICATION.

The 30th June 1880.—The following programme of the first portion of His Honor the Lieutenant-Governor's approaching tour is published for general information :—

Leave Darjeeling	...	...	...	24th July.
„ Sara ...	...	...	...	25th „
„ Rampore Beauleah		...	...	27th „
„ Bhagulpore	...	...	...	2nd August.
„ Monghyr	...	...	...	4th „
„ Durbhunga	...	...	...	7th „
„ Mozufferpore	...	...	...	10th „

E. R. HENRY,
Private Secretary.

No. 3336A.

GENERAL.—*The 26th June* 1880.—Mr. C. A. S. Bedford, Officiating Deputy Commissioner, Chittagong Hill Tracts, is allowed furlough for one year under Section VIII, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it.

Mr. R. H. Renny, Assistant Commissioner, in charge of the Palamow Division of the Lohardugga district, is appointed to act, until further orders, as Deputy Commissioner of the Chittagong Hill Tracts.

Mr. J. D. Gael, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Hazareebagh, is transferred to the district of Lohardugga, and is appointed to have charge of the Palamow Division of that district.

The 28th June 1880.—Kumar Rameshwara Sing, Assistant Magistrate and Collector, Sarun, is allowed leave for six weeks, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code.

Mr. F. H. Pellew, Officiating Commissioner of the Dacca Division, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 19th proximo.

Mr. J. Beames, Officiating Magistrate and Collector of the Hooghly district, is appointed to act as Commissioner of the Dacca Division, during the absence, on leave, of Mr. F. H. Pellew, or until further orders.

Mr. R. Cornish, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is appointed to act, until further orders, as Magistrate and Collector of that district, *vice* Mr. J. Beames.

The 29th June 1880.—Mr. G. E. Porter, District and Sessions Judge of the Gya district, is appointed to act temporarily in the First Grade of District and Sessions Judges, with effect from the 22nd instant, *vice* the Hon'ble C. D. Field.

The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by the Hon'ble C. D. Field of his seat in the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for making laws and regulations.

The 30th June 1880.—Baboo Kartic Chunder Roy Chowdry, temporary Sub-Deputy Collector at Bhuddruck, in the district of Balasore, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from such date, not later than the middle of July next, as he may avail himself of it.

Baboo Radha Madhub Bose, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hazareebagh, is allowed leave for two months, under Section 13-2, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved.

The 1st July 1880.—Baboo Juggobundhoo Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Noakholly, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B.C.) of 1868.

Mr. H. B. Beames, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Lalbagh Division of the district of Moorshedabad, is allowed leave without pay up to the 10th March last, in extension of the leave granted him by Her Majesty's Secretary of State for India.

[*Government Gazette, 13th July* 1880.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ জুন।—মান্যবর শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের আগামি দেশভ্রমণের প্রথমাংশের নিম্নলিখিত তালিকা সাধারণের অবগত্যর্থে প্রকাশ করা গেল।

২৪ জুলাই	...	...	...	দার্জিলিঙ্গহইতে	যাত্রা করিবেন।
২৫ "	...	...	...	সাহেবঘাটহইতে	ঐ
২৭ "	...	...	...	রামপুরবোয়ালিয়াহইতে	ঐ
২ আগষ্ট	...	...	...	ভাগলপুরহইতে	ঐ
৪ "	...	...	...	মুঙ্গেরহইতে	ঐ
৭ "	...	...	...	দ্বারভঙ্গাহইতে	ঐ
১০ "	...	...	...	মজফরপুরহইতে	ঐ

ই, আর. হেনরি.
প্রাইবেট সেক্রেটরী।

৩৩৩৬ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ২৬ জুন।—চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশের একটিং ডেপুটী কমিশনর শ্রীযুত সি, এ, এস, বেডফর্ড সাহেব যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে এক বৎসরের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

লোহারডগা জিলার অন্তর্গত পালামৌ মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত আসিষ্টান্ট কমিশনর শ্রীযুত আর, এচ, রেণী সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশের ডেপুটী কমিশনরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

হাজারীবাগের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, ডি, গায়েল সাহেব, লোহারডগা জিলায় প্রেরিত হইয়া সেই জিলার অন্তর্গত পালামৌ মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৮ জুন।—সারণের আসিস্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত কুমার রামেশ্বর সিংহ সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে ছয় সপ্তাহের ছুটী পাইলেন।

ঢাকা খণ্ডের একটিং কমিশনর শ্রীযুত এফ, এচ, পেলু সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধি মতে আগামি মাসের ২৯ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত এফ, এচ, পেলু সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, হুগলী জিলার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জে, বীমস সাহেব, ঢাকা খণ্ডের কমিশনরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জে, বীমস সাহেবের পরিবর্ত্তে হুগলীর একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত আর, কর্ণিস সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, সেই জিলার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৯ জুন।—মান্যবর শ্রীযুত সি, ডি, ফিল্ড সাহেবের পরিবর্ত্তে, গয়া জিলার ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত জি, ই, পোর্টর সাহেব, এই মাসের ২২ তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজদের প্রথম শ্রেণী মতে কর্ম্মকরিতে নিযুক্ত হইলেন।

মান্যবর শ্রীযুত সি, ডি, ফিল্ড সাহেব, আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের মন্ত্রিসভার আসন ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সাল ৩০ জুন।—বালেশ্বর জিলার অন্তর্গত ভদ্রকের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কার্ত্তিকচন্দ্র রায় চৌধুরী আগামি জুলাই মাসের মধ্যভাগ পর্য্যন্ত যে তারিখে ছুটীগ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

হাজারীবাগের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রাধামাধব বসু, যে তারিখে অন্যের প্রতি কর্ম্মের ভারার্পণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৩ - ২ ধারামতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১ জুলাই।—নওয়াখালীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু জগদ্বন্ধু সেন, ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীশ্রীমতীর ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত লালবাগ মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, বি, বীমস সাহেবকে যে ছুটী দেন তদতিরিক্ত তিনি বিনা বেতনে গত মার্চ মাসের ১০ তারিখ পর্য্যন্ত ছুটী পাইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৩ জুলাই।]

Baboo Kedar Nath Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Narail Division of the district of Jessore, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring land required for the Chitra river improvements at Narail.

The 5th July 1880.—The services of Captain D. C. Hennessy are replaced at the disposal of the Government of India in the Military Department, with effect from the 1st July 1880.

The 6th July 1880.—In modification of the orders of the 14th ultimo, Moonshee Husmut Hossein, Sub-Deputy Collector of the Second Grade, is posted to Sarun, and Syed Waris Alli, Sub-Deputy Collector of the Second Grade, is posted to Gya.

Moulvi Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, held temporary charge of the Aurungabad Division of the district of Gya from the 3rd to the 8th ultimo.

POLICE.—*The 25th June* 1880.—Mr. Samuell Nicholls Walker is appointed to act temporarily, until further orders, as an Assistant Superintendent of Police.

The services of Mr. Walker are placed at the disposal of the Government of India in the Home, Revenue, and Agriculture Department for employment in Assam.

The 28th June 1880.—Mr. R. F. H. Pughe, Assistant Superintendent of Police, is appointed to act as District Superintendent of Police, Chittagong Hill Tracts, during the absence, on leave, of Mr. C. P. Crouch, or until further orders.

REGISTRATION.—*The 23rd June* 1880.—Mr. E. F. Ainslie, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is also appointed to be Sudder Sub-Registrar of Beerbhoom, *vice* Baboo Benode Behary Sircar, Sub-Deputy Collector, with effect from the date on which he took over charge of that office.

The 26th June 1880.—Moulvi Hadi Ali Khan, Officiating Special Sub-Registrar of the Sarun district, is appointed to act, until further orders, as Special Sub-Registrar of the Gya district.

The Moonsif of Lohardugga is also appointed to be *ex-officio* Sub-Registrar of that station.

The 29th June 1880.—Baboo Nobin Kristo Sircar, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is also appointed to be Sudder Sub-Registrar of Moorshedabad with retrospective effect from the 18th August 1879.

EDUCATION.—*The 1st July* 1880.—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Noakholly:—

Mr. T. Lyons, Officiating Civil Medical Officer, *vice* Moulvi Munsur Ahmed.
,, E. F. Saudys, Land Agent, *vice* Baboo Chandra Kumar Rai.
,, William Dutt, M.A., Head Master, Zillah School, Noakholly, *vice* Baboo Narayan Chowdry.
Baboo Guru Nath Sein, Pleader, *vice* Baboo Radha Mohun Guha.
,, Rutnessur Sen, B.L., Pleader, *vice* Baboo Gour Mohun Basak.

CUSTOMS.—*The 1st July* 1880.—Mr. J. D. Maclean, Collector of Customs, Calcutta, is allowed leave for two months and 28 days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st instant.

Mr. J. Scobell Armstrong, Deputy Collector of Customs, Calcutta, is appointed to act as Collector of Customs, Calcutta, during the absence, on leave, of Mr. J. D. Maclean, or until further orders.

Mr. W. D. Blyth, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is appointed to act as Deputy Collector of Customs, Calcutta, during the absence, on deputation, of Mr. J. Scobell Armstrong, or until further orders.

MARINE.—*The 2nd July* 1880.—Mr. J. Scobell Armstrong, Officiating Collector of Customs, Calcutta, is also appointed to be *ex officio* Shipping Master of Calcutta under Act I of 1859. Mr. Armstrong is vested with powers under Section 188 of Act VIII of 1878 to hear appeals from the decisions or orders of the Deputy and Assistant Collectors of Customs, Calcutta.

MEDICAL.—*The 25th June* 1880.—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Govindpore, in the district of Maubhoom:—

Mr. H. H. Risley, C.S., President.

[*Government Gazette, 13th July* 1880.]

যশোহর জিলার অন্তর্গত নড়াইল মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ দত্ত নড়াইলে চিত্রানদীর উৎকর্ষ সাধনার্থ প্রয়োজনীয় ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৫ জুলাই।—কাপ্তান শ্রীযুত ডি, সি, হেমেলি সাহেব ১৮৮০ সালের জুলাই মাসের ১ তারিখ অবধি মিলিটারী ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে পুনঃ সংস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ জুলাই —গত মাসের ১৪ তারিখের আজ্ঞা পরিবর্ত্তন করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। দ্বিতীয় শ্রেণীর সব- ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মুনশী হসমৎ হুসেন, সারণে এবং দ্বিতীয় শ্রেণীর সব- ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সৈয়দ ওয়ারিস আলি গয়ায় অবস্থাপিত হইলেন।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত মৌলবী আহমদ গত মাসের ৩ তারিখ অবধি ৮ তারিখ পর্য্যন্ত কিয়ৎকালের নিমিত্তে গয়া জিলার অন্তর্গত আরঙ্গাবাদ মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতাভার প্রাপ্ত ছিলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৫ জুন।—শ্রীযুত সামুয়েল নিকলস ওয়াকর সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় কিয়ৎকালের নিমিত্তে পোলীসের আসিস্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ওয়াকর সাহেব আসামে নিযুক্ত হইবার জন্যে হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্য-বিভাগে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৮ জুন।—শ্রীযুত সি, পি, ক্রোচ সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় পোলীসের আসিস্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত আর, এফ, এচ, পিউ সাহেব, চট্ট-গ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রেজিস্টরী করণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৩ জুন।—সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু বিনোদবিহারী সরকারের পরিবর্ত্তে একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ই, এফ, এজলী সাহেব, যে তারিখে কর্ম্মের ভারগ্রহণ করেন তদবধি বীরভূমের সদর সব-রেজিষ্ট্রারের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৬ জুন।—সারণ জিলার একটিং বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত মৌলবী হাদি আলি খাঁ যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, গয়া জিলার বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রারের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

লোহারডগার মুনসেফ স্বীয় পদোপলক্ষে সেই মোকামের সব-রেজিষ্ট্রারের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৯ জুন।—ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু নবীনকৃষ্ণ সরকার, ভূত-কাল সম্পর্কে ১৮৭৯ সালের ১৮ আগেষ্ট অবধি মুরশিদাবাদের সদর সব-রেজিষ্ট্রারের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১ জুলাই।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা নওয়াখালী জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত মৌলবী মনসুর আহম্মদের পরিবর্ত্তে একটিং সিবিল চিকিৎসক শ্রীযুত টি, লিয়ন্স সাহেব।
,, বাবু চন্দ্রকুমার রায়ের পরিবর্ত্তে সল্ট এজেণ্ট শ্রীযুত ই, এফ, সাণ্ডিস সাহেব।
,, বাবু নারায়ণ চৌধুরীর পরিবর্ত্তে নওয়াখালী জিলা স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত উলিয়ম দত্ত, এম, এ।
,, বাবু রাধামোহন গুহের পরিবর্ত্তে উকীল শ্রীযুত বাবু গুরুনাথ সেন।
,, বাবু গৌরমোহন বসাকের পরিবর্ত্তে উকীল শ্রীযুত বাবু রত্নেশ্বর সেন, বি, এল।

কষ্টমবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১ জুলাই।—কলিকাতার কষ্টমের কালেক্টর শ্রীযুত জে, ডি, মাকলীন সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ১ তারিখ অবধি দুই মাস আটাইশ দিনের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত জে, ডি, মাকলীন সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, কলিকাতার কষ্টমের ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, স্কোবেল আর্ম্মষ্ট্রং সাহেব কলিকাতার কষ্টমের কালে-ক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত জে, স্কোবেল আর্ম্মষ্ট্রং সাহেবের অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ২৪ পরগনার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, ডি, ব্রাইথ সাহেব, কলিকাতার কষ্টমের ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

সমুদ্রবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২ জুলাই।—কলিকাতার কষ্টমের একটিং কালেক্টর শ্রীযুত জে, স্কোবেল আর্ম্মষ্ট্রং সাহেব স্বীয় পদোপলক্ষে ১৮৫৯ সালের ১ আইনমতে কলিকাতার শিপিং মাষ্টরের কর্ম্ম করিতেও নিযুক্ত হইলেন, তিনি কলিকাতার কষ্টমের ডেপুটী ও আসিষ্টাণ্ট কালেক্টরদের নিষ্পত্তির ও আজ্ঞার উপর আপীল শ্রবণার্থে ১৮৭৮ সালের ৮ আইনের ১৮৮ ধারামতে ক্ষমতা পাইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৫ জুন।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মানভূম জিলার অন্তর্গত গোবিন্দপুরের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য নির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এচ, এচ, রিসলী সাহেব, সি, এস, সভাপতি।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৩ জুলাই।]

Baboo Baikunto Narain Singh, Zemindar of Tundi.
,, Damoodar Chaube, Mooktear.
,, Kesob Lal Misser, Dewan to the Maharani of Pandra.
,, Mohendro Nath Banerjea, Sub-Divisional Head Clerk.
,, Rash Behari Lall Singh, Zemindar of Jheria.
,, Roghoonath Ghose, Mooktear.
,, Soroda Prosad Basu, Inspector of Police.
Thakur Kanchan Lall Singh, Zemindar of Nagarkiari.
Baboo Sita Nath Chatterjea, Sub-Inspector of Schools, Secretary.

The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Dantoon, in the district of Midnapore :—

Baboo Dhan Krishna De, B.L., Pleader, Moonsif's Court.
,, Ram Brahma Chatterjee, Pleader, Moonsif's Court.
,, Ram Dhon Pal, Excise Darogah.

The 26th June 1880.—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Khoordah, in the district of Pooree :—

Mr. W. C. Taylor, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on Settlement Duty.
,, E. Wylly, Forest Officer.
Baboo Madhusudan Kantia, Rural Sub-Registrar.
,, Narian Chunder Naik, temporary Sub-Deputy Collector.
,, Nityanund Das, Tehsildar.
,, Raj Kristo Coomar, Supervisor, Public Works Department.
,, Rash Behary Naik, Sub-Deputy Collector.

The 1st July 1880.—Assistant Surgeon Kristo Churn Bose, in charge of the Charitable Dispensary at Begooserai, in the district of Monghyr, is also appointed to have medical charge of the Begooserai Sub-Division, with effect from the date on which he joined the sub-division.

The 6th July 1880.—Assistant Surgeon Benode Krishna Bose, in charge of the Pilgrim Hospital, Gya, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved.

Assistant Surgeon Neemy Churn Chatterjee, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to have medical charge of the Pilgrim Hospital at Gya, during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Benode Krishna Bose, or until further orders.

Supernumerary Assistant Surgeon Behari Lal Pal is appointed to have charge of the dispensary at Julpigoree during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Nobin Chunder Ghose, or until further orders.

MUNICIPAL.—*The 26th June* 1880.—The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Nuddea :—

Baboo Gunga Narain Sanyal.
,, Punchanun Mukerjea, Second Master, Hindoo School, Nuddea.
,, Shib Narain Bhattacharjea, Pundit, ditto ditto.
,, Ram Mohun Bhattacharjea.

ROAD CESS.—*The 1st July* 1880.—Mr. M. F. Beamish, Assistant Superintendent of Police, Malda, is appointed to be a member of the Road Cess Committee of that district, *vice* Baboo Mohendra Nath Hazra, transferred.

Mr. J. Kennedy, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Monghyr, is appointed to be a member of the Road Cess Committee of that district.

The 6th July 1880.—The undermentioned gentlemen are re-appointed to be members of the District Road Cess Committee of Dinagepore :—

Mr. H. G. French, Manager of Wards' Estate.
Baboo Gobindo Prosad Baral, Zemindar.
,, Gopee Benode Dos, Banker's Agent.
,, Kali Mohano Sen, Pleader.
,, Kustaree Chand Doogar, Banker's Agent.

[*Government Gazette*, 13*th July* 1880.]

ভুগিগুর জমীদার শ্রীযুক্ত বাবু বৈকুণ্ঠনারায়ণ সিংহ।
মোগুার শ্রীযুক্ত বাবু দামোদর চৌবে।
পাল্লার মহারাণীর দেওয়ান শ্রীযুক্ত বাবু কেশবলাল মিশ্র।
মহকুমার প্রধান কেরাণী শ্রীযুক্ত বাবু মহেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়।
ঝেরিয়ার জমীদার শ্রীযুক্ত বাবু রাসবিহারীলাল সিংহ।
মোগুার শ্রীযুক্ত বাবু রঘুনাথ ঘোষ।
পোলীসের ইন্সপেক্টর শ্রীযুক্ত বাবু সারদাপ্রসাদ বসু।
নগর কিয়ারির জমীদার শ্রীযুক্ত ঠাকুর কাঞ্চনলাল সিংহ।
স্কুলসমূহের ইন্সপেক্টর শ্রীযুক্ত বাবু সীতানাথ চট্টোপাধ্যায়, সেক্রেটরী।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত দাঁতুনের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য নির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মুনসেফের আদালতের উকীল শ্রীযুক্ত বাবু ধনীকৃষ্ণ দে, বি, এল,।
ঐ ঐ ,, বাবু রামকৃষ্ণ চট্টোপাধ্যায়।
আবকারীর দারোগা শ্রীযুক্ত বাবু রামধন পাল।

১৮৮০ সাল ২৬ জুন।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পুরী জিলার অন্তর্গত খোর্দ্দার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বন্দোবস্তী কার্য্যে নিযুক্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত ডবলিউ, সি, টেলর সাহেব।
বনের কর্ত্তৃপক্ষ শ্রীযুক্ত ই, ওয়াইলী সাহেব।
গ্রাম্য সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুক্ত বাবু মধুসূদন কস্তিয়া।
কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুক্ত বাবু নারায়ণচন্দ্র নায়ক।
তহশীলদার শ্রীযুক্ত বাবু নিত্যানন্দ দাস।
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের সুপরবাইসর শ্রীযুক্ত বাবু রাজকৃষ্ণ কুমার।
সব-ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুক্ত বাবু রাসবিহারী নায়ক।

১৮৮০ সাল ১ জুলাই।—মুঙ্গের জিলার অন্তর্গত বেগুসরাইর দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যের অধ্যক্ষতার ভারপ্রাপ্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত কৃষ্ণচরণ বসু, যে তারিখে বেগুসরাই মহকুমার চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি উক্ত মহকুমায় নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।—গয়ার যাত্রিদের হাস্পাতালের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত বিনোদকৃষ্ণ বসু, যে তারিখে অন্যের প্রতি কর্ম্মের ভারঅর্পণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত বিনোদকৃষ্ণ বসুর ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎঅন্য আজ্ঞা না হয়, রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত নিমাইচরণ চট্টোপাধ্যায়, গয়ার যাত্রিদের হাস্পাতালের চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত সতীশচন্দ্র ঘোষের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎঅন্য আজ্ঞা না হয় অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত বিহারী লাল পাল, জলপাইগুড়ির ঔষধালয়ের কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মুনিসিপল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৬ জুন।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা নদীয়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু গঙ্গানারায়ণ সান্যাল।
নদীয়ার হিন্দুস্কুলের দ্বিতীয় শিক্ষক শ্রীযুত বাবু পঞ্চানন মুখোপাধ্যায়।
ঐ ঐ পণ্ডিত শ্রীযুত বাবু শিবনারায়ণ ভট্টাচার্য্য।
শ্রীযুত বাবু রামমোহন ভট্টাচার্য্য।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১ জুলাই।—শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ হাজরা স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে মালদহের পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এম, এক, বীবিস সাহেব, উক্ত জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মুঙ্গেরের একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, কেনেডি সাহেব, সেই জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা দিনাজপুর জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

রাজামুপালিতের ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত এচ, জি, ফ্রেঞ্চ সাহেব।
জমীদার শ্রীযুত বাবু গোবিন্দপ্রসাদ বড়াল।
কুঠীয়ালের কর্ম্মকারক শ্রীযুত বাবু গোপীবিনোদ দাস।
উকীল শ্রীযুত বাবু কালীমোহন সেন।
কুঠীয়ালের কর্ম্মকারক শ্রীযুত বাবু কস্তুরীচাঁদ দুগড়।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৩ জুলাই।]

Moulvi Mojohur Hossein Chowdhry, Zemindar and Pleader.
„ Mahomed Ali Khan, Ditto.
Baboo Prosanno Koomar Bhuttacharjya, Zemindar.
Rai Radha Gobindo Roy Saheb Bahadoor, Zemindar.
Baboo Ram Raton Pathak, Pleader.
„ Taruk Chandra Bagchee, Pleader and Zemindar.
„ Teecom Lal Boral, Zemindar.

THE following notifications are republished from the *Assam Gazette* :—

No. 159.—*The* 22*nd June* 1880.—Privilege leave of absence for three months, under Section 13, Chapter VII of the Civil Leave Code, is granted to Mr. B. G. Geidt, C.S., Assistant Commissioner, Third Grade, Cachar, with effect from the 3rd July 1880, or from the subsequent date on which he may avail himself of the same.

No. 160.—*The* 23*rd June* 1880.—Privilege leave of absence for one month, under Section 13, Supplement F of the Civil Leave Code, is granted to Mr. W. C. Fasson, Officiating Assistant Superintendent of Police, Naga Hills, with effect from the 17th June 1880.

No. 161.—The services of Mr. R. F. H. Pughe, Assistant Superintendent of Police, First Grade, are replaced temporarily at the disposal of the Government of Bengal.

No. 162.—The privilege leave of absence granted to Mr. R. B. McCabe, C.S., Officiating Assistant Commissioner of the Second Grade, Golaghat, in notification No. 40, dated the 1st June 1880, published in the *Assam Gazette* of the 5th June 1880, is cancelled at his own request.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 1*st July* 1880.—In the exercise of the powers conferred on him by section 234, Act V (B.C.) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased, in compliance with the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Sewan, in the district of Sarun, made at a meeting, to order that the provisions of Part VII of the Act, with the exception of sections 278 to 284, shall be in force in the said Municipality.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 2*nd July* 1880.—In supersession of the notification dated the 18th October 1879, published in the *Calcutta Gazette* of the 22nd idem, page 1043, and in the exercise of the powers conferred on him by section 2, Act VI (B.C.) of 1878, the Lieutenant-Governor is pleased, on the recommendation of the Commissioners of the Kishnaghur Municipality, in the district of Nuddea, at a meeting, to declare that from the 1st October 1880 the Commissioners of the said Municipality will maintain an establishment for the cleansing of all latrines situated in wards I and II of that Municipality.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 2*nd July* 1880.—In the exercise of the powers conferred on him by section 234, Act V (B.C.) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased, on the recommendation of the Commissioners of the Roserah Municipality, in the district of Durbhunga, at a meeting, to order that all the provisions of Part VII of the Act shall be in force in the said Municipality.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette,* 13*th July* 1880.]

জমীদার ও উকীল শ্রীযুত মৌলবী মজফর হুসেন চৌধুরী।
ঐ ,, ,, মহম্মদ আলি খাঁ।
জমীদার শ্রীযুত বাবু প্রসন্নকুমার ভট্টাচার্য্য।
জমীদার শ্রীযুত রায় রাধাগোবিন্দ রায় সাহেব বাহাদুর।
উকীল শ্রীযুত বাবু রামকৃষ্ণ পাঠক।
উকীল ও জমীদার শ্রীযুত বাবু তারকচন্দ্র বাগচী।
জমীদার শ্রীযুত বাবু টিকমলাল বড়াল।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১১৯ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২২ জুন।—কাছাড়ের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত বি, জি, গেট সাহেব, সি, এস, ১৮৮০ সালের জুলাই মাসের ৩ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৭ অধ্যায়ের ১৩ ধারামতে তিন মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

১৬০ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২৩ জুন।—নাগাপর্ব্বতের পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, সি, ফাসন সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৩ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১৭ জুন অবধি এক মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

১৬১ নম্বর।—পোলীসের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত আর, এফ, এচ, পিউ, সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে পুনঃ সংস্থাপিত হইলেন।

১৬২ নম্বর।—১৮৮০ সালের ৫ জুনের আসাম গেজেটে প্রকাশিত ১৮৮০ সালের ১ জুনের ৯০ নং বিজ্ঞাপনে গোলাঘাটের দ্বিতীয় শ্রেণীর একটিং আসিষ্টাণ্ট কমিশনর শ্রীযুত আর, বি, মাকেব, সি, এস, সাহেবকে যে অনুগ্রহের ছুটী দেওয়া যায় তাহা তাঁহার প্রার্থনাক্রমে রহিত করা গেল।

হরেস এ, ককেরল
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ জুলাই।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ২৩২ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি সারণ জিলার অন্তর্গত সেওয়ান মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশ্যনরদের অনুরোধক্রমে উক্ত আইনের ২৭৮ অবধি ২৮৪ পর্য্যন্ত ধারাভিন্ন সপ্তম খণ্ডের বিধান উক্ত মুনিসিপালিটীতে প্রবল হইবার আজ্ঞা করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২ জুলাই।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৯ সালের ৪ নবেম্বরের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ১০১৫ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ১৮৭৯ সালের ১৮ অক্টোবরের বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া এবং তৎপ্রতি ১৮৭৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের ২ ধারামতে যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া নদীয়া জিলার অন্তর্গত কৃষ্ণনগর মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশ্যনরদের অনুরোধক্রমে উক্ত মুনিসিপালিটীর ১ ও ২ পার্শ্বাঙ্কিত সকল পাইখানা পরিষ্কার করিবার জন্যে ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি নিরিশ্যুতা রাখিবার আদেশ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২ জুলাই।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ২৩২ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি দ্বারভঙ্গা জিলার অন্তর্গত রসড়া মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশ্যনরদের অনুরোধক্রমে উক্ত আইনের সপ্তম খণ্ডের সমুদয় বিধান উক্ত মুনিসিপালিটীতে প্রবল হইবার আজ্ঞা করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

NOTIFICATION.

The 5th July 1880.—Under Section 9 of Act VII (B.C.) of 1865 (an Act for the regulation and supervision of public slaughter-houses), the Lieutenant-Governor is pleased to extend the provisions of the said Act to the Mozufferpore municipality, with effect from the 1st August 1880.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 24th June 1880.—It is hereby notified, under the provisions of Section III, Regulation VI of 1819, that the Lieutenant-Governor has been pleased to declare public the ferry between Oocha, in the Chittagong Division, and Moungdaw, in the Naaf Township, Akyab District, commonly known as the Oocha ferry.

The boundaries of the ferry are as follows :—

North.—The bifurcation of the Oocha Choung, along the eastern branch of that Choung to the ghât and rest-house, and including both. Along the western branch 1,000 feet from the aforesaid point of bifurcation.

South.—A line drawn east and west through the mouth of the Moungdaw Creek.

East.—The eastern bank of the Naaf estuary from Oocha ghât to the southern bank of the Tatchoung.

West.—The western bank of the Naaf estuary.

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 5th July 1880.—The following amended rule XI, of the rules under section 59 of the Land Acquisition Act, X of 1870, having been sanctioned by the Governor-General of India in Council, is published for general information :—

XI. On the date on which payment of compensation in any case may become due under section 41 of the Act, the Collector shall tender the amount to such of the persons entitled to receive it as may be present at his office in person, or by agent duly authorized to receive the same, informing them at the same time that in the event of their refusal to accept the amount tendered, no claim to interest will be entertained. Should any such person be absent and have no authorized agent at the Collector's Court, the Collector shall serve a notice upon him calling upon him to attend in person or by agent, within one week of his receipt of the notice, to receive the amount due to him, and warning him that on failure to appear within the period above named, no interest whatever will be paid to him. Should such person neglect to appear within the time specified, the Collector shall, on being satisfied of the due service of the notice, hold the amount in deposit until it shall be applied for by the person entitled to it.

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 3337A.

The 25th June 1880.—The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Mr. H. Ramsey of his appointment as Honorary Magistrate of the Kurseong Bench, in the district of Darjeeling.

Mr. E. McL Smith, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector at Jamtara, in the Southal Pergunnahs district, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class.

The 28th June 1880.—Mr. J. D. Savi, Sub-Deputy Opium Agent, is appointed to be an Honorary Magistrate for the Chuprah Bench of Magistrates in the district of Sarun, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

[*Government Gazette,* 13*th July* 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৫ জুলাই।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব সাধারণ কশাইখানার সুনিয়ম ও তত্ত্বাবধারণ করণার্থ ১৮৬৫ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনের ৯ ধারামতে উক্ত আইনের বিধান ১৮৮০ সালের আগষ্ট মাসের ১ তারিখ অবধি মজফরপুর মুনিসিপালিটীতে প্রচলিত হইবার আজ্ঞা করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৪ জুন।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব চট্টগ্রাম খণ্ডের অন্তর্গত উত্তর ও আক্যাব জিলার অন্তর্গত নাআফ নদের সামিল মৌজদার মধ্যগত উচাঘাট নামে খ্যাত খেয়াঘাট ১৮১৯ সালের ৬ আইনের ৩ ধারার বিধানমতে রাজকীয় ঘাট বলিয়া প্রকাশ করিলেন।

উক্ত খেয়াঘাটের সীমা এই,—

উত্তর সীমা।—উচা চৌঙ্গের পূর্ব্ব শাখার সঙ্গে ২ উক্ত ঘাট ও আশ্রয় ঘর পর্য্যন্ত উক্ত চৌঙ্গের দ্বিভাগ, উক্ত দ্বিভাগের পূর্ব্বোক্ত বিশেষ স্থানহইতে পশ্চিম শাখার সঙ্গে২ ১০০০ ফুট যায়।

দক্ষিণ সীমা।—মৌজদা খাড়ির মহনা দিয়া পূর্ব্ব পশ্চিম টানা রেখা।

পূর্ব্ব সীমা।—উচাঘাট অবধি তাচৌঙ্গের দক্ষিণ তট পর্য্যন্ত নাআফ নদী সঙ্গমের পূর্ব্ব তট।

পশ্চিম সীমা।—নাআফ নদী সঙ্গমের পশ্চিম তট।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৫ জুলাই।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব ভূমি গ্রহণ বিষয়ক ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৫৯ ধারামতে প্রণীত বিধির নিম্নলিখিত সংশোধিত ১১ ধারা অনুমোদন করাতে তাহা সাধারণের অবগত্যর্থে প্রকাশ করা গেল।

১১। আইনের ৪১ ধারামতে ক্ষতিপূরণের টাকা স্থলবিশেষে যে তারিখে দেয় হয়, টাকা পাইবার স্বত্ত্ববান ব্যক্তি, স্বয়ং কিম্বা টাকা গ্রহণ করিতে উপযুক্তমতে ক্ষমতাপন্ন মোখ্‌তারদ্বারা কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে উপস্থিত হইলে তিনি তাহাদিগকে ঐ টাকা দিবার প্রস্তাব করিয়া তৎকালে এই কথা জানাইবেন যে, যে টাকা দিবার প্রস্তাব করা গেল তাহা যদি উঁহারা লইতে অস্বীকার করেন তবে ঐ টাকার সুদের দাওয়া গ্রাহ্য হইবে না। কিন্তু উক্ত কোন ব্যক্তি স্বয়ং বা ক্ষমতাপ্রাপ্ত মোখ্‌তারদ্বারা কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে যদি উপস্থিত না হন তাহা হইলে কলেক্টর সাহেব নোটিস জারী করিয়া এইআজ্ঞা করিবেন যে, ঐ নোটিস পাইবার তারিখ অবধি এক সপ্তাহের মধ্যে প্রাপ্য টাকা গ্রহণ করিবার জন্যে স্বয়ং বা মোখ্‌তারদ্বারা উপস্থিত হন উপস্থিত হইতে ত্রুটি করিলে, উক্ত টাকার কিছুই সুদ দেওয়া যাইবেনা ইহাও জানাইবেন, উক্ত ব্যক্তি নির্দ্দিষ্ট উক্ত কালের মধ্যে উপস্থিত হইতে শৈথিল্য করিলে, নোটিস উপযুক্তমতে জারী করা গিয়াছে কালেক্টর সাহেব এহা হৃদ্বোধমতে জানিলে, যিনি ঐ টাকা পাইবার স্বত্ত্ববান তিনি, যাবৎ সেই টাকা পাইবার নিমিত্ত প্রার্থনা না করেন তাবৎ তাহা জমা করিয়া রাখিবেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

৩৩৩৭ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ২৫ জুন।—শ্রীযুত এচ, মানসে সাহেব দার্জিলিঙ্গ জিলার অন্তর্গত কার্সয়ঙ্গ বেঞ্চের স্বীয় অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

সাঁওতাল পরগনা জিলার অন্তর্গত জামতারার কিয়ৎকালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ই, মকলস্মিথ সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৮ জুন।—আফীমের সব-ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত জে, ডি, সাবি সাহেব সারণ জিলার অন্তর্গত ছাপরার মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৩ জুলাই।]

The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Mr. E. S. Brown and Moulvi Mahomed Hafiz of their appointments as Honorary Magistrates in the district of Backergunge.

The 29th June 1880.—Hafiz Abdul Kurreem, First Subordinate Judge of Bhagulpore, is llowed leave for four months, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 1st July next, or from such subsequent date as he may avail himself of it.

Baboo Bolac Chand, Second Subordinate Judge of Bhagulpore, on leave, is appointed to act as First Subordinate Judge of that district, during the absence, on leave, of Hafiz Abdul Kurreem, or until further orders.

The 1st July 1880.—Baboo Devendro Chunder Mookerjee, Moonsif of Ishurgunge, in the district of Mymensingh, is appointed to be a Moonsif in Chota Nagpore, *vice* Baboo Ramdyal Ghose, deceased. Baboo Devendro Chunder Mookerjee will be ordinarily stationed at Lohardugga.

The 2nd July 1880.—Mr. T. M. L. Thompson, Assistant Engineer, Arrah Division, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class for the trial of offences under Act V (B.C.) of 1864 and Act III (B.C.) of 1876.

Baboo Jogendro Nath Deb, LL., is appointed to act as a Moonsif in the district of Midnapore during the absence, on deputation, of Baboo Raj Chunder Sandyal, or until further orders. Baboo Jogendro Nath Deb will be ordinarily stationed at Tumlook.

The 6th July 1880.—Baboo Komul Narain Chuckerbutty, temporary Sub-Deputy Collector, Serampore, in Hooghly, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 30th June 1880.—Under the provisions of section 5 of the Indian Registration Act, III of 1877, the Lieutenant-Governor sanctions the abolition of the present Debipur Sub-Registry Office, and the formation in its place of the sub-district of Bankipore, with head-quarters at Bankipore, and jurisdiction conterminous with thana Bankipore, in the sub-division of Diamond Harbour, in the district of the 24-Pergunnahs. Thana Debipur, which was comprised in the sub-district of Debipur, will be transferred to the sub-district of Diamond Harbour. The changes will take effect on and from the 1st August 1880.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 2nd July 1880.—Baboo Shamapudo Chowdhry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Midnapore, is appointed, *vice* Baboo Kali Prosonno Roy Chowdhry, deceased, to be a member of the Commission appointed under the orders of the 23rd June 1879, published in the *Calcutta Gazette* of the 25th idem, to ascertain and determine the chowkidaree chakran lands and other lands assigned before the passing of Act VI (B.C.) of 1870 (for the appointment, dismissal, and maintenance of village Chowkeydars), for the maintenance of officers to keep watch in the villages included within the thanas of Midnapore and Salboni in the Midnapore district.

HORACE A. COCKERELL.
Secy. to the Govt. of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT.

The 1st July 1880.

No. 120.—*Promotion.*—Mr. C. Taylor, Assistant Engineer, First Grade, and Assistant to Chief Engineer and Joint-Secretary, Irrigation Branch, is promoted to Executive Engineer, Fourth Grade (temporary rank), with effect from the 19th June 1880.

[*Government Gazette, 13th July* 1880.]

শ্রীযুত ই, এস, ব্রৌমূ সাহেব ও শ্রীযুত মৌলবী মহম্মদ হাফিজ বাকরগঞ্জ জিলার স্বং অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সাল ২৯ জুন।—ভাগলপুরের প্রথম সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত হাফিজ আবদুল করিম, আগামি জুলাই মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে চারি মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত হাফিজ আবদুল করিমের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ছুটী প্রাপ্ত ভাগলপুরের দ্বিতীয় সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বলাকচাঁদ বাবু সেই জিলার প্রথম সবর্ডিনেট জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১ জুলাই।—বাবু রামদয়াল ঘোষের মৃত্যু হওয়াতে ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত ঈশ্বরগঞ্জের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু দেবেন্দ্রচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, ছোট নাগপুরে মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ লোহারডগায় অবস্থাপিত হইবেন।

১৮৮০ সাল ২ জুলাই।—আরা খণ্ডের আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত টি, এম, এল, তামসন সাহেব, ১৮৬৪ সালের বঙ্গীয় ৫ আইন ও ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৩ আইনমত অপরাধের বিচার করিতে তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু রাজচন্দ্র সান্যালের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্রনাথ দেব, এল, এল, মেদিনীপুর জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ তমলুকে অবস্থাপিত হইবেন।

১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।—হুগলীর অন্তর্গত শ্রীরামপুরের কিয়ৎ কালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কমলনারায়ণ চক্রবর্ত্তী তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ জুন।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক ১৮৭৭ সালের ৩ আইনের ৫ ধারার বিধানমতে বর্দ্ধমান দেবীপুরের সব-রেজিষ্টরী আফিস উঠাইয়া দিবার এবং তৎপরিবর্ত্তে বাঁকীপুর সব-ডিষ্ট্রিক্ট স্থাপন করিবার অনুমতি করিলেন, এই সব-ডিষ্ট্রিক্টের সদর স্থান বাঁকীপুরে হইবে, ও তাহার এলাকা ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত কলাগাছী মহকুমার বাঁকীপুর থানার এলাকার সহিত মিলিবে। দেবীপুর যে থানা দেবীপুর সব-ডিষ্ট্রিক্টের মধ্যে ছিল তাহা কলাগাছী সবডিষ্ট্রিক্ট ভুক্ত হইবে। ১৮৮০ সালের ১ আগষ্ট অবধি এই নিয়ম চলিবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২ জুলাই।—বাবু কালীপ্রসন্ন রায় চৌধুরীর মৃত্যু হওয়াতে মেদিনীপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু শ্যামাপদ চৌধুরী, মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত মেদিনীপুর ও শালবনি থানার সামিল গ্রামের চৌকিদারদের ভরণপোষণার্থে গ্রাম্য চৌকীদারদের নিয়োগ, ও পদচ্যুত ও ভরণপোষণ বিষয়ক ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৬ আইন প্রচার হইবার পূর্ব্বে নিরূপিত চৌকীদারী চাকরানভূমি ও অন্যান্য ভূমি নিশ্চয় ও নির্ণয় করিবার জন্যে ১৮৭৯ সালের ১ জুলাইর বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত ১৮৭৯ সালের ২৩ জুনের আজ্ঞামতে নিযুক্ত কামশ্যনের মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

হরেস এ কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিরিশ্‌তাবিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১ জুলাই।

১২০ নম্বর।—পদবৃদ্ধির কথা।—প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র ও প্রধান ইঞ্জিনিয়র সাহেবের আসিষ্টাণ্ট ও জলসেচন শাখার জাইণ্ট সেক্রেটরী শ্রীযুত দি, টেলর সাহেব, ১৮৮০ সালের ১৯ জুন অবধি কিয়ৎকালীন চতুর্থ শ্রেণীর এক্‌সেকিউটিব ইঞ্জিনিয়রের পদ ভুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৩ জুলাই।]

CIVIL BUILDINGS.

The 3rd July 1880.

No. 121.—*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for a Moonsiff's Court-house and Record-room at Madaripur, in the village of Lakhigunge, pergunnahs Rajnagur, Joarchar, Mugaria, zillah Furreedpore, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land, measuring more or less 2 beeghas 8 cottahs 12 chittacks of standard measurement, bounded on the north by the river Kumar; south by the lodging of Chandra Kumar Bandopahdya, Pleader, Moonsif's Court, the municipal tank, and Kailash Chandra Das, Pleader's lodging; east by the mosque of Laskar Hazi and lodging of Baharali peon; west by the Moonsiff's lodging, is required within the aforesaid village of Lakhigunge.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

T. H. WICKES,
Asst. Secy. to the Govt. of Bengal,
P. W. Dept.

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

The 30th June 1880.

No. 89.—*Leave.*—Mr. M. J. J. P. Norman, Assistant Engineer, First Grade, Mahanuddy Division, is granted leave on private affairs for six months, under Supplement F, Section 6, of the Civil Leave Code.

IRRIGATION.

The 5th July 1880.

No. 90.—*Declaration.*—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz. for extra land taken for distributary channel No. 6 of the Midnapore High Level Canal in the villages of Kontai, pergunnah Shahapore, and Noyabasan, Paddampore, Assanpore, Robeepore, Chuck Shahapore, Chuck Momeem, Antollah, Brabhonsason, Chuck Sarsa, Horeehurpore, and Bhowanipore, pergunnah Kedarkundoo, zillah Midnapore, it is hereby declared that, for the above purpose, a strip of land 4 miles in length and 32 feet average width, measuring more or less 48 beeghas 16 cottahs 2 chittacks of standard measurement, is required within the aforesaid villages of Kontai, Noyabasan, Paddampore, Assanpore, Robeepore, Chuck Shahapore, Chuck Momeem, Antollah, Brabhonsason, Chuck Sursa, Horeehurpore, and Bhowanipore.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

IRRIGATION—ESTABLISHMENT.

The 6th July 1880.

No. 91.—*Notification.*—Mr. S. C. Roberts, Deputy Revenue Superintendent, Second Grade, Orissa Canals, in charge of No. 1 Division, is granted subsidiary leave for 12 days instead of 10 days as notified in the orders marginally noted.

No. 77, dated 11th June 1880.

IRRIGATION.

The 6th July 1880.

No. 92.—*Declaration.*—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpore, viz. for an inspection bungalow on side of Roghoonathpore-road, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land measuring about 306 feet in length by 66 to 181 feet in width, and containing 3 roods and 37 poles of land more or less, bounded on the north-east

সিবিল অট্টালিকাবিষয়ক।

১৮৮০ সাল ৩ জুলাই।

১২১ নম্বর।—১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত রাজনগর ও জোয়ারচর ও নাগুরিয়া পরগনার লক্ষ্মীগঞ্জ গ্রামে মাদারীপুরস্থ মুনসেফের আদালত ঘর ও মহাফেজখানা প্রস্তুত করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত লক্ষ্মীগঞ্জ গ্রামে কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ২।৩৫ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা কুমার নদ, দক্ষিণ সীমা মুনসেফী আদালতের উকীল চন্দ্রকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়ের বাসা ও মুনিসিপল পুষ্করিণী, ও কৈলাসচন্দ্র দাস উকীলের বাসা, পূর্ব্ব সীমা লস্কর হাজির মসজেদ ও বাহারআলি পেয়াদার বাসা, পশ্চিম সীমা মুনসেফের বাসা।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে ঐ সংবাদ দেওয়া গেল।

টি, এচ, উইক্স,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশ্তা বিষয়ক।—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ জুন।

৮৯ নম্বর।—ছুটী।—মহানদী খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুক্ত জে. জে. পি, নর্ম্মাণ সাহেব, নিজ প্রয়োজনের নিমিত্তে সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর ই চিহ্নিত পারিশিষ্ট বিধির ৬ ধারামতে ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

জলসেচন।

১৮৮০ সাল ৫ জুলাই।

৯০ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত শাহপুর পরগনার কাঁতিগ্রামে এবং কেদারকুণ্ড পরগনার নয়াবসন ও পদ্মপুর ও আসানপুর ও রবিপুর ও চক শাহপুর ও চক মোমিন ও অন্তুলা ও ব্রাহ্মণশাসন ও চক সরসা ও হরিহরপুর ও ভবানীপুর গ্রামে মেদনীপুরের হাইলেবেল খালের ৬ নং জল বিতরণের নালার নিমিত্তে গৃহীত ভূমির অতিরিক্ত ভূমি গ্রহণ করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত কাঁতি ও নয়াবসন ও পদ্মপুর ও আসানপুর ও রবিপুর ও চকশাহপুর ও চক মোমিন ও অন্তুলা ও ব্রাহ্মণশাসন ও চক সরসা ও হরিহরপুর ও ভবানীপুর গ্রামে ৪ মাইল দীর্ঘ ও গড়ে ৩২ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ৪৮৮১৯ ছটাক পরিমিত একখণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

জলসেচন সম্পর্কীয়।—সিরিশতাবিষয়ক।

১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।

৯১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—১ নং খণ্ডের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত উড়িষ্যা খালের দ্বিতীয় শ্রেণীর রাজস্বের ডেপুটী সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট এ, ত এন, সি, রবটস সাহেব পার্শ্বলিখিত আজ্ঞায় প্রকাশিত দশ দিনের পরিবর্ত্তে বার দিনের আনুষঙ্গিক ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সালের ১১ জুনের ৭৭ নম্বর।

জলসেচন।

১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।

৯২ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ রঘুনাথপুরের পথের ধারে ইনস্পেকশন বাঙ্গালা ঘর প্রস্তুত করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত শোভেপুর পরগনার রঘুনাথপুর মৌজার ৩০৬ ফুট দীর্ঘ ও ৬৬ অবধি ১৮১ ফুটপর্য্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাধিক ৩৯৬৩৭ পোল পরিমিত [illegible] ভূমির

by garden and cultivated land of Ram Sahai Sing; south by the cultivated land of Salig Ahir and Sookharry Ahir; and west by the cuttings of the Sarya-road, is required in mouzah Roghoonathpore, pergunnah Shojepore, zillah Shahabad.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

No. 93.—*Declaration.*—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for a bungalow in mouzah Barohee in the 11th mile of the Koilwar Distributary, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land measuring 200 feet in length by 140 feet in breadth, and containing an area of 2 roods and 23 poles of land more or less, bounded on the north by garden of Joygobind Patak; east by Koilwar-road; south by culturable land of Kally Nath Missir; and west by the Government land relating to Koilwar Distributary, is required in mouzah Barohee, pergunnah Nonan, zillah Shahabad.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

No. 94.—*Declaration.*—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for a bungalow site in mouzah Hurpore Chandi, on the Kurmurhy Distributary, it is hereby declared that, for the above purpose, a plot of land measuring about 414 feet in length by 200 feet in breadth, and containing an area of 1 acre 2 roods and 23 poles of land more or less, bounded on the east by garden of Tupsee Roy; west by the Government land relating to Kurmurhy Distributary; south by the cultivated land of Ram Tohal Roy; and north by the cultivated land of Barai Roy and garden of Nowrutton Roy, is required in mouzah Hurpore Chandi, pergunnah Peeroo, district Shahabad.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

C. TAYLOR,
*Offg. Asst. Secy., for Joint-Secy.
to the Govt. of Bengal, P. W. Dept.,
Irrigation Branch.*

Dated the 14*th June* 1880.

No. 80.—*Notification.*—With reference to notification No. 79, dated the 14th June 1880, it is hereby notified, under Section 6 of the Canals Act of 1864, that it is intended to levy tolls at the following rates and at the undermentioned places on the Buxar Canal:—

Schedule of Rates of Toll to be charged in the Buxar Canal.

DESCRIPTION.	ENTERING FROM THE NORTH.				ENTERING FROM THE SOUTH.			
	Terminal lock at Buxar.	Railway at Buxar.	Siknoul, lock No. 8.	Nokha.	Bedadi.	Nokha.	Siknoul, lock No. 8.	Railway at Buxar.
	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.
Vessels (empty) per 100 maunds...	0 1 6	0 4 6	0 6 6	0 5 0	0 5 0	0 6 6	0 4 6	0 1 6
Ditto loaded with stone, kunkur, bricks, or coal only	0 1 6	0 4 6	0 6 6	0 5 0	0 5 0	0 6 6	0 4 6	0 1 6
Ditto loaded with any other articles	0 3 0	0 9 6	0 13 0	0 10 0	0 10 0	0 13 0	0 9 0	0 3 0
Large bamboos in floats, per 100 ...	0 1 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 1 0
Hill bamboos in floats, per 1,000 ...	0 1 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 1 0
Bullahs and poles in floats, per 100	0 1 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 1 0
Timber in rafts, per timber ...	0 1 6	0 3 0	0 3 0	0 3 0	0 3 0	0 3 0	0 3 0	0 1 6

C. TAYLOR,
*Offg. Asst. Secy., for Joint- Secy.
to the Govt. of Bengal, P. W. Dept.,
Irrigation Branch.*

[*Government Gazette*, 13*th July* 1880.]

প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর—পূর্ব্ব সীমা রামশহায় সিংহের বাগান, ও কর্ষিত ভূমি, দক্ষিণ সীমা সালিগ আহিরের ও সুখারী আহিরের কর্ষিত ভূমি, পশ্চিম সীমা সরয়া পথের খাত।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৯৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ কইলওয়ার জলবিতরণের নালার ১১ মাইলে বারোহের মৌজায় বাঙ্গলাঘর করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত নোনান পরগনার বারোহি মৌজায় ২০০ ফুট দীর্ঘ ও ১৪০ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাধিক ২কড ২৩ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তরসীমা জয়গোবিন্দ পাঠকের বাগান, পূর্ব্ব সীমা কোইলওয়ার পথ, দক্ষিণ সীমা কালীনাথ মিশ্রের আবাদী ভূমি, ও পশ্চিম সীমা কোইলওয়ার জলবিতরণের নালা সম্পর্কীয় গবর্ণমেণ্টের ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৯৪ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ কম্মিহি জলবিতরণের নালার ধারে হরপুর চণ্ডীমৌজায় বাঙ্গলা ঘর প্রস্তুত করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত পিক পরগনার হরপুর চণ্ডী মৌজায় প্রায় ৪১৪ ফুট দীর্ঘ ও ২০০ফুট প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাধিক ১ একর ২ রুড ২৩ পোল পরিমিত একখণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির পূর্ব্বসীমা তপসী রায়ের বাগান, পশ্চিম সীমা কম্মিহি জলবিতরণের নালা সম্পর্কীয় গবর্ণমেণ্টের ভূমি, দক্ষিণ সীমা রামটহল রায়ের কর্ষিত ভূমি, ও উত্তর সীমা বাটির রায়ের কর্ষিত ভূমি ও নরোত্তম রায়ের বাগান।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখায়,
বঙ্গদেশের, গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরীর পরিবর্ত্তে,
সি, টেলর,
একটিং আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

১৮৮০ সাল ১৪ জুন।

৮০ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—১৮৮০ সালের ১৪ জুনের ৭৯ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে খালবিষয়ক ১৮৬৪ সালের আইনের ৬ ধারামতে এতদ্দ্বারা এইসংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, বক্সার খালের নিম্নলিখিত সকল স্থানে পশ্চাল্লিখিত হারে মাসুল আদায় করিবার অভিপ্রায় আছে।

বক্সার খালে মাসুল আদায় করিবার হারের তফসীল।

	উত্তর দিক হইতে প্রবেশ।				দক্ষিণ দিক হইতে প্রবেশ।			
	বক্সারের অন্ত্য কবাট।	বক্সারের রেলওয়ে	৮নং সিক-নোল কবাট।	মোখা।	বেহাদি।	মোখা।	৮ নং সিক-নোল কবাট।	বক্সারের রেলওয়ে।
	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা	আনা।
খালি নৌকার ১০০ মণ প্রতি ...	/১০	৷১০	৷৶১০	৷/০	৷/০	৷৶১০	৷১০	/১০
পাত্তর কি কাঁকর কি ইট কিম্বা কেবল কয়লা বোঝাই নৌকার	/১০	৷১০	৷৶১০	৷/০	৷/০	৷৶১০	৷১০	/১০
অন্য কোন দ্রব্য বোঝাই নৌকার	৵০	৷৷/০	৸/০	৷৷৶০	৷৷৹০	৸/০	৷৷/০	৵০
বড়২ বাঁশের মাড়ের ১০০ বাঁশ প্রতি	/০	৶০	৶০	৶০	৶০	৶০	৶০	/০
পর্ব্বতীয় বাঁশের মাড়ের ১০০০ ঐ	/০	৶০	৶০	৶০	৶০	৶০	৶০	/০
বল্লা ও নগীর মাড়ের ১০০ ঐ	/০	৶০	৶০	৶০	৶০	৶০	৶০	/০
বাহাদুরী কাষ্ঠের চালি, কাষ্ঠ প্রতি	/১০	৵০	৵০	৵০	৵০	৵০	৵০	/১০

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখায়,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরীর পরিবর্ত্তে,
সি, টেলর,
একটিং আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৬ জুলাই।]

TUESDAY, JULY 13, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৩ জুলাই।

PART VII.

Circular Orders of the High Court and Board of Revenue.

সপ্তম খণ্ড।

হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র।

CIRCULAR ORDERS ISSUED BY AUTHORITY OF THE HIGH COURT OF JUDICATURE AT FORT WILLIAM IN BENGAL.

CIVIL.

No. 14, dated the 10th March 1880.

As some misapprehension is found to exist on the subject, the Court think it necessary to point out that notices under Section 248, Code of Civil Procedure, issued to persons against whom execution is applied for, must be taken to be chargeable under Article 7, Rule 1, Parts 2, 3, and 4 of the Rules under Clause 1, Section 20 of the Court Fees Act, and not as chargeable under Article 1 of the same.

2. Applications made to a Court under Section 332 of the Code of Civil Procedure by persons dispossessed of property in the execution of decrees, or under Section 335, by such persons, or by sale purchasers, must, under the provisions of Article 1*a*, Schedule II of the Court Fees Act, be stamped, not according to the value of the attached property, but according to the value in dispute in the suit in which the execution proceedings have been held, that is, one anna only will be chargeable in cases where such value does not amount to Rs. 50.

No. 15, dated the 20th March 1880.

It having been brought to the notice of the Judges that casual leave, meaning, as it does, "occasional absence from illness and other necessary causes," ought not to be formally granted, as no such power is now vested in District Judges, the Court are pleased to cancel Circular Memo. No. 10, dated 20th July 1875.

CRIMINAL.

No. 2, dated the 10th March 1880.

In continuation of Circular Order No. 1, dated 4th March 1878, the officers presiding in the Criminal Courts in the Lower Provinces of Bengal are informed, at the request of the Government, that the arrangements in the Alipore Reformatory School are at present unsuitable for European or Eurasian boys of Christian parentage, and that only native boys should be sent to the Reformatory.

No. 3, dated the 24th March 1880.

The High Court of Judicature is pleased to prescribe the annexed forms for recording confessions and examinations of accused persons, and to direct that such confessions and examinations be invariably recorded in the printed and prepared forms which will be supplied for the purpose by the Superintendent of Stationery.

2. The Court finds it necessary, at the same time, to call attention to the frequent failure of justice arising from the neglect of Magistrates to observe the indispensable forms in recording and attesting confessions, and to remind these officers how much often depends on their accurate observance of these forms. In some cases the neglect may be remedied at the cost of serious public inconvenience and loss of time; in others, it is irreparable, and may result in the escape of a guilty person. On the other hand, it is equally desirable that Magistrates should act with deliberation in examining persons brought before them for the purpose of making confessions, and should, as far as possible, satisfy themselves, that the confession is voluntary—and this not merely from the declaration of the accused but from an attentive observation of his demeanour.

3. The Code of Criminal Procedure being the basis of every Magistrate's exercise of functions, and its provisions having now been in force for many years, such omissions are inexcusable, and it will be matter for the Court's consideration, when such cases come before it, whether the conduct of the officer who is to blame shall not be brought conspicuously to the notice of the local Government.

[*Government Gazette, 13th July* 1880.]

বঙ্গদেশস্থ ফোর্ট উইলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের আদেশমতে প্রচারিত সরক্যুলর অর্ডর।

দেওয়ানী।

১৪ নম্বর। ১৮৮০ সাল ১০ মার্চ।

এবিষয়ে কিছু ভ্রান্তি আছে দৃষ্ট হওয়াতে, হাই কোর্ট ইহা উল্লেখ করা আবশ্যক বোধ করিতেছেন যে, যে ব্যক্তির বিরুদ্ধে ডিক্রীজারীর প্রার্থনা হয়, সেই ব্যক্তির নামে দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২৪৮ ধারামতে যে নোটিস দেওয়া যায়, তাহার ফী আদালতের রসুম বিষয়ক আইনের ২০ ধারার ১ প্রকরণমতে প্রণীত বিধির ২, ৩ ও ৪ খণ্ডের ১ ধারার ৭ প্রকরণমতে ধরিতে হইবে, ১ প্রকরণ মতে নহে।

২। ডিক্রীজারী ক্রমে যে ব্যক্তিরা কোন সম্পত্তি হইতে বেদখল হন তাঁহারা দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ৩৩২ ধারামতে, অথবা তাঁহারা বা নীলাম খরিদারেরা ৩৩৫ ধারামতে, কোন আদালতে যে দরখাস্ত দেন, তাহাতে আদালতের রসুম বিষয়ক আইনের ২ তফসীলের ১ প্রকরণের (ক) দফার বিধানমতে ক্রোককৃত সম্পত্তির মূল্যানুসারে ইষ্টাম্প দিতে হইবে না, যে মোকদ্দমায় ডিক্রীজারীর কার্য্যানুষ্ঠান হয় সেই মোকদ্দমার বিবাদীয় মূল্যানুসারে ইষ্টাম্প দিতে হইবে, অর্থাৎ উক্ত মূল্য ৫০৲ টাকা পর্য্যন্ত না হইলে ⁄০এক আনামাত্র রসুম লাগিবে।

---

১৫ নম্বর। ১৮৮০ সাল ২০ মার্চ।

হাই কোর্টের জজদিগকে এই কথা জানান হইয়াছে যে ক্বচিৎ ছুটীর অর্থ "পীড়া ও অন্য বলবৎ কারণে কচিৎ অনুপস্থিতি"। সুতরাং এই ছুটী নির্দ্দিষ্ট রীতিমতে দিতে হইবে না। জিলার জজ সাহেবদের এক্ষণে এইরূপ ছুটী দিবার ক্ষমতাও নাই। এনিমিত্ত হাই কোর্ট ১৮৭৫ সালের ২০ জুলাই তারিখের ১০নং স্মরণার্থ সরক্যুলর রহিত করিলেন।

ফৌজদারী।

২ নম্বর। ১৮৮০ সাল ১০ মার্চ।

১৮৭৮ সালের ৪ মার্চের ১ নম্বর সরক্যুলরের অনুক্রমে, গবর্নমেণ্টের আদেশ অনুসারে, নিম্নবঙ্গ প্রদেশের ফৌজদারী আদালতের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত কর্তৃপক্ষদিগকে জানান যাইতেছে যে আলিপুরের চরিত্রসংশোধন বিদ্যালয়ে এক্ষণে যে বন্দোবস্ত আছে তাহা খ্রীষ্টান জনকজননীজাত ইউরোপীয় বা ইউরেশীয় বালকদের উপযোগী নহে, এবং উক্ত বিদ্যালয়ে কেবল এতদ্দেশীয় বালকদিগকেই পাঠাইতে হইবে।

---

৩ নম্বর। ১৮৮০ সাল ২৪ মার্চ।

হাই কোর্ট অভিযুক্ত ব্যক্তিদের অপরাধস্বীকার ও পরীক্ষা লিপিবদ্ধ করিবার এতৎসংযুক্ত পাঠ নির্দ্দিষ্ট করিয়া এই আজ্ঞা দিতেছেন যে, ষ্টেশনরী সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট সাহেব এই কার্য্য নিমিত্ত যে ছাপা পাঠ প্রস্তুত করিয়া পাঠাইয়া দেন সেই পাঠেই নিয়ত উক্ত অপরাধস্বীকার ও পরীক্ষা লিপিবদ্ধ করিতে হইবে।

২। অপরাধস্বীকার বাক্য লিপিবদ্ধ ও স্বাক্ষরযুক্ত করিতে হইলে যেই নিয়ম পালন করা আবশ্যক, মাজিষ্ট্রেটেরা সেইই নিয়ম পালন করিতে উপেক্ষা করাতে অনেক সময়ে সুবিচারের ব্যাঘাত হয়, কোর্ট এবিষয়েও মনোযোগ আকর্ষণ করিয়া উক্ত কার্য্যকারকদের ঠিক এই সকল নিয়ম পালনের উপর কতটা নির্ভর তাঁহাদিগকে এই কথা স্মরণ করাইয়া দেওয়া আবশ্যক জ্ঞান করিতেছেন। কোনই স্থলে সাধারণের গুরুতর অসুবিধা ও সময়ক্ষয় করিয়া উপেক্ষার প্রতিবিধান হইতে পারে, স্থলান্তরে প্রতিবিধান অসাধ্য, এবং ঐ উপেক্ষা নিবন্ধন অপরাধী ব্যক্তি মুক্তি লাভ করিতে পারে। অন্য দিকে আবার ইহাও বাঞ্ছনীয় যে, অপরাধ স্বীকার করণার্থে যে সকল ব্যক্তি মাজিষ্ট্রেটদের সম্মুখে আনীত হয় তাঁহারা সেইসকল ব্যক্তির পরীক্ষা কালে বিবেচনা সহকারে কার্য্য করিবেন এবং অপরাধ স্বীকার যে স্বেচ্ছাকৃত ইহা যথাসম্ভব বুঝিয়া লইবেন। কেবল অভিযুক্ত ব্যক্তির উক্তি হইতে নহে, মনোযোগ পূর্ব্বক তাহার আচরণ সন্দর্শন করিয়াও ইহা বুঝিয়া লইতে হইবে।

৩। ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইন প্রত্যেক মাজিষ্ট্রেটের কর্ম্ম সম্পাদনের পত্তনভূমি, এবং ইহার বিধানগুলি অনেক বৎসর ধরিয়া প্রচলিত রহিয়াছে। সুতরাং উক্তপ্রকার ত্রুটি অক্ষমনীয়; এবং উক্ত প্রকার কোনস্থল উপস্থিত হইলে কোর্টের বিবেচনা করিতে হইবে যে দোষী কার্য্যকারকের আচরণ বিশেষ করিয়া স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের জ্ঞানগোচর করা যাইবে কি না।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৩ জুলাই।]

4. Magistrates are desired to keep by them, for convenience sake, in every place where they are likely to be called upon to perform the duty of examining accused persons, copies of the forms now prescribed.

STATEMENT OF ACCUSED PERSON.

[*Section* 122 *of the Code of Criminal Procedure.*]

The statement of , aged about years,
made before me , Magistrate of the class,
at , on the day of 188 :—
My name is .
My father's name is .
I am by caste , and by occupation .
My home is at Mouzah , Thannah ,
District . I reside at

(Signature or mark of the accused.)

The above statement was made in my presence and hearing, and contains accurately the whole of the statement made by the accused person. I believe that this confession was voluntarily made.

(Signature of the Magistrate.)

EXAMINATION OF ACCUSED PERSON.

[*Section* 346 *of the Code of Criminal Procedure.*]

The examination of , aged about years,
taken before me , Magistrate of the class,
at , on the day of 188 :—
My name is .
My father's name is .
I am by caste , and by occupation .
My home is at Mouzah , Thannah ,
District . I reside at

(Signature or mark of the accused.)

The above examination was taken in my presence and hearing, and contains accurately the whole of the statement made by the accused.

(Signature of the Magistrate.)

[*Government Gazette*, 13*th July* 1880.]

৪। ম্যাজিষ্ট্রেটদিগকে আদেশ দেওয়া যাইতেছে যে অভিযুক্ত ব্যক্তিদিগকে পরীক্ষা করিবার কার্য্য যে প্রত্যেক স্থানে তাঁহাদের করিতে হইবার সম্ভাবনা, সেই স্থানেই সুবিধা নিমিত্ত আপনার নিকটে এক্ষণকার নির্দ্দিষ্ট পাঠ রাখেন।

অভিযুক্ত ব্যক্তির পরীক্ষা।

[ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালীবিষয়ক আইনের ৩৪৬ ধারা।]

১৮৮　সালের　মাসের　তারিখে　স্থানে　শ্রেণীর ম্যাজিষ্ট্রেট আমি শ্রী　উপস্থিত থাকায় আমার সম্মুখে　বৎসর বয়স্ক শ্রী　র পরীক্ষা।

আমার নাম
আমার পিতার নাম
আমি জাতিতে　, এবং আমার ব্যবসায়
আমার বাটী　জিলার অন্তর্গত　থানার সামিল　মৌজায়। আমি থাকি।

[অভিযুক্ত ব্যক্তির স্বাক্ষর বা ঢেরা সহী।]

উপরিলিখিত পরীক্ষা আমার সম্মুখে ও শ্রুতিগোচরে গৃহীত হয়, এবং অভিযুক্ত ব্যক্তি যে উক্তি করেন তৎসমস্ত ঠিক২ ইহাতে আছে।

(ম্যাজিষ্ট্রেটের স্বাক্ষর)

অভিযুক্ত ব্যক্তির উক্তি।

[ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালীবিষয়ক আইনের ১২২ ধারা।]

১৮৮　সালের　মাসের　তারিখে　স্থানে　শ্রেণীর ম্যাজিষ্ট্রেট আমি শ্রী　উপস্থিত থাকায় আমার সম্মুখে　বৎসর বয়স্ক শ্রী　র উক্তি।

আমার নাম
আমার পিতার নাম
আমি জাতিতে　, এবং আমার ব্যবসায়
আমার বাটী　জিলার অন্তর্গত　থানার সামিল　মৌজায়। আমি থাকি।

(অভিযুক্ত ব্যক্তির স্বাক্ষর বা ঢেরা সহী)

উপরিলিখিত উক্তি আমার সম্মুখে ও শ্রুতিগোচরে কৃত, এবং অভিযুক্ত ব্যক্তি যে উক্তি করেন তৎসমস্ত ঠিক২ ইহাতে আছে। আমার বিশ্বাস এই যে এই অপরাধস্বীকার স্বেচ্ছাকৃত।

(ম্যাজিষ্ট্রেটের স্বাক্ষর)

Raj Krishna Mukhopadhya, M. A. and B. L., *Bengal Translator.*

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৩ জুলাই।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JULY 13, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৩ জুলাই।

PART VIII.

ADVERTISEMENTS.

অষ্টম খণ্ড।

ইশ্‌তিহার প্রভৃতি।

বঙ্গদেশের এই২ জিলাতে ১৮৮০ সালের জুন মাসের ৩০ তারিখের পূর্ব্ব

৮০ তোলার সেরের হিসাবে

নম্বর।	জিলা।	গম। এই সপ্তাহের রিটর্ণ	গম। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গম। গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	যব। এই সপ্তাহের রিটর্ণ	যব। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	যব। গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ভাল চাউল। এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ভাল চাউল। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	ভাল চাউল। গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	সামান্য চাউল। এই সপ্তাহের রিটর্ণ	সামান্য চাউল। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	সামান্য চাউল। গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	বজ্রু ও বাজরা। এই সপ্তাহের রিটর্ণ	বজ্রু ও বাজরা। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	বজ্রু ও বাজরা। গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	চোলম ও জোয়ার। এই সপ্তাহের রিটর্ণ	চোলম ও জোয়ার। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	চোলম ও জোয়ার। গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	রাগী বা মাড়ওয়া ও চীনা। এই সপ্তাহের রিটর্ণ	রাগী বা মাড়ওয়া ও চীনা। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	রাগী বা মাড়ওয়া ও চীনা। গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ
	বঙ্গদেশ।																					
	পশ্চিমদিকস্থ জিলা।	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের
১	বর্দ্ধমান ..	ক ।৬	।৫।	।১৸	॥৮	॥৮	।৬	।৬॥	।৫॥	।২।	।৭।	।৬॥	।২৸	...	...	...	...	...	...	...	...	...
২	বাঁকুড়া ...	খ ।৪৸	।৪৸	।২	।৬	।৭	।৪	।৮॥	।৮॥	।২	॥১	॥৹॥	।৫	...	...	...	...	...	...	...	...	...
৩	বীরভূম ...	গ ।৬	।৬	।১	...	...	...	।৬	।৬	।১।	॥৹	।৮	।৩	...	...	...	...	...	...	..	...	...
৪	মেদিনীপুর...	।১	।১	।৹	...	...	...	।৫	।৫	।১॥	॥৹	।৮	।৩।	...	...	...	...	...	...	...	...	...
৫	হুগলী ...	ঘ ।৬	।৬	।১॥	..	..	...	৴৮	৴৮	৴৮	।৬	।৫	।৹॥	...	...	...	...	...	...	...	..	...
	হাবড়া ...	।৪॥	।৪৸	।৹॥	...	...	...	।১।	।১।	৴৯	।৪৸	।৫	।১	...	...	...	...	...	...	...	..	...
	মধ্যস্থলের জিলা।																					
	কলিকাতা ...	।৪	।৪	।১৸	॥৹	॥৹	।৫৴১০	৴৬॥৹	৴৬॥৹	৴৫-॥৶	।৹৶	।১৶	।১	...	...	...	॥২॥৹	॥২॥৶	...	...	...	...
৬	২৪-পরগনা	ঙ ...	...	...	...	...	...	৴৯	৴৮	৴৬।	।৪৹৶	।৪	।৹	..	...	...	...	...	...	...	...	...
৭	নদীয়া ...	চ ।৬	।৬৸৴	।৩।৴৫	।৬॥৶১৫	॥৬-॥৶১৫	।৬	।২।৴	।২৸৴	।৹	।৫।	।৫।	।৹॥৶	..	...	...	...	...	...	...	...	...
৮	যশোহর ...	ছ ।৪॥	।৪	।১	...	...	...	।৪৸	।৪॥	৴৯	॥৹	॥৹	।১	...	...	.	...	...	...	...	...	...
৯	মুরশিদাবাদ...	জ ॥৹	॥৹	।২॥	...	...	...	।৪	।৪	।৹।	।৮॥	।৭	।১	...	...	...	..	...	...	...	...	...
১০	দিনাজপুর ...	ঝ ।৩॥	।৩॥	।৹৶	।৪	।৪॥	।৩।৴	।৪	।২	।৹৸১	।৭	।৬	।২	...	...	...	...	...	...	...	...	...
১১	রাজশাহী ...	ঞ ॥৹	॥৹	।২	॥৬।	॥৬।	।৩।	।৫।	।৫	৴৯৸	।৮-।৬৸	।৬-।৬॥	।৹।৶	...	...	...	...	...	...	...	...	...
১২	রঙ্গপুর ...	ট ।৮	।৮	৴৯	...	...	...	।২৸৹	।২৸৶	।৹	।৮	।৮	।২	...	...	..	...	...	...	...	...	...
১৩	বগুড়া ...	।৭।	।৮৸	।২	...	...	...	।৭।	।৫।	৴৮।	॥৪৸	॥৪	।৫॥	...	..	...	...	...	...	...	...	...
১৪	পাবনা ...	ঠ ॥১	॥২॥	।৹	...	...	...	।৹	৴৮	৴৮॥	॥১	।৮৸	৴৯	...	...	..	...	...	...	...	...	...
১৫	দার্জ্জিলিঙ ...	ড ৴৮	৴৮	৴৮	।৹	।৹	৴৮	৴৫	৴৪।	৴৪	।২	।২	৴৭	...	...	...	...	...	...	৴৮	৴৮	৴৮
১৬	জলপাইগুড়ি..	ঢ ৴৮।৶	৴৮।৶	৴৯।৶	...	...	...	।৩৶	।৩৶	৴৯॥	।৬৶	।৯	।২	...	...	..	...	...	...	...	...	...

ক। মফস্বলের দর এইং।—গম ।৬ সের অবধি ।৭৸ সের পর্য্যন্ত, যব ।৫ সের অবধি ॥৮ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ৫ সের অবধি ।৭৸ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাল ।৬ সের অবধি।৭॥ সেরপ র্যান্ত, ও ছোলা ।৮৸ সের অবধি ॥১॥ সের।

খ। ঐ ঐ।—গম ।২ সের অবধি ।৫ সের পর্য্যন্ত, যব ।২ সের অবধি ১৴ মণ পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।৪ সের অবধি ।৮ সের পর্য্যন্ত সামান্য চাউল ।৬ সের অবধি ॥৹ সের পর্য্যন্ত, জনেরা ॥৹ সের অবধি ৸৹ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ।২ সের অবধি ।৬ সের পর্য্যন্ত।

গ। ঐ ঐ।—গম ।৫ সের অবধি ॥৹॥ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।৩ সের অবধি ॥১ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।৭ সের অবধি ॥৩ সের পর্য্যন্ত. ও ছোলা ।১ সের অবধি ॥৩ সের পর্য্যন্ত।

ঘ। ঐ ঐ।—গম ।১ সের অবধি ॥৮ সের পর্য্যন্ত, যব ॥৹ সের অবধি ॥৬ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ৴৮ সের অবধি ।৬ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ৬ সের অবধি ।৭॥ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ৬ সের অবধি ।৮ সের পর্য্যন্ত।

ঙ। ঐ ঐ।—গম ।৪। সের অবধি ।৮ সের পর্য্যন্ত, যব (খিদিরপুরে) ।৹ সের, ভাল চাউল ৴৭। সের অবধি ৴৮ সের পর্য্যন্ত সামান্য চাউল ।৩।৴ সের অবধি ।৬ সের পর্য্যন্ত জনেরা (খিদিরপুরে) ।৬ সের ও ছোলা ।৬ সের অবধি ।৮৸ সের পর্য্যন্ত।

চ। ঐ ঐ।—গম ।৬ সের অবধি ।২ সের পর্য্যন্ত, যব ।৬ সের অবধি ৸৫ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ৴৭ সের অবধি ।৬ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।৩৴ সের অবধি ॥৹ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ।৫॥ সের অবধি ॥২ সের পর্য্যন্ত।

[*Government Gazette*, 13th July 1880.]

নম্বর।	জিলা।	৮০ তোলার সেরের হিসাবে। গম। এই সপ্তাহের রিটর্ণ	গম। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গম। গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	যব। এই সপ্তাহের রিটর্ণ	যব। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	যব। গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ভাল চাউল। এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ভাল চাউল। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	ভাল চাউল। গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	সামান্য চাউল। এই সপ্তাহের রিটর্ণ	সামান্য চাউল। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	সামান্য চাউল। গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	কঙ্গু ও বাজরা। এই সপ্তাহের রিটর্ণ	কঙ্গু ও বাজরা। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	কঙ্গু ও বাজরা। গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	চোলম ও জোয়ার। এই সপ্তাহের রিটর্ণ	চোলম ও জোয়ার। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	চোলম ও জোয়ার। গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	রাগী বা মাড়ওয়া। এই সপ্তাহের রিটর্ণ	রাগী বা মাড়ওয়া। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	রাগী বা মাড়ওয়া। গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ
	পূর্ব্বদিকস্থ জিলা।																					
		সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের
১৭	ঢাকা ..	ণ ।৬	।৭।/	।১	৸০	৸৩	৵৮৶	।৭॥৶	।৭॥৶	৵৮৶	॥০	॥০	৵৯৸	।৪	।৬	।১।৶	...	...	...	...	...	...
১৮	ফরীদপুর ...	ত ।৮	।৮	।৩	৸০	৸০	॥০	৵৬।	৴৮	৵৬।	।৮	।৯	৴৯॥	...	...	...	...	...	...	...	...	...
১৯	বাকরগঞ্জ ...	থ ...	...	..	...	...	...	।৫	।৪	৴৯॥	॥০	।৯॥	।০॥	...	...	...	...	..	...	...	...	...
২০	ময়মনসিংহ ..	দ ।৬	।৬	৴৮	...	..	...	।৬	।৬	৴৮॥	।।০	।।০	৴৯॥	...	...	...	...	...	...	...	...	...
২১	চট্টগ্রাম ...	ধ ।২।	৴৯	৴৭	...	...	...	।৬৸	।৭	৴৯॥	॥০	।৮	।১	...	...	..	...	...	...	..	...	...
২২	নওয়াখালী ...	ন	..	...	...	..	...	।৮	।৮	৴৯	॥২	॥১	।১	...	...	...	...	...	...	...	...	...
২৩	ত্রিপুরা ...	।৪	।২॥	৴৯	...	...	...	।৮	।৬॥	৴৯	॥৪	॥৩॥	৴৯॥	...	...	...	...	...	...	...	...	...
২৪	চট্টগ্রামের পার্ব্বতীয় প্রদেশ	...	...	...	...	...	..	।৩।/	।৩।/	৵৮৸০	।৬	।৬	।০	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	ত্রিপুরা পার্ব্বত	৴৮	৴৯	৴৭॥		.	...	।৫	।৫	৴৯	॥২	॥৩	।০	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	বেহার।																					
২৫	পাটনা ...	॥২	।২	।৫	৸০	৸০	॥০	।৩।/	।৩।/	৴৯	।৮	।৮	।৩॥	...	...	...	...	...	...	..	⋮	—
২৬	গয়া ...	প ॥০	॥০	।৪	৸০	৸০	।৯	৴৯	৴৯	৴৮	।৮॥	।৯	।৪।	...	...	...	...	...	...	...	...	...
২৭	শাহাবাদ ..	ফ ।০॥	।।০	।৩-।৪	৸০	৸০	।৯	।৭	।৬	।১	।৯	।৮	।৩	॥৫	।৫	।৯	॥৫	॥৫	॥০	॥৯	॥৯	।৫
২৮	দারভঙ্গা ..	ব ॥০।	॥০	।২	।৩	৸।॥	।৮	।২	।২	।০	।৫॥	।৫	।২	...	...	...	...	...	...	॥৭	॥৭॥	।৮
২৯	মজঃফরপুর	॥০	॥১	।৪	॥৯	৸০	॥০	।১	।১	৴৮	।৬	।৬	।২	...	...	...	..	...	...	..	...	...
৩০	সারণ ...	।৬৸	।৬।	।৩	৸১	৸০॥	।৯॥	৴৮॥	৴৮॥	৴৬।	।৬॥	।৬॥	।৪॥	...	...	..	৸২	৸২	।৯॥	॥৩॥	॥২॥	।৬
৩১	চাম্পারণ ..	ভ ॥২	॥২	৪	৸২	৸২	..	।২	।২	৴৮	।৬॥	।৬॥	।৩	...	...	...	...	...	..	...	...	...
৩২	মুঙ্গের ...	ম ॥১	॥৩	।৫৶	৸১॥	৸৩॥/	।৮৸৶	।৪॥৶	।১॥	।০॥	।৭৸/	।৬৸	।৫৶০	...	...	...	...	...	...	...	.	...
৩৩	ভাগলপুর ..	য ।০॥৶	।৮৸৶	।২	৸৬॥/	৸৭৸৶	।৮৸৵	।৬।৶	।৫৶	।১।৶	।৭॥৶	।৭॥৶	।২॥৶	...	...	...	...	...	...	...	...	...

ণ। মফঃস্বলের দর এইরূপ।—গম (জাফরগঞ্জে) ॥৫ সের, যব (জাফরগঞ্জে) ১৴৫ সের, ভাল চাউল ।৩ সের অবধি ॥২ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।৮ সের, অবধি ॥৪ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ।৫ সের অবধি ॥২ সের পর্য্যন্ত।

ত। ঐ ঐ।—গম (গোয়ালন্দে) ।৯ সের, যব (গোয়ালন্দে) ৸২ সের, ভাল চাউল ।২ অবধি ।৬ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।৮ সের অবধি ॥০ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা (গোয়ালন্দে) ।৩ সের।

থ। ঐ ঐ।—ভাল চাউল ।৪ সের অবধি ।৮ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।৬ সের অবধি ॥০ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ৴৮ সের অবধি ॥০ সের পর্য্যন্ত।

দ। ঐ ঐ।—গম ।০ সের অবধি ।৫ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ৴৮ সের অবধি ॥৫ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।৯ সের অবধি ॥৬ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ৴৮ সের অবধি ।২ সের পর্য্যন্ত।

ধ। ঐ ঐ।—ভাল চাউল ।৬ সের, অবধি ॥০ সের পর্য্যন্ত সামান্য চাউল ।৮ সের অবধি ॥১ সের পর্য্যন্ত।

ন। ঐ ঐ।—ভাল চাউল ।৪ সের অবধি ॥৬ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ॥০ সের অবধি ৸০ সের পর্য্যন্ত।

প। ঐ ঐ।—গম ।৬।০ সের অবধি ॥৫৸ সের পর্য্যন্ত, যব ॥৭॥ সের অবধি ৸৫ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল (জাহানাবাদে) ।০ সের, সামান্য চাউল ।৭॥ সের অবধি ॥৪ সের পর্য্যন্ত, ও রাগী (যবদুহে) ৸৫ সের ছোলা ॥৩॥ সের অবধি ৸২।০ সের পর্য্যন্ত।

৮০ তোলার সেরের হিসা

নম্বর।	জিলা।	গম।			যব।			ভাল চাউল।			সামান্য চাউল।			কঙ্গু ও বাজরা।			জোলম ও জোয়ার।			রাগী বা মাড়ুওয়া ও চীনা।		
		এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহারপূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহেরনিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ
	বেহার।																					
		সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের
৩৪	পূর্ণিয়া	ম১ ॥০	॥২	।৪-।৬	৸৬	১৵	...	।৮	।৮	।৪	॥০	॥০	।৫-।৬	...	...	...	...	...	...	...	...	...
৩৫	মালদহ ...	।৮	।৮	।২	...	...	...	।২	।২	।০	।৮	।৯	।২	...	...	...	...	..	...	...	...	..
৩৬	সাঁওতাল পরগণা।	ম২ ।২	।২	।০	...	।৩	...	।৬	।৬	...	॥২	॥২	।৬	...	...	...	...	...	...	...	...	..
	উড়িষ্যা।																					
৩৭	কটক	।০॥	।৩৶	।২৸৵	...	...	...	।০॥	।১৸৵	।০।	।৯॥৶	।১।৶	।৪।৶	...	...	...	...	...	...	।৫৸০	।৩৶	..
৩৮	পুরী *	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	..
৩৯	বালেশ্বর ...	।৬	।৬	।০	..	...	...	।৬	।৬	।২	॥১॥	॥৬॥	।৫	...	...	...	...	...	...	...	...	..
	ছোট নাগপুর। দক্ষিণ পশ্চিমাঞ্চলের এজেন্সী।																					
৪০	হাজারীবাগ ..	ম৩ ।৭	।৭	।১।	।৭	॥৭	।৪	।০	।০	৶	॥৫	॥৪	।৫	...	...	...	...	...	...	৸৬	৸৬	॥৫
৪১	লোহারডগা .	ম৪ ।৪	।৫	।৵	॥৪	৬॥	...	॥০	।৷০	।১	॥৫	॥৫	।৪	...	...	...	...	...	...	৸২	৸২	।
৪২	সিংহভূম ...	।২	।৬	৶	৸০	৸২	।৮	৸২	।৸	।০	৸৬	৸২	।৫	..	...	...	..	...	...	...	...	.
৪৩	মানভূম ...	ম৫ ।৩	।৩	।০	৸২	॥৪	॥৪	।৭	।৮	।০	॥৮	॥৯	।৫	...	...	..	১৵	৸২	...	১॥৪	১।৪	১

* রিটর্ণ পাওয়াযায়নাই।

ম১ মফঃসলের দর এইরূপ।—গম ।১॥ সের অবধি ॥৫ সের পর্য্যন্ত, যব ।৬ সের অবধি ৸৬ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।১ সের অবধি ।৷০ সের পর্য্য সামান্য চাউল ।৭ সের অবধি ॥২ সের পর্য্যন্ত. ও ছোলা ৮ সের অবধি ।৯ সের পর্য্যন্ত।

ম২। ঐ ঐ ।—গম ।৬ সের অবধি ॥২॥ সের পর্য্যন্ত, যব (গদ্দায়) ১৵ মণ ভাল চাউল ।৭ সের অবধি ॥১॥ সের পর্য্যন্ত সামা চাউল ।৵ সের অবধি ॥৫ সের পর্য্যন্ত, জনেরা ।৫ সের ।৩ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ।৪ সের অবধি ॥১॥ সের পর্য্যন্ত

ম৩। ঐ ঐ ।—গম ৮ সের যব ॥০ সের অবধি ৸৫ সের পর্য্যন্ত. ভাল চাউল (হুজার) ।২ সের সামান্য চাউল ॥২সের অবধি ॥৩ (পর্য্যন্ত, রাগীপ্রভৃতি ৸২ সেরঅবধি ১।০ মণ পর্য্যন্ত, জনেরা ॥৯সের অবধি ৸০ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ॥০ (অবধি ।৫ সের পর্য্যন্ত,

কলিকাতা।
১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।

টাকায় যত পাওয়া যায়।												মাসিক গড় মজুরি।									
জমেরা।			ছোলা।			জ্বালানি কাষ্ঠ।			লবণ।			বলবাহ কৃষাণ			মজুর			রাজমিস্ত্রি ও ছুতার বা কামার।			
এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	জিলা।
																					বেহার।
সের	সের	সের	সের	সের	সের	মণ	মণ	মণ	সের	সের	সের	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	
…	…	…	৷৬	৷৮	৷১-৷৩	৩৴	৩৴	৪৴	৵	৵	৴৭৷	…	…	…	…	…	…	…	…	…	পুরণিয়া।
…	…	…	৷৮	৷৮	৷২	৩৴	৩৴	৩৴	৴৮৷৷	৵৷৷	৵৷৷	৭৷৷০	৭৷৷০	৭৷৷০	৫৲	৬৲	৫৲	৭৷৷০-১৫৲	৫৲-১৫৲	৬৲-১৫৲	মালদহ।
৷৷৭	৷৷৭	৷৷৪	৷৫	৷৫	১০	৫৴	৫৴	৫৴	৵	৵	৵	…	…	…	…	…	…	…	…	…	সাঁওতাল পরগণা।
																					উড়িষ্যা।
…	…	…	৯৷৶	১৴	১৪৷৶	৪৴	৪৴	৫৴	১০	১০	১১	৫৷৷৶	৫৷৷৶	৫৷৷৶	৪৲	৪৲	৪৲	৭৷৷-১০৲	৭৷৷-১০৲	৭৷৷-১০৲	কটক।
…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	পুরী।
…	…	…	৵	৵	৵	৩৴	৩৴	৩৴	৴৯	৴৯	৵	৪৷৶	৬৷৷৴	৬৲	৬৲	৫৲	৫৲	৭৷৷০	৭৷৷-৯৷৶	১০৲	বালেশ্বর।
																					ছোট নাগপুর। দক্ষিণ-পশ্চিমাঞ্চলের এজেন্সী।
৮১৷৷	৮২	৷৯	৷৷০	৷৯৷	৷২	৫৴	৫৴	৬৴	৴৭৷৷	৴৭৷৷	৴৭৷	৪৲	৪৲	৪৲	৫৲	৫৲	৫৲	৮৲	৮৲	৮৲	হাজারীবাগ।
…	…	…	৷৫	৷৪	৵	৪	৪৴	৪৴	৴৭	৴৬৸	৴৬৷৷	৩৲	৩৲	৩৲	৩-৫৲	৩-৫৲	৩-৫৲	৫-১০	৬-১০৲	৫-১০৲	লোহারডগা।
…	…	…	৷৬	৷৬	৷০	৪৴	৪৴	৬৴	৴৬৷৷	৴৬	৫৷৷	৩৲	৩৲	৩৲	৪৷-৫৲	৪৷৷-৫৲	৪৷৷-৫৲	৫-১০৲	৫-১০৲	৫-১০৲	সিংহভূম।
৷৷৬	৷৷৬	৷৷৪	৷৫	৷৪	৷৩	৪৴	৪৴	৪৴	৵	৵	৵	৩৸০	৩৸০	৩৸০	৪৲	৪৲	৪৲	৯৷৶	১০৲	৯৷৶	মানভূম।

† মফঃসলে সামান্য চাউল টাকায় ৷৮৶ সের অবধি ৷৷১ সের পর্য্যন্ত পাওয়া যায়।

মঙ। পালামৌয়ের দর এইরূপ।—গম ৷৷৩ সের, যব ৷৫ সের, ভাল চাউল ৷৭ সের, সামান্য চাউল ৷৩ সের মরুয়া ২৴৫ সের ছোলা ৷৯ সের।

মঙ। মফঃসলের দর এইরূপ।—গম ৴৮ সের অবধি ৷৪ সের পর্য্যন্ত, যব ৷৷৪ সের অবধি ৮৫ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ৷৷০ সের অবধি ৷৷৬ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ৷৷২ সের অবধি ৷৮ সের পর্য্যন্ত, বাজরা ৷৮ সের অবধি ৮২ সের পর্য্যন্ত, জমেরা ৮০ সের অবধি ১৴ মণ পর্য্যন্ত, ও ছোলা ৵ সের অবধি ৷৪ সের পর্য্যন্ত।

সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল
সি, বেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের নিম্নলিখিত সকল গঞ্জে ১৮৮০ সালের জুন মাসের ৩০ তারিখের পূর্ব্ব

৪০ সেরের

নম্বর।	বন্দর।	গম।			যব।			ভাল চাউল।			মাঝারি চাউল।			বজু ও বাজরা।		
		এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ
		টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাক	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাক	টাকা
১	কলিকাতা ...	২৸৶	২৸৵৬	৩।৶	২৲	২৲	২৷৶	৬৲	৬৲	৭৲	১৸০	৩৷০	৩৷৶	...	...	...
২	শেরাজগঞ্জ ...	২৲	২।০	৩৷৶	...	...	...	৩৷০	৩৷০	৬৲	১৸৶	১৷০	৪৷০	...	...	...
৩	ঢাকা ...	২।৶	২।০	৩।০	১৶০	১৶	৪৷০	২৶	২৶০	৪৷০	১৷৶	১৷৶	৩৸৶	২৷৶	২৷০	৩৷০
৪	নারায়ণগঞ্জ...	...	...	...	...	...	...	১৸৴	১৸৴	৪।০	১৷৶	১৷৶	৪৲	...	...	...
৫	চট্টগ্রাম ...	...	..	...	...	...	...	২।০	২।০	৪৲	২৲	২৶	৩৷০	...	...	..
৬	পাটনা ...	১৸৴	১৸৴	২৷৶৯	১৷৵৩	১৷৵৩	২৲	৩৲	৩৲	৪।৶	২৶৬	২৶৬	৩৲	...	...	...
৭	বালেশ্বর ...	২৷০	২৷০	৩৸৶	...	...	...	২৷০	২৷০	৩৲	১৷৶	১৷৴	২৷৶	...	...	...
৮	পুরী * ...	...	...	...	...	...	...	...	...	..	...	...	...	...	...	...
৯	কটক ...	৩৷৶	৩৲	৩।০	...	...	...	৩৸	৩।০	৩৷৶	১৸৶	২৴	২৷৶	...	...	...

* রিটর্ণ পাওয়া যায় নাই।

কলিকাতা,
১৮৮০ সাল ৯ জুলাই।

দুই সপ্তাহ অবধি তণ্ডুলাদি খাদ্য দ্রব্য ও জ্বালানি কাষ্ঠ ও লবণ থোকে বিক্রয়ের বাজার দর

দরের হার																		নগর।
চোলম ও জোয়ার।			রাগী বা মাড়ওয়া ও চীনা।			জনেরা।			ছোলা।			জ্বালানি কাষ্ঠ।			লবণ।			
এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	
টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	
১৸৹	১৸৹	...	...	...	...	২৲	২৲	৫৲	২।৴৹	২৶৹	৩।৴৬	।৶৩	।৶৩	॥৹	৪৲	৪৲	৪।৬	কলিকাতা।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	২৸৹	২৸৹	৪৲	...	...	...	৪।৹	৪৸৶	৪।৶	গোয়ালন্দ।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	২।৶	২।৶	৩৸৶	।৶	।৶	।৶	৪৶	৪৶	৪।৶	ঢাকা।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	২॥৶	২॥৶	৪৲	॥৹	॥৹	।৴৩	৪৶	৪৴	৪৶৹	নারায়ণগঞ্জ।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	চট্টগ্রাম। *
...	...	...	...	...	...	১।৴৩	১।৴৩	২৲	১।৶৬	১।৬	১॥৶৯	॥৹	।৯	।৯	৫৲	৫৲	৫৲	পাটনা।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	৫৲	৫৲	৫৲	।৴৩	।৴৩	।৴৬	৪।৶	৪।৶	৫৲	বালেশ্বর।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	পুরী। *
...	...	...	২।৴	৩৲	...	...	...	...	১৸৶	২।৹	২॥৶	।৹	।৹	৶৹	৩৸৹	৩৸৹	৩।।৹	কটক।

সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল,

সি, মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৩ জুলাই।

জেলা জলপাইগুড়ি।

ভূমি বিক্রয়ের বিজ্ঞাপন।

এতদ্দ্বারা সর্ব্বসাধারণকে জ্ঞাত করা যাইতেছে যে জেলা জলপাইগুড়ির অন্তর্গত শিলিগুড়ি মোকামে নিম্নলিখিত জমি যাহা সৈনিক উপনিবেশ জন্য ব্যবহৃত হইত তাহা ১৮৮০ সালের ১৬ আগষ্ট মোতাবেক বাঙ্গলা ১২৮৭ সনের ১লা ভাদ্র সোমবার দিবা দুই প্রহরের সময় উক্ত জেলার ডিপুটি কমিশ্যনর সাহেবের কাছারিতে নিলামে বিক্রয় হইবে, খরিদারগণ বিক্রয়ের নিম্নলিখিত নিয়ম সকল প্রতিপালন করিতে বাধ্য হইবেন।

১। খরিদের মূল্য ১০০ টাকার কম হইলে তাহা তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবে।

২। খরিদের মূল্য ১০০ টাকার অধিক হইলে মূল্যের চতুর্থাংশের এক অংশ তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবে। বিক্রয়ের দিবস একদিবন গণনা করিয়া বিক্রয়ের দিন হইতে পঞ্চদশ দিনের দিবা দুই প্রহরের মধ্যে বক্রী টাকা দাখিল করিতে হইবে; ঐ দিবস বন্দের দিন হইলে তৎপর প্রথম যেদিন কাছারি খোলা যায় সেই দিনে দুইপ্রহরের মধ্যে টাকা দাখিল করিতে হইবে। দাখিল না করিলে বিক্রয় রহিত ও দাখিলার টাকা সরকারে জব্দ হইয়া প্রথম স্থলীয় বিক্রয়ের নিয়মানুসারে ইস্তাহার জারী করিয়া ঐ জমি ত্রুটিকারী খরিদারের ঝুকিতে পুনরায় নিলাম করা যাইবে।

৩য়,। নির্দ্ধারিত মূল্যের অতিরিক্ত যে ব্যক্তি সর্ব্বাপেক্ষা অধিক মূল্য দিতে স্বীকার করিবেন তাঁহার নিকটই ভূমি নিষ্করূপে বিক্রয় করা যাইবে।

লাটের নম্বর।	মৌজা ও পরগনা।	ভূমির পরিমাণ। একর ও বিঘা হিসাবে।						নির্দ্ধারিত মূল্য।			জমির চৌহদ্দি।
		একর	রুড	পোল	বিঘা	কাঠা	ছটাক	টাকা	আনা	পাই	
১	পরগনে বৈকুণ্ঠপুর তালুক বা মৌজা ঝাবগ্রাম	৭	৩	৩২	২৩	,,	১৪	২০০	,,	,,	উত্তর সীমা চাঁদু গোয়ালের যোত। দক্ষিণ সীমা আলিমদ্দীন প্রধানের যোত। পূর্ব্ব সীমা কাঁসিদহ যাইবার পুরাতন রাস্তা এবং আলিমদ্দীন প্রধানের যোত। পশ্চিম সীমা আলিমদ্দীন রোওয়াদালী প্রধান ও চাঁদু গোয়ালের যোত।

L. B. FORBES,
Deputy Commissioner, Julpigoree.

LAND ADVERTISEMENT. ভূমি বিষয়ক ইস্তাহার।

জিলা ফরিদপুর।

এস্তাহার নামা কাছারি কালেক্টরী।

১৮৫৯ সনের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জিলা ফরিদপুরের নীচের লিখিত মহাল ১৮৮০ সনের ৩০ জুলাই মোতাবেক সন ১২৮৭ সনের ১৬ শ্রাবণ শুক্রবার এই জিলার কালেক্টরির কাছারিতে বিনা ওজরে নিলাম হইবেক ইতি ১৮৮০ সন তারিখ ২৪ জুন।

প্রথম শ্রেণীর ও ইস্তমুরারি জমা ধার্য্য হওয়া মহাল।

তৌজীর নম্বর।	মহালের নাম ও পরগনা।	মালিকের নাম।	সদর জমা।	বত টকা বাকী।	মন্তব্য।
৪০২৮	পরগনে রাজনগর বিং ভোজেশ্বর গয়রহ তালুক বাসুদেব রায়।	শ্যামলাল তালুকদার আনন্দমোহন পাল ললিতমোহন পাল হরচন্দ্র চক্রবর্ত্তী গয়রহ।	৪০৭৮৷৶৯॥	৮৩৫৶৪	এই মহালের ভিন্যা পৃথক জমা ১৫২৯৷৶১১॥ পাই বাদে ২৫৪৯৲১০। পাই জমার মালিক শ্যামলাল তালুকদার ও আনন্দমোহন পাল ও ললিতমোহন পাল ও হরচন্দ্র চক্রবর্ত্তীর অংশ নিলাম হইবেক।

J. E. B. JEFFERY, *Offg. Collector.*

[*Government Gazette*, 13*th July* 1880.]

জেলা ২৪ পরগণা ।

এস্তাহার নামা কাছারি কালেক্টরি জেলা ২৪ পরগনা এই যে ।

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারামতে সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জেলা ২৪ পরগণার নীচের লিখিত মহালাতের সন ১৮৮০ সালের ২৮ মার্চ কিস্তীর বাকী বাবত ইংরাজি সন ১৮৮০ সালের ২৯ জুলাই মোতাবেক বাঙ্গলা সন ১২৮৭ সাল ১৫ শ্রাবণ রোজ বৃহস্পতিবার ঐ জেলার কালেক্টরি কাছারিতে বিনা ওজর নিলাম ধরা যাইবেক ইংরাজী সন ১৮৮০ সালের তারিখ ১২ জুন মোতাবেক সন ১২৮৭ সাল তারিখ ৩১ জ্যৈষ্ঠ ।

প্রথম শ্রেণীর এস্তমুরারি জমা ধার্য্য হওয়া মহাল ।

৮৫ নং পরগনে মাগুরা কিং আবগাছীয়া লিখিত মালিক কালীচরণ রায় চৌধুরী ওগয়রহ সদরজমা কোম্পানী ৯৮৪৬৴৭

৩২২ নং পরগনে মুড়াগাছা মৌজে আলমপুর ওঃ লিখিত মালিক হরমোহন মুখোপাধ্যায় ওঃ সদর জমা কোং ১০৫৬৫৻২

৬০০ নং পরগনে বালিয়া কিং বালিয়া লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওগয়রহ সদরজমা কোম্পানী ৫০৪৩।৶৪ টাকার মধ্যে

সন ১০৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওগয়রহর নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৶৭ আনার কাত সদরজমা কোং ১০০৮৷৷৶১০ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ই জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৮২১৷৶১ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল ।

৬০০ নং পরগনে বালিয়া কিং বালিয়া লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওগয়রহ সদরজমা কোম্পানী ৫০৪৩।৶৪ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক মেহেরআলি মণ্ডলের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৶৪ আনার কাত সদরজমা কোং ১০০৮৷৷৶১০ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৩৫৯৸২৷৷ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল ।

৬০৩ নং পরগনে বালিয়া কিং বালিয়া লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওগয়রহ সদরজমা কোং মায়পুলিস থানাদারি ১৭৭৩৪৷৷৶৪ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক রমেশ্বর মুখোপাধ্যায় নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৴১২ আনার কাত সদরজমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১৭৭৩।৶১। টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তি সন ১৮৮০ সালে লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৬০৭৸৭।০ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল ।

৬০৩ নং পরগনে বালিয়া কিং বালিয়া লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওগয়রহ সদরজমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১৭৭৩৪৷৷৶৪ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক রমেশ্বর মুখোপাধ্যায়ের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৴১২ আনার কাত সদরজমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১৭৭৩।৶২ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তি সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১২২৭৶১১। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল ।

৬১০ নং পরগনে বুড়ন ডিহি নাদুলিয়া লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওগয়রহ সদরজমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৫১১৫৻১ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৴১২ আনার কাত সদরজমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৫১১৷।০ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১০১৷৷৶৯ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল ।

৬১০ নং পরগনে বুড়ন ডিহি নাদুলিয়া লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওগয়রহ সদরজমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৫১১৫৻১ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৴১২ আনার কাত সদরজমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৫১১৷।০ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৩২৮৻১ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১৩ জুলাই ।]

৬১২ নং পরগনে বুড়ন ডিহি ভাদড়া ওঃ লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ২০৩২২ ।✓৬ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক রমেশ্বর মুখোপাধ্যায় নামে স্বতন্ত্র হিসাব ✓১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ২০৩২.৶৯ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফাল্গুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১৩৭৮।২। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল ।

৬১২ নং পরগনে বুড়ন ডিহি ভাদড়া ও লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ২০৩২২ ।✓৬ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ✓১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ২০৩২.৶৯ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফাল্গুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১৩৭৮।১। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল ।

৬১৮ নং পরগনে হিলধি মৌজে গন্ধর্ব্বপুর লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওগয়রহ সদর জমা কোম্পানী ১২৬১।৪ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরীর নামে স্বতন্ত্র হিসাব ✓১২ আনার কাত সদর জমা কোং ১২৬৶॥ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফাল্গুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৮০।৶১০॥ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল ।

৬২৬ নং পরগনে হিলধি মৌজে কেড়াগাছী লিখিত মালিক রাজমোহন রায় চৌধুরী সদর জমা কোম্পানী ৫৮৩৲৪

৬২৯ নং পরগনে মাইহাটী কিঃ মাইহাটী ওঃ লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৫২৯০ ॥৪ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ✓১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারী ৫২৯৲১০ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফাল্গুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৪০৭৶১০ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল ।

৬২৯ নং পরগনে মাইহাটী কিঃ মাইহাটী ওঃ লিখিত মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদরজমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৫২৯০ ॥৪ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ✓১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৫২৯৲১০ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফাল্গুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৪০৭৶৯।০ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল ।

৬৩১ নং পরগনে শর্পরাজপুর কিঃ বিরদণ্ডীয়া লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোম্পানী ৫৮৬৮✓১১ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ৶৪ আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট এজমালিতে লাং মন্মথনাথ রায় চৌধুরী ও নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ নামে ৮১৬ আনার কাত সদর জমা কোং ৪৬৯॥৯ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফাল্গুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১২৩৮✓২।৷ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল ।

৬৩১ নং পরগনে শর্পরাজপুর কিঃ বিরদণ্ডীয়া লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোম্পানী ৫৮৬৮৶১১ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ✓১২ আনার কাত সদর জমা কোং ৫৮।৷৶১ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফাল্গুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৪৫৲ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল ।

৬৩২ নং পরগনে বালিয়া তরফ মলয়াপুর ওঃ লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও লাং মন্মথনাথ রায় চৌধুরী ও গিরিজানাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোম্পানী ৬০৮✓৬

[*Government Gazette*, 13*th July* 1880.]

৬৫৩ নং পরগণে আমিরাবাদ মৌজে পাইকান লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওগয়রহ সদর জমা কোম্পানী ৫৬২।।৶৩ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ৵৪ আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট এজমালিতে লাং মন্মথনাথ ও গিরিজানাথ রায় চৌধুরী ওঃ ও নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ নামে ৸১১ আনার কাত সদর জমা কোং ৪৫৩৴২।। টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১০০৸২ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

৬৫৩ নং পরগণে আমিরাবাদ মৌজে পাইকান লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওগয়রহ সদর জমা কোম্পানী ৫৬২।।৶৩ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৴১২ আনার কাত সদর জমা কোং ৫৬।১৮ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৪২।৵২।। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

৬৪৬ নং পরগণে শর্পরাজপুর মৌজে রামডাঙ্গা লিখিত মালিক মোহনচাঁদ সরকার ও দেবনাথ সরকার ও হরনাথ সরকারের ওঃ সদর জমা কোং ৫৫৩৮ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ৸৵৯— আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট এজমালিতে ত্রৈলোক্যনাথ সরকারের নামে ৲১০।।= গণ্ডার কাত সদর জমা কোং ১৮।৵১ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১২৵২ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

৬৫০ নং পরগণে শর্পরাজপুর কিঃ শর্পরাজপুর লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও সদর জমা কোম্পানী ১৪৯১।।৮ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ।।৵৪ আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট এজমালিতে নরেন্দ্রনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ নামে ।১৮ আনার কাত সদর জমা কোং ৪৪৭।৵৫ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১৭১।৶২।। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

৬৫০ নং পরগণে শর্পরাজপুর কিঃ শর্পরাজপুর লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোম্পানী ১৪৯১।।৮ টাকার মধ্যে।

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরী নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৴১২ আনারকাত সদর জমা কোং ১৪৯৵৫।। টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১০২।।৶০।। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

৬৬০নং পরগণে তালা কিং তালা ওঃ লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৮৭১০।৯ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৴১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৮৭১৲৫৮ টাকা তাহার সন১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৭৩৪।৵০।। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

৬৬০নং পরগণে তালা কিঃ তালা ওঃ লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদরজমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৮৭১০।৯ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরীর নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৴১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৮৭১৲৫৮ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৬৩৪।৵।। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

৯৭৫ নং কিঃ পরগণে খুলিয়াপুর তরফ বাজালপাড়া হিজলগঞ্জ লিখিত মালিক পার্ব্বতীনাথ ও মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওগয়রহ ও লাং মন্মথনাথ রায় চৌধুরী ও গয়রহ সদর জমা কোম্পানী ৯১০।।৶০

১০৬৯ নং পরগণে মাগুরা হাট কালীগঞ্জ ওরফে হাট চেঙ্গা লিখিত মালিক উপেন্দ্রনাথ যোগেন্দ্রনাথ ও লাং ললিতমোহন সরকার সদর জমা কোং ৩৫০০৲

রোড ফণ্ড ৩৫৲

দ্বিতীয় শ্রেণীর সুন্দরবনের মেয়াদী বন্দবস্ত হওয়া মহাল।

১৮২৮ নং ৩৩৬নং লাক্ষেরাজী ১৬৬ নং লাটমধ্যে কাশীমারি আবাদকার লাং মন্মথনাথ রায় চৌধুরী ওগয়রহ ও পার্ব্বতীনাথ মহেন্দ্রনাথ রাজেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওগয়রহ সদর জমা কোম্পানী ১৭০৬৲

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৩ জুলাই।]

প্রথম শ্রেণীর ওজমুরারি জমা ধার্য্য হওয়া বকায়।

২০০৭ নং পরগনে চৌরাশী তরফ চৌরাশী লিখিত মালিক দুর্গাচরণ লাহা ওগয়রহ সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারী ১৪৮৯৭৮/৬ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ।৶৮ আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট ভুবনইন্দ্র মুখোপাধ্যায় নামে ।।৴১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৮৯৩৮।।৶৪ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৩২০৯ ।৴৯।। টাকা বাকী হওয়া নিলামে ধরা গেল।

২০১১ নং পরগনে উখড়া কিঃ বৈঞ্চীগাছী লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১১২৬৩৶৭ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৴১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১১২।।৶২ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৮৮৮৯ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

২০১১ নং পরগনে উখড়া কিঃ বৈঞ্চীগাছি লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১১২৬৩৶৭ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৴১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১১২।।৶২ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১১২।৶১৮ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

২০৬৫ নং পরগনে উখড়া তরফ দোগাছিয়া লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদরজমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১৬৯১৮৶৩ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৴১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১৬৯।।৶১।। টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১৩৩৮৶১০ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

২০৬৫ নং পরগনে উখড়া তরফ দোগাছিয়া লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর-জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১৬৯১৮৶৩ টাকারমধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৴১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১৬৯।।৶১।। টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১১৯।।৶১ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

২০৭১ নং পরগনে উখড়া মৌজে কাতিঘাটী লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৬২৮৲৭ টাকারমধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ।১৬ আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট এজমালিতে লাং মন্মথনাথ রায় চৌধুরী ওঃ নামে ।।৶৪ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৪৩৯।।৵১ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৭০৶৴১০ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

২০৭১ নং পরগনে উখড়া মৌজে কাতিঘাটী লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৬২৮৲৭ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরী নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৴১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৬২৶১০। টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৬২৶১০। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

২০৭১ নং পরগনে উখড়া মৌজে কাতিঘাটী লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৬২৮৲৭ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৴১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৬২৮১০। টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৪৯ ।।৴১।। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

H. Beadon, *Offg. Collector.*

[*Government Gazette*, 13*th July* 1880.]

জিলা ঢাকা।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা ঢাকার মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৮০ সালের ২৮ মার্চ তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২৬ জুলাই তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবে। সন ১৮৮০ ইং ১৪ জুন।

নম্বর তৌজি।	মহালের নাম।	মালিকের নাম।	সদর জমা।	বাকীর পরিমাণ।	মন্তব্য।
৩১৫	তং দাবেনী মামুদপুর গোপীমোহন।	রামশঙ্কর সেন, দুর্গাদাস মিত্র মজুমদার; মাতঙ্গিনী চৌধুরাণী উচ্ছিকানিবে জ্যোতিরিন্দ্র প্রসাদ মিত্র।	১৩৪৭।৶৮৬	কিং ফাল্গুন ১২৮৬ সন আং ৪৫০৸৴১০	সম্পূর্ণ মহাল নিলাম হইবে।

T. E. COXHEAD. *Offg. Collector.*

জিলা ময়মনসিংহ।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা ময়মনসিংহের মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৮০ সালের লাগায়েদ ২৯ মার্চ তারিখের প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২৬ জুলাই মোং ১২৮৭। ১২ শ্রাবণ সোমবার ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবে। ইতি ১৮৮০। ১৫ জুন।

প্রথম শ্রেণীর মহাল।

নং তৌজি	নাম মহাল।	নাম মালিক।	সদর জমা।	বাকী ১৮৮০ সনের লাগায়েদ ২৯ মার্চ।
৮৭ নং	তপেরণ ভাওয়াল তালুক মির আব দুল্লা ১৮৫৯ সনের ১১ আইনের ১১ ধারামতে খারিজ বাদে এজমালী।	বাবু জগতকিশোর আচার্য্য চৌধুরীর ষ্টেটের মেনেজার বাবু গুরুচরণ চক্রবর্ত্তী ওগয়রহ।	২০২১৸	৫১॥৶০
ঐ	১৮৫৯ সনের ১১ আইনের ১১ ধারামতে স্বতন্ত্র হিসাব কিং মনমজ গাতী।	নবকিশোর চক্রবর্ত্তী …	২৫৸৶	০
১১৬ নং	তপেরণ ভাওয়াল তালুক নেওয়াজআলী হিস্যে ॥০ আনা।	গিরীশচন্দ্র চক্রবর্ত্তী জয়গোবিন্দ রায় ও কালীমোহন রায় গয়রহ।	২৬৩৮৸৶০	১২৶০
১২৪ নং	তপে হাজরাদী তালুক পায়ন্দাবেগ হিস্যে ৸৴৬॥— ক্রান্তি।	বাবু জগতকিশোর আচার্য্য চৌধুরীর ষ্টেটের গার্ডীয়ান মেনেজার বাবু গুরুচরণ চক্রবর্ত্তী শীরাজমেছা বিবি ও হরিকিশোর রায় চৌধুরী গয়রহ।	১৭৯৬৶	৮৪৸৶০
২১২৯ নং	তপে হাজরাদী তালুক কৃষ্ণরাম দত্ত ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজবাদে এজমালী হিস্যে ৸৴১০ আনা।	গোবিন্দচন্দ্র রায় চৌধুরী হরিকিশোর রায় চৌধুরী গয়রহ।	১৩৫৪।০	২৯৸৶০
ঐ	১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যে ৶১০ আনা।	রামকিশোর গঙ্গোপাধ্যায় …	২৫০৸৴০	০

N. S. ALEXANDER, *Collector.*

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৩ জুলাই।]

বিজ্ঞাপন।

এতদ্দ্বারা সর্ব্ব সাধারণকে জ্ঞাত করাণ যাইতেছে জেলা ঢাকার অধীন মুনশীগঞ্জ মহকুমার সংলগ্ন ধলেশ্বরী নদীর তীরে যে প্রতি বৎসর বিখ্যাত কার্ত্তিক বারুণীর মেলা হইয়া থাকে তাহা ইংরেজি ১৮৮০ সনের ১৬ নবেম্বর মোতাবেক বাঙ্গলা ১২৮৭ সনের ২ অগ্রহায়ণ হইতে আরম্ভ হইয়া ঐ সনের ২৭ ডিসেম্বর তারিখে ভঙ্গ হইবেক। বাণিজ্য ব্যবসায়ী ইত্যাদি লোক সকল এই ৬ ছয় সপ্তাহের মধ্যে ক্রয় বিক্রয় সমাধা করিবেক ইতি।

T. E. COXHEAD,
জেলা ঢাকার মাজিষ্ট্রেট।

اشتہار

بذریعہ اسکے عامہ خلایق کو واقف کروایا جاتا ہے کہ ضلع ڈہاکا کے ماتحت محکمہ منشیگنج کے متصل دہلسری دریا کے کنارے جو مشہور کارتک بارني کا میلا ہوا کرتي ہے وہ میلا سنہ ۱۸۸۰ عیسوي ۱۶ سولہین نومبر مطابق سنہ ۱۲۸۷ بنگلہ ۲ دوسري اگھن سے شروع ہو کر وہي سنہ کا ۲۷ ستائیسوین ڈسمبر کو شکست ہوگي تجارت پیشہ لوگ وہي ۶ چہہ ہفتے کي اندر خرید فروخت آخر کرینگے●

T. E. COXHEAD.
مجسٹریت ضلع ڈہاکا

The Hymns of the Rig-Veda, in the Samhita and Pada Text, by Professor

F. Max Müller, M. A., in two Volumes. ***Price Rs. 24 ; packing and postage, Rs. 1-12.***

****The Rig-Veda, the oldest book of Indian literature, has very properly been made one of the principal class-books of those who study Sanskrit in the schools and colleges in India and though at present a scholar-like knowledge of the Vedic hymn is in the examinations required of the more advanced students only, yet, as soon as editions, translations, grammars, and dictionaries shall have rendered the study of these ancient documents more accessible. I doubt not that the time will come when no one in India will call himself a Sanskrit scholar, who cannot construe the hymns of the ancient Rishis of his country —*Extract from Preface.***

OFFICE OF SUPDT., GOVT. PRINTING, No. 8, Hastings Street, Calcutta.

গবর্ণমেণ্টদ্বারা প্রস্তুত জ্বরনাশক সিন্‌কোনা।

ইহা কুইনাইনের পরিবর্ত্তে বিশেষ উপকারক। কলিকাতার (বোটানিক্যাল গার্ডেন) কোম্পানীর বাগানের অধ্যক্ষের নিকট, গবর্ণমেণ্ট কর্ম্মচারীগণ সাধারণ ও দাতব্য কার্য্যের জন্য ও অন্য কোন ব্যক্তি নগদ মূল্যে এককালীন ২০ পাউণ্ড ক্রয় করিলে নিম্নলিখিত মূল্যে পাইবেন যথা, প্রতি ৪ আউন্স টীন ৪।৷০ টাকা; প্রতি ৮ আউন্স টীন ৮।৷০ টাকা; প্রতি ১ পাউণ্ড টীন ১৬।৷০ টাকা।

এতদ্ব্যতীত সাধারণ ব্যক্তিগণকে নিম্নলিখিত মূল্যে দেওয়া যাইবে যথা, ৪ আউন্স টীন ৫।৷০ টাকা ৮ আউন্স টীন ১০।৷০ টাকা; ১ পাউণ্ড টীন ২০৲ টাকা।

এই ঔষধ কলিকাতার প্রধান প্রধান ইউরোপীয় ও দেশীয় ঔষধ বিক্রেতাগণের নিকটেও পাওয়া যায় উপরের লিখিত মূল্য বাদে প্রতি ৪ আউন্স ও ৮ আউন্স টীনে ।৷০ আট আনা ও প্রতি পাউণ্ড টীনে ৸০ বার আনা ডাকমাশুল দিতে হইবে।

FOR SALE AT THE BENGAL SECRETARIAT PRESS.

A digest of the Law of Landlord and Tenant in the provinces subject to the Lieutenant-Governor of Bengal, by C. D. Field, M.A., L L.D., of the Inner Temple, Barrister-at-law, and of Her Majesty's Bengal Civil Service, District and Sessions Judge of Burdwan, Member of the Rent Commission.

Price Rs. 5 per copy.

Orders accompanied by remittances and 5 annas for packing and postage of each copy may be sent to the Accountant, Bengal Secretariat.

N. B.—Copies are still available.

বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়ট যন্ত্রালয়ে বিক্রয়ার্থে আছে।

বারিষ্টার-আট-ল ও শ্রীশ্রীমতীর বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিসে নিযুক্ত ও বর্দ্ধমানের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ ও রেন্ট-কমিশ্যনের মেম্বর ইনর টেম্পলের শ্রীযুক্ত সি, ডি, ফিলড, এম, এ, ও এল,এল,ডি, সাহেবের প্রণীত বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীন প্রদেশের ভূম্যধিকারী ও প্রজাবিষয়ক আইন সংহিতা।

একং খানি পুস্তকের মূল্য ৫৲ পাঁচ টাকা।

কোন ব্যক্তি উক্তপুস্তক ক্রয় করিতে চাহিলে বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়টের আকৌণ্টাণ্টের নিকট একং খানি পুস্তকের মূল্য এবং তাহা মোড়ক করিয়া ডাকে পাঠাইবার খরচ ।৵০ পাঁচ আনা পাঠাইবেন।

মন্তব্য। উক্ত পুস্তক এখনও পাওয়া যাইতে পারে।

[*Government Gazette*, 13*th July* 1880.]

Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette

FROM 1st JANUARY 1872.

Payable in advance.

For one year, without postage	Rs.	10 0 0
Ditto, with postage	„	12 8 0

When postage stamps are remitted in payment of subscription, one anna in the Rupee should be added for discount.

১৮৭২ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের অগ্রিম মূল্যের হার।

ডাকমাসুল বিনা এক বৎসরের	১০৲
ডাকমাসুল সুদ্ধ ঐ	১২॥০

ডাকের টিকিট ক্রয় করিয়া মূল্য পাঠান গেলে টাকা প্রতি এক আনা মূল্যের একং খান ডাকের টিকিট ডিস্কৌন্ট দিবার জন্যে পাঠাইতে হইবে।

NOTICE.

In continuation of notice dated the 20th November 1877, intimating that no copies of the *Calcutta Gazette* or of the *Bengalee Gazette* will be supplied unless the subscription to the same is prepaid

NOTICE is further hereby given that the terms for the purchase of publications from and for all works done in the Bengal Secretariat Press for other than Government offices, or offices under the control of Government officers, are strictly cash.

In future no publication will be supplied, or advertisement, notice, &c., inserted in either of the Gazettes except for the offices mentioned above, unless the cost thereof has been remitted to the Accountant, Bengal Secretariat.

Remittances in postage stamps should be accompanied by an addition of one anna in the rupee on account of discount.

RAJENDRA NATH MITRA.

The 19th February 1878. *Asst. Secy. to the Govt. of Bengal*

NOTE.—*Rates for Advertisements in the* CALCUTTA GAZETTE.

	Rs.
Full page, per issue	20
Half	10

Casual advertisements,—4 annas per line.

বিজ্ঞাপন।

কলিকাতা গেজেটের কিম্বা বাঙ্গলা গেজেটের মূল্য অগ্রিম দেওয়া না গেলে ঐ২ গেজেট দেওয়া যাইবে না, ১৮৭৭ সালের নবেম্বর মাসের ২০ তারিখের জ্ঞাপনপত্রাতিরিক্ত এই মর্ম্মের বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।

গবর্ণমেন্টের কার্য্যালয় কিম্বা গবর্ণমেন্টের কর্ত্তৃপক্ষদের কর্ত্তৃত্বাধীন কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েট ছাপাখানাহইতে পুস্তকাদি ক্রয় করিতে চাহিলে কিম্বা উক্ত ছাপাখানায় কোন কর্ম্ম করাইতে চাহিলে তন্নিমিত্ত নগদ মূল্য দিতে হইবে, এতদ্দ্বারা এই বিজ্ঞাপনও প্রকাশ করা গেল।

এই অবধি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েটের আকৌন্টান্টের নিকট অগ্রে মূল্য পাঠান না গেলে, উপরোক্ত কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তিকে কোন পুস্তকাদি দেওয়া কিম্বা উক্ত কোন গেজেটে ইশ্তিহার কি বিজ্ঞাপন প্রভৃতি প্রকাশ করা যাইবে না।

মূল্যের নিমিত্তে ডাকের টিকিট পাঠান গেলে, ডিস্কৌন্ট বাদ দিবার জন্যে টাকার উপর আর ৴০ এক আনা পাঠাইতে হইবে।

শ্রীরাজেন্দ্রনাথ মিত্র,

১৮৭৮ সাল। ১৯ ফেব্রুয়ারি। বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

মন্তব্য।—কলিকাতা গেজেটে ইশ্তিহার প্রকাশ করিবার হার এই—

	টাকা।
পুরা এক পৃষ্ঠা একং বার প্রকাশ করণের	২০৲
আধ পৃষ্ঠা „ „	১০৲
কখনং ইশ্তিহার প্রকাশ করিতে হইলে একং পঙ্ক্তি	।০

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৩ জুলাই।]

কলিকাতা প্রেসিডেন্সী জেল যন্ত্রালয়ে গবর্ণমেন্টের জন্যে শ্রীযুত এডউইন্ মরিস লুইস সাহেবকর্ত্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।

B 1101—750—13-7-80.

[REGISTERED No. 30.]

Numb. 2138 ২১৩৮

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JULY 20, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২০ জুলাই।

CONTENTS.

নির্ঘণ্ট।

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATIONS.—ESTABLISHMENTS.

Simla, the 6th July 1880.

No. 299.—Sir S. C. Bayley, K.C.S.I., Secretary to the Government of India, in the Home, Revenue, and Agricultural Department, and Officiating Chief Commissioner of Assam, is confirmed in the latter appointment *vice* Colonel Keatinge, retired, with effect from the 17th June 1880.

Mr. C. E. Bernard, C.S.I., Judicial Commissioner, Central Provinces, and Officiating Chief Commissioner of British Burma, is appointed to be Secretary to the Government of India in the Home, Revenue, and Agricultural Department, *vice* Sir S. C. Bayley, K.C.S.I., with effect from the 17th June 1880, but will continue to officiate as Chief Commissioner of British Burma until further orders.

JUDICIAL.

The 3rd July 1880.

No. 699.—The Hon'ble C. D. Field, M.A., LLD., took his seat as an Officiating Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal on the forenoon of the 23rd ultimo.

C. GRANT,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

সিবিশ্‌তা বিষয়ক।—বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।

২৯৯ নম্বর।—কর্নেল শ্রীযুক্ত কিটীং সাহেব ১৮৮০ সালের জুন মাসের ১৭ তারিখ অবধি কর্ম্ম হইতে অবসর গ্রহণ করাতে হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী ও আসামের একটিং প্রধান কমিশ্যনর শ্রীযুক্ত সর, এস, সি, বেলী সাহেব, কে, সি, এচ, আই, শেষোক্ত পদে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুক্ত সর, এস, সি, বেলী কে, সি, এস, আই, সাহেবের পরিবর্ত্তে মধ্য প্রদেশের জুডিশ্যাল কমিশ্যনর ও ব্রিটিষ বর্ম্মা দেশের একটিং প্রধান কমিশ্যনর শ্রীযুক্ত সি, ই, বর্ণার্ড সাহেব, সি, এস, আই, ১৮৮০ সালের ১৭ জুন অবধি হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্যসম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ব্রিটিষ বর্ম্মা দেশের প্রধান কমিশ্যনরের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

জুডিশ্যাল।

১৮৮০ সাল ৩ জুলাই।

৬৯৯ নম্বর।—মান্যবর শ্রীযুক্ত সি, ডি, ফিল্ড সাহেব, এম, এ, ও এল, এল, ডি, গত মাসের ২৩ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে বঙ্গদেশস্থ ফোর্ট উলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের একটিং জজের আসন গ্রহণ করিলেন।

সি, গ্রাণ্ট,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[*Government Gazette, 20th July* 1880.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JULY 20, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২০ জুলাই।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No. 3404A.

General.—*The 30th June* 1880.—Mr. F. Wyer, Officiating Magistrate and Collector of the Burdwan district, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 10th August next.

Mr. E. Stewart, Deputy Magistrate and Deputy Collector of Aurungabad, in the district of Gya, on leave, is transferred to the district of Patna, and is appointed to have charge of the Barh Division of that district.

The 5th July 1880.—Mr. J. Whitmore is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors, and is posted to the district of Sarun on being relieved of his present appointment as Officiating District and Sessions Judge of the Midnapore district.

Mr. H. F. Mathews, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector in the district of Sarun, is transferred to the district of Gya.

Moulvi Abdool Ghuffoor, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Beerbhoom, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 24th May last.

The Additional Judge of Burdwan is, under Section 3, Act X of 1870, appointed to perform the functions of a Judge under the said Act in the districts of Bankoora and Burdwan.

The 6th July 1880.—Mr. E. N. Baker, Assistant Magistrate and Collector in the district of Lohardugga, is appointed to have charge of the Palamow Division of that district.

The orders of the 26th ultimo, transferring Mr. J. D. Gael, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector in the district of Hazareebagh, to the district of Lohardugga, and appointing him to the charge of the Palamow Division of the latter district, are cancelled.

Mr. C. C. Stevens, Magistrate and Collector, Pubna, on leave, is appointed to act, until further orders, as Magistrate and Collector of Burdwan.

Mr. J. C. Veasey, Officiating Magistrate and Collector, Backergunge, is appointed to act, until further orders, in the second grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 7th ultimo, *vice* Mr. C. P. L. Macaulay.

Mr. A. D'B. Gomess, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, is appointed to have charge of the Dukhin Shabazpore Division of that district, during the absence, on leave, of Baboo Dwarka Nath Sen, or until further orders.

The 7th July 1880.—Baboo Medni Prosad Sing, Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Patna, is appointed to have temporary charge of the Behar Division of that district during the absence, on leave, of Mr. B. Dé, or until further orders.

The 9th July 1880.—Moonshee Mahomed Ghowsi is appointed temporarily to be a special Sub-Deputy Collector for employment on Butwara work in the district of Durbhunga, *vice* Moonshee Mynooddeen Ahmed, deceased.

The 12th July 1880.—Baboo Brojo Mohun Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is vested with special appellate powers under section 87 of Act VII (B.C.) of 1876.

Moonshee Kalimaddy Ahamed, acted as Sub-Deputy Collector of Noakholly from the 24th January to the 17th February 1876, inclusive.

The 13th July 1880.—The services of Baboo Bogola Prosanno Mozoomdar, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, are placed at the disposal of the Board of Revenue, Lower Provinces, for employment as Manager of the estate of the ward Syed Basharut Ali Chaudhuri, in Tipperah.

Police.—*The 5th July* 1880.—Mr. A. R. Wigram, Officiating Assistant Superintendent of Police, Sarun, is allowed leave for fifteen days, under Section 13-2, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it.

The 6th July 1880.—Mr. L. St. John Brodrick is appointed to act, until further orders, as an Assistant Superintendent of Police.

(*Government Gazette, 20th July* 1880.)

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

৩১০৪ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ৩০ জুন।—বর্দ্ধমান জিলার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এফ, ওয়াটসন সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি আগষ্ট মাসের ১০ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

গয়া জিলার অন্তর্গত আরঙ্গাবাদের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ই, ষ্টুয়ার্ট সাহেব, পাটনা জিলায় প্রেরিত হইয়া সেই জিলার অন্তর্গত বাড় মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন। ইনি ছুটী লইয়াছেন।

১৮৮০ সাল ৫ জুলাই।—শ্রীযুত জে, উড্রফোর সাহেব, মেদিনীপুর জিলার একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ স্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিবার তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া সারণ জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

সারণ জিলার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, এফ, মাথিউস সাহেব, গয়া জিলায় প্রেরিত হইলেন।

বীরভূমের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী আবদুল গফুর, গত মে মাসের ২৪ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

বর্দ্ধমানের আডিশনাল জজ ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৩ ধারামতে বাঁকুড়া ও বীরভূম জিলায় উক্ত আইনমত জজের ক্ষমতাক্রমে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।—লোহারডগা জিলার আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ই, এন, বেকর সাহেব, সেই জিলার অন্তর্গত পালামৌ মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

হাজারিবাগ জিলার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে ডি, গার্ডন সাহেবকে লোহারডগা জিলায় প্রেরণ ও শেষোক্ত জিলার অন্তর্গত পালামৌ মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে তাঁহার নিয়োগ বিষয়ক গত মাসের ২৬ তারিখের আজ্ঞা রহিত করা গেল।

ছুটী প্রাপ্ত পাবনার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত সি, সি, ষ্টিবেন্স সাহেব, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বর্দ্ধমানের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত সি, পি, এল, মেকলে সাহেবের পরিবর্ত্তে বাকরগঞ্জের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জে, সি, বীমেস সাহেব গত মাসের ৭ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ সেনের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বাকরগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ, ডি, বি গোমেস সাহেব উক্ত জিলার অন্তর্গত দক্ষিণ সাবাজপুর মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৭ জুলাই।—শ্রীযুত বি, দের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পাটনা জিলার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু মেদিনীপ্রসাদ সিংহ, কিয়ৎকালের নিমিত্তে উক্ত জিলার অন্তর্গত বিহার মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ জুলাই।—মুনশী মঈনুদ্দীন মহম্মদের মৃত্যু হওয়াতে শ্রীযুত মুনশী মহম্মদ গৌস, দারভঙ্গার জিলায় বাটওয়ারার কার্য্যে নিযুক্ত হওনার্থে কিয়ৎকালের নিমিত্তে বিশেষ সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১২ জুলাই।—ফরীদপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ব্রজমোহন রায় ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনের ৮৭ ধারামতে বিশেষ আপীলী মোকদ্দমা বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

শ্রীযুত মুনশী কলীমদ্দী আহম্মদ ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ২৯ তারিখ অবধি ফেব্রুয়ারি মাসের ১৭ তারিখ পর্য্যন্ত মওরাখালীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিয়াছেন।

১৮৮০ সাল ১৩ জুলাই।—ত্রিপুরার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু বগলাপ্রসন্ন মজুমদার, ত্রিপুরার রাজানুপালিত শ্রীযুত দেওয়ান বলদেব আলি চৌধুরীর ইষ্টেটের ম্যানেজরের পদে নিযুক্ত হইবার জন্য বঙ্গপ্রভৃতি দেশের রেবিনিউ বোর্ডের অধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

পোলীসবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৫ জুলাই।—সারণের পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এ, আর, উইগ্রাম সাহেব, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১২-২ ধারা মতে পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।—শ্রীযুত এন, সেণ্ট জান ব্রুড্রিক সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২০ জুলাই।]

The 7th July 1880.—The services of Mr. H. V. H. Roberts, Assistant Superintendent of Police, 24-Pergunnahs, are placed at the disposal of the Government of India in the Department of Home, Revenue, and Agriculture.

REGISTRATION.—*The* 1*st July* 1880.—Baboo Tarak Govind Maitra is appointed to be Rural Sub-Registrar of Kumarkhally, in the district of Nuddea, *vice* Baboo Kristo Dhan Majumdar, deceased.

The 2nd July 1880.—Baboo Koylas Chander Majumdar, First Moonsif of Moolfatgunge, also acted as Sub-Registrar of Palang, in the district of Furreedpore, from the 1st March to the 14th September 1879.

Baboo Russick Chander Sen acted as Sub-Registrar of Palang, in the district of Furreedpore, from the 15th September 1879 to the 9th February 1880.

The 5th July 1880—Baboo Sunjeeb Chunder Chatterjee, Special Sub-Registrar, Jessore, is allowed leave for six months, under section 6, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 8th instant, or from any subsequent date on which he may avail himself of it.

Baboo Bhoirub Chunder Chatterjee, Special Sub-Registrar, Tipperah, on leave, is appointed to act as Special Sub-Registrar, Jessore, during the absence, on leave, of Baboo Sunjeeb Chunder Chatterjee, or until further orders.

The 6th July 1880.—Baboo Ishen Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is also appointed temporarily to be Sudder Sub-Registrar of Moorshedabad, during the absence, on leave, of Baboo Nobin Kristo Sircar, or until further orders, with effect from the 19th June 1880.

The 7th July 1880.—Baboo Nitto Lall Dey, Special Sub-Registrar, Howrah, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of that granted him under orders of the 29th May last.

EDUCATION.—*The 8th July* 1880.—Baboo Byomkesh Chuckerbutty, M.A., is appointed to be temporarily a Lecturer in Physical Science at the Engineering College, Howrah.

Baboo Nilkantha Majumdar, M.A., Second Teacher of the Sanskrit Collegiate School, is appointed to be temporarily a Lecturer in English Literature at the Dacca College.

The 12th July 1880.—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Bankoora :—

Baboo Brajendra Kumar Seal, Additional Judge.

Mr. F. A. Dawson, Officiating District Superintendent of Police.

FORESTS.—*The 12th July* 1880.—Mr. G. A. Richardson, Assistant Conservator of Forests, Second Grade, in charge of the Buxa Division, is promoted to the First Grade of Assistant Conservators of Forests, with effect from the 1st April 1880.

Mr. E. G. Chester, Assistant Conservator of Forests, Chittagong Division, and Mr. F. B. Manson, Assistant Conservator of Forests, Kurseong Division, are promoted from the Second to the First Grade of Assistant Conservators, with effect from the 10th May 1880.

MEDICAL.—*The 7th July* 1880.—Assistant Surgeon Mahendra Nath Gangopadhyay, a Supernumerary attached to the Medical College Hospital, Calcutta, is allowed leave for one year, under Section 17A of the Civil Leave Code, in extension of that granted him under orders of the 31st December 1878.

Assistant Surgeon Tariney Churn Bose, a Supernumerary at the Presidency, is allowed leave for six months, under Section 17A of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it.

The 10th July 1880.—Assistant Surgeon Kasi Nath Ghosh, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to be House Physician, 1st Physician's Ward, Medical College Hospital, *vice* Assistant Surgeon Bhagabat Chandra Rudra.

MUNICIPAL.—*The 6th July* 1880.—The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Bishenpore Municipality, of Baboo Umesh Chunder Chowdry to be their Vice-Chairman for the year 1880-81.

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Furreedpore Municipality :—

Baboo Bhuban Mohun Sen, Head-master, Government School.

" Nobin Krishna Bose, Sub-Registrar.

[*Government Gazette, 20th July* 1880.]

১৮৮০ সাল ৭ জুলাই।—২৪ পরগণার পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এচ, বি, এচ রবর্টস সাহেব, হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

রেজিষ্টরীকরণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১ জুলাই।—বাবু কৃষ্ণধন মজুমদারের মৃত্যু হওয়াতে শ্রীযুত বাবু তারক গোবিন্দ মৈত্র নদীয়া জিলার অন্তর্গত কুমারখালির গ্রাম্য সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২ জুলাই।—মুলফৎগঞ্জের প্রথম মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কৈলাসচন্দ্র মজুমদার ১৮৭৯ সালের ১ মার্চ অবধি ১৪ সেপ্টেম্বর পর্য্যন্ত ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত পালঙ্গের সব-রেজিষ্ট্রারের কর্ম্মও করিয়াছেন।

শ্রীযুত বাবু রসিকচন্দ্র সেন, ১৮৭৯ সালের ১৫ সেপ্টেম্বর অবধি ১৮৮০ সালের ৯ ফেব্রুয়ারি পর্য্যন্ত ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত পালঙ্গের সব-রেজিষ্ট্রারের কর্ম্ম করিয়াছেন।

১৮৮০ সাল ৫ জুলাই।—যশোহরের বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বাবু সঞ্জীবচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় এই মাসের ৮ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারক-দের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৬ ধারামতে ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু সঞ্জীবচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ছুটী প্রাপ্ত ত্রিপুরার বিশেষ সব রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বাবু ভৈরবচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় যশোহরের বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রারের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।—শ্রীযুত বাবু নবীনকৃষ্ণ সরকারের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ঈশানচন্দ্র সেন, ১৮৮০ সালের জুন মাসের ২৯ তারিখ অবধি কিয়ৎকালের জন্যে মুরশিদাবাদের সদর সব-রেজিষ্ট্রারের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৭ জুলাই।—হাবড়ার বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বাবু নৃত্যলাল দে গত মে মাসের ২৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান, তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৮ জুলাই।—শ্রীযুত বাবু ব্যোমকেশ চক্রবর্ত্তী, এম, এ, কিয়ৎকালের নিমিত্তে হাবড়ার ইঞ্জিনিয়রিং কালেজে প্রাকৃতিক বিজ্ঞানের উপদেশকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

সংস্কৃত কলেজিয়েট স্কুলের দ্বিতীয় শিক্ষক শ্রীযুত বাবু নীলকণ্ঠ মজুমদার, এম, এ, কিয়ৎকালের নিমিত্তে ঢাকা কালেজে ইংরেজী সাহিত্য বিদ্যার উপদেশকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১২ জুলাই।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বাঁকুড়া জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

আডিশ্যনল জজ শ্রীযুত বাবু ব্রজেন্দ্রকুমার শীল।

পোলীসের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এফ, এ, ডাসন, সাহেব।

বনবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১২ জুলাই।—বঙ্গখণ্ডের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট বনরক্ষক শ্রীযুত জি, এ, রিচার্ডসন সাহেব, ১৮৮০ সালের ১ আপ্রিল অবধি আসিষ্টান্ট বন-রক্ষকদের প্রথম শ্রেণী ভুক্ত হইলেন।

চট্টগ্রাম খণ্ডের আসিষ্টান্ট বনরক্ষক শ্রীযুত ই, জি, চেষ্টর সাহেব, এবং কর্সিয়ঙ্গ খণ্ডের আসি-ষ্টান্ট বনরক্ষক শ্রীযুত এফ, বি, মান্সন সাহেব, ১৮৮০ সালের মে মাসের ১০ তারিখ অবধি আসিষ্টান্ট বন-রক্ষকদের দ্বিতীয় শ্রেণী হইতে প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৭ জুলাই।—কলিকাতার মেডিকাল কালেজ হাস্পাতালে নিযুক্ত অতি-রিক্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত মহেন্দ্রনাথ গঙ্গোপাধ্যায়, ১৮৭৮ সালের ডিসেম্বর মাসের ৩১ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৭ A ধারামতে এক বৎসরের ছুটী পাইলেন।

রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত তারিণীচরণ বসু যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৭ A ধারামতে ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১০ জুলাই।—আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত ভাগবতচন্দ্র রুদ্রের পরিবর্ত্তে রাজধানীতে অতি-রিক্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত কাশীনাথ ঘোষ, মেডিকাল কালেজ হাস্পাতালের প্রথম ফিজিশনের ওয়ার্ডের হৌস ফিজিশনের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মুনিসিপাল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।—বিষ্ণুপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুত বাবু উমেশচন্দ্র চৌধুরীকে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্তে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্ব্বার মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ফরীদপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

গবর্ণমেণ্ট স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু ভুবনমোহন সেন।

সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বাবু নবীন কৃষ্ণ বসু।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২০ জুলাই।]

ROAD CESS.—*The 8th July* 1880.—Mr. H. A. D. Phillips, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Burdwan, is appointed to be a member of the Road Cess Committee of that district, *vice* Mr. O'Donnell.

The 9th July 1880.—In supersession of all previous orders, the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Mozufferpore District Road Cess Committee :—

The Collector of the district, Chairman,
,, Senior Covenanted Assistant,
,, District Superintendent of Police,
,, Road Cess Deputy Collector,
,, Executive Engineer,
} *ex-officio.*

Mr. G. Toomey, of Cantie Factory.
,, G. Swaine, of Ottar ,,
,, H. Collingridge, of Daudpore Factory.
,, H. Abbott, of Jointpore Factory.
,, G. Llewhellin, of Seraya ,,
,, F. Murray, of Kurnoul ,,
Baboo Suraj Deo Narain, Zemindar.
Mr. M. Lloyd, Zemindar.
Moulvi Ali Meerza, Zemindar.
Baboo Iswari Churn Mookerjee.
Moonshee Gujraj Sahai, Zemindar.

In supersession of all previous orders, the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Hajeepore, in the district of Mozufferpore :—

The Collector of the District, Chairman,
The Sub-Divisional Officer, Vice-Chairman,
} *ex-officio.*
Mr. W. Campbell, Manager, Kurhuree Factory,
,, G. Wilkinson, ,, Singherya ,,
Baboo Jumnaprosad Shokul, Zemindar.
Mr. C. Simpton, Manager, Chitwara Factory.

In supersession of all previous orders, the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Seetamurhee, in the district of Mozufferpore :—

The Collector of the District, Chairman,
The Sub-Divisional Officer, Vice-Chairman,
} *ex-officio.*
Mr. C. Smith, Manager, Belsund Factory.
,, A. Rennie, Saidpore ditto.
Bhikum Khan, Khan Bahadoor, Zemindar.
Baboo Deonundun Singh, ditto.
Mr. J. Tripe, Manager, Chupra Factory.

The 12th July 1880.—Mr. H. O. King, Assistant Manager under the Durbhunga Raj, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee, Monghyr.

The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Gyebunda, in the district of Rungpore :—

The Sub-Divisional Officer, Chairman,
The Moonsif of the Sub-Division, Vice-Chairman,
The Police Officer (Inspector or Sub-Inspector) in charge of the Sub-Division,
} *ex-officio.*

Moonshee Asmutullah, Pleader.
Moulvi Ayenuddin Mahammed, Mooktear.
Baboo Boroda Gobind Chowdhury, ,,
,, Denobundhoo Chowdhury, Pleader.
Moulvi Ferozuddin Khan, Pleader.
Baboo Haradhun Nundy, ,,
,, Kripa Nath Mozoomdar, Native Doctor.
,, Mooradaj Jama, Pleader.
,, Prosonno Chunder Sen, Accountant.
,, Prosonno Kumar Nundy, Mooktear.
,, Taruck Nath Roy, Pleader.
,, Trailokya Nath Nundy, Mooktear.

[*Government Gazette, 20th July* 1880.]

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৮ জুলাই।—শ্রীযুক্ত ওডনেল সাহেবের পরিবর্ত্তে বর্দ্ধমানের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুক্ত এচ, এ, ডি, ফিলিপস সাহেব, উক্ত জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ জুলাই।—পূর্ব্বং আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মজফরপুর জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জিলার কালেকটর সাহেব, সভাপতি,
পদজ্যেষ্ঠ চিহ্নিত আসিষ্টাণ্ট সাহেব,
পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট সাহেব,
পথকরের ডেপুটী কালেকটর,
এক্সেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র সাহেব,
} স্বং পদোপলক্ষে।

কান্তাই কুঠীর শ্রীযুক্ত জি, টুয়ে সাহেব।
উত্তর " " জি, স্মেন সাহেব।
দাউদপুর " " এচ, কলিংরিজ সাহেব।
জয়ন্তপুর " " এচ, আবট সাহেব।
সেরায়া " " জি, লিউহেলিন সাহেব।
কর্ণৌল " " এফ, মরে সাহেব।

জমীদার শ্রীযুক্ত বাবু সূর্য্যদেব নারায়ণ।
" শ্রীযুক্ত এচ, লয়ড সাহেব।
" " মৌলবী আলি মির্জা।
শ্রীযুক্ত বাবু ঈশ্বরীচরণ মুখোপাধ্যায়।
জমীদার শ্রীযুক্ত মুনশী গুজরাজ শাহায়।

পূর্ব্বং আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মজাফরপুর জিলার অন্তর্গত হাজিপুরের শাখাপথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জিলার কালেক্টর সাহেব সভাপতি,
মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ প্রতিনিধি সভাপতি,
} স্বং পদোপলক্ষে।
কর্হরি কুঠীর কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুক্ত ডবলিউ, কাম্বেল সাহেব।
সিংহেরয়া " " " জি, উইলকিন্সন সাহেব।
জমীদার শ্রীযুক্ত বাবু যমুনা প্রসাদ শুকুল।
চিত্তওয়ারা কুঠীর কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুক্ত সি, সিমটন সাহেব।

পূর্ব্বং আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মজফরপুর জিলার অন্তর্গত সীতামঢ়ীর শাখাপথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জিলার কালেকটর সাহেব, সভাপতি,
মহকুমার কর্ত্তৃকপক্ষ, প্রতিনিধি সভাপতি,
} স্বং পদোপলক্ষে।
বেলসুন্দ কুঠীর কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুক্ত সি, স্মিথ সাহেব।
সৈয়দপুর " " " এ, রেনী সাহেব।
জমীদার শ্রীযুক্ত ভিখম খাঁ, খাঁ বাহাদুর।
" " বাবু দেবনন্দন সিংহ।
ছাপড়া কুঠীর কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুক্ত জে, ট্রাইপ সাহেব।

১৮৮০ সাল ১২ জুলাই।—দ্বারভঙ্গা রাজের অধীন আসিষ্টাণ্ট কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুক্ত এচ, ও, কিং সাহেব, মুঙ্গের জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত গাইবাঁধার শাখা পথ কর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ, সভাপতি,
মহকুমার মুনসেফ, প্রতিনিধি সভাপতি.
মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত পোলীস-কর্ম্মচারী (ইনস্পেক্টর বা সব-ইনস্পেক্টর)
} স্বং পদোপলক্ষে।

উকীল শ্রীযুক্ত মুনশী আসমাতুল্লা।
মোক্তার শ্রীযুক্ত মৌলবী আইমুদ্দীন মহম্মদ।
" " বাবু বরদাগোবিন্দ চৌধুরী।
উকীল শ্রীযুক্ত বাবু দীনবন্ধু চৌধুরী।
" " মৌলবী কেরোজুদ্দীন খাঁ।
" " বাবু হারাধন নন্দী।
নেটিব ডাক্তার শ্রীযুক্ত বাবু কৃপানাথ মজুমদার।
উকীল শ্রীযুক্ত মুরাদজ জমা।
আকোণ্টাণ্ট শ্রীযুক্ত বাবু প্রসন্নচন্দ্র সেন।
মোক্তার শ্রীযুক্ত বাবু প্রসন্নকুমার নন্দী।
উকীল শ্রীযুক্ত বাবু তারকনাথ রায়।
মোক্তার শ্রীযুক্ত বাবু ত্রৈলোক্যনাথ নন্দী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২০ জুলাই।]

The 13th July 1880.—The undermentioned gentlemen are re-appointed to be members of the District Road Cess Committee of Balasore :—

Rajah Shyamanund De.
Baboo Bhagban Das.
„ Madan Mohun Das.
Baboo Parusottum Das.
„ Radha Raman Das.
„ Umesh Chandra Mandal.

The Deputy Collector in charge of the Road Cess Department is appointed to be an *ex-officio* member of the Committee.

THE following notifications are republished from the *Assam Gazette* :—

No. 168.—*The* 1*st July* 1880.—Mr. W. C. Macpherson, Supernumerary Assistant-Commissioner, is transferred from the sub-division of Karimganj to the head-quarters station of Sylhet.

No. 169.—The undermentioned officer reported his departure for Europe on the date specified below :—

Mr. W. B. Savi, Assistant Superintendent of Police,—per S.S. *Orion*, on the 6th June 1880.

No. 174.—Mr. L. Hare, C.S., Assistant-Secretary to the Chief Commissioner of Assam, is appointed to officiate as Inspector-General of Police, Jails, and Registration, Commissioner of Excise, and Superintendent of Stamps, during the absence of Captain W. J. Williamson on privilege leave.

No. 58.—*The 25th June* 1880.—Under the authority vested in him by the Notification of the Government of India in the Home Department, No. 1149, dated the 12th September 1874, the Chief Commissioner has been pleased to invest Baboo Shib Das Mukerji, Rai Bahadur, First Moonsif of Habiganj, in the Sylhet district, with the powers of a Judge of a Court of Small Causes within the local limits of his jurisdiction for the trial of suits cognizable by such Courts up to the amount of Rs. 50.

No. 25.—*The* 1*st July* 1880.—Mr. F. St. Clair Grimwood, Assistant Commissioner Lakhimpur, availed himself of the examination leave granted to him on the forenoon of the 24th June 1880.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 10*th July* 1880.—In continuation of the notification of the 4th May last, it is hereby notified that from the 1st July 1881 the lithographed Hindustani papers at the departmental examinations of Assistant Magistrates, Deputy Magistrates, Assistant Superintendents of Police, and other officers liable to these examinations, will be in the Kaithi character for candidates stationed in all the districts of the Bhagulpore division except Maldah and the Sonthal Pergunnahs, and in the districts of Lohardugga, Hazareebagh, and Singbhoom with the exception of pergunnah Dulbhoom.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

ERRATUM.

The 9th July 1880.—In the orders of the 9th ultimo, published at page 510, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 23rd idem, regarding the re-appointment of Commissioners for the Deoghur Municipality, in the Sonthal Pergunnahs, for "Baboo Khusi Dutt Dewan" *read* "Baboo Khusi Dutt Dwari," and for "Baboo Prossunno Chunder Deb" *read* "Baboo Proponno Chunder Deb."

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 3rd July 1880.—It is hereby notified for general information that the Lieutenant-Governor sanctions the establishment of a ferry at the crossing of the river Gundheswurry, in the district of Bankoora, on the 29th mile of the provincial road from Raneegunge to Midnapore, and declares the said ferry to be a public ferry under the provisions of Regulation VI of 1819.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 20*th July* 1880.]

১৮৮০ সাল ১৩ জুলাই।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বালেশ্বর জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত রাজা শ্যামানন্দ দে।	শ্রীযুত বাবু পুরুষোত্তম দাস।
,, বাবু ভগবান দাস।	,, ,, রাধারমণ দাস।
,, ,, মদনমোহন দাস।	,, ,, উমেশচন্দ্র মণ্ডল।

পথকর কার্য্যবিভাগের কার্য্যের অধ্যক্ষতাভার প্রাপ্ত ডেপুটী কালেক্টর স্বীয় পদোপলক্ষে উক্ত কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৬৮ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১ জুলাই।—অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত ডবলিউ, সি, ম্যাক্‌করনল সাহেব করিমগঞ্জ মহকুমা হইতে শ্রীহট্টের সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

১৬৯ নম্বর।—নিম্নলিখিত কার্য্যকারক পশ্চাৎলিখিত তারিখে ইউরোপে গমনের রিপোর্ট করিলেন।

পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, বি, সাবি সাহেব, ১৮৮০ সালের ৬ জুনে, ওরাইনু নামক ষ্টীমরে।

১৭৪ নম্বর।—কাপ্তান শ্রীযুত ডবলিউ, জে, উলিয়মসন সাহেবের অগ্রে হয় ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে আসামের প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী শ্রীযুত এল, হেয়র সাহেব, সি, এস, পোলীসের ও জেলের ও রেজিষ্টরী করণকার্য্যের ইন্‌স্পেক্টর জেনরলের ও আবকারির কমিশ্যনরের ও ইষ্টাম্পের সুপারিণ্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

৫৮ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২৫ জুন।—শ্রীযুত প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের প্রতি হোম ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭৪ সালের ১২ সেপ্টেম্বরের ১১৪০ নং বিজ্ঞাপন দ্বারা যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি, শ্রীহট্ট জিলার অন্তর্গত করিমগঞ্জের প্রথম মুন্সেফ শ্রীযুত বাবু শিবদাস মুখোপাধ্যায় রায় বাহাদুরকে ছোট আদালতের বিচার্য্য ৫০৲ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে তদীয় বিচারাধিপত্যের স্থান সীমার মধ্যে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা দিলেন।

২৫ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২১ জুলাই।—লক্ষ্মীপুরের আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এফ, সেণ্ট জর্জ গ্রিমউড সাহেব পরীক্ষা দিবার নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২৪ জুনের পূর্ব্বাহ্নে যে ছুটী পান তাহা গ্রহণ করিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১০ জুলাই।—গত মে মাসের ৪ তারিখের বিজ্ঞাপনের অতিরিক্ত এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, মালদহ ও সাঁওতাল পরগনা ভিন্ন ভাগলপুর খণ্ডের অন্তর্গত সকল জিলার এবং ধলভূম পরগনা ভিন্ন লোহারডগা ও হাজারীবাগ ও সিংহভূম জিলার আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টদের এবং অন্য যে কার্য্যকারকদের কার্য্যবিভাগ সম্পর্কীয় পরীক্ষাতে পাতরে ছাপা হিন্দুস্থানী ভাষার যে কাগজে পরীক্ষা দিতে হয় ১৮৮১ সালের জুলাই মাসের ১ তারিখ অবধি পরীক্ষার্থিদের নিমিত্ত তাহা কায়েথী অক্ষরে ছাপা হইবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

অশুদ্ধশোধন।

১৮৮০ সাল ৯ জুলাই।—সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত দেবগড় মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের পুনর্ব্বার নিয়োগ বিষয়ক গত মাসের ২৯ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৬২১ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ঐ মাসের ৯ তারিখের আজ্ঞাতে, "শ্রীযুত বাবু খুসি দত্ত দেওয়ান" এই নামের পরিবর্ত্তে "শ্রীযুত বাবু খুসি দত্ত দ্বারী" এবং "শ্রীযুত বাবু প্রসন্নচন্দ্র দেব" এই নামের পরিবর্ত্তে "শ্রীযুত বাবু প্রপন্নচন্দ্র দেব" পাঠ করিতে হইবে।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩ জুলাই।—সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব রাণীগঞ্জ অবধি মেদিনীপুর পর্য্যন্ত প্রদেশীয় পথের ২৯ মাইলে বাঁকুড়া জিলার অন্তর্গত গন্ধেশ্বরী নদীর পার ঘাটায় খেয়া স্থাপনের অনুমোদন করিয়া সেই খেয়া ঘাট ১৮১৯ সালের ৬ আইনের বিধানমতে রাজকীয় খেয়াঘাট বলিয়া প্রকাশ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২০ জুলাই।]

NOTICE.

The 6th July 1880.—It is hereby notified for general information, in accordance with paragraph 2, section 34, Act V (B.C.) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal ntends to vest in the Commissioners of the Naraingunge Municipality, in the district of Dacca, the Charitable Dispensary situated within that Municipality, the said Dispensary not being private property nor the property of any religious institution or society.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 12th July 1880.—In the exercise of the powers conferred on him by section 78, Act V (B C.) of 1876, and in compliance with the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Junghipore, in the district of Moorshedabad, made at a meeting, the Lieutenant-Governor sanctions the registration by the Commissioners, under section 133 of the Act, of all carts kept or habitually used within that municipality, and the levy under section 134 from the 1st April 1880, of fees upon every cart for such registration at rates not exceeding Rs. 4 per annum and Rs. 2 per half year.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 12th July 1880.—The declaration dated the 15th April 1879, published at page 355, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 16th idem, for the acquisition of two pieces of land situated within the Santipore Municipality, in the district of Nuddea, which were required by the said Municipality for the purpose of constructing drains, is hereby cancelled at the request of the Municipal Commissioners.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 13th July 1880.—The following amended rule and table to be respectively substituted for Rule XIII and the table under Rule V of the rules made by the Lieutenant-Governor of Bengal in exercise of the powers conferred by section 55 of the Indian Stamp Act I of 1879, published at pages 628-9 of the *Calcutta Gazette* of 2nd July 1879, are published for general information :—

XIII. A licensed vendor shall obtain all the supplies of stamps which he is authorized to sell only from the treasury of the district for which his license was granted, and shall sell stamps only at the place mentioned in his license.

Table under Rule V :—

	Value	Calcutta and Howrah (Sudder Station), 24-Pergunnahs (Sudder Station) *Burdwan (Sudder Station), Hooghly (Sudder Station).*	All other places.
Impressed Stamps—3⅛ per cent. or 2 pice in the rupee.		Per cent.	
Adhesive Stamps—Sold to the public for use by them in the case of instruments mentioned in section 10 of the Indian Stamp Act.	Stamps not exceeding in value 8 annas each ...	3⅛ =two pice in the rupee	4 11/16 =three pice in the rupee.
	Stamps exceeding in value 8 annas each, but not exceeding in value Rs. 5 each ...	1 9/16 =one pice in the rupee	3⅛ =two pice in the rupee.
	Stamps exceeding in value Rs. 5 each, but not exceeding in value Rs. 50 each ...	1 9/16 =one pice in the rupee	1 9/16 =one pice in the rupee.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 20*th July* 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৬ জুলাই —সাধারণের অবগতার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ঢাকা জিলার অন্তর্গত নারায়ণগঞ্জ মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

কোলম্যান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ জুলাই।—মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত জঙ্গীপুর মুনিসিপালিটীর মধ্যে যত গরুর গাড়ী রাখা যায় বা নিয়ত ব্যবহার হয় শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৭৮ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি উক্ত মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশনরদের অনুরোধক্রমে উক্ত আইনের ১২৩ ধারামতে কমিশনরদের দ্বারা সেই সকল গাড়ী রেজিস্টরী করিবার এবং ১২৪ ধারামতে তদ্রূপ রেজিস্টরী করিবার নিমিত্ত উক্ত প্রত্যেক গাড়ী প্রতি ১৮৮০ সালের আপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি বৎসর ৪৲ চারি টাকার অনধিক ও ছয় মাসে ২৲ দুই টাকার অনধিক হারে ফী আদায় করিবার অনুমতি দিলেন।

কোলম্যান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ জুলাই।—নর্দ্দমা কাটিবার জন্যে নদীয় জিলার অন্তর্গত শান্তিপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের উক্ত মুনিসিপালিটীর মধ্যস্থিত দুই খণ্ড ভূমির প্রয়োজন হওয়াতে ১৮৭৯ সালের আপ্রিল মাসের ১৫ তারিখের যে বিজ্ঞাপন ঐ মাসের ২২ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৩৩৬ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায়, তাহা উক্ত মুনিসিপল কমিশ্যনরদের প্রার্থনামতে রহিত করা গেল।

কোলম্যান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৩ জুলাই —বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ভারতবর্ষীয় ইষ্টাম্প বিষয়ক ১৮৭৯ সালের ১ আইনের ৫৫ ধারামতে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া তিনি যে বিধি প্রণয়ন করিয়াছেন সেই বিধি ১৮৭৯ সালের ২২ জুলাইর বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ৬৫১—৬৫৫ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা গিয়াছে। উক্ত বিধির ১৩ ধারার ও ৫ ধারার নিম্নভাগের টেবিলের পরিবর্ত্তে ক্রমান্বয়ে নিম্নলিখিত সংশোধিত ধারা ও টেবিল দেওয়া গেল। সাধারণের অবগতার্থে এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা যাইতেছে।

১৩। লাইসেন্সপ্রাপ্ত বিক্রেতা যে ইষ্টাম্প বিক্রয় করিবার ক্ষমতা পাইলেন, যে জিলায় ইষ্টাম্প বিক্রয় করিবার নিমিত্ত তাঁহাকে লাইসেন্স দেওয়া গেল, কেবল সেই জিলার খাজানাখানা হইতে তিনি ইষ্টাম্প লইবেন ও লাইসেন্সপত্রের লিখিত স্থানে মাত্র ইষ্টাম্প বিক্রয় করিবেন।

৫ ধারার নিম্নভাগের টেবিল,—

	মূল্য।	কলিকাতা ও হাবড়া (সদর স্থান) ২৪ পরগনা (সদর স্থান) বর্দ্ধমান (সদর স্থান) হুগলী (সদর স্থান)	অন্য সকল স্থান।
ছাপাকরা ইষ্টাম্প শতকরা ৩।৶০ বা টাকায় ৴১০ দুই পয়সা।			
আটাল ইষ্টাম্প, ভারতবর্ষীয় ইষ্টাম্পবিষয়ক আইনের ১০ ধারার লিখিত নিদর্শনপত্রে ব্যবহারার্থে সাধারণের নিকট বিক্রীত হয়।	প্রত্যেক খণ্ড ইষ্টাম্পের মূল্য ॥০ আনার অধিক না হইলে ...	শতকরা ৩৶= টাকায় ৴১০ পয়সা।	শতকরা ৪॥৶= টাকায় ৴১৫ পয়সা।
	প্রত্যেক খণ্ড ইষ্টাম্পের মূল্য ॥০ আনার অধিক ও ৫৲ টাকার অনধিক হইলে	শতকরা ১॥৴= টাকায় ৴৫ পয়সা।	শতকরা ৩৶= টাকায় ৴১০ পয়সা।
	প্রত্যেক খণ্ড ইষ্টাম্পের মূল্য ৫৲ টাকার অধিক ও ৫০৲ টাকার অনধিক হইলে	শতকরা ১॥৴= টাকায় ৴৫ পয়সা।	শতকরা ১॥৴= টাকায় ৴৫ পয়সা।

কোলম্যান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২০ জুলাই।]

DECLARATION.

The 8th July 1880.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the expense of the Naraingunge Municipality, for a public purpose, viz. for the purpose of a burning ghât, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land, measuring more or less 1 beegha 5 cottahs of standard measurement, situated in mouzah Nallua, pergunnah Nasarat-Sahi, in the district of Dacca, is required. It is bounded as follows :—

South—By the Buriganga.

North—By a foot-path leading to Rudhipore, and to the north of this foot-path are the lands cultivated by Kalachand Changa, Takani Jhala, and Jaha Bux Sikdar.

West—By a banian tree and Buikani Fakir's Darga.

East—By Nallua khal.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 3405A.

The 6th July 1880.—Baboo Nobin Chunder Mitter, Deputy Magistrate and Deputy Collector in charge of the Jehanabad Division of the Gya district, is vested with the powers of a Magistrate of the first class.

The 12th July 1880.—Baboo Ram Gopal Chaki, Additional Moonsif of Cutwa, Culna, and of the Sudder Moonsiffee of Burdwan, is appointed to be a Moonsif in the district of Burdwan. Baboo Ram Gopal Chaki will be ordinarily stationed at the Sudder Station.

Baboo Sham Chund Dhur, Additional Moonsif of Raneegunge, Bood-Bood, and of the Sudder Station in the district of Burdwan, is appointed to be a Moonsif in the district of Burdwan. Baboo Sham Chund Dhur will be ordinarily stationed at Cutwa.

The 13th July 1880.—Baboo Triguna Prosanna Bose, Moonsif of Cuttack and Kendrapara, is appointed to act temporarily as Moonsif of Pooree, with effect from the 27th May last.

Baboo Gour Churn Roy, Acting Moonsif of Kudba, is appointed to act as a Moonsif in the district of Tipperah, during the absence, on leave, of Baboo Ram Chander Dhur, or until further orders. Baboo Gour Churn Roy will be ordinarily stationed at Brahmunberiah.

Baboo Poorno Chunder Banerjee is appointed to act, until further orders, as a Moonsif in the District of Purneah, *vice* Baboo Gour Churn Roy, transferred. Baboo Poorno Chunder Banerjee will be ordinarily stationed at Kudba.

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS.—*The 7th July* 1880.—The unexpired portion of the ten days' leave granted to Baboo Ram Chandra Dhur, First Moonsif of Brahmunberiah, in the district of Tipperah, under Section 43, Rule 1 of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him on the 31st March 1879, is cancelled.

The 9th July 1880.—Baboo Ram Chandra Dhur, First Moonsif of Brahmunberiah, in the district of Tipperah, has been allowed leave of absence for six months under Section 6, Supplement F of the Civil Leave Code.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 3rd July 1880.—It is hereby notified, under the provisions of Section 15 of Act V of 1861, that as the villages of Madartalla, Hajulpati. Kataltali, Bitmare, Nachrapara, Charackkhola, Korartolla, Puteamara, Lemooa, Amtalli, Kakchira, Rupdon Kalmegha, and Sanboonia, in the Perozepore sub-division, in the district of Backergunge, are still in a

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৮ জুলাই।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ শবদাহের ঘাট করিবার জন্যে নারায়ণগঞ্জ মুনিসিপালিটির অর্থবায়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্ত ঢাকা জিলার অন্তর্গত মসরাৎশাহী পরগনার নালুয়া মৌজায় কষ্টিগতে ন্যূনাধিক ১।০ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির সীমা এই,—

দক্ষিণ সীমা।—বুড়িগঙ্গা।

উত্তর সীমা।—রথিপুরে হাঁটিয়া যাইবার পথ, এবং হাঁটিয়া যাইবার এই পথের উত্তরদিগে কালাচাঁদ চন্দের ও তারিনি খালার ও খাবজ শীকদারের কর্ষিত ভূমি।

পশ্চিম সীমা।—বটবৃক্ষ ও ভিখানি ফকীরের দরগা।

পূর্ব্ব সীমা।—নালুয়া খাল।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে ঐ সংবাদ দেওয়া গেল।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

৩৪০৫ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।—গয়া জিলার অন্তর্গত জাহানাবাদ মহকুমার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র মিত্র প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১২ জুলাই।—কাটওয়ার ও কালনার এবং বর্দ্ধমানের সদর মুনসেফীর আডিশ্যনল মুনসেফ শ্রীযুত বাবু রামগোপাল চাকী, বর্দ্ধমান জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ সদর ষ্টেশনে অবস্থাপিত হইবেন।

রাণীগঞ্জের ও সদরের এবং বর্দ্ধমান জিলার সদর মোকামের আডিশ্যনল মুনসেফ শ্রীযুত বাবু শ্যামচাঁদ ধর গত মে মাসের ২৭ তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে বর্দ্ধমান জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ কাটওয়ায় অবস্থাপিত হইবেন।

১৮৮০ সাল ১৩ জুলাই।—কটকের ও কেন্দ্রপাড়ার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু ত্রিগুণাপ্রসন্ন বসু গত মে মাসের ২৭ তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে পুরীর মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু রামচন্দ্র ধরের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, কসবার একটিং মুনসেফ শ্রীযুত বাবু গৌরচরণ রায়, ত্রিপুরা জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ ব্রাহ্মণবাড়িয়ায় অবস্থাপিত হইবেন।

শ্রীযুত বাবু গৌরচরণ রায় স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়, যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পূর্ণিয়া জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় সামান্যতঃ কসবায় অবস্থাপিত হইবেন।

মুনসেফদের ছুটী।—১৮৭৯ সাল ৭ জুলাই।—ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত ব্রাহ্মণবাড়িয়ার প্রথম মুনসেফ শ্রীযুত বাবু রামচন্দ্র ধরকে ১৮৭৯ সালের ৩১ মার্চে যে ছুটী দেওয়া গিয়াছিল তদরিক্ত তিনি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৮৩ ধারার ১ প্রকরণমতে যে দশ দিনের ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

১৮৮০ সাল ৯ জুলাই।—ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত ব্রাহ্মণবাড়িয়ার প্রথম মুনসেফ শ্রীযুত বাবু রামচন্দ্র ধর, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৬ ধারামতে ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৯ জুলাই।—১৮৬১ সালের ৫ আইনের ১৫ ধারার বিধানমতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পিরোজপুর মহকুমার মানারজলা ও হাজলপটী ও কাঁঠাতলী ও বিত্তমারি ও নাচরাপাড়া ও চড়কখোলা ও করাতোলা ও পটিয়ামারা ও লেমুয়া ও আমতলী ও কাকচিরা ও রূপদোম কালমেঘা ও সানবুনিয়া গ্রামের জমীর দখল ও খাজানা আদায় লইয়া অদ্যাপি

disturbed and dangerous state owing to the existence of disputes regarding the possession of lands and collection of rents, the Lieutenant-Governor has sanctioned the employment of a special force of one head-constable and ten constables for a further period of twelve months, commencing from the 1st July 1880 to the 30th June 1881, to be quartered at the said villages.

2. The cost of the force as noted below will be assessed and levied from the inhabitants of the villages in proportion to their respective means :—

		Rs.
1 head-constable at Rs. 25	... ...	25
5 constables at Rs. 9	... ...	45
5 ditto at Rs. 8	... ...	40
	Total monthly cost...	110
Or, for twelve months =	... ...	1,820
Contingencies at 10 per cent. =	... ...	132
Pensionary charges	... ...	165
Clothing allowance	... ...	44
Boat and repairs of barracks	... ...	100
	Grand Total ...	1,761

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 12*th July* 1880.—Under Section 3, Act I (B.C.) of 1876 (an Act to provide for the voluntary Registration of Mahomedan Marriages and Divorces), the Lieutenant-Governor has granted a license to Munshi Jalaluddin Ahmad of Shahzadpur, authorizing him to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the sub-district of Serajgunge in the district of Pubna.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 12*th July* 1880.—Under Section 3, Act I (B.C.) of 1876 (an Act to provide for the voluntary Registration of Mahomedan Marriages and Divorces), the Lieutenant-Governor has granted a license to Munshi Dilawar Ali Khan, authorizing him to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the police station of Shahzadpur, in the district of Pubna.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 12*th July* 1880.—It is hereby notified that in the exercise of the powers vested in him by Section 29 of the Bengal Civil Courts Act VI of 1871, the Lieutenant-Governor vests Baboo Anand Kumar Sarbadhikari, 2nd Moonsif of Baraset, in the district of the 24-Pergunnahs, with the powers of a Judge of a Small Cause Court for the trial of suits cognizable by such Courts within the limit of Rs. 50.

The local limits within which the Moonsif will exercise these powers will correspond with the limits of his moonsiffee jurisdiction.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 20*th July* 1880.]

গোলযোগ ও আশঙ্কা থাকা প্রযুক্ত শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৮০ সালের ১ জুলাই অবধি ১৮৮১ সালের ৩০ জুন পর্য্যন্ত আর এক বৎসরের নিমিত্তে এক জন হেডকনষ্টাবল ও দশ জন কনষ্টাবলের বিশেষ এক পোলীস দল উক্ত সকল গ্রামে থাকিবার অনুমতি করিলেন।

২। উক্ত দলের খরচ নিম্নলিখিতমতে উক্ত গ্রামবাসিদের অবস্থানুসারে হারাহারিমতে ধার্য্য হইয়া আদায় করা যাইবে।

			টাকা।
২৫৲ টাকা করিয়া এক জন হেডকনষ্টেবল	...	...	২৫৲
৯৲ „ „ পাঁচ জন কনষ্টেবল	...	...	৪৫৲
৮৲ „ „ পাঁচ জন „	...	...	৪০৲
	মাসিক মোট খরচ	...	১১০৲
বার মাসের	...	...	১৩২০৲
শতকরা দশ টাকার হিসাবে নৈমিত্তিক খরচ	...	...	১৩২৲
পেনশ্যনের হিসাবে খরচ	...	...	১৬৫৲
কাপড়ের খরচ	...	...	৪৪৲
নৌকা ও বার্ষিক মেরামতের খরচ ...	...	...	১০০৲
	সর্ব্বযুক্ত মোট	...	১৭৬১৲

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ জুলাই।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব, মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক প্রভৃতি কারমতে রেজিষ্টরী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারামতে শাহজাদপুরের শ্রীযুত মুনশী জলালুদ্দীন আহাম্মদকে লাইসেন্স দিয়া পাবনা জিলার অন্তর্গত সেরাজগঞ্জ সবডিভিজনের মধ্যে মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিষ্টরী করিবার ও মুসলমান রেজিষ্ট্রারের অন্যান্য ক্ষমতামতে কার্য্য করিবার ক্ষমতা দিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ জুলাই।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব, মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক প্রভৃতি কারমতে রেজিষ্টরী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারামতে শ্রীযুত মুনশী দেলওয়ার আলি খাকে লাইসেন্স দিয়া পাবনা জিলার অন্তর্গত শাহজাদপুর পোলীস থানার এলাকার মধ্যে মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিষ্টরী করিবার ও মুসলমান রেজিষ্ট্রারের অন্যান্য ক্ষমতামতে কার্য্য করিবার ক্ষমতা দিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ জুলাই।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি বঙ্গদেশের দেওয়ানী আদালত বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি, ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বারাসতের দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুক্ত বাবু আনন্দকুমার সর্ব্বাধিকারিকে ছোট আদালতের বিচার্য্য ৫০৲ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা দিলেন।

উক্ত মুনসেফ যে স্থান সীমার মধ্যে উক্ত ক্ষমতাক্রমে কর্ম্ম করিবেন তাহা তাঁহার মুনসেফী বিচারাধিপত্যের সীমার সহিত মিলিবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২০ জুলাই।]

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

The 9th July 1880.

No. 95.—*Notification.*—With reference to the orders marginally noted, Mr S. C. Roberts, Deputy Revenue Superintendent, Second Grade, Orissa Canals, made over charge of his division on the forenoon of the 22nd ultimo.

No 77, dated 11th June 1880.
" 91, " 6th July "

The 12th July 1880.

No. 96.—*Leave.*—Mr. O. C. Lees, Assistant Engineer, Second Grade, Northern Drainage and Embankment Division, is granted sick leave from 1st May to 27th June 1880, under Chapter IV, Section 23 of the Civil Leave Code. Mr. Lees returned to duty on the forenoon of the 28th idem.

IRRIGATION.

No. 97.—*Declaration.*—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for quarrying stones for the Public Works Department, Irrigation Works, from a hill known as the Ameithi Hill, in the 9th mile of the Buxar Canal, in the villages of Nokha-kohua and Kushan, in pergunnah Sasseram, and in village Ameithi, pergunnah Danwar, zillah Shahabad, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land, about 330 feet in length and about 300 feet in breadth, and containing the said hill, and measuring more or less 2 acres 37¾ poles, and bounded on the west by the Buxar Canal; on the north by the cultivated lands of Harkhu Singh in mouzah Ameithi aforesaid; on the east by the land of Sew Balak Koeri, in the said mouzah Ameithi; and on the south by the lands of Baldeo Misser in mouzah Kushan above mentioned, is required within the aforesaid villages of Nokha-kohua, Kushan, and Ameithi.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

No. 98.—*Declaration.*—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for a sub-distributary to be called the Barraon Sub-distributary, it is hereby declared that, for the above purpose, a strip of land, measuring about 1 mile and 1,320 feet in length and from 40 to 60 feet in width, and containing 6 acres 3 roods and 22 poles of land, is required in the district of Shahabad.

The said strip of land is for the most part situated in mouzahs Baijnathpore, Dassiaon, Chandwath, and Barraon, pergunnah Bhojepore, in the aforesaid district of Shahabad.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

C. TAYLOR,
Offg. Asst. Secy., for Joint-Secy.
to the Govt. of Bengal, P. W. Dept.,
Irrigation Branch.

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক।—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৯ জুলাই।

৯৫ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে উড়িষ্যা খালের রাজস্বের দ্বিতীয় শ্রেণীর ডেপুটী সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এস, সি, রবর্টস সাহেব, গত মাসের ২২ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে আপন খণ্ডের কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিলেন।

১৮৮০ সালের ১১ জুনের ৭৭ নম্বর।
" " ৬ জুলাইর ৯১ "।

১১৮০ সাল ১২ জুলাই।

৯৬ নম্বর।—ছুটী।—উত্তর জলপ্রণালী ও বাঁধ খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ও, সি, লীস সাহেব পীড়াপ্রযুক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির চতুর্থ অধ্যায়ের ২৩ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১ মে অবধি ২৭ জুন পর্য্যন্ত ছুটী পান। তিনি ঐ মাসের ২৮ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করিয়াছেন।

জলসেচন।

৯৭ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত শাসিরাম পরগণার মোথা কোহনা ও কুশান গ্রামে এবং দানওয়ার পরগনার আমেইথি গ্রামে আমেইথি পর্ব্বত নামক পর্ব্বত হইতে পবলিক ওর্কস ডিপাটমেন্টের জলসেচন কার্য্যের নিমিত্তে খনিহইতে পাত্তর তুলিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত মোথা কোহনা ও কইন ও আমেইথি গ্রামে ৩৩০ ফুট দীর্ঘ ও প্রায় ৩০০ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ উক্ত পর্ব্বত ও ন্যূনাধিক ২ একর ৩৭৮ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির পশ্চিম সীমা বকুশার খাল, উত্তর সীমা উক্ত আমেইথী মৌজায় হরখু সিংহের কর্ষিত ভূমি, পূর্ব্ব সীমা উক্ত আমেইথি মৌজায় শিববলাক কোইরির ভূমি, এবং দক্ষিণ সীমা উপরোক্ত কুশান মৌজায় বলদেব মিশ্রের ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৯৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বারওয়ান জলবিতরণের উপনালা নামে জলবিতরণের উপনালা করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নেমন্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে শাহাবাদ জিলায় প্রায় ১ মাইল ১,৩২০ ফুট দীর্ঘ ও ৪০ অবধি ৬০ ফুট পর্য্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ৬ একর ৩ রুড ২২ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন

উক্ত ভূমির অধিকাংশ উক্ত শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত ভোজপুর পরগনার বৈজনাথপুর ও দাসিওয়ান ও চাঁদওয়াথ ও বরাওন মৌজায় আছে।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায়,
বঙ্গদেশের, গবর্নমেন্টের জাইন্ট সেক্রেটরীর পরিবর্ত্তে,

সি, টেলর,
একটিং আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JULY 20, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২০ জুলাই।

PART VII.

Circular Orders of the High Court and Board of Revenue.

সপ্তম খণ্ড।

হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র।

CIRCULAR ORDERS OF THE BOARD OF REVENUE, L. P.

APRIL 1880.

C. T. Buckland, Esq.

No. 1.

A diversity of practice exists in calculating the 2½ per cent. referred to in clause 50, section XVII of the Excise Rules. In some districts the quantity of refuse ganja is added to the deficiency caused by dryage and wastage; in others the refuse ganja is not so added. The correct method, however, is to exclude the refuse ganja and to calculate the 2½ per cent. entirely on the deficiency caused by dryage and wastage. This practice should be universally observed.

No. 2.

Under the powers vested in the Board by section 15, Act VII (B.C. of 1878, it is hereby notified that the limit to the retail sale of country spirits in out-stills is six quart bottles, as prescribed in Board's Circular Order No. 6 of April 1878.

C. T. Buckland, Esq.,

and

Hon'ble H. L. Dampier.

No. 3.

The Board have decided that the following registers should be expunged from the existing list of registers to be kept up at sub-divisions, viz:—

No. 38 (63)—Prisoners,
,, 48 (74 —Casual leave,

and that the undermentioned registers should be added to the list:—

No. 2A--Partitions of estates under Act VIII (B.C.) of 1876.
,, 46 (72)—Sick leave.
,, 47 (73)—Private affairs leave.
,, 52 (79A)—Currency notes received and paid at the treasury.
,, 58 (88)—Apprentices.
,, 61 (91)—Certificates of demand to be kept under section 25, Act VII (B.C.) of 1868.

2. The following revised list is accordingly substituted for the list given in lines 3 to 5 of clause 4, section I, Chapter XII, page 270, Board's Rules, new edition:—

Registers 1, 2, 2A, 5 to 8, 23, 25 to 31, 41, 43 to 47, 49 to 52, 54, 58, 60, 61, 64, and 65 (old numbers 1, 2, 25 to 28, 47, 49 to 55, 66, 69 to 73, 75 to 79A, 81 and 82, 88, 90, 91, 19 and 20).

3. The following addition should be made at the end of line 8 of the clause:—

Register 2 is only to be kept up for cases pending under the old Partition Act, while register 2A is intended for cases under the new Act VIII (B.C.) of 1876.

4. At the end of the clause add—

Register 23 (47) should be kept up in those sub-divisions only where rent suits are still tried in the Revenue Courts.

[*Government Gazette*, 20*th July* 1880.]

রাজস্ব বিষয়ক সরকুলার।

১৮৮০ সাল আপ্রিল মাস।

শ্রীযুক্ত সি, টি, বকলাণ্ড সাহেব।

---

১ নম্বর।

আবকারী বিধির ১৭ পরিচ্ছেদের ৫০ ধারায় যে শতকরা ২½ অংশের উল্লেখ আছে তাহার হিসাব ধরিবার সম্বন্ধে ভিন্ন২ রীতি প্রচলিত আছে। শুকতি ও ক্ষতি জন্য যে কমতি হয় গাঁজার উচ্ছিষ্ট ভাগ কোন২ জিলায় তৎসঙ্গে যোগ করা হয়; কোন২ জিলায় তৎসঙ্গে যোগ করা হয় না। বস্তুতঃ গাঁজার উচ্ছিষ্ট ভাগ বাদ দিয়া কেবল শুকতি ও ক্ষতি জনিত কমতির উপর শতকরা ২½ অংশ ধরাই বিশুদ্ধ প্রণালী। এই রীতি সর্ব্বত্র অবলম্বন করিতে হইবে।

---

২ নম্বর।

১৮৭৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনের ১৫ ধারামতে বোর্ডের প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে জানান যাইতেছে, যে, ১৮৭৮ সালের আপ্রিল মাসের ৬ নম্বর বোর্ডের সরকুলারের নির্দ্দেশমতে বাটির ভাটিতে ছয় কোয়ার্ট বোতল পর্য্যন্ত দেশীয় মদিরার খুচরা বিক্রয় হইতে পারে।

শ্রীযুক্ত সি, টি বকলাণ্ড সাহেব,

ও

মাননবর শ্রীযুক্ত এচ, এল, ডাম্পিয়র সাহেব।

---

৩ নম্বর।

বোর্ড স্থির করিয়াছেন যে মহকুমায় যে সকল রেজিষ্টরী বহী রাখিতে হয়, তদ্বিষয়ক বর্ত্তমান ফর্দ্দ হইতে নিম্নলিখিত রেজিষ্টর গুলি উঠাইয়া দিতে হইবে, যথা,

কয়েদিদের সম্বন্ধীয় ৩৮ (৬৩) নং।
কচিৎ ছুটী সম্বন্ধীয় ৪৮ (৭৪) নং।

আর নিম্নলিখিত রেজিষ্টর গুলি ঐ ফর্দ্দে যোগ করিতে হইবে।—

১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৮ আইনমত মহাল বণ্টন বিষয়ক ২ A নং।
পীড়িত ব্যক্তিদের ছুটী বিষয়ক ৪৬ (৭২) নং।
আপন প্রয়োজনের জন্য ছুটী বিষয়ক ৪৭ (৭৩) নং।
খাজানাখানায় চলিত নোট গ্রহণ করিয়া টাকা দিবার সম্বন্ধীয় ৫২ (৭৯ A) নং।
শিক্ষানবিশদের সম্বন্ধীয় ৫৮ (৮৮) নং।
১৮৭৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনের ২৫ ধারামতে প্রাপ্য টাকার যে সার্টিফিকেট রাখিতে হয় তদ্বিষয়ক ৬১ (৯১) নং।

২। এনিমিত্ত বোর্ডের বিধিপুস্তকের নূতন সংস্করণের ২৭০ পৃষ্ঠায় ১২ অধ্যায়ের ১ পরিচ্ছেদের ৪ ধারার ৩ অবধি ৫ পংক্তিতে যে ফর্দ্দ দেওয়া গিয়াছে, তৎপরিবর্ত্তে নিম্নলিখিত সংশোধিত ফর্দ্দ দেওয়া গেল।—

১, ২, ২ A, ৫ অবধি ৮ পর্য্যন্ত, ২৩, ২৫ অবধি ৩১ পর্য্যন্ত, ৪১, ৪৩ অবধি ৪৭ পর্য্যন্ত, ৪৯ অবধি ৫২ পর্য্যন্ত, ৫৪, ৫৮, ৬০, ৬১, ৬৪, ও ৬৫ নং রেজিষ্টর। (পুরাতন নম্বর ১, ২, ২৫ অবধি ২৮ পর্য্যন্ত, ৪৭, ৪৯ অবধি ৫৫ পর্য্যন্ত, ৬৬, ৬৯ অবধি ৭৩ পর্য্যন্ত, ৭৫ অবধি ৭৯ A পর্য্যন্ত, ৮১ ও ৮২, ৮৮, ৯০, ৯১, ১৯ ও ২০)।

৩। উক্ত ধারার ৮ পংক্তির শেষে নিম্নলিখিত কথা গুলি যোগ করিতে হইবে।—

পুরাতন বাটওয়ারার আইনমতে যে সকল মোকদ্দমা চলিতে থাকে, কেবল তৎসম্বন্ধে ২ নং রেজিষ্টর রাখিতে হইবে; আর যে সকল মোকদ্দমা নূতন আইনমতে অর্থাৎ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৮ আইনমতে হয়, তজ্জন্য ২ A নম্বর রেজিষ্টর কল্পিত হইয়াছে।

৪। উক্ত ধারার শেষে এইং কথা যোগ করিতে হইবে,

যেং মহকুমায় অদ্যাপি খাজানার মোকদ্দমার বিচার রাজস্বসংক্রান্ত আদালতে হয়, কেবল সেইং মহকুমায় ২৩ (৪৭) নং রেজিষ্টর রাখিতে হইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২০ জুলাই।]

HON'BLE H. L. DAMPIER.

No. 4.

MAPS sent up to the Board as annexures to letters are frequently separated from the letters which they are intended to illustrate; sometimes three or four maps are received in the same proceedings with different letters. In such cases confusion often arises from the difficulty of connecting any particular map with the letter to which it was an annexure. Revenue officers are therefore requested whenever they send a map out of their offices to have distinctly marked on the face of the map itself—

1. The purpose for which it was prepared.
2. The number and date of the letter to which it is an annexure.

C. T. BUCKLAND, ESQ.

No. 5.

THE word "Inspectors" should be substituted for the word "Sub-Inspectors" in rule 9 at page 21 of the revised Salt Manual.

[*Government Gazette, 20th July 1880.*]

মান্যবর শ্রীযুক্ত এচ, এল, ডাম্পিয়র সাহেব।

---

৪ নম্বর।

যে পত্র বিশদ করিয়া বুঝাইবার নিমিত্ত পত্রের সঙ্গে বোর্ডে মানচিত্র পাঠান যায়, অনেক সময়ে মানচিত্র সেই পত্র হইতে বিচ্ছিন্ন হইয়া থাকে; কখন২ একই নথীতে ভিন্নং পত্রের সহিত তিন চারি খান মানচিত্র পাওয়া যায়। মানচিত্রবিশেষ যে পত্রের সঙ্গে প্রেরিত হইয়াছিল, তাহা নির্ণয় করা কঠিন হওয়াতে এরূপ স্থলে অনেক সময়ে গোলযোগ উপস্থিত হয়। রাজস্বসংক্রান্ত কার্য্যকারকদের প্রতি এজন্য আদেশ করা যাইতেছে যে তাঁহারা যখন আপনাদের আফিস হইতে মানচিত্র পাঠান, তখন তাহার উপর স্পষ্ট করিয়া এই২ কথা লিখেন—

(১) উহা যে জন্য প্রস্তুত করা হয়।
(২) উহা যে পত্রের সঙ্গে দেওয়া যায় তাহার নম্বর ও তারিখ।

শ্রীযুত সি, টি, বকলাণ্ড সাহেব।

---

৫ নম্বর।

লবণ বিষয়ক সংশোধিত পুস্তকের ২১ পৃষ্ঠার ৯ ধারায় "সব-ইনস্পেক্টর" শব্দের পরিবর্ত্তে "ইনস্পেক্টর" শব্দ দিতে হইবে।

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYA, M. A AND B. L., *Bengali Translator.*

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JULY 20, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২০ জুলাই।

PART VIII.
ADVERTISEMENTS.
অষ্টম খণ্ড।
ইশ্‌তিহার প্রভৃতি।

নিলামের বিজ্ঞাপন।
কাছারি কালেক্টরি জেলা ফরীদপুর।

এতদ্দারায় সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জেলা ফরীদপুরের অন্তঃপাতি নিম্নেরলিখিত খাসমহালদ্বয়ে নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়মাবলির লিখিত গবর্ণমেণ্টের মালিকি স্বত্ব ইংরাজী ১৮৮০ সনের ২৭ সেপ্টেম্বর মোতাবেক ১২৮৭ সনের ১২ আশ্বিন সোমবার জিলা ফরীদপুরের কালেক্টরিতে বিক্রয় হইবেক। ঐ মহাল সকল যাঁহারা ক্রয় করিবেন তাঁহারা নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়ম সকলের অধীন হইবেন।

বিক্রয়ের নিয়মাবলী।

১। এই মহাল সকল যে ব্যক্তি নিলামের প্রথম ডাকের উপর সর্ব্বাপেক্ষা যে উচ্চ ডাকিবেন তাঁহাকেই বিক্রীত হইবেক ক্রেতাগণ এই সকল মহালের মালিক বলিয়া গণ্য হইবেন এবং গবর্ণমেণ্টের সম্পূর্ণ মালিকী স্বত্ব তাঁহাদিগকে হস্তান্তরিত হইবে; কেবল নির্দ্ধারিত সদরজমা চিরস্থায়ী থাকিবে।

২। বর্ত্তমান পাট্টা এবং বন্দোবস্তের কার্য্য কি প্রচলিত আইনহইতে উৎপন্ন স্বত্ব সকল বিক্রয়ের পরেও বহাল থাকিবেক, রাজস্বের কার্য্যকারকদিগের কৃত জমাবন্দীতে যে যে খোদকস্তা রাইয়ত স্বাক্ষর করিয়াছে ক্রেতা তাহারদিগের স্বত্ব মানিতে বাধ্য হইবেন।

৩। এক শত টাকার অনধিক পণ হইলে সমুদয় টাকা তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক।

৪। এক শত টাকার অধিক হইলে ডাক পণের চারি অংশের একাংশ তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবেক। বিক্রয়ের দিবস এক দিবস বলিয়া গণনা করিয়া বিক্রয়ের অন্তর পঞ্চদশ দিনের মধ্যাহ্ন কালে কিম্বা সেই দিবস বন্দের দিন হইলে তৎপর প্রথম যে দিন কাছারি খোলা যায় সেই দিনের মধ্যাহ্ন কালে যদি অবশিষ্ট টাকা দাখিল না হয় তবে বিক্রয় রহিত ও গচ্ছিত টাকা গবর্ণমেণ্টে জব্দ হইবেক ও প্রথমস্থলীয় বিক্রয়ের ন্যায় পুনরায় বিজ্ঞাপন প্রকাশ পূর্ব্বক ঐ ত্রুটিকারি ক্রেতার ঝুকিতে সেই মহাল পুনরা বিক্রয় হইবেক ১৮৮০। তারিখ ২৪ জুন।

খাসমহালের নম্বর।	তৌজির নম্বর।	মহালের নাম ও পরগনা।	ভূমির ন্যূনাধিক পরিমাণ।			সদর জমার পরিমাণ			নিলামের প্রথম ডাক।	কৈফিয়ৎ।
			একর	রোড	পোল	নির্দ্ধারিত জমা।	রোড কর	মোট		
৩৪২	৩৭৭২	পং জাফিরাবাদ কিং খামার পাড়া।	১	১	৩৬	৩৲	০	৩৲	৬৲	১৮৭৯ সনের ৩১ মার্চ হইতে হিক্রয় বন্দ বাদ হইবে।
৩৪৩	৩৭৭৩	পং ঐ কিং ঐ	০	১	১২	১৲	০	১৲	২৲	ঐ

J. E. B. JEFFRY, *Offg. Collector.*

জেলা জলপাইগুড়ি।

ভূমি বিক্রয়ের বিজ্ঞাপন।

এতদ্দ্বারা সর্ব্বসাধারণকে জ্ঞাত করা যাইতেছে যে জেলা জলপাইগুড়ির অন্তর্গত শিলিগুড়ি মোকামে
নিম্নলিখিত জমী যাহা সৈনিক উপনিবেশ জন্য ব্যবহৃত হইত তাহা ১৮৮০ সালের ১৬ আগষ্ট মোতাবেক
বাঙ্গলা ১২৮৭ সনের ১লা ভাদ্র সোমবার দিবা দুই প্রহরের সময় উক্ত জেলার ডিপুটী কমিশ্যনর সাহে
বের কাছারিতে নিলামে বিক্রয় হইবে, খরিদারগণ বিক্রয়ের নিম্নলিখিত নিয়ম সকল প্রতিপালন করিতে
বাধ্য হইবেন।

১। খরিদের মূল্য ১০০ টাকার কম হইলে তাহা তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবে।

২। খরিদের মূল্য ১০০ টাকার অধিক হইলে মূল্যের চতুর্থাংশের এক অংশ তৎক্ষণাৎ দাখিল
করিতে হইবে। বিক্রয়ের দিবস একদিবস গণনা করিয়া বিক্রয়ের দিন হইতে পঞ্চদশ দিনের দিবা দুই
প্রহরের মধ্যে বক্রী টাকা দাখিল করিতে হইবে; ঐ দিবস বন্দের দিন হইলে তৎপর প্রথম যেদিন
কাছারি খোলা যায় সেই দিনে দুইপ্রহরের মধ্যে টাকা দাখিল করিতে হইবে। দাখিল না করিলে বিক্রয়
রহিত ও বায়নার টাকা সরকারে জব্দ হইয়া প্রথমকল্পীয় বিক্রয়ের নিয়মানুসারে ইস্তাহার জারী করিয়া
ঐ জমি ত্রুটিকারী খরিদারের ঝুকিতে পুনরায় নিলাম করা যাইবে।

৩য়। নির্দ্ধারিত মূল্যের অতিরিক্ত যে ব্যক্তি সর্ব্বাপেক্ষা অধিক মূল্য দিতে স্বীকার করিবেন তাঁহার
নিকটই ভূমি নিষ্করুরূপে বিক্রয় করা যাইবে।

লাটের নম্বর।	মৌজা ও পরগনা।	ভূমির পরিমাণ। একর ও বিঘা হিসাবে।						নির্দ্ধারিত মূল্য।			জমির চৌহদ্দি।
		একর	রুড	পোল	বিঘা	কাঠা	ছটাক	টাকা	আনা	পাই	
১	পরগনে বৈকুণ্ঠপুর তালুক বা মৌজা ডাবগ্রাম	৭	৩	৩২	২৪	,,	১৪	২০০	,,	,,	উত্তর সীমা চাঁদ গোয়ালের যোত। দক্ষিণ সীমা আলিমদ্দীন প্রধানের যোত। পূর্ব্ব সীমা কাঁসিদহ যাইবার পুরাতন রাস্তা এবং আলিমদ্দীন প্রধানের যোত। পশ্চিম সীমা আলিমদ্দীন রোওয়াদালী প্রধান ও চাঁদ গোয়ালের যোত।

L. R. Forbes,
Deputy Commissioner, Julpigoree.

জিলা বর্দ্ধমান।

ইস্তাহার নাম্বা কাছারি কালেক্টরি জিলা বর্দ্ধমান।

এতদ্দ্বারা জানান যাইতেছে যে নিম্নলিখিত বিক্রয়ের শরত অনুসারে বর্দ্ধমান জিলার স্থিত নিম্নের-
লিখিত মহালে গবর্ণমেণ্টের যে মালিকী স্বত্ব আছে তাহা বর্দ্ধমানের কালেক্টরীতে ইংরাজি ১৮৮০
সালের ২৮ সেপ্টেম্বর মোতাবেক বাঙ্গলা সন ১২৮৭ সালের ১৩ আশ্বিন মঙ্গলবারে নিলামে বিক্রয় হই
বেক খরিদারগণ নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়মসকল প্রতিপালন করিতে বাধ্য হইবেন।

বিক্রয়ের নিয়ম।

১। নির্দ্ধারিত মূল্যের অতিরক্ত যে ব্যক্তি সর্ব্বাপেক্ষায় অধিক মূল্য দিতে স্বীকার করিবেন তাহাকে
বিক্রয় করা যাইবে। খরিদারকে সেই মহালের মালিক বলিয়া গণ্য করা যাইবে। এই মহালে গবর্ণ-
মেণ্টের যে মালিকী স্বত্ব আছে তৎ সমুদয় খরিদারের প্রতি বর্ত্তিবে কেবলমাত্র তিনি ধার্য্য রাজস্ব আদায়
দিতে থাকিবেন।

২। মহালের প্রজাদিগের পাট্টার শরত এবং বন্দোবস্তের কাগজাতে ও প্রচলিত আইনানুসারে
যাহার যে স্বত্ব স্বীকার করা হইয়াছে তাহা বজায় রাখিয়া এই বিক্রয় করা যাইবে খরিদার খোদকস্তা
রাইয়তদিগের যে রাইয়তেরা রিভিনিউ কর্ম্মচারিদিগের প্রস্তুত করা জমাবন্দিতে দস্তখৎ করিয়াছে তাহা
দগের স্বত্ব মান্য করিতে বাধ্য হইবেন।

৩। যদি খরিদের মুল্য ১০০৲ টাকার অধিক না হয় তবে সমুদয় টাকা তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে
হইবে।

৪। খরিদের মূল্য ১০০৲ টাকার অধিক হইলে মূল্যের চতুর্থ অংশের এক অংশ তৎক্ষণাৎ দাখিল
করিতে হইবে। বিক্রয়ের দিবস এক দিবস গণনা করিয়া বিক্রয়ের দিন হইতে পঞ্চদশ দিনের দিবা ২
প্রহরের মধ্যে বক্রী টাকা দাখিল করিতে হইবে ঐ দিবস বন্দের দিন হইলে তৎপর প্রথম যে দিন কাছারী
খোলা যায় সেই দিনে দুই প্রহরের মধ্যে দাখিল করিতে হইবে দাখিল না করিলে বিক্রয় রহিত ও অগ্রিম

[*Government Gazette*, 20*th July* 1880.]

দেয় টাকা সরকারে জমা হইয়া প্রথম শ্রেণীর বিক্রয়ের নিয়মানুসারে ইস্তাহার জারী করিয়া এই মহাল ত্রুটিকারি খরিদারের ঝুকিতে পুনরায় নিলাম করা যাইবে ইতি।

খাস মহালের নিদিষ্ট নম্বর।	তৌজির নম্বর।	মহালের ও পরগনার নাম।	ভূমির পরিমাণ একরের হিসাবে।			ধার্য্য রাজস্ব।	নির্দ্ধারিত মূল্য।	মন্তব্য।
			একর	রোড	পোল			
৭৭ নং	৫২৬৬ নং	বং বাবে খাঁ পং হাবেলি।	৩	০	৩	২৸০	২২৲	

F. Wyre, *Collector.*

LAND ADVERTISEMENT. ভূমি বিষয়ক ইস্তাহার।

জিলা ফরিদপুর।—এস্তাহার নামা কাছারি কালেক্টরী।

১৮৫৯ সনের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জিলা ফরিদপুরের নীচের লিখিত মহাল ১৮৮০ সনের ৩০ জুলাই মোতাবেক সন ১২৮৭ সনের ১৬ শ্রাবণ শুক্রবার এই জিলার কালেক্টরির কাছারিতে বিনা ওজরে নিলাম হইবেক ইতি ১৮৮০ সন তারিখ ২৪ জুন।

প্রথম শ্রেণীর ও ইস্তমরারি জমা ধার্য্য হওয়া মহাল।

তৌজীর নম্বর।	মহালের নাম ও পরগনা।	মালিকের নাম।	সদর জমা।	যত টকা বাকী।	মন্তব্য।
৪০২৮	পরগনে রাজনগর কিঃ তোজেশ্বর গয়রহ তালুক বাসুদেব রায়।	শ্যামলাল তালুকদার আনন্দমোহন পাল ললিতমোহন পাল হরচন্দ্র চক্রবর্ত্তী গয়রহ।	৪০৭৮৷৶৯৷৷	৮৩৫৷৶৪	এই মহালের হিস্যা পৃথক জমা ১৫২৯৷৶১১৷৷ পাই বাদে ২৫৩১৲১০ পাই জমার মালিক শ্যামলাল তালুকদার ও আনন্দমোহন পাল ও ললিতমোহন পাল ও হরচন্দ্র চক্রবর্ত্তীর অংশ নিলাম হইবেক।

J. E. B Jeffery. *Offg. Collector.*

জেলা কটক।

ইস্তাহার নামা কাছারি কালেক্টরি মধ্যম প্রদেশ জেলা কটক।

সমস্ত লোকদিগের জ্ঞাতকারণ সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ইংরাজি সন ১৮৫৯ সাল ১১ আইনের ৬ ধারা ও সন ১৮৬৮ সাল ৭ আইনের ৩ ধারানুসারে কটক জেলার নীচের লিখিত মহাল সকলের অংশ লাগাএত কিস্তী মাহ জানুয়ারি সন ১৮৮০ সাল মোতাবেক সন ১২৮৭ সাল আটপনী বাকী সরকারের পাওনা আদায় কারণ সন ১৮৮০ সাল আগষ্ট মাহার ৯ তারিখ মোতাবেক সন ১২৮৭ সাল শ্রাবণ মাহার ২৭ তারিখ সোমবার দিবসে এ জেলার কালেক্টরির কাছারিতে নিলামে বিক্রয় হইবেক এবং নিস্তাস্ত দরা যাইবেক ৬ তারিখ মাহ জুলাই সন ১৮৮০ সাল।

দ্বিতীয় শ্রেণী মেয়াদী বন্দোবস্ত জমাধার্য্য হওয়া মহাল।

নং ১২৫৩।—তৌজি হুজুরি মহাল কিং ৷৷৶৯৲৩৷—২ গণ্ডা তালুকে জাহাগীরাবাদ পং কসমূল হিস্যা জমিদারি মাধব দেই ও সুপ্রভা দেই ও রামচন্দ্র দাস ও ভাগবতপ্রসাদ বসু ও নীলমাধব বসু ও শ্রীমতী দেই ও রাঘবানন্দ দাস ও মাধবানন্দ দাস ও হরমোহন দাস ও বনমালি সামন্তরা মাহাপাত্র ও রূপনারায়ণ বসু নাবালগ পিতা ও মাহাফেজ দুর্গানারায়ণ বসু ও দুর্গানারাণ বসু ও চৌধুরী রঘুনাথ সামন্তরা মাহাপাত্র ও চৌধুরী রঘুনাথ দাস ও রামবল্লভ বসু ও বিনোদ দীক্ষিত ও রামচন্দ্র ভুঁঞা ও নিত্যানন্দ সাহু ও বাইধর পাত্র ও হাড়ি সাহু সদর জমা নং ১২৫৯৷৷৶১৮

নং ২৫০২।—ঐ কিং ৶/৪৲৩ ক্রান্ত কিসমত তালুকে বিষ্ণুপুর পং নাথনাবাদ হিস্যা জমিদারি চৌধুরী নারায়ণ পহরাজ ও মধুসুদন আচার্য্য ও বনমালি আচার্য্য ও শিবসাহু ও সদাই সাহু ও চৌধুরী জগবন্ধু দাস ও চৌধুরী গোপবন্ধু দাস অসালতন ও মাহাফেজ দয়ানিধি দাস ও যদুমণি দাস নাবালগ ভ্রাতৃগণের ও গদাই সেনাপতি ও ব্রজমোহন দাস ও মুসমাত আমিরণ বিবি ও কল্পতরু খুন্টিয়া ও পরমানন্দ মাইতি সদর জমা নং ৮৪৬৶৭ পাই

জেলা কটক ৬ তারিখ জুলাই।

সন ১৮৮০ সাল।—

R. H. Pawsey, *Offg. Collector.*

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২০ জুলাই।]

জিলা ঢাকা।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা ঢাকার মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৮০ সালের ২৮ মার্চ তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় হওয়া যাইতেপারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২৬ জুলাই তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবে। সন ১৮৮০ ই° ১৪ জুন।

নম্বর তৌজি।	মহালের নাম।	মালিকের নাম।	সদর জমা।	বাকীর পরিমাণ-	মন্তব্য।
৩১৫	তৎ মাবেলী মামুদপুর গোপীমোহন।	রামশঙ্কর সেন, দুর্গাদাস মিত্র মজুমদার; খাতিজনী চৌধুরাণী উছিতানি বে জ্যোতিরিন্দ্র প্রসাদ মিত্র।	১৫৪৭॥৶৮৬	কিং কালতক ১২৮৬ সন বাং ৪৫০৮৵১০৬	সম্পূর্ণ মহাল নিলাম হইবে।

T. E. COXHEAD. *Offg. Collector.*

জিলা ময়মনসিংহ।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা ময়মনসিংহের মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৮০ সালের লাগায়েদ ২৯ মার্চ তারিখের প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২৬ জুলাই মোং ১২৮৭। ১২ শ্রাবণ সোমবার ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবে ইতি ১৮৮০। ১৫ জুন।

প্রথম শ্রেণীর মহাল।

নং তৌজি	নাম মহাল।	নাম মালিক।	সদর জমা।	বাকী ১৮৮০ সনের লাগায়েদ ২৯ মার্চ।
৮৭ নং	তপেশন তাওয়াল তালুক মিং আব ছুলা ১৮৫৯ সনের ১১ আইনের ১১ ধারামতে খারিজ বাদে এজমালী।	বাবু জগতকিশোর আচার্য্য চৌধুরীর ষ্টেটের মেনেজার বাবু গুরুচরণ চক্রবর্ত্তী ওগয়রহ।	২০২১৬	৫১৷৷৶০
ঐ	১৮৫৯ সনের ১১ আইনের ১১ ধারামতে স্বতন্ত্র হিসাব কিং মদনমল গাতী।	নবকিশোর চক্রবর্ত্তী ...	৮৶	০
১১৮ নং	তপেরণ তাওয়াল তালুক মেওয়াজআলী হিস্যে ৷০ আনা।	গিরীশচন্দ্র চক্রবর্ত্তী জয়গোবিন্দ রায় ও কালীমোহন রায় গয়রহ।	২৩৩৮৵৶০	১২৶০
১২৪ নং	তপে হাজরাদী তালুক পায়ন্দাবেগ হিস্যে ৵৬৷৷— ক্রান্তি।	বাবু জগতকিশোর আচার্য্য চৌধুরীর ষ্টেটের গাডীয়ান মেনেজার বাবু গুরুচরণ চক্রবর্ত্তী সীরাজমেছা বিবি ও হরিকিশোর রায় চৌধুরী গয়রহ।	১৭৯৬৶	৮৪৵৶০
২১২৯ নং	তপে হাজরাদী তালুক কৃষ্ণরাম দত্ত ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজবাদে এজমালী হিস্যে ৵১০ আনা।	গোবিন্দচন্দ্র রায় চৌধুরী হরিকিশোর রায় চৌধুরী গয়রহ।	১৩৫৫৷০	২৯৵৶০
ঐ	১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যে ৶১০ আনা।	রামকিশোর গঙ্গোপাধ্যায় ...	২৫০৮/০	০

N. S. ALEXANDER, *Collector.*

জেলা ২৪ পরগনা।

এস্তাহার নাম কাছারি কালেক্টরি জেলা ২৪ পরগনা এই যে।

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারামতে সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জেলা ২৪ পরগনার নীচের লিখিত মহালাতের সন ১৮৮০ সালের ২৮ মার্চ কিস্তীর বাকী বাবত ইংরাজি সন ১৮৮০ সালের ২৯ জুলাই মোতাবেক বাঙ্গলা সন ১২৮৭ সাল ১৫ শ্রাবণ রোজ বৃহস্পতিবার ঐ জেলার কালেক্টরি কাছারিতে বিনা ওজর নিলাম ধরা যাইবেক ইংরাজী সন ১৮৮০ সালের তারিখ ১২ জুন মোতাবেক সন ১২৮৭ সাল তারিখ ৩১ জ্যৈষ্ঠ।

প্রথম শ্রেণীর এস্তমুরারি জমা ধার্য্য হওয়া মহাল।

৮৫ নং পরগনে মাগুরা কিঃ আবগাছীয়া লিখিত মালিক কালীচরণ রায় চৌধুরী ওগয়রহ সদরজমা কোম্পানী ৯৮৪৸৵৭

৩২২ নং পরগনে মুড়াগাছা মৌজে আলমপুর ওঃ লিখিত মালিক হরমোহন মুখোপাধ্যায় ওঃ সদর জমা কোং ১০৫৬৫৲২

৬০০ নং পরগনে বালিয়া কিং বালিয়া লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওগয়রহ সদরজমা কোম্পানী ৫০৪৩।৵৪ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওগয়রহর নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৵২ আনার কাত সদরজমা কোং ১০০৮৸৶১০ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ই জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৮২১।৶১ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

৬০০ নং পরগনে বালিয়া কিঃ বালিয়া লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওগয়রহ সদরজমা কোম্পানী ৫০৪৩।৵৪ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে. মালিক মেহেরআলি মণ্ডলের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৶৪ আনার কাত সদরজমা কোং ১০০৮৸৶১০ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৩৫৯৸/২৷৷ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

৬০৩ নং পরগনে বালিয়া কিং বালিয়া লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওগয়রহ সদরজমা কোং মায়পুলিস থানাদারি ১৭৭৩৪৸৶৪ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক রমেশ্বর মুখোপাধ্যায় নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৴১২ আনার কাত সদরজমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১৭৭৩।৶৫। টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তি সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৬০৭৸৴৭। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

৬০৩ নং পরগনে বালিয়া কিং বালিয়া লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওগয়রহ সদরজমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১৭৭৩৪৸৶৪ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক রমেশ্বর মুখোপাধ্যায়ের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৴১২ আনার কাত সদরজমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১৭৭৩।৶৫ টাকা তাহার সন ১৮৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তি সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১২২৭৶১১। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

৬১০ নং পরগনে বুড়ন ডিহি বাবুলিয়া লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওগয়রহ সদরজমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৫১১৫৲১ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৴১২ আনার কাত সদরজমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৫১১।০ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১০১৸৶৯ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

৬১০ নং পরগনে বুড়ন ডিহি বাবুলিয়া লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওগয়রহ সদরজমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৫১১৫৲১ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৴১২ আনার কাত সদরজমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৫১১।০ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৩৫৮৲১ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২০ জুলাই।]

৬১২ নং পরগনে বুড়ন ডিহি ভাদড়া ওঃ লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ২০৩২২ ।/৬ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক রমেশ্বর মুখোপাধ্যায় নামে স্বতন্ত্র হিসাব ১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ২০৩২৶৯ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফাল্গুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১৩১৮।২। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

৬১২ নং পরগনে বুড়ন ডিহি ভাদড়া ও লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ২০৩২২ ।/৬ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ২০৩২৶৯ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফাল্গুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১৩৭৮।১। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

৬১৮ নং পরগনে হিলথি মৌজে গন্ধর্ব্বপুর লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওগয়রহ সদর জমা কোম্পানী ১২৬১।৪ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরীর নামে স্বতন্ত্র হিসাব ১২ আনার কাত সদর জমা কোং ১২৬৵৪ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফাল্গুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৮০।৶১০৪ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

৬২৬ নং পরগনে হিলথি মৌজে কেড়াগাছী লিখিত মালিক রাজমোহন রায় চৌধুরী সদর জমা কোম্পানী ৫৮৩৲৪

৬২৯ নং পরগনে মাইহাটী কিঃ মাইহাটী ওঃ লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৫২৯০।।৪ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৫২৯৲১০ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফাল্গুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৪০৭৶১০ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

৬২৯ নং পরগনে মাইহাটী কিঃ মাইহাটী ওঃ লিখিত মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদরজমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৫২৯০।।৪ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৫২৯৲১০ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফাল্গুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৪০৭৶৯।। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

৬৩১ নং পরগনে শর্পরাজপুর কিঃ মিরদগীয়া লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোম্পানী ৫৮৬৮৵১১ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ৶৪ আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট এজমালিতে লাং মন্মথনাথ রায় চৌধুরী ও মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ নামে ৸১৬ আনার কাত সদর জমা কোং ৪৬৯।৯ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফাল্গুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১২৩৮৴২।। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

৬৩১ নং পরগনে শর্পরাজপুর কিঃ মিরদগীয়া লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোম্পানী ৫৮৬৮৶১১ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ১২ আনার কাত সদর জমা কোং ৫৮।৶১ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফাল্গুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৪৫৲ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

৬৩২ নং পরগনে বালিয়া তরফ মলয়াপুর ওঃ লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও লাং মন্মথনাথ রায় চৌধুরী ও গিরিজানাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোম্পানী ৬৭৮৴৯

[*Government Gazette, 20th July* 1880.]

৬৫৩ নং পরগণে আমিরাবাদ মৌজে পাইকান লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওগয়রহ সদর জমা কোম্পানী ৫৬২।।/৬ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ৶৪ আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট এজমালিতে লাং মন্মথনাথ ও গিরিজানাথ রায় চৌধুরী ওঃ ও নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ নামে ৮১৬ আনার কাত সদর জমা কোং ৪৫০/২।। টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১০০৮২ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

৬৫৩ নং পরগণে আমিরাবাদ মৌজে পাইকান লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওগয়রহ সদর জমা কোম্পানী ৫৬২।।/৬ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব /১২ আনার কাত সদর জমা কোং ৫৬।১৮ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৪২।৶২।। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

৬৪৬ নং পরগণে শর্পরাজপুর মৌজে রামডাঙ্গা লিখিত মালিক মোহনচাঁদ সরকার ও দেবনাথ সরকার ও হরনাথ সরকারের ওঃ সদর জমা কোং ৫৫০৮৮ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ৮৶১— আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট এজমালিতে ত্রৈলোক্যনাথ সরকারের নামে ৲১০।।= গণ্ডার কাত সদর জমা কোং ১৮৶১ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১২০২ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

৬৫০ নং পরগণে শর্পরাজপুর কিঃ শর্পরাজপুর লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও সদর জমা কোম্পানী১৪৯১।।৮ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ।।৶৪ আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট এজমালিতে নরেন্দ্রনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ নামে ।১৬ আনার কাত সদর জমা কোং ৪৪৭ ৶৫ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১৭১।৶২।। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

৬৫০ নং পরগণে শর্পরাজপুর কিঃ শর্পরাজপুর লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোম্পানী ১৪৯১।।৮ টাকার মধ্যে।

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরী নামে স্বতন্ত্র হিসাব /১২ আনারকাত সদর জমা কোং ১৪৯৶১।। টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১০১।।৶০।। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

৬৬০নং পরগণে তালা কিং তালা ওঃ লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৮৭১০।৯ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ নামে স্বতন্ত্র হিসাব /১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৮৭১৲৫৮ টাকা তাহার সন১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৭৩৪।৶০।। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

৬৬০নং পরগণে তালা কিঃ তালা ওঃ লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদরজমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৮৭১০।৯ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরীর নামে স্বতন্ত্র হিসাব /১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৮৭.৲৫৮ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৬৩৪।৶।। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

৯৭৫ নং কিঃ পরগণে ধুলিয়াপুর তরফ বাঙ্গালপাড়া হিঙ্গুলগঞ্জ লিখিত মালিক পার্ব্বতীনাথ ও মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওগয়রহ ও লাং মন্মথনাথ রায় চৌধুরী ও গয়রহ সদর জমা কোম্পানী ৯১০।।৶০

১০৬৯ নং পরগণে মাগুরা হাট কালীগঞ্জ তরফে হাট চেঙ্গলা লিখিত মালিক উপেন্দ্রনাথ যোগেন্দ্রনাথ ও লাং ললিতমোহন সরকার সদর জমা কোং ৩৫০০৲

রোড কণ্ড ৩৫৲

দ্বিতীয় শ্রেণীর সুন্দরবনের মেয়াদী বন্দবস্ত হওয়া মহাল।

১৮২৮ নং ৩৩১নং লাক্ষেরাজী ১৬৬ নং লাটম.১ কাশীমারি আবাদকার লাং মন্মথনাথ রায় চৌধুরী ওগয়রহ ও পার্ব্বতীনাথ মহেন্দ্রনাথ রাজেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওগয়রহ সদর জমা কোম্পানী ১৭০৬৲

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২০ জুলাই।]

প্রথম শ্রেণীর এস্তমুরারি জমা ধার্য্য হওয়া মহাল।

২০০৭ নং পরগনে চৌরাশী তরফ চৌরাশী লিখিত মালিক দুর্গাচরণ লাহিড়ী গয়রহ সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারী ১৪৮৯৭৸৶৩ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ।৶৮ আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট ভুবনইন্দ্র মুখোপাধ্যায় নামে ॥৴১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৮৯৩৬॥৶৪ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফাল্গুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৩২০১ ।৶৯॥ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

২০১১ নং পরগনে উথড়া কিঃ বৈঞ্চীগাছী লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১১২৬৸৶৭ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৴১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১১২॥৶২ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফাল্গুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৮৮৸৯ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

২০১১ নং পরগনে উথড়া কিঃ বৈঞ্চীগাছি লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১১২৬৸৶৭ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৴১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১১২॥৶২ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফাল্গুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১১২॥৶১৸ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

২০৬৫ নং পরগনে উথড়া তরফ দোগাছিয়া লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদরজমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১৬৯৬৸৶৩ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৴১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১৬৯॥৶১॥ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফাল্গুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১৩৩৸৶.০ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

২০৬৫ নং পরগনে উথড়া তরফ দোগাছিয়া লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর-জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১৬৯৬৸৶৩ টাকারমধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৴১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১৬৯॥৶১॥ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফাল্গুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১২৯।৶১ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

২০৭১ নং পরগনে উথড়া মৌজে হাতিঘাট্টা লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৬২৮৲৭ টাকারমধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ।১৬ আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট এজমালিতে লাং মন্মথনাথ রায় চৌধুরী ওঃ নামে ॥৶৪ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৪৩৯॥৶০। টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফাল্গুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৭০৸৴১০। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

২০৭১ নং পরগনে উথড়া মৌজে হাতিঘাট্টা লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৬২৮৲৭ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরী নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৴১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৬২৸১০। টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফাল্গুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৬২৸১০। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

২০৭১ নং পরগনে উথড়া মৌজে হাতিঘাট্টা লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৬২৮৲৭ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৴১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৬২৸১০। টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফাল্গুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৪৯ ॥৴১॥ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

H. BEADON, *Offg. Collector.*

[*Government Gazette, 20th July* 1880.]

বিজ্ঞাপন ।

জেলা চট্টগ্রামের সবর্ডিনেট জজ আদালত ।

মোকদ্দমার নম্বর ৫১ সন ১৮৮০ ইংরেজী।

শ্রীকৃষ্ণদাস কুণ্ডু পিং গোপালকৃষ্ণ কুণ্ডু সাকিন প্রেতখাজার, সহর চট্টগ্রাম—ডিক্রীদার।

শ্রীআকবরআলি খাঁ পিং মৃত আহালত খাঁ সাকিন বড়উঠান চৌকি আনোয়ারা—দায়িক।

ইহা দ্বারায় সর্ব্ব সাধারণকে জানান যাইতেছে যে, জিলা চট্টগ্রামের অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল উপরি উক্ত মোকদ্দমায় জিলা চট্টগ্রামের জজ সাহেব বাহাদুরের সাক্ষাৎ কর্ত্তৃক সন ১৮৮০ ইংরেজী ৭ আগষ্ট মোতাবেক ১২৮৭ বাঙ্গলা ২৪ শ্রাবণ তারিখে প্রকাশ্য নীলাম হইবে। অতএব জন সধারণকে নীলাম ডাকিবার জন্য আহ্বান করা যাইতেছে।—

(জায়দাদ)

৫১। ২৯ নং তরফ আনোয়ার খাঁ, মালিক আকবর আলি খাঁ। মৌজে কটিকছরি, হারওয়ালছরি, পাটিয়ালছরি, থানা হাটহাজারী মৌজে চারিয়া, থাংশাভুত্তল থানা পটিয়া মৌজে আনোয়ারা, আইরমঙ্গল, আকুবদণ্ডি, বড়কল, বটতলি, বন্দর, বড়উঠান, এমনপুরা, বারখাইন, বারুশত, নাগখাইন, বিলপুর, বেলচূড়া, বৈরাগ বোয়ালগাঁও, বোয়ালিয়া, চালিতাতলি, চাপাতলি, হনুয়াপাড়া-ছিকলবাহা, ডোমরিয়া, দক্ষিণ পড়ুয়াপাড়া, দুধকুমুরা, দৌলতপুর, ধামপুরা, ফুলতলি, গহিরা, গুয়াপঞ্চক, গুণদ্বীপ, গোরজিরা, জুলধা, দিয়রী, কেয়াগড়, কৈথাইন, কৈনপুরা, কেয়গ্রাম মিনপাড়া, মণিয়ারঘাট, মৈরদণ্ডি উত্তর পড়ুয়াপাড়া, উত্তর দেয়াঙ্গ, পশ্চিম কৈনতারা পশ্চিম চাল, রামপুর, সাহামীরপুর, সিলাইগরা সিংহরা, সৈদপুর, সৈদবুচইয়া, বোলকাঠা, তুলাতলি, তৈলাদ্বীপ থানা সাতকানিয়া মৌজে গণ্ডামারা, বুকমচরা, সরল।—

মোট জমা।	সদর জমা।
১৬২৬৶৴১৯	১৬০৬৲ ৯পাই
একশত বাষট্টি ত্রোন চৌদ্দকানি উন্নিশগণ্ডা	বং ষোলশত ছয় টাকা নয়পাই মাত্র।

MATHURA NATH GUPTA,
Subordinate Judge, Chittagong.

(12—1)

INSOLVENCY NOTICE.

COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

In the matter of DAVID COWIE AND ANOTHER, (COLVIN COWIE & Co.) Insolvents.

NOTICE is hereby given that Tuesday the third day of August next is appointed for the further Hearing in this matter for the purpose of declaring a dividend and that an Account in detail of the receipts and disbursements of the Official Assignee from the 19th day of November 1879 until the 30th day of June last has been filed and may be inspected in the Office of the Chief Clerk. Any Creditor or other person interested who may intend to establish or oppose any claim upon the Estate of the said Insolvents will be heard, Notice having been given at the Office of the Chief Clerk three clear days before the Hearing.

The like Notice. In the matter of FRANCIS ARTHUR EAGLETON (EAGLETON & Co.) an Insolvent. Wherein the account of the Official Assignee from 14th August 1873 to 30th June last has been filed in the Chief Clerk's Office.

The like Notice. In the matter of DAVID FOGGO, an Insolvent. Wherein the account of the Official Assignee from 30th August 1879 to 30th June last has been filed in the Chief Clerk's Office.

The like Notice. In the matter of LIMJEEBHOY DHUNJEEBHOY, an Insolvent. Wherein the account of the Official Assignee from 24th September 1875 to 30th June last has been filed in the Chief Clerk's Office.

OFFICIAL ASSIGNEE'S OFFICE,
Calcutta, 15*th July* 1880.

A. B. MILLER,
Official Assignee.

(13—1)

বিজ্ঞাপন ।

এতদ্দ্বারা সর্ব্ব সাধারণকে জ্ঞাত করাণ যাইতেছে জেলা ঢাকার অধীন মুনশীগঞ্জ মহকুমার সংলগ্ন ধলেশ্বরী নদীর তীরে যে প্রতি বৎসর বিখ্যাত কার্ত্তিক বারুণীর মেলা হইয়া থাকে তাহা ইংরেজি ১৮৮০ সনের ১৬ নবেম্বর মোতাবেক বাঙ্গলা ১২৮৭ সনের ২ অগ্রহায়ণ হইতে আরম্ভ হইয়া ঐ সনের ২৭ ডিসেম্বর তারিখে ভঙ্গ হইবেক। বাণিজ্য ব্যবসায়ী ইত্যাদি লোক সকল এই ৬ ছয় সপ্তাহের মধ্যে ক্রয় বিক্রয় সমাধা করিবেক ইতি ।

T. E. Coxhead,
জেলা ঢাকার মাজিষ্ট্রেট ।

اشتہار

بذریعہ اسکے عامہ خلایق کو واقف کروایا جاتا ہے کہ ضلع ڈہاکا کے ماتحت محکمہ منشیگنج کے متصل دھلسري دریا کے کنارے جو مشہور کارتک بارني کا میلا ہوا کرتي ہے وہ میلا سنہ ۱۸۸۰ عیسوي ۱۶ سولہین نومبر مطابق سنہ ۱۲۸۷ بنگلہ ۲ دوسري اگھن سے شروع ہو کر وہي سنہ کا ۲۷ ستائیسوین ڈسمبر کو شکست ہوگي تجارت پیشہ لوگ وہي ۶ چھہ ہفتے کي اندر خرید فروخت آخر کرینگے۔

T. E. Coxhead.
مجسٹریت ضلع ڈہاکا

The Hymns of the Rig-Veda, in the Samhita and Pada Text, by Professor

F. Max Müller, M. A., in two Volumes. *Price Rs. 24 ; packing and postage, Rs. 1-12.*

*** The Rig-Veda, the oldest book of Indian literature, has very properly been made one of the principal class-books of those who study Sanskrit in the schools and colleges in India and though at present a scholar-like knowledge of the Vedic hymn is in the examinations required of the more advanced students only, yet as soon as editions, translations, grammars, and dictionaries shall have rendered the study of these ancient documents more accessible. I doubt not that the time will come when no one in India will call himself a Sanskrit scholar, who cannot construe the hymns of the ancient Rishis of his country —*Extract from Preface*

Office of Supdt., Govt. Printing, No. 8, Hastings Street, Calcutta.

গবর্ণমেণ্টদ্বারা প্রস্তুত জ্বরনাশক সিন্‌কোনা ।

ইহা কুইনাইনের পরিবর্ত্তে বিশেষ উপকারক। কলিকাতার (বোটানিক্যাল গার্ডেন) কোম্পানীর বাগানের অধ্যক্ষের নিকট, গবর্ণমেণ্ট কর্ম্মচারীগণ সাধারণ ও দাতব্য কার্য্যের জন্য ও অন্য কোন ব্যক্তি নগদ মূল্যে এককালীন ২০ পাউণ্ড ক্রয় করিলে নিম্নলিখিত মূল্যে পাইবেন যথা, প্রতি ৪ আউন্স টীন ৪।।০ টাকা; প্রতি ৮ আউন্স টীন ৮।।০ টাকা; প্রতি ১ পাউণ্ড টীন ১৬।।০ টাকা।

এতদ্ব্যতীত সাধারণ ব্যক্তিগণকে নিম্নলিখিত মূল্যে দেওয়া যাইবে যথা, ৪ আউন্স টীন ৫।।০ টাকা ৮ আউন্স টীন ১০।।০ টাকা; ১ পাউণ্ড টীন ২০৲ টাকা।

এই ঔষধ কলিকাতার প্রধান প্রধান ইউরোপীয় ও দেশীয় ঔষধ বিক্রেতাগণের নিকটেও পাওয়া যায় উপরের লিখিত মূল্য ব্যতীত প্রতি ৪ আউন্স ও ৮ আউন্স টীনে ।।০ আট আনা ও প্রতি পাউণ্ড টীনে ৸০ বার আনা ডাকমাশুল দিতে হইবে।

For SALE at the BENGAL SECRETARIAT PRESS.

A digest of the Law of Landlord and Tenant in the provinces subject to the Lieutenant-Governor of Bengal, by C. D. Field, M.A., LL.D., of the Inner Temple, Barrister-at-law, and of Her Majesty's Bengal Civil Service, District and Sessions Judge of Burdwan, Member of the Rent Commission.

Price Rs. 5 per copy.

Orders accompanied by remittances and 5 annas for packing and postage of each copy may be sent to the Accountant, Bengal Secretariat.

N. B.—Copies are still available.

বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়ট যন্ত্রালয়ে বিক্রয়ার্থে আছে ।

বারিষ্টার-আট-ল ও শ্রীশ্রীমতীর বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিসে নিযুক্ত ও বর্দ্ধমানের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ ও রেণ্ট-কমিশনের মেম্বর ইনর টেম্পলের শ্রীযুত সি, ডি, ফিলড, এম, এ, ও এল, এল, ডি, সাহেবের প্রণীত বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীন প্রদেশের ভূম্যধিকারী ও প্রজাবিষয়ক আইন সংহিতা।

একহ খানি পুস্তকের মূল্য ৫৲ পাঁচ টাকা।

কোন ব্যক্তি উক্ত পুস্তক ক্রয় করিতে চাহিলে বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়টের আকৌণ্টাণ্টের নিকট একহ খানি পুস্তকের মূল্য এবং তাহা মোড়ক করিয়া ডাকে পাঠাইবার খরচ ।/০ পাঁচ আনা পাঠাইবেন।

মন্তব্য। উক্ত পুস্তক এখনও পাওয়া যাইতে পারে।

[*Government Gazette*, 20*th July* 1880.]

Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette
FROM 1st JANUARY 1872.

Payable in advance.

For one year, without postage ...	...	...	... Rs.	10 0 0
Ditto, with postage ...	...	...	... "	12 8 0

When postage stamps are remitted in payment of subscription, one anna in the Rupee should be added for discount.

১৮৭২ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের অগ্রিম মূল্যের হার।

ডাকমাসুল বিনা এক বৎসরের	...	...	...	...	...	১০৲
ডাকমাসুল সুদ্ধ ঐ	...	...	...	...	...	১২৸৹

ডাকের টিকিট ক্রয় করিয়া মূল্য পাঠান গেলে টাকা প্রতি এক আনা মূল্যের একং খান ডাকের টিকিট ডিস্কৌণ্ট দিবার জন্যে পাঠাইতে হইবে।

NOTICE

In continuation of notice dated the 20th November 1877, intimating that no copies of the *Calcutta Gazette* or of the *Bengalee Gazette* will be supplied unless the subscription to the same is prepaid

NOTICE is further hereby given that the terms for the purchase of publications from and for all works done in, the Bengal Secretariat Press for other than Government offices, or offices under the control of Government officers, are strictly cash.

In future no publication will be supplied, or advertisement, notice, &c., inserted in either of the Gazettes except for the offices mentioned above, unless the cost thereof has been remitted to the Accountant, Bengal Secretariat.

Remittances in postage stamps should be accompanied by an addition of one anna in the rupee on account of discount.

RAJENDRA NATH MITRA

The 19th February 1878. *Asst Secy to the Govt. of Bengal.*

NOTE.—*Rates for Advertisements in the* CALCUTTA GAZETTE.

							Rs.
Full page, per issue	...	...	...	...	...	...	20
Half	...	...	..	..	..	...	10

Casual advertisements,—4 annas per line

বিজ্ঞাপন।

কলিকাতা গেজেটের কিম্বা বাঙ্গলা গেজেটের মূল্য অগ্রিম দেওয়া না গেলে ঐ২ গেজেট দেওয়া যাইবে না, ১৮৭৭ সালের নবেম্বর মাসের ২০ তারিখের জ্ঞাপনপত্রাতিরিক্ত এই মর্ম্মের বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।

গবর্ণমেণ্টের কার্য্যালয় কিম্বা গবর্ণমেণ্টের কর্ত্তৃপক্ষদের কর্ত্তৃত্বাধীন কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েট ছাপাখানাহইতে পুস্তকাদি ক্রয় করিতে চাহিলে কিম্বা উক্ত ছাপাখানায় কোন কর্ম্ম করাইতে চাহিলে তন্নিমিত্ত নগদ মূল্য দিতে হইবে, এতদ্দ্বারা এই বিজ্ঞাপনও প্রকাশ করা গেল।

এই অবধি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েটের আকৌণ্টাণ্টের নিকট অগ্রে মূল্য পাঠান না গেলে, উপরোক্ত কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তিকে কোন পুস্তকাদি দেওয়া কিম্বা উক্ত কোন গেজেটে ইশ্তিহার কি বিজ্ঞাপন প্রভৃতি প্রকাশ করা যাইবে না।

মূল্যের নিমিত্তে ডাকের টিকিট পাঠান গেলে, ডিস্কৌণ্ট বাদ দিবার জন্যে টাকায় উপর আর ৴০ এক আনা পাঠাইতে হইবে।

শ্রীরাজেন্দ্রনাথ মিত্র,

১৮৭৮ সাল। ১৯ ফেব্রুয়ারি। বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

মন্তব্য।—কলিকাতা গেজেটে ইশ্তিহার প্রকাশ করিবার হার এই—

					টাকা।
পুরা এক পৃষ্ঠা একং বার প্রকাশ করণের	...	...	...	...	২০৲
আধ পৃষ্ঠা " "	...	...	...	...	১০৲
কখনং ইশ্তিহার প্রকাশ করিতে হইলে একং পংক্তি	...	...	...		।০

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২০ জুলাই।]

কলিকাতা প্রেসিডেন্সী জেল যন্ত্রালয়ে গবর্ণমেণ্টের জন্যে শ্রীযুত এডওইন্ মরিস লুইস সাহেবকর্ত্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।

B 1126—754—20-7-80.

Numb. 2139 ২১৩৯ (REGISTERED No. 30.)

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JULY 27, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই।

CONTENTS.

নির্ঘণ্ট।

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATION—PUBLIC.

Simla, the 12th July 1880.

No 1130.—Mr. Charles Umpherston Aitchison, LL.D., C.S.I., of the Bengal Civil Service, having been appointed by Her Majesty under 24 and 25 Vic., Cap. 67, Section 5, and 32 and 33 Vic., Cap. 97, Section 8, to be a Provisional Member of the Council of the Governor-General of India, and a vacancy having been caused in the said Council by the departure, on leave of absence, on medical certificate, of the Hon'ble A. Rivers Thompson, C.S.I., Mr. Aitchison has this day taken his seat, under the usual salute, as an Ordinary Member of the Council of the Governor-General of India.

C. GRANT,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

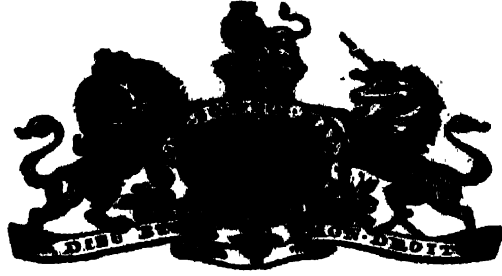
বিজ্ঞাপন—পবলিক।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ১২ জুলাই।

১১৩০ নম্বর।—মান্যবর শ্রীযুত এ, রিবর্স তামসন সাহেব সি, এস, আই, চিকিৎসকের সর্টিফিকট-ক্রমে ছুটী লইয়া গমন করাতে ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার এক পদ শূন্য হইলে শ্রীশ্রীমতী মহারাণী, মহারাণী বিক্টোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ৬৭ অধ্যায়ের ৫ ধারামতে এবং মহারাণী বিকটোরিয়ার ৩২ ও ৩৩ বৎসরের আইনের ৯৭ অধ্যায়ের ৮ ধারামতে বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিসের শ্রীযুত চার্লস অম্ফর্ষ্টন এচিশন, এল, এল, ডি ও সি, এস, আই, সাহেবকে উক্ত মন্ত্রিসভার কিয়ৎকালীন মেম্বরের পদে নিযুক্ত করিলেন। তিনি অদ্য স্বীয় আসন গ্রহণ করিলে ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার নিয়মিত সভ্যের পদ গ্রহণে যত তোপ হইয়া থাকে নিয়মিত তত তোপ ধ্বনি হইল।

সি, গ্রান্ট,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[*Government Gazette,* 27*th July* 1880.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JULY 27, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No. 3466A.

General.—*The 15th June* 1880.—Mr. G. C. Kilby, Deputy Superintendent and Remembrancer of Legal Affairs, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 29th proximo.

The 6th July 1880.—Baboo Pran Kissen Das, temporary Sub-Deputy Collector at Bagirhaut, in the district of Jessore, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade, during the absence, on deputation, of Baboo Dwarkanath Mookerjee, or until further orders.

Baboo Abinas Chunder Sanyal is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, *vice* Baboo Pran Kissen Das, promoted, and is posted to the Jungypore Division of the Moorshedabad district.

The 9th July 1880.—Mr. T. A. Pearson, Barrister-at-law, is appointed to act as Deputy Superintendent and Remembrancer of Legal Affairs, during the absence, on leave, of Mr. G. C. Kilby, or until further orders.

Mr. J. C. Lloyd, Sub-Deputy Collector in the district of Hooghly, is allowed leave for two months under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it.

The 14th July 1880.—Mr. T. L. L. Jenkins, Assistant Magistrate and Collector, in the district of Durbhunga, is appointed to have temporary charge of the Mudhoobunnee Division of that district with effect from the date on which he joined the appointment.

Mr. F. H. Elphinstone, Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Patna, is transferred to the district of Durbhunga.

Baboo Ram Churn Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Bishenpore Division of the Bankoora district, is transferred to the Nuddea district, and is appointed to have charge of the Ranaghat division of the latter district.

Baboo Chunder Seeker Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Ranaghat Division of the Nuddea district, is transferred to the Backergunge district, and is appointed to have charge of the Patuakhally Division of the latter district.

Baboo Nobin Kristo Sircar, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in the district of Moorshedabad, on leave, is transferred to the Nuddea district.

Baboo Adhar Lal Sen, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, in the district of Chittagong, is transferred to the Jessore district.

Baboo Okhoy Coomar Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in the district of Balasore, on leave, is transferred to the Bankoora district, and is appointed to have charge of the Bishenpore Division of the latter district.

Mr. R. Porch, Officiating Magistrate and Collector of the district of Maldah, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the date on which Mr. C. F. Worsley availed himself of his leave.

Mr. W. M. Clay, Officiating Magistrate and Collector of the district of Pubna, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Magistrates and Collectors with effect from the 6th instant, *vice* Mr. J. J. Livesay, on leave.

Mr. J. E. B. Jeffery, Officiating Magistrate and Collector of the district of Furreedpore, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, *vice* Mr. R. Porch.

Mr. P. Nolan, Officiating Magistrate and Collector of the district of Shahabad, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, *vice* Mr. W. M. Clay.

Baboo Satya Taran Mookerjee is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, *vice* Baboo Tarinidas Banerjee, resigned, and is posted to the Hazaribagh district.

Mr. J. A. Hopkins, Magistrate and Collector of the Purneah district, is allowed leave for two months and fifteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date in August next on which he may avail himself of it.

[*Government Gazette*, 27*th July* 1880.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

৩৪৬৬ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ১৫ জুন।—রাজকীয় মোকদ্দমার ডেপুটী সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট ও প্রয়োজক শ্রীযুত জি, সি, কিল্বি সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি মাসের ২৯ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।—রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ মুখোপাধ্যায়ের অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় যশোহর জিলার অন্তর্গত বাগীরহাটের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু প্রাণকৃষ্ণ দাস, কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু প্রাণকৃষ্ণ দাস উচ্চপদভুক্ত হওয়াতে শ্রীযুত বাবু অবিনাশচন্দ্র সান্যাল, কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত জঙ্গীপুর মহকুমায় অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ জুলাই।—শ্রীযুত জি, সি, কিল্বি সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বারিষ্টার-আট লা শ্রীযুত টি, এ, পিয়র্সন সাহেব, রাজকীয় মোকদ্দমার ডেপুটী সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট ও প্রয়োজকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

হুগলী জিলার সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, সি, লরড সাহেব, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৪ জুলাই।—দ্বারভঙ্গা জিলার আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত টি, এল, এল, জেমুকিন্স সাহেব, যে তারিখে কর্ম্ম গ্রহণ করেন তদবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে উক্ত জিলার অন্তর্গত মধুবনি মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

পাটনা জিলার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এফ, এচ, এলফিনষ্টন সাহেব, দ্বারভঙ্গা জিলায় প্রেরিত হইলেন।

বাঁকুড়া জিলার অন্তর্গত বিষ্ণুপুর মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রামচরণ বসু, নদীয়া জিলায় প্রেরিত হইয়া রাণাঘাট মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

নদীয়া জিলার অন্তর্গত রাণাঘাট মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু চন্দ্রশেখর বন্দ্যোপাধ্যায় বাকরগঞ্জ জিলায় প্রেরিত হইয়া পটুয়াখালী মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ছুটী প্রাপ্ত মুরশিদাবাদ জিলার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু নবীনকৃষ্ণ সরকার নদীয়া জিলায় প্রেরিত হইলেন।

চট্টগ্রাম জিলার একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু অধরলাল সেন, যশোহর জিলায় প্রেরিত হইলেন।

ছুটী প্রাপ্ত বালেশ্বর জিলার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু অক্ষয়কুমার চট্টোপাধ্যায়, বাঁকুড়া জিলায় প্রেরিত হইয়া বিষ্ণুপুর মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত সি, এফ, ওর্সলী সাহেব যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মালদহ জিলার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত আর, পোর্চ সাহেব, মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জে, জে, ডাইবসে সাহেব ছুটী লওয়াতে পাবনা জিলার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, এম, ক্লে সাহেব, এই মাসের ৬ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত আর, পোর্চ সাহেবের পরিবর্ত্তে, ফরীদপুর জিলার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জে, ই, বি, জেফ্রি সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ডবলিউ, এম, ক্লে সাহেবের পরিবর্ত্তে শাহাবাদ জিলার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত পি, নোলান সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু তারিণীদাস বন্দ্যোপাধ্যায় কর্ম্ম ত্যাগ করাতে শ্রীযুত বাবু সত্যতারণ মুখোপাধ্যায় কিয়ৎকালের নিমিত্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া হাজারীবাগ জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

পুরণিয়া জিলার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জে, এ, হপকিন্স সাহেব, আগামি আগষ্ট মাসের যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাস পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জুলাই।]

Mr. J. Pratt, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector in the district of Purneah, is appointed to act temporarily as Magistrate and Collector of that district, during the absence, on leave, of Mr. J. A. Hopkins, or until further orders.

The 16th July 1880.—The following Officiating Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the Second Grade are appointed to act, until further orders, in the First Grade, with effect from the dates mentioned opposite their names :—

Mr. A. E. Staley,	from the forenoon of the			1st	July 1880.
„ F. R. S. Collier } „ H. Farrer }	„	„	„	2nd	„
„ J. D. Gael	„	„	„	10th	„
„ J. Kennedy	„	„	„	11th	„

The following Assistant Magistrates and Collectors are appointed to act, until further orders, as Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the Second Grade, with effect from the dates mentioned opposite their names :—

Mr. D. B. Allen,	from the forenoon of the			1st	July 1880.
„ H. P. Peterson } „ C. R. Marriott }	„	„	„	2nd	„
„ C. J. S. Faulder	„	„	„	10th	„
„ F. A. Slack	„	„	„	11th	„

The 19th July 1880.—Baboo Gunga Narain Roy, temporary Sub-Deputy Collector, is posted to Kishnaghur, in the district of Nuddea.

Mr. J. R. Hallett, C.S., reported his departure from India on furlough on the afternoon of the 10th instant.

The 20th July 1880.—Baboo Tarini Churn Mitter, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Moheshreka, Howrah, is allowed leave for one week, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of that granted him under orders of the 24th May last.

POLICE.—*The 12th July* 1880.—Mr. E St. George Kaye, Assistant Superintendent of Police in the district of Moorshedabad, is transferred to the district of the 24-Pergunnahs.

Mr. L. St. John Brodrick, Officiating Assistant Superintendent of Police, is posted to the district of Moorshedabad.

EDUCATION.—*The 19th July* 1880.—Baboo Biresvar Mitra, M.A., Head-master of the Krishnaghur Collegiate School, is allowed leave for three months, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 1st instant.

OPIUM.—*The 10th July* 1880.—Mr. H. F. Drummond, Officiating Sub-Deputy Opium Agent, Shahabad, is appointed to act as Sub-Deputy Opium Agent of Tirhoot, during the absence, on leave, of Mr. W. Masters, or until further orders. This cancels the orders of the 28th May 1880, appointing Mr. A. F. Mackenzie to act as Sub-Deputy Opium Agent of Tirhoot.

Mr. J. Christian, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, acted as Sub-Deputy Opium Agent of Shahabad from the 18th ultimo until Mr. T. F. Peppe's return from leave.

The 20th July 1880.—Mr. J. A. Flyter, Officiating Sub-Deputy Opium Agent of Futtehpore, was absent on leave from the forenoon of the 10th to the afternoon of the 30th April last, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code.

Mr. L. L Parrott, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, acted as Sub-Deputy Opium Agent of Futtehpore from the forenoon of the 10th to the afternoon of the 30th April last *vice* Mr. J. A. Flyter on leave.

MEDICAL.—*The 29th June* 1880.—The services of the following supernumerary Assistant Surgeons are placed at the disposal of the Government of the North-Western Provinces and Oudh :—

Baboo Nrependro Chandra Mukhapadhyay.
„ Kali Kristo Chatterjee.
„ Sasi Bhushan Kumar.

The 9th July 1880.—Dr. C. J. W. Meadows, Civil Surgeon of Chumparun, is allowed leave for three months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 11th instant.

[*Government Gazette,* 27*th July* 1880.]

শ্রীযুক্ত কে, এ, হপকিন্স সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিত কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পুরণিয়া জিলার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত জে, এ, ট সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে ঐ জিলার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৬ জুলাই। —নিম্নলিখিত দ্বিতীয় শ্রেণীর একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরেরা আপনং নামের পার্শ্বলিখিত তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুক্ত এ, ই, ষ্টানী সাহেব,		১৮৮০ সালের ১ জুলাইর পূর্ব্বাহ্ণ অবধি।
,, এফ, আর, এস, কলিয়র সাহেব,	}	,, ২ ,, ,,
,, এচ, ফেরর সাহেব,	}	
,, জে, ডি, গায়েল সাহেব,		,, ১০ ,, ,,
,, জে, কেনেডি সাহেব,		,, ১১ ,, ,,

নিম্নলিখিত আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরেরা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, আপনং নামের পার্শ্বলিখিত তারিখ অবধি জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ডি, বি, আলেন সাহেব,		১৮৮০ সালের ১ জুলাইর পূর্ব্বাহ্ণ অবধি।
,, এচ, পি, পিটরসন সাহেব,	}	,, ২ ,, ,,
,, সি, আর, মেরিয়ট সাহেব	}	
,, সি, জে, এস, ফলডর সাহেব,		,, ১০ ,, ,,
,, এফ, এ, স্লাক সাহেব,		,, ১১ ,, ,,

১৮৮০ সাল ১৯ জুলাই।—কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেকুটর শ্রীযুত বাবু গঙ্গানারাণ রায় নদীয়া জিলার অন্তর্গত কৃষ্ণনগরে অবস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুত জে, আর, হালেট সাহেব, সি, এস, নিয়মিত ছুটী লইয়া এই মাসের ১০ তারিখে ভারতবর্ষ হইতে গমন করিয়াছেন, রিপোর্ট করেন।

১৮৮০ সাল ২০ জুলাই।—হাবড়ার অন্তর্গত মহেশরেখার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকুটর শ্রীযুত বাবু তারিণীচরণ মিত্র, গত মে মাসের ২৪ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটীপান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক সপ্তাহের ছুটী পাইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১২ জুলাই।—মুরশিদাবাদ জিলার পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ই, সেণ্টজর্জ কে সাহেব ২৪ পরগনা জিলায় প্রেরিত হইলেন।

পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এল, সেণ্ট, জান ব্রড্রিক সাহেব মুরশিদাবাদ জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

শিক্ষা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৯ জুলাই।—কৃষ্ণনগর কলেজিয়ট স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু বীরেশ্বর মিত্র, এম, এ, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে এই মাসের ১ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

আফীন বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১০ জুলাই।—শ্রীযুত ডবলিউ, মাস্টর্স সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শাহাবাদের আফীনের একটিং সব ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত এচ, এফ ডুমণ্ড সাহেব ত্রিহুতের আফীনের সব-ডেপুটী এজেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। শ্রীযুত এ, এফ, মাকেঞ্জি সাহেবের ত্রিহুতের আফীনের সব-ডেপুটী এজেণ্টের পদে নিয়োগ বিষয়ক ১৮৮০ সালের ২৮ মের আজ্ঞা ইহাতে রহিত করা গেল।

আফীনের আসিষ্টাণ্ট সব-ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত সি, খ্রিষ্টাম সাহেব, গত মাসের ১৮ তারিখ অবধি শ্রীযুত টি, এফ, পেপ সাহেবের ছুটী হইতে প্রত্যাগমন না করণ পর্য্যন্ত শাহাবাদে আফীনের সব-ডেপুটী এজেণ্টের কর্ম্ম করিয়াছেন।

১৮৮০ সাল ২০ জুলাই।—ফতেপুরের আফীনের একটিং সব-ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত জে, এ, ফ্লাইটর সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে গত আপ্রিল মাসের ১০ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণ অবধি ৩০ তারিখের অপরাহ্ণ পর্য্যন্ত ছুটী লইয়া ছিলেন।

শ্রীযুত জে, এ, ফ্লাইটর সাহেব ছুটী লওয়াতে আফীনের আসিষ্টাণ্ট সব-ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত এল এল, পারট সাহেব, গত আপ্রিল মাসের ১০ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণ অবধি ৩০ তারিখের অপরাহ্ণ পর্য্যন্ত ফতেপুরের আফীনের সব-ডেপুটী এজেণ্টের কর্ম্ম করিয়াছেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৯ জুন।—নিম্নলিখিত অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জনেরা উত্তর-পশ্চিম প্রদেশের ও অযোধ্যার গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু নৃপেন্দ্রচন্দ্র মুখোপাধ্যায়।
,, বাবু কালীকৃষ্ণ চট্টোপাধ্যায়।
,, বাবু শশীভূষণ কুমার।

১৮৮০ সাল ৯ জুলাই।—চাম্পারণের সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুত সি, জে, ডবলিউ, মেডোস সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ১১ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জুলাই।]

Dr. J. C. Shaw, Civil Surgeon of Mymensing, is appointed to act as Civil Surgeon of Champarun, during the absence, on leave, of Dr. C J. W. Meadows, or until further orders.

The 12th July 1880.—Assistant Surgeon Girish Chunder Dey, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to have charge of the Sumbhoonath Pundit Hospital at Bhowanipore, during the absence of Assistant Surgeon Ram Moy Roy, on duty with the Lieutenant-Governor on tour, or until further orders.

The 13th July 1880.—Assistant Surgeon Amar Chand Mookerjee is allowed leave for six months, under Section 17A of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 10th July 1879.

The 15th July 1880.—Assistant Surgeon Avinas Chander Bandyapadhyay, House Physician, 2nd Physician's Ward, Medical College Hospital, is allowed leave for 17 months, under Section 17A of the Civil Leave Code, with effect from the date in the first week of August next on which he may avail himself of it.

The 19th July 1880.—The services of Assistant Surgeon Bhagabat Chandra Rudra are placed temporarily at the disposal of the Government of India in the Foreign Department.

Assistant Surgeon Chandra Nath Chowdhry having returned to duty on the 31st May last, the unexpired portion of the leave granted him under orders of the 29th idem, is cancelled.

PORT TRUST.—*The 9th July* 1880.—The following gentlemen are re-appointed to be Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta, under Act V (B.C.) of 1870, with effect from the date on which their present term of appointment expires, viz.—

Mr. Bradford Leslie | Mr. Robert Steel.

MUNICIPAL.—*The 8th July* 1880.—The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Chupra, in the district of Sarun:—

Mr. R. Ghosh, Barrister-at-Law, *vice* Baboo Lalji Sahoy.

Moulvi Mobarak Hossein, Pleader, *vice* Moulvi Dost Mohamed.

Baboo Jamwar Dass is re-appointed to be a Commissioner of the above Municipality.

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of the suburbs of Calcutta:—

Mr. R. Brownfield, Barrister-at-Law, *vice* Mr. George Yule.

Baboo Kanai Lall Seal, Zemindar, *vice* Baboo Hem Chunder Banerjee.

The Rev. J. E. Payne, L. M. S. Institution, Bhowanipore, *vice* the Rev. J. P. Ashton.

Mr. G. J. Scott, Secretary, India General Steam Navigation Company, *vice* Baboo Shyama Churn Law.

The 10th July 1880.—The District Superintendent of Police, Beerbhoom, is appointed to be an *ex-officio* Commissioner of the Municipality of Sooree.

The 13th July 1880.—Mr. G. Sam, District Traffic Superintendent, East Indian Railway, Sahibgunge, is appointed to be a Municipal Commissioner for that station, *vice* Mr. J. F. Thompson.

ROAD CESS.—*The 29th June* 1880.—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of the sub-division of Pachumba, in the district of Hazaribagh:—

The Sub-Divisional Officer, Chairman, *ex-officio*.

Mr. T. W. Tweedie, Manager of the Dhunwar Estate, Vice-Chairman.

Moonsif of Khurruckdiha,
Resident Engineer, East Indian Railway, Giridih,
Inspector of Police, } *ex-officio* members.

Raja Poresh Nath Singh, Zemindar,
Baboo Adhur Kali Mookerjee, Sub-Manager, Encumbered Estates,
Moonshi Doorga Prosad, Manager, Gawan Estate,
Baboo Gogan Chunder Banerjee, Sub Deputy Collector,
Moonshi Gauri Prosad, Pleader,
Khaja Mahomed Jan, Zemindar,
Tekait Siddanath Singh, Zemindar,
Mr. W. H. Stevenson, Missionary,
Khaji Wahed Jan, Zemindar, } Members.

[*Government Gazette, 27th July* 1880.]

ডাক্তার শ্রীযুক্ত জি, জে, ডবলিউ, মেক্লোল সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বর্দ্ধমান-সিংভূমের সিবিল চিকিৎসক ডাক্তার শ্রীযুক্ত জে, সি লা সাহেব চাম্পারণের সিবিল চিকিৎসের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১২ জুলাই —শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের দেশভ্রমণকালীন সঙ্গেগামি আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুক্ত রামময় রায়ের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুক্ত গিরিশচন্দ্র দে, ভবানীপুরস্থ শম্ভুনাথ পণ্ডিতের হাস্পাতালের কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৩ জুলাই।—আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুক্ত অমরচাঁদ মুখোপাধ্যায়, ১৮৭৯ সালের জুলাই মাসের ১০ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৭ A ধারামতে ছয় মাস ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৫ জুলাই।—মেডিকাল কালেজ হস্পাতালের দ্বিতীয় ফিজিশনের ওয়ার্ডের হৌস ফিজিশ্যন আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুক্ত অবিনাশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় আগামী আগষ্ট মাসের প্রথম সপ্তাহের যেদিন অবধি ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কর্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৭ A ধারামতে সতের মাসের ছুটী পাইলেন

১৮৮০ সাল ১৯ জুলাই।—আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুক্ত বাবু ভাগবৎচন্দ্র রুদ্র কিয়ৎকালের নিমিত্তে ফরিন্ ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুক্ত চন্দ্রনাথ চৌধুরী গত মে মাসের ৩১ তারিখে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে ঐ মাসের ২৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

পোর্ট ট্রষ্ট বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৯ জুলাই।—নিম্নলিখিত মহাশয়দের নিয়োগের বর্ত্তমান নিয়োগ কাল অতীত হবার তারিখ অবধি তাঁহারা ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমতে কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুক্ত ব্রডফড লেসলী সাহেব। | শ্রীযুক্ত রবর্ট ষ্টীল সাহেব।

মুনিসিপল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৮ জুলাই।—নিম্ন লিখিত মহাশয়েরা সারণ জিলার অন্তর্গত ছাপরা মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুক্ত বাবু লালজী সহায়ের পরিবর্ত্তে বারিষ্টার আট-লা শ্রীযুক্ত আর, ঘোষ।

" মৌলবী দোস্ত মহম্মদের পরিবর্ত্তে উকীল শ্রীযুক্ত মৌলবী মবারক হুসেন।

" বাবু জঙ্গী লাল উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা দক্ষিণ শাখানগর মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুক্ত জর্জ ইউল সাহেবের পরিবর্ত্তে বারিষ্টার-আট-ল শ্রীযুক্ত সার ব্রোমফিলড সাহেব।

" বাবু হেমচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়ের পরিবর্ত্তে জমীদার শ্রীযুক্ত বাবু কানাই লাল শীল।

পাদরী শ্রীযুক্ত জে, পি, আষ্টন সাহেবের পরিবর্ত্তে ভবানীপুরস্থ এল, এম, এস, বিদ্যালয়ের পাদরী শ্রীযুক্ত জে, ই, পেন সাহেব।

শ্রীযুক্ত বাবু শ্যামাচরণ লাহার পরিবর্ত্তে ইণ্ডিয়া জেনরল ষ্টীম নাবিগেশন কোম্পানির সেক্রেটরী শ্রীযুক্ত জি, জে, স্কট সাহেব।

১৮৮০ সাল ১০ জুলাই।—বীরভূমের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট সাহেব স্বীয় পদোপলক্ষে সিউড়ী মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৩ জুলাই।—শ্রীযুক্ত জে, এফ, ভামসন সাহেবের পরিবর্ত্তে ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ের সাহেবগঞ্জের ডিষ্ট্রিক্ট ট্রাফিক সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুক্ত জি, সামস সাহেব সেই ষ্টেশনের মুনিসিপল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮৯ সাল ২ জুন —নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হাজারীবাগ জিলার অন্তর্গত পচম্বা মহকুমার শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ, স্বীয় পদোপলক্ষে সভাপতি।

ধনওয়ার ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুক্ত টি, ডবলিউ, টুইডী সাহেব, প্রতিনিধি সভাপতি।

খরকডিহার মুনসেফ,
ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ের গিরিধির রেসিডেণ্ট ইঞ্জিনিয়র
পোলীসের ইনস্পেক্টর,
} স্ব স্ব পদোপলক্ষে।

জমীদার শ্রীযুক্ত রাজা পরেশনাথ সিংহ
দায়গ্রস্ত মহালের অধীন কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুক্ত বাবু অধরকালী মুখোপাধ্যায়,
গাওয়ান ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুক্ত মুনশী দুর্গাপ্রসাদ,
সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত বাবু গগনচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়,
উকীল শ্রীযুক্ত মুনশী গৌরীপ্রসাদ,
জমীদার শ্রীযুক্ত খাজে মহম্মদ জান,
জমীদার শ্রীযুক্ত ঠাকুর সিদ্ধনাথ সিংহ,
নিলামদার শ্রীযুক্ত ডবলিউ, এচ, ষ্টিবেন্সন সাহেব,
জমীদার শ্রীযুক্ত খাজে ওয়াহেদ জান,
} মেম্বর।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জুলাই।]

The 14th July 1880.—Baboo Tiknarayan Sing, Ghatwal of Belhar and Rota, is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee at Banka, in the district of Bhagulpore.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

ERRATUM.

The 14th July 1880.—In the orders of the 17th May last, published at page 383 of Part I of the *Calcutta Gazette* of the 19th idem, regarding the appointment of members of the Branch Road Cess Committee at Banka, in the district of Bhagulpore, *for* "Baboo Birj Partap Singh, Ghatwal of Belhar and Rota," *read* "Birj Protap Sing, Zemindar of Bundi;" *for* "Baboo Dauraj Singh, Ghatwal of Kateri," *read* "Baboo Dhanraj Sing of Kotoria;" and *for* "Masudun Singh, Zemindar of Ranjwara," *read* "Masudun Sing, Zemindar of Punjwarah."

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

ERRATUM.

The 20th July 1880.—In modification of the notifications dated 9th December 1879 and 1st May 1880, publishing the names of successful candidates for enrolment as Revenue Agents, which appeared in Part I of the *Calcutta Gazette* of the 10th December 1879, page 1222, and Part I of the *Calcutta Gazette* of the 5th May 1880, page 336, the following corrected names are published :—

District.	Number.	For	Read
Gya ...	18	Lachmi Prasad ...	Lachman Prasad.
Do. ..	14	Lutf Husain ...	Latif Husain.
Do. ...	27	Sayed Ameer Ali ...	Shaik Ameer Ali.

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION.

The 19th July 1880.—It is hereby notified, under Section 19 of the Indian Forest Act (Act VII of 1878), that the following tract of land in the Darjeeling district, which in the notification of the 18th October 1879, under section 4 of that Act, it was proposed to constitute a reserved forest, shall from the 1st August next be a "Reserved Forest" under the said Act :—

District	Pergunnah or other Sub-Division	Name of Forest	Boundaries
Darjeeling	Hill Territory .	Pugraingbong .	*North*.—A Jhora separating the forest from the Goompahar Forest Reserve. *East*.—A demarcated line from that Jhora to the Pugraingbong spur, and thence to the Nagri ridge at the head of the Kundangbhong Jhora. *South and West*.—A demarcated line along the crest of the Nagri spur.

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

DECLARATION.

The 20th July 1880.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the expense of the Calcutta Municipality for a public purpose, viz. for a new road from Wellington Street to Bancharam Ukoor's Lane, in the town of Calcutta, in the district of the 24-Pergunnahs, it is hereby declared that

১৮৮০ সাল ১৪ জুলাই।—বেলহর ও রোত্তার ঘাটওয়াল শ্রীযুত বাবু টেকনারায়ণ সিংহ ভাগলপুর জিলার অন্তর্গত বাঁকার পাথাপথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

অশুদ্ধ শোধন।

১৮৮০ সাল ১৪ জুলাই—ভাগলপুর জিলার অন্তর্গত বাঁকার পাথাপথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিয়োগ বিষয়ক গত মে মাসের ১৭ তারিখের যে আজ্ঞা ঐ মাসের ২৫ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৪৭৭ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা গিয়াছে তাহাতে "বেলহর ও রত্তার ঘাটওয়াল বীর্য্যপ্রতাপ সিংহ" এই নামের পরিবর্ত্তে "বন্দার জমীদার শ্রীযুত বীর্য্যপ্রতাপ সিংহ" ও "কোটারির ঘাটওয়াল শ্রীযুত বাবু দৌরাজ সিংহ" এই নামের পরিবর্ত্তে "কাটোরিয়ার শ্রীযুত বাবু ধনরাজ সিংহ" ও "রৌজওয়ার জমীদার শ্রীযুত বাবু মাস্তুদন সিংহ" এই নামের পরিবর্ত্তে "পাঞ্জোয়ারার জমীদার শ্রীযুত মাস্তুদন সিংহ" পাঠ করিতে হইবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

অশুদ্ধ শোধন।

১৮৮০ সাল ২০ জুলাই।—রেবিনিউ এজেণ্টস্বরূপ নাম লেখাওনাকাঙ্ক্ষি ব্যক্তিদের নাম প্রকাশক ১৮৭৯ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৬ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ১১৮৩ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ঐ মাসের ৯ তারিখের বিজ্ঞাপন এবং ১৮৮০ সালের ১১ মের ঐ গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৪২৩ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত উক্ত মাসের ১ তারিখের বিজ্ঞাপন পরিবর্ত্তন করিয়া নিম্ন লিখিত সংশোধিত নাম প্রকাশ করা গেল।

জিলা।	নম্বর।	এই২ নামের পরিবর্ত্তে	এই২ নাম পাঠ করিতে হইবে।
গয়া ...	১৩	লক্ষ্মীপ্রসাদ ...	লক্ষ্মণ প্রসাদ।
ঐ ...	২৭	সৈয়দ আমির আলি ...	সেখ আমির আলি।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৯ জুলাই।—ভারতবর্ষীয় বনবিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৭ আইনের ১৯ ধারামতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, দার্জিলিং জিলার অন্তর্গত নিম্নলিখিত যে প্রদেশ ভূমি ১৮৭৯ সালের ১৮ অক্টোবরের বিজ্ঞাপনে উক্ত আইনের ৪ ধারামতে রক্ষিত বন স্বরূপ রাখিবার প্রস্তাব করা গিয়াছিল তাহা আগামি আগষ্ট মাসের ১ তারিখ অবধি উক্ত আইনমতে "রক্ষিতবন" হইবে।

জিলা।	পরগনা বা অন্য উপবিভাগ।	বনের নাম।	সীমা।
দার্জিলিং,,	পর্ব্বতীয় প্রদেশ	পাগুজোরা	উত্তর সীমা।—গুমপাহাড় রক্ষিত বনহইতে এই বন পৃথক করি ঝোরা। পূর্ব্ব সীমা—উক্ত ঝোরাহইতে পাগুজোরা পর্ব্বত নাশিকা পর্য্যন্ত ও তথাহইতে কন্দাজোরা ঝোরার শিরো ভাগে নাগ্রি পর্ব্বত শ্রেণীপর্য্যন্ত চিহ্নিত রেখা। দক্ষিণ ও পশ্চিম সীমা।—নাগ্রি পর্ব্বত নাশিকার চূড়ার সঙ্কেত চিহ্নিত রেখা।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২০ জুলাই।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত কলিকাতা নগরে ওয়েলিংটন ষ্ট্রীট অবধি বাঞ্ছারাম অক্রুরের লেন পর্য্যন্ত নূতন পথ করিবার জন্যে কলিকাতা মুনিসিপালিটীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেফ্টেনাণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্ত

for the above purpose pieces of land, Nos. 5 and 6, Sonatun Seal's Lane, 18, Ukoor Dutt's Lane, and 45 and 46, Wellington Street, measuring, more or less, 4 cottahs and 12 chittacks, are required. The boundaries of the lands are as follows :—bounded on the north partly by No. 5, Sonatun Seal's Lane, belonging to Sreemuttee Rassmoney Dossee, partly by No. 6, Sonatun Seal's Lane, belonging to Hurokristo Dhur, and partly by No. 46, Wellington Street, belonging to Lokenauth and Bullodeb Dhur; on the south partly by No. 45, Wellington Street, belonging to Doorga Churn Dutt, and partly by No. 18, Ukoor Dutt's Lane, belonging to Doorga Churn Dutt; on the east by Bancharam Ukoor's Lane; and on the west by Wellington Street.

Plans and specification of the lands are filed in the office of the Commissioners for the town of Calcutta for public inspection.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 4th February 1880.—The Lieutenant-Governor is pleased to publish for general information the following Order in Council, and the Regulations appended thereto, for preventing collisions at sea, which will come into force on the 1st September 1880.

H. J. REYNOLDS,
Secy. to the Govt. of Bengal.

At the Court at Osborne House, Isle of Wight, the 14th day of August 1879.

PRESENT :

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL.

WHEREAS by "The Merchant Shipping Act Amendment Act, 1862," it was enacted that on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, or such later day as might be fixed for the purpose by Order in Council, the Regulations contained in the table marked C in the schedule to the said Act should come into operation and be of the same force as if they were enacted in the body of the said Act; but that Her Majesty might from time to time, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, by Order in Council, annul or modify any of the said Regulations, or make new Regulations in addition thereto or in substitution therefor; and that any alterations in, or additions to, such Regulations made in manner aforesaid should be of the same force as the Regulations in the said schedule :

And whereas by the same Act it was further provided that whenever it should be made to appear to Her Majesty that the Government of any foreign country was willing that the Regulations for preventing collisions contained in Table C in the schedule to the said Act, or such other Regulations for preventing collisions as are for the time being in force under the said Act, should apply to the ships of such country when beyond the limits of British jurisdiction, Her Majesty might, by Order in Council, direct that such Regulations should apply to the ships of the said foreign country, whether within British jurisdiction or not; and it was further provided by the said Act that whenever an Order in Council had been issued applying any Regulation made by, or in pursuance of, the said Act to the ships of any foreign country, such ships should in all cases arising in any British court, be deemed to be subject to such Regulation, and should, for the purpose of such Regulation, be treated as if they were British ships :

And whereas by an Order in Council made in pursuance of the said recited Act, and dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, Her Majesty was pleased to direct: First, that the Regulations contained in the schedule to the said Act should be modified by the substitution for such Regulations of certain Regulations appended to the said Order;

সনাতন শীলের লেনে ৫ ও ৬ নং ও অক্রুর দত্তের লেনে ১৮ নং ও ওয়েলিংটন ষ্ট্রীটে ৪৫ ও ৪৬ নং এই কএক খণ্ড ভূমির অর্থাৎ ন্যূনাধিক /৪৮ ছটাক পরিমিত ভূমির প্রয়োজন উক্ত ভূমির সীমা এই২,—উত্তর সীমা অংশতঃ সনাতন শীলের লেনে শ্রীমতী রাসমণি দাসীর ৫ নং ও অংশতঃ সনাতন শীলের লেনে হরকৃষ্ণ ধরের ৬ নং ও অংশতঃ ওয়েলিংটন ষ্ট্রীটে লোকনাথ ও বলদেব ধরের ৪৬ নং দক্ষিণ সীমা অংশতঃ ওয়েলিংটন ষ্ট্রীটে দুর্গাচরণ দত্তের ৪৫ নং ও অংশতঃ অক্রুর দত্তের লেনে দুর্গাচরণ দত্তের ১৮ নং, পূর্ব্ব সীমা বাঙ্গালায় অক্রুরের লেন ও পশ্চিম সীমা ওয়েলিংটন ষ্ট্রীট।

উক্ত ভূমির নকশা ও বিশেষ বিবরণ সাধারণের দেখিবার নিমিত্ত কলিকাতা নগরের কমিশ্যনরদের আফিসে রাখাগিয়াছে।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্নমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি।—সমুদ্র পথে জাহাজে জাহাজে ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর নিম্নলিখিত আজ্ঞা ও তৎসংযুক্ত বিধি শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করিলেন। উক্ত আজ্ঞা ও বিধি ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর অবধি প্রবল হইবে।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেণ্টের সেক্রেটরী।

১৮৭৯ সাল ১৪ আগষ্ট, বাইট দ্বীপস্থ অসবোর্ণ রাজবাটীর সভাগৃহে, উপস্থিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা মহামহিমান্বিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী।

"সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক আইন সংশোধনার্থ ১৮৬২ সালের আইনে" বিধান হয় যে ১৮৬৩ সালের জুন মাসের প্রথম তারিখ অবধি, অথবা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর আজ্ঞাক্রমে পরবর্ত্তী যে তারিখ ধার্য্য করা যায় তদবধি উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত টেবিলের বিধি কার্য্যকর হইবে ও উক্ত আইনের অঙ্গস্বরূপ হইয়া বিনিবদ্ধ হইলে যেরূপ বলবৎ হইত তদ্রূপ বলবৎ হইবে; কিন্তু যুদ্ধজাহাজের কার্য্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দিলে, শ্রীশ্রীমতী মহারাণী সময়ে২ মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রকাশ করিয়া উক্ত বিধির কোন ধারা রহিত কি পরিবর্ত্তিত করিতে অথবা তদতিরিক্ত বা তৎপরিবর্ত্তে নূতন বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন এবং পূর্ব্বোক্তমতে উক্ত বিধিতে যে কোন পরিবর্ত্তন বা সংযোগ করা যায় তৎসমুদয় উক্ত তফসীলের অন্তর্গত বিধির ন্যায় বলবৎ হইবে।

ঐ আইনে আরো বিধান ছিল যে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত বিধি অথবা ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনমত অন্য যে বিধি যৎকালে বলবৎ থাকে তাহা ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের সীমার বহির্ভূত স্থানে কোন ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি বর্ত্তে, উক্ত দেশের গবর্ণমেণ্টের ইহাতে সম্মতি আছে বলিয়া শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রতীতি জন্মান গেলে শ্রীশ্রীমতী মহারাণী মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া আদেশ করিতে পারিবেন যে, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, উক্ত ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি উক্ত বিধি বর্ত্তিবে; উক্ত আইনে আরো বিধান ছিল যে, উক্ত আইনের নির্দ্দিষ্ট কিম্বা তৎক্রমে প্রণীত কোন বিধি কোন ভিন্নদেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তাইয়া মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রচার করা গেলে, কোন ব্রিটিষ বিচারালয়ে যে সকল মোকদ্দমা উপস্থিত হয় তৎসম্বন্ধে উক্ত জাহাজ উক্ত বিধির নিয়মাধীন বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে এবং উক্ত বিধির কার্য্যপক্ষে ব্রিটিষ জাহাজ হইলে যেরূপ হইত ঐ জাহাজের প্রতি তদ্রূপ ব্যবহার করা যাইবে।

পূর্ব্বোল্লিখিত আইনক্রমে কৃত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী এই আদেশ করেন;—প্রথমতঃ উক্ত আইনের তফসীলের বিধি পরিবর্ত্তিত করিয়া তাহার স্থানে উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত কএকটি বিধি দেওয়া যায়।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জুলাই।]

Secondly, that the said Regulations appended to the said Order should, on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, apply to French ships, whether within British jurisdiction or not:

And whereas by several Orders in Council subsequently made, Her Majesty was pleased to direct that the Regulations appended to the said Order of the ninth of January one thousand eight hundred and sixty-three, should apply to ships of the countries specified in the said Orders, whether within British jurisdiction or not:

And whereas by Order in Council, dated the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, Her Majesty, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, was pleased to make certain additions to the Regulations appended to the said first-recited Order in Council, for the purpose of explaining Articles 11 and 13 of the said Regulations, and of removing doubt and misapprehension concerning the effect of the said two Articles:

And whereas the Admiralty and the Board of Trade have jointly recommended to Her Majesty that the Regulations contained in the Order in Council dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled from the first day of September one thousand eight hundred and eighty, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations hereinafter set forth:

And whereas it has been made to appear to Her Majesty that the Governments of the several foreign countries mentioned in the second schedule hereto are respectively willing that the Regulations contained in the first schedule hereto shall apply to ships of the said countries respectively, whether within British jurisdiction or not:

Now therefore Her Majesty, by virtue of the powers vested in Her by the said recited Act, and by and with the advice of Her Privy Council, is pleased to direct—

First, that on and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, the Regulations appended to the said Order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations contained in the first schedule hereto.

Second, that the said Regulations contained in the said first schedule hereto shall, from and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, apply to ships of the countries mentioned in the said second schedule hereto, whether within British jurisdiction or not.

C. L. Peel.

FIRST SCHEDULE.

Regulations for Preventing Collisions at Sea.

Preliminary.

Art. 1. In the following rules every steam-ship which is under sail and not under steam is to be considered a sailing ship; and every steam-ship which is under steam, whether under sail or not, is to be considered a ship under steam.

Rules Concerning Lights.

Art. 2. The lights mentioned in the following Articles, numbered 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 and 11, and no others, shall be carried in all weathers, from sunset to sunrise.

Art. 3. A sea-going steam-ship when under way shall carry—

(a.) On or in front of the foremast, at a height above the hull of not less than 20 feet, and if the breadth of the ship exceeds 20 feet then at a height above the hull not less than such breadth, a bright white light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 20 points of the compass; so fixed as to throw the light 10 points on each side of the ship, viz. from right ahead to 2 points abaft the beam on either side; and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least five miles.

[*Government Gazette, 27th July* 1880.]

দ্বিতীয়তঃ, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ১৮৬৩ সালের ১ জুন তারিখ অবধি উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত উক্ত বিধি করাসী জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

পরে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর কএক আজ্ঞাদ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী আদেশ করেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধি, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ঐ২ আজ্ঞার নির্দ্দিষ্ট দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

যুদ্ধ জাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দেওয়াতে শ্রীশ্রীমতী মহারাণী ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া, উক্ত প্রথমোল্লিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির ১১ ও ১৩ ধারার ব্যাখ্যা করণার্থ ও উক্ত দুই ধারার ফল সংক্রান্ত সন্দেহ ও ভ্রান্তি দূর করণার্থ উক্ত বিধিতে কোন২ কথা সংযোগ করেন।

উক্ত যুদ্ধ জাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্য বিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া এক্ষণে পরামর্শ দিয়াছেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞার অন্তর্গত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞায় উক্ত বিধিতে যে২ কথা সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্ত্তে পশ্চাল্লিখিত নূতন বিধি দেওয়া যায়।

আর শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রতীতি জন্মিয়াছে যে এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত ভিন্ন২ দেশের গবর্ণমেণ্টের ইচ্ছা এই যে, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানেই হউক বা না হউক এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের বিধি ঐ২ দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

এই নিমিত্ত পূর্ব্বোল্লিখিত আইনে শ্রীশ্রীমতীর প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে তিনি এক্ষণে স্বীয় মন্ত্রিসভার উপদেশক্রমে এই আদেশ করিতেছেন;

(১) ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞাসংযুক্ত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞায় উক্ত বিধিতে যে২ কথা সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্ত্তে এতৎসংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধি দেওয়া যাইবে।

(২) এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত উক্ত বিধি, ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

সি, এল পীল।

প্রথম তফসীল।

সমুদ্রপথে জাহাজে২ ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ বিধি।

উপক্রমণিকা।

১ ধারা। নিম্নলিখিত বিধিতে কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে না যাইয়া পাইল ভরে গেলে পাইল ভরে গামী জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে, এবং কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে গেলে, পাইলভরে যাউক বা না যাউক, বাষ্পের বলে গামী বা কলের জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে।

আলোক সংক্রান্ত বিধি।

২ ধারা। ৩, ৪, ৫, ৬, ৭, ৮, ৯, ১০ ও ১১ চিহ্নিত নিম্নলিখিত কএক ধারায় যে২ আলোকের উল্লেখ আছে, আকাশের সকল অবস্থায় সূর্য্যাস্ত অবধি সূর্য্যোদয় পর্য্যন্ত সময়ে সেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, অন্য আলোক নহে।

৩ ধারা। সমুদ্রগামী কলের জাহাজ চালাইবার সময়ে

(ক) অগ্রস্থ মাস্তুলের উপরে বা সম্মুখভাগে খোল হইতে অন্যূন বিশ ফুট উর্দ্ধে, এবং জাহাজ বিশ ফুট অপেক্ষা চৌড়া হইলে, খোল হইতে অন্যূন ঐ চৌড় মত উর্দ্ধে এক উজ্জ্বল শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ২০ পাইণ্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে জাহাজের প্রত্যেক পার্শ্বে ১০ পাইণ্ট পরিমিত আলোক পড়ে, অর্থাৎ ঠিক সম্মুখ দিক্ হইতে প্রত্যেক পার্শ্বে ২ পাইণ্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্যূন পাঁচ মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জুলাই।]

(b.) On the starboard side, a green light so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass; so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the starboard side; and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles.

(c.) On the port side, a red light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass; so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the port side; and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles.

(d.) The said green and red side lights shall be fitted with inboard screens projecting at least three feet forward from the light, so as to prevent these lights from being seen across the bow.

Art. 4. A steam-ship, when towing another ship, shall, in addition to her side lights, carry two bright white lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, so as to distinguish her from other steam-ships. Each of these lights shall be of the same construction and character, and shall be carried in the same position, as the white light which other steam-ships are required to carry.

Art. 5. A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when employed either in laying or in picking up a telegraph cable, or which from any accident is not under command, shall at night carry in the same position as the white light which steam-ships are required to carry, and, if a steam-ship, in place of that light, three red lights in globular lanterns, each not less than 10 inches in diameter, in a vertical line one over the other, not less than three feet apart: and shall by day carry in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, in front of, but not lower than, her foremast head, three black balls or shapes, each two feet in diameter.

These shapes and lights are to be taken by approaching ships as signals that the ship using them is not under command, and cannot therefore get out of the way.

The above ships when not making any way through the water, shall not carry the side lights, but when making way shall carry them.

Art. 6. A sailing ship under way, or being towed, shall carry the same lights as are provided by Article 3 for a steam-ship under way, with the exception of the white light, which she shall never carry.

Art. 7. Whenever, as in the case of small vessels during bad weather, the green and red side lights cannot be fixed, these lights shall be kept on deck, on their respective sides of the vessel, ready for use: and shall, on the approach of or to other vessels, be exhibited on their respective sides in sufficient time to prevent collision, in such manner as to make them most visible, and so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side.

To make the use of these portable lights more certain and easy, the lanterns containing them shall each be painted outside with the colour of the light they respectively contain, and shall be provided with proper screens.

Art. 8. A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when at anchor, shall carry, where it can best be seen, but at a height not exceeding 20 feet above the hull, a white light, in a globular lantern of not less than eight inches in diameter, and so constructed as to show a clear uniform and unbroken light visible all round the horizon, at a distance of at least one mile

Art. 9. A pilot vessel, when engaged on her station on pilotage duty, shall not carry the lights required for other vessels, but shall carry a white light at the mast-head visible all round the horizon, and shall also exhibit a flare-up light or flare-up lights at short intervals which shall never exceed fifteen minutes.

A pilot vessel, when not engaged on her station on pilotage duty, shall carry lights similar to those of other ships

[*Government Gazette*, 27*th July* 1880.]

(খ) ডাহিন পার্শ্বে সবুজ রঙ্গের আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সম্মুখ দিক্ হইতে ডাহিন পার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে অন্যূন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(গ) বাম পার্শ্বে লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে ঠিক্ সম্মুখ দিক হইতে বামপার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্যূন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(ঘ) আলোক হইতে সম্মুখ দিকে অন্যূন ৩ ফুট দূরে জাহাজের উপর পর্দ্দা দিয়া উক্ত সবুজ ও লাল আলোক এরূপে রাখিতে হইবে যে পুরোভাগ দিয়া এই আলোক দেখা না যায়।

৪ ধারা। কলের জাহাজ যখন অন্য জাহাজ টানিয়া লইয়া যায়, তখন পার্শ্বের আলোকের অতিরিক্ত অন্যূন ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি উজ্জ্বল শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে; ইহাতে অন্য কলের জাহাজ হইতে ঐ জাহাজটি বিশেষ করিয়া জানা যাইবে এই দুইটি আলোক একই রূপে প্রস্তুত ও একই প্রকারের হইবে, এবং অন্য কলের জাহাজে শাদা আলোক যে স্থানে জ্বালিয়া রাখিবার আদেশ আছে সেই স্থানে জ্বালিয়া রাখিতে হইবে।

৫ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলভরে গামী জাহাজই হউক, টেলিগ্রাফের তার বসাইতে বা কুড়াইয়া লইতে নিযুক্ত থাকিলে, কিম্বা কোন দুর্ঘটনা বশতঃ অধ্যক্ষশূন্য হইল কলের জাহাজের যে স্থানে শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিবার আদেশ আছে রাত্রিকালে সেই স্থানে জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, ও কলের জাহাজ হইলে, ঐ আলোকের পরিবর্ত্তে গোলাকার লাণ্ঠনের মধ্যে তিনটি রাঙ্গা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। প্রত্যেক লাণ্ঠনের ব্যাস অন্যূন ১০ ইঞ্চি পরিমিত হইবে, এবং ঐ গুলি একটির উপর একটি করিয়া অন্যূন তিন২ ফুট অন্তর ঊর্দ্ধাধোভাবে রাখিতে হইবে। দিবসে অগ্র মাস্তুলের মাথার নীচে না পড়ে এরূপে তাহার সম্মুখভাগে অন্যূন ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ২ ফুট ব্যাস বিশিষ্ট তিনটি কাল বর্ত্তুল বা পুত্তলিকা ঊর্দ্ধাধোভাবে রাখিতে হইবে।

এই সকল পুত্তলিকা ও আলোক যে জাহাজে ব্যবহৃত হয় সেই জাহাজ অধ্যক্ষশূন্য ও তন্নিমিত্ত রাস্তা হইতে সরিয়া যাইতে পারে না, উক্ত পুত্তলিকা ও আলোক সমীপগামি জাহাজ গুলিতে এইরূপ সিক্নেল বলিয়া বিবেচিত হইবে।

জলপথে না চলিবার সময়ে উক্ত জাহাজে পার্শ্বালোক দিতে হইবে না, কিন্তু চলিবার সময়ে দিতে হইবে।

৬ ধারা। পাইলভরে গামী কোন জাহাজ যখন চলিতে থাকে অথবা যখন তাহা অন্য জাহাজ দ্বারা টানিয়া লইয়া যাওয়া যায়, তখন চলিবার সময়ে কলের জাহাজের নিমিত্ত ৩ ধারায় যে ২ আলোকের বিধান আছে তাহাতেও সেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। কিন্তু তাহাতে শাদা আলোক কখনও জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না।

৭ ধারা। ঝড় বৃষ্টির সময়ে ক্ষুদ্র জাহাজের সম্বন্ধে যেরূপ ঘটে, সেইরূপ যখন সবুজ ও লাল পার্শ্বালোক স্থির করিয়া রাখিতে পারা যায় না, ঐ ২ আলোক জাহাজের যথাযোগ্য পার্শ্বে ব্যবহারার্থ প্রস্তুত করিয়া ডেকের উপর রাখিতে হইবে; এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থে যথাকালে যথাযোগ্য পার্শ্বে এরূপে দেখাইতে হইবে যে ঐ আলোক অত্যুৎকৃষ্টরূপে দেখা যায় ও সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা না যায় ও লাল আলোক ডাহিন পার্শ্বে দেখা না যায়।

সহজে সঞ্চালনযোগ্য ঐ আলোকের ব্যবহার অধিকতর ফলবৎ ও সহজ করিবার নিমিত্ত, ঐ আলোক যে লাণ্ঠনে থাকে তাহার বহির্ভাগে উক্ত আলোকের রং লাগাইতে হইবে, এবং ঐ লাণ্ঠনে যথা-যোগ্য আবরণ দিতে হইবে।

৮ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলভরে গামী জাহাজই হউক, যখন নঙ্গর ফেলিয়া থাকে, খোল হইতে ২০ ফুটের অনধিক ঊর্দ্ধে যেখানে বড় ভাল দেখা যায় একটি শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিবে। অন্যূন ৮ ইঞ্চি ব্যাসবিশিষ্ট গোলাকার লাণ্ঠনে ঐ আলোক রাখিতে হইবে ও উহা এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে দিঙ্মণ্ডলের সকল দিকে অন্যূন এক মাইল দূরে পরিষ্কার সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়।

৯ ধারা। আড়কাটীর জাহাজ আপন ষ্টেশনে আড়কাটীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত থাকিলে, অন্য জাহাজে যে২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হয় সেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিবে না, কিন্তু দিঙ্মণ্ডলের সকল দিক্ হইতে দেখা যায় এরূপ একটি শাদা আলোক মাস্তুলের মাথায় জ্বালিয়া রাখিবে, এবং পনের মিনিটের অনধিক সময়ান্তরে এক বা একাধিক অত্যুজ্জ্বল আলোকও দেখাইবে।

আড়কাটীর জাহাজ আপন ষ্টেশনে আড়কাটীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত না থাকিলে, অন্যান্য জাহাজের ন্যায় আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জুলাই।]

ART. 10. (*a*)—Open fishing boats and other open boats when under way shall not be obliged to carry the side lights required for other vessels; but every such boat shall in lieu thereof have ready at hand a lantern with a green glass on the one side and a red glass on the other side; and on the approach of or to other vessels such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side.

(*b*)—A fishing vessel and an open boat when at anchor shall exhibit a bright white light.

(*c*)—A fishing vessel when employed in drift net fishing, shall carry on one of her masts two red lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart.

(*d*)—A trawler at work shall carry on one of her masts two lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, the upper light red and the lower green, and shall also either carry the side lights required for other vessels, or if the side lights cannot be carried, have ready at hand the coloured lights as provided in Article 7, or a lantern with a red and a green glass as described in paragraph (*a*) of this Article.

(*e*)—Fishing vessels and open boats shall not be prevented from using a flare-up in addition if they desire to do so.

(*f*)—The lights mentioned in this Article are substituted for those mentioned in the 12th, 13th, and 14th Articles of the Convention between France and England scheduled to the British Sea Fisheries Act, 1868.

(*g*)—All lights required by this Article, except side lights, shall be in globular lanterns so constructed as to show all round the horizon.

ART. 11. A ship which is being overtaken by another shall show from her stern to such last-mentioned ship a white light or a flare-up light.

Sound Signals for Fog, &c.

ART. 12. A steam-ship shall be provided with a steam whistle, or other efficient steam sound signal, so placed that the sound may not be intercepted by any obstructions, and with an efficient fog-horn to be sounded by bellows or other mechanical means, and also with an efficient bell. A sailing ship shall be provided with a similar fog-horn and bell.

In fog, mist, or falling snow, whether by day or night, the signals described in this Article shall be used as follows, that is to say—

(*a*)—A steam-ship under way shall make with her steam whistle, or other steam sound signal, at intervals of not more than two minutes, a prolonged blast.

(*b*)—A sailing ship under way shall make with her fog-horn, at intervals of not more than two minutes, when on the starboard tack one blast, when on the port tack two blasts in succession, and when with the wind abaft the beam three blasts in succession.

(*c*)—A steam-ship and a sailing ship when not under way shall, at intervals of not more than two minutes, ring the bell.

Speed of Ships to be moderate in Fog, &c.

ART. 13. Every ship, whether a sailing ship or steam-ship, shall in a fog, mist, or falling snow go at a moderate speed.

Steering and Sailing Rules.

ART. 14. When two sailing ships are approaching one another, so as to involve risk of collision, one of them shall keep out of the way of the other as follows, viz:—

(*a*)—A ship which is running free shall keep out of the way of a ship which is close-hauled.

(*b*)—A ship which is close-hauled on the port tack shall keep out of the way of a ship which is close-hauled on the starboard tack.

(*c*)—When both are running free with the wind on different sides, the ship which has the wind on the port side shall keep out of the way of the other.

[*Government Gazette, 27th July* 1880.]

১০ ধারা। মৎস্য ধরিবার খোলা নৌকা ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকা যৎকালে চলিতে থাকে, অন্য জাহাজাদির ন্যায়, তাহাতে পার্শ্বালোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না; কিন্তু উহার পরিবর্ত্তে তাহাতে এক পার্শ্বে সবুজ ও এক পার্শ্বে লাল রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে; এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ যথাকালে ঐ লাণ্ঠন এরূপে দেখাইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা যাইবে না।

(খ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লঙ্গর ফেলিয়া থাকিলে একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

(গ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি মৎস্য ধরণার্থে জাল ফেলিয়া গড়ানিয়া দিয়া যাইবার সময়ে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উর্দ্ধাধোভাবে দুইটি লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

(ঘ) ট্রলর অর্থাৎ যে জাহাজাদি টানা জাল ফেলিয়া যায় তাহা যৎকালে উক্ত কার্য্যে নিযুক্ত থাকে তাহাতে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উর্দ্ধাধোভাবে দুইটি আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। উপরের আলোকটি লাল ও নীচের আলোকটি সবুজ রঙ্গের হইবে। আর তাহাতে অন্য জাহাজাদির ন্যায় পার্শ্বালোক ও রাখিতে হইবে; অথবা পার্শ্বালোক রাখিতে না পারা গেলে, ৭ ধারার বিধানমতে রঞ্জিণ আলোক অথবা এই ধারার (ক) প্রকরণমত লাল ও সবুজ রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে।

(ঙ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকায় এতদতিরিক্ত একটী অত্যুজ্জ্বল আলোক ও ব্যবহার করিতে চাহিলে, তাহা নিবারণ করা যাইবে না।

(চ) সমুদ্রে মৎস্য ধরণ বিষয়ক ১৮৬৮ সালের ইঙ্গলণ্ডীয় আইনের তফসীলে ফ্রান্সের সহিত ইঙ্গলণ্ডের যে সন্ধিপত্র প্রদত্ত হইয়াছে, তাহার ১২ ও ১৩ ও ১৪ ধারার লিখিত আলোকের পরিবর্ত্তে এই ধারার লিখিত আলোক দিতে হইবে।

(ছ) পার্শ্বালোক ছাড়া এই ধারার আদেশমত সমুদয় আলোক এপ্রকারে নির্ম্মিত গোলাকার লাণ্ঠনে দিতে হইবে যে দিঙ্মণ্ডলের সকল দিকে দেখা যায়।

১১ ধারা। পশ্চাদ্দিক্ হইতে অন্য একখান জাহাজ আসিয়া যে জাহাজকে ধরে, সেই জাহাজের পশ্চাদ্ভাগ হইতে প্রথমোক্ত জাহাজকে একটি শাদা আলোক বা অত্যুজ্জ্বল আলোক দেখাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে শব্দের সিকনেলের বিধি।

১২ ধারা। কলের জাহাজে বাষ্পঘটিত বাঁশী অথবা অন্য কার্য্যকর বাষ্পঘটিত শব্দের সিনকলে থাকিবে। তাহা এরূপে রাখিতে হইবে যে কোন বাধা দ্বারা শব্দে বিস্তারের প্রতিবন্ধকতা না হয় এতদ্ব্যতীত কুয়াসাকালীন কার্য্যকর শিঙ্গা থাকিবে, তাহা জাঁতা বা অন্য যন্ত্রদ্বারা বাজাইতে হইবে; আর একটি কার্য্যকর ঘণ্টা থাকিবে। পাইল ভরে গামি জাহাজেও তদ্রূপ কুয়াসাকালীন শিঙ্গা ও ঘণ্টা থাকিবে।

অধিক বা অল্প কুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়, দিনেই হউক বা রাত্রিতেই হউক, এই ধারার বর্ণিত সিকনেলগুলি পশ্চাল্লিখিত মতে ব্যবহার করিতে হইবে, যথা,

(ক) কলের জাহাজ চলিবার সময়ে বাষ্পঘটিত বাঁশী বা অন্য বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেল দিয়া দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর দীর্ঘস্থায়ি শব্দ করিবে।

(খ) পাইল ভরে গামী জাহাজ চলিবার সময়ে কুয়াসাকালীন শিঙ্গা দ্বারা দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর, ডাইন দিকে গমন কালে একটিশব্দ ও বামদিকে গমন কালে ক্রমিক দুইটি শব্দ ও বায়ুরপ্রতিকুলে গমন কালে ক্রমিক তিনটি শব্দ করিবে।

(গ) কলের জাহাজ ও পাইলভরে গামি জাহাজ যৎকালে না চলে, দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর ঘণ্টা বাজাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে জাহাজের বেগ অল্প হইবার বিধি।

১৩ ধারা। কোন জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, অধিক বা অল্পকুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়ে অল্পবেগে চলিবে।

দুর হইতে দেখিবার ও পাইল তুলিয়া যাইবার বিধি।

১৪ ধারা। পাইলভরে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে পরস্পরের নিকটবর্ত্তী হইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে তন্মধ্যে একখান নিম্নলিখিত মতে অন্য খানির পথহইতে সরিয়া যাইবে, যথা,

(ক) কোন জাহাজ অনুকুল বায়ু পাইয়া চলিতে থাকিলে, বায়ুর প্রতিকূলগামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(খ) যে জাহাজ বায়ুর প্রতিকূলে বাম দিকে যাইতেছে, তাহা বায়ুর প্রতিকূলে ডাইন দিক্ গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(গ) ভিন্ন২ পার্শ্ব হইতে অনুকুল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, যে জাহাজের বাম পার্শ্ব হইতে বায়ু বহে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জুলাই।]

(d)—When both are running free with the wind on the same side, the ship which is to windward shall keep out of the way of the ship which is to leeward.

(e)—A ship which has the wind aft shall keep out of the way of the other ship.

ART. 15. If two ships under steam are meeting end on, or nearly end on, so as to involve risk of collision, each shall alter her course to starboard, so that each may pass on the port side of the other.

This Article only applies to cases where ships are meeting end on, or nearly end on, in such a manner as to involve risk of collision, and does not apply to two ships which must, if both keep on their respective courses, pass clear of each other.

The only cases to which it does apply are, when each of the two ships is end on, or nearly end on to the other, in other words, to cases in which by day each ship sees the mast of the other in a line, or nearly in a line, with her own; and by night, to cases in which each ship is in such a position as to see both the side lights of the other.

It does not apply by day to cases in which a ship sees another ahead crossing her own course; or by night, to cases where the red light of one ship is opposed to the red light of the other, or where the green light of one ship is opposed to the green light of the other, or where a red light without a green light, or a green light without a red light is seen ahead, or where both green and red lights are seen anywhere but ahead.

ART. 16. If two ships under steam are crossing so as to involve risk of collision, the ship which has the other on her own starboard side shall keep out of the way of the other.

ART. 17. If two ships, one of which is a sailing ship and the other a steam-ship, are proceeding in such directions as to involve risk of collision, the steam-ship shall keep out of the way of the sailing ship.

ART. 18. Every steam-ship when approaching another ship, so as to involve risk of collision, shall slacken her speed, or stop and reverse if necessary.

ART. 19. In taking any course authorized or required by these Regulations a steam-ship under way may indicate that course to any other ship which she has in sight by the following signals on her steam whistle, viz :—

One short blast to mean—"I am directing my course to starboard."

Two short blasts to mean—"I am directing my course to port."

Three short blasts to mean—"I am going full speed astern."

The use of these signals is optional; but if they are used, the course of the ship must be in accordance with the signal made.

ART. 20. Notwithstanding anything contained in any preceding Article every ship, whether a sailing ship or steam-ship, overtaking any other, shall keep out of the way of the overtaken ship.

ART. 21. In narrow channels every steam-ship shall, when it is safe and practicable, keep to that side of the fair way or midchannel which lies on the starboard side of such ship.

ART. 22. Where by the above rules one of two ships is to keep out of the way the other shall keep her course.

ART. 23. In obeying and construing these rules due regard shall be had to all dangers of navigation, and to any special circumstances which may render a departure from the above rules necessary in order to avoid immediate danger.

No Ship under any circumstances to neglect proper precautions.

ART. 24. Nothing in these rules shall exonerate any ship, or the owner, or master, or crew thereof, from the consequences of any neglect to carry lights or signals, or of any neglect to keep a proper look-out, or of the neglect of any precaution which may be required by the ordinary practice of seamen, or by the special circumstances of the case.

Reservation of Rules for Harbours and Inland Navigation.

ART. 25. Nothing in these rules shall interfere with the operation of a special rule duly made by local authority relative to the navigation of any harbour, river, or inland navigation.

[*Government Gazette, 27th July* 1880.]

(ঘ) একই পার্শ্ব হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, বাতাসের দিকে যে জাহাজ থাকে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঙ) যে জাহাজের পিছে বাতাস লাগে, তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৫ ধারা। বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে প্রান্তে ২ বা প্রায় প্রান্তে ২ মিলে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে প্রত্যেক জাহাজই এরূপে ডাইনে সরিয়া যাইবে যে একটি অন্যটির বাম দিকে চলিয়া যাইতে পারে।

যে স্থলে জাহাজদ্বয় এরূপে প্রান্তে ২ বা প্রায় প্রান্তে ২ মিলে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কেবল সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে; এবং যে স্থলে দুইখান জাহাজ আপন ২ পথে থাকিলে পাশ দিয়া চলিয়া যাইবে, সেই স্থলে খাটে না।

যে স্থলে একখান জাহাজ অন্য আর একখান জাহাজের সহিত প্রান্তে ২ অথবা প্রায় প্রান্তে ২ মিলে অর্থাৎ যে স্থলে দিবাভাগে এক জাহাজের লোক অপর জাহাজের মাস্তুল আপন জাহাজের মাস্তুলের সহিত সমসূত্রে বা প্রায় সমসূত্রে দেখিতে পায়, এবং যে স্থলে রাত্রিকালে প্রত্যেক জাহাজ এরূপ স্থানে আইসে যে তাহা হইতে অন্য জাহাজের উভয় পার্শ্বালোক দেখা যায়, কেবল সেই স্থলেই এই ধারার বিধান খাটে।

দিবাভাগে যে স্থলে এক জাহাজ হইতে দেখা যায় যে সম্মুখদিকে তাহার পথ পার হইয়া অন্য জাহাজ যাইতেছে; অথবা রাত্রিকালে যে স্থলে এক জাহাজের লাল আলোক অন্য জাহাজের লাল আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা এক জাহাজের সবুজ আলোক অন্য জাহাজের সবুজ আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা সবুজ আলোক বিনা লাল আলোক বা লাল আলোক বিনা সবুজ আলোক সম্মুখ দিকে দেখা যায়, কিম্বা সম্মুখ দিকে না হইয়া অন্যত্র সবুজ ও লাল উভয় আলোকই দেখা যায়; সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে না।

১৬ ধারা। যদি বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ পরস্পরের পথ এরূপে কাটিয়া যায় যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে যে জাহাজের ডাইন দিকে অন্য জাহাজ থাকে সেই জাহাজ সেই অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৭ ধারা। যদি এক খান পাইলভরে গামি জাহাজ ও এক খান কলের জাহাজ এরূপে কোন দিকে যাইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কলের জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৮ ধারা। কোন কলের জাহাজ যখন এরূপে অন্য কোন জাহাজের নিকটে যাইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তখন আপন বেগ কমাইবে অথবা আবশ্যক হইলে বেগ বন্ধ করিবে ও উল্টাইয়া দিবে।

১৯ ধারা। এই বিধিমতে যে পথে যাইবার অনুমতি বা আদেশ আছে সেই পথে যাইবার সময়ে কোন কলের জাহাজ হইতে অন্য যে জাহাজ দেখা যায় সেই জাহাজের লোকদিগকে উক্ত পথ জ্ঞাপন করিবার নিমিত্ত বাষ্পঘটিত বাঁশীতে নিম্নলিখিত সিকনেল দেওয়া যাইতে পারিবে, অর্থাৎ.

একবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি ডাইন দিকে যাইতেছি।"

দুইবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি বাম দিকে যাইতেছি।"

তিনবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি পূর্ণবেগে পশ্চাদ্দিকে যাইতেছি।"

এই সকল সিকনেল ব্যবহার করা স্বেচ্ছাধীন। কিন্তু সিকনেল ব্যবহার করা গেলে, ঐ সিকনেল অনুসারে জাহাজ চালাইতে হইবে।

২০ ধারা। পূর্ব্ব কোন ধারায় ভাবান্তরের কথা থাকিলেও পাইলভরে গামী জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, যে জাহাজ অন্য কোন জাহাজকে যাইয়া ধরে, সেই জাহাজ ধৃত জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

২১ ধারা। সঙ্কীর্ণ জলপ্রণালীতে নির্ব্বিঘ্ন ও সাধ্য হইলে, কলের জাহাজের ডাইন দিকে জল-পথের বা মধ্যনালার যে পার্শ্ব পড়ে, উক্ত জাহাজ সেই পার্শ্ব দিয়া চলিবে।

২২ ধারা। উপরি লিখিত বিধানক্রমে যে স্থলে দুইখান জাহাজের মধ্যে এক খানের পথ হইতে সরিয়া যাইতে হইবে, অপর খান আপন পথে চলিতে থাকিবে।

২৩ ধারা। এই বিধি পালন করিবার ও তাহার অর্থ করিবার সময়ে নৌযাত্রার সমুদয় বিপদের প্রতি ও উপস্থিত বিপদ এড়াইবার নিমিত্ত যে২ বিশেষ অবস্থায় উপরি লিখিত বিধান লঙ্ঘন করা আবশ্যক হয় সেই অবস্থার প্রতি যথোচিত মনোযোগ দিতে হইবে।

কোন অবস্থায় কোন জাহাজের যথোচিত সাবধান হইতে উপেক্ষা না করিবার কথা।

২৪ ধারা। আলোক বা সিকনেল লইতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা উপযুক্ত দৃষ্টি রাখিতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা নাবিকদের প্রচলিত রীতিক্রমে বা বিশেষ অবস্থানুসারে যেরূপ সাবধানতা আবশ্যক হয় তৎপ্রতি উপেক্ষা করাতে, যে ফলভোগ হয়, এই বিধির কোন কথায় কোন জাহাজ বা তাহার স্বামী বা কাপ্তান বা মাল্লারা সেই ফলভোগ হইতে মুক্ত হইবে না।

বন্দরের ও আভ্যন্তরিক নৌযাত্রার বিধি সংরক্ষণের কথা।

২৫ ধারা। কোন বন্দরে বা নদীতে জল পথে গমনাগমন বা আভ্যন্তরিক নৌযাত্রা সম্বন্ধে স্থানীয় কর্ত্তৃপক্ষ নিয়মিতরূপে যে বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জুলাই।]

Special Lights for Squadrons and Convoys.

ART. 26. Nothing in these rules shall interfere with the operation of any special rules made by the Government of any nation with respect to additional station and signal lights for two or more ships of war, or for ships sailing under convoy.

SECOND SCHEDULE.

Austria-Hungary.	Italy.
Belgium.	Netherlands.
Chili.	Norway.
Denmark.	Portugal.
France.	Russia.
Germany.	Spain.
Great Britain.	Sweden.
Greece.	United States.

JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 3467A.

The 8th July 1880.—Mr. G. A. Glascott, Landing and Shipping Superintendent, Eastern Bengal Railway, Goalundo, and Baboo Poresh Nath Biswas, Pleader, are appointed to be Honorary Magistrates for the Goalundo Bench, in the district of Furreedpore, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

The 14th July 1880.—Mr. J. Kennedy, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Monghyr, is vested with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code.

Baboo Shama Churn Das, Sub-Deputy Collector in the Sonthal Pergunnahs, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class.

The 15th July 1880.—Mr. W. R. Ricketts, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Nuddea, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class.

The 16th July 1880.—Baboo Nobin Chunder Dass, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class.

The 20th July 1880.—Baboo Devendro Chunder Mookerjee, Moonsif of Lohardugga, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

Mr. W. Rattray, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rajmahal, Sonthal Pergunnahs, is vested with powers of a Moonsif.

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS.—*The 16th July* 1880.—Baboo Sharut Chunder Mookerjee, Moonsif of Chumparun, is allowed leave for 15 days, under Section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 17th May last.

The 20th July 1880.—The late Baboo Ram Dyal Ghose, Moonsif of Lohardugga, was absent on sick leave from the 9th to the 22nd May last, both days inclusive, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 13th July 1880.—Under the authority vested in him by Section 641 of Act X of 1877, the Lieutenant-Governor exempts the 17 Chiefs of the Tributary Mehals of Orissa named below from personal appearance in civil courts :—

Maharajah Dhunoorjoy Narain Bhunj Deo of Keonjhar.
,, Kishen Chunder Bhunj Deo of Mayurbhanja.

[*Government Gazette, 27th July* 1880.]

যুদ্ধ জাহাজের বহরে ও রক্ষিত জাহাজে বিশেষ আলোক দিবার বিধি।

২৬ ধারা। দুই কিম্বা তদধিক যুদ্ধ জাহাজের নিমিত্ত কিম্বা নৌসেনা রক্ষিত পাইলভরে গামি জাহাজের নিমিত্ত কোন দেশের গবর্ণমেন্ট অতিরিক্ত ষ্টেশন ও সিকনেল আলোক সম্পর্কীয় যে কোন বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না।

দ্বিতীয় তফসীল।

অষ্ট্রিয়া হঙ্গেরী	ইতালী।
বেলজিয়ম।	নেদরলণ্ড।
চিলি।	নরওয়ে।
ডেনমার্ক।	পর্ত্তুগাল।
ফ্রান্স।	রুসিয়া।
জর্ম্মনি।	স্পেন।
গ্রেটব্রিটেন।	সুইডেন।
গ্রীস।	ইউনাইটেড ষ্টেট্স।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

৩৪৬৭ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ৮ জুলাই।—ইষ্টর্ণ বেঙ্গল রেলওয়ের গোয়ালন্দের লাণ্ডিং ও শিপিং সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, এ, গ্লাস কট সাহেব ও উকীল শ্রীযুত বাবু পরেশনাথ বিশ্বাস, ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত গোয়ালন্দ বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৪ জুলাই।—মুঙ্গেরের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত কে, কেনেডি সাহেব, ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

সাঁওতাল পরগনার সব- ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শ্যামাচরণ দাস দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৫ জুলাই।—নদীয়ার একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, আর, রিকেটস সাহেব, দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৬ জুলাই।—রঙ্গপুরের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র দাস, দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ জুলাই।—লোহারডগার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু দেবেন্দ্রচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত রাজমহলের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত ডবলিউ, রাণ্ট্রে সাহেব মুনসেফের ক্ষমতা পাইলেন।

মুনসেফদের ছুটী।—১৮৮০ সাল ১৬ জুলাই।—চাম্পারণের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু শরচ্চন্দ্র মুখোপাধ্যায়, সিবিলকার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে গত মে মাসের ১৭ তারিখ অবধি পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ জুলাই।—লোহারডগার মুনসেফ মৃত বাবু রামদয়াল ঘোষ পীড়া প্রযুক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে গত মে মাসের ৯ তারিখ অবধি ২২ তারিখ পর্য্যন্ত ছুটী পান।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৩ জুলাই।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৭ সালের ১০ আইনের ৬৪১ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি উড়িষ্যার পেশকশী মহালের নিম্নলিখিত ১৭ জন প্রধান ব্যক্তিকে দেওয়ানী আদালতে প্রবেশন হইতে মুক্ত করিলেন।

কিওঞ্জরের শ্রীযুত মহারাজা ধনুর্জয় নারায়ণ ভঞ্জ দেব।
ময়ুরভঞ্জের „ „ কৃষ্ণচন্দ্র ভঞ্জ দেব।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জুলাই।]

Rajah Mooney Pal Bahadoor of Pál Lahara.
,, Kishen Chunder Murdraj Hurree Chundun of Nilgiri.
,, Jogendro Deo of Baud.
,, Hurrechur Khetrio Beerbur Chumptee Sing Mohapatur of Tigiria.
,, Benoodhur Bajrodhur Narindro Mohapatur of Ranpur.
,, Loodoo Kishore Sing Mandhata of Nayágar.
,, Brojo Soonder Mansing Hurree Chunder Mohapatur of Narsinghpur.
,, Notobur Murdraj Brohmorbur Roy of Khundpara.
,, Sree Karan Bhagiruthee Babarta Patnaik of Áthgar.
,, Dusruthee Beerbur Mungraj Mohapatur of Baramba.
,, Chyton Deo Bhunj of Duspulla.
,, Ram Chunder Beerbur Huree Chundun of Tálcher.
,, Mohendro Deo Saont of Áthmallik.
,, Jonardun Murdraj Jug Deb of Hindol.
,, Dinobundhoo Mohindro Bahadoor of Dhenkánál.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 15th July 1880.—Under section 3, Act I (B.C.) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant-Governor has granted a license to Munshi Torab Ally, Mahomedan Registrar of Durgapore, authorizing him to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the police-station of Phulpore, in the district of Mymensingh.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 15th July 1880.—Under section 3, Act I (B.C.) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant-Governor has granted a license to Munshi Khaliluddin, authorizing him to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the police-station of Durgapore, in the district of Mymensing.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 19th July 1880.—In continuation of the notification dated the 13th March 1877, it is hereby notified, under the provisions of section 15 of Act V of 1861, that owing to the bad character and constant depredations committed by the inhabitants of Punkachur and the neighbouring villages of Itwachur, Mullickpore, Patna, Nuldanga, and Brahman Patna, in the district of Jessore, the additional police force of one head-constable and three constables sanctioned in the notification cited above was, with the sanction of the Lieutenant-Governor, retained up to the 30th April 1880.

[*Government Gazette, 27th July* 1880.]

পাল লহরার	শ্রীযুত	রাজা	মনিপাল বাহাদুর।
নীলগিরির	,,	,,	কৃষ্ণচন্দ্র মর্দ্দরাজ হরিচন্দন।
বাউদের	,,	,,	যোগেন্দ্র দেব।
তিগিরিয়ার	,,	,,	হরিহর ক্ষত্রিও বীরবর চম্পাতি সিংহ মহাপাত্র।
রণপুরের	,,	,,	বেণুধর বজ্রধর নরীন্দ্র মহাপাত্র।
নয়াগড়ের	,,	,,	মুকুন্দকিশোর সিংহ মান্ধাতা।
নরসিংহপুরের	,,	,,	ব্রজসুন্দর মানসিংহ হরিচন্দ্র মহাপাত্র।
খণ্ডপাড়ার	,,	,,	নটবর মর্দ্দরাজ ভ্রমরবর রায়।
আটগড়ের	,,	,,	শ্রীকরণ ভাগিরথী বাবার্ত্ত পট্টনায়ক।
বারম্বার	,,	,,	দাসরথী বীরবর মংগরাজ মহাপাত্র।
দশপল্লার	,,	,,	চৈতন দেব ভঞ্জ।
তালচেরের	,,	,,	রামচন্দ্র বীরবর হরিচন্দন।
আটমল্লিকের	,,	,,	মহেন্দ্র দেব সামন্ত।
হিন্দোলের	,,	,,	জনার্দ্দন মর্দ্দরাজ জগদেব।
ঢেঁকানলের	,,	,,	দীনবন্ধু মহিন্দ্র বাহাদুর।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৫ জুলাই।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব, মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এখ্তিয়ার-মতে রেজিস্টরী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৭ ধারামতে দুর্গাপুরের মুসলমান রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত মুনশী তোরাব আলিকে লাইসেন্স দিয়া ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত ফুলপুর পোলীস থানার এলাকার মধ্যে মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিষ্টরী করিবার ও মুসলমান রেজিষ্ট্রারের অন্যান্য ক্ষমতা মতে কার্য্য করিবার ক্ষমতা দিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৫ জুলাই।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এখ্তিয়ার মতে রেজিষ্টরী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৭ ধারামতে শ্রীযুত মুনশী খলিলুদ্দীনকে লাইসেন্স দিয়া ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত দুর্গাপুর পোলীস থানার এলাকার মধ্যে মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিষ্টরী করিবার ও মুসলমান রেজিষ্ট্রারের অন্যান্য ক্ষমতা মতে কার্য্য করিবার ক্ষমতা দিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৯ জুলাই।—১৮৭৭ সালের মার্চ মাসের ১৭ তারিখের বিজ্ঞাপনাতিরিক্ত এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, যশোহর জিলার অন্তর্গত পাথুরচর ও তালুকটবর্ত্তি ইচ্ছাচর ও মল্লিকপুর ও পত্তন ও নলডাঙ্গা ও ব্রাহ্মণ পত্তন গ্রামবাসিরা কুচরিত্র হওয়াতে ও সর্ব্বদা লুটপাট করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৬১ সালের ৫ আইনের ১৫ ধারার বিধানমতে উক্ত বিজ্ঞাপনের লিখিত একজন হেড কনষ্টাবল ও তিন জন কনষ্টাবলের এক অতিরিক্ত পোলীস দল ১৮৮১ সালের আপ্রিল মাসের ৩০ তারিখ পর্য্যন্ত থাকিবার অনুমতি দিয়াছেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জুলাই।]

The cost of this force as given below will be levied from the inhabitants of the said villages according to the assessment of the district Magistrate :—

	Rs.	A.	P.
1 Head-constable at Rs. 20	20	0	0
2 Constables at Rs. 8 each	16	0	0
1 Constable at Rs. 7	7	0	0
Pensionary charges	5	6	0
Stationery and lighting	1	0	0
Ten per cent. contingencies	4	4	9
Total per month ...	53	10	9
Or for 10 months and 18 days	568	14	9
Clothing allowance of four men at Rs. 4 per annum ...	16	0	0
Grand total ...	584	14	9

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT.

The 19th July 1880.

No. 125.—*Notification.*—Mr. J. C. White, Assistant Engineer, Second Grade, Second Calcutta Division, passed in the Departmental Standard on the 12th July 1880.

T. H. WICKES,
Asst. Secy. to the Govt. of Bengal,
P. W. Dept.

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

Dated the 19th July 1880.

No. 99.—*Notifications* – Mr. M. J. J. P. Norman, Assistant Engineer, First Grade, Mahanuddy Division, availed himself, on the forenoon of the 9th instant, of the six months' leave on private affairs granted to him in the orders marginally noted.

No. 80, dated 25th June 1880.

No. 100.—With reference to this Department General Branch notification No 122 of the 6th instant, Mr. A. Joyce, Assistant Engineer, Second Grade, has been posted to the Arrah Division, which he joined on the forenoon of the 12th idem.

No. 101.—*Declaration.*—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the construction of a canal in the district of Sarun, it is hereby notified that a strip of land is required 16,500 feet long and from 200 to 250 feet wide, in the pergunnah of Kooary, forming part of the village of Srepaya, Bhop Chapra, Tewary Matthanea, and Matthanea.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

C. TAYLOR,
Offg. Asst. Secy., for Joint-Secy.
to the Govt. of Bengal, P. W. Dept.,
Irrigation Branch.

[*Government Gazette, 27th July* 1880.]

জিলার মাজিষ্ট্রেট সাহেব উক্ত দলের নিম্নলিখিত যে খরচ ধার্য্য করেন তদনুসারে উক্ত গ্রামবাসিদের স্থানে তাহা আদায় করা যাইবে।

	টাকা।
২০ টাকা করিয়া এক জন হেড-কনষ্টাবল	২০৲
৮৲ " " দুই জন কনষ্টাবল	১৬৲
৭৲ " " এক জন কনষ্টাবল	৭৲
পেন্‌শ্যানের উপলক্ষে	৫।৶
কাগজ কলমাদির ও আলোর	১৲
শতকরা ১০ টাকার হিসাবে নৈমিত্তিক খরচ	৪৷৯
মাসের মোট ...	৫৩।৶৯
দশমাস ১৮ দিনের	৫৬৮৸৶৯
বৎসর ৪ টাকার হিসাবে চারি জনের কাপড়ের খরচ	১৬৲
সর্ব্বসুদ্ধ মোট ...	৫৮৪৸৶৯

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক।—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৯ জুলাই।

১২৫ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।— কলিকাতার দ্বিতীয় খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, সি, ওয়াইট সাহেব ১৮৮০ সালের ১২ জুলাইয়ে কার্য্যবিভাগ সম্পর্কীয় কথিমত পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইলেন।

টি, এচ, উইক্‌স,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশ্‌তাবিষয়ক।—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৯ জুলাই।

৯৯ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—মহানদী খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এম, জে, জে, পি, নর্ম্মান সাহেব, নিজপ্রয়োজনের নিমিত্তে পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে ছয় মাসের ছুটী পান তাহা এই মাসের ৯ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সালের ৩০ জুনের ৮৯ নং।

১০০ নম্বর।—এই কার্য্যবিভাগের সাধারণ শাখার এই মাসের ৬ তারিখের ১২২ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুক্ত এ, জরি সাহেব, আরা খণ্ডে অবস্থিত হইয়া এই মাসের ১২ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

১০১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ সারণ জিলায় খাল কাটিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, কুমারি পরগনার অন্তর্গত ব্রেপায়া ও ভোপ চাপরা ও তেওয়ারী মাঠানিয়া ও মাঠানিয়া গ্রামের কতক অংশ অর্থাৎ ১৬,৫০০ ফুট দীর্ঘ ও ২০০ অবধি ২৫০ ফুট পর্য্যন্ত প্রশস্ত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখায়,
বঙ্গদেশের, গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরীর পরিবর্ত্তে,

সি, টেলর,
একটিং আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JULY 27, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই ।

PART VI.

Bill of the Bengal Council.

ষষ্ঠ খণ্ড ।

বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি ।

GOVERNMENT OF BENGAL.

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

CESS BILL.

TABLE OF CONTENTS.

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্ট ।

ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগ ।

করসম্পর্কীয় আইনের পাণ্ডুলিপি ।

ধারার নির্ঘণ্ট ।

PART I.

CHAPTER I.

IMPOSITION AND APPLICATION OF THE CESSES.

PART II.

MODE OF ASSESSMENT.

CHAPTER II.—*Valuation of Lands.*

প্রথম খণ্ড।

১ অধ্যায়।

কর সংস্থাপনের ও প্রয়োগের বিধি।

দ্বিতীয় খণ্ড।

কর ধার্য্য করিবার প্রণালী।

২ অধ্যায়।—ভূমির মূল্য নিরূপণের কথা।

Sections.

CHAPTER IV.- *Valuation and assessment of lands held rent-free, and payment and recovery of Cess in respect thereof.*

[*Government Gazette*, 27*th July* 1880.]

ধারা।

৪ অধ্যায়।—বিনা খাজানায় ভোগকৃত ভূমির মূল্য নিরূপণ ও কর নির্দ্ধারণ করিবার ও তৎসম্পার্কীয় করের টাকা দিবার ও আদায় করিবার বিধি।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জুলাই।]

[*Government Gazette*, 27*th July* 1880.]

PART III.

Constitution and Administration of the District Road Fund.

Chapter VIII.—*Constitution and Application of the District Road Fund.*

Chapter IX.—*The District Road Committee.*

Their mode of transacting business.

Their Functions.

তৃতীয় খণ্ড।

প্রদেশীয় পথের তহবীল সংস্থাপন ও তাহার কার্য্যের বিধান।

৮ অধ্যায়।—প্রদেশীয় পথের তহবীল সংস্থাপনের ও তাহার টাকা প্রয়োগের বিধি।

৯ অধ্যায়।—প্রদেশীয় পথের কমিটীর কথা।

তাহাদের কার্য্য নির্ব্বাহ করিবার নিয়মের কথা।

তাঁহাদের কর্ম্মের কথা।

[*Government Gazette*, 27*th July* 1880.]

The following Bill, as settled in Council, is, by order of the President, published for general information:—

A Bill to amend and consolidate the law relating to rating for the construction charges and maintenance of district communications and other works of public utility, and of provincial public works.

Preamble.

Whereas it is expedient to amend and consolidate the law relating to rating for the construction charges and maintenance of district roads and other means of communication, and of provincial public works, within the territories administered by the Lieutenant-Governor of Bengal, and to the levy of a road cess and a public works cess on immovable property situate therein, and to the constitution of local committees for the management of the proceeds of the said road cess, and also to provide for the construction and maintenance of other works of public utility out of the proceeds of the said road cess: It is hereby enacted as follows:—

Preliminary.

Short title and commencement.

1. This Act may be called "The Cess Act, 1880;" and it shall come into force from the date on which it may be published in the *Calcutta Gazette* with the assent of the Governor-General.

Extent.

2. This Act shall take effect at once in every district and part of a district in which Bengal Act X of 1871 *(an Act to provide for local rating for the construction and maintenance of roads and other means of communication)* and Bengal Act II of 1877 *(an Act to provide for the levy of a cess for the construction charges and maintenance of provincial public works)* may be in force on the date of the commencement of this Act:

The Lieutenant-Governor may, by notification in the *Calcutta Gazette*, extend its provisions to any other district or part of a district situate in the territories for the time being administered by him, and this Act shall take effect accordingly therein from the date specified in such notification;

Proviso.

Provided that nothing herein contained shall be deemed to affect any immovable property within the limits of the ordinary original jurisdiction of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, or within the limits of any first or second class Municipality under The Bengal Municipal Act, 1876.

[*Government Gazette, 27th July* 1880.]

নিম্নলিখিত আইনের পাণ্ডুলিপি, যে আকারে মন্ত্রিসভায় স্থিরীকৃত হইয়াছে, শ্রীযুক্ত প্রেসিডেণ্ট সাহেবের আজ্ঞাক্রমে সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশিত হইল।

জিলার বর্ত্মাদি ও সাধারণের হিতকর অন্যান্য কার্য্য ও প্রদেশীয় পূর্ত্ত কার্য্য প্রস্তুত করিবার ব্যয় নির্ব্বাহ ও তৎ সমুদয় রক্ষা করিবার স্থানীয় কর সংক্রান্ত ব্যবস্থা সংশোধন ও সংগ্রহ করণার্থ আইনের পাণ্ডুলিপি।

হেতুবাদ।

বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের শাসিত দেশের মধ্যে জিলার পথ ও গমনাগমনের অন্যান্য উপায় ও প্রদেশীয় পূর্ত্ত কার্য্য প্রস্তুত করিবার ব্যয় নির্ব্বাহ ও তৎ সমুদয় রক্ষা করিবার স্থানীয় কর সংক্রান্ত ও উক্ত দেশান্তর্গত স্থাবর সম্পত্তির উপর পথকর ও পূর্ত্ত কার্য্য কর আদায় সংক্রান্ত এবং উক্ত পথকরের প্রাপ্ত টাকার অধ্যক্ষতা করণার্থ স্থানীয় কমিটী সংস্থাপন সংক্রান্ত ব্যবস্থা সংশোধন ও সংগ্রহ করা এবং উক্ত পথকরের উৎপন্ন টাকা হইতে সাধারণের হিতকর অন্যান্য কার্য্য প্রস্তুত ও রক্ষা করিবার বিধান করা বিহিত, এই হেতুক নিম্নলিখিত বিধান করা গেল।

উপক্রমণিকা।

সংক্ষেপ নাম ও আরম্ভ।

১ ধারা। এই আইন "কর বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইন" নামে খ্যাত হইতে পারিবে।

এই আইন যে তারিখে শ্রীযুক্ত গবর্ণর জেনরল সাহেবের অনুমোদনক্রমে কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ করা যায়, সেই তারিখ অবধি প্রচলিত হইবে।

ব্যাপ্তি।

২ ধারা। যে জিলায় বা জিলার অংশে পথ ও গমনাগমনের অন্যং উপায় প্রস্তুত ও রক্ষা করিবার জন্যে স্থানীয় করের বিধান করণার্থ ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইন ও সাধারণের উপকারার্থ বিষয় নির্ম্মাণ ও তাহার ব্যয়পোষণ ও রক্ষা করণার্থে কর আদায় করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৭ সালের বঙ্গীয় ২ আইন এই আইন প্রচলিত হইবার সময়ে বলবৎ থাকে, তথায় এই আইন অবিলম্বে ফলবৎ হইবে।

বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের শাসিত দেশের কোন জিলায় বা জিলার অংশে উক্ত সাহেব, কলিকাতা গেজেটে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিয়া, এই আইন প্রচলিত করিতে পারিবেন; তাহা করা গেলে সেই জ্ঞাপনপত্রে যে তারিখ নির্দ্দিষ্ট থাকে সেই তারিখ অবধি এই আইন ফলবৎ হইবে।

উপবিধান।

কিন্তু বঙ্গদেশের ফোর্ট উইলিয়ম রাজধানীর অন্তর্গত হাই কোর্টের আদৌ নিয়মিত বিচারাধিপত্যের সীমান্তর্গত স্থানের মধ্যে, অথবা ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় মুনিসিপল বিষয়ক আইনমত প্রথম বা দ্বিতীয় শ্রেণীর মুনিসিপালিটীর মধ্যে, যে কোন স্থাবর সম্পত্তি থাকে তৎপ্রতি এই আইনের কোন কথা বর্ত্তিবে না।

The Lieutenant-Governor may, by notification in the *Calcutta Gazette*, exempt any district or part of a district, or any estate or tenure, from the operation of this Act, or from the operation of so much thereof as relates to the road cess, or as relates to the public works cess, and may at any time, by a similar notification, revoke such exemption.

Power to exempt districts from operation of Act.

3. The said Bengal Act X of 1871 and the said Bengal Act II of 1877 are hereby repealed; but this repeal shall not affect the past operation of such Acts, or anything duly done or suffered, or any right, privilege, obligation, or liability acquired, accrued, or incurred thereunder;

Repeal of District Road Cess Act, 1871, and Provincial Public Works Act, 1877.

And all rules, orders, appointments, and valuations in force at the commencement of this Act which were made under the said Acts, shall, so far as they are consistent with this Act, be deemed to have been made under this Act;

And all cesses which were imposed under the said Acts shall be deemed to have been imposed under this Act, and every sum due to the Collector in respect of arrears of cess, of expenses incurred, of fees or costs payable, of notices served, or of fines imposed under either of the said Acts, shall be deemed to be due on such accounts under this Act;

And all cesses so imposed and every sum so due may be levied as herein provided.

4. In this Act, unless there be something repugnant in the subject or context—

Interpretation clause.

"Annual value of any land, estate, or tenure" means the total revenue or rent which is payable, or if no revenue or rent is actually payable, would on a reasonable assessment be payable during the year by all the cultivating ryots of such land, estate, or tenure, or by other persons in the actual use and occupation thereof:

"Annual value of land, &c."

"Commissioner" means the Commissioner of the Division:

"Commissioner."

"Cultivating ryot" means a person cultivating land and paying rent therefor not exceeding one hundred rupees per annum:

"Cultivating ryot."

When rent is payable in kind the money value thereof shall for the purposes of this Act be

শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব কলিকাতা গেজেটে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিয়া এই আইনের বিধান হইতে অথবা এই আইনের যে অংশ পথকর সম্পর্কীয় অথবা যে অংশ পূর্ত্ত কার্য্য কর সম্পর্কীয় সেই অংশের বিধান হইতে কোন জিলা কিম্বা কোন জিলার অংশ কিম্বা কোন মহাল কি তালুকাদি মুক্ত করিতে পারিবেন, ও কোন সময়ে তদ্রূপ জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিয়া ঐ মুক্ত করণের আজ্ঞা রহিতও করিতে পারিবেন।

আইনের বিধান হইতে কোনং জিলা মুক্ত করিতে পারিবার কথা।

৩ ধারা। উক্ত ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইন ও উক্ত ১৮৭৭ সালের বঙ্গীয় ২ আইন এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল। কিন্তু এই রহিতা দ্বারা ঐ২ আইন পূর্ব্বে প্রচলিত থাকিবার অথবা তৎক্রমে নিয়মিত রূপে যাহা কিছু করা যায় বা করিতে দেওয়া যায় বা যে কোন স্বত্ব বা অধিকার লব্ধ বা কর্ত্তব্য উৎপন্ন বা দায় উপস্থিত হয় তাহার কোন বিঘ্ন হইবে না।

প্রাদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের আইন ও সাধারণের উপকারার্থ কার্য্য বিষয়ক ১৮৭৭ সালের আইন রহিত হইবার কথা।

আর পূর্ব্বোক্ত আইনদ্বয়মতে প্রণীত যে সকল বিধি ও আজ্ঞা ও নিয়োগ ও মূল্যনিরূপণ এই আইন প্রচলিত হইবার সময়ে প্রবল থাকে, তৎ সমুদয় যত দূর এই আইন সঙ্গত হয় এই আইনমতে কৃত বলিয়া গণ্য হইবে।

আর পূর্ব্বোক্ত আইনদ্বয়মতে যে সকল কর সংস্থাপিত তৎ সমুদয় এই আইনমতে সংস্থাপিত বলিয়া গণ্য হইবে ও উক্ত কোন আইনমতে যে কর বাকী পড়ে বা যে ব্যয় করা যায় বা যে ফী বা খরচা দেয় হয় বা যে নোটিস জারী বা যে অর্থদণ্ড করা যায়, তৎসম্পর্কে কালেক্টর সাহেবের নিকট যে টাকা দেয় হয়, তাহা ঐ২ হিসাবে এই আইনমতে দেয় বলিয়া গণ্য হইবে।

এবং উক্তরূপে সংস্থাপিত সমুদয় কর ও তদ্রূপে দেয় টাকা এই আইনমতে আদায় হইতে থাকিবে।

৪ ধারা। বিষয় বা পূর্ব্বাপর কথা দ্বারা ভাবান্তর প্রকাশ না হইলে এই আইনে,

অর্থ করণের ধারা

কোন ভূমির বা মহালের বা তালুকাদির সকল কৃষিকারি রায়ত কিম্বা অন্য যে ব্যক্তিরা নিজে ভূমি ভোগ ও দখল করে তাহারা বৎসরত যত রাজস্ব বা খাজানা দেয়, কিম্বা রাজস্ব বা খাজানা না দিলেও যুক্তিমতে ঐ ভূমির যত রাজস্ব বা খাজানা হইতে পারে, "ভূমির বা মহালের বা তালুকাদির বার্ষিক মূল্য" শব্দে সেই রাজস্ব বা খাজানা সমষ্টি বুঝাইবে।

"ভূমির বার্ষিক মূল্য প্রভৃতি।"

"কমিশ্যনর" শব্দে খণ্ডের কমিশানর সাহেবকে বুঝাইবে।

"কমিশ্যনর।"

যে ব্যক্তি ভূমি চাষ করিয়া বৎসর একশত টাকার অনধিক খাজানা দিয়া থাকে "কৃষিকারি রায়ত।" শব্দে তাহাকে বুঝাইবে।

"কৃষিকারি রায়ত।"

শস্য দ্বারা খাজনা দেওয়া গেলে, ভূম্যধিকারী শস্যের যে ভাগ পায় এই আইনমত মূল্য নিরূপণ বা পুনঃ-

taken to be the annual value of the landlord's share of the crop calculated on an average of the three years next preceding any valuation or revaluation under this Act:

"District." "District" means the local area to which a Collector is appointed, and no lands situate beyond the limits of such local area shall be deemed to form part of a district by reason of their forming part of an estate paying revenue to the Collector thereof:

"Estate." "Estate" means—(1) land included under one entry in the general registers of revenue-paying lands and of revenue-free lands prepared and maintained by the Collector of a district under the "Land Registration Act, 1876," or any similar law for the time being in force;

(2) any land other than the holding of a cultivating ryot, the revenue or rent of which may be payable directly to the Collector or any person specially appointed by him to collect the same;

(3) any land acquired under any rules issued by, or under authority of, Government for the sale, grant, lease, or clearance of waste lands:

"Holder of an estate or tenure." "Holder of an estate or tenure" means all or any of the holders thereof; and where two or more persons are jointly holders thereof; they shall be jointly and severally liable under this Act:

"Holding." "Holding" means the land held by a cultivating ryot:

"Immovable property." "Immovable property" includes lands and all benefits to arise out of land and things attached to the earth, or permanently fastened to anything which is attached to the earth, but does not include crops of any kind, or houses, shops, or other buildings:

"Land." "Land" means land which is cultivated, uncultivated, or covered with water, and does not include houses or buildings:

"Part," "Chapter" and "Section." "Part," "Chapter," and "Section" mean respectively a part, chapter and section of this Act:

"Schedule." "Schedule" means a schedule to this Act annexed, and every such schedule shall be read as part of this Act:

"Tenure." "Tenure" includes every interest in land, whether rent-paying or not, save and except an estate as above defined, and save and except the interest of a cultivating ryot:

[*Government Gazette*, 27*th July* 1880.]

মূল্য নিরূপণ হইবার পূর্ব্ব তিন বৎসরে গড়ে তাহার যত টাকা মূল্য হয় সেই মূল্যই এই আইনের কার্য্যপক্ষে বার্ষিক মূল্য বলিয়া গণ্য হইবে।

"জিলা।" যে স্থানের নিমিত্ত এক জন কালেকটর সাহেব নিযুক্ত হন, "জিলা" শব্দে সেই স্থান বুঝাইবে এবং যে ভূমি ঐ স্থানের বাহিরে থাকে তাহা ঐ কালেক্টর সাহেবের নিকট রাজস্ব দায়ি মহালের অংশ হইলেও জিলার অংশ বলিয়া গণ্য হইবে না।

"মহাল।" "মহাল" শব্দে—১। ভূমি রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইনক্রমে অথবা তদ্রূপ যে আইন যৎকালে প্রচলিত থাকে তৎক্রমে জিলার কালেকটর সাহেব মালগুজারী ভূমির ও লাখেরাজ ভূমির যে২ সাধারণ রেজিষ্টর প্রস্তুত করিয়া রাখেন তাহাতে একই দফার মধ্যে যে ভূমি লেখা যায় সেই ভূমি,

২। কৃষিকারী রায়তের যোত ভিন্ন যে ভূমির রাজস্ব কি খাজানা নিজ কালেক্টর সাহেবকে কিম্বা তাহা আদায় করণার্থে তাঁহার বিশেষমতে নিযুক্ত কোন ব্যক্তিকে দেওয়া যায় সেই ভূমি,

৩। পতিত ভূমি বিক্রয় কি দান কি পাট্টা বিলি কি পরিষ্কার করণার্থে গবর্ণমেন্ট কর্ত্তৃক কিম্বা গবর্ণমেন্টের অনুমতিক্রমে যে বিধি করা যায় সেই বিধিমতে প্রাপ্ত ভূমি বুঝাইবে।

"মহালের কি তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারী।" "মহালের কি তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারী" শব্দে ঐ ভূমির সকল কি অন্যতর ভোগাধিকারী বুঝাইবে। দুই কি তদধিক ব্যক্তি সাধারণ অধিকারী হইলে তাঁহারা এই আইনমতে একত্র ও স্বতন্ত্র দায়ী হইবেন।

"যোত" শব্দে কৃষিকারী রায়তের ভোগকৃত ভূমি বুঝাইবে।

"স্থাবর সম্পত্তি।" ভূমি এবং ভূমি হইতে ও ভূমিতে সংলগ্ন দ্রব্য হইতে ও যে দ্রব্য ভূমিতে সংলগ্ন কোন দ্রব্যে চিরবদ্ধ থাকে সেই দ্রব্য হইতে উৎপন্ন কোন লাভ ও "স্থাবর সম্পত্তি" শব্দে গণ্য, কিন্তু ঐ শব্দে কোন প্রকারের ফসল কিম্বা বাটী বা দোকান বা অন্য কোটা প্রভৃতি গণ্য নয়।

"ভূমি।" "ভূমি" শব্দে আবাদ বা গরআবাদি বা জলমগ্ন ভূমি বুঝাইবে, এ ২ বাটী বা কোটা প্রভৃতি বুঝাইবে না।

"খণ্ড" ও "অধ্যায়" ও "ধারা"। "খণ্ড" ও "অধ্যায়" ও "ধারা" শব্দে যথাক্রমে এই আইনের খণ্ড ও অধ্যায় ও ধারা বুঝাইবে।

"তফসীল।" "তফসীল" শব্দে এই আইন সংযুক্ত তফসীল বুঝাইবে, এবং তদ্রূপ প্রত্যেক তফসীল এই আইনের অংশ বলিয়া পঠিত হইবে।

"তালুক প্রভৃতি।" "তালুক প্রভৃতি" শব্দে পূর্ব্ব নির্দ্দিষ্ট মহাল ভিন্ন এবং কৃষিকারী রায়তদের স্বার্থ ভিন্ন খাজানাদায়ি বা অন্যরূপ ভূমিগত সকল স্বার্থ গণ্য।

"The Collector."

"The Collector" means—

I.—When used in reference to revenue-paying estates and lands comprised therein, to all proceedings connected therewith, and to the assessment and levy of taxes in respect thereof,

the Collector or other similar officer on whose revenue-roll such estate is borne;

II.—When used in reference to revenue-free estates and lands comprised therein, to all proceedings connected therewith, and to the assessment and levy of taxes in respect thereof,

the Collector or other similar officer on whose general register of revenue-free lands such lands are borne:

"The Collector of the district" means the officer in charge of the revenue administration of a district:

Explanation.—The terms "The Collector" and "The Collector of the district" include any person specially invested with the powers of a Collector for the purposes of this Act:

"The Committee."

"The Committee" means the District Road Committee of any district:

"Year."

"Year" means the cess year as determined by the Lieutenant-Governor under section 11.

PART I.

CHAPTER I.

IMPOSITION AND APPLICATION OF THE CESSES.

All immovable property to be liable to a road cess and public works cess.

5. From and after the commencement of this Act in any district or part of a district, all immovable property situate therein, except as otherwise in sections 2 and 8 provided, shall be liable to the payment of a road cess and a public works cess.

Cesses how to be assessed.

6. The road cess and the public works cess shall be assessed on the annual value of lands and on the annual net profits from mines, quarries, tramways, railways, and other immovable property, ascertained respectively as in this Act prescribed;

and the rates at which such cesses respectively shall be levied for each year shall be determined for such year in the manner in this Act prescribed;

Provided that the rate at which each such cess shall be levied for any one year shall not exceed the rate of one-half anna on each rupee of such annual value and annual net profits respectively.

"কালেক্টর।"

১।—মালগুজারী মহাল ও তদন্তর্গত ভূমি ও তৎসংক্রান্ত সমুদয় আনুষ্ঠানিক কার্য ও তৎসম্পর্কীয় টাক্স ধার্য্য ও আদায় করণ সম্বন্ধে "কালেক্টর" শব্দের ব্যবহার হইলে,

উক্ত মহাল যে কালেক্টর সাহেবের বা তদ্রূপ অন্য যে কার্য্যকারকের তৌজীভুক্ত হয় তাঁহাকে বুঝাইবে।

২।—লাখেরাজ মহাল ও তদন্তর্গত ভূমি ও তৎসংক্রান্ত সমুদয় আনুষ্ঠানিক কার্য্য ও তৎসম্পর্কীয় টাক্স ধার্য্য ও আদায় করণ সম্বন্ধে "কালেক্টর" শব্দের ব্যবহার হইলে,

উক্ত ভূমি যে কালেক্টর সাহেবের বা তদ্রূপ অন্য যে কার্য্যকারকের লাখেরাজ ভূমির সাধারণ রেজিষ্টর ভুক্ত হয় তাঁহাকে বুঝাইবে।

"জিলার কালেক্টর সাহেব" শব্দে কোন জিলার রাজস্ববিষয়ক কার্য্য সম্পাদনের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত কার্য্যকারক বুঝাইবে।

ব্যাখ্যা।—এই আইনের কার্য্যপক্ষে যে কোন ব্যক্তিকে বিশেষ করিয়া কালেক্টরের ক্ষমতা দেওয়া যায়, "কালেক্টর" ও "জিলার কালেক্টর" শব্দে তাঁহাকেও বুঝাইবে।

"কমিটী।"

"কমিটী" শব্দে কোন জিলার প্রদেশীয় পথের কমিটী বুঝাইবে।

"বৎসর।"

১১ ধারামতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব করসংক্রান্ত যে বৎসর নিরূপণ করেন, "বৎসর" শব্দে সেই বৎসর বুঝাইবে।

প্রথম খণ্ড।

১ অধ্যায়।

কর সংস্থাপনের ও প্রয়োগের বিধি।

স্থাবর সম্পত্তির উপর পথকর ও পূর্ত্তকার্য্যকর ধার্য্য হইতে পারিবার কথা।

৫ ধারা। এই আইন যে সময়ে কোন জিলায় বা জিলার অংশে প্রচলিত হয়, সেই সময়াবধি ২ ও ৮ ধারার প্রকারান্তরের বিধানমতে বর্জ্জিত না হইলে উক্ত জিলার বা জিলার অংশের অন্তর্গত সমুদয় স্থাবর সম্পত্তির উপর পথকর ও পূর্ত্ত কার্য্যকর ধার্য্য হইতে পারিবে।

কর যেরূপে ধরা যাইবে তাহার কথা।

৬ ধারা। এই আইনের নির্দ্দিষ্টমতে যথাক্রমে ভূমির যে বার্ষিক মূল্য ও ধাতুর ও পাতরের খনির ও ট্রাম ওয়ের ও রেলওয়ের ও অন্য স্থাবর সম্পত্তির যে বার্ষিক নিট লভ্য নির্ণীত হয়, তাহার উপর পথকর ও পূর্ত্তকার্য্যকর ধরা যাইবে।

এবং যে২ হারে কোন বৎসর ঐ২ কর আদায় করা যাইবে, সেই হার উক্ত বৎসরের নিমিত্ত এই আইনের নির্দ্দিষ্টমতে নিরূপণ করা যাইবে।

কিন্তু তন্মধ্যে কোন কর কোন বৎসর যে হারে লওয়া যায়, সেই হার যথাক্রমে উক্ত বার্ষিক মূল্যের ও বার্ষিক নিট লভ্যের টাকা প্রতি দুই পয়সার অধিক হইবে না।

7. Nothing in this Act contained shall be deemed to require the payment by the Lieutenant-Governor of Bengal, from the public revenues, of any sum as road cess in excess of such sums as may have been paid as such cess to the Collector of each district by persons liable to pay the same.

Public revenues not liable for more road cess than has been paid to Collector by persons liable.

8. No railway or tramway, the property of the Government of India, and no railway or tramway of which the dividend is guaranteed by Her Majesty's Secretary of State for India in Council, or by the Governor-General of India in Council, or by the Lieutenant-Governor of Bengal, shall be liable to road cess or public works cess under the provisions of this Act without the previous consent of the Governor-General of India in Council.

Government and guaranteed railways not liable to the cesses without consent of Governor-General in Council.

9. The proceeds of the road cess in each district shall be paid into the District Road Fund of such district, and, together with other assets of such fund, shall be applied to the purposes mentioned in section 111.

Application of proceeds of road cess.

10. The proceeds of the public works cess shall be paid into the public treasury, and shall be applied—(1) to the payment of such contributions to the District Road Fund as the Lieutenant-Governor may think proper in consideration of the said cess being assessed and collected jointly with the road cess by establishments paid from the District Road Fund; and (2) to the construction, charges and maintenance of provincial public works, and to the payment of interest on capital which may have been expended, or which may hereafter be expended, on such works in such manner as the Lieutenant-Governor may direct.

Application of proceeds of public works cess.

11. The Lieutenant-Governor shall, by an order published in the *Calcutta Gazette,* fix the date from which the cesses leviable under this Act in any district or part of a district shall take effect therein, and may fix and from time to time alter the date from which the cess year shall run in any district or part thereof.

Power to fix cess year.

৭ ধারা। যে সকল ব্যক্তি পথ কর দিতে দায়ী তাঁহারা জিলার কালেক্টর সাহেব দিগকে ঐ কর বলিয়া যত টাকা দেন, তদতিরিক্ত কোন টাকা পথকর বলিয়া সরকারী রাজস্ব হইতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব দিবেন, এই আইনের কোন কথা দ্বারা এরূপ জ্ঞান হইবে না।

করদায়ি ব্যক্তিরা কালেক্টর সাহেবকে যত পথকর দেন, সরকারী রাজস্ব হইতে তদধিক না দিতে হইবার কথা।

৮ ধারা। যে রেলওয়ে কি ট্রামওয়ে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সম্পত্তি ও যে রেলওয়ের কি ট্রামওয়ের ডিবিডেণ্ড দেওন বিষয়ে ভারতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব বা ভারতবর্ষের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব বা বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব প্রতিভূ হন, ভারতবর্ষের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের সম্মতি না হইলে, এই আইনের বিধানমতে সেই রেলওয়ের বা ট্রামওয়ের উপর পথকর বা পূর্ত্তকার্য্য কর লওয়া যাইবে না।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের সম্মতি না হইলে, গবর্ণমেন্টের ও গারান্টী করা রেলওয়ের উপর কর না ধরিবার কথা।

৯ ধারা। প্রত্যেক জিলার পথকরের উৎপন্ন টাকা ঐ জিলার প্রদেশীয় পথের তহবীলে দেওয়া যাইবে এবং তাহা ঐ তহবীলের অন্যান্য টাকা সহ ১১১ ধারায় লিখিত কার্য্যে প্রয়োগ করা যাইবে।

পথকরের উৎপন্ন টাকা প্রয়োগের কথা।

১০ ধারা। পূর্ত্তকার্য্যের নিমিত্ত করের যে টাকা উৎপন্ন হয় তাহা রাজকীয় খাজানাখানায় দেওয়া যাইবে, ও নিম্নলিখিতমতে তাহা প্রয়োগ করা যাইবে, অর্থাৎ, (১) পথকর তহবীল হইতে বেতনপ্রাপ্ত সেরেস্তাদ্বারা পথকরের সহিত একত্রে পূর্ত্তকার্য্য কর ধার্য্য করা ও আদায় করা হয় বলিয়া প্রদেশীয় পথের তহবীলে যত টাকা সাহায্যস্বরূপ দেওয়া শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব উচিত বোধ করেন তত টাকা দেওয়া যাইবে ও (২) শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব যরূপে আজ্ঞা করেন তদ্রূপে প্রদেশীয় পূর্ত্তকার্য্য নির্ম্মাণ ও তাহার ব্যয়পোষণ ও রক্ষা করণার্থে ও উক্ত কার্য্যে যত মূলধন ব্যয়িত হইয়াছে বা পরে হইবে তাহার সুদ দিবার নিমিত্তে প্রয়োগ করা যাইবে।

পূর্ত্ত কার্য্য করের উৎপন্ন টাকা প্রয়োগের কথা।

১১ ধারা। এই আইনমতে যে কর আদায় হইতে পারে তাহা যে তারিখ অবধি যে জিলায় বা জিলার অংশে প্রবল হইবে, শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব কলিকাতা গেজেটে অনুজ্ঞাপত্র প্রকাশ করিয়া তাহা নির্দ্ধার্য্য করিবেন ও কোন জিলায় বা জিলার অংশে যে তারিখ অবধি করের বৎসর চলিবে, তাহা অবধারিত করিতে ও সময়েং পরিবর্ত্তিত করিতে পারিবেন।

করের বৎসর নিরূপণ করিবার ক্ষমতার কথা।

PART II.

MODE OF ASSESSMENT.

CHAPTER II.—*Valuation of Lands.*

Lieutenant-Governor may order valuation

12. Upon the commencement of this Act in any district or part of a district the Lieutenant-Governor may order that a valuation shall be made of such district or part of a district;

and revaluation.

and from time to time, after the expiration of the term of five years from the beginning of the cess year in which the levy of the cesses took effect in accordance with any such valuation, or with any revaluation as hereafter provided in this section, or at any time within twelve months previous to the expiration of such term,

the Lieutenant-Governor may, if he think fit, order that a revaluation shall be made of any such district or part of a district, and such revaluation shall take effect from the beginning of such cess year as the Lieutenant-Governor may direct.

After five years holder of estate or tenure may apply to Collector for revaluation.

13. Whenever the term of five years shall have expired from the beginning of the cess year in which the levy of the cesses took effect in any estate or tenure in accordance with any valuation under this Act, or Bengal Act X of 1871, the holder of any such estate or tenure may apply to the Collector to revalue his estate or tenure, and for such purpose shall lodge in the office of the Collector returns in the form in Schedule (A) contained; and thereupon the Collector shall proceed to revalue such estate or tenure, and if he make any alteration in the valuation of any such tenure shall give notice of such alteration to the holder of the estate or superior tenure in which such tenure is included, and shall alter the valuation of such estate accordingly;

Provided that no revaluation or reduction of the amount of cesses previously payable by any estate or tenure, in consequence of a revaluation under this section, shall take effect until the beginning of the cess year commencing next after such revaluation, unless the application for revaluation shall have been made, and the returns necessary lodged in the Collector's office within three months of the beginning of a cess year, in which case such revaluation and reduction, if any, shall take effect from the commencement of such year.

দ্বিতীয় খণ্ড।

কর ধার্য্য করিবার প্রণালী।

২ অধ্যায়।—ভূমির মূল্য নিরূপণের কথা।

শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের মূল্যনিরূপণ

১২ ধারা। কোন জিলায় বা জিলার অংশে এই আইন প্রচলিত হইলে, শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর ঐ জিলার বা জিলার অংশের ভূমির মূল্য নিরূপণ করিবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন;

ও পুনর্মূল্য নিরূপণ করিবার আজ্ঞা দিতে পারিবার কথা।

এবং তদ্রূপ কোন মূল্য নিরূপণমতে অথবা এই ধারার পশ্চান্নির্দ্দিষ্ট পুনর্মূল্য নিরূপণমতে যে বৎসর কর আদায় ফলবৎ হয় সেই বৎসরের প্রারম্ভাবধি পাঁচ বৎসর গত হইলে পর সময়েং, কিম্বা উক্ত কাল গত হইবার পূর্ব্বে বার মাস মধ্যে কোন সময়ে,

শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্টগবর্ণর সাহেব উচিত বোধ করিলে, তদ্রূপ কোন জিলার বা জিলার অংশের ভূমির পুনর্মূল্য নিরূপণ করিবার ও তিনি যে করসংক্রান্ত বৎসর নির্দ্দেশ করেন তাহার প্রারম্ভাবধি ঐ পুনর্মূল্য নিরূপণ ফলবৎ হইবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

পাঁচ বৎসরের পর মহালের বা তালুকাদির ভোগাধিকারির পুনর্মূল্য নিরূপণ নিমিত্ত কালেক্টর সাহেবের নিকট প্রার্থনা করিতে পারিবার কথা।

১৩ ধারা। এই আইনমত কিম্বা ১৮৭১ সালের ১০ আইনমত কোন মূল্য নিরূপণক্রমে কোন মহালে বা তালুকাদিতে যে বৎসর কর আদায় ফলবৎ হয় সেই কর সংক্রান্ত বৎসরের প্রারম্ভাবধি পাঁচ বৎসর গত হইলে পর, উক্ত মহালের বা তালুকাদির ভোগাধিকারী তাঁহার মহালের বা তালুকাদির পুনর্মূল্য নিরূপণ নিমিত্ত কালেক্টর সাহেবের নিকট প্রার্থনা করিতে পারিবেন, এবং সেই অভিপ্রায়ে কালেক্টর সাহেবের আফিসে A তফসীলের পাঠে রিটর্ণ দিতে পারিবেন। তাহা হইলে কালেক্টর সাহেব উক্ত মহালের বা তালুকাদির পুনর্মূল্য নিরূপণ করিতে প্রবৃত্ত হইবেন, এবং তিনি তদ্রূপ কোন তালুকাদির নিরূপিত মূল্যের কোন পরিবর্ত্তন করিলে ঐ তালুকাদি যে মহালের অথবা ঊর্দ্ধতন ভূসম্পর্কের অন্তর্গত হয় তাহার ভোগাধিকারিকে নোটিস দিয়া তদনুসারে ঐ মহালের নিরূপিত মূল্য পরিবর্ত্তন করিবেন।

কিন্তু যে কোন পুনর্মূল্যনিরূপণ হয় তাহা কিম্বা এই ধারামতে পুনর্মূল্য নিরূপণ হওয়াতে কোন মহালের বা তালুকের পূর্ব্বদেয় করের টাকা কম হইলে তাহা পুনর্মূল্য নিরূপণ হইবার পর করসংক্রান্ত যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরের পূর্ব্বে ফলবৎ হইবে না। পরন্তু করসংক্রান্ত কোন বৎসর আরম্ভ হইবার তিনমাস মধ্যে পুনর্মূল্য নিরূপণের প্রার্থনাপত্র ও আবশ্যক রিটর্ণ কালেক্টর সাহেবের আফিসে দেওয়া গেলে, উক্ত বৎসরের প্রারম্ভাবধি ঐ পুনর্মূল্য নিরূপণ ও যদি টাকা কম করা গিয়া থাকে তাহা ফলবৎ হইবে।

14. Whenever the Lieutenant-Governor has ordered that a valuation or a revaluation of any district or part of a district shall be made for the purposes of this Act, the Collector shall cause a proclamation to be issued requiring every holder of any estate or tenure which is liable to pay an annual amount of revenue or an annual amount of rent exceeding one hundred rupees, and every holder of a revenue-free estate or rent-free tenure the gross rental of which exceeds one hundred rupees, severally to lodge at the Collector's office within one month a return of all lands comprised in his estate or tenure in the form in Schedule (A) contained, giving the particulars in such form set forth.

Proclamation to make return of lands to be issued.

The Collector shall cause such proclamation to be published by affixing a copy thereof in some conspicuous place in the office of such Collector, in every civil court, in every police station, and in the office of every sub-divisional officer within the district, and in any other manner which the Lieutenant-Governor may from time to time direct.

Publication of proclamation.

15. At any time at which the Lieutenant-Governor might order a revaluation of a district or part of a district to be made as provided by section 12, he may, if he think fit, instead of so ordering, make an order that particular estates or tenures only in such district or part of a district shall be revalued.

Revaluation may be of particular estates or tenures only.

16. Whenever any proclamation has been published, as mentioned in section 14, in any district, and whenever the Lieutenant-Governor has made an order, under the last preceding section, that a revaluation of particular estates and tenures only shall be made, the Collector shall cause a notice to be served in respect of every estate and tenure which is to be valued or revalued, and in respect of which no return shall have been lodged in accordance with the requirement of such proclamation, requiring every holder of such estate or tenure severally to lodge at the Collector's office the return mentioned in section 14; and shall also cause a similar notice to be served in respect of every tenure included in any

Notice to return lands.

Proclamation of such revaluation.

১৪ ধারা। এই আইনের কার্য্যাপলক্ষে কোন জিলার কিম্বা জিলার অংশের ভূমির মূল্য নিরূপণ কিম্বা পুনর্মূল্য নিরূপণ করিতে হইবে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব এইরূপ আজ্ঞা করিলে, যেং মহালের কি তালুকপ্রভৃতির বার্ষিক সরকারী রাজস্ব বা বার্ষিক খাজানা এক শত টাকার অধিক হয়, এবং যেং লাখেরাজ মহালের বা নিষ্কর তালুকপ্রভৃতির মোট খাজানা একশত টাকার অধিক হয়, তাহার প্রত্যেক ভোগাধিকারী এক মাসের মধ্যে কালেক্টরী কাছারিতে এই আইনের A চিহ্নিত তফসীলের পাঠে ঐ পাঠের নির্দ্দিষ্ট বৃত্তান্ত সম্বলিত আপনং মহালের ও তালুকপ্রভৃতির অন্তর্গত সমস্ত ভূমির রিটর্ণ দেন কালেক্টর সাহেব এই মর্ম্মের ঘোষণাপত্র প্রচার করিবেন।

ভূমির রিটর্ণ দিবার ঘোষণাপত্র হইবার কথা।

কালেক্টর সাহেব আপনার কাছারী ঘরের ও জিলার অন্তর্গত প্রত্যেক দেওয়ানী আদালতের ও প্রত্যেক পোলীস থানার ও প্রত্যেক মফস্বলের কর্ত্তৃপক্ষের কাছারী ঘরের কোন প্রকাশ স্থানে ঐ ঘোষণাপত্র লটকাইয়া এবং শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব সময়েং যে প্রকারের আদেশ করেন সেই প্রকারে তাহা প্রকাশ করিবেন।

ঘোষণাপত্র প্রকাশ হইবার কথা।

১৫ ধারা। যে সময়ে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১২ ধারার বিধানমতে কোন জিলার বা জিলার অংশের ভূমির পুনর্মূল্য নিরূপণ করিবার আজ্ঞা দিতে পারেন, সেই সময়ে তিনি উচিত বোধ করিলে তাহা না করিয়া উক্ত জিলার বা জিলার অংশের অন্তর্গত বিশেষং মহালের বা তালুকাদির পুনর্মূল্য নিরূপণ হইবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

বিশেষং মহালের বা তালুকাদির পুনর্মূল্য-নিরূপণ হইতে পারিবার কথা।

১৬ ধারা। কোন জিলায় ১৪ ধারার লিখিত ঘোষণাপত্র প্রকাশ করা গেলে পর এবং শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব পূর্ব্বধারামতে বিশেষং মহালের তালুকাদির পুনর্মূল্য-নিরূপণ হইবার আজ্ঞা করিলে পর, কালেক্টর সাহেব যে প্রত্যেক মহালের ও তালুকাদির মূল্য নিরূপণ বা পুনর্মূল্যনিরূপণ করিতে হইবে, এবং যৎসম্বন্ধে উক্ত ঘোষণাপত্রমত রিটর্ণ দেওয়া যায় নাই তাহার পক্ষে নোটিস দেওয়াইয়া উক্ত মহালের বা তালুকাদির প্রত্যেক ভোগাধিকারিকে ১৪ ধারার লিখিত রিটর্ণ কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে দাখিল করিবার আদেশ করিবেন, এবং তৎকালে কল্পিত মূল্যনিরূপণ বা পুনর্মূল্য নিরূপণ কার্য্যোপলক্ষে অথবা পূর্ব্বের কোন মূল্যনিরূপণ বা পুনর্মূল্যনিরূপণ কার্য্যোপলক্ষে এই আইনের বা ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের বিধানানুসারে রিটর্ণ দেওয়া গেলে তন্মধ্যে যে তালুক

ভূমির রিটর্ণ দিবার নোটিসের কথা।
পুনর্মূল্যনিরূপণের ঘোষণাপত্রের কথা।

such estate or tenure which may have been named in any return lodged in pursuance of the provisions of this Act, or of Bengal Act X of 1871, either for the purposes of the valuation or revaluation then contemplated, or for the purposes of any previous valuation or revaluation, or of which the existence may in any other way have come to his knowledge.

প্রভৃতির নাম লেখা থাকে বা প্রকারান্তরে যাহার কথা তিনি জানিতে পান তাহার পক্ষেও নোটিস দেওয়া হইবেক।

Form of notice and time for lodging returns.

17. The notice mentioned in the last preceding section shall be in the form in Schedule (B I) or in Schedule (B II) contained, as the case may be, and shall require every holder of the estate or tenure severally to lodge the return within the time specified below, viz —

In the case of revenue-paying estates and rent paying tenures.

If the return relate to an estate or tenure which is liable to the payment of annual revenue or of rent not exceeding Rs. 500, or to any share or interest in such estate or tenure ;	Within six weeks of the service of the notice.
If the return relate to any other estate or tenure, or to any share or interest therein ;	Within three months of the service of the notice.

In the case of revenue-free estates and rent-free tenures.

If the return relate to any estate or tenure of which the gross annual rental does not exceed Rs. 500, or to any share or interest in such estate or tenure ;	Within six weeks of the service of the notice.
If the return relate to any other estate or tenure, or to any share or interest therein ;	Within three months of the service of the notice.

The Collector may in his discretion extend the time allowed for lodging any such return.

নোটিসের পাঠের ও রিটর্ণ দাখিল করিবার সময়ের কথা।

১৭ ধারা। পূর্ব্বধারার উল্লিখিত নোটিস (১) B অথবা স্থলবিশেষে (২) B চিহ্নিত তফসীলের পাঠে হইবে, এবং তাহাতে প্রত্যেক মহালের বা তালুকাদির ভোগাধিকারির প্রতি নিম্ন-নির্দ্দিষ্ট সময় মধ্যে স্বতন্ত্র ২ রিটর্ণ দাখিল করিবার আজ্ঞা থাকিবে, অর্থাৎ,

রাজস্বদায়ি মহাল ও খাজানাদায়ি তালুকাদি হইলে।

যে মহালের বা তালুকাদির ৫০০ পাঁচ শত টাকার অনধিক বার্ষিক রাজস্ব বা খাজানা দিতে হয় তৎসম্পর্কীয়, কিম্বা তাহার কোন অংশ বা স্বার্থ সম্পর্কীয় রিটর্ণ হইলে,	নোটিস জারী হইবার ছয় সপ্তাহ মধ্যে।
অন্য কোন মহাল বা তালুকাদি সম্পর্কীয় বা তাহার কোন অংশ বা স্বার্থ সম্পর্কীয় রিটর্ণ হইলে,	নোটিস জারী হইবার তিন মাস মধ্যে।

লাখেরাজ মহাল ও নিষ্কর তালুকাদি হইলে,

যে মহালের বা তালুকাদির বার্ষিক মোট খাজানা ৫০০৲ পাঁচশত টাকার অনধিক তৎসম্পর্কীয় বা তাহার কোন অংশ বা স্বার্থসম্পর্কীয় রিটর্ণ হইলে,	নোটিস জারী হইবার ছয় সপ্তাহ মধ্যে।
অন্য কোন মহাল বা তালুকাদি সম্পর্কীয় বা তাহার কোন অংশ বা স্বার্থসম্পর্কীয় রিটর্ণ হইলে,	নোটিস জারী হইবার তিন মাস মধ্যে।

কালেক্টর সাহেব স্বীয় বিবেচনামতে উক্তরূপ কোন রিটর্ণ দাখিল করিবার সময় বাড়াইয়া দিতে পারিবেন।

Penalty for omitting to make return.

18. All holders of estates or tenures in respect of which such notice has been served who shall without sufficient cause being shown to the satisfaction of the Collector, refuse or omit to lodge the required return in the office of such Collector within the time allowed by such notice in respect of the estate or tenure which they hold, or within any extended time which may have been allowed by the Collector for lodging such return, shall be severally liable to a fine which may extend to fifty rupees for every day after the expiration of such time or extended time until such return is furnished, or until the

রিটর্ণ না দিলে দণ্ডের কথা।

১৮ ধারা। যে মহালের ও তালুক প্রভৃতির সম্বন্ধে ঐ নোটিস জারী করা যায়, সেই মহালের ও তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারীরা কালেক্টর সাহেবের সন্তোষমতে উপযুক্ত কারণ না দর্শাইয়াও যদি তাঁহাদের ভোগকৃত মহাল বা তালুক প্রভৃতি সম্পর্কীয় নোটিসে যে সময় দেওয়া যায় সেই সময় মধ্যে, কিম্বা কালেক্টর সাহেব রিটর্ণ দাখিল করিবার সময় বাড়াইয়া দিলে সেই বর্দ্ধিত সময় মধ্যে উক্ত কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে পূর্ব্বোক্ত রিটর্ণ দিতে অস্বীকার করেন কিম্বা না দেন, তবে ঐ সময় বা বর্দ্ধিত সময় গত হইলে পর যত দিন সেই রিটর্ণ না দেওয়া যায় কিম্বা কালেক্টর সাহেব নিম্নলিখিত বিধানমতে যত দিন প্রকারান্তরে সেই২ মহালের কি তালুক প্রভৃতির অন্তর্গত ভূমির মূল্য নিরূপণ ও নির্দ্ধার্য্য

value of the lands comprised in their respective estates and tenures shall have been otherwise ascertained and determined by the Collector as hereinafter provided.

The amount of such fine accruing due from time to time may be levied by the Collector as provided in section 100 or 101, and the fact of an appeal against such fine being pending shall not avail to prevent the levy of any such fine pending the disposal of the appeal, unless the Commissioner shall otherwise direct.

Whenever the amount levied in respect of any such fine exceeds five hundred rupees, the Collector shall report the case specially to the Commissioner; and no further levy for such default shall be made otherwise than by authority of the Commissioner.

No rent to be recovered till return is made.

19. From and after the expiry of the time allowed by the notice, or of any extended time under the provisions of section 17, every holder of an estate or tenure in respect of which such notice has been served shall be precluded from suing for or recovering rent for any land or tenure situate in any estate or tenure in respect of which no return has been lodged as aforesaid.

The Collector may send a list to the civil court of all such holders so making default in lodging returns as aforesaid, and such court shall take judicial notice of the same.

Whenever the required return is lodged in respect of any estate or tenure, or whenever the valuation of any such estate or tenure has been otherwise completed, the disability imposed on the holder thereof by this section shall cease; and if such estate or tenure shall have been included in any list as aforesaid, the Collector shall forthwith give notice to the civil court of the cessation of such disability.

No rent to be recovered for land, &c., not mentioned in return.

20. Every holder of an estate or tenure in respect of which a return has been made as required by this chapter shall be precluded from suing for or recovering—

(*a*) any rent whatsoever for any land, holding, or tenure forming part of the estate or tenure to which such return relates, but which has not been mentioned in such return, unless it be proved that the holding or tenure for the rent of which the rent is claimed was created subsequently to the lodging of such return;

(*b*) rent at any higher rate than is mentioned in such return for any land, holding, or tenure included in such return, unless it be proved that

না করেন, তাঁহার দিনপ্রতি প্রত্যেক ভোগাধিকারির পঞ্চাশ টাকা পর্য্যন্ত অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

সময়েং তদ্রূপ অর্থদণ্ডের যত টাকা পাওনা হয় তাহা কালেক্টর সাহেব ১০০ বা ১০১ ধারার বিধানমতে আদায় করিতে পারিবেন এবং কমিশ্যনর সাহেব প্রকারান্তরের আদেশ না দিলে উক্ত অর্থদণ্ডের বিরুদ্ধে আপীল হইলেও আপীলের নিষ্পত্তি না হওয়া পর্য্যন্ত ঐ অর্থদণ্ড আদায় নিবারণ হইবে না।

উক্তরূপ কোন অর্থদণ্ড উপলক্ষে যে টাকা আদায় করা যায় তাহা পাঁচশত টাকার অধিক হইলে, কালেক্টর সাহেব উক্ত মোকদ্দমা সম্বন্ধে কমিশ্যনর সাহেবের নিকট বিশেষ রিপোর্ট করিবেন; এবং কমিশ্যনর সাহেবের অনুমতি বিনা উক্ত ত্রুটি নিমিত্ত আর টাকা আদায় করা যাইবে না।

রিটর্ণ না দেওয়া পর্য্যন্ত খাজনা আদায় না হইবার কথা।

১৯ ধারা। নোটিসে যে সময় দেওয়া যায় তাহা কিম্বা ১৭ ধারার বিধানমতে বর্দ্ধিত সময় অতীত হইলে পর, যে মহালের কিম্বা তালুক প্রভৃতির বিষয়ে সেই প্রকারের নোটিস দেওয়া যায়, তাহার ভোগাধিকারী কোন মহালের কি তালুক প্রভৃতির পূর্ব্বোক্ত রিটর্ণ না দিলে তিনি উক্ত মহালের কি তালুক প্রভৃতির অন্তর্গত কোন ভূমির বা তালুকের খাজনার নিমিত্ত নালিশ করিয়া তাহা আদায় করিতে পারিবেন না।

পূর্ব্বোক্ত রিটর্ণ দাখিল করিতে যে ভোগাধিকারিদের উক্তরূপ ত্রুটি হয়, কালেক্টর সাহেব তাঁহাদের নামের ফর্দ্দ দেওয়ানী আদালতে পাঠাইতে পারিবেন, এবং ঐ আদালত বিচার কালে ঐ ফর্দ্দের প্রতি দৃষ্টি রাখিবেন।

কোন মহাল বা তালুকাদি সম্বন্ধীয় আবশ্যক রিটর্ণ দাখিল করা গেলে, অথবা তদ্রূপ কোন মহালের বা তালুকাদির ভূমির মূল্য নিরূপণকার্য্য প্রকারান্তরে সম্পন্ন হইলে, এই ধারাক্রমে ভোগাধিকারির প্রতি যে অক্ষমতা বর্ত্তিয়াছিল তাহার নিবৃত্তি হইবে; এবং ঐ মহাল বা তালুকাদি পূর্ব্বোক্ত কোন ফর্দ্দে ধরা গিয়া থাকিলে, কালেক্টর সাহেব উক্ত অক্ষমতা নিবৃত্তি হইবার সংবাদ তৎক্ষণাৎ ঐ দেওয়ানী আদালতে দিবেন।

যেভূমি প্রভৃতি রিটর্ণের মধ্যে না ধরা যায় তাহার খাজানা আদায় না হইতে পারিবার কথা।

২০ ধারা। এই অধ্যায়ের আদেশমতে কোন মহালের বা তালুকাদির সম্বন্ধে রিটর্ণ দেওয়া গেলে ঐ মহালের বা তালুকাদির ভোগাধিকারী,

(ক) উক্ত রিটর্ণ যে মহাল বা তালুকাদি সম্পর্কীয় হয় তদন্তর্গত কোন ভূমি বা যোত বা তালুক যদি ঐ রিটর্ণে উল্লিখিত না হইয়া থাকে, তবে যে যোত বা তালুকের খাজানার দাওয়া হয় তাহা ঐ রিটর্ণ দাখিল করিবার পর সৃষ্ট হইয়াছে ইহার প্রমাণ দিতে না পারিলে, ঐ ভূমি ও যোত প্রভৃতির খাজানার নিমিত্ত নালিশ করিয়া তাহা আদায় করিতে পারিবেন না।

(খ) উক্ত রিটর্ণে যে কোন ভূমি বা যোত বা তালুকাদি ধরা যায় ঐ রিটর্ণ দাখিল করিবার পর সেই ভূমির বা তালুকাদির খাজানা আইন অনুসারে বৃদ্ধি করা

the rent of such land or tenure has been lawfully enhanced subsequently to the lodging of such return;

Provided that the Collector may at his discretion, at any time within six months from the presentation of any return made under this Part, receive a petition correcting any such return;

and on the acceptance of such petition, and on payment of the amount of cess due from the date when the corrected valuation came into force, rent at the rate shown in the corrected return may be recovered. Such notices as the Collector may direct shall be served upon the parties affected by such petition at the expense of the person lodging the return as aforesaid.

If returns not furnished, Collector to make valuation.

21. If no return shall have been lodged in respect of any lands for which notice under section 16 has been issued, the Collector may, after the expiration of the time allowed by the notice, or of such extended time as is mentioned in section 17, ascertain and fix by such ways and means as to him shall seem expedient the annual value of any estate, tenure, or lands mentioned in such notice; and all expenses incurred in making such valuation may be recovered with all costs of recovery thereof as provided in sections 100 and 101.

After conviction of making false returns, Collector may make valuation.

22. Whenever the maker of any return under this Act has been convicted on a prosecution under section 96 of making a false return relating to any lands, the Collector may, by such ways and means as to him shall seem expedient, ascertain and fix the annual value of such lands;

and the expense of such valuation may be recovered from the maker of such return as provided in sections 100 and 101.

In certain cases of incorrect returns, Collector to make valuation without previous conviction.

23. Whenever the Collector may deem that any return lodged relating to lands for which no rent is payable by cultivating ryots to the person making such return is untrue or incorrect, he may, whether any prosecution as mentioned in section 96 shall have been instituted or not, by such ways and means as to him shall seem expedient, ascertain and fix the annual value of such lands; and in case the annual value of such lands so determined by him shall exceed by one-fifth the value stated in such

দিয়াছে ইহার প্রমাণ দিতে না পারিলে, ঐ রিটর্ণে ঐ ভূম্যাদির খাজানার যে হারের উল্লেখ থাকে, তদধিক হারে খাজানার নিমিত্ত নালিশ করিয়া তাহা আদায় করিতে পারিবেন না।

কিন্তু কালেক্টর সাহেব এই খণ্ডমতে কোন রিটর্ণ দেওনাবধি ছয় মাসের মধ্যে যে কোন সময়ে স্বীয় বিবেচনামতে তদ্রূপ কোন রিটর্ণ সংশোধন করিবার দরখাস্ত লইতে পারিবেন;

ঐ দরখাস্ত লওয়া গেলে, এবং সংশোধিত মূল্য নিরূপণ যে তারিখে প্রবল হইয়াছে সেই তারিখ অবধি পাওনা করের টাকা দেওয়া গেলে, সংশোধিত রিটর্ণে যে হার দেখা যায়, সেই হারে খাজানা আদায় করা যাইতে পারিবে। পূর্ব্বোক্ত রিটর্ণ যে ব্যক্তি দাখিল করেন তাঁহার খরচে কালেক্টর সাহেব যে নোটিস দিবার আদেশ করেন ঐ দরখাস্তে যাঁহাদের স্বার্থ থাকে তাঁহাদের উপর সেই নোটিস জারী করা যাইবে।

রিটর্ণ না দেওয়া গেলে কালেক্টর সাহেব কর্ত্তৃক মূল্য নিরূপণ হইবার কথা।

২১ ধারা। ১৬ ধারামতে যে ভূমির নিমিত্ত নোটিস দেওয়া যায়, সেই ভূমি সম্পর্কীয় কোন রিটর্ণ দেওয়া না গেলে, কালেক্টর সাহেব ঐ নোটিসে যে সময় দেওয়া যায় তাহা বা ১৭ ধারার উল্লিখিত বর্দ্ধিত সময় গত হইলে পর যদ্রূপে ও যে উপায়ে বিহিত বোধ করেন তদ্রূপে ও সেই উপায়ে সেই নোটিসের উল্লিখিত মহালের বা তালুকাদির বা ভূমির বার্ষিক মূল্য নিরূপণ ও নির্দ্ধার্য্য করিবেন ও ঐ মূল্য নিরূপণের কার্য্য ঘটিত সমস্ত খরচ ও ঐ টাকা আদায় করিবার সকল খরচ ১০০ ও ১০১ ধারার বিধানমতে আদায় করা যাইতে পারিবে।

মিথ্যা রিটর্ণ দিবার দোষ প্রমাণ হইলে কালেক্টর সাহেবের মূল্য নিরূপণ করিতে পারিবার কথা।

২২ ধারা। কোন ব্যক্তি এই আইনমত কোন রিটর্ণ মিথ্যা করিয়া দিলে, কোন ভূমি সম্পর্কীয় মিথ্যা রিটর্ণ দিয়াছে বলিয়া ৯৬ ধারামতে তাহার নামে অভিযোগ হইয়া তাহার দোষ নির্ণয় হইলে কালেক্টর সাহেব যেরূপে ও যে উপায়ে বিহিত বোধ করেন তদনুসারে ঐ রিটর্ণের উল্লিখিত ভূমির মূল্য নিরূপণ ও নির্দ্ধার্য্য করিতে পারিবেন।

ঐ মূল্য নিরূপণের কার্য্যঘটিত সমস্ত খরচ ঐ রিটর্ণদাতার স্থানে ১০০ ও ১০১ ধারার বিধানমতে আদায় করা যাইতে পারিবে।

কোনং ভূমিবিষয়ক রিটর্ণ অযথার্থ হইলে দোষ প্রমাণ না হইলেও কালেক্টর সাহেবের মূল্য নিরূপণ করিবার কথা।

২৩ ধারা। যে ব্যক্তি রিটর্ণ দেন তাঁহাকে কৃষিকারি রায়তদের যে ভূমির খাজানা দিতে না হয় তিনি সেই ভূমির যে রিটর্ণ পাঠান কালেক্টর সাহেব সেই রিটর্ণ অযথার্থ কিম্বা অশুদ্ধ জ্ঞান করিলে ৯৬ ধারার উল্লিখিত অভিযোগ উপস্থিত করা হইয়া থাকুক বা না থাকুক, যদ্রূপে ও যে উপায়ে বিহিত বোধ করেন তদ্রূপে ও সেই উপায়ে সেই ভূমির বার্ষিক মূল্য নিরূপণ ও নির্দ্ধার্য্য করিতে পারিবেন; এবং উক্ত রিটর্ণে ঐ ভূমির যে মূল্য ধরা যায় কালেক্টর সাহেব যদি তদধিক পঞ্চমাংশ পর্য্যন্ত মূল্য নিরূপণ করিয়া থাকেন তবে যে ব্যক্তি ঐ রিটর্ণ দেন

return, the expense of such valuation may be recovered from the person by whom such return was lodged, as provided in sections 100 and 101, and in all other cases the said expense shall be borne by the District Road Fund established under this Act as hereinafter provided.

তাঁহার স্থানে সেই মূল্যনিরূপণ কার্য্যের খরচ ১০০ ও ১০১ ধারার বিধানমতে আদায় করা যাইতে পারিবে। অন্য সকল স্থলে সেই খরচ এই আইনের পশ্চাল্লিখিত বিধানমতে সংস্থাপিত প্রদেশীয় পথের তহবীল হইতে দেওয়া যাইবে।

Person returned as cultivating ryot may be served with notice.

24. The Collector may, whenever he may think fit, cause a notice in the form in Schedule (B) contained to be served on any person holding any lands or possessing any interest therein, although such person may have been mentioned in any return as a cultivating ryot; and thereupon such person shall be bound to make a return of the annual value of such lands within one month from the service of such notice in the form in Schedule (A) contained, and the provisions of sections 17 and 18 regarding extension of time for lodging a return and regarding fines shall be applicable to such person.

রিটর্ণে কৃষিকারি রায়ত বলিয়া কোন ব্যক্তির নাম লেখা গেলে তাহার নামে নোটিস দিবার কথা।

২৪ ধারা। কোন ব্যক্তি কোন ভূমির যোত করিলে কিম্বা ভূমিতে তাহার কোন স্বার্থ থাকিলে রিটর্ণে কৃষিকারি রায়ত বলিয়া তাঁহার নামের উল্লেখ হইলেও কালেক্টর সাহেব উচিত বোধ করিলে তাঁহাকে (১) B. তফসীলের পাঠে নোটিস দেওয়াইতে পারিবেন। তাহা হইলে সেই ব্যক্তি ঐ নোটিস পাইবার এক মাস মধ্যে A তফসীলের লিখিত পাঠে উক্ত ভূমির বার্ষিক মূল্যের রিটর্ণ দিতে আবদ্ধ হইবেন; এবং ১৭ ও ১৮ ধারায় রিটর্ণ দিবার সময় বৃদ্ধি করণ বিষয়ে ও অর্থ দণ্ডের বিষয়ে যে২ বিধান আছে তাহাও তাঁহার প্রতি বর্ত্তিবে।

If no return made, Collector may ascertain annual value of lands.

25. If no return is made by any person on whom a notice has been served as provided in the last preceding section, the Collector may proceed by such ways and means as to him shall seem expedient to ascertain the annual value of the lands held by such person; and in case it appears that such annual value is greater than the rent paid by such person, the expense of such valuation shall be borne by such person, and may be recovered with all costs of recovery thereof as provided in sections 100 and 101, but in all other cases shall be defrayed from the said District Road Fund.

রিটর্ণ না দেওয়া গেলে কালেক্টর সাহেবের ভূমির বার্ষিক মূল্যনিরূপণ করিতে পারিবার কথা।

২৫ ধারা। পূর্ব্ব ধারার বিধানমতে যে ব্যক্তিকে নোটিস দেওয়া যায় সেই ব্যক্তি রিটর্ণ না দিলে, কালেক্টর সাহেব যদ্রূপে ও যে উপায়ে বিহিত বোধ করেন তদ্রূপে ও সেই উপায়ে ঐ ব্যক্তির ভোগকৃত ভূমির বার্ষিক মূল্য নিরূপণ করিতে প্রবৃত্ত হইবেন। ও সেই ব্যক্তি যত খাজানা দিয়া থাকেন ঐ ভূমির বার্ষিক মূল্য তদধিক দৃষ্ট হইলে, ঐ মূল্যনিরূপণ কার্য্যের খরচ সেই ব্যক্তির দিতে হইবে। ঐ টাকা এবং তাহা আদায় করিবার সকল খরচ ১০০ ও ১০১ ধারার বিধানমতে আদায় হইতে পারিবে। অন্য সকল স্থলে উক্ত প্রদেশীয় পথের তহবীল হইতে ঐ খরচ দেওয়া যাইবে।

Collector may correct classification in returns.

26. If it shall appear to the Collector that any person on whom a notice has been served under section 24 has been wrongly classed in the return as a cultivating ryot, the Collector may direct that the entry be corrected and that such person be classed as a tenure-holder;

রিটর্ণে যে শ্রেণীবন্ধন থাকে, কালেক্টর সাহেবের তাহা সংশোধন করিতে পারিবার কথা।

২৬ ধারা। যে ব্যক্তিকে ২৪ ধারামতে নোটিস দেওয়া যায়, অন্যায়পূর্ব্বক তাহাকে কৃষিকারি রায়ত বলিয়া রিটর্ণে ধরা গিয়াছে, কালেক্টর সাহেবের এইরূপ প্রতীতি হইলে, তিনি ঐ কথা সংশোধন করিবার ও ঐ ব্যক্তিকে তালুকদার শ্রেণীমধ্যে ধরিয়া লইবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

and thereupon such person shall be deemed to be a tenure-holder for the purposes of the assessment and levy of the cesses in respect of the lands held by him.

তাহা হইলে তাঁহার ভোগকৃত ভূমি সম্পর্কীয় কর ধার্য্য ও আদায় করণ কার্য্যপক্ষে ঐ ব্যক্তিকে তালুকদার বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে।

[*Government Gazette, 27th July* 1880.]

27. Whenever the revenue annually payable in respect of any estate, or the rent annually payable in respect of any tenure, does not exceed the sum of one hundred rupees, the Collector may, without issuing any notice for such estate or tenure—

Summary valuation of small revenue-paying estates and tenures.

(*a*) in any case, determine the annual value of the land comprised therein to be in a permanently-settled estate or tenure, a sum not exceeding three times, and in a temporarily-settled estate or tenure, a sum not exceeding twice, the amount of the annual revenue or rent payable therefor; or

(*b*) when the area of the said estate or tenure has been ascertained, determine the annual value of such estate or tenure to be at such rate per acre as to him shall seem fit.

28. When the area of any revenue-free estate or rent-free tenure, the gross rental of which does not exceed, or is not estimated by the Collector to exceed, the sum of one hundred rupees has been ascertained, the Collector may, without issuing any notice for such estate or tenure, determine the annual value of such estate or tenure to be at such rate per acre as to him may seem fit.

Summary valuation of small revenue-free estates and rent-free tenures of which the area has been ascertained.

29. When the land contained in any estate or tenure has been summarily valued by the Collector in the manner provided by clause (*a*) of section 27, the annual value of any portion of such land which is comprised within a tenure subordinate to such estate or tenure shall be determined according to the following rules:—

Computation of annual value of land comprised in a subordinate tenure in a summarily valued estate or tenure.

(1).—When the subordinate tenure comprises the whole of the estate or superior tenure, the annual value of the subordinate tenure shall be taken to be the same as that of the estate or superior tenure.

(2).—When the subordinate tenure comprises a part only of the land constituting the estate or superior tenure—

(*a*) The difference between the annual value of the estate or superior tenure, and the revenue or rent payable in respect of such estate or superior tenure shall first be ascertained;

(*b*) Next, the ratio which such difference bears to such revenue or rent shall be ascertained;

(*c*) Then the amount which bears the same ratio to the rent payable in respect of the subordinate tenure shall be ascertained;

২৭ ধারা। কোন মহালের নিমিত্ত যে বাৎসরিক রাজস্ব দেওয়া যায় কিম্বা তালুক প্রভৃতির নিমিত্তে যে বার্ষিক খাজানা দেওয়া যায় তাহা ১০০৲ টাকার অধিক না হইলে কালেক্টর সাহেব সেই মহালের কি তালুকপ্রভৃতির পক্ষে নোটিস না দিয়া,

ক্ষুদ্র রাজস্বদায়ী মহালের ও তালুকপ্রভৃতির মূল্য নিরূপণের কথা।

(ক) মহালের বা তালুকপ্রভৃতির চিরকালীন বন্দোবস্ত থাকিলে ঐ ভূমির বার্ষিক রাজস্বের বা খাজানার তিন গুণের অনধিক কিম্বা মিয়াদী বন্দোবস্ত থাকিলে ঐ ভূমির রাজস্বের বা খাজানার দ্বিগুণের অনধিক ঐ ভূমির বার্ষিক মূল্য বলিয়া নির্ণয় করিতে পারিবেন; অথবা

(খ) উক্ত মহালের ব তালুকপ্রভৃতির পরিমাণ নির্ণয় করা গিয়া থাকিলে, একর প্রতি যে হার ধরা বিহিত বোধ করেন সেই হারানুসারে তাহার বার্ষিক মূল্য ধরিবেন।

২৮ ধারা। যে লাখেরাজ মহালের বা নিষ্কর তালুকপ্রভৃতির মোট খাজানা এক শত টাকার অনধিক না হয় বা তদধিক বলিয়া কালেক্টর সাহেবের অনুমান না হয়, সেই মহালের বা তালুক প্রভৃতির পরিমাণ নির্ণয় করা গিয়া থাকিলে কালেক্টর সাহেব সেই মহালের বা তালুক প্রভৃতির পক্ষে নোটিস না দিয়া একর প্রতি যে হার ধরা বিহিত বোধ করেন সেই হারানুসারে তাহার বার্ষিক মূল্য ধরিতে পারিবেন।

যাহার পরিমাণ নির্ণীত হইয়াছে এরূপ ক্ষুদ্র লাখেরাজ মহালের ও নিষ্কর তালুকপ্রভৃতির সংক্ষেপে মূল্য নিরূপণের কথা।

২৯ ধারা। কালেক্টর সাহেব সংক্ষেপে ২৭ ধারার (ক) প্রকরণমতে কোন মহালের কি তালুক প্রভৃতির অন্তর্গত ভূমির মূল্য নির্ণয় করিলে, ঐ ভূমির যে অংশ উক্ত মহালের বা তালুকাদির অধীন পেটাও তালুকের অন্তর্গত থাকে তাহার বার্ষিক মূল্য এইরূপে নির্ণয় করিবেন;

যে মহাল বা তালুকপ্রভৃতির সংক্ষেপে মূল্য নিরূপণ করা যায় তাহার পেটাও তালুকের অন্তর্গত ভূমির বার্ষিক মূল্য ধরিবার কথা।

(১) সমস্ত মহাল বা উর্দ্ধতন তালুক লইয়া পেটাও তালুক হইলে, ঐ মহালের বা উর্দ্ধতন তালুকের যে বার্ষিক মূল্য হয়, তাহাই পেটাও তালুকের বার্ষিক মূল্য বলিয়া ধরা যাইবে।

(২) মহালের বা উর্দ্ধতন তালুকের কিয়দংশ ভূমি লইয়া পেটাও তালুক হইলে,

(ক) প্রথমতঃ ঐ মহালের বা উর্দ্ধতন তালুকের বার্ষিক মূল্য হইতে ঐ মহালের বা উর্দ্ধতন তালুকের নিমিত্ত য রাজস্ব বা খাজানা দেওয়া যায় তাহা বাদ দিলে যত টাকা থাকে তাহা নির্ণয় করিতে হইবে।

(খ) পরে ঐ টাকা উক্ত রাজস্বের বা খাজানার যে অংশ হয়, তাহা নির্ণয় করিতে হইবে।

(গ) তদনন্তর পেটাও তালুকের নিমিত্ত যে খাজানা দিতে হয়, তাহার সেই অংশ হইলে যত টাকা হয় তাহা নির্ণয় করিতে হইবে।

(d) Half of the amount so ascertained shall be added to the rent payable in respect of the subordinate tenure, and

the result shall be taken to be the annual value of the subordinate tenure.

Examples—

A.—An estate paying a revenue of Rs. 80 is summarily valued by the Collector, under clause (*a*) of section 27, at Rs. 200. The whole estate is let in patni for a rent of Rs. 120. The annual value of the patni tenure will be Rs. 200.

B.—An estate paying a revenue of Rs. 120 is summarily valued by the Collector, under clause (*a*) of section 27, at Rs 200. A part only of the estate is let in patni for a rent of Rs. 75.

The difference between the annual value of the estate (Rs. 200) and the revenue paid in respect of it (Rs. 120) is Rs. 80. This difference bears a ratio of two-thirds to the revenue (Rs. 120).

The amount which bears the same ratio (two-thirds) to the rent payable in respect of the patni (Rs. 75) is Rs. 50;

add half of Rs. 50 to the rent payabla in respect of the patni tenure, and the result (Rs. 75 + 25 = (Rs. 100 will be the annual value of the patni tenure.

C.—Within the patni tenure paying a rent of Rs 75, as in example B, is a darpatni tenure paying a rent of Rs. 54.

The difference between the annual value of the patni ascertained as above (Rs. 100) and the rent payable in respect of the patni (Rs. 75) is Rs. 25, which bears a ratio of one-third to the said rent.

The amount which bears the same ratio (one-third) to the rent payable in respect of the darpatni (Rs. 54) is Rs. 18;

add half of Rs. 18 to the rent payable in respect of the darpatni, and the result (Rs 54 + 9 =) Rs. 63 will be the annual value of the darpatni tenure.

30. When the land contained in any estate or tenure has been summarily valued according to a rate per acre, under clause (*b*) of section 27, or under section 28, the annual value of the land comprised in any subordinate tenure shall be taken at the same rate per acre as that of the estate or superior tenure.

When such land may be valued according to rate per acre.

31. The holder of any estate, tenure, or subordinate tenure which has been summarily valued under section 27 or 28 may, within one month from the posting of the valuation roll in respect thereof under section 32, lodge a return in the form in Schedule (A)

Holder of summarily valued estate or tenure may lodge return.

(ঘ) পেটাও তালুকের নিমিত্ত যে খাজানা দিতে হয় তাহাতে এই নির্ণীত টাকার অর্দ্ধেক যোগ করিতে হইবে, এবং

ফল যাহা হইবে তাহাই পেটাও তালুকের বার্ষিক মূল্য বলিয়া ধরা যাইবে।

উদাহরণ

ক।—৮০ টাকা রাজস্ব দায়ি কোন মহালের মূল্য কালেক্টর সাহেব ২৭ ধারার (ক) প্রকরণমতে সংক্ষেপে ২০০৲টাকা বলিয়া ধরিলেন। ১২০৲টাকা খাজানার সমস্ত মহাল পত্তনী দেওয়া গেল পত্তনী তালুকের বার্ষিক মূল্য ২০০ টাকা হইবে।

খ।—১২০৲টাকা রাজস্ব দায়ি কোন মহালের মূল্য কালেক্টর সাহেব ২৭ ধারার (ক) প্রকরণমতে সংক্ষেপে ২০০৲টাকা বলিয়া ধরিলেন। ৭৫৲ টাকা খাজানার মহালের কিয়দংশ পত্তনী দেওয়া গেল।

মহালের বার্ষিক মূল্য ২০০৲টাকা হইতে উহার দেয় রাজস্ব ১২০৲ টাকা বাদ দিলে ৮০৲টাকা থাকে। ঐ ৮০৲ টাকা রাজস্ব ১২০৲টাকার দুই তৃতীয়াংশ।

পত্তনী তালুকের নিমিত্ত যে ৭৫৲ টাকা খাজানা দিতে হয় তাহার দুই তৃতীয়াংশ ৫০৲টাকা।

ঐ পত্তনী তালুকের নিমিত্ত যে খাজানা দিতে হয় তাহাতে ৫০৲টাকার অর্দ্ধেক যোগ কর, এবং ফল (৭৫ + ২৫ =) ১০০ টাকা পত্তনী তালুকের বার্ষিক মূল্য হইবে।

গ।—৭৫ টাকা খাজানা দায়ি পত্তনী তালুকের মধ্যে খ উদাহরণের অনুরূপ, ৫৪ টাকা খাজানা দায়ি দরপত্তনী তালুক আছে।

উপরি লিখিতমতে নির্ণীত পত্তনী তালুকের বার্ষিক-মূল্য ১০০ টাকা হইতে ঐ পত্তনী তালুকের দেয় খাজানা ৭৫ টাকা বাদ দিলে ২৫ টাকা থাকে, ঐ ২৫ টাকা উক্ত খাজানার এক তৃতীয়াংশ।

দরপত্তনীর নিমিত্ত যে ৫৪ টাকা খাজানা দিতে হয় তাহার এক তৃতীয়াংশ ১৮ টাকা।

দরপত্তনীর নিমিত্ত যে খাজানা দিতে হয় তাহাতে ১৮ টাকার অর্দ্ধেক যোগ কর, এবং ফল (৫৪ + ৯ =) ৬৩ টাকা ঐ দরপত্তনী তালুকের বার্ষিক মূল্য হইবে।

৩০ ধারা। ২৭ ধারার (খ) প্রকরণ বা ২৮ ধারামতে একর প্রতি কোন হারানুসারে কোন মহালের বা তালুকাদির অন্তর্গত ভূমির মূল্য সংক্ষেপে নিরূপণ করা গেলে, উক্ত মহালের বা উর্দ্ধতন তালুকের বার্ষিক মূল্য একর প্রতি যে হারে ধরা যায় কোন পেটাও তালুকের অন্তর্গত ভূমির বার্ষিক মূল্যও সেই হারে ধরা যাইবে।

একর প্রতি হার ধরিয়া যে স্থলে উক্ত ভূমির মূল্য নিরূপণ হইতে পারিবে, তাহার কথা।

৩১ ধারা। ২৭ বা ২৮ ধারামতে যে মহালের বা তালুকাদির বা পেটাও তালুকের মূল্য সংক্ষেপে নিরূপণ করা যায়, তাহার ভোগাধিকারী ৩২ ধারামতে ঐ নিরূপিত মূল্যের ফর্দ লটকাইয়া দেওয়া গেলে পর এক মাসের মধ্যে ঐ মহালের কি তালুকপ্রভৃতির কিম্বা

যে মহালের বা তালুকের মূল্য সংক্ষেপে নিরূপণ করা যায়, তাহার ভোগাধিকারির রিটর্ণ দিতে পারিবার কথা।

contained in regard to such estate, tenure, or subordinate tenure; and thereupon such return shall be deemed to be a return made as required by section 16 and shall be dealt with accordingly.

32. Instead of proceeding to value any estate or tenure summarily under the provisions of section 27 or 28, the Collector may, if he think fit, cause a notice to be served in respect of any such estate or tenure in the form in Schedule (BI) or Schedule (BII) thereto contained, as the case may be, and thereupon all the provisions of this Part shall apply in the same way as they would have applied if the annual Government revenue or rent payable in respect of such estate or tenure had exceeded one hundred rupees.

Collector may value small estate or tenure by regular process.

Lands used for Tea, Coffee, or Cinchona.

33. In the case of lands acquired under any rules issued by, or under the authority of, the Government for the sale, lease grant, or clearance of waste lands, or held directly from Government, and used for the cultivation of tea, coffee, or cinchona, the Collector shall, in lieu of the notice prescribed by section 16, cause a notice to be served calling on the holder of such lands to lodge within two months of the service of such notice, a return in the form in Schedule ( ) contained giving the particulars in such form set forth; and the annual value of such lands shall be fixed at ten rupees in respect of every acre therein entered as cultivated, unless the Board of Revenue shall in any particular case prescribe a lower rate. The provisions of sections 18 and 21 shall apply to all lands in respect of which a notice has been issued under this section.

Return of plantations, &c.

Publication of Valuation Rolls and Duration of Valuations.

34. Whenever any valuation or revaluation is made under this Part, the Collector shall cause to be prepared from the returns furnished to him and from the valuations made by him in accordance with this Act a valuation roll of each estate within his district and of the tenures therein comprised, noting thereon for each estate the amount of revenue annually payable to Government on which the deduction specified in section 41 is to be calculated.

Valuation rolls to be prepared.

On the application of any holder of an estate or tenure or holding within his district, and on payment of such copying fee as the Board of Revenue shall from time to time deter-

পেটাও তালুকের বিষয়ে A তফসীলের পাঠে রিটর্ণ দিতে পারিবেন। তাহা হইলে, ঐ রিটর্ণ ১৬ ধারার আদেশমতে প্রদত্ত রিটর্ণ বলিয়া গণ্য হইবে ও তদনুসারে তাহা লইয়া কার্য্য হইবে।

৩২ ধারা। ২৭ বা ২৮ ধারার বিধানমতে কোন মহালের বা তালুকাদির মূল্য সংক্ষেপে নিরূপণ না করিয়া কালেক্টর সাহেব উচিত বোধ করিলে উক্ত কোন মহালের কিম্বা তালুকাদির বিষয়ে (১) B বা (২) B তফসীলের পাঠে নোটিস জারী করাইতে পারিবেন। তাহা করিলে সেই ভুমি হইতে গবর্ণমেণ্টের বার্ষিক রাজস্ব কি খাজানা এক শত টাকার অধিক হইলে এই খণ্ডের বিধান যেরূপে খাটিত ঐ ভুমির প্রতিও তাহা সেইরূপে খাটিবে।

নিয়মিত প্রণালীমতে কালেক্টর সাহেবের ক্ষুদ্র মহালের বা তালুকাদির মূল্য নিরূপণ করিতে পারিবার কথা।

চা বা কাফী বা সিনকনা নিমিত্ত ব্যবহৃত ভুমির কথা।

৩৩ ধারা। পতিত ভুমি বিক্রয় কি পাট্টা বিলি কি সাফ কিম্বা পরিষ্কার করণার্থে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক কিম্বা গবর্ণমেণ্টের অনুমতিক্রমে যে বিধি হইয়াছে কোন ভুমি সেই বিধিক্রমে প্রাপ্ত হওয়া গেলে, কিম্বা নিজ গবর্ণমেণ্টের স্থানে লওয়া গেলে ও তাহতে চা কি কাফী কি সিনকনার চাষ হইলে, কালেক্টর সাহেব ১৬ ধারামতে নোটিস না দিয়া ঐ ভুমির ভোগাধিকারির নামে এই রূপ নোটিস দেওয়াইবেন যে নোটিস পাইবার পর দুই মাস মধ্যে C তফসীলের পাঠে রিটর্ণ দিবেন, ঐ পাঠের নির্দ্দিষ্ট সকল বৃত্তান্ত ঐ রিটর্ণে লিখিতে হইবে। এবং রেবিনিউ বোর্ড কোন বিশেষ স্থলে নিম্নতর হার নির্দ্দেশ না করিলে, কর্ষিত হইয়াছে বলিয়া যত ভুমি ঐ রিটর্ণে লেখা থাকে তাহার বার্ষিক মূল্য একর প্রতি দশ টাকা নির্দ্ধারিত হইবে। এই ধারামতে যে ভুমি সম্পর্কে নোটিস দেওয়া যায় তৎপ্রতি ১৮ ও ২১ ধারার বিধান বর্ত্তিবে।

বাগান বাড়ীপ্রভৃতির রিটর্ণের কথা।

নিরূপিত মূল্যের ফর্দ্দ প্রস্তুত করিবার ও তাহা যত কাল প্রবল থাকিবে তাহার কথা।

৩৪ ধারা। এই খণ্ডমতে কোন ভুমির মূল্য নিরূপণ বা পুনর্মূল্য নিরূপণ করা গেলে, কালেক্টর সাহেব এই আইনমতে যে রিটর্ণ পান ও যে মূল্য নিরূপণ করেন তাহা দেখিয়া আপন জিলার অন্তর্গত প্রত্যেক মহালের ও তদন্তর্গত তালুকপ্রভৃতির নিরূপিত মূল্যের ফর্দ্দ প্রস্তুত করিবেন, এবং এই আইনের ৪১ ধারায় বাদ দিবার যে টাকা নির্দ্দিষ্ট, তজ্জন্য গবর্ণমেণ্টের প্রাপ্য বার্ষিক যত রাজস্বের উপর ঐ বাদ দিবার হিসাব করিতে হইবে তাহা ঐ ফর্দ্দে লিখিবেন।

নিরূপিত মূল্যের ফর্দ্দ প্রস্তুত করিবার কথা।

আপন জিলার অন্তর্গত কোন মহালের কিম্বা তালুকপ্রভৃতির বা যোতের ভোগাধিকারী প্রার্থনা করিলে তাঁহার মহালের বা তালুকপ্রভৃতির কিম্বা যোতের ভুমির সহিত উক্ত ফর্দ্দের ও রিটর্ণের যে অংশের সম্পর্ক

mine, the Collector shall cause to be furnished to such holder a copy or corrected copy of so much of any such returns, and of any such roll as relates to the lands included within his estate, tenure, or holding.

Publication of rolls.

35. On the completion of every roll prescribed under this Part, the Collector shall cause a copy thereof to be posted up at the mâl cutcherry of the estate to which such roll refers and shall cause extracts of such portions of any such roll as refer to any tenure to be posted up at the mâl cutcherry of such tenure; provided that, if no such mâl cutcherry be found, such roll and such extracts shall be posted up at some conspicuous places on the estate and tenures respectively to which they refer.

To be attested by two persons.

The person who is entrusted with the publication of any such return shall obtain an acknowledgment in writing signed by two persons, who may be either respectable residents of the neighbourhood, or chowkidars, or other officers of Government, to the effect that such return was duly published on the spot, and shall give in such acknowledgment to the Collector.

Valuation to be in force for five years

36. Except as otherwise in this Part expressly provided, every valuation and every revaluation made under this chapter shall remain in force for the term of five years from the date fixed by the Lieutenant-Governor under section 11 as the date from which the cess leviable in pursuance thereof shall take effect, and thereafter, until another revaluation and assessment in substitution therefor shall have been ordered and completed.

Collector may reduce valuation

37. Nothing in section 36 contained shall be held to debar the Collector, with the sanction of the Board of Revenue, from making at any time any reduction which he may think fit in the valuation of any estate or tenure;

and may value and assess omitted and newly-found estates and tenures

or from making a valuation of and assessing and levying cess under the rules laid down in this Part upon any estate or tenure which for any reason whatever has been omitted from the valuations and assessments for the time being in force, or which was not in existence when such valuation or assessment was made.

থাকে রেবিনিউ বোর্ড সময়ে২ তাহার নকল লইবার ফীর যে হার নিরূপণ করেন কালেক্টর সাহেব সেই হারানুসারে মূল্য লইয়া তাঁহাকে ঐ ফর্দ্দের ও রিটর্ণের সেই অংশের নকল বা সংশোধিত নকল দেওয়াইবেন।

উক্ত ফর্দ্দ প্রকাশ করিবার কথা।

৩৫ ধারা। এই খণ্ডের নির্দ্দিষ্ট এক২ ফর্দ্দ সমাপ্ত হইলেই তাহা যে মহাল সম্পর্কীয় হয় কালেক্টর সাহেব সেই মহালের মালকাছারিতে ঐ ফর্দ্দের এককেতা নকল লাগাইয়া দিবেন এবং উক্ত ফর্দ্দের যে অংশ কোন তালুকপ্রভৃতির সম্পর্কীয় হয়, সেই অংশের নকল উক্ত তালুকপ্রভৃতির মালকাছারীতে লাগাইয়া দিবেন। কিন্তু মালকাছারির সন্ধান না পাওয়া গেলে ঐ মহালের ও তালুক প্রভৃতির কোন প্রকাশ স্থানে ঐ ফর্দ্দের বা অংশের নকল লাগাইয়া দিতে হইবে।

দুইজন সাক্ষী থাকিবার কথা।

যে ব্যক্তিকে উক্তরূপ কোন ফর্দ্দাদি প্রকাশ করিবার ভার দেওয়া যায়, সেই ব্যক্তি নিকটবাসি ভদ্রলোক বা চৌকিদার বা গবর্ণমেণ্টের কর্ম্মচারী এরূপ দুই জন লোকের স্বাক্ষরিত এই মর্ম্মের স্বীকারপত্র আনিবেন যে ঐ ফর্দ্দাদি নিয়মিতরূপে ঐ স্থানে প্রকাশ করা গিয়াছে, ও ঐ পত্র আনিয়া কালেক্টর সাহেবকে দিবেন।

মূল্য নিরূপণ পাঁচ বৎসর প্রবল থাকিবার কথা।

৩৬ ধারা। এই খণ্ডে প্রকারান্তরের স্পষ্ট বিধান না থাকিলে, এই অধ্যায়মতে যে মূল্য নিরূপণ বা পুনর্মূল্য নিরূপণ করা যায় তাহা তদনুযায়ী কর প্রচলিত হইবার যে তারিখ শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১১ ধারামতে নির্দ্ধারিত করেন সেই তারিখ অবধি পাঁচ বৎসর এবং তাহার পর মূল্য নিরূপণের ও নির্দ্ধারিত করের নূতন পত্র করিবার আজ্ঞা হইয়া যত কাল ঐ পত্র সম্পূর্ণরূপে প্রস্তুত না হয় তত কাল প্রবল থাকিবে।

নিরূপিত মূল্য কালেক্টর সাহেবের কমাইতে পারিবার কথা।

৩৭ ধারা। কোন মহালের বা তালুক প্রভৃতির যে মূল্য নিরূপিত হয়, কালেক্টর সাহেব উচিত বোধ করিলে রেবেনিউ বোর্ডের অনুমতি গ্রহণ পূর্ব্বক তাহা যে কমাইতে পারিবেন না,

যে মহাল ও তালুকাদি পূর্ব্বে ধরা যায় নাই ও যাহা নূতন প্রকাশ হইয়াছে, কালেক্টর সাহেবের তাহার মূল্যনিরূপণ ও কর নির্দ্ধারণ করিতে পারিবার কথা।

অথবা যে মূল্য নিরূপণের ও কর নির্দ্ধারণের পত্র যৎকালে প্রবল থাকে, তাহাতে কোন কারণে কোন মহাল বা তালুকাদি না উঠিয়া থাকিলে, কিম্বা ঐ মহাল প্রভৃতি উক্ত মূল্যনিরূপণ বা কর নির্দ্ধারণ হইবার সময়ে বর্ত্তমান না থাকিলে, কালেক্টর সাহেব যে এই খণ্ডের বিধিমতে তাহার মূল্য নিরূপণ ও কর নির্দ্ধারণ ও আদায় করিতে পারিবেন না, ৩৬ ধারার কোন কথার এরূপ বুঝিতে হইবে না।

Chapter III.—*Rating and Levy of the Cesses.*

Rate at which road cess shall be levied, how to be fixed.

38. The road cess for each year shall be assessed and levied in each district as provided in section 6, and, subject to the maximum rate in that section mentioned, at such rate as may be determined for such year by the Committee of such district with the approval of the Commissioner under section 152 or 153, or with the approval of the Lieutenant-Governor under section 155, as the case may be, or at such rate as the Lieutenant-Governor may order under section 155.

Rate at which public works cess shall be levied, how to be fixed.

39. The public works cess for each year shall be assessed and levied in each district as provided in section 6, and, subject to the maximum rate in that section mentioned, at such rate as the Lieutenant-Governor may determine for such year.

Notice showing amount of cess payable to be served on zemindars.

40. When the rate of road cess and public works cess to be levied in any district shall have been determined for any year and published in the *Calcutta Gazette* as provided in section 157, the Collector

shall cause the rate so determined to be published by affixing a notification in some conspicuous place in the office of the said Collector, in every civil court, in every police station, and in the office of every sub-divisional officer within the district,

and shall cause such rate to be proclaimed by beat of drum throughout the district,

and shall cause to be served on the holder of every estate and of every tenure within the district paying rent directly to the Collector a notice showing the amount of road cess and public works cess payable in respect of his estate or tenure, and specifying the date from which such road cess and public works cess will take effect;

Provided that it shall not be necessary to serve such notice when no change has been made in the valuation of the estate or tenure or in the rate of road cess or public works cess since the issue of the last notice under this section.

Mode of payment of road cess and public works cess by holder of estate.

41. (1)—Except as otherwise in this Act provided every holder of an estate shall yearly pay to the Collector the entire amount of the road cess and public works cess calculated on the annual value of the lands comprised in such estate, at the rate or

৩ অধ্যায়।—কর ধার্য্য ও আদায় করিবার বিধি

যে হারে পথকর লওয়া যাইবে, তাহা কিরূপে ধার্য্য হইবে ইহার কথা।

৩৮ ধারা। প্রত্যেক বৎসরের পথকর ৬ ধারার বিধানমতে প্রত্যেক জিলায় ধার্য্য ও আদায় করা যাইবে এবং উক্ত ধারার লিখিত অত্যুচ্চ হারের নিয়মাধীনে ১৫২ বা ১৫৩ ধারামতে কমিশ্যনর সাহেবের অথবা স্থলবিশেষে ১৫৫ ধারামতে শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের অনুমোদনক্রমে উক্ত জিলার কমিটী ঐ বৎসরের যে হার নিরূপণ করেন সেই হারে, কিম্বা ১৫৫ ধারামতে শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব যে হারের আজ্ঞা করেন সেই হারে, ঐ কর ধার্য্য ও আদায় করা যাইবে।

যে হারে পূর্ত্ত কার্য্যকর লওয়া যাইবে, তাহা কিরূপে ধার্য্য হইবে, ইহার কথা।

৩৯ ধারা। প্রত্যেক বৎসরের পূর্ত্তকার্য্য কর ৬ ধারার বিধানমতে প্রত্যেক জিলায় ধার্য্য ও আদায় করা যাইবে, এবং উক্ত ধারার লিখিত অত্যুচ্চ হারের নিয়মাধীনে উক্ত বৎসরের নিমিত্ত শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব যে হার নিরূপণ করেন সেই হারে ঐ কর ধার্য্য ও আদায় করা যাইবে।

যত কর দিতে হইবে জমীদারদিগকে তাহার নোটিস দিবার কথা।

৪০ ধারা। কোন জিলার মধ্যে কোন বৎসরের পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর যে হারে লওয়া যাইবে তাহা নির্ণীত হইয়া ১৫৭ ধারার বিধানমতে কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ করা গেলে পর কালেক্টর সাহেব

আপনার আফিসের ও আপন জিলার অন্তর্গত প্রত্যেক দেওয়ানী আদালতের ও পোলীস থানার ও মহকুমার কাছারী ঘরের কোন প্রকাশ্য স্থানে বিজ্ঞাপন লাগাইয়া দিয়া ঐ নিরূপিত হার প্রকাশ করাইবেন,

ও সমস্ত জিলায় ঢেঁড়রা দিয়া ঐ হার ঘোষণা করাইবেন; ও

আপন জিলার অন্তর্গত প্রত্যেক মহালের ও তালুক প্রভৃতির যে ভোগাধিকারী নিজ কালেক্টর সাহেবকেই খাজানা দেন, সেই ভোগাধিকারিকে নোটিস দেওয়াইয়া তাঁহার যত টাকা পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর দিতে হইবে ও যে তারিখ অবধি ঐ পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর প্রচলিত হইবে এইং কথা জানাইবেন।

কিন্তু এই ধারামত শেষ নোটিস দিবার পর মহালের বা তালুকপ্রভৃতির মূল্য নিরূপণের বা পথকরের বা পূর্ত্তকার্য্য করের হারের পরিবর্ত্তন না হইলে উক্তরূপ নোটিস দেওয়া আবশ্যক হইবে না।

মহালের ভোগাধিকারী যেরূপে পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর দিবেন তাহার কথা।

৪১ ধারা। (১) এই আইনে প্রকারান্তরের বিধান না থাকিলে, কোন মহালের মূল্য নিরূপণ করিলে যত টাকা রাজস্ব দেখা থাকে তাহার প্রত্যেক টাকার উপর এই আইনের বিধানমতে যে বৎসর যে হারে পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর ধার্য্য করা যায়, ঐ মহালের প্রত্যেক অধিকারী সেই

rates which may have been determined for such cesses respectively for the year as in this Act provided, less a deduction to be calculated at one-half of the said rates for every rupee of the revenue entered in the valuation roll of such estate as payable in respect thereof.

(2)—Every holder of a tenure shall yearly pay to the holder of the estate or tenure within which the land held by him is included, the entire amount of the road cess and public works cess calculated on the annual value of the land comprised in his tenure at the rate or rates which may have been determined for such cesses respectively for the year as in this Act provided, less a deduction to be calculated at one-half of the said rates for every rupee of the rent payable by him for such tenure.

By holder of tenure.

(3)—Every cultivating ryot shall pay to the person to whom his rent is payable one-half of the said road cess and public works cess calculated at the said rate or rates respectively upon the rent payable by him, or upon the annual value ascertained under the provisions of section 24 or 25 of the land held by him.

By cultivating ryot.

42. (1)—Every holder of a revenue-paying estate shall pay the amount of road cess and public works cess due by him in equal instalments on the several days fixed for the payment of the instalments of the Government revenue due in respect of his estate, or if such revenue be payable in one annual sum then on the day fixed for the payment of such sum;

Time of payment by holder of an estate,

(2)—Every holder of a revenue-free estate shall pay the amount of road cess and public works cess due by him in two equal instalments or in one annual payment upon such days or day as shall be for that purpose appointed by any order of the Lieutenant-Governor,

(3)—Every holder of a rent-paying tenure and every cultivating ryot shall pay the amount of road cess and public works cess due by him in instalments in the proportion of the instalments of rent payable in respect of the tenure or holding of such tenure-holder or ryot,

By tenure holder and ryot

Provided that, in cases in which, according to local usage or to the terms of any agreement, no part of such rent falls due before the end of the year on account of which it is payable, the tenure-holder or ryot shall pay the amount of

হারের অর্দ্ধেক বাদ দিয়া ঐ মহালের অন্তর্গত ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর যত টাকা বার্ষিক পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর নিরূপণ হয় বৎসর২ সেই সমুদয় টাকা দিবেন।

(২) তালুকপ্রভৃতি ভূমির প্রত্যেক ভোগাধিকারী ঐ ভূমির নিমিত্ত যত টাকা খাজানা দিয়া থাকেন, তাহার প্রত্যেক টাকার উপর এই আইনের বিধানমতে যে বৎসর যেং হারে পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর ধরা যায় তিনি সেইং হারের অর্দ্ধেক বাদ দিয়া আপনার সেই ভূমি যে মহালের কি তালুকপ্রভৃতির অন্তর্গত থাকে সেই মহালের কি তালুকপ্রভৃতির ভোগাধিকারীকে বৎসরং আপনার তালুকপ্রভৃতির অন্তর্গত ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর সেইং হারে যত টাকা পথ কর ও পূর্ত্তকার্য্য কর দিতে হয় বৎসরং সেই সমুদয় দিবেন।

তালুকদারপ্রভৃতি যে রূপে দিবেন তাহার কথা।

(৩) কৃষিকারি রায়ত যত টাকা খাজানা দিয়া থাকেন কিম্বা ২৪ বা ২৫ ধারার বিধানমতে তাঁহার ভোগ করা ভূমির যত টাকা বার্ষিক মূল্য নিরূপণ করা যায় তাহার উপর যেং হারে পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর ধার্য্য হয় তিনি যাঁহাকে খাজানা দিয়া থাকেন তাঁহাকে সেইং হারানুসারে ঐং করের অর্দ্ধেক দিবেন।

কৃষিকারি রায়ত যে রূপে দিবেন তাহার কথা।

৪২ ধারা (১)। মালগুজারী মহালের ভোগাধিকারী ঐ মহালের উপর গবর্ণমেণ্টের রাজস্বের কিস্তি দিবার যেং দিন নিরূপণ থাকে সেই দিনে সমান কিস্তি করিয়া কিম্বা রাজস্বের টাকা বার্ষিক একবার দেওয়া গেলে ঐ টাকা দিবার যে দিন নিরূপণ থাকে সেই দিন পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য করের টাকা দিবেন।

মহালের ভোগাধিকারির যখন টাকা দিতে হইবে তাহার কথা।

(২) লাখেরাজ মহালের ভোগাধিকারী আপনার দেয় পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর সমান দুই কিস্তি করিয়া কিম্বা বৎসর একবার শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব আজ্ঞা করিয়া যেং বা যে তারিখ নিরূপণ করেন সেইং বা সেই তারিখে দিবেন।

(৩) খাজানা দাখি তালুকপ্রভৃতির ভোগাধিকারির বা কৃষিকারি রায়তের দেয় পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর দিতে হয় ঐ তালুক প্রভৃতির কিম্বা যোতের খাজানার কিস্তি যে হারানুসারে দেওয়া যায় পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য করও সেই হারানুসারে দেওয়া যাইবে।

তালুকদার ও রায়তের কর দিবার সময়ের কথা।

কিন্তু স্থানীয় রীতি বা কোন নিয়মপত্রের নিয়ম অনুসারে বৎসর শেষ না হইলে যেং স্থলে ঐ বৎসরের খাজানা দিতে হয় না, সেইং স্থলে তালুকপ্রভৃতির ভোগাধিকারী বা রায়ত দুই সমান কিস্তি করিয়া কর দিবেন। শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব আজ্ঞা

road cess and public works cess due by him in two equal instalments upon such days as shall be for that purpose appointed by any order of the Lieutenant-Governor.

করিয়া ঐ কিস্তির যেং দিন নিরূপণ করেন তাহ' সেই দিনে দেওয়া যাইবে।

Distribution of valuation in case of partition.

43. In case of partition of an estate being effected under Regulation XIX of 1814, or Bengal Act VIII of 1876, or any similar Act, after valuation of such estate and while such valuation remains in force, the total valuation of the original estate shall be distributed proportionately under the order of the Collector over the newly-formed estates, whereupon the newly-formed estates shall, for the purposes of this Act, take the place of the original estate, the liability to pay cess in respect of each newly-formed estate being separate and distinct from the liability to pay cess in respect of any other of such newly-formed estates.

Such separate liability shall take effect from the same date as the separate liability of the newly-formed estates respectively in respect of land-revenue.

বাটওয়ারা হইলে নিরূপিত মূল্য বিলি করিয়া দিবার কথা।

৪৩ ধারা। মূল্য নিরূপণ করিবার পর উক্ত মূল্য নিরূপণ পত্র বলবৎ থাকিতেং ১৮১৪ সালের ১৯ আইনমতে কিম্বা ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৮ আইনমতে বা তদ্রূপ কোন আইনমতে কোন মহালের বাটওয়ারা হইলে, পুরাতন মহালের মোট নিরূপিত কর কালেক্টর সাহেবের আজ্ঞামতে নূতন মহালগুলির উপর অংশক্রমে বিলি করিয়া দেওয়া যাইবে। তাহা হইলে নূতন মহালগুলি এই আইনের কার্য্য পক্ষে পুরাতন মহালের স্থান গ্রহণ করিবে। প্রত্যেক নূতন মহালের কর দিবার দায় তদ্রূপ অন্য নূতন মহালের কর দিবার দায় হইতে পৃথক্ ও স্বতন্ত্র হইবে।

ভূরাজস্ব সম্বন্ধে উক্ত নূতন মহালগুলির স্বতন্ত্র দায় যে তারিখে বর্ত্তে সেই তারিখ অবধি ঐ করসম্বন্ধীয় স্বতন্ত্র দায় বর্ত্তিবে।

Procedure to be followed when there is a partition.

The procedure prescribed by sections 34 and 35 shall be followed whenever a redistribution of the valuation is made in consequence of a partition as mentioned in the last preceding section.

বাটওয়ারা হইলে যে কার্য্য প্রণালী অবলম্বন করিতে হইবে, তাহার কথা।

পূর্ব্ব ধারার উল্লিখিত বাটওয়ারা নিবন্ধন নিরূপিত মূল্য নূতন করিয়া বিলি করিতে হইলে, ৩৪ ও ৩৫ ধারার নির্দ্দিষ্ট প্রণালী অবলম্বন করিতে হইবে।

Effect of opening separate account under Act XI of 1859 or Act VII of 1876.

44. When a recorded sharer of a joint revenue-paying estate has opened a separate account under Act XI of 1859, or under section 70 of Bengal Act VII of 1876, or any similar law for the time being in force for the regulation of the opening and maintaining of such separate accounts, he shall be entitled, in regard to the payment and realization of road cess and public works cess under this Act, to all the advantages of separate liability enjoyed by him under the said Act XI of 1859, and Bengal Act VII of 1876, in regard to the payment and realization of revenue, and shall be entitled to separate assessment and to the issue of separate notices under this Act from the date on which such advantages shall take effect in respect of the demand of Government revenue.

১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে কিম্বা ১৮৭৬ সালের ৭ আইনমতে স্বতন্ত্র হিসাব খুলিবার ফলের কথা।

৪৪ ধারা। এজমালী মালগুজারী মহালের কোন লিখিত অংশিদার ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে কিম্বা ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনের ৭০ ধারামতে অথবা স্বতন্ত্র হিসাব খুলিবার ও তাহা রক্ষা করিবার বিধানার্থ যৎকালে তদ্রূপ যে আইন প্রচলিত থাকে সেই আইনমতে স্বতন্ত্র হিসাব খুলিলে, তিনি রাজস্ব দিবার ও আদায় করিবার সম্বন্ধে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমতে ও ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে স্বতন্ত্র দায়ের যে সমস্ত ফল ভোগ করেন, এই আইনমত পথ কর ও পূর্ত্তকার্য্য কর দিবার ও আদায় করিবার সমন্ধেও সেই সমস্ত ফল ভোগ করিতে অধিকারী হইবেন, এবং গবর্ণমেণ্টের রাজস্বের দাওয়া সম্বন্ধে যে তারিখ অবধি উক্ত ফল ভোগ আরম্ভ হয়, সেই তারিখ অবধি এই আইনমতে তাঁহার উপর স্বতন্ত্ররূপে কর ধার্য্য হইবে ও স্বতন্ত্র নোটিস দেওয়া যাইবে এই অধিকারও প্রাপ্ত হইবেন।

Penalty for default of payment of instalments.

45. If any instalment of road cess or public works cess or part thereof payable to the Collector shall not be paid within fifteen days from the date on which the same becomes due, the amount of such instalment or part thereof may be recovered at any time within three years

কিস্তির টাকা না দিলে দণ্ডের কথা।

৪৫ ধারা। পথকরের বা পূর্ত্তকার্য্যকরের কোন কিস্তি বা তাহার কোন অংশ কালেক্টর সাহেবের নিকট দেয় হইয়া দেয় হইবার তারিখ অবধি ১৫ দিন মধ্যে না দেওয়া গেলে, ঐ কিস্তির বা অংশের টাকা দেয় হইবার পর তিন বৎসরের মধ্যে কোন সময়ে উক্ত কিস্তির টাকা দেয় হইবার তারিখ অবধি হিসাব

after it became due, with interest at the rate of twelve per centum per annum calculated from the date on which such instalment became due, and with all costs of recovering the same.

46. (1)—In any district to which the Lieutenant-Governor may specially order that the provisions of this section shall be extended, it shall be lawful for the Collector to keep a separate account in respect of the amount of cesses payable and paid by any holder of a revenue-free estate who is recorded in Part I of the Collector's general register of revenue-free lands as proprietor or manager of any specified share or interest in any revenue-free property.

With permission of the Lieutenant-Governor Collector may keep separate account of cesses payable by registered holders of revenue free estates

(2)—Such separate account shall be opened and kept under such rules as to the levy of fees and other matters, and subject to such conditions and in such manner as the Board of Revenue may from time to time prescribe, and the Board of Revenue may at any time order that any separate account which has been so opened shall be closed from such time as they may direct, and no longer kept as a separate account.

(3)—As long as any separate account shall remain open as provided in the preceding section, and no longer, the joint liability of the holders of such revenue-free estate for payment of the entire amount payable in respect of such estate shall cease, and the Collector shall recover the amount of cess or other demand due in respect of each share or interest for which an account has been so separately kept from the holder or holders of such share or interest only, and, if the Collector shall think fit to proceed under section 101, he shall take action under that section against the share or interest only in respect of which the sum demanded is due and the rents thereof.

47. Every holder of an estate or tenure to whom any sum may be payable under the provisions of this Act may recover the same with interest at the rate of twelve per centum per annum in the same manner and under the same penalties as if the same were arrears of rent due to him.

Recovery by holders of estates or tenures

48. Any shareholder in an estate or tenure who may have paid the road cess or public works cess payable in respect of such estate or tenure, or any part thereof in excess of the amount proportionate to his own interest in

Recovery from co-shareholders

করিয়া বৎসর শতকরা ১২ টাকা হারে সুদ ও আদায় করিবার খরচ সমেত আদায় করা যাইতে পারিবে।

৪৬ ধারা। (১)—যে জিলায় শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট-গবর্ণর সাহেব এই ধারার বিধান বর্ত্তাইবার বিশেষ আজ্ঞা করেন, সেই জিলায় কোন লাখেরাজ সম্পত্তির কোন নির্দ্দিষ্ট অংশের বা স্বার্থের অধিকারী বা কার্য্যাধ্যক্ষ বলিয়া লাখেরাজ ভূমি সম্পর্কীয় কালেক্টরের সাধারণ রেজিষ্টরের প্রথম খণ্ডে যাঁহার নাম লেখা থাকে এরূপ লাখেরাজ মহালের কোন ভোগাধিকারির দেয় ও দত্ত করের টাকা সম্বন্ধে কালেক্টর সাহেব সতন্ত্র হিসাব খুলিয়া রাখিতে পারিবেন।

লাখেরাজ মহালের রেজষ্টরী করা ভোগাধিকারিদের দেয় করের স্বতন্ত্র হিসাব শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের অনুমতিক্রমে কালেক্টর সাহেবের রাখিতে পারিবার কথা।

(২)—রেবিনিউ বোর্ড সময়ে২ ফী আদায় ও অন্যান্য বিষয় সম্পর্কীয় যে বিধিমতে ও যে নিয়মাধীনে ও যে প্রকারে ঐ স্বতন্ত্র হিসাব খুলিয়া রাখিবার আদেশ করেন, সেই বিধিমতে ও সেই নিয়মাধীনে ও সেই প্রকারে উক্ত হিসাব খুলিয়া রাখা যাইবে, এবং রেবিনিউ বোর্ড যে কোন সময়ে আজ্ঞা করিতে পারিবেন যে, যে স্বতন্ত্র হিসাব খোলা গিয়াছে তাহা তাঁহারা যে সময়ের আদেশ করেন সেই সময়াবধি বন্ধ করা যায় ও তাহা আর স্বতন্ত্র হিসাব করিয়া না রাখা হয়।

(৩)—পূর্ব্ব প্রকরণের বিধানমতে যত দিন স্বতন্ত্র হিসাব খোলা থাকে কেবল তত দিন পর্য্যন্ত উক্ত লাখেরাজ মহাল সম্পর্কে মোট যত টাকা দিতে হয় তজ্জন্য ঐ মহালের ভোগাধিকারিরা একত্র দায়ী থাকিবেন না; এবং যে অংশ বা স্বার্থ সম্বন্ধে স্বতন্ত্র হিসাব রাখা গিয়াছে, তৎসম্পর্কীয় করের বা অন্য দাওয়ার টাকা পাওনা হইলে, কালেক্টর সাহেব কেবল ঐ অংশের বা স্বার্থের ভোগাধিকারির বা ভোগাধিকারিদের স্থানে ঐ টাকা আদায় করিবেন, এবং কালেক্টর সাহেব ১০১ ধারামতে কার্য্যানুষ্ঠান করা উচিত বোধ করিলে, যে টাকার দাওয়া হয় তাহা যে অংশ বা স্বার্থ সম্বন্ধে পাওনা হয়, কেবল সেই অংশের বা স্বার্থের বিরুদ্ধে ও তাহার খাজানার বিরুদ্ধে কার্য্যানুষ্ঠান করিবেন।

৪৭ ধারা। এই আইনের বিধানমতে কোন মহালের কিম্বা তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারিকে টাকা দিবার বিধান হইলে ঐ টাকা যে ভূমির নিমিত্ত পাওনা হয় সেই ভূমির খাজানা বাকী পড়িলে তিনি যে রূপে ও যে দণ্ডবিধানমতে তাহা আদায় করিতেন সেই রূপে ও সেই দণ্ডবিধানানুসারে ঐ টাকা বৎসর শতকরা ১২ টাকা সুদসহিত আদায় করিতে পারিবেন।

মহালের কি তালুকপ্রভৃতির ভোগাধিকারিদের দ্বারা আদায় হইবার কথা।

৪৮ ধারা। কোন মহালের কি তালুক প্রভৃতির অংশী সেই মহালের কি তালুকপ্রভৃতির পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর শোধ করিলে, অথবা উক্ত মহাল বা তালুকপ্রভৃতিগত স্বীয় স্বার্থানুসারে তাঁহার যত টাকা দিতে হয় তদতিরিক্ত ঐ২ করের কিয়দংশ

সহ অংশিদের স্থানে আদায় হইবার কথা।

such estate or tenure, may recover from his co-sharers such sums as he may have paid on account of their respective shares and interests, in the same manner and under similar penalties, or may take credit for such sums in any adjustment of accounts between himself and his co-sharers.

Recovery by recorded shareholders from their co-sharers by certificate process.

49. Whenever any shareholder in an estate who is recorded in the general register of revenue-paying and revenue-free lands maintained by the Collector, or whenever any shareholder in an estate the extent of whose share or interest in such estate is recorded in any other register of lands paying revenue or rent to the Collector direct, which is kept up by the Collector, shall have paid the road cess or public works cess payable in respect of such estate, or any part thereof in excess of the amount proportionate to his own interest in such estate, he may, within fifteen days of such payment being made, move the Collector to make a certificate as provided by any law for the time being in force for the recovery of Public Demands, specifying the amount which has been paid in by such shareholder as cess in respect of the recorded share or interest of any other shareholder in the estate;

and thereupon such Collector may if he think fit shall make such certificate, and such certificate shall have the same effect as a certificate made for the recovery of a Public Demand; and the same notices shall be issued and the same proceedings may be taken thereon by the Collector as in case of such certificate;

Provided that the person in whose favour the certificate has been made shall be deemed to be the decree-holder for the sum mentioned in the certificate; and all proceedings taken by the Collector for the recovery of the sums mentioned in the certificate shall be taken at the instance of the person in whose favour the certificate has been made, and at his cost, and on his responsibility, and not otherwise;

Provided also that if any person against whom such certificate has been made shall object that the amount of the cesses for the recovery of which the certificate has been made is greater than the amount which the applicant for the certificate would recover from such person in a civil court as being equitably payable in respect of such person's share or interest in the estate or tenure, and if in the opinion of the Collector there is probable ground for such

দিলে, তিনি যেই সহঅংশির অংশ ও স্বার্থের নিমিত্ত যত টাকা দিয়াছেন সেই২ সহ অংশির স্থানে পূর্ব্বোক্তমতে ও পূর্ব্বোক্তরূপ দণ্ডবিধানানুসারে তাঁহাদের দেয় সেই টাকা আদায় করিতে পারিবেন, অথবা আপনার ও সহঅংশীদের মধ্যে হিসাবনিষ্পত্তির কালে ঐ টাকা জমা করিয়া লইতে পারিবেন।

লিখিত অংশিদের সহ অংশিদের স্থানে সর্টিফিকেট প্রণালীমতে টাকা আদায় করিবার কথা।

৪৯ ধারা। কালেক্টর সাহেব মালগুজারী ও লাখেরাজ ভূমির যে সাধারণ রেজিষ্টর রাখেন তাহাতে কোন মহালের অংশী বলিয়া যাঁহার নাম লেখা থাকে তিনি, অথবা নিজ কালেক্টর সাহেবকে যে ভূমির রাজস্ব বা খাজানা দেওয়া যায় কালেক্টর সাহেব সেই ভূমির অন্য কোন রেজিষ্টর রাখিলে তাহাতে কোন মহালের যে অংশির অংশের বা স্বার্থের পরিমাণ লেখা থাকে তিনি, উক্ত মহালের দেয় পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর দিলে, অথবা ঐ মহালগত স্বীয় স্বার্থানুসারে তাঁহার যত টাকা দিতে হয় তদতিরিক্ত ঐ ২ করের কিয়দংশ দিলে, উক্ত টাকা দিবার পর পনের দিনের মধ্যে রাজকার প্রাপ্য আদায় করণার্থ যৎকালে যে আইন প্রবল থাকে সেই আইনের বিধানমত সর্টিফিকেট লিখিয়া দিবার নিমিত্ত কালেক্টর সাহেবের নিকট প্রার্থনা করিতে পারিবেন। উক্ত অংশী ঐ মহালের অন্য অংশির লিখিত অংশ বা স্বার্থ সম্বন্ধে কর স্বরূপ যত টাকা দিয়াছেন, ঐ সর্টিফিকেটে তাহা লিখিতে হইবে।

তাহা হইলে উক্ত কালেক্টর সাহেব উচিত বিবেচনা করিলে ঐ সর্টিফিকেট লিখিয়া দিবেন, এবং উক্ত সর্টিফিকেট রাজকীয় প্রাপ্য আদায় করণার্থে লিখিত সর্টিফিকেটের ন্যায় ফলবৎ হইবে; এবং শেষোক্ত প্রকারের সর্টিফিকেট হইলে, কালেক্টর সাহেব যে২ নোটিস দিতেন ও যে২ কার্য্যানুষ্ঠান করিতে পারিতেন, সেই২ নোটিস দিবেন ও সেই২ কার্য্যানুষ্ঠান করিতে পারিবেন।

কিন্তু যে ব্যক্তির পক্ষে সর্টিফিকেট লিখিয়া দেওয়া যায়, তিনি সর্টিফিকেটের লিখিত টাকার ডিক্রীদার বলিয়া গণ্য হইবেন; এবং সর্টিফিকেটের লিখিত টাকা আদায় করিবার নিমিত্ত কালেক্টর সাহেব যে সকল কার্য্যানুষ্ঠান করেন, যাঁহার পক্ষে সর্টিফিকেট লিখিয়া দেওয়া যায়, তাঁহারই আবেদনমতে ও তাঁহারই ব্যয়ে ও তাঁহারই দায়িত্বে সেই সকল কার্য্যানুষ্ঠান করা যাইবে, প্রকারান্তরে নয়।

পরন্তু যে ব্যক্তির বিরুদ্ধে সর্টিফিকেট লিখিয়া দেওয়া যায়, তিনি যদি এইরূপ আপত্তি করেন যে, উক্ত মহালে বা তালুকপ্রভৃতিতে তাঁহার যে অংশ বা স্বার্থ আছে তৎসম্বন্ধে ন্যায়ানুসারে তাঁহার যত টাকা দেয় বলিয়া সর্টিফিকেটের প্রার্থনাকারি দেওয়ানী আদালত দ্বারা তাঁহার স্থানে আদায় করিতে পারিতেন, তদধিক টাকা কর আদায় করিবার নিমিত্ত সর্টিফিকেট লিখিয়া দেওয়া গিয়াছে, এবং যদি কালেক্টর সাহেবের মতে উক্তরূপ আপত্তির সম্ভাবিত হেতু আছে বোধ হয়, তবে কালেক্টর সাহেব উচিত বোধ করিলে ঐ সর্টিফিকেট রহিত

objection, the Collector may, if he see fit, cancel such certificate, and leave the applicant to his remedy in the civil court.

করিয়া প্রার্থনাকারিকে দেওয়ানী আদালতে প্রতিকার প্রার্থী হইতে দিবেন।

Chapter IV.—*Valuation and assessment of lands held rent-free and payment and recovery of Cess in respect thereof.*

৪ অধ্যায়।—বিনা খাজানায় ভোগকৃত ভূমির মূল্য নিরূপণ ও কর নির্দ্ধারণ করিবার ও তৎসম্পর্কীয় করের টাকা দিবার ও আদায় করিবার বিধি।

Rent-free lands in what estates or tenures to be included for the purposes of this Act.

50. All lands held without payment of rent other than lands mentioned in section 33, and other estates entered on the general register of revenue-free lands of the district, shall, for the purposes of this Act, be deemed to form a part of the tenure within the local boundaries of which they are contained; and if they are not contained within the local boundaries of any tenure, then to form a part of the estate within the local boundaries of which they are contained; and if they are not contained within the local boundaries of any estate, then to form a part of the estate in which they were included at the original settlement of such estate; and if there be any doubt as to the estate in which they were so included, then to form a part of such conterminous estate as the Collector, in whose district such conterminous estate is situate, shall by an order under his seal appoint.

যে ভূমির খাজানা নাই তাহা এই আইনের কার্য্য পক্ষে কোন্ মহালের বা তালুকাদির অন্তর্গত বলিয়া গণ্য হইবে, ইহার কথা।

৫০ ধারা। ৩৩ ধারার লিখিত ভূমি ভিন্ন এবং জিলার লাখেরাজ ভূমির সাধারণ রেজিষ্টরে যে মহাল লেখা থাকে তদ্ভিন্ন যে ভূমি বিনা খাজানায় ভোগ হইয়া থাকে তাহা যে তালুকপ্রভৃতির স্থানীয় সীমার মধ্যে থাকে এই আইনের কার্য্যপক্ষে সেই তালুক প্রভৃতির একাংশ বলিয়া গণ্য হইবে। যদি কোন তালুকপ্রভৃতির স্থানীয় সীমার মধ্যে না থাকে, তবে যে মহালের সীমার মধ্যে থাকে সেই মহালের একাংশ বলিয়া গণ্য হইবে। যদি কোন মহালের স্থানীয় সীমার মধ্যে না থাকে তবে মহালের প্রথম বন্দোবস্ত সময়ে যে মহালের মধ্যে ধরা গিয়াছিল সেই মহালের একাংশ বলিয়া গণ্য হইবে। আর যে মহালের মধ্যে তদ্রূপে ধরা গিয়াছিল তাহার সম্বন্ধে যদি কোন সন্দেহ থাকে, তবে তাহার সন্নিহিত মহাল যে কালেক্টর সাহেবের জিলার মধ্যে থাকে তিনি আপন মোহর ক্বিত আজ্ঞাক্রমে ঐ ভূমি সন্নিহিত যে মহালের একাংশ বলিয়া গণ্য হইবার আদেশ করেন তাহা সেই মহালের একাংশ বলিয়া গণ্য হইবে।

Holders of estates and tenures to pay cess at half rates for rent-free lands included therein.

51. Every holder of an estate or tenure who is required by this Act to submit a return in the form in Schedule (A) contained shall be bound to enter in such return all lands of the nature of those specified in section 50 according to the tenor thereof; and shall be bound to pay road cess and public works cess on the annual value of such lands, at one-half of the rates fixed under this Act for the levy of such cesses respectively in the district generally for the year.

মহালের বা তালুক প্রভৃতির অন্তর্গত নিষ্কর ভূমির নিমিত্ত মহালাদির ভোগাধিকারিদের অর্দ্ধেক হারে কর দিতে হইবার কথা।

৫১ ধারা। কোন মহালের বা তালুকাদির যে ভোগাধিকারির প্রতি এই আইনমতে A তফসীলের পাঠে রিটর্ণ দিবার আদেশ হয়, তিনি ৫০ ধারার মর্ম্মানুসারে ঐ ধারার নির্দ্দিষ্ট প্রকারের সমুদয় ভূমি ঐ রিটর্ণে লিখিতে বাধ্য থাকিবেন; এবং সাধারণতঃ যে জিলায় যে বৎসর পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর আদায় করিবার যেহ হার ধার্য্য হয় সেই হারের অর্দ্ধেক হিসাবে উক্ত ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর ঐ২ কর দিতে বাধ্য থাকিবেন।

Notice and extracts of valuation-roll to be published by Collector in respect of such rent-free lands.

52. Whenever any land held rent-free shall have been included in the return of any estate or tenure as provided in the last preceding section, the Collector shall, on publication of the valuation-roll of such estate or tenure as provided in section 35, cause to be published a notice in the form in Schedule (D) contained, to which notice shall be annexed such extracts from the valuation-roll of such estate or tenure as relate to such land.

বিনা খাজানায় ভোগকৃত ভূমি সম্বন্ধে কালেক্টর সাহেবের নোটিস ও মূল্যনিরূপণ পত্রের উদ্ধৃতাংশ প্রচার করিবার কথা।

৫২ ধারা। বিনা খাজানায় ভোগকৃত কোন ভূমি পূর্ব্ব ধারার বিধানমতে কোন মহালের বা তালুকাদির রিটর্ণমধ্যে ধরা গেলে কালেক্টর সাহেব ৩৫ ধারার বিধানমতে উক্ত মহালের বা তালুকাদির মূল্যনিরূপণের ফর্দ্দ প্রকাশ হইলে পর, D তফসীলের পাঠে নোটিস প্রচার করাইবেন; ঐ নোটিসে উক্ত মহালের বা তালুকাদির মূল্যনিরূপণের ফর্দ্দ হইতে উক্ত ভূমিসম্পর্কীয় অংশগুলি উদ্ধৃত করিয়া দেওয়া যাইবে।

Such publication may be lawfully made by affixing one copy of such notice and extracts at some conspicuous place in the village within which such land is situate,

উক্ত নোটিসের ও উদ্ধৃত অংশের এক কেতা নকল ঐ ভূমি যে গ্রামে থাকে সেই গ্রামের কোন সুপ্রকাশ স্থানে লাগাইয়া,

[*Government Gazette*, 27*th July* 1880.]

by depositing another copy of the same at any police-station, registration office, or other Government office in the neighbourhood for the inspection of all concerned,

and by proclamation as herein next provided.

The proclamation shall be made by beat of drum throughout such village, and shall be to the effect that such extracts have been so affixed and deposited, and that the owner or holder of such land is required to inform himself, by inspection of such extracts, of the valuation put upon his land, and to pay yearly to the holder of the estate or tenure of which such land is, according to the provisions of section 50, to be deemed to form a part the cesses which shall be payable in respect of such land under the provisions of this Act.

53. Within a reasonable time not exceeding thirty days after the issue of any process for the recovery of any sum due from him as cess under this chapter, the owner, holder, or occupier of any such land may make before the Collector an objection to the valuation of his land as entered in the valuation-roll so published, and on such objection being made, the Collector shall, by such ways and means as to him shall seem expedient, ascertain and fix the annual value of the land in the possession of such owner, holder, or occupier, and may alter such roll accordingly, and shall give notice of any such alteration to the holder of the estate or tenure to which such roll relates;

Holder of rent-free land may object to valuation.

Provided that nothing in this section shall be taken to authorize the Collector to alter any return so as to show any area of land as held rent-free which the maker of such return can show to be accounted for by him in the return as rent-paying land.

54. In the following cases, that is to say—

(1) when a new valuation or revaluation takes effect in any district or part of a district;

Notice to be published by holders of estate in certain cases.

(2) when the rate fixed for the levy of the road cess or of the public works cess in any year is changed from the rate at which such cess was levied in the preceding year; and

(3) when the dates fixed by the Lieutenant-Governor under section 57 for payment of instalments of the cesses by holders of rent free land are changed,

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জুলাই।]

এবং আর এক কেত্ত মহল নিকটবর্ত্তী পোলীস থানায় বা রেজিষ্টরী আফিসে বা অন্য গবর্ণমেণ্ট আফিসে তদ্বিষয়ে যাহাদের স্বার্থ থাকে তাহাদের সকলের দেখিবার নিমিত্ত রাখিয়া,

এবং পশ্চাল্লিখিত বিধানমতে ঘোষণাপত্র দিয়া, ঐ নোটিস প্রভৃতি আইনমতে প্রচার করা যাইতে পারিবে।

ঐ গ্রামের সর্ব্বত্র ঢেঁড়রা দিয়া ঘোষণাপত্র প্রচার করা যাইবে, ও তাহাতে নিম্নলিখিত মর্ম্মের কথা থাকিবে, অর্থাৎ, উক্ত উদ্ধৃত অংশগুলি পূর্ব্বোক্তরূপে লাগাইয়া ও রাখিয়া দেওয়া হইয়াছে এবং উক্ত ভূমির স্বামী বা ভোগাধিকারী উক্ত উদ্ধৃত অংশগুলি দেখিয়া তাঁহার ভূমির যে মূল্য নিরূপণ হইয়াছে তাহা জানিয়া লইবেন এবং ৫০ ধারার বিধানমতে ঐ ভূমি যে মহালের বা তালুকাদির এক অংশ বলিয়া গণ্য হইয়াছে সেই মহাল বা তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারিকে এই আইনের বিধানমতে ঐ ভূমিসম্বন্ধে করের যে অংশ দিতে হয় বৎসর২ সেই অংশ দিবেন, তাঁহার প্রতি এই আদেশ হইল।

৫৩ ধারা। এই অধ্যায়মতে কর বলিয়া পাওনা কোন টাকা আদায় করিবার কোন পরওয়ানা দিবার পর ত্রিশ দিনের অধিক না হয় এমন যুক্তিসঙ্গত সময়ের মধ্যে উক্তরূপ কোন ভূমির স্বামী বা ভোগাধিকারী বা দখিলকার উক্তরূপে প্রচারিত মূল্য নিরূপণের ফর্দ্দে তাঁহার ভূমির যে মূল্য লেখা থাকে তৎসম্বন্ধে কালেক্টর সাহেবের নিকট আপত্তি করিতে পারিবেন এবং ঐ আপত্তি করা গেলে কালেক্টর সাহেব যে উপায়ে ও যে প্রকারে বিহিত বোধ করেন সেই উপায়ে ও সেই প্রকারে উক্ত স্বামীর বা ভোগাধিকারির বা দখিলকারের অধিকারগত ভূমির বার্ষিক মূল্য নির্ণয় ও ধার্য্য করিয়া, তদনুসারে ঐ ফর্দ্দ পরিবর্ত্তন করিতে পারিবেন এবং ঐ ফর্দ্দ যে মহাল বা তালুকাদি সম্পর্কীয় হয় তাহার ভোগাধিকারিকে ঐ পরিবর্ত্তনের সংবাদ দিবেন।

বিনা খাজানায় ভোগকৃত ভূমির ভোগাধিকারির মূল্যনিরূপণ সম্বন্ধে আপত্তি করিতে পারিবার কথা।

কিন্তু রিটর্ণদাতা যে ভূমি রিটর্ণে খাজানাদায়ী বলিয়া ধরিয়াছেন দেখাইতে পারেন, কালেক্টর সাহেব রিটর্ণ পরিবর্ত্তন করিয়া তাহা বিনা খাজনায় ভোগকৃত ভূমি বলিয়া যে দেখাইতে পারেন, তাঁহার প্রতি এই ধারার কোন কথায় তদ্রূপ ক্ষমতা অর্পিত হইল এরূপ জ্ঞান হইবে না।

৫৪ ধারা। নিম্নলিখিত স্থলে, অর্থাৎ।

(১) যখন কোন জিলায় বা জিলার অংশে নূতন মূল্য নিরূপণ কিম্বা পুনর্ম্মূল্য নিরূপণের ফলদর্শে হয়;

কোনং স্থলে মহালের ভোগাধিকারিদের নোটিস দিতে হইবার কথা।

(২) পূর্ব্ব বৎসর যে হারে পথকর বা পূর্ত্তকার্য্য কর আদায় হইত, সেই হার পরিবর্ত্তন করিয়া কোন বৎসর যখন ঐ কর আদায়ের নূতন হার ধরা যায়; ও

(৩) বিনা খাজানায় ভোগকৃত ভূমির ভোগাধিকারিদের করের যে২ কিস্তির টাকা দিতে হয় ৫৭ ধারামতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব কর্ত্তৃক অবধারিত সেই২ কিস্তির তারিখ যখন পরিবর্ত্তিত হয়,

the holder of every estate or tenure to whom any cesses are payable in respect of lands held free of rent shall cause a notice to be published in every village in which any such lands are situate, informing all concerned of the rate which has been fixed for the levy of such cesses respectively; and requiring every holder and owner of any such land of which the cesses are payable to the person who causes the notice to be published to pay the amount of the cesses specified in such notice as it falls due, until a similar notice of change of the amount shall be given.

Such notice shall contain the following information in respect of each holding of rent-free land which is entered separately in the Collector's valuation-roll :—

(1) a specification of the land in respect of which the cesses are payable;

(2) the name of the owner, holder, or occupier of such lands, if known;

(3) the annual value of such land as entered in the Collector's valuation-roll;

(4) the rate on each rupee of the value which has been fixed under the Act for the levy of the road cess and public works cess respectively for the year;

(5) the amount of the cesses payable in respect of each holding, calculated at such rates; and

(6) the dates fixed by the Lieutenant-Governor under section 57 for the payment of each instalment and the amount of each instalment.

55. Publication of the notice abovementioned may be lawfully made by affixing one copy of the same at some conspicuous place in the village in which such land is situate;

Mode of publication.

by depositing another copy thereof to be available for general inspection at any mâl cutcherry the estate or tenure in which such land is included,

or at any other convenient place in the neighbourhood;

and by proclamation as herein next provided.

The proclamation shall be made by beat of drum throughout such village, and shall be to the effect that such notice has been so affixed and so deposited, that it is open to inspection at the mâl cutcherry or other convenient place as abovementioned, and that every owner and holder of rent-free land is required to inform himself of the contents of such notice and to pay the amount of the cesses due by him accordingly.

[*Government Gazette*, 27*th July* 1880.]

বিনা খাজানায় ভোগকৃত ভূমি সম্বন্ধে কোন মহালের বা তালুক প্রভৃতির যে ভোগাধিকারিকে কোন কর দিতে হয়, তিনি উক্ত ভূমি যে গ্রামে থাকে তথায় নোটিস দেওয়াইয়া সম্পর্কযুক্ত সকল লোককে ঐ কর আদায়ের যে হার ধার্য্য হইয়াছে তাহা জানাইবেন, এবং নোটিস দায়ি ব্যক্তির নিকট যেং ভূমির কর দিতে হয় সেইং ভূমির প্রত্যেক স্বামী ও ভোগাধিকারিকে এই আদেশ করিবেন যে, যাবৎ টাকা পরিবর্ত্তনের তদ্রূপ নোটিস না দেওয়া যায়, নোটিসের নির্দ্দিষ্ট করের টাকা দিবার সময় হইলেই তাহা দিতে হইবে।

কালেক্টর সাহেবের মূল্য নিরূপণপত্রে স্বতন্ত্র করিয়া বিনা খাজানায় ভোগকৃত যে ভূমি লেখা থাকে তাহার প্রত্যেক তালুক ও যোত সম্বন্ধে নোটিসে নিম্নলিখিত বিবরণ থাকিবে।—

(১) যে ভূমি সম্বন্ধে কর দিতে হইবে তাহার বিশেষ বিবরণ।

(২) ঐ ভূমির স্বামির বা ভোগাধিকারির বা দখিলকারের নাম জানা থাকিলে, তাহা।

(৩) কালেক্টর সাহেবের মূল্য নিরূপণপত্রের লিখনমতে উক্ত ভূমির বার্ষিক মূল্য।

(৪) ঐ বৎসর পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর আদায়ের নিমিত্ত আইনমতে নিরূপিত মূল্যের টাকা প্রতি যেং হার ধার্য্য করা গিয়াছে।

(৫) ঐং হারে হিসাব করিয়া প্রত্যেক ভূখণ্ডের সম্বন্ধে যত টাকা কর দিতে হইবে।

(৬) শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ৫৭ ধারামতে প্রত্যেক কিস্তির টাকা দিবার যে তারিখ ধার্য্য করেন ও প্রত্যেক কিস্তিতে যত টাকা হয় তাহা।

৫৫ ধারা। উক্ত নোটিসের এক কেতা নকল ঐ ভূমি যে গ্রামে থাকে সেই গ্রামের কোন সুপ্রকাশ স্থানে লাগাইয়া,

যে প্রকারে প্রচার করিতে হইবে, তাহার কথা।

এবং ঐ ভূমি যে মহালের বা তালুক প্রভৃতির মধ্যে ধরা যায় তাহার কোন মাল কাছারিতে বা নিকটবর্ত্তী অন্য কোন সুবিধামত স্থানে সর্ব্বসাধারণের দেখিতে পাইবার নিমিত্ত আর এক কেতা নকল রাখিয়া,

এবং পশ্চাল্লিখিত বিধান মত ঘোষণাপত্র দিয়া, ঐ নোটিস আইনমতে প্রচার করা যাইতে পারিবে।

ঐ গ্রামের সর্ব্বত্র ঢেঁড়রা দিয়া ঘোষণাপত্র প্রচার করা যাইবে, ও তাহাতে নিম্নলিখিত মর্ম্মের কথা থাকিবে; অর্থাৎ উক্ত নোটিস পূর্ব্বোক্ত রূপে লাগাইয়া রাখিয়া দেওয়া গিয়াছে, উহা পূর্ব্বোল্লিখিত মাল কাছারিতে বা অন্য সুবিধামত স্থানে দেখা যাইতে পারিবে, এবং বিনা খাজানায় ভোগকৃত ভূমির প্রত্যেক স্বামী ও ভোগাধিকারী ঐ নোটিসে যাহা লেখা আছে তাহা জানিয়া লইবেন ও তদনুসারে আপনার দেয় করের টাকা দিবেন তাঁহাদের প্রতি এই আদেশ হইল।

56. After publication of the extracts from the roll as provided in section 52, and in cases in which publication of the notice mentioned in section 54 is required, after publication of such notice, and not otherwise, every owner and holder of any rent-free land included in such extract shall be bound to pay year by year to the holder of the estate or tenure on which the land held by him is deemed to form a part, the amount of the road cess and public works cess which may thereafter become due to such holder, calculated on the annual value of such land as entered in such extracts, or on any other annual value which may have been determined by the Collector under section 53, at the full rate or rates which may have been fixed under this Act for the levy of such cesses respectively in the district generally for the year.

Owner of rent-free land bound to pay cess at full rate.

57. The payment of the cesses for each year by the holder of any land which is held rent-free shall be made by two equal instalments, upon such days as shall be for that purpose appointed by the Lieutenant-Governor.

Instalments to be fixed by Lieutenant-Governor.

58. When an instalment of the cesses due on any rent-free land is not paid to the holder of the estate or tenure of which such land is deemed to form a part within one month of the date on which such instalment is payable, the holder of such estate or tenure shall be entitled to recover a sum equal to double the amount of such instalment due to him under sections 56 and 57, with interest on such sum calculated at the rate of twelve per centum per annum from the date on which such instalment was payable, and with all costs of suit;

If instalments not paid within a month, treble the amount may be recovered.

Provided that such holder shall have paid to the Collector all sums due to such Collector up to date in respect of road cess and public works cess, and not otherwise.

59. If the holder of any estate or tenure shall have omitted to enter in his return any rent-free land, which under section 51 he was bound to enter in such return, and has failed to enter any such land in his return lodged with the Collector under the provisions of the "District Road Cess Act, 1871," such holder may at any time after the passing of this Act give in to the Collector a Supplementary Return showing the necessary particulars in respect of the land so omitted or not entered, and he shall thereupon pay to the Col-

Holders of estates, &c., may send in supplementary returns in respect of rent-free lands.

৫৬ ধারা। ৫২ ধারার বিধানমতে ফর্দ্দের উদ্ধৃত অংশ প্রকাশ হইলে পর এবং যে স্থলে ৫৪ ধারার উল্লিখিত নোটিস প্রচার করা আবশ্যক সেই স্থলে উক্ত নোটিস প্রচার করা গেলে পর (অন্যথা নহে),—ঐ উদ্ধৃত অংশের মধ্যে বিনা খাজানায় ভোগকৃত যে ভূমি ধরা যায় তাহার প্রত্যেক স্বামী ও ভোগাধিকারী তাঁহাদের ভোগকৃত ভূমি যে মহালের বা তালুক প্রভৃতির একাংশ বলিয়া গণ্য করা যায়, সেই মহালের বা তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারিকে উক্ত উদ্ধৃত অংশের লিখনমত ঐ ভূমির বার্ষিক মূল্য অথবা ৫৩ ধারামতে কালেক্টর সাহেব কর্ত্তৃক নিরূপিত অন্য কোন বার্ষিক মূল্য ধরিয়া, ঐ বৎসর সাধারণতঃ ঐ জিলায় পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর আদায়ের যে বা যেং হার এই আইনমতে ধার্য্য করা যায় সেই বা সেইং পূর্ণহারে হিসাব করিলে যত টাকা দেয় হয়, বৎসরং তত টাকা দিবেন।

বিনা খাজানায় ভোগকৃত ভূমির স্বামির পূর্ণ হারে কর দিতে হইবার কথা।

৫৭ ধারা। বিনা খাজানায় ভোগকৃত ভূমির ভোগাধিকারী প্রতি বৎসর যে কর দেন তাহা দুই সমান কিস্তি করিয়া, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তদর্থে যেং দিন নিরূপণ করেন, সেইং দিনে দেওয়া যাইবে।

কিস্তির দিন শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের ধার্য্য করিবার কথা।

৫৮ ধারা। বিনা খাজানায় ভোগকৃত ভূমি যে মহালের বা তালুক প্রভৃতির একাংশ বলিয়া গণ্য করা যায় তাহার ভোগাধিকারিকে ঐ ভূমির করের কোন কিস্তির টাকা যে তারিখে দিতে হয় সেই তারিখ অবধি এক মাস মধ্যে না দেওয়া গেলে ৫৬ ও ৫৭ ধারামতে ঐ কিস্তির বাবদ তাঁহার যত টাকা পাওনা হয় তিনি কিস্তির টাকা দিবার তারিখ অবধি বৎসর শতকরা ১২ টাকা হিসাবে সুদ সমেত ও মোকদ্দমার খরচা সহিত তাহার দ্বিগুণ টাকা আদায় করিয়া লইবার অধিকারী হইবেন।

কিস্তির টাকা একমাস মধ্যে না দেওয়া গেলে, তিনগুণ টাকা আদায় হইতে পারিবার কথা।

কিন্তু ঐ তারিখ পর্য্যন্ত পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য করের বাবদ কালেক্টর সাহেবকে যত টাকা দিতে হয়, উক্ত ভোগাধিকারী তত টাকা দেওয়া চাই, নতুবা ঐ অধিকার বর্ত্তিবে না।

৫৯ ধারা। কোন মহালের বা তালুকাদির ভোগাধিকারী ৫১ ধারামতে আপন রিটর্ণে বিনা খাজানায় ভোগকৃত যে ভূমি লিখিতে বাধ্য ছিলেন তাহা লিখিতে ত্রুটি করিয়া থাকিলে অথবা প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের আইনের বিধানমতে কালেক্টর সাহেবকে যে রিটর্ণ দেন তাহাতে ঐ ভূমি না লিখিয়া দিয়া থাকিলে, এই আইন নির্দ্ধিষ্ট হইবার পর কোন সময়ে কালেক্টর সাহেবকে পরিশিষ্ট রিটর্ণ দিতে পারিবেন। উক্ত রূপে যে ভূমি লিখিতে ত্রুটি হয় বা যাহা লেখা যায় নাই, সেই ভূমিসম্বন্ধীয় আবশ্যক বিশেষ বিবরণ ঐ রিটর্ণে দিবেন। পূর্ব্ব তিন বৎসরের নিমিত্ত অথবা মহালের

নিষ্কর ভূমিসম্বন্ধে মহাল প্রভৃতির ভোগাধিকারির দ পরিশিষ্ট রিটর্ণ পাঠাইতে পারিবার কথা।

lector the amount of the cesses which would have been payable by him in respect of such land for the three years next preceding, or for any shorter period which may have elapsed since the estate or tenure was last valued.

Such Supplementary Return shall to all intents and purposes have the same effect as a return duly made under the provisions of section 51.

60. Sections 51, 52, 53, and 54 shall be applicable to and in respect of any rent-free land included in a supplementary return as provided in the last preceding section.

Certain sections applicable.

61. The provisions of sections 57 and 58 shall be applicable to every amount which, as provided in section 56, may become payable by the owner and holder of any such rent-free land to the holder of any such estate or tenure after the fulfilment of the requirements in sections 52, 53, and 54 contained.

Sections applicable to amounts payable by owner, &c., of rent-free land.

62. The provisions of section 58 shall not be applicable to any such amount which may have become so payable under the provisions of Bengal Act X of 1871 or of this Act before the fulfilment of the requirements of the sections 52, 53, and 54; but when any instalment of cess which may have become payable before the fulfilment of such requirements has not been paid to the holder of such estate or tenure on the date on which such instalment was payable, the holder of such estate or tenure may recover the amount of such instalment, together with interest at the rate of twelve per centum per annum on such amount, and with all costs of suit;

Section 58 not applicable to such amounts until sections 52, 53 and 54 are complied with.

Provided that no holder of an estate or tenure shall recover any amount under the provisions of this section, unless he has paid to the Collector all sums which became payable by him to such Collector on account of road cess and public works cess, at any date within the year in which the amount sought to be recovered became payable to such holder of an estate or tenure.

63. As soon as the said requirements shall have been fulfilled, the owner, or person in receipt of the rents and profits, or in possession and enjoyment of such rent-free land, shall be liable to pay the cesses thereafter falling

Owner of rent-free land liable to pay cess in future.

[*Government Gazette*, 27*th July* 1880.]

বা তালুকাদির শেষ মূল্য নিরূপণাবধি তদপেক্ষা অল্পকাল গত হইয়া থাকিলে ঐ কালের নিমিত্ত ঐ ভূমি সম্বন্ধে উক্ত ভোগাধিকারির যত টাকা কর দিতে হইত, ঐ রিটর্ণ দিয়া তিনি কালেক্টর সাহেবকে তত টাকা দিবেন।

উক্ত পরিশিষ্ট রিটর্ণ সর্ব্ব প্রকারে ৫১ ধারার বিধানমতে নিঃস্বিতরূপে প্রদত্ত রিটর্ণের তুল্য ফলবৎ হইবে।

৬০ ধারা। পূর্ব্বধারার বিধানমত পরিশিষ্ট রিটর্ণে বিনা খাজানায় ভোগকৃত যে ভূমি ধরা যায়, তৎপ্রতি ও তৎসম্বন্ধে ৫১, ৫২, ৫৩ ও ৫৪ ধারার বিধান বর্ত্তিবে।

কোনং ধারা বর্ত্তিবার কথা।

৬১ ধারা। ৫২, ৫৩ ও ৫৪ ধারার লিখিত আদেশ পালন হইলে পর উক্তরূপ কোন মহালের বা তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারিকে বিনা খাজানায় ভোগকৃত উক্তরূপ কোন ভূমির স্বামির ও ভোগাধিকারির ৫৬ ধারার বিধানমতে যে টাকা দিতে হয়, তৎপ্রতি ৫৭ ও ৫৮ ধারার বিধান বর্ত্তিবে।

নিষ্কর ভূমির স্বামি প্রভৃতির দেয় টাকার প্রতি কোনং ধারার বিধান বর্ত্তিবার কথা।

৬২ ধারা। উক্ত ৫২, ৫৩ ও ৫৪ ধারার লিখিত আদেশ পালন না হইলে, ১৮৭১ সালের ১০ আইনের কিম্বা এই আইনের বিধানমতে উক্তরূপ যে কোন টাকা ঐ রূপে দিতে হয়, তৎপ্রতি ৫৮ ধারার বিধান বর্ত্তিবে না। কিন্তু উক্ত আদেশ পালন হইবার পূর্ব্বে করের কোন কিস্তির টাকা দেয় হইয়াও কিস্তির তারিখে উক্ত মহালের বা তালুকাদির ভোগাধিকারিকে দেওয়া না গেলে, ঐ মহালের বা তালুকপ্রভৃতির ভোগাধিকারী ঐ কিস্তির টাকা বৎসর শতকরা ১২৲ টাকা হিসাবে সুদ ও মোকদ্দমার খরচা সহিত আদায় করিয়া লইতে পারিবেন।

৫২, ৫৩ ও ৫৪ ধারার আদেশ পালন না হইলে উক্ত টাকার প্রতি ৫৮ ধারার বিধান না বর্ত্তিবার কথা।

কিন্তু যে টাকা আদায় করিতে চেষ্টা হয় সেই টাকা মহালের বা তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারিকে যে বৎসর দেয় হয়, সেই বৎসর কোন তারিখে কালেক্টর সাহেবকে পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য করের বাবদ যে সমুদয় টাকা দিতে হয় উক্ত ভোগাধিকারী কালেক্টর সাহেবকে সেই সমুদয় টাকা না দিয়া থাকিলে, এই ধারার বিধানমতে কোন টাকা আদায় করিয়া লইতে পারিবেন না।

৬৩ ধারা। উক্ত আদেশ পালন হইলেই, বিনা খাজানায় ভোগকৃত উক্ত ভূমির স্বামী অথবা যিনি উহার খাজানা ও লাভ পান তিনি, বা যিনি উহা দখল ও ভোগ করেন তিনি, উক্ত মহালের বা তালুক প্রভৃতির ভোগা-

নিষ্কর ভূমির স্বামির ভবিষ্যতে কর দিতে হইবার কথা।

due on such land to the holder of the estate or tenure, as provided in sections 56 and 57, and subject to the penalty for default mentioned in section 58.

64. (1.)—Every holder of an estate or tenure who has included any rent-free lands in any return made to the Collector in respect of his estate or tenure under the provisions of the "District Road Cess Act, 1871," and has paid to the Collector any cess payable under the said Act, or under the "Provincial Public Works Act, 1877," in respect of the said rent-free lands, may at any time after the commencement of this Act lodge with such Collector an additional return in the form given in Part IV of Schedule (A).

Additional return may be lodged.

Additional return of rent-free land entered in return under Act X of 1871 may be made.

(2.)—Such additional return shall be deemed to be a supplementary return within the meaning of section 59, and from the date of the inclusion of any such lands in such additional return the same consequences shall ensue, and the same rights and obligations accrue to the Collector and to the holder of such estate or tenure, and the same liabilities shall attach to the owner, holder and occupier of such lands as would have attached to them respectively if such lands had been included in a supplementary return given in under section 59.

Additional return to be deemed supplementary return.

65. All sums due to the holder of any estate or tenure under the provisions of this chapter in respect of any land held rent-free may be recovered by such holder from any owner or holder of such rent-free land, or from any occupier of the same, by any means and any process by which the amount might be recovered if it were due on account of rent of a transferable tenure or holding, and subject to the same rules as to limitation;

Holders of estates, &c., how to recover from holders of rent-free lands.

Provided that if any such objection as is mentioned in Section 53 has been made before the Collector, no proceedings shall be commenced, and no proceedings which have been commenced shall be continued, for recovery of cess in respect of the lands which are the subject of such objection, until such objection shall have been disposed of by the Collector.

ধিকারিকে তদবধি যে কর দেয় হয়, তাহা ৫৬ ও ৫৭ ধারার বিধান মতে ও ৫৮ ধারার উল্লিখিত ত্রুটিবিষয়ক দণ্ডবিধানের নিয়মাধীনে দিতে দায়ী হইবেন।

৬৪ ধারা। (১)—কোন মহালের বা তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারী প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের আইনের বিধানমতে আপনার মহাল বা তালুকপ্রভৃতির সম্বন্ধে কালেক্টর সাহেবকে যে কোন রিটর্ণ দেন, তন্মধ্যে বিনা খাজানায় ভোগকৃত তদ্রূপ কোন ভূমি ধরিয়া থাকিলে ও ঐ ভূমি সম্বন্ধে উক্ত আইনমতে অথবা সাধারণের উপকারার্থ প্রদেশীয় কার্য্য বিষয়ক ১৮৭৭ সালের আইনমতে দেয় কোন কর কালেক্টর সাহেবকে দিয়া থাকিলে, এই আইন প্রচলিত হইবার পর উক্ত কালেক্টর সাহেবের নিকট A তফসীলের চতুর্থ খণ্ডের পাঠে অতিরিক্ত রিটর্ণ দাখিল করিতে পারিবেন।

অতিরিক্ত রিটর্ণ দিতে পারিবার কথা।

১৮৭১ সালের ১০ আইন মত রিটর্ণে লিখিত নিষ্কর ভূমির অতিরিক্ত রিটর্ণ দিতে পারিবার কথা।

(২)—ঐ অতিরিক্ত রিটর্ণ ৫৯ ধারার অর্থমত পরিশিষ্ট রিটর্ণ বলিয়া গণ্য হইবে, এবং ৫৯ ধারামতে প্রদত্ত পরিশিষ্ট রিটর্ণে ঐ ভূমি ধরা গেলে, যেরূপ ফল হইত, এবং কালেক্টর সাহেবের ও উক্ত মহালের বা তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারির যেং স্বত্ব ও কর্ত্তব্য উৎপন্ন হইত এবং উক্ত ভূমির স্বামী, ভোগাধিকারী ও দখলকারের প্রতি যে সকল দায় বর্ত্তিত, উক্ত অতিরিক্ত রিটর্ণে ঐ ভূমি ধরিবার তারিখ অবধি সেইরূপ ফল হইবে এবং কালেক্টর সাহেবের ও উক্ত মহালের বা তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারির সেইং স্বত্ব ও কর্ত্তব্য উৎপন্ন হইবে এবং উক্ত ভূমির স্বামী, ভোগাধিকারী ও দখলকারের প্রতি সেই সকল দায় বর্ত্তিবে।

অতিরিক্ত রিটর্ণ পরিশিষ্ট রিটর্ণ বলিয়া গণ্য হইবার কথা।

৬৫ ধারা। বিনা খাজানায় ভোগকৃত কোন ভূমিসম্বন্ধে এই আইনের বিধানমতে কোন মহালের বা তালুকপ্রভৃতির ভোগাধিকারিকে যত টাকা দিতে হয়, তাহা কোন হস্তান্তরযোগ্য তালুক বা যোতের দেনা খাজানা হইলে যে উপায়ে ও যে প্রণালীমতে ও মিয়াদ সম্বন্ধীয় যে বিধির নিয়মাধীনে আদায় করা যাইতে পারিত, উক্ত ভোগাধিকারী সেই উপায়ে ও সেই প্রণালীমতে ও সেই নিয়মাধীনে ঐ টাকা বিনা খাজানায় ভোগকৃত উক্ত ভূমির স্বামির বা ভোগাধিকারির বা দখলকারের স্থানে আদায় করিতে পারিবেন।

নিষ্কর ভূমির ভোগাধিকারিদের স্থানে মহাল প্রভৃতির ভোগাধিকারিরা যেরূপে আদায় করিবেন, তাহার কথা।

কিন্তু কালেক্টর সাহেবের নিকটে ৫৩ ধারার উল্লেখমত কোন আপত্তি করা গিয়া থাকিলে, যাবৎ তিনি ঐ আপত্তির মীমাংসা না করেন, উক্ত আপত্তির বিষয়ীভূত ভূমি সম্বন্ধীয় কর আদায় করণার্থ কোন আনুষ্ঠানিক কার্য্য উপস্থিত করা যাইবে না ও উপস্থিত করা গিয়া থাকিলেও চালান যাইবে না।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জুলাই।]

66. In every suit for the recovery of any such sum the person to whom the sum is due may proceed at his option either against the owner or holder of the rent-free land in respect of which such amount is due, or against the occupier thereof; and any decree obtained in such suit against any occupier of such land shall have the same effect and be followed by the same consequences in respect of the execution of such decree against the owner or holder of such land, and in respect of the sale of such land in such execution as if the suit had been brought and the decree given against such owner or holder of such land, but shall have effect against such occupier personally so long only as he remains in occupation of such land, and no longer.

Owner or holder of rent-free lands may be sued.

৬৬ ধারা। উক্তরূপ কোন টাকা আদায় করিবার প্রত্যেক মোকদ্দমায় যাঁহাকে ঐ টাকা দেয় হয় তিনি আপন ইচ্ছাক্রমে কর বিনা খাজানায় ভোগকৃত যে ভূমি সম্বন্ধে ঐ টাকা দেয় হয় সেই ভূমির স্বামির বা ভোগাধিকারির বিরুদ্ধে কিম্বা তাহার দখিলকারের বিরুদ্ধে মোকদ্দমা উপস্থিত করিতে পারিবেন; এবং ঐ মোকদ্দমায় উক্ত ভূমির দখিলকারের বিরুদ্ধ ডিক্রী হইলে যদি ঐ ভূমির স্বামির বা ভোগাধিকারির বিরুদ্ধে মোকদ্দমা হইয়া ডিক্রী হইত, তবে ঐ স্বামির বা ভোগাধিকারির বিরুদ্ধে ডিক্রী জারী সম্বন্ধে এবং ঐ ভূমির বিক্রয় সম্বন্ধে ঐ ডিক্রীর যেরূপ কার্য্য হইত ও তৎক্রমে যেরূপ ফল হইত, তাহার সেইরূপ কার্য্য হইবে ও তৎক্রমে সেইরূপ ফল হইবে, কিন্তু উক্ত দখিলকারের দখলে যত কাল ঐ ভূমি থাকে তত কাল মাত্র ঐ ডিক্রী তাঁহার বিরুদ্ধে কার্য্যকর হইবে, তৎপরে নহে।

নিষ্কর ভূমির স্বামির বা ভোগাধিকারির বিরুদ্ধে মোকদ্দমা হইতে পারিবার কথা।

67. Whenever any occupier of land which is held rent-free by the owner thereof shall have paid any sum as cess due in respect of such land to any holder of an estate or tenure to whom such cess is payable, such occupier shall be entitled to deduct the sum so paid by him from the rent next thereafter payable by him to the owner of such land, until such sum is fully adjusted.

Occupier may deduct cess paid from rent

৬৭ ধারা। যে ভূমির স্বামী তাহা বিনা খাজানায় ভোগ করেন, সেই ভূমির কোন দখিলকার সেই ভূমি সম্বন্ধে দেয় কোন কর কোন মহালের বা তালুকপ্রভৃতির যে ভোগাধিকারিকে দিতে হয় তাঁহাকে কর স্বরূপ কোন টাকা দিয়া থাকিলে, যাবৎ ঐ টাকা শোধ না হয়, তাবৎ ঐ ভূমির স্বামিকে তাঁহার যে খাজানা দিতে হয় তাহা হইতে ঐ টাকা কাটিয়া লইতে পারিবেন।

দখিলকার যে কর দেন, তাহা খাজানা হইতে কাটিয়া লইতে পারিবার কথা।

68. Notwithstanding anything in this Chapter contained, the Collector may at any time cause a notice as mentioned in section 16 to be served on the holder of any rent-free land which he shall consider not to have been entered in the return of any estate or tenure in which such land should have been included under the provisions of section 51. Such notice shall require the holder of such land to lodge at the office of the said Collector a return in the form in Schedule (A) contained in respect of such land;

Notice to be served on holder of rent-free land requiring him to lodge return.

৬৮ ধারা। বিনা খাজানায় ভোগকৃত যে ভূমি ৫১ ধারার বিধানমতে যে মহালের বা তালুকাদির রিটার্ণে ধরা উচিত ছিল, সেই ভূমি সেই রিটর্ণে লেখা হয় নাই, কালেক্টর সাহেব এইরূপ বিবেচনা করিলে, এই অধ্যায়ে প্রকারান্তরের কথা থাকিলেও, ঐ ভূমির ভোগাধিকারিকে যে কোন সময়ে ১৬ ধারার উল্লিখিত নোটিস দেওয়াইতে পারিবেন। ঐ নোটিসে ঐ ভূমির ভোগাধিকারির প্রতি আদেশ থাকিবে যে তিনি কালেক্টর সাহেবের আফিসে A তফসীলের পাঠে উক্ত ভূমি সম্পর্কীয় রিটর্ণ দিবেন।

রিটর্ণ দিবার আদেশসূচক নোটিস নিষ্কর ভূমির ভোগাধিকারিকে দিতে হইবার কথা।

and on service of such notice the provisions of this Chapter shall no longer apply to such lands; but the same consequences shall ensue, and the same liabilities shall attach to the holder of such land as would have ensued and would have attached if such lands had constituted a revenue-free estate.

ঐ নোটিস জারী হইলে ঐ ভূমি সম্বন্ধে এই অধ্যায়ের বিধান আর খাটিবে না। কিন্তু উক্ত ভূমি লাখেরাজ মহাল হইলে যেরূপ ফল হইত ও উক্ত ভূমির ভোগাধিকারির প্রতি যে দায় বর্ত্তিত, সেইরূপ ফল হইবে ও সেই দায় বর্ত্তিবে।

If the Collector has reason to believe that any land in respect of which he determines to serve such notice has been included in the return of any estate or tenure, he shall give notice of his intention to the holder of such estate or tenure, and shall alter such return as may be requisite,

কালেক্টর সাহেব যে ভূমি সম্বন্ধে ঐ রূপ নোটিস দিবার সঙ্কল্প করেন, তাহা কোন মহালের বা তালুকাদির রিটর্ণে ধরা গিয়াছে, এরূপ বিশ্বাস করিবার কারণ দেখিলে, তিনি উক্ত মহালের বা তালুকাদির ভোগাধিকারিকে আপন অভিপ্রায়ের নোটিস দিবেন, এবং রিটর্ণের প্রয়োজনমত পরিবর্ত্তন করিবেন, এবং উক্ত

and shall correct the valuation and assessment of such estate or tenure as may be required.

মহালের বা তালুকাদির মূল্য নিরূপণ ও কর নির্দ্ধারণ-পত্রের যে রূপ সংশোধন আবশ্যক হয়, সেইরূপ সংশোধন করিবেন।

If no notice served, such holder bound to notify omission to Collector.

69. If within one year of the commencement of this Act no notice has been served on the holder of any rent-free land as mentioned in section 68 requiring him to lodge a return in the office of the Collector, and if such land has not been included in any extracts from the returns of estates and tenures published by the Collector under section 52 or other similar section, the holder of such rent-free land shall be bound within one month of the expiration of such year to give information of such omission to the Collector, together with a description of the said land, a specification of the village or villages within which it is situate, the area in each village, and the amount of rent payable to him thereupon.

নোটিস না দেওয়া গেলে, উক্ত ভোগাধিকারির কালেক্টর সাহেবকে ত্রুটি হইবার সংবাদ দিবার কথা।

৬৯ ধারা। এই আইন প্রচলিত হইলে এক বৎসর মধ্যে কালেক্টর সাহেবের অফিসে রিটর্ণ দাখিল করিবার আদেশ-সূচক ৬৮ ধারার উল্লিখিত নোটিস বিনা খাজানায় ভোগকৃত ভূমির ভোগাধিকারিকে না দেওয়া গেলে, এবং ৫২ ধারামতে বা তদ্রূপ অন্য ধারামতে কালেক্টর সাহেব মহালের ও তালুকপ্রভৃতির রিটর্ণ হইতে যে কোন উদ্ধৃতাংশ প্রচার করেন তন্মধ্যে ঐ ভূমি ধরা না গেলে, ঐ ভূমির ভোগাধিকারী উক্ত বৎসর গত হইলে পর এক মাস মধ্যে উক্তরূপ ত্রুটি হইবার সম্বাদ কালেক্টর সাহেবকে দিবেন ও তৎসঙ্গে উক্ত ভূমির বর্ণনা, ও ঐ ভূমি যে বা যেং গ্রামে থাকে সেই বা সেইং গ্রামের বিশেষ বিবরণ, ও প্রত্যেক গ্রামে যত ভূমি আছে, ও তিনি তজ্জন্য যত টাকা খাজানা পান তাহা লিখিয়া দিতে হইবে।

Collector thereupon to require such holder to make return.

70. On receipt of such information whether within the time prescribed or after the expiration thereof, the Collector may, by an order in writing, require such owner or holder to make a return of his land in the form in Schedule (A) contained, or, if the gross rental of such land does not exceed one hundred rupees, may order that such land shall be summarily valued under section 27 or section 28, and may proceed to make such valuation.

Such orders shall have the same effect and be followed by the same consequences as the issue of a notice by the Collector under section 68.

তাহা হইলে কালেক্টর সাহেবের ঐ ভোগাধিকারিকে রিটর্ণ দিবার আদেশ করিবার কথা।

৭০ ধারা। উক্ত নির্দ্দিষ্ট সময়ের মধ্যেই হউক অথবা তাহা অতীত হইলেই হউক কালেক্টর সাহেব, ঐ সংবাদ পাইলে, লিখিত আজ্ঞা দিয়া উক্ত স্বামির বা ভোগাধিকারির প্রতি A তফসীলের পাঠে রিটর্ণ দিবার আদেশ করিতে পারিবেন অথবা ঐ ভূমির মোট খাজানা ১০০৲ একশত টাকার অধিক না হইলে ২৭ বা ২৮ ধারামতে ঐ ভূমির মূল্য নিরূপণ হইবার আজ্ঞা করিয়া সেই মূল্য নিরূপণ কার্য্যে প্রবৃত্ত হইতে পারিবেন।

৬৮ ধারামতে কালেক্টর সাহেব নোটিস দিলে, তাহা যেরূপ কার্য্যকর ও তৎক্রমে যেরূপ ফল হয়, ঐ আজ্ঞা তদ্রূপ কার্য্যকর ও তৎক্রমে তদ্রূপ ফল হইবে।

Liability of such holder to pay cesses.

71. As soon as any rent-free land has been valued by the Collector after the issue of a notice as provided in section 68, or after an order made under section 70, the holder of such land shall become liable to pay to the Collector the road cess and the public works cess due on such land, in accordance with such valuation, for the three years last preceding such valuation, at the full rates at which such cesses were respectively levied for each such year in the district generally, with interest calculated at twelve per centum per annum on each instalment from the date on which such instalment would have been payable if the land had been so valued at the last valuation of the district or part of a district.

ঐ ভোগাধিকারির কর দিবার দায়ের কথা।

৭১ ধারা। ৬৮ ধারার বিধানমত নোটিস দিবার পর অথবা ৭০ ধারামতে আজ্ঞা করিবার পর কালেক্টর সাহেব বিনা খাজানায় ভোগকৃত কোন ভূমির মূল্য নিরূপণ করিলেই, উক্ত ভূমির ভোগাধিকারী উক্ত মূল্য নিরূপণানুসারে মূল্য নিরূপণের পূর্ব্ব তিন বৎসরের পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর কালেক্টর সাহেবকে দিতে দায়ী হইবেন। যে জিলায় ঐ ভূমি থাকে সেই জিলায় সাধারণতঃ তদ্রূপ প্রত্যেক বৎসর ঐং কর যেং হারে আদায় করা যায় সেইং হারে পূর্ণমাত্রায় ঐ কর দিতে হইবে। জিলার বা জিলার অংশের ভূমির শেষ মূল্যনিরূপণ সময়ে ঐ ভূমির উক্তরূপ মূল্য নিরূপণ হইলে যে তারিখে কোন কিস্তির টাকা দিতে হইত সেই তারিখ অবধি ঐ টাকার উপর বৎসর শত করা ১২ টাকা হিসাবে সুদও দিতে হইবে।

Penalty for neglecting to give information to Collector.

72. Every holder of rent-free land who, being required by section 69 to give information to the Collector, voluntarily or negligently omits to give such information within the prescribed time

কালেক্টর সাহেবকে সংবাদ দিতে উপেক্ষা করিলে, দণ্ডের কথা।

৭২ ধারা। বিনা খাজানায় ভোগকৃত কোন ভূমির ভোগাধিকারী, ৬৯ ধারাক্রমে কালেক্টর সাহেবকে সংবাদ দিতে বাধ্য হইলেও, নির্দ্দিষ্ট সময়ের মধ্যে ইচ্ছাপূর্ব্বক বা উপেক্ষাবশতঃ ঐ সংবাদ না দিলে, ঐ ত্রুটি নিমিত্ত

shall be liable for such omission to such fine as the Collector shall think fit to impose, not exceeding fifty rupees, for such omission;

Provided that no such fine shall be imposed by the Collector for such omission on any holder of rent-free land who at any time after the expiration of the time prescribed shall of his own motion and otherwise that after the issue of any notice by the Collector in respect of his lands give such information to the Collector.

73. No owner or holder of rent-free land on whom a notice has been served by the Collector under section 68, or in respect of whose land an order has been made by the Collector under section 70, shall be liable to have the land to which such notice or order refers included in any return of an estate or tenure or to pay any amount as road cess or public works cess otherwise than to the Collector or to some person appointed by him in that behalf, unless, on a revaluation of any estate or tenure being made, the Collector shall by an order direct that for the future such land shall be included within such estate or tenure for the purposes of this Act;

Such holder is not liable to pay cesses except to Collector or Deputy.

and upon such order being made the provisions of this Chapter, in so far as they are applicable, shall apply to the assessment and payment of road cess and public works cess in respect of such land.

CHAPTER V.—*Valuation, assessment, and levy of cesses on mines, railways, and other immovable property.*

74. On the commencement of this Act in any district, and thereafter before the close of each cess year, the Collector shall cause a notice to be served upon the owner, chief agent, manager or occupier of every mine, quarry, tramway, railway and other immovable property not included within the provisions of Chapter II, and not being one of the tramways or railways mentioned in section 8; such notice shall be in the form in Schedule (E) contained, and shall require such owner, chief agent, manager or occupier to lodge in the office of the Collector within two months a return of the annual net profits of such property, calculated on the average of the annual net profits thereof for the last three years for which accounts have been made up.

Notice to return profits.

The Collector may in his discretion extend the time allowed for lodging such return.

[*Government Gazette, 27th July* 1880.]

কালেক্টর সাহেব ৫০৲ পঞ্চাশ টাকার অনধিক যত টাকা অর্থ দণ্ড করা উচিত বোধ করেন, ঐ ভোগাধিকারির তত টাকা অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

কিন্তু বিনা খাজানায় ভোগকৃত কোন ভূমির ভোগাধিকারী নির্দ্দিষ্ট সময় গত হইলে পর আপন ইচ্ছাক্রমে ও ঐ ভূমিসম্বন্ধে কালেক্টর সাহেবের কোন নোটিস না পাইয়া কালেক্টর সাহেবকে ঐ সংবাদ দিলে, ঐ ত্রুটি নিমিত্ত কালেক্টর সাহেব তাহার কোন অর্থদণ্ড করিবেন না।

৭৩ ধারা। বিনা খাজানায় ভোগকৃত ভূমির যে স্বামিকে বা ভোগাধিকারিকে কালেক্টর সাহেব ৬৮ ধারামতে নোটিস দিয়াছেন, অথবা যাঁহার ভূমি সম্পর্কে কালেক্টর সাহেব ৭০ ধারামত আজ্ঞা করিয়াছেন, ঐ নোটিস বা আজ্ঞা যে ভূমি সম্পর্কীয় হয়, তাঁহার সেই ভূমি কোন মহালের বা তালুক প্রভৃতির রিটর্ণে ধরা যাইবে না এবং তজ্জন্য পথকর বা পূর্ত্তকার্য্য কর স্বরূপ কোন টাকা কালেক্টর সাহেব কিম্বা তদর্থে কালেক্টর সাহেবের নিযুক্ত ব্যক্তি ভিন্ন অন্য কাহাকেও দেওয়া যাইবে না। কিন্তু কোন মহাল বা তালুকপ্রভৃতির পুনর্ম্মূল্য নিরূপণ করা গেলে, কালেক্টর সাহেব আজ্ঞা করিয়া এই আদেশ দিতে পারিবেন যে, ভবিষ্যতে এই আইনের কার্য্যপক্ষে ঐ ভূমি উক্ত মহালের বা তালুক প্রভৃতির মধ্যে ধরা যাইবে।

ঐ ভোগাধিকারির কালেক্টর সাহেব বা তাঁহার প্রতিনিধি ভিন্ন অন্য কাহাকেও কর না দিতে হইবার কথা।

উক্ত আজ্ঞা করা গেলে, উক্ত ভূমিসম্পর্কীয় পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর ধার্য্যকরণ ও দেওন সম্বন্ধে এই অধ্যায়ের বিধান যত দূর খাটিতে পারে তত দূর খাটিবে।

৫ অধ্যায়।—

খনি ও রেলওয়ে ও অন্য স্থাবর সম্পত্তির মূল্য নিরূপণের ও তাহার উপর কর ধার্য্য ও আদায় করণের বিধি।

৭৪ ধারা। এই আইন কোন জিলায় প্রচলিত হইলে, ও তদনন্তর করসংক্রান্ত প্রত্যেক বৎসর শেষ হইবার পূর্ব্বে, কালেক্টর সাহেব, যাহা ২ অধ্যায়ের বিধান মধ্যে ধরা যায় নাই ও যাহা ৮ ধারার উল্লিখিত কোন ট্রামওয়ে বা রেলওয়ে নহে, এরূপ ধাতুর ও প্রস্তরের খনি ও ট্রামওয়ে ও রেলওয়ে ও অন্য স্থাবর সম্পত্তির স্বামির কিম্বা প্রধান কর্ম্মকারকের বা কার্য্যাধ্যক্ষের বা দখিলকারের নামে এই আইনের E তফসীলের পাঠে নোটিস দেওয়াইয়া ভূতপূর্ব্ব যে তিন বৎসরের হিসাব নিষ্পত্তি করা গিয়াছে তদনুসারে বার্ষিক নিট লভ্যের গড় ধরিয়া ঐ সম্পত্তির উপর খরচ বাদে বৎসর২ যত টাকা লভ্য হইয়াছে কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে ইহার রিটর্ণ দুই মাস মধ্যে পাঠাইতে আজ্ঞা করিবেন।

লভ্যের রিটর্ণ দিবার নোটিসের কথা।

কালেক্টর সাহেব স্বীয় বিবেচনামতে সেই রিটর্ণ দিবার সময় বৃদ্ধি করিতে পারিবেন।

75. Whenever any property assessable under this Chapter lies in two or more districts, under the Lieutenant-Governor of Bengal, the notice to furnish a return under section 74 shall be served on the owner, chief agent, manager or occupier of such property by or through the Collector of the district in which such owner, chief agent, manager or occupier may reside or have his chief place of business, and one return for the whole of such property shall suffice.

When property lies in different districts.

76. Whenever any property assessable under this Chapter lies partly within and partly outside the territories administered by the Lieutenant-Governor of Bengal, the return furnished as required by section 74 shall state the total annual net profits calculated as aforesaid accruing from such property, and also the proportion of such profits which may reasonably be calculated to accrue in the territories administered by the Lieutenant-Governor of Bengal.

When property is partly in and partly outside Bengal.

77. If such return be not furnished within the period of two months from the date on which such notice was served, or within any extended time allowed by the Collector, or if the Collector shall deem that any return made in pursuance of such notice is untrue or incorrect, the Collector shall proceed to ascertain and determine, by such ways or means as to him shall seem expedient, the annual net profits of such property calculated as aforesaid.

If return not furnished or incorrect, Collector to make valuation.

78. If the Collector be unable to ascertain the annual net profits as aforesaid of any property assessable under this chapter, he may, by such ways or means as to him shall seem expedient, ascertain and determine the value of such property, and shall thereupon determine six per centum on such value to be the annual net profits thereon.

Valuation on value of property.

79. The expenses incurred in making any valuation under section 77 or section 78 may be recovered with all costs of the recovery thereof as provided in section 100 from the person who was bound to make such return or who made the incorrect return.

Cost of valuation from whom to be recovered.

80. So soon as the Collector shall have ascertained and determined the annual net profits as aforesaid of any such property, he shall cause to be served upon the owner, chief agent, manager or

৭৫ ধারা। এই অধ্যায়মতে যে সম্পত্তির কর ধার্য্য হইতে পারে তাহা বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীন দুই কি ততধিক জিলার অন্তর্গত থাকিলে, ঐ সম্পত্তির স্বামী কিম্বা প্রধান কর্ম্মকারক কি কার্য্যাধ্যক্ষ কিম্বা দখিলকার যে জিলায় বাস করেন কিম্বা তাঁহার কর্ম্মের প্রধান স্থান যে জিলায় থাকে সেই জিলার কালেক্টর সাহেব কর্ত্তৃক কিম্বা তাঁহার দ্বারা ঐ ব্যক্তিকে এই আইনের ৭৪ ধারামত রিটর্ণ দিবার নোটিস দেওয়া যাইবে। ঐ সমুদয় সম্পত্তির একই রিটর্ণ হইলে চলিতে পারিবে।

সম্পত্তি ভিন্ন২ জিলায় থাকিলে তদ্বিষয়ের কথা।

৭৬ ধারা। এই অধ্যায়মতে যে সম্পত্তির কর ধার্য্য হইতে পারে তাহার একাংশ বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের শাসিত দেশের মধ্যে ও একাংশ বাহিরে থাকিলে, পূর্ব্বোক্তমতে হিসাব করিয়া ঐ সমুদয় সম্পত্তিহইতে বৎসরং সর্ব্বশুদ্ধ নিট যত টাকা লাভ হয় এবং ঐ লাভের যে অংশ যুক্তিমতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের শাসিত দেশের উৎপন্ন বলিয়া ধরা যাইতে পারে এই আইনের ৭৪ ধারামতে ইহা ঐ রিটর্ণে ব্যক্ত হইবে।

সম্পত্তির একাংশ বঙ্গদেশের সীমার মধ্যে ও একাংশ ঐ সীমার বাহিরে থাকিলে তাহার কথা।

৭৭ ধারা। উক্ত নোটিস যে তারিখে দেওয়া যায় তদবধি দুই মাসের মধ্যে কিম্বা সময় বৃদ্ধি হইলে সেই সময়মধ্যে যদি সেই রিটর্ণ না দেওয়া যায় কিম্বা সেই নোটিসমতে রিটর্ণ দেওয়া গেলেও যদি কালেক্টর সাহেব তাহা অযথার্থ কিম্বা অশুদ্ধ জ্ঞান করেন, তবে যে নিয়ম ও উপায় বিহিত বোধ করেন তদনুসারে পূর্ব্বোক্তমতে হিসাব করিয়া তিনি ঐ সম্পত্তির বার্ষিক নিট লভ্য নিশ্চয়মতে জানিয়া নিরূপণ করিতে প্রবর্ত্ত হইবেন।

রিটর্ণ না দেওয়া গেলে বা অশুদ্ধ হইলে কালেক্টর সাহেবের মূল্য নিরূপণ করিবার কথা।

৭৮ ধারা। এই আইনমতে যে সম্পত্তির কর ধার্য্য হইতে পারে কালেক্টর সাহেব পূর্ব্বোক্তমতে সেই সম্পত্তির বার্ষিক নিট লভ্য নির্ণয় করিতে না পারিলে, তিনি যে নিয়ম ও উপায় বিহিত বোধ করেন, তদনুসারে ঐ সম্পত্তির মূল্য নিশ্চয়মতে জানিয়া নিরূপণ করিতে পারিবেন. এবং তাহা হইলে উক্ত মূল্যের শত করা ছয় টাকা বার্ষিক নিট লভ্য বলিয়া নিরূপণ করিবেন।

সম্পত্তির মূল্য ধরিয়া বার্ষিক মূল্য নিরূপণের কথা।

৭৯ ধারা। ৭৭ বা ৭৮ ধারামত মূল্য নিরূপণের খরচ ১০০ ধারার বিধানমতে তাহা আদায় করিবার খরচ, যে ব্যক্তি রিটর্ণ দিতে বাধ্য ছিলেন তাঁহার স্থানে অথবা যিনি অশুদ্ধ রিটর্ণ দেন তাঁহার স্থানে আদায় করিয়া লওয়া যাইতে পারিবে।

মূল্যনিরূপণের খরচ কাহার স্থানে আদায় করিয়া লইতে হইবে. ইহার কথা।

৮০ ধারা। কালেক্টর সাহেব পূর্ব্বোক্তমতে উল্লিখিত সম্পত্তির বার্ষিক নিট লভ্য নিশ্চয়মতে জানিয়া নিরূপণ করিলেই তিনি সেই প্রকারে বৎসরের নিট কত টাকা লাভ নিশ্চয় ও নিরূপণ

মূল্য নিরূপণ করিবার নোটিসের কথা।

Notice of valuation.

occupier of such property a notice informing him of the amount of the annual net profits so ascertained and determined by him.

Valuations under this Chapter to be annual.

81. New valuations under this Chapter shall be made by the Collector every year, and the Collector may for that purpose cause such notices to be issued and served, and such returns to be made, and shall have such powers and authorities as are in this Part mentioned and conferred;

Declaration of annual net profits by owner for five years.

Provided that whenever any return made under section 74 shall be accepted by the Collector for any year, the owner, chief agent, manager or occupier of such property may, if he see fit, declare in writing at the time of such acceptance that the annual net profits set forth in such return may, for the purposes of this Act, be deemed to be the annual net profits for each of the five years then next ensuing;

Effect of acceptance by Collector of declaration.

And if the Collector shall agree to accept such declaration, no new valuation shall be made of such property until the said five years shall have expired, or until a general revaluation of the district or part of a district be made under section 13, or until the revaluation of such property be specially ordered under section 15.

Notice of rate of cess and dates of payments.

82. When the rate of road cess and public works cess to be levied in the district upon property assessable under this Chapter shall have been determined for any year as in this Act provided, the Collector shall cause to be served on the owner, chief agent, manager or occupier of every such property a notice showing the amount of road cess and public works cess respectively payable in respect of such property, and specifying the date from which such cesses shall take effect. And such amount shall be payable by such owner, chief agent, manager or occupier to the Collector in two equal instalments—the first on the expiry of six months, the second on the expiry of nine months, after the date fixed as hereinbefore provided for the commencement of the cess year.

Recovery by occupier or owner who has paid in excess.

83. In any case in which the occupier of such property is a different person from the owner, and has paid in excess of half of the sum due as road cess and public works cess on account of any instalment, such occupier shall be entitled to deduct the amount of such excess from the next and subsequent instalments of rent payable in respect of such property; and every

করিলেন, ঐ সম্পত্তির স্বামিকে কিম্বা প্রধান কর্ম্মকারককে কিম্বা কার্য্যাধ্যক্ষকে কিম্বা দখিলকারকে সেই কথার নোটিস দেওয়াইবেন।

এই অধ্যায়মতে বৎসরং মূল্যনিরূপণ হইবার কথা।

৮১ ধারা। কালেক্টর সাহেব প্রতি বৎসর এই অধ্যায়মতে মূল্যনিরূপণসূচক নূতন পত্র করিবেন। ও এই খণ্ডে যেং নোটিস দিবার ও জারী করিবার ও যেং রিটর্ণ দিবার কথা আছে ও যেং শক্তি ও ক্ষমতা প্রদত্ত হইল কালেক্টর সাহেব উক্ত কার্য্যার্থে সেইং নোটিস দেওয়াইবেন ও জারী করাইবেন ও সেইং রিটর্ণ আনাইবেন ও সেই সকল শক্তি ও ক্ষমতামতে কার্য্য করিবেন।

পাঁচ বৎসরের নিমিত্ত স্বামিপ্রভৃতির বার্ষিক নিট লভ্য নির্দ্দেশ করিবার কথা।

পরন্তু কালেক্টর সাহেব কোন বৎসরের নিমিত্ত এই আইনের ৭৪ ধারামতে কোন রিটর্ণ গ্রাহ্য করিলে উক্ত রিটর্ণে বার্ষিক যে নিট লভ্য প্রকাশ হইল এই আইনের কার্য্য পক্ষে আগামি পাঁচ বৎসর সেই বার্ষিক নিট লভ্য ধরিতে হইবে, উক্ত সম্পত্তির স্বামী কিম্বা প্রধান কর্ম্মকারক বা কার্য্যাধ্যক্ষ বা দখিলকার উচিত বোধ করিলে সেই রিটর্ণ গ্রাহ্য হইবার সময়ে এই মর্ম্মের নির্দ্দেশবাক্য লিখিয়া দিতে পারিবেন।

কালেক্টর সাহেব নির্দ্দেশ বাক্য গ্রাহ্য করিলে তাহার ফলের কথা।

কালেক্টর সাহেব সেই নির্দ্দেশবাক্য গ্রাহ্য করিলে, যাবৎ সেই পাঁচবৎসর গত না হয় অথবা ১৩ ধারামতে যাবৎ জিলার বা জিলার অংশের সাধারণ্যে পুনর্মূল্য নিরূপণ না করা যায় অথবা যাবৎ ১৫ ধারামতে ঐ সম্পত্তির পুনর্মূল্য নিরূপণ করিবার বিশেষ আজ্ঞা হয়, তাবৎ ঐ সম্পত্তির নূতন মূল্য নিরূপণপত্র করা যাইবে না।

করের হারের নোটিস দিবার ও আদায়ের তারিখের কথা।

৮২ ধারা। এই অধ্যায়মতে যে সম্পত্তির উপর কর ধার্য্য হইতে পারে কোন বৎসরে কোন জিলার অন্তর্গত সেই সম্পত্তির উপর যে হারে পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর আদায় করা যাইবে এই আইনের বিধানমতে তাহা নিরূপণ করা গেলে পর, ঐ সম্পত্তির উপর কত টাকা পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর দিতে হইবে ও সেইং কর কোন্ তারিখ অবধি প্রচলিত হইবে কালেক্টর সাহেব উক্ত প্রত্যেক সম্পত্তির স্বামিকে কিম্বা প্রধান কর্ম্মকারককে কিম্বা কার্য্যাধ্যক্ষকে কিম্বা দখিলকারকে ইহার নোটিস দেওয়াইবেন। ও সেই স্বামী কি প্রধান কর্ম্মকারক কিম্বা কার্য্যাধ্যক্ষ কিম্বা দখিলকার কালেক্টর সাহেবকে সমান দুই কিস্তি করিয়া ঐ কর দিবেন অর্থাৎ পূর্ব্বলিখিত বিধানমতে ঐ করের বৎসরের প্রারম্ভের যে তারিখ নির্দ্দিষ্ট হয় সেই তারিখ অবধি ছয় মাস গত হইলে প্রথম কিস্তি ও নয় মাস গত হইলে দ্বিতীয় কিস্তি দিবেন।

দখিলকার কি স্বামী অধিক দিয়া থাকিলে তাহা কাটিয়া লইবার কথা।

৮৩ ধারা। যে স্থলে স্বামী ও দখিলকার ভিন্নং ব্যক্তি, সেই স্থলে উক্ত সম্পত্তির কোন দখিলকার পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য করের কোন কিস্তির অর্দ্ধেকের অধিক টাকা দিলে তৎপরে ঐ সম্পত্তির খাজানার যেং কিস্তি দেনা হয় তিনি তাহা হইতে ঐ অধিকাংশ কাটিয়া লইতে পারিবেন। স্বামী ঐ টাকার অর্দ্ধেকের অধিক দিলে ঐ সম্পত্তির দখিলকারের স্থানে সেই অধিকাংশ ফিরিয়া পাইতে পারিবেন। কিন্তু টাকা-

owner who has paid in excess of half of such sum due shall be entitled to recover the amount of such excess from the occupier thereof; provided that in no case shall an occupier deduct from his annual rent more than half of the rate of the road cess and public works cess on every rupee thereof.

84. The total of the cesses payable in respect of property assessable under this Chapter, owned or occupied by the same person in two or more districts, shall be payable to the Collector of the district where the owner, chief agent, manager or occupier may reside or have his chief place of business, and shall be by him transmitted to the Collectors of the districts in respect of which such cesses shall be payble in the proportion in which the Committees of each district shall be severally entitled thereto, as provided in section 85.

How distributed when property in different districts.

85. Whenever any property assessable under this Chapter lies in two or more districts subject to the Lieutenant-Governor of Bengal, the Lieutenant-Governor shall from time to time determine out of the total annual net profits stated in the return, or in the valuation of such profits accruing in the territories subject to him, and ascertained in any manner as aforesaid, the proportions in which such property shall be assessed in each of the said districts respectively, and the proportion of the road cess due thereon which shall be assigned to the Committee of each district concerned.

Determination of proportion of profits when property in different districts.

86. Every notice under this Chapter may be served—

Service of notices under this Chapter.

(*a*) by leaving it at the registered office (if any) of such owner, chief agent, manager or occupier; or

(*b*) by sending it by post in a letter addressed to such owner, chief agent, manager or occupier at his office, or, if he have more offices than one, at his principal office; or

(*c*) by giving it to such owner, chief agent, manager or occupier.

CHAPTER VI.—*Special provisions for Orissa and Midnapore.*

87. In any district of the province of Orissa and in the district of Midnapore, the Collector may at any time, with the sanction of the Commissioner, order that any revenue-free estate not exceeding 500 standard

Collectors in Orissa and Midnapore may order certain revenue free estates to be annexed to other estates for purposes of payment of cess.

প্রতি যে হারে পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর ধার্য্য হয়, কোন দখিলকার আপনার বার্ষিক খাজানা হইতে সেই হারের অর্দ্ধেকের অধিক কাটিয়া লইতে পারিবেন না।

৮৪ ধারা। এই অধ্যায়মতে যে সম্পত্তির উপর কর ধার্য্য হইতে পারে একই ব্যক্তির সেই সম্পত্তি দুই কি তদধিক জিলার মধ্যে থাকিলে তাহার নিমিত্তে মোটে যে পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর দিতে হইবে স্বামী কিম্বা প্রধান কর্ম্মকারক কিম্বা কার্য্যাধ্যক্ষ কিম্বা দখিলকার যে জিলায় বাস করেন কিম্বা যে জিলায় তাঁহার কর্ম্মের প্রধান স্থান থাকে সেই জিলার কালেক্টর সাহেবকে ঐ কর দেওয়া যাইবে। ঐ পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর যে২ জিলার পক্ষে দেনা হয় উক্ত কালেক্টর সাহেব সেই২ জিলার কালেক্টর সাহেবদিগকে ৮৫ ধারার বিধানমতে প্রত্যেক জিলার কমিটীর যত টাকা পাওনা হয় তত টাকা দিবেন।

সম্পত্তি ভিন্ন২ জিলায় থাকিলে কর বিলি করিবার কথা।

৮৫ ধারা। এই অধ্যায়মতে যে সম্পত্তির উপর কর ধার্য্য হইতে পারিবে সেই সম্পত্তি বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীন দুই কি তদধিক জিলার মধ্যে থাকিলে, ঐ রিটর্ণে কিম্বা বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের শাসিত দেশের উৎপন্ন লভ্যার নিরূপণপত্রে বৎসরের নিট যত টাকা লাভ পূর্ব্বোক্তমতে নিশ্চিত করিয়া লেখা থাকে তাহার মধ্যে উক্ত প্রত্যেক জিলায় ঐ সম্পত্তির উপর যে হারে ঐ কর ধরিতে হইবে, এবং পথকরের যে অংশ প্রত্যেক জিলার কমিটীকে দেওয়া যাইবে, শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব সময়ে২ তাহা নির্ণয় করিবেন।

সম্পত্তি ভিন্ন২ জিলায় থাকিলে যে জিলাবপক্ষে যত লভ্য নিরূপণ হইবে তাহার কথা।

৮৬ ধারা। এই অধ্যায়মত প্রত্যেক নোটিস (ক) উক্ত স্বামির বা প্রধান কর্ম্মকারকের বা কার্য্যাধ্যক্ষের বা দখিলকারের কোন রেজিষ্টরী করা আফিস থাকিলে তথায় রাখিয়া দিয়া; অথবা

এই অধ্যায়মত নোটিস জারী করিবার কথা।

(খ) উক্ত স্বামির বা প্রধান কর্ম্মকারকের বা কার্য্যাধ্যক্ষের বা দখিলকারের নামে তাঁহার আফিসের ঠিকানায়, কিম্বা তাঁহার একাধিক আফিস থাকিলে প্রধান আফিসের ঠিকানায় ডাকযোগে পত্রদ্বারা পাঠাইয়া; অথবা

(গ) উক্ত স্বামিকে বা প্রধান কার্য্যকারককে বা কার্য্যাধ্যক্ষকে বা দখিলকারকে দিয়া,

ঐ নোটিস জারী করা যাইতে পারিবে।

৬ অধ্যায়।

উড়িষ্যা মেদিনীপুরের নিমিত্ত বিশেষ বিধান।

৮৭ ধারা। উড়িষ্যা প্রদেশের কোন জিলায় ও মেদিনীপুর জিলায় কালেক্টর সাহেব যে কোন সময়ে কমিশনর সাহেবের অনুমতি গ্রহণ পূর্ব্বক আজ্ঞা করিতে পারিবেন যে, কষ্টিমত ৫০০ বিঘার অনধিক পরিমাণের কোন লাখেরাজ

কর দিবার কারণে কোন২ লাখেরাজ মহাল অন্য মহাল সংযুক্তকরণার্থ উড়িষ্যায় ও মেদিনীপুরে কালেক্টরদের আজ্ঞা করিতে পারিবার কথা।

bighas in extent, of which the valuation shall have been completed, shall, for the purpose of payment and levy of the cesses due in respect thereof, be annexed to any other estate within the ambit of which it is situate or which it adjoins.

Notice to be given to holder of estate of which such revenue-free estate is annexed.

88. Notice of such order shall be given by the Collector to the holder of the estate to which such revenue-free estate is ordered to be so annexed, and to such notice shall be appended a copy of the valuation-roll of the said revenue-free estate, and thereupon such holder shall be liable to pay annually to the Collector on account of such revenue-free estate, road cess and public works cess at one-half of the rates which may be fixed under this Act for the levy of the said cesses respectively in the district generally for each year.

Notice to be given to holder of revenue-free estate.

89. Notice of such order shall also be given by the Collector to the holder of the said revenue-free estate, and such notice shall require him to pay annually, and he shall thereupon be bound to pay to the holder of such other estate, road cess and public works cess at the full rates which may be fixed under this Act for the levy of the said cesses respectively in the district generally for each year.

Cesses payable by holder of revenue-free estates in such instalments as Lieutenant-Governor may direct.

90. Such cesses shall be so payable by the holder of the said revenue-free estates in two equal instalments on such dates as may be fixed by the Lieutenant-Governor under section 42 for the payment of cess by the holders of revenue-free estates, or in such other instalments and on such other dates as the Lieutenant-Governor may direct, or, if the Lieutenant-Governor shall so order, the whole amount so payable on account of such cesses for each year shall be payable in a single sum on any such date as the Lieutenant-Governor may appoint.

In default of payment as hereby required, the provisions of section 47 shall be applicable.

Notices to be served.

91. Whenever the service of a notice on the holder of a revenue-free estate is required by the provisions of section 40, the Collector shall cause such notice to be served, notwithstanding that the revenue-free estate may have been annexed to another estate as hereinbefore provided;

and the Collector shall further cause a notice containing the same particulars to be served in

মহালের মূল্যনিরূপণ সমাপ্ত হইলে, উক্ত মহাল অন্য যে মহালের সীমার অন্তর্গত বা পার্শ্ববর্ত্তী হয়, কর দিবার ও আদায় করিবার কার্য্যপক্ষে সেই মহাল সংযুক্ত করা যাইবে।

ঐ লাখেরাজ মহাল যে মহাল সংযুক্ত করা যায় সেই মহালের ভোগাধিকারিকে নোটিস দিবার কথা।

৮৮ ধারা। যে মহালে উক্ত লাখেরাজ মহাল সংযুক্ত করিবার আজ্ঞা হয়, সেই মহালের ভোগাধিকারিকে কালেক্টর সাহেব উক্ত আজ্ঞা হইবার নোটিস দিবেন, এবং ঐ নোটিসে উক্ত লাখেরাজ মহালের ভূমির মূল্য নিরূপণপত্রের এক কেতা নকল লাগাইয়া দিতে হইবে। তাহা হইলে প্রতিবৎসর সাধারণতঃ জিলায় এই আইনমতে পথকর ও পূর্ত্তকার্য্য কর আদায় করিবার যে২ হার ধার্য্য হয়, সেই২ হারের অর্দ্ধেক হারে ঐ ভোগাধিকারী কালেক্টর সাহেবকে উক্ত লাখেরাজ মহালের নিমিত্ত বৎসর২ ঐ২ কর দিতে দায়ী হইবেন।

লাখেরাজ মহালের ভোগাধিকারিকে নোটিস দিবার কথা।

৮৯ ধারা। কালেক্টর সাহেব উক্ত লাখেরাজ মহালের ভোগাধিকারিকেও ঐ আজ্ঞা হইবার নোটিস দিবেন এবং তাহাতে তাঁহার প্রতি এই আদেশ থাকিবে যে, প্রতি বৎসর সাধারণতঃ জিলায় এই আইনমতে পথকর ও পূর্ত্তকার্য্যকর আদায় করিবার যে২ হার ধার্য্য হয় সেই২ হারে পূর্ণমাত্রায় তিনি উক্ত অন্য মহালের ভোগাধিকারিকে ঐ২ কর দিবেন, তাহা হইলে তিনি ঐ ভোগাধিকারিকে উক্তরূপে ঐ কর দিতে বাধ্য হইবেন।

শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব যে২ কিস্তির আদেশ করেন সেই২ কিস্তিক্রমে লাখেরাজ মহালের ভোগাধিকারির কর দিতে হইবার কথা।

৯০ ধারা। শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ৪২ ধারামতে লাখেরাজ মহালের ভোগাধিকারিদের কর দিবার যে২ তারিখ অবধারিত করেন সেই২ তারিখে সমান দুই কিস্তি করিয়া উক্ত লাখেরাজ মহালের ভোগাধিকারির ঐ২ কর দিতে হইবে, অথবা শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব অন্য যে২ কিস্তি ও তারিখের আদেশ করেন সেই২ কিস্তিমতে সেই২ তারিখে দিতে হইবে, অথবা শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব আদেশ করিলে, ঐ২ করের নিমিত্ত প্রতি বৎসর মোট যত টাকা দিতে হয়, তাহা শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব যে তারিখ নিরূপণ করেন সেই তারিখে একেবারে দিতে হইবে।

এই ধারার আদেশমত টাকা দিতে ত্রুটি হইলে, ৪৭ ধারার বিধান বর্ত্তিবে।

নোটিস জারী করিবার কথা।

৯১ ধারা। ৪০ ধারার বিধানমতে কোন লাখেরাজ মহালের ভোগাধিকারিকে নোটিস দিবার আদেশ থাকিলে, পূর্ব্বলিখিত বিধানমতে ঐ লাখেরাজ মহাল অন্য কোন মহাল সংযুক্ত করা গেলেও, কালেক্টর সাহেব ঐ নোটিস দেওয়াইবেন;

এবং ঐ লাখেরাজ মহাল ৮৭ ধারার বিধানমতে অন্য যে মহাল সংযুক্ত করা যায়, সেই মহালের ভোগাধি-

respect of such revenue-free estate on the holder of the other estate to which it is under the provisions of section 87 annexed.

92. The Collector may at any time, with the sanction of the Commissioner, revoke any order passed under section 87, and shall give notice of such revocation both to the holder of the revenue-free estate affected and to the holder of the other estate to which such revenue-free estate was annexed.

Collector may revoke orders passed under section 87.

CHAPTER VII.—*Miscellaneous.*

93. The Collector, with the sanction of the Board of Revenue, may appoint such establishments as may be required for making valuations and revaluations under this Act, for making collections, recovering arrears, keeping accounts connected therewith, and generally for all purposes connected with such valuations, revaluations, collections, and recoveries, and other purposes of this Act, and may incur such other expenses as are requisite for such purposes, and the payment of such establishments and other charges on bills signed by the Collector shall be the first charge on the District Road Fund constituted as hereinafter provided.

Collector may appoint certain establishments.

94. For the purpose of making any valuation of lands directed by this Part, the Collector shall exercise the powers vested in Collectors by clause 1 of section 23, and clause I of section 24 of Regulation VII of 1822, except so far as the said clauses authorize any enquiry into rights or interests attaching to such lands.

Powers of Collector in making valuation.

95. Every valuation under this Part shall be open to revision by the Commissioner or Board of Revenue, and not otherwise.

Commissioner or Board may revise valuation.

96. Any person who is bound to make any return under this Part shall be deemed to be legally bound to give notice and to furnish information to a public servant in respect of the same. If the Collector shall see ground for believing that any return made is false, he may prosecute the maker accordingly. And if the person so prosecuted is convicted, the Collector may proceed to make a valuation of the lands mentioned in such return by such ways and means as to him shall seem expedient.

False returns.

কারিকে উক্ত লাখেরাজ মহালসম্বন্ধে সেইরূপ বৃত্তান্ত সম্বলিত নোটিসও দেওয়াইবেন।

৯২ ধারা। কালেক্টর সাহেব কমিশানর সাহেবের অনুমতি গ্রহণ পূর্ব্বক যে কোন সময়ে ৮৭ ধারামত কোন আজ্ঞা রহিত করিতে পারিবেন, এবং ঐ রূপ রহিত করিবার আজ্ঞা হইবার নোটিস ঐ লাখেরাজ মহালের ভোগাধিকারিকে ও উক্ত লাখেরাজ মহাল অন্য যে মহাল সংযুক্ত করা যায় সেই মহালের ভোগাধিকারিকে দিবেন।

৮৭ ধারামতে যে আজ্ঞা করা যায় কালেক্টর সাহেবেন তাহা রহিত করিতে পারিবার কথা।

৭ অধ্যায়।—বিবিধ বিধি।

৯৩ ধারা। এই আইনমত মূল্যনিরূপণ ও পুনর্ম্মূল্য নিরূপণ করিবার নিমিত্ত ও তৎসংক্রান্ত কর ও বাকী আদায় করিবার ও হিসাব রাখিবার নিমিত্ত ও সাধারণতঃ উক্ত মূল্য নিরূপণ ও পুনর্ম্মূল্য নিরূপণ ও কর আদায় ও বাকী আদায় সংক্রান্ত সমুদয় কার্য্য নিমিত্ত ও এই আইনমত অন্য কার্য্য নিমিত্ত রেবিনিউ বোর্ডের অনুমতি লইয়া কালেক্টর সাহেব যেরূপ আমলা সেরেস্তা আবশ্যক হয় নিযুক্ত করিতে পারিবেন, এবং উক্ত কার্য্য নিমিত্ত অন্য যে খরচ আবশ্যক হয় তাহাও করিতে পারিবেন, এবং পরে যে জিলার পথের তহবীল সংস্থাপিত হইল কালেক্টর সাহেব বিল স্বাক্ষর করিয়া দিলে উক্ত সেরেস্তার বেতন ও অন্য খরচ সেই তহবীলের উপর প্রথম দায় হইবে।

কালেক্টর সাহেবের সেরেস্তা নিযুক্ত করিতে পারিবার কথা।

৯৪ ধারা। বঙ্গদেশীয় ১৮২২ সালের ৭ আইনের ২৩ ধারার ১ প্রকরণে ও ২৪ ধারার ১ প্রকরণে কালেক্টর সাহেবদের প্রতি যে২ ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে, এই খণ্ডের নির্দ্দিষ্ট ভূমির মূল্য নিরূপণ করিবার কার্য্যে কালেক্টর সাহেব সেই২ ক্ষমতামতে কার্য্য করিবেন। কিন্তু উক্ত কএক প্রকরণে ঐ ভূমি সংক্রান্ত স্বত্বের কি সম্পর্কের অনুসন্ধান লইবার যে ক্ষমতা দেওয়া আছে তিনি সেই ক্ষমতামতে কার্য্য করিবেন না।

মূল্য নিরূপণ কার্য্যে কালেক্টর সাহেবের ক্ষমতার কথা।

৯৫ ধারা। এই খণ্ডমত প্রত্যেক মূল্য নিরূপণপত্র কমিশানর সাহেবের ও রেবিনিউ বোর্ডের দ্বারা সংশোধিত হইতে পারিবে, প্রকারান্তর নহে।

কমিশানর সাহেবের বা বোর্ডের মূল্য নিরূপণপত্র সংশোধন করিতে পারিবার কথা।

৯৬ ধারা। এই খণ্ডমতে যে কোন ব্যক্তি কোন রিটর্ণ দিতে বাধ্য হন তিনি আইনমতে তৎসম্বন্ধে কোন রাজকীয় কার্য্যকারককে নোটিস ও সংবাদ দিতেও বাধ্য বলিয়া জ্ঞান হইবে। দাখিলকৃত কোন রিটর্ণ মিথ্যা বলিয়া কালেক্টর সাহেব বিশ্বাস করিবার কারণ দেখিলে, রিটর্ণদাতার নামে অভিযোগ করিতে পারিবেন: এবং অভিযুক্ত ব্যক্তির অপরাধ সপ্রমাণ হইলে, কালেক্টর সাহেব যে নিয়ম ও উপায় বিহিত বোধ করেন, সেই নিয়মে ও উপায়ে ঐ রিটর্ণের লিখিত ভূমির মূল্য নিরূপণ করিতে প্রবৃত্ত হইবেন।

মিথ্যা রিটর্ণের কথা।

97. **Every return filed by or on behalf of any person in pursuance of the provisions of this Part shall bear the signature and address of such person, or his authorized agent, and shall be admissible in evidence against such person, but shall not be admissible in his favour.**

Evidence.

98. Every notice under this Part required to be served, except as otherwise expressly provided, may be served—

Service of notices under this Part.

(1) by delivering the same to the person to whom it is directed, or on failure of such service, by posting the same on some conspicuous part of the house in which the said person resides, or by delivering the said notice to any agent authorized to appear generally for the person to whom such notice is directed; or

(2) by sending a registered letter containing such notice directed to the said person at his usual place of abode, or to the place where he may be known to reside; or

(3) by posting a copy of the notice at the mâl cutcherry of the estate or tenure to which the notice relates, or, if no such mâl cutcherry be found, on some conspicuous place on such estate or tenure; and by delivering in the case of estates paying their annual revenue by four instalments, another copy thereof to the agent who shall have paid an instalment of revenue next after the preparation of such notice. In all cases where two or more persons are holders of an estate or tenure, service of notice under this clause shall be deemed to be good and sufficient service on each and all of such persons.

99. The costs of service of every notice and process by this Act required to be served shall in the first instance be defrayed from the District Road Fund, and subject to such rules as may be made by the Board of Revenue under section 100, shall be recoverable either from the person to whom such notice or process is addressed, or from the person owing to whose default such notice or process is issued, as the Collector may think fit; and every such amount shall be deemed to be due to the Collector, but when levied by the Collector shall be credited to the District Road Fund;

Costs of service.

Provided that no costs or other expenses whatever shall be recovered from any person in respect of the publication or issue of any proclamation or notice calling for any return, or giving intimation of any amount payable by

No costs for a ... recovered unless notice necessary.

[*Government Gazette*, 27th *July* 1880.]

৯৭ ধারা। এই খণ্ডের বিধানমতে কোন ব্যক্তি দ্বারা কি তাঁহার পক্ষে যে রিটর্ণ দেওয়া যায় তাহাতে তাঁহার কিম্বা তদীয় ক্ষমতাপ্রাপ্ত কর্ম্মকারকের স্বাক্ষর ও ঠিকানা থাকিবে; তাহা তাঁহার বিপক্ষ প্রমাণমধ্যে গ্রাহ্য হইবে, সপক্ষ প্রমাণ মধ্যে নয়।

সাক্ষ্যের কথা।

৯৮ ধারা। এই খণ্ডে যেং নোটিস দিবার আজ্ঞা হইল তাহা প্রকারান্তরের স্পষ্ট বিধান না থাকিলে নিম্নলিখিত অন্যতর প্রকারে দেওয়া যাইতে পারিবে।

এই খণ্ডমতে নোটিস দিবার কথা।

১। যাঁহার নামে হয় তাঁহাকেই দেওয়া যাইবে। তাঁহাকে দেওয়া যাইতে না পারিলে, তিনি যে ঘরে বাস করেন তাহার কোন প্রকাশ স্থানে লাগাইয়া দেওয়া যাইবে, কিম্বা তাঁহার যে মোক্তার সাধারণমতে তাঁহার পক্ষে উপস্থিত হইবার ক্ষমতাপ্রাপ্ত হন তাঁহাকে দেওয়া যাইবে। অথবা

২। ঐ নোটিস রেজিষ্টরী পত্রে দিয়া শিরোনামায় তাঁহার নিয়ত বাসস্থান লিখিয়া কিম্বা তাঁহার যে স্থানে নিবাস জানা আছে সেই স্থান লিখিয়া পাঠান যাইবে। অথবা

৩। মহালের কিম্বা তালুকের মাল কাছারীতে ঐ নোটিসের প্রতিলিপি লাগাইয়া দেওয়া যাইবে। মাল কাছারী পাওয়া না গেলে, ঐ নোটিস যে মহালের কি তালুকের বিষয়ে হয় তাহার কোন প্রকাশ স্থানে লাগাইয়া দেওয়া যাইবে এবং মহালের রাজস্ব বৎসর চারি কিস্তি করিয়া দেওয়া গেলে, ঐ নোটিস প্রস্তুত করিবার অব্যবহিত পরে যে ব্যক্তি তাহার নিমিত্ত কিস্তির টাকা দিয়াছিলেন ঐ নোটিসের অন্য প্রতিলিপি তাঁহাকে দেওয়া যাইবে। যদি দুই কি তদধিক ব্যক্তি একই মহালের কি তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারী হন তবে এই ধারামতে নোটিস দেওয়া গেলে উক্ত প্রত্যেক ও সকল ব্যক্তির উপর যথোচিতমতে জারী করা গেল জ্ঞান হইবে।

৯৯ ধারা। এই আইনে যে সকল নোটিস দিবার আজ্ঞা হইল তাহা দিবার খরচ প্রথমে প্রদেশীয় পথের তহবীল হইতে দেওয়া যাইবে, এবং ১০০ ধারামতে রেবিনিউ বোর্ড যে বিধি প্রণয়ন করেন সেই বিধির নিয়মাধীনে ঐ খরচ যাঁহার নামে নোটিস বা পরওয়ানা দেওয়া যায় তাঁহার স্থানে, অথবা কালেক্টর সাহেব উচিত বোধ করিলে যাঁহার ত্রুটিবশতঃ ঐ নোটিস বা পরওয়ানা দেওয়া যায় তাঁহার স্থানে আদায় করা যাইতে পারিবে; এবং তদ্রূপ প্রত্যেক টাকা কালেক্টর সাহেবের নিকটে দেনা বলিয়া গণ্য হইবে কিন্তু ঐ টাকা কালেক্টর সাহেব আদায় করিলে, তাহা প্রদেশীয় পথের তহবীলে জমা দেওয়া যাইবে।

নোটিস দিবার খরচের কথা।

কিন্তু যে করের টাকা দেনা হয় সেই টাকা দিবার দাওয়ার নোটিস না হইলে, কোন রিটর্ণ দিবার আদেশসূচক অথবা এই আইনমতে কোন ব্যক্তির যে টাকা দিতে হয় তাহার জ্ঞাপনসূচক ঘোষণাপত্র বা নোটিস প্রচার

নোটিস দেওয়া আবশ্যক না হইলে, নোটিস দিবার কোন খরচ আদায় না করা যাইবার কথা।

any person as cess under this Act other than notices of demand to pay any amount of cess which has become due.

বা জারী করণ সম্বন্ধে কোন ব্যক্তির স্থানে কোন খরচ বা অন্য খরচা আদায় করা যাইবে না।

Dues under the Act how to be levied.

100. Every amount due, or which may become due, to the Collector under the provisions of this Act in respect of any arrears of cess, of any expenses incurred, of any fee or costs payable, of any notices served, of any fines imposed, or on any other account, may be realized by such Collector by any process provided by any law for the time being in force for the realization of Public Demands; and shall be deemed to be a Public Demand under such law;

Provided that the District Road Committee shall indemnify the Collector for all expenses incurred, and for all costs and damages for which such Collector may become liable (whether in connection with suits before the civil courts or otherwise) in respect of any proceedings for the recovery of any such dues as aforesaid.

আইনমত দেনা টাকা যেরূপে আদায় করিতে হইবে, তাহার কথা।

১০০ ধারা। যে কর বাকী থাকে, যে খরচ পড়ে, যে ফী বা খরচা পাওনা হয়, যে নোটিস জারী করা যায়, বা যে অর্থদণ্ড করা যায়, তৎসম্পর্কে বা অন্য কোন হিসাবে এই আইনের বিধানমতে কালেক্টর সাহেবের নিকটে যে টাকা দেনা হয়, বা দেনা হইতে পারে, তাহা রাজকীয় প্রাপ্য আদায় করিবার যে আইন তৎকালে বলবৎ থাকে তন্নির্দ্দিষ্ট প্রণালীমত আদায় করা যাইতে পারিবে, এবং তাহা উক্ত আইনমত রাজকীয় প্রাপ্য বলিয়া গণ্য হইবে।

কিন্তু পূর্ব্বোক্তরূপ কোন দেনা টাকা আদায় করিবার নিমিত্ত দেওয়ানী আদালতের মোকদ্দমা সংক্রান্ত অথবা প্রকারান্তরের কোন আনুষ্ঠানিক কার্য্য উপলক্ষে কালেক্টর সাহেবের যে টাকা ব্যয় হয় ও তিনি যে খরচার ও ক্ষতিপূরণের টাকার দায়ী হন, প্রদেশীয় পথের কমিটী তজ্জন্য কালেক্টর সাহেবের ক্ষতিনিষ্কৃতি বিধান করিবেন।

Collector may recover dues out of rent.

101. Instead of proceeding as provided by the last preceding section for the recovery of any sum due under this Act, or if after so proceeding the Collector shall have failed to find property belonging to the person from whom any such sum is due, by the sale of which such sum may be fully recovered, the Collector may, if he see fit, after recording his opinion to that effect, cause a notification in form in Schedule (F) contained to be served for the estate or tenure in respect of which any such amount is due. Such notification shall be published by beat of drum in every village containing any land to which such notification relates, and a copy thereof shall be posted in a conspicuous place in every such village and at the mâl cutcherry of the estate or tenure to which such notification relates, if such cutcherry be found.

On the publication of such notification every payment of rent, save and except to the Collector or some person by him thereunto appointed, or made after such publication until further order from the Collector, shall be null and void;

and the Collector may recover by any process of law for the time being in force, by which he might recover rent due to the Government from a tenure-holder, under-tenant or ryot in an estate which is managed directly by the Collector, the rent then or thereafter to become due from any occupier, tenure-holder, under-tenant or ryot on

দেনা টাকা খাজানা হইতে কালেক্টর সাহেবের আদায় করিতে পারিবার কথা।

১০১ ধারা। এই আইনমত দেনা টাকা আদায় করিবার নিমিত্ত পূর্ব্বধারার বিধানমতে আনুষ্ঠানিক কার্য্য না করিয়া, অথবা তাহা করিয়াও ঐ টাকা যে ব্যক্তির দেনা হয় সেই ব্যক্তির এমন কোন সম্পত্তি যদি কালেক্টর সাহেব না পান যাহা বিক্রয় করিয়া ঐ টাকা সম্পূর্ণরূপ শোধ হয়, যে মহালের কি তালুক প্রভৃতির সম্পর্কে ঐ টাকা দেনা হয় কালেক্টর সাহেব সেই মহালের কি তালুক প্রভৃতির বিষয়ে F তফসীলের পাঠে নোটিস দেওয়া উচিত বোধ করিলে আপনার ঐ মত লিপিবদ্ধ করিয়া ঐ নোটিস দেওয়াইবেন। ঐ নোটিস যে ভূমি সম্পর্কীয় হয় সেই ভূমি যে কোন গ্রামে থাকে তথায় ঢেঁড়রা দিয়া ঐ নোটিস জারী করা যাইবে, এবং নোটিসের এক কেতা নকল তদ্রূপ প্রত্যেক গ্রামের কোন সুপ্রকাশ্য স্থানে ও ঐ নোটিস যে মহালের বা তালুকাদি সম্পর্কীয় হয় তাহার মাল কাছারী পাওয়া গেলে সেই কাছারিঘরে লাগাইয়া দেওয়া যাইবে।

দেওয়াইলে পর যত কাল প্রকারান্তরের আজ্ঞা না করেন ততকাল কালেক্টর সাহেব ভিন্ন কিম্বা তিনি যে ব্যক্তিকে নিযুক্ত করেন সেই ব্যক্তি ভিন্ন অন্য কোন ব্যক্তিকে খাজানা দেওয়া গেলে তাহা অসিদ্ধ ও ব্যর্থ হইবে;

এবং সমস্ত খরচ সুদ্ধ উক্ত দেনা টাকা যতকাল আদায় না করা যায় ততকাল উক্ত মহালের কি তালুক প্রভৃতির নিমিত্ত কোন দখলকারের কি তালুকদারের কি পেটাও তালুকদারের কি রায়তের যত খাজানা সেই সময়ে কিম্বা তৎপশ্চাৎ দেনা হয় সাক্ষাৎ সম্বন্ধে যে মহাল কালেক্টর সাহেবের কর্ত্তৃত্বাধীন থাকে তাহার তালুকদারের বা পেটাও তালুকদার

the said estate or tenure until the amount due to the Collector with all costs, shall be satisfied, whereupon the said notification shall be revoked.

The receipt of the Collector in respect of all sums paid to him as rent or so recovered shall be, to the extent of such sums, a valid discharge in respect of rent due by the occupier, tenure-holder, under-tenant or ryot, to whom such receipt is given.

Collector's claim to have priority.

In case the Collector shall see fit so to proceed, the claim for arrears of road cess and public works cess due from any estate or tenure for which a notice has been served as above provided shall have priority over any other demand or claim or lien subsisting thereupon other than the demand of Government revenue.

Lieutenant-Governor may invest any person with Collectors' powers.

102. The Lieutenant-Governor may at any time invest any person with the powers of a Collector under this Act to be exercised by such person under the control or supervision of the Collector, or independently of such control and supervision, as the Lieutenant-Governor shall direct.

Collector may delegate powers.

103. The Collector may, with the sanction of the Commissioner, delegate all or any of his powers and functions under this Act to be exercised, under the control and supervision of the Collector, by any Deputy Collector, Assistant Collector, Sub-Deputy Collector or other officer of like rank;

Provided that every order passed by such Deputy Collector, Assistant Collector, Sub-Deputy Collector or other officer, shall be appealable to the Collector within fifteen days of such order being passed.

Appeals against valuation.

104. Every person who shall deem himself to be aggrieved by any valuation made by the Collector under the provisions of sections 21, 22, 25, 27 or 28, may, within one month after the posting up of a copy of the valuation-roll as mentioned in section 35;

and every person who shall deem himself to be aggrieved by any valuation made by a Collector under the provisions of section 77 or 78 may, within one month after the issue of the notice mentioned in section 80,

[*Government Gazette*, 27*th July* 1880.]

রের বা রায়তের স্থানে গবর্ণমেণ্টের প্রাপ্য খাজানা আদায় করিবার নিমিত্ত যৎকালে যে আইনের কার্য্য পদ্ধতি প্রচল থাকে কালেক্টর সাহেব তৎকালে সেই আইন অনুসারে ঐ খাজানা আদায় করিতে পারিবেন। তাহার পর সেই নোটিস রহিত করিবার আজ্ঞা হইবে

কালেক্টর সাহেব তদ্রূপে প্রাপ্ত টাকার যে রসীদ দেন সেই রসীদ ঐ দখিলকারের কি তালুকদারের কি পেটাও তালুকদারের কি রায়তের দেনা তত টাকা খাজানার অমোঘ মুক্তিপত্র হইবে।

কালেক্টর সাহেবের দাওয়া অগ্রগণ্য হইবার কথা।

কালেক্টর সাহেব যদি এরূপ কার্য্যানুষ্ঠান করা বিহিত বোধ করেন, কোন মহাল কিম্বা তালুক প্রভৃতির বাকী পথ করের ও পূর্ত্তকার্য্য করের নোটিস দেওয়া গেলে সেই বাকীর উপর কালেক্টর সাহেবের যে দাওয় থাকে তাহা গবর্ণমেণ্টের রাজস্বের দাওয়া ভিন্ন ঐ মহালের কি তালুক প্রভৃতির উপর অন্য দাবীর কি দাওয়ার কি দায়ের অগ্রগণ্য হইবে।

শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্টগবর্ণর সাহেবের কোন ব্যক্তিকে কালেক্টরের ক্ষমতা দিতে পারিবার কথা।

১০২ ধারা। শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব যে কোন সময়ে কোন ব্যক্তিকে এই আইনমত কালেকটরের ক্ষমতা দিতে পারিবেন। শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব যেরূপ আদেশ করেন তদনুসারে ঐ ব্যক্তি কালেক্টর সাহেবের কর্ত্তৃত্ব ও তত্ত্বাবধানাধীনে থাকিয়া অথবা স্বাধীনভাবে তদ্রূপ কর্ত্তৃত্ব ও তত্ত্বাবধানে না থাকিয়া উক্ত ক্ষমতামতে কার্য্য করিবেন।

কালেক্টর সাহেবের ক্ষমতা অর্পণ করিতে পারিবার কথা।

১০৩ ধারা। কমিশ্যনর সাহেবের অনুমতি গ্রহণ পূর্ব্বক কালেক্টর সাহেব কোন ডেপুটী কালেক্টরের বা আসিষ্টাণ্ট কালেক্টরের বা সব-ডেপুটী কালেক্টরের বা তদ্রূপ পদস্থ অন্য কোন কার্য্যকারকের প্রতি এই আইনমত আপনার সমুদয় বা কোন ক্ষমতা ও কর্ম্ম অর্পণ করিতে পারিবেন। তাঁহারা কালেক্টর সাহেবের কর্ত্তৃত্ব ও তত্ত্বাবধানাধীনে উক্ত ক্ষমতামতে ঐ কর্ম্ম করিবেন।

কিন্তু উক্ত ডেপুটী কালেক্টর বা আসিষ্টাণ্ট কালেক্টর বা সব-ডেপুটী কালেক্টর বা অন্য কার্য্যকারক যে কোন আজ্ঞা করেন, আজ্ঞা করিবার তারিখ অবধি পনের দিনের মধ্যে কালেক্টর সাহেবের নিকট তাহার আপীল হইতে পারিবে।

নিরূপিত মূল্যের উপর আপীল হইবার কথা।

১০৪ ধারা। কালেক্টর সাহেব ২১, ২২, ২৫, ২৭, বা ২৮ ধারার বিধানমতে যে মূল্য নিরূপণ করেন কোন ব্যক্তি তদ্দ্বারা আপনাকে অন্যায়গ্রস্ত জ্ঞান করিলে ঐ ফর্দ্দের নকল ৩৫ ধারার উল্লিখিতমতে লটকাইয়া দেওয়া যাইবার পর এক মাসের মধ্যে,

এবং কালেক্টর সাহেব ৭৭ বা ৭৮ ধারার বিধানমতে যে মূল্য নিরূপণ করেন কোন ব্যক্তি তদ্দ্বারা আপনাকে অন্যায়গ্রস্ত জ্ঞান করিলে ৮০ ধারার উল্লিখিত নোটিস দেওয়া যাইবার পর এক মাসের মধ্যে,

prefer his objections to the Collector, and if such objections, or any of them, are disallowed, may, within one month of such disallowance, appeal to the Commissioner against such valuation, and the decision of the Commissioner shall be final and conclusive.

Orders for levy of fine appealable.

105. Every order for the levy of a fine or of expenses passed by a Collector under this Act shall be appealable to the Commissioner within one month from the service of the first process for the levy of such fine or expenses. Except as otherwise provided in section 18, pending such appeal, and until the order of the Commissioner which shall be final, all process for such levy shall be discontinued.

Orders appealable to Commissioner.

106. Every order passed by the Collector under any of the following sections, that is to say sections 19, 20, 49, 50, 51, 53, 100 or 101, shall be appealable to the Commissioner within one month from the date of such order.

Collector's proceedings subject to supervision of Commissioner and Board.

107. Notwithstanding anything hereinbefore contained, all proceedings of the Collector or of any officer of a lower grade under this Part shall be subject to the general control and supervision of the Commissioner and of the Board of Revenue, and all such proceedings of the Commissioner shall be subject to the general control and supervision of the Board of Revenue.

Board may make rules.

108. The Board of Revenue may from time to time make, and when made, from time to time alter, add to, or cancel, any rules —

(*a*) prescribing forms for the notices, returns, and valuation-rolls required by this Act to be issued or made;

(*b*) prescribing the amounts which shall be levied in respect of the issue of each notice and process under this Act;

(*c*) prescribing the fee to be levied in respect of supplying extracts and copies of returns and valuation rolls as provided in section 34;

(*d*) regulating the opening, keeping, and closing of separate accounts in respect of amounts of cess payable by recorded shareholders in revenue-free estates as provided in section 46.

কালেক্টর সাহেবের নিকট আপত্তি উত্থাপন করিতে পারিবেন, এবং তদ্রূপ সমুদয় বা কোন আপত্তি অগ্রাহ্য হইলে অগ্রাহ্য হইবার পর এক মাসের মধ্যে খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের নিকটে সেই নিরূপিত মূল্যের বিরুদ্ধে আপীল করিতে পারিবেন। ঐ কমিশ্যনর সাহেবের নিষ্পত্তি চূড়ান্ত ও সিদ্ধান্ত হইবে।

অর্থ দণ্ড আদায় করিবার আজ্ঞার উপর আপীল হইবার কথা।

১০৫ ধারা। কালেক্টর সাহেব এই আইনমতে অর্থদণ্ড কিম্বা খরচ আদায় করিবার যে আজ্ঞা করেন, ঐ অর্থদণ্ড কিম্বা খরচ আদায় করিবার প্রথম পরওয়ানা জারী হইবার সময়াবধি এক মাসের মধ্যে ঐ আজ্ঞার উপর খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের নিকট আপীল হইতে পারিবে। ১৮ ধারার প্রকারান্তরের বিধান স্থল ছাড়া তদ্রূপ আপীল হইলে যত কাল কমিশ্যনর সাহেবের আজ্ঞা না হয়, ততকাল ঐ টাকা আদায় করিবার সকল কার্য্য স্থগিত থাকিবে। কমিশ্যনর সাহেবের আজ্ঞা চূড়ান্ত হইবে।

আজ্ঞার উপর কমিশ্যনর সাহেবের নিকট আপীল হইতে পারিবার কথা।

১০৬ ধারা। কালেক্টর সাহেব নিম্নলিখিত কোন ধারামতে, অর্থাৎ ১৯, ২০, ৪৯, ৫০, ৫১, ৫৩, ১০০ বা ১০১ ধারামতে, কোন আজ্ঞা করিলে, আজ্ঞা করিবার তারিখ অবধি এক মাসের মধ্যে কমিশ্যনর সাহেবের নিকট তাহার উপর আপীল হইতে পারিবে।

কালেক্টর সাহেবের আনুষ্ঠানিক কার্য্য কমিশ্যনর সাহেবের ও বোর্ডের তত্ত্বাবধানাধীন থাকিবার কথা।

১০৭ ধারা। পূর্ব্ব পূর্ব্ব ধারায় প্রকারান্তরের কথা থাকিলেও এই খণ্ডমতে কালেক্টর সাহেবের বা তন্নিম্ন শ্রেণীর কোন কার্য্যকারকের সমুদয় আনুষ্ঠানিক কার্য্য কমিশ্যনর সাহেবের ও রেবিনিউ বোর্ডের সাধারণ কর্ত্তৃত্ব ও তত্ত্বাবধানাধীন থাকিবে, এবং কমিশ্যনর সাহেবের এই প্রকার সমুদয় আনুষ্ঠানিক কার্য্য রেবিনিউ বোর্ডের সাধারণ কর্ত্তৃত্ব ও তত্ত্বাবধানাধীন থাকিবে।

বোর্ডের বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবার কথা।

১০৮ ধারা। নিম্নলিখিত কার্য্যের নিমিত্ত রেবিনেউ বোর্ড সময়ে২ বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন ও প্রণয়ন করা গেলে সময়ে২ তাহা পরিবর্ত্তিত, পরিবর্দ্ধিত বা রহিত করিতে পারিবেন;

(ক) এই আইনের আদেশমত নোটিসের ও রিটর্ণের ও মূল্য নিরূপণপত্রের পাঠ নির্দ্দিষ্ট করিবার নিমিত্ত।

(খ) এই আইনমতে যে কোন নোটিস বা পরওয়ানা দেওয়া যায় তজ্জন্য যত টাকা লইতে হইবে তাহা নির্দ্দিষ্ট করিবার নিমিত্ত।

(গ) ৩৪ ধারার বিধানমত রিটর্ণের ও মূল্যনিরূপণপত্রের উদ্ধৃতাংশ ও নকল দিতে হইলে যত ফী লইতে হইবে তাহা নির্দ্দিষ্ট করিবার নিমিত্ত।

(ঘ) ৪৬ ধারার বিধানমতে লাখেরাজ মহালের লিখিত অংশীদের যত টাকা কর দিতে হয়, তাহার স্বতন্ত্র হিসাব খুলিবার ও রাখিবার ও বন্ধ করিবার বিধান করিবার নিমিত্ত।

(e) regulating the proceedings of Collectors under Chapter V;

and otherwise providing for the proper execution of this Act in respect of valuations, of the assessment, and of the levy of the cesses and other sums due under the same.

All rights in immovable property saved unless affected by this Act.

109. Nothing in this Part contained, and nothing done in accordance with this Act, shall be deemed to affect the rights of any person in respect of any immovable property or of any interest therein except as otherwise expressly provided in this Act.

PART III.

CONSTITUTION AND ADMINISTRATION OF THE DISTRICT ROAD FUND.

CHAPTER VIII.—*Constitution and Application of the District Road Fund.*

Constitution of District Road Fund.

110. The District Road Fund of every district under this Act shall consist of the amount produced by the road cess,

of all sums levied or recovered as fines, penalties or otherwise in respect of the cesses under this Act,

of all sums assigned by the Government thereto, whether as a contribution from the proceeds of the public works cess towards the expenses of assessing and collecting such cess jointly with the road cess or otherwise, and

of all sums whatsoever which may be at the disposal of the District Road Committee as hereinafter appointed

Application of District Road Fund.

111. The District Road Fund of every district shall be applicable to the following objects and in the following order :—

First.—To the payment of the cost of establishment entertained and expenses incurred by the Collector as mentioned in section 93;

to the indemnification of the Collector with the sanction of the Commissioner, for any other costs or damages which he may have incurred, or for which he may have become liable, in the course of the proceedings for the assessment and collection of the cesses under this Act;

and to the payment of such sums as may be determined by the Lieutenant-Governor for the purposes mentioned in section 183, subject to the limit imposed in that section :

Secondly.—To the payment of establishments entertained and expenses incurred by the District Road Committee, as hereinafter provided for the

(ঙ) ৫ অধ্যায়মতে কালেক্টরদের আনুষ্ঠানিক কার্য্যের বিধান করিবার নিমিত্ত।

এবং মূল্যনিরূপণ ও করনির্দ্ধারণ ও কর ও এই আইনমত অন্য দেনা টাকা আদায় সম্বন্ধে এই আইন নিয়মিতরূপে কার্য্যে পরিণত করিবার বিধান করিবার নিমিত্ত।

এই আইনের সহিত সম্পর্ক না থাকিলে স্থাবর সম্পত্তিগত সমুদয় স্বত্ব সংরক্ষণের কথা।

১০৯ ধারা। এই আইনে প্রকারান্তরের স্পষ্ট বিধান না থাকিলে, এই খণ্ডের কোন কথা ক্রমে এবং এই আইনমতে যাহা কিছু করা যায় তৎক্রমে স্থাবর সম্পত্তি বা তদন্তর্গত কোন স্বার্থ সম্পর্কে কোন ব্যক্তির স্বত্বের কোন হানি হইবে এরূপ জ্ঞান করিতে হইবে না।

তৃতীয় খণ্ড।

প্রদেশীয় পথের তহবীল সংস্থাপন ও তাহার কার্য্যের বিধান।

৮ অধ্যায়।—প্রদেশীয় পথের তহবীল সংস্থাপনের ও তাহার টাকা প্রয়োগের বিধি।

প্রদেশীয় পথের তহবীল সংস্থাপনের কথা।

১১০ ধারা। পথকরের টাকা এবং এই আইনমত করের সম্পর্কে অর্থদণ্ড কিম্বা দণ্ডস্বরূপে কিম্বা প্রকারান্তরে যে সকল টাকা আদায় করা যায় তাহা,

এবং পূর্ত্তকার্য্য কর পথকরের সহিত একত্রে ধার্য্য করিবার ও আদায় করিবার ব্যয়পোষণার্থে পূর্ত্তকার্য্য করের উৎপন্ন হইতে সাহায্যস্বরূপ বা প্রকারান্তরে গবর্ণমেণ্ট যে সকল টাকা দেন তাহা,

এবং পশ্চাল্লিখিত নিয়োগক্রমে প্রদেশীয় পথের কমিটীর হস্তে যে কোন টাকা দেওয়া যায় তাহা

লইয়া এই আইনমতে প্রত্যেক জিলার ডিষ্ট্রিক্ট রোড-ফণ্ড অর্থাৎ প্রদেশীয় পথের তহবীল হইবে।

প্রদেশীয় পথের তহবীলের টাকা প্রয়োগের কথা।

১১১ ধারা। প্রত্যেক জিলার প্রদেশীয় পথের তহবীলের টাকা নিম্নলিখিত কার্য্যের নিমিত্ত নিম্নলিখিতক্রমে প্রয়োগ করা যাইবে।

(১) ৯৩ ধারার উল্লিখিতমতে কালেক্টর সাহেব যে সেরেস্তা রাখেন তাহার খরচ ও অন্য যে খরচ পড়ে তাহা দিবার নিমিত্ত,

এই আইনমত কর ধার্য্য ও আদায় করণার্থ আনুষ্ঠানিক কার্য্যকালে কালেক্টর সাহেবের অন্য যে খরচ দিতে বা ক্ষতিপূরণ করিতে হয় বা যাহার জন্য তিনি দায়ী হন, তৎসম্বন্ধে কমিশ্যনর সাহেবের অনুমতি গ্রহণপূর্ব্বক কালেক্টর সাহেবকে নিষ্কৃতি দিবার নিমিত্ত,

এবং ১৮৩ ধারার লিখিত কার্য্যার্থে ঐ ধারার নিয়মাধীনে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব যত টাকা নিরূপণ করেন তাহা দিবার নিমিত্ত।

(২) এই আইনের কার্য্যপক্ষে ও এই আইনমতে দেয় ছুটিকালীন বেতন বা পারিতোষিকের বা পেন্সানের কার্য্যপক্ষে পশ্চাল্লিখিত বিধানমতে প্রদেশীয় পথের কমিটি

purposes of this Act, and of any leave allowances, gratuities, or pensions which may be payable under this Act:

Thirdly.—To the payment of any sums which the Committee may under this Act from time to time have undertaken to pay as interest on capital expended on any works which may directly improve the means of communication within the district or between the district and adjacent districts:

Fourthly.—To the repair and maintenance of roads, bridges, water-channels and other means and appliances for facilitating communications which have been taken charge of by the Committee under this Act, or towards which they may have agreed to contribute:

Fifthly.—To the construction of new roads, bridges, water-channels and other means of communication;

to the construction, provision, repair and maintenance of any means and appliances for facilitating communication within the district or between the district and adjacent districts which the Committee may determine to construct or to take charge of, or towards which they may determine to contribute;

to the planting of trees by the roadside; and to the construction and maintenance of any means and appliances for improving the supply of drinking-water, or for providing or improving drainage; and

Sixthly.—To investment in any local debenture loans issued by the Government of India or the Lieutenant-Governor for the construction of productive works, which may directly improve the means of communication within the district, or between the district and adjacent districts;

Provided—

(1)—that no sum shall be expended from the District Road Fund in the construction of any channel for the purposes of irrigation,

or for the purposes of drainage connected with any irrigation works in charge of public officers,

or for the improvement or maintenance of any water-channel on which tolls are levied, when the proceeds of such tolls are not paid into the District Road Fund;

(2)—that no part of the District Road Fund of any district shall be applied in the construction or maintenance of any road within any first or second class municipality under the Bengal Municipal Act, 1876, unless such road shall have been expressly excluded from the operation of the said Act under section 32 thereof; and

যে সেরেস্তা রাখেন ও যে খরচ করেন তাহার টাকা দিবার নিমিত্ত।

(৩) যে কার্য্যদ্বারা কোন জিলার অন্তর্গত বত্মাদির অথবা ঐ জিলা হইতে অন্য জিলায় যাইবার বত্মাদির উৎকর্ষ সাধন হয় তাহার উপর ব্যয়িত মূলধনের সুদস্বরূপ যে টাকা দিতে উক্ত কমিটী এই আইনমতে সময়েহ প্রতিজ্ঞা করিয়াছেন সেই টাকা দিবার নিমিত্ত।

(৪) যে সকল পথ ও সেতু ও পয়ঃপ্রণালী ও গমনাগমনের সুবিধাজনক যে সকল উপায়াদি কমিটি এই আইনমতে আপন হস্তে গ্রহণ করিয়াছেন, অথবা যন্নিমিত্ত তাঁহারা অর্থ সাহায্য করিতে সম্মত হইয়াছেন, তৎসমুদয় মেরামত ও রক্ষা করিবার নিমিত্ত।

(৫) নূতন পথ ও সেতু ও পয়ঃপ্রণালী ও গমনাগমনের অন্যান্য উপায় প্রস্তুত করিবার নিমিত্ত;

জিলার অন্তর্গত অথবা ঐ জিলা ও পার্শ্ববর্ত্তি জিলার মধ্যগত গমনাগমনের সুবিধা করণার্থে যে উপায়াদি কমিটী প্রস্তুত করিতে বা হস্তে গ্রহণ করিতে সংকল্প করেন বা যন্নিমিত্ত অর্থ সাহায্য করিতে সংকল্প করেন, তাহার নির্ম্মাণ ও বিধান ও সংস্কার ও রক্ষা করিবার নিমিত্ত;

পথের ধারে বৃক্ষ বসাইবার নিমিত্ত; এবং পানীয় জল যোগানের উৎকর্ষসাধনার্থ এবং জলনিঃসরণের ব্যবস্থা করণার্থ বা উৎকৃষ্ট করণার্থ কোন উপায়াদি প্রস্তুত ও রক্ষা করিবার নিমিত্ত।

(৬) জিলার অন্তর্গত অথবা ঐ জিলা ও পার্শ্ববর্ত্তি জিলার মধ্যগত গমনাগমনের উপায়ের উৎকর্ষ সাধনার্থ লাভজনক পূর্ত্ত কার্য্য নির্ম্মাণোদ্দেশে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের বা শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের স্থানীয় ঋণপত্র ক্রয় করিয়া রাখিবার নিমিত্ত।

কিন্তু

(১) জলসেচন কার্য্যের কোন নালা প্রস্তুত করিবার নিমিত্ত,

অথবা রাজকীয় কার্য্যকারকের অধ্যক্ষতাধীন জলসেচন কার্য্য সংক্রান্ত জল নিঃসরণের কার্য্য নিমিত্ত,

অথবা যে পয়োনালায় টোল লওয়া যায় ও টোলের উৎপন্ন টাকা প্রদেশীয় পথের তহবীলে দেওয়া যায় না, সেই পয়োনালার উৎকর্ষসাধন ও রক্ষা করিবার নিমিত্ত,

প্রদেশীয় পথের তহবীল হইতে কোন টাকা ব্যয় করা যাইবে না।

(২) বঙ্গদেশীয় মুনিসিপালবিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইনমত প্রথম বা দ্বিতীয় শ্রেণীর মুনিসিপালিটীর অন্তর্গত কোন পথ উক্ত আইনের ৩২ ধারামতে ঐ আইনের কার্য্য বহির্ভূত বলিয়া স্পষ্ট নির্দ্দেশ করা না গেলে, ঐ পথ প্রস্তুত বা রক্ষা করিবার নিমিত্ত প্রদেশীয় পথের তহবীলের কোন অংশ ব্যয় করা যাইবে না; এবং

(3)—that no part of the District Road Fund of any district shall be expended on any work or for any purpose without the limits of such district, unless the special sanction of the Lieutenant-Governor to such expenditure shall have been obtained, as being for the benefit of the district charged.

Committee may guarantee sums for District Road Fund as interest on capital.

112. With the sanction of the Lieutenant-Governor, the Committee may from time to time undertake to guarantee the annual payment from the District Road Fund of such sums as they shall think fit, as interest on capital expended on any works which may directly improve the means of communication within the district or between the district and other districts.

Lieutenant-Governor may apportion costs of works extending over more than one district.

113. Whenever any works to which any portion of the Road Fund of any district is applicable under the last preceding section extend over more than one district, the Lieutenant-Governor may decide the proportions in which the Road Fund of each district concerned shall contribute towards the cost or interest upon the cost of such works.

CHAPTER IX.—*The District Road Committee.*

Constitution of District Road Committee.

114. For the administration of the District Road Fund, and for the construction, repair and maintenance of district roads, bridges, water-channels and other works as aforesaid under this Act, the Lieutenant-Governor shall from time to time appoint, or cause to be elected, under such rules in regard to qualification, election, and discharge, as may by him be prescribed, any number of the payers of road cess of such district, their managers or agents, to be members of a District Road Committee.

Members may hold office for five years.

115. Every member of the Committee may hold office for five years from the date of his appointment or election, and the Lieutenant-Governor may at any time before the expiration of such term of five years accept the resignation of such member.

Resignation of member.

Removal of member.

116. The Lieutenant-Governor may remove any member appointed or elected under this Act, if such member shall have been guilty of misconduct in the discharge of his duties, or of any disgraceful conduct.

[*Government Gazette, 27th July* 1880.

৩) যে জিলা হইতে টাকা লওয়া যায় সেই জিলার উপকারার্থ বলিয়া শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট ব্যয় করিবার বিশেষ অনুমতি পাওয়া না গেলে ঐ জিলার বহির্ভূত স্থানের কোন কার্য্যে বা কোন উদ্দেশে ঐ জিলার প্রদেশীয় পথের তহবীলের কোন অংশ ব্যয় করা যাইবে না।

প্রদেশীয় পথের তহবীল হইতে মূলধনের সুদের টাকা দিতে কমিটীর অঙ্গীকারবদ্ধ হইতে পারিবার কথা।

১১২ ধারা। জিলার অন্তর্গত অথবা ঐ জিলা ও অন্য জিলার মধ্যগত গমনাগমনের উপায়ের উৎকর্ষ সাধনার্থ কোন কার্য্যে ব্যয়িত মূলধনের সুদস্বরূপ যত টাকা দেওয়া কমিটী উচিত বোধ করেন, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের অনুমতি গ্রহণ পূর্ব্বক, প্রদেশীয় পথের তহবীলহইতে বৎসরং তত টাকা দিবার নিমিত্ত সময়েং অঙ্গীকারবদ্ধ হইতে পারিবেন।

একাধিক জিলা ব্যাপিয়া কোন পূর্ত্ত কার্য্য থাকিলে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের তাহার খরচ নির্ণয় করিয়া দিতে পারিবার কথা।

১১৩ ধারা। পূর্ব্ব ধারামতে যে পূর্ত্তকার্য্যে কোন জিলার প্রদেশীয় পথের তহবীলের কোন অংশ প্রয়োগ করা যাইতে পারে, সেই পূর্ত্তকার্য্য একাধিক জিলা ব্যাপিয়া থাকিলে, ঐ কার্য্যে যে টাকা খরচ হয় ও ঐ টাকার যে সুদ হয়, তাহার পোষণার্থ কোন্ জিলার প্রদেশীয় পথের তহবীল হইতে কি পরিমাণে টাকা দেওয়া যাইবে ইহা শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব স্থির করিবেন।

৯ অধ্যায়।—প্রদেশীয় পথের কমিটীর কথা।

প্রদেশীয় পথের কমিটীর সংস্থিতির কথা।

১১৪ ধারা। প্রদেশীয় পথের তহবীলের কার্য্য নির্ব্বাহার্থে এবং এই আইনমত পূর্ব্বোক্ত জিলার পথ ও সেতু ও পয়ঃপ্রণালী ও অন্যান্য কার্য্য প্রস্তুত ও মেরামত ও রক্ষা করণার্থে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব সময়েং সেই জিলার পথকরদাতা কএক জনকে কিম্বা তাঁহাদের কার্য্যাধ্যক্ষদিগকে কি গোমস্তাদিগকে প্রদেশীয় কমিটীর মেম্বরস্বরূপ নিযুক্ত করিবেন কিম্বা আপনি তাঁহাদের যোগ্যতা ও মনোনীত ও অবসর করণ বিষয়ক বিধি করিয়া তাঁহাদিগকে সেই বিধিমতে মনোনীত করাইবেন।

মেম্বরদের পাঁচ বৎসর পদস্থ থাকিতে পারিবার কথা।

মেম্বরের পদ ত্যাগের কথা।

১১৫ ধারা। উক্ত কমিটীর প্রত্যেক মেম্বর নিযুক্ত বা মনোনীত হইবার তারিখ অবধি পাঁচ বৎসর স্বপদে থাকিতে পারিবেন, এবং শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ঐ পাঁচ বৎসর গত হইবার পূর্ব্বে যে কোন সময়ে উক্ত মেম্বরের পদত্যাগপত্র গ্রহণ করিতে পারিবেন।

কোন মেম্বরকে অবসর করিবার কথা।

১১৬ ধারা। এই আইনমতে নিযুক্ত বা মনোনীত কোন ব্যক্তি স্বকার্য্য সাধন কালে অসদাচরণ করিলে অথবা কোন কলঙ্কজনক কার্য্য করিলে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাঁহাকে কর্ম্ম হইতে অবসর করিতে পারিবেন।

117. Any member who, without having obtained permission from the Committee, shall have omitted to attend six consecutive meetings of the Committee,

Member who neglects to attend meetings, or is sentenced to imprisonment, to cease to be member.

and any member who shall have been sentenced to imprisonment,

shall cease to be a member of the Committee.

118. In addition to the members appointed or elected as aforesaid, the Lieutenant-Governor may appoint any officer of Government to be a member of the Committee, and may direct, by a writing signed by him, that all persons holding the offices in such writing specified shall be *ex-officio* members of the Committee for any district in which they exercise the said offices, and in which this Act shall have come into force;

Appointment of *ex-officio* members.

Provided that the number of members of the Committee holding salaried offices under the Government shall not be more than one-third of the total number of the Committee.

Members holding salaried offices under Government not to exceed one-third.

119. No act or proceedings of the Committee shall be invalidated by reason that at the time of doing such act or taking such proceedings the number of members of the Committee as then existing, who were holding salaried offices under the Government, was greater than the proportion mentioned in the last preceding section; and no act or proceedings of any meeting shall be invalidated by reason of the proportion of members holding such salaried offices as aforesaid present at the same being greater than as provided by the said section.

Proceedings not to be invalidated by reason of excessive proportion of officials.

Their mode of transacting business.

120. The Collector of the district shall be the Chairman of the Committee, and the Vice-Chairman shall be appointed as provided in section 131.

Chairman and Vice-Chairman of Committee.

121. The Committee shall have an office within the district in and for which they shall have been appointed, and shall meet for the transaction of business at least once in every quarter of a year.

Committee to have an office.

122. There shall be two kinds of meetings for the transaction of business, namely, special meetings and ordinary meetings.

Two kinds of meetings.

১১৭ ধারা। কোন মেম্বর কমিটীর অনুমতি না লইয়া কমিটীর ক্রমিক ছয় অধিবেশনে উপস্থিত না হইলে,

কোন মেম্বর অধিবেশন কালে উপস্থিত হইতে উপেক্ষা করিলে, অথবা কারাদণ্ডাজ্ঞা প্রাপ্ত হইলে তাঁহার মেম্বরের পদে না থাকিতে পারিবার কথা।

এবং কোন মেম্বরের প্রতি কারাদণ্ডের আজ্ঞা হইলে, তিনি আর কমিটীর মেম্বর থাকিতে পারিবেন না।

১১৮ ধারা। কমিটীর যে ব্যক্তিরা পূর্ব্বোক্তমতে নিযুক্ত কি মনোনীত হন, সেই২ ব্যক্তি ভিন্ন শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব গবর্ণমেণ্টের কোন কর্ম্মচারিকে কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত করিয়া আপনার স্বাক্ষরিত লিপিদ্বারা এই আজ্ঞা করিতে পারিবেন। এই আইন যে২ জিলায় প্রচলিত করা যায় সেই২ জিলায় যাঁহারা ঐ লিপির নির্দ্দিষ্ট পদধারী হইয়া উক্ত জিলায় আপন২ পদের কর্ম্ম নির্ব্বাহ করেন তাঁহারাও আপন২ পদোপলক্ষে ঐ কমিটীর মেম্বর হইবেন।

যাঁহারা স্ব২ পদোপলক্ষে কমিটীতে থাকিবেন তাঁহাদের নিয়োগের কথা।

কিন্তু যে ব্যক্তিরা গবর্ণমেণ্টের অধীন বেতনবিশিষ্ট পদ ধারণ করিয়া উক্ত প্রদেশীয় কমিটীভুক্ত হন তাঁহাদের সংখ্যা ঐ কমিটীর মোট সংখ্যার তৃতীয়াংশের অধিক হইবে না।

গবর্ণমেণ্টের অধীন বেতনবিশিষ্ট পদধারী মেম্বরের সংখ্যা তৃতীয়াংশের অধিক না হইবার কথা।

১১৯ ধারা। কোন কর্ম্ম বা আনুষ্ঠানিক কার্য্য করিবার সময়ে যত জন মেম্বর কমিটী ভুক্ত থাকেন, তাঁহাদের মধ্যে গবর্ণমেণ্টের বেতনভোগি পদধারির সংখ্যা পূর্ব্বধারার লিখিত তৃতীয়াংশের অধিক হইলে, তন্নিমিত্ত কমিটীর ঐ কর্ম্ম বা আনুষ্ঠানিক কার্য্য অসিদ্ধ হইবে না; এবং কমিটীর কোন অধিবেশনে পূর্ব্বোক্তরূপ বেতনবিশিষ্ট পদধারী মেম্বরের সংখ্যা উক্ত ধারার নির্দ্দিষ্ট অংশ অপেক্ষা অধিক হইলে, তন্নিমিত্ত ঐ অধিবেশনের কোন কর্ম্ম বা আনুষ্ঠানিক কার্য্য অসিদ্ধ হইবে না।

রাজকর্ম্মচারিদের সংখ্যা অপেক্ষাকৃত অধিক হইলে, আনুষ্ঠানিক কার্য্য অসিদ্ধ না হইবার কথা।

তাঁহাদের কর্ম্ম নির্ব্বাহ করিবার নিয়মের কথা।

১২০ ধারা। জিলার কালেক্টর সাহেব কমিটীর সভাপতি হইবেন। প্রতিনিধি সভাপতি ১৩১ ধারার বিধানমতে নিযুক্ত হইবেন।

কমিটীর সভাপতি ও প্রতিনিধি সভাপতির কথা।

১২১ ধারা। কমিটী যে জিলায় ও যে জিলার নিমিত্ত নিযুক্ত হন সেই জিলায় তাঁহাদের কার্য্যালয় থাকিবে। সেই কার্য্যালয়ে তাঁহারা বৎসরের তিন২ মাসে ন্যূনকল্পে একবার কর্ম্মনির্ব্বাহ করিবার জন্যে সমাগত হইবেন।

কমিটীর কার্য্যালয় থাকার কথা।

১২২ ধারা। কর্ম্মনির্ব্বাহ করিবার নিমিত্ত দুইপ্রকার অধিবেশন হইবে, অর্থাৎ, বিশেষ অধিবেশন ও নিয়মিত অধিবেশন।

দুইপ্রকার অধিবেশনের কথা।

123. Meetings of the following description shall be special meetings:—

What are special meetings.

(1) For the election of a Vice-Chairman under section 131;

(2) For determining the salary of the Engineer under section 133;

(3) For the election of an Engineer under section 134;

(4) For determining the details of establishment, and the salaries to be attached to each office under section 135;

(5) For making rules for leave of absence under section 136, and for pensions and gratuities under section 140;

(6) For considering and passing the general statement under section 143 or 144;

(7) For preparing and framing an estimate of income and expenditure, and for determining the rate of road cess for the coming year under sections 149 and 150;

(8) Any meeting convened by the Chairman under section 125;

(9) For receiving and considering the annual report and accounts.

All other meetings shall be ordinary meetings.

124. The Chairman, or, in case of his absence at the time appointed for the meeting, the Vice-Chairman, shall preside at every meeting of the Committee. In the absence of both the Chairman or Vice-Chairman, the members present may choose one of their number to be President of such meeting.

President at meetings.

125. The Chairman, or, in case of his absence, the Vice-Chairman, may, whenever he thinks fit, and shall, upon a requisition made in writing and signed by not less than one-third of the members, convene a meeting.

Meeting to be called on requisition.

126. At least ten days' notice shall be given of every meeting. Every notice shall state the business to be transacted at the meeting proposed to be called; and no business other than that so stated shall be transacted at such meeting, except with the permission of the meeting.

Notice of meeting.

127. (1)—No business shall be transacted at any special meeting unless at least one-fourth of the total number of members forming the Committee at the time of the meeting are present at

Quorum.

১২৩ ধারা। পশ্চাল্লিখিত প্রকারের অধিবেশনগুলি বিশেষ অধিবেশন হইবে।—

বিশেষ অধিবেশনের কথা।

(১) ১৩১ ধারামতে প্রতিনিধি সভাপতি মনোনীত করণার্থ।

(২) ১৩৩ ধারামতে ইঞ্জিনিয়রের বেতন নিরূপণার্থ।

(৩) ১৩৪ ধারামতে ইঞ্জিনিয়র মনোনীত করণার্থ।

(৪) ১৩৫ ধারামতে সেরেস্তায় কি প্রকারের কত লোক থাকিবে ও প্রত্যেক পদের কি বেতন হইবে, ইহা নিরূপণ করণার্থ।

(৫) ১৩৬ ধারামতে ছুটীর ও ১৪০ ধারামতে পেন্শ্যনের ও পারিতোষিকের বিধি প্রণয়নার্থ।

(৬) ১৪৩ বা ১৪৪ ধারামতে সাধারণ বর্ণনাপত্র বিবেচনা করিয়া অনুমোদন করণার্থ।

(৭) ১৪৯ ও ১৫০ ধারামতে আয় ব্যয়ের অনুমানপত্র প্রস্তুত করণার্থ ও আগামী বৎসরের পথকরের হার নিরূপণার্থ।

(৮) ১২৫ ধারামতে সভাপতি কোন সভা আহ্বান করিলে।

(৯) বার্ষিক রিপোর্ট ও হিসাব গ্রহণ ও বিবেচনা করণার্থ।

অন্য সমুদয় অধিবেশন নিয়মিত অধিবেশন হইবে।

১২৪ ধারা। কমিটীর প্রত্যেক অধিবেশন কালে সভাপতি ও তাঁহার অনুপস্থানে প্রতিনিধি সভাপতি আধিপত্য করিবেন। সভাপতি ও প্রতিনিধি সভাপতি এই উভয়ের অনুপস্থানে কমিটীর যে ব্যক্তিরা উপস্থিত থাকেন তাঁহারা সেই অধিবেশন কালীন সভাপতিস্বরূপ এক জনকে মনোনীত করিবেন।

অধিবেশন কালে সভাপতির কথা।

১২৫ ধারা। সভাপতি কিম্বা তাঁহার অনুপস্থানে প্রতিনিধি সভাপতি বিহিত বোধ করিলে কমিটীর ব্যক্তিদিগকে আহ্বান করিয়া অধিবেশন করিতে পারিবেন এবং কমিটীর তৃতীয়াংশের অন্যূন সংখ্যক ব্যক্তিরা স্বাক্ষরিত লিপিদ্বারা প্রার্থনা করিলে তাহা অবশ্য করিবেন।

প্রার্থনামতে অধিবেশনের কথা।

১২৬ ধারা। অধিবেশনের পূর্ব্বে অন্যূন দশ দিন থাকিতে তাহার নোটিস দেওয়া যাইবে। প্রস্তাবিত অধিবেশনকালে যে কার্য্য নির্ব্বাহ করিতে হইবে তাহা নোটিসে ব্যক্ত থাকিবে। নোটিসে ব্যক্ত না থাকিলে অধিবিষ্ট ব্যক্তিগণের অনুমতি ব্যতিরেকে কোন কর্ম্ম অধিবেশনকালে নির্ব্বাহ করা যাইবে না।

অধিবেশনের নোটিসের কথা।

১২৭ ধারা। (১) বিশেষ অধিবেশনকালে যে কার্য্য হয় তাহার প্রারম্ভ ও সমাপ্তি সময়ে কমিটীর অন্তর্গত যে ব্যক্তিরা উপস্থিত থাকেন তাঁহারা কমিটীর অন্তর্গত সমস্ত

যত ব্যক্তি বিদ্যমানে কার্য্য চলিতে পারে তাহার কথা।

the commencement and close of such business; and no business shall be transacted at an ordinary meeting unless at least three members are so present.

(2)—The Committee may delegate any of their powers to Sub-Committees consisting of such member or members of their body as they think fit. Any Sub-Committee so formed shall, in the exercise of the powers delegated, conform to any regulations that may be imposed on them by the Committee.

Delegation of powers to Sub-Committees.

(3)—The Committee may hold meetings and adjourn as they think proper. Questions at any meeting shall be determined by a majority of votes of the members present, and in case of an equal division of votes, the President shall have a second or casting vote.

Adjournment, voting, &c., of Committee.

128. If at the time appointed for a special meeting, or within one hour thereafter, a quorum is not present, the meeting shall stand adjourned till some future day to be appointed by the Chairman or Vice-Chairman of the Committee, and ten days' notice of such adjourned meeting shall be given. The members present at such adjourned meeting shall form a quorum, whatever their number may be.

Adjourned meeting.

129. The minutes of the proceedings of every meeting shall be recorded in a book to be kept for that purpose in the office of the Committee, and any person resident in, or owning or holding land in, the district, may at all reasonable times inspect and examine such book without payment of any fee, and may obtain a certified copy of any extract therefrom on payment of such fees as the Lieutenant-Governor may direct.

Minute-book to be kept.

At the request of any member of the Committee who is not acquainted with the English language, the Chairman shall cause to be delivered to such member an abstract of the minutes of any meeting in the vernacular of the district.

130. All correspondence between the Committee and the Lieutenant-Governor shall pass through the office of the Commissioner, who in all things under this Part shall be subject to the control and supervision of the Lieutenant-Governor.

Correspondence between Committee and Lieutenant-Governor.

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০।২৭ জুলাই।]

ব্যক্তির চতুর্থাংশের ন্যূন হইলে কোন কার্য্য সম্পাদন হইতে পারিবে না; এবং অন্যূন তিন জন মেম্বর উক্ত প্রকারে উপস্থিত না থাকিলে, নিয়মিত অধিবেশনে কোন কার্য্য করা যাইবে না।

(২) কমিটী যেরূপ উচিত বোধ করেন, এক বা একাধিক মেম্বরকে সব কমিটী স্বরূপ নিযুক্ত করিয়া ঐ সব কমিটীর প্রতি আপনাদের কোন ক্ষমতা অর্পণ করিতে পারিবেন। উক্ত রূপে নিযুক্ত কোন সব কমিটী সম্বন্ধে কমিটী যে নিয়ম করেন, ঐ সব কমিটী অর্পিত ক্ষমতানুসারে কার্য্যকরিবার সময়ে সেই নিয়মানুসারে চলিবেন।

সব কমিটীর প্রতি ক্ষমতার্পণ করিবার কথা।

(৩) কমিটী অধিবেশন করিতে অথবা বিহিত বোধ করিলে অধিবেশনের সময়ান্তর নিরূপণ করিতে পারিবেন। কোন অধিবেশনকালে কমিটীর সম্মুখে যে প্রসঙ্গ উপস্থিত করা যায় উপস্থিত ব্যক্তিদের অধিকাংশের মতানুসারে তাহা নিষ্পত্তি করা যাইবে। যদি সমান সংখ্যার লোক ভিন্ন২ দুই মতের সপক্ষ হন তবে সভাপতি যে মতের সপক্ষ তাহাই প্রধান হইবে।

কমিটীর সময়ান্তর নিরূপণ ও মত জ্ঞাপন প্রভৃতির কথা।

১২৮ ধারা। সভার বিশেষ অধিবেশনের নিরূপিত সময়ে কিম্বা তৎপরে এক ঘণ্টার মধ্যে কার্য্য নিষ্পাদন করিবার উপযুক্ত সংখ্যক লোক উপস্থিত না হইলে কমিটীর সভাপতি কি প্রতিনিধি সভাপতি অধিবেশনের অন্য দিননিরূপণ করিয়া দশ দিন থাকিতে সেই অন্য দিনের নোটিস দিবেন। সেই দ্বিতীয় অধিবেশনে কমিটীর যত জন উপস্থিত থাকুন তাঁহাদের দ্বারা কার্য্য নিষ্পাদন হইতে পারিবে।

সময়ান্তরে অধিবেশনের কথা।

১২৯ ধারা। প্রত্যেক অধিবেশনকালে যে সকল কার্য্য করা যায় ঐ কমিটীর কার্য্যালয়ে তাহার বৃত্তান্ত লিখিবার বহী থাকিবে। তাহাতে কার্য্যের বৃত্তান্ত লিখিতে হইবে। জিলার মধ্যে যে ব্যক্তিরা বাস করেন কিম্বা যাঁহারা বা ভূমির স্বামীর বা ভোগাধিকারী হন তাঁহারা ফী না দিয়া উপযুক্ত কোন সময়ে ঐ বহী পরীক্ষা করিয়া দেখিতে পারিবেন; এবং শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব যত টাকা ফী নিরূপণ করেন তত টাকা দিয়া ঐ বহী হইতে গৃহীত কোন কথার শংসিত প্রতিলিপি পাইতে পারিবেন।

বৃত্তান্ত লেখিবার বহীর কথা।

ইংরাজী ভাষায় অনভিজ্ঞ কমিটীর কোন মেম্বর প্রার্থনা করিলে, সভাপতি ঐ জিলার চলিত ভাষায় ঐ মেম্বরকে কোন অধিবেশনের কার্য্যবিবরণের চুম্বক দেওয়াইবেন।

১৩০ ধারা। কমিটীর ও স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের মধ্যে যে পত্রাদির লিখনপঠন হয় তাহা দেশখণ্ডের কমিশনর সাহেবের আফিস দিয়া যাইবে। এই ভাগের সমস্ত বিষয়ে তিনি শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের কর্তৃত্বের ও তত্ত্বাবধানের অধীন থাকিবেন।

কমিটীর ও স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের মধ্যে লিখন পঠনের কথা।

Committee to furnish information.

The Committee shall furnish the Lieutenant-Governor and the Commissioner respectively with any information for which they may call connected with the duties imposed upon them by this Act.

Their Functions.

Appointment of Vice-Chairman.

131. The first meeting of the Committee shall be convened by the Chairman at such time as he shall think fit, and shall proceed to nominate one of the members of the Committee to be Vice-Chairman of the Committee, and shall submit to the Lieutenant-Governor the name of the person so nominated; whereupon the Lieutenant-Governor may, if he think fit, appoint such person to be Vice-Chairman of the Committee, or may require the Committee to nominate and to submit to him the name of some other person, and whenever the office of Vice-Chairman shall be vacant, a Vice-Chairman shall be nominated and appointed in the manner abovementioned;

Vice-Chairman may be appointed *ad interim.*

Provided that whenever the office of Vice-Chairman shall become vacant, the Chairman may, with the approval of the Commissioner, appoint any member of the Committee to be Vice-Chairman thereof *ad interim* until the vacancy shall have been filled up by appointment as above provided.

Vice-Chairman may hold office for two years.

The Vice-Chairman may hold office for a period not exceeding two years, and at the expiration of that time may be renominated by the Committee and reappointed to the office by the Lieutenant-Governor.

Removal of Vice-Chairman.

132. The Lieutenant-Governor may, if he thinks fit, upon the recommendation of two-thirds of the members voting at any special meeting, remove the Vice-Chairman, and any member entitled to vote may give a proxy in writing to any other member for the above purpose.

Proxies allowed.

Such proxy shall be produced at the time of voting, and shall entitle the member to whom it is given to vote as authorized by the tenor of such proxy.

Salary of District Engineer.

133. The Committee at a special meeting shall determine the salary which they are prepared to give to the District Engineer, and shall report the same to the Lieutenant-Governor, who may approve of

[*Government Gazette, 27th July* 1880.]

কমিটীর সন্ধান জানাইতে হইবার কথা।

এই আইনদ্বারা কমিটীর প্রতি যে কর্ম্মের ভার অর্পিত হইল শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ও কমিশ্যনর সাহেব তদ্বিষয়ের কোন সন্ধান জানিতে চাহিলে তাঁহারা জানাইবেন।

তাঁহাদের কর্ম্মের কথা।

প্রতিনিধি সভাপতিকে মনোনীত করিবার কথা।

১৩১। সভাপতি যৎকালে বিহিত বোধ করেন তৎকালে প্রদেশীয় কমিটীর ব্যক্তিদিগকে আহ্বান করিয়া প্রথম অধিবেশন করাইবেন ও তাঁহারা আপনাদের মধ্যহইতে প্রতিনিধি সভাপতি মনোনীত করিতে প্রবৃত্ত হইবেন এবং মনোনীত ব্যক্তির নাম শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট পাঠাইবেন। তাহা হইলে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব উচিত বোধ করিলে ঐ ব্যক্তিকে উক্ত কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত করিতে পারিবেন, অথবা কমিটীরপ্রতি অন্য ব্যক্তিকে মনোনীত করিয়া তাঁহার নাম পাঠাইবার আদেশ করিতে পারিবেন। প্রতিনিধি সভাপতির পদ শূন্য হইলে, পূর্ব্বোক্তরূপে একজন প্রতিনিধি সভাপতি মনোনীত ও নিযুক্ত করা যাইবে।

কিয়ৎকালের নিমিত্ত প্রতিনিধি সভাপতি নিযুক্ত করিতে পারিবার কথা।

কিন্তু প্রতিনিধি সভাপতির পদ শূন্য হইলে, যতকাল পূর্ব্বোক্ত বিধানমত নিয়োগ দ্বারা শূন্যপদ পূর্ণ করা না যায়, সভাপতি কমিশ্যনর সাহেবের অনুমোদনক্রমে কমিটীর কোন মেম্বরকে তত কালের নিমিত্ত প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত করিতে পারিবেন।

প্রতিনিধি সভাপতির দুইবৎসর স্বপদে থাকিতে পারিবার কথা।

প্রতিনিধি সভাপতি দুই বৎসরের অনধিক কাল স্বপদে থাকিতে পারিবেন, এবং ঐ কাল গত হইলে কমিটী তাঁহাকে পুনর্ব্বার মনোনীত ও শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ঐ পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত করিতে পারিবেন।

প্রতিনিধি সভাপতিকে অবসৃত করিতে পারিবার কথা।

১৩২ ধারা। কোন বিশেষ অধিবেশনে যত জন মেম্বর মত দেন, তাঁহাদের তিন ভাগের দুই ভাগ লোকের অনুরোধক্রমে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব উচিত বোধ করিলে প্রতিনিধি সভাপতিকে অবসৃত করিতে পারিবেন এবং যে কোন মেম্বরের মত দিবার অধিকার থাকে তিনি উক্ত কার্য্য নিমিত্ত অন্য কোন মেম্বরকে ক্ষমতা-পত্র দিতে পারিবেন।

ক্ষমতাপত্র দিতে পারিবার কথা।

উক্ত ক্ষমতাপত্র মত দিবার সময়ে উপস্থিত করিতে হইবে, এবং উহা যে মেম্বরকে দেওয়া যায় তিনি ঐ ক্ষমতা-পত্রের মর্ম্মানুসারে মত দিতে পারিবেন।

ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়রের বেতনের কথা।

১৩৩ ধারা। কমিটী বিশেষ অধিবেশন করিয়া ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়রকে যত বেতন দিতে প্রস্তুত আছেন ইহা স্থির করিয়া শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবকে, জানাইবেন। তিনিঐ বেতন অনুমোদন করিতে

such salary, or require the Committee to increase or to reduce the same. In determining such salary regard shall be had in each district to the character of the works and the nature of the duties required therein. The salary so determined and approved may from time to time be altered by the Committee with the approval of the Lieutenant-Governor.

অথবা কমিটীকে উহা বাড়াইবার বা কমাইবার আদেশ দিতে পারিবেন। কোন জিলায় ঐ বেতন স্থির করিবার সময়ে, তথায় যে প্রকারের পূর্ত্তকার্য্যের প্রয়োজন ও যাদৃশ কর্ম্ম করিতে হইবে, তৎপ্রতি দৃষ্টি রাখিতে হইবে। উক্ত রূপে যে বেতন স্থিরীকৃত হইয়া অনুমোদিত হয় তাহা কমিটী শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের অনুমোদনক্রমে সময়েং পরিবর্ত্তন করিতে পারিবেন।

134. (1)—Whenever the office of District Engineer shall be vacant, the Committee shall represent the occurrence of such vacancy to the Lieutenant-Governor, who shall thereupon cause a list of qualified officers, not being less than three in number, to be laid before the Committee, and the Committee shall proceed to elect a District Engineer from the persons named in such list.

Appointment of Engineer.

১৩৪ ধারা। (১)—ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়রের পদ শূন্য হইলে, কমিটী উক্ত ঘটনার কথা শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবকে জানাইবেন। তাহা হইলে তিনি তিন জনের অন্যূন যোগ্য কার্য্যকারকদের নামের ফর্দ্দ কমিটীর সম্মুখে স্থাপন করাইবেন, এবং ঐ ফর্দ্দে যে সকল ব্যক্তির নাম থাকে তাঁহাদের মধ্য হইতে কমিটী একজন ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়র মনোনীত করিতে প্রবৃত্ত হইবেন।

ইঞ্জিনিয়র নিযুক্ত করিবার কথা।

(2)—All appointments of District Engineers existing at the time of the commencement of this Act shall hold good for a period not exceeding two years from such commencement, and on the expiration of such time every office of District Engineer to which the last appointment shall have been made before the commencement of this Act shall be deemed to be vacant, and a District Engineer shall be appointed in manner above prescribed;

Existing appointments to hold good for two years only.

(২)—এই আইন প্রচলিত হইবার সময়ে ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়রের পদে যে সকল ব্যক্তি নিযুক্ত থাকেন, তাঁহাদের নিয়োগ ঐ সময়াবধি দুই বৎসরের অনধিক কাল সিদ্ধ থাকিবে, এবং উক্ত কাল গত হইলে যে ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়রের পদে শেষ নিয়োগ এই আইন প্রচলিত হইবার পূর্ব্বে করা গিয়াছে তাহা শূন্য বলিয়া গণ্য হইবে, এবং পূর্ব্বনির্দ্দিষ্ট প্রকারে একজন ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়র নিযুক্ত করা যাইবে।

বর্ত্তমান নিয়োগ কেবল দুইবৎসর সিদ্ধ থাকিবার কথা।

Provided that if the Lieutenant-Governor and the Committee are satisfied that no change is required, any person holding the appointment of District Engineer at the time of the commencement of this Act may, with the sanction of the Lieutenant-Governor, be reappointed by the Committee to be District Engineer.

কিন্তু পরিবর্ত্তন করিবার প্রয়োজন নাই শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের ও কমিটীর এইরূপ হৃদ্বোধ জন্মিলে, এই আইন প্রচলিত হইবার সময়ে যে ব্যক্তি ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়রের পদে নিযুক্ত থাকেন, কমিটী শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের অনুমতি গ্রহণপূর্ব্বক তাঁহাকে ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়রের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত করিতে পারিবেন।

(3)—The District Engineer may be suspended, removed, or dismissed, from his office by the Lieutenant-Governor.

Engineer may be suspended or dismissed by Lieutenant-Governor.

(৩)—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়রকে স্থগিত বা অবসৃত বা পদচ্যুত করিতে পারিবেন।

শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের ইঞ্জিনিয়রকে স্থগিত বা পদচ্যুত করিতে পারিবার কথা।

135. The Committee, subject to the limit of cost imposed by section 104, may, with the sanction of the Commissioner, determine, and from time to time alter, the details of the establishment of officers (other than the District Engineer), clerks, and servants to be employed by them or by any Branch Committee, as hereinafter appointed for the purposes of this Act, and the salary to be paid to each such officer, clerk, or servant; provided that no salary exceeding Rs. 200 a month shall be attached to any office without the express sanction of the Lieutenant-Governor.

Establishments and salaries how to be fixed.

১৩৫ ধারা। কমিটী বা এই আইনের কার্য্যার্থে পশ্চাল্লিখিত মতে নিযুক্ত কোন শাখা কমিটী ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়র ছাড়া যত জন কার্য্যকারক, কেরাণী ও চাকরের সেরেস্তা রাখিবেন, ও তদ্রূপ প্রত্যেক কার্য্যকারক, কেরাণী বা চাকরকে যত বেতন দিবেন, কমিটী ইহা ১০৪ ধারার নির্দ্ধারিত খরচের নিয়মাধীনে কমিশনর সাহেবের অনুমতি গ্রহণপূর্ব্বক নিরূপণ করিতে ও সময়েং পরিবর্ত্তন করিতে পারিবেন। কিন্তু শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের স্পষ্ট অনুমতি ব্যতিরেকে কোন পদের মাসে ২০০৲ টাকার অধিক বেতন ধার্য্য করা যাইবে না।

সেরেস্তা ও বেতন কিরূপে ধার্য্য করিতে হইবে ইহার কথা।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জুলাই।]

Appointments to offices on the establishment so determined shall be made as follows :—

Appointments how to be made.

to every office of which the salary does not exceed Rs. 50 per mensem, by the Chairman of the Committee or of the Branch Committee, as the case may be ;

to every office of which the salary exceeds such amount, by the Committee or the Branch Committee, as the case may be, with the approval of the Commissioner.

Any such officer, clerk, or servant as aforesaid may be suspended or dismissed by the authority appointing him, subject to an appeal to the Commissioner, whose decision shall be final.

136. The Committee shall make such rules as to leave of absence and absentee allowances as they from time to time may think fit for their own officers and servants, as well as for those of any Branch Committee ;

Leave of absence to officers.

Provided that in the case of District Engineers, drawing a salary of Rs. 200 or upwards per mensem, leave of absence on medical certificate shall be granted in accordance with the rules contained in Supplement F of the Civil Leave Code, or of any other rules for the time being in force for uncovenanted officers.

137. The aggregate salaries and absentee allowances of the engineers, officers, clerks and servants aforesaid, entertained by any District Road Committee and by all Branch Committees in any district, together with the expenses of the Collector's establishments under section 63, and the amount which such District Road Committee is required to pay under section 183 shall not for any one year, without the express sanction of the Lieutenant-Governor, exceed one-fourth of the income of the Committee for the said year, exclusive of the balance of the previous year.

Salaries not to exceed one-fourth of income.

138. The Lieutenant-Governor may, on the application of two-thirds of the Committees in any division, appoint a Divisional Superintendent of Works, with the necessary office establishment, for the control and supervision of the executive works establishment in all districts of such division, and may determine the proportion of the cost payable by each district in the division in respect of the same.

Appointment of Divisional Superintendent of Works.

[*Government Gazette, 27th July* 1880.]

উক্তরূপে নিরূপিত সেরেস্তায় ভিন্ন২ পদে নিয়োগ নিম্নলিখিতমতে করা যাইবে।

নিয়োগ কিরূপে করিতে হইবে, ইহার কথা।

যে পদের মাসিক বেতন ৫০৲ টাকার অধিক নহে, তাহাতে কমিটীর বা স্থল বিশেষে শাখা কমিটীর সভাপতি নিয়োগ করিবেন।

যে পদের বেতন উক্ত টাকার অধিক, তাহাতে কমিটী বা স্থল বিশেষে শাখা কমিটী কমিশ্যনর সাহেবের অনুমোদন প্রাপ্ত হইয়া নিয়োগ করিবেন।

যে কর্তৃপক্ষ পূর্ব্বোক্তরূপ কোন কার্য্যকারক, কেরাণী বা চাকরকে নিযুক্ত করেন, সেই কর্তৃপক্ষ তাঁহাকে স্থগিত বা পদচ্যুত করিতে পারিবেন। তাহা করিলে কমিশ্যনর সাহেবের নিকট আপীল হইতে পারিবে। তাঁহার নিষ্পত্তি চূড়ান্ত হইবে।

১৩৬ ধারা। কমিটী আপনাদের ও শাখা কমিটীর কার্য্যকারক ও চাকরদের ছুটী ও ছুটীকালীন বৃত্তি বিষয়ে সময়ে২ যেরূপ বিহিত বোধ করেন সেইরূপ বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন।

কার্য্যকারকদিগকে ছুটী দিবার কথা।

কিন্তু ২০০৲ বা তদধিক টাকা মাসিক বেতন ভোগী ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়রের সম্বন্ধে, চিকিৎসকের সর্টিফিকেট-ক্রমে ছুটী সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধিমতে অথবা অচিহ্নিত কার্য্যকারকদের নিমিত্ত তৎকালে অন্য যে বিধি প্রচলিত থাকে সেই বিধিমতে দেওয়া যাইবে।

১৩৭ ধারা। কোন প্রদেশীয় পথের কমিটী ও সমুদয় শাখা কমিটী পূর্ব্বোক্তরূপ যত জন ইঞ্জিনিয়র, কার্য্যকারক, কেরাণী ও চাকর রাখেন, তাহাদের মোট বেতন ও ছুটীকালীন বৃত্তি ও ৬৩ ধারামতে কালেক্টর সাহেবের সেরেস্তার খরচ ও ১৮৩ ধারামতে প্রদেশীয় পথের কমিটীর যে টাকা দিতে হয় তাহা কোন বৎসর শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের স্পষ্ট অনুমতি ব্যতিরেকে পূর্ব্ব বৎসরের বাকী বাদে উক্ত বৎসর কমিটীর যে আয় হয় তাহার চতুর্থাংশের অধিক হইবে না।

বেতন আয়ের চতুর্থাংশের অধিক না হইবার কথা।

১৩৮ ধারা। কোন খণ্ডের কমিটীসমূহের তিন ভাগের দুই ভাগ প্রার্থনা করিলে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব উক্ত খণ্ডের সমুদয় জিলার কার্য্য সম্পাদক সেরেস্তার উপর কর্তৃত্ব ও তত্বাবধান করিবার নিমিত্ত প্রয়োজনীয় আমলা সেরেস্তাসহ খণ্ডস্থ কার্য্যের একজন সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট নিযুক্ত করিতে, এবং তৎসম্পর্কীয় খরচের যে অংশ উক্ত খণ্ডের প্রত্যেক জিলা [illegible] হইবে তাহা নিরূপণ করিতে পারিবেন।

খণ্ডস্থ কার্য্যের সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট নিযুক্ত করিবার কথা।

139. The Lieutenant-Governor may, on the application of any number of districts, whether forming part of the same division or otherwise, appoint a Superintendent of Works and establishment as aforesaid for such districts, and determine the proportion of the cost payable by each such district in respect of the same.

Appointment of Superintendent of Works for group of districts.

140. The Committee may, with the approval of the Lieutenant-Governor, make rules for pensions and gratuities to be granted and paid out of the District Road Fund to their officers and servants, and to those of any Branch Committee, and may from time to time, with such approval, repeal, alter, or add to such rules;

Pensions, gratuities, &c.

Provided that no officer shall be entitled to any pension or gratuity under this Act from the Road Fund of any district in respect of any period during which he was not serving under the Committee of such district, or under the Collector of such district on an establishment entertained under section 93 for the purposes of this Act;

Provided also that no officer lent by Government and contributing from his salary to any pension fund shall be entitled to claim any pension from the District Road Fund.

141. The Committee may through their Chairman or Vice-Chairman enter into and execute any contract necessary for the purposes of this Act;

Mode of executing contracts.

Provided that every contract made on behalf of the Committee in respect of any sum exceeding five hundred rupees, or which shall involve a value exceeding five hundred rupees, shall be sanctioned by the Committee and shall be in writing and signed by at least two of the members of the Committee, one of whom shall be the Chairman or Vice-Chairman:

Unless so executed, such contract shall not be binding on the Committee.

142. No member, officer or servant of the Committee shall be in anywise pecuniarily interested in any contract or work made with, or executed for, the Committee; and if any such member, officer or servant be so interested, he shall be incapable of afterwards continuing to be a member of the Committee, or holding or continuing in any office or employment under the Committee, and shall be liable on conviction thereof to a fine of five hundred rupees;

১৩৯ ধারা। একই খণ্ডের অন্তর্গত হউক আর না হউক, কএক জিলা হইতে প্রার্থনাপত্র পাইলে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ঐ২ জিলার নিমিত্ত পূর্ব্বোক্ত সেরেস্তাসহ পূর্ত্তকার্য্যের একজন সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট নিযুক্ত করিতে ও তৎসম্পর্কীয় খরচের যে অংশ প্রত্যেক জিলা হইতে দিতে হইবে তাহা নিরূপণ করিতে পারিবেন।

কএক জিলার নিমিত্ত কার্য্যের সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট নিযুক্ত করিবার কথা।

১৪০ ধারা। কমিটী শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের অনুমোদন ক্রমে আপনাদের ও কোন শাখা কমিটীর কার্য্যকারক ও চাকরদিগকে প্রদেশীয় পথের তহবীল হইতে পেন্‌শান ও পারিতোষিক দিবার বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন ও উক্তরূপ অনুমোদন ক্রমে সময়ে২ ঐ বিধি রহিত বা পরিবর্ত্তিত বা পরিবর্দ্ধিত করিতে পারিবেন।

পেন্‌শ্যন ও পারিতোষিকাদির কথা।

কিন্তু কোন কার্য্যকারক যে সময়ে এই আইনের কার্য্যপক্ষে ৯৩ ধারামতে নিযুক্ত কোন সেরেস্তায় কোন জিলার কমিটীর বা কালেক্টর সাহেবের অধীনে কর্ম্ম না করেন, সেই সময় সম্বন্ধে উক্ত জিলার পথের তহবীল হইতে এই আইনমতে কোন পেন্‌শ্যন বা পারিতোষিক পাইতে পারিবেন না।

পরন্তু গবর্ণমেণ্টের প্রদত্ত যে কার্য্যকারক আপনার বেতন হইতে কোন পেন্‌শ্যনের তহবীলে চাঁদা দেন, তিনি প্রদেশীয় পথের তহবীল হইতে কোন পেন্‌শ্যনের দাওয়া করিতে পারিবেন না।

১৪১ ধারা। কমিটী আপনাদের সভাপতি বা প্রতিনিধি সভাপতি দ্বারা এই আইনের কার্য্যপক্ষে প্রয়োজনীয় কোন চুক্তি করিতে ও তাহা সাধন করিতে পারিবেন।

যে প্রকারে চুক্তি সম্পাদন করিতে হইবে, তাহার কথা।

কিন্তু পাঁচশত টাকার অধিক টাকা সম্পর্কীয়, কিম্বা পাঁচশত টাকার অধিক মূল্যঘটিত যে চুক্তি কমিটীর পক্ষে করা যায়, তদ্বিষয়ে কমিটীর অনুমোদন লইতে হইবে, এবং তাহা লিখিত হইবে ও তাহাতে কমিটীর ন্যূন দুইজন মেম্বরের স্বাক্ষর থাকিবে, তন্মধ্যে একজন সভাপতি বা প্রতিনিধি সভাপতি হওয়া চাই।

উক্ত প্রকারে সম্পাদন করা না গেলে, কমিটী তদ্রূপ চুক্তিদ্বারা আবদ্ধ হইবেন না।

১৪২ ধারা। কমিটীর সঙ্গে যে চুক্তি করা যায় কিম্বা কমিটীর নিমিত্তে যে কর্ম্ম করা যায় তাহাতে কমিটীর অন্তর্গত কোন ব্যক্তির কি কর্ম্মকারকের কি চাকরের সংস্রব বা স্বার্থ না থাকে। থাকিলে সেই ব্যক্তি অতঃপরে কমিটীতে থাকিতে কিম্বা কমিটীর অধীন কোন পদ ধারণ কি কর্ম্ম করিতে কিম্বা সেই পদে কি কর্ম্মে থাকিতে পারিবেন না ও সেই অপরাধের প্রমাণ হইলে তাঁহার [illegible] অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

কমিটীর অন্তর্গত ব্যক্তি ও কর্ম্মকারকেরা চুক্তির অংশী হইলে দণ্ডের কথা।

Exception.

Provided that nothing in this section shall apply to any person by reason only of his being a shareholder in any company incorporated by Act of Parliament or by Royal Charter or otherwise, or registered under any Act for the registration of Joint-Stock Companies, passed by the Parliament of the United Kingdom, or by any Indian Legislature, which may enter into any contract with the Committee, or execute any work for the Committee, if such person shall, at or before the time of any such contract being made or tendered for, declare to the Committee the extent of his interest in such company, and, if he be an officer or servant of the Committee, obtain the sanction of the Committee to his continuing to be such officer or servant.

Statement of communications to be prepared.

143. On the commencement of this Act in any district or part of a district, the Vice-Chairman, within three months after his election, shall cause to be prepared a general statement of the roads, bridges, water-channels and other means of communication to be brought within the operation of this Act within the three years then next ensuing, and the Committee shall at some meeting to be held within one month after the submission of such statement, or at any adjourned meeting, take such statement into consideration, and may pass such statement, or may make such alteration or addition therein as it shall think fit. Such statement shall be prepared with due advertence to the provisions of section 111.

Statement to be forwarded to Commissioner.

144. The Committee shall forward the statement which shall be passed as provided in the last preceding section to the Commissioner for transmission to the Lieutenant-Governor.

Supplemental statement.

145. The Vice-Chairman may in any subsequent year cause to be prepared a supplemental statement of the kind mentioned in section 143 or a revised statement, and every such supplemental or revised statement shall be subject to the provisions of the last two preceding sections with respect to the statement therein mentioned.

Lieutenant-Governor may include or exclude any works in or from statement.

146. The Lieutenant-Governor may at any time order that any road, bridge, water-channel, or other means of communication as abovementioned be included in, added to, or excluded from, any statement or supplementary or revised statement prepared as mentioned in section 143 or 145.

[*Government Gazette*, **27*th July* 1880.**]

বর্জ্জিত কথা।

কিন্তু পার্লিয়ামেণ্টের আইন দ্বারা বা রাজকীয় চার্টর দ্বারা কিম্বা প্রকারান্তরে যে কোম্পানি সমাবায়িত হয় কিম্বা ইঙ্গলণ্ড ও ঐরলণ্ডসংযুক্ত রাজ্যের পার্লিয়ামেণ্টের কিম্বা ভারতবর্ষীয় কোন ব্যবস্থাপককগণের দ্বারা জাইণ্ট-ষ্টাক কোম্পানি রেজিষ্টরী করিবার আইন প্রণীত হইয়া তদ্দ্বারা যে কোম্পানি রেজিষ্টরী করা যায় কমিটীর সঙ্গে সেই কোম্পানির চুক্তি হইলে কিম্বা কমিটীর নিমিত্ত সেই কোম্পানি কর্ম্ম করিলে, ঐ কমিটীর অন্তর্গত কোন ব্যক্তি সেই কোম্পানির অংশী হইলেও, সেই ব্যক্তি ঐ চুক্তি করিবার কিম্বা তদ্বিষয়ের প্রসঙ্গ হইবার সময়ে কিম্বা তৎপূর্ব্বে ঐ কোম্পানিতে আপনার যত দূর স্বার্থ থাকে ইহা ব্যক্ত করিলে অথবা কমিটীর কর্ম্মকারক কি চাকর হইয়া কমিটীর নিকট কর্ম্মকারক কি চাকরের পদে থাকিবার অনুমতি পাইলে ঐ কোম্পানির অংশী হইলেও এই ধারার পূর্ব্বোক্ত কথা তাহার প্রতি বর্ত্তিবে না।

পথের বর্ণনা প্রস্তুত করিবার কথা।

১৪৩ ধারা। এই আইন কোন জিলায় বা জিলার অংশে প্রচলিত হইলে ঐ জিলার যে২ পথ ও পুল ও জলপ্রণালী ও গমনাগমনের অন্যান্য উপায় আগামি তিন বৎসরের মধ্যে এই আইনের বিধানের অধীনে আনা যাইবে প্রতিনিধি সভাপতি মনোনীত হওনার পর তিন মাসের মধ্যে তাহার সাধারণ বর্ণনাপত্র প্রস্তুত করাইবেন। এবং ঐ বর্ণনাপত্র অর্পণ হইবার পর এক মাসের মধ্যে কমিটী অধিবেশন করিয়া কিম্বা সেই সময় কর্ম্ম স্থগিত রাখিয়া সময়ান্তরে অধিবেশন করিয়া ঐ বর্ণনাপত্র বিবেচনা করণপূর্ব্বক গ্রাহ্য করিতে পারিবেন। অথবা যেরূপ উচিত বোধ করেন তদ্রূপে তাহা পরিবর্ত্তিত বা পরিবর্দ্ধিত করিতে পারিবেন। ১১১ ধারার বিধানের প্রতি যথোচিত দৃষ্টি রাখিয়া ঐ বর্ণনাপত্র প্রস্তুত করিতে হইবে।

কমিশ্যনর সাহেবের নিকট বর্ণনাপত্র পাঠাইবার কথা।

১৪৪ ধারা। পূর্ব্বধারার বিধানমতে যে বর্ণনাপত্র গ্রাহ্য করা যায় কমিটী তাহা শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের সমীপে প্রেরণ নিমিত্ত কমিশ্যনর সাহেবের নিকট পাঠাইবেন।

পরিশিষ্ট বর্ণনাপত্র।

১৪৫ ধারা। তৎপশ্চাৎ কোন বৎসর প্রতিনিধি সভাপতি ১৪৩ ধারার লিখিত প্রকারের পরিশিষ্ট বর্ণনাপত্র কিম্বা সংশোধিত বর্ণনাপত্র প্রস্তুত করাইতে পারিবেন। ইহার পূর্ব্ব দুই ধারায় বর্ণনাপত্রের যে বিধান হইয়াছে এই ধারার উল্লিখিত পরিশিষ্ট বা সংশোধিত বর্ণনাপত্রের প্রতি সেই বিধান বর্ত্তিবে।

শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের কোন কার্য্য বর্ণনাপত্র মধ্যে ধরিতে অথবা তাহা হইতে বাদ দিতে পারিবার কথা।

১৪৬ ধারা। ১৪৩ ও ১৪৫ ধারার লিখিতমতে যে কোন বর্ণনাপত্র বা পরিশিষ্ট বা সংশোধিত বর্ণনাপত্র প্রস্তুত করা যায়, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব যে কোন সময়ে কোন পথ বা পুল বা জলপ্রণালী বা গমনাগমনের অন্য উপায় সেই বর্ণনাপত্রের মধ্যে ধরিবার কিম্বা তাহাতে যোগ করিবার অথবা তাহা হইতে বাদ দিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

Estimates; rate and publication thereof.

Collector to submit annual statement to Committee of estimated assets for coming year.

147. The Collector shall, at such date as the Committee shall fix, prepare and deliver to the Committee a statement showing under separate heads the estimated proceeds for the cess year then next ensuing, of the road cess at the maximum rate hereinbefore provided, and also of any sum and of any sources of revenue for the said year which the Lieutenant-Governor shall have assigned to the said district, or which may be otherwise at the disposal of the Committee.

Annual estimate to be prepared.

148. The Committee shall, at some meeting to be held in such month as the Lieutenant-Governor shall determine, prepare an estimate of the income and expenditure of the Committee for the cess year then next ensuing.

Works not to be constructed until estimates passed or execution sanctioned.

149. Notwithstanding that any work has been included in such estimate, the Committee shall not begin the construction of any work until detailed specifications and estimates of the same have been passed, or until the execution of the work shall have been otherwise sanctioned by any authority whose sanction to the execution of such work is required under any rules made by the Lieutenant-Governor on that behalf as hereinafter provided.

Committee to determine rate of road cess.

150. In making the estimate of income as by the last section required, the Committee shall take into consideration any sum and the proceeds of any source of revenue which shall have been placed at their disposal by the Lieutenant-Governor, or which may otherwise be available to them, and any unexpended balance of the District Road Fund of the previous year which is expected to be available for expenditure in the year of estimate; and shall proceed to determine the rate at which it will be necessary to levy the road cess for the last-mentioned year, so as to provide the further amount estimated to be required for expenditure in the said year.

Limit of estimate.

151. The total amount proposed to be expended in any one cess year in and by any estimate prepared as required by section 149, shall not exceed the proceeds estimated to be at the disposal of the Committee for that year from the road cess, if levied within the district at the maximum rate at which

অনুমান পত্র ও তাহার হার ও প্রকাশ করণের কথা।

কমিটীর নিকট কালেক্টর সাহেবের বৎসর২ আগামী বৎসরের আনুমানিক আয়ের বর্ণনাপত্র দিবার কথা।

১৪৭ ধারা। পূর্ব্বে পথকরের যে অত্যুচ্চ হারের বিধান করা গিয়াছে সেই হারানুসারে পথকরের আগামি বৎসরে পথ করদ্বারা কত টাকা উৎপন্ন হইবার সম্ভাবনা, প্রদেশীয় কমিটী যে তারিখ নিরূপণ করেন কালেক্টর সাহেব সেই তারিখে পৃথক২ দফামতে ইহার বর্ণনাপত্র এবং শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব সেই জিলার পক্ষে সেই বৎসরে যত টাকা ও রাজস্বোৎপাদক যত বিষয় নিরূপণ করেন, অথবা যাহা প্রকারান্তরে কমিটীর হস্তে আইসে, তাহার বর্ণনাপত্র প্রস্তুত করিয়া প্রদেশীয় কমিটীকে দিবেন।

বৎসর২ অনুমানপত্র প্রস্তুত করিবার কথা।

১৪৮ ধারা। শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব যে মাস নিরূপণ করেন কমিটী সেইমাসে অধিবেশন করিয়া পথকরের আগামি বৎসরে কমিটীর কত টাকা আয় ও ব্যয় হইবার সম্ভাবনা ইহার অনুমানপত্র প্রস্তুত করিবেন।

যাবৎ অনুমানপত্র গ্রাহ্য বা কার্য্য সম্পাদনের অনুমতি প্রদত্ত না হয়, কার্য্যারম্ভ না করিবার কথা।

১৪৯ ধারা। ঐ অনুমানপত্র মধ্যে কোন কার্য্য ধরা গেলেও যতকাল তাহার বিস্তারিত বিবরণ ও অনুমান পত্র গ্রাহ্য করা না যায়, অথবা পশ্চাল্লিখিত বিধানমতে তদর্থে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রণীত বিধিক্রমে ঐ কার্য্য সম্পাদনার্থ যে কর্ত্তৃপক্ষের অনুমতি আবশ্যক যত কাল সেই কর্ত্তৃপক্ষ প্রকারান্তরে উক্ত কার্য্য সম্পাদনের অনুমতি না দেন, তত কাল কমিটী ঐ কার্য্য আরম্ভ করিবেন না।

কমিটীর পথকরের হার নিরূপণ করিবার কথা।

১৫০ ধারা। পূর্ব্বধারামত আয়ের অনুমানপত্র করিতে হইলে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব কমিটীর হাতে যত টাকা ও রাজস্বোৎপাদক যে২ বিষয় অর্পণ করেন, অথবা যাহা প্রকারান্তরে তাঁহাদের ব্যবহারে আসিতে পারে, এবং পূর্ব্ব বৎসরের প্রদেশীয় পথের তহবীলের অব্যয়িত যে অংশ অনুমানপত্রঘটিত বৎসরে ব্যয় করিতে পারা যায়, তাহা বিবেচনা করিয়া ঐ বৎসরের অনুমানপত্রমতে অতিরিক্ত যত টাকা আবশ্যক হয়, তত টাকা তুলিবার নিমিত্তে এই আইনমতে কি হারে পথকর ধরিতে হইবে ইহা নিরূপণ করিবেন।

অনুমান পত্রের পরিসীমার কথা।

১৫১ ধারা। ৬ ধারার উল্লিখিতমতে করসংক্রান্ত কোন বৎসরে কোন জিলার পথকর অতি উচ্চ যে হারে ধরিবার অনুমতি হইল তদনুসারে অনুমান যত টাকা উৎপন্ন হইয়া সেই বৎসর কমিটীর ব্যয়ার্থে থাকিবে এবং শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ঐ কমিটীর নামে যত টাকা নিরূপণ করেন ও

such cess is leviable as mentioned in section 6, together with any sum, and the annual proceeds of any source of revenue which shall have been placed by the Lieutenant-Governor at the disposal of the Committee, or which may be otherwise at their disposal, and with the estimated unexpended balance of the District Road Fund of the previous year as abovementioned.

152. Every such estimate prepared by the Committee under section 148 shall be forwarded by the Vice-Chairman through the Collector to the Commissioner, and the Commissioner may approve such estimate and the rate determined by the Committee.

Commissioner may revise estimate.

153. If such estimate shall have been approved by any number being less than two-thirds of the members of the Committee present at the meeting at which such estimate was adopted, the Commissioner may, before approving of such estimate, make such alterations as he shall think fit in the details or total of such estimate, or may return such estimate to the Committee with instructions to make any such alterations in such details or total;

Commissioner may under certain circumstances alter estimate.

Provided that the Commissioner shall not make, and shall not require the Committee to make, otherwise than with their own consent, any such alterations as shall have the effect of raising the total of such estimate above the total of the sum estimated to be at the disposal of the Committee for expenditure during the year in question, the cess being levied at the rate which may have been determined for such year by the Committee under section 150:

On receipt of such instructions the Committee shall proceed to make such alterations, and shall resubmit the estimate to the Commissioner, who shall thereupon approve of the estimate and of the rate determined by the Committee.

154. (1)—If any estimate prepared under section 148 shall have been approved by any number not being less than two-thirds of the members of the Committee present at the meeting at which such estimate was adopted, the Commissioner may, before approving of such estimate, make a communication to the Committee bringing to

Procedure where estimate has been approved by not less than two-thirds of Committee.

রাজস্বোৎপাদক যেং বিষয় অর্পণ করেন অথবা যাহা প্রকারান্তরে কমিটীর ব্যবহারে আসিতে পারে, তাহা হইতে বৎসরং যত টাকা উৎপন্ন হয় ও পূর্ব্ববৎসরের পথ কর তহবীলে খরচ বাদ অনুমান যত টাকা থাকে ১৪৯ ধারামতে প্রস্তুত কোন অনুমানপত্রে সেই বৎসরে সর্ব্বসুদ্ধ ইহার অধিক টাকা খরচ করিবার প্রস্তাব করিতে হইবে না।

১৫২ ধারা। ১৪৮ ধারামতে কমিটী যে অনুমানপত্র প্রস্তুত করেন, প্রতিনিধি সভাপতি কালেক্টর সাহেবের দ্বারা কমিশ্যনর সাহেবের নিকটে সেই অনুমানপত্র পাঠাইবেন। কমিশ্যনর সাহেব সেই অনুমানপত্র ও কমিটীর নিরূপিত হার গ্রাহ্য করিতে পারিবেন।

কমিশ্যনর দ্বারা সেই অনুমান পত্র সংশোধন হইবার কথা।

১৫৩ ধারা। ঐ অনুমানপত্র যে অধিবেশন কালে গ্রাহ্য করা যায়, সেই অধিবেশনকালে কমিটীর যে ব্যক্তিরা উপস্থিত ছিলেন তাঁহাদের তিন অংশের দুই অংশের ন্যূন ব্যক্তি ঐ অনুমানপত্র অনুমোদন করিলে, কমিশ্যনর সাহেব তাহা অনুমোদন করিবার পূর্ব্বে যেরূপ উচিত বোধ করেন সেইরূপে তন্মধ্যে বিশেষ২ বা মোটে যত টাকা খরচ করিবার প্রস্তাব হয় তাহা পরিবর্ত্তিত করিতে পারিবেন কিম্বা ঐ বিশেষ২ বা মোট টাকার কি পরিবর্ত্তন করিতে হইবে তাহার উপদেশ সহিত ঐ অনুমানপত্র কমিটীকে ফিরাইয়া দিতে পারিবেন।

কোনং স্থলে কমিশ্যনর সাহেবের অনুমানপত্র পরিবর্ত্তন করিতে পারিবার কথা।

কিন্তু ঐ বৎসরের জন্য ১৫০ ধারামতে কমিটী যে হার নিরূপণ করেন, সেই হারে কর আদায় করা গেলে, ঐ বৎসর ব্যয়ার্থে কমিটীর হাতে মোট যত টাকা থাকিবার সম্ভাবনা বলিয়া অনুমান হয়, সেই টাকা যাহাতে বাড়িয়া যায়, কমিশ্যনর সাহেব কমিটীর সম্মতি না লইয়া ঐ অনুমানপত্রের এরূপ পরিবর্ত্তন করিবেন না বা করিবার নিমিত্ত কমিটীর প্রতি আদেশ দিবেন না।

কমিটী উক্তরূপ উপদেশ পাইলে তদ্রূপ পরিবর্ত্তন করিতে প্রবৃত্ত হইবেন, এবং অনুমান পত্র পুনর্ব্বার কমিশ্যনর সাহেবের নিকট পাঠাইবেন। তাহা হইলে তিনি উক্ত অনুমানপত্র ও কমিটীর নিরূপিত হার অনুমোদন করিবেন।

১৫৪ ধারা। (১)—১৪৮ ধারামতে প্রস্তুত কোন অনুমানপত্র কমিটীর যে অধিবেশনে গ্রাহ্য করা যায় সেই অধিবেশনে যত জন মেম্বর উপস্থিত থাকেন তাঁহাদের তিন ভাগের দুই ভাগের অন্যূন ব্যক্তিরা ঐ অনুমানপত্র অনুমোদন করিলে, কমিশ্যনর সাহেব যদি দেখেন যে ঐ অনুমানপত্রের বিশেষং বা মোট টাকার কোনং পরিবর্ত্তন করা বাঞ্ছনীয়, তবে

কমিটীর তিন ভাগের অন্যূন দুই ভাগলোকে অনুমানপত্র অনুমোদন করিলে, কার্য্যপ্রণালীর কথা।

their notices any alterations which it appears to him to be desirable to make in the details or total of such estimate;

and on receipt of such communication, the Committee shall proceed to reconsider such suggestions, and may either,

(a) adopt such suggestions or any of them and revise their estimate accordingly, and, if necessary, the rate determined by them as that at which the cess shall be leviable during the coming year, and submit such revised estimate and rate for the sanction of the Commissioner; or

(b) may adhere to their original estimate, and resubmit it to the Commissioner with their reasons for adhering to the same.

(2)—On receipt of such estimate so resubmitted the Commissioner may either sanction the estimate and rate as determined by the Committee or may submit such estimate, together with the reasons recorded by the Committee for adhering to the same, to the Lieutenant-Governor.

When estimate is submitted by Commissioner, Lieutenant-Governor may pass orders thereon.

155. Whenever any such estimate shall be so submitted by the Commissioner, the Lieutenant-Governor may approve of such estimate, or pass such orders as he shall think fit, in respect to the alteration of the details or of the total of such estimate;

Provided that the Lieutenant-Governor shall not make any such alterations or require the Road Committee to make any such alterations as shall have the effect of raising the total of such estimate above the total of the sum estimated to be at the disposal of the Committee for expenditure during the year in question, the cess being levied at the rate which may have been determined for such year by the Committee under section 150, unless such rate shall in his opinion be insufficient to provide for the proper maintenance of such works as are contained in the statement prepared under section 143 or 145.

If it shall appear to the Lieutenant-Governor that the proceeds of the cess at the rate so determined will not suffice for such purpose, the Lieutenant-Governor may order that the cess shall be levied for the year in question at such rate as he may deem sufficient for such purpose, subject to the limit in section 6 provided.

Rate determined to be reported to Lieutenant-Governor.

156. When the estimate prepared and the rate determined by the Committee shall have been approved by the Commissioner under section 152, 153 or 154, the rate so determined and approved shall be reported

তিনি তাহা অনুমোদন করিবার পূর্ব্বে ঐ ২ পরিবর্ত্তনের কথা জানাইবার নিমিত্তে কমিটীকে পত্র লিখিতে পারিবেন।

ঐ পত্র পাইলে, কমিটী ঐ২ কথার পুনঃ বিবেচনা করিতে প্রবৃত্ত হইবেন এবং হয়

(ক) ঐ সকল বা তন্মধ্যে কোন কথা গ্রাহ্য করিয়া তদনুসারে আপনাদের অনুমান পত্র, ও আবশ্যক হইলে আগামী বৎসরে কর আদায় করিবার যে হার নিরূপণ করিয়া থাকেন তাহা, সংশোধন করিবেন, এবং ঐ সংশোধিত অনুমানপত্র ও হার কমিশ্যনর সাহেবের অনুমোদনার্থে পাঠাইবেন; নয়

(খ) আপনাদের মূল অনুমানপত্র বজায় রাখিয়া বজায় রাখিবার হেতুসহ তাহা কমিশ্যনর সাহেবের নিকট পুনর্ব্বার পাঠাইবেন।

(২) উক্তরূপে পুনঃপ্রেরিত অনুমানপত্র প্রাপ্ত হইলে, কমিশ্যনর সাহেব কমিটীর ধার্য্যকৃত অনুমানপত্র ও হার অনুমোদন করিতে পারিবেন; কিম্বা ঐ অনুমানপত্র বজায় রাখিবার নিমিত্ত কমিটী যেং যুক্তি লিপিবদ্ধ করেন সেইং যুক্তি সহ ঐ পত্র শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট পাঠাইতে পারিবেন।

কমিশ্যনর সাহেব অনুমান পত্র পাঠাইলে তৎসম্বন্ধে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের আজ্ঞা করিতে পারিবার কথা।

১৫৫ ধারা। কমিশ্যনর সাহেব উক্তরূপ কোন অনুমান পত্র ঐ রূপে পাঠাইলে, শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ঐ অনুমান পত্র অনুমোদন করিতে পারিবেন, অথবা ঐ অনুমানপত্রের বিশেষং বা মোট টাকার পরিবর্ত্তন সম্বন্ধে যেরূপ উচিত বোধ করেন সেইরূপ আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

কিন্তু ঐ বৎসরের জন্য ১৫০ ধারামতে কমিটী যে হার নিরূপণ করেন, সেইহারে কর আদায় করা গেলে, ঐ বৎসর ব্যয়ার্থে কমিটীর হাতে মোট যত টাকা থাকিবার সম্ভাবনা বলিয়া অনুমান হয়, সেই টাকা যাহাতে বাড়িয়া যায় শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ঐ অনুমানপত্রের এরূপ পরিবর্ত্তন করিবেন না বা করিবার নিমিত্ত কমিটীর প্রতি আদেশ দিবেন না। কিন্তু ১৪৩ বা ১৪৫ ধারামতে প্রস্তুত বর্ণনাপত্রে যেং কার্য্য ধরা যায়, সেইং কার্য্য যথাবিধি রক্ষা করিবার বিধান নিমিত্ত উক্ত হার তাঁহার মতে অপ্রচুর হইলে, এই নিষেধ খাটিবে না।

শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের যদি প্রতীতি জন্মে যে, উক্তরূপ নিরূপিত হারে কর লইলে তদুৎপন্ন টাকা উক্ত কার্য্য সাধনের উপযোগী হইবে না, তবে তিনি ৬ ধারার নির্দ্দিষ্ট অত্যুচ্চ হারের নিয়মাধীনে উক্ত কার্য্য সাধন নিমিত্ত যে হার উপযুক্ত জ্ঞান করেন সেই হারে ঐ বৎসর উক্ত কর আদায় করিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

নিরূপিত হার সম্বন্ধে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট রিপোর্ট করিবার কথা।

১৫৬ ধারা। কমিটী যে অনুমানপত্র প্রস্তুত করেন ও যে হার নিরূপণ করেন, তাহা ১৫২, ১৫৩ বা ১৫৪ ধারামতে কমিশ্যনর সাহেব অনুমোদন করিলে, তিনি উক্ত নিরূপিত ও অনুমোদিত হার বিষয় শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর

by the Commissioner to the Lieutenant-Governor, who shall forthwith cause the same to be published in the *Calcutta Gazette.*

157. When the Lieutenant-Governor shall have approved of any estimate submitted to him as provided by section 154 and of the rate determined by the Committee under section 150, or under clause (*a*) of section 154 in connection with such estimate, or when the Lieutenant-Governor shall under section 155 have ordered that the cess shall be levied at any other rate, the Lieutenant-Governor shall cause such rate as finally fixed by him to be published in the *Calcutta Gazette.*

Rate to be published in Gazette.

158. The rate published in the said *Gazette* as provided in either of the last two preceding sections shall be the rate at which the road cess shall be leviable for the year in respect of which such rate is so published, and the Collector shall cause such rate to be published and proclaimed throughout the district and notice be given thereof as in section 40 is provided.

Rate published to be rate in force for year.

159. Any estimate prepared under section 148 and approved as hereinbefore provided may be amended or revised at any time with the sanction of the authority who originally approved of such estimate; provided that the total of the estimate of expenditure as amended shall not exceed the total of the sums estimated to be available for expenditure during the year.

Estimates may be amended.

CHAPTER X.—*Branch Committees.*

160. In any district to which this Act shall have been extended, the Lieutenant-Governor may, in addition to a District Road Committee, form as many Branch Committees as he shall think fit for carrying out the purposes of this Act, and shall appoint a Chairman and Vice-Chairman thereof respectively, and shall define the portion of such district within which any Branch Committee shall exercise the powers conferred and discharge the duties imposed upon them by this Act;

Branch Committees.

Provided that whenever the office of Vice-Chairman of any Branch Committee shall become vacant, the Chairman thereof may, with the approval of the Commissioner, appoint any member of such Branch Committee to be Vice-Chairman thereof *ad interim,* until the vacancy shall have been filled up by the Lieutenant-Governor.

[*Government Gazette, 27th July* 1880.]

সাহেবের নিকট রিপোর্ট পাঠাইবেন। শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অবিলম্বে কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ করাইবেন।

১৫৭ ধারা। ১৫৪ ধারার বিধানমতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট যে কোন অনুমানপত্র পাঠান যায় ও ঐ অনুমানপত্র সম্বন্ধে ১৫০ ধারামতে কিম্বা ১৫৪ ধারার (ক) প্রকরণমতে কমিটী যে হার নিরূপণ করেন, তিনি তাহা অনুমোদন করিলে, অথবা শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৫৫ ধারামতে অন্য কোন হারে কর আদায় করিবার আজ্ঞা দিলে, তিনি যে হার চূড়ান্তরূপে ধার্য্য করেন তাহা কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ করাইবেন।

ঐ হার গেজেটে প্রকাশ করিবার কথা।

১৫৮ ধারা। পূর্ব্ব দুই ধারার কোন ধারার বিধানমতে উক্ত গেজেটে যে হার প্রকাশ করা যায়, তাহা যে বৎসর সম্বন্ধে প্রকাশিত হয়, সেই বৎসর উক্ত হারে পথকর আদায় করা যাইবে, এবং কালেক্টর সাহেব ৪০ ধারার বিধানমতে জিলার সমুদয় স্থানে ঐ হার প্রকাশ করাইবেন ও তাহার নোটিস দেওয়াইবেন।

প্রকাশিত হার ঐ বৎসর প্রবল হইবার কথা।

১৫৯ ধারা। ১৪৮ ধারামতে প্রস্তুত কোন অনুমানপত্র পূর্ব্বলিখিত বিধানমতে অনুমোদিত হইলে, তাহা যে কর্ত্তৃপক্ষ প্রথমে অনুমোদন করেন, সেই কর্ত্তৃপক্ষের অনুমতি গ্রহণপূর্ব্বক যে কোন সময়ে ঐ অনুমানপত্র পরিবর্ত্তন বা সংশোধন করা যাইতে পারিবে। কিন্তু সংশোধন করিয়া মোট যত ব্যয়ের অনুমানপত্র হয়, তাহা ঐ বৎসর ব্যয় করা যাইতে পারে বলিয়া মোট যত টাকা ধরা গিয়াছে তদধিক না হয়।

অনুমানপত্র সংশোধন করিতে পারিবার কথা।

১০ অধ্যায়।—শাখা কমিটীর কথা।

১৬০ ধারা। এই আইন যেং জিলায় প্রচলিত করা যায়, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব সেইং জিলায় প্রদেশীয় পথের কমিটী ভিন্ন এই আইনের উদ্দেশ্য সফল করিবার জন্য যত শাখা-কমিটী থাকা উচিত বোধ করেন নিযুক্ত করিতে পারিবেন ও সেইং কমিটীর সভাপতিকে ও প্রতিনিধি সভাপতিকে নিযুক্ত করিবেন, এবং শাখা কমিটীর প্রতি এই আইন-মতে যেং ক্ষমতা প্রদান ও যেং কার্য্য অর্পণ করা যায় তাঁহারা উক্ত জিলার কোন্ অংশে সেইং ক্ষমতামতে সেইং কার্য্য নিষ্পাদন করিবেন ইহা নির্ণয় করিবেন।

শাখাকমিটীর কথা।

কিন্তু কোন শাখাকমিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদ শূন্য হইলে, যতকাল শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ঐ শূন্যপদ পূর্ণ না করেন, ঐ শাখা কমিটীর সভাপতি কমিশ্যনর সাহেবের অনুমোদনক্রমে ঐ কমিটীর কোন মেম্বরকে তত কাল প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত করিতে পারিবেন।

161. The provisions of sections 111 to 119 (both inclusive), of sections 121 to 130 (both inclusive), and of sections 141 and 142 respecting District Road Committees, shall apply, so far as the same are applicable, to such Branch Committees.

Sections which apply to them.

১৬১ ধারা। ১১১ অবধি ১১৯ পর্য্যন্ত ও ১২১ অবধি ১৩০ পর্য্যন্ত ও ১৪১ অবধি ১৪২ পর্য্যন্ত ধারায় প্রদেশীয় কমিটীসম্পর্কীয় যেহ বিধান হইয়াছে তাহা শাখাকমিটীর প্রতি যত দূর খাটিতে পারে খাটিবে।

তাঁহাদের প্রতি যেহ ধারা বর্ত্তে তাহার কথা।

162. The Lieutenant-Governor may remove the Chairman or Vice-Chairman of a Branch Committee whenever he shall think fit.

Chairman and Vice-Chairman of Branch Committee may be removed.

১৬২ ধারা। শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব যখন উচিত বোধ করেন কোন শাখা কমিটীর সভাপতিকে বা প্রতিনিধি সভাপতিকে অবসৃত করিতে পারিবেন।

শাখা কমিটীর সভাপতি ও প্রতিনিধি সভাপতিকে অবসৃত করিতে পরিবার কথা।

163. Every Branch Committee may from time to time select any member thereof to be an additional member of the District Road Committee, and such member shall thereupon, for the space of one year, become a member of the said Committee.

Member of Branch Committee may be additional member of District Committee.

১৬৩ ধারা। প্রত্যেক শাখা কমিটী আপনাদের কোন মেম্বরকে প্রদেশীয় পথের কমিটীর অতিরিক্ত মেম্বরস্বরূপ মনোনীত করিতে পারিবেন। তাহা হইলে ঐ মেম্বর এক বৎসর কাল উক্ত কমিটীর মেম্বর থাকিবেন।

শাখা কমিটীর মেম্বরের প্রদেশীয় কমিটীর অতিরিক্ত মেম্বর হইতে পারিবার কথা।

164. Every such Branch Committee shall be, except as hereinafter provided, subordinate to the District Road Committee, and shall forward to the Committee such statements, suggestions and estimates as it may think fit; and the Committee shall consider and have regard to such statements, suggestions and estimates in framing the statements and estimates hereinbefore directed.

Branch Committees' statements.

১৬৪ ধারা। নিম্নলিখিত যে স্থলের অন্য বিধান হইয়াছে সেই স্থল ভিন্ন উক্ত প্রত্যেক শাখাকমিটী প্রদেশীয় কমিটীর অধীন থাকিবেন, ও যেহ বর্ণনাপত্র ও প্রসঙ্গপত্র ও অনুমানপত্র উচিত বোধ করেন তাহা প্রদেশীয় কমিটীর নিকট প্রেরণ করিবেন প্রদেশীয় কমিটী পূর্ব্ববিধানমতে আপনাদের বর্ণনাপত্র ও অনুমানপত্র প্রস্তুত করণ কালে সেইহ বর্ণনা ও প্রসঙ্গ ও অনুমানপত্র বিবেচনা করিবেন ও তৎপ্রতি দৃষ্টি রাখিবেন।

শাখা কমিটীর বর্ণনাপত্রের কথা।

165. Any such Branch Committee may require that any such statement, suggestion or estimate, shall be submitted to the Commissioner for his consideration and for that of the Lieutenant-Governor.

Branch Committee may require statement to be submitted to Lieutenant-Governor.

১৬৫ ধারা। তদ্রূপ কোন বর্ণনাপত্র বা প্রসঙ্গপত্র বা অনুমানপত্র কমিশ্যনর সাহেবের ও শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের বিবেচনা নিমিত্ত কমিশ্যনর সাহেবের নিকট পাঠান যায়, কোন শাখা কমিটী এইরূপ অনুরোধ করিতে পারিবেন।

বর্ণনাপত্র শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট পাঠাইবার নিমিত্ত শাখা কমিটীর অনুরোধ করিতে পারিবার কথা।

166. The Lieutenant-Governor may in each year assign to any Branch Committee so much of the Road Fund levied for that year in the district, for portion of which such Branch Committee is appointed, as he may think fit, not exceeding the total estimated proceeds of the road cess leviable within the said portion of the district; and further, may allot to the said Branch Committee so much of the income of the District Road Fund from other sources as he shall think fit.

Funds of the Branch Committee.

১৬৬ ধারা। উক্ত প্রকারের শাখাকমিটী যে জিলার কোন অংশে নিযুক্ত হন সেই জিলায় কোন বৎসর পথের তহবীলের যত টাকা আদায় হয় শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব সেই বৎসর সেই টাকার যত অংশ উচিত বোধ করেন সেই শাখা কমিটীর প্রতি সেই অংশ নিরূপণ করিতে পারিবেন। কিন্তু ঐ জিলার সেই অংশে পথ করদ্বারা অনুমান যত টাকা উৎপন্ন হইবে তাহার অধিক নিরূপণ করিবেন না। অন্যহ প্রকারে ঐ তহবীলের যত আয় হয় তাহার যে অংশ বিহিত বোধ করেন উক্ত শাখা কমিটীর পক্ষে অর্পণ করিতে পারিবেন।

শাখা কমিটীর তহবীলের কথা।

167. The Lieutenant-Governor may in any case declare that a Branch Committee shall have the full powers of a District Road Committee within the said portion of the district, and whenever the Lieutenant-Governor shall so have declared, the District

Special powers of the Branch Committee.

১৬৭ ধারা। জিলার উক্ত অংশে শাখা কমিটী প্রদেশীয় পথের কমিটীর সম্পূর্ণ ক্ষমতা প্রাপ্ত হইবেন বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব কোন স্থলে এমত আজ্ঞা করিতে পারিবেন; করিলে, প্রদেশীয় পথের কমিটী জিলার সেই অংশে ১৩৫, ১৪০, ১৪১ ১৪৫, ১৪৮, ১৫২ ১৫৩ ও ১৫৮ ধারামত ক্ষমতাক্রমে কার্য্য করিবেন না; তৎকালে

শাখা কমিটীর বিশেষ ক্ষমতার কথা।

Road Committee shall cease to exercise powers under sections 135, 141, 143, 145, 148, 152, 158 and 159, within such portion of the district; and such powers shall then vest in the Branch Committee; and in any case in which the Lieutenant-Governor may declare that a Branch Committee shall have the powers of a District Road Committee for specified works or specified purposes only, the powers of the District Road Committee in respect of such works and such purposes only shall cease within the said portion of the district, and such powers shall then vest in the Branch Committee.

168. Every Branch Committee so vested with powers as in the last preceding section provided shall prepare an estimate in regard to their annual income and expenditure similar to that required by section 148 to be prepared by the District Road Committee.

Their estimates.

169. The provisions of sections 152, 153, 154, 155, 156, and 157 shall, as far as they are applicable, apply to such estimate; provided that the aggregate amount to be expended by the Branch Committee in any year shall not exceed the aggregate of the fund placed at their disposal for that year.

Limit of estimates.

170. The Lieutenant-Governor may at any time order that any of the functions hereafter mentioned or referred to in Chapter XI shall be discharged by any Branch Committee instead of by the District Road Committee in respect of any portion of the district for which such Branch Committee has been appointed.

Lieutenant-Governor may assign functions of Chapter XI to Branch Committee.

171. The Lieutenant-Governor may at any time revoke an order forming any Branch Committee, or an order declaring that a Branch Committee shall exercise the full powers or any special powers of a District Road Committee.

Lieutenant-Governor may revoke order forming Branch Committee.

CHAPTER XI.—*Disbursement and Accounts of the District Road Fund.*

172. The District Road Fund shall be lodged with the Collector and the Collector shall keep a separate account thereof, and shall cause to be prepared an annual statement of such account, showing in detail therein all sums paid into and all disbursements made from the treasury on account of the District Road Fund during the cess year.

Collector to prepare annual statement of the District Road Fund.

[*Government Gazette, 27th July* 1880.]

সেই ক্ষমতা শাখা কমিটীর প্রতি বর্ত্তিবে। কোন বিশেষ কর্ম্মের নিমিত্তে কিম্বা কেবল বিশেষ অভিপ্রায়ে শাখা কমিটী প্রদেশীয় পথের কমিটীর ক্ষমতা প্রাপ্ত হইবেন বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব কোন স্থলে এমত আজ্ঞা করিলে জিলার সেই অংশে সেই কার্য্যপক্ষে ও কেবল সেই অভিপ্রায়ে প্রদেশীয় পথের কমিটীর ক্ষমতা রহিত হইবে ও শাখা কমিটীর প্রতি ঐ ক্ষমতা বর্ত্তিবে।

১৬৮ ধারা। কোন শাখা কমিটীর প্রতি ইহার পূর্ব্ব ধারার বিধানমতে ক্ষমতা প্রদান করা গেলে, ১৪৮ ধারায় প্রদেশীয় পথের কমিটীর বার্ষিক আয়ের ও ব্যয়ের যে প্রকারের অনুমানপত্র প্রস্তুত করিবার আদেশ আছে ঐ শাখা কমিটীও সেই প্রকারের অনুমানপত্র প্রস্তুত করিবেন।

অনুমান পত্রের কথা।

১৬৯ ধারা। উক্ত অনুমানপত্রের প্রতি ১৫২, ১৫৩, ১৫৪, ১৫৫, ১৫৬, ও ১৫৭ ধারার বিধান যত দূর বর্ত্তিতে পারে, বর্ত্তিবে। কিন্তু কোন বৎসর শাখাকমিটীর ব্যয়ার্থে সর্ব্বসুদ্ধ যত টাকা নিরূপিত হয় তাঁহাদের সেই বৎসরের ব্যয়সমষ্টি উক্ত টাকার অধিক না হয়।

অনুমানপত্রের পরিমাণের কথা।

১৭০ ধারা। জিলার যে অংশের নিমিত্ত কোন শাখা কমিটী নিযুক্ত করা যায়, সেই অংশসম্বন্ধে প্রদেশীয় পথের কমিটীর পরিবর্ত্তে ঐ শাখা কমিটী ১১ অধ্যায়ের পশ্চাৎ লিখিত বা উল্লিখিত কোন কর্ম্ম সম্পাদন করিবেন, শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব যে কোন সময়ে এই আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

১১ অধ্যায়ের লিখিত কর্ম্ম শাখা কমিটীর প্রতি শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের অর্পণ করিতে পারিবার কথা।

১৭১ ধারা। শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব যে কোন সময়ে কোন শাখা কমিটী সংস্থাপন সূচক আজ্ঞা অথবা শাখা কমিটীর প্রতি প্রদেশীয় পথের কমিটীর সম্পূর্ণ ক্ষমতা বা বিশেষ কোন ক্ষমতা প্রদানসূচক আজ্ঞা রহিত করিতে পারিবেন।

শাখা কমিটী সংস্থাপন সূচক আজ্ঞা শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের রহিত করিতে পারিবার কথা।

১১ অধ্যায়।—প্রদেশীয় পথের তহবীলের ব্যয়ের ও হিসাবের কথা।

১৭২ ধারা। প্রদেশীয় পথের তহবীল কালেক্টর সাহেবের নিকট গচ্ছিত থাকিবে তিনি তাহার স্বতন্ত্র হিসাব রাখিবেন। এবং ঐ হিসাবের বার্ষিক বর্ণনাপত্র প্রস্তুত করাইবেন। পথকর সংক্রান্ত বৎসরে খাজানাখানা হইতে প্রদেশীয় পথের তহবীলের হিসাবে যত টাকা জমা ও খরচ হয় সেই পত্রে তাহার বিস্তারিত বর্ণনা লিখিবেন

প্রদেশীয় পথের তহবীলের বর্ণনাপত্র কালেক্টর সাহেবের বৎসর২ করিবার কথা।

After the appointment of any Branch Committee in a district, the Collector shall in like manner keep a separate account of the fund placed at the disposal of such Branch Committee.

173. All payments on account of the District Road Fund shall be made by the Collector out of the said fund upon cheques signed by the Vice-Chairman for sums not exceeding one hundred rupees. When the Vice-Chairman is absent, or from any cause incapacitated from signing, the Chairman may sign such cheques on behalf of the Vice-Chairman:

Payments on account of the District Road Fund.

Cheques for sums exceeding one hundred rupees shall be signed by the Chairman and the Vice-Chairman. When the Vice-Chairman is absent or from any cause incapacitated from signing, such cheques shall be signed by any *x-officio* member of the Committee other than the Chairman, on behalf of such Vice-Chairman.

The word "Chairman" in this section includes any officer for the time being in charge of the office of Chairman under a written order from the Chairman.

174. The Collector shall forward to the Vice-Chairman of every Committee, as soon as possible after the close of each month, an account of his receipts and disbursements on account of the District Road Fund during such month.

Collector's monthly account.

175. Every Committee shall keep regular and detailed accounts of the moneys received or applied by them under the provisions of this Act and of their application, and such accounts shall be, at all convenient times, open to the inspection of all members of the Committee.

Accounts of Committee.

176. Every Committee shall appoint a standing Sub-Committee consisting of the Vice-Chairman and not less than two other members for the audit of their accounts; and the accounts of each month shall be laid before the Sub-Committee as soon as possible after the close of such month; whereupon the said Sub-Committee shall proceed to audit the said accounts in such manner as the Lieutenant-Governor may direct, and to pass or to amend and correct the said accounts as may be necessary, and to pass them as so amended and corrected.

Committee to appoint a Sub-Committee to audit accounts.

177. For the purposes of every audit and examination of accounts under this Act, such Sub-Committee shall have power to call for all vouchers and papers which they may require.

Sub-Committee may call for vouchers and papers;

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জুলাই।]

কোন জিলায় শাখা কমিটী নিযুক্ত করা গেলে কালেকুটর সাহেব সেই প্রকারে ঐ কমিটীর ব্যয়ার্থ টাকার স্বতন্ত্র হিসাব রাখিবেন।

১৭৩ ধারা। প্রদেশীয় পথের তহবীল হইতে টাকা দিতে হইলে যদি এক শত টাকার কম হয় তবে প্রতিনিধি সভাপতি চ্যাক স্বাক্ষর করিয়া দিলে কালেক্টর সাহেব ঐ তহবীল হইতে সেই টাকা দিবেন। প্রতিনিধি সভাপতির অনুপস্থানে কিম্বা তিনি কোন কারণে চ্যাক স্বাক্ষর করিয়া দিতে না পারিলে সভাপতি তাঁহার নিমিত্তে চ্যাক স্বাক্ষর করিবেন।

প্রদেশীয় পথের তহবীল হইতে টাকা দিবার কথা।

একশত টাকার অধিক হইলে সভাপতি ও প্রতিনিধি সভাপতি চ্যাক স্বাক্ষর করিবেন। প্রতিনিধি সভাপতির অনুপস্থানে কিম্বা তিনি কোন কারণে চ্যাক স্বাক্ষর করিয়া দিতে না পারিলে, সভাপতি ছাড়া যে কোন ব্যক্তি কোন পদোপলক্ষে কমিটীর মেম্বর হন তিনি প্রতিনিধি সভাপতির পক্ষে স্বাক্ষর করিতে পারিবেন।

সভাপতির লিখিত আজ্ঞামত তাঁহার আফিসের ভার যৎকালে যে কার্য্যকারকের প্রতি অর্পিত হয়, এই ধারায় "সভাপতি" শব্দে তাঁহাকেও বুঝাইবে।

১৭৪ ধারা। কালেকুটর সাহেব প্রতি মাসে প্রদেশীয় পথের তহবীলের যত টাকা জমা ও খরচ করেন তাহার পর মাসে যত শীঘ্র পারেন প্রত্যেক কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতির নিকটে তাহার হিসাব পাঠাইবেন।

কালেকুটর সাহেবের মাসিক হিসাবের কথা।

১৭৫ ধারা। কমিটী এই আইনের বিধানমতে যত টাকা পান ও যত টাকা প্রয়োগ করেন ও সেই টাকা যেং কর্ম্মে প্রয়োগ হইল ইহার বিস্তারিত হিসাব নিয়মিতরূপে রাখিবেন। কমিটীর অন্তর্গত প্রত্যেক ব্যক্তি উপযুক্ত কোন সময়ে ঐ হিসাব দেখিতে পাইবেন।

কমিটীর হিসাবের কথা।

১৭৬ ধারা। প্রত্যেক কমিটী আপনাদের হিসাব পরীক্ষা নিমিত্ত প্রতিনিধি সভাপতি ও অন্যূন দুই জন মেম্বরকে লইয়া একটি স্থায়ী সব কমিটী নিযুক্ত করিবেন। প্রত্যেক মাসের হিসাব ঐ মাস শেষ হইবার পর যত শীঘ্র হইতে পারে সবকমিটীতে দিতে হইবে। তাহা হইলে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব যে প্রকারের আদেশ করেন সেই প্রকারে উক্ত সবকমিটী ঐ হিসাব পরীক্ষা করিতে প্রবৃত্ত হইবেন, এবং হয় ঐ হিসাব গ্রাহ্য করিবেন নয় প্রয়োজনমতে তাহা সংশোধন ও শুদ্ধ করিয়া সংশোধিত ও শুদ্ধ আকারে গ্রাহ্য করিবেন।

হিসাব পরীক্ষার্থে কমিটীর সবকমিটী নিযুক্ত করিবার কথা।

১৭৭ ধারা। এই আইনমত হিসাব পরীক্ষা ও পর্য্যবেক্ষণ করিবার অভিপ্রায়ে ঐ কমিটী আপনাদের প্রয়োজনমত সমুদয় বৌচর ও কাগজপত্র চাহিতে পারিবেন।

সব কমিটীর বৌচর ও কাগজপত্র চাহিতে পারিবার কথা।

178. When such Sub-Committee shall have audited and passed the accounts of any month as above provided, they shall certify the result and the correctness of the accounts as passed by them in such form as the Lieutenant-Governor may direct.

and certify correctness of accounts.

১৭৮ ধারা। উপরিলিখিত বিধানমতে ঐ সবকমিটী কোন মাসের হিসাব পরীক্ষা করিয়া গ্রাহ্য করিলে, শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব যে পাঠের আদেশ করেন সেই পাঠে তাঁহারা পরীক্ষার ফলের ও গ্রাহ্য কৃত হিসাবের শুদ্ধতার সর্টিফিকেট দিবেন।

ও হিসাবের শুদ্ধতার সর্টিফিকেট দিতে পারিবার কথা।

179. The accounts of each month audited, passed and certified as in the last preceding section provided, shall be submitted by the Committee, not later than the twenty-fifth day of the following month, to such officer as the Lieutenant-Governor may direct.

Accounts to be submitted to officer directed by the Lieutenant-Governor.

১৭৯ ধারা। প্রত্যেক মাসের হিসাব পরীক্ষিত হইয়া গ্রাহ্য হইলে ও পূর্ব্ব-ধারার বিধানমত তাহার সর্টিফিকেট দেওয়া গেলে, ঐ হিসাব শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব যে কার্য্যকারকের নিকট পাঠাইবার আদেশ করেন কমিটী পরবর্ত্তী মাসের ২৫ তারিখে বা তৎপূর্ব্বে উহা সেই কার্য্যকারকের নিকট পাঠাইবেন।

শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশমত কার্য্যকারকের নিকট হিসাব পাঠাইতে হইবার কথা।

180. As soon as possible after the close of each cess year, the Vice-Chairman of every Committee shall prepare a detailed account of the receipts and expenditure of the District Road Fund during such year; and also a report of the work done and in progress during such year, whether under the directions of the District Road Committee or of any Branch Committee other than a Branch Committee which has been vested with the full powers of a District Road Committee under section 167.

Vice-Chairman to prepare account of receipts and a report.

১৮০ ধারা। করসংক্রান্ত কোন বৎসরে প্রদেশীয় তহবীলের যত টাকা আয় ও যত কাটা খরচ হইল প্রতিনিধি সভাপতি তৎপর বৎসর যত শীঘ্র পারেন তাহার বিস্তারিত হিসাব প্রস্তুত করিবেন; এবং প্রদেশীয় পথের কমিটীর আজ্ঞাধীনেই হউক অথবা ১৬৭ ধারামতে প্রদেশীয় পথের কমিটীর সম্পূর্ণ ক্ষমতাপ্রাপ্ত শাখা কমিটী ভিন্ন অন্য কোন শাখা কমিটীর আজ্ঞাধীনেই হউক, ঐ বৎসর যে কার্য্য করা গিয়াছে বা চলিয়াছে তাহারও রিপোর্ট দিবেন।

প্রতিনিধি সভাপতির আয়ব্যয়ের হিসাব ও রিপোর্ট প্রস্তুত করিবার কথা।

181. The annual accounts so prepared by the Vice-Chairman shall be examined and certified by the Sub-Committee of audit, and after such examination and certification, shall be laid with the said annual report before a special meeting of the Committee to be held within two months of the close of such year; and the Committee shall submit a copy of the said accounts with a similar report to the Commissioner for transmission to the Lieutenant-Governor, who shall cause such accounts, with an abstract of such report, together with such remarks as the Commissioner may have made thereon, to be published in the *Calcutta Gazette*.

Accounts to be certified by Sub-Committee and transmitted to Lieutenant-Governor.

১৮১ ধারা। প্রতিনিধি সভাপতি উক্তরূপে যে বার্ষিক হিসাব প্রস্তুত করেন, তাহা হিসাবপরীক্ষক সব কমিটী পরীক্ষা করিয়া দেখিয়া সর্টিফিকেট দিবেন এবং পূর্ব্বোক্তমতে পরীক্ষা করিয়া দেখিয়া সর্টিফিকেট দেওয়া গেলে পর ঐ বৎসর শেষ হইবার সময় অবধি দুই মাস মধ্যে ঐ হিসাব উক্ত বার্ষিক রিপোর্টের সহিত কমিটীর বিশেষ অধিবেশনে দিতে হইবে; এবং কমিটী শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের সমীপে প্রেরণ নিমিত্ত কমিশ্যনর সাহেবের নিকট ঐ হিসাবের প্রতিলিপি এবং সেই প্রকারের রিপোর্ট পাঠাইবেন ও তদ্বিষয়ে কমিশ্যনর সাহেবের মন্তব্য কথার যে লিপি পাওয়া যায় তৎ সহিত সেই হিসাব ও রিপোর্টের চুম্বক শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ করাইবেন।

সবকমিটী হিসাব বিষয়ে সর্টিফিকেট দিলে তাহা শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট পাঠাইতে হইবার কথা।

182. Every District Road Committee may from time to time make, and when made, alter, add to, or cancel bye-laws not inconsistent with the provisions of this Act, for all or any of the following purposes, that is to say:—

The Committee may make bye-laws with approval of Lieutenant-Governor.

১৮২ ধারা। নিম্নলিখিত সমুদয় বা কোন কার্য্যের নিমিত্ত সময়েং প্রত্যেক প্রদেশীয় পথের কমিটী এই আইনের বিধানের সহিত অ. ক্ষত না হয় এরূপ উপবিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন ও প্রণীত হইলে তাহা পরিবর্ত্তিত, পরিবর্দ্ধিত বা রহিত করিতে পারিবেন, অর্থাৎ,

শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের অনুমোদন ক্রমে কমিটীর উপবিধি প্রণয়ন করিতে পারিবার কথা।

(1) regulating the traffic and providing for the safety and convenience of

(১) কমিটীর কর্ত্তৃত্বাধীনে যে কোন পথ বা জলপ্রণালী বা গমনাগমনের অন্য উপায় থাকে তাহার

passengers on any road, water-channel or other means of communication, under the charge of the Committee;

(2) providing for the preservation of such roads, water-channels and other means of communication,

Fines. Fines may be imposed for the breach of any such bye-laws, provided that no fine exceeds for any offence the sum of Rs. 10, or, in the case of a continuing offence, the sum of Rs. 2 for every day during which such offence is continued.

Any bye-law so made, and every alteration of, addition to, and cancellation of, such bye-law shall require the sanction of the Lieutenant-Governor;

Bye-laws to be published in Gazette. and, on such sanction being given, such bye-law shall be published in the *Calcutta Gazette* and in the vernacular of the district, as the Lieutenant-Governor may direct;

and on such publication such bye-law shall have the force of law.

CHAPTER XII.—*Miscellaneous.*

Lieutenant-Governor may give directions as to establishments, expenses, &c. **183.** The Lieutenant-Governor may from time to time direct that such establishments shall be entertained, and such expenses incurred, in the offices of the Board of Revenue and of the Commissioners of Divisions, in any other office of control, in any office of account, and in any treasury, or that such special officers shall be employed and such expenses incurred by them as may be necessary

for the exercise of proper control over the proceedings of the Collectors and District Road Committees and Branch Committees in the discharge of their duties under this Act,

for the proper examination and checking of estimates furnished and accounts kept under this Act, and for the proper audit of such accounts,

and for the performance of the duties connected with the cash transactions of the District Road Committees:

and the Lieutenant-Governor may make rules providing for the recovery of the cost of the establishments so entertained, the officers so employed, and the expenses so incurred, from the several District Road Committees, in such proportions as he may think fit; provided that the total amount which any District Road Committee is required to pay under this section shall not in any year exceed two per centum on the income of such Committee for such year.

বাণিজ্যের বিধান ও যাত্রিদের নির্ব্বিঘ্নতা ও সুবিধা সম্পাদন নিমিত্ত।

(২) উক্ত পথ ও জল প্রণালী ও গমনাগমনের অন্য উপায় রক্ষা করিবার বিধান নিমিত্ত।

অর্থদণ্ডের কথা। উক্তরূপ কোন উপবিধি লঙ্ঘন নিমিত্ত অর্থদণ্ড করা যাইতে পারিবে। কিন্তু কোন অপরাধে ১০৲ দশ টাকার অধিক অর্থদণ্ড হইবে না; এবং ক্রমাগত অপরাধ হইতে থাকিলে, যত দিন অপরাধ হইতে থাকে তাহার দিন প্রতি ২৲ দুই টাকার অধিক অর্থদণ্ড হইবে না।

উক্তরূপ কোন উপবিধি প্রণয়ন করিতে হইলে, অথবা তাহা পরিবর্ত্তিত বা পরিবর্দ্ধিত বা রহিত করিতে হইলে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের অনুমতির প্রয়োজন হইবে।

উপবিধি গেজেটে প্রকাশ করিবার কথা। উক্ত অনুমতি প্রদত্ত হইলে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব যে প্রকারে আদেশ করেন সেই প্রকারে ঐ উপবিধি কলিকাতা গেজেটে ও জিলার চলিত ভাষায় প্রকাশ করা যাইবে।

উক্তরূপে প্রকাশ করা গেলে ঐ উপবিধি আইনতুল্য বলবৎ হইবে।

১২ অধ্যায়।—বিবিধ।

সেরেস্তা ও ব্যয়াদি বিষয়ে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ দিতে পারিবার কথা। ১৮৩ ধারা। শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব সময়ে২ আজ্ঞা করিতে পারিবেন যে, এই আইনমত কর্ম্মসম্পাদন বিষয়ে কালেক্টর সাহেবদের ও প্রদেশীয় পথের কমিটী ও শাখা কমিটীদের কর্য্যের নিয়মিত তত্ত্বাবধান নিমিত্ত,

এই আইনমতে যে অনুমানপত্র দেওয়া ও হিসাব রাখা যায় তাহা নিয়মিতরূপে দেখিয়া মিলাইবার নিমিত্ত ও ঐ হিসাব নিয়মমতরূপে পরীক্ষা করিবার নিমিত্ত,

এবং প্রদেশীয় পথের কমিটীর নগদ টাকা সংক্রান্ত কর্ম্ম সম্পাদন নিমিত্ত,

যেরূপ আবশ্যক হয়, রেবিনিউ বোর্ডের ও খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবদের আফিসে ও তত্ত্বাবধান সম্বন্ধীয় অন্য কোন আফিসে ও হিসাব সংক্রান্ত কোন আফিসে ও কোন খাজানা খানায় সেইরূপ সেরেস্তা রাখিতে ও খরচ করিতে হইবে এবং সেইরূপ বিশেষ কার্য্যকারক নিযুক্ত করিতে ও সেইরূপ ব্যয় করিতে হইবে।

এইরূপে যে সেরেস্তা রাখা যায়, যে কার্য্যকারকদিগকে নিযুক্ত করা যায়, ও যে ব্যয় করা যায়, তৎ সংক্রান্ত খরচ নানা প্রদেশীয় পথের কমিটীর স্থানে যেরূপ হারহারিমতে আদায় করা শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব উচিত বোধ করেন, তাহার বিধান করিয়া বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন। কিন্তু এই ধারামতে কোন বৎসর কোন প্রদেশীয় পথের কমিটীর উপর মোট যত টাকা দিবার আদেশ হয়, তাহা কমিটীর ঐ বৎসরের আয়ের শত করা দুই টাকার অধিক হইবে না।

PART IV.

Chapter XIII.—*General.*

Lieutenant-Governor empowered to prescribe forms and rules.

184. The Lieutenant-Governor may from time to time make, and when made, from time to time alter, add to, or cancel any rules not inconsistent with the provisions of this Act,

(*a*) regulating the performance of the duties of the District Road Committees and Branch Committees, and of all persons employed under this Act, and in regard to the qualification, appointment, election and discharge of such person;

(*b*) prescribing the authorities by whom the execution of works of different classes respectively may be authorized and sanctioned;

(*c*) prescribing forms for the estimates, accounts, reports and statements required by this Act to be kept or made by the District Road Committee;

(*d*) prescribing forms of accounts to be kept by the Collector under this Act;

(*e*) providing for the submission and checking of any estimates or accounts as aforesaid; and for the audit of any accounts as aforesaid;

(*f*) fixing the dates for payment of instalments of cess under sections 42 and 57;

(*g*) determining the amount of fees to be levied for supplying copies of proceedings of any District Road Committee or Branch Committee as provided in section 129;

(*h*) fixing the month in which the meeting mentioned in section 148 shall be held;

(*i*) and generally for the purposes of this Act.

Such rules shall be published in the *Calcutta Gazette*, and shall thereupon have the force of law.

SCHEDULE A.

Form of Return prescribed by Section 14.

Amount of Government revenue or rent payable by the estate or tenure: Rs. A. P.

Part 1.

District

Name by which the estate or tenure is known, and the number which it bears on the Collector's

৪ খণ্ড।

১৩ অধ্যায়।—সাধারণ বিধি।

শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের পাঠ ও বিধি নির্দিষ্ট করিতে পারিবার কথা।

১৮৪ ধারা। নিম্নলিখিত কার্য্যের নিমিত্ত শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব এই আইনের বিধানের সহিত অসঙ্গত না হয় এরূপ বিধি সময়ে২ প্রণয়ন করিতে পারিবেন, এবং প্রণীত হইলে তাহা সময়ে২ পরিবর্ত্তিত, পরিবর্দ্ধিত বা রহিত করিতে পারিবেন।

(ক) প্রদেশীয় পথের কমিটীর ও শাখা কমিটীর এবং এই আইনমতে নিযুক্ত সকল ব্যক্তির কর্ম্ম সম্পাদনের এবং ঐ ব্যক্তিদের যোগ্যতা নিরূপণ ও নিয়োগ ও মনোনীত করণও অবসর করণ বিষয়ের বিধান করিবার নিমিত্ত।

(খ) যে ২ কর্ত্তৃপক্ষ ভিন্ন ২ শ্রেণীর যে ২ কার্য্যসম্পাদনের ক্ষমতা ও অনুমতি দিতে পারিবেন তাহা নির্দ্দেশ করিবার নিমিত্ত।

(গ) এই আইনমতে প্রদেশীয় পথের কমিটীর যে অনুমানপত্র ও হিসাবপত্র ও রিপোর্ট ও বর্ণনাপত্র দিতে হইবে, তাহার পাঠ নির্দ্দিষ্ট করিবার নিমিত্ত।

(ঘ) এই আইনমতে কালেক্টর সাহেবের যে হিসাব রাখিতে হইবে তাহার পাঠ নির্দ্দিষ্ট করিবার নিমিত্ত;

(ঙ) পূর্ব্বোক্তরূপ কোন অনুমানপত্র বা হিসাব পাঠাইবার ও মিলাইয়া দেখিবার ও পূর্ব্বোক্তরূপ কোন হিসাব পরীক্ষা করিবার বিধান করিবার নিমিত্ত।

(চ) ৪২ ও ৫৭ ধারামতে করের কিস্তির টাকা দিবার দিন ধার্য্য করিবার নিমিত্ত।

(ছ) ১২৯ ধারার বিধানমতে কোন প্রদেশীয় পথের কমিটীর বা শাখা কমিটীর কার্য্য বিবরণের নকল লইতে হইলে যত টাকা ফী দিতে হইবে তাহা নিরূপণ করিবার নিমিত্ত।

(জ) ১৪৮ ধারার লিখিত অধিবেশন যে মাসে হইবে তাহা ধার্য্য করিবার নিমিত্ত।

(ঝ) এবং সাধারণতঃ এই আইনের উদ্দেশ্য সফল করিবার নিমিত্ত।

এই সকল বিধি কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে ও প্রকাশ করা গেলে আইন তুল্য বলবৎ হইবে।

A তফসীল।

১৪ ধারার নির্দ্দিষ্ট রিটর্ণ লিখিবার পাঠ।

মহাল হইলে গবর্ণমেণ্টের রাজস্ব এত টাকা

তালুক প্রভৃতি হইলে খাজানা এত টাকা

---

১ খণ্ড।

জিলা।

মহাল বা তালুক প্রভৃতি যে নামে খ্যাত এবং কালেক্টর সাহেবের সাধারণ রেজিষ্টরে বা কালেক্টর সাহেব

general register, or on any other register kept by the Collector—

Details of lands in the actual occupation or cultivation of the person submitting the return:—

1	2	3	4	5
Parganah.	Name of village and thana in which the lands are situate.	Area of land.	Deduct area of land situate within any municipality.	Annual value of remaining land.

NOTE.—*Only nijjote lands and unculturable unlet lands should be included in this Part.*

PART II.

District

Name and number of estate or tenure as in Part I.

Details of lands held by cultivating ryots paying direct to the persons submitting the return:—

1	2	3	4	5	6	7
Parganah.	Name of village and thana in which the lands are situate.	Name of ryot, name of village, thana, and district in which he resides.	Area occupied.	Annual rent.	Deduct rent of land included in any municipality.	Balance of net rent assessable.

PART III.

District

Name and number of estate or tenure as in Part I.

Details of the tenure-holders paying to the person submitting the return:—

1	2	3	4	5	6	7	8
Name of tenure-holder and person paying rent for him borne on the books of holder of estate or tenure.	Name of village, thana, and district in which such person resides.	Name of village and thana in which tenure is situated.	Name of village and thana in which mal cutcherry is situate.	Area, if known.	Annual rent paid by tenure-holder.	Deduct rent of land included in any municipality.	Balance of net rent assessable.

অন্য কোন রজিষ্টর রাখিলে তাহাতে ঐ মহাল বা তালুক প্রভৃতির নম্বর।

যে ব্যক্তি রিটর্ন দেন তাঁহার নিজ ভোগদখলের বা আবাদের ভূমির বর্ণনা।

১	২	৩	৪	৫
পরগণা।	যেগ্রামে ও থানায় ভূমি থাকে তাহার নাম।	ভূমির পরিমাণ।	মুনসিপাল নগরের সীমার মধ্যে ভূমির একাংশ থাকিলে তাহার পরিমাণ বাদে।	অবশিষ্ট ভূমির বার্ষিক মূল্য।

মন্তব্য।—এইখণ্ডে কেবল নিজযোত ভূমি ও কৃষি কর্ম্মের অযোগ্য যে ভূমি পাট্টা বিলি করা যায় নাই তাহা দিতে হইবে।

২ খণ্ড।

জিলা

১ খণ্ডের ন্যায় মহাল বা তালুক প্রভৃতির নাম ও নম্বর।

যে ব্যক্তি রিটর্ন দেন তাঁহাকে কৃষিকারি রায়তদের ভোগকৃত যে ভূমির খাজানা সাক্ষাৎ সম্বন্ধে দেওয়া যায় তাহার বর্ণনা।

১	২	৩	৪	৫	৬	৭
পরগণা।	যে গ্রামে ও থানায় ভূমি থাকে তাহার নাম।	রায়তের নাম ও যে জিলার যে থানার যে গ্রামে থাকে।	যে পরিমাণ ভূমি দখলে আছে।	সালিয়ানা খাজানা।	মুনসিপালিটির অন্তর্গত ভূমির খাজানা বাদে।	অবশিষ্ট যে খাজানার উপর কর ধার্য্য হইতে পারে।

৩ খণ্ড।

জিলা

১ খণ্ডের ন্যায় মহালের বা তালুকপ্রভৃতির নাম ও নম্বর।

যে ব্যক্তি রিটর্ন দেন তাঁহাকে যে তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারিরা খাজানা দেয় তাহাদের বর্ণনা।

১	২	৩	৪	৫	৬	৭	৮
মহালের বা তালুক প্রভৃতির অধিকারির বহীতে যে তালুকদার প্রভৃতির নাম থাকে ও তাঁহার নিমিত্ত যে ব্যক্তি খাজানা দিয়া থাকেন তাঁহার নাম।	উক্ত ব্যক্তি যে জিলার যে থানার যে গ্রামে বাস করেন।	তালুক প্রভৃতি যে গ্রামের ও থানার অন্তর্গত তাহার নাম।	মাল কাছারী যে গ্রামের ও থানার অন্তর্গত তাহার নাম।	পরিমাণ জানা থাকিলে তাহা।	তালুকদার প্রভৃতি বৎসর যত খাজানা দিয়া থাকেন।	মুনিসিপল সীমার অন্তর্গত ভূমির খাজানা বাদ।	অবশিষ্ট যে খাজানার উপর কর ধার্য্য হইতে পারে।

PART IV.

District

Name and number of estate or tenure as in Part I.

Details of lands for which no rent is paid included in the estate or tenure of the person submitting the return so far as may be known to him :—

1	2	3	4	5	6	7
Pargana in which situate.	Name of village and thana in which situated.	Name of holder, and owner, if known.	Name of village, thana, and district in which the holder resides.	Area, if known.	Deduct area of land included in any municipality.	Annual value of remaining land.

I, *X. Y. Z.*, do declare that the statements contained in the above return are true to the best of my knowledge, information and belief.

Signed———

N.B.—This return must be signed by the holder or his authorized agent, whose address must also be given.

SCHEDULE B.—I.

Form of notice upon a revenue-paying estate or rent-paying tenure under Section 17.

District of

NOTICE UNDER SECTION 17 OF THE CESS ACT, 1880.

The holders of estate or tenure (*description of the land to be filled in*) in the district of and all others interested therein, are hereby required to lodge in the office of the Collector of the said district a return, in the form hereunto annexed, of all lands comprised in such estate or tenure and the rents paid therefor. Such return must be signed by such holder or his authorized agent, and be so lodged within the time mentioned below under a penalty of a daily fine which may amount to fifty rupees on each such holder for every day after the expiry of such time or of any extended time which may be allowed by the Collector on application made to him, until such return shall be lodged. Notice is hereby given that no rents due to the holders of the said estate (or tenure) can be recovered by suit after such time, until such returns be so lodged.

If the annual amount of revenue or rent payable on the estate or tenure to which this notice

[*Government Gazette, 27th July* 1880.]

৪ খণ্ড।

জিলা

১ খণ্ডের ন্যায় মহাল বা তালুক প্রভৃতির নাম ও নম্বর।

যে ব্যক্তি রিটর্ণ দেন তাঁহার জ্ঞানমতে তাঁহার মহালের কি তালুক প্রভৃতির অন্তর্গত যে ভূমির খাজানা নাই তাহার বর্ণনা।

১	২	৩	৪	৫	৬	৭
যে পরগনায় থাকে তাহার নাম।	যে থানার যে গ্রামে থাকে তাহার নাম।	ভোগাধিকারির ও স্বামির নাম জানা থাকিলে তাহা।	যে জিলার যে থানার যে গ্রামে ভোগাধিকারী বাস করেন।	পরিমাণ জানা থাকিলে তাহা।	কোন মুনিসপালিটীর মধ্যে যত ভূমি থাকে তাহা বাদ।	অবশিষ্ট ভূমির বার্ষিক মূল্য।

উক্ত রিটর্ণে যে বর্ণনা আছে তাহা আমার জ্ঞান ও সন্ধান ও বিশ্বাসমতে সত্য আমি শ্রীঅমুক ইহা ধর্ম্মতঃ কহিলাম।

স্বাক্ষর

মন্তব্য।—এই রিটর্ণে ভূমির ভোগাধিকারির কিম্বা তৎপক্ষে ক্ষমতাপ্রাপ্ত কর্ম্মকারকের স্বাক্ষর করিতে হইবে, এবং তাঁহার ঠিকানাও দিতে হইবে।

(১)—B তফসীল।

রাজস্বদায়ি মহালের ও খাজানাদায়ি তালুকপ্রভৃতির উপর ১৭ ধারামতে যে নোটিস দেওয়া যায় তাহার পাঠ।

অমুক জিলা।

কর বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনের ১৭ ধারামত নোটিস।

অমুক জিলার অন্তর্গত অমুক২ (এইস্থলে ভূমির বর্ণনা লিখিতে হইবে) মহালের কিম্বা তালুকপ্রভৃতির ভোগাধিকারিদিগকে ও অন্য যে ব্যক্তিদের স্বার্থ থাকে তাঁহাদিগকে এই আজ্ঞা করা গেল। সেই মহালে বা তালুকপ্রভৃতিতে যত ভূমি আছে ও তাহার নিমিত্তে যত খাজানা দেওয়া যায় তাঁহারা এতৎ সংযুক্ত পাঠে ইহার রিটর্ণ লিখিয়া উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে দিবেন। এই নোটিস পাইবার পর নিম্নলিখিত সময়ের মধ্যে কিম্বা উক্ত সময় অতীত না হইতে ঐ কালেক্টর সাহেবের স্থানে প্রার্থনা করিয়া অধিক সময় পাইলে সেই বর্দ্ধিত সময়ে উক্ত ভোগাধিকারির কিম্বা তাঁহার ক্ষমতা প্রাপ্ত কর্ম্মকারকের সেই রিটর্ণে স্বাক্ষর করিয়া দিতে হইবে, না দিলে ঐ সময় কিম্বা বর্দ্ধিত সময়গত হইলে পর যত দিন তাঁহারা রিটর্ণ না দেন তত দিন তাঁহা দর দিন প্রতি পঞ্চাশ টাকা দণ্ড দিতে হইবে। ঐ সময়ের পর সেই রিটর্ণ উক্ত প্রকারে যত কাল না দেওয়া যায় তত কাল তাঁহারা মোকদ্দমা করিয়া উক্ত মহাল (বা তালুক প্রভৃতি) সম্পর্কে আপনাদের পাওনা খাজানা পাইতে পারিবেন না এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

যে মহাল বা তালুক প্রভৃতি সম্পর্কে এই নোটিস দেওয়া যায়, তাহার বার্ষিক রাজস্ব বা খাজানা ৫০০৲ টাকার

refers does not exceed Rs. 500, the holders are required to lodge the return within six weeks of the service of this notice.

If such amount exceeds Rs. 500, within three months of such service.

If for any good reason the holders will be unable to lodge the return within the time allowed, they should apply to the Collector for extension of such time.

(Sd.) A. B.,
Collector.

COLLECTOR'S OFFICE,
Dated

N.B.—To this notice shall be annexed forms of Parts I, II, III, and IV of the return which is mentioned in Schedule A.

SCHEDULE B —II.

Form of notice upon a revenue-free estate or rent-free tenure under Section 17.

District of

NOTICE UNDER SECTION 17 OF THE CESS ACT, 1880.

The holder of the revenue-free estate or rentfree tenure (*description of the land to be filled in*) in the district of and all others interested therein are hereby required to lodge in the office of the Collector of the said district a return, in the form hereunto annexed, of all lands comprised in such estate or tenure. Such return must be signed by such holder or his authorized agent, and be so lodged within the time mentioned below under a penalty of a daily fine which may amount to fifty rupees on each such holder for every day after the expiry of such time or of any extended time which may be allowed by the Collector on application made to him, until such return shall be lodged.

Notice is hereby given that no rents due to the holders of the said estate (or tenure) can be recovered by suit after such time until such return be so lodged.

If the gross annual rental of the estate or tenure to which this notice refers does not exceed Rs. 500, the holders are required to lodge the return within six weeks of the service of this notice.

If the gross rental exceeds Rs. 500, within three months of such service.

If for any good reason the holders will be unable to lodge the return within the time allowed, they should apply to the Collector for extension of such time.

(Sd.) A. B.,
Collector.

COLLECTOR'S OFFICE,
Dated

N.B.—To this notice shall be annexed forms of Parts I, II, III and IV of the return which is mentioned in Schedule A.

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জুলাই।]

অধিক না হইলে, এই নোটিস পাইবার তারিখ অবধি ছয় সপ্তাহ মধ্যে উক্ত ভোগাধিকারিরা রিটর্ণ দিবেন, এই আদেশ হইল

উহা ৫০০ টাকার অধিক হইলে, তিন মাস মধ্যে রিটর্ণ দিবেন।

যে সময় দেওয়া গেল সেই সময়ের মধ্যে ভোগাধিকারিরা কোন বিশিষ্ট কারণে রিটর্ণ দিতে না পারিলে, সময় বৃদ্ধি করিয়া লইবার নিমিত্ত কালেক্টর সাহেবের নিকট প্রার্থনা করিবেন।

কালেক্টরী কাছারী।　　(স্বাক্ষর) ক, খ।
তাং　　কালেক্টর।

মন্তব্য।—A তফসীলের লিখিত রিটর্ণের ১, ২, ৩ ও ৪ খণ্ডের পাঠ এই নোটিসের সঙ্গে দিতে হইবে।

(২)—B তফসীল।

লাখেরাজ মহালের বা নিষ্কর তালুক প্রভৃতির উপর ১৭ ধারামতে যে নোটিস দেওয়া যায় তাহার পাঠ।

অমুক জিলা।

কর বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনের ১৭ ধারামত নোটিস।

অমুক জিলার অন্তর্গত অমুক (এই স্থলে ভূমিরবর্ণনা লিখিতে হইবে) লাখেরাজ মহালের বা নিষ্করতালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারিকে ও অন্য যে ব্যক্তিদের স্বার্থ থাকে তাঁহাদিগকে এই আজ্ঞা করা গেল। সেই মহালে বা তালুকপ্রভৃতিতে যত ভূমি আছে তাঁহারা এতৎ সংযুক্ত পাঠে তাহার রিটর্ণ লিখিয়া উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে দিবেন। এই নোটিস পাইবার পর নিম্নলিখিত সময়ের মধ্যে, কিম্বা উক্ত সময় অতীত না হইতে ঐ কালেক্টর সাহেবের স্থানে প্রার্থনা করিয়া অধিক সময় পাইলে সেই বর্দ্ধিত সময়ের মধ্যে, উক্ত ভোগাধিকারির কিম্বা তাঁহার ক্ষমতা প্রাপ্ত কর্ম্মকারকের সেই রিটর্ণে স্বাক্ষর করিয়া দিতে হইবে। না দিলে ঐ সময় বা বর্দ্ধিত সময় গত হইলে পর যতদিন তাঁহারা রিটর্ণ না দেন তত দিন তাঁহাদের দিন প্রতি পঞ্চাশ টাকা অর্থ দণ্ড দিতে হইবে।

ঐ সময়ের পর সেই রিটর্ণ উক্ত প্রকারে যত কাল না দেওয়া যায় ততকাল উক্ত ভোগাধিকারিরা মোকদ্দমা করিয়া উক্ত মহাল (বা তালুক প্রভৃতি) সম্পর্কে আপনাদের পাওনা খাজানা পাইতে পারিবেন না, এতদ্দারা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

যে মহাল বা তালুক প্রভৃতি সম্পর্কে এই নোটিস দেওয়া যায়, তাহার বার্ষিক মোট খাজনা ৫০০৲ টাকার অধিক না হইলে, এই নোটিস পাইবার তারিখ অবধি ছয় সপ্তাহ মধ্যে উক্ত ভোগাধিকারিরা রিটর্ণ দিবেন, এই আদেশ হইল।

মোট খাজানা ৫০০৲ টাকার অধিক হইলে, তিন মাস মধ্যে রিটর্ণ দিবেন।

যে সময় দেওয়া গেল সেই সময়ের মধ্যে ভোগাধিকারির কোন বিশিষ্ট কারণে রিটর্ণ দিতে না পারিলে, সময় বৃদ্ধি করিয়া লইবার নিমিত্ত কালেক্টর সাহেবের নিকট প্রার্থনা করিবেন।

কালেক্টরী কাছারী।　　(স্বাক্ষর) ক, খ।
তাং　　কালেক্টর।

মন্তব্য।—A তফসীলের লিখিত রিটর্ণের ১, ২, ৩ ও ৪ খণ্ডের পাঠ এই নোটিসের সঙ্গে দিতে হইবে।

SCHEDULE C.

Form of Notice under Section 33.

District of

NOTICE UNDER SECTION 33 OF THE CESS ACT, 1880.

The owner, chief agent, manager or occupier of (*give the name by which the concern or property is known*) situated in the district of is hereby required to lodge in the office of the Collector of the district of a return in the form hereunto annexed, showing the amount of land under cultivation at the date of this return in the said
Such return must be signed by him and be lodged within the space of two months from the service of this notice (unless within the said two months such owner, chief agent, manager, or occupier obtain from the Collector an extension of the said space of two months), under penalty of a daily fine of fifty rupees for every day after the expiry of such period or extension thereof until such return shall be presented.

Form of Return to be annexed to the notice.

Distric

Details of lands acquired under any rules for the sale, lease, grant, or clearance of waste lands, or held direct from Government and used for the cultivation of tea, coffee, or cinchona, under the control of the persons submitting the return :—

1	2	3	4	5	6	7
Districts	Pargannahs and thanas	Designation by which the estate, lot, or grant is known, and the number it bears on any register kept by the Collector.	Name of owner, agent, manager, or occupier.	Entire area of land.	Area or areas of lands under cultivation.	Aggregate value at Rs. 10 per acre of land in column 5.
In which the lands lie.						

I, *X. Y. Z.*, do declare that the statements contained in the above return are true to the best of my knowledge, information and belief.

Signed———

N.B.—This return must be signed by the owner, chief agent, manager, or occupier.

SCHEDULE D.

Form of notice under Section 52.

NOTICE TO HOLDERS OF LANDS HELD RENT-FREE UNDER SECTION 52 OF THE CESS ACT, 1880.

Notice is hereby given to all concerned that the lands specified in the annexed extracts from

C তফসীল।

৩৩ ধারামত নোটিস লিখিবার পাঠ।

অমুকজিলা।

করবিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনের ৩৩ ধারামত নোটিস।

অমুক জিলার অন্তর্গত অমুক সম্পাত্তির (বিষয় বা সম্পত্তি যে নামে খ্যাত এই স্থানে তাহা দিবে) স্বামির বা প্রধান কর্ম্মকারকের বা কার্য্যাধ্যক্ষের বা দখিলকারের প্রতি এই আদেশ হইল। এই রিটর্ণের তারিখে সেই সম্পাত্তির কত জমী চাষ হইতেছে এবং সংযুক্ত পাঠে তাহা লিখিয়া অমুক জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে দিতে হইবে। এই নোটিস পাইবার পর দুই মাসের মধ্যে কিম্বা সেই দুই মাসের মধ্যে উক্ত স্বামী বা প্রধান কর্ম্মকারক বা কার্য্যাধ্যক্ষ বা দখিলকার কালেক্টর সাহেবের স্থানে ঐ দুই মাসের অধিক সময় পাইলে সেই সময়ে তাঁহার ঐ রিটর্ণে স্বাক্ষর করিয়া দিতে হইবে। না দিলে, সেই দুই মাস কিম্বা সেই বর্দ্ধিত সময় গত হইলে পর যত দিন ঐ রিটর্ণ না দেওয়া যায় তত দিন দিন প্রতি তাঁহার পঞ্চাশ টাকা অর্থ দণ্ড হইতে পারিবে।

রিটর্ণ লিখিবার পাঠ এই।

জিলা

পতিত ভুমি বিক্রয় কি পাট্টা বিলি কি দান কি পরিষ্কার করিবার কোন বিধিমতে কিম্বা নিজ গবর্ণমেন্ট হইতে প্রাপ্ত যে ভুমিতে এই রিটর্ণ লেখকদের তত্ত্বাধীনে চা বা কাফীর বা সিনকনার চাষ হইয়া থাকে সেই ভুমির বর্ণনা

১	২	৩	৪	৫	৬	৭
যে জিলায়	যে পরগনায় ও থানায়	মহাল, লাট বা নম্বরভুক্ত যে নামে খ্যাত এবং কালেক্টর সাহেবের কোন রেজিষ্টরে তাহার যে নম্বর থাকে।	স্বামির বা কর্ম্মকারকের বা কার্য্যাধ্যক্ষের বা দখিলকারের নাম।	ভুমির সম্পূর্ণ পরিমাণ	ভুমির কত একরের চাষ হইতেছে	৫ ঘরে যত একর লেখা আছে, একর প্রতি ১০ টাকা হিসাবে সেই ভুমির মূল্য।
ভুমিথাকে						

উপরি লিখিত রিটর্ণে যে বর্ণনা আছে তাহা আমার জ্ঞান ও সন্ধান ও বিশ্বাসমতে সত্য আমি শ্রী অমুক ইহা ধর্ম্মতঃ কহিলাম।

স্বাক্ষর

মন্তব্য।—এই রিটর্ণে স্বামির বা প্রধান কর্ম্মকারকের বা কার্য্যাধ্যক্ষের বা দখিলকারের স্বাক্ষর করিতে হইবে।

D তফসীল।

৫২ ধারামত নোটিসের পাঠ।

বিনা খাজানার ভোগকৃত ভুমির ভোগাধিকারিদের প্রতি কর বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনের।

৫২ ধারামত নোটিস।

যাঁহাদের কোন সম্পর্ক থাকে তাঁহাদিগকে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে। মহাল ও তালুক প্রভৃতির

valuation-rolls of estates and tenures have been entered by the holders of such estates and tenures in the valuation returns of their estates and tenures under the Cess Act, 1880, and have been valued as shown in the extracts.

Every owner and holder of any land entered in these extracts may appear before the Collector within one month of the publication of this notice, and may object to the amount at which his land has been valued.

If no such objection is made, the owners and holders of lands will be bound to pay year by year to the holder of the estate or tenure in which his land has been entered the amount of road cess and public works cess calculated on the annual value of such land as entered in these extracts at the full rate which may be fixed for the year in the district.

If any instalment of the cess due upon any of the lands included in these extracts is not paid to the holder of the estate or tenure on or before the date which the Lieutenant-Governor may fix for the payment of such instalment, the holder of the estate or tenure will be entitled to recover three times the amount due with all costs of suit.

SCHEDULE E.

Form of notice under Section 74.

District of

NOTICE UNDER SECTION 74 OF THE CESS ACT, 1880.

The owner, chief agent, manager, or occupier of the (*give the designation of the property*) situated in the district of is required to lodge in the office of the Collector of the district of a return in the form hereunto annexed, showing the net profits of the calculated on the average of the profits of the last three years for which accounts have been made up. Such return must be signed by him or his authorized agent, and be lodged within the space of three months from service of this notice, unless within the said three months an extension of the time allowed is obtained from the Collector.

(Sd.) A. B.,
Collector.

COLLECTOR'S OFFICE,
Dated

Annexed Form of Return.

District

Detail of yearly profits of mines, quarries, railways, and tramways, or other immovable

মূল্য নিরূপণের ফর্দ্দহইতে উদ্ধৃত অংশে যে ভূমি নির্দ্দিষ্ট হইল, তাহা উক্ত মহালের ও তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারির কর বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনমতে আপনাদের মহাল ও তালুক প্রভৃতির মূল্য নিরূপণের রিটর্ণ মধ্যে ধরিয়াছেন, এবং উদ্ধৃত অংশে যেরূপ প্রদর্শিত হইল ঐ ভূমির সেইরূপ মূল্য নিরূপণ হইয়াছে।

এই সকল রিটর্ণে যে কোন ভূমি ধরা গিয়াছে তাহার স্বামী ও ভোগাধিকারী এই নোটিস জারী হইবার তারিখ অবধি এক মাস মধ্যে কালেক্টর সাহেবের সম্মুখে উপস্থিত হইয়া তাঁহার ভূমির যত টাকা মূল্য ধার্য্য হইয়াছে তৎসম্বন্ধে আপত্তি করিতে পারিবেন।

উক্তরূপ আপত্তি না করা গেলে, যে মহালের বা তালুক প্রভৃতির মধ্যে ঐ ভূমি ধরা গিয়াছে, সেই মহালের বা তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারিকে উক্ত ভূমির স্বামির ও ভোগাধিকারির বৎসর২ পথকরের ও পূর্ত্তকার্য্য করের টাকা দিতে হইবে। এই সকল উদ্ধৃত অংশে ঐ ভূমির যে বার্ষিক মূল্য ধরা গিয়াছে, কোন বৎসর জিলায় যে হার ধার্য্য হয় সেই হারের পূর্ণমাত্রায় সেই বার্ষিক মূল্য ধরিয়া ঐ টাকার হিসাব করিতে হইবে।

এই সকল উদ্ধৃত অংশের মধ্যে যে কোন ভূমি ধরা গিয়াছে, তাহার করের কোন কিস্তির টাকা দিবার যে দিন শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ধার্য্য করেন সেই দিনে বা তৎপূর্ব্বে ঐ কিস্তির টাকা ঐ মহালের বা তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারিকে না দেওয়া গেলে, ঐ মহালের বা তালুক প্রভৃতির ভোগাধিকারী মোকদ্দমার খরচ সহিত পাওনা টাকার তিনগুণ আদায় করিয়া লইতে পারিবেন।

E তফসীল।

৭৪ ধারামতে যে নোটিস দেওয়া যাইবে তাহা লিখিবার পাঠ।

অমুক জিলা

কর বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনের ৭৪ ধারা মত নোটিস।

অমুক জিলার অন্তর্গত অমুক সম্পত্তির (সম্পত্তির নাম দিতে হইবে) স্বামির কি প্রধান কর্ম্মকারকের কি কার্য্যাধ্যক্ষের কি দখিলকারের প্রতি এই আদেশ হইল। ভূতপূর্ব্ব যে তিন বৎসরের হিসাব প্রস্তুত করা গিয়াছে সেই২ বৎসরের নিট লাভের গড় ধরিয়া এতৎসংযুক্ত পাঠে রিটর্ণ লিখিয়া অমুক জিলার কালেক্টরী কাছারীতে দিবেন। নোটিস পাইবার পর তিন মাসের মধ্যে কিম্বা সেই তিন মাসের মধ্যে কালেক্টর সাহেবের স্থানে অধিক সময় পাইলে সেই সময়ে তিনি কিম্বা তাঁহার ক্ষমতাপ্রাপ্ত কর্ম্মকারক তাহাতে স্বাক্ষর করিয়া অর্পণ করিবেন।

কালেক্টরী কাছারী।

কালেক্টর।

তারিখ

রিটর্নসংযুক্ত পাঠ।

অমুক জিলা।

যিনি রিটর্ণ দেন তাঁহার দখলে বা কর্ত্তৃত্বাধীনে যে ধাতুর ও পাথরের খনি ও রেলওয়ে ও ট্রামওয়ে বা অন্য স্থাবর

property in the possession or under the control of the person submitting the return :—

1	2	3	4
DISTRICTS	PARGANAHS	Name of holder or manager.	Annual net profits per annum on the average of the last three years for which accounts have been made up.
In which the property lies.			

I, *X. Y. Z.*, do declare that the statements contained in the above return are true to the best of my knowledge, information and belief.

Signed————

N.B.—This return must be signed by the owner, chief agent, manager or occupier.

SCHEDULE F.

Form of notice under Section 101.

District of

NOTICE UNDER SECTION 101 OF THE CESS ACT, 1880.

The occupiers, tenure-holders, under-tenants and ryots on estate or tenure (*the estate, tenure or lands to be here clearly designated*) are hereby prohibited, until further order of the Collector, from making any payment of rent now or hereafter to become due from them in respect of any land comprised within such estate or tenure except to the Collector of the said district, or to (*name of person*) hereby appointed to receive the same. The Collector will grant receipts for all sums paid, and such receipts will, under the provisions of the above Act, be a valid discharge to the extent of the sums covered by such receipts, for rent due, or hereafter to become due as above stated, by the holders of such receipts. All payments, except to the Collector, until further order, will be null and void.

(Sd.) A. B.,
Collector.

W. E. H. FORSYTH,
Offg. Asst. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 27*th July* 1880.]

সম্পত্তি থাকে তাহার বার্ষিক লভ্যের নির্দ্ধারিত বর্ণনা।

১	২	৩	৪
যেং জিলায়	যেং পরগনায়	ভোগাধিকারির বা কার্য্যাধ্যক্ষের নাম।	ভূত পূর্ব্ব যে তিন বৎসরের হিসাব প্রস্তুত করা গিয়াছে সেই তিন বৎসরের গড় ধরিয়া বার্ষিক নিট লভ্য।
সম্পত্তি থাকে।			

উপরিলিখিত রিটর্ণে যে বর্ণনা আছে তাহা আমার জ্ঞান ও সন্ধান ও বিশ্বাসমতে সত্য আমি শ্রীঅমুক ইহা ধর্ম্মতঃ কহিলাম।

স্বাক্ষর।

মন্তব্য।—এই রিটর্ণে স্বামির বা প্রধান কর্ম্মকারকের বা কার্য্যাধ্যক্ষের বা দখিলকারের স্বাক্ষর করিতে হইবে।

F তফসীল।

১০১ ধারামত নোটিস লিখিবার এই পাঠ।

অমুক জিলা।

করবিষয়ক ১৮৮০ সালের আইন মর ১০১ ধারামত নোটিস।

অমুক (এই স্থানে মহাল, তালুক প্রভৃতি বা ভূমির স্পষ্ট বর্ণনা লিখিতে হইবে) মহালের কিম্বা তালুক প্রভৃতির দখিলকারদের ও তালুকদার ও পেটাও তালুকদার ও রায়তদের প্রতি এই নিষেধ হইল। উক্ত মহালের বা তালুক প্রভৃতির অন্তর্গত কোন ভূমির নিমিত্ত তাঁহাদের যে খাজানা দেনা আছে বা পরে দেনা হয় তাহা উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবকে কিম্বা এতৎক্রমে নিযুক্ত অমুক (নাম দিতে হইবে) ব্যক্তিকে দেন ও কালেকটর সাহেবের আজ্ঞা না পাইলে অন্য কাহাকে না দেন। উক্ত টাকা পাইলে কালেকটর সাহেব রসীদ দিবেন। এবং ঐ রসীদ যে ব্যক্তি পান তাঁহার যে খাজানা দেনা থাকে বা হয় তৎসম্পর্কে উক্ত আইনের বিধানমতে ঐ রসীদ অমোঘ মুক্তিপত্র হইবে। কালেকটর সাহেবের আজ্ঞা না পাইয়া অন্য কোন ব্যক্তিকে খাজানা দিলে তাহা ব্যর্থ ও অসিদ্ধ হইবে।

কালেক্টর।

ডবলিউ, ই, এচ, ফর্সাইথ,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং
আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYAYA, M. A. AND B. L.,
Bengali Translator.

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JULY 27, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ স্যাল ২৭ জুলাই।

PART VII.

Circular Orders of the High Court and Board of Revenue.

সপ্তম খণ্ড।

হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র।

CIRCULAR ORDERS ISSUED BY AUTHORITY OF THE HIGH COURT OF JUDICATURE AT FORT WILLIAM IN BENGAL.

CIVIL.

No. 17, dated the 19th April 1880.

BY desire of His Honor the Lieutenant-Governor, the accompanying copy of Government Circular No. 20 of the 6th April 1880, is forwarded for the information of all District Judges.

Circular No. 20, dated Calcutta, the 6th April 1880.

From—H. M. KISCH, ESQ., Under-Secretary to the Government of Bengal, Judicial, Political, and Appointment Departments,

To—All Collectors and Deputy Commissioners.

I AM directed to request that, as soon as possible after the death of any European leaving assets within your jurisdiction, you will report the fact to the District Judge, stating the amount and nature of the assets so far as they may be known to you.

H. M. KISCH,
Under-Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 18, dated the 26th April 1880.

At the desire of the Government of Bengal, the attention of all District Judges is invited to the necessity for their insisting on a compliance by the Courts subordinate to them with the rules * on the subject of the transmission of the records of decided cases from their Courts to the Judges' record-rooms.

* Circular Order No. 16, dated 30th July 1873.
Circular order No. 76, dated 17th January 1846.

2. The neglect of these rules results in an increase of charge to Government for the conveyance of records, and, in the case of appeal, necessitates the sending for records singly, at great expense in postage.

3. Where single files are called for, either by the lower Courts from the Judge's record-room, or by the Judge from the lower Courts, the party at whose instance the call is made should be required to pay the postal charges, as prescribed in circular order No. 10, dated 28th March 1872, which has never been repealed, though it has been omitted from the collected circulars.

No. 19, dated the 28th April 1880.

By Resolution (Financial) No. 1768, dated 24th July 1873, the Government of India directed that the record-keeper of every Court should, when a case was decided, and the record made over to his custody, punch a second hole in each court fee label, distinct from the first, and note his doing so at the same time. Owing to the insufficiency of the establishment attached to the record-rooms in some districts, for the work thus imposed upon it, strict effect has not been given to this order. The Government having, however, now sanctioned a sufficient staff of officers for employ ment in all district record-rooms, the Court direct that District Judges do require this order to be strictly carried out in future.

2. The Circular order issued by the Board of Revenue, Lower Provinces, in October 1878, a copy of which is annexed below, is circulated for the information and guidance of all judicial officers. Attention is called to the necessity for seeing that all stamps are punched and registered before they are received or acted on. As petitions have to be taken in open Court, some person should be in attendance there to punch and register the stamps in presence of the Judge immediately before the petitions are handed to him. At the time of punching the stamps, this officer should write his name and the date across them.

Circular Order issued by the Board of Revenue, Lower Provinces, No. 5 of October 1878.

It having been brought to the notice of the Board that the provisions of Section 30 of the Court Fees Act VII of 1870, regarding the cancellation of stamps, and the rules prescribed by Government on the same subject, are not in all cases strictly observed, the Board believe that it will be useful to recapitulate and publish collectively the several rules and orders which have from time to time been issued for the guidance of all officers concerned.

[*Government Gazette, 27th July* 1880.]

বঙ্গদেশীয় কোর্ট উইলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের আদেশমতে প্রচারিত সরকুলর অর্ডর।

দেওয়ানী।

১৭ নম্বর। ১৮৮০ সাল ১৯ আপ্রিল।

মান্যবর শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের ইচ্ছাক্রমে ১৮৮০ সালের ৬ আপ্রিল তারিখের ২০ নং গবর্ণমেণ্টের সরকুলরের এতৎসংযুক্ত প্রতিলিপি সমুদয় জিলার জজ সাহেবদের অবগতির নিমিত্ত প্রেরিত হইল।

২০ নং সরকুলর।

কালেক্টর ও ডেপুটী কমিশ্যনর সকলের প্রতি বিচার, রাজনীতি ও নিয়োগ বিভাগে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের ছোট সেক্রেটরী শ্রীযুত এচ. এম, কিশ সাহেবের পত্র।

কলিকাতা। ১৮৮০ সাল ৬ আপ্রিল।

বিচার কার্য্য সম্পর্কীয়।

আমি আদেশ প্রাপ্ত হইয়া অনুরোধ করিতেছি যে তোমার এলাকার মধ্যে সম্পত্তি রাখিয়া কোন ইউরোপীয়ের মৃত্যু হইলে, যত শীঘ্র পার জিলার জজ সাহেবের নিকট তাহার রিপোর্ট পাঠাইবে। তুমি যতদূর জান, ঐ সম্পত্তি কত ও কিপ্রকারের, উক্ত রিপোর্টে তাহা লিখিবে।

এচ, এম, কিশ

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের ছোট সেক্রেটরী।

---

১৮ নম্বর। ১৮৮০ সাল ২৬ আপ্রিল।

যে সকল মোকদ্দমার নিষ্পত্তি হইয়া গিয়াছে তাহার নথী জিলার জজ সাহেবদের অধীন আদালত হইতে জজ সাহেবের মোহাফেজখানায় পাঠাইবার সম্বন্ধে যে বিধি* আছে, উক্তআদালত কর্ত্তৃক তাহার পালন হয়, এতদ্বিষয়ে যত্ন করিবার প্রয়োজন সম্বন্ধে, বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের ইচ্ছাক্রমে, সমুদয় জিলার জজ সাহেবদের মনোযোগ আকর্ষণ করা যাইতেছে।

* ১৮৭৩ সালের ৩০ জুলাইর ১৬ নম্বর সরকুলর।
১৮৪৫ সালের ১৭ জানুয়ারির ৭৬ নম্বর সরকুলর।

২। এই বিধির অবহেলন হওয়াতে, নথী লইয়া যাইতে গবর্ণমেণ্টের অধিক খরচ পড়ে; এবং আপীল হইলে, কোন একটি নথী চাহিয়া পাঠাইতে হয়.—ইহাতে অনেক ডাকমাসুল লাগে।

৩। যে স্থলে নিম্ন আদালত জজ সাহেবের মোহাফেজখানা হইতে অথবা জজ সাহেব নিম্ন-আদালত হইতে কোন একটি নথী চাহিয়া পাঠান, যে ব্যক্তির প্রার্থনাক্রমে তাহা চাহিয়া পাঠান যায় ১৮৭১ সালের ২৮ মার্চ তারিখের ১০ নম্বর সরকুলরের নির্দ্দিষ্টমতে তাঁহার প্রতি ডাক খরচা দিবার আদেশ করিতে হইবে। উক্ত সরকুলর যদিও সরকুলর সংগ্রহ মধ্যে ধরা যায় নাই, তথাপি উহা কখনও রহিত করা হয় নাই।

---

১৯ নম্বর। ১৮৮০ সাল ২৮ আপ্রিল।

১৮৭১ সালের ২৪ জুলাই তারিখের ১৭৬৩ নং (রাজস্ব বিষয়ক) নির্দ্ধারণে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্ট আজ্ঞা করেন যে কোন আদালতে মোকদ্দমার নিষ্পত্তি হইলে মোহাফেজের হস্তে যখন নথী রাখিবার জন্য অর্পিত হয়, তিনি প্রত্যেক কোর্ট ফী টিকিটছেনী দিয়া কাটিয়া প্রথম ছিদ্র হইতে স্বতন্ত্র আর একটি ছিদ্র করিবেন, এবং তাহা করিয়াছেন বলিয়া সেই সময়েই লিখিয়া রাখিবেন। কোন২ জিলার মহাফেজখানায় যত আমলা ছিল, এই অবধারিত কার্য্য সাধনার্থ তাহাদের সংখ্যা যথেষ্ট না হওয়াতে, এই আজ্ঞা সম্পূর্ণরূপে ফলবৎ করা যায় নাই। কিন্তু সমুদয় জিলার মহাফেজখানার নিমিত্ত গবর্ণমেণ্ট একণে যথেষ্টসংখ্যক আমলা নিয়োগ করিবার অনুমতি দেওয়াতে, হাই কোর্ট আদেশ করিতেছেন যে জিলার জজ সাহেবেরা ভবিষ্যতে উক্ত আজ্ঞা সম্পূর্ণরূপে ফলবৎ করিবার আদেশ দিবেন।

২। নিম্নপ্রদেশের রেবিনিউ বোর্ড ১৮৭৮ সালের অক্টোবর মাসে যে সরকুলর প্রচার করেন তাহার একখণ্ড নিম্নে প্রদত্ত হইল; ইহা বিচার সম্পর্কীয় সমুদয় কর্ত্তৃপক্ষের অবগতি ও উপদেশ নিমিত্ত পাঠান গেল। ইস্টাম্প গৃহীত হইবার বা তদনুসারে কার্য্য হইবার পূর্ব্বে, তাহা ছেনা দিয়া কাটিয়া রেজিষ্টরী করা হয়, ইহা দেখা আবশ্যক বলিয়া ইহার প্রতি মনোযোগ আকর্ষণ করা যাইতেছে। খোলা আদালতে দরখাস্ত লইতে হয়, এনিমিত্ত বিচারপতির হস্তে দরখাস্ত দিবার অব্যবহিত পূর্ব্বে তাঁহার সম্মুখে ইস্টাম্প ছেনী দিয়া কাটিয়া রেজিষ্টরী করিবার নিমিত্ত সেইস্থানে কোন কার্য্যকারক উপস্থিত থাকা উচিত। ইস্টাম্প ছেনী দিয়া কাটিবার সময়ে এই কর্ম্মচারী তাহার উপরে আপনার নাম ও তারিখ লিখিবেন।

নিম্নপ্রদেশের রেবিনিউ বোর্ডের প্রচারিত ১৮৭৮ সালের অক্টোবর মাসের ৭ নম্বর সরকুলর।

ইস্টাম্প অকর্ম্মণ্য করণ সম্বন্ধে কোর্ট ফী বিষয়ক ১৮৭০ সালের ৭ আইনের ৩০ ধারায় যে বিধান আছে ও তৎসম্পর্কে গবর্ণমেণ্ট যে বিধি করিয়াছেন তাহা সকল স্থানে বিশেষ করিয়া মান্য হয় না বোর্ডের সাহেবেরা ইহা জানিতে পাইয়াছেন। অতএব বোর্ডের সাহেবদের নিকট বর্ত্তমান যত বিধান ও আজ্ঞা সময়ে২ করা হইয়াছে তাহা এতৎসংক্রান্ত কার্য্যকারকদের উপদেশার্থে পুনর্ব্যাখ্যা করিয়া একত্র প্রকাশ করা বিহিত বোধ হইল।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জুলাই।]

2. Every Court and officer before whom a document requiring a stamp under the Court Fees Act is produced, is bound to see that the figure-head of the stamp is punched out and destroyed before taking action on the document (Government of India's Order, Financial Department, No. 831, dated 31st January 1874; Board's Circular Order No. 4 of February 1874).

3. After a case is decided, the record-keeper of every Court is required to punch a second hole on each stamp, distinct from the first, and to note the date of his doing so at the same time. The second punching should not remove so much of the stamp as to render it impossible or difficult to ascertain its value or nature. If the hole which was first punched is round, the second hole should be either square or triangular (Government of India's order, Financial Department, No. 1763, dated 24th July 1873; Board's Circular Order No. 3, August 1873, and No. 3 of October 1873).

4. In the case of copies, certificates, or other similar documents liable to be stamped under the Court Fees Act, the Court or office issuing them is required, before issue, to cancel the labels affixed to them by punching out a portion of the label in such a manner as to remove neither the figure-head nor that part of the label upon which its value is expressed; and as an additional precaution, the signature of the officer attesting the document, with the date, should be written across the label and upon the paper on either side of it (Government of India's Order No. 3373, dated 24th September 1875; Board's Circular Order No. 4, November 1875).

5. An impression apparently exists that the hole which is punched by the issuing Court or office on the stamp-label affixed to copies, certificates, &c., under the order cited on the preceding paragraph, does away with the necessity of cancellation by punching out the figure-head, under Section 30 of the Act, by the Court or office in which the copy or certificate, &c., may be produced or filed; but this view is incorrect, and it will be readily understood that the orders in question cannot override the express provision of the Act.

6. It will therefore be observed that, under the orders now in force, all court fee stamps must be punched at least twice if they go into the record-room,—*first*, there is the punch required by Section 30 of the Act; and, *secondly*, the square or triangular punch of the record-keeper. But if a stamped copy of a document is filed with the record in a judicial proceeding, it must be punched three times,—*first*, by the issuing Court or office; *secondly*, by the receiving Court or office; and *finally*, by the record-keeper.

7. The heads of courts or offices in which stamps are used or filed are required to cause an inspection to be made, at least once a quarter, of all papers and documents in the records of the Court or office that require adhesive labels, in order to ascertain that the stamps have been properly punched and defaced, and have not been subsequently removed from the documents in which they were used (Board's Circular Order No. 3 of October 1873, and 7th of November 1875).

[*Government Gazette, 27th July* 1880.]

২। কোর্ট ফী বিষয়ক আইনক্রমে যে লিপিতে ইষ্টাম্প লাগিবে এমন কোন লিপি কোন আদালতের কি কর্ত্তৃপক্ষের নিকট উপস্থিত করা গেলে তিনি সেই লিপি অনুসারে কার্য্য করিবার পূর্ব্বে ঐ ইষ্টাম্পে যে প্রতিকৃতি আছে তাহা ছেনী দিয়া কাটিয়া নষ্ট করাইবেন। (ফিনান্‌শ্যল ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের ১৮৭৪ সালের ৩১ জানুয়ারির ৮৩১ নং আজ্ঞা, ও বোর্ডের ১৮৭৪ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ৪ নং সরকুলর অর্ডর)।

৩। মোকদ্দমা নিষ্পত্তি হইলে আদালতের মহাফেজ প্রত্যেক ইষ্টাম্পের প্রথমবার ছেনীকাটা স্থানের কিঞ্চিৎ অন্তর অন্য স্থানে আবার ছেনী দিয়া কাটিয়া সেই সময়েই কাটিবার তারিখ লিখিয়া দিবেন। যাহাতে ঐ ইষ্টাম্পের মূল্য কি ভাব নির্ণয় করিতে না পারা যায় কিম্বা নির্ণয় করা সুকঠিন হয় দ্বিতীয়বার ছেনী দিয়া কাটিবার সময়ে ইষ্টাম্পের এত অংশ যেন তুলিয়া ফেলা না যায়। প্রথম বার ছেনী দিয়া যে ছিদ্র করা যায় তাহা গোলাকার হইলে দ্বিতীয় বারের ছিদ্র চতুষ্কোণ কি ত্রিকোণাকার হওয়া উচিত। (ফিনান্‌শ্যল ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের ১৮৭৩ সালের ২৪ জুলাইর ১৭৬৩ নং আজ্ঞা। বোর্ডের ১৮৭৩ সালের আগষ্ট মাসের ৩ নং ও ১৮৭৩ সালের অক্টোবর মাসের ৩ নং সরকুলর অর্ডর)।

৪। কোর্ট ফী বিষয়ক আইনক্রমে কোন নকল কি সর্টিফিকেট কি তদ্রূপ অন্য লিপিতে ইষ্টাম্প লাগিলে তাহা যে আদালত কি আফিসহইতে বাহির হইবে ঐ লিপি বাহির করিয়া দিবার পূর্ব্বেই উক্ত আদালত কি আফিস ছেনী দিয়া টিকিটের একাংশ এমন ভাবে কাটিয়া টিকিট অকর্ম্মণ্য করাইবেন যেন মহারাণীর মুখের প্রতিকৃতি ও মূল্যের লিপি উঠিয়া না যায়। আর এই বিধি মানিবার কোন ত্রুটি না হয় এই কারণে যে কার্য্যকারক ঐ লিপিতে স্বাক্ষর করেন তিনি টিকিটের ও তাহার দুই পার্শ্বের কাগজের উপর তারিখ সুদ্ধ আপন নাম লিখিবেন। (ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের ১৮৭৫ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২৪ তারিখের ৩৩৭১ নং আজ্ঞা। বোর্ডের ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ৪ নং সরকুলর অর্ডর।)

৫। কেহ২ বোধ করেন যে উপরের লিখিত পরিচ্ছেদে ব্যক্ত অর্ডর ক্রমে নকল ও সর্টিফিকেটাদির ইষ্টাম্পের টিকিটে যে আদালত কি আফিস সেই লিপি জারী করেন সেই আদালত কি আফিস যে ছিদ্র ছেনী দিয়া কাটেন সেই ছিদ্র কাটাতে যে আদালতে কি আফিসে উক্ত নকল কি সর্টিফিকেটাদি উপস্থিত কি অর্পণ করা যায় আইনের ৩০ ধারামতে প্রতিকৃতি ছেনী দিয়া কাটিয়া টিকিট অকর্ম্মণ্য করিবার যে আদেশ আছে সেই আদালতের কি আফিসের সেইরূপ করিবার প্রয়োজন করে না; কিন্তু তাহা ভ্রম, কেন না ইহাই স্পষ্ট যে উক্ত অর্ডর দ্বারা আইনের বিশেষ বিধান রহিত করা যাইতে পারে না।

৬। অতএব সম্প্রতি যে অর্ডর প্রচলিত আছে তদনুসারে কোর্ট ফীর ইষ্টাম্প মহাফেজ খানায় গেলে তাহা ন্যূনকল্পে দুইবার ছেনী দিয়া কাটা যাইবে। আইনের ৩০ ধারামতে ছেনী দিয়া কাটিবার প্রয়োজন থাকাতে এই একবার কাটা হইবে এবং মহাফেজ চতুষ্কোণ অথবা ত্রিকোণাকারের ছিদ্র করিলে দ্বিতীয়বার কাটা হইবে। কিন্তু কোন লিপির যে নকলে ইষ্টাম্প আছে তাহা আদালত সম্পর্কীয় কোন প্রণালীমতে উপস্থিত করা গেলে তিন বার ছেনী দিয়া কাটিতে হইবে, অর্থাৎ যে আদালত কি আফিসহইতে জারী হইল সেই আদালত কি আফিস তাহা একবার কাটিবেন, তাহার পর যে আদালত কি আফিস তাহা প্রাপ্ত হন সেই আদালত কি আফিস অন্যবার কাটিবেন, এবং অবশেষে মহাফেজ তাহা কাটিবেন।

৭। ইষ্টাম্প গুলি ছেনী দিয়া উপযুক্তরূপে কাটা গিয়া বিকৃত হইয়াছে কি না আর তাহা যেং দলীলের জন্যে ব্যবহার হইয়াছিল সেই দলীলহইতে পশ্চাৎ উঠাইয়া লওয়া যায় নাই ইহা নিশ্চয় করিয়া জানিবার নিমিত্ত যেং আদালতে কি আফিসে ইষ্টাম্প ব্যবহার হইয়া থাকে অথবা অর্পিত হইয়া থাকে সেইং আদালতের কি আফিসের প্রধান কর্ত্তৃপক্ষেরা ন্যূনকল্পে তিনং মাসান্তে একবার আপনং আদালতের কি আফিসের যত কাগজপত্রে ও দলীলে আটাল টিকিট লাগে তাহার নিরীক্ষণ করাইবেন। (বোর্ডের ১৮৭৩ সালের অক্টোবর মাসের ৩ নং ও ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ৭ নং সরকুলর অর্ডর।)

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYAYA, M. A. AND B. L. *Bengali Translator.*

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JULY 27, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই।

PART VIII.

ADVERTISEMENTS.

অষ্টম খণ্ড।

ইশ্‌তিহার প্রভৃতি।

৮০ তোলার সেরের ...

নম্বর।	জিলা।	গম।			যব।			ভাল চাউল।			সামান্য চাউল।			কঙ্গু ও বাজরা।			চোনা ও জোয়ার।			রাগী বা... ওয়া	
		এই সপ্তাহের রিটর্ন	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ন	এই সপ্তাহের রিটর্ন	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ন	এই সপ্তাহের রিটর্ন	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ন	এই সপ্তাহের রিটর্ন	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ন	এই সপ্তাহের রিটর্ন	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ন	এই সপ্তাহের রিটর্ন	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ন	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ন	এই সপ্তাহের রিটর্ন	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ন
	পূর্ব্বদিকস্থ জিলা।																				
		সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের
১৭	ঢাকা ...	ণ ৷৬	৷৬	৷৫৷	৸০	৸০	৷৷	৷৷০	৷৭৷৷৶	৴৯	৷৷২	৷৷০	৷০৷৷	৷৬	৷৪	...	...	...	...	...	...
১৮	ফরীদপুর ...	ত ৷৷০	৷৮৷	৷৩	৸১	৸০	৷৫	৴৬৷৷	৴৬৷	৴৬৷	৷৯৷	৷৮	৷০	...	...	...	...	..	...	...	...
১৯	বাকরগঞ্জ ...	থ ...	..	...	...	...	...	৷৩৷৷	৷৫	৴৯৷৷	৷৮৷৷	৷৷০	৷০৷৷	...	...	...	...	..	...	...	..
২০	ময়মনসিংহ ..	দ ৷৬	৷৬	৴৮	...	.	...	৸০	৷৬	৴৮৷৷	৷৷৪	৷০	৴৯৷৷	...	...	...	...	...	...	...	..
২১	চট্টগ্রাম * ...	...	...	...	...	...	...	.	..	...	...	...	...	.	...	.	...	...	...	..	...
২২	নওয়াখালী ..	ধ ...	.	...	...		..	৷৷০	৷৮	৴৮	৷৷২	৷৷২	০	...	..	..	...	...	...	...	...
২৩	ত্রিপুরা ...	৷৪	৷৪	৷০	...	..	...	৷৷০	৷৮	৴৯	৷৷৭	৷৷৪	৷০৷৷	...	.	...	...	.	...	...	...
২৪	চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশ *	..	.	...	...	..	..	...	...	..	..	...	.	...	...	.	...	...	..	...	...
	ত্রিপুরা পর্ব্বত .	৴৮	৴৮	৴৭৷৴	.	.	...	৷৫	৷৫	৴৯	৷৷২	৷৷২	৷১৷৴	...	.	...	...	..	..	...	...
	বেহার।																				
২৫	পাটনা ...	৷৷২	৷৷২	৷৫	৸০	৸০	৷৷০	৷৩৷৴	৷৩৷৴	৴৯	৷৮	৷৮	৷২৷	...	...	...	.	...	...	..	...
২৬	গয়া ...	ন ৷৷০	৷৷০৷	৷৩৷৷	৸০	৸০	৷৷০	৴৯	৴৯	৴৮	৷৮	৷৮৷৷	৷৪	...	...	...	...	...	...	...	...
২৭	শাহাবাদ	প ৷৮৸	৷৷০৷৷	৷৪	৸০	৸০	৷৮	৷৭	৷৭	৷২৷৷	৷৯	৷৯	৷৫	৷৷৪	৷৷৫	৷৭৷৷	৷৷৪	৷৷৫	৷৭	৷৷৯	৷৷৯
২৮	দারভাঙ্গা .	ফ ৷৷০	৷৷০৷	৷২	৸৮	৷৷৩	৷৯	৷১৷৷	৷২	৴৯	৷৫	৷৫৷৷	৷১	...	...	.	...	...	...	৷৷৭	৷৷৭
২৯	মজঃফরপুর	৷৷০	৷৷০	৷৩	৸০	৷৷৯	৷৷০	৷১	৷১	৴৮	৷৬	৷৬	৷২	...	...	...	..	...	..	...	...
৩০	সারণ ..	৷৭৷৷	৷৬৸	৷১	৸০	৸১	৷৯৷৷	৴৯	৴৮৷৷	৴৬৷	৷৭	৷৬৷৷	৷৪৸	...	...	..	৸২	৸২	৷৯	৷৷৪	৷৷৩৷৷
৩১	চাম্পারণ ...	ব ৷৷২	৷৷২	৷৮৷৷	৸৪	৸২	৷৷৪	৷২	৷২	৴৯	৷৬৷৷	৷৬৷৷	৷৫	..	...	...	...	...	..	...	...
৩২	মুঙ্গের ...	ভ ৷৯৸৶	৷৷১	৷৩৷৷৶	৸১৷৷	৸১৷৷	৷৬৸	৷০৷৷	৷৪৷৷৶	৷০৷	৷৯৸৶	৷৭৸৴	৷৩৶	...	...	...	...	...	...	...	...
৩৩	ভাগলপুর ..	ম ৷৭৷৷৶	৷৭৷৷৶	৷২৷৶	৸৫৷৴	৸৬৷৷	৷৷০৶	৷৬৷৶	৷৬৷৶	৷১	৷৭৷৷৶	৷৭৷৷৶	৷২৷৷৶	...	...	...	...	...	...	...	...

* রিটর্ন পাওয়া যায় নাই

ণ। মফঃস্বলের দর এইরূপ।—গম (জাফরগঞ্জে) ৷৷২ সের, যব (জাফরগঞ্জে) ১৴ মণ ভাল চাউল ৷৩ সের অবধি ৷৷২ সের পর্য্যন্ত, [...] চাউল ৷৯ সের, অবধি ৷৷১ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ৷৬ সের অবধি ৷৷০ সের পর্য্যন্ত।

ত। ঐ ঐ ।—গম (গোয়ালন্দে) ৷৷০ সের, যব (গোয়ালন্দে) ৸৫ সের, ভাল চাউল ৷২ অবধি ৷৮ সের পর্য্যন্ত, সামান্য ৷৮ সের অবধি ৷২ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা (গোয়ালন্দে) ৷৩ সের।

থ। ঐ ঐ ।—ভাল চাউল ৷৪ সের অবধি ৷৷০ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ৷৬ সের অবধি ৷৷৩ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ৴ অবধি ৷৷০ সের পর্য্যন্ত।

দ। ঐ ঐ ।—গম ৷০ সের অবধি ৷৫ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ৴৮ সের অবধি ৷৷৫ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ৷৯ সের ৷৷৭ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ৴৮ সের অবধি ৷২ সের পর্য্যন্ত।

ধ। ঐ ঐ ।—ভাল চাউল ৷৬ সের অবধি ৷৷৬ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ৷৷০ সের অবধি ৷৷৮ সের পর্য্যন্ত।

ন। ঐ ঐ ।—গম ৷৭ সের অবধি ৷৩ সের পর্য্যন্ত, যব ৷৷৭৷৷ সের অবধি ৸৫ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল (জাহা... ৷০ সের, সামান্য চাউল ৷৬৷ সের অবধি ৷৷৪ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ৷৷৩৷৷ সের অবধি ৷৷৫ সের পর্য্যন্ত।

প। বজনারের দর এইরূপ।—গম ৷৭ সের, যব ৷৷৭ সের, ভাল চাউল ৷২ সের, সামান্য চাউল ৷৮ সের, বাজরা ৷৷৫ সের, জোয়ার ৷৷৫ সের, প্রভৃতি ৸৬ সের অন্যের৷৸১ সের, ও ছোলা ৷৷৬৷৷ সের,

[*Government Gazette*, *27th July* 1880.]

৪০ সেরের

নম্বর।	বন্দর।	গম। এই সপ্তাহের রিটর্ণ	গম। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গম। গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	যব। এই সপ্তাহের রিটর্ণ	যব। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	যব। গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ভাল চাউল। এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ভাল চাউল। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	ভাল চাউল। গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	সাধারণ চাউল। এই সপ্তাহের রিটর্ণ	সাধারণ চাউল। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	সাধারণ চাউল। গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	বজু ও বাজরা। এই সপ্তাহের রিটর্ণ	বজু ও বাজরা। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	বজু ও বাজরা। গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ
		টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা
১	কলিকাতা ...	২৸৶	২৸৹	৩॥৫	২৲	২৲	২৸৹	৬৲	৬৲	৭৲	৩॥৹	৩৸৹	৩॥৶	...	...	...
২	সেরাজগঞ্জ ...	২৲	২৲	৩॥৹	...	...	...	৩॥৹	৩॥৹	৫৲	১৸৶	১৸৶	৩৵	...	...	...
৩	ঢাকা ...	২৷৶	২৷৶	৩॥৹	১৶৹	১৶	৩৷৹	১৸৶	২৶৹	৪৷৹	১॥৴	১॥৶	৩॥৹	২৷৹	২॥৶	...
৪	নারায়ণগঞ্জ...	...	...	...	...	...	...	১৸৶	১৸৴	...	১৸৹	১॥৶	...	...	...	...
৫	চট্টগ্রাম* ...	...	..	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
৬	পাটনা ...	১৸৴	১৸৴	২॥৶৯	১৷৴৩	১৷৴৩	২৲	৩৲	৩৲	৪৷৶	২৶৬	২৶৬	৩৶	...	...	...
৭	বালেশ্বর ..	২৷৹	২॥৹	৪৸৶	...	...	..	২৷৹	২॥৹	৩৲	১॥৶	১৷৶	২॥৹	...	..	...
৮	পুরী ...	..	...	...	...	...	...	...	...	...	২॥৹	২॥৹	১৷৶	...	...	...
৯	কটক ...	৩৷৶	৩৷৶	৩৶৹	...	...	...	৩॥৶	৩॥৶	৩॥৶	২৷৴	১৸৶	২॥৶	...	...	...

* রিটর্ণ পাওয়া যায় নাই।

কলিকাতা,
১৮৮০ সাল ২০ জুলাই।

[*Government Gazette*, 27*th July* 1880.]

দুই সপ্তাহ অবধি তণ্ডুলাদি খাদ্য দ্রব্য ও জ্বালানি কাষ্ঠ ও লবণ লোকে বিক্রয়ের বাজার দর।

মণের দর																		
চেনা ও জোয়ার।			রাগী বা মাড়ওয়া ও চীনা।			জনেরা।			ছোলা।			জ্বালানি কাষ্ঠ।			লবণ।			বন্দর।
এই সপ্তাহের দর	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	
টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	
২৲	১৸৹	...	...	...	...	২৲	২৲	৩৲	২।৹	২।৴৹	৩।৶	৷৶৹	৷৶৩	৷৷৹	৪৲	৪৲	৪।৹	কলিকাতা।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	২৷৷৶৹	২৸৹	৩৸৶	...	...	...	৪।৴৹	৪।৹	৪।৶	শেরাজগঞ্জ।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	২৴৬	২।৶	৩।৹	৷৶	৷৶	৷৶	৪৶	৪৶	৪।৶	ঢাকা।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	২৷৷৹	২৷৷৶	...	৷৷৹	৷৷৹	...	৪।৹	৪৶	...	নারায়ণগঞ্জ।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	চট্টগ্রাম।
...	...	...	...	...	...	১।৴৩	১।৴৩	২৶৯	১।৶৬	১।৶৬	২।৶২	৷৶৩	৷৹	৷৯	৪।৶	৫৲	৪৷৷৹	পাটনা।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	৫৲	৫৲	৪৸৶	৷৴৩	৷৴৩	৶৪	৪।৶	৪।৶	৪৸৶	বালেশ্বর।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	পুরী।
...	...	...	২।৷৶	২।৴	৩৷৷৶	...	...	...	১৸৶	১৸৶	২৷৷৶	৷৹	৷৹	৶৹	৩৷৷৹	৩৸৹	৩৷৷৹	কটক।

সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল,

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জুলাই।]

নিলামের বিজ্ঞাপন।

কাছারি কালেক্টরি জেলা ফরীদপুর।

এতদ্দ্বারায় সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জেলা ফরীদপুরের অন্তঃপাতি নিম্নেরলিখিত খাসমহালদ্বয়ে নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়মাবলির লিখিত গবর্ণমেণ্টের মালিকি স্বত্ব ইংরাজী ১৮৮০ সনের ২৭ সেপ্টেম্বর মোতাবেক ১২৮৭ সনের ১২ আশ্বিন সোমবার জিলা ফরীদপুরের কালেক্টরিতে বিক্রয় হইবেক। ঐ মহাল সকল যাঁহারা ক্রয় করিবেন তাঁহারা নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়ম সকলের অধীন হইবেন।

বিক্রয়ের নিয়মাবলী।

১। এই মহাল সকল যে ব্যক্তি নিলামের প্রথম ডাকের উপর সর্ব্বাপেক্ষা যে উচ্চ ডাকিবেন তাঁহাকেই বিক্রীত হইবেক ক্রেতাগণ এই সকল মহালের মালিক বলিয়া গণ্য হইবেন এবং গবর্ণমেণ্টের সম্পূর্ণ মালিকী স্বত্ব তাহাদিগকে হস্তান্তরিত হইবে; কেবল নির্দ্ধারিত সদরজমা চিরস্থায়ী থাকিবে।

২। বর্ত্তমান পাট্টা এবং বন্দোবস্তের কার্য্য কি প্রচলিত আইনহইতে উৎপন্ন স্বত্ব সকল বিক্রয়ের পরেও বহাল থাকিবেক, রাজস্বের কার্য্যকারকদিগের কৃত জমাবন্দীতে যে যে খোদকস্তা রাইয়ত স্বাক্ষর করিয়াছে ক্রেতা তাহারদিগের স্বত্ব মানিতে বাধ্য হইবেন।

৩। এক শত টাকার অনধিক পণ হইলে সমুদয় টাকা তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক।

৪। এক শত টাকার অধিক হইলে ডাক পণের চারি অংশের একাংশ তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবেক বিক্রয়ের দিবস এক দিবস বলিয়া গণনা করিয়া বিক্রয়ের অন্তর পঞ্চদশ দিনের মধ্যাহ্ন কালে কিম্বা সেই দিবস বন্দের দিন হইলে তৎপর প্রথম যে দিন কাছারি খোলা যায় সেই দিনের মধ্যাহ্ন কালে যদি অবশিষ্ট টাকা দাখিল না হয় তবে বিক্রয় রহিত ও গচ্ছিত টাকা গবর্ণমেণ্টে জব্দ হইবেক ও প্রথমস্থলীয় বিক্রয়ের ন্যায় পুনরায় বিজ্ঞাপন প্রকাশ পূর্ব্বক ঐ ত্রুটিকারি ক্রেতার ঝুকিতে সেই মহাল পুনরায় বিক্রয় হইবেক ১৮৮০। তারিখ ২৪ জুন।

খাসমহালের নম্বর।	তৌজির নম্বর।	মহালের নাম ও পরগনা।	ভূমির নূন্যাধিক পরিমাণ।			সদর জমার পরিমাণ।			নিলামের প্রথম ডাক।	কৈফিয়ৎ।
			একর	রোড	পোল	নির্দ্ধারিত জমা।	রোড কর	মোট		
৩৪২	৩৭৭২	পং জাফ্রীাবাদ কিং খামারপাড়া	১	১	৩৮	৩৲	•	৩৲	৬৲	১৮৭৯ সনের ৩১ মার্চ হইতে বিক্রয় বন্দোবান হইবে।
৩৪৩	৩৭৭৩	পং ঐ কিং ঐ	•	১	১২	১৲	•	.।১	২৲	ঐ

J. E. B Jeffry, *Offg. Colleetr.*

জেলা জলপাইগুড়ি।

ভূমি বিক্রয়ের বিজ্ঞাপন।

এতদ্দ্বারা সর্ব্বসাধারণকে জ্ঞাত করা যাইতেছে যে জেলা জলপাইগুড়ির অন্তর্গত শিলিগুড়ি মোকামে নিম্নলিখিত জমী যাহা সৈনিক উপনিবেশ জন্য ব্যবহৃত হইত তাহা ১৮৮০ সালের ১৬ আগস্ট মোতাবেক বাঙ্গলা ১২৮৭ সনের ১লা ভাদ্র সোমবার দিবা দুই প্রহরের সময় উক্ত জেলার ডিপুটী কমিশ্যনর সাহেবের কাছারিতে নিলামে বিক্রয় হইবে, খরিদারগণ বিক্রয়ের নিম্নলিখিত নিয়ম সকল প্রতিপালন করিতে বাধ্য হইবেন।

১। খরিদের মূল্য ১০০ টাকার কম হইলে তাহা তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবে।

২। খরিদের মূল্য ১০০ টাকার অধিক হইলে মূল্যের চতুর্থাংশের এক অংশ তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবে। বিক্রয়ের দিবস একদিবস গণনা করিয়া বিক্রয়ের দিন হইতে পঞ্চদশ দিনের দিবা দুই প্রহরের মধ্যে বক্রী টাকা দাখিল করিতে হইবে; ঐ দিবস বন্দের দিন হইলে তৎপর প্রথম যেদিন কাছারি খোলা যায় সেই দিনে দুইপ্রহরের মধ্যে টাকা দাখিল করিতে হইবে। দাখিল না করিলে বিক্রয় রহিত ও বায়নার টাকা সরকারে জব্দ হইয়া প্রথমস্থলীয় বিক্রয়ের নিয়মানুসারে ইস্তাহার জারী করিয়া ঐ জমি ত্রুটিকারী খরিদারের ঝুকিতে পুনরায় নিলাম করা যাইবে।

[*Government Gazette, 27th July* 1880.]

৩ য়, । নির্দ্ধারিত মূল্যের অতিরিক্ত যে ব্যক্তি সর্ব্বাপেক্ষা অধিক মূল্য দিতে স্বীকার করিবেন তাঁহার নিকটেই ভূমি নিষ্করূপে বিক্রয় করা যাইবে।

লাটের নম্বর।	মৌজা ও পরগণা।	ভূমির পরিমাণ। একর ও বিঘা হিসাবে।						নির্দ্ধারিত মূল্য।			জমির চৌহদ্দি।
		একর	রুড	পোল	বিঘা	কাঠা	ছটাক	টাকা	আনা	পাই	
১	পরগনে বৈকুণ্ঠপুর তালুক বা মৌজা ভাবগ্রাম	৭	৩	৩২	২৪	০	১৪	২০০	,,	,,	উত্তর সীমা চাঁদু গোয়ালের যোত। দক্ষিণ সীমা আলিমদ্দীন প্রধানের যোত। পূর্ব্ব সীমা কাঁকিনহ যাইবার পুরাতন রাস্তা এবং আলিমদ্দীন প্রধানের যোত। পশ্চিম সীমা আলিমদ্দীন রোওয়াদালী প্রধান ও চাঁদু গোয়ালের যোত।

L. B. Forbes,
Deputy Commissioner, Julpigoree.

জিলা বর্দ্ধমান।

ইস্তহার নামা কাছারি কালেক্টরি জিলা বর্দ্ধমান।

এতদ্দ্বারা জানান যাইতেছে যে নিম্নলিখিত বিক্রয়ের শরত অনুসারে বর্দ্ধমান জিলার স্থিত নিম্নের-লিখিত মহালে গবর্ণমেন্টের যে মালিকী স্বত্ব আছে তাহা বর্দ্ধমানের কালেক্টরীতে ইংরাজি ১৮৮০ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর মোতাবেক বাঙ্গলা সন ১২৮৭ সালের ১৩ আশ্বিন মঙ্গলবারে নিলামে বিক্রয় হইবেক খরিদারগণ নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়মসকল প্রতিপালন করিতে বাধ্য হইবেন।

বিক্রয়ের নিয়ম।

১। নির্দ্ধারিত মূল্যের অতিরিক্ত যে ব্যক্তি সর্ব্বাপেক্ষায় অধিক মূল্য দিতে স্বীকার করিবেন তাহাকে বিক্রয় করা যাইবে। খরিদারকে সেই মহালের মালিক বলিয়া গণ্য করা যাইবে। এই মহালে গবর্ণমেন্টের যে মালিকী স্বত্ব আছে তৎ সমুদয় খরিদারের প্রতি বর্ত্তিবে কেবলমাত্র তিনি ধার্য্য রাজস্ব আদায় দিতে থাকিবেন।

২। মহালের প্রজাদিগের পাট্টার শরত এবং বন্দোবস্তের কাগজাতে ও প্রচলিত আইনানুসারে যাহার যে স্বত্ব স্বীকার করা হইয়াছে তাহা বজায় রাখিয়া এই বিক্রয় করা যাইবে খরিদার খোদকস্ত রাইয়তদিগের যে রাইয়তেরা রিভিনিউ কর্ম্মচারি দিগের প্রস্তুত করা জমাবন্দিতে দস্তখৎ করিয়াছে তাহাদিগের স্বত্ব মান্য করিতে বাধ্য হইবেন।

৩। যদি খরিদের মুল্য ১০০৲ টাকার অধিক না হয় তবে সমুদয় টাকা তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবে।

৪। খরিদের মূল্য ১০০৲ টাকার অধিকহইলে মূল্যের চতুর্থ অংশের এক অংশ তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবে। বিক্রয়ের দিবস এক দিবস গণনা করিয়া বিক্রয়ের দিন হইতে পঞ্চদশ দিনের দিবা ২ প্রহরের মধ্যে বক্রী টাকা দাখিল করিতে হইবে ঐ দিবস বন্দের দিন হইলে তৎপর প্রথম যে দিন কাছারী খোলা যায় সেই দিনে দুই প্রহরের মধ্যে দাখিল করিতে হইবে দাখিল না করিলে বিক্রয় রহিত ও অগ্রিম দেয় টাকা সরকারে জব্দ হইয়া প্রথম স্থলীয় বিক্রয়ের নিয়মানুসারে ইস্তাহার জারী করিয়া এই মহাল ত্রুটিকারি খরিদারের ঝুঁকিতে পুনরায় নিলাম করা যাইবে ইতি।

খাস মহালের লিষ্টির নম্বর।	তৌজির নম্বর।	মহালের ও পরগনার নাম।	ভূমির পরিমাণ একরের হিসাবে।			ধার্য্যরাজস্ব।	নির্দ্ধারিত মূল্য।	মন্তব্য।
			একর	রোড	পোল			
৭৭ নং	৫২৬৬ নং	বং বাবে খাঁ পং জাবেদি।	৩	০	৩	২০০	২২৲	

F. Wyre, *Collector.*

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জুলাই।]

LAND ADVERTISEMENT. ভূমি বিষয়ক ইস্তাহার।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

জেলা দিনাজপুর কালেক্টরি।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮১৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা দিনাজপুর মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৮০ সালের ২৮ জুন তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২১ আগষ্ট তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবে।

প্রথম শ্রেণীর ইস্তমুরারি জমা ধার্য্য হওয়া মহাল।

নম্বর তৌজী।	নাম মহাল ও পরগনা।	নাম মালিক।	সদর জমা।	যে বাকীর জন্য নীলাম।	কৈফিয়ত।।
২৪২ নং	মৌজে এলুবাড়ি গয়রহ পরগনে দেওড়া	দিগম্বরী দেবী চন্দ্রমোহন রায় চৌধুরী উক্তিপক্ষে জানকীসুন্দরী দেবী নাবালিকা।	৫০৫৩৮৸৶৩৮	৩২৭।৩৮	পুরা মহাল নিলাম হইবেক।

তারিখ ১৭ জুলাই
১৮৮০ ইংরেজি।

E G GLAZIE,
Collector.

জিলা ফরিদপুর।—এস্তাহার নামা কাছারি কালেক্টরী।

১৮৫৯ সনের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জিলা ফরিদপুরের নীচের লিখিত মহাল ১৮৮০ সনের ৩০ জুলাই মোতাবেক সন ১২৮৭ সনের ১৬ শ্রাবণ শুক্রবার এই জিলার কালেক্টরির কাছারিতে বিনা ওজরে নিলাম হইবেক ইতি ১৮৮০ সন তারিখ ২৪ জুন।

প্রথম শ্রেণীর ও ইস্তমুরারি জমা ধার্য্য হওয়া মহাল।

তৌজী। নম্বর।	মহালের নাম ও পরগনা।	মালিকের নাম।	সদর জমা।	যত টাকা বাকী।	মন্তব্য।
৪০২৮	পরগনে রাজনগর বিঃ জোতেশ্বর গয়রহ তালুক বাসু দেব রায়।	শ্যামলাল তালুকদার আনন্দমোহন পাল ললিতমোহন পাল হরচন্দ্র চক্রবর্ত্তী গয়রহ।	৪০৭৮।৶৯।।	৮৩৮৶৪	এই মহালের হিস্যা পৃথক জমা ১৫২৯।৵১১।। পাই বাদে ২৫৪৯৻১০। পাই জমার মালিক শ্যামলাল তালুকদার ও আনন্দমোহন পাল ও ললিতমোহন পাল ও হরচন্দ্র চক্রবর্ত্তীর অংশ নিলাম হইবেক।

J E R JEFFERY. *Offg. Collector.*

জেলা কটক।

ইস্তাহার নামা কাছারি কালেক্টরি মধ্যম প্রদেশ জেলা কটক।

সমস্ত লোকদিগের জ্ঞাতকারণ সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ইংরাজি সন ১৮১৯ সাল ১১ আইনের ৯ ধারা ও সন ১৮৬৮ সাল ৭ আইনের ৩ ধারানুসারে কটক জেলার নীচের লিখিত মহাল সকলের অংশ লাগাএত কিস্তী মাহ জানুয়ারি সন ১৮৮০ সাল মোতাবেক সন ১২৮৭ সাল আটপণী বাকী সরকারের পাওনা আদায় বাবৎ সন ১৮৮০ সাল আগষ্ট মাহার ৯ তারিখ মোতাবেক সন ১২৮৭ সাল শ্রাবণ মাহার ২৭ তারিখ সোমবার দিবসে এ জেলার কালেক্টরি কাছারিতে নিলামে বিক্রয় হইবেক এবং নিতান্ত ধরা যাইবেক ৬ তারিখ মাহ জুলাই সন ১৮৮০ সাল।

দ্বিতীয় শ্রেণী মেয়াদী বন্দোবস্ত জমাধার্য্য হওয়া মহাল।

নং ১২৫৩।—তৌজি হুজুরি মহাল কিং ।।৶৯৻৩। — ২ গণ্ডা তালুকে জাহাগীরাবাদ পং করমূল হিস্যা জমিদারি মাধব দেই ও সুপ্রভা দেই ও রামচন্দ্র দাস ও ভাগবতপ্রসাদ বসু ও নীলমাধব বসু ও শ্রীমতী দেই ও রাঘবানন্দ দাস ও মাধবানন্দ দাস ও হরমোহন দাস ও বনমালি সামন্তরা মাহাপাত্র ও রূপনারায়ণ বসু নাবালগ পিতা ও মাহাফেজ দুর্গানারায়ণ বসু ও দুর্গানারায়ণ বসু ও চৌধুরী রঘুনাথ সামন্তরায় মহাপাত্র ও চৌধুরী রঘুনাথ দাস ও রামবল্লভ বসু ও বিনোদ দীক্ষিত ও রামচন্দ্র ভুঁঞা ও নিত্যানন্দ সাহু ও বাইধর পাত্র ও হাড়ি সাহু সদর জমা মং ১২৫৯।।৵১৮

[*Government Gazette, 27th July* 1880.]

নং ২৪০২ ।—ঐ কিং ৯/৪৬৩ জোত কিস্মত তালুকে কিতাব্দ্র পং বাখরাবাদ হিস্যা জমিদারি চৌধুরী নারায়ণ শহরাজ ও মধুসূদন আচার্য্য ও রমনালি আচার্য্য ও শিবনাথ ও সনাই সাহ ও চৌধুরী জগবন্ধু দাস ও চৌধুরী গোপবন্ধু দাস অসালতন ও মাহাকেল দয়ানিধি দাস ও মধুমণি দাস নাবালগ ভ্রাতৃগণের ও গদাই সেনাপতি ও ব্রজমোহন দাস ও মুসমাত অমিরণ বিবি ও কল্পতরু খুন্টিয়া ও পরমানন্দ মাইতি সদর জমা নং ৮৪৬।৶৭ পাই জেলা কটক ৬ তারিখ জুলাই ।

সন ১৮৮০ সাল ।—

B. H. Pawsey, *Offg. Collector.*

জেলা ২৪ পরগনা ।

এস্তাহার নামা কাছারি কালেক্টরি জেলা ২৪ পরগনা এই যে ।

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারামতে সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জেলা ২৪ পরগনার নীচের লিখিত মহালাতের সন ১৮৮০ সালের ২৮ মার্চ কিস্তীর বাকী বাবত ইংরাজি সন ১৮৮০ সালের ২৯ জুলাই মোতাবেক বাঙ্গলা সন ১২৮৭ সাল ১৫ শ্রাবণ রোজ বৃহস্পতিবার ঐ জেলার কালেক্টরি কাছারিতে বিনা ওজর নিলাম ধরা যাইবেক ইংরাজী সন ১৮৮০ সালের তারিখ ১২ জুন মোতাবেক সন ১২৮৭ সাল তারিখ ৩১ জৈষ্ঠ ।

প্রথম শ্রেণীর এস্তমুরারি জমা ধার্য্য হওয়া মহাল ।

৮৫ নং পরগনে মাগুরা কিঃ আবগাছীয়া লিখিত মালিক কালীচরণ রায় চৌধুরী ওগয়রহ সদরজমা কোম্পানী ৯৮৪৸৶৭

৩২২ নং পরগনে মুড়াগাছা মৌজে আলমপুর ওঃ লিখিত মালিক হরমোহন মুখোপাধ্যায় ওঃ সদর জমা কোং ১০৫৬৫৲২

৬০০ নং পরগনে বালিয়া কিং বালিয়া লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওগয়রহ সদরজমা কোম্পানী ৫০৪৩।৶৪ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওগয়রহর নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৶৪ আনার কাত সদরজমা কোং ১০০৮৷৷৶১০ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ই জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৮২১।৶১ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল ।

৬০০ নং পরগনে বালিয়া কিঃ বালিয়া লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওগয়রহ সদরজমা কোম্পানী ৫০৪৩।৶৪ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক মেহেরআলি মণ্ডলের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ৶৪ আনার কাত সদরজমা কোং ১০০৮৷৷৶১০ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৩৫৯৸২৷৷ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল ।

৬০৩ নং পরগনে বালিয়া কিং বালিয়া লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওগয়রহ সদরজমা কোং মায়পুলিস থানাদারি ১৭৭৩৪৷৷৶৪ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক রমেশ্বর মুখোপাধ্যায় নামে স্বতন্ত্র হিসাব /১২ আনার কাত সদরজমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১৭৭৩।৶৫। টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তি সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৬০৭৸/৭। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল ।

৬০৩ নং পরগনে বালিয়া কিং বালিয়া লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওগয়রহ সদরজমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১৭৭৩৪৷৷৶৪ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক রমেশ্বর মুখোপাধ্যায়ের নামে স্বতন্ত্র হিসাব /১২ আনার কাত সদরজমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১৭৭৩।৶৫ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তি সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১২২৭৶১১। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল ।

৬১০ নং পরগনে বুড়ন ডিহি বাবুলিয়া লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওগয়রহ সদরজমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৫১১৫৲১ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব /১২ আনার কাত সদরজমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৫১১৷৷০ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১০৯৷৷৶৯ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল ।

৬১০ নং পরগনে বুড়ন ডিহি বাবুলিয়া লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওগয়রহ সদরজমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৫১১৫৲১ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব /১২ আনার কাত সদরজমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৫১১৷৷০ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৩৫৮৲১ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২৭ জুলাই ।]

৬১২ নং পরগনে বুড়ন ডিহি ভাদড়া ওঃ লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ২৩০২২ ।/৬ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক ব্রজেশ্বর মুখোপাধ্যায় নামে স্বতন্ত্র হিসাব ✓১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ২০৩২৶৯ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১৩৭৮ ।২। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল ।

৬১২ নং পরগনে বুড়ন ডিহি ভাদড়া ও লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ২০০২২ ।/৬ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ✓১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ২০৩২৶৯ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১৩৭৮।১। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল ।

৬১৮ নং পরগনে হিলথি মৌজে গন্ধর্ব্বপুর লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওগয়রহ সদর জমা কোম্পানী ১২৬১।৪ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরীর নামে স্বতন্ত্র হিসাব ✓১২ আনার কাত সদর জমা কোং ১২৬৵॥ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৮০।৶১০॥ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল ।

৬২৬ নং পরগনে হিলথি মৌজে কেড়াগাছী লিখিত মালিক রাজমোহন রায় চৌধুরী সদর জমা কোম্পানী ৫৮৩৲৪

৬২৯ নং পরগনে মাইহাটী কিঃ মাইহাটী ওঃ লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৫২৯০ ।।৪ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ✓১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারী ৫২৯৲১০ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৪০৭৶১০ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল ।

৬২৯ নং পরগনে মাইহাটী কিঃ মাইহাটী ওঃ লিখিত মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদরজমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৫২৯০ ।।৪ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ✓১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৫২৯৲১০ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৪০৭৶৯।। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল ।

৬৩১ নং পরগনে শর্পরাজপুর কিঃ বিরদতীয়া লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোম্পানী ৫৮৬৸৵১১ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ৶৪ আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট এজমালিতে লাং মন্মথনাথ রায় চৌধুরী ও নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ নামে ৸১৬ আনার কাত সদর জমা কোং ৪৬৯।।৯ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১২৩৸✓২।। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল ।

৬৩১ নং পরগনে শর্পরাজপুর কিঃ বিরদতীয়া লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোম্পানী ৫৮৬৸৶১১ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব ✓১২ আনার কাত সদর জমা কোং ৫৮।।৶১ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৪৫৲ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল ।

৬৩২ নং পরগনে বালিয়া তরফ মলঙ্গাপুর ওঃ লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও লাং মন্মথনাথ রায় চৌধুরী ও গিরিজানাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোম্পানী ৬০৮✓৬

[*Government Gazette, 27th July* 1 80.]

৬৪৩ নং পরগণে আশিরাবাদ মৌজে পাইকান লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওগয়রহ সদরজমা কোম্পানী ৫৬২॥/৬ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ৶৪ আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট এজমালিতে লাং মন্মথনাথ ও গিরিজানাথ রায় চৌধুরী ওঃ ও নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ নামে ৮১৬ আনার কাত সদর জমা কোং ৪৫০/২॥ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১০০৮২ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল ।

৬৪৩ নং পরগণে আশিরাবাদ মৌজে পাইকান লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওগয়রহ সদর জমা কোম্পানী ৫৬২॥/৬ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব /১২ আনার কাত সদর জমা কোং ৫৬।১৭ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৪২।৶২॥ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল ।

৬৪৬ নং পরগণে শর্পরাজপুর মৌজে রামডাঙ্গা লিখিত মালিক মোহনচাঁদ সরকার ও দেবনাথ সরকার ও হরনাথ সরকারের ওঃ সদর জমা কোং ৫৫৩৮৮ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ৮৶৯—আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট এজমালিতে ত্রৈলোক্যনাথ সরকারের নামে ৲১০॥ = গণ্ডার কাত সদর জমা কোং ১৮।৶১ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১২৶২ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল ।

৬৫০ নং পরগণে শর্পরাজপুর কিঃ শর্পরাজপুর লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ও সদর জমা কোম্পানী ১৪৯১॥৮ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ॥৶৪ আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট এজমালিতে নরেন্দ্রনাথ ও অমরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ নামে ।১৮ আনার কাত সদর জমা কোং ৪৪৭।৶৫ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১৭১।৶২॥ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল ।

৬৫০ নং পরগণে শর্পরাজপুর কিঃ শর্পরাজপুর লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোম্পানী ১৪৯১॥৮ টাকার মধ্যে ।

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরী নামে স্বতন্ত্র হিসাব /১২ আনারকাত সদর জমা কোং ১৪৯৶৫॥ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১০৬॥৶০॥ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল ।

৬৬০নং পরগণে ডালা কিং ডালা ওঃ লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৮৭১০।৯ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ নামে স্বতন্ত্র হিসাব /১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৮৭১৲৫৮ টাকা তাহার সন১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৭৩৪।৶০॥ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধারা গেল ।

৬৬০নং পরগণে ডালা কিঃ ডালা ওঃ লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদরজমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৮৭১০।৯ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরীর নামে স্বতন্ত্র হিসাব /১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৮৭.৲৫৮ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৬৩৪।৶ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল ।

৯৭৫ নং কিঃ পরগণে ধুলিয়াপুর তরফ বাজালপাড়া হিজলগঞ্জ লিখিত মালিক পার্ব্বতীনাথ ও মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওগয়রহ ও লাং মন্মথনাথ রায় চৌধুরী ও গয়রহ সদর জমা কোম্পানী ৯১০॥৶০

১০৬৯ নং পরগণে মাগুরা হাট কালীগঞ্জ তরফে হাট চেঙ্গা লিখিত মালিক উপেন্দ্রনাথ যোগেন্দ্রনাথ ও লাং ললিতমোহন সরকার সদর জমা কোং ৩৫০০৲

রোড কস্ ৩৫৲

দ্বিতীয় শ্রেণীর সুন্দরবনের মেয়াদী বন্দবস্ত হওয়া মহাল ।

১৮২৮ নং ৩৩৬নং বাজেয়াপ্তী ১৬৬ নং লাটমধ্যে কাশীমারি আবাদকার লাং মন্মথনাথ রায় চৌধুরী ওগয়রহ ও পার্ব্বতীনাথ মহেন্দ্রনাথ রাজেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওগয়রহ সদর জমা কোম্পানী ১৭০৬৲

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২১ জুলাই ।]

প্রথম শ্রেণীর এজমালি জমা বাকী হওয়া মহাল।

২০০৭ নং পরগনে চৌরাশী তরফ চৌরাশী লিখিত মালিক দুর্গাচরণ লাহা ওগয়রহ সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারী ১৪৮৯৭৸/৩ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ।৶৵ আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট ভুবনইন্দ্র মুখোপাধ্যায় নামে ।৷/১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৮৯৩৮।৷৶৪ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৩২০১ ।/৯৷। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

২০১১ নং পরগনে উথড়া কিঃ বৈঞ্চীগাছী লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১১২৬৸৶৭ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব /১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১১২৷।৶২ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৮৮৸৯ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

২০১১ নং পরগনে উথড়া কিঃ বৈঞ্চীগাছি লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১১২৬৸৶৭ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব /১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১১২৷।৶২ টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১১২৷।৶১৸ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

২০৬৫ নং পরগনে উথড়া তরফ দোগাছিয়া লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদরজমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১৬৯৬৸৶৩ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব /১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১৬৯৷।৶১৷। টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১৩৩৸৶.০ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

২০৬৫ নং পরগনে উথড়া তরফ দোগাছিয়া লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর-জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১৬৯৬৸৶৩ টাকারমধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক দুর্গাচরণ সরকারের নামে স্বতন্ত্র হিসাব /১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ১৬৯৷।৶১৷। টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ১১৯৷।৶১ টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

২০৭১ নং পরগনে উথড়া মৌজে হাতিঘাট্টা লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৬২৮৲৭ টাকারমধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে ।১৬ আনা রকম স্বতন্ত্র হিসাব হওয়া বাদে অবশিষ্ট এজমালিতে লাং মন্মথনাথ রায় চৌধুরী ওঃ নামে ।৷৶৪ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৪৩৯৷।৵০। টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৭০৸/১০। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

২০৭১ নং পরগনে উথড়া মৌজে হাতিঘাট্টা লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৬২৮৲৭ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক পার্ব্বতীনাথ রায় চৌধুরী নামে স্বতন্ত্র হিসাব /১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৬২৸১০। টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৬২৸১০। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

২০৭১ নং পরগনে উথড়া মৌজে হাতিঘাট্টা লিখিত মালিক মহেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৬২৮৲৭ টাকার মধ্যে

সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ১০ ধারামতে মালিক নরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী ওঃ নামে স্বতন্ত্র হিসাব /১২ আনার কাত সদর জমা কোং মায় পুলিস থানাদারি ৬২৸১০। টাকা তাহার সন ১২৮৬ সালের লাং ফালগুন কিস্তী সন ১৮৮০ সালের লাং ৭ জুন পর্য্যন্ত আদায় বাদে ৪৯ ।৷/১৷। টাকা বাকী হওয়ায় নিলামে ধরা গেল।

H. BEADON, *Offg. Collector.*

[*Government Gazette, 27th July* 1880.]

এতদ্দ্বারা সর্ব্বসাধারণকে জ্ঞাত করা যাইতেছে যে আমাদিগের এজমালের ও পৃথকের যেং সম্পত্তি আছে, তৎসম্বন্ধীয় নানাবিধ নির্ব্বাহ জন্য আমাদিগের সম্পাদিত বাঙ্গালা ১২৮৬ সনের ৭ই আশ্বিন তারিখের আমমোক্তারনামার লিখিত মোক্তারগণ মধ্যে জেলা ফরিদপুর ষ্টেষন শিবচর-বন্দর খোলা নিবাসী মৃত কৃষ্ণচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়ের পুত্র শ্রীগণেশচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়কে ঐ আমমোক্তারী হইতে অদ্যাবধি বরখাস্ত করিলাম। প্রকাশ থাকে যে, উক্ত আমমোক্তারনামার ক্ষমতা অনুসারে ঐ ব্যক্তি যে কোন কার্য্য করিবেক তাহা সিদ্ধ হইবে না। ও তাহাতে আমরা বাধ্য হইব না। ইতি সন ১২৮৭ সাল তারিখ ২৯শে আষাঢ়।

শ্রীদিগম্বরী দেবী চৌধুরাণী শ্রীহৈমবতী দেবী চৌধুরাণী,
নিবাস দীনহাটা ষ্টেষন নাগেশ্বরী সব-রেজিষ্টারি কুরিগ্রাম, ডিষ্ট্রিক্ট রঙ্গপুর।
দঃ শ্রীশ্যামাচরণ চৌধুরী আমমোক্তার।

(14—1)

বিজ্ঞাপন।

ইহা সর্ব্ব সাধারণকে জানান যাইতেছে যে মুড়াগাছা নিবাসী কাজি খাদেম আলির ওয়ারিস রহিমনু-নেছা, অছিরনুনেছা, তছিরনুনেছা, বছিরনুনেছা, ও নছিরনুনেছা সবডিবিজন সাৎক্ষিরা দুর্গাপুর নিবাসী হাজি তফজ্জল হোছেনকে ১২৮৬ সালের ১১ পৌষ তারিখে ট্রাষ্টডিড দ্বারা যে ট্রাষ্টী নিযুক্ত করেন সেই ট্রাষ্টীর কর্ম্ম হইতে উক্ত কাজি তফজ্জল হোছেনকে রহিমনুনেছা, অছিরনুনেছা, তছি-রনুনেছা, ও বছিরনুনেছা, উপযুক্ত আদালতে দরখাস্ত দ্বারা ৮৮০। ১৪ জুলাই তারিখে বরখাস্ত করিয়াছেন। উঁহাদিগের পক্ষ হইতে ট্রাষ্টডি ডর বলে উক্ত হাজির যে সকল ক্ষমতা ছিল তাহা রহিত হইয়াছে। এই মর্ম্মে এক নোটিস উক্ত হাজির উপর জারী করা হইবেক।

ছোলতান আহমদ ওছৈএদ গজলেরবিব,
আমমোক্তারান জানবে উক্ত রহিমনুনেছা দিগর।

১৬ জুলাই ১৮৮০।
(15—1)

বিজ্ঞাপন।

এতদ্দ্বারা সর্ব্ব সাধারণকে জ্ঞাত করা যাইতেছে যে আমি শ্রী আজিজননেসা শ্রীযুত মৌলবী আবদলজব্বার সাহেবের বনিতা ও আমি শ্রীসরিকনুনেসা উক্ত শ্রীযুতের কন্যা আমাদের নিবাস গলীগ্রাম হাল সাকেন নিজবর্দ্ধমানের রাধানগর মহল্লা ইতি পূর্ব্বে উক্ত বর্দ্ধমানের অধীন পাহাড়হাটি নিবাসি খোন্দকার শ্রীযুত অবেদস্ সোবহান ও খোন্দকার শ্রী আবুল এহসেন ও শ্রী প্রতাপ সরকার ও শ্রী লালবিহারি সরকার ও হাল ইচলাবাদ নিবাসী শ্রীমিয়াদআলি এইং ব্যক্তিগণকে আমাদের পক্ষে আমমোক্তার নিযুক্ত করিয়া ছিলাম বর্ত্তমান সন ১৮৮০ সালের ১৯ জুলাই তারিখ হইতে আমরা তাহাদিগকে ঐ মোক্তারী কর্ম্ম হইতে বরখাস্ত করিয়াছি ও বরখাস্তের জ্ঞাপনপত্রও তাহাদিগকে দিয়াছি এখনাবধি উঁহাদের কৃত-কার্য্য আমাদের পক্ষে অগ্রাহ্য ইতি।

O
Sd আজিজনুনেসা।
O
Sd. সরিকনুনেসা।
বকলম ইনামল কবির,
আমমোক্তার।

(16—1)

বিজ্ঞাপন।

এতদ্দ্বারা সর্ব্ব সাধারণকে জ্ঞাত করাণ যাইতেছে জেলা ঢাকার অধীন মুনশীগঞ্জ মহকুমার সংলগ্ন ধলেশ্বরী নদীর তীরে যে প্রতি বৎসর বিখ্যাত কার্ত্তিক বারুণীর মেলা হইয়া থাকে তাহা ইংরেজি ১৮৮০ সনের ১৬ নবেম্বর মোতাবেক বাঙ্গলা ১২৮৭ সনের ১ অগ্রহায়ণ হইতে আরম্ভ হইয়া ঐ সনের ২৭ ডিসেম্বর তারিখে ভঙ্গ হইবেক। বাণিজ্য ব্যবসায়ী ইত্যাদি লোক সকল এই ৬ ছয় সপ্তাহের মধ্যে ক্রয় বিক্রয় সমাধা করিবেক ইতি।

T. E. Coxhead,
জেলা ঢাকার মাজিষ্ট্রেট।

اشتہار

بذریعہ اسکے عامہ خلایق کو واقف کروایا جاتا ہے کہ ضلع ڈہاکا کے ماتحت سبڈویژن منشیگنج کے متصل دہلسری دریا کے کنارے جو مشہور کارتک بارني کا میلا ہوا کرتی ہے وہ میلا سنہ ۱۸۸۰ عیسوي ۱۶ سولہین نومبر مطابق سنہ ۱۲۸۷ بنگلہ ۲ دوسري اگھن سے شروع ہو کر وہي سنہ کا ۲۷ ستائیسوین ڈسمبر کو شکست ہوگي تجارت پیشہ لوگ وہي ۶ چھہ ھفتے کي اندر خرید فروخت آخر کرینگے•

T. E. Coxhead.
مجسٹریٹ ضلع ڈہاکا

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জুলাই।

The Hymns of the Rig-Veda, in the Samhita and Pada Text, by Professor

F. Max Müller, M. A., in two Volumes. *Price Rs. 24 ; packing and postage, Rs. 1-12.*

***The Rig-Veda, the oldest book of Indian literature, has very properly been made one of the principal class-books of those who study Sanskrit in the schools and colleges in India and though at present a scholar-like knowledge of the Vedic hymn is in the examinations required of the more advanced students only, yet, as soon as editions, translations, grammars, and dictionaries shall have rendered the study of these ancient documents more accessible. I doubt not that the time will come when no one in India will call himself a Sanskrit scholar, who cannot construe the hymns of the ancient Rishis of his country —*Extract from Preface.*

OFFICE OF SUPDT., GOVT. PRINTING, No. 8, Hastings Street, Calcutta.

গবর্ণমেণ্টদ্বারা প্রস্তুত জ্বরনাশক সিন্‌কোনা।

ইহা কুইনাইনের পরিবর্ত্তে বিশেষ উপকারক। কলিকাতার (বোটানিক্যাল গার্ডেন) কোম্পানীর বাগানের অধ্যক্ষের নিকট, গবর্ণমেণ্ট কর্ম্মচারীগণ সাধারণ ও দাতব্য কার্য্যের জন্য ও অন্য কোন ব্যক্তি নগদ মূল্যে এককালীন ২০ পাউণ্ড ক্রয় করিলে নিম্নলিখিত মূল্যে পাইবেন যথা, প্রতি ৪ আউন্স টীন ৪।।০ টাকা; প্রতি ৮ আউন্স টীন ৮।।০ টাকা; প্রতি ১ পাউণ্ড টীন ১৬।।০ টাকা।

এতদ্ব্যতীত সাধারণ ব্যক্তিগণকে নিম্নলিখিত মূল্যে দেওয়া যাইবে যথা, ৪ আউন্স টীন ৫।।০ টাকা ৮ আউন্স টীন ১০।।০ টাকা; ১ পাউণ্ড টীন ২০৲ টাকা।

এই ঔষধ কলিকাতার প্রধান প্রধান ইউরোপীয় ও দেশীয় ঔষধ বিক্রেতাগণের নিকটেও পাওয়া যায় উপরের লিখিত মূল্য ব্যতীত প্রতি ৪ আউন্স ও ৮ আউন্স টীনে ।।০ আট আনা ও প্রতি পাউণ্ড টীনে ৸০ বার আনা ডাকমাসুল দিতে হইবে।

FOR SALE AT THE BENGAL SECRETARIAT PRESS.

A digest of the Law of Landlord and Tenant in the provinces subject to the Lieutenant-Governor of Bengal, by C. D. Field, M.A., L.L.D., of the Inner Temple, Barrister-at-law, and of Her Majesty's Bengal Civil Service, District and Sessions Judge of Burdwan, Member of the Rent Commission.

Price Rs. 5 per copy.

Orders accompanied by remittances and 5 annas for packing and postage of each copy may be sent to the Accountant, Bengal Secretariat.

N. B.—Copies are still available.

বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়ট যন্ত্রালয়ে বিক্রয়ার্থে আছে।

বারিষ্টার-আট-লা ও শ্রীশ্রীমতীর বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিসে নিযুক্ত ও বর্দ্ধমানের ডিষ্ট্রিকট ও সেশন জজ ও রেন্ট-কমিশ্যনের মেম্বর ইনর টেম্পলের শ্রীযুত সি, ডি, ফিল্ড, এম, এ, ও এল,এল,ডি, সাহেবের প্রণীত বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীন প্রদেশের ভূম্যধিকারী ও প্রজাবিষয়ক আইন সংহিতা।

একং খানি পুস্তকের মূল্য ৫৲ পাঁচ টাকা।

কোন ব্যক্তি উক্তপুস্তক ক্রয় করিতে চাহিলে বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়টের আকৌন্টান্টের নিকট একং খানি পুস্তকের মূল্য এবং তাহা মোড়ক করিয়া ডাকে পাঠাইবার খরচ ।৴০ পাঁচ আনা পাঠাইবেন।

মন্তব্য। উক্ত পুস্তক এখনও পাওয়া যাইতে পারে।

Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette

FROM 1ST JANUARY 1872.

Payable in advance.

For one year, without postage ... ... Rs. 10 0 0
Ditto, with postage ... ... „ 12 8 0

When postage stamps are remitted in payment of subscription, one anna in the Rupee should be added for discount.

১৮৭২ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের অগ্রিম মূল্যের হার।

ডাকমাসুল বিনা এক বৎসরের ... ... ১০৲
ডাকমাসুল সুদ্ধ ঐ ... ... ১২।।০

ডাকের টিকিট ক্রয় করিয়া মূল্য পাঠান গেলে টাকা প্রতি এক আনা মূল্যের একং খান ডাকের টিকিট ডিস্কৌন্ট দিবার জন্যে পাঠাইতে হইবে।

[*Government Gazette, 27th July* 1880.]

NOTICE.

In continuation of notice dated the 20th November 1877, intimating that no copies of the *Calcutta Gazette* or of the ***Bengalee Gazette*** will be supplied unless the subscription to the same is prepaid.

NOTICE is further hereby given that the terms for the purchase of publications from and for all works done in, the Bengal Secretariat Press for other than Government offices, or offices under the control of Government officers, are strictly cash.

In future no publication will be supplied, or advertisement, notice, &c., inserted in either of the Gazettes except for the offices mentioned above, unless the cost thereof has been remitted to the Accountant, Bengal Secretariat.

Remittances in postage stamps should be accompanied by an addition of one anna in the rupee on account of discount.

Rajendra Nath Mitra.

The 19th February 1878.　　*Asst. Secy. to the Govt. of Bengal.*

NOTE.—*Rates for Advertisements in the* CALCUTTA GAZETTE.

	Rs.
Full page, per issue	20
Half	10

Casual advertisements,—4 annas per line.

বিজ্ঞাপন।

কলিকাতা গেজেটের কিম্বা বাঙ্গলা গেজেটের মূল্য অগ্রিম দেওয়া না গেলে ঐ২ গেজেট দেওয়া যাইবে না, ১৮৭৭ সালের নবেম্বর মাসের ২০ তারিখের জ্ঞাপনপত্রাতিরিক্ত এই মর্ম্মের বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।

গবর্ণমেণ্টের কার্য্যালয় কিম্বা গবর্ণমেণ্টের কর্ত্তৃপক্ষদের কর্ত্তৃত্বাধীন কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েট ছাপাখানাহইতে পুস্তকাদি ক্রয় করিতে চাহিলে কিম্বা উক্ত ছাপাখানায় কোন কর্ম্ম করাইতে চাহিলে তন্নিমিত্ত নগদ মূল্য দিতে হইবে, এতদ্দ্বারা এই বিজ্ঞাপনও প্রকাশ করা গেল।

এই অবধি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েটের আকৌণ্টাণ্টের নিকট অগ্রে মূল্য পাঠান না গেলে, উপরোক্ত কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তিকে কোন পুস্তকাদি দেওয়া কিম্বা উক্ত কোন গেজেটে ইশ্‌তিহার কি বিজ্ঞাপন প্রভৃতি প্রকাশ করা যাইবে না।

মূল্যের নিমিত্তে ডাকের টিকিট পাঠান গেলে, ডিস্কৌণ্ট বাদ দিবার জন্যে টাকার উপর আর /০ এক আনা পাঠাইতে হইবে।

শ্রীরাজেন্দ্রনাথ মিত্র,

১৮৭৮ সাল। ১৯ ফেব্রুয়ারি।　　বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

মন্তব্য।—কলিকাতা গেজেটে ইশ্‌তিহার প্রকাশ করিবার হার এই—

	টাকা।
পুরা এক পৃষ্ঠা একং বার প্রকাশ করণের	২০৲
আধ পৃষ্ঠা " "	১০৲
কখনং ইশ্‌তিহার প্রকাশ করিতে হইলে একং পংক্তি	।০

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৭ জুলাই।]

কলিকাতা প্রেসিডেন্সী জেল যন্ত্রালয়ে গবর্ণমেণ্টের জন্যে শ্রীযুত এডউইন্ মরিস্ লুইস্ সাহেবকর্ত্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।

B 1164—750—27-7-80

Numb. 2140 ২১৪০ (REGISTERED No. 30.)

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, AUGUST 3, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৩ আগষ্ট।

CONTENTS.

নির্ঘণ্ট।

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নিষ্কারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATIONS—PUBLIC.

Simla, the 23rd July 1880.

No. 1168.—The Governor-General in Council is pleased, under section 27 of the Indian Arms Act, 1878, to modify as follows the exemptions made in Notification No. 518, dated 6th March 1879 :—

(*a*) Clause (3) of the exemptions made by the aforesaid Notification is cancelled, so far as regards the Punjab ;

(*b*) Clause (8) of the same exemptions shall, so far as regards the Punjab, run as follows :—

"(8) All commissioned officers of the Native Army, pensioned or on active service ; pensioned officers of the Civil Department, who when actively employed were exempt ; and all non-commissioned officers and men of the Native Army under the circumstances provided for, and subject to the conditions prescribed in section 12, paragraphs 71, 72, 73, 74, and 77, of the Bengal Army Regulations."

(*c*) Clause (11) of the same exemptions is cancelled so far as regards the Punjab.

ESTABLISHMENTS.

The 22nd July 1880.

No. 315.—His Excellency the Viceroy and Governor-General has been pleased to appoint Mr. H. W. Primrose to be Private Secretary to His Excellency, with effect from the 17th instant.

JUDICIAL.

The 22nd July 1880.

No. 761.—The Hon'ble A. Wilson, a Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, has obtained privilege leave from the 16th November next to the 8th January 1881, both days inclusive.

C. GRANT,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATION.

Simla, the 20th July 1880.

No. 244.—The following officers are transferred from the North-Western Provinces and Oudh to Bengal :—

Mr. M. J. Monckton, Assistant Engineer, 1st Grade.
Babu Rajkissen Banerjee, Assistant Engineer, 2nd Grade.

A. FRASER *Major-Genl.*, R.E.,
Secy. to the Govt. of India.

[*Government Gazette, 3rd August* 1880.]

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন—পবলিক।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২৩ জুলাই।

১১৬৮ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব ভারতবর্ষীয় অস্ত্রবিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইনের ২৭ ধারামতে ১৮৭৯ সালের ৬ মার্চের ৫১৮ নং বিজ্ঞাপনে মুক্তকরণের নিম্নলিখিত পরিবর্ত্তন করিলেন।

(ক) উক্ত বিজ্ঞাপনক্রমে মুক্তকরণ বিষয়ক (৩) প্রকরণ যত দূর পঞ্জাবের সঙ্গে সম্পর্ক রাখে তত দূর রহিত করা গেল।

(খ) মুক্তকরণ বিষয়ক ৮ প্রকরণ যত দূর পঞ্জাবের সঙ্গে সম্পর্ক রাখে এইরূপ হইবে,—

"(৮) দেশীয় সৈনিক দলের সনদ প্রাপ্ত আফিসরেরা পেনশ্যন পাইলে বা কর্ম্মে থাকিলে, ও সিবিল কার্য্যবিভাগে পেনশ্যন প্রাপ্ত যে কর্ম্মকারকেরা কর্ম্ম করণ কালে এই আইনের বিধান হইতে মুক্ত ছিলেন, এবং বঙ্গদেশীয় সৈনিক বিষয়ক আইনের বিহিত স্থলেও ১২ ধারার ৭১ ও ৭২ ও ৭৩ ও ৭৪ ও ৭৭ প্রকরণের নির্দ্দিষ্ট নিয়মাধীনে দেশীয় সৈনিক দলের সনদ অপ্রাপ্ত যে আফিসরেরা ও যে লোকেরা মুক্ত হইয়াছেন তাঁহারা।"

(গ) মুক্ত করণ বিষয়ক উক্ত বিজ্ঞাপনের (১১) প্রকরণ যত দূর পঞ্জাবের সঙ্গে সম্পর্ক রাখে তত দূর রহিত করা গেল।

সিবিলতাবিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২২ জুলাই।

৩১৫ নম্বর।—মহিমবর শ্রীযুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্ণর জেনরল সাহেব, শ্রীযুত এচ, ডবলিউ, প্রিমরোস সাহেবকে এই মাসের ১৭তারিখ অবধি মহিমবরের প্রাইবেট সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত করিলেন।

জুডিশ্যল।

১৮৮০ সাল ২২ জুলাই।

৭৬১ নম্বর।—বঙ্গদেশস্থ ফোর্ট উলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের জজ মান্যবর শ্রীযুত এ, উইলসন সাহেব আগামি নবেম্বর মাসের ১৬ তারিখ অবধি ১৮৮১ সালের জানুয়ারি মাসের ৮ তারিখ পর্য্যন্ত অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

সি, গ্রাণ্ট,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২০ জুলাই।

২৪৪ নম্বর।—নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা উত্তর-পশ্চিম দেশ ও অযোধ্যাহইতে বঙ্গদেশে প্রেরিত হইলেন।

প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এম, জে, মক্‌টন সাহেব।
দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু রাজকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায়।

আলেকজাণ্ডর ফ্রেসর, মেজর-জেনরল, আর, ই,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, AUGUST 3, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৩ আগষ্ট।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No. 3513A.

GENERAL.—*The 6th July* 1880.—Mr. C. A. Wilkins, Officiating Registrar of the High Court, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Joint-Magistrates and Deputy Collectors, and is posted to the 24-Pergunnahs, with effect from the date on which he takes charge of his duties as Joint-Magistrate after being relieved of the office of Registrar.

The 19th July 1880.—Mr. Thomas Mohendro Lal Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Jessore, is transferred to the Bogra district.

Moulvi Bazlul Karim, temporary Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Arrareah Division of the Purneah district, is transferred to the Sudder Station of that district.

Baboo Gopal Chunder Mookerjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Bogra, is transferred to the Purneah district, and is appointed to have charge of the Arrareah Division of the latter district.

Mr. G. A. Grierson, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Mudhoobunnee Division of the Durbhunga district, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 13th instant.

The 21st July 1880.—Mr. E. G. Glazier, Magistrate and Collector of the Dinagepore district, is allowed leave for two months and twenty-nine days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code with effect from the 30th August next.

Mr. E. J. Barton, Officiating Magistrate and Collector of the Gya district, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 11th instant, *vice* Mr. J. Beames.

Mr. A. A. Wace, Officiating Magistrate and Collector of the Beerbhoom district, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 11th instant, *vice* Mr. E. J. Barton.

The 23rd July 1880.—Baboo Bhoobuneshwar Sing, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Durbhunga, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring lands required for public purposes in that district.

The 24th July 1880.—Baboo Peary Mohun Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Midnapore, having returned to duty in the forenoon of the 19th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 1st March last, is cancelled.

Baboo Khetra Mohun Mookerjee is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade at Cuttack for employment on land registration work, *vice* Baboo Juggo Mohun Lal.

The 27th July 1880.—Baboo Brohmo Nath Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on duty as Head Assistant of the Revenue Department of the Bengal Secretariat, is allowed furlough for six months, under Section 8, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the forenoon of the 7th instant.

Baboo Hurry Chaitanya Ghose, M.A., Deputy Magistrate and Deputy Collector, and Personal Assistant to the Commissioner of the Presidency Division, is appointed to act as Head Assistant of the Revenue Department of the Bengal Secretariat, during the absence, on leave, of Baboo Brohmo Nath Sen, or until further orders.

Baboo Amar Nath Bhuttacharjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bagirhaut, Jessore, on leave, is appointed to act as Personal Assistant to the Commissioner of the Presidency Division, during the absence, on deputation, of Baboo Hurry Chaitanya Ghose, or until further orders. This cancels the unexpired portion of the leave granted to Baboo Amar Nath Bhuttacharjee under orders of the 7th May 1880.

The services of Mr. C. A. Wilkins, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, are placed at the disposal of the Hon'ble the Chief Justice.

REGISTRATION.—*The 22nd July* 1880.—Baboo Kedar Nath Baksi is appointed to be Joint Sub-Registrar of Godkhali, in the district of Jessore, *vice* Munshi Abdul Huq, with effect from the 25th May last.

[*Government Gazette, 3rd August* 1880.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

৩৫১৩ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ৬ জুলাই।—হাই কোর্টের একটিং রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত সি, এ. উইলকিন্স সাহেব, রেজিষ্ট্রারের কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিয়া যে তারিখে স্বীয় জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেটের কর্ম্মের ভার গ্রহণ করেন তদবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া ২৪ পরগনায় অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৯ জুলাই।—যশোহর জিলার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত তামস মহেন্দ্রলাল বসু, বগুড়া জিলায় প্রেরিত হইলেন।

পুরনিয়া জিলার অন্তর্গত অররিয়া মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত কিয়ৎকালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী বজলল করিম সেই জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

বগুড়া জিলার একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায় পুরনিয়া জিলায় প্রেরিত হইয়া অররিয়া মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

দ্বারভঙ্গা জিলার অন্তর্গত মধুবনি মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জি. এ. গ্রিয়র্সন সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ১৩ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২১ জুলাই।—দিনাজপুর জিলার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ই, জি, গ্লেজিয়র সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি আগষ্ট মাসের ৩০ তারিখ অবধি দুই মাস উনত্রিশ দিনের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত জে, বীমস সাহেবের পরিবর্ত্তে গয়া জিলার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ই, জে, বার্টন সাহেব, এই মাসের ১১ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ই. জে. বার্টন সাহেবের পরিবর্ত্তে বীরভূম জিলার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এ. এ, ওয়েস সাহেব, এই মাসের ১০ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর-দের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ জুলাই।—দ্বারভঙ্গার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ভুবনেশ্বর সিংহ রাজকার্য্যের নিমিত্ত উক্ত জিলায় ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৪ জুলাই।—মেদিনীপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু পেয়ারী-মোহন বন্দ্যোপাধ্যায় গত মাসের ১৯ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে আপন কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে গত মার্চ মাসের ১ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

শ্রীযুত বাবু জগমোহন লালের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু ক্ষেত্রমোহন মুখোপাধ্যায় ভূমি রেজিষ্টরী-করণ কার্য্যে নিযুক্ত হওয়ার্থে কটকে কিয়ৎকালীন দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই।—বেঙ্গল সেক্রেটেরিয়টের রাজস্ব কার্য্যবিভাগের হেড আসিষ্টাণ্টস্বরূপ কার্য্যে নিযুক্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ব্রহ্মনাথ সেন, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৮ ধারামতে এই মাসের ৭ তারিখের পূর্ব্বাহ্ন অবধি ছয় মাসের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু ব্রহ্মনাথ সেনের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর এবং রাজধানী খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু হরিচৈতন্য ঘোষ এম, এ, বেঙ্গল সেক্রেটেরিয়টের রাজস্ব কার্য্যবিভাগের হেড আসিষ্টাণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু হরিচৈতন্য ঘোষের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় যশোহরের অন্তর্গত বাগিরহাটের ছুটীপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু অমরনাথ ভট্টাচার্য্য রাজধানী খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টাণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। শ্রীযুত বাবু অমরনাথ ভট্টাচার্য্য ১৮৮০ সালের ৭ মের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল।

২৪ পরগনার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এ, উইলকিন্স সাহেব মান্যবর শ্রীযুত চীফ জষ্টিস সাহেবের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

রেজিষ্টরীকরণ বিভাগ।—১৮৮০ সাল ২২ জুলাই।—শ্রীযুত মুনশী আবদুল হকের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ বকুশী গত মে মাসের ২৫ তারিখ অবধি যশোহর জিলার অন্তর্গত গদখালীর জাইণ্ট সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩ আগষ্ট।]

The 27th July 1880.—In modification of the orders of the 26th ultimo, Moulvie Hadi Ali Khan is appointed temporarily to be Special Sub-Registrar of Gya.

MEDICAL.—*The 17th July* 1880.—Baboo Prossunno Coomar Chatterjee, Head-master, Middle Class English School, Ghattal, is appointed to be Secretary to the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Ghattal, in the district of Midnapore.

The 20th July 1880.—Assistant Surgeon Grija Pada Banerjee, a Supernumerary attached to the Howrah General Hospital, is allowed leave for three months, under section 3—6, Supplement F of the Civil Leave Code.

The 23rd July 1880.—Assistant Surgeon Madhu Sudun Maitra, a Supernumerary at Patna, is appointed to be House Physician, 2nd Physician's Ward, Medical College Hospital, *vice* Assistant Surgeon Avinas Chundra Bandyopadhyay.

The 26th July 1880.—Assistant Surgeon Syama Churn Sen, a Supernumerary at the Medical College Hospital, is allowed leave for six months, under Section 17A of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 29th June 1879.

The 27th July 1880.—Surgeon-Major G. King, Superintendent of the Botanical Gardens and Cinchona Plantations, and Government Quinologist, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 5th proximo.

Surgeon-Major D. D. Cunningham, Professor of Physiology, Medical College, is appointed to act, in addition to his own duties, as Superintendent of the Botanical Gardens and Cinchona Plantations, and Government Quinologist, during the absence, on leave, of Dr. G. King, or until further orders.

ROAD CESS.—*The 22nd July* 1880.—Mr. E. Taylor is appointed to be Vice-Chairman of the Branch Road Cess Committee of the Sudder Sub-Division of Bhagulpore.

The 27th July 1880.—Mr. J. R. S. Bryce, of the Sungrampore Indigo Factory, is re-appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Monghyr.

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* :—

No. 185.—*The* 12*th July* 1880.—Mr. W. C. Fasson, Officiating Assistant Superintendent of Police, having been relieved from special duty at Shillong, is transferred to the Naga Hills district.

No. 34.—*The* 15*th July* 1880.—Mr. B. G. Geidt, Assistant Commissioner, Cachar, availed himself of the privilege leave granted to him on the forenoon of the 3rd instant.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 23rd July 1880.—It is hereby notified, under Section 19 of the Indian Forest Act (Act VII of 1878), that the following tract of land in the Darjeeling district, comprising part of the forest which it was proposed in the notification of the 28th July 1878 to constitute a reserved forest, under the name of the " Juldoka Block," shall, from the 1st August 1880, be a " reserved forest " under the said Act :—

District	Pergunnah or other sub-division.	Name of forest.	Boundaries
Darjeeling ..	Dumsong sub-division.	Northern Tondu ...	*North*— A demarcated line running east and west from the junction of the Moortee river with the Khoomanee Jhora to the Juldoka river. *East*— The Juldoka river *South*—The Julpigoree district boundary *West*— The Moortee river.

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 3rd August* 1880.]

১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই ।—গত মাসের ২৬ তারিখের আজ্ঞা পরিবর্ত্তন করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল শ্রীযুক্ত মৌলবী হাদিআলি খাঁ কিয়ৎকালের নিমিত্তে গয়ার বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসাবিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ১৭ জুলাই ।—ঘাটালের মধ্য শ্রেণীর ইংরাজী স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুক্ত বাবু প্রসন্নকুমার চট্টোপাধ্যায়, মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত ঘাটালের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২০ জুলাই ।—হাবড়ার জেনরল হাস্পাতালে নিযুক্ত অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুক্ত গিরিজাপদ বন্দোপাধ্যায়, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩—৬ ধারামতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৩ জুলাই ।— আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুক্ত অবিনাশচন্দ্র বন্দোপাধ্যায়ের পরিবর্ত্তে পাটনার অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুক্ত মধুসূদন মৈত্র মেডিকাল কালেজ হাস্পাতালের দ্বিতীয় ফিজিসনের ওয়ার্ডের হৌস ফিজিসনের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৬ জুলাই ।—মেডিকাল কালেজ হাস্পাতালে অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত শ্যামাচরণ সেন, ১৮৭৯ সালের ২৯ জুনের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৭ A ধারামতে ছয় মাসের ছুটী পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই ।—কোম্পানির বাগানের ও সিনকোণার চারা প্রস্তুত করণ কার্য্যের সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট এবং গবর্ণমেণ্টের কুইনেন পরীক্ষক, সর্জন-মেজর শ্রীযুত জি, কিং সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিনিময়ে আগামি মাসের ৫ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন ।

ডাক্তর শ্রীযুত জি, কিং সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মেডিকাল কালেজে শারীর তত্ত্ব বিদ্যার অধ্যাপক সর্জন-মেজর শ্রীযুত ডি, ডি, কনিংহাম সাহেব আপন কর্ম্মাতিরিক্ত কোম্পানির বাগানের ও সিনকোণার চারা প্রস্তুত করণ কার্য্যের সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের এবং গবর্ণমেণ্টের কুইনেন পরীক্ষকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

পথকর বিষয়ক ।—১৮৮০ সাল ২২ জুলাই ।—শ্রীযুত ই, টেলর সাহেব, ভাগলপুরের সদর মহকুমার শাখা পথকর কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই ।—সংগ্রামপুরের নীলকুঠীর শ্রীযুত জে, আর, এস, ব্রাইস্ সাহেব মুঙ্গের জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটহইতে উদ্ধৃত করা গেল ।

১৮৫ নম্বর ।—১৮৮০ সাল ১২ জুলাই ।—পোলীসের একটিং আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, সি, ফাসন সাহেব শিলঙ্গের বিশেষ কার্য্যহইতে অব্যাহতি পাওয়াতে নাগা পর্ব্বত জিলায় প্রেরিত হইলেন ।

৩৪ নম্বর ।—১৮৮০ সাল ১৫ জুলাই ।—কাছাড়ের আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত বি, জি, গেইট সাহেব যে অনুগ্রহের ছুটী পান তাহা এই মাসের ৩ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে গ্রহণ করিলেন ।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ২৩ জুলাই ।—ভারতবর্ষীয় বন বিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৭ আইনের ১৯ ধারামতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, দার্জ্জিলিঙ্গ জিলার অন্তর্গত যে বন ১৮৭৮ সালের জুলাই মাসের ২৮ তারিখের বিজ্ঞাপনে “জলদপা খণ্ড” নামে রক্ষিত বন হইবার প্রস্তাব করা গিয়াছিল তদন্তর্গত নিম্নলিখিত প্রদেশ উক্ত আইনমতে ১৮৮০ সালের আগস্ট মাসের ১ তারিখ অবধি “রক্ষিত বন” হইবে ।

জিলা ।	পরগনা বা অন্য উপবিভাগ ।	বনের নাম ।	সীমা ।
দার্জ্জিলিঙ্গ ।	ডুমসোঙ্গ উপবিভাগ	উত্তর তোণ্ডু ...	উত্তর সীমা ।—থুমানী খোরার সহিত মূর্ত্তি নদীর সংযোগ স্থান অবধি জলদোকা নদী পর্য্যন্ত পূর্ব্ব-পশ্চিমগামি চিহ্নিত রে । পূর্ব্বসীমা ।—জলদোকা নদী । দক্ষিণ সীমা ।—জলপাইগুড়ি জিলার সীমা । পশ্চিম সীমা ।—মূর্ত্তি নদী ।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী ।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৩ আগষ্ট ।]

NOTIFICATION.

The 27th July 1880.—It is hereby notified that medical students who have already passed the qualifying examination for employment as Assistant Surgeons should declare their intention of entering the service of Government on or before the 15th of August 1880.

It is further notified that in the years which still remain of the present system—that is, up to 1st January 1884—such declaration must be made within one month of passing the qualifying examination.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 21st July 1880.—Under section 321, Act V (B.C.) of 1876, and in supersession of previous orders, it is hereby notified for general information that the boundaries of the Manbazar Union, in the district of Manbhoom, shall be from 1st October 1880, as defined below, and shall comprise the villages noted in the margin:—

1. Manbazar.
2. Indkooree.
3. Churkee.
4. Pathor Mohora.
5. Modhupore.

Boundaries.

A line commencing from a point about 400 feet north of the 28th mile-post on the Purulia and Manbazar-road, running south-east to a point east of Churkee; thence south across the western end of Radhoo Baudh to a point about 800 feet south-west of that bandh; hence south-west, skirting the southern boundaries of Pathor Mohora and Modhupore; thence north and north-east, following the western and northern boundary of Modhupore and the northern boundary of Pathor Mohora but excluding Danga; thence north and north-east to the point of commencement.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

DECLARATION.

The 27th July 1880.—In supersession of the declaration dated the 19th April 1879, published at page 389, Part 1 of the *Calcutta Gazette* of the 23rd idem, the following declaration is published for general information :—

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the expense of the Municipality of the Suburbs of Calcutta for a public purpose, viz. for constructing a drain near Hazrah Tank in Kalighat, in Holding No. 72, Sub-Division E, Division VI, of estate Punchanogram, in district 24-Pergunnahs, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land, measuring more or less 7 cottahs and 3 chittacks of standard measurement, is required within the aforesaid village of Kalighat. It is bounded on the north by land belonging to Callypudo Banerjee and others; on the east by the Hazrah Tank; on the south by land belonging to Mohima Chundra Haldar; and on the west by land belonging to Mohima Chundra Haldar, Callypudo Banerjee, and others.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 4th February 1880.—The Lieutenant-Governor is pleased to publish for general information the following Order in Council, and the Regulations appended thereto, for preventing collisions at sea, which will come into force on the 1st September 1880.

H. J. REYNOLDS,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 3rd August* 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, আসিষ্টাণ্ট সর্জনের কর্ম্মে নিযুক্ত হইবার জন্যে যেং গুণের আবশ্যক তত্তৎ বিষয়ে চিকিৎসার্থি যে ছাত্রেরা পরীক্ষোত্তীর্ণ হইয়াছেন তাঁহারা গবর্ণমেন্টের কার্য্যে প্রবিষ্ট হইবার মনস্থের কথা ১৮৮০ সালের আগষ্ট মাসের ১৫ তারিখে বা তৎপূর্ব্বে জ্ঞাত করিবেন।

আরো জানান যাইতেছে যে, যেং বৎসর বর্ত্তমান নিয়ম চলিবে অর্থাৎ ১৮৮৪ সালের ১ জানুয়ারি পর্য্যন্ত—উক্ত পরীক্ষোত্তীর্ণ হইবার সময়াবধি এক মাসের মধ্যে গবর্ণমেন্টের কার্য্যে প্রবিষ্ট হইবার মনস্থের কথা জানাইতে হইবে।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২১ জুলাই।—১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩২১ ধারামতে ও পূর্ব্বং আজ্ঞা রহিত

১। মানবাজার।	৪। পাথর মোহরা।
২। ইন্দোকুরি।	৫। মধুপুর।
৩। চরকী।	

করিয়া সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৮০ সালের ১ অক্টোবর অবধি মানভূম জিলার অন্তর্গত মানবাজার গ্রাম সমাহারের নিম্ননির্দ্দিষ্ট সীমা হইবে, ও তন্মধ্যে পার্শ্বলিখিত গ্রাম ধরা যাইবে।

সীমা।

পুরুলিয়া ও মানবাজার পথের মাইল নিরূপক ২৮ স্তম্ভের উত্তর প্রায় ৪০০ ফুট দূরের বিশেষ স্থান হইতে রেখা আরম্ভ হইয়া চরকীর পূর্ব্ব বিশেষ স্থান পর্য্যন্ত দক্ষিণ-পূর্ব্বগামি রেখা, তথাহইতে দক্ষিণ মুখে বাধু বাঁধের পশ্চিম দিগের অন্তস্থান পার হইয়া উক্ত বাঁধের দক্ষিণ-পশ্চিম প্রায় ৮০০ ফুট দূরের বিশেষ স্থান পর্য্যন্ত যায়, তথা হইতে দক্ষিণ-পশ্চিম মুখে পাথরমোহরা, ও মধুপুরের দক্ষিণ সীমার ধারেং যায়, তথাহইতে উত্তর ও উত্তর-পূর্ব্বমুখে ডাঙ্গাভিন্ন মধুপুরের পশ্চিম ও উত্তর সীমার এবং পাথরমোহরার উত্তর সীমার সঙ্গেং যায়, তথা হইতে আরম্ভের বিশেষ স্থান পর্য্যন্ত উত্তর ও উত্তর পূর্ব্বদিগে যায়।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই।—১৮৭৯ সালের আপ্রিল মাসের ২৯ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৩৭১ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ঐ মাসের ১৯ তারিখের বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া সাধারণের অবগত্যর্থে নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।

রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত পঞ্চান্নগ্রাম ইষ্টেটের ৬ খণ্ডের E উপ-খণ্ডের ৭১ নং যোতে কালিঘাটস্থ হালরা পুষ্করিণীর নিকট নর্দ্দমা প্রস্তুত করণার্থে কলিকাতার শাখা-নগর মুনিসিপালিটীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত কালীঘাট গ্রামে কষ্টিনতে ন্যূনাধিক।২৴ ছটাক পরিমিত একখণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা কালীপদ বন্দ্যোপাধ্যায় প্রভৃতির ভূমি, পূর্ব্ব সীমা হালরা পুষ্করিণী, দক্ষিণ সীমা মহিমচন্দ্র হালদারের ভূমি, ও পশ্চিম সীমা মহিমচন্দ্র হালদার ও কালীপদ বন্দ্যোপাধ্যায় প্রভৃতির ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি।—সমুদ্র পথে জাহাজে জাহাজে ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর নিম্নলিখিত আজ্ঞা ও তৎসংযুক্ত বিধি শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করিলেন। উক্ত আজ্ঞা ও বিধি ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর অবধি প্রবল হইবে।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩ আগষ্ট।]

At the Court at Osborne House, Isle of Wight, the 14*th day of August* 1879.

PRESENT:

THE QUEEN'S MOSTEXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL.

WHEREAS by "The Merchant Shipping Act Amendment Act, 1862," it was enacted that on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, or such later day as might be fixed for the purpose by Order in Council, the Regulations contained in the table marked C in the schedule to the said Act should come into operation and be of the same force as if they were enacted in the body of the said Act; but that Her Majesty might from time to time, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, by Order in Council, annul or modify any of the said Regulations, or make new Regulations in addition thereto or in substitution therefor; and that any alterations in, or additions to, such Regulations made in manner aforesaid should be of the same force as the Regulations in the said schedule:

And whereas by the same Act it was further provided that whenever it should be made to appear to Her Majesty that the Government of any foreign country was willing that the Regulations for preventing collisions contained in Table C in the schedule to the said Act, or such other Regulations for preventing collisi ons as are for the time being in force under the said Act, should apply to the ships of such country when beyond the limits of British jurisdiction, Her Majesty might, by Order in Council, direct that such Regulations should apply to the ships of the said foreign country, whether within British jurisdiction or not; and it was further provided by the said Act that whenever an Order in Council had been issued applying any Regulation made by, or in pursuance of, the said Act to the ships of any foreign country, such ships should in all cases arising in any British court, be deemed to be subject to such Regulation, and should, for the purpose of such Regulation, be treated as if they were British ships:

And whereas by an Order in Council made in pursuance of the said recited Act, and dated the ninth day of January one thousand eight hun dred and sixty-three, Her Majesty was pleased to direct: First, that the Regulations contained in the schedule to the said Act should be modified by the substitution for such Regulat ions of certain Regulations appended to the said Order;

Secondly, that the said Regulations appended to the said Order should, on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, apply to French ships, whether within British jurisdiction or not:

And whereas by several Orders in Council subsequently made, Her Majesty was pleased to direct that the Regulations appended to the said Order of the ninth of January one thousand eight hundred and sixty-three, should apply to ships of the countries specified in the said Orders, whether within British jurisdiction or not:

And whereas by Order in Council, dated the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, Her Majesty, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, was pleased to make certain additions to the Regulations appended to the said first-recited Order in Council, for the purpose of explaining Articles 11 and 13 of the said Regulations, and of removing doubt and misapprehension concerning the effect of the said two Articles:

And whereas the Admiralty and the Board of Trade have jointly recommended to Her Majesty that the Regulations contained in the Order in Council dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled from the first day of September one thousand eight hundred and eighty, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations hereinafter set forth:

And whereas it has been made to appear to Her Majesty that the Governments of the several foreign countries mentioned in the second schedule hereto are respectively willing that the Regulations contained in the first schedule hereto shall apply to ships of the said countries respectively, whether within British jurisdiction or not:

[*Government Gazette*, 3*rd August* 1880.]

১৮৭৯ সাল ১৪ আগষ্ট, বাইট দ্বীপস্থ অস্‌বোর্ণ রাজবাটীর সভাগৃহে, উপস্থিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা মহামহিমান্বিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী।

"সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক আইন সংশোধনার্থ ১৮৬২ সালের আইনে" বিধান ছিল যে ১৮৬১ সালের জুন মাসের প্রথম তারিখ অবধি, অথবা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর আজ্ঞাক্রমে পরবর্ত্তী যে তারিখ ধার্য্য করা যায় তদবধি উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত টেবিলের বিধি কার্য্যকর হইবে ও উক্ত আইনের অঙ্গস্বরূপ হইয়া বিধিবদ্ধ হইলে যেরূপ বলবৎ হইত তদ্রূপ বলবৎ হইবে; কিন্তু যুদ্ধ জাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দিলে, শ্রীশ্রীমতী মহারাণী সময়েং মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রকাশ করিয়া উক্ত বিধির কোন ধারা রহিত কি পরিবর্ত্তিত করিতে অথবা তদতিরিক্ত বা তৎপরিবর্ত্তে নূতন বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন এবং পূর্ব্বোক্ত-মতে উক্ত বিধিতে যে কোন পরিবর্ত্তন বা সংযোগ করা যায় তৎসমুদয় উক্ত তফসীলের অন্তর্গত বিধির ন্যায় বলবৎ হইবে।

ঐ আইনে আরো বিধান ছিল যে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত বিধি অথবা ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনমত অন্য যে বিধি যৎকালে বলবৎ থাকে তাহা ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের সীমার বহির্ভূত স্থানে কোন ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি বর্ত্তে, উক্ত দেশের গবর্ণমেণ্টের ইহাতে সম্মতি আছে বলিয়া শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রতীতি জন্মান গেলে শ্রীশ্রীমতী মহারাণী মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া আদেশ করিতে পারিবেন যে, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, উক্ত ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি উক্ত বিধি বর্ত্তিবে; উক্ত আইনে আরো বিধান ছিল যে, উক্ত আইনের নির্দ্দিষ্ট কিম্বা তৎক্রমে প্রণীত কোন বিধি কোন ভিন্নদেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তাইয়া মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রচার করা গেলে, কোন ব্রিটিষ বিচারালয়ে যে সকল মোকদ্দমা উপস্থিত হয় তৎসম্বন্ধে উক্ত জাহাজ উক্ত বিধির নিয়মাধীন বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে এবং উক্ত বিধির কার্য্যপক্ষে ব্রিটিষ জাহাজ হইলে যেরূপ হইত ঐ জাহাজের প্রতি তদ্রূপ ব্যবহার করা যাইবে।

পূর্ব্বোল্লিখিত আইনক্রমে কৃত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী এই আদেশ করেন;—প্রথমতঃ উক্ত আইনের তফসীলের বিধি পরিবর্ত্তিত করিয়া তাহার স্থানে উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত কএকটি বিধি দেওয়া যায়।

দ্বিতীয়তঃ. ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ১৮৬৩ সালের ১ জুন তারিখ অবধি উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত উক্ত বিধি ফরাসী জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

পরে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীশ্রীমতীর কএক আজ্ঞাদ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী আদেশ করেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধি, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ঐং আজ্ঞার নির্দ্দিষ্ট দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

যুদ্ধ জাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দেওয়াতে শ্রীশ্রীমতী মহারাণী ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া, উক্ত প্রথমোল্লিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির ১১ ও ১৩ ধারার ব্যাখ্যা করণার্থ ও উক্ত দুই ধারার ফল সংক্রান্ত সন্দেহ ও ভ্রান্তি দূর করণার্থ উক্ত বিধিতে কোনং কথা সংযোগ করেন।

উক্ত যুদ্ধ জাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্য বিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া এক্ষণে পরামর্শ দিয়াছেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞার অন্তর্গত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞায় উক্ত বিধিতে যেং কথা সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্ত্তে পশ্চাল্লিখিত নূতন বিধি দেওয়া যায়।

আর শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রতীতি জন্মিয়াছে যে এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত ভিন্নং দেশের গবর্ণমেণ্টের ইচ্ছা এই যে, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানেই হউক বা না হউক এতৎসংযুক্ত প্রথম তফসীলের বিধি ঐং দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩ আগষ্ট।]

Now therefore Her Majesty, by virtue of the powers vested in Her by the said recited Act, and by and with the advice of Her Privy Council, is pleased to direct—

First, that on and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, the Regulations appended to the said Order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations contained in the first schedule hereto.

Second, that the said Regulations contained in the said first schedule hereto shall, from and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, apply to ships of the countries mentioned in the said second schedule hereto, whether within British jurisdiction or not.

C. L. PEEL.

FIRST SCHEDULE.

REGULATIONS FOR PREVENTING COLLISIONS AT SEA.

Preliminary.

ART. 1. In the following rules every steam-ship which is under sail and not under steam is to be considered a sailing ship; and every steam-ship which is under steam, whether under sail or not, is to be considered a ship under steam.

Rules Concerning Lights.

ART. 2. The lights mentioned in the following Articles, numbered 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 and 11, and no others, shall be carried in all weathers, from sunset to sunrise.

ART. 3. A sea-going steam-ship when under way shall carry—

(a.) On or in front of the foremast, at a height above the hull of not less than 20 feet and if the breadth of the ship exceeds 20 feet then at a height above the hull not less than such breadth, a bright white light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 20 points of the compass; so fixed as to throw the light 10 points on each side of the ship, viz. from right ahead to 2 points abaft the beam on either side; and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least five miles.

(b.) On the starboard side, a green light so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass; so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the starboard side; and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles.

(c.) On the port side, a red light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass; so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the port side; and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles.

(d.) The said green and red side lights shall be fitted with inboard screens projecting at least three feet forward from the light, so as to prevent these lights from being seen across the bow.

ART. 4. A steam-ship, when towing another ship, shall, in addition to her side lights carry two bright white lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, so as to distinguish her from other steam-ships. Each of these lights shall be of the same construction and character, and shall be carried in the same position, as the white light which other steam-ships are required to carry.

ART. 5. A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when employed either in laying or in picking up a telegraph cable, or which from any accident is not under command, shall at night carry in the same position as the white light which steam-ships are required to carry, and, if a steam-ship, in place of that light, three red lights in globular lanterns, each not less than 10 inches in diameter, in a vertical line one over the other, not less than three feet apart;

এই নিমিত্ত পূর্ব্বোল্লিখিত আইনে শ্রীশ্রীমতীর প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে তিনি এক্ষণে স্বীয় মন্ত্রিসভার উপদেশক্রমে এই আদেশ করিতেছেন ;

(১) ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞাসংযুক্ত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞায় উক্ত বিধিতে যে২ কথা সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্ত্তে এতৎসংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধি দেওয়া যাইবে

(২) এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত উক্ত বিধি, ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

সি, এল, পীল।

প্রথম তফসীল।

সমুদ্রপথে জাহাজে২ ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ বিধি।

উপক্রমণিকা।

১ ধারা। নিম্নলিখিত বিধিতে কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে না যাইয়া পাইল ভরে গেলে পাইল ভরে গামী জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে, এবং কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে গেলে, পাইলভরে যাউক বা না যাউক, বাষ্পের বলে গামী বা কলের জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে।

আলোক সংক্রান্ত বিধি।

২ ধারা। ৩, ৪, ৫, ৬, ৭, ৮, ৯, ১০ ও ১১ চিহ্নিত নিম্নলিখিত কএক ধারায় যে২ আলোকের উল্লেখ আছে, আকাশের সকল অবস্থায় সূর্য্যাস্ত অবধি সূর্য্যোদয় পর্য্যন্ত সময়ে সেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, অন্য আলোক নহে।

৩ ধারা। সমুদ্রগামী কলের জাহাজ চালাইবার সময়ে

(ক) অগ্রস্থ মাস্তুলের উপরে বা সম্মুখভাগে খোল হইতে অন্যূন বিশ ফুট উর্দ্ধে, এবং জাহাজ বিশ ফুট অপেক্ষা চৌড়া হইলে, খোল হইতে অন্যূন ঐ চৌড়ামত উর্দ্ধে একটী উজ্জ্বল শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ২০ পাইন্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে জাহাজের প্রত্যেক পার্শ্বে ১০ পাইন্ট পরিমিত আলোক পড়ে, অর্থাৎ ঠিক সম্মুখ দিক্ হইতে প্রত্যেক পার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্যূন পাঁচ মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(খ) দাহিন পার্শ্বে সবুজ রঙ্গের আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সম্মুখ দিক্ হইতে দাহিন পার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে অন্যূন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(গ) বাম পার্শ্বে লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে ঠিক্ সম্মুখ দিক্ হইতে বামপার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্যূন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(ঘ) আলোক হইতে সম্মুখ দিকে অন্যূন ৩ ফুট দূরে জাহাজের উপর পর্দ্দা দিয়া উক্ত সবুজ ও লাল আলোক এরূপে রাখিতে হইবে যে পুরোভাগ দিয়া এই আলোক দেখা না যায়।

৪ ধারা। কলের জাহাজ যখন অন্য জাহাজ টানিয়া লইয়া যায়, তখন পার্শ্বের আলোকের অতিরিক্ত অন্যূন ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি উজ্জ্বল শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে: ইহাতে অন্য কলের জাহাজ হইতে ঐ জাহাজটি বিশেষ করিয়া জানা যাইবে এই দুইটি আলোক একই রূপে প্রস্তুত ও একই প্রকারের হইবে, এবং অন্য কলের জাহাজে শাদা আলোক যে স্থানে জ্বালিয়া রাখিবার আদেশ আছে সেই স্থানে জ্বালিয়া রাখিতে হইবে।

৫ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলভরে গামী জাহাজই হউক, টেলিগ্রাফের তার বসাইতে বা কুড়াইয়া লইতে নিযুক্ত থাকিলে, কিম্বা কোন দুর্ঘটনা বশতঃ অধ্যক্ষশূন্য হইলে কলের জাহাজের যে স্থানে শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিবার আদেশ আছে রাত্রিকালে সেই স্থানে জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, ও কলের জাহাজ হইলে, ঐ আলোকের পরিবর্ত্তে গোলাকার লাণ্ঠনের মধ্যে তিনটি রাঙ্গা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। প্রত্যেক লাণ্ঠনের ব্যাস অন্যূন ১০ ইঞ্চি পরিমিত হইবে, এবং তিনটি

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩ আগস্ট।]

and shall by day carry in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, in front of, but not lower than, her fore mast head, three black balls or shapes, each two feet in diameter.

These shapes and lights are to be taken by approaching ships as signals that the ship using them is not under command, and cannot therefore get out of the way.

The above ships when not making any way through the water, shall not carry the side lights, but when making way shall carry them.

ART. 6. A sailing ship under way, or being towed, shall carry the same lights as are provided by Article 3 for a steam-ship under way, with the exception of the white light, which she shall never carry.

ART. 7. Whenever, as in the case of small vessels during bad weather, the green and red side lights cannot be fixed, these lights shall be kept on deck, on their respective sides of the vessel, ready for use: and shall, on the approach of or to other vessels, be exhibited on their respective sides in sufficient time to prevent collision, in such manner as to make them most visible, and so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side.

To make the use of these portable lights more certain and easy, the lanterns containing them shall each be painted outside with the colour of the light they respectively contain, and shall be provided with proper screens.

ART. 8. A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when at anchor, shall carry, where it can best be seen, but at a height not exceeding 20 feet above the hull, a white light, in a globular lantern of not less than eight inches in diameter, and so constructed as to show a clear uniform and unbroken light visible all round the horizon, at a distance of at least one mile.

ART. 9. A pilot vessel, when engaged on her station on pilotage duty, shall not carry the lights required for other vessels, but shall carry a white light at the mast-head visible all round the horizon, and shall also exhibit a flare-up light or flare-up lights at short intervals which shall never exceed fifteen minutes.

A pilot vessel, when not engaged on her station on pilotage duty, shall carry lights similar to those of other ships.

ART. 10. (a)—Open fishing boats and other open boats when under way shall not be obliged to carry the side lights required for other vessels; but every such boat shall in lieu thereof have ready at hand a lantern with a green glass on the one side and a red glass on the other side; and on the approach of or to other vessels such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side.

(b)—A fishing vessel and an open boat when at anchor shall exhibit a bright white light.

(c)—A fishing vessel when employed in drift net fishing, shall carry on one of her masts two red lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart.

(d)—A trawler at work shall carry on one of her masts two lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, the upper light red and the lower green, and shall also either carry the side lights required for other vessels, or if the side lights cannot be carried, have ready at hand the coloured lights as provided in Article 7, or a lantern with a red and a green glass as described in paragraph (a) of this Article.

(e)—Fishing vessels and open boats shall not be prevented from using a flare-up in addition if they desire to do so.

(f)—The lights mentioned in this Article are substituted for those mentioned in the 12th, 13th, and 14th Articles of the Convention between France and England scheduled to the British Sea Fisheries Act, 1868.

(g)—All lights required by this Article, except side lights, shall be in globular lanterns so constructed as to show all round the horizon.

ART. 11. A ship which is being overtaken by another shall show from her stern to such last-mentioned ship a white light or a flare-up light.

[*Government Gazette, 3rd August* 1880.]

একটির উপর একটি করিয়া অনূ্যন তিন২ ফুট অন্তর ঊর্দ্ধাধোভাবে রাখিতে হইবে। দিবসে অগ্র মাস্তুলের মাথার নীচে না পড়ে এরূপে তাহার সম্মুখভাগে অনূ্যন ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ২ ফুট ব্যাস বিশিষ্ট তিনটি কাল বর্ত্তুল বা পুত্তলিকা ঊর্দ্ধাধোভাবে রাখিতে হইবে।

এই সকল পুত্তলিকা ও আলোক যে জাহাজে ব্যবহৃত হয় সেই জাহাজ অধ্যক্ষশূন্য ও তন্নিমিত্ত রাস্তা হইতে সরিয়া যাইতে পারে না, উক্ত পুত্তলিকা ও আলোক সমীপগামি জাহাজ গুলিতে এইরূপ সিক্‌নেল বলিয়া বিবেচিত হইবে।

জলপথে না চলিবার সময়ে উক্ত জাহাজে পার্শ্বালোক দিতে হইবে না, কিন্তু চলিবার সময়ে দিতে হইবে।

৬ ধারা। পাইলভরে গামী কোন জাহাজ যখন চলিতে থাকে অথবা যখন তাহা অন্য জাহাজ দ্বারা টানিয়া লইয়া যাওয়া যায়, তখন চলিবার সময়ে কলের জাহাজের নিমিত্ত ৩ ধারার যে ২ আলোকের বিধান আছে তাহাতেও সেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। কিন্তু জাহাজে শাদা আলোক কখনও জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না।

৭ ধারা। ঝড় বৃষ্টির সময়ে ক্ষুদ্র জাহাজের সম্বন্ধে যেরূপ ঘটে, সেইরূপ যখন সবুজ ও লাল পার্শ্বালোক স্থির করিয়া রাখিতে পারা যায় না, ঐ ২ আলোক জাহাজের যথাযোগ্য পার্শ্বে ব্যবহারার্থ প্রস্তুত করিয়া ডেকের উপর রাখিতে হইবে; এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থে যথাকালে যথাযোগ্য পার্শ্বে এরূপে দেখাইতে হইবে যে ঐ আলোক অত্যুৎকৃষ্টরূপে দেখা যায় ও সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা না যায় ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা না যায়।

সহজে সঞ্চালনযোগ্য ঐ আলোকের ব্যবহার অধিকতর সলবৎ ও সহজ করিবার নিমিত্ত, ঐ আলোক যে লাণ্ঠনে থাকে তাহার বহির্ভাগে উক্ত আলোকের রং লাগাইতে হইবে, এবং ঐ লাণ্ঠনে যথাযোগ্য আবরণ দিতে হইবে।

৮ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলভরে গামী জাহাজই হউক, যখন লঙ্গর ফেলিয়া থাকে, খোল হইতে ২০ ফুটের অনধিক ঊর্দ্ধে যেখানে বড় ভাল দেখা যায় একটি শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিবে। অনূ্যন ৮ ইঞ্চি ব্যাসবিশিষ্ট গোলাকার লাণ্ঠনে ঐ আলোক রাখিতে হইবে ও উহা এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে দিঙ্‌মণ্ডলের সকল দিকে অনূ্যন এক মাইল দূরে পরিষ্কার সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়।

৯ ধারা। আড়কাটীর জাহাজ আপন ষ্টেশনে আড়কাটীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত থাকিলে, অন্য জাহাজে যে২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হয় সেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিবে না, কিন্তু দিঙ্‌মণ্ডলের সকল দিক্ হইতে দেখা যায় এরূপ একটি শাদা আলোক মাস্তুলের মাথায় জ্বালিয়া রাখিবে, এবং পনের মিনিটের অনধিক সময়ান্তরে এক বা একাধিক অত্যুজ্জ্বল আলোকও দেখাইবে।

আড়কাটীর জাহাজ আপন ষ্টেশনে আড়কাটীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত না থাকিলে, অন্যান্য জাহাজের ন্যায় আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

১০ ধারা। মৎস্য ধরিবার খোলা নৌকা ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকা যৎকালে চলিতে থাকে, অন্য জাহাজাদির ন্যায়, তাহাতে পার্শ্বালোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না; কিন্তু উহার পরিবর্ত্তে তাহাতে এক পার্শ্বে সবুজ ও এক পার্শ্বে লাল রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে; এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ যথাকালে ঐ লাণ্ঠন এরূপে দেখাইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা যাইবে না।

(খ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লঙ্গর ফেলিয়া থাকিলে একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

(গ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি মৎস্য ধরণার্থে জাল ফেলিয়া গড়াইয়া দিয়া যাইবার সময়ে একটি মাস্তুলের উপর অনূ্যন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

(ঘ) ট্রলর অর্থাৎ যে জাহাজাদি টানা জাল ফেলিয়া যায় তাহা যৎকালে উক্ত কার্য্যে নিযুক্ত থাকে তাহাতে একটি মাস্তুলের উপর অনূ্যন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। উপরের আলোকটি লাল ও নীচের আলোকটি সবুজ রঙ্গের হইবে। আর তাহাতে অন্য জাহাজাদির ন্যায় পার্শ্বালোকও রাখিতে হইবে; অথবা পার্শ্বালোক রাখিতে না পারা গেলে, ৭ ধারার বিধানমতে রঞ্জিত আলোক অথবা এই ধারার (ক) প্রকরণমত লাল ও সবুজ রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে।

(ঙ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকায় এতদতিরিক্ত একটী অত্যুজ্জ্বল আলোক ও ব্যবহার করিতে চাহিলে, তাহা নিবারণ করা যাইবে না।

(চ) সমুদ্রে মৎস্য ধরণ বিষয়ক ১৮৬৮ সালের ইঙ্গলণ্ডীয় আইনের তফসীলে ফ্রান্সের সহিত ইঙ্গলণ্ডের যে সন্ধিপত্র প্রদত্ত হইয়াছে, তাহার ১২ ও ১৩ ও ১৪ ধারার লিখিত আলোকের পরিবর্ত্তে এই ধারার লিখিত আলোক দিতে হইবে।

(ছ) পার্শ্বালোক ছাড়া এই ধারার আদেশমত সমুদয় আলোক এপ্রকারে নির্ম্মিত গোলাকার লাণ্ঠনে দিতে হইবে যে দিঙ্‌মণ্ডলের সকল দিকে দেখা যায়।

১১ ধারা। পশ্চাদ্দিক্ হইতে অন্য একখান জাহাজ আসিয়া যে জাহাজকে ধরে, সেই জাহাজের পশ্চাদ্ভাগ হইতে প্রথমোক্ত জাহাজকে একটি শাদা আলোক বা অত্যুজ্জ্বল আলোক দেখাইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩ আগষ্ট।]

Sound Signals for Fog, &c.

ART. 12. A steam-ship shall be provided with a steam whistle, or other efficient steam sound signal, so placed that the sound may not be intercepted by any obstructions, and with an efficient fog-horn to be sounded by bellows or other mechanical means, and also with an efficient bell. A sailing ship shall be provided with a similar fog-horn and bell.

In fog, mist, or falling snow, whether by day or night, the signals described in this Article shall be used as follows, that is to say—

(a)—A steam-ship under way shall make with her steam whistle, or other steam sound signal, at intervals of not more than two minutes, a prolonged blast.

(b)—A sailing ship under way shall make with her fog-horn, at intervals of not more than two minutes, when on the starboard tack one blast, when on the port tack two blasts in succession, and wh en with the wind abaft the beam three blasts in succession.

(c)—A steam-ship and a sailing ship, when not under way shall, at intervals of not more than two minutes, ring the bell.

Speed of Ships to be moderate in Fog, &c.

ART. 13. Every ship, whether a sailing ship or steam-ship, shall in a fog, mist, or falling snow go at a moderate speed.

Steering and Sailing Rules.

ART. 14. When two sailing ships are approaching one another, so as to involve risk of collision, one of them shall keep out of the way of the other as follows, viz :—

(a)—A ship which is running free shall keep out of the way of a ship which is close-hauled.

(b)—A ship which is close-hauled on the port tack shall keep out of the way of a ship which is close-hauled on the starboard tack.

(c)—When both are running free with the wind on different sides, the ship which has the wind on the port side shall keep out of the way of the other.

(d)—When both are running free with the wind on the same side, the ship which is to windward shall keep out of the way of the ship which is to leeward.

(e)—A ship which has the wind aft shall keep out of the way of the other ship.

ART. 15. If two ships under steam are meeting end on, or nearly end on, so as to involve risk of collision, each shall alter her course to starboard, so that each may pass on the port side of the other.

This Article only applies to cases where ships are meeting end on, or nearly end on in such a manner as to involve risk of collision, and does not apply to two ships which must, if both keep on their respective courses, pass clear of each other.

The only cases to which it does apply are, when each of the two ships is end on, or nearly end on to the other, in other words, to cases in which by day each ship sees the mast of the other in a line, or nearly in a line, with her own and by night, to cases in which each ship is in such a position as to see both the side lights of the other.

It does not apply by day to cases in which a ship sees another ahead crossing her own course; or by night, to cases where the red light of one ship is opposed to the red light of the other, or where the green light of one ship is opposed to the green light of the other, or where a red light without a green light, or a green light without a red light is seen ahead, or where both green and red lights are seen anywhere but ahead.

ART. 16. If two ships under steam are crossing so as to involve risk of collision, the ship which has the other on her own starboard side shall keep out of the way of the other.

ART. 17. If two ships, one of which is a sailing ship and the other a steam-ship, are proceeding in such directions as to involve risk of collision, the steam-ship shall keep out of the way of the sailing ship.

ART. 18. Every steam-ship when approaching another ship, so as to involve risk of collision, shall slacken her speed, or stop and reverse if necessary.

[*Government Gazette*, 3*rd August* 1880.]

কুয়াসা প্রভৃতিতে শব্দের সিকনেলের বিধি।

১২ ধারা। কলের জাহাজে বাষ্পঘটিত বাঁশী অথবা অন্য কার্য্যকর বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেল থাকিবে। তাহা এরূপে রাখিতে হইবে যে কোন বাধা দ্বারা শব্দে বিস্তারের প্রতিবন্ধকতা না হয় এতদ্ব্যতীত কুয়াসাকালীন কার্য্যকর শিঙ্গা থাকিবে, তাহা জাঁতা বা অন্য যন্ত্রদ্বারা বাজাইতে হইবে; আর একটি কার্য্যকর ঘণ্টা থাকিবে। পাইল ভরে গামি জাহাজেও তদ্রূপ কুয়াসাকালীন শিঙ্গা ও ঘণ্টা থাকিবে।

অধিক বা অল্প কুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়, দিনেই হউক বা রাত্রিতেই হউক, এই ধারার বর্ণিত সিকনেলগুলি পশ্চাল্লিখিত মতে ব্যবহার করিতে হইবে, যথা,

(ক) কলের জাহাজ চলিবার সময়ে বাষ্পঘটিত বাঁশী বা অন্য বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেল দিয়া দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর দীর্ঘস্থায়ি শব্দ করিবে।

(খ) পাইলভরে গামী জাহাজ চলিবার সময়ে কুয়াসাকালীন শিঙ্গা দ্বারা দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর, ডাইন দিকে গমন কালে একটি শব্দ ও বামদিকে গমন কালে ক্রমিক দুইটি শব্দ ও বায়ুর প্রতিকূলে গমন কালে ক্রমিক তিনটি শব্দ করিবে।

(গ) কলের জাহাজ ও পাইলভরে গামি জাহাজ যৎকালে না চলে, দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর ঘণ্টা বাজাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে জাহাজের বেগ অল্প হইবার বিধি।

১৩ ধারা। কোন জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, অধিক বা অল্পকুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়ে অল্পবেগে চলিবে।

দূর হইতে দেখিবার ও পাইল তুলিয়া যাইবার বিধি।

১৪ ধারা। পাইলভরে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে পরস্পরের নিকটবর্ত্তী হইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে তন্মধ্যে একখান নিম্নলিখিত মতে অন্য খানির পথহইতে সরিয়া যাইবে, যথা,

(ক) কোন জাহাজ অনুকূল বায়ু পাইয়া চলিতে থাকিলে, বায়ুর প্রতিকূলগামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(খ) যে জাহাজ বায়ুর প্রতিকূলে বাম দিকে যাইতেছে, তাহা বায়ুর প্রতিকূলে ডাইন দিক্‌গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(গ) ভিন্ন২ পার্শ্ব হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, যে জাহাজের বাম পার্শ্ব হইতে বায়ু বহে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঘ) একই পার্শ্ব হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, বাতাসের দিকে যে জাহাজ থাকে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঙ) যে জাহাজের পিছে বাতাস লাগে, তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৫ ধারা। বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে প্রান্তে২ বা প্রায় প্রান্তে২ মিলে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে প্রত্যেক জাহাজই এরূপে ডাইনে সরিয়া যাইবে যে একটি অন্যটির বাম দিকে চলিয়া যাইতে পারে।

যে স্থলে জাহাজদ্বয় এরূপে প্রান্তে২ বা প্রায় প্রান্তে২ মিলে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কেবল সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে; এবং যে স্থলে দুইখান জাহাজ আপন২ পথে থাকিলে পাশ দিয়া চলিয়া যাইবে, সেই স্থলে খাটে না।

যে স্থলে একখান জাহাজ অন্য আর একখান জাহাজের সহিত প্রান্তে২ অথবা প্রায় প্রান্তে২ মিলে অর্থাৎ যে স্থলে দিবাভাগে এক জাহাজের লোক অপর জাহাজের মাস্তুল আপন জাহাজের মাস্তুলের সহিত সমসূত্রে বা প্রায় সমসূত্রে দেখিতে পায়, এবং যে স্থলে রাত্রিকালে প্রত্যেক জাহাজ এরূপ স্থানে আইসে যে তাহাহইতে অন্য জাহাজের উভয় পার্শ্বালোক দেখা যায়, কেবল সেই স্থলেই এই ধারার বিধান খাটে।

দিবাভাগে যে স্থলে এক জাহাজ হইতে দেখা যায় যে সম্মুখদিকে তাহার পথ পার হইয়া অন্য জাহাজ যাইতেছে; অথবা রাত্রিকালে যে স্থলে এক জাহাজের লাল আলোক অন্য জাহাজের লাল আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা এক জাহাজের সবুজ আলোক অন্য জাহাজের সবুজ আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা সবুজ আলোক বিনা লাল আলোক বা লাল আলোক বিনা সবুজ আলোক সম্মুখ দিকে দেখা যায়, কিম্বা সম্মুখ দিকে না হইয়া অন্যত্র সবুজ ও লাল উভয় আলোকই দেখা যায়; সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে না।

১৬ ধারা। যদি বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ পরস্পরের পথ এরূপে কাটিয়া যায় যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে যে জাহাজের ডাইন দিকে অন্য জাহাজ থাকে সেই জাহাজ সেই অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৭ ধারা। যদি এক খান পাইলভরে গামি জাহাজ ও এক খান কলের জাহাজ এরূপে কোন দিকে যাইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কলের জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৮ ধারা। কোন কলের জাহাজ যখন এরূপে অন্য কোন জাহাজের নিকটে যাইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তখন আপন বেগ কমাইবে অথবা আবশ্যক হইলে বেগ বন্ধ করিবে ও উল্টাইয়া দিবে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩ আগস্ট।]

ART. 19. In taking any course authorized or required by these Regulations a steam-ship under way may indicate that course to any other ship which she has in sight by the following signals on her steam whistle, viz :—

One short blast to mean—"I am directing my course to starboard."

Two short blasts to mean—"I am directing my course to port."

Three short blasts to mean—"I am going full speed astern."

The use of these signals is optional; but if they are used, the course of the ship must be in accordance with the signal made.

ART. 20. Notwithstanding anything contained in any preceding Article every ship, whether a sailing ship or steam-ship, overtaking any other, shall keep out of the way of the overtaken ship.

ART. 21. In narrow channels every steam-ship shall, when it is safe and practicable keep to that side of the fair way or midchannel which lies on the starboard side of such ship.

ART. 22. Where by the above rules one of two ships is to keep out of the way the other shall keep her course.

ART. 23. In obeying and construing these rules due regard shall be had to all dangers of navigation, and to any special circumstances which may render a departure from the above rules necessary in order to avoid immediate danger.

No Ship under any circumstances to neglect proper precautions.

ART. 24. Nothing in these rules shall exonerate any ship, or the owner, or master, or crew thereof, from the consequences of any neglect to carry lights or signals, or of any neglect to keep a proper look-out, or of the neglect of any precaution which may be required by the ordinary practice of seamen, or by the special circumstances of the case.

Reservation of Rules for Harbours and Inland Navigation.

ART. 25. Nothing in these rules shall interfere with the operation of a special rule duly made by local authority relative to the navigation of any harbour, river, or inland navigation.

Special Lights for Squadrons and Convoys.

ART. 26. Nothing in these rules shall interfere with the operation of any special rules made by the Government of any nation with respect to additional station and signal lights for two or more ships of war, or for ships sailing under convoy.

SECOND SCHEDULE.

Austria-Hungary.	Italy.
Belgium.	Netherlands.
Chili.	Norway.
Denmark.	Portugal.
France.	Russia.
Germany.	Spain.
Great Britain.	Sweden.
Greece.	United States.

JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 3514A.

The 6th July 1880.—Mr. C. A. Wilkins, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code.

The 14th July 1880.—The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Kandi Bench of Magistrates in the district of Moorshedabad, and are vested with the powers of a Magistrate of the third class :—

Baboo Bhoobunessur Sinha, Zemindar.

,, Chandra Kumar Gupta, Assistant Surgeon.

Moonshi Fuzla Rubbee, Zemindar.

[*Government Gazette*, 3rd *August* 1880.]

১৯ ধারা। এই বিধিমতে যে পথে যাইবার অনুমতি বা আদেশ আছে সেই পথে যাইবার সময়ে কোন কলের জাহাজ হইতে অন্য যে জাহাজ দেখা যায় সেই জাহাজের লোকদিগকে উক্ত পথ জ্ঞাপন করিবার নিমিত্ত বাষ্পঘটিত বাঁশীতে নিম্নলিখিত সিকনেল দেওয়া যাইতে পারিবে, অর্থাৎ,

একবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি ডাইন দিকে যাইতেছি।"

দুইবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি বাম দিকে যাইতেছি।"

তিনবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি পূর্ণবেগে পশ্চাদ্দিকে যাইতেছি।"

এই সকল সিকনেল ব্যবহার করা স্বেচ্ছাধীন। কিন্তু সিকনেল ব্যবহার করা গেলে, ঐ সিকনেল অনুসারে জাহাজ চালাইতে হইবে।

২০ ধারা। পূর্ব্ব কোন ধারায় ভাবান্তরের কথা থাকিলেও পাইলভরে গামী জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, যে জাহাজ অন্য কোন জাহাজকে যাইয়া ধরে, সেই জাহাজ ধৃত জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

২১ ধারা। সঙ্কীর্ণ জলপ্রণালীতে নির্ব্বিঘ্ন ও সাধ্য হইলে, কলের জাহাজের ডাইন দিকে জল-পথের বা মধ্যনালার যে পার্শ্ব পড়ে, উক্ত জাহাজ সেই পার্শ্ব দিয়া চলিবে।

২২ ধারা। উপরি লিখিত বিধানক্রমে যে স্থলে দুইখান জাহাজের মধ্যে এক খানের পথ হইতে সরিয়া যাইতে হইবে, অপর খান আপন পথে চলিতে থাকিবে।

২৩ ধারা। এই বিধি পালন করিবার ও তাহার অর্থ করিবার সময়ে নৌযাত্রার সমুদয় বিপদের প্রতি ও উপস্থিত বিপদ এড়াইবার নিমিত্ত যেং বিশেষ অবস্থায় উপরি লিখিত বিধান লঙ্ঘন করা আবশ্যক হয় সেই অবস্থার প্রতি যথোচিত মনোযোগ দিতে হইবে।

কোন অবস্থায় কোন জাহাজের যথোচিত সাবধান হইতে উপেক্ষা না করিবার কথা।

২৪ ধারা। আলোক বা সিকনেল লইতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা উপযুক্ত দৃষ্টি রাখিতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা নাবিকদের প্রচলিত রীতিক্রমে বা বিশেষ অবস্থানুসারে যেরূপ সাবধানতা আবশ্যক হয় তৎপ্রতি উপেক্ষা করাতে, যে ফলভোগ হয়, এই বিধির কোন কথায় কোন জাহাজ বা তাহার স্বামী বা কাপ্তান বা মাল্লারা সেই ফলভোগ হইতে মুক্ত হইবে না।

বন্দরের ও আভ্যন্তরিক নৌযাত্রায় বিধি সংরক্ষণের কথা।

২৫ ধারা। কোন বন্দরে বা নদীতে জল পথে গমনাগমন বা আভ্যন্তরিক নৌযাত্রা সম্বন্ধে স্থানীয় কর্ত্তৃপক্ষ নিয়মিতরূপে যে বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না।

যুদ্ধ জাহাজের বহরে ও রক্ষিত জাহাজে বিশেষ আলোক দিবার বিধি।

২৬ ধারা। দুই কিম্বা তদধিক যুদ্ধ জাহাজের নিমিত্ত কিম্বা নৌসেনা রক্ষিত পাইলভরে গামি জাহাজের নিমিত্ত কোন দেশের গবর্ণমেণ্ট অতিরিক্ত ষ্টেশন ও সিকনেল আলোক সম্পর্কীয় যে কোন বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না।

দ্বিতীয় তফসীল।

অষ্ট্রিয়া হঙ্গেরী।	ইতালী।
বেলজিয়ম।	নেদরলণ্ড।
চিলি।	নরওয়ে।
ডেনমার্ক।	পর্ত্তুগাল।
ফ্রান্স।	রুসিয়া।
জর্ম্মনি।	স্পেন।
গ্রেটব্রিটেন।	সুইডেন।
গ্রীস।	ইউনাইটেড ষ্টেট্‌স।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

৩৫৮৪ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ৩ জুলাই।—২৪ পরগনার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এ, উইলকিন্স সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা ও ফৌজদারীর মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালীবিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৪ জুলাই।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত কান্দির মাজিষ্ট্রেটের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

জমীদার শ্রীযুত বাবু ভুবনেশ্বর সিংহ।

আসিষ্টাণ্ট সর্জ্জন শ্রীযুত বাবু চন্দ্রকুমার গুপ্ত।

জমীদার শ্রীযুত মুনশী কজলারব্বি।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩ আগষ্ট।]

Baboo Gobinda Soonder Tribedi, Zemindar.
„ Govinda Prosad Sinha of Gopeenathpore, Zemindar.
„ Hurry Mohun Sinha, Head-master of the Kandi School.
„ Jogendra Narain Rai Chowdhury, Zemindar.
„ Muddun Mohun Sinha, Zemindar.
„ Ram Chunder Ghose, Zemindar.
„ Shib Krishna Ghose, Zemindar

The 15*th July* 1880.—The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Sudder Bench in the district of Dinagepore, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class:—

Baboo Juggut Chander Chowdhry, Zemindar.
„ Kustur Chand Doogur, Gomastah.
Baboo Murari Lall Boral, Zemindar.
„ Thekur Lall Boral, Zemindar.

The 19*th July* 1880.—Baboo Juggo Bundhoo Khan, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Magoora Division of the Jessore district, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class.

The 20*th July* 1880.—Baboo Soshee Bhushan Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Muddehpoorah Division of the Bhagulpore district, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class.

The 27*th July* 1880.—Mr. H. Holmwood, Assistant Magistrate and Collector, Mozufferpore, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 24*th July* 1880.—In continuation of the notification dated the 24th March 1879, published in the *Calcutta Gazette* of the 26th idem, Part I, pages 267-69, the Lieutenant-Governor directs the addition of the following words, after the words "once a quarter," in Rule 2 of the Supplementary Rules and instructions issued by the Lieutenant-Governor under the Indian Arms Act (XI of 1878)—

"or once a year in the case of shops in which only country gunpowder is manufactured and sold."

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

LOCAL COMMUNICATIONS.

The 26*th July* 1880.

No. 126.—*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India.*—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that a piece of land, about 45 feet in width, is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the construction of a road from Palong to Bhojeshur, running from Palong for about 5,573 feet in a northerly direction, and then striking off to the right, and running in an easterly direction to Bhojeshur, for a distance of about 4 miles 3 furlongs and 182 feet, and passing through the villages of Paloug, Baghia, Kotalipara, Chandal, and Bhojeshur, pergunnahs Rajnagore and Balarampore, zillah Furreedpore, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land, measuring more or less 134 beeghas and 10 cottahs of standard measurement, bounded on the north by the village of Bhojeshur; on the south by Palong station; on the east by the village of Bhojeshur, Chandal, Kotalipara, Baghia, and Paloug; and on the west by the village of Marjpara and the Auguria Khal, is required within the aforesaid villages of Palong, Bhaghia, Kotalipara, Chandal, and Bhojeshur.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

[*Government Gazette*, 3*rd August* 1880.]

জমিদার শ্রীযুত বাবু গোবিন্দ সুন্দর ত্রিবেদী।
গোপীনাথপুরের জমীদার শ্রীযুত বাবু গোবিন্দ প্রসাদ সিংহ।
কান্দি স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু হরিমোহন সিংহ।
জমীদার শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্রনারায়ণ রায় চৌধুরী।
,,　　,,　বাবু মদনমোহন সিংহ।
,,　　,,　বাবু রামচন্দ্র ঘোষ।
,,　　,,　বাবু শিবকৃষ্ণ ঘোষ।

১৮৮০ সাল ১৫ জুলাই।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা দিনাজপুরের সদর বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

জমীদার শ্রীযুত বাবু জগচ্চন্দ্র চৌধুরী।
গোমাশস্তা শ্রীযুত বাবু কস্তুরচাঁদ দুগড়।
জমীদার শ্রীযুত বাবু মুরারি লাল বড়াল।
,,　শ্রীযুত বাবু টেকর লাল বড়াল।

১৮৮০ সাল ১৯ জুলাই।—যশোহর জিলার অন্তর্গত মাগুরা মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু জগবন্ধু খাঁ প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ জুলাই।—ভাগলপুর জিলার অন্তর্গত মদ্ধেপুরা মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শশীভূষণ দত্ত, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই।—মজফরপুরের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এচ, হমউড সাহেব, দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৪ জুলাই।—১৮৭৯ সালের জুলাই মাসের ১ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৫৮৫—৫৮৯ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ১৮৭৯ সালের মার্চ মাসের ২৪ তারিখের বিজ্ঞাপনাতিরিক্ত শ্রীযুত লেপ্টেনণ্ট গবর্ণর সাহেব ভারতবর্ষীয় অস্ত্রবিষয়ক ১৮৭৮ সালের ১১ আইনমতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রচারিত অতিরিক্ত বিধির ও আদেশের ২ ধারাতে "ত্রৈমাসে একবারের" এই কথার পর নিম্নলিখিত কথা সংযোগ করিবার আদেশ করিলেন।

"কিম্বা যে দোকানে কেবল দেশীয় বারুদ প্রস্তুত ও বিক্রীত হয় সেই দোকান বৎসরে একবারের"।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

স্থানীয় বর্ত্মাদি বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২৬ জুলাই।

১২৬ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত রাজনগর ও বলরামপুর পরগনার পালঙ্গ ও বাঘিয়া ও কোটালিপাড়া ও চান্দল ও ভোজেশ্বর গ্রাম দিয়া পালঙ্গ হইতে উত্তর মুখে প্রায় ৫,৫৭৩ ফুট গিয়া দক্ষিণ মুখে ফিরিয়া পূর্ব্বমুখে ভোজেশ্বর পর্য্যন্ত প্রায় ৪ মাইল ৩ ফর্লং ও ১৮২ ফুট পালঙ্গ অবধি ভোজেশ্বর পর্য্যন্ত পথ করিবার জন্যে রাজকার অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত পালঙ্গ ও বাঘিয়া ও কোটালিপাড়া ও চান্দল ও ভোজেশ্বর গ্রামে কষ্টিমতে ন্যূনাধিক ১৩৪॥০ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা ভোজেশ্বর গ্রাম, দক্ষিণ সীমা পালঙ্গ ষ্টেশন, পূর্ব্ব সীমা ভোজেশ্বর ও চান্দল ও কোটালিপাড়া ও বাঘিয়া ও পালঙ্গ গ্রাম, পশ্চিম সীমা মার্জপাড়া ও আগুরিয়া খাল।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩ আগষ্ট।]

ESTABLISHMENT.

The 26th July 1880.

No. 127.—*Notification.*—Mr. W. B. Gwyther, Assistant Engineer, Second Grade, First Calcutta Division, passed in Colloquial Hindustani on the 28th June 1880.

T. H. WICKES,
Asst. Secy. to the Govt. of Bengal,
P. W. Dept.

IRRIGATION.

NOTIFICATION---ESTABLISHMENT.

Dated the 26th July 1880.

No. 103.—*Leave.*—Mr. O. C. Lees, Assistant Engineer, Second Grade, Northern Drainage and Embankment Division, is granted sick leave for three months, under Chapter IV, Section 23 of the Civil Leave Code, with effect from the 15th July 1880.

No. 104.—*Notifications.*—With reference to the orders marginally noted, Mr. G. J. R. Leeson, Assistant Engineer, First Grade, reported his arrival on the forenoon of the 22nd ultimo, and was posted to the Northern Drainage and Embankment Division, South-Western Circle, which he joined on the same date.

Notification No. 71, dated 25th May 1880.

C. TAYLOR,
Offg. Asst. Secy., for Joint-Secy.
to the Govt. of Bengal, P. W. Dept.,
Irrigation Branch.

[*Government Gazette, 3rd August* 1880.]

সিরিশ্‌তা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ২৬ জুলাই।

১২৭ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—কলিকাতার প্রথম খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, বি, গন্নথর সাহেব ১৮৮০ সালের ২৮ জুনে চলিত হিন্দুস্থানী ভাষার পরীক্ষোত্তীর্ণ হইলেন।

টি, এচ, উইক্‌স,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে
বঙ্গদেশের গবর্নমেণ্টের আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশ্‌তাবিষয়ক।—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৬ জুলাই।

১০৩ নম্বর।—ছুটী।—উত্তর জল প্রণালী ও বাঁধ খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ও, সি, লীস সাহেব পীড়া প্রযুক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪ অধ্যায়ের ২৩ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১৫ জুলাই অবধি ৩ মাসের ছুটী পাইলেন।

১০৪ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জি, জে, আর, লীসন সাহেব, গত মাসের ২২ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে পঁহুছিলেন রিপোর্ট করিয়া দক্ষিণ—পশ্চিম চক্রের অন্তর্গত উত্তর জল প্রণালী ও বাঁধ খণ্ডে অবস্থাপিত হইয়া উক্ত তারিখে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সালের ২৫ মের ৭১ নম্বর বিজ্ঞাপন।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায়,
বঙ্গদেশের, গবর্নমেন্টের জাইন্ট সেক্রেটরীর পরিবর্ত্তে,
সি, টেলর,
একটিং আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, AUGUST 3, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৩ আগষ্ট।

PART VIII.

ADVERTISEMENTS.

অষ্টম খণ্ড।

ইশ্‌তেহার প্রভৃতি।

নিলামের বিজ্ঞাপন।

কাছারি কালেক্টরি জেলা ফরীদপুর।

এতদ্দারায় সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জেলা ফরীদপুরের অন্তঃপাতি নিম্নেরলিখিত খাসমহালদ্বয়ে নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়মাবলির লিখিত গবর্ণমেণ্টের মালিকি স্বত্ব ইংরাজী ১৮৮০ সনের ২৭ সেপ্টেম্বর মোতাবেক ১২৮৭ সনের ১২ আশ্বিন সোমবার জিলা ফরীদপুরের কালেক্টরিতে বিক্রয় হইবেক। ঐ মহাল সকল যাঁহারা ক্রয় করিবেন তাঁহারা নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়ম সকলের অধীন হইবেন।

বিক্রয়ের নিয়মাবলী।

১। এই মহাল সকলে যে ব্যক্তি নিলামের প্রথম ডাকের উপর সর্ব্বাপেক্ষা যে উচ্চ ডাকিবেন তাঁহাকেই বিক্রীত হইবেক ক্রেতাগণ এই সকল মহালের মালিক বলিয়া গণ্য হইবেন এবং গবর্ণমেণ্টের সম্পূর্ণ মালিকী স্বত্ব তাঁহাদিগকে হস্তান্তরিত হইবে; কেবল নির্দ্ধারিত সদরজমা চিরস্থায়ী থাকিবে।

২। বর্ত্তমান পাট্টা এবং বন্দোবস্তের কার্য্য কি প্রচলিত আইনহইতে উৎপন্ন স্বত্ব সকল বিক্রয়ের পরেও বহাল থাকিবেক, রাজস্বের কার্য্যকারকদিগের কৃত জমাবন্দীতে যে যে খোদকস্তা রাইয়ত স্বাক্ষর করিয়াছে ক্রেতা তাহারদিগের স্বত্ব মানিতে বাধ্য হইবেন।

৩। এক শত টাকার অনধিক পণ হইলে সমুদয় টাকা তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক।

৪। এক শত টাকার অধিক হইলে ডাক পণের চারি অংশের একাংশ তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবেক বিক্রয়ের দিবস এক দিবস বলিয়া গণনা করিয়া বিক্রয়ের অন্তর পঞ্চদশ দিনের মধ্যাহ্ন কালে কিম্বা সেই দিবস বন্দের দিন হইলে তৎপর প্রথম যে দিন কাছারি খোলা যায় সেই দিনের মধ্যাহ্ন কালে যদি অবশিষ্ট টাকা দাখিল না হয় তবে বিক্রয় রহিত ও গচ্ছিত টাকা গবর্ণমেণ্টে জব্দ হইবেক ও প্রথমস্থলীয় বিক্রয়ের ন্যায় পুনরায় বিজ্ঞাপন প্রকাশ পূর্ব্বক ঐ ত্রুটিকারি ক্রেতার ঝুকিতে সেই মহাল পুনরায় বিক্রয় হইবেক ১৮৮০। তারিখ ২৪ জুন।

খাসমহালের নম্বর।	তৌজির নম্বর।	মহালের নাম ও পরগনা।	ভূমির ন্যূনাধিক পরিমাণ।			সদর জমার পরিমাণ।			নিলামের প্রথম ডাক।	কৈফিয়ৎ।
			একর	রোড	পোল	নির্দ্ধারিত জমা।	রোড কও	মোট		
৩৪২	৩৭৭২	পংজাজী বাদ কিং খাবারপাড়া	১	১	৩৬	৩৲	১	৩৲	৬৲	১৮৭৯ সনের ৩১ মার্চ হইতে বিক্রয় বনবান হইবে।
৩৪৩	৩৭৭৩	পং ঐ কিং ঐ	০	১	১২	১৲	০	১৲	২৲	ঐ

J. E. B. JEFFERY, *Offg. Collector.*

জিলা বৰ্দ্ধমান ।

ইস্তাহার নামা কাছারি কালেক্টরি জিলা বৰ্দ্ধমান ।

এতদ্দ্বারা জানান যাইতেছে যে নিম্নলিখিত বিক্রয়ের শরত অনুসারে বৰ্দ্ধমান জিলার স্থিত নিম্নের-লিখিত মহালে গবর্ণমেণ্টের যে মালিকী স্বত্ব আছে তাহা বৰ্দ্ধমানের কালেক্টরীতে ইংরাজি ১৮৮০ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর মোতাবেক বাঙ্গলা সন ১২৮৭ সালের ১৩ আশ্বিন মঙ্গলবারে নিলামে বিক্রয় হইবেক খরিদারগণ নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়মসকল প্রতিপালন করিতে বাধ্য হইবেন ।

বিক্রয়ের নিয়ম ।

১ । নির্দ্ধারিত মূল্যের অতিরিক্ত যে ব্যক্তি সর্ব্বাপেক্ষায় অধিক মূল্য দিতে স্বীকার করিবেন তাহাকে বিক্রয় করা যাইবে । খরিদারকে সেই মহালের মালিক বলিয়া গণ্য করা যাইবে । এই মহালে গবর্ণমেণ্টের যে মালিকী স্বত্ব আছে তৎ সমুদয় খরিদারের প্রতি বর্ত্তিবে কেবলমাত্র তিনি ধার্য্য রাজস্ব আদায় দিতে থাকিবেন ।

২ । মহালের প্রজাদিগের পাট্টার শরত এবং বন্দোবস্তের কাগজাতে ও প্রচলিত আইনানুসারে যাহার যে স্বত্ব স্বীকার করা হইয়াছে তাহা বজায় রাখিয়া এই বিক্রয় করা যাইবে খরিদার খোদকস্তা রাইয়তদিগের যে রাইয়তেরা রিভিনিউ কর্ম্মচারি দিগের প্রস্তুত করা জমাবন্দিতে দস্তখৎ করিয়াছে তাহাদিগের স্বত্ব মান্য করিতে বাধ্য হইবেন ।

৩ । যদি খরিদের মূল্য ১০০৲ টাকার অধিক না হয় তবে সমুদয় টাকা তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবে ।

৪ । খরিদের মূল্য ১০০৲ টাকার অধিক হইলে মূল্যের চতুর্থ অংশের এক অংশ তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবে । বিক্রয়ের দিবস এক দিবস গণ্য করিয়া বিক্রয়ের দিন হইতে পঞ্চদশ দিনের দিনা ২ প্রহরের মধ্যে বক্রী টাকা দাখিল করিতে হইবে ঐ দিবস বন্ধের দিন হইলে তৎপর প্রথম যে দিন কাছারী খোলা যায় সেই দিনে দুই প্রহরের মধ্যে দাখিল করিতে হইবে দাখিল না করিলে বিক্রয় রহিত ও অগ্রিম দেয় টাকা সরকারে জব্দ হইয়া প্রথম স্থলীয় বিক্রয়ের নিয়মানুসারে ইস্তাহার জারী করিয়া এই মহাল ক্রটিকারি খরিদারের ঝুকিতে পুনরায় নিলাম করা যাইবে ইতি ।

খাস মহালের সিরিয়েল নম্বর ।	তৌজির নম্বর ।	মহালের ও পরগনার নাম ।	ভূমির পরিমাণ একরের হিসাবে ।			ধার্য্যারা-জস্ব ।	নির্দ্ধারিত মূল্য ।	মন্তব্য ।
			একর	রোড	পোল			
৭৭ নং	৫১৬৬ নং	বং বাবে খাঁ পং হাবেলি ।	৩	০	৩	২৶০	২২৲	

F. WYRE, *Collector.*

LAND ADVERTISEMENT. **ভূমি বিষয়ক ইস্তাহার ।**

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ ।

জেলা দিনাজপুর কালেক্টরি ।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা দিনাজপুর মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৮০ সালের ২৮ জুন তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২১ আগষ্ট তারিখ এ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবে ।

প্রথম শ্রেণীর ইস্তমুরারি জমা ধার্য্য হওয়া মহাল ।

নম্বর তৌজী ।	নাম মহাল ও পরগনা ।	নাম মালিক ।	সদর জমা ।	যে বাকীর জন্য নীলাম ।	কৈফিয়ত্ ।
২৪২ নং	মৌজে এলুবাড়ি গয়রহ পরগনে দেওড়া	দিগম্বরী দেবী চন্দ্রমোহন রায় চৌধুরী উগয়রহকে জানকীসুন্দরী দেবী নাবালিকা ।	৫০৫৩৸৶৩৸	৩২৭।৩৸	পুরা মহাল নিলাম হইবেক ।

তারিখ ১৭ জুলাই
১৮৮০ ইংরেজি ।

E. G. GLAZIER,
Collector.

[*Government Gazette, 3rd August* 1880.]

জেলা কটক।

ইস্তাহার নামা কাছারি কালেক্টারি মধ্যম প্রদেশ জেলা কটক।

সমস্ত লোকদিগের জ্ঞাতকারণ সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ইংরাজি সন ১৮৫৯ সাল ১১ আইনের ৬ ধারা ও সন ১৮৬৮ সাল ৭ আইনের ৩ ধারানুসারে কটক জেলার নীচের লিখিত মহাল সকলের অংশ লাগাএত কিস্তী মাহ জানুয়ারি সন ১৮৮০ সাল মোতাবেক সন ১২৮৭ সাল আটপণী বাকী সরকারের পাওনা আদায় কারণ সন ১৮৮০ সাল আগষ্ট মাহার ৯ তারিখ মোতাবেক সন ১২৮৭ সাল শ্রাবণ মাহার ২৭ তারিখ সোমবার দিবসে এ জেলার কালেক্টার কাছারিতে নিলামে বিক্রয় হইবেক এবং নিতান্ত ধরা যাইবেক ৬ তারিখ মাহ জুলাই সন ১৮৮০ সাল।

দ্বিতীয় শ্রেণী মেয়াদী বন্দোবস্ত জমাধার্য্য হওয়া মহাল।

নং ১২৫৩।—তৌজি হুজুরি মহাল কিং ॥৶৯৻৩।—২ গণ্ডা তালুকে জাঁহাগীরাবাদ পং কয়মূল হিস্যা জমিদারি মাধব দেই ও সুপ্রভা দেই ও রামচন্দ্র দাস ও ভাগবতপ্রসাদ বসু ও নীলমাধব বসু ও শ্রীমতী দেই ও রাঘবানন্দ দাস ও মাধবানন্দ দাস ও হরমোহন দাস ও বনমালি সামন্তরা মাহাপাত্র ও রূপনারায়ণ বসু নাবালগ পিতা ও মাহাকেজ দুর্গানারায়ণ বসু ও দুর্গানারাণ বসু ও চৌধুরী রঘুনাথ সামন্তরা মহাপাত্র ও চৌধুরী রঘুনাথ দাস ও রামবল্লভ বসু ও বিনোদ দীক্ষিত ও রামচন্দ্র ভুঁয়া ও নিত্যানন্দ সাহু ও বাইধর পতি ও হাড়ি সাহু সদর জমা নং ১২৫৯॥৶১৮

নং ২৫০২।—ঐ কিং ৵/৪৻৩ ক্রান্ত কিসমত তালুকে বিশ্বাম্বর পং রাথরাবাদ হিস্যা জমিদারি চৌধুরী নারায়ণ পহরাজ ও মধুসূদন আচার্য্য ও বনমালি আচার্য্য ও শিব সাহু ও সদাই সাহু ও চৌধুরী জগবন্ধু দাস ও চৌধুরী গোপবন্ধু দাস অসালতন ও মাহাকেজ দয়ানিধি দাস ও যদুমণি দাস নাবালগ ভ্রাতৃগণের ও গদাই সেনাপতি ও ব্রজমোহন দাস ও রস মাত অমিরণ বিবি ও কল্পতরু খুন্টিয়া ও পরমানন্দ মাইতি সদর জম নং ৮৪৬ ৶৭ পাই।

জেলা কটক ৬ তারিখ জুলাই।
সন ১৮৮০ সাল।—

R. H. Pawsey, *Offg. Collector.*

জিলা মালদহ।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার।

কাছারি কালেক্টরি।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহা দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা মালদহের অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফিসে বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবি ১৮৮০ সালের ২৮ জুন দিবসে দেও হইলে বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ৬ সেপ্টেম্বর মোতাবেক ১২৮৭ সাল ২২ ভাদ্র সোমবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে।
১৮৮০ সাল তারিখ ১৪ জুলাই মোতাবেক ১২৮৭ সাল তারিখ ৩১ আষাঢ়।

তপসিল।

শ্রেণী।	তৌজির নম্বর।	নাম মহাল ও পরগনা।	নাম মালিক জমিদার।	সদরজমা।	নিট বাকি।	কৈফিয়ৎ।
প্রথম শ্রেণী	১২২	বিকতা গয়রহ পরগনে হুজুরাপুর।	মৌলবি সৈয়দ মুসা ও সৈয়দা বিবি ও মৌলবি সৈয়দ আছিয়া ও বিবি খবিরা মাদরে মৌলবি সৈয়দ আবদুল কত্তা ও সৈয়দ মৌলবি আবদুল ছেলাম নাবালগ অছিপক্ষে মৌলবি সৈয়দ আতারজমান ও সৈয়দ মৌলবি আতারজমান।	৫৯৭॥০	১৩৶০	সন ১২৮৬। ৮৭ সালের লাগায়েদ কিস্তি জ্যৈষ্ঠের বাকী রাজস্ব আদায় কারণ নিলাম হইবেক।
ঐ	১৬২	মহম্মদিগঞ্জ পরগনে হুজুরাপুর।	ঐ	৭৫৬৸/০	৭৬৸৶	
ঐ	২২৭	তরফ শ্রীরামপুর পরগনে চাঙ্গাই।	ঐ	১১৪০৲	৩১।/০	

R. Porch, *Offg. Collector.*

জেলা বাকরগঞ্জ।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইস্তাহার দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা বাকরগঞ্জের অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফিসে বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবী ১৮৮০ সালের ২৮ জুন দিবসে দেও হইলে বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২৫ সেপ্টেম্বর মোতাবেক ১২৮৭ সনের ১০ আশ্বিন শনিবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৮০ সাল তারিখ ১৪ জুলাই।

তপসীল।

মহালের শ্রেণী।	তৌজির নম্বর।	মহালের নাম।	নাম মালিক।	সদরজমা।	বাকির সংখ্যা।	কৈফিয়ৎ।
প্রথম শ্রেণী	১৯৮৩ নং	জাহাপুর পরগনা ...	হিং দ১॥=৯।৶ ছটাক এজমালি মালিক দ্বারিকানাথ দত্ত গয়রহ।	মোট ৮৫৩॥৶১০ মিনাহ হিসাব পৃথক হওয়া ৶১৮।১০॥৶ ছটাক অংশের বাবত ২০৮৸৶৬ ———— ৬৪৪৸/৪	৪৶২॥	এই এজমালি দ১॥= ৯।৶ ছটাক অংশ নিলাম হইবেক।
ঐ	২৪৩২ নং	পং শাইস্তানগর রুদ্র নারায়ণ দাস তালুক।	কালিপ্রসাদ দাস চৌধুরী গয়রহ।	৬০৩৶২॥	৫৭৻৩।।	ষোল আনা মহাল নিলাম হইবেক।
ঐ	৩৮৫৬ নং	নিজামাবাদ পরগনা হিং ১২। গণ্ডা।	হিং ৯৻৬০ তিল এজমালি মালক প্রতাপচন্দ্র রায় চৌধুরী গয়রহ।	মোট জমা ৩৬৮২ ৶৫ মিনাহ হিসাব পৃথক হওয়া ৩৻২০ তিল অংশের জমা ৯২০॥১০। ———— ২৭৬১॥৶৬৸	৭৯॥৵১০	এই এজমালী ৻৯৻৬০ তিল অংশ নিলাম হইবেক।
ঐ	৪৫৪৬ নং	পং কাশীমপুর সেনাপাড়ি চং পাখা ওরফে রমজানপুর।	মির মাজুম হোচন চৌধুরী গয়রহ।	৪৯১৪৲	১৩১৪৲	এই মহালে বন্দোবস্ত গৃহীতাগণের যে মালিকী স্বত্ব আছে তাহা নিলাম হইবেক।
ঐ	৪৮৭২ নং	পং বোজর্গ ওমেদপুর বাঞ্ছারাম বসু তাং হিং ॥০ আনা।	জমিলন্নেছা খাতুন গয়রহ।	১৫৫০।/৩	২৩/	এই ষোল আনা মহাল নিলাম হইবেক।

J. C. VEASEY, *Offg Collector.*

বিজ্ঞাপন।

এতদ্দ্বারা সর্ব্ব সাধারণকে জ্ঞাত করাণ যাইতেছে জেলা ঢাকার অধীন মুনশীগঞ্জ মহকুমার সংলগ্ন ধলেশ্বরী নদীর তীরে যে প্রতি বৎসর বিখ্যাত কার্ত্তিক বারুণীর মেলা হইয়া থাকে তাহা ইংরেজি ১৮৮০ সনের ১৬ নবেম্বর মোতাবেক বাঙ্গলা ১২৮৭ সনের ২ অগ্রহায়ণ হইতে আরম্ভ হইয়া ঐ সনের ২৭ ডিসেম্বর তারিখে ভঙ্গ হইবেক। বাণিজ্য ব্যবসায়ী ইত্যাদি লোক সকল এই ৬ ছয় সপ্তাহের মধ্যে ক্রয় বিক্রয় সমাধা করিবেক ইতি।

T. E. COXHEAD,
জেলা ঢাকার মাজিষ্ট্রেট।

اشتہار

بذریعہ اسکے عامہ خلایق کو واقف کروایا جاتا ہے کہ ضلع ڈہاکا کے ماتحت محکمہ منشیگنج کے متصل دہلسري دریا کے کنارے جو مشہور کارتک بارني کا میلا ہوا کرتي ہے وہ میلا سنہ ۱۸۸۰ عیسوي ۱۶ سولہویں نومبر مطابق سنہ ۱۲۸۷ بنگلہ ۲ دوسري اگہن سے شروع ہو کر وہي سنہ کا ۲۷ ستائیسویں ڈسمبر کو شکست ہوگي تجارت پیشہ لوگ وہي ۶ چہہ ہفتے کي اندر خرید فروخت آخر کرینگے*

T. E. COXHEAD.
مجسٹریت ضلع ڈہاکا

[*Government Gazette*, *3rd August* 1880.]

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩ আগষ্ট।]

NOTICE.

IN continuation of notice dated the 20th November 1877, intimating that no copies of the *Calcutta Gazette* or of the *Bengalee Gazette* will be supplied unless the subscription to the same is prepaid.

NOTICE is further hereby given that the terms for the purchase of publications from and for all works done in the Bengal Secretariat Press for other than Government offices, or offices under the control of Government officers, are strictly cash.

In future no publication will be supplied, or advertisement, notice, &c., inserted in either of the Gazettes except for the offices mentioned above, unless the cost thereof has been remitted to the Accountant, Bengal Secretariat.

Remittances in postage stamps should be accompanied by an addition of one anna in the rupee on account of discount.

RAJENDRA NATH MITRA,
Asst. Secy. to the Govt. of Bengal.

The 19th February 1878.

NOTE.—*Rates for Advertisements in the* CALCUTTA GAZETTE.

	Rs.
Full page, per issue	20
Half	10

Casual advertisements,—4 annas per line.

বিজ্ঞাপন।

কলিকাতা গেজেটের কিম্বা বাঙ্গলা গেজেটের মূল্য অগ্রিম দেওয়া না গেলে ঐ গেজেট দেওয়া যাইবে না, ১৮৭৭ সালের নবেম্বর মাসের ২০ তারিখের জ্ঞাপনপত্রাতিরিক্ত এই মর্ম্মের বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।

গবর্ণমেণ্টের কার্য্যালয় কিম্বা গবর্ণমেণ্টের কর্ত্তৃপক্ষদের কর্ত্তৃত্বাধীন কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েট ছাপাখানা হইতে পুস্তকাদি ক্রয় করিতে চাহিলে কিম্বা উক্ত ছাপাখানায় কোন কর্ম্ম করাইতে চাহিলে তন্নিমিত্ত নগদ মূল্য দিতে হইবে, এতদ্দ্বারা এই বিজ্ঞাপনও প্রকাশ করা গেল।

এই অবধি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েটের য্যাকৌণ্টাণ্টের নিকট অগ্রে মূল্য পাঠান না গেলে, উপরোক্ত কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তিকে কোন পুস্তকাদি দেওয়া কিম্বা উক্ত কোন গেজেটে ইশ্‌তিহার কি বিজ্ঞাপন প্রভৃতি প্রকাশ করা যাইবে না।

মূল্যের নিমিত্তে ডাকের টিকিট পাঠান গেলে, ডিস্কৌণ্ট বাদ দিবার জন্যে টাকার উপর আর /০ এক আনা পাঠাইতে হইবে।

শ্রীরাজেন্দ্রনাথ মিত্র,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

১৮৭৮ সাল। ১৯ ফেব্রুয়ারি।

মন্তব্য।—কলিকাতা গেজেটে ইশ্‌তিহার প্রকাশ করিবার হার এই—

	টাকা।
পুরা এক পৃষ্ঠা একবার প্রকাশ করণের	২০
আধ পৃষ্ঠা " "	১০
কখনং ইশ্‌তিহার প্রকাশ করিতে হইলে এক২ পঙ্‌ক্তি	।০

[*Government Gazette*, 3rd August 1880.]

কলিকাতা প্রেসিডেন্সী প্রেস যন্ত্রালয়ে গবর্ণমেণ্টের জন্যে শ্রীযুত এডওইন্ মরিস্ প্রিন্স্ সাহেবকর্ত্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।

B 1225—750—3-8-80

Numb. 2141 ২১৪১ [REGISTERED No. 30.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, AUGUST 10, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১০ আগষ্ট।

CONTENTS.

নির্ঘণ্ট।

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নিদ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

NOTIFICATION.

Simla, the 24th July 1880.

No. 14.—Mr. P. O'Kinealy, Barrister-at-law, has been appointed to officiate as Reporter for the Indian Law Reports in the High Court, Calcutta, during the absence on leave of Mr. T. A. Pearson, or until further orders.

D. FITZPATRICK,
Secy. to the Govt. of India.

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATIONS.—JUDICIAL.

The 26th July 1880.

No 779.—The Hon'ble L. R. Tottenham, a Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, has obtained privilege leave for two months, with effect from the 16th November next, or from any subsequent date on which he may avail himself of it.

EMIGRATION.

The 30th July 1880.

No. 141.—Under the provisions of section 56 of the Indian Emigration Act (VII of 1871), the Governor-General in Council is pleased to direct the substitution of the following for Rules 23, 23A, and 23B of the Rules relating to emigration from the port of Calcutta, published under the Notification of the Government of India, No. 129, dated the 21st July 1877 :—

23. Of the total number of emigrants to be embarked on board each ship, the proportion of adult females shall not, except as provided in Rule 25, be less than 40 to every 100 adult males.

C. GRANT,
Offg. Secy. to the Govt. of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.

Simla, the 26th July 1880.

No. 247.—Mr. G. Hawkes, Assistant Traffic Superintendent, is transferred from the establishment under the Government of Bengal to that under the Director-General of Railways.

A. FRASER *Major-Genl.*, R.E.,
Secy. to the Govt. of India.

[*Government Gazette, 10th August* 1880.]

লেজিসলেটিব ডিপার্টমেণ্ট ।

বিজ্ঞাপন ।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২৪ জুলাই ।

১৪ নম্বর ।—শ্রীযুত টি, এ, পিয়র্সন সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বারিষ্টার-আট-লা শ্রীযুত পি, ওকিনীলি সাহেব কলিকাতার হাই কোর্টে ইণ্ডিয়ান লা রিপোর্টের রিপোর্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

ডি, ফিটজপাট্রিক,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী ।

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ ।

বিজ্ঞাপন—জুডিশ্যাল ।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২৬ জুলাই ।

৭৭৯ নম্বর ।—বঙ্গদেশস্থ ফোর্ট উলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের জজ, মান্যবর শ্রীযুত এল, আর টটনহাম সাহেব আগামি নবেম্বর মাসের ১৬ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি দুই মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন ।

ভিন্নদেশ গমনবিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ৫০ জুলাই ।

১৪১ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব ভিন্নদেশগমন বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৭ আইনের ৫৬ ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন । কলিকাতা বন্দরহইতে মজুরদের গমন সম্পর্কীয় যে বিধি ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭৭ সালের ২১ জুলাইর ১২৯ নং বিজ্ঞাপনে প্রকাশ করা গিয়াছে তাহার ২৩ ও ২৩ক ও ২৩খ ধারার পরিবর্ত্তে নিম্নলিখিত ধারা দিতে হইবে,—

২৩।—প্রত্যেক জাহাজে মোট যত জন মজুর যাইবে ২২ ধারার লিখিত স্থল ভিন্ন বয়ঃপ্রাপ্ত একং শত পুরুষ প্রতি বয়ঃপ্রাপ্তা চল্লিশ জন স্ত্রীর কম যাইবে না ।

সি, গ্রাণ্ট,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী ।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট ।

বিজ্ঞাপন ।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২৬ জুলাই ।

২৪৭ নম্বর ।—আসিষ্টাণ্ট ট্রাফিক সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, হকস সাহেব বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের অধীন সিরিশতা হইতে রেলওয়ে সমূহের ডৈরেকটর জেনরলের অধীনসিরিশতায় প্রেরিত হইলেন ।

আলেকজাণ্ডর ফ্রেসর, মেজর-জেনরল, আর, ই,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী ।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, AUGUST 10, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১০ আগষ্ট।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No. 3618A.

General.—*The 26th July* 1880.—Mr. L. C. Abbott, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Darjeeling, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 9th proximo.

Mr. A. W. Paul, Assistant Commissioner, on survey duty in the district of Darjeeling, is posted to the Sudder Station of that district, *vice* Mr. L. C. Abbott.

The 27th July 1880.—Captain A. E. Gordon, Assistant Commissioner, on leave, is appointed to act, until further orders, as Deputy Commissioner of the Chittagong Hill Tracts.

Mr. R. H. Renny is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Assistant Commissioners, and is posted to the Palamow Division of the Lohardugga district, on being relieved of his present appointment as Officiating Deputy Commissioner, Chittagong Hill Tracts.

The 28th July 1880.—Baboo Shama Churn Mitter, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Noakholly, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code.

Mr. W. R. Larminie, c.s., has been granted by Her Majesty's Secretary of State for India an extension of furlough for three months.

The 29th July 1880.—Moulvi Faizuddeen Hossein, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mymensing, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B.C.) of 1868.

Baboo Nobin Krishna Banerjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is posted to the Serampore division of the Hooghly district.

The 31st July 1880.—Baboo Hurry Mohun Dutt, First Grade Canoongoe, Jungipore, was employed as a temporary Sub-Deputy Collector of the Second Grade in Moorshedabad, from the 22nd April last to the date on which he was relieved by Baboo Poorno Chunder Bysack.

Mr. J. C. Lloyd, Sub-Deputy Collector in the district of Hooghly, having resumed charge of his duties on the 5th instant, the unexpired portion of the leave granted to him under the orders of the 9th idem, is cancelled.

The 2nd August 1880.—Mr. C. A. S. Bedford reported his departure from India on furlough on the afternoon of the 10th ultimo.

Mr. H. Lee, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870, for the purpose of acquiring land required for public purposes in Calcutta and the 24-Pergunnahs.

Moulvie Mohamed Serajul Huq, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rajshahye, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870.

Baboo Devendro Chunder Mookerjee, Moonsiff of Lohardugga, is vested with the powers of a Deputy Collector for the trial of rent suits.

Police.—*The 29th July* 1880.—Mr. V. W. Bertelsen, Assistant Superintendent of Police, is appointed to have charge of the District Police of Gya, during the absence, on special duty, of Mr. A. H. Giles, or until further orders, with effect from the date on which he joined his appointment.

Ecclesiastical.—*The 31st July* 1880.—Mr. Brojonath Banerjee, an Agent of the Baptist Missionary Society in Dinagepore, is authorized, under clause 5, section 5, Act XV of 1872, to grant certificates of marriage between persons who are Native Christians.

Registration—*The 27th July* 1880.—Baboo Ram Chunder Sen is appointed to act as Sub-Registrar of Mirserai, in the district of Chittagong, during the absence, on deputation, of Baboo Janoki Nath Dutt.

Education.—*The 28th July* 1880.—Mr. E. D. Archibald, of the Bengal Educational Service, has been granted by Her Majesty's Secretary of State for India an extension of furlough for three months.

Medical.—*The 20th July* 1880.—Surgeon-Major J. J. Wood, Officiating Superintendent of Vaccination, Darjeeling Circle, is confirmed in that appointment.

The 21st July 1880.—Mr. W. Rattray, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Rajmehal, in the district of the Sonthal Pergunnahs.

[*Government Gazette*, 10*th August* 1880.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

৩৬১৮ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ২৬ জুলাই।—দার্জিলিঙের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এল, সি, আবট সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি মাসের ৯ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত এল,সি, আবট সাহেবের পরিবর্ত্তে দার্জিলিঙ জিলায় অস্থায়ী কার্য্যে নিযুক্ত আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এ,ডবলিউ, পাল সাহেব, উক্ত জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই।—ছুটী প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর কাপ্তান শ্রীযুত এ, ই, গর্ডন সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশের ডেপুটী কমিশ্যনরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত আর, এচ, রেণী সাহেব চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশের একটিং ডেপুটী কমিশ্যনরস্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিয়া যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া লোহারডগা জিলার অন্তর্গত পালামৌ মহকুমায় অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৮ জুলাই।—নওয়াখালীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত বাবু শ্যামাচরণ মিত্র সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীশ্রীমতীর ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব শ্রীযুত ডবলিউ, আর, লার্ম্মিনি সি, এস, সাহেবকে আর তিন মাসের নিয়মিত ছুটী দিয়াছেন।

১৮৮০ সাল ২৯ জুলাই।—ময়মনসিংহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী কয়জুদ্দীন হুসেন, ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু নবীনকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায় হুগলী জিলার অন্তর্গত শ্রীরামপুর মহকুমায় অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৩১ জুলাই।—জঙ্গীপুরের প্রথম শ্রেণীর কানুনগো শ্রীযুত বাবু হরিমোহন দত্ত, গত আপ্রিল মাসের ২২ তারিখ অবধি শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র বসাকের প্রতি কর্ম্মের ভারার্পণের তারিখ পর্য্যন্ত মুরশিদাবাদে দ্বিতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত ছিলেন।

হুগলী জিলার সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে সি, লয়ড সাহেব এই মাসের ৫ তারিখে আপন কর্ম্মের ভার গ্রহণ করাতে ঐ মাসের ৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

১৮৮০ সাল ২ আগষ্ট।—শ্রীযুত সি, এ, এস, বেডফর্ড সাহেব নিয়মিত ছুটী লইয়া এই মাসের ১০ তারিখের অপরাহ্নে ভারতবর্ষ হইতে গমন করিলেন রিপোর্ট করেন।

২৪ পরগনার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, লী সাহেব, রাজকার্য্যের নিমিত্ত কলিকাতায় ও ২৪ পরগনায় ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

রাজশাহীর একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী সেরাজুল হক ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

লোহারডগায় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু দেবেন্দ্রচন্দ্র মুখোপাধ্যায় খাজানা সংক্রান্ত মোকদ্দমার বিচার করিবার নিমিত্ত ডেপুটী কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৯ জুলাই।—বিশেষ কার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত এ, এচ, জাইলস সাহেবের অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত বি, ডবলিউ বর্টেলসন সাহেব যে তারিখে আপন কর্ম্ম গ্রহণ করেন তদবধি গয়ার ডিষ্ট্রিক্ট পোলীসের কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ধর্ম্ম কার্য্য সম্পর্কীয়।—১৮৮০ সাল ৩১ জুলাই।—দিনাজপুরস্থ বাপ্টিষ্ট মিশনরী সোসাইটীর কর্ম্মচারি শ্রীযুত ব্রজনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় খ্রীষ্ট ধর্ম্মাবলম্বি এদেশীয় ব্যক্তিদের বিবাহের সর্টিফিকট দিতে ১৮৭২ সালের ১৫ আইনের ৫ ধারার ৫ প্রকরণমতে ক্ষমতা পাইলেন।

রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই।—রাজ কার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু জানকীনাথ দত্তের অনুপস্থিতি কালে শ্রীযুত বাবু রামচন্দ্র সেন, চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত মিরসরাইর সব-রেজিষ্ট্রারের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৮ জুলাই।—ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীশ্রীমতীর ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব বঙ্গদেশের শিক্ষা সংক্রান্ত কার্য্যের শ্রীযুক্ত ই, ডি, আর্চিবলড সাহেবকে আর তিন মাসের নিয়মিত ছুটী দিয়াছেন।

চিকিৎসাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২০ জুলাই।—দারজিলিঙ চক্রের টীকাদান কার্য্যের একটিং সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট সর্জন-মেজর শ্রীযুত জে, জে, উড সাহেব, সেই পদে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২১ জুলাই।—ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, রাট্রে, সাহেব সাঁওতাল পরগণা জিলার অন্তর্গত রাজমহালের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য নির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ আগষ্ট।]

The 22nd July 1880.—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Mitford Hospital at Dacca :—

Mr. Michael Sarkies.
„ A. C. Tute, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector.
Baboo Brojendra Kumar Roy.

The 28th July 1880.—The furlough for one year granted to Dr. V. Richards, Civil Medical Officer, Goalundo and Kooshtea, under the orders of the 5th ultimo, will have effect from the date in August next on which he may avail himself of it.

The 29th July 1880.—Surgeon-Major J. J. Wood, Superintendent of Vaccination, Darjeeling Circle, is allowed leave for two months and twenty-one days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it.

Assistant Surgeon Probode Chunder Bose, Deputy Superintendent of Vaccination, Sonthal Pergunnahs Circle, is allowed leave for fifteen days under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 27th April last.

The 30th July 1880.—Assistant Surgeon Sonatun Bysack is allowed leave for one year, under section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 6th December 1879.

MUNICIPAL.—*The 21st July* 1880.—Baboo Hungseshwar Mookerjee is appointed to be a Commissioner of the Purulia municipality, in the district of Manbhoom.

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the above Municipality :—

Mr. C. W. Birch. | Baboo Juggobundhoo Rai.
Baboo Nundo Lall Ghose.

The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the above Municipality, of Baboo Gunganund Mookerjee to be their Vice-Chairman.

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Mozufferpore :—

Lieutenant-Colonel J. C. C. Daunt, V.C., *vice* Baboo Woomesh Chunder Roy.
Baboo Gouri Sankar Biswas, *vice* Baboo Doorga Das Chowdhry.
„ Permanand, Deputy Inspector of Schools, *vice* Mr. W. B. Hudson.
„ Surejdeo Narayan, *vice* Mr. M. Wilson.

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the above Municipality :—

Syed Askari Khan. | Syed Taki Khan.

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Tumlook Municipality, of Baboo Rajendra Lall Gupta, Head-master of the Hamilton English School, to be their Vice-Chairman for the year 1880-81.

The 22nd July 1880.—The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Howrah :—

Mr. G. Alexander, Manager, Ganges Manufacturing Company.
The Rev. W. A. Hamilton, Chaplain, Howrah.
Mr. D. McKelen, Manager, Calcutta Docking Company.
Baboo Chandra Coomar Banerjee, Merchant and Zemindar.
Pandit Hury Nath Surma, Pandit, Sanskrit College.
Baboo Kali Coomar Koondu, Merchant and Landholder.

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Chittagong Municipality, of Mr. R. R. Pope, Assistant Magistrate and Collector, to be their Vice-Chairman.

The 26th July 1880.—The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Midnapore Municipality, of Mr. F. W. Badcock, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, to be their Vice-Chairman.

The 27th July 1880.—Baboo Ram Lall Shaha, Sub-Divisional Head Clerk, is appointed to be a Commissioner of the Serajgunge Municipality in the district of Pubna, *vice* Mr. J. Ogilvie.

[*Government Gazette*, 10*th August* 1880.]

১৮৮০ সাল ২২ জুলাই।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ঢাকার মিটফর্ড হাস্পাতালের কার্য্য নির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুক্ত মাইকেল সর্কিস সাহেব।

একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটীকালেক্টর শ্রীযুক্ত এ, সি, টুটি সাহেব।

শ্রীযুক্ত বাবু ব্রজেন্দ্রকুমার রায়।

১৮৮০ সাল ২৮ জুলাই।—গোয়ালন্দ ও কুষ্টীয়ার সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুক্ত বি, রিচার্ডস সাহেব গত মাসের ৫ তারিখের আজ্ঞামতে যে এক বৎসরের নিয়মিত ছুটী পান আগামি আগষ্ট মাসের যে তারিখে সেই ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি তাহা ফলবৎ হইবে।

১৮৮০ সাল ২৯ জুলাই।—দার্জিলিঙ্গচক্রের টিকা দান কার্য্যের সুপেরিন্টেণ্ডেণ্ট সর্জন-মেজর শ্রীযুক্ত জে, জে, উক্ত সাহেব যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি-পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাস একুশ দিনের ছুটী পাইলেন।

সাঁওতাল পরগণা চক্রের টিকাদান কার্য্যের ডেপুটী সুপেরিন্টেণ্ডেণ্ট আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুক্ত প্রবোধ-চন্দ্র বসু গত আপ্রিল মাসের ২৭ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৩০ জুলাই—আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুক্ত সনাতন বসাক ১৮৭৯ সালের ৬ ডিসেম্বরের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারা-মতে এক বৎসরের ছুটী পাইলেন।

মুনিসিপাল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২১ জুলাই।—শ্রীযুক্ত বাবু হৃদয়েশ্বর মুখোপাধ্যায় মানভূম জিলার অন্তর্গত পুরুলিয়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুক্ত সি, ডবলিউ, বর্চ সাহেব। | শ্রীযুক্ত বাবু জগবন্ধু রায়।

শ্রীযুক্ত বাবু নন্দলাল ঘোষ।

উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুক্ত বাবু গজানন্দ মুখোপাধ্যায়কে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্ব্বার মনোনীত করাতে শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মজঃফরপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

- শ্রীযুক্ত বাবু উমেশচন্দ্র রায়ের পরিবর্ত্তে লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল শ্রীযুক্ত জে, সি, সি, ডাণ্ট সাহেব, বি, সি।
- ,, বাবু দুর্গাদাস চৌধুরীর পরিবর্ত্তে শ্রীযুক্ত বাবু গৌরীশঙ্কর বিশ্বাস।
- ,, ডবলিউ, বি, হডসন সাহেবের পরিবর্ত্তে স্কুলসমূহের ডেপুটী ইনস্পেক্টর শ্রীযুক্ত পরমানন্দ বাবু।
- ,, এম, উইলসন সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুক্ত বাবু সূর্য্যদেব নারায়ণ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উপরোক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুক্ত সৈয়দ আস্করি খাঁ। | শ্রীযুক্ত সৈয়দ তকি খাঁ।

তমলুক মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা হামিলটন ইংরাজী স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুক্ত বাবু রাজেন্দ্রলাল গুপ্তকে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্তে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ২২ জুলাই।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হাবড়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন

গাণ্জেস মানুফাক্চুরিং কোম্পানির কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুক্ত জি, আলেকজণ্ডর সাহেব।

হাবড়ার ধর্ম্মোপদেশক পাদরী শ্রীযুক্ত ডবলিউ, এ, হামিলটন সাহেব।

কলিকাতা ডাকং কোম্পানির কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুক্ত ডি, মাকলীন সাহেব।

সওদাগর ও জমীদার শ্রীযুক্ত বাবু চন্দ্রকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়।

সংস্কৃত কালেজের পণ্ডিত, পণ্ডিত শ্রীযুক্ত হরিনাথ শর্ম্মা।

সওদাগর ও ভূম্যধিকারি শ্রীযুক্ত বাবু কালাকুমার কুণ্ডু।

চট্টগ্রাম মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুক্ত আর, আর, পোপ সাহেবকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ২৬ জুলাই।—মেদনীপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত এফ, ডবলিউ, ব্যাডকক সাহেবকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই।—শ্রীযুক্ত জে, অগিলবি সাহেবের পরিবর্ত্তে মহকুমার প্রধান কেরাণী শ্রীযুক্ত বাবু রামলাল শাহা পাবনা জিলার অন্তর্গত সেরাজগঞ্জ মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ আগষ্ট।]

The 28*th July* 1880.—Baboo Nilmone De, Medical Practitioner, is appointed to be a Commissioner of the North Suburban Municipality in the district of the 24-Pergunnahs, *vice* Mr. W. Moir.

The following gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the above Municipality :—

Baboo Kasi Nath Dutta.	Baboo Umesh Chandra Mukerjee.

The Lieutenant-Governor approves the re-election by the Commissioners of the above Municipality of Baboo Prosunno Kumar Banerjee to be their Vice-Chairman for the year 1880-81.

ROAD CESS.—*The* 30*th July* 1880.—Baboo Iswar Chandra Chakravarti is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee of Atia, in the district of Mymensing, *vice* Baboo Saroda Govinda Majumdar.

The 2*nd August* 1880.—Mr. H. B. Chardon, Zemindar, is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee of Jehanabad, in the district of Gya.

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* :—

No. 188.—*The* 17*th July* 1880.—Mr. A. J. Primrose, C.S., Assistant Commissioner Second Grade, is appointed to act as Deputy Commissioner, Fourth Grade, from the 7th to, the 11th instant.

No. 189.—*The* 21*st July* 1880.—Mr. C. S. Bayley, C.S., whose services have been placed at the disposal of the Chief Commissioner by the Government of India, in the notification of the Home, Revenue, and Agricultural Department, No. 304, dated the 7th July 1880, is appointed to officiate as Assistant Secretary to the Chief Commissioner, with effect from the 15th July 1880.

No. 190.—Mr. Samuell Nicholls Walker, Acting Assistant District Superintendent of Police in Bengal, whose services have been placed at the disposal of the Chief Commissioner of Assam by the notification No. 203, dated the 8th July 1880, published at page 356 of the *Gazette of India*, is posted to Shillong until further orders.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 30*th July* 1880.—The undermentioned gentlemen of the Bengal Civil Service having passed examinations by the standards mentioned opposite their names, have been presented with the authorized donations :—

	Standard of Examination.		Amount of Donation. Rs.
Mr. R. H. Anderson,	Higher Standard	in Persian	... 500
„ F. E. Pargiter,	ditto	in Sanskrit	... 800
„ Brajendra Nath De,	ditto	ditto	... 800
„ E. B. Harris,	High Proficiency	in Bengali	... 1,000

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 30*th July* 1880.—Mr. J. van Someren Pope, Officiating Principal, Dacca College, having passed by the Proficiency Standard in Bengali at the examination held on the 5th instant, is allowed to draw the authorized donation of Rs. 1,000 under the rules for the encouragement of the study of Oriental languages among graded European officers of the Bengal Educational Service.

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette,* 10*th August* 1880.]

১৮৮০ সাল ২৮ জুলাই।—শ্রীযুত ডবলিউ, মইর সাহেবের পরিবর্ত্তে চিকিৎসক শ্রীযুত নীলমণি দে, ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত উত্তর শাখানগর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু কাশীনাথ দত্ত। | শ্রীযুত বাবু উমেশচন্দ্র মুখোপাধ্যায়।

উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুত বাবু প্রসন্নকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়কে ১৮৮০।৮১ সালের নিমিত্তে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে পুনর্ব্বার মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর, সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩০ জুলাই।—শ্রীযুত বাবু শারদাগোবিন্দ মজুমদারের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু ঈশ্বরচন্দ্র চক্রবর্ত্তী ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত আটিয়ার শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২ আগষ্ট।—জমীদার শ্রীযুত এচ. বি. চার্ডন সাহেব গয়া জিলার অন্তর্গত জাহানাবাদের শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৮৮ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১৭ জুলাই।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এ, জি, প্রিমরোস সাহেব, সি, এস, এই মাসের ৭ তারিখ অবধি ১৪ তারিখ পর্য্যন্ত চতুর্থ শ্রেণীর ডেপুটী কমিশ্যনরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৯ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২১ জুলাই।—সিবিল সর্ব্বিসের শ্রীযুত সি, এস, বেলী সাহেব হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্য বিভাগে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৮০ সালের ৭ জুলাইর ৩০৪ নং বিজ্ঞাপন ক্রমে প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হওয়াতে ১৮৮০ সালের ১৫ জুলাই অবধি উক্ত প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের আসিষ্টান্ট সেক্রেটরীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৯০ নম্বর।—১৮৮০ সালের ৮ জুলাইর ২০৩ নং যে বিজ্ঞাপন ইণ্ডিয়া গেজেটের ৩৫৬ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা গিয়াছে তৎক্রমে আসামের প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত বঙ্গদেশের পোলীসের একটিং আসিষ্টান্ট ডিষ্ট্রিক্টসুপেরিন্টেণ্ডেন্ট শ্রীযুত সামুয়েল নিকলস ওয়াকর সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় শিলঙ্গে অবস্থাপিত হইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ জুলাই।—বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিসের নিম্নলিখিত মহাশয়েরা আপনং নামের পার্শ্বলিখিত কষ্টিমত পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হওয়াতে নিয়মিতপুরস্কার পাইলেন।

	পরীক্ষার কষ্টি।		যত টাকা পুরস্কার। টাকা।
শ্রীযুত আর, এচ, আণ্ডারসন সাহেব,	উচ্চতর কষ্টিমতে পারস্য ভাষায়	... ...	৫০০৲
,, এফ, আর, পরগিটর সাহেব,	ঐ সংস্কৃত ,,	... ...	৮০০৲
,, ব্রজেন্দ্রনাথ দে,	ঐ ঐ ,,	... ...	৮০০৲
,, ই, বি, হারিস সাহেব,	বঙ্গভাষায় বিশেষ ব্যুৎপত্তির	... ...	১,০০০৲

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ জুলাই।—এই মাসের ৫ তারিখে যে পরীক্ষা হয় তাহাতে ঢাকা কালেজের একটিং প্রিন্সিপল শ্রীযুত জে, বন সোমেরেস্ পোপ সাহেব ব্যুৎপত্তির কষ্টিমতে উত্তীর্ণ হওয়াতে বঙ্গদেশের শিক্ষা সংক্রান্ত কার্য্যের জেনীবদ্ধ ইউরোপীয় কর্ম্মচারিদের মধ্যে প্রাচ্য ভাষাজ্ঞানের উৎসাহ দানার্থ বিধিমতে ১০০০৲ টাকা পুরস্কার গ্রহণের অনুমতি পাইলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ আগষ্ট।]

NOTIFICATION.

The 28th July 1880.—It is hereby notified that under section 3, Regulation VI of 1819, the Lieutenant-Governor declares the ferries at Jamar and Sugim, in the district of Lohardugga, to be public ferries.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTICE.

The 24th July 1880.—It is hereby notified, under section 8, Act V (B.C.) of 1876, that the Lieutenant Governor intends to declare the town of Pooree, in the district of Pooree, to be a first class Municipality under the said Act, unless good reason to the contrary be shown within one month.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

The 3rd August 1880.—The following rules regarding the possession of licit salt in the excepted limits of Calcutta, and its transport therefrom into protected limits, are published for general information :—

(*a*)—Every application for a "certificate" for landing salt from shipboard, or for removing it from the bonded golahs into the excepted limits of Calcutta, must in future be made to the Collector of Customs instead of to the Board of Revenue, and any person attempting to land salt within such limits without having taken out such certificate will be liable to the penalties provided under the Sea Customs Act VIII of 1878.

This cancels rule 36, section 2 of the Rules for the guidance of officers engaged in the administration of the Salt Department in the Lower Provinces of Bengal.

The following rules are added to Rule 30, section 2 of the same rules :—

(*b*)—In granting a rowanah for salt which is to be conveyed out of the excepted limits of Calcutta into protected limits, the Board will require the applicant for the rowanah to give the full particulars of the certificate under which it was landed in Calcutta.

(*c*)—If the holder of a rowanah issued by the Board of Revenue for salt to be taken from shipboard out of the excepted limits desires to land the whole or any portion of such salt within the excepted limits, he must apply for the Board's orders to cancel the original rowanah. On his application being granted, he will, on payment of the usual fees, be furnished with a letter of advice to the Collector of Customs for the issue of a "certificate" in respect of the whole or such portion of the salt as he desires to land within the excepted limits of Calcutta; and if necessary, with an "exchange rowanah" in respect of the balance to be taken beyond the excepted limits.

(*d*)—The holder of a rowanah for the transport of salt from the bonded golahs, or from shipboard into the protected limits *vid* the Chitpore pass-station, will be at liberty to choose any of the three following routes :—

(1)—By the river Hooghly by boat.

(2)—By the Port Commissioners' tramway *vid* Armenian Ghât.

(3)—By the Port Commissioners' tramway *vid* Rathtollah Ghât.

The route chosen must be declared when the rowanah is taken out, and the customs officer on board the ship from which the salt is delivered will make out the boat-notes according to the route chosen. If the holder of the rowanah wishes to alter the route, he can do so by applying to the Board as provided in Rule 31.

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 4th February 1880.—The Lieutenant-Governor is pleased to publish for general information the following Order in Council, and the Regulations appended thereto, for preventing collisions at sea, which will come into force on the 1st September 1880.

H. J. REYNOLDS,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 10*th August* 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৮ জুলাই।—এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব লোহারডগা জিলার অন্তর্গত আমর ও সুগিমের খেয়াঘাট ১৮১৯ সালের ৬ আইনের ৩ ধারামতে রাজকীয় ঘাট বলিয়া প্রকাশ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৪ জুলাই।—১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৮ ধারামতে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, এক মাসের মধ্যে বিশিষ্ট কারণ দর্শান না গেলে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব পুরী জিলার অন্তর্গত পুরী নগর উক্ত আইনমতে প্রথম শ্রেণীর মুনিসিপালিটী হইবে বলিয়া প্রকাশ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩ আগষ্ট।—কলিকাতার বর্জ্জিত সীমার মধ্যে আইনমত লবণ অধিকারে রাখন ও তথা-হইতে রক্ষিত সীমার অন্তর্গত স্থানে চালান করণবিষয়ক নিম্নলিখিত বিধি সাধারণের অবগত্যার্থে প্রকাশ করা গেল।

(ক)—জাহাজহইতে লবণ নামাইবার কিম্বা কলিকাতার বর্জ্জিত সীমার অন্তর্গত বাণ্ড গোলাহইতে স্থানান্তরে চালান করিবার নিমিত্ত সর্টিফিকেট পাইবার প্রত্যেক প্রার্থনাপত্র ইহার পর বোর্ডে আর না করিয়া কষ্টমের কালেক্টর সাহেবের নিকটে করিতে হইবে, কোন ব্যক্তি উক্ত সর্টিফিকট না লইয়া উক্ত সীমার মধ্যে লবণ নামাইয়া লইবার উদ্যোগ করিলে সামুদ্রিক কষ্টম বিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৮ আইনের বিধানানুসারে তাহার দণ্ড হইতে পারিবে।

বঙ্গ প্রভৃতি দেশের নিমক কার্য্যবিভাগের কর্ত্তৃত্ব কার্য্য সম্পাদনার্থ নিযুক্ত কর্ম্মকারকদের উপদেশার্থ বিধির ৩৬ ধারার ২ প্রকরণ এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল।

উক্ত বিধির ৩০ ধারার ২ প্রকরণে নিম্নলিখিত কএক দফা সংযোগ করা গেল।

(খ)—কলিকাতার বর্জ্জিত সীমাহইতে রক্ষিত সীমার অন্তর্গত স্থানে যে লবণ লইয়া যাইতে হইবে, তাহার রওয়ানা দিবার সময়ে যে সর্টিফিকেটমতে কলিকাতায় লবণ নামান গিয়াছে রওয়ানা দিবার নিমিত্ত বোর্ড প্রার্থকের প্রতি তাহার সম্পূর্ণ বিবরণ জানাইবার আদেশ করিবেন।

(গ)—বর্জ্জিত সীমার বাহিরে জাহাজহইতে লবণ লইয়া যাইবার নিমিত্তে রেবিনিউ বোর্ডের দত্ত রওয়ানাধারী ব্যক্তি যদি সেই সমুদয় লবণ বা তাহার কতক অংশ বর্জ্জিত সীমার মধ্যে লইয়া যাইতে, চাহেন; তবে সেই প্রথম রওয়ানা অকর্ম্মণ্য করিবার নিমিত্ত বোর্ডের আজ্ঞা প্রার্থনা করিবেন, তাঁহার প্রার্থনাপত্র গ্রাহ্য হইয়া তিনি নিয়মিত ফী দিলে পর তাঁহার ইচ্ছামত সমুদয় লবণ বা তাহার কতক অংশ কলিকাতার বর্জ্জিত সীমার মধ্যে নামাইয়া লওনবিষয়ে সর্টিফিকট দিবার জন্যে কষ্টমের কালেক্টর সাহেবের উপর আডবাইস পত্র দেওয়া যাইবে, ও প্রয়োজন হইলে, অবশিষ্ট লবণ বর্জ্জিত সীমার ওদিগে লইয়া যাইবার নিমিত্ত এক খান " তবদাল রওয়ানা " দেওয়া যাইবে।

(ঘ)—বাণ্ড গোলাহইতে কিম্বা জাহাজ হইতে চিৎপুরের ছাড় চৌকী দিয়া লবণ চালান করিবার রওয়ানাধারী নিম্নলিখিত তিন পথের মধ্যে কোন পথ দিয়া স্বেচ্ছামতে লবণ লইয়া যাইতে পারিবেন।

(১)—হুগলী নদী দিয়া নৌকায় করিয়া।
(২)—পোর্ট কমিশ্যনরদের ট্রামওয়ে দ্বারা, আর্ম্মানি ঘাট দিয়া।
(৩)— ঐ ঐ রথ তলা ঘাট দিয়া।

যে পথ দিয়া চালান করিবার ইচ্ছা থাকে রওয়ানা লইবার সময়ে তাহা জানাইতে হইবে, যে জাহাজ হইতে লবণ দেওয়া যায় সেই জাহাজে কষ্টমের যে কর্ম্মচারী থাকেন তিনি উক্ত পথ অনুসারে বোট নোট প্রস্তুত করিবেন। রওয়ানাধারী ব্যক্তি সেই পথ পরিবর্ত্তন করিতে ইচ্ছা করিলে বিধির ৩১ ধারামতে বোর্ডে প্রার্থনা করিয়া করিতে পারিবেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি।—সমুদ্র পথে জাহাজে জাহাজে ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর নিম্নলিখিত আজ্ঞা ও তৎসংযুক্ত বিধি শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করিলেন। উক্ত আজ্ঞা ও বিধি ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর অবধি প্রবল হইবে।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ আগষ্ট।]

At the Court at Osborne House, Isle of Wight, the 14th day of August 1879.

PRESENT:

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL.

WHEREAS by "The Merchant Shipping Act Amendment Act, 1862," it was enacted that on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, or such later day as might be fixed for the purpose by Order in Council, the Regulations contained in the table marked C in the schedule to the said Act should come into operation and be of the same force as if they were enacted in the body of the said Act; but that Her Majesty might from time to time, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, by Order in Council, annul or modify any of the said Regulations, or make new Regulations in addition thereto or in substitution therefor; and that any alterations in, or additions to, such Regulations made in manner aforesaid should be of the same force as the Regulations in the said schedule:

And whereas by the same Act it was further provided that whenever it should be made to appear to Her Majesty that the Government of any foreign country was willing that the Regulations for preventing collisions contained in Table C in the schedule to the said Act, or such other Regulations for preventing collisions as are for the time being in force under the said Act, should apply to the ships of such country when beyond the limits of British jurisdiction, Her Majesty might, by Order in Council, direct that such Regulations should apply to the ships of the said foreign country, whether within British jurisdiction or not; and it was further provided by the said Act that whenever an Order in Council had been issued applying any Regulation made by, or in pursuance of, the said Act to the ships of any foreign country, such ships should in all cases arising in any British court, be deemed to be subject to such Regulation, and should, for the purpose of such Regulation, be treated as if they were British ships:

And whereas by an Order in Council made in pursuance of the said recited Act, and dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, Her Majesty was pleased to direct: First, that the Regulations contained in the schedule to the said Act should be modified by the substitution for such Regulations of certain Regulations appended to the said Order;

Secondly, that the said Regulations appended to the said Order should, on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, apply to French ships, whether within British jurisdiction or not:

And whereas by several Orders in Council subsequently made, Her Majesty was pleased to direct that the Regulations appended to the said Order of the ninth of January one thousand eight hundred and sixty-three, should apply to ships of the countries specified in the said Orders, whether within British jurisdiction or not:

And whereas by Order in Council, dated the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, Her Majesty, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, was pleased to make certain additions to the Regulations appended to the said first-recited Order in Council, for the purpose of explaining Articles 11 and 13 of the said Regulations, and of removing doubt and misapprehension concerning the effect of the said two Articles:

And whereas the Admiralty and the Board of Trade have jointly recommended to Her Majesty that the Regulations contained in the Order in Council dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled from the first day of September one thousand eight hundred and eighty, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations hereinafter set forth:

And whereas it has been made to appear to Her Majesty that the Governments of the several foreign countries mentioned in the second schedule hereto are respectively willing that the Regulations contained in the first schedule hereto shall apply to ships of the said countries respectively, whether within British jurisdiction or not:

[*Government Gazette*, 10*th August* 1880.]

১৮৭৯ সাল ১৪ আগষ্ট, বাইট দ্বীপস্থ অসবোর্ণ রাজবাটীর সভাগৃহে, উপস্থিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা মহামহিমান্বিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী।

“সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক আইন সংশোধনার্থ ১৮৬২ সালের আইনে” বিধান ছিল যে ১৮৬৩ সালের জুন মাসের প্রথম তারিখ অবধি, অথবা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর আজ্ঞাক্রমে পরবর্ত্তী যে তারিখ ধার্য্য করা যায় তদবধি উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত টেবিলের বিধি কার্য্যকর হইবে ও উক্ত আইনের অঙ্গস্বরূপ হইয়া বিধিবদ্ধ হইলে যেরূপ বলবৎ হইত তদ্রূপ বলবৎ হইবে; কিন্তু যুদ্ধজাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দিলে, শ্রীশ্রীমতী মহারাণী সময়েং মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রকাশ করিয়া উক্ত বিধির কোন ধারা রহিত কি পরিবর্ত্তিত করিতে অথবা তদতিরিক্ত বা তৎপরিবর্ত্তে নূতন বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন এবং পূর্ব্বোক্তমতে উক্ত বিধিতে যে কোন পরিবর্ত্তন বা সংযোগ করা যায় তৎসমুদয় উক্ত তফসীলের অন্তর্গত বিধির ন্যায় বলবৎ হইবে।

ঐ আইনে আরো বিধান ছিল যে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত বিধি অথবা ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনমত অন্য যে বিধি যৎকালে বলবৎ থাকে তাহা ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের সীমার বহির্ভূত স্থানে কোন ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি বর্ত্তে, উক্ত দেশের গবর্ণমেণ্টের ইহাতে সম্মতি আছে বলিয়া শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রতীতি জন্মান গেলে শ্রীশ্রীমতী মহারাণী মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া আদেশ করিতে পারিবেন যে, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, উক্ত ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি উক্ত বিধি বর্ত্তিবে; উক্ত আইনে আরো বিধান ছিল যে, উক্ত আইনের নির্দ্দিষ্ট কিম্বা তৎক্রমে প্রণীত কোন বিধি কোন ভিন্নদেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তাইয়া মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রচার করা গেলে, কোন ব্রিটিষ বিচারালয়ে যে সকল মোকদ্দমা উত্থিত হয় তৎসম্বন্ধে উক্ত জাহাজ উক্ত বিধির নিয়মাধীন বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে এবং উক্ত বিধির কার্য্যপক্ষে ব্রিটিষ জাহাজ হইলে যেরূপ হইত ঐ জাহাজের প্রতি তদ্রূপ ব্যবহার করা যাইবে।

পূর্ব্বোল্লিখিত আইনক্রমে কৃত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী এই আদেশ করেন;—প্রথমতঃ উক্ত আইনের তফসীলের বিধি পরিবর্ত্তিত করিয়া তাহার স্থানে উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত কএকটি বিধি দেওয়া যায়।

দ্বিতীয়তঃ, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ১৮৬৩ সালের ১ জুন তারিখ অবধি উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত উক্ত বিধি ফরাসী জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

পরে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর কএক আজ্ঞাদ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী আদেশ করেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধি, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ঐং আজ্ঞার নির্দ্দিষ্ট দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

যুদ্ধ জাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দেওয়াতে শ্রীশ্রীমতী মহারাণী ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া, উক্ত প্রথমোল্লিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির ১১ ও ১৩ ধারার ব্যাখ্যা করণার্থ ও উক্ত দুই ধারার ফল সংক্রান্ত সন্দেহ ও ভ্রান্তি দূর করণার্থ উক্ত বিধিতে কোনং কথা সংযোগ করেন।

উক্ত যুদ্ধ জাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্য বিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া এক্ষণে পরামর্শ দিয়াছেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞার অন্তর্গত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞায় উক্ত বিধিতে যেং কথা সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্ত্তে পশ্চাল্লিখিত নূতন বিধি দেওয়া যায়।

আর শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রতীতি জন্মিয়াছে যে এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত ভিন্নং দেশের গবর্ণমেণ্টের ইচ্ছা এই যে, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানেং হউক বা না হউক এতৎসংযুক্ত প্রথম তফসীলের বিধি ঐং দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২০ আগষ্ট।]

Now therefore Her Majesty, by virtue of the powers vested in Her by the said recited Act, and by and with the advice of Her Privy Council, is pleased to direct—

First, that on and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, the Regulations appended to the said Order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations contained in the first schedule hereto.

Second, that the said Regulations contained in the said first schedule hereto shall, from and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, apply to ships of the countries mentioned in the said second schedule hereto, whether within British jurisdiction or not.

C. L. Peel.

FIRST SCHEDULE.

Regulations for Preventing Collisions at Sea.

Preliminary.

Art. 1. In the following rules every steam-ship which is under sail and not under steam is to be considered a sailing ship; and every steam-ship which is under steam, whether under sail or not, is to be considered a ship under steam.

Rules Concerning Lights.

Art. 2. The lights mentioned in the following Articles, numbered 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 and 11, and no others, shall be carried in all weathers, from sunset to sunrise.

Art. 3. A sea-going steam-ship when under way shall carry—

(*a.*) On or in front of the foremast, at a height above the hull of not less than 20 feet, and if the breadth of the ship exceeds 20 feet, then at a height above the hull not less than such breadth, a bright white light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 20 points of the compass; so fixed as to throw the light 10 points on each side of the ship, viz. from right ahead to 2 points abaft the beam on either side; and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least five miles.

(*b.*) On the starboard side, a green light so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass; so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the starboard side; and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles.

(*c.*) On the port side, a red light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass; so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the port side; and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles.

(*d.*) The said green and red side lights shall be fitted with inboard screens projecting at least three feet forward from the light, so as to prevent these lights from being seen across the bow.

Art. 4. A steam-ship, when towing another ship, shall, in addition to her side lights, carry two bright white lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, so as to distinguish her from other steam-ships. Each of these lights shall be of the same construction and character, and shall be carried in the same position, as the white light which other steam-ships are required to carry.

Art. 5. A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when employed either in laying or in picking up a telegraph cable, or which from any accident is not under command, shall at night carry in the same position as the white light which steam-ships are required to carry, and, if a steam-ship, in place of that light, three red lights in globular lanterns, each not less than 10 inches in diameter, in a vertical line one over the other, not less than three feet apart:

এই নিমিত্ত পূর্ব্বোল্লিখিত আইনে শ্রীশ্রীমতীর প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে তিনি এক্ষণে স্বীয় মন্ত্রিসভার উপদেশক্রমে এই আদেশ করিতেছেন ;

(১) ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞাসংযুক্ত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞায় উক্ত বিধিতে যেং কথা সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্ত্তে এতৎসংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধি দেওয়া যাইবে

(২) এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত উক্ত বিধি, ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ-অবধি ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

সি, এল, পীল।

প্রথম তফসীল।

সমুদ্রপথে জাহাজে ২ ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ বিধি।

উপক্রমণিকা।

১ ধারা। নিম্নলিখিত বিধিতে কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে না যাইয়া পাইল ভরে গেলে পাইল ভরে গামী জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে, এবং কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে গেলে, পাইলভরে যাউক বা না যাউক, বাষ্পের বলে গামী বা কলের জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে।

আলোক সংক্রান্ত বিধি।

২ ধারা। ৩, ৪, ৫, ৬, ৭, ৮, ৯, ১০ ও ১১ চিহ্নিত নিম্নলিখিত কএক ধারায় যেং আলোকের উল্লেখ আছে,আকাশের সকল অবস্থায় সূর্য্যাস্ত অবধি সূর্য্যোদয় পর্য্যন্ত সময়ে সেইং আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, অন্য আলোক নহে।

৩ ধারা। সমুদ্রগামী কলের জাহাজ চালাইবার সময়ে

(ক) অগ্রস্থ মাস্তুলের উপরে বা সম্মুখভাগে খোল হইতে অন্যূন বিশ ফুট ঊর্দ্ধে, এবং জাহাজ বিশ ফুট অপেক্ষা চৌড়া হইলে, খোল হইতে অন্যূন ঐ চৌড়ামত ঊর্দ্ধে একটী উজ্জ্বল শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ২০ পাইন্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে জাহাজের প্রত্যেক পার্শ্বে ১০ পাইন্ট পরিমিত আলোক পড়ে, অর্থাৎ ঠিক সম্মুখ দিক্ হইতে প্রত্যেক পার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্যূন পাঁচ মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(খ) ডাইন পার্শ্বে সবুজ রঙ্গের আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সম্মুখ দিক্ হইতে ডাইন পার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে অন্যূন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(গ) বাম পার্শ্বে লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে ঠিক্ সম্মুখ দিক্ হইতে বামপার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্যূন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(ঘ) আলোক হইতে সম্মুখ দিকে অন্যূন ৩ ফুট দূরে জাহাজের উপর পর্দ্দা দিয়া উক্ত সবুজ ও লাল আলোক এরূপে রাখিতে হইবে যে পুরোভাগ দিয়া এই আলোক দেখা না যায়।

৪ ধারা। কলের জাহাজ যখন অন্য জাহাজ টানিয়া লইয়া যায়, তখন পার্শ্বের আলোকের অতিরিক্ত অন্যূন ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি উজ্জ্বল শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে ; ইহাতে অন্য কলের জাহাজ হইতে ঐ জাহাজটি বিশেষ করিয়া জানা যাইবে এই দুইটি আলোক একই রূপে প্রস্তুত ও একই প্রকারের হইবে, এবং অন্য কলের জাহাজে শাদা আলোক যে স্থানে জ্বালিয়া রাখিবার আদেশ আছে সেই স্থানে জ্বালিয়া রাখিতে হইবে।

৫ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলভরে গামী জাহাজই হউক, টেলিগ্রাফের তার বসাইতে বা কুড়াইয়া লইতে নিযুক্ত থাকিলে, কিম্বা কোন দুর্ঘটনা বশতঃ অধ্যক্ষশূন্য হইল কলের জাহাজের যে স্থানে শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিবার আদেশ আছে রাত্রিকালে সেই স্থানে জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, ও কলের জাহাজ হইলে, ঐ আলোকের পরিবর্ত্তে গোলাকার লাণ্ঠনের মধ্যে তিনটি রাঙ্গা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। প্রত্যেক লাণ্ঠনের ব্যাস অন্যূন ১০ ইঞ্চি পরিমিত হইবে, এবং ঐ গুলি

and shall by day carry in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, in front of, but not lower than, her foremast head, three black balls or shapes, each two feet in diameter.

These shapes and lights are to be taken by approaching ships as signals that the ship using them is not under command, and cannot therefore get out of the way.

The above ships when not making any way through the water, shall not carry the side lights, but when making way shall carry them.

Art. 6. A sailing ship under way, or being towed, shall carry the same lights as are provided by Article 3 for a steam-ship under way, with the exception of the white light, which she shall never carry.

Art. 7. Whenever, as in the case of small vessels during bad weather, the green and red side lights cannot be fixed, these lights shall be kept on deck, on their respective sides of the vessel, ready for use: and shall, on the approach of or to other vessels, be exhibited on their respective sides in sufficient time to prevent collision, in such manner as to make them most visible, and so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side.

To make the use of these portable lights more certain and easy, the lanterns containing them shall each be painted outside with the colour of the light they respectively contain, and shall be provided with proper screens.

Art. 8. A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when at anchor, shall carry, where it can best be seen, but at a height not exceeding 20 feet above the hull, a white light, in a globular lantern of not less than eight inches in diameter, and so constructed as to show a clear uniform and unbroken light visible all round the horizon, at a distance of at least one mile.

Art. 9. A pilot vessel, when engaged on her station on pilotage duty, shall not carry the lights required for other vessels, but shall carry a white light at the mast-head visible all round the horizon, and shall also exhibit a flare-up light or flare-up lights at short intervals which shall never exceed fifteen minutes.

A pilot vessel, when not engaged on her station on pilotage duty, shall carry lights similar to those of other ships.

Art. 10. (a)—Open fishing boats and other open boats when under way shall not be obliged to carry the side lights required for other vessels; but every such boat shall in lieu thereof have ready at hand a lantern with a green glass on the one side and a red glass on the other side; and on the approach of or to other vessels such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side.

(b)—A fishing vessel and an open boat when at anchor shall exhibit a bright white light.

(c)—A fishing vessel when employed in drift net fishing, shall carry on one of her masts two red lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart.

(d)—A trawler at work shall carry on one of her masts two lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, the upper light red and the lower green, and shall also either carry the side lights required for other vessels, or if the side lights cannot be carried, have ready at hand the coloured lights as provided in Article 7, or a lantern with a red and a green glass as described in paragraph (a) of this Article.

(e)—Fishing vessels and open boats shall not be prevented from using a flare-up in addition if they desire to do so.

(f)—The lights mentioned in this Article are substituted for those mentioned in the 12th, 13th, and 14th Articles of the Convention between France and England scheduled to the British Sea Fisheries Act, 1868.

(g)—All lights required by this Article, except side lights, shall be in globular lanterns so constructed as to show all round the horizon.

Art. 11. A ship which is being overtaken by another shall show from her stern to such last-mentioned ship a white light or a flare-up light.

[*Government Gazette*, 10*th August* 1880.]

একটির উপর একটি করিয়া অন্যূন তিন২ ফুট অন্তর উর্দ্ধাধোভাবে রাখিতে হইবে। দিবসে অগ্র মাস্তুলের মাথার নীচে না পড়ে এরূপে তাহার সম্মুখভাগে অন্যূন ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ২ ফুট ব্যাস বিশিষ্ট তিনটি কাল বর্ত্তুল বা পুত্তলিকা উর্দ্ধাধোভাবে রাখিতে হইবে।

এই সকল পুত্তলিকা ও আলোক যে জাহাজে ব্যবহৃত হয় সেই জাহাজ অধ্যক্ষশূন্য ও তন্নিমিত্ত রাস্তা হইতে সরিয়া যাইতে পারে না, উক্ত পুত্তলিকা ও আলোক সমীপগামি জাহাজ গুলিতে এইরূপ সিক্‌নেল বলিয়া বিবেচিত হইবে।

জলপথে না চলিবার সময়ে উক্ত জাহাজে পার্শ্বালোক দিতে হইবে না, কিন্তু চলিবার সময়ে দিতে হইবে।

৬ ধারা। পাইলভরে গামী কোন জাহাজ যখন চলিতে থাকে অথবা যখন তাহা অন্য জাহাজ দ্বারা টানিয়া লইয়া যাওয়া যায়, তখন চলিবার সময়ে কলের জাহাজের নিমিত্ত ৩ ধারায় যে২ আলোকের বিধান আছে তাহাতেও সেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। কিন্তু তাহাতে শাদা আলোক কখনও জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না।

৭ ধারা। ঝড় বৃষ্টির সময়ে ক্ষুদ্র জাহাজের সম্বন্ধে যেরূপ ঘটে, সেইরূপ যখন সবুজ ও লাল পার্শ্বালোক স্থির করিয়া রাখিতে পারা যায় না, ঐ ২ আলোক জাহাজের যথাযোগ্য পার্শ্বে ব্যবহারার্থ প্রস্তুত করিয়া ডেকের উপর রাখিতে হইবে; এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থে যথাকালে যথাযোগ্য পার্শ্বে এরূপে দেখাইতে হইবে যে ঐ আলোক অত্যুৎকৃষ্টরূপে দেখা যায় ও সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা না যায় ও লাল আলোক ডাহিন পার্শ্বে দেখা না যায়।

সহজে সঞ্চালনযোগ্য ঐ আলোকের ব্যবহার অধিকতর ফলবৎ ও সহজ করিবার নিমিত্ত, ঐ আলোক যে লাণ্ঠনে থাকে তাহার বহির্ভাগে উক্ত আলোকের রং লাগাইতে হইবে, এবং ঐ লাণ্ঠনে যথা-যোগ্য আবরণ দিতে হইবে।

৮ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলভরে গামী জাহাজই হউক, যখন নঙ্গর ফেলিয়া থাকে, খোল হইতে ২০ ফুটের অনধিক উর্দ্ধে যেখানে বড় ভাল দেখা যায় একটি শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিবে। অন্যূন ৮ ইঞ্চি ব্যাসবিশিষ্ট গোলাকার লাণ্ঠনে ঐ আলোক রাখিতে হইবে ও উহা এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে দিঙ্‌মণ্ডলের সকল দিকে অন্যূন এক মাইল দূরে পরিষ্কার সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়।

৯ ধারা। আড়কাটীর জাহাজ আপন ষ্টেশনে আড়কাটীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত থাকিলে, অন্য জাহাজে যে২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হয় সেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিবে না, কিন্তু দিঙ্‌মণ্ডলের সকল দিক্ হইতে দেখা যায় এরূপ একটি শাদা আলোক মাস্তুলের মাথায় জ্বালিয়া রাখিবে, এবং পনের মিনিটের অনধিক সময়ান্তরে এক বা একাধিক অত্যুজ্জ্বল আলোকও দেখাইবে।

আড়কাটীর জাহাজ আপন ষ্টেশনে আড়কাটীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত না থাকিলে, অন্যান্য জাহাজের ন্যায় আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

১০ ধারা। মৎস্য ধরিবার খোলা নৌকা ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকা যৎকালে চলিতে থাকে, অন্য জাহাজাদির ন্যায়, তাহাতে পার্শ্বালোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না; কিন্তু উহার পরিবর্ত্তে তাহাতে এক পার্শ্বে সবুজ ও এক পার্শ্বে লাল রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে; এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ যথাকালে ঐ লাণ্ঠন এরূপে দেখা-ইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাহিন পার্শ্বে দেখা যাইবে না।

(খ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা নঙ্গর ফেলিয়া থাকিলে একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

(গ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি মৎস্য ধরণার্থে জাল ফেলিয়া গড়াদিয়া দিয়া যাইবার সময়ে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উর্দ্ধাধোভাবে দুইটি লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

(ঘ) ট্রলর অর্থাৎ যে জাহাজাদি টানা জাল ফেলিয়া যায় তাহা যৎকালে উক্ত কার্য্যে নিযুক্ত থাকে তাহাতে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উর্দ্ধাধোভাবে দুইটি আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। উপরের আলোকটি লাল ও নীচের আলোকটি সবুজ রঙ্গের হইবে। আর তাহাতে অন্য জাহাজাদির ন্যায় পার্শ্বালোক ও রাখিতে হইবে; অথবা পার্শ্বালোক রাখিতে না পারা গেলে, ৭ ধারার বিধানমতে রঙ্গিণ আলোক অথবা এই ধারার (ক) প্রকরণমত লাল ও সবুজ রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে।

(ঙ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকায় এতদতিরিক্ত একটী অত্যুজ্জ্বল আলোক ও ব্যবহার করিতে চাহিলে, তাহা নিবারণ করা যাইবে না।

(চ) সমুদ্রে মৎস্য ধরণ বিষয়ক ১৮৬৮ সালের ইঙ্গলণ্ডীয় আইনের তফসীলে ফ্রান্সের সহিত ইঙ্গ-লণ্ডের যে সন্ধিপত্র প্রদত্ত হইয়াছে, তাহার ১২ ও ১৩ ও ১৪ ধারার লিখিত আলোকের পরিবর্ত্তে এই ধারার লিখিত আলোক দিতে হইবে।

(ছ) পার্শ্বালোক ছাড়া এই ধারার আদেশমত সমুদয় আলোক এ প্রকারে নির্ম্মিত গোলাকার লাণ্ঠনে দিতে হইবে যে দিঙ্‌মণ্ডলের সকল দিকে দেখা যায়।

১১ ধারা। পশ্চাদ্দিক্ হইতে অন্য একখান জাহাজ আসিয়া যে জাহাজকে ধরে, সেই জাহাজের পশ্চাদ্ভাগ হইতে প্রথমোক্ত জাহাজকে একটি শাদা আলোক বা অত্যুজ্জ্বল আলোক দেখাইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ আগষ্ট।]

Sound Signals for Fog, &c.

ART. 12. A steam-ship shall be provided with a steam whistle, or other efficient steam sound signal, so placed that the sound may not be intercepted by any obstructions, and with an efficient fog-horn to be sounded by bellows or other mechanical means, and also with an efficient bell. A sailing ship shall be provided with a similar fog-horn and bell.

In fog, mist, or falling snow, whether by day or night, the signals described in this Article shall be used as follows, that is to say—

(*a*)—A steam-ship under way shall make with her steam whistle, or other steam sound signal, at intervals of not more than two minutes, a prolonged blast.

(*b*)—A sailing ship under way shall make with her fog-horn, at intervals of not more than two minutes, when on the starboard tack one blast, when on the port tack two blasts in succession, and when with the wind abaft the beam three blasts in succession.

(*c*)—A steam-ship and a sailing ship when not under way shall, at intervals of not more than two minutes, ring the bell.

Speed of Ships to be moderate in Fog, &c.

ART. 13. Every ship, whether a sailing ship or steam-ship, shall in a fog, mist, or falling snow, go at a moderate speed.

Steering and Sailing Rules.

ART. 14. When two sailing ships are approaching one another, so as to involve risk of collision, one of them shall keep out of the way of the other as follows, viz :—

(*a*)—A ship which is running free shall keep out of the way of a ship which is close-hauled.

(*b*)—A ship which is close-hauled on the port tack shall keep out of the way of a ship which is close-hauled on the starboard tack.

(*c*)—When both are running free with the wind on different sides, the ship which has the wind on the port side shall keep out of the way of the other.

(*d*)—When both are running free with the wind on the same side, the ship which is to windward shall keep out of the way of the ship which is to leeward.

(*e*)—A ship which has the wind aft shall keep out of the way of the other ship.

ART. 15. If two ships under steam are meeting end on, or nearly end on, so as to involve risk of collision, each shall alter her course to starboard, so that each may pass on the port side of the other.

This Article only applies to cases where ships are meeting end on, or nearly end on in such a manner as to involve risk of collision, and does not apply to two ships which must, if both keep on their respective courses, pass clear of each other.

The only cases to which it does apply are, when each of the two ships is end on, or nearly end on to the other, in other words, to cases in which by day each ship sees the mast of the other in a line, or nearly in a line, with her own and by night, to cases in which each ship is in such a position as to see both the side lights of the other.

It does not apply by day to cases in which a ship sees another ahead crossing her own course; or by night, to cases where the red light of one ship is opposed to the red light of the other, or where the green light of one ship is opposed to the green light of the other, or where a red light without a green light, or a green light without a red light is seen ahead, or where both green and red lights are seen anywhere but ahead.

ART. 16. If two ships under steam are crossing so as to involve risk of collision, the ship which has the other on her own starboard side shall keep out of the way of the other.

ART. 17. If two ships, one of which is a sailing ship and the other a steam-ship, are proceeding in such directions as to involve risk of collision, the steam-ship shall keep out of the way of the sailing ship.

ART. 18. Every steam-ship when approaching another ship, so as to involve risk of collision, shall slacken her speed, or stop and reverse if necessary.

[*Government Gazette*, 10*th August* 1880.]

কুয়াসা প্রভৃতিতে শব্দের সিকনেলের বিধি।

১২ ধারা। কলের জাহাজে বাষ্পঘটিত বাঁশী অথবা অন্য কার্য্যকর বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেল থাকিবে। তাহা এরূপে রাখিতে হইবে যে কোন বাধা দ্বারা শব্দে বিস্তারের প্রতিবন্ধকতা না হয় এতদ্ব্যতীত কুয়াসাকালীন কার্য্যকর শিঙ্গা থাকিবে, তাহা জাঁতা বা অন্য যন্ত্রদ্বারা বাজাইতে হইবে; আর একটি কার্য্যকর ঘণ্টা থাকিবে। পাইল ভরে গামি জাহাজেও তদ্রূপ কুয়াসাকালীন শিঙ্গা ও ঘণ্টা থাকিবে।

অধিক বা অল্প কুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়, দিনেই হউক বা রাত্রিতেই হউক, এই ধারার বর্ণিত সিকনেলগুলি পশ্চাল্লিখিতমতে ব্যবহার করিতে হইবে, যথা,

(ক) কলের জাহাজ চলিবার সময়ে বাষ্পঘটিত বাঁশী বা অন্য বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেল দিয়া দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর দীর্ঘস্থায়ি শব্দ করিবে।

(খ) পাইল ভরে গামী জাহাজ চলিবার সময়ে কুয়াসাকালীন শিঙ্গা দ্বারা দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর, ডাইনদিকে গমন কালে একটিশব্দ ও বামদিকে গমন কালে ক্রমিক দুইটি শব্দ ও বায়ুরপ্রতিকূলে গমন কালে ক্রমিক তিনটি শব্দ করিবে।

(গ) কলের জাহাজ ও পাইলভরে গামি জাহাজ যৎকালে না চলে, দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর ঘণ্টা বাজাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে জাহাজের বেগ অল্প হইবার বিধি।

১৩ ধারা। কোন জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, অধিক বা অল্পকুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়ে অল্পবেগে চলিবে।

দূর হইতে দেখিবার ও পাইল তুলিয়া যাইবার বিধি।

১৪ ধারা। পাইলভরে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে পরস্পরের নিকটবর্ত্তী হইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে তন্মধ্যে একখান নিম্নলিখিত মতে অন্য খানির পথহইতে সরিয়া যাইবে, যথা,

(ক) কোন জাহাজ অনুকূল বায়ু পাইয়া চলিতে থাকিলে, বায়ুর প্রতিকূলগামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(খ) যে জাহাজ বায়ুর প্রতিকূলে বাম দিকে যাইতেছে, তাহা বায়ুর প্রতিকূলে ডাইন দিক্ গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(গ) ভিন্ন২ পার্শ্ব হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, যে জাহাজের বাম পার্শ্ব হইতে বায়ু বহে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঘ) একই পার্শ্ব হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, বাতাসের দিকে যে জাহাজ থাকে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঙ) যে জাহাজের পিছে বাতাস লাগে, তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৫ ধারা। বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে প্রান্তে২ বা প্রায় প্রান্তে২ মিলে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে প্রত্যেক জাহাজই এরূপে ডাইনে সরিয়া যাইবে যে একটি অন্যটির বাম দিকে চলিয়া যাইতে পারে।

যে স্থলে জাহাজদ্বয় এরূপে প্রান্তে২ বা প্রায় প্রান্তে২ মিলে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কেবল সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে; এবং যে স্থলে দুইখান জাহাজ আপন২ পথে থাকিলে পাশ দিয়া চলিয়া যাইবে, সেই স্থলে খাটে না।

যে স্থলে একখান জাহাজ অন্য আর একখান জাহাজের সহিত প্রান্তে২ অথবা প্রায় প্রান্তে২ মিলে অর্থাৎ যে স্থলে দিবাভাগে এক জাহাজের লোক অপর জাহাজের মাস্তুল আপন জাহাজের মাস্তুলের সহিত সমসূত্রে বা প্রায় সমসূত্রে দেখিতে পায়, এবং যে স্থলে রাত্রিকালে প্রত্যেক জাহাজ এরূপ স্থানে আইসে যে তাহাহইতে অন্য জাহাজের উভয় পার্শ্বালোক দেখা যায়, কেবল সেই স্থলেই এই ধারার বিধান খাটে।

দিবাভাগে যে স্থলে এক জাহাজ হইতে দেখা যায় যে সম্মুখদিকে তাহার পথ পার হইয়া অন্য জাহাজ যাইতেছে; অথবা রাত্রিকালে যে স্থলে এক জাহাজের লাল আলোক অন্য জাহাজের লাল আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা এক জাহাজের সবুজ আলোক অন্য জাহাজের সবুজ আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা সবুজ আলোক বিনা লাল আলোক বা লাল আলোক বিনা সবুজ আলোক সম্মুখ দিকে দেখা যায়, কিম্বা সম্মুখ দিকে না হইয়া অন্যত্র সবুজ ও লাল উভয় আলোকই দেখা যায়; সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে না।

১৬ ধারা। যদি বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ পরস্পরের পথ এরূপে কাটিয়া যায় যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে যে জাহাজের ডাইন দিকে অন্য জাহাজ থাকে সেই জাহাজ সেই অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৭ ধারা। যদি এক খান পাইলভরে গামি জাহাজ ও এক খান কলের জাহাজ এরূপে কোন দিকে যাইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কলের জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৮ ধারা। কোন কলের জাহাজ যখন এরূপে অন্য কোন জাহাজের নিকটে যাইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তখন আপন বেগ কমাইবে অথবা আবশ্যক হইলে বেগ বন্ধ করিবে ও উল্টাইয়া দিবে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ আগষ্ট।]

ART. 19. In taking any course authorized or required by these Regulations a steam-ship under way may indicate that course to any other ship which she has in sight by the following signals on her steam whistle, viz :—

One short blast to mean—"I am directing my course to starboard."

Two short blasts to mean—"I am directing my course to port."

Three short blasts to mean—"I am going full speed astern."

The use of these signals is optional; but if they are used, the course of the ship must be in accordance with the signal made.

ART. 20. Notwithstanding anything contained in any preceding Article every ship, whether a sailing ship or steam-ship, overtaking any other, shall keep out of the way of the overtaken ship.

ART. 21. In narrow channels every steam-ship shall, when it is safe and practicable, keep to that side of the fair way or midchannel which lies on the starboard side of such ship.

ART. 22. Where by the above rules one of two ships is to keep out of the way the other shall keep her course.

ART. 23. In obeying and construing these rules due regard shall be had to all dangers of navigation, and to any special circumstances which may render a departure from the above rules necessary in order to avoid immediate danger.

No Ship under any circumstances to neglect proper precautions.

ART. 24. Nothing in these rules shall exonerate any ship, or the owner, or master, or crew thereof, from the consequences of any neglect to carry lights or signals, or of any neglect to keep a proper look-out, or of the neglect of any precaution which may be required by the ordinary practice of seamen, or by the special circumstances of the case.

Reservation of Rules for Harbours and Inland Navigation.

ART. 25. Nothing in these rules shall interfere with the operation of a special rule duly made by local authority relative to the navigation of any harbour, river, or inland navigation.

Special Lights for Squadrons and Convoys.

ART. 26. Nothing in these rules shall interfere with the operation of any special rules made by the Government of any nation with respect to additional station and signal lights for two or more ships of war, or for ships sailing under convoy.

SECOND SCHEDULE.

Austria-Hungary.	Italy.
Belgium.	Netherlands.
Chili.	Norway.
Denmark.	Portugal.
France.	Russia.
Germany.	Spain.
Great Britain.	Sweden.
Greece.	United States.

JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 3619A.

The 20th July 1880.—Mr. G. Sam, District Traffic Superintendent, East Indian Railway, is appointed to be an Honorary Magistrate for the Sahebgunge Bench of Magistrates, and is vested with the powers of a Magistrate of the third class.

The 26th July 1880.—Baboo Norendro Nath Chowdry, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Sarun, is vested with the powers of a Magistrate of the first class.

Mr. C. G. M. Shircore, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is vested with the powers of a Magistrate of the first class.

Baboo Rojoni Coomar Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chandpore, Tipperah, is vested with the powers of a Magistrate of the first class.

The 28th July 1880.—Mr. H. Lee, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is vested with powers under sections 142, 157, and 417 of the Criminal

১৯ ধারা। এই বিধিমতে যে পথে যাইবার অনুমতি বা আদেশ আছে সেই পথে যাইবার সময়ে কোন কলের জাহাজ হইতে অন্য যে জাহাজ দেখা যায় সেই জাহাজের লোকদিগকে উক্ত পথ জ্ঞাপন করিবার নিমিত্ত বাষ্পঘটিত বাঁশীতে নিম্নলিখিত সিকনেল দেওয়া যাইতে পারিবে, অর্থাৎ,

একবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি ডাইন দিকে যাইতেছি।"

দুইবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি বাম দিকে যাইতেছি।"

তিনবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি পূর্ণবেগে পশ্চাদ্দিকে যাইতেছি।"

এই সকল সিকনেল ব্যবহার করা স্বেচ্ছাধীন। কিন্তু সিকনেল ব্যবহার করা গেলে, ঐ সিকনেল অনুসারে জাহাজ চালাইতে হইবে।

২০ ধারা। পূর্ব্ব কোন ধারায় ভাবান্তরের কথা থাকিলেও পাইলভরে গামী জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, যে জাহাজ অন্য কোন জাহাজকে যাইয়া ধরে, সেই জাহাজ ধৃত জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

২১ ধারা। সঙ্কীর্ণ জলপ্রণালীতে নির্ব্বিঘ্ন ও সাধ্য হইলে, কলের জাহাজের ডাইন দিকে জল-পথের বা মধ্যনালার যে পার্শ্ব পড়ে, উক্ত জাহাজ সেই পার্শ্ব দিয়া চলিবে।

২২ ধারা। উপরি লিখিত বিধানক্রমে যে স্থলে দুইখান জাহাজের মধ্যে এক খানের পথ হইতে সরিয়া যাইতে হইবে, অপর খান আপন পথে চলিতে থাকিবে।

২৩ ধারা। এই বিধি পালন করিবার ও তাহার অর্থ করিবার সময়ে নৌযাত্রার সমুদয় বিপদের প্রতি ও উপস্থিত বিপদ এড়াইবার নিমিত্ত যেং বিশেষ অবস্থায় উপরি লিতি বিধান লংঘন করা আবশ্যক হয় সেই অবস্থার প্রতি যথোচিত মনোযোগ দিতে হইবে।

কোন অবস্থায় কোন জাহাজের যথোচিত সাবধান হইতে উপেক্ষা না করিবার কথা।

২৪ ধারা। আলোক বা সিকনেল লইতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা উপযুক্ত দৃষ্টি রাখিতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা নাবিকদের প্রচলিত রীতিক্রমে বা বিশেষ অবস্থানুসারে যেরূপ সাবধানতা আবশ্যক হয় তৎপ্রতি উপেক্ষা করাতে, যে ফলভোগ হয়, এই বিধির কোন কথায় কোন জাহাজ বা তাহার স্বামী বা কাপ্তান বা মাল্লারা সেই ফলভোগ হইতে মুক্ত হইবে না।

বন্দরের ও আভ্যন্তরিক নৌযাত্রায় বিধি সংরক্ষণের কথা।

২৫ ধারা। কোন বন্দরে বা নদীতে জল পথে গমনাগমন বা আভ্যন্তরিক নৌযাত্রা সম্বন্ধে স্থানীয় কর্ত্তৃপক্ষ নিয়মিতরূপে যে বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না।

যুদ্ধ জাহাজের বহরে ও রক্ষিত জাহাজে বিশেষ আলোক দিবার বিধি।

২৬ ধারা। দুই কিম্বা তদধিক যুদ্ধ জাহাজের নিমিত্ত কিম্বা নৌসেনা রক্ষিত পাইলভরে গামি জাহা-জের নিমিত্ত কোন দেশের গবর্ণমেণ্ট অতিরিক্ত স্টেশন ও সিকনেল আলোক সম্পর্কীয় যে কোন বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না।

দ্বিতীয় তফসীল।

অষ্ট্রিয়া-হঙ্গেরী	ইতালী।
বেলজিয়ম।	নেদরলণ্ড।
চিলি।	নরওয়ে।
ডেনমার্ক।	পর্ত্তুগাল।
ফ্রান্স।	রুসিয়া।
জর্ম্মনি।	স্পেন।
গ্রেটব্রিটেন।	সুইডেন।
গ্রীস।	ইউনাইটেড ষ্টেট্‌স্।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

৩৬৯ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ২০ জুলাই।—ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ে কোম্পানির ডিষ্ট্রিক্ট ট্রাফিক সুপারিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, সাম সাহেব সাহেবগঞ্জের মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৬ জুলাই।—সারণের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু নরেন্দ্র-নাথ চৌধুরী প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

ফরীদপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, জি. এম. শর্কোর সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

ত্রিপুরার অন্তর্গত চাঁদপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রজনীকুমার দত্ত প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৮ জুলাই।—২৪ পরগনার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, লী সাহেব ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্য প্রণালীবিষয়ক আইনের ১৪২ ও ১৫৭ ও ৪১৭ ধারামত ক্ষমতা পাই-

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ আগষ্ট।]

Procedure Code. He is also vested with the power to try summarily the offences mentioned in section 222 of the Criminal Procedure Code.

Baboo Brojonath Bhattacharjee, temporary Sub-Deputy Collector, Narail, Jessore, is vested with the powers of a Magistrate of the third class.

Baboo Ananta Lall Chatterjee, temporary Sub-Deputy Collector, Bongong, Nuddea, is vested with the powers of a Magistrate of the third class.

The 29th July 1880.—Baboo Nobin Krishna Banerjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Serampore, Hooghly, is vested with the powers of a Magistrate of the third class.

The 2nd August 1880.—In modification of the orders of the 2nd ultimo, Baboo Jogendro Nath Deb, L.L., is appointed to act as a Moonsiff in the district of Midnapore, *vice* Baboo Benode Behary Chowdry temporarily deputed to Tumlook. Baboo Jogendro Nath Deb will be ordinarily stationed at the Sudder Station.

Erratum.—*The* 31*st July* 1880.—In the orders of the 21st ultimo, published at page 538, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 30th idem, regarding the appointment of certain gentlemen as Honorary Magistrates for the Santipore Bench of Magistrates in the district of Nuddea, for "Baboo Harinath Roy" read "Baboo Hari Das Roy,"

Horace A. Cockerell,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 27th July 1880.—Under the provisions of section 5 of the Indian Registration Act (III of 1877), the Lieutenant-Governor sanctions the transfer of thana Ranisankail, at present included in the registration sub-district of Dinagepore, to the sub-district of Birgunge, in the district of Dinagepore. This notification will take effect from the 1st August 1880.

Horace A. Cockerell,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 2nd August 1880.—In supersession of all previous orders appointing Honorary Magistrates for the Bench at Sooree, in the district of Beerbhoom, the following gentlemen are appointed by the Lieutenant-Governor to be members of the Bench, and are vested each with the powers of a Magistsate of the Third Class :—

Baboo Dukhina Ronjon Mookerjee, Zemindar of Sooree.
,, Nimye Chandra Shaha, Shop-keeper, Sooree.
,, Tin Couri Roy, Zemindar of Soopoor.
Meah Abdoo Sobhan, Zemindar of Sekeddah.
Baboo Ram Narain Singh, Shop-keeper and Landholder, Sooree.
,, Kirti Chandra Mookerjee, Landholder, Sooree.
,, Protap Chandra Singh, Zemindar of Batikar.
Moonshee Ahsan Hossein, Landholder of Rajnogore.

Horace A. Cockerell,
Secy. to the Govt. of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

Establishment.

The 2nd August 1880.

No. 129.—*Notification.*—Major J. P. Westmorland, R.E., Examiner, First Class (temporary rank), resumed charge of the Central Office of Accounts, Bengal, on the forenoon of the 23rd July 1880, on return from the three months' privilege leave granted to him.

(Local Communications.)

No. 130.—*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India.*—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for a diversion on

৮৮। তিনি ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালীবিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতাও পাইলেন।

যশোহরের অন্তর্গত নড়াইলের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ব্রজনাথ ভট্টাচার্য্য তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

নদীয়ার অন্তর্গত বনগাঁয়ের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু অনন্তলাল চট্টোপাধ্যায় তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৯ জুলাই।—হুগলীর অন্তর্গত শ্রীরামপুরের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু নবীনকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায়, তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২ আগষ্ট।—গত মাসের ২ তারিখের আজ্ঞা পরিবর্ত্তন করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। শ্রীযুত বাবু বিনোদবিহারী চৌধুরী কিয়ৎকালের জন্যে তমলুকে প্রেরিত হওয়াতে শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্রনাথ দেব, এল, এল, মেদিনীপুর জিলার মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্রনাথ দেব সামান্যতঃ সদর মোকামে অবস্থাপিত হইবেন।

অশুদ্ধশোধন।—১৮৮০ সাল ৩১ জুলাই।—নদীয়া জিলার অন্তর্গত শান্তিপুরের মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে কএক মহাশয়ের অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের নিয়োগবিষয়ক গত মাসের ২১ তারিখের যে আজ্ঞা এই মাসের ৬ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৬৬৭ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা গিয়াছে তাহাতে "শ্রীযুত বাবু হরিনাথ রায়" এই নামের পরিবর্ত্তে "শ্রীযুত বাবু হরিদাস রায়" পাঠ করিতে হইবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৭ জুলাই।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টরী করণবিষয়ক ১৮৭৭ সালের ৩ আইনের ৫ ধারার বিধানমতে এইক্ষণে রেজিষ্টরী করণ সংক্রান্ত দিনাজপুর সব-ডিষ্ট্রিক্ট ভুক্ত রাণীসঙ্কৈল থানা দিনাজপুর জিলার অন্তর্গত বীরগঞ্জ সব-ডিষ্ট্রিক্টভুক্ত হইবার অনুমতি করিলেন। ১৮৮০ সালের ১ আগষ্ট অবধি এই বিজ্ঞাপন বলবৎ হইবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২ আগষ্ট।—বীরভূম জিলার অন্তর্গত শিউড়ী বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটদের নিয়োগ বিষয়ক পূর্ব্বের সকল আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব নিম্ন-লিখিত মহাশয়দিগকে উক্ত বেঞ্চে নিযুক্ত করাতে তাঁহারা তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

শিউড়ির জমীদার শ্রীযুত বাবু দক্ষিণারঞ্জন মুখোপাধ্যায়।
শিউড়ির দোকানদার ,, বাবু নিমাই চন্দ্র সাহা।
সুপুরের জমীদার ,, বাবু তিনকড়ি রায়।
সেকেন্দার জমীদার ,, মিঞা আবদুল সোভান।
শিউড়ির দোকানদার ও ভূম্যধিকারী শ্রীযুত বাবু রামনারায়ণ সিংহ।
শিউড়ির ভূম্যধিকারী শ্রীযুত বাবু কীর্ত্তিচন্দ্র মুখোপাধ্যায়।
রতিকরের জমীদার শ্রীযুত বাবু প্রতাপচন্দ্র সিংহ।
রাজনগরের ভূম্যধিকারী শ্রীযুত মুন্সী আহসান হুসেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিবিল্ডোবিষয়ক।—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২ আগষ্ট।

১২৯ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন হিসাব পরীক্ষক মেজর শ্রীযুত জে, পি, ওয়েষ্টমোরলাণ্ড সাহেব, আর, ই, যে তিন মাসের অনুগ্রহের ছুটী পান তাহা হইতে প্রত্যাগমন করিয়া ১৮৮০ সালের ২৩ জুলাইর পূর্ব্বাহ্নে বঙ্গদেশের সদর আকোণ্ট আফিসে পুনর্ব্বার কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন

(স্থানীয় বর্ত্মাদি বিষয়ক)

১৩০ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বারভূম জিলার অন্তর্গত আলীপুর পরগনার বারণই গ্রামে সরায়া অবধি পাত্রাহি পর্য্যন্ত পথ ফিরাইবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদে-

the road from Naragah to Patrahi, in the village of Barlie, pergunnah Alapur, zillah Durbhunga, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land 150 feet in width measuring more or less 11 bighas 3 cottahs 12 dhoors of standard measurement, and passing through the fields of Pheku Goar, Pitumber Singh, Bika Dass, Bachi Singh, and various other ryots, is required within the aforesaid village of Barlie.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

No. 131.—*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India.*—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for a diversion on the road from Durbhunga to Kumtoul, in the village of Doadhail, pergunnah Jarail, zillah Durbhunga, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land 68 feet in width, measuring more or less 7 bighas 14 cottahs 5 dhoors of standard measurement, and passing through the koodkasht field of Girja Dutt Dass, Bhownundun Dass, Jhumuk Lal Dass, and various other maliks, is required within the aforesaid village of Doadhail.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

ESTABLISHMENT.

No. 132.—*Notification.*—The services of Mr. D. Scott, Executive Engineer, First Grade, Dacca Division, are temporarily placed at the disposal of the Commissioners for making improvements in the Port of Calcutta, with a view to his being appointed to act as Vice-Chairman to the Commissioners during the absence, on leave, of Mr. W. D. Bruce, or until further orders.

No. 133.—*Appointment.*—Mr. F. Sills, Executive Engineer, Third Grade, on return from furlough to Europe, is appointed to officiate as Executive Engineer of the Dacca Division as a temporary measure during the absence, on deputation, of Mr. Scott, or until further orders.

(COMMUNICATIONS.)

No. 135.—*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India.*—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for the improvement and realignment of the pilgrim route between the Orissa Trunk Road at Neuutikori bridge on the High Level Canal and the north bank of the Mahanuddy River, at or near the village of Nimpur, in the villages of Nimpur and Chanduar, pergunnah Puddumpore, zillah Cuttack, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land measuring more or less in the aggregate 19 acres of standard measurement, is required within the aforesaid villages of Nimpur and Chanduar.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

T. H. WICKES,
Asst. Secy. to the Govt. of Bengal,
P. W. Dept.

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

Dated 30*th July* 1880.

No. 106.—*Notification.*—With reference to this Department General Branch Notification No. 128 of the 27th instant, Mr. M. J. Monckton, Assistant Engineer, First Grade, has been posted to the Gunduck Division, Sone Circle, which he joined on the afternoon of [illegible]he 21st idem.

No. 107.—*Leave.*—Baboo Dino Nath Chuckerbutty, Deputy Collector, Land Acquisi[illegible]hahabad, is granted privilege leave for three months, under section 13, Supplement F [illegible]vil Leave Code.

tio[illegible]30.—D[illegible]
of the [illegible] at the *August* 1880.]

H. C. LEVINGE,
Jt.-Secy. to the Govt. of Bengal,
P. W. Dept., Irrigation Branch.

[*Government Gazette*, 10*th* [illegible]

শের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত রামনাই গ্রামে ১৫০ ফুট প্রস্ত অর্থাৎ কমিবেশে ন্যূনাধিক ১১/৩ কাঠা ১২ ধুর পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমি কেতু গোয়ার ও পীতাম্বর সিংহ ও বিকাদাস ও বাচি সিংহের ও অন্যান্য রায়তদের ক্ষেত দিয়া যায়।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগতির নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

১৩১ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ দ্বারভঙ্গা জিলার অন্তর্গত আরৈল পরগনার দোয়াঠৈল গ্রামে দ্বারভঙ্গা অবধি কমতৌল পর্য্যন্ত পথ ফিরাইবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত দোয়াঠৈল গ্রামে ৬৮ ফুট প্রস্ত অর্থাৎ কমি বেশে ন্যূনাধিক ৭।।৪ কাঠা ৫ ধুর পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমি গিরিজা দত্ত দাস ও ভুবনধন দাস ও ঝমকলাল দাস ও অন্যান্য মালিকের খোদকস্তা জমি দিয়া যায়।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

সিরিশ্তা বিষয়ক।

১৩২ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—শ্রীযুত ডাবলিউ, ডি, ক্রুস সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিত কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ঢাকাখণ্ডের প্রথম শ্রেণীর একসেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডি, স্কট সাহেব, কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশ্যনরদের প্রতিনিধি সভাপতির কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হওনাভিপ্রায়ে কিয়ৎকালের নিমিত্তে উক্ত কমিশ্যনরদের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

১৩৩ নম্বর।—রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত স্কট সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিউটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এফ, সিলস সাহেব, ইউরোপ গমনের নিয়মিত ছুটী হইতে প্রত্যাগমন করিয়া কিয়ৎকালের নিমিত্তে ঢাকাখণ্ডের একসেকিউটিব ইঞ্জিনিয়রের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বর্ত্মাদি বিষয়ক।

১৩৫ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্ত অর্থাৎ কটক জিলার অন্তর্গত পদ্মপুর পরগনার নিমপুর ও চাঁদুয়ার গ্রামে হাইলেবল খালের নিস্তিকুড়ি সাঁকোর নিকটস্থ উড়িষ্যার বড় রাস্তার এবং নিমপুর গ্রামে বা তন্নিকটে, মাহানদা নদীর উত্তর তটের মধ্যগত তীর্থ যাত্রিদের পথের উন্নতিসাধন ও পুনঃ সংযোগ করিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত নিমপুর ও চাঁদুয়ার গ্রামে কমিবেশে ন্যূনাধিক ১৯ একর পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

টি, এচ, উইক্স,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশ্তা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ জুলাই।

১০৬ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—এই কার্য্য বিভাগের সাধারণ শাখার এই মাসের ২৭ তারিখের ১২৮ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এম, জে, মকটন সাহেব সোণচক্রের অন্তর্গত গণ্ডক খণ্ডে অবস্থাপিত হওয়াতে ঐ মাসের ২১ তারিখের অপরাহ্নে তথায় কর্ম্মগ্রহণ করিলেন।

১০৭ নম্বর।—ছুটী।—শাহাবাদের ভূমিগ্রহণের ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দীননাথ চক্রবর্ত্তী সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পারিশিষ্ট বিধির ১৩ ধারামতে তিন মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

এচ, সি, লেবিঞ্জ,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের,
গবর্ণমেন্টের জাইন্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ আগষ্ট।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১০ আগষ্ট।

চতুর্থ খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্ট।

ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগ।

নিম্নলিখিত আইনের পাণ্ডুলিপি আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভায় ১৮৮০ সালের ৩১ মে তারিখে উপস্থিত হইয়া সিলেক্ট কমিটীর হস্তে অর্পিত হয়।

১৮৮০ সালের ৮ নম্বর।

কোনং ব্যক্তিকে ও কোনং সম্পত্তি মুনিসিপল টাক্স হইতে মুক্ত করণার্থ আইনের পাণ্ডুলিপি।

মুনিসিপালিটীর অন্তর্ব্বর্ত্তি কোনং ব্যক্তিকে ও কোনং সম্পত্তি টাক্স হইতে মুক্ত করিবার ক্ষমতা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রতি অর্পণ করা বিহিত। অতএব নিম্নলিখিত বিধান করা যাইতেছে।

হেতুবাদ।

১ ধারা। যৎকালে যে আইন প্রবল থাকে তাহাতে প্রকারান্তরের বিধান থাকিলেও, মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব লিখিত আজ্ঞা দিয়া,

টাক্স হইতে মুক্ত করিবার ক্ষমতার কথা।

(ক) সেনাদিগের সুশিক্ষা ও সুবিধান বিষয়ক ১৮৭৯ সালের আইনের অথবা ভারতবর্ষীয় যুদ্ধবিষয়ক বিধির অধীন কোন ব্যক্তির উপর, কিম্বা

(খ) শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর কোন সম্পত্তির উপর, কোন মুনিসিপল কমিটী কর্ত্তৃক কোন টাক্স আদায় নিষেধ করিতে পারিবেন।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব তদ্রূপ আজ্ঞা দিয়া উক্তরূপ কোন নিষেধ বাক্য রহিত করিতে পারিবেন।

২ ধারা। যৎকালে যে আইন প্রবল থাকে, তাহার বিধানমতে বা তদ্দ্বারা যে মুনিসিপল সম্বাস্থিত সমাজ বা মুনিসিপল কমিশ্যনরদের যে দল সংস্থাপিত হয়, এই আইনে "মুনিসিপল কমিটী" শব্দে তাহা গণ্য হইবে।

"মুনিসিপল কমিটী" শব্দের অর্থ।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ আগষ্ট।]

অভিপ্রায় ও হেতুর বর্ণনা।

সেনানিবেশ বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইনের ২৪ ধারামতে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুক্ত গবর্ণর জনরল সাহেব সেনানিবেশ স্থানে কোন টাক্স আদায় নিষেধ করিতে পারেন; অথবা তথায় যে টাক্স আদায় হইতে পারে তাহার কার্য্য হইতে কোন ব্যক্তিকে বা কোন শ্রেণীর লোকদিগকে মুক্ত করিতে পারেন।

২। মুনিসিপালিটীর সীমার অন্তর্গত সেনানিবেশ-স্থানে যে সকল সৈনিক পুরুষ থাকেন, কোন২ প্রকার মুনিসিপল টাক্স হইতে তাঁহাদিগকে মুক্ত করিবার অভিপ্রায়েই মুখ্যতঃ এই ক্ষমতা অর্পিত হয়। কিন্তু এরূপ স্থলও আছে যে স্থলে সেনানিবেশের মধ্যে থাকিবার স্থান না থাকাতে অথবা অন্য কোন কারণে সৈনিক পুরুষেরা সেনানিবেশের বাহিরে কোন মুনিসিপালিটীর সীমান্তর্গত স্থানে বাস করিতে বাধ্য হন। এরূপ স্থলে উক্ত ক্ষমতার প্রয়োগ হইতে পারে না; এনিমিত্ত সেনানিবেশ বিষয়ক আইনের পাণ্ডুলিপি যে সিলেক্ট কমিটীর হস্তে ছিল, তাঁহারা প্রস্তাব করেন যে মুনিসিপল টাক্স নিয়মিত করিবার আইনের যে পাণ্ডুলিপি তৎকালে মন্ত্রিসভায় উপস্থিত করিবার অনুমতি হইয়াছিল, সেই পাণ্ডুলিপিতে একটি বিধান বিন্যস্ত করিয়া ঐ দোষের প্রতিকার করা হয়।

৩। কিন্তু এক্ষণে উক্ত পাণ্ডুলিপি সম্বন্ধে কোন কার্য্য হইতেছে না। অতএব একটি স্বতন্ত্র পাণ্ডুলিপিতে আবশ্যক বিধান করা বাঞ্ছনীয় বোধ হইয়াছে। এজন্য তদনুসারে বর্ত্তমান পাণ্ডুলিপি প্রস্তুত করা গিয়াছে।

৪। পাণ্ডুলিপিতে গবর্ণমেণ্টের সম্পত্তি মুনিসিপল টাক্স হইতে মুক্ত করিবারও বিধান আছে; এরূপ ক্ষমতা দেওয়া যে আবশ্যক ইদানীং ভূয়োদর্শন দ্বারা জানা গিয়াছে।

সিমলা,
১৮৮০ সাল, ২৭মে।

সি, গ্রাণ্ট।

ডি, ফিটজপাট্রিক,
ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগে.
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYAYA, M.A. AND B.L.,
Bengali Tra[nslator]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, AUGUST 10, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১০ আগষ্ট।

PART V.

Act of the Bengal Council.

পঞ্চম খণ্ড।

বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভায় প্রণীত আইন।

GOVERNMENT OF BENGAL.

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

THE following Act, passed by the Lieutenant-Governor of Bengal in Council, received the assent of His Honor on the 22nd April 1880, and having received the assent of His Excellency the Governor-General on the 26th June 1880, is hereby promulgated for general information :—

ACT No. VII OF 1880.

THE PUBLIC DEMANDS RECOVERY ACT, 1880.

CONTENTS.

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্ট।

ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগ।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রণীত নিম্নলিখিত আইন উক্ত মাননীয় সাহেব ১৮৮০ সালের ২২ আপ্রিল তারিখে অনুমোদন করাতে, তাহা ১৮৮০ সালের ২৬ জুন তারিখে মহিমবর শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের অনুমোদিত হইয়া সাধারণের অবগতি নিমিত্ত এতদ্দ্বারা প্রচারিত হইল।

১৮৮০ সালের ৭ আইন।

রাজকীয় প্রাপ্য আদায় বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইন।

সূচীপত্র।

[*Government Gazette*, 10*th August* 1880.]

An Act to amend the Law for the Recovery of certain Public Demands.

Preamble.

WHEREAS it is expedient to amend the law for the recovery of certain dues and debts demandable by Public Officers: It is hereby enacted as follows:—

Short Title.

1. This Act may be called "The Public Demands' Recovery Act, 1880:"

Extent.

Notwithstanding anything contained in section 2, it extends to all the territories for the time being administered by the Lieutenant-Governor of Bengal:

কোনং রাজকীয় প্রাপ্য আদায়ের আইন সংশোধনার্থ আইন

হেতুবাদ।

রাজকীয় কার্য্যকারকদের দাওয়াযোগ্য কোনং প্রাপ্য ও ঋণের টাকা আদায় করিবার আইন সংশোধন করা বিহিত। অতএব নিম্নলিখিত বিধান করা যাইতেছে।

সংক্ষেপ নাম।

১ ধারা। এই আইন "রাজকীয় প্রাপ্য আদায় বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইন" নামে খ্যাত হইতে পারিবে।

ব্যাপ্তি।

২ ধারায় প্রকারান্তরের কথা থাকিলেও, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীনে যৎকালে যেং দেশ থাকে, এই আইন, সেইং দেশের প্রতি বর্ত্তিবে।

Commencement.

It shall come into operation on and after the date on which it shall be published in the *Calcutta Gazette* with the assent of the Governor-General.

Construction of this Act.

2. This Act, so far as is consistent with the tenor thereof, shall be construed as one with Act XI of 1859, passed by the Governor-General in Council, and Act VII of 1868, passed by the Lieutenant-Governor of Bengal in Council. The powers given by this Act shall be deemed to be in addition to, and not in derogation of, any powers conferred by any Act now being in force for the recovery of any due, debt, or demand to which the provisions of this Act are applicable.

Repeal of Acts in Schedule.

3. The Acts specified in the first Schedule annexed to this Act are hereby repealed from and after the commencement of this Act, to the extent specified in the third column of that Schedule; provided that this repeal shall not affect—

(*a*) the past operation of any enactment hereby repealed, nor anything duly done or suffered thereunder:

(*b*) any liability created under any enactment hereby repealed.

Certificate under Bengal Act VII of 1868 to be enforced under this Act.

Every Certificate made under the provisions hereby repealed of Act VII of 1868, passed by the Lieutenant-Governor of Bengal in Council, may be enforced under the provisions of this Act.

Definitions.

4. In this Act, unless the context otherwise requires, but not in the other Acts mentioned in section 2—

"Section."

"Section" means a section of this Act:

"Collector."

"Collector" means (*a*) within the local limits of the ordinary original jurisdiction of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, the Collector of Calcutta; (*b*) without those limits, the Collector of a District or any officer specially appointed by the Lieutenant-Governor to perform the functions of a Collector under this Act; and (*c*) any officer in charge of a Sub-division of a district whom the Collector of such district, with the sanction of the Commissioner, authorizes to perform such functions as aforesaid.

[*Government Gazette, 10th August* 1880.]

আরম্ভ।

এই আইন যে তারিখে শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের অনুমোদন সহ কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ করা যায়, সেই তারিখ অবধি প্রচলিত হইবে।

এই আইনের অর্থকরণের কথা।

২ ধারা। এই আইনের ভাবের সহিত যতদূর সঙ্গত হয়, এই আইন মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রণীত ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ও মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রণীত ১৮৬৮ সালের ৭ আইনের অঙ্গীভূত বলিয়া ইহার অর্থ করিতে হইবে। যে কোন দেনা বা ঋণ বা প্রাপ্যের প্রতি এই আইনের বিধান বর্ত্তে, তাহা আদায় করণার্থ এক্ষণে যে কোন আইন বলবৎ আছে, এই আইনক্রমে প্রদত্ত ক্ষমতা সেই আইনক্রমে প্রদত্ত ক্ষমতার অতিরিক্ত বলিয়া জ্ঞান হইবে, তদ্বিরুদ্ধ বলিয়া নহে।

তফসীলে লিখিত আইনগুলি রহিত হইবার কথা।

৩ ধারা।—এই আইনের প্রচলনারম্ভাবধি এই আইনের প্রথম তফসীলের নির্দ্দিষ্ট আইনগুলির যে পরিমাণ ঐ তফসীলের তৃতীয় ঘরে নির্দ্দিষ্ট হইল সেই পরিমাণ রহিত হইল। কিন্তু এই প্রকারে রহিত হওয়াতে,

(ক) যে কোন আইন এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল তাহার গত কার্য্যের বা তৎক্রমে নিয়মিতরূপে যাহা কিছু করা বা করিতে দেওয়া গিয়াছে তাহার, বা

(খ) যে কোন আইন এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল তৎক্রমে সৃষ্ট কোন দায়ের, কোন বিঘ্ন হইবে না।

১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনক্রমে প্রদত্ত সর্টিফিকেট এই আইনমতে প্রবল করিতে পারিবার কথা।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রণীত ১৮৬৮ সালের ৭ আইনের যে২ বিধান এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল তৎক্রমে প্রদত্ত প্রত্যেক সর্টিফিকেট এই আইনের বিধানমতে প্রবল করা যাইতে পারিবে।

পরিভাষা।

৪ ধারা। পূর্ব্বাপর কথাদ্বারা ভাবান্তরের প্রয়োজন না হইলে, এই আইনে, (কিন্তু ২ ধারার উল্লিখিত অন্য কোন আইনে নহে),

"ধারা।"

"ধারা" শব্দে এই আইনের ধারা বুঝাইবে।

"কালেক্টর।"

"কালেক্টর" শব্দে (ক) বঙ্গদেশস্থ ফোর্ট উইলিয়ম রাজধানীর হাইকোর্টের নিয়মিত আদৌ বিচারাধিপত্যের স্থানীয় সীমার মধ্যে, কলিকাতার কালেক্টর সাহেবকে এবং (খ) ঐ সীমার বাহিরে জিলার কালেক্টর সাহেবকে অথবা এই আইনমতে কালেক্টরের কর্ম্ম করিবার নিমিত্ত শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব বিশেষরূপে যে কোন কার্য্যকারককে নিযুক্ত করেন তাঁহাকে এবং (গ) পূর্ব্বোক্তরূপ কর্ম্ম করিবার নিমিত্ত উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেব কমিশ্যনর সাহেবের অনুমতিগ্রহণ পূর্ব্বক মহকুমার অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত যে কোন কার্য্যকারকের প্রতি ক্ষমতার্পণ করেন তাঁহাকে বুঝাইবে।

5. In the following cases, that is to say—

(1) when, under the provisions of Act XI of 1859, passed by the Governor-General in Council, or of Act VII of 1868, passed by the Lieutenant-Governor of Bengal in Council, an estate or tenure has been sold for the recovery of arrears of revenue due thereupon, and after deducting the expenses of such sale, the balance of the sale-proceeds remaining is insufficient to liquidate the arrears of revenue in discharge of which such sale-proceeds may under the aforesaid provisions be applied;

When an estate or tenure has been sold for its own arrears; and the sale-proceeds are insufficient to liquidate the same; or

(2) when arrears of revenue due from a farmer on account of an estate held by him in farm are not paid on the latest day of payment fixed under the provisions of section 3 of Act XI of 1859, passed by the Governor-General in Council;

when arrears of revenue due from a farmer are not paid on latest date of payment;

the Collector may make under his hand, and in form No. 1 in the second Schedule annexed to this Act, a Certificate of the amount of arrears so remaining unpaid, and may cause the same to be filed in his office.

the Collector of the district may make a Certificate of the unpaid arrears.

6. (*a*) Subject to the provisions of this Act, every Certificate made under the provisions of section 5 shall, as regards the remedies for enforcing the same and so far only, have the force and effect of a decree of a Civil Court, and the Secretary of State for India in Council shall be deemed to be the decree-holder, and the person therein named as debtor shall be deemed to be the judgment-debtor.

Such Certificate shall have the force and effect of a decree of a Civil Court as regards the remedies for enforcing it.

(*b*) Such judgment-debtor may at any time within one year after the service upon him of such notice as is mentioned in section 10, bring a suit in the Civil Court to have the said Certificate cancelled on the ground that the arrears stated therein were not due by him; but no such suit shall be entertained unless such judgment-debtor has paid such arrears to the Collector within one month after being served with the said notice, or, in any case in which he has filed a petition of objection under section 12, then within fifteen days after such petition has been heard and determined.

Judgment-debtor may bring a suit in the Civil Court to contest his liability, if he has deposited the amount of the certificate.

৫ ধারা । পশ্চাল্লিখিত স্থলে, অর্থাৎ,

(১) মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুক্ত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রণীত ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের কিম্বা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রণীত ১৮৬৮ সালের ৭ আইনের বিধানমতে কোন মহাল বা তুলপার্ক তাহার বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্ত বিক্রীত হইলে, এবং বিক্রয়ের খরচবাদ দিয়া বিক্রয়োৎপন্ন টাকার যাহা অবশিষ্ট থাকে, তাহাতে যে বাকী রাজস্ব দিবার নিমিত্ত পূর্ব্বোক্ত বিধানমতে উক্ত বিক্রয়োৎপন্ন টাকার প্রয়োগ হইতে পারে সেই বাকী রাজস্ব শোধ না হইলে;

কোন মহাল বা তুলপার্ক তাহার বাকী রাজস্ব নিমিত্ত বিক্রীত হইলে ও বিক্রয়োৎপন্ন টাকায় তাহা শোধ না হইলে, বা

(২) কোন ইজারদারের দখলে যে মহাল থাকে তন্নিমিত্ত তাঁহার স্থানে যে রাজস্ব বাকী পড়ে তাহা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুক্ত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রণীত ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৩ ধারার বিধানমতে নির্দ্দিষ্ট টাকা দিবার শেষ দিনে দেওয়া না গেলে;

ইজারদারের স্থানে প্রাপ্য বাকী রাজস্ব টাকা দিবার শেষ দিনে দেওয়া না গেলে;

যত টাকা দিতে বাকী থাকে, কালেক্টর সাহেব এই আইনের দ্বিতীয় তফসীলের ১ নম্বর পাঠে আপন স্বাক্ষরযুক্ত তাহার সর্টিফিকেট লিখিয়া আপনার আফিসে গাঁথাইয়া রাখিতে পারিবেন।

জিলার কালেক্টর সাহেব অদত্ত বাকী টাকার সর্টিফিকেট লিখিতে পারিবার কথা।

৬ ধারা । (ক) এই আইনের বিধানের নিয়মাধীনে ৫ ধারার বিধানমতে প্রদত্ত প্রত্যেক সর্টিফিকেট, উহা প্রবল করিবার প্রতিকার সম্বন্ধে যতদূর হইতে পারে ততদূরপর্য্যন্ত, দেওয়ানী আদালতের চূড়ান্ত ডিক্রীর ন্যায় বলবৎ ও ফলবৎ হইবে, এবং ভারতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব ডিক্রীদার বলিয়া গণ্য হইবেন, এবং ঐ সর্টিফিকেটে খাতক বলিয়া যে ব্যক্তির নাম লেখা থাকে তিনি ডিক্রীমত খাতক বলিয়া গণ্য হইবেন ।

উক্ত সর্টিফিকেট প্রবল করিবার প্রতিকার সম্বন্ধে উহা দেওয়ানী আদালতের ডিক্রীর ন্যায় বলবৎ ও ফলবৎ হইবার কথা।

(খ) তদ্রূপ ডিক্রীমত খাতকের উপর ১০ ধারার উল্লিখিত নোটিস জারী করা গেলে পর এক বৎসরের মধ্যে কোন সময়ে তিনি সর্টিফিকেটের লিখিত বাকী টাকা তাঁহার দেন, নহে বলিয়া উক্ত সর্টিফিকেট রহিত করিবার নিমিত্ত দেওয়ানী আদালতে মোকদ্দমা উপস্থিত করিতে পারিবেন; কিন্তু উক্ত নোটিস পাইবার পর এক মাসের মধ্যে অথবা ১২ ধারামতে তিনি আপত্তির দরখাস্ত করিয়া থাকিলে, ঐ দরখাস্ত শুনা গিয়া নিষ্পত্তি হইলে পর পনের দিনের মধ্যে, ডিক্রীমত খাতক উক্ত টাকা কালেক্টর সাহেবকে না দিলে, তদ্রূপ কোন মোকদ্দমা গ্রাহ্য করা যাইবে না ।

সর্টিফিকেটের লিখিত টাকা জমা করিয়া দিলে, ডিক্রীমত খাতকের দায় দায়ের প্রতিবাদ করণার্থ দেওয়ানী আদালতে মোকদ্দমা উপস্থিত করিতে পারিবার কথা।

(c) If no such suit is instituted within the said period of one year, or if any such suit having been so instituted, is decided against such judgment-debtor, such Certificate shall become absolute, and shall have to all intents and purposes the effect of a final decree of a Civil Court.

If no such suit brought within one year, or if brought and decided against judgment-debtor, the certificate to become absolute, and have effect of a decree of the Civil Court to all intents and purposes,

7. When any arrears of the following Public Demands are unpaid by the person liable to pay the same, that is to say—

When any arrear of a Public Demand is unpaid by the person liable to pay the same,

(1) any sum of money which by any law for the time being in force is declared to be recoverable or realizable as an arrear of revenue or land revenue, or by the process prescribed for the recovery of arrears of revenue or of the public or Government revenue :

(2) any sum of money due from the sureties of a farmer in respect of the revenue of the estate farmed by him :

(3) any such demand, money, fee, duty, arrear, fine, or costs as is mentioned in the following sections of the following Acts passed by the Lieutenant-Governor of Bengal in Council, that is to say—in Act VIII of 1862, Section 9; in Act VI of 1873, Section 50; in Act IV of 1875, Section 1; in Act V of 1875, Section 57; in Act III of 1876, Section 42, Section 73 and Section 85; in Act VII of 1876, Section 82; in Act VIII of 1876, Section 138; in Act VII of 1878, Section 36: or in the following sections and portions of the following Act passed by the Governor-General in Council that is to say—in Act VII of 1870, "The Court Fees' Act," Sections 19G, 19H, and the note to paragraph 12 of Schedule I.:

(4) in the case of a person to whom the collection of tolls has been farmed under the provisions of Section 8 of "The Canals Act, 1864," or of the sureties of such person—any sum of money due in respect of such farm :

(5) in the case of a person having charge of a ferry subjected to the payment of a yearly rent—any arrear of such rent ascertained and certified as provided in Regulation VI of 1819, section 10 :

Government Gazette, 10th August 1880.]

(গ) উক্ত এক বৎসর মিয়াদের মধ্যে তদ্রূপ কোন মোকদ্দমা উপস্থিত করা না গেলে, অথবা তদ্রূপ কোন মোকদ্দমা উপস্থিত করা গেলেও ডিক্রীমত খাতকের বিরুদ্ধে নিষ্পত্তি হইলে উক্ত সর্টিফিকেট চূড়ান্ত হইবে, এবং সর্ব্বপ্রকারে দেওয়ানী আদালতের চূড়ান্ত ডিক্রীর ন্যায় ফলবৎ হইবে।

এক বৎসরের মধ্যে তদ্রূপ মোকদ্দমা উপস্থিত করা না গেলে, অথবা গেলেও ডিক্রীমত খাতকের বিরুদ্ধে নিষ্পত্তি হইলে, সর্টিফিকেট চূড়ান্ত হইবার ও সর্ব্বপ্রকারে দেওয়ানী আদালতের ডিক্রীর ন্যায় ফলবৎ হইবার কথা।

৭ ধারা। নিম্নলিখিত রাজকীয় প্রাপ্যের বাকী টাকা দিতে যে ব্যক্তি দায়ী সেই ব্যক্তি তাহা না দিলে, অর্থাৎ

রাজকীয় প্রাপ্যের বাকী টাকা দিতে যে ব্যক্তি দায়ী সেই ব্যক্তি তাহা না দিলে,

(১) যে কোন টাকা রাজস্বের বা ভূরাজস্বের বাকীর ন্যায় অথবা রাজস্বের বা রাজকীয় বা গবর্ণমেন্টের রাজস্বের বাকী আদায় করিবার নির্দ্দিষ্ট প্রণালীমতে আদায় করা বা প্রাপ্ত হওয়া যাইতে পারে বলিয়া প্রচলিত কোন আইনে নির্দ্দেশ থাকে, সেই টাকা;

(২) কোন ইজারদারের যে মহালের ইজারা লন তাহার রাজস্ব সম্বন্ধে ঐ ইজারদারের জামিনদের স্থানে যে কোন টাকা পাওনা হয়, সেই টাকা;

(৩) মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রণীত নিম্নলিখিত আইনের নিম্নলিখিত ধারায়, অর্থাৎ, ১৮৬২ সালের ৮ আইনের ৯ ধারায়, ১৮৭৩ সালের ৬ আইনের ৫০ ধারায়, ১৮৭৫ সালের ৪ আইনের ১ ধারায়, ১৮৭৫ সালের ৫ আইনের ৫৭ ধারায়, ১৮৭৬ সালের ৩ আইনের ৪২ ও ৭৩ ও ৮৫ ধারায়, ১৮৭৬ সালের ৭ আইনের ৮২ ধারায়, ১৮৭৬ সালের ৮ আইনের ১৩৮ ধারায়, বা ১৮৭৮ সালের ৭ আইনের ৩৬ ধারায়, অথবা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রণীত নিম্নলিখিত আইনের নিম্নলিখিত ধারায় ও অংশে, অর্থাৎ, আদালতের রসুমবিষয়ক ১৮৭০ সালের ৭ আইনের ১৯ G ও ১৯ H ধারায় ও উক্ত আইনের ১ তফসীলের ১২ প্রকরণের মন্তব্যে যে কোন প্রাপ্য বা টাকা বা ফী বা মাসুল বা বাকী বা জরিমানা বা খরচা উল্লিখিত হইয়াছে তাহা;

(৪) খাল বিষয়ক ১৮৬৪ সালের আইনের ৮ ধারার বিধানমতে যে ব্যক্তিকে মাসুল ইজারা করিয়া দেওয়া গিয়াছে, তাঁহার ও তাঁহার জামিনদের বেলা, ঐ ইজারা সম্পর্কীয় যে কোন টাকা পাওনা থাকে তাহা;

(৫) বার্ষিক খাজানা দিবার নিয়মাধীন খেয়াঘাটের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ব্যক্তির বেলা, ১৮১৯ সালের ৬ আইনের ১০ ধারার বিধানমতে ঐ খাজানার কোন বাকী টাকা নির্ণীত হইয়া তাহার সর্টিফিকেট দেওয়া গেলে, ঐ টাকা;

(6) any arrears of revenue or rent payable to the Secretary of State for India in Council from any ryot, or from any person holding any interest in land, pasturage, fores rights, fisheries, and the like, whether such interest is or is not transferable :

(7) in the case of property which, under the provisions of any law for the time being in force, has been taken under the charge of, or is managed by the Court of Wards or the Revenue Authorities on behalf of a private individual,—any arrears of rent or of other demands recoverable as rent, whether such arrears became due before or after the management devolved upon such Court or such Authorities provided that this clause shall not apply to any arrears of rent at an enhanced rate, unless such enhanced rate has been agreed to by the person liable to pay the same, or has been confirmed by a competent Court:

(8) any sum payable to a Public Officer of Government in respect of which the person liable to pay the same has agreed by a written instrument duly registered that it shall be recoverable under the provisions of this Act :

(9) any fee, duty, tax, or other demand, which by any Act passed hereafter shall be declared to be recoverable under the provisions of this Act ;

the Collector of the district may make under his hand, and in form No. 2 in the second Schedule annexed to this Act, a Certificate of the amount of such arrears so remaining unpaid; and may cause the same to be filed in his Office: provided that no such Certificate shall be made in respect of any such demand, the recovery of which is barred by any law of Limitation for the time being in force.

the Collector of the district may make a certificate of the unpaid demand.

8. (a) Subject to the provisions of this Act, every Certificate made under the provisions of Section 7 shall, as regards the remedies for enforcing the same and so far only, have the force and effect of a decree of a Civil Court. In the cases other than case (7) mentioned in the said Section 7, the Secretary of State for India in Council and in the said case (7) the private individual therein mentioned, or, if such private individual be a Minor, Lunatic or Ward of Court, then such Minor, Lunatic or Ward of Court by

Such Certificate shall have the same effect as a decree of a Civil Court as regards the remedies for enforcing the same.

(৬) কোন রায়তের নিকট কিম্বা ভূমি, চরাণী জমি বনকর, জলকর প্রভৃতিতে যে ব্যক্তির কোন স্বার্থ থাকে, ঐ স্বার্থ হস্তান্তরযোগ্য হউক বা না হউক, সেই ব্যক্তির নিকট ভারতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রি-সভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেবের যে কোন বাকী রাজস্ব বা খাজানা পাওনা হয় তাহা;

(৭) প্রচলিত আইনের বিধানমতে সামান্য কোন ব্যক্তির পক্ষে কোর্ট অব ওয়ার্ডস বা রাজস্ব বিষয়ক কর্ত্তৃপক্ষেরা যে কোন সম্পত্তির ভার গ্রহণ বা কার্য্যাধ্যক্ষতা করেন, সেই সম্পত্তির দেনা বাকী খাজানা বা খাজানার ন্যায় আদেয় অন্য কোন প্রাপ্য, উহা উক্ত কোর্টের বা কর্ত্তৃপক্ষদের প্রতি কার্য্যাধ্যক্ষতা ভার অর্পিত হইবার পূর্ব্বেই দেনা হইয়া থাকুক বা পরেই হইয়া থাকুক ; (কিন্তু যিনি খাজানা দিতে দায়ী তিনি বর্দ্ধিত হারে খাজানা দিতে সম্মত না হইলে, অথবা ঐ হার উপযুক্ত আদালত কর্ত্তৃক দৃঢ় করা না গেলে, উক্ত বর্দ্ধিত হারমত বাকী খাজানার প্রতি এই প্রকরণের বিধান বর্ত্তিবে না ।).

(৮) গবর্ণমেণ্টের রাজকীয় কার্য্যকারকের পাওনা যে টাকা দিতে যে ব্যক্তি দায়ী সেই টাকা এই আইনের বিধানমতে আদায় করা যাইতে পারিবে সেই ব্যক্তি নিয়মিতরূপে রেজিষ্টরী করা নিদর্শনপত্রদ্বারা এই বিষয়ে সম্মতি দিলে, ঐ টাকা ।

(৯) ইহার পর প্রণীত কোন আইনে যে কোন ফী বা মাসুল বা টাক্স বা অন্য প্রাপ্য এই আইনের বিধানমতে আদায় করা যাইতে পারিবে বলিয়া নির্দ্দেশ থাকিবে তাহা ;

না দিলে, জিলার কালেক্টর সাহেব, এই আইনের দ্বিতীয় তফসীলের ২ নম্বর পাঠে, তদ্রূপ যে বাকী টাকা দেওয়া না যায় স্বীয় স্বাক্ষরযুক্ত তাহার সর্টিফিকেট লিখিয়া আপনার আফিসে গাঁথাইয়া রাখিতে পারিবেন ; কিন্তু যৎকালে মিয়াদবিষয়ক যে আইন চলিত থাকে তদ্দ্বারা যাহা আদায় করিবার বাধা হয়, তদ্রূপ কোন প্রাপ্য সম্বন্ধে তদ্রূপ কোন সর্টিফিকেট লেখা যাইবে না ।

জিলার কালেক্টর সাহেবের অদত্ত প্রাপ্য টাকার সর্টিফিকেট লিখিতে পারিবার কথা ।

৮ ধারা । (ক) এই আইনের বিধানের নিয়মাধীনে ৭ ধারার বিধানমতে প্রদত্ত প্রত্যেক সর্টিফিকেট, উহা প্রবল করিবার প্রতিকার সম্বন্ধে যতদূর হইতে পারে ততদূর পর্য্যন্ত, দেওয়ানী আদালতের ডিক্রীর ন্যায় বলবৎ ও ফলবৎ হইবে । উক্ত ৭ ধারার ৭ প্রকরণের উল্লিখিত স্থল ভিন্ন অন্য স্থলে ভারতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব, এবং উক্ত ৭ প্রকরণে লিখিত স্থলে উল্লিখিত সামান্য ব্যক্তি, অথবা ঐ ব্যক্তি অপ্রাপ্তবয়স্ক বা ক্ষিপ্ত বা কোর্টের অনুপালিত হইলে, উক্ত অপ্রাপ্তবয়স্ক বা ক্ষিপ্ত বা কোর্টের অনুপালিত ব্যক্তি আসন্ন

সর্টিফিকেট প্রবল করিবার প্রতিকার সম্বন্ধে উহা দেওয়ানী আদালতের ডিক্রীর ন্যায় ফলবৎ হইবার কথা ।

his next friend, shall be deemed to be the decree-holder, and in all the cases mentioned the person therein named as debtor shall be deemed to be the judgment-debtor.

Judgment-debtor may bring a suit in the Civil Court to contest the Certificate. If no such suit within one year, or if brought and decided against the judgment-debtor, Certificate to become absolute.

(*b*) Such judgment-debtor may at any time within one year after the service upon him of such notice as is mentioned in Section 10 bring a suit in the Civil Court to contest his liability to pay the amount stated in the said Certificate, and to have such Certificate cancelled: but no such suit shall be entertained unless such judgment-debtor has stated in a petition presented to the Collector under Section 12 the ground upon which he claims to have such Certificate cancelled, or unless, having omitted to state such ground in such petition as aforesaid, he can satisfy the Civil Court that there was good reason for such omission. If no such suit is instituted within the said period of one year, or if any such suit having been instituted is decided against such judgment-debtor, such Certificate shall become absolute, and shall have to all intents and purposes the same force and effect as a final decree of a Civil Court.

provided that no Certificate duly made under the provisions of this Act shall be cancelled by a Civil Court otherwise than on one or more of the following grounds, that is to say—

(1) that the amount stated in the Certificate was actually paid or discharged before the making of such Certificate:

(2) in the case of fines imposed, or costs, charges, expenses, damages, duties or fees adjudged, by a Collector or a Public Officer under the provisions of any Regulation or Act for the time being in force—that the proceedings of such Collector or Public Officer were not in substantial conformity with the provisions of such Regulation or Act, and that in consequence the judgment-debtor under the Certificate suffered substantial injury from some error, defect or irregularity in such proceedings:

(3) in cases other than those mentioned in clause (2)—that the amount stated in the Certificate was not due by the judgment-debtor under the Certificate:

(4) want of jurisdiction.

বন্ধুর সহযোগে, ডিক্রীদার বলিয়া গণ্য হইবেন, এবং উল্লিখিত সকল স্থলে সর্টিফিকেটে খাতক বলিয়া যে ব্যক্তির নাম লেখা যায় তিনিই ডিক্রীমত খাতক বলিয়া গণ্য হইবেন।

সর্টিফিকেটের প্রতিবাদ করণার্থে ডিক্রীমত খাতকের দেওয়ানী আদালতে মোকদ্দমা উপস্থিত করিতে পারিবার ও এক বৎসর মধ্যে তদ্রূপ মোকদ্দমা করা না গেলে অথবা গেলেও ডিক্রীমত খাতকের বিরুদ্ধে নিষ্পত্তি হইলে, সর্টিফিকেট চূড়ান্ত হইবার কথা।

(খ) উক্ত ডিক্রীমত খাতকের উপর ১০ ধারার উল্লিখিত নোটিস জারী করা গেলে পর এক বৎসরের মধ্যে তিনি উক্ত সর্টিফিকেটের লিখিত টাকা দিবার দায়ের প্রতিবাদ করণার্থে ও উক্ত সর্টিফিকেট রহিত করণার্থ দেওয়ানী আদালতে মোকদ্দমা উপস্থিত করিতে পারিবেন। কিন্তু উক্ত ডিক্রীমত খাতক ১২ ধারামতে কালেক্টর সাহেবের নিকট দরখাস্ত করিয়া যে কারণে উক্ত সর্টিফিকেট রহিত হইবার দাওয়া করেন তাহা নির্দ্দেশ না করিলে, অথবা যদি উক্তরূপ দরখাস্ত করিয়া তদ্রূপ কারণ নির্দ্দেশ না করিয়া থাকেন, তবে তাহা না করিবার বিশেষ হেতু ছিল এই বিষয়ে দেওয়ানী আদালতের হৃদ্বোধ জন্মাইতে না পারিলে, উক্ত মোকদ্দমা গ্রাহ্য করা যাইবে না। উক্ত এক বৎসর মিয়াদের মধ্যে তদ্রূপ কোন মোকদ্দমা উপস্থিত করা না গেলে, অথবা তদ্রূপ কোন মোকদ্দমা উপস্থিত করা গেলেও ডিক্রীমত খাতকের বিরুদ্ধে নিষ্পত্তি হইলে, ঐ সর্টিফিকেট চূড়ান্ত হইবে, এবং সর্ব্বপ্রকারে দেওয়ানী আদালতের চূড়ান্ত ডিক্রীর ন্যায় বলবৎ ও ফলবৎ হইবে।

কিন্তু এই আইনের বিধানমতে নিয়মিতরূপে কোন সর্টিফিকেট লেখা গেলে যদি নিম্নলিখিত এক বা একাধিক কারণ লক্ষিত হয় অর্থাৎ,

(১) সর্টিফিকেটে যে টাকা লেখা যায়, যদি সর্টিফিকেট লিখিত হইবার পূর্ব্বে সেই টাকা দেওয়া বা শোধ করা হইয়া থাকে; বা

(২) যৎকালে যে ব্যবস্থা বা আইন প্রচলিত থাকে তাহার বিধানমতে কোন কালেক্টর বা রাজকীয় কার্য্যকারক জরিমানা করিয়া থাকিলে অথবা কোন খরচের বা খরচার বা ব্যয়ের বা হানিপূরণের বা মাসুলের বা ফীর টাকা দিবার আজ্ঞা করিয়া থাকিলে, যদি উক্ত কালেক্টরের বা রাজকীয় কার্য্যকারকের আনুষ্ঠানিক কার্য্য উক্ত ব্যবস্থার বা আইনের বিধানের মর্ম্মানুযায়ী না হয় ও তজ্জন্য সর্টিফিকেটমত খাতক উক্ত আনুষ্ঠানিক কার্য্যগত ভ্রান্তি বা দোষ বা অনিয়ম হেতুক বিশেষ ক্ষতিগ্রস্ত হইয়া থাকেন; বা

(৩) (২) প্রকরণের উল্লিখিত স্থল ছাড়া অন্যত্র যদি সর্টিফিকেটে যত টাকা লেখা থাকে সর্টিফিকেটমত খাতকের তত টাকা দেনা না হয়; বা

(৪) যদি বিচারাধিপত্য ছিল না দেখা যায়, তবে দেওয়ানী আদালত ঐ সর্টিফিকেট রহিত করিতে পারিবেন, অন্য কোন কারণে পারিবেন না।

Nothing in this proviso shall be construed to interfere with the ordinary original jurisdiction of the High Court at Fort William in Bengal, or with the jurisdiction of the Calcutta Court of Small Causes.

9. (*a*) When any arrear of any of the public demands specified in Section 7 is unpaid by any person liable to pay such public demand to a Public Officer other than a Collector, or when any such demand as is specified in clause (7) of the said section is unpaid by any person liable to pay the same to a Manager appointed by the Court of Wards, such Officer or such Manager may give to the Collector of the district, in which such person resides, or in which such demand is payable, a notice in writing in form No. 3 in the second Schedule annexed to this Act: provided that no such notice may be given in respect of any such demand, the recovery of which is barred by any law of Limitation for the time being in force.

In case of arrears of public demand payable to Officer other than Collector, such Officer may give notice to Collector.

(*b*) Every such notice given by a Manager shall be verified by such Manager in accordance with the provisions of the Code of Civil Procedure as to the verification of plaints, and there shall be payable in respect thereof a Court-fee of the same amount as is payable under the Court Fees' Act for the time being in force in respect of a plaint for the recovery of a sum of money equal to that stated in such notice.

Such notice given by a Manager to be verified and stamped as a plaint.

(*c*) On receipt of such notice, such Collector, if satisfied that such demand is justly recoverable, may make under his hand, and in the form No. 2 in the second Schedule annexed to this Act, a Certificate of the amount of such arrears so remaining unpaid, and shall cause the same to be filed in his office.

Collector may on receipt of such notice make a Certificate.

(*d*) The provisions of Section 8 shall apply to every such Certificate.

10. When a Certificate has been filed in the Office of a Collector under the provisions of Section 5, or Section 7, or Section 9, such Collector shall issue to the judgment-debtor a copy of such Certificate and a notice in form No. 4 in the second Schedule annexed to this Act. From and after the service of such notice, such Certificate shall bind all immovable property of such judgment-debtor situate within the jurisdiction of such Col-

When Certificate filed, notice to be given to judgment-debtor. Upon service of notice, Certificate to bind immovable property of judgment-debtor.

বঙ্গদেশস্থ ফোর্ট উইলিয়ম রাজধানীর অন্তর্গত হাই কোর্টের যে নিয়মিত আদৌ বিচারাধিপত্য আছে অথবা কলিকাতার ছোট আদালতের যে বিচারাধিপত্য আছে, তাহার যাহাতে কোন বিঘ্ন হয়, এই উপবিধানের কোন কথার এরূপ অর্থ করিতে হইবে না।

৯ ধারা। (ক) ৭ ধারার নির্দ্দিষ্ট কোন রাজকীয় প্রাপ্যের বাকী টাকা দিতে যে ব্যক্তি দায়ী, তিনি তাহা কালেক্টর সাহেব ভিন্ন অন্য কোন রাজকীয় কার্য্যকারককে না দিলে, অথবা উক্ত ধারার ৭ প্রকরণের নির্দ্দিষ্ট কোন প্রাপ্য দিতে, যে ব্যক্তি দায়ী তিনি তাহা কোর্ট অব ওয়ার্ডসের নিযুক্ত কার্য্যাধ্যক্ষকে না দিলে, উক্ত কার্য্যকারক বা কার্য্যাধ্যক্ষ যে জিলায় উক্ত ব্যক্তি বাস করেন বা উক্ত প্রাপ্য টাকা দেয় হয় সেই জিলার কালেক্টর সাহেবকে এই আইনের দ্বিতীয় তফসীলের ৩ নম্বর পাঠে লিখিত নোটিস দিতে পারিবেন। কিন্তু তৎকালে মিয়াদ বিষয়ক যে আইন চলিত থাকে, তদ্দ্বারা যাহার বাধা হয়, এরূপ কোন প্রাপ্য সম্বন্ধে উক্তরূপ কোন নোটিস দেওয়া যাইবে না।

কালেক্টর সাহেব ভিন্ন অন্য কার্য্যকারকের নিকট দেয় রাজকীয় প্রাপ্য বাকী থাকিলে উক্ত কার্য্যকারকের কালেক্টর সাহেবকে নোটিস দিতে পারিবার কথা।

(খ) কোন কার্য্যাধ্যক্ষ তদ্রূপ নোটিস দিলে, দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের আবেদনপত্রের সত্যপাঠ লিখনসম্বন্ধীয় বিধানমতে ঐ নোটিসে সত্যপাঠ লিখিবেন, এবং উক্ত নোটিসে যত টাকা লেখা থাকে তত্তুল্য টাকা আদায় করণার্থ আবেদনপত্র সম্বন্ধে আদালতের রসুম বিষয়ক প্রচলিত আইনমতে যত টাকার কোর্ট ফী দিতে হয় তত টাকার কোর্ট ফী দিতে হবে।

কোন কার্য্যাধ্যক্ষ ঐ নোটিস দিলে, তাহাতে আবেদনপত্রের ন্যায় সত্যপাঠ ও ইষ্টাম্প সংযোগ করিবার কথা।

(গ) উক্তরূপ নোটিস পাইলে, উক্ত প্রাপ্য যথার্থই আদায় করণযোগ্য কালেক্টর সাহেবের এরূপ বোধ জন্মিলে, তিনি এই আইনের দ্বিতীয় তফসীলের ২ নম্বর পাঠে, যে বাকী টাকা দেওয়া যায় নাই, স্বীয় স্বাক্ষরযুক্ত তাহার সর্টিফিকেট লিখিয়া আপনার আফিসে গাঁথাইয়া রাখিতে পারিবেন।

ঐ নোটিস পাইলে কালেক্টর সাহেবের সর্টিফিকেট লিখিতে পারিবার কথা।

(ঘ) তদ্রূপ প্রত্যেক সর্টিফিকেটের প্রতি ৮ ধারার বিধান বর্ত্তিবে।

১০ ধারা। ৫ কি ৭ কি ৯ ধারার বিধানমতে কোন কালেক্টর সাহেবের আফিসে কোন সর্টিফিকেট গাঁথিয়া রাখা গেলে উক্ত কালেক্টর সাহেব ডিক্রীমত খাতককে ঐ সর্টিফিকেটের একখণ্ড প্রতিলিপি ও এই আইনের দ্বিতীয় তফসীলের ৪ নম্বর পাঠে একখান নোটিস দিবেন। ঐ নোটিস জারী করা গেলে, উক্ত কালেক্টর সাহেবের বিচারাধীন স্থানের মধ্যে উক্ত ডিক্রীমত খাতকের যে সকল স্থাবর সম্পত্তি থাকে তাহা দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী

সর্টিফিকেট গাঁথিয়া রাখা গেলে, ডিক্রীমত খাতককে নোটিস দিবার ও নোটিস জারী করা গেলে, সর্টিফিকেটক্রমে ডিক্রীমত খাতকের স্থাবর সম্পত্তি আবদ্ধ হইবার কথা।

lector in the same manner and with like effect as if such immovable property had been attached under the provisions of Section 274 of the Code of Civil Procedure. A copy of such Certificate may be transmitted by post to any other Collector for the purpose of being filed in his Office, and as soon as it is so filed, such Certificate shall, if the aforesaid notice has been served, bind in like manner all immovable property of such judgment-debtor situate within the jurisdiction of such last-mentioned Collector.

Copy of Certificate may be sent to Collector of another district to be filed in his office; and, upon its being filed, Certificate shall bind immovable property situate in such district.

বিষয়ক আইনের ২৭৪ ধারার বিধানমতে ক্রোক করা গেলে যে প্রকারে ও যাদৃশ ফল সহ ঐ সমস্ত সম্পত্তি আবদ্ধ হইত, ঐ সর্টিফিকেটের বলেও সেই প্রকারে ও তাদৃশ ফলসহ আবদ্ধ হইবে। ঐ সর্টিফিকেটের এক খণ্ড প্রতিলিপি অন্য কোন কালেকটর সাহেবের আফিসে গাঁথিয়া রাখিবার নিমিত্ত তাঁহার নিকট ডাকযোগে পাঠান যাইতে পারিবে, এবং তদ্রূপে গাঁথিয়া রাখা গেলে ঐ সর্টিফিকেটক্রমে, পূর্ব্বোক্তরূপ নোটিস জারী করা গেলে পর, শেষোক্ত কালেক্টর সাহেবের বিচারাধীন স্থানের অন্তর্গত উক্ত ডিক্রীমত খাতকের সমুদয় সম্পত্তিও উক্তরূপে আবদ্ধ হইবে।

অন্য জিলার কালেক্টর সাহেবের আফিসে গাঁথিয়া রাখিবার নিমিত্ত তাঁহার নিকট সর্টিফিকেটের প্রতিলিপি পাঠাইবার ও তাহা গাঁথিয়া রাখা গেলে সর্টিফিকেটক্রমে ঐ জিলার অন্তর্গত স্থাবর সম্পত্তি আবদ্ধ হইবার কথা।

11. If in any case other than the case mentioned in clause (7) of Section 7, the Collector is satisfied that any person against whom a Certificate has been filed under the provisions of Section 5, or Section 7, or Section 9, is likely to conceal, or remove, or dispose of the whole or any part of his movable property, and that the realization of the amount of such Certificate will in consequence be delayed or obstructed, he may at any time after making such Certificate direct an attachment of the whole or any part of the movable property of such person. Such attachment shall be made in the manner provided in the Code of Civil Procedure for attaching movable property, and subject to the provisions of Section 266 of the same Code. Such property may be sold for the purpose of satisfying such Certificate, if no petition of objection is filed under Section 12, or if any such petition is filed, then as soon as it has been heard and determined.

Movable property of person, against whom Certificate has been made, may be attached at any time, if Collector satisfied that such person is likely to conceal, remove, or dispose of such property.

১১ ধারা। ৭ ধারার ৭ প্রকরণের উল্লিখিত স্থল ভিন্ন অন্য কোন স্থলে, যদি কালেক্টর সাহেবের হৃদ্বোধ জন্মে যে ৫ কি ৭ কি ৯ ধারার বিধানমতে যে ব্যক্তির বিরুদ্ধে সর্টিফিকেট গাঁথিয়া রাখা গিয়াছে, সেই ব্যক্তি আপনার সমস্ত অস্থাবর সম্পত্তি বা তাহার কোন অংশ লুকাইবে কি স্থানান্তর করিবে কি বিক্রয়াদি করিবে এরূপ সম্ভাবনা আছে এবং তন্নিবন্ধন উক্ত সর্টিফিকেটের লিখিত টাকা আদায় করিতে বিলম্ব কি বাধা হইবে, তাহা হইলে তিনি সর্টিফিকেট লিখিবার পর যে কোন সময়ে উক্ত ব্যক্তির সমস্ত অস্থাবর সম্পত্তি বা তাহার কোন অংশ ক্রোক করিবার আদেশ দিতে পারিবেন। দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনে অস্থাবর সম্পত্তি ক্রোক করিবার যে প্রকার বিধান আছে তদনুসারে ও উক্ত আইনের ২৬৬ ধারার বিধানের নিয়মাধীনে ঐ ক্রোক করণ কার্য্য করিতে হইবে। ১২ ধারামত আপত্তির দরখাস্ত দেওয়া না গেলে, অথবা তদ্রূপ দরখাস্ত দেওয়া গেলেও তাহার শুনানি হইয়া নিষ্পত্তি হইলে, ঐ সর্টিফিকেটের টাকা পরিশোধার্থ উক্ত সম্পত্তি বিক্রয় করা যাইতে পারিবে।

যে ব্যক্তির বিরুদ্ধে সর্টিফিকেট লেখা যায়, সেই ব্যক্তি স্বীয় অস্থাবর সম্পত্তি লুকাইবে বা স্থানান্তর করিবে বা বিক্রয়াদি করিবে এরূপ সম্ভাবনা আছে বলিয়া কালেক্টর সাহেবের হৃদ্বোধ জন্মিলে কোন সময়ে ঐ সম্পত্তি ক্রোক করিতে পারিবার কথা।

12. If any person, who has been served with a notice under section 10, denies his liability to pay the whole or any part of the amount for which such Certificate has been made and filed against him, he may at any time within thirty days after service of such notice or, where no such notice has been duly served, within thirty days after the execution of any process for enforcing such Certificate, file a petition denying his liability as

Any person served with notice under section 10 may file a petition of objection.

১২ ধারা। যে কোন ব্যক্তির উপর ১০ ধারামত নোটিস জারী করা যায়, তিনি তাঁহার বিরুদ্ধে যে সর্টিফিকেট লিখিয়া গাঁথিয়া রাখা যায় তাহার সমস্ত কি কিয়দংশ টাকা দিতে আপনার দায় অস্বীকার করিলে, ঐ নোটিস জারী হইবার পর ত্রিশ দিনের মধ্যে অথবা যে স্থলে তদ্রূপ নোটিস নিয়মিতরূপে জারী করা যায় নাই, সেই স্থলে উক্ত সর্টিফিকেট প্রবল করিবার কোন পরওয়ানা জারী হইবার পর ত্রিশ দিনের মধ্যে যে কোন সময়ে যে কালেক্টর সাহেব ঐ সর্টিফিকেট

যে ব্যক্তির উপর ১০ ধারামত নোটিস জারী করা যায়, তাঁহার আপত্তির দরখাস্ত দিতে পারিবার কথা।

aforesaid before the Collector by whom such certificate has been made. Such petition shall be in, or as nearly as possible in, the form No. 5 in the second Schedule annexed to this Act.

দিবেন তাঁহার সম্মুখে পূর্ব্বোক্ত দায় অস্বীকারকরণসূচক দরখাস্ত দিতে পারিবেন। ঐ দরখাস্ত এই আইনের দ্বিতীয় তপসীলের ৫ নম্বর পাঠে বা যতদূর সম্ভব তদ্রূপ পাঠে লিখিতে হইবে।

13. Such Collector shall fix a day for hearing any such petition so filed, and upon such day, or any subsequent day to which such hearing may be adjourned, shall determine whether such petitioner is liable for the whole or any part of the amount for which such Certificate was made, and may set aside or modify or vary the Certificate accordingly. Every such Collector shall, for the purpose of hearing any such petition and determining as aforesaid, exercise all or any of the powers of a Civil Court in respect of summoning, causing the attendance of, and examining witnesses, and in respect of causing the production of documents; and the provisions of the Code of Civil Procedure applicable to these matters shall apply to a Collector exercising these powers.

Day to be fixed for hearing such petition. Collector to determine the liability of the petitioner. Certain provisions of the Code of Civil Procedure to apply to the inquiry.

১৩ ধারা। উক্ত কালেক্টর সাহেব ঐ দরখাস্ত শুনিবার দিন ধার্য্য করিবেন, এবং ঐ দিনে অথবা তাহা শুনিবার জন্য পরবর্ত্তি অন্য যে দিন স্থির করা যায়, সেই দিনে, ঐ সর্টিফিকেটে যত টাকা লেখা থাকে তৎ সমুদয়ের বা তাহার কোন অংশের নিমিত্ত দরখাস্তকারী দায়ী কি না ইহা নিরূপণ করিবেন ও তদনুসারে উক্ত সর্টিফিকেট রহিত কি রূপান্তরিত কি পরিবর্ত্তিত করিতে পারিবেন। উক্তরূপ কোন দরখাস্ত শুনিয়া নিষ্পত্তি করণার্থে তদ্রূপ প্রত্যেক কালেক্টর সাহেব সাক্ষিদিগকে সমন দিবার ও উপস্থিত করাইবার ও পরীক্ষা করিবার ও দলীল আনাইবার সম্বন্ধে দেওয়ানী আদালতের সমুদয় বা কোন ক্ষমতাক্রমে কার্য্য করিবেন এবং এই সকল বিষয় সম্বন্ধে দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনে যেং বিধান আছে, এই সকল ক্ষমতাক্রমে কার্য্যকারি কালেক্টর সাহেবের প্রতি সেইং বিধান বর্ত্তিবে।

দরখাস্ত শুনিবার দিন ধার্য্যকরিবার ও কালেক্টর সাহেবের দরখাস্তকারির দায় নিরূপণ করিবার ও তদন্তের প্রতি দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্য প্রণালী বিষয়ক আইনের কোনং বিধান বর্ত্তিবার কথা।

14. The Collector shall have full power to direct that the costs of such petition and of the hearing thereof shall be paid by the petitioner, and in any case in which a Collector directs the payment of such costs by any such petitioner, the amount thereof shall, if such petitioner be the judgment-debtor, be added to the amount entered in the Certificate, and shall be recoverable as if the same had been originally entered therein.

Collector may direct costs of such petition to be paid by the petitioner. Such costs how realized.

১৪ ধারা। দরখাস্তকারী উক্ত দরখাস্তের ও তাহার শুননির খরচা দিবেন, কালেক্টর সাহেবের এরূপ আদেশ করিবার সম্পূর্ণ ক্ষমতা থাকিবে, এবং তদ্রূপ কোন দরখাস্তকারী ঐ খরচা দিবেন কালেক্টর সাহেব কোন স্থলে এরূপ আদেশ করিলে, দরখাস্তকারী যদি ডিক্রীমত খাতক হন, ঐ খরচার টাকা সর্টিফিকেটের লিখিত টাকায় যোগ করা যাইবে, এবং তাহা তথায় প্রথমে লেখা থাকিলে যেরূপে আদায় করা যাইত সেইরূপে আদায় করা যাইতে পারিবে।

দরখাস্তকারী দরখাস্তের খরচা দিবেন কালেক্টর সাহেবের এরূপ আদেশ করিতে পারিবার কথা।

কি রূপে খরচা আদায় করা যাইবে, তাহার কথা।

15. The Collector of a district may refer to any Deputy Collector or Assistant Commissioner or Extra Assistant Commissioner subordinate to him any such petition as is mentioned in section 12, and such Deputy Collector or Assistant Commissioner or Extra Assistant Commissioner, shall hear and determine such petition accordingly. The provisions of Sections 13 and 14 shall be applicable to any such Deputy Collector or Assistant Commissioner or Extra Assistant Commissioner to whom any such petition has been so referred.

Collector may refer petition for hearing to Deputy Collector, Assistant Commissioner, &c., who shall have the same powers to hear it as the Collector.

১৫ ধারা। জিলার কালেক্টর সাহেব আপনার অধীন কোন ডেপুটী কালেক্টরের কি আসিস্টাণ্ট কমিশ্যনরের কি অতিরিক্ত আসিস্টাণ্ট কমিশ্যনরের হস্তে ১২ ধারার উল্লিখিত দরখাস্ত সমর্পণ করিতে পারিবেন, এবং তদনুসারে উক্ত ডেপুটী কালেক্টর বা আসিস্টাণ্ট কমিশ্যনর বা অতিরিক্ত আসিস্টাণ্ট কমিশ্যনর ঐ দরখাস্ত শুনিয়া নিষ্পত্তি করিবেন। উক্ত দরখাস্ত যে কোন ডেপুটী কালেক্টরের কি আসিস্টাণ্ট কমিশনরের কি অতিরিক্ত আসিস্টাণ্ট কমিশনরের হস্তে সমর্পণ করা যায়, তৎপ্রতি ১৩ ও ১৪ ধারার বিধান বর্ত্তিবে।

ডেপুটী কালেক্টর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর প্রভৃতির প্রতি কালেক্টর সাহেবের দরখাস্ত শুনিবার নিমিত্ত সমর্পণ করিতে পারিবার ও তাঁহাদের কালেক্টর সাহেবের মত ক্ষমতাক্রমে তাহা শুনিবার কথা।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ আগষ্ট।]

16. An appeal from any order of a Deputy Collector or Assistant Commissioner or Extra Assistant Commissioner may be preferred to the Collector within fifteen days, and an appeal from any original order of a Collector may be preferred to the Commissioner within thirty days after the making of such order respectively. Pending the decision of such appeal, execution may be stayed, if the Appellate Authority so direct, but not otherwise.

Appeal from Deputy Collector, Assistant Commissioner, &c., to Collector, and from Collector to Commissioner. Stay of execution.

17. There shall no appeal, as of right, lie from any order of a Collector passed on appeal from an order of a Deputy Collector or Assistant Commissioner or Extra Assistant Commissioner; but the Commissioner may in any case in which he thinks fit, revise any order passed by a Collector or Deputy Collector, or Assistant Commissioner, or Extra Assistant Commissioner.

Power of revision.

18. Every Certificate made under the provisions of Section 5, or Section 7, or Section 9, may be enforced and executed, upon the expiry of one month after service of the notice mentioned in Section 10, or when any such petition as is mentioned in Section 12 has been filed, then as soon as such petition has been heard and determined.

Certificate may be enforced after one month from notice, or when petition of objection disposed of.

19. Such Certificate may be so enforced and executed by all or any of the ways and means mentioned and provided in and by the Code of Civil Procedure for the enforcement and execution of decrees for money, and all the practice and procedure provided by the said Code of Civil Procedure

Certificate may be enforced under the provisions of the Code of Civil Procedure as a decree for money.

in respect of sales in execution of decrees; in respect of raising the amount of a decree otherwise than by sale of immovable property under the provisions of Sections 305, 320, 322, 323 and 324 of the said Code; in respect of arrests in execution of decrees for money; in respect of the execution of decrees by imprisonment; in respect of insolvent judgment-debtors; in respect of claims to attached property; in respect of resistance to execution; and in respect of the execution of decrees out of the jurisdiction of the Courts by which they were passed,

১৬ ধারা। ডেপুটী কালেক্টরের কি আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনরের কি অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনরের আজ্ঞার উপর আপীল আজ্ঞা করিবার পর পনের দিনের মধ্যে কালেক্টর সাহেবের নিকট উপস্থিত করা যাইতে পারিবে, এবং কালেক্টর সাহেবের মূল আজ্ঞার উপর আপীল আজ্ঞা করিবার পর এক মাসের মধ্যে কমিশ্যনর সাহেবের নিকট উপস্থিত করা যাইতে পারিবে। আপীলী কর্ত্তৃপক্ষ আদেশ দিলে, (স্থলান্তরে নহে) যাবৎ উক্ত আপীলের নিষ্পত্তি না হয় আজ্ঞা জারী স্থগিত রাখা যাইতে পারিবে।

ডেপুটী কালেক্টর আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর প্রভৃতির নিকট হইতে কালেক্টর সাহেবের নিকটে ও কালেক্টর সাহেবের নিকট হইতে কমিশ্যনর সাহেবের নিকটে আপীল হইবার ও জারীকরণ স্থগিত রাখিবার কথা।

১৭ ধারা। কোন ডেপুটী কালেক্টরের কি আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনরের কি অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনরের আজ্ঞার উপর আপীল হইলে, কালেক্টর সাহেব যে আজ্ঞা করেন তাহার উপর আপীল করিবার অধিকার থাকিবে না। কিন্তু কমিশ্যনর সাহেব কোন স্থলে উচিত বোধ করিলে কালেক্টর সাহেবের কি ডেপুটী কালেক্টরের কি আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনরের কি অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনরের আজ্ঞা সংশোধন করিতে পারিবেন।

সংশোধনের ক্ষমতার কথা।

১৮ ধারা। ১০ ধারার উল্লিখিত নোটিস জারী করিবার পর এক মাস গত হইলে, অথবা যদি ১২ ধারার উল্লিখিত দরখাস্ত দেওয়া যায়, তবে ঐ দরখাস্ত শুনা গিয়া নিষ্পত্তি হইলে, ৫ কি ৭ কি ৯ ধারার বিধানমতে লিখিত সর্টিফিকেট প্রবল ও জারী করা যাইতে পারিবে।

নোটিস দিবার একমাস পরে অথবা আপত্তির দরখাস্তের নিষ্পত্তি হইলে, সর্টিফিকেট প্রবল করিতে পারিবার কথা।

১৯ ধারা। টাকার ডিক্রী প্রবল ও জারী করণার্থে দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনে যে সকল বা যে কোন পন্থা ও উপায় উল্লিখিত ও নির্দ্দিষ্ট আছে সেই সকল বা তাহার কোন পন্থা ও উপায় অবলম্বন করিয়া উক্ত সর্টিফিকেট প্রবল ও জারী করা যাইতে পারিবে, এবং উক্ত দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্য প্রণালী বিষয়ক আইনে

টাকার ডিক্রীর ন্যায় দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের বিধানমতে সর্টিফিকেট প্রবল করিতে পারিবার কথা।

ডিক্রীজারীক্রমে বিক্রয় সম্বন্ধে; ও উক্ত আইনের ৩০৫, ৩২০, ৩২২, ৩২৩ ও ৩২৪ ধারার বিধানমতে স্থাবর সম্পত্তি বিক্রয় ভিন্ন অন্য প্রকারে ডিক্রীর টাকা তুলিবার সম্বন্ধে; ও টাকার ডিক্রীজারীক্রমে ধৃতকরণ সম্বন্ধে; ও কারাদণ্ড দ্বারা ডিক্রীজারী করণ সম্বন্ধে; ও দেউলিয়া ডিক্রীমত খাতকদের সম্বন্ধে, ও ক্রোককৃত সম্পত্তি সংক্রান্ত দাওয়ার সম্বন্ধে, ও ডিক্রী জারীকরণের বাধা দিবার সম্বন্ধে, ও যে আদালত ডিক্রী দিলেন সেই আদালতের এলাকার বাহিরে ডিক্রীজারী করণ সম্বন্ধে,

shall apply to every execution issued to enforce such Certificate and realize the amount recoverable thereunder, save that all the duties, powers, and authorities by the said Code imposed or conferred on the Court shall be exercised by the Collector in whose office any such Certificate, or any copy thereof transmitted for execution under the provisions of Section 223 of the said Code has been filed. Subject to the control of the Collector and save and except in respect of the provisions relating to insolvent judgment-debtors any of the said duties, powers, and authorities may be exercised by any Deputy Collector, Assistant Commissioner, or Extra Assistant Commissioner subordinate to such Collector.

Sale of immovable property may be set aside, if certificate is set aside by a competent Court. Proviso.

20. If any immoveable property is sold in execution of a Certificate under the provisions of section 18, and if such Certificate is subsequently set aside by a competent court, such court may set aside such sale of such immoveable property, and in any case in which such sale is so set aside, such court shall direct that the amount of the purchase-money be refunded to the purchaser with or without interest, as such court thinks fit: provided that no such sale shall be so set aside unless such purchaser has been made or added as a party to the suit brought to set aside such Certificate.

Register of Certificates to be kept in Collector's office and to be open to inspection on payment of fee of eight annas.

21. Every Collector shall cause to be kept in his office a Register in such form as may from time to time be prescribed by the Board of Revenue, and shall cause to be entered in such register the particulars of every Certificate made under this Act, which, or a copy of which, has been filed in his office. Such Register shall be open during office hours to the inspection of any one desiring to inspect the same, and a fee of eight annas, or such fee not exceeding eight annas as the Board of Revenue may prescribe, shall be chargeable for such inspection.

Payment of sum due under a Certificate may be made by instalments. Payment of instalments to be entered in Register.

22. (*a*) Payment of the amount due under a Certificate may be made by instalments, if the Collector who made such Certificate so direct. The payment of any instalment shall be entered in the Register mentioned in Section 21.

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ আগষ্ট।]

যে সকল রীতিক্ত ও কার্য্যপ্রণালীর বিধান আছে, উক্ত সর্টিফিকেট প্রবল করণার্থ ও তৎক্রমে প্রাপ্য টাকা আদায় করণার্থে যে জারী করণের পরওয়ানা দেওয়া যায় তাহার প্রতি সেই সকল রীতি ও কার্য্যপ্রণালী বর্ত্তিবে। প্রভেদ এই যে, ঐ আইনে যেং কর্ম্ম ও ক্ষমতা ও শক্তি আদালতের প্রতি অর্পিত বা প্রদত্ত হইয়াছে, যে কালেক্টর সাহেবের আফিসে ঐ সর্টিফিকেট, অথবা উক্ত আইনের ২২৩ ধারার বিধানমতে জারীকরণার্থে প্রেরিত ঐ সর্টিফিকেটের প্রতিলিপি, গাঁথিয়া রাখা যায়, তিনি সেইং ক্ষমতা ও শক্তিক্রমে সেই ২ কর্ম্ম করিবেন। কালেক্টর সাহেবের কর্ত্তৃত্বাধীনে, দোস্তহীন ডিক্রীমত খাতকদের সম্বন্ধীয় বিধান সম্পর্কে না হইলে কালেক্টর সাহেবের অধীন কোন ডেপুটী কালেক্টর বা আসিষ্টান্ট কমিশনর বা অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট কমিশনর উক্তমত কোন ক্ষমতা ও শক্তিক্রমে তদ্রূপ কোন কর্ম্ম করিতে পারিবেন।

উপযুক্ত আদালতে সর্টিফিকেট অসিদ্ধ করা গেলে, স্থাবর সম্পত্তির বিক্রয় অসিদ্ধ হইতে পারিবার কথা। উপবিধান।

২০ ধারা। ১৮ ধারার বিধানমতে কোন সর্টিফিকেট জারীকরণক্রমে কোন স্থাবর সম্পত্তি বিক্রয় করা গেলে, যদি উপযুক্ত আদালতে পরে ঐ সর্টিফিকেট অসিদ্ধ করা যায়, তবে উক্ত আদালত উক্ত স্থাবর সম্পত্তির বিক্রয় অসিদ্ধ করিতে পারিবেন, এবং যে স্থলে তদ্রূপ বিক্রয় অসিদ্ধ করা যায়, সেই স্থলে উক্ত আদালত যেরূপ উচিত বোধ করেন, সুদ সহিত বা সুদ বিনা ক্রয়ের টাকা ক্রেতাকে ফিরাইয়া দিবার আদেশ করিবেন; কিন্তু উক্ত সর্টিফিকেট অসিদ্ধ করিবার নিমিত্ত যে মোকদ্দমা উপস্থিত করা যায়, তাহাতে ক্রেতাকে একপক্ষ করা বা একপক্ষস্বরূপ যোগ করা না গেলে, ঐ বিক্রয় উক্তরূপে অসিদ্ধ করা যাইবে না।

সর্টিফিকেটের রেজিষ্টর কালেক্টর সাহেবের আফিসে রাখিবার ও আট আনা ফী দিলে তাহা দেখিতে পাইবার কথা।

২১ ধারা। রেবিনিউ বোর্ড সময়েং যে পাঠ নির্দ্দেশ করেন সেই পাঠে কালেক্টর সাহেব আপন আফিসে এক খান রেজিষ্টর রাখাইবেন, এবং এই আইনমতে লিখিত যে প্রত্যেক সর্টিফিকেট বা তাহার প্রতিলিপি তাঁহার আফিসে গাঁথিয়া রাখা যায়, তাহার বিশেষ বিবরণ ঐ রেজিষ্টরে লিখাইবেন। যে কএক ঘণ্টা আফিস খোলা থাকে সেই সময়ে ঐ রেজিষ্টর কেহ দেখিতে চাহিলে দেখিতে পাইবেন, এবং দেখিবার নিমিত্ত আট আনা ফী অথবা আট আনার অনধিক যে ফী বোর্ড নির্দ্দিষ্ট করেন সেই ফী দিতে হইবে।

সর্টিফিকেটমত দেনা টাকা কিস্তি করিয়া দিতে পারিবার ও কিস্তির টাকা প্রদান রেজিষ্টরে লিখিবার কথা।

২২ ধারা। (ক) যে কালেক্টর সাহেব সর্টিফিকেট লিখেন তিনি আদেশ করিলে সর্টিফিকেটমত দেনা টাকা কিস্তি করিয়া দেওয়া যাইতে পারিবে। কোন কিস্তির টাকা দেওয়া গেলে, সেই কথা ২১ ধারায় উল্লিখিত রেজিষ্টরে লিখিতে হইবে।

(*b*) When the total amount due under a Certificate has been paid and satisfied, the Collector in whose office such Certificate was originally filed shall enter satisfaction upon such Certificate under his hand and signature; and shall cause the same to be entered in the Register mentioned in Section 21.

When total amount satisfied, Collector to enter satisfaction on certificate and in Register;

(*c*) When a copy of such Certificate has been transmitted to another Collector, or when such Certificate has been made under the provisions of Section 9 upon notice from a Public Officer other than a Collector or from a Manager appointed by the Court of Wards, such satisfaction shall be communicated to such other Collector or to such officer or to such Manager.

and to communicate it to other Collector in whose office a copy of such Certificate has been filed.

(*d*) When a sum has been levied or received by a Collector in respect of a Certificate, a copy of which has been transmitted to him and filed in his office, such Collector shall send such sum to the Office in which such Certificate was originally made.

Sum levied by Collector to whom copy of Certificate sent to be transmitted to Collector who made Certificate.

23. Every Collector, Deputy Collector, Assistant Commissioner and Extra Assistant Commissioner and every such Public Officer as is mentioned in Section 9 shall, in the discharge of his functions under this Act, be deemed to be a person acting judicially within the meaning of Act XVIII of 1850, passed by the Governor-General in Council.

Collector, Deputy Collector, Assistant Commissioner, Extra Assistant Commissioner and Public Officer to be deemed to be acting judicially in the discharge of his duties under this Act.

24. All Collectors, Deputy Collectors, Assistant Commissioners, and Extra Assistant Commissioners shall, in the performance of their duties under this Act, be subject to the general supervision and control of the Commissioners of Divisions and the Board of Revenue.

Collectors, &c., to be subject to the supervision and control of Commissioners and Board in discharge of their duties under this Act.

[*Government Gazette*, 10*th August* 1880.]

(খ) সর্টিফিকেটমত সমুদয় দেনা টাকা দেওয়া ও পরিশোধ করা গেলে, যে কালেক্টর সাহেবের আফিসে ঐ সর্টিফিকেট প্রথমে গাঁথিয়া রাখা যায় তিনি সর্টিফিকেটের উপর টাকা পরিশোধ হইবার কথা লিখিয়া তাহাতে স্বাক্ষর করিবেন; এবং ২১ ধারার উল্লিখিত রেজিষ্টরেও ঐ কথা লিখাইবেন।

সমুদয় টাকা পরিশোধ হইলে পরিশোধের কথা সর্টিফিকেটের উপর ও রেজিষ্টরে কালেক্টর সাহেবের লিখিবার কথা।

(গ) ঐ সর্টিফিকেটের প্রতিলিপি অন্য কোন কালেক্টর সাহেবের নিকট প্রেরিত হইয়া থাকিলে, অথবা কালেক্টর সাহেব ভিন্ন অন্য কোন রাজকীয় কার্য্যকারকের স্থানে কিম্বা কোর্ট অব ওয়ার্ডসের নিযুক্ত কোন কার্য্যাধ্যক্ষের স্থানে নোটিস পাইয়া ৯ ধারার বিধানমতে ঐ সর্টিফিকেট লিখিত হইয়া থাকিলে, ঐ পরিশোধের কথা সেই অন্য কালেক্টর সাহেবকে বা সেই কার্য্যকারককে বা কার্য্যাধ্যক্ষকে জানাইতে হইবে।

অন্য যে কালেক্টর সাহেবের আফিসে সর্টিফিকেটের প্রতিলিপি গাঁথিয়া রাখা গিয়াছে তাঁহাকে পরিশোধের বিবরণ জানাইবার কথা।

(ঘ) যে সর্টিফিকেটের প্রতিলিপি কোন কালেক্টর সাহেবের নিকট প্রেরিত হইয়া তাঁহার আফিসে গাঁথিয়া রাখা যায় সেই সর্টিফিকেট সম্পর্কীয় কোন টাকা আদায় করিলে বা পাইলে, তিনি যে আফিসে ঐ সর্টিফিকেট প্রথমে লিখিত হয় সেই আফিসে ঐ টাকা পাঠাইবেন।

সর্টিফিকেটের প্রতিলিপি যে কালেক্টর সাহেবের নিকটে পাঠান যায় তিনি যে টাকা আদায় করেন তাহা সর্টিফিকেটলেখক কালেক্টরের নিকট পাঠাইবার কথা।

২৩ ধারা। প্রত্যেক কালেক্টর সাহেব ও ডেপুটী কালেক্টর ও আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর ও অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর ও ৯ ধারার উল্লিখিত প্রত্যেক রাজকীয় কার্য্যকারক, এই আইনমতে কর্ম্ম করিবার সময়ে, মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রণীত ১৮৫০ সালের ১৮ আইনের অভিপ্রায়মত বিচারকস্বরূপ কার্য্য করিতেছেন বলিয়া জ্ঞান হইবে।

এই আইনমতে কর্ম্ম করিবার সময়ে কালেক্টর, ডেপুটী কালেক্টর, আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর, অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর ও রাজকীয় কার্য্যকারক বিচারকস্বরূপ কার্য্য করিতেছেন বলিয়া জ্ঞান হইবার কথা।

২৪ ধারা। সমুদয় কালেক্টর সাহেব ও ডেপুটী কালেক্টর ও আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর ও অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর, এই আইনমতে আপন২ কর্ম্ম করিবার সময়ে, কমিশ্যনরদের ও রেবিনিউ বোর্ডের সাধারণ তত্ত্বাবধান ও কর্ত্তৃত্বের অধীন হইবেন।

এই আইনমতে আপন২ কর্ম্ম করিবার সময়ে কালেক্টর প্রভৃতি কমিশ্যনরদের ও বোর্ডের তত্ত্বাবধান ও কর্ত্তৃত্বের অধীন হইবার কথা।

First Schedule.—(See Section 3).

Number and year.	Subject of Act.	Extent of repeal.
	Acts passed by the Lieutenant-Governor of Bengal in Council.	
VIII of 1862...	An Act to improve the system of zemindari dakს in the provinces subject to the Government of Bengal.	In section 9 the words from and including "which said double amount" to and including "making default."
VII of 1868...	An Act to make further provision for the Recovery of Arrears of Land Revenue and Public Demands recoverable as Arrears of Land Revenue.	In section 1 from and including the words "The word 'Demand' means" to the end of the section. In section 2 the words "not being a sale made under, and by virtue of, any execution issued upon a certificate made as hereinafter is provided." In section 6 the words "or persons liable to any demands," "or persons," "or any demands," "or persons," "or to any demands," "or persons," and "or of such demands." Sections 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, and 28.
VI of 1873 ...	An Act to amend the law relating to Embankments and Water-courses.	Section 50, from and including the words "under the provisions" to the end of the section.
I of 1875	An Act for the Realisation of Arrears in Government Estates.	The whole Act.
IV of 1875	An Act to provide for the summary realisation of sums due on account of loans made by the Government during the late famine operations.	Section 1, from and including the words "within the meaning" to the end of the section.
V of 1875 ...	An Act to provide for the Survey and Demarcation of Land.	In section 57, from and including the words "under section 2" to the end of the section.

প্রথম তফসীল।—৩ ধারা দেখ।

নাম ও বৎসর।	বিষয়।	যে পরিমাণ রহিত হইল।
	মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রণীত আইন।	
১৮৬২ সা। ৮ আ।	বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের অধীনদেশে জমীদারী ডাকের সুনিয়ম করিবার আইন।	৯ ধারার "ও সেই দ্বিগুণ টাকা" অবধি "আদায় হইবেক" পর্য্যন্ত।
১৮৬৮ সা। ৭ আ।	ভূমির বাকী রাজস্ব এবং রাজকীয় যে প্রাপ্য ভূমির বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় হইতে পারে সেই প্রাপ্য আদায় করিবার অধিক বিধান করণার্থ আইন।	১ ধারার "রাজকীয় প্রাপ্য যে বাকী" এই কথা হইতে আরম্ভ করিয়া ধারার শেষ পর্য্যন্ত। ২ ধারার "পশ্চাৎ লিখিত বিধানমতে সর্টিফিকেট অনুসারি কার্য্য সাধনের বল ও অভিক্রমে যে বিক্রয় হইতে পারে, তদ্ভিন্ন" এই২ কথা। ৬ ধারার "কি ব্যক্তিদের" "কি কোন দাওয়ার টাকা" "কিম্বা উক্ত দাবি ব্যক্তিদিগকে" "কি ব্যক্তিদের" "কি অন্য টাকা" "কি অন্য টাকার" এই২ কথা। ১৫, ১৬, ১৭, ১৮, ১৯, ২০ ২১, ২২, ২৩, ২৪, ২৫, ২৬, ২৭, ও ২৮ ধারা।
১৮৭৩ সা। ৬ আ।	বাঁধের ও পয়ঃপ্রণালীর বিধান বিষয়ক আইন সংশোধন করণার্থ আইন।	৫০ ধারার "১৮৬৮ সালের" এই কথা হইতে আরম্ভ করিয়া "বিধানমতে" এই কথা পর্য্যন্ত।
১৮৭৫ সা। ১ আ।	গবর্ণমেণ্টের মহালের বাকী আদায় করিবার নিমিত্ত আইন।	সমুদয় আইন।
১৮৭৫ সা। ৪ আ।	বিগত দুর্ভিক্ষ জন্য কার্য্য করণ কালে গবর্ণমেণ্ট যাহা ধার দিলেন তাহার পাওনা টাকা সরাসরীমতে আদায় করণার্থ আইন।	১ ধারায় "বঙ্গদেশীয় ১৮৬৮ সালের" এই কথা অবধি "মর্ম্মানুযায়ি" এই কথা পর্য্যন্ত এবং "ও ঐ আইনে" এই কথা অবধি ধারার শেষপর্য্যন্ত।
১৮৭৫ সা। ৫ আ।	ভূমি জরীপ করিবার ও সীমার চিহ্ন দিবার বিধান করণার্থ আইন।	৫৭ ধারায় "১৮৬৮ সালের" এই কথা অবধি "২ ধারামত" এই কথা পর্য্যন্ত এবং "ও তদ্রূপে" এই কথা অবধি ধারার শেষ পর্য্যন্ত।

Number and year.	Subject of Act.	Extent of repeal.	সাল ও নম্বর।	বিষয়।	যে পরিমাণ রহিত হইল।
III of 1876 ...	An Act to provide for Irrigation in the Provinces subject to the Lieutenant-Governor of Bengal.	In section 42, from and including the words "under the provisions" to the end of the section. In section 73, from and including the words "under the provisions" to the end of the section. In section 85, from and including the words "under the provisions" to the end of the section.	১৮৭৬ সা. ৩ আ	বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের অধীন প্রদেশে জলসেচনের বিধান করণার্থ আইন।	৪২ ধারায় "ভূমির বাকী রাজস্ব" অবধি "১ ধারার বিধানমত" এই কথা পর্য্যন্ত। ৭৩ ধারায় "১৮৬৮ সালের" এই কথা অবধি "তাহার বিধান মত" এই কথা পর্য্যন্ত। ৮৫ ধারায় "১৮৬৮ সালের" এই কথা অবধি "বিধানমতে" এই কথা পর্য্যন্ত।
VII of 1876...	An Act to provide for the Registration of Revenue-paying and Revenue-free lands, and of the proprietors and managers thereof.	In section 82, from and including the words "under section" to the end of the section.	১৮৭৬ সা. ৭আ	রাজস্বদায়ী ও নিষ্কর ভূমি ও ভূম্যধিকারিদের ও কার্য্যাধ্যক্ষদের নাম রেজিষ্টরী করিবার বিধান করণার্থ আইন।	৮২ ধারায় "১৮৬৮ সালের" এই কথা অবধি "১ ধারামত" এই কথা পর্য্যন্ত এবং "ও তদনুসারে" অবধি ধারার শেষ পর্য্যন্ত।
VIII of 1876	An Act to make better provision for the Partition of Estates.	In section 138, from and including the words "under section" to the end of the section.	১৮৭৬ সা. ৮আ	মহাল বণ্টন করিবার সুবিধান করণার্থ আইন।	১৩৮ ধারায় "১৮৬৮ সালের" এই কথা অবধি "১ ধারামত" এই কথা পর্য্যন্ত এবং "ও তদনুসারে" এই কথা অবধি ধারার শেষ পর্য্যন্ত।
VII of 1878...	An Act to consolidate and amend the law relating to the Excise Revenue in the Presidency of Fort William in Bengal.	In section 36, from and including the words "or by the process" to the end of the section.	১৮৭৮ সা. ৭আ	বঙ্গদেশস্থ ফোর্ট উইলিয়ম রাজধানীর অধীন দেশে আবকারী রাজস্ব বিষয়ক আইন সংগ্রহ ও সংশোধন করণার্থ আইন।	৩৬ ধারায় "কিম্বা ১৮৬৮ এই কথা অবধি "কার্য্য প্রণালীমতে" এই কথা পর্য্যন্ত।
IX of 1879 ...	An Act to amend the law relating to the Court of Wards.	Section 63.	১৮৭৯ সা. ৯আ	কোর্টঅব ওয়ার্ডস বিষয়ক আইন সংশোধনার্থ আইন।	৬৩ ধারা।
	Regulations of the Bengal Code.			বঙ্গদেশীয় ব্যবস্থা।	
III of 1794 ...	A Regulation for exempting proprietors of land (with certain exceptions) from being confined for arrears of Revenue; and for prescribing the process by which tehsildars are to demand payment of arrears; and for enabling the Collectors to recover from Native officers employed under them public money or papers which they may embezzle or retain, &c.	Section 12. Sections 16, 17, 18, 19, and 20, so far as they relate to the recovery of money belonging to Government.	১৭৯৪ সা. ৩ আ	কোন২ বিশেষ ভূম্যধিকারি ছাড়া অন্য ভূম্যধিকারিদিগকে মালগুজারীর বাকীর কারণ কয়েদ না করণের এবং সেই বাকী যে প্রকারে তহসীলদারেরা তলব করিবেন তাহার বিবরণের এবং কালেক্টর সাহেবদিগের তরফএদেশীয় আমলারা সরকারের মালগুজারীর টাকা যাহা তসরূপ করে ও যেই কাগজপত্র তাহারদিগের স্থানে রহে তাহা বুঝিয়া লওনের নিমিত্তে কালেক্টর সাহেবদিগের শক্তি অর্পণাদির আইন।	১২ ধারা। ১৬, ১৭, ১৮, ১৯ ও ২০ ধারা, যত-দুর গবর্ণমেণ্টের টাকা আদায় করণের সহিত সম্পর্ক রাখে, তত দুর।

SECOND SCHEDULE.

FORM No. 1 (*See* Section 5).

Certificate of Arrears of Revenue filed in the Office of the Collector of the District of (name of District.)

No. of certificate.	Name of Debtor.	Address of Debtor.	Amount of Arrears of Revenue for which this Certificate is made and period for which such Arrears are due.	Estate or tenure for which Arrears of Revenue due.

I hereby certify that the above-mentioned sum of Rs. is due to the Secretary of State for India in Council from the above-named

Dated this *day of* 18　　A. B.
Collector of

FORM No. 2 (*See* Sections 7 and 9).

Certificate of Arrears of Public Demands filed in the Office of the Collector of the District of (name of District.)

No. of certificate.	Name of Debtor.	Address of Debtor.	Amount of the Public Demand for which this Certificate is made.	Particulars of Public Demand for which this Certificate is made, and Public Officer [*or* Manager, *and* of what estate] to whom due.

I hereby certify that the above-mentioned sum of Rs. is due to the Secretary of State for India in Council [*or* to A. B., a Ward of Court, *or* a Minor, *or* a Lunatic, by his next friend C. D.] from the above-named

Dated this *day of* 18　　A. B.
Collector of

FORM No. 3 (*See* Section 9).

NOTICE OF DEMAND.

To the Collector of the District of

Name of Debtor	Address of Debtor	Amount of Public Demand for which this Notice is given.	Nature of the Public Demand for which this Notice is given.

The above sum of Rs. is due from the said in respect of
Certified this day of
A. B.

দ্বিতীয় তফসীল।

১ নম্বর পাঠ (৫ ধারা দেখ)

অমুকজিলার কালেক্টর সাহেবের আফিসে বাকী রাজস্বের যে সর্টিফিকেট গাঁথিয়া রাখা যায়।

সর্টিফিকেটের নম্বর।	খাতকের নাম।	খাতকের ঠিকানা।	যত বাকী রাজস্বের নিমিত্ত সর্টিফিকেট লেখা গেল, এবং যত কালের বাকী।	যে মহাল বা ভূসম্পর্কের নিমিত্ত রাজস্ব বাকী পড়ে।

আমি এতদ্দ্বারা এই সর্টিফিকেট দিতেছি যে উক্ত অমুকের স্থানে ভারতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেবের উপরি লিখিত এত টাকা পাওনা আছে।

১৮　সাল　তাং　　ক, খ,
অমুক জিলার কালেক্টর

---

২ নম্বর পাঠ (৭ ও ৯ ধারা দেখ।)।

অমুক জিলার কালেক্টর সাহেবের আফিসে রাজকীয় প্রাপ্যের বাকী টাকার যে সর্টিফিকেট গাঁথিয়া রাখা যায়।

সর্টিফিকেটের নম্বর।	খাতকের নাম।	খাতকের ঠিকানা।	রাজকীয় যত প্রাপ্য নিমিত্ত সর্টিফিকেট লেখা গেল।	যে রাজকীয় প্রাপ্য নিমিত্ত এই সর্টিফিকেট লেখা গেল তাহার বিশেষ বিবরণ; এবং যে রাজকীয় কার্য্যকারকের (বা কার্য্যাধ্যক্ষের ও যে মহালের নিমিত্ত) পাওনা।

আমি এতদ্দ্বারা এই সর্টিফিকেট দিতেছি যে উক্ত অমুকের স্থানে ভারতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেবের (অথবা আসন্নবন্ধু অমুকের সহযোগে কোর্ট অব ওয়ার্ডসের অনুপালিত অথবা অপ্রাপ্ত বয়স্ক বা ক্ষিপ্ত অমুকের) উপরি লিখিত এত টাকা পাওনা আছে।

ক খ।
১৮　সাল　তাং
অমুক জিলার কালেক্টর।

---

৩ নম্বর পাঠ (৯ ধারা দেখ।)।

প্রাপ্যের নোটিস।

অমুক জিলার কালেক্টর সাহেব বরাবরেষু।

খাতকের নাম।	খাতকের ঠিকানা।	রাজকীয় যত প্রাপ্য নিমিত্ত এই নোটিস দেওয়া গেল।	যে প্রকারের রাজকীয় প্রাপ্য নিমিত্ত এই নোটিস দেওয়া গেল।

উক্ত শ্রী অমুকের স্থানে এই বিষয় উপলক্ষে উপরি লিখিত এত টাকা পাওনা আছে। অদ্য অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে এই সর্টিফিকেট দেওয়া গেল।

ক খ

FORM No. 4 (*See* Section 10).

NOTICE.

To (Insert name of judgment-debtor.)

You are hereby informed that a Certificate for Rs. due from you on account of has been this day made by me against you under the provisions of Section of Act of 1880 passed by the Lieutenant-Governor of Bengal in Council, and that such Certificate has been filed in this office. If you deny your liability to pay the said sum of Rs. , you may within thirty days show cause why such Certificate should not be executed. If you fail to show cause within thirty days, or do not show sufficient cause, such Certificate will be executed in the same manner as if it were a decree of a Civil Court for the said sum of Rs. unless you pay the amount into this Office. Until such amount is paid, you are hereby prohibited from alienating your immovable property or any part of it by sale, gift, mortgage, or otherwise.

A copy of the Certificate above-mentioned is hereto annexed.

Dated this day of 18 A. B.

Collector of

FORM No. 5 (*See* Section 12).

To

THE COLLECTOR OF THE DISTRICT OF

The humble petition of (*name of petitioner*) of (*address*).

SHEWETH—

That a Certificate No. for the sum of Rs. has been filed against your petitioner in your Office under the provisions of section of Act of 1880 passed by the Lieutenant-Governor of Bengal in Council.

That your petitioner respectfully denies his liability to pay the said sum of Rs. (or, where the liability to pay part is admitted, denies his liability to pay more than Rs.), and this for the following reasons :—

That the facts above stated are true to the best of your petitioner's knowledge and belief.

Your petitioner therefore respectfully prays that the said Certificate may be set aside (*or* modified *or* varied).

W. E. H. FORSYTH,

Offg. Asst. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 10th August* 1880.]

৪ নম্বর পাঠ (১০ ধারা দেখ ।)

নোটিস ।

শ্রীঅমুক (এই খানে ডিক্রীমত খাতকের নাম দি)
সমীপেষু ।

তোমাকে এতদ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রণীত ১৮৮০ সালের অমুক আইনের অমুক ধারার বিধানমতে অদ্য আমি তোমার বিরুদ্ধে অমুক হিসাবে তোমার স্থানে পাওনা এত টাকার সর্টিফিকেট লিখিয়াছি, এবং ঐ সর্টিফিকেট এই আফিসে গাঁথাইয়া রাখা গিয়াছে । যদি তুমি উক্ত টাকা দিতে তোমার দায়িত্ব অস্বীকার কর, উক্ত সর্টিফিকেট কেন জারী করা যাইবে না ত্রিশদিনের মধ্যে ইহার কারণ দেখাইতে পার । ত্রিশদিনের মধ্যে তুমি কারণ দেখাইতে ক্রটি করিলে, অথবা যথোপযুক্ত কারণ না দেখাইলে, যদি ঐ টাকা এই আফিসে না দাও, তবে উক্ত টাকার দেওয়ানী আদালতের ডিক্রী হইলে যেরূপে হইত সেইরূপে ঐ সর্টিফিকেট জারী হইবে । তোমাকে এতদ্বারা নিষেধ করা যাইতেছে যে, যাবৎ উক্ত টাকা দেওয়া না যায়, তাবৎ তোমার স্থাবর সম্পত্তি কি তাহার কোন অংশ বিক্রয় বা দান বা বন্ধকদ্বারা বা প্রকারান্তরে হস্তান্তর করিতে পারিবে না ।

উল্লিখিত সর্টিফিকেটের এক খণ্ড প্রতিলিপি এতৎসঙ্গে দেওয়া গেল ।

ক, খ,

১৮ সাল তাং

অমুক জিলার কালেক্টর ।

---

৫ নম্বর পাঠ (১২ ধারা দেখ ।)

শ্রীযুত অমুক জিলার কালেক্টর সাহেব বরাবরেষু ।

লিখিতং শ্রীঅমুক সাং অমুক দরখাস্ত পত্রমিদং মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রণীত ১৮৮০ সালের অমুক আইনের অমুক ধারার বিধানমতে দরখাস্তকারির বিরুদ্ধে আপনার আফিসে এত টাকার এত নম্বরের সর্টিফিকেট গাঁথিয়া রাখা গিয়াছে।

সসম্ভ্রমে দরখাস্তকারির বক্তব্য এই যে, সে উক্ত টাকা দিতে দায়ী নহে (অথবা, কিয়ৎ পরিমাণ দায় স্বীকার করা গেলে, সে এত টাকার অধিক টাকা দিতে দায়ী নহে) । দায়ী নহে কেন তাহার হেতু নিম্নে দেওয়া যাইতেছে ।—

উপরিলিখিত বৃত্তান্ত দরখাস্তকারির জ্ঞান ও বিশ্বাস মতে সত্য ।

এজন্য সসম্ভ্রমে দরখাস্তকারির প্রার্থনা এই যে উক্ত সর্টিফিকেট অসিদ্ধ (বা পরিবর্ত্তিত বা রূপান্তরিত) করিতে আজ্ঞা হয় ।

ডবলিউ, ই, এচ, ফর্সাইথ,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী ।

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYA, M. A. AND B. L.,

Bengali Translator.

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, AUGUST 10, 1880.

মঙ্গলবার, ১৮৮০ সাল ১০ আগষ্ট।

PART VI.

Bill of the Bengal Council.

ষষ্ঠ খণ্ড।

বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি।

GOVERNMENT OF BENGAL.

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

A Bill to provide for the Drainage and Improvement of Lands.

TABLE OF CONTENTS.

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্ট।

ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগ।

ভূমির জলনিঃসরণের ও উৎকর্ষসাধনের বিধানার্থ আইনের পাণ্ডুলিপি।

ধারার নির্ঘণ্ট।

Sections.

PART I.

Appointment of Commissioners and Conduct of Business.

PART II.

Drainage Scheme.

ধারা

প্রথম খণ্ড।

কমিশ্যনরদিগকে নিযুক্ত করিবার ও কার্য্য চালাইবার বিধি।

দ্বিতীয় খণ্ড।

পয়োনালার কল্পনাপত্র বিষয়ক বিধি।

PART III.

Expenditure and Apportionment.

তৃতীয় খণ্ড।

খরচ ও ন্যায়বণ্টনের বিধি।

Sections.

PART IV.

RECOVERY OF SUMS DUE TO THE COLLECTOR.

PART V.

RECOVERY BY LANDHOLDERS OR SUPERIOR TENANTS OF THE COST OF THE WORKS FROM PERSONS HOLDING LAND UNDER THEM.

PART VI.

MISCELLANEOUS.

[*Government Gazette*, 10*th August* 1880.]

ধারা।

চতুর্থ খণ্ড।

কালেক্টর সাহেবের পাওনা টাকা আদায়ের বিধি।

পঞ্চম খণ্ড।

কার্য্যসম্পাদনের খরচ অধীনস্থ ভূমিভোগকারি ব্যক্তিদের স্থানে ভূম্যধিকারিদের ও উপরিস্থ প্রজাদের আদায় করিবার বিধি।

ষষ্ঠ খণ্ড।

বিবিধ বিধান।

PART VII.

SPECIAL PROVISIONS FOR WORKS CARRIED OUT UNDER BENGAL ACT V OF 1871.

সপ্তম খণ্ড।

১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমতে সম্পাদিত কার্য্য-সংক্রান্ত বিশেষ বিধি।

THE following Bill, as settled in Council on the 3rd April, is, by order of the President, published for general information :—

A Bill to provide for the Drainage and Improvement of Lands.

Preamble.

WHEREAS it is expedient that provision should be made for the better drainage and improvement of lands in the territories administered by the Lieutenant-Governor of Bengal: It is hereby enacted as follows :—

PRELIMINARY.

Short title.

1. This Act may be called "The Bengal Drainage Act, 1880 :"

Extent.

It extends to all the territories for the time being under the administration of the Lieutenant-Governor of Bengal;

Commencement.

and it shall come into force from the date on which it may be published in the *Calcutta Gazette* with the assent of the Governor-General.

Repeal of Bengal Act V of 1871.

2. Bengal Act V of 1871 (*The Hughli and Burdwan Drainage Act*) shall be repealed on and from the date upon which this Act comes into force, but, subject to the provisions of this Act, this repeal shall not affect the past operation of such Act, or anything duly done or suffered, or any right, privilege, obligation or liability, acquired, accrued or incurred thereunder.

Interpretation clause.

3. In this Act, unless there be something repugnant in the subject or context—

"The Collector."

"The Collector" means the officer in charge of the revenue jurisdiction of the district within which the lands which form the subject of a scheme under this Act, or the greater portion of such lands, are situate. If any doubt arises as to whether the greater portion of the lands is situate within one of two or more districts, the Board of Revenue shall decide the point, and such decision shall be final :

"The Commissioners."

"The Commissioners" mean the Drainage Commissioners to be appointed under this Act :

"Estate."

"Estate" means land included under one entry in the General Registers of revenue-paying lands and revenue-free lands, prepared and maintained

নিম্নলিখিত আইনের পাণ্ডুলিপি, ৩ আপ্রিল তারিখে যে আকারে মন্ত্রিসভায় স্থিরীকৃত হইয়াছে, শ্রীযুত প্রেসিডেন্ট সাহেবের আজ্ঞাক্রমে সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশিত হইল।—

ভূমির জলনিঃসরণের ও উৎকর্ষ সাধনের বিধানার্থ আইনের পাণ্ডুলিপি।

হেতুবাদ।

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের শাসিত প্রদেশে ভূমির জল নিঃসরণের ও উৎকর্ষসাধনের উৎকৃষ্টতর বিধান করা বিহিত; অতএব নিম্নলিখিত বিধান করা যাইতেছে।—

উপক্রমণিকা।

সংক্ষেপ নাম।

১ ধারা। এই আইন "বঙ্গদেশের পয়োনালা বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইন" নামে খ্যাত হইতে পারিবে;

ব্যাপ্তি।

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীনে যৎকালে যেং দেশ থাকে সেইং দেশে এই আইন বর্ত্তিবে;

আরম্ভ।

এবং ইহা যে তারিখে শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের অনুমোদনসহ কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ করা যায় সেই তারিখ অবধি প্রচলিত হইবে।

১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৫ আইন রহিত হইবার কথা।

২ ধারা। যে তারিখে এই আইন প্রচলিত হয়, সেই তারিখ অবধি হুগলী ও বর্দ্ধমানের পয়োনালা বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৫ আইন রহিত হইবে। কিন্তু এই রহিতত্ব দ্বারা উক্ত আইনের বিগত কার্য্যের অথবা তৎক্রমে যাহা কিছু যথাবিধি করা বা করিতে দেওয়া গিয়াছে কিম্বা যে কোন স্বত্ব বা অধিকার স্বত্ব বা কর্ত্তব্য উৎপন্ন বা দায় উপস্থিত হইয়াছে তাহার কোন ব্যতিক্রম হইবে না।

অর্থকরণের ধারা।

৩ ধারা। বিষয় বা পূর্ব্বাপর কথা দ্বারা বিপরীত ভাব দৃষ্ট না হইলে, এই আইনে,

"কালেক্টর।"

"কালেক্টর" শব্দে এই আইনমত কল্পনাপত্রের বিষয়ীভূত সমুদয় বা অধিকাংশ ভূমি যে জিলায় থাকে সেই জিলার রাজস্ববিষয়ক বিচারাধিপত্য ভারপ্রাপ্ত কর্ত্তৃপক্ষকে বুঝাইবে। দুই কিম্বা তদধিক জিলার মধ্যে কোন্ জিলায় অধিকাংশ ভূমি আছে তদ্বিষয়ে সন্দেহ উপস্থিত হইলে রেবিনিউ বোর্ড সেই কথার নিষ্পত্তি করিবেন এবং ঐ নিষ্পত্তি চূড়ান্ত হইবে।

"কমিশ্যনর।"

এই আইনমতে যাঁহারা পয়োনালা সম্পর্কীয় কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইবেন, "কমিশ্যনর" শব্দে তাঁহাদিগকে বুঝাইবে।

"মহাল।"

প্রচলিত আইনক্রমে কোন জিলার কালেক্টর সাহেব মালগুজারী ভূমির ও লাখেরাজ ভূমির যেং সাধারণ রেজিস্টর প্রস্তুত করিয়া রাখেন সেইং রেজিস্টরে একই দফার

under the law for the time being in force by any Collector of a district, or a share of, or interest in, such land :

"Proprietor." "Proprietor" means a person who as owner is solely or jointly in possession of an estate :

"Tenure" means—

"Tenure." (1) a permanent rent-paying interest in land immediately subordinate to that of a proprietor, and superior to that of a ryot, extending to not less than one hundred standard bighas affected or to be affected by any works under this Act ;

(2) a permanent revenue-free or rent-free interest in land affected or to be affected by any works under this Act, when there exists no rent-paying interest in the same land between the proprietary interest in the estate and such revenue-free or rent-free interest :

"Undertenure" means—

"Undertenure." (1) a permanent rent-paying interest in land subordinate to that of a tenure-holder and superior to that of a ryot, extending to not less than one hundred standard bighas affected or to be affected by any works under this Act ;

(2) a revenue-free or rent-free interest in land affected or to be affected by any works under this Act, when there exists a rent-paying interest in the same land between the proprietary interest in the estate and such revenue-free or rent-free interest :

EXPLANATION.—The term "permanent" is used with reference to the tenure or undertenure itself, and not with reference to the person who happens to hold such tenure or undertenure for the time being. A tenure or undertenure is none the less permanent although held by a Hindú widow, a Sebait, or a person subject to the Mitakshara law.

"Landholder" and Holder of Land." "Landholder" and "Holder of land" mean—

(1) any person who as owner of an estate is solely or jointly in possession thereof ;

(2) any person who as owner of a tenure or undertenure is solely or jointly in possession thereof :

Where two or more persons are joint landholders, they shall be jointly and severally liable under this Act, except as is otherwise expressly provided herein :

মধ্যে যে ভূমি লেখা যায়, "মহাল" শব্দে সেই ভূমি বা তাহার কোন অংশ বা তদন্তর্গত কোন স্বার্থ বুঝাইবে।

"ভূস্বামী বা জমীদার," যে ব্যক্তি মালিক স্বরূপ একাকী বা সংস্বষ্ট ভাবে কোন মহাল ভোগ দখল করেন, "ভূস্বামী বা জমীদার" শব্দে তাঁহাকে বুঝাইবে।

"তালুক।" "তালুক" শব্দে

(১) এই আইনমত কোন কার্য্যদ্বারা যাহার উপকার হইয়াছে বা হইবে, এরূপ কমিমত অন্যূন এক শত বিঘা পরিমিত, নিজ ভূস্বামির অধীন ও রায়তের উর্দ্ধতম খাজানাদায়ী চিরকালীন ভূসম্পর্ক বুঝাইবে।

(২) এই আইনমত কোন কার্য্যদ্বারা যাহার উপকার হইয়াছে বা হইবে, এরূপ কোন চিরকালীন ভূসম্পর্ক রাজস্ব বা খাজানার দায়ে মুক্ত থাকিলে, যদি মহালের ভূস্বামির স্বার্থ ও উক্ত রাজস্বমুক্ত বা খাজানামুক্ত ভূসম্পর্ক এই উভয়ের মধ্যে ঐ ভূমিতে কোন খাজানাদায়ী স্বার্থ না থাকে, তবে "তালুক" শব্দে উক্ত ভূসম্পর্কও বুঝাইবে।

"পেটাও তালুক" শব্দে

"পেটাও তালুক।" (১) এই আইনমত কোন কার্য্যদ্বারা যাহার উপকার হইয়াছে বা হইবে, এরূপ কমিমত অন্যূন একশত বিঘা-পরিমিত, কোন তালুকদারের অধীন ও রায়তের উর্দ্ধতম, খাজানাদায়ী চিরকালীন ভূসম্পর্ক বুঝাইবে।

(২) এই আইনমত কোন কার্য্য দ্বারা যাহার উপকার হইয়াছে বা হইবে, এরূপ কোন চিরকালীন ভূসম্পর্ক রাজস্ব বা খাজানার দায়ে মুক্ত থাকিলে, যদি মহালের ভূস্বামির স্বার্থ ও উক্ত রাজস্বমুক্ত বা খাজানামুক্ত ভূসম্পর্ক এই উভয়ের মধ্যে ঐ ভূমিতে কোন খাজানাদায়ী স্বার্থ থাকে, তবে "পেটাওতালুক" শব্দে উক্ত ভূসম্পর্কও বুঝাইবে।

ব্যাখ্যা।—তালুক বা পেটাও তালুক সম্বন্ধেই "চিরকালীন" শব্দের ব্যবহার হইল, যৎকালে যিনি উক্ত তালুকের বা পেটাও তালুকের ভোগাধিকারী হন তৎসম্বন্ধে নহে কোন হিন্দু বিধবা বা সেবায়েত বা মিতাক্ষরার ব্যবস্থাধীন কোন ব্যক্তি ভোগদখল করিতে থাকিলেও, তালুক বা পেটাও তালুক চিরকালীন ভূসম্পর্ক হইতে পারে;

"ভূম্যধিকারী ও ভূমির অধিকারী।" "ভূম্যধিকারী" ও "ভূমির অধিকারী" শব্দে

(১) যে ব্যক্তি কোন মহালের মালিক স্বরূপ একাকী বা সংস্বষ্টভাবে তাহা ভোগদখল করেন, তাঁহাকে বুঝাইবে;

(২) যে ব্যক্তি কোন তালুকের বা পেটাও তালুকের মালিক স্বরূপ একাকী বা সংস্বষ্ট ভাবে তাহা ভোগদখল করেন, তাঁহাকে বুঝাইবে।

দুই কিম্বা তদধিক ব্যক্তি সংস্বষ্টভাবে ভূম্যধিকারী হইলে, যদি এই আইনে প্রকারান্তরের স্পষ্ট বিধান না থাকে, তাঁহারা এই আইনমতে সংস্বষ্টরূপে ও স্বতন্ত্ররূপে দায়ী হইবেন।

"Reclaimed land."

"Reclaimed land" means land which was unfit for cultivation before the execution of any works under this Act, but which has been rendered productive by such works:

"Improved land."

"Improved land" means land which was more or less fit for cultivation before the execution of any works under this Act, but of which the productive powers have been increased by such works:

"Part" and "Section."

"Part" and "Section" mean respectively a part and section of this Act.

PART I.

APPOINTMENT OF COMMISSIONERS AND CONDUCT OF BUSINESS.

Lieutenant-Governor to appoint Commissioners.

4. Whenever it appears expedient to the Lieutenant-Governor to carry out any scheme and plans for the drainage and improvement of any tract of land, the Lieutenant-Governor may appoint any number of persons not less than seven, of whom the majority shall be qualified by being holders of lands to be affected by the works mentioned in the said scheme and plans, or managers on behalf of such holders, to be Drainage Commissioners for carrying out the provisions of this Act;

and the Lieutenant-Governor may from time to time remove, or accept the resignation of, any such Commissioner, or may add to the number of the Commissioners, and may appoint another person in the place of any such Commissioner dying, resigning, being removed or ceasing to reside in the district in which such lands are situate, but so as that the majority of the Commissioners shall always be persons qualified as aforesaid.

No act done or proceeding taken by the Commissioners shall be invalid merely on the ground that at the time of doing such act or of taking such proceeding the majority of the Commissioners were not persons qualified as aforesaid.

Lieutenant-Governor to appoint Chairman. Commissioners may sue and be sued in his name.

5. The Lieutenant-Governor shall from time to time appoint one of the persons so appointed Commissioners as aforesaid to be Chairman of the Commissioners, and may at any time, if he see fit, revoke such appointment and appoint another of such persons to be Chairman.

"কৃষিযোগ্যকৃত ভূমি।"

এই আইনমত কোন কার্য্যসম্পাদনের পূর্ব্বে যে ভূমি কৃষিকর্ম্মের অনুপযোগী ছিল, কিন্তু উক্ত কার্য্য দ্বারা উৎপাদিকা শক্তি প্রাপ্ত হইয়াছে, "কৃষিযোগ্যকৃত ভূমি" শব্দে সেই ভূমি বুঝাইবে।

"উৎকর্ষপ্রাপ্ত 'ভূমি।"

এই আইনমত কোন কার্য্যসম্পাদনের পূর্ব্বে যে ভূমি ন্যূনাধিক পরিমাণে কৃষিকর্ম্মের উপযোগী ছিল, কিন্তু উক্ত কার্য্য দ্বারা যাহার উৎপাদিকা শক্তি বৃদ্ধি হইযাছে, "উৎকর্ষপ্রাপ্ত ভূমি" শব্দে সেই ভূমি বুঝাইবে।

"খণ্ড" ও "ধারা।"

"খণ্ড" ও "ধারা" শব্দে যথাক্রমে এই আইনের খণ্ড ও ধারা বুঝাইবে।

প্রথম খণ্ড।

কমিশ্যনরদিগকে নিযুক্ত করিবার ও কার্য্য চালাইবার বিধি।

শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের দ্বারা কমিশ্যনরদের নিয়োগের কথা।

৪ ধারা। কোন ভূখণ্ডের জল নিঃসরণের ও উৎকর্ষসাধনের কল্পনাপত্র ও নকশা অনুসারে কার্য্য সম্পাদন করা শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের হিতকর বোধ হইলে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব এই আইনের বিধান সফল করণার্থ পয়োনালার কমিশ্যনর বলিয়া সাত জনের অন্যূন ব্যক্তিকে নিযুক্ত করিবেন। উক্ত কল্পনাপত্রে ও নকশায় যেং কার্য্যের উল্লেখ হইয়াছে সেইং কার্য্যদ্বারা যে ভূমির উপকার হইতে পারিবে উক্ত সাত জনের মধ্যে অধিকাংশ ব্যক্তি সেই ভূমির অধিকারী কিম্বা উক্ত ভূম্যধিকারিদের কার্য্যাধ্যক্ষ হইবেন।

এবং শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব সময়েং পয়োনালার উক্ত কমিশ্যনরদের মধ্যে কোন ব্যক্তিকে অবসর করিতে কিম্বা তাঁহার কর্ম্ম ত্যাগপত্র গ্রহণ করিতে কিম্বা তাঁহাদের সংখ্যা বৃদ্ধি করিতে পারিবেন, এবং কোন কমিশ্যনর মরিলে কি কর্ম্মত্যাগী কি অবসৃত হইলে কিম্বা উক্ত ভূমি যে জিলায় থাকে সেই জিলা ত্যাগ করিয়া অন্য স্থানে বাস করিতে গেলে তিনি তাঁহার স্থানে অন্য ব্যক্তিকে নিযুক্ত করিতে পারিবেন। পরন্তু যাঁহারা পূর্ব্বোক্তমতে যোগ্য হন তাঁহারাই সর্ব্বদা ঐ কমিশ্যনরদের অধিকাংশ লোক হইবেন।

কোন কর্ম্ম করিবার বা আনুষ্ঠানিক কার্য্য অবলম্বন করিবার সময়ে কমিশ্যনরদের অধিকাংশ ব্যক্তি পূর্ব্বোক্তমতে যোগ্য ছিলেন না বলিয়া কমিশ্যনরদের ঐ কর্ম্ম বা আনুষ্ঠানিক কার্য্য অসিদ্ধ হইবে না।

সভাপতিকে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিযুক্ত করিবার এবং সভাপতির নামে কমিশ্যনরদের দ্বারা ও তাঁহাদের বিরুদ্ধে মোকদ্দমা হইবার কথা।

৫ ধারা। যে ব্যক্তিরা পূর্ব্বোক্তমতে কমিশ্যনরী পদে নিযুক্ত হন, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব সময়েং তাঁহাদের কোন এক ব্যক্তিকে কমিশ্যনরদের সভাপতি পদে নিযুক্ত করিবেন, এবং কোন সময়ে উচিত বোধ করিলে উক্ত নিয়োগ রহিত করিয়া তাঁহাদের অন্য কোন ব্যক্তিকে

The Commissioners may sue and be sued in the name of their Chairman.

Meetings of Commissioners and quorum.

6. The Commissioners shall ordinarily meet for the transaction of business once at least in every quarter. Such meeting shall be held upon such day and at such hour as the Commissioners shall from time to time determine. No business shall be transacted at any meeting unless at least three members are present at the commencement and close of such business.

Extraordinary meetings.

7. The Chairman of the Commissioners may, whenever he thinks fit, and shall, upon request made in writing by three of the Commissioners, call an extraordinary meeting of the Commissioners.

Presidency of meetings.

8. The Chairman shall preside at every meeting of the Commissioners, but in case of his absence at the time appointed for holding a meeting, the Commissioners present may choose one of their number to be President of such meeting.

Transaction of business at meetings.

9. (1)—All questions at any meeting, including the question of adjourning such meeting, shall be decided by a majority of votes of the members present. In case of an equality of votes, the President for the time being of such meeting shall have a second or casting vote.

Delegation of powers to Committee.

(2)—The Commissioners may delegate any of their powers to Committees consisting of such member or members of the body as they think fit. Any Committee so formed shall, in the exercise of the powers delegated, conform to any regulations that may be imposed on them by the Commissioners.

Election of Chairman of Committee.

(3)—A Committee may elect a Chairman at their meetings. If no such Chairman is elected, or if he is not present at the time appointed for holding the same, the members present shall choose one of their number to be Chairman of the such meeting.

Adjournment, voting, &c., of Committee.

(4)—A Committee may meet and adjourn as they think proper. Questions at any meeting shall be determined by a majority of votes of the members present, and in case of

সভাপতি পদে নিযুক্ত করিতে পারিবেন। সভাপতির নামে কমিশ্যনরদের দ্বারা ও তাঁহাদের বিরুদ্ধে মোকদ্দমা হইতে পারিবে।

কমিশ্যনরদের অধিবেশনের কথা ও কতজন উপস্থিত হইলে কার্য্য চলিতে পারিবে তাহার কথা।

৬ ধারা। কমিশ্যনরেরা ন্যূন কল্পে তিন২ মাসান্তর একবার কার্য্য নির্ব্বাহ করিবার জন্যে অধিবেশন করিবেন। তাঁহারা সময়ে২ যে দিন ও যে ঘণ্টা নিরূপণ করেন সেই দিনে সেই ঘণ্টায় অধিবেশন হইবে। কোন কার্য্য আরম্ভ ও সমাপনকালে কমিশ্যনরদের অধিবেশনে অন্যূন তিন জন মেম্বর উপস্থিত না হইলে কার্য্য চলিতে পারিবে না।

বিশেষ অধিবেশনের কথা।

৭ ধারা। কমিশ্যনরদের সভাপতি যখন উচিত বোধ করেন তখন কমিশ্যনরদিগকে বিশেষ অধিবেশনে আহ্বান করিতে পারিবেন; এবং কমিশ্যনরদের মধ্যে তিন জন লিখিয়া অনুরোধ করিলে অবশ্য আহ্বান করিবেন।

অধিবেশনের আধিপত্যের কথা।

৮ ধারা। কমিশ্যনরদের প্রত্যেক অধিবেশনকালে সভাপতি আধিপত্য করিবেন। সভাপতির অনুপস্থানে যে কমিশ্যনরেরা অধিবেশনে উপস্থিত হন তাঁহারা আপনাদের এক ব্যক্তিকে আধিপত্য করণার্থে মনোনীত করিবেন।

অধিবেশন কালে কার্য্য চালাইবার কথা।

৯ ধারা। (১)—অধিবেশন কালে যত জন মেম্বর উপস্থিত থাকেন, তাঁহাদের অধিকাংশের মতক্রমে অধিবেশনের দিনান্তর নিরূপণের প্রশ্ন সমেত সমুদয় প্রশ্নের নিষ্পত্তি হইবে। মতভেদ হইয়া দুই দিকে সমান সংখ্যক লোক হইলে, যৎকালে যিনি সভাপতি থাকেন তিনি যাঁহাদের পক্ষ হন তাঁহাদের মতই প্রবল হইবে।

কমিটীর প্রতি ক্ষমতার্পণ করিবার কথা।

(২)—কমিশ্যনরেরা আপনাদের যে মেম্বরকে বা মেম্বরদিগকে উপযুক্ত বোধ করেন তাঁহাকে বা তাঁহাদিগকে কমিটী স্বরূপ নিযুক্ত করিয়া ঐ কমিটীর প্রতি আপনাদের কোন ক্ষমতা অর্পণ করিতে পারিবেন। উক্তরূপে নিযুক্ত কোন কমিটী অর্পিত ক্ষমতানুসারে কার্য্যকরণ কালে কমিশ্যনরদের নির্দ্ধারিত নিয়ম পালন করিবেন।

কমিটীর সভাপতি মনোনীত করিবার কথা।

(৩)—কমিটী অধিবেশনকালে আধিপত্য করিবার নিমিত্ত একজন সভাপতি মনোনীত করিতে পারিবেন। তদ্রূপ কোন সভাপতি মনোনীত করা না গেলে, অথবা তিনি অধিবেশনকালে উপস্থিত না থাকিলে, যে সকল মেম্বর উপস্থিত থাকেন তাঁহারা আপনাদের এক জনকে উক্ত অধিবেশনকালীন সভাপতি মনোনীত করিবেন।

কমিটীর সময়ান্তর নিরূপণ ও মত প্রদান প্রভৃতির কথা।

(৪)—কমিটী যেরূপ উচিত বোধ করেন, সেইরূপে অধিবেশন করিতে বা অধিবেশনের সময়ান্তর নিরূপণ করিতে পারিবেন। অধিবেশন কালে যে সকল মেম্বর উপস্থিত থাকেন, তাঁহাদের অধিকাংশের মত ক্রমে সমু-

an equal division of votes, the Chairman shall have a second or casting vote.

Power to appoint servants.

10. The Chairman of the Commissioners may by an order in writing appoint and dismiss such servants and officers other than Engineers and their subordinates, as may be required for the purposes of this Act, and he may control them as he shall see fit. There shall be paid to such servants and officers respectively such salaries as may appear to the Commissioners to be proper.

When objects of their appointment fulfilled, Lieutenant-Governor may direct their powers and functions to cease.

11. The Lieutenant-Governor may, when satisfied that the objects of their appointment have been fulfilled, direct that the powers and functions of the Commissioners shall cease.

PART II.

DRAINAGE SCHEME.

Commissioners to cause a notification of the scheme to be published.

12. The Commissioners shall within three months after their appointment cause a notification in the language of the district to be published by beat of drum in every village in which may be situate any portion of the lands to be affected by the works proposed in such scheme and plans. Every such notification shall be in the form in Schedule (A) hereto annexed, and shall further be published by posting the same at the office of the Collector and of the Sub-divisional Officer and in some conspicuous part of the village aforesaid, and at the Court of the Munsif within whose jurisdiction, and at the thana within the limits of which, such village is situate.

List of persons assenting or objecting, to be published.

13. After the date named in such notification, a list of the persons who may have given their assent or made any objection in writing in accordance with such notification shall be prepared and published in the manner provided in section 12 for the information of all concerned. Such list shall contain a specification of the land in respect of which such persons claim to vote as landholders, and of the titles in virtue of which they claim to vote respectively: and there shall be appended thereto a notice that objections to the right of voting so claimed must be lodged with the Commissioners within one month after the publication of the said list.

[*Government Gazette*, 10*th August* 1880.]

দয় প্রশ্নের মীমাংসা হইবে, এবং মতভেদ হইয়া দুই দিকে সমান সংখ্যক লোক হইলে সভাপতি যাঁহাদের পক্ষ হন তাঁহাদের মতই প্রবল হইবে।

চাকরদিগকে নিযুক্ত করিবার কথা।

১০ ধারা। এই আইনের কার্য্যোপলক্ষে যেং চাকর দিগকে ও কর্ম্মকারকদিগকে নিযুক্ত করা আবশ্যক কমিশ্যনরদের সভাপতি লিখিত আজ্ঞা দিয়া ইঞ্জিনিয়র ও তাঁহাদের অধীন কর্ম্মকারক ভিন্ন সেইং চাকরদিগকে ও কর্ম্মকারকদিগকে নিযুক্ত করিতে ও কর্ম্ম হইতে ছাড়াইতে এবং বিহিত বোধ করিলে তাহাদিগকে কর্তৃত্বাধীন রাখিতে পারিবেন। কমিশ্যনরেরা যত বেতন উচিত বোধ করেন উক্ত চাকর ও কর্ম্মকারকদিগকে তত বেতন দেওয়া যাইবে।

কমিশ্যনরদিগকে নিযুক্ত করিবার উদ্দেশ্য সফল হইলে, তাঁহাদের ক্ষমতা ও কর্ম্মশেষ হইবার আজ্ঞা শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের দিতে পারিবার কথা।

১১ ধারা। যে উদ্দেশ্য সাধনার্থ কমিশ্যনরদিগকে নিযুক্ত করা যায় সেই উদ্দেশ্য সফল হইয়াছে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের এইরূপ হৃদ্বোধ জন্মিলে, তিনি কমিশ্যনরদের ক্ষমতা ও কর্ম্ম শেষ হইবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

দ্বিতীয় খণ্ড।

পয়নালার কল্পনাপত্র বিষয়ক বিধি।

কল্পনাপত্র কমিশ্যনরদের প্রকাশ করাইবার কথা।

১২ ধারা। কমিশ্যনরদিগকে নিযুক্ত করা গেলে পর তিন মাস মধ্যে সেই কল্পনা পত্রে ও নকশায় যে কার্য্য করিবার প্রস্তাব হয় সেই কার্য্যদ্বারা যেং ভূমির উপকার হইতে পারে সেইং ভূমি যেং গ্রামের অন্তর্গত থাকে কমিশ্যনরেরা ঐ কল্পনাপত্রাদির জ্ঞাপনপত্র জিলার চলিত ভাষায় উক্ত প্রত্যেক গ্রামে প্রকাশ করাইবেন। সেই জ্ঞাপনপত্র A চিহ্নিত তফসীলেরপাঠে লিখিতে হইবে এবং কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে ও মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষের কাছারিতে ও উক্ত গ্রামের কোন প্রকাশ স্থানে এবং ঐ গ্রাম যে মুনসেফের বিচারাধিপত্যের ও যে থানার সীমার মধ্যে থাকে সেই মুনসেফের কাছারী ঘরে ও সেই থানায় লটকাইয়া ঐ পত্র প্রকাশ করা যাইবে।

সম্মত কি আপত্তিকারি ব্যক্তিদের ফর্দ্দ প্রকাশ করিবার কথা।

১৩ ধারা। উক্ত বিজ্ঞাপনে যে তারিখ লিখিত থাকে তাহার পর, ঐ বিজ্ঞাপন অনুসারে যে সকল ব্যক্তি লিখিয়া সম্মতি দান করেন কি আপত্তি করেন তাঁহাদের নামের ফর্দ্দ সম্পর্কযুক্ত সমুদয় লোকের অবগতি নিমিত্ত ১২ ধারার বিধানমতে প্রকাশ করা যাইবে, ও তৎসঙ্গে উক্ত ব্যক্তিরা যেং ভূমির সম্পর্কে ভূম্যধিকারী বলিয়া মত দিবার দাওয়া করেন, ও যেং স্বত্বক্রমে তাঁহারা দাওয়া করেন, ইহারও নির্দ্দেশ থাকিবে। এবং ঐ ফর্দ্দের সহিত এই নোটিস থাকিবে যে, উক্তরূপে মত দিবার স্বত্বের যে দাওয়া হয়, তাহার বিরুদ্ধ আপত্তি উক্ত ফর্দ্দ প্রকাশ হইবার পর এক মাসের মধ্যে কমিশ্যনরদের নিকট দাখিল করিতে হইবে।

14. (1)—The Commissioners may, at some meeting to be held not less than one month after such list has been published under the provisions of section 13, proceed to ascertain whether the holders of half of the lands to be reclaimed or improved have assented in writing to the adoption of the scheme. For the purpose of so ascertaining, the Commissioners shall take into account the vote of not more than one landholder in respect of any one portion of the area affected, and, whenever more than one landholder shall have given his vote in respect of the same portion of such area, the Commissioners shall take into account the vote of the landholder who holds the lowest interest in respect of such area, and shall not take into account, in respect of such area, the vote of any superior landholder who may have voted.

Commissioners how to ascertain what proprietors have assented.

Example—

A gives his vote as proprietor of 5,000 bighas;

B as patnidar of 2,000 bighas included in A's proprietary of 5,000 bighas;

C as mokarraridar of 100 bighas included in B's patni;

D as holding a permanent jama of 500 bighas included in A's proprietary of 5,000 bighas, but not in B's patni of 2,000 bighas.

The Commissioners shall take into account the votes of the respective landholders in respect of the following areas :—

D for	... ...	500	bighas.
C „	... ...	100	„
B „ (2,000—100=)	...	1,900	„
A „ (5,000—2,000—500=)	...	2,500	„
	Total ...	5,000	„

(2)—One vote only shall be allowed in respect of an estate, tenure or undertenure belonging to two or more co-sharers. In order to ascertain whether this vote shall be taken as assenting or objecting to the adoption of the scheme, regard shall be had to the votes of the co-sharers individually, and account shall be taken of those only who actually vote. If the majority assent, a vote of assent shall be deemed to have been given in respect of the estate, tenure or undertenure. If the majority object, a vote of objection shall be deemed to have been given. If the number assenting and the number objecting are equal, no vote shall be deemed to have been given in respect of such estate, tenure or undertenure.

Vote for estate, tenure, &c., held by two or more co-sharers

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ আগষ্ট।]

১৪ ধারা। ১৩ ধারার বিধানমতে উক্ত ফর্দ্দ প্রকাশ করণের অন্যূন এক মাস পরে কমিশ্যনরেরা সভাগত হইয়া, এই কথা নির্ণয় করিতে প্রবৃত্ত হইবেন যে, যে ভূমি কৃষিযোগ্য কি উৎকর্ষিত করিতে হইবে, তাহার অর্দ্ধেকের অধিকারিগণ কল্পনাপত্র অবলম্বন সম্বন্ধে লিখিয়া সম্মতি দিয়াছেন কি না। এই কথা নির্ণয় করিবার নিমিত্ত কমিশ্যনরেরা কোন ভূখণ্ড সম্পর্কে একাধিক ভূম্যধিকারির মত গ্রহণ করিবেন না; এবং একই ভূখণ্ড সম্পর্কে একাধিক ভূম্যধিকারী মত দিলে পর উক্ত ভূখণ্ডে যাঁহার নিম্নতম স্বার্থ থাকে, কমিশ্যনরেরা সেই ভূম্যধিকারির মত গ্রহণ করিবেন, এবং উক্ত ভূখণ্ড সম্পর্কে উপরিস্থ যে ভূম্যধিকারী মত দিয়া থাকেন, তাঁহার মত গ্রহণ করিবেন না।

যেং ভূম্যধিকারী সম্মত হইয়াছেন কমিশ্যনরেরা ইহা কিরূপে নির্ণয় করিবেন, তাহার কথা।

উদাহরণ।

আনন্দ ৫০০০ বিঘার জমীদার স্বরূপ মত দিলেন। বলরাম আনন্দের ৫০০০ বিঘা জমীদারির অন্তর্গত ২০০০ বিঘার পত্তনীদার স্বরূপ, চন্দ্র বলরামের পত্তনীর অন্তর্গত ১০০ বিঘার মকররীদার স্বরূপ, ও দিননাথ আনন্দের ৫০০০ বিঘা জমীদারির অন্তর্গত, কিন্তু বলরামের পত্তনীর অন্তর্গত নহে, এরূপ ৫০০ বিঘার কায়েম-জমাভোগী স্বরূপ মত দিলেন।

কমিশ্যনরের পশ্চাল্লিখিত ভূখণ্ড সম্পর্কে ঐং ভূম্যধিকারির মত গ্রহণ করিবেন;

দিননাথের	... ...	৫০০	বিঘা
চন্দ্রের	... ...	১০০	„
বলরামের (২,০০০—১০০=)	...	১,৯০০	„
আনন্দের (৫,০০০—২০০০—৫০০=)		২,৫০০	„
মোট	... ...	৫,০০০	

(২) কোন মহালের বা তালুকের বা পেটাও তালুকের দুই বা তদধিক অংশী থাকিলেও তৎসম্বন্ধে কেবল একটিমত দেওয়া যাইবে। ঐ মত কল্পনাপত্র অবলম্বন বিষয়ে সম্মতিসূচক কি আপত্তিসূচক বলিয়া গণ্য হইবে, ইহা নির্ণয় করিবার নিমিত্ত প্রত্যেক অংশীর মতের প্রতি দৃষ্টি রাখিতে হইবে, এবং যাঁহারা বাস্তবিক মত দেন কেবল তাঁহাদেরই মত ধরিতে হইবে। তাঁহাদের অধিকাংশ লোকে সম্মতি দিলে, উক্ত মহাল, তালুক বা পেটাও তালুক সম্বন্ধে সম্মতিসূচক মত দেওয়া হইয়াছে বলিয়া বিবেচনা করা যাইবে। অধিকাংশ লোকে আপত্তি করিলে আপত্তিসূচক মত দেওয়া হইয়াছে বলিয়া বিবেচনা করা যাইবে। সম্মতিদাতা ও আপত্তিকারীদের সংখ্যা সমান হইলে, ঐ মহাল বা তালুক বা পেটাও তালুক সম্বন্ধে কোন মত দেওয়া হয় নাই বলিয়া বিবেচনা করা যাইবে।

দুই বা তদধিক অংশীদের ভোগযুক্ত মহাল ও তালুক প্রভৃতি সম্বন্ধে মতের কথা।

15. The Commissioners may in their discretion refuse to take into account the vote of any person who, after being required to do so, fails to specify the extent of land held by him, and the nature of the interest which he has in such land.

Persons voting to specify the extent of their lands.

16. (1)—Whenever the right of any person to vote as a holder of any land shall be disputed, the Commissioners shall determine whether the vote of such person shall or shall not be accepted in respect of such land, and their determination shall be final for the purposes of section 17; provided that any "recorded proprietor," as defined by section 3 of "The Land Registration Act, 1876," shall be entitled to vote in respect of any property of which he is the recorded proprietor.

Commissioners to decide who is entitled to vote.

(2)—In the case of a landholder who is a proprietor disqualified to manage his own property under the provisions of "The Court of Wards' Act, 1879," or any similar law for the time being in force, or who is a minor or a lunatic, the right to vote shall be exercised by any manager of the property of such disqualified proprietor or minor or lunatic, appointed by the Court of Wards or by the Civil Court under the provisions of any law for the time being in force, or, where no such manager has been appointed, by any person who, in the opinion of the Commissioners, duly represents the interests of such minor or lunatic.

Vote for property held by a minor or lunatic.

(3)—Where the holder of any land cannot be found, such land shall be altogether excluded in any computation that may be made in order to determine whether the landholders of not less than half of the area to be reclaimed or improved have assented to the adoption of the scheme.

Case of landholder not found.

17. If the landholders of not less than half of the area to be reclaimed or improved, ascertained as above provided, shall have assented to the adoption of the scheme, and not otherwise, the Commissioners shall proceed to consider such scheme, together with the plans and estimates for carrying out the same, and shall further consider such objections as have been made thereto; and may adopt such schemes, plans and estimates, or may alter and modify the same, and adopt the scheme, plans and estimates so altered or modified, or may disapprove or reject the same.

If half of landholders agree, Commissioners to consider the scheme submitted.

[*Government Gazette, 10th August* 1880.]

১৫ ধারা। যে কোন ব্যক্তি তাঁহার ভোগাকৃত ভূমির পরিমাণ ও ঐ ভূমিতে তাঁহার যে স্বার্থ থাকে তাহা নির্দ্দেশ করেন নাই, কমিশ্যনরেরা স্বেচ্ছাক্রমে তাঁহার মত গ্রহণ করিতে অস্বীকার করিতে পারিবেন।

যাঁহারা মত দেন তাঁহাদের ভূমির পরিমাণ নির্দ্দেশ করিতে হইবার কথা।

১৬ ধারা। (১)—কোন ভূমির অধিকারিস্বরূপ মত দান সম্বন্ধে কোন ব্যক্তির স্বত্ব লইয়া বিবাদ হইলে, ঐ ভূমি সম্পর্কে উক্ত ব্যক্তির মত গ্রহণ করা যাইবে কি না, কমিশ্যনরেরা সরাসরীমতে ইহা নির্ণয় করিবেন, এবং ১৭ ধারার কার্য্য পক্ষে তাঁহাদের নির্ণয় চূড়ান্ত হইবে। কিন্তু ভূমি রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইনের ৩ ধারামতে "লিপিবদ্ধ ভূম্যধিকারী" যে ভূসম্পত্তির লিপিবদ্ধ অধিকারী হন সেই সম্পত্তি সম্পর্কে মত দিতে পারিবেন।

কে মত দিতে স্বত্ববান, ইহা কমিশ্যনরদের নির্ণয় করিবার কথা।

(২)—যে ভূম্যধিকারী কোর্ট অব ওয়ার্ডস বিষয়ক ১৮৭৯ সালের আইনের অথবা তদ্রূপ প্রচলিত অন্য কোন আইনের বিধানমতে আপনার সম্পত্তির কার্য্যাধ্যক্ষতা করিতে অক্ষম, অথবা যিনি অপ্রাপ্তবয়স্ক বা ক্ষিপ্তমনা, কোর্ট-অব ওয়ার্ডস বা দেওয়ানী আদালত প্রচলিত কোন আইনের বিধানমতে তাঁহার সম্পত্তির যে কার্য্যাধ্যক্ষ নিযুক্ত করেন, সেই কার্য্যাধ্যক্ষ মত দিবার স্বত্বানুসারে কার্য্য করিতে পারিবেন, অথবা তদ্রূপ কোন কার্য্যাধ্যক্ষ নিযুক্ত না হইয়া থাকিলে, কমিশ্যনরদের মতে যে ব্যক্তি স্বার্থসম্বন্ধে উক্ত অপ্রাপ্তবয়স্ক বা ক্ষিপ্তমনা ভূম্যধিকারির উপযুক্ত প্রতিনিধি হন সেই ব্যক্তি উক্ত স্বত্বানুসারে কার্য্য করিতে পারিবেন।

অপ্রাপ্তবয়স্ক বা ক্ষিপ্তমনা ব্যক্তির ভোগকৃত সম্পত্তি সম্বন্ধে মতের কথা।

(৩) কোন ভূমির অধিকারিকে পাওয়া না গেলে, যে ভূখণ্ড কৃষিযোগ্য বা উৎকর্ষিত করিতে হইবে তাহার অন্যূন অর্দ্ধেকের ভূম্যধিকারিরা কল্পনাপত্র অবলম্বন বিষয়ে সম্মতি দিয়াছেন কি না ইহা নির্ণয় করিবার নিমিত্ত যে হিসাব ধরিতে হয়, তাহা হইতে ঐ ভূমি একেবারে বাদ দেওয়া যাইবে।

ভূম্যধিকারিকে না পাওয়া গেলে, ইতিকর্ত্তব্যতার কথা।

১৭ ধারা। যে পরিমাণের ভূমি কৃষিযোগ্য বা উৎকর্ষিত করিতে হইবে অন্যূন তাহার অর্দ্ধেকের অধিকারিরা কল্পনাপত্রে সম্মত হইয়াছেন পূর্ব্ব নির্দ্দিষ্টমতে নির্ণীত হইলে (স্থলান্তরে নহে,) কমিশ্যনরেরা সেই কল্পনাপত্র ও তাহা সকল করণার্থ নক্সা ও অনুমানপত্র ও তদ্বিষয়ক সকল আপত্তি বিবেচনা করিতে প্রবর্ত্ত হইবেন এবং তাঁহারা তাহা গ্রাহ্য করিতে পারিবেন কিম্বা তাহা পরিবর্ত্তন বা রূপান্তর করিয়া সেই পরিবর্ত্তিত কি রূপান্তরিত কল্পনাপত্র ও নক্সা ও অনুমানপত্র গ্রাহ্য করিতে কিম্বা তাহা অনুমোদন না করিতে বা অগ্রাহ্য করিতে পারিবেন।

অর্দ্ধেক ভূম্যধিকারিরা সম্মত হইলে, অর্পিত কল্পনাপত্র কমিশ্যনরদের বিবেচনা করিবার কথা।

18. If the landholders of half of the area to be reclaimed and improved do not assent to such scheme, but the landholders of half of the area to be affected by some portion of such scheme assent thereto, the Commissioners may resubmit such portion of the scheme to the Lieutenant-Governor, and may, with his approval, proceed thereupon in manner aforesaid.

Power to proceed with portion of scheme.

19. If the Commissioners adopt such scheme, plans and estimates, or any modification or alteration thereof, they shall, within one month after such scheme, plans and estimates, or some modification or alteration thereof, have been adopted by them, cause the same to be laid before the Lieutenant-Governor, and the Lieutenant-Governor may sanction the scheme, plans and estimates so adopted, or any portion thereof, as to him shall seem fit.

Scheme approved by Commissioners to be laid before the Lieutenant-Governor.

20. (1)—The Commissioners may, with the previous assent of the Lieutenant-Governor, at any time reconsider any scheme, plans or estimates adopted by them, and add to, alter or modify the same;

Power to reconsider scheme and modify it.

and when any addition, modification or alteration has been adopted by them, they shall cause the same to be laid before the Lieutenant-Governor:

the Lieutenant-Governor may sanction such addition, alteration or modification, or any portion thereof, as he may think fit,

and thenceforth the provisions of this Act shall apply to such addition, modification or alteration, as if it had been a portion of the original scheme, plans or estimates; and every such addition, modification or alteration, after it has been adopted, shall be published by the Commissioners as to them shall seem fit.

No such addition, modification or alteration shall be adopted at a meeting at which the majority of the members present are not qualified as provided by section 4.

(2)—No addition, modification or alteration under clause (1) to, or of any scheme which affects any lands other than those which would be affected by some scheme theretofore published, shall be adopted by the Commissioners until the same has been published for not less than fifteen days, according to the provi-

১৮ ধারা। যত ভূমির জল নিঃসরণ ও উৎকর্ষ সাধন করিতে হইবে তাহার অর্দ্ধেকাংশের ভূমিকারিরা ঐ কল্পনাপত্রে সম্মত না হইলে, কিন্তু ঐ কল্পনাপত্রের কোন অংশদ্বারা যে ভূমির উপকারের কল্পনা থাকে তাহার অর্দ্ধাংশের ভূম্যধিকারিরা সম্মত হইলে, কমিশ্যনরেরা কল্পনাপত্রের ঐ অংশ শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের সম্মুখে পুনশ্চ অর্পণ করিতে পারিবেন, ও তিনি অনুমোদন করিলে পূর্ব্বোক্তমতে কার্য্যে প্রবর্ত্ত হইতে পারিবেন।

কল্পনাপত্রের একাংশ মতে কার্য্য করিবার কথা।

১৯ ধারা। কমিশ্যনরেরা সেই কল্পনাপত্র ও নকশা ও অনুমানপত্র কিম্বা রূপান্তরিত কি পরিবর্ত্তিত সেই পত্র গ্রাহ্য করিলে পর তদ্রূপ গ্রাহ্য করিবার এক মাসের মধ্যে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের সম্মুখে তাহা অর্পণ করিবেন; ও তিনি সেই গ্রাহ্য করা কল্পনাপত্র ও নকশা ও অনুমানপত্র অথবা তাহার যে অংশ বিহিত বোধ করেন অনুমোদন করিতে পারিবেন।

কমিশ্যনরদের অনুমোদিত কল্পনাপত্র লেপ্টেনেণ্টগবর্ণর সাহেবের সম্মুখে অর্পণ করিবার কথা।

২০ ধারা। কমিশ্যনরেরা যে কল্পনাপত্র কি নকশা বা অনুমানপত্র অনুমোদন করেন তাঁহারা কোন সময়ে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের সম্মতি গ্রহণপূর্ব্বক তাহা পুনর্ব্বিবেচনা করিতে ও তাহাতে আর কথা যোগ করিতে ও তাহা পরিবর্ত্তিত কি রূপান্তরিত করিতে পারিবেন,

কল্পনাপত্র পুনর্ব্বিবেচনা করিয়া রূপান্তর করিবার ক্ষমতার কথা।

ও সেই বর্দ্ধিত কি রূপান্তরিত কি পরিবর্ত্তিত কথা গ্রাহ্য করিলে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের সম্মুখে অর্পণ করিবেন।

শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ঐ বর্দ্ধিত কি পরিবর্ত্তিত কি রূপান্তরিত কথা কিম্বা তাহার যে অংশ বিহিত বোধ করেন অনুমোদন করিতে পারিবেন।

তদবধি সেই বর্দ্ধিত কি রূপান্তরিত কি পরিবর্ত্তিত কথা ঐ মূল কল্পনাপত্রের কি নকশার কি অনুমানপত্রের একাংশ হওয়ার ন্যায় তৎপ্রতি এই আইনের বিধান বর্ত্তিবে, ও কমিশ্যনরেরা সেই বর্দ্ধিত কি রূপান্তরিত কি পরিবর্ত্তিত কথা গ্রাহ্য করিলে পর যেরূপ বিহিত বোধ করেন সেইরূপে প্রকাশ করিবেন।

কোন অধিবেশন কালে যে কমিশ্যনরেরা উপস্থিত হন তাঁহাদের অধিকাংশ ব্যক্তি ৪ ধারার লিখিতমতে যোগ্য না হইলে উক্ত বর্দ্ধিত কি রূপান্তরিত কি পরিবর্ত্তিত কথা গ্রাহ্য হইবে না।

(২) কোন কল্পনাপত্র প্রকাশিত হইলে তদ্দ্বারা যেং ভূমির উপকার হইতে পারে, (১) প্রকরণমতে সেই কল্পনাপত্রের পরিবর্দ্ধন কি রূপান্তর কি পরিবর্ত্তন করণ দ্বারা যদি অন্য ভূমির উপকার হইতে পারে, তবে ঐ পরিবর্দ্ধন কি রূপান্তর কি পরিবর্ত্তন করণদ্বারা যে ভূমির উপকার হইতে পারে সেই ভূমির কোন অংশ যেং গ্রামে থাকে ১২ ধারার বিধানমতে সেই রূপা

রূপান্তরিত কল্পনাপত্র প্রকাশ করিবার কথা।

Publication of modified scheme.

sions of section 12, in every village in which may be situate any portion of the lands to be affected by such addition, alteration or modification; nor shall any such addition, modification or alteration be adopted unless the landholders of not less than half the entire area to be affected by the scheme as so added to, modified or altered, assent to the same.

Powers for the acquisition of land.

21. When the Lieutenant-Governor has sanctioned any scheme, plans and estimates as aforesaid or some portion thereof he may direct proceedings to be taken under the provisions of "The Land Acquisition Act, 1870," or any other law for the time being in force for the acquisition of land for public purposes, in order to obtain any land likely to be required for the works mentioned in such sanctioned scheme, plans and estimates, or any portion thereof.

Lieutenant-Governor may order scheme to be carried out.

22. The Lieutenant-Governor may, if he thinks fit, order the works specified in such sanctioned scheme, plans and estimate, or portion thereof, to be executed by an officer to be thereunto appointed by the Lieutenant-Governor, and may, subject to the sanction of the Governor-General of India in Council, order the advance from the Public Funds of such sum of money as may be required for the purpose of making such improvements, and such officer may cause the works specified in such scheme and plans to be executed, and for that purpose may by himself, his agents and workmen enter into or upon any lands and perform such works thereupon as may be required.

Power to Lieutenant-Governor to modify scheme.

23. The Lieutenant-Governor may at any time after the said works have been commenced by an order sanction any alteration or modification of such scheme or plan suggested to him by the officer in charge of such works, if after communication with the Commissioners it shall appear to him that by such modification or alteration the general character and scope of the scheme will not be altered, nor greater expenditure incurred thereon, than would be incurred in the scheme as originally sanctioned; and after such sanction, such alteration or modification shall be taken to be a portion of the scheme adopted by the Commissioners in substitution for the portion of such scheme thereby altered, and every such modification or alteration shall be published by the Commissioners as to them shall seem fit.

[*Government Gazette*, 10*th August* 1880]

ন্তরিত পত্র সেই২ গ্রামে পঞ্চদশ দিন পর্য্যন্ত প্রকাশ না করা গেলে কমিশ্যনরেরা তাহা গ্রাহ্য করিবেন না; এবং ঐ ভূমির অর্দ্ধেকের অন্যূনাংশের অধিকারিরা সেই পরিবর্দ্ধিত কি রূপান্তরিত কি পরিবর্ত্তিত পত্রে সম্মত না হইলে তাহা গ্রাহ্য হইবে না।

ভূমি গ্রহণ করিবার ক্ষমতার কথা।

২১ ধারা। বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব উক্ত কোন কল্পনাপত্র ও নকুশা ও অনুমানপত্র বা তাহার কোন অংশ অনুমোদন করিলে তল্লিখিত কোন কার্য্য নিষ্পাদনের জন্য কোন ভূমির প্রয়োজন হওয়া সম্ভাবনা হইলে, তিনি ঐ ভূমি পাইবার নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের বিধানমতে কিম্বা রাজকীয় কার্য্যার্থে ভূমি গ্রহণ করিবার অন্য যে আইন যৎকালে প্রবল থাকে সেই আইনের বিধান মতে কার্য্যানুষ্ঠান করিবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন।

কল্পনাপত্র মতে কার্য্য হইবার নিমিত্ত শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্টগবর্ণর সাহেবের আজ্ঞা করিতে পারিবার কথা।

২২ ধারা। উক্ত অনুমোদিত কল্পনাপত্রে ও নকুশায় ও অনুমানপত্রে কিম্বা তাহার কোন অংশে যে২ উৎকর্ষসাধন কার্য্য নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব বিহিত বোধ করিলে, সেই কার্য্য সম্পাদনার্থে কোন কার্য্যকারককে নিযুক্ত করিয়া তাঁহার দ্বারা সেই কার্য্য হইবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন এবং উক্ত উৎকর্ষসাধনের নিমিত্তে যত টাকা প্রয়োজন মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের অনুমোদনের অপেক্ষায় রাজকীয় অর্থাগার হইতে সেই টাকা অগ্রিম দিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন। এবং সেই কর্ম্মকারক ঐ কল্পনাপত্রের ও নকুশার নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সম্পাদন করাইতে পারিবেন, ও তন্নিমিত্তে আপনি কিম্বা আপনার প্রতিনিধির বা কর্ম্মকারকদের দ্বারা কোন ভূমিতে প্রবেশ করিয়া ঐ ভূমিতে যে কার্য্য করা আবশ্যক তাহা করিতে পারিবেন।

ঐ কল্পনাপত্র রূপান্তরিত করিতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের ক্ষমতার কথা।

২৩ ধারা। উক্ত কার্য্য আরম্ভ করা গেলে পর যে কার্য্যকারক ঐ কর্ম্মের অধ্যক্ষতা করেন তিনি যদি ঐ কল্পনাপত্রের কি নকুশার কোন অংশ পরিবর্ত্তিত কি রূপান্তরিত করিবার প্রস্তাব করেন, তবে তদ্রূপে পরিবর্ত্তিত কি রূপান্তরিত করিলে ঐ কার্য্যের সাধারণ ভাব ও উদ্দেশ্য পরিবর্ত্তন হইবে না এবং ঐ প্রথম অনুমোদিত কল্পনাপত্রানুসারে কার্য্য করিলে যত টাকা খরচ হইত ঐ পরিবর্ত্তিত নিয়মানুসারে কার্য্য করিলে তদধিক খরচা হইবে না কমিশ্যনরদের সহিত চিঠিপত্র চালাইয়া শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ইহা দেখিলে কোন সময়ে আজ্ঞাপত্রদ্বারা উক্ত কল্পনাপত্র কি নকুশা পরিবর্ত্তিত কি রূপান্তরিত করিবার অনুমতি দিতে পারিবেন। অনুমোদিত হইলে ঐ কল্পনাপত্রের যে অংশ পরিবর্ত্তিত করা গেল তৎস্থানে ঐ পরিবর্ত্তিত কি রূপান্তরিত অংশ কমিশ্যনরদের গ্রাহ্য করা কল্পনাপত্রের অংশ বলিয়া জ্ঞান হইবে; এবং কমিশ্যনরেরা যদ্রূপ বিহিত বোধ করেন সেই পরিবর্ত্তিত কি রূপান্তরিত কথা তদ্রূপে প্রকাশ করাইবেন।

24. (1)—Any person who alleges that damage has been caused to his property by any scheme or works commenced or carried out under this Act may, at any time before the expiry of the three years mentioned in clause (1) of section 28, prefer to the Commissioners a claim for compensation in respect of such damage actually caused, and of all future damage likely to be caused to such property by such scheme or works.

Claims to compensation for damage caused in carrying out scheme or works.

The Commissioners shall duly consider any such claim; and if they are satisfied that such damage has been caused or is likely to be caused, they shall assess such compensation as to them appears fair and reasonable.

Compensation to be assessed by the Commissioners.

If such person agrees to accept the amount so assessed, the same shall be paid to him:

Reference to Civil Court if amount assessed be not accepted.

If he do not agree to accept such amount, the Commissioners shall make a reference to the Civil Court in the manner in which a Collector is empowered to make a reference by section 15 of "The Land Acquisition Act, 1870," and the provisions of Part III of the said Act shall apply to any reference so made.

(2)—When the persons interested in such property, to which damage has been caused as aforesaid agree to accept the amount of compensation assessed by the Commissioners, but a dispute arises as to the apportionment of the same or any part thereof, or when the amount of compensation has been settled by the Court on a reference under clause (1), and a similar dispute arises, the Commissioners shall refer such dispute to the decision of the Civil Court, and the provisions of Part IV of the said Land Acquisition Act shall apply to any reference so made.

Reference to Civil Court where amount of compensation agreed to or settled by Court, but dispute as to its apportionment.

(3)—When the amount of compensation assessed by the Commissioners does not exceed one thousand rupees, any reference made under clause (1) may be transferred by the Principal Civil Court of original jurisdiction of the district to any Subordinate Judge in the same district, and such Subordinate Judge shall have power to hear

Reference may in certain cases be transferred to Subordinate Judge or Munsif for disposal.

২৪ ধারা। (১)-এই আইনমত কোন কার্য্য আরম্ভ বা কল্পনাপত্র কাজে করিতে উঁহার সম্পত্তির হানি হইয়াছে, কোন ব্যক্তি এই কথা বলিলে উক্ত কল্পনাপত্র বা কার্য্যদ্বারা ঐ সম্পত্তির বাস্তবিক যত হানি হইয়াছে ও ভবিষ্যতে যত হইবার সম্ভাবনা সেই হানি পূরণার্থে ২৮ ধারার ১ প্রকরণের লিখিত তিন বৎসর গত হইবার পূর্ব্বে যে কোন সময়ে কমিশনরদের নিকট দাওয়া করিতে পারিবেন।

কল্পনাপত্র বা কার্য্য সকল করিতে গিয়া যে হানি হয় তাহা পূরণ করিবার দাওয়ার কথা।

কমিশনরেরা যথাবিধি উক্তরূপ কোন দাওয়া বিবেচনা করিয়া দেখিবেন; এবং উক্ত হানি হইয়াছে বা হইবার সম্ভাবনা, তাঁহাদের এইরূপ হৃদ্বোধ হইলে, হানিপূরণার্থ যত টাকা ন্যায্য ও যুক্তিসঙ্গত বোধ হয় তত টাকা নিরূপণ করিবেন।

কমিশনরদের হানিপূরণের টাকা নিরূপণ করিবার কথা।

ঐ ব্যক্তি উক্ত নিরূপিত টাকা গ্রহণ করিতে সম্মত হইলে, উহা তাঁহাকে দেওয়া যাইবে।

নিরূপিত টাকা গ্রহণ করা না গেলে, দেওয়ানী আদালতে প্রশ্নার্পণ করিবার কথা।

তিনি উক্ত টাকা গ্রহণ করিতে সম্মত না হইলে, ভূমিগ্রহণ বিষয়ক ১৮৭০ সালের আইনের ১৫ ধারাক্রমে কালেক্টর সাহেব যে প্রকারে প্রশ্নার্পণ করিতে পারেন সেই প্রকারে কমিশনরেরা দেওয়ানী আদালতে প্রশ্নার্পণ করিবেন। উক্তরূপে যে প্রশ্নার্পণ করা যায় তৎপ্রতি উক্ত আইনের তৃতীয় খণ্ডের বিধান বর্ত্তিবে।

(২)—যে সম্পত্তির হানি হইয়াছে তাহাতে যে সকল ব্যক্তির স্বার্থ থাকে, তাঁহারা কমিশনরদের নিরূপিত হানিপূরণের টাকা গ্রহণ করিতে সম্মত হইলেও যদি ঐ টাকা বা তাহার কোন অংশ বণ্টন করিবার সম্বন্ধে বিবাদ উপস্থিত হয়, অথবা (১) প্রকরণমতে প্রশ্নার্পণ হওয়াতে আদালত হানিপূরণের টাকা ধার্য্য করিলেও যদি তদ্রূপ বিবাদ উপস্থিত হয়, তবে কমিশনরেরা দেওয়ানী আদালতের নিষ্পত্তি নিমিত্ত ঐ বিবাদ অর্পণ করিবেন। উক্তরূপে যে বিবাদ অর্পণ করা যায় তৎপ্রতি ভূমিগ্রহণ বিষয়ক উক্ত আইনের চতুর্থ খণ্ডের বিধান বর্ত্তিবে।

ক্ষতিপূরণের টাকা সম্বন্ধে সম্মতি হইলেও অথবা তাহা আদালতদ্বারা ধার্য্য হইলেও তাহা বণ্টন করিবার সম্বন্ধে বিবাদ হইলে, দেওয়ানী আদালতে বিবাদার্পণ করিবার কথা।

(৩)—কমিশনরদের নিরূপিত হানিপূরণের টাকা এক হাজার টাকার অধিক না হইলে, (১) প্রকরণমতে যে প্রশ্ন অর্পণ করা যায়, জিলার প্রথমস্থলীয় বিচারাধিপত্য প্রাপ্ত প্রধান দেওয়ানী আদালত তাহা ঐ জিলার কোন সব জজের নিকট পাঠাইতে পারিবেন, এবং উক্ত সব জজ তাহা শুনিয়া তাহার মীমাংসা করিতে পারিবেন। (২) প্রকরণমতে যে

যে প্রশ্ন অর্পণ করা যায়, তাহা কোন২ স্থলে সব জজের বা মুনসেফের নিকট মীমাংসা নিমিত্ত পাঠাইতে পারিবার কথা।

and dispose of the same; and any reference made under clause (2) may be transferred by such Principal Civil Court to any Munsif in the same district, and such Munsif shall have power to hear and dispose of the same.

PART III.

EXPENDITURE AND APPORTIONMENT.

Cost of compensation, &c., to be deemed part of expense of construction. Such expense may be defrayed by advances from the Public Funds.

25. All amounts paid as compensation for any lands taken for the purposes of this Act, or for damage inflicted in carrying out any scheme or works under this Act, or as salaries of officers, servants, or establishments, or for surveys or valuations (whether antecedent or subsequent to the preparation of the scheme and plans), and all amounts otherwise duly expended in carrying out the purposes of this Act, shall be included in, and deemed to constitute the cost of, construction of the works, and may be defrayed by advances from the Public Funds as provided by section 22

Interest to be paid on such advances Such interest after completion of the works to be payable half-yearly to Collector by the holders of the lands affected.

26. (1)—All such advances shall bear interest at the rate of five per centum per annum until recovered in the manner hereafter in this Act provided. All such interest, which falls due before the completion of the works is certified to the Commissioners as hereafter provided, shall, upon such completion being so certified, be added to the total amount of the principal sums advanced; and interest at the rate of five per centum per annum upon the total of such interest and principal shall thereafter be payable to the Collector half-yearly by the holders of the lands affected by the works.

Commissioners to distribute liability to pay interest amongst landholders and certify same to the Collector.

(2)—It shall be the duty of the Commissioners to distribute the liability to pay such half-yearly interest amongst such landholders, as soon as the completion of the works has been certified to them, and to report the details of such distribution to the Collector.

How the liability to pay interest is to be distributed.

(3)—In order to the distribution of such liability, the Commissioners shall have regard to the plans and estimates of the scheme and to such other information as may be supplied to them by the Officer in charge of such works, and shall dis-

বিষাদ অর্পণ করা যায়, উক্ত প্রধান দেওয়ানী আদালত তাহা ঐ জিলার কোন মুনসেফের নিকট পাঠাইতে পারিবেন, এবং ঐ মুনসেফ তাহা শুনিয়া তাহার মীমাংসা করিতে পারিবেন।

তৃতীয় খণ্ড।

খরচ ও ব্যয়বণ্টনের বিধি।

হানিপূরণের খরচ কার্য্য সম্পাদনের ব্যয়ের অংশ বলিয়া জ্ঞান হইবার ও রাজকীয় ধনাগার হইতে অগ্রিম টাকা লইয়া ঐ ব্যয় নির্ব্বাহ করিবার কথা।

২৫ ধারা। এই আইনের কার্য্য পক্ষে যে ভূমি গৃহীত হয় তাহার মূল্য কিম্বা এই আইনমত কল্পনাপত্র কি কার্য্য-সাধন করিতে গিয়া যে হানি করা যায় সেই হানিপূরণের টাকা কিম্বা এই আইনের বিধানমতে কার্য্য করণার্থে কর্ম্মচারী ও চাকর ও আমলাদের বেতনস্বরূপ, কিম্বা উক্ত কল্পনাপত্র ও নকশা প্রস্তুত করিবার পূর্ব্বে বা পরে মাপকরণ কি মূল্যনির্দ্ধারণ নিমিত্ত,যে টাকা দিতে হয় তাহা এবং এই আইনের উদ্দেশ্য সফল করণার্থ অন্য যে সকল টাকা যে রূপে কোন প্রকারে ব্যয় করা যায় তৎ-সমুদয় কার্য্য সম্পাদনার্থে ব্যয়ের অংশ বলিয়া জ্ঞান হইবে; এবং ২২ ধারার বিধানমতে রাজকীয় ধনাগার হইতে অগ্রিম টাকা লইয়া ঐ ব্যয় নির্ব্বাহ করা যাইতে পারিবে।

অগ্রিম টাকার সুদ দিবার ও কার্য্য সমাপন হইলে ভূমির অধিকারিদের ঐ সুদ ছয়২ মাসান্তে কালেক্টর সাহেবকে দিতে হইবার কথা।

২৬ধারা। (১)—ঐ অগ্রিম টাকা যত কাল এই আইনের পশ্চাল্লিখিত বিধান মতে আদায় করা না যায় তত কাল তাহার উপর বৎসর শত করা পাঁচ টাকা হারে সুদ চলিবে পশ্চাল্লিখিত বিধানমতে কমিশ্যনরদের নিকট কার্য্য সমাপনের সর্টিফিকেট দিবার পূর্ব্বে যে সুদ পাওনা হয়, ঐ সর্টিফিকেট দেওয়া গেলে পর তাহা অগ্রিম দত্ত আসল টাকার সহিত যোগ করিতে হইবে। এই রূপ সুদে আসলে মোট যত টাকা হয়, কার্য্য দ্বারা যে ভূমির উপকার হইবার সম্ভাবনা সেই ভূমির অধিকারিদের তদনন্তর ছয় ছয় মাসান্তে বৎসর শত করা পাঁচ টাকা হারে তত টাকার সুদ কালেক্টর সাহেবকে দিতে হইবে।

ভূম্যধিকারিদের মধ্যে সুদ দিবার দায় বিভাগ করিয়া দিয়া, কমিশ্যনরদের কালেক্টর সাহেবের নিকট তাহার সর্টিফিকেট দিবার কথা।

(২) — কমিশ্যনরদের নিকট কার্য্য সমাপনের সর্টিফিকেট দেওয়া গেলে, তাঁহারা যত শীঘ্র পারেন উক্ত ভূমাধিকারিদের মধ্যে ঐ যাণ্মাষিক সুদের দায় বিভাগ করিয়া দিবেন ও কালেক্টর সাহেবের নিকট বিভাগের বিস্তারিত বিবরণ পাঠাইবেন।

সুদ দিবার দায় যে প্রকারে বিভাগ করিতে হইবে, তাহার কথা।

(৩) উক্ত দায় বিভাগ করিতে গিয়া, কমিশ্যনরেরা কল্পনাপত্র সম্বন্ধীয় নকশা ও অনুমানপত্রের প্রতি ও কার্য্যের অধ্যক্ষতা প্রাপ্ত কর্ত্তৃপক্ষ অন্য যে কথা জানান তৎপ্রতি দৃষ্টি রাখিবেন এবং সাধ্যানুসার প্রণালীমতে দায় এরূপে বিভাগ করিবেন যে, কমিশ্যনরেরা যতদূর বুঝিতে পারেন, প্রত্যেক ভূম্যধিকারির

tribute the liability in a general way, so that the share of the interest payable by each landholder shall be in proportion to the benefit to be derived by the lands of such landholder so far as the Commissioners can judge of such proportions.

Notice of amount of interest payable half-yearly to be served on each landholder. Amount, if not paid, recoverable as a Public Demand.

(4)—A notice shall be served upon each such landholder setting forth the half-yearly amount of interest payable by him and the date upon which it is payable. If such half-yearly amount be not paid upon such date, the Collector may proceed for its recovery according to the law for the time being in force for the recovery of Public Demands.

Reports to be made and expenditure certified.

27. The Officer in charge of the said works shall, until the same shall be finally completed, once in every three months make a detailed report to the Commissioners of the progress of such works and the expenditure thereupon from the day up to which the next preceding report shall have been brought down; and the Examiner of Public Works Accounts to the Government of Bengal, or some other officer authorized in that behalf by the Lieutenant-Governor, shall from time to time certify the sums advanced in accordance with the provisions of section 25, and the dates of such advances, and every such certificate shall be final and conclusive evidence in a Civil Court or in any proceedings under this Act of the sums therein stated to have been advanced having been so advanced, and of the dates upon which they were respectively so advanced.

Commissioners upon expiry of three years from Completion Report to classify lands benefited by the works, distinguishing between Improved lands and Reclaimed lands.

28. (1)—The Officer in charge of the works shall, as soon as they have been completed, certify such completion to the Commissioners; and the Commissioners shall, upon the expiry of three years from such completion being so certified to them, proceed to classify all the lands benefited by the works according to the degree of benefit conferred; and in such classification they shall distinguish the Improved lands from the Reclaimed lands:

It shall be lawful for the Commissioners at any time during such three years to make such inspections of the lands and such surveys thereof, and otherwise to collect such information, as shall in their opinion conduce to the making of such classification, and of the apportionment hereinafter mentioned.

ভূমির যে পরিমাণে উপকার হইবার সম্ভাবনা তাঁহার সেই পরিমাণে সুদের অংশ দিতে হয়।

প্রত্যেক ভূম্যধিকারিকে ষাণ্মাষিক সুদের টাকার নোটিস দিবার ও টাকা না দেওয়া গেলে রাজকীয় প্রাপ্যের ন্যায় তাহা আদায় করিবার কথা।

(৪) যে ভূম্যধিকারির ষাণ্মাষিক যত সুদ যে তারিখে দিতে হইবে, তদ্বিষয়ের বিবরণ সম্বলিত নোটিস তাঁহাকে দেওয়া যাইবে। ঐ ষাণ্মাসিক টাকা উক্ত তারিখে দেওয়া না গেলে, রাজকীয় প্রাপ্য আদায় করিবার যে আইন যৎকালে প্রচলিত থাকে কালেক্টর সাহেব তদনুসারে ঐ টাকা আদায় করিতে প্রবর্ত্ত হইতে পারিবেন।

রিপোর্ট করিবার ও খরচ নিশ্চিতরূপে জানাইবার কথা।

২৭ ধারা। যে ব্যক্তির প্রতি ঐ কার্য্য নিষ্পাদন করিবার ভার অর্পণ করা যায় সেই কার্য্য যত কাল সম্পূর্ণরূপে নিষ্পন্ন না হয় তত কাল সেই কার্য্য যে ভাবে চলিতেছে তিনি তিন২ মাসে কমিশ্যনরদের নিকট এই কথার বিস্তারিত রিপোর্ট করিবেন এবং পূর্ব্ব রিপোর্টের শেষ তারিখ অবধি আর যত টাকা খরচ করিয়া হন তাহাও সেই রিপোর্টে লিখিবেন। এবং ঐ কর্ম্মের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থাগার হইতে ২৫ ধারার বিধানমতে যেং তারিখে যত টাকা অগ্রিম দেওয়া গিয়াছে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কসের হিসাবের পরীক্ষক সাহেব কিম্বা অন্য যে কার্য্যকারক শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকটে সেই কর্ম্ম করিবার অনুমতি পান তিনি সময়২ উক্ত কথার সার্টিফিকেট লিখিবেন। ও সেইপত্রে অগ্রিম দত্ত বলিয়া যত টাকা নির্দ্দিষ্ট থাকে ও যে তারিখে দেওয়া যায় ঐ সার্টিফিকেটে সেই টাকা সেই তারিখে দত্ত হইবার চূড়ান্ত ও নিষ্কান্ত প্রমাণ হইবে।

কার্য্য সমাপ্ত হইবার রিপোর্টের তারিখ অবধি তিন বৎসর গত হইলে, উৎকর্ষপ্রাপ্ত ভূমি ও কৃষিযোগ্যকৃত ভূমি পৃথক করিয়া কার্য্যদ্বারা উপকারপ্রাপ্ত ভূমির শ্রেণীবন্ধন কমিশ্যনরদের করিবার কথা।

২৮ ধারা। (১)—কার্য্য সমাপ্ত হইলে পর যত শীঘ্র পারেন কার্য্যের অধ্যক্ষতাভারপ্রাপ্ত কর্ত্তৃপক্ষ কমিশ্যনরদিগকে কার্য্য সমাপ্ত হইবার সার্টিফিকেট দিবেন। ঐ সার্টিফিকেটের তারিখ অবধি তিনবৎসর গত হইলে পর কমিশ্যনরেরা ভূমি শ্রেণীবদ্ধ করিতে প্রবৃত্ত হইবেন। কার্য্যদ্বারা যে পরিমাণে ভূমির উপকার হয় তদনুসারে শ্রেণীবন্ধন করিতে হইবে, এবং শ্রেণীবন্ধনপত্রে উৎকর্ষপ্রাপ্ত ভূমি কৃষিযোগ্যকৃত ভূমি হইতে পৃথক করিয়া দিতে হইবে।

কমিশ্যনরদের মতে উক্ত শ্রেণীবন্ধন ও পশ্চাল্লিখিত ব্যয় বণ্টন কার্য্যের যাহাতে সুবিধা হয়, তাঁহারা উক্ত তিন বৎসরের মধ্যে যে কোন সময়ে উক্ত ভূমির এরূপ পরিদর্শন ও জরীপ করিতে ও প্রকারান্তরে এরূপ অনুসন্ধান লইতে পারিবেন।

(2)—The Commissioners shall, after making such classification, proceed further to apportion the total cost of construction, together with the interest mentioned in section 26, upon the Improved lands and Reclaimed lands, and shall draw up a statement showing the amount payable to the Collector by each landholder—

Cost of construction with interest to be apportioned upon the Improved lands and Reclaimed lands.

(২) উক্ত শ্রেণীবন্ধন করিবার পর কমিশনরেরা প্রস্তুত করিবার মোট খরচ ও ২৬ ধারার উল্লিখিত সুদ উৎকর্ষপ্রাপ্ত ও কৃষিযোগ্যকৃত ভূমির উপর বণ্টন করিয়া দিতে প্রবৃত্ত হইবেন, এবং

প্রস্তুত করণের খরচ ও সুদ উৎকর্ষপ্রাপ্ত ও কৃষি-যোগ্যকৃত ভূমির উপর বণ্টন করিয়া দিবার কথা।

(*a*) in respect of his Improved lands, if any; and

(ক) উৎকর্ষপ্রাপ্ত ভূমি থাকিলে, তৎসম্বন্ধে, ও

(*b*) in respect of his Reclaimed lands, if any.

(খ) কৃষিযোগ্যকৃত ভূমি থাকিলে, তৎ সম্বন্ধে, প্রত্যেক ভূমাধিকারির কালেক্টর সাহেবকে কত টাকা দিতে হইবে তাহার বর্ণনাপত্র লিখিবেন।

In making this Apportionment the Commissioners shall, as far as may be possible, make payable in respect of each plot or field of Improved land a sum not exceeding the amount of the increased capitalized value, which, in the opinion of the Commissioners, has been conferred on such land by the works.

Amount payable for the Improved lands not to exceed value of improvement.

এই রূপ ব্যয়বণ্টন করিতে হইলে, উৎকর্ষ সাধক কার্য্যদ্বারা কমিশ্যনরদের বিবেচনামতে ভূমির যত টাকা পরিমিত মূল্য বৃদ্ধি হইয়াছে, ঐ উৎকর্ষপ্রাপ্ত ভূমির উপর তত টাকার অধিক ধরা না হয়, এই প্রকারে তাঁহারা যথাসম্ভব ঐ ভূমির প্রত্যেক খণ্ড ও ক্ষেত্র সম্বন্ধে টাকা দিবার নিয়ম করিবেন।

উৎকর্ষ সাধনদ্বারা ভূমির যত মূল্য বৃদ্ধি হয়, তদতিরিক্ত টাকা না দিতে হইবার কথা।

29. If upon the completion of the Apportionment under section 28 it shall be found that any landholder has, under the provisions of section 26, paid more or less interest than he would have been required to pay according to the proportions adopted in the apportionment under clause (2) of section 28, if such apportionment had then been in force, the Commissioners shall direct such refunds to be made and such additional amounts to be levied as shall be necessary to bring the payments of all the landholders concerned into conformity with such proportions.

Adjustment of excess or deficient payments of interest.

২৯ ধারা। ২৮ ধারামতে ব্যয়বণ্টন সমাপন করা গেলে পর যদি দেখা যায় যে, ২৮ ধারার (২) প্রকরণমতে ব্যয়বণ্টনপত্র প্রবল থাকিলে উক্ত পত্রানুসারে যে পরিমাণ সুদ দিতে হইত, কোন ভূমাধিকারী ২৬ ধারার বিধানমতে তাহার অধিক বা ন্যূন সুদ দিয়াছেন, তবে ভূম্যধিকারিদের সকলের দেয় টাকা উক্ত বণ্টনপত্রের নির্দ্দিষ্ট পরিমাণানুরূপ করিবার নিমিত্ত যেরূপ আবশ্যক হয়, কমিশ্যনরেরা তদ্রূপ টাকা ফিরাইয়া দিবার ও তদ্রূপ অতিরিক্ত টাকা আদায় করিবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন।

সুদ অধিক বা কম দেওয়া গেলে সামঞ্জস্য করিবার কথা।

30. Whenever any land, in respect of which any sum is apportioned as payable under the provisions of sections 26 or 28, forms part of a tenure, or of tenure and of an undertenure, it shall be lawful for the Commissioners to declare whether the holders of the estate, of the tenure, or of the undertenure, shall be deemed to be the landholders liable to pay to the Collector the sum apportioned as payable in respect of such land.

When the land is part of a tenure, &c., Commissioners may declare who shall be deemed liable as landholders.

৩০ ধারা। যে ভূমি সম্বন্ধে ২৬ বা ২৮ ধারার বিধানমতে দেয় কোন টাকা বণ্টন করিয়া দেওয়া যায়, সেই ভূমি কোন তালুকের অংশ অথবা কোন তালুকের ও পেটাও তালুকের অংশ হইলে, সেই ভূমি সম্বন্ধে দেয় বলিয়া যে টাকা বণ্টন করিয়া দেওয়া যায় সেই টাকা মহালের কি তালুকের কি পেটাও তালুকের ভোগাধিকারিরা ভূম্যধিকারী স্বরূপ কালেক্টর সাহেবকে দিতে দায়ী হইবেন, ইহা কমিশ্যনরেরা নির্দ্দেশ করিতে পারিবেন।

ভূমি কোন তালুক প্রভৃতির অংশ হইলে, কে ভূম্যধিকারীস্বরূপ দায়ী হইবেন, ইহা কমিশ্যনরদের নির্দ্দেশ করিতে পারিবার কথা।

[*Government Gazette*, 10*th August* 1880.]

31. The total sum so made payable in respect of the Improved lands of any one landholder, and the total sum so made payable in respect of the Reclaimed lands of any one landholder, with interest upon such sums at five per centum per annum from the date of Apportionment, and any interest payable under section 29, and any interest payable under clause (1) of section 26, but not paid or recovered before the apportionment under section 28, shall be a first charge upon such Improved lands and upon such Reclaimed lands respectively. Such charge shall not be avoided by the sale of such lands or of any estate, tenure or undertenure within which they are included for arrears of revenue or rent.

Amounts made payable to be a charge upon the Improved lands and Reclaimed lands respectively. Secretary of State for India in Council to have a perpetual lien for their recovery.

32. The Commissioners shall, so soon as conveniently may be, after having apportioned the sums to be payable by the holders of the lands of any village respectively, make and publish a Report describing the several lands in respect of which they have declared such sums to be payable, the names of the respective holders thereof, who have been made liable to pay the same to the Collector, and the sum payable by each in respect of the same. Every such Report shall distinguish between the Reclaimed lands and the Improved lands, and shall classify the latter according to the extent of the improvement. A copy of such report shall be sent through the Collector to the Commissioner of the Division for confirmation by such Commissioner.

Commissioners to report Apportionment.

33. If the Commissioners shall, for the space of three months after the completion of the entire works has been certified to them as aforesaid, neglect or refuse to proceed with the Apportionment of the sums payable as aforesaid, or to make such Report as aforesaid, or for the space of two months after any Report and Apportionment shall have been returned to them for further consideration and revision under the provisions hereinafter contained, neglect or refuse to proceed to such further consideration and revision as is required, the Collector may serve them with a notice requiring them to proceed as aforesaid: and if for one month after service of such notice they neglect so to proceed, the Lieutenant-Governor may appoint such officer or officers as to him shall seem fit to make or consider and revise such Apportionment

In default of Commissioners, officer appointed by Lieutenant-Governor to make Apportionment and Report.

৩১ ধারা। কোন ভূম্যধিকারির উৎকর্ষপ্রাপ্ত ভূমিসম্বন্ধে উক্তরূপে মোট যত টাকা দেয় হয়, ও কোন ভূম্যধিকারির কৃষিযোগ্যকৃত ভূমিসম্বন্ধে উক্তরূপে মোট যত টাকা দেয় হয়, ও ব্যয়বণ্টনপত্রের তারিখ অবধি ঐ টাকার উপর বৎসর শতকরা পাঁচ টাকা হারে যে সুদ হয়, ও ২৯ ধারামতে যে কোন সুদ দেয় হয়, ও ২৬ ধারার (১) প্রকরণমতে যে সুদ দেয় হইয়া ২৮ ধারামত ব্যয়বণ্টনপত্র হইবার পূর্ব্বে দেওয়া না আদায় করা না যায়, তাহা যথাক্রমে উক্ত উৎকর্ষপ্রাপ্ত ভূমির ও উক্ত কৃষিযোগ্যকৃত ভূমির উপর প্রথম দায় মধ্যে গণ্য হইবে। ঐ ভূমি অথবা যে মহালের বা তালুকের বা পেটাও তালুকের মধ্যে ঐ ভূমি ধরা যায় তাহা বাকী রাজস্বের বা বাকী খাজানার নিমিত্ত বিক্রীত হইলে, ঐ দায় যাইবে না।

যে টাকা দেয় হয় তাহা যথাক্রমে উৎকর্ষপ্রাপ্ত ও কৃষিযোগ্যকৃত ভূমির উপর দায় মধ্যে গণ্য হইবার ও তাহার আদায় নিমিত্ত ভারতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রি-আধিষ্ঠিত শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেবের চিরকালীন স্বত্ব থাকিবার কথা।

৩২ ধারা। কোন গ্রামের ভূমির অধিকারিদের মধ্যে যাঁহার খরচের যে অংশ দিতে হইবে, কমিশ্যনরেরা ইহা নিরূপণ করিলে পর সাধ্যমতে ত্বরায় তাঁহারা রিপোর্ট লিখিয়া প্রকাশ করিবেন। যে২ ভূমির উপলক্ষে কোন টাকা দেয় বলিয়া প্রকাশ করা যায় এবং ঐ২ ভূমির যে অধিকারিদের ঐ টাকা কালেক্টর সাহেবকে দিতে হইবে তাঁহাদের নাম, ও তৎসম্বন্ধে প্রত্যেক জনের যত টাকা দিতে হইবে ঐ রিপোর্টে এই সকল কথা লিখিবেন। তদ্রূপ প্রত্যেক রিপোর্টে ভূমির মধ্যে কোন্‌গুলি কৃষিযোগ্যকৃত ও কোন্‌গুলি উৎকর্ষপ্রাপ্ত ইহারও নির্দ্দেশ থাকিবে, ও উৎকর্ষ সাধনের পরিমাণানুসারে শেষোক্ত ভূমিগুলি শ্রেণীবদ্ধ করা যাইবে। ডিবিজনের কমিশ্যনর সাহেবেরদ্বারা দৃঢ় করাইবার নিমিত্ত ঐ রিপোর্টের এক খণ্ড কালেকটর সাহেব দ্বারা উক্ত কমিশ্যনর সাহেবের নিকট পাঠাইতে হইবে।

যাঁহার যত টাকা ধরা গেল কমিশ্যনরদের এই কথা রিপোর্ট করিবার কথা।

৩৩ ধারা। কার্য্য সম্পূর্ণরূপে নিষ্পন্ন হইবার সার্টিফিকেট-পত্র কমিশ্যনরদের নামে পূর্ব্বোক্তমতে দেওয়া গেলে পর তিন মাসের মধ্যে তাঁহারা পূর্ব্বোক্তমতে নামা ব্যক্তির দেয় টাকা ধার্য্য করিতে কিম্বা পূর্ব্বলিখিত আজ্ঞামতে রিপোর্ট করিতে শৈথিল্য কি অস্বীকার করিলে কিম্বা পশ্চাল্লিখিত বিধানমতে তাঁহাদের অধিক বিবেচনা ও সংশোধন করিবার নিমিত্ত কোন রিপোর্ট ও ব্যয়বণ্টনপত্র তাঁহাদিগকে ফিরিয়া দেওয়া গেলে পর দুই মাসের মধ্যে আদেশমত অধিক বিবেচনা ও সংশোধন করিতে শৈথিল্য কি অস্বীকার করিলে, কালেকটর সাহেব তাঁহাদিগকে উক্ত কার্য্য করিবার আদেশ সূচক নোটিস দিতে পারিবেন এবং ঐ নোটিস দেওয়া গেলে পর একমাস মধ্যে তাঁহারা ঐ কার্য্য করিতে উপেক্ষা করিলে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব যে কার্য্যকারককে কিম্বা যে কার্য্যকারকদিগকে উপযুক্ত বোধ করেন তাহাকে বা তাঁহাদিগকে সেই ব্যয়বণ্টন পত্র ও রিপোর্ট প্রস্তুত করণার্থে অথবা পুনর্ব্বিবেচনা ও সংশোধন করণার্থে

কমিশ্যনরেরা ঐ কার্য্য না করিলে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিযুক্ত কার্য্যকারকের ঐ খরচ নিরূপণ করিয়া রিপোর্ট করিবার কথা।

and Report, and to do all or any of the subsequent acts which the Commissioners are hereby required or empowered to do in respect of such Apportionment and Report; and every Apportionment and Report so made or revised, and every such act so done shall have the same force and effect as if the same had been made, revised, or done by the Commissioners.

Report to be published.

34. Whenever any Apportionment and Report have been made in pursuance of the provisions hereinbefore contained, the Commissioners shall cause such Report to be published by affixing in every village in which any lands mentioned therein are situate a copy of so much thereof as relates to such lands, and also a like copy at the office of the Collector and of the Sub-divisional Officer, and at every Munsif's Court within whose jurisdiction, and at every police thana within the limits of which, such village, or any part thereof, is situate. The fact of such Apportionment and Report having been made, and of such copies having been affixed, shall also be notified by beat of drum in every such village.

Appeal against Apportionment.

35. Any person who may deem himself to be aggrieved by any such Apportionment may, within one month after such Report has been published, prefer an objection before the Commissioners, and the Commissioners shall be bound to enquire into and decide upon such objection; and any person who is dissatisfied with such decision may within one month from the date of such decision appeal to the Commissioner of the Division against such Apportionment; and such Commissioner shall cause notice of the day fixed for the hearing of such appeal to be published by affixing the same in the office of the Collector and of the Sub-divisional Officer and in a conspicuous place in every village, and in the Court of every Munsif within whose jurisdiction, and at every police thana within the limits of which any of the lands mentioned in such Report are situate.

Such Commissioner shall hear such appeal and the objections thereto of all persons interested, and may confirm such Apportionment, or may revise and alter the same as to him shall seem fit, or may return the same to the Commissioners for further consideration and revision.

Every such Apportionment and Report, when revised or altered, shall, so far as the same has been altered, be published, and be liable to appeal in like manner as the original Apportionment and Report.

[*Government Gazette*, 10*th August* 1880.]

এবং উক্ত ব্যয়বণ্টনপত্র ও রিপোর্ট সম্বন্ধে পরে যে সকল বা যে কোন কার্য্য করিতে কমিশনরদের প্রতি এই আইনমতে আদেশ বা ক্ষমতা দেওয়া যায় তাহা করণার্থে নিযুক্ত করিতে পারিবেন; ও তাঁহার কি তাঁহাদের সেই ব্যয়বণ্টনপত্র ও রিপোর্ট ও কার্য্য কমিশনরদের দ্বারা প্রস্তুত, সংশোধিত বা কৃত হইবার ন্যায় বলবৎ ও কার্য্যকর হইবে।

রিপোর্ট প্রকাশ করিবার কথা।

৩৪ ধারা। পূর্ব্বলিখিত বিধানানুসারে ব্যয়বণ্টনপত্র ও রিপোর্ট করা গেলে পর, সেই রিপোর্টের মধ্যে যে গ্রামের কোন ভূমির উল্লেখ হইয়াছে ঐ রিপোর্টের যে অংশের সঙ্গে ঐ ভূমির সম্পর্ক থাকে কমিশনরেরা সেই গ্রামে সেই অংশের নকল লটকাইয়া এবং তদ্রূপ এক ২ কেতা নকল কালেক্টর সাহেবের ও মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষের কাছারীতে লটকাইয়া এবং ঐ গ্রাম কিম্বা তাহার কোন অংশ যে মুনসেফের বিচারাধিকারের মধ্যে ও যে পোলীস থানার সীমার মধ্যে থাকে সেই মুনসেফের কাছারি ঘরে ও সেই থানায় লটকাইয়া তাহা প্রচার করিবেন। উক্ত ব্যয়বণ্টনপত্র ও রিপোর্ট প্রস্তুত হইবার ও উক্তরূপ নকল লটকাইয়া দিবার কথা ঢেঁড়রা দিয়াও তদ্রূপ প্রত্যেক গ্রামে প্রচার করা যাইবে।

ব্যয়বণ্টনের বিরুদ্ধে আপীলের কথা।

৩৫ ধারা। উক্ত ব্যয়বণ্টনদ্বারা কোন ব্যক্তি আপনাকে অন্যায়গ্রস্ত জ্ঞান করিলে, তিনি সেই রিপোর্ট প্রকাশ হইবার পর এক মাসের মধ্যে কমিশনরদের সম্মুখে আপত্তি উপস্থিত করিতে পারিবেন ও কমিশনরেরা উক্ত আপত্তির তদন্ত লইয়া নিষ্পত্তি করিতে আবদ্ধ থাকেন; এবং উক্ত নিষ্পত্তিতে কোন ব্যক্তি অসন্তুষ্ট হইলে, তিনি ঐ নিষ্পত্তির তারিখ অবধি এক মাস মধ্যে ডিবিজনের কমিশনর সাহেবের নিকট ঐ ব্যয়বণ্টনের বিরুদ্ধে আপীল করিতে পারিবেন। এবং সেই আপীল শুনিবার যে দিন নিরূপণ করা যায় কমিশনর সাহেব সেই দিনের নোটিস কালেক্টর সাহেবের ও মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষের কাছারীতে লটকাইয়া ও ঐ রিপোর্টের উল্লিখিত কোন ভূমি যে গ্রামে ও যে মুনসেফের বিচারাধিকারের মধ্যে ও যে পোলীস থানার সীমার মধ্যে থাকে সেই গ্রামের ও সেই মুনসেফের কাছারী ঘরের ও সেই থানার কোন সুপ্রকাশ স্থানে লটকাইয়া সেই নোটিস প্রচার করাইবেন।

ঐ কমিশনর সাহেব ঐ আপীল শুনিয়া এবং তাহাতে যে সকল ব্যক্তির সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের আপত্তি শুনিয়া সেই বণ্টনপত্র দৃঢ় রাখিতে পারিবেন, কিম্বা যদ্রূপ বিহিত বোধ করেন তদ্রূপে তাহা সংশোধন কিম্বা পরিবর্ত্তন করিতে পারিবেন, কিম্বা পুনশ্চ বিবেচনা করিবার ও সংশোধন করিবার নিমিত্ত কমিশনরদের নিকট তাহা ফিরাইয়া দিতে পারিবেন।

তদ্রূপ প্রত্যেক বণ্টনপত্র ও রিপোর্ট সংশোধিত কিম্বা পরিবর্ত্তিত হইলে পর যত দূর পরিবর্ত্তন করা গেল, তত দূর প্রকাশ করা যাইবে ও প্রথম বণ্টনপত্রের ও রিপোর্টের ন্যায় তাহার উপর আপীলও হইতে পারিবে।

The decision of the Commissioner of the Division upon any appeal under this section shall be final.

এই ধারামত আপীল হইলে খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেব যে নিষ্পত্তি করেন তাহা চূড়ান্ত হইবে।

36. Whenever the Commissioner of the Division shall confirm any Apportionment and Report, or whenever one month shall have elapsed from the publication of any Report without any appeal therefrom having been preferred, he shall pass an order declaring the sums payable in respect of the lands respectively and the persons liable to pay the same to be determined, and shall cause such order to be published in such manner as to him shall seem fit.

Final determination of Apportionment.

৩৬ ধারা। খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেব কোন রিপোর্ট ও বণ্টনপত্র দৃঢ় রাখিলে, কিম্বা কোন রিপোর্ট প্রচার করা গেলে পর এক মাস গত হইলেও তাহার উপর আপীল উপস্থিত না করা গেলে, উক্ত ভিন্ন ২ ভূমি খণ্ডের উপলক্ষে যত টাকা দেয় ও যে ২ ব্যক্তি তাহা দিতে দায়ী খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেব ইহা নির্দ্ধারিত হইল এই মর্ম্মের অনুজ্ঞাপত্র করিয়া যদ্রূপ বিহিত বোধ করেন তদ্রূপে ঐ পত্র প্রকাশ করাইবেন।

বণ্টনপত্রের শেষ নি. ষ্পত্তির কথা।

PART IV.

Recovery of sums due to the Collector.

চতুর্থ খণ্ড।

কালেক্টর সাহেবের পাওনা টাকা আদায়ের বিধি।

37. As soon as any Apportionment has been determined as aforesaid, the Collector may cause a notice in the form in Schedule (B) hereto annexed to be served upon any landholder who has not paid the sum payable by him. Such notice shall require such landholder within one month from the date of its service upon him to pay such sum with interest at the rate of five per centum per annum, or to enter into an engagement for the payment by instalments extending over a period of not more than ten years of such sum, together with interest at the said rate on all instalments remaining unpaid at the date of such payment.

Collector to serve notice of Apportionment, requiring payment or engagement to pay.

৩৭ ধারা। বণ্টনপত্রে যাহার যত টাকা ধরা গেল তাহা পূর্ব্বোক্ত রূপে নিধার্য্য করা গেলে যদি কোন ভূম্যধিকারী আপনাদের টাকা না দিয়া থাকেন, তবে জিলার কালেক্টর সাহেব তাঁহার নামে B চিহ্নিত তফসীলের পাঠে লিখিত নোটিস জারী করাইবেন। ঐ নোটিসে উক্ত ভূম্যধিকারির প্রতি এই আদেশ থাকিবে যে নোটিস জারী হইলে পর এক মাসের মধ্যে বৎসর শতকরা পাঁচ টাকা হারে সুদ সমেত ঐ টাকা পরিশোধ করিতে হইবে, অথবা দশ-বৎসরের অনধিক কালব্যাপী কিস্তি করিয়া ঐ টাকা পরিশোধ করিবার এপ্রকার করার করিতে হইবে যে পরিশোধ করিবার তারিখপর্য্যন্ত যে সকল কিস্তির টাকা না দেওয়া যায় তাহার উপর পূর্ব্বোক্ত হারে সুদ দেওয়া যাইবে।

বণ্টনপত্রের টাকা দিবার বা দিতে করার করিবার আদেশ সূচক নোটিস কালেক্টর সাহেবের জারী করিবার কথা।

38. If any landholder fails to discharge the sum made payable in respect of his Improved lands or in respect of his Reclaimed lands, or fails to enter into an engagement for the payment thereof as in this Act hereafter provided, or having entered into such an engagement fails to discharge any instalment payable thereunder, such sum or such instalment, together with interest thereupon at five per centum per annum shall be recoverable under the provisions of any law for the time being in force for the recovery of Public Demands.

If amount not discharged, the Collector may recover it as a Public Demand.

৩৮ ধারা। কোন ভূম্যধিকারির উৎকর্ষপ্রাপ্তভূমি বা কৃষিযোগ্যাকৃত ভূমি সম্বন্ধে যে টাকা দেয় হয় তিনি সেই টাকা পরিশোধ না করিলে, অথবা এই আইনের পশ্চাল্লিখিত বিধানমতে সেই টাকা পরিশোধ করিবার করার না করিলে, অথবা করার করিয়াও তৎক্রমে কিস্তির টাকা না দিলে, ঐ টাকা বা কিস্তির টাকা বৎসর শতকরা পাঁচ টাকা হারে সুদ সমেত রাজকীয় প্রাপ্য আদায় করিবার যে আইন যৎকালে বলবৎ থাকে সেই আইনের বিধানমতে আদায় করা যাইতে পারিবে।

টাকা পরিশোধ করা না গেলে, কালেক্টর সাহেবের তাহা রাজকীয় প্রাপ্য স্বরূপ আদায় করিতে পারিবার কথা।

39. If the Collector thinks it inexpedient to proceed under the provisions of section 38, or having so proceeded shall have failed to realize the sum due, he may, with the sanction of the Board of Revenue, raise the amount necessary to discharge the sum or instalment remaining unpaid—

Collector may also with sanction of Board of Revenue raise unpaid amount by leasing or mortgaging the Improved or Reclaimed lands.

(*a*) by letting in perpetuity or for a term, on payment of a premium equivalent to such amount, the whole or any part of such Improved lands or Reclaimed lands;

(*b*) by mortgaging the whole or any part of such Improved lands or Reclaimed lands;

(*c*) by letting in farm or managing by himself or another the whole or any part of such Improved lands or Reclaimed lands;

(*d*) partly by one of such modes and partly by another or others of them.

For the purposes of this section, the Collector may exercise all the powers of the owner of such Improved or Reclaimed lands: and his signature shall be a good and sufficient signature to any document necessary to carry into effect the said purposes.

40. In case the Collector certifies that any sum payable as hereinbefore provided cannot be realized as provided by sections 38 or 39, so much of such sum as shall not have been so realized shall be a charge upon any profits that may accrue from the property vested in the Collector under the provisions of section 47.

Recovery of unrealized portion of charge.

41. Any landholder who has entered into an engagement for the repayment of any sum apportioned as aforesaid may at any time repay to the Collector the entire amount of the principal sum which shall be then remaining due, and interest thereupon up to the day of payment, and thenceforth the said engagement shall be terminated and all liabilities in respect thereof for principal or interest shall determine.

Power to repay advances.

[*Government Gazette*, 10*th August* 1880.]

৩৯ ধারা। কালেক্টর সাহেব ৩৮ ধারার বিধানমতে কার্য্য করা অসুবিধা বোধ করিলে, অথবা তদ্রূপে কার্য্য করিয়া পাওনা টাকা আদায় করিতে না পারিলে, যে টাকা বা কিস্তির টাকা বাকী থাকে তৎপরিশোধার্থ যত টাকা আবশ্যক হয় তত টাকা, বোর্ডের অনুমতি গ্রহণ পূর্ব্বক, নিম্নলিখিতমতে তুলিতে পারিবেন, অর্থাৎ,

বোর্ডের অনুমতি গ্রহণ পূর্ব্বক উৎকর্ষপ্রাপ্ত বা কৃষিযোগ্যকৃত ভূমি পাট্টা বিলি করিয়া বা বন্ধক রাখিয়া কালেক্টর সাহেবের অনাদায়ী টাকা তুলিতে পারিবার কথা।

(ক) উৎকর্ষপ্রাপ্ত বা কৃষিযোগ্যকৃত ভূমির সমুদয় বা কোন অংশ, ঐ টাকার তুল্য পণ গ্রহণ পূর্ব্বক, চিরকালের বা কিয়ৎকালের নিমিত্ত পাট্টা বিলি করিয়া;

(খ) উৎকর্ষপ্রাপ্ত বা কৃষিযোগ্যকৃত ভূমির সমুদয় বা কোন অংশ বন্ধক রাখিয়া;

(গ) উৎকর্ষপ্রাপ্ত বা কৃষিযোগ্যকৃত ভূমির সমুদয় বা কোন অংশ ইজারা দিয়া অথবা আপনি বা অন্য দ্বারা তাহার কার্য্যাধ্যক্ষতা করিয়া;

(ঘ) অংশতঃ এইরূপ এক প্রণালী ও অংশতঃ এইরূপ অন্য বা অন্যান্য প্রণালী অবলম্বন করিয়া।

এই ধারার কার্য্যপক্ষে কালেক্টর সাহেব উক্ত উৎকর্ষপ্রাপ্ত বা কৃষিযোগ্যকৃত ভূমির মালিকের সমুদয় ক্ষমতাক্রমে কার্য্য করিতে পারিবেন; এবং উক্ত কার্য্য সাধনার্থে যে নিদর্শনপত্র আবশ্যক হয় তাহাতে তিনি স্বাক্ষর করিলে ঐ স্বাক্ষর সিদ্ধ ও যথোচিত স্বাক্ষর বলিয়া গণ্য হইবে।

৪০ ধারা। যদি কালেক্টর সাহেব সর্টিফিকেট দেন যে পূর্ব্ব নির্দ্দিষ্টমতে আদেয় কোন টাকা ৩৮ বা ৩৯ ধারার নির্দ্দিষ্ট উপায়ে আদায় হইতে পারে না, তবে ৪৭ ধারার বিধানমতে কালেক্টর সাহেবের প্রতি যে সম্পত্তি অর্পিত হয় উক্ত যত টাকা আদায় হয় নাই তাহার দায় সেই সম্পত্তির লভ্যের উপর বর্ত্তিবে।

খরচের যে অংশ আদায় করা যায় নাই তাহা আদায় করিবার কথা।

৪১ ধারা। পূর্ব্বোক্তমতে যে টাকা ধরা গেল কোন ভূম্যধিকারী তাহা কিস্তি করিয়া দিবার করার করিলে পর কোন সময়ে কালেক্টর সাহেবকে তাহার বাকী দেনা সমুদয় আসল টাকা ও সেই টাকা দিবার তারিখ পর্য্যন্ত তাহার উপর সুদ দিতে পারিবেন। তাহা হইলে সেই করার রহিত হইবে এবং আসল টাকার ও সুদের নিমিত্তে সমস্ত দায়ও রহিত হইবে।

অগ্রিমদত্ত টাকা শোধ করিবার কথা।

PART V.

Recovery by Landholders or Superior Tenants of the Cost of the Works from Persons Holding Land Under Them.

Proprietor may recover from subordinate tenants.

42. Every landholder who has been charged with any sum by a Report published as aforesaid may, after he has paid or engaged to pay the same—

(*a*) proceed under any law for the time being in force to enhance the rents of any person holding immediately from him any land, the productive powers of which have been increased by any works carried out under this Act; provided that any such person may at his option elect to pay under clause (*b*) of this section: or

(*b*) recover such sum or any part thereof, according to the proportions hereinafter provided, with interest at the rate of five per centum per annum from the date of payment by him of any portion thereof, from the persons holding immediately from him lands in respect of which such sum has been declared payable, and which have been benefited by any scheme or works carried out under this Act.

(*c*) The sum recoverable by such landholder from each such person under clause (*b*) in respect of the lands of each class shall bear the same proportion to the sum charged upon such landholder in respect of all lands of that class as the area of the lands of that class which are held by such person bears to the area of the lands of the same class in respect of which the landholder has been charged. No person from whom a landholder is authorized to recover any sum under this section shall be liable to pay in any one year more than one-tenth part of the total sum so recoverable from him, and no person shall be liable to pay in one year more than the increased annual value of the lands in respect of which the payment is made.

Recovery by superior tenant.

43. Any superior tenant who has made any payment to a landlolder under the provisions of clause (*b*) of section 42 may

(*a*) proceed under any law for the time being in force to enhance the rents of any person holding directly from him lands the productive powers of which have been increased by any works carried out under this Act, provided that any such person may at his option elect to pay under clause (*b*) of this section, or

পঞ্চম খণ্ড।

কার্য্যসম্পাদনের খরচ অধীনস্থ ভূমিভোগকারি ব্যক্তিদের স্থানে ভূম্যধিকারিদের ও উপরিস্থ প্রজাদের আদায় করিবার বিধি।

অধীন প্রজাদের স্থানে ভূম্যধিকারির টাকা আদায় করিবার কথা।

৪২ ধারা। পূর্ব্বোক্ত বিধানমতে রিপোর্ট প্রকাশ করা গেলে যে ভূমির অধিকারির উপর টাকা ধার্য্য হয় সেই ভূমির অধিকারী সেই টাকা দিলে কিম্বা দিবার করার করিলে পর,

(ক) এই আইনমত কার্য্য দ্বারা যে ভূমির উৎপাদিকা শক্তি বৃদ্ধি হইয়াছে ঐ ভূম্যধিকারির স্থানে যে ব্যক্তি অব্যবহিতরূপে সেই ভূমির অধিকার গ্রহণ করেন, তিনি প্রচলিত আইনমতে সেই ব্যক্তির খাজানা বৃদ্ধি করিতে প্রবৃত্ত হইতে পারিবেন। কিন্তু উক্ত ব্যক্তি স্বেচ্ছামতে এই ধারার (খ) প্রকরণমতে টাকা দিতে পারিবেন; অথবা,

(খ) যে ভূমিসম্বন্ধে ঐ টাকা দিবার আজ্ঞা হয় ও যাহা এই আইনমত কল্পনাপত্র বা কার্য্য দ্বারা উপকারপ্রাপ্ত হইয়াছে, ঐ ভূম্যধিকারির স্থানে যে ব্যক্তি অব্যবহিতরূপে সেই ভূমির অধিকার গ্রহণ করেন ভূম্যধিকারী তাঁহার স্থানে উক্ত টাকার কোন অংশ দিবার তারিখ অবধি বৎসর শতকরা পাঁচ টাকা হিসাবে সুদ সমেত ঐ টাকা কি তাহার কোন অংশ পশ্চাল্লিখিত হারে আদায় করিয়া লইতে পারিবেন।

(গ) ভূম্যধিকারির প্রত্যেক শ্রেণীর ভূমির যে অংশ কোন ব্যক্তির অধিকারে থাকে, প্রত্যেক শ্রেণীর সমুদয় ভূমির উপর ভূম্যধিকারির দেয় বলিয়া যত টাকা ধরা যায়, সেই টাকার সেই অংশ ঐ ভূম্যধিকারী উক্ত ব্যক্তির নিকটে (খ) প্রকরণমতে আদায় করিয়া লইতে পারিবেন। কিন্তু ভূম্যধিকারী এই ধারামতে যে ব্যক্তির স্থানে টাকা আদায় করিতে পারেন সেই ব্যক্তির স্থানে মোট যত টাকা আদেয় হয়, কোন এক বৎসরে তাহার দশমাংশের অধিক আদায় করিতে পারিবেন না, এবং যে ভূমির উপলক্ষে টাকা দেওয়া যায় কোন ব্যক্তি এক বৎসরে সেই ভূমির বৰ্দ্ধিত বার্ষিক মূল্যের অধিক টাকা দিবার দায়ী হইবেন না।

উপরিস্থ প্রজার টাকা আদায় করিবার কথা।

৪৩ ধারা। কোন উপরিস্থ প্রজা ৪২ ধারার (খ) প্রকরণের বিধানমতে কোন ভূম্যধিকারিকে টাকা দিলে পর,

(ক) এই আইনমত কার্য্য দ্বারা যে ভূমির উৎপাদিকা শক্তি বৃদ্ধি হইয়াছে তাঁহার স্থানে যে ব্যক্তি অব্যবহিতরূপে সেই ভূমির অধিকার গ্রহণ করেন, তিনি প্রচলিত আইনমতে সেই ব্যক্তির খাজানা বৃদ্ধি করিতে প্রবৃত্ত হইতে পারিবেন, কিন্তু উক্ত ব্যক্তি স্বেচ্ছামতে এই ধারার (খ) প্রকরণমতে টাকা দিতে পারিবেন; অথবা

(*b*) recover the sum or part of the sum which has been so paid by him according to the proportions and subject to the rules laid down in clause (*c*) of section 42, with interest at the rate of five per centum per annum from the date of payment by him of any portion thereof, from the persons holding directly from him lands in respect of which the payment has been made, and which have been benefited by any scheme or works carried out under this Act.

Mode and time of payment.

44. (1)—The sum payable to a landholder or superior tenant in any one year under clause (*b*) of section 42 or under clause (*b*) of section 43 shall be payable by equal instalments upon the days appointed for the payment to such landholder or superior tenant of the rent of the lands concerned, and shall be recoverable as if the same were an arrear of rent.

Provision in case of dispute as to the amount to be paid.

(2)—If such landholder or superior tenant and any person holding lands directly from him cannot agree as to the amount which such person shall pay, such landholder or superior tenant may serve such person through the Collector with a notice setting forth the amount which he claims, and requiring such person, within one month after the service of such notice, to pay the amount claimed or enter into an engagement for the payment thereof by instalments extending over a period of not more than ten years, or appear before the Collector and object.

Collector to decide objection.

(3)—If such person do not within the said period of one month appear and object, the amount set forth in such notice shall be recoverable with interest at five per centum per annum. If such person appear and object, the Collector shall dispose of such objection, and his decision shall be final. The Collector may direct that any sum of money payable under his decision, together with any costs awarded by him, be paid by instalments extending over a period of not more than ten years. The provisions of clause (1) shall apply to every sum payable according to an order of the Collector passed under this section.

Proviso.

45. No person from whom any sum has been recovered under clause (*b*) of section 42 or under clause (*b*) of section 43 shall be subject to any claim for enhanced rent on account of the benefit caused by the works to his lands.

[*Government Gazette*, 10*th August* 1880.]

(খ) ঐ প্রজা ৪২ ধারার (গ) প্রকরণের নির্দিষ্ট অংশ ও বিধিমতে ঐ টাকা বা তাহার অংশ দিলে, যে ভুমি সম্বন্ধে টাকা দেওয়া যায় ও যাহা এই আইন-মত কল্পনা পত্র বা কার্য্য দ্বারা উপকার প্রাপ্ত হইয়াছে, তাঁহার স্থানে যে ব্যক্তি অব্যবহিতরূপে সেই ভুমির অধিকার গ্রহণ করেন সেই ব্যক্তির স্থানে ঐ টাকার কোন অংশ দিবার তারিখ অবধি বৎসর শতকরা পাঁচ টাকা হিসাবে সুদ সমেত ঐ টাকা কি তাহার কোন অংশ আদায় করিয়া লইতে পারিবেন।

যে প্রকারে ও যে সময়ে টাকা দিতে হইবে, তাহার কথা।

৪৪ ধারা। (১) ৪২ বা ৪৩ ধারার (খ) প্রকরণমতে কোন এক বৎসরে ভুম্যধিকারিকে কি উপরিস্থ প্রজাকে যে টাকা দিতে হয় উক্ত ভুম্যধিকারিকে কি উপরিস্থ প্রজাকে ঐ ভুমির খাজানা দিবার যে২ তারিখ ধার্য্য থাকে, সেই২ তারিখে সমান কিস্তিক্রমে সেই টাকা দিতে হইবে, এবং তাহা বাকী খাজানার ন্যায় আদায় করা যাইতে পারিবে।

যত টাকা দিতে হইবে তদ্বিষয়ে বিবাদ উপস্থিত হইলে, তৎসংক্রান্ত বিধানের কথা।

(২) যে ব্যক্তি অব্যবহিতরূপে উক্ত ভুম্যধিকারির বা উপরিস্থ প্রজার স্থানে ভুমির অধিকার প্রাপ্ত হইয়াছে সেই ব্যক্তির যত খাজানা দিতে হইবে এই বিষয়ে তাহার সহিত ঐ ভুম্যধিকারী বা উপরিস্থ প্রজা একমত হইতে না পারিলে কালেক্টর সাহেবের দ্বারা ঐ ব্যক্তির উপর নোটিস জারী করিতে পারিবেন। ঐ নোটিসে তিনি যত টাকা দাওয়া করেন তাহা লেখা থাকিবে ও উক্ত ব্যক্তির প্রতি এই আদেশ থাকিবে যে তুমি নোটিস পাইবার পর এক মাসের মধ্যে ঐ দাওয়ার টাকা দিবে অথবা ১০ দশ বৎসরের অনধিক কালব্যাপী কিস্তি করিয়া টাকা দিবার করার করিবে, নতুবা কালেক্টর সাহেবের সম্মুখে উপস্থিত হইয়া আপত্তি করিবে।

কালেক্টর সাহেবের আপত্তি নিষ্পত্তি করিবার কথা।

(৩)—ঐ ব্যক্তি উক্ত একমাস মধ্যে উপস্থিত হইয়া আপত্তি না করিলে, ঐ নোটিসের লিখিত টাকা বৎসর শতকরা পাঁচ টাকা হিসাবে সুদ সমেত আদায় করা যাইতে পারিবে। ঐ ব্যক্তি উপস্থিত হইয়া আপত্তি করিলে কালেক্টর সাহেব আপত্তির নিষ্পত্তি করিবেন, এবং তাঁহার নিষ্পত্তি চূড়ান্ত হইবে। কালেকটর সাহেব এই আজ্ঞা করিতে পারিবেন যে তাঁহার নিষ্পত্তিক্রমে যে টাকা দিতে হয় ও তিনি যে খরচা ধার্য্য করিয়া দেন, তাহা দশবৎসরের অনধিক কাল ব্যাপী কিস্তি করিয়া দেওয়া যাইবে। এই ধারামতে কালেকটর সাহেবের আজ্ঞাক্রমে যে টাকা দিতে হয়, তৎপ্রতি (১) প্রকরণের বিধান বর্ত্তিবে।

উপবিধান।

৪৫ ধারা। যে কোন ব্যক্তির স্থানে ৪২ বা ৪৩ ধারার (খ) প্রকরণমতে টাকা আদায় করা গিয়াছে, উক্ত কার্য্য দ্বারা তাহার ভুমির যে উপকার সাধিত হয়, তজ্জন্য তাহার উপর বর্দ্ধিত খাজানার দাওয়া করা যাইবে না।

PART VI.

MISCELLANEOUS.

Drainage works to be subject to the laws relating to embankment.

46. All outlets and water-channels, natural or artificial, which shall be altered, enlarged, excavated or cut under the provisions of this Act, and the construction and maintenance of embankments and of dams and works therein or connected therewith shall, save as hereinafter provided, be subject to the law for the time being in force regulating the construction and maintenance of public embankments and public rivers, channels, and outlets.

Lands and works to be vested in Collector on behalf of Secretary of State.

47. All lands which are taken under the provisions of this Act for the purpose of the construction of works therein or thereon, and all works constructed under the provisions of this Act, as well as all outlets, water-channels, embankments and dams so constructed, altered, enlarged, excavated or cut, shall be vested in the Collector of the district for the time being on behalf of the Secretary of State for India in order to effectuate and maintain the objects of this Act; and, to assist the Collector in the management of the same, the Lieutenant-Governor may appoint, or authorize the election, by the said landholders, of a Committee consisting of not less than four or more than six persons, being themselves holders of the lands reclaimed or improved.

Cost of maintenance of works.

48. (1)—The expense of keeping in efficient order and repair any improvements or works effected under this Act shall be charged to the profits from the property vested in the Collector under section 47, and if such profits shall not suffice, the balance shall be paid to the Collector in the proportions of the original contributions by the holders for the time being of the lands which have been benefited by such works; and all sums payable to the Collector under the provisions of this section shall be recoverable in the manner provided by section 38, or in the manner provided by section 39, and every proprietor or other person who has paid any such sum may recover the same, or any part of the same, in the proportion and subject to the rules laid down in section 42 or 43, as the case may be.

Recovery of items omitted from apportionment.

(2)—Any such amount as is specified in section 25 which from oversight or other cause has been omitted from the Apportionment and Report

ষষ্ঠ খণ্ড।

বিবিধ বিধি।

পয়োনালা খটিত কার্য্য বাঁধ সম্পর্কীয় আইনের অধীন হইবার কথা।

৪৬ ধারা। রাজকীয় বাঁধ এবং রাজকীয় নদী ও জলপথ ও পয়োনালা প্রস্তুত ও রক্ষা করণার্থ যে আইন যৎকালে প্রবল থাকে, পশ্চাল্লিখিত স্থলভিন্ন স্বাভাবিক বা কৃত্রিম যত পয়োনালা ও জলপথ এই আইনের বিধানমতে পরিবর্ত্তন কি পরিবর্দ্ধন কি খনন কি কর্ত্তন করা যায় এবং তন্মধ্যে বা তৎসংক্রান্ত যে বাঁধ ও ভেড়ি ও কার্য্য করা যায় ও রক্ষা করা যায় তাহাও সেই আইনের অধীন হইবে।

ভূমি ও কার্য্য শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেবের পক্ষে কালেক্টর সাহেবের প্রতি বর্ত্তিবার কথা।

৪৭ ধারা। যে সমুদয় ভূমি তাহাতে কি তদুপরি কার্য্য সম্পাদনার্থে এই আইনের বিধানমতে গৃহীত হয়, ও এই আইনের বিধানমতে যে সমুদয় কার্য্য সম্পাদিত হয় এবং যে সমুদয় পয়োনালাও জল পথ ও বাঁধ ও ভেড়ি তদ্রূপে সম্পাদন কি পরিবর্ত্তন, কি পরিবর্দ্ধন কি খনন কি কর্ত্তন করা যায়, তৎসমুদয় যিনি যৎকালে জিলার কালেক্টর হন, এই আইনের উদ্দেশ্য সাধন ও সংরক্ষণ নিমিত্ত ভারতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুক্ত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেবের পক্ষে ন্যস্তস্বরূপ তাঁহার প্রতি বর্ত্তিবে; এবং তাহার কার্য্যাধ্যক্ষতা কার্য্যে কালেক্টর সাহেবের সাহায্য নিমিত্ত শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব চারিজনের অন্যূন ও ছয় জনের অনধিক ব্যক্তির কমিটী নিয়োগ করিতে কিম্বা উক্ত ভূম্যধিকারিদের দ্বারা মনোনীত হইবার ক্ষমতা দিতে পারিবেন, ঐ ব্যক্তিরাও উক্ত কৃষিযোগ্যকৃত কি উৎকর্ষিত ভূমির অধিকারী হইবেন।

কার্য্যরক্ষা করিবার খরচের কথা।

৪৮ ধারা। (১)—এই আইনমতে যে উৎকর্ষ সাধন কি কার্য্য করা যায় তাহা ফলোপধায়করূপে ও সংস্কার ভাবে রাখিবার যত টাকা লাগে তাহা ৪৭ ধারামতে কালেক্টর সাহেবের প্রতি অর্পিত সম্পত্তির লভ্য হইতে লওয়া যাইবে এবং ঐ লভ্য হইতে সঙ্কুলান হইতে না পারিলে, ঐ কার্য্যদ্বারা যে ভূম্যধিকারিদের ভূমির উপকার হয় তাঁহারাই আপনাদের প্রথম দত্ত টাকার পরিমাণের হিসাবমতে কালেক্টর সাহেবকে বাকী টাকা দিবেন। এই ধারার বিধানমতে কালেক্টর সাহেব নিকট যত টাকা দেনা হয়, তদ্দায়ি ব্যক্তিদের স্থানে তাহা ৩৮ বা ৩৯ ধারার বিধান মতে আদায় করা যাইতে পারিবে এবং যে প্রত্যেক ভূম্যধিকারী কি অন্য ব্যক্তি তদ্রূপ কোন টাকা দেন তিনি তাহা কি তাহার কোন অংশ ৪২ কি, স্থল বিশেষে, ৪৩ ধারার নির্দ্দিষ্ট বিধানের অধীনে হারহারিমতে আদায় করিয়া লইতে পারিবেন।

ব্যয়বণ্টনপত্রে যে টাকা লেখা না যায়, তাহ আদায় করিবার কথা।

(২) ২৫ ধারার নির্দ্দিষ্ট কোন টাকা ভ্রান্তিক্রমে বা অন্যকারণে ৩২ বা ৩৩ ধারামত ব্যয়বণ্টনপত্রে ও রিপোর্টে লেখা না হইয়া থাকিলে, (১)

made under section 32 or section 33 may be charged and recovered under the provisions of clause (1).

(3)—If on the first day of January next before the last instalments payable under the provisions of section 36 are due, there is, after providing for the expense of keeping in efficient order and repair the improvements and works executed under this Act, a surplus of the profits from the property vested in the Collector under section 47, such surplus or as much thereof as will suffice shall be appropriated to the liquidation of the said last instalments. Any landholder who has paid any such instalment in advance under the provisions of section 41 shall be entitled to a refund in proportion with interest at five per cent. per annum.

Surplus profits from property vested in Collector under section 47 to be appropriated to payment of debt to Government.

(4)—The Lieutenant-Governor may at any time, in his discretion, direct that the total average annual expense, which over and above such profits as aforesaid is necessary to keep such improvements and works in efficient order and repair, be estimated, and that there be levied from such landholders in lieu of all future contributions to the maintenance of such improvements and works, such amount as being invested in Government securities at the current rate of interest shall yield a sum equal to such average annual expense. The provisions of sections 31, 38, and 39 shall apply to such capitalized amount.

Cost of maintenance may be capitalized, and the capitalized amount levied.

49. The Commissioners and the Commissioner of the Division shall have the powers conferred on Civil Courts by the Code of Civil Procedure for compelling the attendance of witnesses and the production of evidence and for examining witnesses in any enquiry or appeal which they or he may be empowered to make or entertain under the provisions of this Act.

Powers for taking evidence.

50. Any land held free of rent or revenue, being less than one hundred standard bighas in extent, and not being a property entered on the Collector's General Register of revenue-free lands, may, for the purposes of this Act, be deemed to form a tenure or undertenure held immediately from some landholder, and the Commissioners shall determine who shall be deemed to be the landholder in respect of such tenure; provided that any holder of such land, who may deposit the cost of survey of his land at a

Rent-free lands may be deemed subordinate tenures.

প্রকরণের বিধানমতে তাহা ধরিয়া আদায় করা যাইতে পারিবে।

(৩) ৩৬ ধারার বিধানমতে যে শেষ কিস্তির টাকা দিতে হয় সেই টাকা দেনা হইবার পূর্ব্বে আগামী জানুয়ারি মাসের প্রথম দিবসে এই আইনমত সাধিত উৎকর্ষ ও কার্য্য ফলোপধায়ক ব্যবস্থা ও সংস্কার সহকারে রাখিবার খরচ দিয়া ৪৭ ধারামতে কালেক্টর সাহেবের প্রতি অর্পিত সম্পত্তির লভ্য হইতে উদ্বর্ত্ত থাকিলে, ঐ উদ্বর্ত্ত টাকা অথবা উক্ত টাকার যে অংশের প্রয়োজন হয় তাহা উক্ত শেষ কিস্তির টাকা পরিশোধার্থ প্রয়োগ করা যাইবে। কোন ভূম্যধিকারী ৪১ ধারার বিধানমতে এইরূপ কোন কিস্তির টাকা অগ্রিম দিলে, বৎসর শতকরা পাঁচ টাকা হিসাবে সুদসমেত তাহা হারহারিমতে ফিরিয়া পাইতে পারিবেন।

৪৭ ধারামতে কালেক্টর সাহেবের প্রতি যে সম্পত্তি অর্পিত হয় তাহার লভ্যের উদ্বর্ত গবর্ণমেণ্টের দেনা পরিশোধার্থে প্রয়োগ করিবার কথা।

(৪) শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব স্বীয় বিবেচনা মতে যে কোন সময়ে এই আজ্ঞা করিতে পারিবেন যে, সাধিত উৎকর্ষ ও কার্য্য ফলোপধায়ক ব্যবস্থা ও সংস্কার সহকারে রাখিবার নিমিত্ত পূর্ব্বোক্ত লভ্যের অতিরিক্ত বার্ষিক মোট যত খরচ গড়ে আবশ্যক হয়, তাহার অনুমানপত্র প্রস্তুত করিতে হইবে, এবং উক্ত সাধিত উৎকর্ষ ও কার্য্য রক্ষার্থে ভবিষ্যতে ঐ ভূম্যধিকারিদের যত অর্থানুকূল্য করিতে হইত তাহার পরিবর্ত্তে তাঁহাদের স্থানে এরূপ টাকা লইতে হইবে যদ্দ্বারা কোম্পানির কাগজ ক্রয় করিলে প্রচলিত বার্ষিক সুদের হারে তাহাহইতে উক্ত গড়খরচের তুল্য টাকা উঠিবে। উক্তরূপ স্থায়ী টাকারপ্রতি ৩১, ৩৮ ও ৩৯ ধারার বিধান বর্ত্তিবে।

রক্ষা কার্য্যের খরচার নিমিত্ত অর্থ সঞ্চয় করিবার ও ঐ অর্থ আদায় করিবার কথা।

৪৯ ধারা। কমিশ্যনরেরা এবং খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেব এই আইনের বিধানমতে যে অনুসন্ধান লইবার কিম্বা যে আপীল গ্রাহ্য করিবার ক্ষমতাপন্ন হন, তৎসম্পর্কে তাঁহারা দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনে আদালতের প্রতি প্রদত্ত ক্ষমতাক্রমে সাক্ষিদিগকে ও প্রমাণ উপস্থিত করাইতে ও সাক্ষিদিগকে পরীক্ষা করিতে পারিবেন।

সাক্ষ্য লইবার ক্ষমতার কথা।

৫০ ধারা। খাজানা কি রাজস্ব বিনা ভোগকৃত কোন ভূমি পরিমাণে কষ্টিমত এক-শত বিঘার কম হইলে ও কালেক্টর সাহেবের লাখেরাজ ভূমির সাধারণ রেজিষ্টরী বহীতে লেখা না থাকিলে এই আইনের কার্য্য পক্ষে কোন ভূম্যধিকারির স্থানে অব্যবহিতরূপে প্রাপ্ত তালুক বা পেটাও তালুক বলিয়া জ্ঞান হইবে, এবং উক্ত তালুক সম্পর্কে কাহাকে ভূম্যধিকারী বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে, ইহা কমিশ্যনরেরা স্থির করিবেন। কিন্তু উক্ত ভূমি ভোগকারী কোন ব্যক্তি যত ভূমির দাওয়া করেন তদুপরি কমিশ্যনরেরা যে হারের অনুমোদন করেন সেই হারে আপন ভূমি মাপ হইবার

নিষ্কর ভূমি অধীন তালুক বলিয়া জ্ঞান হইতে পারিবার কথা।

rate to be approved by the Commissioners and calculated on the area claimed by him, shall be entitled to be deemed a landholder in respect of such lands within the meaning of this Act.

51. Wherever any land as mentioned in the last preceding section shall be deemed to form a tenure or undertenure held immediately from a landholder as therein provided, every sum payable to the landholder in respect of such land in any one year shall be payable in two equal instalments on such dates as the Commissioner of the Division may fix. Such Commissioner shall cause due notice to be given in the villages concerned of the dates so fixed by him.

Sum payable by holder of rent-free land to be payable in two instalments.

52. All notices under this Act required to be served may be served by delivering the same to the person to be served, or by posting the same upon the door of his dwelling-house, or if such person cannot be found and his dwelling-house is not known, then by posting the same on some conspicuous part of the land to which such notice relates, and copies thereof at the Munsif's Court within whose jurisdiction, and the police thana within the limits of which such land is situate.

Service of notices.

53. No proceeding under this Act shall be defeated or invalidated by reason of any defect in the number or property of assenting landholders, nor by any defect or omission in the publication or service of any notification, notice or order, unless material injury is done to any person by such defect or omission; and every order and report of the Commissioners, of the Collector, and of any officer appointed by the Lieutenant-Governor under section 33, shall be conclusive evidence that all notifications and notices hereby required as preliminary thereto had been duly published and served, and that all other preliminaries thereunto had been duly performed, and, save as is hereinbefore provided, shall be final and conclusive.

Proceedings not to be invalidated by formal errors.

54. The Lieutenant-Governor may by an order in writing direct that any portion of a scheme adopted and ordered to be executed under this Act shall, for the purposes of this Act or for any such purposes, be deemed to be a separate scheme.

Portion of scheme may be deemed separate scheme.

খরচ দাখিল করিলে উক্ত ভূমি সম্বন্ধে এই আইনের অভিপ্রায়ানুযায়ি ভূম্যধিকারী বলিয়া গণ্য হইবার স্বত্ববান হইবেন।

৫১ ধারা। পূর্ব্ব ধারার উল্লিখিত কোন ভূমি ঐ ধারার বিধানমতে কোন ভূম্যধিকারির স্থানে অব্যবহিত রূপে প্রাপ্ত তালুক বা পেটাও তালুক বলিয়া গণ্য হইলে, ঐ ভূমির উপলক্ষে কোন বৎসর উক্ত ভূম্যধিকারিকে যে টাকা দিতে হয় তাহা খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেব যে২ তারিখ ধার্য্য করিয়া দেন সেই২ তারিখে দুই সমান কিস্তি করিয়া দিতে হইবে। উক্ত কমিশ্যনর সাহেব যে২ তারিখ ধার্য্য করেন সম্পর্কযুক্ত গ্রামে তাহার উপযুক্ত নোটিস দেওয়াইবেন।

বিনা খাজানায় ভূমি ভোগকারী ব্যক্তির যে টাকা দিতে হয়, তাহা দুই কিস্তি করিয়া দিতে হইবার কথা।

৫২ ধারা। এই আইনমতে যে সকল নোটিস জারী করিবার আদেশ হইল ঐ নোটিস যাহার নামে হয় তাঁহাকেই দিয়া কিম্বা তাঁহার বাসগৃহের দ্বারে তাহা লাগাইয়া জারী করা যাইতে পারিবে তাঁহার সন্ধান পাওয়া না গেলে ও তাঁহার বাসগৃহ জানা না থাকিলে, ঐ নোটিস যে ভূমিসম্পর্কীয় হয় তাহার কোন প্রকাশ স্থানে, এবং ঐ ভূমি যে মুনসেফের বিচারাধিপত্যের ও যে পোলীস থানার সীমার মধ্যে থাকে সেই মুনসেফের কাছারীঘরে ও সেই থানায় তাহা লটকাইয়া জারী করা যাইবে।

নোটিস জারী করিবার কথা।

৫৩ ধারা। যে ভূম্যধিকারিরা সম্মত হন তাঁহাদের সংখ্যা লিখিতে কিম্বা তাঁহাদের সম্পত্তি বিষয়ে কোন ভ্রম হইলেও অথবা কোন জ্ঞাপনপত্র কি নোটিস কিম্বা আজ্ঞা প্রকাশ করিতে কি জারী করিতে কোন ত্রুটি কি চুক হইলেও, যদি সেই ত্রুটি কি চুক প্রযুক্ত কোন ব্যক্তির গুরুতর ক্ষতি না হইয়া থাকে তবে তৎপ্রযুক্ত এই আইনমতে আনুষ্ঠানিক কোন কার্য্য অসিদ্ধ বা অকর্ম্মণ্য হইবে না। এবং কমিশ্যনরদের ও কালেক্টর সাহেবের ও ৩৩ ধারামতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিযুক্ত কার্য্যকারকের আজ্ঞাপত্র ও রিপোর্ট প্রচার করিবার পূর্ব্বে কোন জ্ঞাপনপত্র ও নোটিস প্রচার ও জারী করা আবশ্যক হইলে সেই আজ্ঞাপত্র ও রিপোর্ট প্রচার করাই ঐ জ্ঞাপনপত্র ও নোটিস প্রকাশ ও জারী হইবার ও পূর্ব্বকরণীয় সমস্ত কর্ম্ম নিষ্পাদন হইবার নিশ্চিন্ত প্রমাণ হইবে এবং পূর্ব্বোক্ত স্থলভিন্ন অন্য স্থলে ঐ আজ্ঞাপত্র ও রিপোর্ট চূড়ান্ত ও নিষ্পত্তি হইবে।

রীতিগত ভ্রমহেতুক আনুষ্ঠানিক কার্য্য অসিদ্ধ না হইবার কথা।

৫৪ ধারা। শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব লিখিত আজ্ঞা দিয়া আদেশ করিতে পারিবেন যে, এই আইনমতে কোন কল্পনাপত্রের যে অংশ গ্রাহ্য করিয়া ফলবৎ করিবার আজ্ঞা হয়, তাহা এই আইনের কার্য্যপক্ষে ও তদ্রূপ কোন কার্য্যপক্ষে স্বতন্ত্র কল্পনাপত্র বলিয়া গণ্য হইবে।

কল্পনাপত্রের একাংশ স্বতন্ত্র কল্পনাপত্র বলিয়া গণ্য হইতে পারিবার কথা।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০।১০ আগষ্ট।]

55. **The Lieutenant-Governor may specially empower any person to do all or any acts, to discharge all or any functions, and to exercise all *or* any powers which may be done, discharged or exercised by a Collector under this Act, and on any person being so specially empowered, such person may do all or any of such acts, discharge all or any of such functions, and exercise all *or* any of such powers, and such person shall be deemed to be the Collector for the purposes of the scheme in respect of which he is so specially empowered.**

Lieutenant-Governor may empower other person to act for Collector.

56. The Collector may, with the sanction of the Commissioner of the Division, delegate to any Deputy, Assistant, or Sub-Deputy Collector, or to any similar officer, the performance of any acts and the discharge of any functions which the said Collector may perform or discharge under this Act;

Collector may delegate authority.

and upon such delegation such Deputy Collector or other officer may do any such acts and discharge any such functions;

and may exercise any powers for the performance of the same, which the Collector may exercise under this Act;

Provided that all acts done, functions discharged, and powers exercised by such officer, shall be done, discharged, or exercised subject to the control and supervision of the Collector.

57. All the proceedings of the Commissioners and of the Collector under the Act shall be subject to the general control and supervision of the Commissioner of the Division.

Control of Commissioner and Board.

58. The Lieutenant-Governor may from time to time make rules to regulate the following matters:—

Power to make, alter, and cancel rules.

(*a*) the proceedings of any officer, who, under any provision of this Act, is required or empowered to take action in any matter;

(*b*) the person by whom, the time, place, or manner at or in which, anything for the doing of which provision is made in this Act, shall be done;

(*c*) and generally to carry out the provisions of this Act.

The Lieutenant-Governor may from time to time alter or cancel any rules so made.

[*Government Gazette*, 10*th August* 1880.]

৫৫ ধারা। এই আইনমতে কালেক্টর সাহেব যে সকল বা যে কোন কার্য্য সাধন করিতে ও যে সকল বা যে কোন কর্ম্ম করিতে ও যে সকল বা যে কোন ক্ষমতা চালাইতে পারেন, তদ্বিষয়ে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব কোন ব্যক্তিকে বিশেষ ক্ষমতা দিতে পারিবেন; এবং কোন ব্যক্তি উক্তরূপে বিশেষ ক্ষমতাপন্ন হইলে, উক্তরূপ সকল বা কোন কার্য্যসাধন করিতে ও উক্তরূপ সকল বা কোন কর্ম্ম করিতে ও উক্তরূপ সকল বা কোন ক্ষমতা চালাইতে পারিবেন, এবং যে কল্পনাপত্র উপলক্ষে তিনি উক্তরূপ বিশেষ ক্ষমতাপন্ন হন সেই কল্পনাপত্রের কার্য্য পক্ষে তিনি কালেক্টর সাহেব বলিয়া গণ্য হইবেন।

শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের অন্য কোন ব্যক্তিকে কালেক্টর সাহেবের পরিবর্ত্তে কার্য্য করিবার ক্ষমতা দিতে পারিবার কথা।

৫৬ ধারা। কালেক্টর সাহেব এই আইনমতে যে কোন কার্য্যসাধন করিতে বা যে কোন কর্ম্ম করিতে পারেন, খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের অনুমতি গ্রহণ পূর্ব্বক, সেই কার্য্যসাধন করিবার ও সেই কর্ম্ম করিবারার ভার কোন ডেপুটী বা আসিষ্টান্ট বা সব-ডেপুটী কালেক্টর বা তদ্রূপ কোন কার্য্যকারকের প্রতি অর্পণ করিতে পারিবেন;

কালেক্টর সাহেবের ক্ষমতার্পণ করিতে পারিবার কথা।

এবং উক্তরূপ অর্পণ করা গেলে, ঐ ডেপুটী কালেক্টর বা অন্য কার্য্যকারক তদ্রূপ কোন কার্য্য সাধন করিতে ও তদ্রূপ কোন কর্ম্ম করিতে পারিবেন,

এবং উক্ত কার্য্য সাধনার্থে এই আইনমত কালেক্টর সাহেবের কোন ক্ষমতাক্রমে কার্য্য করিতে পারিবেন।

কিন্তু উক্ত কার্য্যকারক যে২ কার্য্য সাধন করেন, যে২ কর্ম্ম করেন ও যে২ ক্ষমতা চালান, তৎসমুদয় কালেক্টর সাহেবের কর্ত্তৃত্ব ও তত্ত্বাবধানের অধীনে সাধিত, কৃত বা চালিত হইবে।

৫৭ ধারা। পূর্ব্বে ভাবান্তরের কোন কথা থাকিলেও, কমিশ্যনরদের ও কালেক্টর সাহেবের এই আইনমত সমুদয় আনুষ্ঠানিক কার্য্য দেশখণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের ও রেবিনিউ বোর্ডের সাধারণ কর্ত্তৃত্ব ও তত্ত্বাধীনথাকিবে।

কমিশ্যনর সাহেবের ও বোর্ডের কর্ত্তৃত্বের কথা।

৫৮ ধারা। নিম্নলিখিত বিষয়ের বিধানার্থে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব সময়ে২ বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন:—

বিধি প্রণয়ন, পরিবর্ত্তন ও রহিত করিতে পারিবার কথা।

(ক) এই আইনের কোন বিধানমতে কোন বিষয়ে কার্য্য করিবার আদেশ বা ক্ষমতা যে কার্য্যকারকের প্রতি অর্পিত হয় তাঁহার আনুষ্ঠানিক কার্য্যের।

(খ) এই আইনে যাহা কিছু করিবার বিধান আছে তাহা যে ব্যক্তি কর্ত্তৃক যে সময়ে যে স্থানে যে রূপে করিতে হইবে তদ্বিষয়ের;

(গ) এবং সাধারণতঃ এই আইনের বিধান যেরূপে ফলবৎ করিতে হইবে তদ্বিষয়ের।

এই রূপে যে কোন বিধি প্রণীত হয়, শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব সময়ে২ তাহা পরিবর্ত্তিত বা রহিত করিতে পারিবেন।

Such rules, alterations, and cancelment shall be published in the *Calcutta Gazette*, and shall thereupon have the force of law.

Publication of rules.

PART VII.

SPECIAL PROVISIONS FOR WORKS CARRIED OUT UNDER BENGAL ACT V OF 1871.

59. The following portions of this Act shall apply to any scheme or works carried out under the provisions of Bengal Act V of 1871, that is to say—

Portions of this Act applicable to works carried out under Bengal Act V of 1871.

(*a*) As to the method of realizing sums due on account of the cost of the works, sections 31, 38, 39, and 40;

(*b*) As to the recovery by landholders or superior tenants of the cost of the works, from persons holding land under them, Part V;

(*c*) As to other matters, Part VI.

60. If the Lieutenant-Governor is satisfied that the apportionment of the cost of any scheme or works carried out under the provisions of the said Bengal Act V of 1871 is inequitable for reasons discovered by the operation of the completed scheme, or on grounds not originally considered by the Commissioners, the Lieutenant-Governor may, at any time within one year after the commencement of this Act, direct a revision of the said apportionment, and may for the purpose of such revision appoint Commissioners. The provisions of Part I shall be applicable to the appointment of, and to the conduct of business by, such Commissioners.

Revision of apportionment of cost of scheme or works carried out under Bengal Act V of 1871.

61. Such Commissioners shall proceed without delay to revise such apportionment, and in making such revision they shall be guided by the provisions of sections 28, 32, and 34, so far as the same may be applicable, and shall have regard to the degree of benefit which, upon taking proceedings under this section, they may find to have been conferred on the lands: provided that the total sum apportioned upon such revision as payable in respect of all the lands improved or reclaimed by the works shall not be less than the total cost of the construction of such works within the meaning of section 25.

Commissioners to be guided in making such revision by certain provisions of this Act.

উক্ত বিধি ও তাহার পরিবর্ত্তন ও রহিত করণ কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে ও প্রকাশ করা গেলে আইন তুল্য বলবৎ হইবে।

বিধি প্রকাশ করিবার কথা।

সপ্তম খণ্ড।

১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমতে সম্পাদিত কার্য্য সংক্রান্ত বিশেষ বিধি।

৫৯ ধারা। ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমতে কোন কল্পনাপত্র বা কার্য্য সাধন করা গেলে তৎপ্রতি এই আইনের নিম্নলিখিত অংশগুলি বর্ত্তিবে, অর্থাৎ,

১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমতে যে২ কার্য্য সাধিত হয় তৎপ্রতি এই আইনের কোন২ অংশ বর্ত্তিবার কথা।

(ক) কার্য্যের খরচ বাবদ দেনা টাকা আদায় করিবার প্রণালী সম্বন্ধে ৩১, ৩৮, ৩৯ ও ৪০ ধারা।

(খ) কার্য্যের খরচ ভূম্যধিকারিরা বা উপরিস্থ প্রজারা দিলে, তাঁহাদের অধীনে ভূমি ভোগকারী ব্যক্তিদের স্থানে ঐ খরচ আদায় করিবার সম্বন্ধে পঞ্চম খণ্ড।

(গ) অন্যান্য বিষয় সম্বন্ধে ষষ্ঠ খণ্ড।

৬০ ধারা। ১৮৭১ সালের উক্ত বঙ্গীয় ৫ আইনের বিধানমতে কোন কল্পনাপত্র বা কার্য্য সাধন করা গেলে, তাহার ন্যায়ানুগত ব্যয়বণ্টনপত্র হয় নাই পরিসমাপ্ত কল্পনাপত্রের অনুযায়ী কার্য্যক্রমে প্রকাশিত যুক্তিমতে অথবা কমিশনরেরা প্রথমে যে সকল কারণ বিবেচনা করিয়া দেখেন নাই সেই সকল কারণে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের এইরূপ হৃদ্বোধ জন্মিলে, তিনি এই আইন প্রচলিত হইবার পর একবৎসর মধ্যে যে কোন সময়ে উক্ত ব্যয়বণ্টনপত্র সংশোধন করিবার আজ্ঞা দিয়া উক্ত কার্য্য নিমিত্ত কমিশনর নিযুক্ত করিতে পারিবেন। উক্ত কমিশনরদের নিয়োগ ও তাঁহাদের কার্য্য চালাইবার সম্বন্ধে প্রথম খণ্ডের বিধান বর্ত্তিবে।

১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমতে যে কল্পনাপত্র বা কার্য্য সাধন করা যায়, তাহার ব্যয় বণ্টনপত্র সংশোধন করিবার কথা।

৬১ ধারা। উক্ত কমিশনরেরা অবিলম্বে উক্ত ব্যয়বণ্টনপত্র সংশোধন করিতে প্রবৃত্ত হইবেন, এবং সংশোধন কার্য্যকালে ২৮, ৩২ ও ৩৪ ধারার বিধান যতদূর খাটে তাহা দেখিয়া তদনুসারে কার্য্য করিবেন, এবং এই ধারামত কার্য্যানুষ্ঠান সময়ে ভূমির যে পরিমাণ উপকার হইয়াছে তৎপ্রতি দৃষ্টি রাখিবেন। কিন্তু উক্ত কার্য্য দ্বারা উৎকর্ষপ্রাপ্ত বা কৃষিযোগ্যকৃত সমুদয় ভূমি সম্বন্ধে দেয় বলিয়া উক্ত সংশোধন কালে মোট যত টাকা ধরা যায়, তাহা ২৫ ধারার মর্ম্মানুযায়ি উক্ত কার্য্য প্রস্তুত করিবার মোট খরচ অপেক্ষা কম হইবে না।

উক্তরূপ সংশোধন করিবার সময়ে কমিশনরদের এই আইনের কোন২ বিধান অনুসারে চলিবার কথা।

62. For the purpose of making such revised apportionment, such Commissioners shall have full power to increase or reduce the apportionment which was previously made upon individuals, and to direct such refunds to be made to, or additional payments to be levied from, individuals, as may be necessary to give full and complete effect to such revision. Any person dissatisfied with any order passed by such Commissioners under this section may appeal to the Commissioner of the Division, and the provisions of section 35 shall be applicable to any such appeal.

Commissioners may increase or reduce apportionment. Appeal.

63. The provisions of section 36 as to an apportionment becoming final shall be applicable to such revised apportionment; and the provisions of sections 31, 38, 39, and 40 shall be applicable to the realization of any sums which may become payable under the same.

Finality of revised apportionment. Realization of sums due thereunder.

SCHEDULE A—(*referred to in section* 12).

BENGAL DRAINAGE ACT, 1880.

To all whom it may concern.

TAKE notice that it is proposed to drain and improve certain lands in the village of , parganah . Plans and provisional estimates of the works proposed are now lodged in and may be inspected by any person interested on any of the days and at any of the times specified below till the day of next. (*Here specify the days and hours at which the plans and the estimates will be open to inspection.*)

All proprietors of estates paying revenue direct to Government of which any lands may be affected by the proposed drainage and improvement,

all owners of revenue-free lands borne on the Collector's General Register of Revenue-free lands, which may be so affected,

all persons having permanent rent-paying interests in tenures, undertenures or lands extending to not less than one hundred standard bighas to be so affected,

and all persons having permanent rent-free interests in tenures, undertenures and lands to be so affected,

are hereby called upon to inspect the said plans and estimates.

[*Government Gazette*, 10*th August* 1880.]

৬২ ধারা। উক্ত সংশোধিত ব্যয়বণ্টনপত্র প্রস্তুত করিবার নিমিত্ত, কমিশ্যনরেরা ব্যক্তি বিশেষের উপর পূর্ব্বে যে টাকা ধরা গিয়াছিল তাহা বাড়াইতে বা কমাইতে সম্পূর্ণরূপে ক্ষমতাবান হইবেন, এবং উক্ত সংশোধন সম্পূর্ণরূপে ও সর্ব্বতোভাবে কলবৎ করিতে হইলে যেরূপ আবশ্যক হয়, ব্যক্তি বিশেষকে তদ্রূপ টাকা ফিরাইয়া দিবার বা তাঁহার স্থানে তদ্রূপ অতিরিক্ত টাকা আদায় করিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন। এই ধারামতে কমিশ্যনরেরা যে আজ্ঞা করেন কোন ব্যক্তি তাহাতে অসন্তুষ্ট হইলে খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের নিকট আপীল করিতে পারিবেন। ঐ রূপ আপীলের প্রতি ৩৫ ধারার বিধান বর্ত্তিবে।

যে টাকা ধরা যায়, কমিশ্যনরেরা তাহা বাড়াইতে বা কমাইতে পারিবার ও আপীলের কথা।

৬৩ ধারা। ব্যয়বণ্টনপত্র চূড়ান্ত হইবার যে বিধান ৩৬ ধারায় আছে তাহা উক্ত সংশোধিত ব্যয়বণ্টনপত্রের প্রতি বর্ত্তিবে; এবং উক্ত পত্রানুসারে যে টাকা দেয় হয়, তাহা আদায় করিবার সম্বন্ধে ৩১, ৩৮, ৩৯ ও ৪০ ধারার বিধান খাটিবে।

সংশোধিত ব্যয়বণ্টনপত্র চূড়ান্ত হইবার ও তৎক্রমে দেয় টাকা আদায় হইবার কথা।

A চিহ্নিত তফসীল।—(১২ ধারায় উল্লিখিত হইয়াছে)

বঙ্গদেশের পয়োনালা বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইন।

যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের সমীপেষু।

জানিবেন যে অমুক পরগণার অন্তর্গত অমুক গ্রামের কিয়ৎ পরিমাণ ভূমির জলনিঃসরণ ও উৎকর্ষ সাধন করিবার প্রস্তাব হইয়াছে। যে কার্য্য করিবার প্রস্তাব হইল তাহার নকশা ও ব্যয়ের অনুমানপত্র অমুক স্থানে আছে। সেই বিষয়ে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহারা অমুক দিনাবধি আগামি অমুক মাসের অমুক দিন পর্য্যন্ত বেলা অমুক ঘণ্টাবধি অমুক ঘণ্টাপর্য্যন্ত কোন সময়ে দেখিতে পারেন। (যেং দিন যেং ঘণ্টায় ঐ নকশা ও কল্পনাপত্র দেখিতে পাওয়া যাইবে, এই স্থানে তাহার নির্দ্দেশ করিবেন।)

প্রস্তাবিত জলনিঃসরণ ও উৎকর্ষসাধন কার্য্য দ্বারা যদন্তর্গত ভূমির উপকার হইবার সম্ভাবনা এরূপ সাক্ষাৎ সম্বন্ধে গবর্ণমেণ্টে রাজস্ব দায়ী মহালের যিনি স্বামী হন, ও

কালেক্টর সাহেবের লাখেরাজ ভূম্যধিকারী সাধারণ রেজিষ্টরী বহীতে যে লাখেরাজ ভূমি ভুক্ত আছে তাহার উক্তরূপ উপকার পাইবার সম্ভাবনা থাকিলে, তাহার যিনি স্বামী হন, ও

উক্ত কার্য্যদ্বারা উপকৃত হইতে পারে এরূপ কমিপক্ষে অন্যূন একশত বিঘা পরিমিত তালুকে বা পেটাও তালুকে বা ভূমিতে খাজানা দিবার নিয়মাধীনে যে সকল ব্যক্তির স্থায়ী স্বার্থ আছে, ও

কমিপক্ষে অন্যূন একশত বিঘা পরিমিত তদ্রূপ তালুকে বা পেটাও তালুকে বা ভূমিতে খাজানা বিনা যে সকল ব্যক্তির স্থায়ী স্বার্থ আছে,

তাঁহাদিগকে এতদ্দ্বারা আদেশ করা যাইতেছে যে তাঁহারা উক্ত নকশা ও অনুমানপত্র পরীক্ষা করিয়া দেখেন।

Those who wish the works to be carried out and are willing to bear their proportion of the cost thereof are requested to send to the Drainage Commissioners their assent in writing, signifying therein, so far as possible, the nature and extent of their interest in such land, on or before the   day of   18 . Those who have any objection to the execution of the said works are required to send in their objection in writing to the said Commissioners on or before the said day.

All persons who are hereby called upon to give their assent or express their objections in writing are warned that under the law the Commissioners are not bound to recognize any such assent or objection unless the person making the same specifies the extent and portion of the land which he holds, and the tenure or interest which he has in the same.

Collector, for the Drainage Commissioners.

SCHEDULE B—(*referred to in section 37*).

BENGAL DRAINAGE ACT, 1880.

To

Take notice that the   Drainage Commissioners have apportioned against you the sum of   as your contribution in respect of the lands of   and that you are hereby required, within one month from the date of the service of this notice, to pay to me the said sum of Rs.   together with interest at the rate of five per centum per annum from the   day of   or to enter into an engagement for the payment of the same by instalments extending over a period of not more than ten years.

Collector.

W. E. H. FORSYTH,

Offg. Asst. Secy. to the Govt. of Bengal.

উক্ত কার্য্য সম্পাদনবিষয়ে যাঁহাদের ইচ্ছা আছে ও খরচের যে অংশ তাঁহাদের প্রতি অর্পিবে সেই অংশ দিতে যাঁহারা সম্মত আছেন, তাঁহাদের প্রতি এই আদেশ হইতেছে যে, তাঁহারা ১৮ সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে কি তৎপূর্ব্বে পয়োনালার কমিশ্যনরদের নিকট লিখিয়া সম্মতি জানাইবেন এবং সেই ভূমিতে তাঁহা দর কত দূর ও কীদৃক সম্পর্ক আছে সেই পত্রে এই কথা সাধ্যমতে জানাইবেন। উক্ত কর্ম্ম সম্পাদন বিষয়ে যাঁহাদের আপত্তি থাকে তাঁহারা সেই তারিখে বা তৎপূর্ব্বে আপনাদের আপত্তি লিখিয়া কমিশ্যনরদিগকে জ্ঞাত করিবেন।

যে সকল ব্যক্তিকে এতদ্দ্বারা লিখিয়া সম্মতি দিবার কি আপত্তি জানাইবার আদেশ করা গেল, তাঁহাদিগকে সাবধান করিয়া দেওয়া যাইতেছে যে সম্মতিদাতা কি আপত্তিকারি ব্যক্তি আপন ভোগকৃত ভূমির পরিমাণ ও অংশ ও তাহাতে তাঁহার যে সম্পর্ক কি স্বার্থ আছে তাহা নির্দ্দেশ না করিলে, কমিশ্যনরেরা আইনমতে তদ্রূপ সম্মতি কি আপত্তি গ্রাহ্য করিতে বদ্ধ হইবেন না।

পয়োনালার কমিশ্যনরদের পক্ষে, কালেক্টর সাহেব।

B তফসীল।—

(৩৭ ধারায় উল্লিখিত হইয়াছে)

বঙ্গদেশের পয়োনালা বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইন।

শ্রীঅমুক সমীপেষু।

অমুক স্থানের ভূমির নিমিত্তে যে খরচ লাগিয়াছে তাহার মধ্যে পয়োনালার কমিশ্যনরেরা তোমার অংশ এত টাকা ধার্য্য করিয়াছেন ইহা জানিবে। অতএব এই নোটিস পাইবার তারিখ অবধি এক মাসের মধ্যে তুমি আমাকে অমুক মাসের অমুক তারিখ অবধি বৎসর শতকরা ৫৲ টাকার হিসাবে সুদসুদ্ধ উক্ত টাকা দিবে অথবা দশ বৎসরের অনধিক কাল ব্যাপিয়া কিস্তিক্রমে সেই টাকা দিবার করার করিবে, তোমার প্রতি এই আদেশ হইল।

কালেক্টর।

ডবলিউ, ই, এচ, ফর্সাইথ,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYAYA, M. A. AND B. L.

Bengali Translator.

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, AUGUST 10, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১০ আগষ্ট।

PART VIII.

ADVERTISEMENTS.

অষ্টম খণ্ড।

ইশ্‌তিহার প্রভৃতি।

নিলামের বিজ্ঞাপন।

কাছারি কালেক্টরি জেলা ফরীদপুর।

এতদ্দ্বারায় সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জেলা ফরীদপুরের অন্তঃপাতি নিম্নেরলিখিত খাসমহালদ্বয়ে নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়মাবলির লিখিত গবর্ণমেণ্টের মালিকি স্বত্ব ইংরাজী ১৮৮০ সনের ২৭ সেপ্টেম্বর মোতাবেক ১২৮৭ সনের ১২ আশ্বিন সোমবার জিলা ফরীদপুরের কালেক্টরিতে বিক্রয় হইবেক। ঐ মহাল সকল যাঁহারা ক্রয় করিবেন তাঁহারা নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়ম সকলের অধীন হইবেন।

বিক্রয়ের নিয়মাবলী।

১। এই মহাল সকল যে ব্যক্তি নিলামের প্রথম ডাকের উপর সর্ব্বাপেক্ষা যে উচ্চ ডাকিবেন তাঁহাকেই বিক্রীত হইবেক ক্রেতাগণ এই সকল মহালের মালিক বলিয়া গণ্য হইবেন এবং গবর্ণমেণ্টের সম্পূর্ণ মালিকী স্বত্ব তাঁহাদিগকে হস্তান্তরিত হইবে; কেবল নির্দ্ধারিত সদরজমা চিরস্থায়ী থাকিবে।

২। বর্ত্তমান পাট্টা এবং বন্দোবস্তের কার্য্য কি প্রচলিত আইনহইতে উৎপন্ন স্বত্ব সকল বিক্রয়ের পরেও বহাল থাকিবেক, রাজস্বের কার্য্যকারকদিগের কৃত জমাবন্দীতে যে যে খোদকস্তা রাইয়ত স্বাক্ষর করিয়াছে ক্রেতা তাহারদিগের স্বত্ব মানিতে বাধ্য হইবেন।

৩। এক শত টাকার অনধিক পণ হইলে সমুদয় টাকা তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক।

৪। এক শত টাকার অধিক হইলে ডাক পণের চারি অংশের একাংশ তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবেক বিক্রয়ের দিবস এক দিবস বলিয়া গণনা করিয়া বিক্রয়ের অন্তর পঞ্চদশ দিনের মধ্যাহ্ন কালে কিম্বা সেই দিবস বন্দের দিন হইলে তৎপর প্রথম যে দিন কাছারি খোলা যায় সেই দিনের মধ্যাহ্ন কালে যদি অবশিষ্ট টাকা দাখিল না হয় তবে বিক্রয় রহিত ও গচ্ছিত টাকা গবর্ণমেণ্টে জব্দ হইবেক ও প্রথম-স্থলীয় বিক্রয়ের ন্যায় পুনরায় বিজ্ঞাপন প্রকাশ পূর্ব্বক ঐ ত্রুটিকারি ক্রেতার ঝুকিতে সেই মহাল পুনরায় বিক্রয় হইবেক ১৮৮০। তারিখ ২৪ জুন।

খাসমহালের নম্বর।	তৌজির নম্বর।	মহালের নাম ও পরগনা।	ভূমির মূন্যাধিক পরিমাণ।			সদর জমার পরিমাণ।			নিলামের প্রথম ডাক।	কৈফিয়ৎ।
			একর	রোড	পোল	নির্দ্ধারিত জমা।	রোডকণ্ড	মোট		
৩৪২	৩৭৭২	পরগনা জীবাবাদ কিং থামারপাড়া	১	১	৩৮	৩৲	১	৩৲	৬৲	১৮৭৯ সনের ৩১ মার্চ হইতে বিক্রয় বন্দ বান হইবে।
৩৪৩	৩৭৭৩	পং ঐ কিং ঐ	০	১	১২	২৲	০	১৲	২৲	ঐ

J. E. B. JEFFERY, *Offg. Collector.*

জিলা বৰ্দ্ধমান।

ইস্তাহার নামা কাছারি কালেক্টরি জিলা বর্দ্ধমান।

এতদ্দারা জানান যাইতেছে যে নিম্নলিখিত বিক্রয়ের শরত অনুসারে বর্দ্ধমান জিলার স্থিত নিম্নের-লিখিত মহালে গবর্ণমেন্টের যে মালিকী স্বত্ব আছে তাহা বর্দ্ধমানের কালেক্টরীতে ইংরাজি ১৮৮০ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর মোতাবেক বাঙ্গলা সন ১২৮৭ সালের ১৩ আশ্বিন মঙ্গলবারে নিলামে বিক্রয় হইবেক খরিদারগণ নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়মসকল প্রতিপালন করিতে বাধ্য হইবেন।

বিক্রয়ের নিয়ম।

১। নির্দ্ধারিত মূল্যের অতিরিক্ত যে ব্যক্তি সর্ব্বাপেক্ষায় অধিক মূল্য দিতে স্বীকার করিবেন তাহাকে বিক্রয় করা যাইবে। খরিদারকে সেই মহালের মালিক বলিয়া গণ্য করা যাইবে। এই মহালে গবর্ণমেন্টের যে মালিকী স্বত্ব আছে তৎ সমুদয় খরিদারের প্রতি বর্ত্তিবে কেবলমাত্র তিনি ধার্য্য রাজস্ব আদায় দিতে থাকিবেন।

২। মহালের প্রজাদিগের পাট্টার শরত এবং বন্দোবস্তের কাগজাতে ও প্রচলিত আইনানুসারে যাহার যে স্বত্ব স্বীকার করা হইয়াছে তাহা বজায় রাখিয়া এই বিক্রয় করা যাইবে খরিদার খোদকস্তা রাইয়তদিগের যে রাইয়তেরা রিভিনিউ কর্ম্মচারি দিগের প্রস্তুত করা জমাবন্দিতে দস্তখৎ করিয়াছে তাহাদিগের স্বত্ব মান্য করিতে বাধ্য হইবেন।

৩। যদি খরিদের মুল্য ১০০৲ টাকার অধিক না হয় তবে সমুদয় টাকা তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবে।

৪। খরিদের মূল্য ১০০৲ টাকার অধিকহইলে মূল্যের চতুর্থ অংশের এক অংশ তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবে। বিক্রয়ের দিবস এক দিবস গণনা করিয়া বিক্রয়ের দিন হইতে পঞ্চদশ দিনের দিবা ২ প্রহরের মধ্যে বক্রী টাকা দাখিল করিতে হইবে ঐ দিবস বন্দের দিন হইলে তৎপর প্রথম যে দিন কাছারী খোলা যায় সেই দিনে দুই প্রহরের মধ্যে দাখিল করিতে হইবে দাখিল না করিলে বিক্রয় রহিত ও অগ্রিম দেয় টাকা সরকারে জব্দ হইয়া প্রথম স্থলীয় বিক্রয়ের নিয়মানুসারে ইস্তাহার জারী করিয়া এই মহাল ত্রুটিকারি খরিদারের ঝুকিতে পুনরায় নিলাম করা যাইবে ইতি।

খাস মহালের লিষ্টির নম্বর।	তৌজির নম্বর।	মহালের ও পরগনার নাম।	ভূমির পরিমাণ একরের হিসাবে।			ধার্য্যরা-জস্ব।	নির্দ্ধারিত মূল্য।	মন্তব্য।
			একর	রোড	পোল			
৭৭ নং	৫১৬৬ নং	বং সাবে খাঁ পং হাবেলি।	৩	০	৩	২৭০	২২৲	

F. WYRE, *Collector.*

জিলা বীরভূম।

এস্তাহারনামা কাছারি কালেক্টরি।

ইহাতে সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে বীরভুম জেলার মধ্যবর্ত্তী পশ্চাৎলিখিত রেলওয়ের পরিত্যক্ত (সি) শ্রেণীভুক্ত ভূমির খণ্ড সকলে গবর্ণমেন্টের মালিকি স্বত্ব ইংরেজী ১৮৮০ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর মোতাবেক সন ১২৮৭ সালের ১৩ আশ্বিন মঙ্গল বার জেলা বীরভুমের কালেক্টরি কাছারিতে বিক্রয় হইবেক ইতি।

এই মহালের খরিদার গণ নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিঃ মাধীন হইবেন।

১। এক শত টাকার অনধিক পণ হইলে সেই সমুদয় টাকা তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক।

২। এক শত টাকার অধিক হইলে ডাকপণের চারি অংশের একাংশ তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক বিক্রয়ের দিবস এক দিন ধরিয়া গণনা করিলে বিক্রয়ান্তর পঞ্চদশ দিনের মধ্যাহ্ন কালে কিম্বা সেই দিবস বন্দের দিন হইলে তৎপরে যে দিন কাছারি খোলা যায় সেই দিবস মধ্যাহ্ন কালে অবশিষ্ট টাকা যদি দাখিল না হয় তবে বিক্রয় রহিত ও গচ্ছিত টাকা গবর্ণ মেন্টে জব্দ হইবে ও প্রথমস্থলীয় বিক্রয়ের ন্যায় পুনর্ব্বার বিজ্ঞাপন প্রকাশ করণপূর্ব্বক ত্রুটিকারী ক্রেতার ঝুকিতে সেই মহাল পুনর্ব্বার বিক্রয় হইবেক।

৩। এই ভূমি সমস্ত সর্ব্বউচ্চ ডাককারিকে নিষ্কর বিক্রয় করা যাইবেক।

৪। ঐ ভূমিতে ক্রেতা রেলওয়ের বেড়ার ১২ ফিটের মধ্যে কোন গর্ত্ত কাটিতে পারিবে না।

ষ্টেটমেন্টের নম্বর।	জের বন্দীর নম্বর।	মহাল ও পরগনার নাম।	ন্যুনাধিক মত একর পরিমাণ।	নীলামের প্রথম ডাক।	মন্তব্য।
	২২	সাবেক মৌজে সাট সাইতা অন্তর্গত আমুরা গ্রাম।	এঃ রোঃ পোল ৪ ০ ২৩	৪৫০৲	

বীরভুম কালেক্টরী কাছরী
সন ১৮৮০ ১৯ জুলাই

E. F. AINSLIE,
Offg. Dy. Collector, for Collector.

[*Government Gazette, 10th August* 1880.]

LAND ADVERTISEMENT. ভূমি বিষয়ক ইস্তাহার।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

জেলা দিনাজপুর কালেক্টরি।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা দিনাজপুর মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৮০ সালের ২৮ জুন তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় হওয়া যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২১ আগষ্ট তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবে।

প্রথম শ্রেণীর ইস্তমুরারি জমা ধার্য্য হওয়া মহাল।

নম্বর তৌজী।	নাম মহাল ও পরগনা।	নাম মালিক।	সদর জমা।	যে বাকীর জন্য নীলাম।	কৈফিয়ত।
২৪২ নং	মৌজে এলুবাড়ি গয়রহ পরগনে দেওড়া।	দিনময়ী দেবী চন্দ্রমোহন রায় চৌধুরী উঙ্গিপক্ষে জানকীসুন্দরী দেবী নাবালিকা।	৫০৫৩৸৶৵	৩২৭৷০৵	পুরা মহাল নিলাম হইবেক।

তারিখ ১৭ জুলাই
১৮৮০ ইংরেজি।

E. G. GLAZIER,
Collector.

জিলা মালদহ।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার।

কাছারি কালেকটরি।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহা দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা মালদহের অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেকটর সাহেবের আফিসে বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবি ১৮৮০ সালের ২৮ জুন দিবসে দেও হইলে বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ৬ সেপ্টেম্বর মোতাবেক ১২৮৭ সাল ২২ ভাদ্র সোমবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে দিরকশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৮০ সাল তারিখ ১৪ জুলাই মোতাবেক ১২৮৭ সাল তারিখ ৩১ আষাঢ়।

তপসিল।

শ্রেণী।	তৌজির নম্বর।	নাম মহাল ও পরগনা।	নাম মালিক জমিদার।	সদরজমা।	নিট বাকি।	কৈফিয়ৎ।
প্রথম শ্রেণী	১২২	খিরুতা গয়রহ পরগনে হুজুরাপুর।	মৌলবি সৈয়দ মুসা ও সৈয়দা বিবি ও মৌলবি সৈয়দ আবিদ ও বিবি খবিরা মাদরে মৌলবি সৈয়দ আবদুল কত্তা ও সৈয়দ মৌলবি আবদুল ছেলাম নাবালগ অছিপক্ষে মৌলবি সৈয়দ আতাওরহমান ও সৈয়দ মৌলবি আতাররহমান।	৫৯৭৷৷০	১৬৶০	সন ১২৮৬। ৮৭ সালের লাগা য়েদ কিস্তি জ্যৈষ্ঠের বাকী রাজস্ব আদায় কারণ নিলাম হইবেক।
ঐ	১৬২	মহর্ম্মদিগঞ্জ পরগনে হুজুরাপুর।	ঐ	৭৩৬৸৵	৭৬৸৶	
ঐ	২২৭	তরফ শ্রীরামপুর পরগনে চান্দলাই।	ঐ	১১৪০৲	৩১৷৴০	

R. PORCH, *Offg. Collector.*

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ আগষ্ট।]

জেলা বাকরগঞ্জ ।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার ।

১৮৪৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহার দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা বাকরগঞ্জের অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফিসে বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবী ১৮৮০ সালের ২৮ জুন দিবসে দেও হইলে বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২৫ সেপ্টেম্বর মোতাবেক ১২৮৭ সনের ১০ আশ্বিন শনিবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৮০ সাল তারিখ ৪ জুলাই।

তপসীল ।

মহালের শ্রেণী।	তৌজির নম্বর।	মহালের নাম।	নাম মালিক।	সদর জমা।	বাকির সংখ্যা।	কৈফিয়ৎ।
প্রথম শ্রেণী	১৯৮৩ নং	জাহাপুর পরগনা ...	হিং ৮১॥=৯৷৵ ছটাক এজমালি মালিক দ্বারকানাথ দত্ত গয়রহ।	মোট ৮৫৩॥৶১০ মধ্যে হিসাব পৃথক হওয়া ৶১৮।১০॥৶ ছটাক অংশের বাবত ২০৮৸৶৬ ——— ৬৪৪৸/৪	৪৶২	এই এজমালি ৮১॥= ৯৷৵ ছটাক অংশ নিলাম হইবেক।
ঐ	৩৪০২ নং	পং সাইস্তানগর রুদ্রনারায়ণ দাস তালুক।	কালীপ্রসাদ দাস চৌধুরী গয়রহ।	৬০৩৶২॥	৫৭৻১।	ষোল আনা মহাল নিলাম হইবেক।
ঐ	৩৮৪৬ নং	সিলীমাবাদ পরগনা হিং ৯২।গণ্ডা।	হিং ৯৻৬০ তিন এজমালি মালিক প্রতাপচন্দ্র রায় চৌধুরী গয়রহ।	মোট জমা ৩৬৮২ ৶৫ মধ্যে হিসাব পৃথক হওয়া ৩৻২০ তিন অংশের জমা ৯২০॥১০। ——— ২৭৬১॥৶১৮	৭৯॥৶১০	এই এজমালী ৻৬০ তিন অংশ নিলাম হইবেক।
ঐ	৪৫২৬ নং	পং কাশীমপুর সেলাপত্তি চরপাথা ওরফে রমজানপুর।	মির মাজম হোচন চৌধুরী গয়রহ।	৪৯১৪৲	১৩১৪৲	এই মহালে বন্দোবস্ত গৃহীতাগণের যে মালিকী স্বত্ব আছে তাহা নিলাম হইবেক।
ঐ	৪৮৭২ নং	পং বোজর্গ ওমেদপুর বাঞ্ছারাম বসু তাং হিং ।।০ আনা।	জমিলমেছা খাতুন গয়রহ।	১৫৫০।৵৩	২৩৶	এই ষোল আনা মহাল নিলাম হইবেক।
ঐ	১৯১৭ নং	হাং লিসিলিমাবাদ তপপা হিং ৻১০ আনি।	হিসাব পৃথক হওয়া হিং ৻১৮=৫ তিন মালিক চন্দ্রকান্ত মুখোপাধ্যায় গয়রহ।	মোট জমা ১৯৫৯ ৶১১ মধ্যে অপর এজমালী ও হিসাব পৃথক হওয়া অংশের জমা। ১৮৮৭।৬ ——— ৭১৮৶৫	লাং কিস্তী মার্চ— ১৮৮০ ইং ১৪৴৮ লাং কিস্তী জুন সন ঐ ৮॥৬ ——— ২০॥৶২	এই হিসাব পৃথক ৻১১৮=৫তিন অংশ ১৮৮০ সনের ২৫ জুন নীলাম হইয়া তেতমার টাকা দাখীল না হওয়াতে পুনঃনীলাম হইবেক।
ঐ	১৯৯৭ নং	খাজা বাহাদুর নগর পং ফতে মহাম্মদ তালুক।	মাহাম্মদ রাসেদ ওরফে কালুমীঞা গয়রহ।	৭৫৮৶৯	১২৬৮৴॥	ষোল আনা মহাল নীলাম হইবেক।

J. C. VEASEY, *Offg. Collector.*

[*Government Gazette*, 10*th August* 1880.]

জেলা চট্টগ্রাম।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা চট্টগ্রামের মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৮০ সালের ২৫শে মেই তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২০শে সেপ্টেম্বর তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবে ইতি সন ১৮৮০ ইং তারিখ ২৮ জুলাই।

প্রথম শ্রেণীর কায়েমী মহাল।

তৌজির নম্বর।	নাম মহাল।	নাম মালিক।	সদর জমা।	বাকির পরিমাণ।	মন্তব্য।
৫১	তং আলেয়ার খাঁ ...	সাহামতআলীগং	১৬০৬৲৯	৮১০৸৶৯	১৮৫৯ সালের ১১ আংমতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে ২নং আগবরআলি খাঁর ৮১১।৶৩ পাই জমার অংশে বাকী পড়ায় কেবল তাহাই নিলাম হইবে
৫৪	তং আনন্দীরাম সানন গোএ।	আনন্দময়ী গং	৮৪৯।৶৯	১৬৪।০১	১৮৫৯ সাং ১১ আংমতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে ৫ নং রামচন্দ্র রায় প্রভৃতির মং ২১৬৸৶৩ পাই জমার অংশে বাকী পড়ায় কেবল তাহাই নিলাম হইবে।
৪১৬৯	তং কমরকুলী ...	গোলাম গউচ ...	১০১৫৸৵	১৯০॥২	১৮৫৯ সাং ১১ আংমতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে অবশিষ্ট গোলাম গউচ প্রভৃতির ৫৯৮॥৶৮ পাই জমার অংশে বাকী পড়ায় কেবল তাহাই বিক্রী হইবে।
২৫৬২	তং রামভদ্র কানন গো।	ভৈরবচন্দ্র গং ...	৯১৮৸৶৭	৬১॥৵৫	১৮৫৯ সাং ১১ আংমতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে ২ নং দুর্গাচরণ গং ৭৶৯ পাই ও ৮ নং রামরত্ন শর্ম্মা গং ৩৫।৪ পাই ও ১৮ নং নিত্যানন্দ সেন গং ॥৵৭ পাই ও ২৭ নং হরিহর তং গং ৫৸৶৬ পাই ও ৩১ নং চন্দ্রবদনীর ৯২৸৶৯ পাই ও অবশিষ্ট ভৈরবচরণ গং ৭৪॥৶৩ পাই জমার অংশে বাকী পড়ায় কেবল তাহাই বিক্রী হইবে।
২৫৬৬	কিং রামদয়াল ...	আলিহোচন গং	৮২৩।১০	২১৶৩	১৮৫৯ সাং ১১ আংমতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে অবশিষ্ট আলীহোচন গং ৮৬॥৵৫ পাই জমার অংশে বাকীপড়ায় কেবল তাহাই নিলাম হইবে।
৩০১৮	তং সুরত সিং ...	মহেশচন্দ্র দত্ত গং	৬৬৯৸৶৬	৲১০	সম্পূর্ণ মহাল নিলাম হইবে।
৩৫৯৪	তং কমরআলী চৌং	আমিরআলী খাঁ গং।	৫১০।২	৪৭৸৵১০	ঐ
৩৮৮০	তং ওবেদল্লা সেখ...	আএমনা বিবি গং।	৬৭৮।৶	৫২৸৶৩	ঐ
১৩৪০৭	তাং গৌরীশঙ্কর কাং	ললিতা ঠাকুরাণী	৭০১।৩	১২২৭৶৬	ঐ
২৩৯১৬	তাং ওবেদল্লা ও সেখ বদিয় জমা গং	আহালত খাঁ ...	৯৬৩॥৶৩	১১৬।৶১০	১৮৫৯ সাং ১১ আংমতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে অবশিষ্ট আহালৎ খাঁ গং মং ৬৩২॥৵২ পাই জমার অংশে বাকী পড়ায় কেবল তাহাই নিলাম হইবে।

A. Manson, *Offg. Collector.*

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১০ আগষ্ট।]

জিলা মুরশিদাবাদ।

ইস্তাহার দেওয়া যাইতেছে যে সন ১৮৫৯। ১১ আইনের ৬ ধারামত জেলা মুরশিদাবাদ সংক্রান্ত নিম্নলিখিত মহাল ১২৮৭ সালের লাগাইদ জ্যৈষ্ঠ তলবের বাকী রাজস্ব আদায় জন্য সন ১৮৮০ সালের ১৩ সেপ্টেম্বর মোং ১২৮৭ সালের ২৯ ভাদ্র সোমবার জেলা মুরশিদাবাদের কালেক্টরীর কাছারিতে প্রকাশ্য নিলামে বিক্রয় হইবেক ইতি সন ১৮৮০ সাল ৮ জুলাই।

ক্রমিক নম্বর।	মহালের প্রকার।	তৌজি নম্বর।	নাম মহাল ও পরগনা।	বাকীদারের নাম।	সদরজমা।	কৈফিয়ৎ।
১	প্রথম শ্রে. ণীর মহাল	৯	কিং পং কাশীপুর পং কাশীপুর	শ্যামাচরণ ভট্ট, রাধাবল্লভ রায়, সতীশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়, নাবালগের মেনেজার ভগবতী দেব্যা, মৃত্যুঞ্জয়ী দেব্যা, গোপী সুন্দরী দাস্যা প্রতাপচন্দ্র দাস, রাধাচরণ সেন, প্রসন্নচন্দ্র রায়, জয়কৃষ্ণ অধিকারী, ক্ষেত্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় মমুনাদেবি সয়ং ও অভিমাতা শ্যামলাল রায়, নাবালগ।	৮০৭৪৶০	এই মহালমধ্যে শ্যামাচরণ ভট্ট দিগরের পৃথক করিয়া লওয়া ৬৩১।৶০ অংশ বাদে রাধাবল্লভ রায়ের ৶০॥৶ কাত ১৫২৯৬৶১ টাকা সদর জমা নিলাম হইবে।
২	ঐ	৬৫	তং খাগড়াঙ্গা কমিরবহঃ পং সমসখালী।	রামদাস সেন, রামজীবন ভট্টাচার্য্য, মথুরানাথ চট্টোপাধ্যায় এক্জিকিউটর ষ্টেট মৃত পুলিনবিহারি সেন, মতিলাল চট্টোপাধ্যায়, শমাসুন্দরী দেব্যা তিনকড়ী দেব্যা, প্রিয়নাথ চট্টোপাধ্যায়, ও বিরাজমহিনী দেব্যা।	১২০৩।৫	এই মহাল মধ্যে রামদাস সেন দিগরের এজমালি অংশ ৬০ বাদে শ্যামাসুন্দরী দেব্যার পৃথক করিয়া লওয়া।০ কাত ৩০০৮৴২ টাকা সদরজমা নিলাম হইবে
৩	ঐ	৪৩৯	কাং পং সমসখালী পং ঐ	গুরুপ্রসাদ রায়, গনেশলাল রায়, রাজারাম রায়, নফরদাস রায়, কুঞ্জবিহারী চৌধুরী, হারাধন চট্টোপাধ্যায়, কুমুদকামিনী দেব্যা স্বয়ং ও গোপীরমণ হৃষীকেশ ও সুরেশচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় নাবালগদিগের মেনেজার, ইন্দ্রচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়, প্রাণকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায় প্রাণকালী চট্টোপাধ্যায় রাধাপ্যারী দেব্যা, পিয়ারণ বিবি স্বয়ং ও আবদুল হাকিম ও হামাজান আলী নাবালগদ্বয়ের মেনেজার গোধন মণ্ডল ও সেখ মোবারক আলি।	১৮৬০॥৶৪	এই মহাল মধ্যে নফরদাস রায়, কুঞ্জবিহারি চৌধুরী, ইন্দ্রচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের পৃথক করিয়া লওয়া ।/৮৬০ বাদ বক্রী গনেশলাল রায় দিগরের এজমালি অংশ ॥৶১৫। কাত ১২৫০।/৯ টাকা সদর জমা নিলাম হইবেক।
৪	ঐ	৪৪৪	কিং মৌং সৈয়দ কুলটিয়া পং ফতেসিংহ।	মির আতাহোসেন, আতাওল আজিজ, আমুত জাহেরা বিবি সৈয়দ ফজললকরিম, মহম্মদ সৈয়দ হোসেন, সৈয়দ ফজলল আজিম।	১০১৪৬৮	সমুদয় মহাল নিলাম হইবে।
৫	ঐ	৪৭৯	কিং তং সরশা পং বারবকসিংহ।	চৌধুরী ম্যামতুল্লা ...	৯৪৫।/৬	ঐ ঐ

HERBERT MOSLEY *Offg. Collector.*

IN THE COURT OF THE DISTRICT JUDGE OF MOORSHEDABAD.

IN the matter of PATI KHANAM, an Insolvent.

On Tuesday, the 20th July 1880, by an order of this Court the said Insolvent was adjuged entitled to her personal discharge under sections 351 and 352 of the Civil Procedure Code as to all persons named in her schedule as creditors or claiming to be creditors respectively.

(17—1) A. J. R. BAINBRIDGE, *District Judge.*

[*Government Gazette*, 10*th August* 1880.]

বিজ্ঞাপন ।

এতদ্দ্বারা সর্ব্ব সাধারণকে জ্ঞাত করাণ যাইতেছে জেলা ঢাকার অধীন মুনশীগঞ্জ মকুমার সংলগ্ন ধলেশ্বরী নদীর তীরে যে প্রতি বৎসর বিখ্যাত কার্ত্তিক বারুণীর মেলা হইয়া থাকে তাহা ইংরেজি ১৮৮০ সনের ১৬ নবেম্বর মোতাবেক বাঙ্গলা ১২৮৭ সনের ২ অগ্রহায়ণ হইতে আরম্ভ হইয়া ঐ সনের ২৭ ডিসেম্বর তারিখে ভঙ্গ হইবেক । বাণিজ্য ব্যবসায়ী. ইত্যাদি লোক সকল এই ৬ ছয় সপ্তাহের মধ্যে ক্রয় বিক্রয় সমাধা করিবেক ইতি ।

T. E. COXHEAD,

জেলা ঢাকার ম্যাজিষ্ট্রেট ।

اشتہار

بذریعه اسکے عام خلایق کو واقف کروایا جاتا ہے که ضلع ڈہاکا کے ماتحت محکمه منشیگنج کے متصل دہلسري دریا کے کنارے جو مشہور کارتک بارني کا میلا ہوا کرتي ہے وہ میلا سنه ۱۸۸۰ عیسوي ۱۶ مولیں نومبر مطابق سنه ۱۲۸۷ بنگله ۲ دوسري اگہن سے شروع ہو کر وہي سنه کا ۲۷ ستائیسویں دسمبر کو شکست ہوگي تجارت پیشه لوگ وہي ۶ چہه ہفتے کي اندر خرید فروخت آخر کرینگے●

T. E. COXHEAD.

مجسٹریت ضلع ڈہاکا

The Hymns of the Rig-Veda, in the Samhita and Pada Text, by Professor F. Max Müller, M. A., in two Volumes. *Price Rs. 24 ; packing and postage, Rs. 1-12.*

***The Rig-Veda, the oldest book of Indian literature, has very properly been made one of the principal class-books of those who study Sanskrit in the schools and colleges in India and though at present a scholar-like knowledge of the Vedic hymn is in the examinations required of the more advanced students only, yet, as soon as editions, translations, grammars, and dictionaries shall have rendered the study of these ancient documents more accessible. I doubt not that the time will come when no one in India will call himself a Sanskrit scholar, who cannot construe the hymns of the ancient Rishis of his country —*Extract from Preface.*

OFFICE OF SUPDT., GOVT. PRINTING. No. 8, Hastings Street, Calcutta.

গবর্ণমেণ্টদ্বারা প্রস্তুত জ্বরনাশক সিন্‌কোনা ।

ইহা কুইনাইনের পরিবর্ত্তে বিশেষ উপকারক। কলিকাতার (বোটানিক্যাল গার্ডেন) কোম্পানীর বাগানের অধ্যক্ষের নিকট, গবর্ণমেণ্ট কর্ম্মচারীগণ সাধারণ ও দাতব্য কার্য্যের জন্য ও অন্য কোন ব্যক্তি নগদ মূল্যে এককালীন ২০ পাউণ্ড ক্রয় করিলে নিম্নলিখিত মূল্যে পাইবেন যথা, প্রতি ৪ আউন্স টীন ৪।।০ টাকা; প্রতি৮ আউন্স টীন ৮।।০ টাকা; প্রতি ১ পাউণ্ড টীন ১৬।।০ টাকা।

এতদ্ব্যতীত সাধারণ ব্যক্তিগণকে নিম্নলিখিত মূল্যে দেওয়া যাইবে যথা, ৪ আউন্স টীন ৫।।০ টাকা ৮ আউন্স টীন ১০।।০ টাকা; ১ পাউণ্ড টীন ২০৲ টাকা ।

এই ঔষধ কলিকাতার প্রধান প্রধান ইউরোপীয় ও দেশীয় ঔষধ বিক্রেতাগণের নিকটেও পাওয়া যায় উপরের লিখিত মূল্য ব্যতীত প্রতি ৪ আউন্স ও ৮ আউন্স টীনে ।।০ আট আনা ও প্রতি পাউণ্ড টীনে ৸০ বার আনা ডাকমাসুল দিতে হইবে ।

FOR SALE AT THE BENGAL SECRETARIAT PRESS.

A digest of the Law of Landlord and Tenant in the provinces subject to the Lieutenant-Governor of Bengal, by C. D. Field, M.A., L L.D., of the Inner Temple, Barrister-at-law, and of Her Majesty's Bengal Civil Service, District and Sessions Judge of Burdwan, Member of the Rent Commission.

Price Rs. 5 per copy.

Orders accompanied by remittances and 5 annas for packing and postage of each copy may be sent to the Accountant, Bengal Secretariat.

N. B.—Copies are still available.

বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়ট যন্ত্রালয়ে বিক্রয়ার্থে আছে ।

বারিষ্টার-আট-লা ও শ্রীশ্রীমতীর বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিসে নিযুক্ত ও বর্দ্ধমানের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ ও রেণ্ট-কমিশ্যনের মেম্বর ইনর টেম্পালের শ্রীযুত সি, ডি, ফিলড, এম, এ, ও এল,এল,ডি, সাহেবের প্রণীত বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীন প্রদেশের ভূম্যধিকারী ও প্রজাবিষয়ক আইন সংহিতা ।

একং খানি পুস্তকের মূল্য ৫৲ পাঁচ টাকা ।

কোন ব্যক্তি উক্তপুস্তক ক্রয় করিতে চাহিলে বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়টের আকৌণ্টাণ্টের নিকট একং খানি পুস্তকের মূল্য এবং তাহা মোড়ক করিয়া ডাকে পাঠাইবার খরচ ।৵০ পাঁচ আনা পাঠাইবেন ।

মন্তব্য । উক্ত পুস্তক এখনও পাওয়া যাইতে পারে ।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১০ আগষ্ট ।]

Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette

FROM 1st JANUARY 1872.

Payable in advance.

For one year, without postage	Rs.	10	0	0
Ditto, with postage	„	12	8	0

When postage stamps are remitted in payment of subscription, one anna in the Rupee should be added for discount.

১৮৭২ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের অগ্রিম মূল্যের হার।

ডাকমাসুল বিনা এক বৎসরের	১০৲
ডাকমাসুল যুক্ত ঐ	১২॥০

ডাকের টিকিট ক্রয় করিয়া মূল্য পাঠান গেলে টাকা প্রতি এক আনা মূল্যের একং থান ডাকের টিকিট ডিস্কৌন্ট দিবার জন্যে পাঠাইতে হইবে।

NOTICE.

In continuation of notice dated the 20th November 1877, intimating that no copies of the *Calcutta Gazette* or of the *Bengalee Gazette* will be supplied unless the subscription to the same is prepaid.

NOTICE is further hereby given that the terms for the purchase of publications from and for all works done in, the Bengal Secretariat Press for other than Government offices, or offices under the control of Government officers, are strictly cash.

In future no publication will be supplied, or advertisement, notice, &c., inserted in either of the Gazettes except for the offices mentioned above, unless the cost thereof has been remitted to the Accountant, Bengal Secretariat.

Remittances in postage stamps should be accompanied by an addition of one anna in the rupee on account of discount.

RAJENDRA NATH MITRA.

The 19th February 1878. *Asst. Secy. to the Govt. of Bengal.*

NOTE.—*Rates for Advertisements in the* CALCUTTA GAZETTE.

	Rs.
Full page, per issue	20
Half	10

Casual advertisements,—4 annas per line.

বিজ্ঞাপন।

কলিকাতা গেজেটের কিম্বা বাঙ্গলা গেজেটের মূল্য অগ্রিম দেওয়া না গেলে ঐ২ গেজেট দেওয়া যাইবে না, ১৮৭৭ সালের নবেম্বর মাসের ২০ তারিখের জ্ঞাপনপত্রাতিরিক্ত এই মর্ম্মের বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।

গবর্ণমেন্টের কার্য্যালয় কিম্বা গবর্ণমেন্টের কর্ত্তৃপক্ষদের কর্ত্তৃত্বাধীন কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েট ছাপাখানাহইতে পুস্তকাদি ক্রয় করিতে চাহিলে কিম্বা উক্ত ছাপাখানায় কোন কর্ম্ম করাইতে চাহিলে তন্নিমিত্ত নগদ মূল্য দিতে হইবে, এতদ্দ্বারা এই বিজ্ঞাপনও প্রকাশ করা গেল।

এই অবধি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েটের আকৌন্টান্টের নিকট অগ্রে মূল্য পাঠান না গেলে, উপরোক্ত কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তিকে কোন পুস্তকাদি দেওয়া কিম্বা উক্ত কোন গেজেটে ইশ্তিহার. কি বিজ্ঞাপন প্রভৃতি প্রকাশ করা যাইবে না।

মূল্যের নিমিত্তে ডাকের টিকিট পাঠান গেলে, ডিস্কৌন্ট বাদ দিবার জন্যে টাকার উপর আর /০ এক আনা পাঠাইতে হইবে।

শ্রীরাজেন্দ্রনাথ মিত্র,

১৮৭৮ সাল। ১৯ ফেব্রুয়ারি। বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

মন্তব্য।—কলিকাতা গেজেটে ইশ্তিহার প্রকাশ করিবার হার এই—

	টাকা।
পুরা এক পৃষ্ঠা একং বার প্রকাশ করণের	২০৲
আধ পৃষ্ঠা „ „	১০৲
কখনং ইশ্তিহার প্রকাশ করিতে হইলে এক২ পঁক্তি	।০

[*Government Gazette*, 10*th August* 1880.]

কলিকাতা প্রেসিডেন্সী জেল যন্ত্রালয়ে গবর্ণমেন্টের জন্যে শ্রীযুত এডওয়ার্ড মরিস লুইস সাহেবকর্ত্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।

B 1247—750—10-8-80

Numb. 2142 ২১৪২ (REGISTERED No. [illegible].)

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, AUGUST 17, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৭ আগষ্ট।

CONTENTS.

নির্ঘণ্ট।

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATIONS—ESTABLISHMENTS.

Simla, the 2nd August 1880.

No. 326.—The Hon'ble A. Rivers Thompson, C.S.I., an Ordinary Member of the Council of the Governor-General of India, reported his departure from Bombay per steamer *Teheran* on the afternoon of the 3rd July 1880.

No. 327.—The Hon'ble W. Ainslie, a Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, has been permitted to resign Her Majesty's Bengal Civil Service, with effect from the 1st June 1880.

C. GRANT,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ২ আগষ্ট।

৩২৬ নম্বর।—ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার নিয়মিত মেম্বর মান্যবর শ্রীযুত এ, রিবর্স তামসন সাহেব, সি, এস, আই, বোম্বাইহইতে টেহেরন নামক ষ্টীমরে ১৮৮০ সালের ৩ জুলাইর অপরাহ্ণে বোম্বাইহইতে গমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

৩২৭ নম্বর।—বঙ্গদেশস্থ ফোর্ট উলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের জজ মান্যবর শ্রীযুত ডবলিউ, এন্সলী সাহেব ১৮৮০ সালের ১ জুন অবধি শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিস ত্যাগ করিবার অনুমতি পাইয়াছেন।

সি, গ্রান্ট,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, AUGUST 17, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৭ আগষ্ট।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

NOTIFICATION.

The 3rd August 1880.—The following programme of the tour of His Honor the Lieutenant-Governor is published for general information in continuation of that previously notified :—

Leave Mozufferpore	...	...	...	11th August.
Reach Chuprah	...	...	...	12th „
Leave Chuprah	...	...	...	14th „
Reach Buxar	...	...	...	15th „ A.M.
Leave Buxar	...	...	...	15th „ P.M.
Reach Arrah	...	...	...	15th „ P.M.
Leave Arrah	...	...	...	16th or 17th August.
Reach Bankipore	...	...	...	16th or 17th „

E. R. HENRY,
Private Secretary.

No. 3686A.

GENERAL.—*The 2nd August* 1880.—Mr. H. G. Cooke, Officiating Magistrate and Collector, Balasore, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 14th ultimo, *vice* Mr. C. H. Vowell.

Baboo Probhat Nath Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Kurigram, Rungpore, is transferred to the Sudder station of that district.

Mr. Thomas Mohendro Lal Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bogra, is transferred temporarily to Darjeeling.

The 7th August 1880.—Mr. W. C. Muller, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Bagdogra division of the district of Rungpore, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring land required for public purposes in that division.

Mr. W. M. Clay, Officiating Magistrate and Collector, Pubna, is allowed leave for two months and twenty-seven days, under the Rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 26th instant.

Mr. J. Posford, Assistant Magistrate and Collector, on leave, is appointed to act as Magistrate and Collector of Pubna, during the absence, on leave, of Mr. W. M. Clay, or until further orders.

The 10th August 1880.—In modification of the orders of the 21st ultimo, Mr. E. G. Glazier, Magistrate and Collector of the Dinagepore district, is allowed leave for two months and twenty-nine days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 28th instant.

POLICE.—*The 26th July* 1880.—The following Officiating Assistant Superintendents of Police are appointed to be Assistant Superintendents of Police of the Second Grade.

Baboo Nobokristo Ghose, Officiating Assistant Superintendent of Police, Palamow, Lohardugga.

Mr. G. W. S. Cox, Officiating Assistant Superintendent of Police, Chittagong Hill Tracts.

Moonshee Aulad Ali, Officiating Assistant Superintendent of Police, Gya.

The above officers are also appointed to act, until further orders, in the First Grade of Assistant Superintendents of Police.

The 2nd August 1880.—Baboo Gopal Harry Mullick, Officiating Assistant Superintendent of Police, Jessore, is allowed leave for fifteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may avail himself of it.

The 3rd August 1880.—Mr. J. Masters, District Superintendent of Police, Hazaribagh, is promoted to the Third Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 1st ultimo, *vice* Baboo Juggodish Nath Roy, retired.

[*Government Gazette*, 17*th August* 1880.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩ আগষ্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের দেশভ্রমণ বিষয়ক পূর্ব্ব প্রকাশিত বিজ্ঞাপনাতিরিক্ত নিম্নলিখিত তালিকা সাধারণের অবগত্যর্থে প্রকাশ করা গেল।

১১ আগষ্ট	... ...	রুজকরপুর হইতে যাত্রা করিবেন।
১২ „	... ...	ছাপারায় পঁহুছিবেন।
১৪ „	... ...	ছাপেরাহইতে যাত্রা করিবেন।
১৫ „ পূর্ব্বাহ্নে	... ...	বক্সারে পঁহুছিবেন।
১৫ „ অপরাহ্নে	... ...	বক্সারহইতে যাত্রা করিবেন।
১৫ „ অপরাহ্নে	... ...	আরায় পঁহুছিবেন।
১৬ বা ১৭ আগষ্ট	... ...	আরাহইতে যাত্রা করিবেন।
১৬ বা ১৭ „	... ...	বাঁকীপুরে পঁহুছিবেন।

ই, আর, হেনরি,
প্রাইবেট সেক্রেটরী।

৩৬৮৬ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ২ আগষ্ট।—শ্রীযুত সি, এচ. বৌয়েল সাহেবের পরিবর্ত্তে বালেশ্বরের একটিংমাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এচ. জি. কুক সাহেব. গত মাসের ১৪ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রঙ্গপুরের অন্তর্গত করিগ্রামের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু প্রভাতনাথ রায় উক্ত জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

বগুড়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রলাল বসু কিয়ৎকালের নিমিত্তে দার্জ্জিলিঙ্গে প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৭ আগষ্ট।—রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত নাগেশ্বরী (?) মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত ডবলিউ, সি, মলর সাহেব, রাজকার্য্যার্থে উক্ত মহকুমায় ভূমি গ্রহণ করিবার জন্যে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেকটরের ক্ষমতা পাইলেন।

পাবনার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত ডবলিউ, এম, ক্লে সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ২৬ তারিখ অবধি দুই মাস সাতাইশ দিনের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত ডবলিউ, এম, ক্লে সাহেবের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ছুটী প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জে, পোস্ফর্ড সাহেব পাবনার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১০ আগষ্ট।—গত মাসের ২১ তারিখের আজ্ঞা পরিবর্ত্তন করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। দিনাজপুর জিলার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ই, জি, গ্লেজিয়র সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ২৮ তারিখ অবধি দুই মাস ঊনত্রিশ দিনের ছুটী পাইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৬ জুলাই।—পোলীসের নিম্নলিখিত একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টেরা পোলীসের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

লোহারডগার অন্তর্গত পালামোয়ের পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত বাবু নবকৃষ্ণ ঘোষ।

চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশের পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, ডবলিউ, এম, কক্স সাহেব।

গয়ার পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত মুনশী আউলাদ আলি।

উপরোক্ত কার্য্যকারকেরা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্টদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করণেও নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২ আগষ্ট।—যশোহরের পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত বাবু গোপালহরি মল্লিক, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি-পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৩ আগষ্ট।—শ্রীযুত বাবু জগদীশনাথ রায় কর্ম্মহইতে অবসর গ্রহণ করাতে হাজারী-বাগের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জে, মাষ্টর্স সাহেব গত মাসের ১ তারিখ অবধি পোলী-সের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টদের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৭ আগষ্ট।]

Mr. W. J. Kilby, District Superintendent of Police, Lohardugga, is promoted to the Fourth Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 1st ultimo, *vice* Mr. J. Masters.

Mr. G. R. K. Meares, Officiating District Superintendent of Police, Backergunge, is appointed to be a District Superintendent of Police of the Fifth Grade, with effect from the 1st ultimo, *vice* Mr. W. J. Kilby.

Mr. J. P. Sneyd, Assistant Superintendent of Police, on leave, is promoted to the First Grade of Assistant Superintendents of Police, with effect from the 1st ultimo, *vice* Mr. G. R. K. Meares.

The 10th August 1880.—Mr. G. W. S. Cox, Officiating Assistant Superintendent of Police, Chittagong Hill Tracts, held charge of the Sungoo sub-division from the 29th March to the 10th June last.

EDUCATION.—*The 5th August* 1880.—Rajah Ram Chunder Deo Dhubal, of Dhulbhoom, is appointed to be a member of the District School Committee of Singbhoom.

The 9th August 1880.—Mr. J. Whitmore, Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member of, and Secretary to, the District School Committee of Sarun.

OPIUM.—*The 3rd August* 1880.—Mr. R. W. Blair, an Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is allowed leave for four days, under Section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under the orders of the 17th June last.

MEDICAL.—*The 6th August* 1880.—Assistant Surgeon Abdoor Ruzzack is appointed to the charge of the Russapuglah dispensary, *vice* Assistant Surgeon Gunga Gobind Sirkar.

Surgeon D. Basu, Officiating Civil Surgeon, Furreedpore, acted as Professor of Physiology, Medical College, and Resident Surgeon in the College Hospital, from the 20th April to the 11th May 1878.

Surgeon Basu also acted as Professor of Pathology, Medical College, and Resident Physician in the College Hospital, from the 11th May to the 5th July 1878.

The 10th August 1880.—Assistant Surgeon Aushoke Krishna Shaha, who was in charge of the Charitable Dispensary at Cutwa, in Burdwan, from the forenoon of the 25th September 1879 to the afternoon of the 20th January 1880, also held medical charge of the sub-division of Cutwa for that period.

VACCINATION.—*The 7th August* 1880.—Assistant Surgeon Mothoora Nath Sen, Superintendent of Vaccination, Behar Circle, having resumed charge of his office on the forenoon of the 23rd ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 15th May last is cancelled.

PORT TRUST.—*The 29th July* 1880.—Mr. W. D. Bruce, Vice-Chairman of the Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta, is allowed leave for three months, under the Rules in Chapter VII of the Civil Leave Code with effect from the 4th proximo or any subsequent date on which he may avail himself of it.

The 6th August 1880.—Mr. D. Scott is appointed, under Act V (B.C.) of 1870, to act as a Commissioner for making Improvements in the Port of Calcutta during the absence, on leave, of Mr. W. D. Bruce, or until further orders.

Mr. Scott is also appointed to act as Vice-Chairman of the Commissioners, *vice* Mr. Bruce.

MUNICIPAL.—*The 28th July* 1880.—The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Kotrung, in the district of Hooghly :—

Baboo Doyal Chand Ghosh.
,, Gobinda Chundra Ghosal.
Baboo Gopal Chundra Biswas.
,, Kedar Nath Sein.

Baboo Mutty Lall Mookerjee.

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Santipore, in the district of Nuddea :—

Baboo Dindoyal Pramanic, Zemindar.
Baboo Huri Das Roy, Zemindar.

Baboo Jadub Chunder Banerjee, M.B., Medical Practitioner.

[*Government Gazette, 17th August* 1880.]

শ্রীযুত জে, মার্ষ্টন সাহেবের পরিবর্ত্তে লোহারডগার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ, জে, কিলি সাহেব, গত মাসের ১ তারিখ অবধি পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টদের চতুর্থ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ডবলিউ, জে, কিলি সাহেবের পরিবর্ত্তে বাকরগঞ্জের পোলীসের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, আর, কে, মিয়র্স সাহেব, গত মাসের ১ তারিখ অবধি পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টদের পঞ্চম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জি, আর, কে, মিয়র্স সাহেবের পরিবর্ত্তে ছুটী প্রাপ্ত পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জে, পি, স্লাইড সাহেব, গত মাসের ১ তারিখ অবধি পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্টদের প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১০ আগষ্ট।—চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশের পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, ডবলিউ, এস, কক্স সাহেব গত মার্চ মাসের ২৯তারিখ অবধি জুন মাসের ১০ তারিখ পর্য্যন্ত সঙ্গু মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ছিলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৫ আগষ্ট।—ধলভূমের শ্রীযুত রাজা রামচন্দ্র দেব ধবল সিংহভূম জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ আগষ্ট।—জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, উইটমোর সাহেব সারণ জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বর ও সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

আফীমবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩ আগষ্ট।—বেনারস এজেন্টীর আফীমের আসিষ্টাণ্ট সব-ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত আর, ডবলিউ, ব্লের সাহেব, গত জুন মাসের ১৭ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে চারি দিনের ছুটী পাইলেন।

চিকিৎসাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১ আগষ্ট।—আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত গঙ্গাগোবিন্দ সরকারের পরিবর্ত্তে আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত আবদুর রজাক রসাপাগলা ঔষধালয়ের কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ফরীদপুরের একটিং সিবিল চিকিৎসক সর্জন শ্রীযুক্ত ডি, বসু ১৮৭৮ সালের আপ্রিল মাসের ২০ তারিখ অবধি মে মাসের ১১ তারিখ পর্য্যন্ত মেডিকাল কালেজে শারীর তত্ত্ব বিদ্যার অধ্যাপকের ও কালেজ হাস্পাতালে রেসিডেণ্ট সর্জনের কর্ম্ম করিয়াছেন।

সর্জন শ্রীযুত বসু ১৮৭৮ সালের মে মাসের ১১ তারিখ অবধি জুলাই মাসের ৫ তারিখপর্য্যন্ত মেডিকাল কালেজে রোগ নিরূপণীয় বিদ্যার অধ্যাপকের ও কালেজ হাস্পাতালে রেসিডেণ্ট ফিজিশনের কর্ম্মও করিয়াছেন।

১৮৮০ সাল ১০ আগষ্ট।—বর্দ্ধমানের অন্তর্গত কাটওয়ার আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত অশোককৃষ্ণ শাহা ১৮৭৯ সালের ২৫ সেপ্টেম্বরের পূর্ব্বাহ্ন অবধি ১৮৮০ সালের ২০ জানুয়ারির অপরাহ্ন পর্য্যন্ত কাটওয়ার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ছিলেন এবং উক্ত কালের নিমিত্ত কাটওয়া মহকুমার চিকিৎসা কার্য্যের ও অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ছিলেন।

টিকাদান বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৭ আগষ্ট।—বিহার চক্রের টীকাদান কার্য্যের সুপারিন্টেণ্ডেণ্ট আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত মথুরানাথ সেন, গত মাসের ২৩ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে আপন কর্ম্মের ভার পুনঃ গ্রহণ করাতে গত মে মাসের ১৫ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

পোর্টট্রষ্ট বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৯ জুলাই।—কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশনরদের প্রতিনিধি সভাপতি শ্রীযুত ডবলিউ, ডি, ক্রস সাহেব আগামি মাসের ৪ তারিখ অবধি অথবা তাঁহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ আগষ্ট।—শ্রীযুত ডবলিউ, ডি, ক্রস সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত ডি, স্কট সাহেব ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমতে কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশনরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ক্রস সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত স্কট সাহেব উক্ত কমিশনরদের প্রতিনিধি সভাপতির কর্ম করিতেও নিযুক্ত হইলেন।

মুনিসিপালবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৮ জুলাই।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হুগলী জিলার অন্তর্গত কোন্নগর মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু দয়ালচাঁদ ঘোষ | শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র বিশ্বাস।
" " গোবিন্দচন্দ্র ঘোষাল। | " " কেদারনাথ সেন।
শ্রীযুত বাবু মতিলাল মুখোপাধ্যায়।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা নদীয়া জিলার অন্তর্গত শান্তিপুর মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জমীদার শ্রীযুত বাবু দীনদয়াল প্রামাণিক। | জমীদার শ্রীযুত বাবু হরিদাস রায়।
চিকিৎসক শ্রীযুত বাবু যাদবচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়, এম, বি।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৭ আগষ্ট।]

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the above Municipality :—

Baboo Anoudamoy Moitra.	Baboo Mahadev Nundi.
„ Bissumbhur Bhuttacharjee.	„ Madhu Soodun Pramanic.
„ Kassi Chunder Banerjee.	„ Ram Kanai Gossami.

Baboo Sriram Chunder Gangooly.

The 2nd August 1880.—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Gya Lodging-house Committee :—

Mr. H. F. Mathews, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, *vice* Mr. E. N. Baker.

Baboo Ramanugrah Narain Sing, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, *vice* Baboo Bhubaneshwar Sing.

The 3rd August 1880.—The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Hooghly and Chinsurah, in the district of Hooghly :—

Baboo Okhoy Chunder Sircar.	Baboo Soobul Chunder Mullick.

ROAD CESS.—*The 5th August* 1880.—Chowdhuri Kurtibas Das, Zemindar, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Pooree.

Baboo Rajkumar Sen, Rural Sub-Registrar of Chowddagram, in the district of Tipperah, is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee of that place.

The 9th August 1880.—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Noakholly :—

Mr. T. Lyons, Officiating Civil Medical Officer.
Baboo Gopeenath Ghose.
Baboo Ram Lal Sein, Pleader, Judge's Court.

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* :—

No. 198.—*The 22nd July* 1880.—Mr. R. T. Greer, C.S., Assistant Commissioner, Third Grade, Sibságar, is transferred to Jorhát, and is placed in charge of that sub-division, with effect from the date of his receiving charge.

No. 199.—*The 28th July* 1880.—Mr. A. J. Primrose, C.S., Assistant Commissioner, Second Grade, Darrang, is placed in charge of the Mangaldai sub-division of that district, with effect from the date on which he received charge.

No. 202.—*The 28th July* 1880.—Leave of absence on private affairs for three months, under Section 6, Supplement F of the Civil Leave Code, has been granted to Babu Chandra Mohen Mukerji, Second Munsif of Hábiganj, in the district of Sylhet.

No. 204.—The undermentioned officer has been granted an extension of leave by Her Majesty's Secretary of State for India, as advised in list dated the 18th June 1880 :—

Name.	Service.	Appointment.	Period and nature of extension.
T. J. Murray ...	Covenanted.	Assistant Commissioner, First Grade.	Twenty days' furlough.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 10th August 1880.—In continuation of the notification dated the 22nd June 1880, published in the *Calcutta Gazette* of the 23rd idem, Mr. E. F. Ainslie, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Beerbhoom, is declared to have passed in law by the Lower Standard at the departmental examination held in May 1880.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 17*th August* 1880.]

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উপরোক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু আনন্দময় মৈত্রে।	শ্রীযুত বাবু মহাদেব নন্দী।
,, বাবু বিশ্বম্ভর ভট্টাচার্য্য।	,, বাবু মধুসূদন প্রামাণিক।
,, বাবু কালীচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়।	,, বাবু রামকানাই গোস্বামী।

শ্রীযুত বাবু রামচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়।

১৮৮০ সাল ২ আগষ্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা গয়ার বাসাবাড়ী কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ই, এম, বেকর সাহেবের পরিবর্ত্তে একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত এচ, এফ, মাথিউস সাহেব।

শ্রীযুত বাবু ভুবনেশ্বর সিংহের পরিবর্ত্তে একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু রামানুগ্রহ নারায়ণ সিংহ।

১৮৮০ সাল ৩ আগষ্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হুগলী জিলার অন্তর্গত হুগলী ও চুঁচড়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু অক্ষয়চন্দ্র সরকার।	শ্রীযুত বাবু সুবলচন্দ্র মল্লিক।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৫ আগষ্ট।—জমীদার শ্রীযুত চৌধুরী কীর্ত্তিবাস দাস পুরী জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত চৌদ্দ গ্রামের গ্রাম্য সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বাবু রাজকুমার সেন সেই স্থানের শাখাপথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ আগষ্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা নওয়াখালী জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

একটিং সিবিল চিকিৎসক শ্রীযুত টি, লিয়ন্স সাহেব।
শ্রীযুত বাবু গোপীনাথ ঘোষ।
জজ আদালতের উকীল শ্রীযুক্ত বাবু রামলাল সেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটহইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৯৮ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২২ জুলাই।—শিবসাগরের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত আর, টি, গ্রীয়ার সাহেব, সি, এস, জোড়হাটে প্রেরিত হইয়া যে তারিখে আপনকর্ম্মের ভার গ্রহণ করেন তদবধি উক্ত মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার গ্রহণার্থে সংস্থাপিত হইলেন।

১৯৯ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২৮ জুলাই।—দরঙ্গের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এ, জে, প্রিমরোস সাহেব, সি, এস, যে তারিখে কর্ম্মের ভার গ্রহণ করেন তদবধি উক্ত জিলার অন্তর্গত মঙ্গলদয়ী মহকুমার কার্য্যের ভারগ্রহণার্থে সংস্থাপিত হইলেন।

২০২ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২৮ জুলাই।—ছিলট জিলার অন্তর্গত হবিগঞ্জের দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু চন্দ্রমোহন মুখোপাধ্যায় নিজ প্রয়োজনের নিমিত্তে সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৬ ধারামতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

২০৪ নম্বর।—ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীশ্রীমতী ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব ১৮৮০ সালের ১৮ জুনের নির্দ্দেশপত্রানুসারে নিম্নলিখিত কার্য্যকারককে আরও ছুটী দিয়াছেন।

নাম।	সর্ব্বিস।	পদ।	যত কাল ও যে প্রকারের বর্দ্ধিত ছুটী।
শ্রীযুত টি, জে, মরে সাহেব।	চিহ্নিত।	প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর।	বিশ দিনের নিয়মিত।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১০ আগষ্ট।—১৮৮০ সালের জুন মাসের ২৯ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশিত ঐ মাসের ২২ তারিখের বিজ্ঞাপনের আনুষঙ্গিক এই বিজ্ঞাপন দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৮০ সালের মে মাসে কার্য বিভাগ সম্বন্ধীয় যে পরীক্ষা হয় তাহাতে বীরভূমের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত ই, এফ, এঞ্জলী সাহেব নিম্নতর কষ্টিমতে ব্যবস্থা বিদ্যায় উত্তীর্ণ হইয়াছেন বলিয়া প্রকাশ করা গেল।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৭ আগষ্ট।]

NOTIFICATION.

The 30th July 1880.—It is hereby notified for general information, in accordance with section 34, Act V (B.C.) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Brahmanbariah Municipality the charitable dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 30th July 1880.—It is hereby notified for general information, in accordance with section 34, Act V (B.C.) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Comillah Municipality the charitable dispensary situated within that Municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 4th August 1880.—It is hereby notified that, under the authority vested in him by Section 3, Act IV (B.C.) of 1865 (an Act for the prohibition of the practice of inoculation), the Lieutenant-Governor directs the extension of the provisions of the said Act to the Terai in Darjeeling and to the undermentioned thanas in the district of Purneah, with effect from the 1st September 1880 :—

Kaliagunj.
Kishungunj.
Bulrampore.
Bahadurgunj.
Arareah.
Amour Kusbah.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 9th August 1880.—It is hereby notified that the Lieutenant-Governor has been pleased to declare the provisions of Chapter IV of the Indian Forest Act, 1878, to be applicable to all forest and waste lands in the Government estate of Khorda, in the district of Pooree, excepting such lands as have been confirmed as revenue-free or settled with cultivators or others, and such lands as shall, during the course of the revenue settlement now in progress or thereafter, be so settled.

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 4th August 1880.—Plans and estimates, amounting to one lakh seven thousand nine hundred and fifty-two rupees (Rs. 1,07,952), for carrying out improvements on their tramway having been submitted by the Commissioners for making improvements in the Port of Calcutta with their Vice-Chairman's letter, No. 308, dated 22nd April 1880, and been approved by the Public Works Department of this Government, the Lieutenant-Governor sanctions the works under Section 35 of Act V (B.C.) of 1870.

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 4th August 1880.—Under the provisions of section 9 of Act IV (B.C.) of 1880, the Lieutenant-Governor authorizes the Commissioners for making improvements in the Port of Calcutta to raise a loan of five lakhs of rupees (Rs. 5,00,000) to enable them to meet

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ জুলাই।—সাধারণের অবগতার্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ব্রাহ্মণবাড়িয়া মুনিসিপালিটির মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩০ জুলাই।—সাধারণের অবগতার্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে কমিল্লা মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ আগষ্ট।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি বসন্তবীজে টিকাদান নিষেধবিষয়ক ১৮৬৫ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ৩ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি উক্ত আইনের বিধান দার্জ্জিলিঙ্গের অন্তর্গত তেরাইয়ে এবং পুর্ণিয়া জিলার অন্তর্গত নিম্নলিখিত কএক থানায় ১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি প্রচলিত করিলেন।

কালিয়াগঞ্জ।	বাহাদুরগঞ্জ।
কৃষ্ণগঞ্জ।	অররিয়া।
বলরামপুর।	আমৌরকশবা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৯ আগষ্ট।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, লাখেরাজ বলিয়া যে সকল ভূমি স্বীকৃত হইয়াছে কিম্বা যে সকল ভূমি কৃষক প্রভৃতির সঙ্গে বন্দোবস্ত করা গিয়াছে এবং রাজস্ব ধার্য্য সংক্রান্ত এইক্ষণে যে কার্য্য চলিতেছে কি পরে চলিবে তৎক্রমে যে সকল ভূমির বন্দোবস্ত করা যাইবে তদ্ভিন্ন পুরী জিলার অন্তর্গত গবর্ণমেণ্টের খোর্দ্দা ইষ্টেটের সকল বনভূমি ও পতিত ভূমির প্রতি শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ভারতবর্ষীয় বন বিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইনের ৪ অধ্যায়ের বিধান বর্ত্তিবার আদেশ করিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ আগষ্ট।—কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশ্যনরেরা আপনাদের ট্রামওয়ের উৎকর্ষ সাধনের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির ১৮৮০ সালের ২২ আপ্রিলের ৩০৮ নং পত্রের সঙ্গে যে নকশা ও ১,০৭,৯৫২৲ এক লক্ষ সাত হাজার নয়শত বাওয়ান্ন টাকা ব্যয়ের যে অনুমানপত্র পাঠান তাহা এই গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট কর্ত্তৃক অনুমোদিত হওয়াতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩২ ধারামতে তাহা করিবার অনুমতি দিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ আগষ্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব, ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ৯ ধারার বিধানমতে কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশ্যনরদিগকে আর্ম্মানিঘাট ও তথায় যে পাকা বাড়ী

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৭ আগষ্ট।]

the cost of purchasing the Armenian Ghât site and the buildings thereon, as well as to carry out the works for the improvement of their tramway which have this day been sanctioned.

A. Mackenzie,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 4th February 1880.—The Lieutenant-Governor is pleased to publish for general information the following Order in Council, and the Regulations appended thereto, for preventing collisions at sea, which will come into force on the 1st September 1880.

H. J. Reynolds,
Secy. to the Govt. of Bengal.

At the Court at Osborne House, Isle of Wight, the 14th day of August 1879.

Present:

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL.

Whereas by "The Merchant Shipping Act Amendment Act, 1862," it was enacted that on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, or such later day as might be fixed for the purpose by Order in Council, the Regulations contained in the table marked C in the schedule to the said Act should come into operation and be of the same force as if they were enacted in the body of the said Act; but that Her Majesty might from time to time, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, by Order in Council, annul or modify any of the said Regulations, or make new Regulations in addition thereto or in substitution therefor; and that any alterations in, or additions to, such Regulations made in manner aforesaid should be of the same force as the Regulations in the said schedule:

And whereas by the same Act it was further provided that whenever it should be made to appear to Her Majesty that the Government of any foreign country was willing that the Regulations for preventing collisions contained in Table C in the schedule to the said Act, or such other Regulations for preventing collisions as are for the time being in force under the said Act, should apply to the ships of such country when beyond the limits of British jurisdiction, Her Majesty might, by Order in Council, direct that such Regulations should apply to the ships of the said foreign country, whether within British jurisdiction or not; and it was further provided by the said Act that whenever an Order in Council had been issued applying any Regulation made by, or in pursuance of, the said Act to the ships of any foreign country, such ships should in all cases arising in any British court, be deemed to be subject to such Regulation, and should, for the purpose of such Regulation, be treated as if they were British ships:

And whereas by an Order in Council made in pursuance of the said recited Act, and dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, Her Majesty was pleased to direct: First, that the Regulations contained in the schedule to the said Act should be modified by the substitution for such Regulations of certain Regulations appended to the said Order;

Secondly, that the said Regulations appended to the said Order should, on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, apply to French ships, whether within British jurisdiction or not:

And whereas by several Orders in Council subsequently made, Her Majesty was pleased to direct that the Regulations appended to the said Order of the ninth of January one thousand eight hundred and sixty-three, should apply to ships of the countries specified in the said Orders, whether within British jurisdiction or not:

And whereas by Order in Council, dated the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, Her Majesty, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, was pleased to make certain additions to the Regulations appended to the said first-recited Order in Council, for the purpose of explaining Articles 11 and 13 of the said Regulations, and of removing doubt and misapprehension concerning the effect of the said two Articles:

প্রভৃতি আছে তাহা ক্রয় করিবার ও তাঁহাদের ট্রামওয়ের যে উৎকর্ষ সাধানার্থ কার্য্য অদ্য অনুমোদিত হইল তাহার ব্যয়পোষণার্থে ৫০০০০০৲ পাঁচ লক্ষ টাকা ঋণ গ্রহণ করিবার ক্ষমতা দিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি।—সমুদ্র পথে জাহাজে জাহাজে ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর নিম্নলিখিত আজ্ঞা ও তৎসংযুক্ত বিধি শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করিলেন। উক্ত আজ্ঞা ও বিধি ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর অবধি প্রবল হইবে।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

১৮৭৯ সাল ১৪ আগষ্ট, বাইট দ্বীপস্থ অসবোর্ণ রাজবাটীর সভাগৃহে, উপস্থিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা মহামহিমান্বিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী।

"সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক আইন সংশোধনার্থ ১৮৬২ সালের আইনে" বিধান ছিল যে ১৮৬৩ সালের জুন মাসের প্রথম তারিখ অবধি, অথবা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর আজ্ঞাক্রমে পরবর্ত্তী যে তারিখ ধার্য্য করা যায় তদবধি উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত টেবিলের বিধি কার্য্যকর হইবে ও উক্ত আইনের অঙ্গস্বরূপ হইয়া বিধিবদ্ধ হইলে যেরূপ বলবৎ হইত তদ্রূপ বলবৎ হইবে; কিন্তু যুদ্ধজাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দিলে, শ্রীশ্রীমতী মহারাণী সময়েং মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রকাশ করিয়া উক্ত বিধির কোনধারা রহিত কি পরিবর্ত্তিত করিতে অথবা তদতিরিক্ত বা তৎপরিবর্ত্তে নূতন বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন এবং পূর্ব্বোক্তমতে উক্ত বিধিতে যে কোন পরিবর্ত্তন বা সংযোগ করা যায় তৎসমুদয় উক্ত তফসীলের অন্তর্গত বিধির ন্যায় বলবৎ হইবে।

ঐ আইনে আরো বিধান ছিল যে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত বিধি অথবা ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনমত অন্য যে বিধি যৎকালে বলবৎ থাকে তাহা ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের সীমার বহির্ভূত স্থানে কোন ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি বর্ত্তে, উক্ত দেশের গবর্ণমেণ্টের ইহাতে সম্মতি আছে বলিয়া শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রতীতি জন্মান গেলে শ্রীশ্রীমতী মহারাণী মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া আদেশ করিতে পারিবেন যে, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, উক্ত ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি উক্ত বিধি বর্ত্তিবে; উক্ত আইনে আরো বিধান ছিল যে, উক্ত আইনের নির্দ্দিষ্ট কিম্বা তৎক্রমে প্রণীত কোন বিধি কোন ভিন্নদেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তাইয়া মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রচার করা গেলে, কোন ব্রিটিষ বিচারালয়ে যে সকল মোকদ্দমা উপস্থিত হয় তৎসম্বন্ধে উক্ত জাহাজ উক্ত বিধির নিয়মাধীন বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে এবং উক্ত বিধির কার্য্যপক্ষে ব্রিটিষ জাহাজ হইলে যেরূপ হইত ঐ জাহাজের প্রতি তদ্রূপ ব্যবহার করা যাইবে।

পূর্ব্বোল্লিখিত আইনক্রমে কৃত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী এই আদেশ করেন;—প্রথমতঃ উক্ত আইনের তফসীলের বিধি পরিবর্ত্তিত করিয়া তাহার স্থানে উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত কএকটি বিধি দেওয়া যায়।

দ্বিতীয়তঃ. ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ১৮৬৩ সালের ১ জুন তারিখ অবধি উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত উক্ত বিধি ফরাসী জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

পরে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর কএক আজ্ঞাদ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী আদেশ করেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধি, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ঐ২ আজ্ঞার নির্দ্দিষ্ট দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

যুদ্ধ জাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দেওয়াতে শ্রীশ্রীমতী মহারাণী ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া, উক্ত প্রথমোল্লিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির ১১ ও ১৩ ধারার ব্যাখ্যা করণার্থ ও উক্ত দুই ধারার ফল সংক্রান্ত সন্দেহ ও ভ্রান্তি দূর করণার্থ উক্ত বিধিতে কোনং কথা সংযোগ করেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৭ আগষ্ট।]

And whereas the Admiralty and the Board of Trade have jointly recommended to Her Majesty that the Regulations contained in the Order in Council dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled from the first day of September one thousand eight hundred and eighty, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations hereinafter set forth :

And whereas it has been made to appear to Her Majesty that the Governments of the several foreign countries mentioned in the second schedule hereto are respectively willing that the Regulations contained in the first schedule hereto shall apply to ships of the said countries respectively, whether within British jurisdiction or not :

Now therefore Her Majesty, by virtue of the powers vested in Her by the said recited Act, and by and with the advice of Her Privy Council, is pleased to direct—

First, that on and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, the Regulations appended to the said Order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations contained in the first schedule hereto.

Second, that the said Regulations contained in the said first schedule hereto shall, from and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, apply to ships of the countries mentioned in the said second schedule hereto, whether within British jurisdiction or not.

C. L. PEEL.

FIRST SCHEDULE.

REGULATIONS FOR PREVENTING COLLISIONS AT SEA.

Preliminary.

ART. 1. In the following rules every steam-ship which is under sail and not under steam is to be considered a sailing ship; and every steam-ship which is under steam, whether under sail or not, is to be considered a ship under steam.

Rules Concerning Lights.

ART. 2. The lights mentioned in the following Articles, numbered 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, and 11, and no others, shall be carried in all weathers, from sunset to sunrise.

ART. 3. A sea-going steam-ship when under way shall carry—

(a.) On or in front of the foremast, at a height above the hull of not less than 20 feet, and if the breadth of the ship exceeds 20 feet, then at a height above the hull not less than such breadth, a bright white light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 20 points of the compass; so fixed as to throw the light 10 points on each side of the ship, viz. from right ahead to 2 points abaft the beam on either side; and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least five miles.

(b.) On the starboard side, a green light so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass; so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the starboard side; and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles.

(c.) On the port side, a red light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass; so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the port side; and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles.

(d.) The said green and red side lights shall be fitted with inboard screens projecting at least three feet forward from the light, so as to prevent these lights from being seen across the bow.

উক্তযুক্ত জাহাজের কার্য্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্য বিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া এক্ষণে পরামর্শ দিয়াছেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞার অন্তর্গত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞায় উক্ত বিধিতে যেং কথা সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্ত্তে পশ্চাল্লিখিত নূতন বিধি দেওয়া যায়।

আর শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রতীতি জন্মিয়াছে যে এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত ভিন্নং দেশের গবর্ণমেন্টের বাঞ্ছা এই যে, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানেই হউক বা না হউক এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের বিধি ঐং দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

এই নিমিত্ত পূর্ব্বোল্লিখিত আইনে শ্রীশ্রীমতীর প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে তিনি এক্ষণে স্বীয় মন্ত্রিসভার উপদেশক্রমে এই আদেশ করিতেছেন;

(১) ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞাসংযুক্ত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞায় উক্ত বিধিতে যেং কথা সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্ত্তে এতৎসংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধি দেওয়া যাইবে।

(২) এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত উক্ত বিধি, ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ-অবধি ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

সি, এল, পীল

প্রথম তফসীল।

সমুদ্রপথে জাহাজে২ ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ বিধি।

উপক্রমণিকা।

১ ধারা। নিম্নলিখিত বিধিতে কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে না যাইয়া পাইল ভরে গেলে পাইল ভরে গামী জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে, এবং কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে গেলে, পাইলভরে যাউক বা না যাউক, বাষ্পের বলে গামী বা কলের জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে।

আলোক সংক্রান্ত বিধি।

২ ধারা। ৩, ৪, ৫, ৬, ৭, ৮, ৯, ১০ ও ১১ চিহ্নিত নিম্নলিখিত কএক ধারায় যেং আলোকের উল্লেখ আছে, আকাশের সকল অবস্থায় সূর্য্যাস্ত অবধি সূর্য্যোদয় পর্য্যন্ত সময়ে সেইং আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, অন্য আলোক নহে।

৩ ধারা। সমুদ্রগামী কলের জাহাজ চালাইবার সময়ে—

(ক) অগ্রস্থ মাস্তুলের উপরে বা সম্মুখভাগে খোল হইতে অন্যূন বিশ ফুট ঊর্দ্ধে, এবং জাহাজ বিশ ফুট অপেক্ষা চৌড়া হইলে, খোল হইতে অন্যূন ঐ চৌড়ামত ঊর্দ্ধে একটী উজ্জ্বল শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ২০ পাইন্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে জাহাজের প্রত্যেক পার্শ্বে ১০ পাইন্ট পরিমিত আলোক পড়ে, অর্থাৎ ঠিক সম্মুখ দিক্ হইতে প্রত্যেক পার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্যূন পাঁচ মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(খ) ডাইন পার্শ্বে সবুজ রঙ্গের আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সম্মুখ দিক্ হইতে ডাইন পার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে অন্যূন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(গ) বাম পার্শ্বে লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সম্মুখ দিক্ হইতে বামপার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্যূন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(ঘ) আলোক হইতে সম্মুখ দিকে অন্যূন ৩ ফুট দূরে জাহাজের উপর পর্দ্দা দিয়া উক্ত সবুজ ও লাল আলোক এরূপে রাখিতে হইবে যে পুরোভাগ দিয়া এই আলোক দেখা না যায়।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৭ আগষ্ট।]

ART. 4. A steam-ship, when towing another ship, shall, in addition to her side lights carry two bright white lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, so as to distinguish her from other steam-ships. Each of these lights shall be of the same construction and character, and shall be carried in the same position, as the white light which other steam-ships are required to carry.

ART. 5. A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when employed either in laying or in picking up a telegraph cable, or which from any accident is not under command, shall at night carry in the same position as the white light which steam-ships are required to carry, and, if a steam-ship, in place of that light, three red lights in globular lanterns, each not less than 10 inches in diameter, in a vertical line one over the other, not less than three feet apart: and shall by day carry in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, in front of, but not lower than, her foremast head, three black balls or shapes, each two feet in diameter.

These shapes and lights are to be taken by approaching ships as signals that the ship using them is not under command, and cannot therefore get out of the way.

The above ships when not making any way through the water, shall not carry the side lights, but when making way shall carry them.

ART. 6. A sailing ship under way, or being towed, shall carry the same lights as are provided by Article 3 for a steam-ship under way, with the exception of the white light, which she shall never carry.

ART. 7. Whenever, as in the case of small vessels during bad weather, the green and red side lights cannot be fixed, these lights shall be kept on deck, on their respective sides of the vessel, ready for use: and shall, on the approach of or to other vessels, be exhibited on their respective sides in sufficient time to prevent collision, in such manner as to make them most visible, and so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side.

To make the use of these portable lights more certain and easy, the lanterns containing them shall each be painted outside with the colour of the light they respectively contain, and shall be provided with proper screens.

ART. 8. A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when at anchor, shall carry, where it can best be seen, but at a height not exceeding 20 feet above the hull, a white light, in a globular lantern of not less than eight inches in diameter, and so constructed as to show a clear uniform and unbroken light visible all round the horizon, at a distance of at least one mile.

ART. 9. A pilot vessel, when engaged on her station on pilotage duty, shall not carry the lights required for other vessels, but shall carry a white light at the mast-head visible all round the horizon, and shall also exhibit a flare-up light or flare-up lights at short intervals which shall never exceed fifteen minutes.

A pilot vessel, when not engaged on her station on pilotage duty, shall carry lights similar to those of other ships.

ART. 10. (a)—Open fishing boats and other open boats when under way shall not be obliged to carry the side lights required for other vessels; but every such boat shall in lieu thereof have ready at hand a lantern with a green glass on the one side and a red glass on the other side; and on the approach of or to other vessels such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side.

(b)—A fishing vessel and an open boat when at anchor shall exhibit a bright white light.

(c)—A fishing vessel when employed in drift net fishing, shall carry on one of her masts two red lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart.

(d)—A trawler at work shall carry on one of her masts two lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, the upper light red and the lower green, and shall also either carry the side lights required for other

৪ ধারা। কলের জাহাজ যখন অন্য জাহাজ টানিয়া লইয়া যায়, তখন পার্শ্বের আলোকের অতিরিক্ত অন্যূন ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি উজ্জ্বল শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে; ইহাতে অন্য কলের জাহাজ হইতে ঐ জাহাজটি বিশেষ করিয়া জানা যাইবে এই দুইটি আলোক একই রূপে প্রস্তুত ও একই প্রকারের হইবে, এবং অন্য কলের জাহাজে শাদা আলোক যে স্থানে জ্বালিয়া রাখিবার আদেশ আছে সেই স্থানে জ্বালিয়া রাখিতে হইবে।

৫ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলভরে গামী জাহাজই হউক, টেলিগ্রাফের তার বসাইতে বা কুড়াইয়া লইতে নিযুক্ত থাকিলে, কিম্বা কোন দুর্ঘটনা বশতঃ অধ্যক্ষশূন্য হইল কলের জাহাজের যে স্থানে শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিবার আদেশ আছে রাত্রিকালে সেই স্থানে জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, ও কলের জাহাজ হইলে, ঐ আলোকের পরিবর্ত্তে গোলাকার লাণ্ঠনের মধ্যে তিনটি রাঙ্গা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। প্রত্যেক লাণ্ঠনের ব্যাস অন্যূন ১০ ইঞ্চি পরিমিত হইবে, এবং ঐ গুলি একটির উপর একটি করিয়া অন্যূন তিন২ ফুট অন্তর ঊর্দ্ধাধোভাবে রাখিতে হইবে। দিবসে অগ্র মাস্তুলের মাথার নীচে না পড়ে এরূপে তাহার সম্মুখভাগে অন্যূন ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ২ ফুট ব্যাস বিশিষ্ট তিনটি কাল বর্ত্তুল বা পুত্তলিকা ঊর্দ্ধাধোভাবে রাখিতে হইবে।

এই সকল পুত্তলিকা ও আলোক যে জাহাজে ব্যবহৃত হয় সেই জাহাজ অধ্যক্ষশূন্য ও তন্নিমিত্ত রাস্তা হইতে সরিয়া যাইতে পারে না, উক্ত পুত্তলিকা ও আলোক সমীপগামি জাহাজ গুলিতে এইরূপ সিক্নেল বলিয়া বিবেচিত হইবে।

জলপথে না চলিবার সময়ে উক্ত জাহাজে পার্শ্বালোক দিতে হইবে না, কিন্তু চলিবার সময়ে দিতে হইবে।

৬ ধারা। পাইলভরে গামী কোন জাহাজ যখন চলিতে থাকে অথবা যখন তাহা অন্য জাহাজ দ্বারা টানিয়া লইয়া যাওয়া যায়, তখন চলিবার সময়ে কলের জাহাজের নিমিত্ত ৩ ধারায় যে ২ আলোকের বিধান আছে তাহাতেও সেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। কিন্তু তাহাতে শাদা আলোক কখনও জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না।

৭ ধারা। ঝড় বৃষ্টির সময়ে ক্ষুদ্র জাহাজের সম্বন্ধে যেরূপ ঘটে, সেইরূপ যখন সবুজ ও লাল পার্শ্বালোক স্থির করিয়া রাখিতে পারা যায় না, ঐ ২ আলোক জাহাজের যথাযোগ্য পার্শ্বে ব্যবহারার্থ প্রস্তুত করিয়া ডেকের উপর রাখিতে হইবে; এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থে যথাকালে যথাযোগ্য পার্শ্বে এরূপে দেখাইতে হইবে যে ঐ আলোক অত্যুৎকৃষ্টরূপে দেখা যায় ও সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা না যায় ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা না যায়।

সহজে সঞ্চালনযোগ্য ঐ আলোকের ব্যবহার অধিকতর ফলবৎ ও সহজ করিবার নিমিত্ত, ঐ আলোক যে লাণ্ঠনে থাকে তাহার বহির্ভাগে উক্ত আলোকের রং লাগাইতে হইবে, এবং ঐ লাণ্ঠনে যথাযোগ্য আবরণ দিতে হইবে।

৮ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলভরে গামী জাহাজই হউক, যখন লঙ্গর ফেলিয়া থাকে, খোল হইতে ২০ ফুটের অনধিক ঊর্দ্ধে যেখানে বড় ভাল দেখা যায় একটি শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিবে। অন্যূন ৮ ইঞ্চি ব্যাসবিশিষ্ট গোলাকার লাণ্ঠনে ঐ আলোক রাখিতে হইবে ও উহা এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে দিঙ্মণ্ডলের সকল দিকে অন্যূন এক মাইল দূরে পরিষ্কার সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়।

৯ ধারা। আড়কাটীর জাহাজ আপন ষ্টেশনে আড়কাটীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত থাকিলে, অন্য জাহাজে যে২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হয় সেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিবে না, কিন্তু দিঙ্মণ্ডলের সকল দিক্ হইতে দেখা যায় এরূপ একটি শাদা আলোক মাস্তুলের মাথায় জ্বালিয়া রাখিবে, এবং পনের মিনিটের অনধিক সময়ান্তরে এক বা একাধিক অত্যুজ্জ্বল আলোকও দেখাইবে।

আড়কাটীর জাহাজ আপন ষ্টেশনে আড়কাটীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত না থাকিলে, অন্যান্য জাহাজের ন্যায় আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

১০ ধারা। মৎস্য ধরিবার খোলা নৌকা ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকা যৎকালে চলিতে থাকে, অন্য জাহাজাদির ন্যায়, তাহাতে পার্শ্বালোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না; কিন্তু উহার পরিবর্ত্তে তাহাতে এক পার্শ্বে সবুজ ও এক পার্শ্বে লাল রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে; এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ যথাকালে ঐ লাণ্ঠন এরূপে দেখাইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা যাইবে না।

(খ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লঙ্গর ফেলিয়া থাকিলে একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

(গ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি মৎস্য ধরণার্থে জাল ফেলিয়া গড়াণিয়া দিয়া যাইবার সময়ে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

(ঘ) ট্রলর অর্থাৎ যে জাহাজাদি টানা জাল ফেলিয়া যায় তাহা যৎকালে উক্ত কার্য্যে নিযুক্ত থাকে তাহাতে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। উপরের আলোকটি লাল ও নীচের

vessels, or if the side lights cannot be carried, have ready at hand the coloured lights as provided in Article 7, or a lantern with a red and a green glass as described in paragraph (a) of this Article.

(e)—Fishing vessels and open boats shall not be prevented from using a flare-up in addition if they desire to do so.

(f)—The lights mentioned in this Article are substituted for those mentioned in the 12th, 13th, and 14th Articles of the Convention between France and England scheduled to the British Sea Fisheries Act, 1868.

(g)—All lights required by this Article, except side lights, shall be in globular lanterns so constructed as to show all round the horizon.

ART. 11. A ship which is being overtaken by another shall show from her stern to such last-mentioned ship a white light or a flare-up light.

Sound Signals for Fog, &c.

ART. 12. A steam-ship shall be provided with a steam whistle, or other efficient steam sound signal, so placed that the sound may not be intercepted by any obstructions, and with an efficient fog-horn to be sounded by bellows or other mechanical means, and also with an efficient bell. A sailing ship shall be provided with a similar fog-horn and bell.

In fog, mist, or falling snow, whether by day or night, the signals described in this Article shall be used as follows, that is to say—

(a)—A steam-ship under way shall make with her steam whistle, or other steam sound signal, at intervals of not more than two minutes, a prolonged blast.

(b)—A sailing ship under way shall make with her fog-horn, at intervals of not more than two minutes, when on the starboard tack one blast, when on the port tack two blasts in succession, and when with the wind abaft the beam three blasts in succession.

(c)—A steam-ship and a sailing ship when not under way shall, at intervals of not more than two minutes, ring the bell.

Speed of Ships to be moderate in Fog, &c.

ART. 13. Every ship, whether a sailing ship or steam-ship, shall in a fog, mist, or falling snow, go at a moderate speed.

Steering and Sailing Rules.

ART. 14. When two sailing ships are approaching one another, so as to involve risk of collision, one of them shall keep out of the way of the other as follows, viz :—

(a)—A ship which is running free shall keep out of the way of a ship which is close-hauled.

(b)—A ship which is close-hauled on the port tack shall keep out of the way of a ship which is close-hauled on the starboard tack.

(c)—When both are running free with the wind on different sides, the ship which has the wind on the port side shall keep out of the way of the other.

(d)—When both are running free with the wind on the same side, the ship which is to windward shall keep out of the way of the ship which is to leeward.

(e)—A ship which has the wind aft shall keep out of the way of the other ship.

ART. 15. If two ships under steam are meeting end on, or nearly end on, so as to involve risk of collision, each shall alter her course to starboard, so that each may pass on the port side of the other.

This Article only applies to cases where ships are meeting end on, or nearly end on, in such a manner as to involve risk of collision, and does not apply to two ships which must, if both keep on their respective courses, pass clear of each other.

The only cases to which it does apply are, when each of the two ships is end on, or nearly end on to the other, in other words, to cases in which by day each ship sees the mast of the other in a line, or nearly in a line, with her own and by night, to cases in which each ship is in such a position as to see both the side lights of the other.

[*Government Gazette*, 17*th August* 1880.]

আলোকটি সবুজ রঙের হইবে। আর তাহাতে অন্য জাহাজাদির ন্যায় পার্শ্বালোক ও রাখিতে হইবে; অথবা পার্শ্বালোক রাখিতে না পারা গেলে, ৭ ধারার বিধানমতে রক্ষিত আলোক অথবা এই ধারার (ক) প্রকরণমত লাল ও সবুজ রঙের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে।

(ঙ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকায় এতদতিরিক্ত একটী অত্যুজ্জ্বল আলোক ও ব্যবহার করিতে চাহিলে, তাহা নিবারণ করা যাইবে না।

(চ) সমুদ্রে মৎস্য ধরণ বিষয়ক ১৮৬৮ সালের ইংলণ্ডীয় আইনের তফসীলে ফ্রান্সের সহিত ইংলণ্ডের যে সন্ধিপত্র প্রকাশ হইয়াছে, তাহার ১২ ও ১৩ ও ১৪ ধারার লিখিত আলোকের পরিবর্ত্তে এই ধারার লিখিত আলোক দিতে হইবে।

(ছ) পার্শ্বালোক ছাড়া এই ধারার আদেশমত সমুদয় আলোক এ প্রকারে নির্ম্মিত গোলাকার লাণ্ঠনে দিতে হইবে যে দিঙ্মণ্ডলের সকল দিকে দেখা যায়।

১১ ধারা। পশ্চাদ্দিক্ হইতে অন্য একখান জাহাজ আসিয়া যে জাহাজকে ধরে, সেই জাহাজের পশ্চাদ্ভাগ হইতে প্রথমোক্ত জাহাজকে একটি শাদা আলোক বা অত্যুজ্জ্বল আলোক দেখাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে শব্দের সিগনেলের বিধি।

১২ ধারা। কলের জাহাজে বাষ্পঘটিত বাঁশী অথবা অন্য কার্য্যকর বাষ্পঘটিত শব্দের সিগনেল থাকিবে। তাহা এরূপে রাখিতে হইবে যে কোন বাধা দ্বারা শব্দে বিস্তারের প্রতিবন্ধকতা না হয় এতদ্ব্যতীত কুয়াসাকালীন কার্য্যকর শিঙ্গা থাকিবে, তাহা জাঁতা বা অন্য যন্ত্রদ্বারা বাজাইতে হইবে; আর একটি কার্য্যকর ঘণ্টা থাকিবে। পাইল ভরে গামি জাহাজেও তদ্রূপ কুয়াসাকালীন শিঙ্গা ও ঘণ্টা থাকিবে।

অধিক বা অল্প কুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়, দিনেই হউক বা রাত্রিতেই হউক, এই ধারার বর্ণিত সিকনেলগুলি পশ্চাল্লিখিতমতে ব্যবহার করিতে হইবে, যথা,

(ক) কলের জাহাজ চলিবার সময়ে বাষ্পঘটিত বাঁশী বা অন্য বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেল দিয়া দুই মিনিটের অনধিক কালান্তরে দীর্ঘস্থায়ি শব্দ করিবে।

(খ) পাইল ভরে গামী জাহাজ চলিবার সময়ে কুয়াসাকালীন শিঙ্গা দ্বারা দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর, ডাইন দিকে গমন কালে একটিশব্দ ও বামদিকে গমন কালে ক্রমিক দুইটি শব্দ ও বায়ুর প্রতিকূলে গমন কালে ক্রমিক তিনটি শব্দ করিবে।

(গ) কলের জাহাজ ও পাইলভরে গামি জাহাজ যৎকালে না চলে, দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর ঘণ্টা বাজাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে জাহাজের বেগ অল্প হইবার বিধি।

১৩ ধারা। কোন জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, অধিক বা অল্প কুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়ে অল্পবেগে চলিবে।

দূর হইতে দেখিবার ও পাইল তুলিয়া যাইবার বিধি।

১৪ ধারা। পাইলভরে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে পরস্পরের নিকটবর্ত্তী হইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে তন্মধ্যে একখান নিম্নলিখিত মতে অন্য খানির পথহইতে সরিয়া যাইবে, যথা,

(ক) কোন জাহাজ অনুকূল বায়ু পাইয়া চলিতে থাকিলে, বায়ুর প্রতিকূলগামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(খ) যে জাহাজ বায়ুর প্রতিকূলে বাম দিকে যাইতেছে, তাহা বায়ুর প্রতিকূলে ডাইন দিক্ গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(গ) ভিন্ন২ পার্শ্ব হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, যে জাহাজের বাম পার্শ্ব হইতে বায়ু বহে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঘ) একই পার্শ্ব হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, বাতাসের দিকে যে জাহাজ থাকে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঙ) যে জাহাজের পিছে বাতাস লাগে, তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৫ ধারা। বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে প্রান্তে২ বা প্রায় প্রান্তে২ মিলে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে প্রত্যেক জাহাজই এরূপে ডাইনে সরিয়া যাইবে যে একটি অন্যটির বাম দিকে চলিয়া যাইতে পারে।

যে স্থলে জাহাজদ্বয় এরূপে প্রান্তে২ বা প্রায় প্রান্তে২ মিলে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কেবল সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে; এবং যে স্থলে দুইখান জাহাজ আপন ২ পথে থাকিলে পাশ দিয়া চলিয়া যাইবে, সেই স্থলে খাটে না।

যে স্থলে একখান জাহাজ অন্য আর একখান জাহাজের সহিত প্রান্তে২ অথবা প্রায় প্রান্তে ২ মিলে অর্থাৎ যে স্থলে দিবাভাগে এক জাহাজের লোক অপর জাহাজের মাস্তুল আপন জাহাজের মাস্তুলের সহিত সমসূত্রে বা প্রায় সমসূত্রে দেখিতে পায়, এবং যে স্থলে রাত্রিকালে প্রত্যেক জাহাজ এরূপ স্থানে আইসে যে তাহাইতে অন্য জাহাজের উভয় পার্শ্বালোক দেখা যায়, কেবল সেই স্থলেই এই ধারার বিধান খাটে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৭ আগষ্ট।]

It does not apply by day to cases in which a ship sees another ahead crossing her own course; or by night, to cases where the red light of one ship is opposed to the red light of the other, or where the green light of one ship is opposed to the green light of the other, or where a red light without a green light, or a green light without a red light is seen ahead, or where both green and red lights are seen anywhere but ahead.

ART. 16. If two ships under steam are crossing so as to involve risk of collision, the ship which has the other on her own starboard side shall keep out of the way of the other.

ART. 17. If two ships, one of which is a sailing ship and the other a steam-ship, are proceeding in such directions as to involve risk of collision, the steam-ship shall keep out of the way of the sailing ship.

ART. 18. Every steam-ship when approaching another ship, so as to involve risk of collision, shall slacken her speed, or stop and reverse if necessary.

ART. 19. In taking any course authorized or required by these Regulations a steam-ship under way may indicate that course to any other ship which she has in sight by the following signals on her steam whistle, viz :—

One short blast to mean—"I am directing my course to starboard."

Two short blasts to mean—"I am directing my course to port."

Three short blasts to mean—"I am going full speed astern."

The use of these signals is optional; but if they are used, the course of the ship must be in accordance with the signal made.

ART. 20. Notwithstanding anything contained in any preceding Article every ship, whether a sailing ship or steam-ship, overtaking any other, shall keep out of the way of the overtaken ship.

ART. 21. In narrow channels every steam-ship shall, when it is safe and practicable, keep to that side of the fair way or midchannel which lies on the starboard side of such ship.

ART. 22. Where by the above rules one of two ships is to keep out of the way the other shall keep her course.

ART. 23. In obeying and construing these rules due regard shall be had to all dangers of navigation, and to any special circumstances which may render a departure from the above rules necessary in order to avoid immediate danger.

No Ship under any circumstances to neglect proper precautions.

ART. 24. Nothing in these rules shall exonerate any ship, or the owner, or master, or crew thereof, from the consequences of any neglect to carry lights or signals, or of any neglect to keep a proper look-out, or of the neglect of any precaution which may be required by the ordinary practice of seamen, or by the special circumstances of the case.

Reservation of Rules for Harbours and Inland Navigation.

ART. 25. Nothing in these rules shall interfere with the operation of a special rule duly made by local authority relative to the navigation of any harbour, river, or inland navigation.

Special Lights for Squadrons and Convoys.

ART. 26. Nothing in these rules shall interfere with the operation of any special rules made by the Government of any nation with respect to additional station and signal lights for two or more ships of war, or for ships sailing under convoy.

SECOND SCHEDULE.

Austria-Hungary.
Belgium.
Chili.
Denmark.
France.
Germany.
Great Britain.
Greece.
Italy.
Netherlands.
Norway.
Portugal.
Russia.
Spain.
Sweden.
United States.

[*Government Gazette*, 17*th August* 1880.]

দিবাভাগে যে স্থলে এক জাহাজ হইতে দেখা যায় যে সম্মুখদিকে তাহার পথ পার হইয়া অন্য জাহাজ যাইতেছে; অথবা রাত্রিকালে যে স্থলে এক জাহাজের লাল আলোক অন্য জাহাজের লাল আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা এক জাহাজের সবুজ আলোক অন্য জাহাজের সবুজ আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা সবুজ আলোক বিনা লাল আলোক বা লাল আলোক বিনা সবুজ আলোক সম্মুখ দিকে দেখা যায়, কিম্বা সম্মুখ দিকে না হইয়া অন্যত্র সবুজ ও লাল উভয় আলোকই দেখা যায়; সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে না।

১৬ ধারা। যদি বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ পরস্পরের পথ এরূপে কাটিয়া যায় যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে যে জাহাজের ডাইন দিকে অন্য জাহাজ থাকে সেই জাহাজ সেই অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৭ ধারা। যদি এক খান পাইলভরে গামি জাহাজ ও এক খান কলের জাহাজ এরূপে কোন দিকে যাইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কলের জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৮ ধারা। কোন কলের জাহাজ যখন এরূপে অন্য কোন জাহাজের নিকটে যাইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তখন আপন বেগ কমাইবে অথবা আবশ্যক হইলে বেগ বন্ধ করিবে ও উল্টাইয়া দিবে।

১৯ ধারা। এই বিধিমতে যে পথে যাইবার অনুমতি বা আদেশ আছে সেই পথে যাইবার সময়ে কোন কলের জাহাজ হইতে অন্য যে জাহাজ দেখা যায় সেই জাহাজের লোকদিগকে উক্ত পথ জ্ঞাপন করিবার নিমিত্ত বাষ্পঘটিত বাঁশীতে নিম্নলিখিত সিকনেল দেওয়া যাইতে পারিবে, অর্থাৎ,

একবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি ডাইন দিকে যাইতেছি।"
দুইবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি বাম দিকে যাইতেছি।"
তিনবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি পূর্ণবেগে পশ্চাদ্দিকে যাইতেছি।"

এই সকল সিকনেল ব্যবহার করা স্বেচ্ছাধীন। কিন্তু সিকনেল ব্যবহার করা গেলে, ঐ সিকনেল অনুসারে জাহাজ চালাইতে হইবে।

২০ ধারা। পূর্ব্ব কোন ধারায় ভাবান্তরের কথা থাকিলেও পাইলভরে গামী জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, যে জাহাজ অন্য কোন জাহাজকে বাহিয়া ধরে, সেই জাহাজ ধৃত জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

২১ ধারা। সঙ্কীর্ণ জলপ্রণালীতে নির্ব্বিঘ্ন ও সাধ্য হইলে, কলের জাহাজের ডাইন দিকে জলপথের বা মধ্যনালার যে পার্শ্ব পড়ে, উক্ত জাহাজ সেই পার্শ্ব দিয়া চলিবে।

২২ ধারা। উপরি লিখিত বিধানক্রমে যে স্থলে দুইখান জাহাজের মধ্যে এক খানের পথ হইতে সরিয়া যাইতে হইবে, অপর খান আপন পথে চলিতে থাকিবে।

২৩ ধারা। এই বিধি পালন করিবার ও তাহার অর্থ করিবার সময়ে নৌযাত্রার সমুদয় বিপদের প্রতি ও উপস্থিত বিপদ এড়াইবার নিমিত্ত যে২ বিশেষ অবস্থায় উপরি লিখিত বিধান লঙ্ঘন করা আবশ্যক হয় সেই অবস্থার প্রতি যথোচিত মনোযোগ দিতে হইবে।

কোন অবস্থায় কোন জাহাজের যথোচিত সাবধান হইতে উপেক্ষা না করিবার কথা।

২৪ ধারা। আলোক বা সিকনেল লইতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা উপযুক্ত দৃষ্টি রাখিতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা নাবিকদের প্রচলিত রীতিক্রমে বা বিশেষ অবস্থানুসারে যেরূপ সাবধানতা আবশ্যক হয় তৎপ্রতি উপেক্ষা করাতে, যে ফলভোগ হয়, এই বিধির কোন কথায় কোন জাহাজ বা তাহার স্বামী বা কাপ্তান বা মাল্লারা সেই ফলভোগ হইতে মুক্ত হইবে না।

বন্দরের ও আভ্যন্তরিক নৌযাত্রার বিধি সংরক্ষণের কথা।

২৫ ধারা। কোন বন্দরে বা নদীতে জল পথে গমনাগমন বা আভ্যন্তরিক নৌযাত্রা সম্বন্ধে স্থানীয় কর্ত্তৃপক্ষ নিয়মিতরূপে যে বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না।

যুদ্ধ জাহাজের বহরে ও রক্ষিত জাহাজে বিশেষ আলোক দিবার বিধি।

২৬ ধারা। দুই কিম্বা তদধিক যুদ্ধ জাহাজের নিমিত্ত কিম্বা নৌসেনা রক্ষিত পাইলভরে গামি জাহাজের নিমিত্ত কোন দেশের গবর্ণমেণ্ট অতিরিক্ত ষ্টেশন ও সিকনেল আলোক সম্পর্কীয় যে কোন বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না।

দ্বিতীয় তফসীল।

অষ্ট্রিয়া-হঙ্গেরী	ইতালী।
বেলজিয়ম।	নেদরলণ্ড।
চিলি।	নরওয়ে।
ডেনমার্ক।	পর্ত্তুগাল।
ফ্রান্স।	রুসিয়া।
জর্ম্মনি।	স্পেন।
গ্রেটব্রিটেন।	সুইডেন।
গ্রীস।	ইউনাইটেড ষ্টেট্‌স।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৭ আগষ্ট।]

JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 3687A.

The 29th July 1880.—Baboo Indra Narain Missra, Jotedar, Baboo Seeb Chunder Roy, Tehsildar, and Moulvi Tazimoodeen, Rural Sub-Registrar, are appointed to be Honorary Magistrates for the Chundunbaree Bench of Magistrates in the district of Julpigoree, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

The 30th July 1880.—Baboo Bepin Behary Roy and Baboo Dakhineshur Malia, Zemindar of Searsole, are appointed to be Honorary Magistrates for the Raneegunge Bench of Magistrates in the district of Burdwan, and are vested with the powers of a Magistrate of the third class.

The 2nd August 1880.—Baboo Amirto Lal Pal, Munsif of Burdwan, is appointed to act as First Subordinate Judge of Tirhoot during the absence, on leave, of Baboo Mohendro Nath Bose, or until further orders.

The 5th August 1880.—Syud Wajid Hossein, temporary Sub-Deputy Collector, Seetamarhee, Mozufferpore, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

Syeud Kutubooddeen, temporary Sub-Deputy Collector, Hajeepore, Mozufferpore, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

Husmut Hossein, temporary Sub-Deputy Collector, Sarun, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

Moonshee Anwar Ahmed, temporary Sub-Deputy Collector, Tajpore, Durbhunga, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

Moonshee Waris Ali, temporary Sub-Deputy Collector, Gya, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

Mr. T. F. Carter, temporary Sub-Deputy Collector, Sasseram, Shahabad, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

The 6th August 1880.—Baboo Kedar Nath Chatterjee, Munsif of Midnapore, is vested under section 29 of the Bengal Civil Courts Act, VI of 1871, with the powers of a Small Cause Court Judge for the trial of suits to the value of Rs. 50 cognizable by such a court.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 6th August 1880.—It is hereby notified that the "Nicklee" moonsifee, in the district of Mymensingh, shall hereafter be designated the "Haseinpur" moonsifee.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 6th August 1880.—Under Section 3, Act I (B.C.) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant-Governor has granted a license to Moonshi Abdur Rahman authorizing him to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the police-stations of Chintaman, Nawabganj, Raniganj, and Habra, in the district of Dinagepore.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 17*th August* 1880.]

জুডিশ্যল ডিপার্টমেণ্ট।

৩৬৮৭ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ২৯ জুলাই।—যোতদার শ্রীযুত বাবু ইন্দ্রনারায়ণ মিশ্র ও তহসীলদার শ্রীযুত বাবু শিব চন্দ্র রায় ও গ্রাম্য সব রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত মৌলবী তমিজুদ্দীন জলপাইগুড়ি জিলার অন্তর্গত চন্দনবাড়ী মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৩০ জুলাই।—শ্রীযুক্ত বাবু বিপিন বিহারী রায় ও শেয়ারসোলের জমীদার শ্রীযুত বাবু দক্ষিণেশ্বর মালিয়া বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত রাণীগঞ্জ মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২ আগষ্ট।—শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ বসুর ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিত কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বর্দ্ধমানের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু অমৃতলাল পাল, ত্রিহুতের প্রথম সবর্ডিনেট জজের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৫ আগষ্ট।—মজফরপুরের অন্তর্গত সীতামঢীর কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সৈয়দ ওয়াজিদ হুসেন, তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

মজফরপুরের অন্তর্গত হাজিপুরের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সৈয়দ জুহুরদ্দীন তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

সারণের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত হসমৎ হুসেন, তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

দ্বারভঙ্গার অন্তর্গত তাজপুরের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মুনশী আনওয়ার আহম্মদ তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

গয়ার কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মুনশী ওয়ারিস আলী তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

শাহাবাদের অন্তর্গত শাসীরামের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত টি, এফ, কার্টর সাহেব তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ আগষ্ট।—মেদিনীপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ চট্টোপাধ্যায়, ছোট আদালতের বিচার্য্য ৫০০ টাকা পর্য্যন্ত মুল্যের মোকদ্দমার বিচারকরণার্থে বঙ্গদেশীয় দেওয়ানী আদালত বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৬ আগষ্ট।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত "নিকুলী" মুনসেফী এই অবধি "হুসেনপুর" মুনসেফী নামে খ্যাত হইবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৬ আগষ্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব, মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এখ্তিয়ারমতে রেজিষ্টরী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারামতে শ্রীযুক্ত মুনশী আবদুর রহমানকে লাইসেন্স দিয়া দিনাজপুর জিলার অন্তর্গত চিন্তামণ ও নবাবগঞ্জ ও রাণীগঞ্জ ও ঘাবড়া পোলীস থানার এলাকারমধ্যে মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিষ্টরী করিবার ও মুসলমান রেজিষ্ট্রারের অন্যান্য ক্ষমতামতে কার্য্য করিবার ক্ষমতা দিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৭ আগষ্ট।]

NOTIFICATION.

The 10th August 1880.—In continuation of the Government notification of the 30th July 1879, it is hereby notified, under the provisions of section 15 of Act V of 1861, that in consequence of ill-feeling still existing between the adherents of Sreenarain Ghose and Rohimuddi Meah, son-in-law of Gogun Meah, at Singkhali and Aturkhali, in the Perozepore sub-division, in the district of Backergunge, and it being probable that if the police were withdrawn a breach of the peace would take place, the Lieutenant-Governor sanctions the retention, for a further period of one year from the 31st July 1880, of the special police force of one head-constable and four constables quartered at Singkhali, in the Perozepore sub-division, in the district of Backergunge.

2. The cost of the force noted below will, as before, be assessed and levied from the inhabitants of the village in proportion to their respective means :—

	Rs.	A.	P.
1 head-constable, 3rd grade, at Rs. 15	15	0	0
2 constables, 2nd „ „ 8 each ...	16	0	0
2 ditto, 3rd „ „ 7 „	14	0	0
Pensionary charges at 2 annas per rupee	5	10	0
Contingent charges at 10 per cent.	4	8	0
Head-constable's dingee hire at Rs. 8 per month ...	8	0	0
1 dâk boat	25	0	0
	88	2	0
		×	12
Total ...	1,057	8	0
Clothing allowance of five men at Rs. 4 each ...	20	0	0
Repairs of barracks	20	0	0
Annual Total ...	1,097	8	0

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT.

The 9th August 1880.

No. 136.—*Promotions.*—The Lieutenant-Governor is pleased to make the following temporary promotions to the rank of Executive Engineer, Fourth Grade :—

With effect from 27th March 1880.

Mr. J. A. Campbell, Assistant Engineer, First Grade, Darjeeling Division.

With effect from 22nd June 1880.

Mr. G. J. R. Leeson, Assistant Engineer, First Grade, Northern Drainage and Embankment Division.

No. 137.—*Notification.*—With reference to the notification of this department noted in the margin, Mr. F. Sills, Executive Engineer, Third Grade, reported his return from leave on the 30th July 1880.

Bengal Government (Public Works Department) Notification No. 138, of the 2nd August 1880.

No. 138.—*Transfers.*—Baboo Aughore Nath Mookerjee, Assistant Engineer, First Grade, is transferred, in the interests of the public service, from the Julpiguri to the Chittagong Division, and Baboo Kally Sunker Chatterjee, Assistant Engineer, Second Grade, from the Chittagong to the Julpiguri Division, which he joined on the forenoon of the 2nd August 1880.

[*Government Gazette*, 17*th August* 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১০ আগষ্ট।—১৮৭৯ সালের ৩০ জুলাইর গবর্ণমেণ্টের বিজ্ঞাপনাতিরিক্ত এতদ্দ্বারা এই বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল। বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পিরোজপুর মহকুমার সিংখালীর ও আত্তরখালীর শ্রীরাম ঘোষের ও গগন মিঞার জামাতা রহিমদ্দী মিঞার দলের মধ্যে অদ্যাপি পরস্পর বিদ্বেষ ভাব থাকা প্রযুক্ত এইক্ষণে পোলীস দল উঠাইয়া লইলে শান্তিভঙ্গের সম্ভাবনা, এই হেতু শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৬১ সালের ৫ আইনের ১৫ ধারার বিধানমতে এক জন হেড কনষ্টাবল ও চারিজন কনষ্টাবলের এক বিশেষ পোলীস দল বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পিরোজপুর মহকুমার সিংখালীতে ১৮৮০ সালের ৩১ জুলাই অবধি আর এক বৎসরের নিমিত্ত রাখিবার অনুমতি দিলেন।

২। উক্ত দলের খরচ পূর্ব্বের ন্যায় নিম্নলিখিতমতে উক্ত গ্রাম বাসিদের স্ব২ অবস্থানুসারে হারাহারিমতে ধার্য্য হইয়া আদায় করা যাইবে।

		টাকা।
১৫৲ টাকা করিয়া তৃতীয় শ্রেণীর একজন হেড-কনষ্টাবল	...	১৫৲
৮ টাকা করিয়া দ্বিতীয় শ্রেণীর দুইজন কনষ্টাবল	...	১৬৲
৭ টাকা করিয়া তৃতীয় ,, ঐ ঐ	...	১৪৲
পেনশ্যনের হিসাবে টাকায় ৵০ আনা করিয়া	...	৫॥৵০
শত করা ১০৲ টাকার হিসাবে নৈমিত্তিক খরচ	...	৪॥০
হেড-কনষ্টাবলের ডিঙ্গি ভাড়া মাসে	...	৮৲
১ ডাকের নৌকা	...	২৫৲
		৮৮৵০
		× ১২
মোট	...	১০৫৭॥০
একং জনের ৪৲ টাকা করিয়া পাঁচ জনের কাপড়ের খরচ	...	২০৲
বারিক মেরামতের খরচ	...	২০৲
বার্ষিক মোট	...	১০৯৭॥০

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিরিশ্‌তা—বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ৯ আগষ্ট।

১৩৬ নম্বর।—পদবৃদ্ধির কথা।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র সম্প্রদায় ভুক্ত করণার্থে নিম্নলিখিত কিয়ৎকালীন পদবৃদ্ধি করিলেন।

দার্জিলিঙ্গ খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, এ, কাম্বেল সাহেব,

১৮৮০ সালের ২৭ মার্চ অবধি।

উত্তর জলপ্রণালী ও বাঁধ খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জি, জে, আর, লীসন সাহেব,

১৮৮০ সালের ২২ জুন অবধি।

১৩৭ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পার্শ্বলিখিত এই কার্য্যবিভাগের বিজ্ঞাপনোপলক্ষে তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এফ, সিল্‌স সাহেব ছুটী হইতে এই মাসের ৩০ তারিখে প্রত্যাগমন করিয়াছেন বলিয়া রিপোর্ট করেন।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ১৮৮০ সালের ২ আগষ্টের ১৩৩ নম্বর বিজ্ঞাপন।

১৩৮ নম্বর—স্থানান্তরে প্রেরণ।—প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু অঘোরনাথ মুখোপাধ্যায় রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে জলপাইগুড়ি খণ্ড হইতে চট্টগ্রাম খণ্ডে প্রেরিত হইলেন, ও দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু কালীশঙ্কর চট্টোপাধ্যায় চট্টগ্রামখণ্ড হইতে জলপাইগুড়ি খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৮০ সালের ২ আগষ্টের পূর্ব্বাহ্ণে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৭ আগষ্ট।]

(CIVIL BUILDINGS.)

No. 139.—*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India.*—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz. for constructing police lines and a police barrack and hospital, &c. &c., in the village of "Footanigunge" in the town of Dinagepore, pergunnah Bijanagar, zillah Dinagepore, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land, measuring six beeghas of standard measurement, bounded on the north by the old gymnastic school building, on the south by the Rajah's waste land and by the bed of the Ghorah river, on the west by the public road and by the Government offices, and on the east by the bed of the Ghograh river, is required within the aforesaid town of Dinagepore.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it concerns.

T. H. WICKES,
Asst. Secy. to the Govt. of Bengal,
P. W. Dept.

(সিবিল অট্টালিকা বিষয়ক)

১৩৯ নম্বর ।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ দিনাজপুর জিলার অন্তর্গত বীজনগর পরগনার দিনাজপুর নগরে "ফুটানিগঞ্জ" গ্রামে পোলীসের ঘর শ্রেণী ও পোলীসের বারিক ও হাস্পাতাল প্রভৃতি প্রস্তুত করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত দিনাজপুর নগরে কাস্টমতে ৬/ বিঘা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা পুরাতন ব্যায়াম বিদ্যালয়, দক্ষিণ সীমা রাজার পতিত ভূমি, ও ঘোরানদীর খাত, পশ্চিম সীমা রাজপথ ও গবর্ণমেণ্টের আফিস, ও পূর্ব্ব সীমা ঘোঘরা নদীরখাত।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

টি, এচ, উইক্স,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, AUGUST 17, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৭ আগষ্ট।

PART VIII.

ADVERTISEMENTS.

অষ্টম খণ্ড।

ইশ্‌তিহার প্রভৃতি।

৮০ তোলার সেরের হিসাবে

নম্বর	জিলা।	গম। এই সপ্তাহের রিটর্ণ	গম। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গম। গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	যব। এই সপ্তাহের রিটর্ণ	যব। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	যব। গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ভাল চাউল। এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ভাল চাউল। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	ভাল চাউল। গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	সামান্য চাউল। এই সপ্তাহের রিটর্ণ	সামান্য চাউল। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	সামান্য চাউল। গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	জমু ও বাজরা। এই সপ্তাহের রিটর্ণ	জমু ও বাজরা। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	জমু ও বাজরা। গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ
	বেহার।															
		সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের
৩৪	পুরুলিয়া	ক১ ।৮	।৮	।৪-।৫	১৵	৸৭	...	।৬	৬	।২-।৩	।।০	।৮	।৪	...	...	...
৩৫	মালদহ ..	।৮	।৮	।২।।	...	...	...	।৬	।২	।০	।।০	।৯	।১	...	...	...
৩৬	সাঁওতাল পরগণা।	ক২ ।২	।৩	..	...	...	...	।৬	।৬	।২	।।২	।।২	।৬	...	...	...
	উড়িষ্যা।															
৩৭	কটক	।৫৸	।০।।	।৬৸৴	...	...	...	৫৸	।০।।	।০।।	।৭৴	।৫৸	।৪।৶	...	..	..
৩৮	পুরী	৴১৶	৴৯	৴৮।	...	...	...	।০	।০	৴৯৸	।।২	।৫	।৫৸	...	...	...
৩৯	বালেশ্বর ...	।৬	।৬	৶৴	...	..	...	।৬	।৬	।৪	।।৬।।৴	।।৬।।৴	।৬	...	...	...
	ছোট নাগপুর। দক্ষিণ পশ্চিমাঞ্চলের এজেন্টী।															
৪০	হাজারীবাগ .. *	...	...	..	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
৪১	লোহারডগা..	ক৩ ।৩	।৩	৴৮	।৪	।।৬	...	।।০	।।০	।৭	।।৪	।।৪	।৫	...	...	...
৪২	সিংহভূম ...	।২	।২	৴৭	৸০	৸০	।৬	৸২	৸২	।০	৸১	১৴	।৬	...	...	...
৪৩	মানভূম ...	ক৪ ।৩।।	।৩	।০।।	।।৪	।।৪	।।৪	।৭	।৬	।১	৸০	।।৮	।৬	...	...	..

* রিটর্ণ পাওয়া যায় নাই।

ক১। জঙ্গলের দর এইরূপ।—গম ।১।। সের অবধি ।।১ সের পর্য্যন্ত, যব ।৬ সের অবধি ১৵ মণ পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।১ সের অবধি ।।০ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।৭ সের অবধি ।।৪ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ৴৯ সের অবধি ।৭ সের পর্য্যন্ত।

ক২ ঐ ঐ।—গম ।২।। সের অবধি ।৯ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।৩ সের অবধি ।।১ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।৯ সের অবধি ।।৫ সের পর্য্যন্ত, জনেরা ।৮ সের অবধি ।।৩ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ।৪ সের অবধি ।।৩ সের পর্য্যন্ত।

কলিকাতা।
১৮৮০ সাল ১০ অগষ্ট।
[*Government Gazette*, 17*th August* 1880.]

টাকায় যত পাওয়া যায়।

চোলম ও জোয়ার।			রাগী বা মাড়ুওয়া ও চীনা।			জনেরা।			ছোলা।			জ্বালানি কাঠ।			লবণ।			জিলা।
এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	
																		বেহার।
সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	মণ	মণ	মণ	সের	সের	সের	
...	...	...	...	...	..	..	.	...	।৬	।৫	৵৯-১০	৩৴	৩৴	৪৴	৵৮	৵৮	৵৭	পুরনিয়া।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	॥০	।৮	।১॥	৩৴	৩৴	৪৴	৵৮॥	৵৯	৵৮॥	মালদহ।
...	...	...	...	..	...	॥৮	॥৮	॥৪	।৬	।৬	।০	৫৴	৫৴	৫৴	৵৮	৵৮	৵৮	সাঁওতাল পরগণা।
																		উড়িষ্যা।
...	...	...	।০।	।৪।৶	।২৶	...	...	..	।৮।৶	।৯।৶	।৭৴	৪৴	৪৴	৫৴	।১	।০	।১	কটক।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	।১৬৴	।২	।৩৶	২॥০	২॥০	২॥০	।১৬৴	।১৬৴	।১৬৴	পুরী।
.	..	...	...	...	...	...	...	...	৵৮	৵৮	৵৮	৩৴	৩৴	৪৴	৵৯	৵৯	৵৮	বালেশ্বর।
																		ছোট নাগপুর। দক্ষিণ-পশ্চিমাঞ্চলের এজেন্টী।
...	...	...	..	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	হাজারীবাগ।[illegible]
..	...	...	৮৪	৮৬	॥০	...	...	...	।৩	।১	৵৯	৪৴	৪৴	৪৴	৵৭	৵৭	৵১॥	লোহারডগা।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	।৬	।৬	।০	৪৴	৪৴	৬৴	৵৬	৵৬	৵৫	সিংভূম।
৮২	৮২	...	১॥৪	১॥৪	১॥৪	॥৬	॥৬	॥৪	।৮	।৬	।০	৪৴	৪৴	৪৴	৵৮	৵৮	৵৮	মানভূম।

† মফঃসলে সামান্য চাউল টাকায় ।৫৷ সের অবধি ॥১ সের পর্য্যন্ত পাওয়া যায়।

[illegible]৩। দালতগঞ্জের দর এইরূপ।—গম ।৮ সের, অবধি ॥১। সের পর্য্যন্ত, যব দালতগঞ্জে ॥০॥ সের, ভাল চাউল ।৬।। সের অবধি ।।২ সের পর্য্যন্ত. সামান্য চাউল ।।০। সের অবধি ।৮ সের পর্য্যন্ত, মড়ুয়া (দালতগঞ্জে) ২।৪ সের, জনেরা ৷৩৬ সের, ও ছোলা ।।২ সের অবধি ।।৪৬ সের পর্য্যন্ত;

[illegible]৪। মফঃসলের দর এইরূপ।—গম ।১ সের অবধি ।৩ সের পর্য্যন্ত, যব ।।৪ সের অবধি ৷৫ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।।০ সের অবধি ।।৫ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।।২ সের অবধি ।।৭ সের পর্য্যন্ত, বাজরা (গোবিন্দপুরে) ।।৮ সের, রাগী প্রভৃতি (গোবিন্দপুরে) ১৵৫ সের. জনেরা ৷০ সের অবধি ১৴ মণ পর্য্যন্ত ও ছোলা ।০ সের অবধি ।৭ সের পর্য্যন্ত।

সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল
কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং[illegible] সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৭ আগষ্ট।]

বঙ্গদেশের নিম্নলিখিত সকল গঞ্জে ১৮৮০ সালের জুলাই মাসের ৩১ তারিখের পূর্ব্ব

৪০ সেরের

নম্বর।	বন্দর।	গম। এই সপ্তাহের নিরিখ	গম। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গম। গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	যব। এই সপ্তাহের নিরিখ	যব। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	যব। গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	ভাল চাউল। এই সপ্তাহের নিরিখ	ভাল চাউল। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	ভাল চাউল। গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	সামান্য চাউল। এই সপ্তাহের নিরিখ	সামান্য চাউল। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	সামান্য চাউল। গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	কঙ্গু ও বাজরা। এই সপ্তাহের নিরিখ	কঙ্গু ও বাজরা। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	কঙ্গু ও বাজরা। গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ
		টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা
১	কলিকাতা ...	২৸৶	২৸৵০	৩৶৫	২৲	২৲	৩৲	৫৸৵০	৬৲	৭৲	৩॥০	৩॥০	৩॥৶	...	...	...
২	সেরাজগঞ্জ ...	২৲	২৲	৩।০	...	...	...	৩॥০	৩॥০	৬৲	২৲	১৸৶	৩৸০	...	...	...
৩	ঢাকা ...	২।৶০	২।৶	৩।৶০	১৶০	১৶	৩৲	১৸৶	১৸৶	৪৶০	১॥৴	১॥৴	৩।৶০	২॥০	২॥০	...
৪	নারায়ণগঞ্জ ...	...	...	...	...	...	...	১॥৶	১৸৶	৪৲	১।৶০	১৸০	৩৸০	...	...	...
৫	চট্টগ্রাম ..	...	...	...	...	...	...	২।০	২।০	৩৸০	১৸৴	১৸৴	৩।০	...	...	.
৬	পাটনা ..	১৸৴	১৸৴	২॥৯	১।৴৩	১।৴৩	২৲	৩৲	৩৲	৫৲	২৶৬	২৶৬	৩৴০	...	...	...
৭	বালেশ্বর ..	২॥০	২॥০	৫৲	...	...	...	২॥০	২॥০	২॥৶৬	১॥৶	১॥৶	২।৶০	...	...	...
৮	পুরী ...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	২॥০	২॥০	২।৶	...	...	...
৯	কটক ...	২।৴	৩॥৶	৩।০	...	...	...	২।৴	৩॥৶	৩॥৶	২৶	২।৴	২॥৶	...	...	...

কলিকাতা,
১৮৮০ সাল ১০ আগষ্ট।

দুই সপ্তাহ অবধি তণ্ডুলাদি খাদ্য দ্রব্য ও জ্বালানি কাষ্ঠ ও লবণ থোকে বিক্রয়ের বাজার দর

ধানের দর																		
চোলম ও জোয়ার।			রাগী বা মাড়ুওয়া ও চীনা।			কম্বেরা।			ছোলা।			জ্বালানি কাষ্ঠ।			লবণ।			বন্দর।
এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	
টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	
২৲	২৲	২৷৷০	…	…	…	২৲	২৲	৩৲	২৶০	২।০	৩।৶	।৶৩	।৶৩	৷৷০	৪৲	৪৲	৪।০	কলিকাতা।
…	…	…	…	…	…	…	…	…	২৸০	২৷৷৶০	৩৸০	…	…	…	৪।০	৪।৴০	৪।৶	মেহেরগঞ্জ।
…	…	…	…	…	…	…	…	…	২৴৬	২৴৬	৩।৶০	।৶	।৶	।৶	৪৶	৪৶	৪।৶	ঢাকা।
…	…	…	…	…	…	…	…	…	২৶০	২৷৷০	৪৲	৷৷০	৷৷০	।৴৬	৪৶০	৪।০	৪৲	নারায়ণগঞ্জ।
…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	চট্টগ্রাম।
…	…	…	…	…	…	১।৴৩	১।৴৩	২৲	১।৶৬	১।৶৬	২।৶৯	।৶৩	।৶৩	।৯	৪৷৷০	৪।৶০	৪৷৷০	পাটনা।
…	…	…	…	…	…	…	…	…	৫৲	৫৲	৫৲	।৴৩	।৴৩	।০	৪।৶	৪।৶	৪৷৷০	বালেশ্বর।
…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	পুরী।
…	…	…	৩।৶	২৷৷৶০	২৶০	…	…	…	২৷৷৶	১৸	২৶	।০	।০	৶০	৩৷৷০	৩৷৷০	৩৷৷০	কটক।

সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল,

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

জিলা বর্দ্ধমান।

ইস্তাহার নামা কাছারি কালেক্টরি জিলা বর্দ্ধমান।

এতদ্দারা জানান যাইতেছে যে নিম্নলিখিত বিক্রয়ের শরত অনুসারে বর্দ্ধমান জিলার স্থিত নিম্নের লিখিত মহালে গবর্ণমেন্টের যে মালিকী স্বত্ব আছে তাহা বর্দ্ধমানের কালেক্টরীতে ইংরাজি ১৮৮০ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর মোতাবেক বাজলা সন ১২৮৭ সালের ১৩ আশ্বিন মঙ্গলবারে নিলামে বিক্রয় হইবেক খরিদারগণ নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়মসকল প্রতিপালন করিতে বাধ্য হইবেন।

বিক্রয়ের নিয়ম।

১। নির্দ্ধারিত মূল্যের অতিরিক্ত যে ব্যক্তি সর্ব্বাপেক্ষায় অধিক মূল্য দিতে স্বীকার করিবেন তাহাকে বিক্রয় করা যাইবে। খরিদারকে সেই মহালের মালিক বলিয়া গণ্য করা যাইবে। এই মহালে গবর্ণমেন্টের যে মালিকী স্বত্ব আছে তৎ সমুদয় খরিদারের প্রতি বর্ত্তিবে কেবলমাত্র তিনি ধার্য্য রাজস্ব আদায় দিতে থাকিবেন।

২। মহালের প্রজাদিগের পাট্টার শরত এবং বন্দোবস্তের কাগজাতে ও প্রচলিত আইনানুসারে যাহার যে স্বত্ব স্বীকার করা হইয়াছে তাহা বজায় রাখিয়া এই বিক্রয় করা যাইবে খরিদার খোদকস্তা রাইয়তদিগের যে রাইয়তেরা রিভিনিউ কর্ম্মচারিদিগের প্রস্তুত করা জমাবন্দিতে দস্তখৎ করিয়াছে তাহাদিগের স্বত্ব মান্য করিতে বাধ্য হইবেন।

৩। যদি খরিদের মূল্য ১০০৲ টাকার অধিক না হয় তবে সমুদয় টাকা তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবে।

৪। খরিদের মূল্য ১০০৲ টাকার অধিকহইলে মূল্যের চতুর্থ অংশের এক অংশ তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবে। বিক্রয়ের দিবস এক দিবস গণ্য করিয়া বিক্রয়ের দিন হইতে পঞ্চদশ দিনের দিবা ২ প্রহরের মধ্যে বক্রী টাকা দাখিল করিতে হইবে ঐ দিবস বন্দের দিন হইলে তৎপর প্রথম যে দিন কাছারী খোলা যায় সেই দিনে দুই প্রহরের মধ্যে দাখিল করিতে হইবে দাখিল না করিলে বিক্রয় রহিত ও অগ্রিম দেয় টাকা সরকারে জব্দ হইয়া প্রথম স্থলীয় বিক্রয়ের নিয়মানুসারে ইস্তাহার জারী করিয়া এই মহাল ত্রুটিকারি খরিদারের ঝুকিতে পুনরায় নিলাম করা যাইবে ইতি।

খাস মহালের লিষ্টির নম্বর।	তৌজির নম্বর।	মহালের ও পরগনার নাম।	ভূমির পরিমাণ একরের হিসাবে।			ধার্য রাজস্ব।	নির্দ্ধারিত মূল্য।	মন্তব্য।
			একর	রোড	পোল			
৭৭ নং	৫১৬৬ নং	বং বাবে খাঁ পং হাবেলি।	৩	০	৩	২৷০	২২৲	

F. WYRE, *Collector.*

জিলা বীরভূম।

এস্তাহারনামা কাছারি কালেক্টরি।

ইহাতে সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে বীরভূম জেলার মধ্যবর্ত্তী পশ্চাৎলিখিত রেলওয়ের পরিত্যক্ত (সি) শ্রেণীভুক্ত ভূমি খণ্ড সকলে গবর্ণমেন্টের মালিকি স্বত্ব ইংরেজী ১৮৮০ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর মোতাবেক সন ১২৮৭ সালের ১৩ আশ্বিন মঙ্গল বার জেলা বীরভূমের কালেক্টরি কাছারিতে বিক্রয় হইবেক ইতি।

এই মহালের খরিদারগণ নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়মাধীন হইবেন।

১। এক শত টাকার অনধিক পণ হইলে সেই সমুদয় টাকা তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক।

২। এক শত টাকার অধিক হইলে ডাকপণের চারি অংশের একাংশ তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক বিক্রয়ের দিবস এক দিন ধরিয়া গণনা করিলে বিক্রয়ান্তর পঞ্চদশ দিনের মধ্যাহ্ন কালে কিম্বা সেই দিবস বন্দের দিন হইলে তৎপরে যে দিন কাছারি খোলা যায় সেই দিবস মধ্যাহ্ন কালে অবশিষ্ট টাকা যদি দাখিল না হয় তবে বিক্রয় রহিত ও গচ্ছিত টাকা গবর্ণমেন্টে জব্দ হইবে ও প্রথমস্থলীয় বিক্রয়ের ন্যায় পুনর্ব্বার বিজ্ঞাপন প্রকাশ করণপূর্ব্বক ত্রুটিকারী ক্রেতার ঝুকিতে সেই মহাল পুনর্ব্বার বিক্রয় হইবেক।

৩। এই ভূমি সমস্ত সর্ব্বউচ্চ ডাককারিকে নিস্কর বিক্রয় করা যাইবেক।

৪। ঐ ভূমিতে ক্রেতা রেলওয়ের বেড়ার ১৫" ফিটের মধ্যে কোন গর্ত্ত করিতে পারিবে না।

ষ্টেটমেণ্টের নম্বর।	জের বহীর নম্বর।	মহাল ও পরগনার নাম।	ন্যুনাধিক মত একর পরিমাণ।	নীলামের প্রথম ডাক।	মন্তব্য।
	২২	সাবেক মৌজেবাজ লাট নাইতা অন্তর্গত আমুয়া গ্রাম।	এঃ রোঃ পোল ৪ ০ .২৩	৪৫০৲	

বীরভূম কালেক্টরী কাছারী
সন ১৮৮০। ১৯ জুলাই।

E. F. AINSLIE,
Offg. Dy. Collector, for Collector.

[*Government Gazette*, 17*th August* 1880.]

নিলামের বিজ্ঞাপন।

কাছারি কালেক্টরি জেলা ফরীদপুর।

এতদ্দ্বারায় সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জেলা ফরীদপুরের অন্তঃপাতি নিম্নেরলিখিত খাসমহাল রায়ে নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়মাবলির লিখিত গবর্ণমেণ্টের মালিকি স্বত্ব ইংরাজী ১৮৮০ সনের ২৭ সেপ্টেম্বর মোতাবেক ১২৮৭ সনের ১২ আশ্বিন সোমবার জিলা ফরীদপুরের কালেক্টরিতে বিক্রয় হইবেক। ঐ মহাল সকল যাঁহারা ক্রয় করিবেন তাঁহারা নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়ম সকলের অধীন হইবেন।

বিক্রয়ের নিয়মাবলী।

১। এই মহাল সকল যে ব্যক্তি নিলামের প্রথম ডাকের উপর সর্ব্বাপেক্ষা যে উচ্চ ডাকিবেন তাঁহাকেই বিক্রীত হইবেক ক্রেতাগণ এই সকল মহালের মালিক বলিয়া গণ্য হইবেন এবং গবর্ণমেণ্টের সম্পূর্ণ মালিকী স্বত্ব তাঁহাদিগকে হস্তান্তরিত হইবে; কেবল নির্দ্ধারিত সদরজমা চিরস্থায়ী থাকিবে।

২। বর্ত্তমান পাট্টা এবং বন্দোবস্তের কার্য্য কি প্রচলিত আইনহইতে উৎপন্ন স্বত্ব সকল বিক্রয়ের পরেও বহাল থাকিবেক, রাজস্বের কার্য্যকারকদিগের কৃত জমাবন্দীতে যে যে খোদকস্তা রাইয়ত স্বাক্ষর করিয়াছে ক্রেতা তাহারদিগের স্বত্ব মানিতে বাধ্য হইবেন।

৩। এক শত টাকার অনধিক পণ হইলে সমুদয় টাকা তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক।

৪। এক শত টাকার অধিক হইলে ডাক পণের চারি অংশের একাংশ তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবেক বিক্রয়ের দিবস এক দিবস বলিয়া গণনা করিয়া বিক্রয়ের অন্তর পঞ্চদশ দিনের মধ্যাহ্ন কালে কিম্বা সেই দিবস বন্দের দিন হইলে তৎপর প্রথম যে দিন কাছারি খোলা যায় সেই দিনের মধ্যাহ্ন কালে যদি অবশিষ্ট টাকা দাখিল না হয় তবে বিক্রয় রহিত ও গচ্ছিত টাকা গবর্ণমেণ্টে জব্দ হইবেক ও প্রথমস্থলীয় বিক্রয়ের ন্যায় পুনরায় বিজ্ঞাপন প্রকাশ পূর্ব্বক ঐ ত্রুটিকারি ক্রেতার ঝুকিতে সেই মহাল পুনরায় বিক্রয় হইবেক ১৮৮০। তারিখ ২৪ জুন।

খাসমহালের নম্বর।	তৌজির নম্বর।	মহালের নাম ও পরগনা।	ভূমির মূন্যাধিক পরিমাণ।			সদর জমার পরিমাণ।			নিলামের প্রথম ডাক।	কৈফিয়ৎ।
			একর	রোড	পোল	নির্দ্ধারিত জমা।	রোড সেস	মোট		
৩৪২	৩৭৭২	পং জাফী বাদ কিং খামারপাড়া	১	১	৩৬	৩৲	১	৩৲	৬৲	১৮৭৯ সনের ৩১ মার্চ হইতে বিক্রয় বন্দোবস্ত হইবে।
৩১৩	৩৭৭৩	পং ঐ কিং ঐ	০	১	১২	১৲	০	১৲	২৲	ঐ

J E. B. JEFFERY, *Offg. Collector.*

LAND ADVERTISEMENT. ভূমি বিষয়ক ইস্তাহার।

জিলা যশোহর।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহা দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা যশোহরের অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফীসে বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবি ১৮৮০ সালের ২৮ জুন দিবসে দেও হইলে বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২২ সেপ্টেম্বর দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৮০ সাল তারিখ ৯ আগষ্ট।

তপশিল।

২৬৩ নং তৌজির মহাল মৌজে শরাপপুর পং সাহোষ তালুক পঞ্চানন বসু ও গোবিন্দচন্দ্র রায়দিগর পুরা সদর জমা ২১২৪৸/৮ টাকা ২ হিস্যা পঞ্চানন বসুদিগরের নামীয় ৭৯৬ ৵/১॥ টাকা সদর জমা মহালে বাকী না থাকায় ছাড়িয়া দেওয়া গেল ১ হিস্যা গোবিন্দচন্দ্র রায় দিগরের নামীয় ১৩২৮ ৻৬॥ টাকা সদর জমাও মহাল ৫। ১১ টাকার বাকির জন্য নিলাম হইবেক।

E. H. RUDDOCK,
Offg. Collector.

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৭ আগষ্ট।]

জেলা বাকরগঞ্জ।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহার দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা বাকরগঞ্জের অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফিসে বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবী ১৮৮০ সালের ২৮ জুন দিবসে দেও হইলে বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২৫ সেপ্টেম্বর মোতাবেক ১২৮৭ সনের ১০ আশ্বিন শনিবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৮০ সাল তারিখ ২৪ জুলাই।

তপসীল।

মহালের শ্রেণী।	তৌজির নম্বর।	মহালের নাম।	নাম মালিক।	সদরজমা।	বাকির সংখ্যা।	কৈফিয়ৎ।
প্রথম শ্রেণী	১৯৮৩ নং	জাহাপুর পরগনা ...	হিং ৮১॥=৯।৴ ছটাক এজমালি মালিক দ্বারিকানাথ দত্ত গয়রহ।	মোট ৮৫৩॥৶১০ মিনাহ হিসাব পৃথক হওয়া ৴১৮।১০॥৶ ছটাক অংশের বাবত ২০৮৸৶৬ ৬৪৪৸৴৪	৪৴২	এই এজমালি ৮১॥=৯।৴ ছটাক অংশ নিলাম হইবেক।
ঐ	৩৪৩২ নং	পং সাইস্তানগর রুদ্রনারায়ণ দাস তালুক।	কালীপ্রসাদ দাস চৌধুরী গয়রহ	৬০৩৴২॥	৩৭৲১।	ষোল আনা মহাল নিলাম হইবেক।
ঐ	৩৮৪৬ নং	সিলীমাবাদ পরগনা হিং ১২। গণ্ডা।	হিং ৯৲৬০ তিন এজমালি মালিক প্রতাপচন্দ্র রায় চৌধুরী গয়রহ।	মোট জমা ৩৬৮২৶৫ মিনাহ হিসাব পৃথক হওয়া ৩৲২০ তিন অংশের জমা ৯২০॥১০। ২৭৬১॥৶৬৸	৭৯॥৶১০	এই এজমালী ৲৯৲৬০ তিন অংশ নিলাম হইবেক।
ঐ	৪৫৪৬ নং	পং কাশীমপুর সেলাপত্তি চরপাথা ওরফে রমজানপুর।	মির কাজম হোচন চৌধুরী গয়রহ।	৪৯১৪৲	১৩১৪৲	এই মহালে বন্দোবস্ত গৃহীতাগণের যে মালিকী স্বত্ব আছে তাহা নিলাম হইবেক।
ঐ	৪৮৭২ নং	পং বোজর্গ ওমেদপুর বাঞ্ছারাম বসু তাং হিং ॥০ আনা।	জমিলন্নেছা খাতুন গয়রহ।	১৫৫০।৴৩	২৩৴	এই ষোল আনা মহাল নিলাম হইবেক।
ঐ	১৯১৪ নং	হাবেলি সিলিমা বাদ তপপা হিং ৲১০ আনি।	হিসাব পৃথক হওয়া হিং ৲১১৸=৫ তিন মালিক চন্দ্রকান্ত মুখোপাধ্যায় গয়রহ।	মোট জমা ১৯৫৯৶১১ মিনাহ অপর এজমালী ও হিসাব পৃথক হওয়া অংশের জমা। ১৮৮৭।৬ ৭১৸৶৫	সাং কিস্তী মার্চ— ১৮৮০ ইং ১৪৴৮ সাং কিস্তী জুন সন ঐ ৮॥৬ ২২॥৶	এই হিসাব পৃথক ৲১১৸=৫তিন অংশ ১৮৮০ সনের২৫ জুন নীলাম হইয়া ডেভস্যার টাকা দাখীল না হওয়াতে পুনঃনীলাম হইবেক।
ঐ	১৯৯৭ নং	খাজা বাহাদুর নগর পং কতে মহাম্মদ তালুক।	মাহাম্মাদ রাসেদ ওরফে কালুমীঞা গয়রহ।	৭০৮৶৯	১২৬৸৴॥	৲ ।০ আনা মহাল নীলাম হইবেক।

J. C. VEASEY, *Offg. Collector.*

[*Government Gazette, 17th August* 1880.]

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

জেলা দিনাজপুর কালেক্টরি।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা দিনাজপুর মধ্যবর্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৮০ সালের ২৮ জুন তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২১ আগষ্ট তারিখে ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে বিক্রয় যাইবে।

প্রথম শ্রেণীর ইস্তমুরারি জমা ধার্য্য হওয়া মহাল।

নম্বর তৌজী।	নাম মহাল ও পরগনা।	নাম মালিক।	সদর জমা।	যে বাকীর জন্য নীলাম।	কৈফিয়ত্।
২৪২ নং	মৌজে এলুবাড়ি গয়রহ পরগনে দেওড়া	দিনময়ী দেবী চন্দ্রমোহন রায় চৌধুরী উহিগকে জানকীসুন্দরী দেবী নাবালিকা।	৫০৫৩৬৸৶৬	৩২৭৷৩৬	পুরা মহাল নিলামহইবেক।

তারিখ ১৭ জুলাই
১৮৮০ ইংরেজি।

E. G. GLAZIER,
Collector.

জিলা মালদহ।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার।

কাছারি কালেক্টরি।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহা দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা মালদহের অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফিসে বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবি ১৮৮০ সালের ২৮ জুন দিবসে দেও হইলে বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ৬ সেপ্টেম্বর মোতাবেক ১২৮৭ সাল ২২ ভাদ্র সোমবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৮০ সাল তারিখ ১৪ জুলাই মোতাবেক ১২৮৭ সাল তারিখ ৩১ আষাঢ়।

তপসিল।

শ্রেণী।	তৌজির নম্বর।	নাম মহাল ও পরগনা।	নাম মালিক জমিদার।	সদরজমা।	নিট বাকি।	কৈফিয়ৎ।
প্রথম শ্রেণী	১২২	খিকড়া গয়রহ পরগনে হুজুরাপুর।	মৌলবি সৈয়দ মুসা ও সৈয়দা বিবি ও মৌলবি সৈয়দ আহিয়া ও বিবি খবিরা মাদরে মৌলবি সৈয়দ আবদুল মজা ও সৈয়দ মৌলবি আবদুল ছেলাম নাবালগ অছিগকে মৌলবি সৈয়দ আতারহমান ও সৈয়দ মৌলবি আতারহমান।	৫৯৭৷৷০	১৬৶০	সন ১২৮৬। ৮৭ সালের লাগায়েদ কিস্তি জ্যৈষ্ঠের বাকী রাজস্ব আদায় কারণ নিলাম হইবেক।
ঐ	১৬২	মহম্মদিগঞ্জ পরগনে হুজুরাপুর।	ঐ	৭৫৬৸/০	৭৬৸৶	
ঐ	২২৭	তরফ শ্রীরামপুর পরগনে চাম্পাই।	ঐ	১১৪০৲	৩১।/০	

R. PORCH, *Offg. Collector.*

[গবর্নমেন্ট গেজেট ১৮৮০। ১৭ আগস্ট।]

জেলা চট্টগ্রাম।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা চট্টগ্রামের মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৮০ সালের ২৫শে মেই তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২০শে সেপ্টেম্বর তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবে ইতি সন ১৮৮০ ইং তারিখ ২৮ জুলাই।

প্রথম শ্রেণীর কায়েমী মহাল।

তৌজির নম্বর।	নাম মহাল।	নাম মালিক।	সদর জমা।	বাকির পরিমাণ।	মন্তব্য।
৫১	তং আলেয়ার খাঁ ...	শাহামত আলীগং	১৬০৬৲৯	৮১০৸৶৬	১৮৫৯ সালের ১১ আংমতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে ২নং আগবরআলি খাঁর ৮১১।৶৩ পাই জমার অংশে বাকী পড়ায় কেবল তাহাই নিলাম হইবে।
৫৪	তং আনন্দীরাম কানন গোঃ।	আনন্দময়ী গং	৮৪৯।৶৯	১৬৪।১	১৮৫৯ সাং ১১ আংমতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে ৫ নং রাশচন্দ্র রায় প্রভৃতির মং ২১৬৸৶৩ পাই জমার অংশে বাকী পড়ায় কেবল তাহাই নিলাম হইবে।
৪১৬৯	তং কমরকুলী ...	গোলাম গউচ ...	১০১৫৸৵	১৯০॥২	১৮৫৯ সাং ১১ আংমতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে অবশিষ্ট গোলাম গউচ প্রভৃতির ৫৯৮॥৶৮ পাই জমার অংশে বাকী পড়ায় কেবল তাহাই বিক্রী হইবে।
২৫৬২	তং রামভদ্র কানন গো।	ভৈরবচন্দ্র গং ...	৯১৮৸৶৭	৬১।৵৫	১৮৫৯ সাং ১১ আংমতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে ২ নং দুর্গাচরণ গং ৭৶৯ পাই ও ৮ নং রামরত্ন শর্ম্মা গং ৩।৪ পাই ও ১৮ নং নিত্যানন্দ সেন গং ॥৵৭ পাই ও ২৭ নং হরিহর তং গং ৫৸৶৬ পাই ও ৩১ নং চন্দ্রবদনীর ৯২৸৶৯ পাই ও অবশিষ্ট ভৈরবচরণ গং ৭৪॥৶৩ পাই জমার অংশে বাকী পড়ায় কেবল তাহাই বিক্রী হইবে।
২৫৬৬	কিং রামদয়াল ...	আলিহোচন গং	৮১৩।১০	২১৶৩	১৮৫৯ সাং ১১ আংমতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে অবশিষ্ট আলীহোচন গং ৮৯॥৵৫ পাই জমার অংশে বাকীপড়ায় কেবল তাহাই নিলাম হইবে।
৩০৯৮	তং সুরত সিং ...	মহেশচন্দ্র দত্ত গং	৬৬৯৸৶৬	৲১০	সম্পূর্ণ মহাল নিলাম হইবে।
৩৫৯৪	তং কমরআলী চৌং	আমিরআলী খাঁ গং।	৫১০।২	৪৭৸৵১০	ঐ
৩৮৮০	তং ওবেদল্লা সেখ ...	আএমনা বিবি গং।	৬৭৮।৶	৫২৸৶৩	ঐ
১৩৪০৭	তাং গৌরীশঙ্কর কাং	ললিতা ঠাকুরাণী	৭০১।৩	১২২৭৶৬	ঐ
২৩৯১৬	তাং ওবেদল্লা ও সেখ বদিয় জমা	আছালত খাঁ ...	৯৬৩॥৶	১১৬।৶১০	১৮৫৯ সাং ১১ আংমতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে অবশিষ্ট আছালৎ খাঁ গং মং ৬৩২॥৵২ পাই জমার অংশে বাকী পড়ায় কেবল তাহাই নিলাম হইবে।

A. Manson, *Offg. Collector.*

[*Government Gazette*, 17*th August* 1880.]

জিলা মুরশিদাবাদ।

ইস্তাহার দেওয়া যাইতেছে যে সন ১৮৫৯। ১১ আইনের ৬ ধারামত জেলা মুরশিদাবাদ সংক্রান্ত নিম্নলিখিত মহাল ১২৮৭ সালের সাগাইদ জ্যৈষ্ঠ তলবের বাকী রাজস্ব আদায় জন্য সন ১৮৮০ সালের ১৩ সেপ্টেম্বর মোং ১২৮৭ সালের ২৯ ভাদ্র সোমবার জেলা মুরশিদাবাদের কালেক্টরীর কাছারিতে প্রকাশ্য নিলামে বিক্রয় হইবেক ইতি সন ১৮৮০ সাল ৮ জুলাই।

ক্রমিক নম্বর।	মহালের প্রকার।	তৌজি নম্বর	নাম মহাল ও পরগণা।	বাকীদারের নাম।	সদর জমা।	কৈফিয়ৎ।
১	প্রথম শ্রেণীর মহাল	৯	কিং পং কাশীপুর পং কাশীপুর	শ্যামাচরণ ভট্ট, রাধাবল্লভ রায়, সতীশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়, নাবালগের মেনেজার ভগবতী দেব্যা, নৃত্যকালী দেব্যা, গোপীসুন্দরী দাস্যা প্রতাপচন্দ্র দাস, রাধাচরণ সেন, প্রসন্নচন্দ্র রায়, জয়কৃষ্ণ অধিকারী, ক্ষেত্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় যমুনাদেবি স্বয়ং ও অলিমাতা শ্যামলাল রায়,নাবালগ।	৮০৭৪৷৴০	এই মহালমধ্যে শ্যামাচরণ ভট্ট দিগয়ের পৃথক করিয়া লওয়া ৮১১৷৵০ অংশ বাদে রাধাবল্লভ রায়ের ৵০॥৵ কাত ১৫২৯৸৵১ টাকা সদর জমা নিলাম হইবে।
২	ঐ	৬৫	তং খাগড়াসা কমিরদহ পং সমসথালী।	রামদাস সেন, রামজীবন ভট্টাচার্য্য, মথুরানাথ চট্টোপাধ্যায় এক্জিকিউটর ষ্টেট মৃত পূর্ণিমবিহারি সেন, মতিলাল চট্টোপাধ্যায়, শ্যামাসুন্দরী দেব্যা ত্রিনকড়ী দেব্যা, প্রিয়নাথ চট্টোপাধ্যায়, ও বিরাজমহিষী দেব্যা।	১২০৩।৫	এই মহাল মধ্যে রামদাস সেন দিগয়ের এজমালি অংশ ৸০ বাদে শ্যামাসুন্দরী দেব্যার পৃথক করিয়া লওয়া।০ কাত ৩০০৸৴২ টাকা সদরজমা নিলাম হইবে।
৩	ঐ	৪৩৯	কাং পং সমসথালী পং ঐ	গুরুপ্রসাদ রায়, গণেশলাল রায়, রাজারাম রায়, মকরদাস রায়, কুঞ্জবিহারী চৌধুরী, হারাধন চট্টোপাধ্যায়, কুমুদকামিনী দেব্যা স্বয়ং ও গোপীরমণ হৃষীকেশ ও সুরেশচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় নাবালগদিগের মেনেজার, ইন্দ্রচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়, প্রাণকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায় প্রাণকালী চট্টোপাধ্যায়, রাধাপ্যারী দেব্যা, পিয়ারণ বিবি স্বয়ং ও আবদুল হাকিম ও হামাজান আলী নাবালগদ্বয়ের মেনেজার গোধন মণ্ডল ও সেখ মোবারক আলি।	১৮৬০॥৶৪	এই মহাল মধ্যে মকরদাস রায়, কুঞ্জবিহারি চৌধুরী, ইন্দ্রচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের পৃথক করিয়া লওয়া ১৵৪৸ বাদ বকী গণেশলাল রায় দিগরের এজমালি অংশ ॥৵১৫। কাত ১২৫০।৴৯ টাকা সদর জমা নিলাম হইবেক।
৪	ঐ	৪৪৪	কিং মোং ইসরদ কুলটিয়া পং কতেসিংহ।	মির আতাহোসেন, আতাওরআজিজ, আমৃত জাহেরা বিবি সৈয়দ ফজললকরিম, মহম্মদ সৈয়দ হোসেন, সৈয়দ ফজলল আজিম।	১০১৪৸৮	সমুদয় মহাল নিলাম হইবে।
৫	ঐ	৪৭৯	কিং তং সরশা পং বারবকসিংহ।	চৌধুরী ন্যামতুল্লা ...	৯৪৫।৴৬	ঐ ঐ

HERBERT MOSLEY *Offg. Collector.*

জিলা ত্রিপুরা।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহাদ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা ত্রিপুরার অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফিসে বাঁকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবি ১৮৮০ ইং সালের ২৮ জুন দিবসে দেও হইলে বাঁকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ ইং সালের ১৫ সেপ্টেম্বর মোং ১২৮৭ বাং ৩১ ভাদ্র বুধবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৮০ ইং সাল তারিখ ২৭ জুলাই মোং ১২৮৭ বাং ১৩ শ্রাবণ।

তপসিল।

নম্বর তৌজি।	নম্বর এরেজেষ্টর।	মহালের নাম।	মালিকের নাম ও ধাম ও সত্তার সীমা।	সদর জমা।	বাকী সাং জ্যৈষ্ঠ ১২৮৭ সাল।	কৈফিয়ৎ।
২২৬	৭১৩	হোমনাবাদ পরগনার /০ আনা হিস্যা।	ইওছফআলী চৌধুরী পিং মৃত আহাম্মদআলি চৌধুরী সাং পশ্চিমগাও পং হোমনাবাদ থানে লাকশ্যাম। ।১৩।—	১৯৬৭৵৩		এই অংশ নিলাম হইবেক না।
			আফরোজেছা চৌধুরাইন জং মৃত আহম্মদআলি চৌধুরী মরহুম সাং পং তথা। ।৬॥=	১৮৪৫৶২		
			শ্রীমতী কএজমেছা চৌধুরাইন দোক্তরে মৃত আহম্মদআলি চৌধুরী সাং পং তথা। ৵৬॥=	৯৯৩॥/১		
				৪৮২৫৸৵৬		
			॥৶৬।= এরাকুবআলি চৌধুরী পিং মৃত আহম্মদআলি চৌধুরী সাং পং তথা। ।১৩।—	১৯৮৭৶২	১০০	এই অংশ নিলাম হইবেক।
				৬৮১৩৲৮	১০০	

১৭

উক্ত /০ আনা মহালের ২৸—ক্রান্ত অংশ মালিক শ্রীমতী কএজমেছা চৌধুরাইন যাহা এ রেজিষ্টরের প্রথম ভাগে উক্ত মহাল ষোলআনা রকমে ৵৬॥=ক্রান্ত অংশ ও ২॥ কড়া ও ২৸= ক্রান্ত একুনে ৫।= ক্রান্ত অংশের মালিক শ্রীমতী আফরোজেছা চৌধুরাইন যাহা ঐ রেজিষ্টরে ঐ মহাল ষোলআনা রকমে ।৬।=ক্রান্ত অংশ ও ৫৸— ক্রান্ত অংশ মালিক ইওছফআলি চৌধুরী যাহা ঐ রেজিষ্টরে ঐ মহাল ষোল আনা রকমে ।১৩.— ক্রান্ত অংশ লিপী হইয়াছে ঐ ঐ অংশ অর্থাৎ মোট ॥৶৬॥—ক্রান্ত অংশের রাজস্বের হিসাব যে ১৮৫৯ ইং ১১ আইনের ১০ ধারানুযায়ী স্বতন্ত্র হইয়াছে তদবশিষ্ট ৫৸— ক্রান্ত অংশ মালিক এরাকুব আলি চৌধুরী যাহা ঐ রেজিষ্টরে উক্ত মহাল ষোল আনা রকমে ।১৩।—ক্রান্ত অংশ লিপী হইয়াছে ঐ অংশের দরুন এই বাকী বটে তাহাই নিলাম হইবেক ইতি।

F. Jones, *Collector*.

জিলা ত্রিপুরা।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহাদ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা ত্রিপুরার অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফিসে বাঁকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবি ১৮৮০ ইং সালের ২৮ জুন দিবসে দেও হইলে বাঁকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ ইং সালের ১৫ সেপ্টেম্বর মোং ১২৮৭ বাং ৩১ ভাদ্র বুধবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৮০ ইং সাল তারিখ ২৭ জুলাই মোং ১২৮৭ বাং ১৩ শ্রাবণ।

তপসিল।

নম্বর তৌজি।	নম্বর এরেজেষ্টর।	মহালের নাম।	মালিকের নাম, ধাম।	সদর জমা।	বাকী কিং মার্চ ১৮৮০	কৈফিয়ৎ।
৪৮৯	১২১৬	মাণীকারা জোওয়ার পং বরদা খাত।	পার্ব্বতীচরণ মল্লিক গং মালিকান হিস্যে। ৸৶১০	সদরজমা ৮৯৩৴৲১৫ রাস্তাখরচ ৮৸৶৪৲১০		
				৯০২৲৫৫		এই অংশ নিলাম হইবে না।

[*Government Gazette*, 17*th August* 1880.]

নম্বর তৌজি ।	নম্বর এঃরেজেষ্টর ।	মহালের নাম ।	মালিকের নাম, ধাম ।	সদর জমা ।	বাকী কিং মার্চ ১৮৮০	কৈফিয়ৎ ।
৪৮৯	১২১৬	মাসীকান্দা জোওয়ার পং বরদাখাত ।	নবীনচন্দ্র সিংহ অলিমহাকেজে শরতচন্দ্র সিংহ নাবালগ পিং রঘুনাথ সিংহ সাং গোবিন্দপুর পং বরদাখাত হিং । ৴৫	সদরজমা ১৪।৶৫৲১২॥ রাস্তাখরচ ৶৩৲১৫ ১৪॥৯৲৭॥	২॥৶১৲১২॥	এই অংশের পৃথক লাট হইয়াছে ।
			শ্রীমতী রতনমণী জওজে মৃত রঘুনাথ সিংহ সাং তথা হিং । ৴৫	সদরজমা ১৪।৶৫৲১২॥ রাস্তাখরচ ৶৩৲১৫ ১৪॥৯৲৭॥	২॥৶১৲১২॥	এই অংশ নিলাম হইবে ।
			১৲	সদরজমা ৯২১৸৶ রাস্তাখরচ ৯।০ ৯৩১৶০		

এই মহালের ৴৫ পাই হিস্যার মালিক উক্ত শ্রীমতী রতনমণী জওজে মৃত রঘুনাথ সিংহ সদরজমা মায় রাস্তাখরচ ১৪॥৯৲৭॥ ক্রান্তের হিসাব যে ১৮৫৯ ইং ১১ আইনের ১০ ধারানুযায়ী পৃথক হইয়াছে ঐ অংশের দরুন এই বাকী বটে তাহাই নিলাম হইবে ।

F. JONES, *Collector.*

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহাদ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা ত্রিপুরার অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফিসে বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবি ১৮৮০ ইং সালের ২৮ জুন দিবসে দেও হইলে বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ ইং সালের ১৫ সেপ্টেম্বর মোং ১২৮৭ বাং ৩১ ভাদ্র বুধবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে । ১৮৮০ ইং সাল তারিখ ২৭ জুলাই মোং ১২৮৭ বাং ১৩ শ্রাবণ ।

তপসিল ।

নম্বর তৌজি ।	নম্বর এঃরেজেষ্টর ।	মহালের নাম ।	মালিকের নাম, ধাম ।	সদর জমা ।	বাকী কিং মার্চ ১৮৮০ ।	কৈফিয়ৎ ।
৪৮৯	১২১৬	মাসীকান্দা জোওয়ার পং বরদাখাত ।	পার্ব্বতীচরণ বক্সি গং মালিকান হিস্যে । ৸৶১০	সদরজমা ৮৯৩৴৲১৫ রাস্তাখরচ ৮৸৶৪৲১০ ৯০২৲৪৲৫		
			শ্রীমতী রতনমণী জওজে মৃত রঘুনাথ সিংহ সাং গোবিন্দপুর পং বরদাখাত হিং ৴৫	সদরজমা ১৪।৶৫৲১২॥ রাস্তাখরচ ৶৩৲১৫ ১৪॥৯৲৭॥		এই অংশ নিলাম হইবে না ।
			নবীনচন্দ্র সিংহ অলিমহাকেজে শরতচন্দ্র সিংহ নাবালগ পিং রঘুনাথ সিংহ সাং তথ হিং । ৴৫	সদরজমা ১৪।৶৫৲১২॥ রাস্তাখরচ ৶৩৲১৫ ১৪॥৯৲৭॥	২॥৶১৲১২॥	এই অংশের পৃথক লাট হইয়াছে ।
			১৲	সদরজমা ৯২১৸৶ রাস্তাখরচ ৯।০ ৯৩১৶০	২॥৶১৲১২॥	এই অংশ নিলাম হইবে ।

এই মহালের ৴৫ পাই হিস্যার মালিক উক্ত নবীনচন্দ্র সিংহ অলিমহাকেজে শরতচন্দ্র সিংহ নাবালগ সদরজমা মায় রাস্তাখরচ সং ১৪॥৯৲৭॥ ক্রান্ত খাজানার হিসাব যে ১৮৫৯ ইং ১১ আইনের ১০ ধারানুযায়ী পৃথক হইয়াছে ঐ অংশের দরুন এই বাকী বটে তাহাই নিলাম হইবেক ।

F. JONES, *Collector.*

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১৭ আগষ্ট ।]

বিজ্ঞাপন ।

এতদ্দ্বারা সর্ব্ব সাধারণকে জ্ঞাত করাণ যাইতেছে জেলা ঢাকার অধীন মুনশীগঞ্জ মকঃসুমার সংলগ্ন ধলেশ্বরী নদীর তীরে যে প্রতি বৎসর বিখ্যাত কার্ত্তিক বারুণীর মেলা হইয়া থাকে তাহা ইংরেজি ১৮৮০ সনের ১৬ নবেম্বর মোতাবেক বাঙ্গলা ১২৮৭ সনের ২ অগ্রহায়ণ হইতে আরম্ভ হইয়া ঐ সনের ২৭ ডিসেম্বর তারিখে ভঙ্গ হইবেক। বাণিজ্য ব্যবসায়ী ইত্যাদি লোক সকল এই ৬ ছয় সপ্তাহের মধ্যে ক্রয় বিক্রয় সমাধা করিবেক ইতি ।

T. E. COXHEAD,

জেলা ঢাকার মাজিষ্ট্রেট ।

اشتہار

بذریعہ اسکے عامہ خلایق کو واقف کروایا جاتا ہے کہ ضلع ڈہاکا کے ماتحت محکمہ منشیگنج کے متصل دھلسري دریا کے کنارے جو مشہور کارتک بارني کا میلا ہوا کرتي ہے وہ میلا سنہ ۱۸۸۰ عیسوي ۱۶ سولہین نومبر مطابق سنہ ۱۲۸۷ بنگلہ ۲ دوسري اگھن سے شروع ہو کر وہي سنہ کا ۲۷ ستائیسوین ڈسمبر کو شکست ہوگي تجارت پیشہ لوگ وہي ۶ چھہ ہفتے کي اندر خرید فروخت آخر کرینگے۔

T. E. COXHEAD.

مجسڑیٹ ضلع ڈہاکا

The Hymns of the Rig-Veda, in the Samhita and Pada Text, by Professor
F. Max Müller, M. A., in two Volumes. *Price Rs. 24 ; packing and postage, Re. 1-12.*

**The Rig-Veda, the oldest book of Indian literature, has very properly been made one of the principal class-books of those who study Sanskrit in the schools and colleges in India and though at present a scholar-like knowledge of the Vedic hymn is in the examinations required of the more advanced students only, yet, as soon as editions, translations, grammars, and dictionaries shall have rendered the study of these ancient documents more accessible. I doubt not that the time will come when no one in India will call himself a Sanskrit scholar, who cannot construe the hymns of the ancient Rishis of his country.—*Extract from Preface*

OFFICE OF SUPDT., GOVT. PRINTING, No. 8, Hastings Street, Calcutta.

গবর্ণমেণ্টদ্বারা প্রস্তুত জ্বরনাশক সিন্‌কোনা।

ইহা কুইনাইনের পরিবর্ত্তে বিশেষ উপকারক। কলিকাতার (বোটানিক্যাল গার্ডেন) কোম্পানীর বাগানের অধ্যক্ষের নিকট, গবর্ণমেণ্ট কর্ম্মচারীগণ সাধারণ ও দাতব্য কার্য্যের জন্য ও অন্য কোন ব্যক্তি নগদ মূল্যে এককালীন ২০ পাউণ্ড ক্রয় করিলে নিম্নলিখিত মূল্যে পাইবেন যথা, প্রতি ৪ আউন্স টীন ৪॥০ টাকা; প্রতি ৮ আউন্স টীন ৮॥০ টাকা; প্রতি ১ পাউণ্ড টীন ১৬॥০ টাকা।

এতদ্ব্যতীত সাধারণ ব্যক্তিগণকে নিম্নলিখিত মূল্যে দেওয়া যাইবে যথা, ৪ আউন্স টীন ৫॥০ টাকা ৮ আউন্স টীন ১০॥০ টাকা; ১ পাউণ্ড টীন ২০৲ টাকা।

এই ঔষধ কলিকাতার প্রধান প্রধান ইউরোপীয় ও দেশীয় ঔষধ বিক্রেতাগণের নিকটেও পাওয়া যায়।

উপরের লিখিত মূল্য ব্যতীত প্রতি ৪ আউন্স ও ৮ আউন্স টীনে ॥০ আট আনা ও প্রতি পাউণ্ড টীনে ৸০ বার আনা ডাকমাশুল দিতে হইবে।

FOR SALE AT THE BENGAL SECRETARIAT PRESS.

A digest of the Law of Landlord and Tenant in the provinces subject to the Lieutenant-Governor of Bengal, by C. D. Field, M.A., L L.D., of the Inner Temple, Barrister-at-law, and of Her Majesty's Bengal Civil Service, District and Sessions Judge of Burdwan, Member of the Rent Commission.

Price Rs. 5 per copy.

Orders accompanied by remittances and 5 annas for packing and postage of each copy may be sent to the Accountant, Bengal Secretariat.

N. B.—Copies are still available.

বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়ট যন্ত্রালয়ে বিক্রয়ার্থে আছে।

বারিষ্টার-আট-লা ও শ্রীশ্রীমতীর বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিসে নিযুক্ত ও বর্দ্ধমানের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ ও রেণ্ট-কমিশ্যনের মেম্বর ইনর টেম্পলের শ্রীযুক্ত সি, ডি, ফিলড, এম, এ, ও এল,এল,ডি, সাহেবের প্রণীত বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীন প্রদেশের ভূম্যধিকারী ও প্রজাবিষয়ক আইন সংহিতা।

একং খানি পুস্তকের মূল্য ৫৲ পাঁচ টাকা।

কোন ব্যক্তি উক্তপুস্তক ক্রয় করিতে চাহিলে বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়টের আকৌণ্টাণ্টের নিকট একং খানি পুস্তকের মূল্য এবং তাহা মোড়ক করিয়া ডাকে পাঠাইবার খরচ ।/০ পাঁচ আনা পাঠাইবেন।

মন্তব্য। উক্ত পুস্তক এখনও পাওয়া যাইতে পারে।

[*Government Gazette*, 17*th August* 1880.]

Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette

FROM 1st JANUARY 1872.

Payable in advance.

					Rs.		
For one year, without postage...	...	...	...	Rs.	10	0	0
Ditto, with postage. ...	...	...	...	,,	12	8	0

When postage stamps are remitted in payment of subscription, one anna in the Rupee should be added for discount.

১৮৭২ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের অগ্রিম মূল্যের হার।

ডাকমাশুল বিনা এক বৎসরের	...	...	...	...	...	১০৲
ডাকমাশুল সুদ্ধ ঐ	...	...	...	...	...	১২৷৷০

ডাকের টিকিট ক্রয় করিয়া মূল্য পাঠান গেলে টাকা প্রতি এক আনা মূল্যের একং খান ডাকের টিকিট ডিস্কৌন্ট দিবার জন্যে পাঠাইতে হইবে।

NOTICE

In continuation of notice dated the 20th November 1877, intimating that no copies of the *Calcutta Gazette* or of the *Bengalee Gazette* will be supplied unless the subscription to the same is prepaid.

NOTICE is further hereby given that the terms for the purchase of publications from and for all works done in, the Bengal Secretariat Press for other than Government offices, or offices under the control of Government officers, are strictly cash.

In future no publication will be supplied, or advertisement, notice, &c., inserted in either of the Gazettes except for the offices mentioned above, unless the cost thereof has been remitted to the Accountant, Bengal Secretariat.

Remittances in postage stamps should be accompanied by an addition of one anna in the rupee on account of discount.

RAJENDRA NATH MITRA

The 19*th February* 1878. *Asst. Secy. to the Govt. of Bengal.*

NOTE.—*Rates for Advertisements in the* CALCUTTA GAZETTE.

							Rs.
Full page, per issue	...	...	...	...	...	...	20
Half	...	...	...	...	...	...	10

Casual advertisements,—4 annas per line.

বিজ্ঞাপন।

কলিকাতা গেজেটের কিম্বা বাঙ্গলা গেজেটের মূল্য অগ্রিম দেওয়া না গেলে ঐ২ গেজেট দেওয়া যাইবে না, ১৮৭৭ সালের নবেম্বর মাসের ২০ তারিখের জ্ঞাপনপত্রাতিরিক্ত এই মর্ম্মের বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।

গবর্ণমেণ্টের কার্য্যালয় কিম্বা গবর্ণমেণ্টের কর্ত্তৃপক্ষদের কর্ত্তৃত্বাধীন কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েট ছাপাখানাহইতে পুস্তকাদি ক্রয় করিতে চাহিলে কিম্বা উক্ত ছাপাখানায় কোন কর্ম্ম করাইতে চাহিলে তন্নিমিত্ত নগদ মূল্য দিতে হইবে, এতদ্দ্বারা এই বিজ্ঞাপনও প্রকাশ করা গেল।

এই অবধি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েটের আকৌণ্টাণ্টের নিকট অগ্রে মূল্য পাঠান না গেলে, উপরোক্ত কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তিকে কোন পুস্তকাদি দেওয়া কিম্বা উক্ত কোন গেজেটে ইশ্তিহার কি বিজ্ঞাপন প্রভৃতি প্রকাশ করা যাইবে না।

মূল্যের নিমিত্তে ডাকের টিকিট পাঠান গেলে, ডিস্কৌণ্ট বাদ দিবার জন্যে টাকার উপর আর /০ এক আনা পাঠাইতে হইবে।

শ্রীরাজেন্দ্রনাথ মিত্র,

১৮৭৮ সাল। ১৯ ফেব্রুয়ারি। বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

মন্তব্য।—কলিকাতা গেজেটে ইশ্তিহার প্রকাশ করিবার হার এই—

					টাকা।
পুরা এক পৃষ্ঠা একং বার প্রকাশ করণের	...	...	...	...	২০৲
আধ পৃষ্ঠা ,, ,,	...	...	...	...	১০৲
কখনং ইশ্তিহার প্রকাশ করিতে হইলে একং পাঁক্তি	...	...	...		।০

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৭ আগষ্ট।]

কলিকাতা প্রেসিডেন্সী জেল যন্ত্রালয়ে গবর্ণমেণ্টের জন্যে শ্রীযুক্ত এডওইন্ মরিস্ লুইস্ সাহেবকর্ত্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।

B 1260—750—17-8-80

Numb. 2143 ২১৪৩ (REGISTERED No. 30.)

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, AUGUST 24, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৪ আগষ্ট।

CONTENTS.

নির্ঘণ্ট।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নিদ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No. 3768A.

GENERAL—*The* 14*th July* 1880.—Baboo Parbutty Churn Roy, Deputy Collector in charge of Dearah surveys and settlements in the districts of Dacca, Furreedpore, Backergunge, and Tipperah, is allowed leave for one and a half months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 16th September next, or from any subsequent date on which he may avail himself of it.

The 2*nd August* 1880.—Mr. G. G. Dey is appointed to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the first grade in Chittagong, with effect from the forenoon of the 2nd instant.

The 7*th August* 1880.—Mr. F. E. Pargiter, Officiating Commissioner of Soonderbuns, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 10th instant, or from such subsequent date as he may avail himself of it.

The 10*th August* 1880.—Baboo Jogendro Nath Mookerjee is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the second grade in the district of Rungpore, *vice* Moulvi Fazlul Rahman appointed an assessor under the Bengal License Act of 1880.

The 11*th August* 1880.—Baboo Gopal Chunder Banerjee, Sub-Deputy Collector, Ranaghat, Nuddea, is allowed leave for forty-two days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 22nd June last.

Baboo Bidhu Bhusan Chatterjee is appointed to act as Sub-Deputy Collector at Ranaghat, in the district of Nuddea, during the absence, on leave, of Baboo Gopal Chunder Banerjee, or until further orders.

The 12*th August* 1880.—Mr. B. Dé, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Behar, Patna, is appointed to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the first grade, with effect from the 10th instant, *vice* Mr. L. C. Abbott.

Mr. E. B. Harris, Assistant Magistrate and Collector, Mymensing, is appointed to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the 2nd grade, with effect from the 10th instant, *vice* Mr. B. Dé.

Mr. H. J. Newbery, Magistrate and Collector of Bhagulpore, is allowed leave for two months and six days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 11th proximo.

Mr. C. R. Marindin, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Bhagulpore, is appointed to act as Magistrate and Collector of that district, during the absence, on leave, of Mr. H. J. Newbery, or until further orders.

The 16*th August* 1880.—Baboo Krishna Chandra Mahanty is appointed to act as a Sub-Deputy Collector at Bhuddruck in the district of Balasore, during the absence, on leave, of Baboo Kartic Chunder Roy Chowdry, or until further orders.

REGISTRATION.—*The* 11*th August* 1880.—The Sub-Divisional Officer of Gopalgunge in the district of Sarun, is appointed to be *ex-officio* Sub-Registrar of that place with effect from the 15th instant.

EDUCATION.—*The* 14*th August* 1880.—Baboo Shoshee Bhusan Sen, Head-Master of the Dinagepore Zillah School, is appointed to be Secretary to the District School Committee of Dinagepore, *vice* Baboo Jogendro Nath Bhuttacharjee.

OPIUM.—*The* 12*th August* 1880.—Mr. C. Lincoln acted as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency during the absence, on privilege leave, of Mr. W. Cracroft.

The 17*th August* 1880.—Mr. H. F. Campbell, 4th grade Sub-Deputy Opium Agent, Bengal, has been granted an extension of furlough for two months by Her Majesty's Secretary of State for India.

MEDICAL.—*The* 3*rd August* 1880.—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at English Bazar in the district of Maldah :—

Mr. M. F. Beamish, Assistant Superintendent of Police.

[*Government Gazette*, 24*th August* 1880.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

৩৭১৮ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ১৪ জুলাই।—ঢাকা ও ফরীদপুর ও বাকরগঞ্জ ও ত্রিপুরা জিলার জিহাদা জরীপী ও বন্দোবস্ত করণ কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু পার্ব্বতীচরণ রায় আগামি সেপ্টেম্বর মাসের ১৬ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দেড় মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২ আগষ্ট।—শ্রীযুত জি, জি, ডে সাহেব এই মাসের ৭ তারিখের পূর্ব্বাহ্ন অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, চট্টগ্রামে প্রথম শ্রেণীর জাইণ্ট ম্যাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৭ আগষ্ট।—সুন্দরবনের একটিং কমিশানর শ্রীযুত এফ, ই, পরগিটর সাহেব, এই মাসের ১০ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১০ আগষ্ট।—শ্রীযুত মৌলবী ফজলল রহমান ১৮৮০ সালের বঙ্গদেশীয় লাইসেন্স আইন" মতে আসেসরের পদে নিযুক্ত হওয়াতে শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় রঙ্গপুর জিলায় কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১১ আগষ্ট।—নদীয়ার অন্তর্গত রাণাঘাটের সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় গত জুন মাসের ২২ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে বিয়াল্লিশ দিনের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু গোপাল চন্দ্র বন্দোপাধ্যায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু বিধুভূষণ চট্টোপাধ্যায়, নদীয়া জিলার অন্তর্গত রাণাঘাটের সব-ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১২ আগষ্ট।—শ্রীযুত এল, সি, আবট সাহেবের পরিবর্ত্তে পাটনার অন্তর্গত বিহারের একটিং জাইণ্ট ম্যাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বি, দে, এই মাসের ১০ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, প্রথম শ্রেণীর জাইণ্ট ম্যাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বি দের পরিবর্ত্তে, ময়মনসিংহের আসিষ্টাণ্ট ম্যাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ই, বি, হারিস সাহেব, এই মাসের ১০ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় দ্বিতীয় শ্রেণীর জাইণ্ট ম্যাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

ভাগলপুরের ম্যাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এচ, জে, নিউবরি সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি মাসের ১১ তারিখ অবধি দুই মাস ছয় দিনের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত এচ, জে, নিউবরি সাহেবের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ভাগলপুরের একটিং জাইণ্ট ম্যাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, আর, মারিণ্ডিন সাহেব ঐ জিলার ম্যাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৬ আগষ্ট।—শ্রীযুত বাবু কার্ত্তিকচন্দ্র রায় চৌধুরীর ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র মহন্তী বালেশ্বর জিলার অন্তর্গত ভদ্রকে সব-ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১১ আগষ্ট।—সারণ জিলার অন্তর্গত গোপালগঞ্জ মহকুমার কর্তৃপক্ষ শ্রীর পদোপলক্ষে এই মাসের ১৫ তারিখ অবধি উক্ত স্থানের সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৪ আগষ্ট।—শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্রনাথ ভট্টাচার্য্যের পরিবর্ত্তে দিনাজপুর জিলা স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু শশীভূষণ সেন, দিনাজপুর জিলার স্কুল কমিটীর সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

আফীম বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১২ আগষ্ট।—শ্রীযুত ডবলিউ, ক্রাক্রফট সাহেবের অনুগ্রহের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে শ্রীযুত সি, লিনুকন সাহেব বারাণস এজেন্সীর আফীমের আসিষ্টাণ্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম্ম করিয়াছেন।

১৮৮০ সাল ১৭ আগষ্ট।—ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীশ্রীমতীর ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব বঙ্গদেশের আফীমের চতুর্থ শ্রেণীর সব-ডেপুটী এজেণ্ট শ্রীযুত এচ, এফ, কাম্বেল সাহেবকে আর দুই মাসের নিয়মিত ছুটী দিয়াছেন।

চিকিৎসাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩ আগষ্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মালদহ জিলার অন্তর্গত ইংরেজ বাজারস্থ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য নির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এম, এফ বীনিস সাহেব।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৪ আগষ্ট।]

Baboo Kasikinkur Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector.
,, Sreenath Gupta, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector.

The 4th August 1880.—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Maucoor, in the district of Burdwan :—

Baboo Danesh Chunder Rai, Moonsif, Boodbood.
,, Doorga Kanta Rai Chowdhary, Sub-Registrar, Mancoor.
,, Haradhun Sircar, B.A., Head-Master, Maucoor School.
,, Jogodish Misser, Zemindar, Maucoor.
,, Keshub Chunder Bhattacharjee, Pleader.
,, Loke Nath Kowar.
,, Nobin Kishore Shome, Manager, Khandaree Estate.

The 7th August 1880.—Baboo Juggo Mohun Roy, Sub-Divisional Officer, is appointed to be President of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Khoorda, in the district of Pooree.

The 16th August 1880.—Assistant Surgeon Behari Lal Pal, attached to the Julpigoree Dispensary, assumed medical charge of the civil station of Julpigoree on the afternoon of the 31st July 1880 from Surgeon D. F. Barry, of the 18th Regiment, Native Infantry.

Assistant Surgeon Uma Churn Mitter, in charge of the dispensary and sub-division of Jehanabad in the district of Burdwan, is granted leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code with effect from the 11th September next.

Assistant Surgeon Mohendra Nath Das, a Supernumerary at the Campbell Hospital, is appointed to have medical charge of the dispensary and sub-division of Jehanabad in the district of Burdwan, during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Uma Churn Mitter, or until further orders.

Assistant Surgeon Asder Ally Khan is allowed leave for nine months, under section 17A of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 20th August 1879.

JAILS.—*The 14th August* 1880.—Surgeon F. C. Nicholson, Superintendent of the Presidency Jail and Second Resident Surgeon of the Presidency General Hospital, is allowed leave for two months under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 13th proximo.

Surgeon C. H. Joubert, Officiating First Resident Surgeon, Presidency General Hospital, is appointed to act, in addition to his other duties, as Superintendent of the Presidency Jail during the absence, on leave, of Surgeon F. C. Nicholson, or until further orders.

MUNICIPAL.—*The 2nd August* 1880.—The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Jungypore Municipality, of Assistant Surgeon Bejoy Gobind Chowdhury to be their Vice-Chairman for the remaining portion of the year 1880-81, *vice* Baboo Dwarka Nath Mukherjee, transferred.

Baboo Kedar Nath Chatterjee is appointed to be a Commissioner of the South Barrackpore Municipality, in the district of the 24-Pergunnahs, *vice* Baboo Rameshur Basu.

The 3rd August 1880.—Baboo Atool Krishna Ghosh is appointed to be a Commissioner of the Rajpore Municipality, in the district of the 24-Pergunnahs.

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the above Municipality :—

Baboo Annoda Prosad Moitra. | Baboo Upendra Nath Mitter.

The 5th August 1880.—The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Lalbag Municipality in the district of Moorshedabad :—

Mr. H. H. Birch, 2nd Master, Nizamut School.
Baboo Dwarkanath Ghose, Merchant.
,, Ramkristo Mahata, Ditto.

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the above Municipality :—

Nawab Syud Zain-ool Abdin Khan Bahadoor.
Baboo Gopi Chand Setia.
Syad Nadair Hossain.

[*Government Gazette, 24th August* 1880.]

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কালীকিঙ্কর সেন।

একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শ্রীনাথ গুপ্ত।

১৮৮০ সাল ৪ আগষ্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত মানকরের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য নির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বুদ্বুদের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু দীনেশচন্দ্র রায়।
মানকরের সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বাবু দুর্গাকান্ত রায় চৌধুরী।
মানকর স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু হারাধন সরকার, বি, এ।
মানকরের জমীদার শ্রীযুত বাবু জগদীশ মিশ্র।
উকীল শ্রীযুত বাবু কেশবচন্দ্র ভট্টাচার্য্য।
শ্রীযুত বাবু লোকনাথ কে ওর।
খাঁদারী ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত বাবু নবীনকিশোর সোম।

১৮৮০ সাল ৭ আগষ্ট।—মহকুমার কর্তৃপক্ষ শ্রীযুত বাবু জগমোহন রায় পুরী জিলার অন্তর্গত খুর্দ্দাহের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৬ আগষ্ট।—জলপাইগুড়ির ঔষধালয়ে নিযুক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত বিহারীলাল পাল, ১৮ সংখ্যক দেশীয় পদাতিক পলটনের সর্জন শ্রীযুত ডি, এফ, হারিস সাহেবের স্থানে ১৮৮০ সালের ৩১ জুলাইর অপরাহ্নে জলপাইগুড়ির সিবিল ষ্টেশনের চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণ করিলেন।

বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত জাহানাবাদ ঔষধালয়ের ও মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত উমাচরণ মিত্র সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি সেপ্টেম্বর মাসের ১১ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত উমাচরণ মিত্রের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় কাম্বেল হাস্পাতালে অতিরিক্ত আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত মহেন্দ্রনাথ দাস বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত জাহানাবাদ ঔষধালয়ের ও মহকুমার চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত আলিদের অলি খাঁ ১৮৭৯ সালের ২০ আগষ্টের আজ্ঞা মতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৭৭ A ধারামতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

জেলবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৪ আগষ্ট—প্রেসিডেন্সী জেলের সুপারিণ্টেণ্ডেণ্ট এবং প্রেসিডেন্সী জেনরল হাস্পাতালের দ্বিতীয় রেসিডেণ্ট সর্জন, শ্রীযুত এফ. সি. নিকলসন সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি মাসের ১৩ তারিখ অবধি দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

সর্জন শ্রীযুত এফ, সি, নিকলসন সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, প্রেসিডেন্সী জেনরল হাস্পাতালের একটিং প্রথম রেসিডেণ্ট সর্জন শ্রীযুত সি. এচ. জৌবর্ট সাহেব আপন অন্যান্য কার্য্যাতিরিক্ত প্রেসিডেন্সী জেলের সুপারিণ্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মুনিসিপালবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২ আগষ্ট—শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ মুখোপাধ্যায় স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে জঙ্গীপুর মুনিসিপালিটীর কমিশনরেরা আসিষ্টাণ্ট সর্জন শ্রীযুত বিজয়গোবিন্দ চৌধুরীকে ১৮৮০। ৮১ সালের অবশিষ্টাংশের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

শ্রীযুত বাবু রামেশ্বর বসুর পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ চট্টোপাধ্যায় দক্ষিণ বারাকপুর মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৩ আগষ্ট।—শ্রীযুত বাবু অতুলকৃষ্ণ ঘোষ ২৪ পরগনার অন্তর্গত রাজপুর মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উক্ত কমিটীর কমিশনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু আনন্দপ্রসাদ মৈত্র। | শ্রীযুত বাবু উপেন্দ্রনাথ মিত্র।

১৮৮০ সাল ৫ আগষ্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত লালবাগ মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিজামৎস্কুলের দ্বিতীয় শিক্ষক শ্রীযুত এচ, এচ, বর্চ সাহেব।
সওদাগর শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ ঘোষ।
সওদাগর শ্রীযুত বাবু রামকৃষ্ণ মহতা।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত নবাব সৈয়দ জৈনুউল আবেদীন খাঁ বাহাদুর।
,, বাবু গোপীচাঁদ সেটিয়া।
,, সৈয়দ নাদের হুসেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৪ আগষ্ট।]

The 6th August 1880.—The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Municipality of Dinagepore :—

Mr. H. G. French, Manager, Court of Wards.

Baboo Anath Bundhoo Mozoomdar, Honorary Magistrate and Zemindar.

„ Gobinda Prasad Boral, Ditto ditto.

Moulvi Mahomed Ali Khan, Ditto ditto.

Baboo Ram Rutton Pattock, Government Pleader.

Road Cess.—*The 14th August* 1880.—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Terai Branch Road Cess Committee in the district of Darjeeling :—

Mr. H. M. Hancock, Proprietor, Patuvighar Tea Estate, *vice* Baboo Bacharam Chuckerbutty, resigned.

Mr. W. G. LeMesurier, Manager, Terai Tea Association.

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* :—

No. 205.—*The 5th August* 1880.—During the absence of Major M. O. Boyd, Officiating Deputy-Commissioner, Third Grade, Cachar, on the privilege leave for two months granted to him in Notification No. 156, dated the 16th June 1880, the following temporary promotions are sanctioned :—

Mr. J. Knox Wight, C.S., Assistant-Commissioner, First Grade, Cachar, is appointed to act as Deputy-Commissioner, Fourth Grade.

Mr. Knox Wight will have charge of the district of Cachar during Major Boyd's absence on leave.

No 42.—*The 5th August* 1880.—Mr. A. J. Primrose, Assistant-Commissioner, on transfer from the head-quarters station of Darrang to the Mangaldai sub-division, received charge of office on the 27th ultimo.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 16th August 1880.—It is hereby notified for general information, in accordance with Section 34, Act V (B.C.) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Madareepore Municipality in the district of Furreedpore the Charitable Dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 16th August 1880.—It is hereby notified for general information, in accordance with Section 34, Act V (B.C.) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Furreedpore Municipality the Charitable Dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 24th August* 1880.]

১৮৮০ সাল ৬ আগষ্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা দিনাজপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

কোর্ট ওয়ার্ডের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত এচ, জি, ফ্রেঞ্চ সাহেব।

অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেট ও জমীদার শ্রীযুত বাবু অনাথবন্ধু মজুমদার।

ঐ ঐ ,, বাবু গোবিন্দ প্রসাদ বড়াল।

ঐ ঐ ,, মৌলবী মহম্মদ আলি খাঁ।

গবর্ণমেন্টের উকীল শ্রীযুত বাবু রামরত্ন পাঠক।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৪ আগষ্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা দার্জিলিঙ্গ জিলার অন্তর্গত তেরাইর শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু বেচারাম চক্রবর্ত্তী কর্ম্ম ত্যাগ করাতে পটবিঘরের চা—ইষ্টেটের মালিক শ্রীযুত এচ, এম, হানকক সাহেব,

তেরাই টি—আসোসিএশনের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত ডবলিউ, জি, লেম্প্যশ্রিয়র সাহেব।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

২০৫ নম্বর।—১৮৮০ সাল ৫ আগষ্ট।—কাছাড়ের তৃতীয় শ্রেণীর একটিং ডেপুটী কমিশ্যনর মেজর শ্রীযুত এম, ও, বয়ড সাহেব ১৮৮০ সালের ১৬ জুনের ১৫৬নং বিজ্ঞাপনক্রমে দুই মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাওয়াতে তাঁহার অনুপস্থিতি কালে নিম্নলিখিত কিয়ৎকালীন পদবৃদ্ধি হইবার অনুমতি হইল।

কাছাড়ের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত জে, নক্স ওয়াইট সাহেব সি, এস, চতুর্থ শ্রেণীর ডেপুটী কমিশ্যনরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত নক্স ওয়াইট সাহেব মেজর শ্রীযুত বয়ড সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে কাছাড় জিলার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার পাইবেন।

৪২ নম্বর।—১৮৮০ সাল ৫ আগষ্ট।—আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এ, জে, প্রিমরোস সাহেব দরঙ্গের সদর মোকামহইতে মঙ্গলদয়ী মহকুমায় প্রেরিত হইয়া গত মাসের ২৭ তারিখে তথায় কর্ম্মের ভার গ্রহণ করিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৬ আগষ্ট।—সাধারণের অবগতার্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত মাদারীপুর মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন।

কোলমান মেকলে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৬ আগষ্ট।—সাধারণের অবগতার্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ফরীদপুর মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৪ আগষ্ট।]

NOTIFICATION.

The 16th August 1880.—In supersession of the notification dated the 5th July 1875 published in the *Calcutta Gazette* of the 7th idem, it is hereby notified for general information that the district of Tipperah will be transferred from the Dacca to the Chittagong Division from the 1st November 1880.

A. Mackenzie,
Secy. to the Govt. of Bengal.

DECLARATION.

The 12th August 1880.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz. for a post-office bungalow in the village of Karakdi, pergunnah Nasibshahi, district Faridpur, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 8½ cottahs of standard measurement, is required within the aforesaid village of Karakdi. It is bounded as follows :—

On the west by Nibaran Chang's residence ,

On the east and north by the land belonging to Chintamani Bhattacharjea ;

On the south by the land belonging to Mohonlal Bhadury and others.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

A. Mackenzie,
Secy to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 4th February 1880.—The Lieutenant-Governor is pleased to publish for general information the following Order in Council, and the Regulations appended thereto, for preventing collisions at sea, which will come into force on the 1st September 1880.

H. J. Reynolds,
Secy. to the Govt. of Bengal.

At the Court at Osborne House, Isle of Wight, the 14th day of August 1879.

Present :

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL.

Whereas by "The Merchant Shipping Act Amendment Act, 1862," it was enacted that on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, or such later day as might be fixed for the purpose by Order in Council, the Regulations contained in the table marked C in the schedule to the said Act should come into operation and be of the same force as if they were enacted in the body of the said Act ; but that Her Majesty might from time to time, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, by Order in Council, annul or modify any of the said Regulations, or make new Regulations in addition thereto or in substitution therefor ; and that any alterations in, or additions to, such Regulations made in manner aforesaid should be of the same force as the Regulations in the said schedule :

And whereas by the same Act it was further provided that whenever it should be made to appear to Her Majesty that the Government of any foreign country was willing that the Regulations for preventing collisions contained in Table C in the schedule to the said Act, or such other Regulations for preventing collisions as are for the time being in force under the said Act, should apply to the ships of such country when beyond the limits of British jurisdiction, Her Majesty might, by Order in Council, direct that such Regulations should apply to the ships of the said foreign country, whether within British jurisdiction or not ; and it was further provided by the said Act that whenever an Order in Council had been issued applying any Regulation made by, or in pursuance of, the said Act to the ships of any foreign country, such ships should in all cases arising in any British court, be deemed to be subject to such Regulation, and should, for the purpose of such Regulation, be treated as if they were British ships :

[*Government Gazette,* 24*th August* 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৬ আগষ্ট।—১৮৭৫ সালের জুলাই মাসের ১৩ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশিত ঐ মাসের ৫ তারিখের বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া সাধারণের অবগত্যার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ত্রিপুরা জিলা ১৮৮০ সালের ১ নবম্বর অবধি ঢাকা খণ্ড হইতে চট্টগ্রাম খণ্ডভুক্ত হইবে।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ আগষ্ট।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ফরিদপুর জিলার অন্তর্গত নসিবশাহি পরগনার করকদি গ্রামে ডাকঘরের জন্যে বাঙ্গালা ঘর প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত করকদি গ্রামে কমিবেশ ন্যূনাধিক ।৩।। কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির সীমা এই২

পশ্চিম সীমা।—নিবারণ চন্দ্রের বাসস্থান।
পূর্ব্ব ও উত্তর সীমা।—চিন্তামণি ভট্টাচার্য্যের ভূমি।
দক্ষিণ সীমা।—মোহনলাল ভাদুড়ী প্রভৃতির ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি।—সমুদ্র পথে জাহাজে জাহাজে ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর নিম্নলিখিত আজ্ঞা ও তৎসংযুক্ত বিধি শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করিলেন। উক্ত আজ্ঞা ও বিধি ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর অবধি প্রবল হইবে।

এচ, জে, রেনলড্স,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

১৮৭৯ সাল ১৪ আগষ্ট, বাইট দ্বীপস্থ অস্বোর্ণ রাজবাটীর সভাগৃহে, উপস্থিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা মহামহিমান্বিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী।

"সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক আইন সংশোধনার্থ ১৮৬২ সালের আইনে" বিধান ছিল যে ১৮৬৩ সালের জুন মাসের প্রথম তারিখ অবধি, অথবা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর আজ্ঞাক্রমে পরবর্ত্তী যে তারিখ ধার্য্য করা যায় তদবধি উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত টেবিলের বিধি কার্য্যকর হইবে ও উক্ত আইনের অঙ্গস্বরূপ হইয়া বিধিবদ্ধ হইলে যেরূপ বলবৎ হইত তদ্রূপ বলবৎ হইবে; কিন্তু যুদ্ধজাহাজের কার্য্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দিলে, শ্রীশ্রীমতী মহারাণী সময়ে২ মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রকাশ করিয়া উক্ত বিধির কোন ধারা রহিত কি পরিবর্ত্তিত করিতে অথবা তদতিরিক্ত বা তৎপরিবর্ত্তে নূতন বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন এবং পূর্ব্বোক্তমতে উক্ত বিধিতে যে কোন পরিবর্ত্তন বা সংযোগ করা যায় তৎসমুদয় উক্ত তফসীলের অন্তর্গত বিধির ন্যায় বলবৎ হইবে।

ঐ আইনে আরো বিধান ছিল যে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত বিধি অথবা ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনমত অন্য যে বিধি যৎকালে বলবৎ থাকে তাহা ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের সীমার বহির্ভূত স্থানে কোন ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি বর্ত্তে, উক্ত দেশের গবর্ণমেণ্টের ইহাতে সম্মতি আছে বলিয়া শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রতীতি জন্মান গেলে শ্রীশ্রীমতী মহারাণী মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া আদেশ করিতে পারিবেন যে, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, উক্ত ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি উক্ত বিধি বর্ত্তিবে; উক্ত আইনে আরো বিধান ছিল যে, উক্ত আইনের নির্দ্দিষ্ট কিম্বা তৎক্রমে প্রণীত কোন বিধি কোন ভিন্নদেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তাইয়া মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রচার করা গেলে, কোন ব্রিটিষ বিচারালয়ে যে সকল মোকদ্দমা উপস্থিত হয় তৎসম্বন্ধে উক্ত জাহাজ উক্ত বিধির নিয়মাধীন বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে এবং উক্ত বিধির কার্য্যপক্ষে ব্রিটিষ জাহাজ হইলে যেরূপ হইত ঐ জাহাজের প্রতি তদ্রূপ ব্যবহার করা যাইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৪ আগষ্ট।]

And whereas by an Order in Council made in pursuance of the said recited Act, and dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, Her Majesty was pleased to direct: First, that the Regulations contained in the schedule to the said Act should be modified by the substitution for such Regulations of certain Regulations appended to the said Order;

Secondly, that the said Regulations appended to the said Order should, on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, apply to French ships, whether within British jurisdiction or not:

And whereas by several Orders in Council subsequently made, Her Majesty was pleased to direct that the Regulations appended to the said Order of the ninth of January one thousand eight hundred and sixty-three, should apply to ships of the countries specified in the said Orders, whether within British jurisdiction or not:

And whereas by Order in Council, dated the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, Her Majesty, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, was pleased to make certain additions to the Regulations appended to the said first-recited Order in Council, for the purpose of explaining Articles 11 and 13 of the said Regulations, and of removing doubt and misapprehension concerning the effect of the said two Articles:

And whereas the Admiralty and the Board of Trade have jointly recommended to Her Majesty that the Regulations contained in the Order in Council dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled from the first day of September one thousand eight hundred and eighty, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations hereinafter set forth:

And whereas it has been made to appear to Her Majesty that the Governments of the several foreign countries mentioned in the second schedule hereto are respectively willing that the Regulations contained in the first schedule hereto shall apply to ships of the said countries respectively, whether within British jurisdiction or not:

Now therefore Her Majesty, by virtue of the powers vested in Her by the said recited Act, and by and with the advice of Her Privy Council, is pleased to direct—

First, that on and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, the Regulations appended to the said Order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations contained in the first schedule hereto.

Second, that the said Regulations contained in the said first schedule hereto shall, from and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, apply to ships of the countries mentioned in the said second schedule hereto, whether within British jurisdiction or not.

C. L. Peel.

FIRST SCHEDULE.

Regulations for Preventing Collisions at Sea.

Preliminary.

Art. 1. In the following rules every steam-ship which is under sail and not under steam is to be considered a sailing ship; and every steam-ship which is under steam, whether under sail or not, is to be considered a ship under steam.

Rules Concerning Lights.

Art. 2. The lights mentioned in the following Articles, numbered 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, and 11, and no others, shall be carried in all weathers, from sunset to sunrise.

Art. 3. A sea-going steam-ship when under way shall carry—

(*a.*) On or in front of the foremast, at a height above the hull of not less than 20 feet and if the breadth of the ship exceeds 20 feet, then at a height above the hull not less than such breadth, a bright white light, so constructed as to show an

পূর্ব্বোল্লিখিত আইনক্রমে কৃত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী এই আদেশ করেন;—প্রথমতঃ উক্ত আইনের তফসীলের বিধি পরিবর্জ্জিত করিয়া তাহার স্থানে উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত কএকটি বিধি দেওয়া যায় ।

দ্বিতীয়তঃ. ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ১৮৬৩ সালের ১ জুন তারিখ অবধি উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত উক্ত বিধি ফরাসী জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে ।

পরে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর কএক আজ্ঞাদ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী আদেশ করেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধি, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ঐ২ আজ্ঞার নির্দ্দিষ্ট দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে ।

যুদ্ধ জাহাজের কার্য্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দেওয়াতে শ্রীশ্রীমতী মহারাণী ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া, উক্ত প্রথমোল্লিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির ১১ ও ১৩ ধারার ব্যাখ্যা করণার্থ ও উক্ত দুই ধারার ফল সংক্রান্ত সন্দেহ ও ভ্রান্তি দূর করণার্থ উক্ত বিধিতে কোন২ কথা সংযোগ করেন ।

উক্ত যুদ্ধ জাহাজের কার্য্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্য বিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া এক্ষণে পরামর্শ দিয়াছেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞার অন্তর্গত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞায় উক্ত বিধিতে যে২ কথা সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্ত্তে পশ্চাল্লিখিত নূতন বিধি দেওয়া যায় ।

আর শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রতীতি জন্মিয়াছে যে এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত ভিন্ন২ দেশের গবর্ণমেন্টের ইচ্ছা এই যে, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানেই হউক বা না হউক এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের বিধি ঐ২ দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে ।

এই নিমিত্ত পূর্ব্বোল্লিখিত আইনে শ্রীশ্রীমতীর প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে তিনি এক্ষণে স্বীয় মন্ত্রিসভার উপদেশক্রমে এই আদেশ করিতেছেন ;

(১) ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞাসংযুক্ত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞায় উক্ত বিধিতে যে২ কথা সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্ত্তে এতৎসংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধি দেওয়া যাইবে ।

(২) এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত উক্ত বিধি, ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে ।

সি, এল, পীল ।

প্রথম তফসীল ।

সমুদ্রপথে জাহাজে২ ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ বিধি ।

উপক্রমণিকা ।

১ ধারা । নিম্নলিখিত বিধিতে কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে না যাইয়া পাইল ভরে গেলে পাইল ভরে গামী জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে, এবং কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে গেলে, পাইলভরে যাউক বা না যাউক, বাষ্পের বলে গামী বা কলের জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে ।

আলোক সংক্রান্ত বিধি ।

২ ধারা । ৩, ৪, ৫, ৬, ৭, ৮, ৯, ১০ ও ১১ চিহ্নিত নিম্নলিখিত কএক ধারার যে২ আলোকের উল্লেখ আছে, আকাশের সকল অবস্থায় সূর্য্যাস্ত অবধি সূর্য্যোদয় পর্য্যন্ত সময়ে সেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, অন্য আলোক নহে ।

৩ ধারা । সমুদ্রগামী কলের জাহাজ চালাইবার সময়ে—

(ক) অগ্রস্থ মাস্তুলের উপরে বা সম্মুখভাগে খোল হইতে অন্যূন বিশ ফুট উর্দ্ধে, এবং জাহাজ বিশ ফুট অপেক্ষা চৌড়া হইলে, খোল হইতে অন্যূন ঐ চৌড়ামত উর্দ্ধে একটী উজ্জ্বল শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে । ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ২০ পাইন্ট পরিমিত

uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 20 points of the compass; so fixed as to throw the light 10 points on each side of the ship, viz. from right ahead to 2 points abaft the beam on either side; and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least five miles.

(b.) On the starboard side, a green light so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass; so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the starboard side; and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles.

(c.) On the port side, a red light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass; so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the port side; and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles.

(d.) The said green and red side lights shall be fitted with inboard screens projecting at least three feet forward from the light, so as to prevent these lights from being seen across the bow.

ART. 4. A steam-ship, when towing another ship, shall, in addition to her side lights carry two bright white lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, so as to distinguish her from other steam-ships. Each of these lights shall be of the same construction and character, and shall be carried in the same position, as the white light which other steam-ships are required to carry.

ART. 5. A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when employed either in laying or in picking up a telegraph cable, or which from any accident is not under command, shall at night carry in the same position as the white light which steam-ships are required to carry, and, if a steam-ship, in place of that light, three red lights in globular lanterns, each not less than 10 inches in diameter, in a vertical line one over the other, not less than three feet apart; and shall by day carry in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, in front of, but not lower than, her foremast head, three black balls or shapes, each two feet in diameter.

These shapes and lights are to be taken by approaching ships as signals that the ship using them is not under command, and cannot therefore get out of the way.

The above ships when not making any way through the water, shall not carry the side lights, but when making way shall carry them.

ART. 6. A sailing ship under way, or being towed, shall carry the same lights as are provided by Article 3 for a steam-ship under way, with the exception of the white light, which she shall never carry.

ART. 7. Whenever, as in the case of small vessels during bad weather, the green and red side lights cannot be fixed, these lights shall be kept on deck, on their respective sides of the vessel, ready for use: and shall, on the approach of or to other vessels, be exhibited on their respective sides in sufficient time to prevent collision, in such manner as to make them most visible, and so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side.

To make the use of these portable lights more certain and easy, the lanterns containing them shall each be painted outside with the colour of the light they respectively contain, and shall be provided with proper screens.

ART. 8. A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when at anchor, shall carry, where it can best be seen, but at a height not exceeding 20 feet above the hull, a white light, in a globular lantern of not less than eight inches in diameter, and so constructed as to show a clear uniform and unbroken light visible all round the horizon, at a distance of at least one mile.

ART. 9. A pilot vessel, when engaged on her station on pilotage duty, shall not carry the lights required for other vessels, but shall carry a white light at the mast-head visible all round the horizon, and shall also exhibit a flare-up light or flare-up lights at short intervals which shall never exceed fifteen minutes.

[*Government Gazette, 24th August* 1880.]

দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে জাহাজের প্রত্যেক পার্শ্বে ১০ পাইন্ট পরিমিত আলোক পড়ে, অর্থাৎ ঠিক সম্মুখ দিক্‌ হইতে প্রত্যেক পার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্যূন পাঁচ মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(খ) ডাইন পার্শ্বে সবুজ রঙ্গের আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সম্মুখ দিক্‌ হইতে ডাইন পার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে অন্যূন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(গ) বাম পার্শ্বে লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইন্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে ঠিক্‌ সম্মুখ দিক হইতে বামপার্শ্বে ২ পাইন্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্যূন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(ঘ) আলোক হইতে সম্মুখ দিকে অন্যূন ৩ ফুট দূরে জাহাজের উপর পর্দ্দা দিয়া উক্ত সবুজ ও লাল আলোক এরূপে রাখিতে হইবে যে পুরোভাগ দিয়া এই আলোক দেখা না যায়।

৪ ধারা। কলের জাহাজ যখন অন্য জাহাজ টানিয়া লইয়া যায়, তখন পার্শ্বের আলোকের অতিরিক্ত অন্যূন ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া উর্দ্ধাধোভাবে দুইটি উজ্জ্বল শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে; ইহাতে অন্য কলের জাহাজ হইতে ঐ জাহাজটি বিশেষ করিয়া জানা যাইবে এই দুইটি আলোক একই রূপে প্রস্তুত ও একই প্রকারের হইবে, এবং অন্য কলের জাহাজে শাদা আলোক যে স্থানে জ্বালিয়া রাখিবার আদেশ আছে সেই স্থানে জ্বালিয়া রাখিতে হইবে।

৫ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলভরে গামী জাহাজই হউক, টেলিগ্রাফের তার বসাইতে বা কুড়াইয়া লইতে নিযুক্ত থাকিলে, কিম্বা কোন দুর্ঘটনা বশতঃ অধ্যক্ষশূন্য হইল কলের জাহাজের যে স্থানে শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিবার আদেশ আছে রাত্রিকালে সেই স্থানে জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, ও কলের জাহাজ হইলে, ঐ আলোকের পরিবর্ত্তে গোলাকার লাণ্ঠনের মধ্যে তিনটি রাঙ্গা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। প্রত্যেক লাণ্ঠনের ব্যাস অন্যূন ১০ ইঞ্চি পরিমিত হইবে, এবং ঐ গুলি একটির উপর একটি করিয়া অন্যূন তিন২ ফুট অন্তর উর্দ্ধাধোভাবে রাখিতে হইবে। দিবসে অগ্র মাস্তুলের মাথার নীচে না পড়ে এরূপে তাহার সম্মুখভাগে অন্যূন ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ২ ফুট ব্যাস বিশিষ্ট তিনটি কাল বর্ত্তুল বা পুত্তলিকা উর্দ্ধাধোভাবে রাখিতে হইবে।

এই সকল পুত্তলিকা ও আলোক যে জাহাজে ব্যবহৃত হয় সেই জাহাজ অধ্যক্ষশূন্য ও তন্নিমিত্ত রাস্তা হইতে সরিয়া যাইতে পারে না, উক্ত পুত্তলিকা ও আলোক সমীপগামি জাহাজ গুলিতে এইরূপ সিক্‌নেল বলিয়া বিবেচিত হইবে।

জলপথে না চলিবার সময়ে উক্ত জাহাজে পার্শ্বালোক দিতে হইবে না, কিন্তু চলিবার সময়ে দিতে হইবে।

৬ ধারা। পাইলভরে গামী কোন জাহাজ যখন চলিতে থাকে অথবা যখন তাহা অন্য জাহাজ দ্বারা টানিয়া লইয়া যাওয়া যায়, তখন চলিবার সময়ে কলের জাহাজের নিমিত্ত ৩ ধারায় যে ২ আলোকের বিধান আছে তাহাতেও সেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। কিন্তু তাহাতে শাদা আলোক কখনও জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না।

৭ ধারা। ঝড় বৃষ্টির সময়ে ক্ষুদ্র জাহাজের সম্বন্ধে যেরূপ ঘটে, সেইরূপ যখন সবুজ ও লাল পার্শ্বালোক স্থির করিয়া রাখিতে পারা যায় না, ঐ ২ আলোক জাহাজের যথাযোগ্য পার্শ্বে ব্যবহারার্থ প্রস্তুত করিয়া ডেকের উপর রাখিতে হইবে; এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থে যথাকালে যথাযোগ্য পার্শ্বে এরূপে দেখাইতে হইবে যে ঐ আলোক অত্যুৎকৃষ্টরূপে দেখা যায় ও সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা না যায় ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা না যায়।

সহজে সঞ্চালনযোগ্য ঐ আলোকের ব্যবহার অধিকতর ফলবৎ ও সহজ করিবার নিমিত্ত, ঐ আলোক যে লাণ্ঠনে থাকে তাহার বহির্ভাগে উক্ত আলোকের রং লাগাইতে হইবে, এবং ঐ লাণ্ঠনে যথা-যোগ্য আবরণ দিতে হইবে।

৮ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলভরে গামী জাহাজই হউক, যখন লঙ্গর ফেলিয়া থাকে, খোল হইতে ২০ ফুটের অনধিক উর্দ্ধে যেখানে বড় ভাল দেখা যায় একটি শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিবে। অন্যূন ৮ ইঞ্চি ব্যাসবিশিষ্ট গোলাকার লাণ্ঠনে ঐ আলোক রাখিতে হইবে ও উহা এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে দিঙ্মণ্ডলের সকল দিকে অন্যূন এক মাইল দূরে পরিষ্কার সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়।

৯ ধারা। আড়কাটীর জাহাজ আপন ষ্টেশনে আড়কাটীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত থাকিলে, অন্য জাহাজে যেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হয় সেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিবে না, কিন্তু দিঙ্মণ্ডলের সকল দিক্‌ হইতে দেখা যায় এরূপ একটি শাদা আলোক মাস্তুলের মাথায় জ্বালিয়া রাখিবে, এবং পনের মিনিটের অনধিক সময়ান্তরে এক বা একাধিক অত্যুজ্জ্বল আলোকও দেখাইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৪ আগষ্ট।]

A pilot vessel, when not engaged on her station on pilotage duty, shall carry lights similar to those of other ships.

ART. 10. (a)—Open fishing boats and other open boats when under way shall not be obliged to carry the side lights required for other vessels; but every such boat shall in lieu thereof have ready at hand a lantern with a green glass on the one side and a red glass on the other side; and on the approach of or to other vessels such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side.

(b)—A fishing vessel and an open boat when at anchor shall exhibit a bright white light.

(c)—A fishing vessel when employed in drift net fishing, shall carry on one of her masts two red lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart.

(d)—A trawler at work shall carry on one of her masts two lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, the upper light red and the lower green, and shall also either carry the side lights required for other vessels, or if the side lights cannot be carried, have ready at hand the coloured lights as provided in Article 7, or a lantern with a red and a green glass as described in paragraph (a) of this Article.

(e)—Fishing vessels and open boats shall not be prevented from using a flare-up in addition if they desire to do so.

(f)—The lights mentioned in this Article are substituted for those mentioned in the 12th, 13th, and 14th Articles of the Convention between France and England scheduled to the British Sea Fisheries Act, 1868.

(g)—All lights required by this Article, except side lights, shall be in globular lanterns so constructed as to show all round the horizon.

ART. 11. A ship which is being overtaken by another shall show from her stern to such last-mentioned ship a white light or a flare-up light.

Sound Signals for Fog, &c.

ART. 12. A steam-ship shall be provided with a steam whistle, or other efficient steam sound signal, so placed that the sound may not be intercepted by any obstructions, and with an efficient fog-horn to be sounded by bellows or other mechanical means, and also with an efficient bell. A sailing ship shall be provided with a similar fog-horn and bell.

In fog, mist, or falling snow, whether by day or night, the signals described in this Article shall be used as follows, that is to say—

(a)—A steam-ship under way shall make with her steam whistle, or other steam sound signal, at intervals of not more than two minutes, a prolonged blast.

(b)—A sailing ship under way shall make with her fog-horn, at intervals of not more than two minutes, when on the starboard tack one blast, when on the port tack two blasts in succession, and when with the wind abaft the beam three blasts in succession.

(c)—A steam-ship and a sailing ship when not under way shall, at intervals of not more than two minutes, ring the bell.

Speed of Ships to be moderate in Fog, &c.

ART. 13. Every ship, whether a sailing ship or steam-ship, shall in a fog, mist, or falling snow, go at a moderate speed.

Steering and Sailing Rules.

ART. 14. When two sailing ships are approaching one another, so as to involve risk of collision, one of them shall keep out of the way of the other as follows, viz:—

(a)—A ship which is running free shall keep out of the way of a ship which is close-hauled.

(b)—A ship which is close-hauled on the port tack shall keep out of the way of a ship which is close-hauled on the starboard tack.

(c)—When both are running free with the wind on different sides, the ship which has the wind on the port side shall keep out of the way of the other.

[*Government Gazette, 24th August* 1880.]

আড়কাটীর জাহাজ আপন ষ্টেশনে আড়কাটীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত না থাকিলে, অন্যান্য জাহাজের ন্যায় আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

১০ ধারা। মৎস্য ধরিবার খোলা নৌকা ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকা যৎকালে চলিতে থাকে, অন্য জাহাজাদির ন্যায়, তাহাতে পার্শ্বালোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না; কিন্তু উহার পরিবর্ত্তে তাহাতে এক পার্শ্বে সবুজ ও এক পার্শ্বে লাল রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে; এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ যথাকালে ঐ লাণ্ঠন এরূপে দেখা-ইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা যাইবে না।

(খ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লঙ্গর ফেলিয়া থাকিলে একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

(গ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি মৎস্য ধরণার্থে জাল ফেলিয়া গড়াইয়া দিয়া যাইবার সময়ে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

(ঘ) ট্রলর অর্থাৎ যে জাহাজাদি টানা জাল* ফেলিয়া যায় তাহা যৎকালে উক্ত কার্য্যে নিযুক্ত থাকে তাহাতে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। উপরের আলোকটি লাল ও নীচের আলোকটি সবুজ রঙ্গের হইবে। আর তাহাতে অন্য জাহাজাদির ন্যায় পার্শ্বালোক ও রাখিতে হইবে; অথবা পার্শ্বালোক রাখিতে না পারা গেলে, ৭ ধারার বিধানমতে রঙ্গিণ আলোক অথবা এই ধারার (ক) প্রকরণমত লাল ও সবুজ রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে।

(ঙ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকায় এতদতিরিক্ত একটী অত্যুজ্জ্বল আলোক ও ব্যবহার করিতে চাহিলে, তাহা নিবারণ করা যাইবে না।

(চ) সমুদ্রে মৎস্য ধরণ বিষয়ক ১৮৬৮ সালের ইঙ্গলণ্ডীয় আইনের তফসীলে ফ্রান্সের সহিত ইঙ্গ-লণ্ডের যে সন্ধিপত্র প্রদত্ত হইয়াছে, তাহার ১২ ও ১৩ ও ১৪ ধারার লিখিত আলোকের পরিবর্ত্তে এই ধারার লিখিত আলোক দিতে হইবে।

(ছ) পার্শ্বালোক ছাড়া এই ধারার আদেশমত সমুদয় আলোক এপ্রকারে নির্ম্মিত গোলাকার লাণ্ঠনে দিতে হইবে যে দিঙ্মণ্ডলের সকল দিকে দেখা যায়।

১১ ধারা। পশ্চাদ্দিক্ হইতে অন্য একখান জাহাজ আসিয়া যে জাহাজকে ধরে, সেই জাহাজের পশ্চাদ্ভাগ হইতে প্রথমোক্ত জাহাজকে একটি শাদা আলোক বা অত্যুজ্জ্বল আলোক দেখাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে শব্দের সিকনেলের বিধি।

১২ ধারা। কলের জাহাজে বাষ্পঘটিত বাঁশী অথবা অন্য কার্য্যকর বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেল থাকিবে। তাহা এরূপে রাখিতে হইবে যে কোন বাধা দ্বারা শব্দে বিস্তারের প্রতিবন্ধকতা না হয় এতদ্ব্যতীত কুয়াসাকালীন কার্য্যকর শিঙ্গা থাকিবে, তাহা জাঁতা বা অন্য যন্ত্রদ্বারা বাজাইতে হইবে; আর একটি কার্য্যকর ঘণ্টা থাকিবে। পাইল ভরে গামি জাহাজেও তদ্রূপ কুয়াসাকালীন শিঙ্গা ও ঘণ্টা থাকিবে।

অধিক বা অল্প কুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়, দিনেই হউক বা রাত্রিতেই হউক, এই ধারার বর্ণিত সিকনেলগুলি পশ্চাল্লিখিতমতে ব্যবহার করিতে হইবে, যথা,

(ক) কলের জাহাজ চলিবার সময়ে বাষ্পঘটিত বাঁশী বা অন্য বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেল দিয়া দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর দীর্ঘস্থায়ি শব্দ করিবে।

(খ) পাইল ভরে গামী জাহাজ চলিবার সময়ে কুয়াসাকালীন শিঙ্গা দ্বারা দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর, ডাইন দিকে গমন কালে একটিশব্দ ও বামদিকে গমন কালে ক্রমিক দুইটি শব্দ ও বায়ুরপ্রতিকূলে গমন কালে ক্রমিক তিনটি শব্দ করিবে।

(গ) কলের জাহাজ ও পাইলভরে গামি জাহাজ যৎকালে না চলে, দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর ঘণ্টা বাজাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে জাহাজের বেগ অল্প হইবার বিধি।

১৩ ধারা। কোন জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, অধিক বা অল্প কুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়ে অল্পবেগে চলিবে।

দূর হইতে দেখিবার ও পাইল তুলিয়া যাইবার বিধি।

১৪ ধারা। পাইলভরে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে পরস্পরের নিকটবর্ত্তী হইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে তন্মধ্যে একখান নিম্নলিখিত মতে অন্য খানির পথহইতে সরিয়া যাইবে, যথা,

(ক) কোন জাহাজ অনুকূল বায়ু পাইয়া চলিতে থাকিলে, বায়ুর প্রতিকূলগামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(খ) যে জাহাজ বায়ুর প্রতিকূলে বাম দিকে যাইতেছে, তাহা বায়ুর প্রতিকূলে ডাইন দিক্ গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(গ) ভিন্নং পার্শ্ব হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে যে জাহাজের বাম পার্শ্ব হইতে বায়ু বহে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

[গবর্নমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৪ আগষ্ট।]

(*d*)—When both are running free with the wind on the same side, the ship which is to windward shall keep out of the way of the ship which is to leeward.

(*e*)—A ship which has the wind aft shall keep out of the way of the other ship.

ART. 15. If two ships under steam are meeting end on, or nearly end on, so as to involve risk of collision, each shall alter her course to starboard, so that each may pass on the port side of the other.

This Article only applies to cases where ships are meeting end on, or nearly end on, in such a manner as to involve risk of collision, and does not apply to two ships which must, if both keep on their respective courses, pass clear of each other.

The only cases to which it does apply are, when each of the two ships is end on, or nearly end on to the other, in other words, to cases in which by day each ship sees the mast of the other in a line, or nearly in a line, with her own and by night, to cases in which each ship is in such a position as to see both the side lights of the other.

It does not apply by day to cases in which a ship sees another ahead crossing her own course; or by night, to cases where the red light of one ship is opposed to the red light of the other, or where the green light of one ship is opposed to the green light of the other, or where a red light without a green light, or a green light without a red light is seen ahead, or where both green and red lights are seen anywhere but ahead.

ART. 16. If two ships under steam are crossing so as to involve risk of collision, the ship which has the other on her own starboard side shall keep out of the way of the other.

ART. 17. If two ships, one of which is a sailing ship and the other a steam-ship, are proceeding in such directions as to involve risk of collision, the steam-ship shall keep out of the way of the sailing ship.

ART. 18. Every steam-ship when approaching another ship, so as to involve risk of collision, shall slacken her speed, or stop and reverse if necessary.

ART. 19. In taking any course authorized or required by these Regulations a steam-ship under way may indicate that course to any other ship which she has in sight by the following signals on her steam whistle, viz :—

One short blast to mean—"I am directing my course to starboard."

Two short blasts to mean—"I am directing my course to port."

Three short blasts to mean—"I am going full speed astern."

The use of these signals is optional; but if they are used, the course of the ship must be in accordance with the signal made.

ART. 20. Notwithstanding anything contained in any preceding Article every ship, whether a sailing ship or steam-ship, overtaking any other, shall keep out of the way of the overtaken ship.

ART. 21. In narrow channels every steam-ship shall, when it is safe and practicable, keep to that side of the fair way or midchannel which lies on the starboard side of such ship.

ART. 22. Where by the above rules one of two ships is to keep out of the way the other shall keep her course.

ART. 23. In obeying and construing these rules due regard shall be had to all dangers of navigation, and to any special circumstances which may render a departure from the above rules necessary in order to avoid immediate danger.

No Ship under any circumstances to neglect proper precautions.

ART. 24. Nothing in these rules shall exonerate any ship, or the owner, or master, or crew thereof, from the consequences of any neglect to carry lights or signals, or of any neglect to keep a proper look-out, or of the neglect of any precaution which may be required by the ordinary practice of seamen, or by the special circumstances of the case.

Reservation of Rules for Harbours and Inland Navigation.

ART. 25. Nothing in these rules shall interfere with the operation of a special rule duly made by local authority relative to the navigation of any harbour, river, or inland navigation.

[*Government Gazette, 24th August* 1880.]

(ঘ) একই পার্শ্ব হইতে অনুকূল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, বাতাসের দিকে যে জাহাজ থাকে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঙ) যে জাহাজের পিছে বাতাস লাগে, তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৫ ধারা। বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে প্রান্তে২ বা প্রায় প্রান্তে২ মিলে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে প্রত্যেক জাহাজই এরূপে ডাইনে সরিয়া যাইবে যে একটি অন্যটির বাম দিকে চলিয়া যাইতে পারে।

যে স্থলে জাহাজদ্বয় এরূপে প্রান্তে২ বা প্রায় প্রান্তে২ মিলে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কেবল সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে; এবং যে স্থলে দুইখান জাহাজ আপন ২ পথে থাকিলে পাশ দিয়া চলিয়া যাইবে, সেই স্থলে খাটে না।

যে স্থলে একখান জাহাজ অন্য আর একখান জাহাজের সহিত প্রান্তে২ অথবা প্রায় প্রান্তে ২ মিলে অর্থাৎ যে স্থলে দিবাভাগে এক জাহাজের লোক অপর জাহাজের মাস্তুল আপন জাহাজের মাস্তুলের সহিত সমসূত্রে বা প্রায় সমসূত্রে দেখিতে পায়, এবং যে স্থলে রাত্রিকালে * প্রত্যেক জাহাজ এরূপ স্থানে আইসে যে তাহাহইতে অন্য জাহাজের উভয় পার্শ্বালোক দেখা যায়, কেবল সেই স্থলেই এই ধারার বিধান খাটে।

দিবাভাগে যে স্থলে এক জাহাজ হইতে দেখা যায় যে সম্মুখদিকে তাহার পথ পার হইয়া অন্য জাহাজ যাইতেছে; অথবা রাত্রিকালে যে স্থলে এক জাহাজের লাল আলোক অন্য জাহাজের লাল আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা এক জাহাজের সবুজ আলোক অন্য জাহাজের সবুজ আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা সবুজ আলোক বিনা লাল আলোক বা লাল আলোক বিনা সবুজ আলোক সম্মুখ দিকে দেখা যায়, কিম্বা সম্মুখ দিকে না হইয়া অন্যত্র সবুজ ও লাল উভয় আলোকই দেখা যায়; সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে না।

১৬ ধারা। যদি বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ পরস্পরের পথ এরূপে কাটিয়া যায় যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে যে জাহাজের ডাইন দিকে অন্য জাহাজ থাকে সেই জাহাজ সেই অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৭ ধারা। যদি এক খান পাইলভরে গামি জাহাজ ও এক খান কলের জাহাজ এরূপে কোন দিকে যাইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কলের জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৮ ধারা। কোন কলের জাহাজ যখন এরূপে অন্য কোন জাহাজের নিকটে যাইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তখন আপন বেগ কমাইবে অথবা আবশ্যক হইলে বেগ বন্ধ করিবে ও উল্টাইয়া দিবে।

১৯ ধারা। এই বিধিমতে যে পথে যাইবার অনুমতি বা আদেশ আছে সেই পথে যাইবার সময়ে কোন কলের জাহাজ হইতে অন্য যে জাহাজ দেখা যায় সেই জাহাজের লোকদিগকে উক্ত পথ জ্ঞাপন করিবার নিমিত্ত বাষ্পঘটিত বাঁশীতে নিম্নলিখিত সিকনেল দেওয়া যাইতে পারিবে, অর্থাৎ,

একবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি ডাইন দিকে যাইতেছি।"
দুইবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি বাম দিকে যাইতেছি।"
তিনবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি পূর্ণবেগে পশ্চাদ্দিকে যাইতেছি।"

এই সকল সিকনেল ব্যবহার করা স্বেচ্ছাধীন। কিন্তু সিকনেল ব্যবহার করা গেলে, ঐ সিকনেল অনুসারে জাহাজ চালাইতে হইবে।

২০ ধারা। পূর্ব্ব কোন ধারায় ভাবান্তরের কথা থাকিলেও পাইলভরে গামী জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, যে জাহাজ অন্য কোন জাহাজকে যাইয়া ধরে, সেই জাহাজ ধৃত জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

২১ ধারা। সঙ্কীর্ণ জলপ্রণালীতে নির্ব্বিঘ্ন ও সাধ্য হইলে, কলের জাহাজের ডাইন দিকে জল-পথের বা মধ্যনালার যে পার্শ্ব পড়ে, উক্ত জাহাজ সেই পার্শ্ব দিয়া চলিবে।

২২ ধারা। উপরি লিখিত বিধানক্রমে যে স্থলে দুইখান জাহাজের মধ্যে এক খানের পথ হইতে সরিয়া যাইতে হইবে, অপর খান আপন পথে চলিতে থাকিবে।

২৩ ধারা। এই বিধি পালন করিবার ও তাহার অর্থ করিবার সময়ে নৌযাত্রার সমুদয় বিপদের প্রতি ও উপস্থিত বিপদ এড়াইবার নিমিত্ত যে২ বিশেষ অবস্থায় উপরি লিখিত বিধান লংঘন করা আবশ্যক হয় সেই অবস্থার প্রতি যথোচিত মনোযোগ দিতে হইবে।

কোন অবস্থায় কোন জাহাজের যথোচিত সাবধান হইতে উপেক্ষা না করিবার কথা।

২৪ ধারা। আলোক বা সিকনেল লইতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা উপযুক্ত দৃষ্টি রাখিতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা নাবিকদের প্রচলিত রীতিক্রমে বা বিশেষ অবস্থানুসারে যেরূপ সাবধানতা আবশ্যক হয় তৎপ্রতি উপেক্ষা করাতে, যে ফলভোগ হয়, এই বিধির কোন কথায় কোন জাহাজ বা তাহার স্বামী বা কাপ্তান বা মাল্লারা সেই ফলভোগ হইতে মুক্ত হইবে না।

বন্দরের ও আভ্যন্তরিক নৌযাত্রার বিধি সংরক্ষণের কথা।

২৫ ধারা। কোন বন্দরে বা নদীতে জল পথে গমনাগমন বা আভ্যন্তরিক নৌযাত্রা সম্বন্ধে স্থানীয় কর্ত্তৃপক্ষ নিয়মিতরূপে যে বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৪ আগষ্ট।]

Special Lights for Squadrons and Convoys.

ART. 26. Nothing in these rules shall interfere with the operation of any special rules made by the Government of any nation with respect to additional station and signal lights for two or more ships of war, or for ships sailing under convoy.

SECOND SCHEDULE.

Austria-Hungary.	Italy.
Belgium.	Netherlands.
Chili.	Norway.
Denmark.	Portugal.
France.	Russia.
Germany.	Spain.
Great Britain.	Sweden.
Greece.	United States.

JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 3769A.

The 2nd August 1880.—Mr. G. G. Dey, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, is vested with the powers of a Magistrate of the first class and with the power to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code.

The 11th August 1880.—Baboo Gunga Narain Roy, temporary Sub-Deputy Collector, Kishnaghur, in the district of Nuddea, is vested with the powers of a Magistrate of the third class.

Baboo Mohendro Nath Bose, First Subordinate Judge of Tirhoot, is allowed leave for six months, under section 6, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 26th ultimo.

The 12th August 1880.—Baboo Radha Krisna Sen, B.L., Moonsif of Diamond Harbour, in the district of the 24-Pergunnahs, is appointed to act as Moonsif of Tumlook, in the district of Midnapore, during the absence, on sick leave, of Baboo Benode Behary Chowdhry, or until further orders.

Baboo Radha Krisna Sen is vested, under Section 29 of the Bengal Civil Courts Act VI of 1871, with the powers of a Small Cause Court Judge for the trial of suits to the value of Rs. 50 cognizable by such a Court.

Mr. C. P. Caspersz, Assistant Magistrate and Collector, Raneegunge, Burdwan, is vested with the powers of a Magistrate of the 1st class.

Mr. C. P. Caspersz is appointed, under the provisions of section 3, Act II of 1869, to act as a Justice of the Peace within the territories under the Lieutenant-Governor's control.

The 17th August 1880.—Baboo Doorga Churn Ghose, Second Moonsif of Hooghly, is transferred to Serampore, in that district, until the Doorga Poojah vacation.

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS.—*The 12th August* 1880.—Baboo Ghonesham Goopta, Moonsif of Purneah, has been allowed leave of absence for 15 days, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 17th April 1880.

Baboo Gour Churn Roy, late Officiating Moonsif of Kudwa, in the district of Purneah, has been allowed leave of absence for 19 days, from the 29th May to the 16th June 1880, under Section 4, Rule 1, Supplement F of the Civil Leave Code.

Baboo Gopeenath Mattay, Moonsif of Hajeepore, in the ditrict of Tirhoot, has been allowed leave of absence for one day, the 27th July 1880, under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that already granted to him on the 7th May 1880.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 11th August 1880.—Under the provisions of Section 5 of the Indian Registration Act III of 1877, the Lieutenant-Governor sanctions the formation of a new registration sub-district, with head-quarters at thana Lohardugga, in the sub-division of Ranchi, in the district of Lohardugga, conterminous with the jurisdiction of the Moonsiff of Lohardugga, and

যুদ্ধ জাহাজের বহরে ও রক্ষিত জাহাজে বিশেষ আলোক দিবার বিধি।

২৬ ধারা। দুই কিম্বা তদধিক যুদ্ধ জাহাজের নিমিত্ত কিম্বা নৌসেনা রক্ষিত পাইলভরে গামি জাহাজের নিমিত্ত কোন দেশের গবর্ণমেণ্ট অতিরিক্ত ষ্টেশন ও সিকনেল আলোক সম্পর্কীয় যে কোন বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না।

দ্বিতীয় তফসীল।

অষ্ট্রিয়া-হঙ্গেরী
বেলজিয়ম।
চিলি।
ডেনমার্ক।
ফ্রান্স।
জর্ম্মণি।
গ্রেটব্রিটেন।
গ্রীস।
ইতালী।
নেদরলণ্ড।
নরওয়ে।
পর্ত্তুগাল।
রুসিয়া।
স্পেন।
সুইডেন।
ইউনাইটেড ষ্টেটস।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

৩৭৬৯ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ২ আগষ্ট।—চট্টগ্রামের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জি, জি, ডে সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা এবং ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্য প্রণালী বিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১১ আগষ্ট।—নদীয়া জিলার অন্তর্গত কৃষ্ণনগরের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গঙ্গানারায়ণ রায় তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

ত্রিহুতের প্রথম সবর্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ বসু সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৬ ধারামতে গত মাসের ২৬ তারিখ অবধি ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১২ আগষ্ট।—শ্রীযুত বাবু বিনোদবিহারী চৌধুরীর পীড়ার ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, ২৪ পরগণা জিলার অন্তর্গত কলাগাছীর মুনসেফ শ্রীযুত বাবু রাধাকৃষ্ণ সেন, বি, এল, মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত তমলুকের মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু রাধাকৃষ্ণ সেন, ছোট আদালতের বিচার্য্য ৫০৲টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে বঙ্গদেশের দেওয়ানী আদালত বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা পাইলেন।

বর্দ্ধমানের অন্তর্গত রাণীগঞ্জের আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত সি, পি, ক্যাস্পার্জ সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

শ্রীযুত সি, পি, ক্যাস্পার্জ সাহেব শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীন দেশে ১৮৬৯ সালের ২ আইনের ৩ ধারার বিধানমতে শান্তিরক্ষার্থ জষ্টিসের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৭ আগষ্ট।—হুগলীর দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু দুর্গাচরণ ঘোষ দুর্গোৎসবের বন্দ না হওয়া পর্য্যন্ত উক্ত জিলার অন্তর্গত শ্রীরামপুরে প্রেরিত হইলেন।

মুনসেফদের ছুটী।—১৮৮০ সাল ১২ আগষ্ট।—পূরণিয়ার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু ঘনশ্যাম গুপ্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১৭ আপ্রিল অবধি পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

পূরণিয়া জিলার অন্তর্গত কদবার ভুতপূর্ব্ব একটিং মুনসেফ শ্রীযুত বাবু গৌরচরণ রায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারার ১ প্রকরণমতে ১৮৮০ সালের মে মাসের ২৯ তারিখ অবধি জুন মাসের ১৬ তারিখ পর্য্যন্ত উনিশ দিনের ছুটী পাইলেন।

ত্রিহুত জিলার অন্তর্গত হাজিপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু গোপীনাথ মাতে ১৮৮০ সালের মে মাসের ৭ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪ ধারামতে এক দিনের (১৮৮০ সালের ২৭ জুলাই) ছুটী পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১১ আগষ্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক ১৮৭৭ সালের ৩ আইনের ৫ ধারার বিধানমতে লোহারডাগা জিলার অন্তর্গত রাঞ্চি মহকুমায় রেজিষ্টরী করণ কার্য্যের এক নূতন সব-ডিষ্ট্রিক্ট স্থাপন করিবার অনুমতি দিলেন, উক্ত সব-ডিষ্ট্রিক্টের সদর স্থান লোহারডাগা থানায় হইবে এবং তন্মধ্যে লোহারডাগা ও পালকোট ও করমু ও বারওয়ে ও বলুমাট ও

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৪ আগষ্ট।]

comprising thanas Lohardugga, Palkot, Karambu, Barwe, Balumat, and Bira. The registration sub-district of Ranchi will henceforth be restricted to thanas Ranchi, Choreya, Basiya Ladhwa, Silli, Tamur, and Torp. These changes will take effect from the 1st September 1880.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 11th August 1880.—Under the provisions of Section 5 of the Indian Registration Act III of 1877, the Lieutenant-Governor directs that the registration sub-district of Gopalgunge, in the district of Sarun, be reconstituted with head-quarters at Gopalgunge, and comprising as formerly thanas Barouli (with pergunnah Murhul) and Baragaon belonging to the sub-district of Sewan. The sub-divisional officer of Gopalgunge will be *ex-officio* Sub-Registrar. This notification will take effect from the 15th August 1880.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 17th August 1880.—It is hereby notified under the provisions of Section 15 of Act V of 1861 that the villages of Deotulla, Bhygoorah, Karaitallah, Koichoichora, Talleshur, Sonbaria, Jaffurkhally, Amtalla, Bamna, Bolaibuniah, Golaghata, Katakhali, Lattabuniah and Borokalaliah, in the Perozepore Sub-Division in the district of Backergunge, being still in a very disturbed and dangerous state, owing to the existence of disputes regarding the possession of lands and collection of rents, and owing to the animosity between the rival parties, the Lieutenant-Governor has sanctioned from the 16th August 1880, the employment for a further period of one year, of a Special Police Force consisting of one Sub-Inspector, four Head-Constables and fifty Constables to be quartered at the said villages for the purpose of keeping the peace between the members of the family of the Bamna Chowdhuries and their rivals respecting the estate known as Jooar Ramna Bamna.

2. The cost of the police force noted below will be assessed and levied from the inhabitants of the villages in proportion to their respective means :—

	Rs.	A.	P.
1 Sub-Inspector at Rs. 50	50	0	0
1 Head-Constable at Rs. 25	25	0	0
1 Ditto at Rs. 20	20	0	0
1 Ditto at Rs. 15	15	0	0
1 Ditto at Rs. 10	10	0	0
20 Constables at Rs. 9 each	180	0	0
30 Ditto at Rs. 8 ,, ...	240	0	0
Total ...	540	0	0
Pensionary charges at 2 As. per Rupee	67	8	0
Contingencies at ten per cent.	54	0	0
One Sub-Inspector's boat hire at Rs. 20	20	0	0
Hire of 2 Dâk boats at Rs. 25 each	50	0	0
Total ...	731	8	0
			×12
Total for 12 months or one year ...	8,778	0	0
Clothing allowance of 54 men at Rs 4 each	216	0	0
Repairs to Barracks	100	0	0
Grand Total ...	9,094	0	0

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 24th August* 1880.]

বীরা থানা ধরা যাইবে ও এই সব-ডিষ্ট্রিকটের এলাকা ও লোহারডগার মুনসেফের এলাকার সহিত মিলিবে।

রেজিষ্টরী করণ কার্য্যের রাঞ্চি সব-ডিষ্ট্রিক্টের মধ্যে এই অবধি রাঞ্চি ও চোরেয়া ও বাসিয় ও লাদোয়া ও সিল্লি ও তামুর ও ভোপ থানা থাকিবে। এই নিয়ম ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর অবধি ফলবৎ হইবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১১ আগষ্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক ১৮৭৭ সালের ৩ আইনের ৫ ধারার বিধানমতে সারণ জিলার অন্তর্গত রেজিষ্টরী করণ কার্য্যের গোপালগঞ্জ সব-ডিষ্ট্রিক্ট পুনস্থাপিত হইবার আজ্ঞা করিলেন, তাহার সদর স্থান গোপালগঞ্জে হইবে, ও তন্মধ্যে পূর্ব্বের ন্যায় সেওয়ান সব-ডিষ্ট্রিক্ট ভুক্ত মইল পরগনাসুদ্ধ বারৌলী ও বড়গাঁ থানা ধরা যাইবে। গোপালগঞ্জ মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ স্বীয় পদোপলক্ষে সব-রেজিষ্ট্রার হইবেন। ১৮৮০ সালের ১৫ আগষ্ট অবধি এই বিজ্ঞাপন ফলবৎ হইবে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৭ আগষ্ট।—বাখরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পিরোজপুর মহকুমার দৈবতলা ও ভৈরগুড়া ও কইরেতলা ও কোই চোষ্টচোরা ও তালেশ্বর ও সোনবাড়িয়া ও জাফরখালী ও আমতলা ও বামনা ও বলাইবনিয়া ও গোলাঘাটা ও কাটাখালী ও লতাবনিয়া ও বড়কাপালিয়া গ্রামের ভুমির দখল ও খাজানা আদায় লইয়া বিবাদ ও প্রতিযোগী দলের মধ্যে পরস্পর বিদ্বেষভাব হেতুকে অদ্যাপি গোলযোগ ও আশঙ্কাবস্থা থাকাতে জুয়ার রমনা বামনা নামক ইষ্টেট সম্বন্ধে বামনার চৌধুরী গোষ্ঠির ও তাহাদের প্রতিযোগী দলের মধ্যে শান্তিরক্ষা করিবার জন্যে ১৮৬১ সালের ৫ আইনের ১৫ ধারার বিধানমতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব এক জন সব ইনস্পেকটর ও চারি জন হেড কনষ্টাবল ও পঞ্চাশ জন কনষ্টাবলের এক বিশেষ পোলীস দল ১৮৮০ সালের ১৬ আগষ্ট অবধি আর এক বৎসরের নিমিত্তেউক্ত সকল গ্রামে থাকিবার অনুমতি করিলেন।

২। নিম্নলিখিত পোলীস দলের খরচ উক্ত সকল গ্রামবাসিদের স্বং অবস্থানুসারে হারাহারিমতে ধার্য্য হইয়া আদায় করা যাইবে।

		টাকা।
৫০৲ টাকা বেতনে এক জন সব-ইনস্পেক্টর		৫০৲
২৫৲ ঐ এক জন হেডকনেষ্টাবল	...	২৫৲
২০৲ ঐ ঐ ঐ	...	২০৲
১৫৲ ঐ ঐ ঐ	...	১৫৲
১০৲ ঐ ঐ ঐ	...	১০৲
৯৲ বেতনে ২০ জন কনষ্টাবল	...	১৮০৲
৮৲ ,, ৩০ ,, ঐ	...	২৪০৲
মোট	...	৫৪০৲
পেনশ্যনের হিসাবে টাকার ৵০ করিয়া	...	৬৭৷০
শতকরা ১০৲ টাকার হিসাবে নৈমিত্তিক খরচ	...	৫৪৲
এক জন সব-ইনস্পেক্টরের নৌকা ভাড়া	...	২০৲
২৫৲ টাকা করিয়া দুই খান ডাক নৌকার ভাড়া	...	৫০৲
মোট	...	৭৩১৷০
		× ১২
বার মাসের বা এক বৎসরের মোট	...	৮৭৭৮৲
৪৲ টাকা করিয়া ৫৪ জনের কাপড়ের খরচ	...	২১৬৲
বার্ষিক মেরামতের	...	১০০৲
সর্ব্বসুদ্ধ মোট	...	৯০৯৪

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৪ আগষ্ট।]

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

LOCAL COMMUNICATIONS.

The 14th August 1880.

No. 140.—*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India.*—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for making a diversion of the road from Noakholly to Begumgunge, in consequence of the encroachment of the river within the Municipality of Noakholly in the village of Sripur Chakla Osadia, zillah Noakholly, it is hereby declared that for the above purpose two strips of land, one measuring 820 feet by 30 feet and another 1,373 feet by 70 feet, aggregating, more or less, 8 beeghas 7 cottahs and 8 chittacks of standard measurement, are required within the aforesaid village of Sripur.

2. This declaration is made, under the provisions of section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern.

ESTABLISHMENT.

The 16th August 1880.

No. 141.—*Notification.*—The following Assistant Engineers have passed the examination prescribed in the Public Works Code, paragraph 17, Chapter II, on the 15th July 1880:—

Mr. C. A. Mills,	Assistant Engineer	2nd Grade,	District Engineer,	Gya.
Mr. J. C. White,	ditto	ditto	2nd Calcutta	Division.
Mr. A. Horne,	ditto	ditto	Patna	ditto.
Mr. W. A. Darling,	ditto	ditto	Darjeeling	ditto.
Mr. T. Butler,	ditto	ditto	Cossye	ditto.

No. 142.—*Promotion.*—Baboo Haran Chunder Banerjee, Assistant Engineer, Third Grade, Burdwan Division, having passed the prescribed examination, is promoted to the Second Grade, with effect from the 15th July 1880.

The 17th August 1880.

No. 143.—*Notification.*—Mr. F. Sills, Executive Engineer, Third Grade, assumed charge of the Dacca Division, from Mr. D. Scott, on the forenoon of the 4th August 1880.

T. H. WICKES,
Asst. Secy. to the Govt. of Bengal,
P. W. Dept.

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

স্থানীয় বর্ত্মাদিবিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১৪ আগষ্ট।

১৪০ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারাগত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ নওয়াখালী জিলার অন্তর্গত নওয়াখালী মুনিসিপালিটীর সামিল শ্রীপুর চাকলা এসাদিয়া গ্রামে নদীর ভাঙ্গন হওয়াতে নওয়াখালী অবধি বেগমগঞ্জ পর্য্যন্ত যে পথ আছে সেই পথ ফিরাইবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত শ্রীপুর গ্রামে দুই খণ্ড (অর্থাৎ এক খণ্ড ৮২০ ফুট দীর্ঘ ও ৩০ ফুট প্রস্থ ও অন্য খণ্ড ১৩৭৩ ফুট দীর্ঘ ও ৭০ ফুট প্রস্থ মোটে কমিমতে ন্যূনাধিক ৮।২।। কাঠা পরিমিত) ভূমির প্রয়োজন।

২। উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল।

সিরিশতা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১৬ আগষ্ট।

১৪১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—নিম্নলিখিত আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়রেরা ১৮৮০ সালের ১৫ জুলাইয়ে পবলিক ওর্কস বিধি পুস্তকের ২ অধ্যায়ের ১৭ ধারার নির্দ্দিষ্ট পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইয়াছেন।

গয়ার ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়র দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত সি, এ, মিলস সাহেব।

কলিকাতার দ্বিতীয় খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, সি, ওয়াইট সাহেব।

পাটনা খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, হর্ন সাহেব।

দারজিলিঙ্গখণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ এ, ডার্লিং সাহেব।

কাঁসাই খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত টি, বটলার সাহেব।

১৪২ নম্বর।—পদবৃদ্ধির কথা।—বর্দ্ধমান খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু হারাণচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় নির্দ্দিষ্ট পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হওয়াতে ১৮৮০ সালের ১৫ জুলাই অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৭ আগষ্ট।

১৪৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—তৃতীয় শ্রেণীর এক্সেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এফ, সিলস সাহেব শ্রীযুত ডি, স্কট সাহেবের স্থানে ১৮৮০ সালের ৪ আগষ্টের পূর্ব্বাহ্ণে ঢাকা খণ্ডের কর্ম্মের ভার গ্রহণ করিলেন।

টি, এচ, উইক্স,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, AUGUST 24, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৪ আগষ্ট।

PART VIII.

ADVERTISEMENTS.

অষ্টম খণ্ড।

ইশ্তিহার প্রভৃতি।

নিলামের বিজ্ঞাপন।

কাছারি কালেক্টরি জেলা ফরীদপুর।

এতদ্দ্বারায় সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জেলা ফরীদপুরের অন্তঃপাতি নিম্নেরলিখিত খাসমহালদ্বয়ে নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়মাবলির লিখিত গবর্ণমেণ্টের মালিকি স্বত্ব ইংরাজী ১৮৮০ সনের ২৭ সেপ্টেম্বর মোতাবেক ১২৮৭ সনের ১২ আশ্বিন সোমবার জিলা ফরীদপুরের কালেক্টরিতে বিক্রয় হইবেক। ঐ মহাল সকল যাঁহারা ক্রয় করিবেন তাঁহারা নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়ম সকলের অধীন হইবেন।

বিক্রয়ের নিয়মাবলী।

১। এই মহাল সকল যে ব্যক্তি নিলামের প্রথম ডাকের উপর সর্ব্বাপেক্ষা যে উচ্চ ডাকিবেন তাঁহাকেই বিক্রীত হইবেক ক্রেতাগণ এই সকল মহালের মালিক বলিয়া গণ্য হইবেন এবং গবর্ণমেণ্টের সম্পূর্ণ মালিকী স্বত্ব তাহাদিগকে হস্তান্তরিত হইবে; কেবল নির্দ্ধারিত সদরজমা চিরস্থায়ী থাকিবে।

২। বর্ত্তমান পাট্টা এবং বন্দোবস্তের কার্য্য কি প্রচলিত আইনহইতে উৎপন্ন স্বত্ব সকল বিক্রয়ের পরেও বহাল থাকিবেক, রাজস্বের কার্য্যকারকদিগের কৃত জমাবন্দীতে যে যে খোদকস্তা রাইয়ত স্বাক্ষর করিয়াছে ক্রেতা তাহারদিগের স্বত্ব মানিতে বাধ্য হইবেন।

৩। এক শত টাকার অনধিক পণ হইলে সমুদয় টাকা তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক।

৪। এক শত টাকার অধিক হইলে ডাক পণের চারি অংশের একাংশ তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবেক বিক্রয়ের দিবস এক দিবস বলিয়া গণনা করিয়া বিক্রয়ের অন্তর পঞ্চদশ দিনের মধ্যাহ্ন কালে কিম্বা সেই দিবস বন্দের দিন হইলে তৎপর প্রথম যে দিন কাছারি খোলা যায় সেই দিনের মধ্যাহ্ন কালে যদি অবশিষ্ট টাকা দাখিল না হয় তবে বিক্রয় রহিত ও গচ্ছিত টাকা গবর্ণমেণ্টে জব্দ হইবেক ও প্রথম-স্থলীয় বিক্রয়ের ন্যায় পুনরায় বিজ্ঞাপন প্রকাশ পূর্ব্বক ঐ ত্রুটিকারি ক্রেতার ঝুকিতে সেই মহাল পুনরায় বিক্রয় হইবেক ১৮৮০। তারিখ ২৪ জুন।

খাসমহালের নম্বর।	তৌজির নম্বর।	মহালের নাম ও পরগনা।	ভুমির নূন্যাধিক পরিমাণ।			সদর জমার পরিমাণ।			নিলামের প্রথম ডাক।	কৈফিয়ৎ।
			একর	রোড	পোল	নির্দ্ধারিত জমা।	রোড ফণ্ড	মোট		
৩৪২	৩৭৭২	পং জাফরাবাদ কিং খামারপাড়া	১	১	৩৬	৩৲	১	৩৲	৬৲	১৮৭৯ সনের ৩১ মার্চ হইতে বিক্রয় বলবান হইবে।
৩৪৩	৩৭৭৩	পং ঐ কিং ঐ	০	১	১২	১৲	০	১৲	২৲	ঐ

J. E. B. Jeffery, *Offg. Collector.*

৩২৩১ নং তৌজির মহাল মৌং সাঁওতা পং মহম্মদসাই রেজিষ্টরির লিখিত মালিক হামিদননেছা খাতুন ও ছয়েদননেছা খাতুন মির মসুদন আলি ও চন্দ্রশিখর চৌধুরী ও বহমদ্দীন মহাম্মদ ও খলিকার রহমান ও সপকননেছা বিবি কুলছমনেছা বিবি অলি পক্ষ নাবালগ পুত্র এভি মালিক নামে ৫৫৩৶১০ টাকা সদর জমা লেখা যার তাহার বাকী খাজানা ১৴১ টাকা বাকীর জন্য নিলাম হইবে।

W.V. G. Tayler,
Collector.

জিলা মুরশিদাবাদ।

ইস্তাহার দেওয়া যাইতেছে যে সন ১৮৫৯। ১১ আইনের ৬ ধারামত জেলা মুরশিদাবাদ সংক্রান্ত নিম্নলিখিত মহাল ১২৮৭ সালের নাগাইদ জ্যৈষ্ঠ তলবের বাকী রাজস্ব আদায় জন্য সন ১৮৮০ সালের ১৩ সেপ্টেম্বর মোং ১২৮৭ সালের ২৯ ভাদ্র সোমবার জেলা মুরশিদাবাদের কালেক্টরীর কাছারিতে প্রকাশ নিলামে বিক্রয় হইবেক ইতি সন ১৮৮০ সাল ৮ জুলাই।

ক্রমিক নম্বর।	মহালের প্রকার।	তৌজি নম্বর।	নাম মহাল ও পরগনা।	বাকীদারের নাম।	সদর জমা।	কৈফিয়ৎ।
১	প্রথম শ্রে. নীর মহাল	৯	কিং পং কাশীপুর পং কাশীপুর	শ্যামাচরণ ভট্ট, রাধাবল্লভ রায়, সতীশচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় নাবালগের মেনেজার ভগবতী দেব্যা, মৃত্যকালী দেব্যা, গোপী সুন্দরী দাস্যা প্রতাপচন্দ্র দাস, রাধাচরণ সেন, প্রসন্নচন্দ্র রায়, জয়কৃষ্ণ অধিকারী, ক্ষেত্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় যমুনাদেহি স্বয়ং ও অলিমাতা শ্যামলাল রায়, নাবালগ।	৮০৭৪৶০	এই মহালমধ্যে শ্যামাচরণ ভট্ট দিগরের পৃথক করিয়া লওয়া ৮১১॥৵০ অংশ বাদে রাধাবল্লভ রায়ের ৶০॥৵ কাত ১৫২৯৮৶১ টাকা সদর জমা নিলাম হইবে।
২	ঐ	৬৫	তং খাগড়াগা কমিরদহ পং সমসখালী।	রামদাস সেন, রামজীবন ভট্টাচার্য্য, মথুরানাথ চট্টোপাধ্যায় এক্জিকিউটর ষ্টেট মৃত পুলিনবিহারি সেন, মতিলাল চট্টোপাধ্যায়, শ্যামাসুন্দরী দেব্যা তিনকড়ী দেব্যা, প্রিয়নাথ চট্টোপাধ্যায়, ও বিরাজমহিনী দেব্যা।	১২০৩।৫	এই মহাল মধ্যে রামদাস সেন দিগরের একমালি অংশ ৮০ বাদে শ্যামাসুন্দরী দেব্যার পৃথক করিয়া লওয়া ।০ কাত ৩০০৮৴২ টাকা সদর জমা নিলাম হইবে।
৩	ঐ	৪৩৯	কাং পং সমসখালী পং ঐ	গুরুপ্রসাদ রায়, গণেশলাল রায়, রাজারাম রায়, নফরদাস রায়, কুঞ্জ বিহারী চৌধুরী, হারাধন চট্টোপাধ্যায়, কুমুদকামিনী দেব্যা স্বয়ং ও গোপীরমণ হৃষীকেশ ও সুরেশচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় নাবালগদিগের মেনেজার, ইন্দ্রচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়, প্রাণকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায় প্রাণকালী চট্টোপাধ্যায়, রাধাপ্যারী দেব্যা, পিয়ারণ বিবি স্বয়ং ও আবদুল হাকিম ও হামাজান আলী নাবালগদ্বয়ের মেনেজার গোধন মণ্ডল ও সেখ মোবারক আলি।	১৮৬০॥৶৪	এই মহাল মধ্যে নফরদাস রায়, কুঞ্জবিহারি চৌধুরী ইন্দ্রচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের পৃথক করিয়া লওয়া 1৴৪৮ বাদ বক্রী গণেশলাল রায় দিগরের একমালি অংশ ‌॥৵১৫। কাত ১২৫০।৴৯ টাকা সদর জমা নিলাম হইবেক।
৪	ঐ	৪৪৪	কিং মৌং সৈয়দ কুলটিয়া পং ফতেসিংহ।	মির আতাহোসেন, আতাওরআজিজ, আমুত জাহেরা বিবি সৈয়দ ফজললকরিম, মহম্মদ সৈয়দ হোসেন, সৈয়দ ফজলল আজিম।	১০১৪৮৮	সমুদয় মহাল নিলাম হইবে।
৫	ঐ	৪৭৯	কিং তং সরলা পং বারবকসিংহ।	চৌধুরী ন্যামতুল্লা ...	৯৪৫॥৴৬	ঐ ঐ

Herbert Mosley *Offg. Collector.*

জেলা চট্টগ্রাম।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা চট্টগ্রামের মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৮০ সালের ২৫শে মেই তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২০শে সেপ্টেম্বর তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবে ইতি সন ১৮৮০ ইং তারিখ ২৮ জুলাই।

প্রথম শ্রেণীর কায়েমী মহাল।

তৌজির নম্বর।	নাম মহাল।	নাম মালিক।	সদর জমা।	বাকির পরিমাণ।	মন্তব্য।
৫১	তং আলেয়ার খাঁ ...	শাহামতআলীগং	১৬০৬৸৴৯	৮১০৸৶৬	১৮৫৯ সালের ১১ আংমতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে ২নং আগবরআলি খাঁর ৮১১।৶৩ পাই জমার অংশে বাকী পড়ায় কেবল তাহাই নিলাম হইবে।
৫৪	তং আনন্দীরাম কানন গোএ।	আনন্দময়ী গং	৩৪৯।৶৯	১৬৪।১	১৮৫৯ সাং ১১ আংমতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে ৫ নং রামচন্দ্র রায় প্রভৃতির মং ২১৬৸৵৩ পাই জমার অংশে বাকী পড়ায় কেবল তাহাই নিলাম হইবে।
৪১৬৯	তং কমরকুলী ...	গোলাম গউচ ...	১০১৫৸৴	১৯০।।২	১৮৫৯ সাং ১১ আংমতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে অবশিষ্ট গোলাম গউচ প্রভৃতির ৫৯৮।।৶৮ পাই জমার অংশে বাকী পড়ায় কেবল তাহাই বিক্রী হইবে।
২৫৬২	তং রামভদ্র কানন গো।	ভৈরবচন্দ্র গং ...	৯১৮৸৵৭	৬১।৴৫	১৮৫৯ সাং ১১ আংমতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে ২ নং দুর্গাচরণ গং ৭৶৯ পাই ও ৮ নং রামপ্রভু শর্ম্মা গং ৩৫।৸ পাই ও ১৮ নং নিত্যানন্দ সেন গং ॥৴৭ পাই ও ২৭ নং হরিহর গং ৫৸৶৬ পাই ও ৩১ নং চন্দ্রবদনীর ৯২৸৵৯ পাই ও অবশিষ্ট ভৈরবচরণ গং ৭৪॥৶৩ পাই জমার অংশে বাকী পড়ায় কেবল তাহাই বিক্রী হইবে।
২৫৬৬	কিং রামদয়াল ...	আলিমোচন গং	৮১৩।১০	২১৵৩	১৮৫৯ সাং ১১ আংমতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে অবশিষ্ট আলীমোচন গং ৮১॥৴৫ পাই জমার অংশে বাকীপড়ায় কেবল তাহাই নিলাম হইবে।
৩০৯৮	ত সুরত সিং ...	মহেশচন্দ্র দত্ত গং	৬৬৯৸৶৬	১১০,	সম্পূর্ণ মহাল নিলাম হইবে।
৩৫৯৪	তং কমরআলী চৌং	আমিরআলী খাঁ গং।	৫১০।২	৪৭৸৴১০	ঐ
৩৮৮০	তং ওবেদল্লা সেখ..	আএমনা বিবি গং।	৬৭৮।৶	৫২৸৶৩	ঐ
১৩৪০৭	তাং গৌরীশঙ্কর কাং	ললিতা ঠাকুরাণী	৭০১।৩	১২২৭৶৩	ঐ
২৩৯১৬	তাং ওবেদল্লা সেখ বদিয় জমা	আছালত খাঁ ...	৯৬৩॥৶	১১৬।৶১০	১৮৫৯ সাং ১১ আংমতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে অবশিষ্ট আছালত খাঁ গং মং ৬৬২॥৴২ পাই জমার অংশে বাকী পড়ায় কেবল তাহাই নিলাম হইবে।

A. MANSON, *Offg. Collector.*

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৪ আগষ্ট।]

জিলা ত্রিপুরা।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহাদ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা ত্রিপুরার অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফিসে বাঁকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবি ১৮৮০ ইং সালের ২৮ জুন দিবসে দেও হইলে বাঁকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ ইং সালের ১৫ সেপ্টেম্বর মোং ১২৮৭ বাং ৩১ ভাদ্র বুধবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৮০ ইং সাল তারিখ ২৭ জুলাই মোং ১২৮৭ বাং ১৩ শ্রাবণ।

তপসিল।

নম্বর তৌজি।	নম্বর এংরেজেষ্টর।	মহালের নাম।	মালিকের নাম ও ধাম ও সত্ত্বের সীমা।	সদর জমা।	বাকী লাং জ্যৈষ্ঠ ১২৮৭ সন।	কৈফিয়ৎ।
২২৬	৭১৩	হোমনাবাদ পরগনার ৵০ আনা হিস্যা।	ইওছফআলী চৌধুরী পিং মৃত আহাম্মদআলি চৌধুরী সাং পশ্চিমগাও পং হোমনাবাদ থানে লাক শ্যাম। ।১৩। ̄	১৯৮৭৵৩		এই অংশ নিলাম হইবেক না।
			আকরায়েছা চৌধুরাইন জং মৃত আহম্মদআলি চৌধুরী মরহুম সাং পং তথা। ।৬॥=	১৮৪৫৶২		
			শ্রীমতী কএজমেছা চৌধুরাইন দোক্তরে মৃত আহম্মদআলি চৌধুরী সাং পং তথা। ৵॥=	৯৯৩॥৴১		
			॥৶৬।।=	৪৮২৬৸৶৬	•	
			এয়াকুবআলি চৌধুরী পিং মৃত আহম্মদআলি চৌধুরী সাং পং তথা। ।১৩।—	১৯৮৭৶১	১০০	এই অংশ নিলাম হইবেক
		১৯		৬৮২৩৻৮	১০০	

উক্ত ৵০ আনা মহালের ২৸= ক্রান্ত অংশ মালিক শ্রীমতী কএজমেছা চৌধুরাইন যাহা এ রেজিষ্টরে। প্রথম ভাগে উক্ত মহাল ষোলআনা রকমে ৵৩॥= ক্রান্ত অংশ ও ২॥ কড়া ও ২৸= ক্রান্ত একুনে ৫।= ক্রান্ত অংশের মালিক শ্রীমতী আকরায়েছা চৌধুরাইন যাহা ঐ রেজিষ্টরে ঐ মহাল ষোলআনা রকমে ।৬। = ক্রান্ত অংশ ও ৫৸– ক্রান্ত অংশ মালিক ইওছফ আলি চৌধুরী যাহা ঐ রেজিষ্টরে ঐ মহাল ষোল আনা রকমে ১৩ — ক্রান্ত অংশ লিপী হইয়াছে ঐ ঐ অংশ অর্থাৎ মোট ।৶৬।= ক্রান্ত অংশের রাজস্বের হিসাব যে ১৮৫৯ ইং ১১ আইনের ১০ ধারানুযায়ী স্বতন্ত্র হইয়াছে তদবশিষ্ট ৫৸ ক্রান্ত অংশ মালিক এয়াকুব আলি চৌধুরী যাহা ঐ রেজিষ্টরে উক্ত মহাল ষোল আনা রকমে ।১৩।— ক্রান্ত অংশ লিপী হইয়াছে ঐ অংশের দরুণ এই বাকী বটে তাহাই নিলাম হইবেক ইতি।

F. JONES, *Collector.*

জিলা ত্রিপুরা।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহাদ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা ত্রিপুরার অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফিসে বাঁকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবি ১৮৮০ ইং সালের ২৮ জুন দিবসে দেও হইলে বাঁকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ ইং সালের ১৫ সেপ্টেম্বর মোং ১২৮৭ বাং ৩১ ভাদ্র বুধবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৮০ ইং সাল তারিখ ২৭ জুলাই মোং ১২৮৭ বাং ১৩ শ্রাবণ।

তপসিল।

নম্বর তৌজি।	নম্বর এংরেজেষ্টর।	মহালের নাম।	মালিকের নাম, ধাম।	সদর জমা।	বাকী লিং মার্চ ১৮৮০	কৈফিয়ৎ।
৫০৯	১২৫৬	মালীকারা জোওয়ার পং বরদাখাত।	পার্ব্বতীচরণ নন্দি গং মলিকান হিস্যে। ৵৶১০	সদরজমা ৮৯৩৴৻১৫ রাস্তাখরচ ৮৸৶৪৻১০ ৯০২৻৫৻৫		এই অংশ নিলাম হইবে না।

নম্বর তৌজি	নম্বর এংরেজেষ্টর।	মহালের নাম।	মালিকের নাম, ধাম।	সদর জমা।	বাকী কিং মার্চ ১৮৮০	কৈফিয়ৎ।
৪৮৯	১২১৬	মাসীকারা জোওয়ার পং বরদাখাত।	নবীনচন্দ্র সিংহ অলিমহাকেজে শরতচন্দ্র সিংহ নাবালগ পিং রঘুনাথ সিংহ সাং গোবিন্দপুর পং বরদাখাত জিং। ৴৫	সদরজমা ১৪।৵৫৲১২॥ রাস্তাখরচ ৵৩৲১৫		
				১৪॥৯৲৭॥	২॥৵১৲১২॥	এই অংশের পৃথক লাট হইয়াছে।
			শ্রীমতী রতনমণী জওজে মৃত রঘুনাথ সিংহ সাং তথা জিং ৴৫	সদরজমা ১৪।৵৫৲১২॥ রাস্তাখরচ ৵৩৲১৫		
				১৪॥৯৲৭॥	২॥৵১৲১২॥	এই অংশ নিলাম হইবে।
			১৲	সদরজমা ৯২১৸৵ রাস্তাখরচ ৯।০		
				৯৩১৵০		

এই মহালের ৴৫ পাই হিস্যার মালিক উক্ত শ্রীমতী রতনমণী জওজে মৃত রঘুনাথ সিংহ সদরজমাময় রাস্তাখরচ ১৪॥৯৲৭॥ ক্রান্তের হিসাব যে ১৮৫৯ ইং ১১ আইনের ১০ ধারানুযায়ী পৃথক হইয়াছে ঐ অংশের দরুন এই বাকী বটে তাহাই নিলাম হইবে।

F. JONES, *Collector.*

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে তদ্দারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা ত্রিপুরার অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফিসে বাঁকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবি ১৮৮০ ইং সালের ২৮ জুন দিবসে দেও হইলে বাঁকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ ইং সালের ১৫ সেপ্টেম্বর মোং ১২৮৭ বাং ৩১ ভাদ্র বুধবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৮০ ইং সাল তারিখ ২৭ জুলাই মোং ১২৮৭ বাং১৩ শ্রাবণ।

তপসিল।

নম্বর তৌজি।	নম্বর এংরেজেষ্টর।	মহালের নাম।	মালিকের নাম, ধাম।	সদর জমা।	বাকী কিং মার্চ ১৮৮০	কৈফিয়ৎ।
৪৮৯	১২১৬	মাসীকরা জোওয়ার পং বরদাখাত।	পার্ব্বতীচরণ মল্লি গং মালিকান হিস্যে। ৸৶১০	সদরজমা ৮৯১৵০৲১৫ রাস্তাখরচ ৮৸৶৪৲১০		
				৯০২৲৫৲৫		এই অংশ নিলাম হইবে না।
			শ্রীমতী রতনমণী জওজে মৃত রঘুনাথ সিংহ সাং গোবিন্দপুর পং বরদাখাত জিং ৴৫	সদরজমা ১৪।৵৫৲১২॥ রাস্তাখরচ ৵৩৲১৫		
				১৪॥৯৲৭॥	২॥৵১৲১২॥	এই অংশের পৃথক লাট হইয়াছে।
			নবীনচন্দ্র সিংহ অলিমহাকেজে শরতচন্দ্র সিংহ নাবালগ পিং রঘুনাথ সিংহ সাং তথ জিং। ৴৫	সদরজমা ১৪।৵৫৲১২॥ রাস্তাখরচ ৵৩৲১৫		
				১৪॥৯৲৭॥	২॥৵১৲১২॥	এই অংশ নিলাম হইবে।
			১৲	সদরজমা ৯২১৸৵ রাস্তাখরচ ৯।০		
				৯৩১৵০		

এই মহালের ৴৫ পাই হিস্যার মালিক উক্ত নবীনচন্দ্র সিংহ অলিমহাকেজে শরতচন্দ্র সিংহ নাবালগ সদর জমা ময় রাস্তাখরচ মং ১৪॥৯৲৭॥ ক্রান্ত খাজানার হিসাব যে ১৮৫৯ ইং ১১ আইনের ১০ ধারানুযায়ী পৃথক হইয়াছে ঐ অংশের দরুন এই বাকী বটে তাহাই নিলাম হইবেক।

F. JONES, *Collector*

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৪ আগষ্ট।]

জিলা ময়মনসিংহ।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা ময়মনসিংহের মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৮০ সালের ২৮ জুন তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০।২০ সেপ্টেম্বর মোং ১২৮৭। ৫ আশ্বিন সোমবার তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনাওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবে ইতি ১৮৮০। ৯ আগষ্ট।

প্রথম শ্রেণীর মহাল।

নংতৌজী নাম মহাল।	নাম মালিক।	সদরজমা।	বাকী ১৮৮০ সনের লাং ২৮ জুন।
তপে হাজরাদির মোতালক ১৯২২ নং তালুক কৃষ্ণরাম দত্ত ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ বাদে এজমালি হিস্যা ৮/১০ আনা।	শিবসুন্দরী দাস্যা গয়রহ।	১৩৫৪৷৷০	৬০৵০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৶১০ আনা।	রামকিশোর গঙ্গোপাধ্যায়	২৫০৸/০	০
		১৬০৫৷/০	
পরগনে বরদাখাত তপে কুড়িখাইর মোতালক ৬১৭৯ নং জোওয়ার জগতচর মৌজে আনরপুর গয়রহ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ বাদে এজমালি হিস্যা ৶১৩৷—ক্রান্তী।	দুর্গাভী দাস্যা গয়রহ ...	১৭২৸৵০	৮৵০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৶০ আনা।	জগততারা দাস্যা ...	৯৪।/০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৶০ আনা।	হরকিশোর অধিকারী ...	৯৪।/০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৶০ আনা।	শশীকুমার ঘোষ ...	৯৪।/০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৶১৩৷—ক্রান্তী।	হরিকিশোর রায় চৌধুরী	১২৫৸০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৶০ আনা।	নবকিশোর, রামকিশোর হরকিশোর শাহা	১৪১৷৷০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ১৩৷—ক্রান্তী।	ব্রজেন্দ্রকুমার রায় চৌধুরী	৩১৷৶০	০
		৭৭৪৷৷০	

দ্বিতীয় শ্রেণীর মহাল।

নংতৌজী নাম মহাল।	নাম মালিক।	সদরজমা।	বাকী ১৮৮০ সনের লাং ২৮ জুন।
পরগনে আলাপসিংহের মোতালক ৪৯৬৫ নং চর মোকাবিলা জেকেলখানা ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ বাদে এজমালি হিস্যা ৶৬৷৷—৷৷দন্তী।	হরসুন্দরী দেব্যা চৌধুরাণী	৫১৪৸০	৬৭।/০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ।২৷৷২ দন্তী।	রাজা সূর্য্যকান্ত আচার্য্য চৌধুরী	৬৩৫৷৷৶০	১৫৮৷৷৶০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ।১। কড়া।	গুরুচরণ চক্রবর্ত্তী মেনেজার পক্ষে বাবু জগতকিশোর আচার্য্য চৌধুরী নাবালগ	৬২৮৶০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ১৩৷—ক্রান্তী।	লীলাময়ী দেব্যা চৌধুরাণী	১০৩ ০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ১৩৷—ক্রান্তী।	প্রসন্ননারায়ন আচার্য্য চৌধুরী	১০৩/০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ১৩৷—ক্রান্তী।	অমৃতনারায়ন আচার্য্য চৌধুরী	১০৩/০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৪৷=১ দন্তী।	জগতময়ী দেব্যা চৌধুরাণী	৩৪৷৶০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৪৷=১ দন্তী।	নরেন্দ্রনারায়ন আচার্য্য চৌধুরী	৩৪৷৶০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৪৷=১ দন্তী।	যোগেন্দ্রনারায়ন আচার্য্য চৌধুরী	৩৪৷৶০	০
		২১৯০৸৶	

[*Government Gazette*, 24*th August* 1880.]

নং তৌজী নাম মহাল।	নাম মালিক।	সদরজমা।	বাকী ১৮৮০ সনের সাং ২৮ জুন।
দ্বিতীয় শ্রেণীর মহাল।		২১১০৬৶	
পরগণে আলাপসিংহের মোতালক ৪৯৬৫ নং চর-মোকাবিলা কেহেলখাবা ১৮০৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৯৮=২ দন্তী।	ঈশানচন্দ্র আচার্য্য চৌধুরী	৭৬৮/০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ১৩।—ক্রান্তী।	হরসুন্দরী দেব্যা চৌধুরাণী	১০৩/০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৩।—ক্রান্তী।	কেদারকিশোর আচার্য্য চৌধুরী	২৫৮/০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৩।— ক্রান্তী।	বিমলা দেব্যা চৌধুরাণী	২৫৮/০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৬॥= ক্রান্তী।	যাদবকিশোর আচার্য্য চৌধুরী	৫১॥/০	০
পরগণে আলাপসিংহ মোতালক ৬১২৯ নং চর বাহাদুরপুর।	কমলমণী দেব্যা চৌধুরাণী ও যাদবকিশোর আচার্য্য চৌধুরী গয়রহ	২৪৭৪৲ ৫২৬৲	৫৶০

N. S. ALEXANDER, *Collector.*

INSOLVENCY NOTICE.

COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

In the matter of MUNGUL CHUNDER RUCKHIT AND ROOPCHAUND, Insolvents.

NOTICE is hereby given that Tuesday the 14th day of September next is appointed for the further Hearing in this matter for the purpose of declaring a dividend and that an Account in detail of the receipts and disbursements of the Official Assignee from the 1st day of April 1879 until the 31st day of July last has been filed and may be inspected in the Office of the Chief Clerk. Any Creditor or other person interested who may intend to establish or oppose any claim upon the Estate of the said Insolvents will be heard, Notice having been given at the Office of the Chief Clerk three clear days before the Hearing.

The like Notice. In the matter of MURDOCK MACKENZIE, an Insolvent. Wherein the account of the Official Assignee from 1st April 1869 to 31st July last has been filed in the Chief Clerk's Office.

The like Notice. In the matter of WILLIAM HOPPE, an Insolvent. Wherein the account of the Official Assignee from 1st April 1869 to 31st July last has been filed in the Chief Clerk's Office.

The like Notice. In the matter of ASIATIC MARINE INSURANCE OFFICE. Wherein the account of the Official Assignee from 1st June 1876 to 31st July last has been filed in the Chief Clerk's Office.

The like Notice. In the matter of BHOREMULL GUNDKA, an Insolvent. Wherein the account of the Official Assignee from 1st July 1877 to 31st July last has been filed in the Chief Clerk's Office.

The like Notice. In the matter of SUMBOONAUTH DOSS AND OTHERS, (DOSS BROTHERS) Insolvents. Wherein the account of the Official Assignee from 1st January 1878 to 31st July last has been filed in the Chief Clerk's Office.

The like Notice. In the matter of JOHANNES AVDALL, an Insolvent. Wherein the account of the Official Assignee from 1st March 1878 to 31st July last has been filed in the Chief Clerk's Office.

The like Notice. In the matter of FREDERICK THOMAS STRAW, an Insolvent. Wherein the account of the Official Assignee from 1st February 1879 to 31st July last has been filed in the Chief Clerk's Office.

The like Notice. In the matter of JOHN COWIE, an Insolvent. Wherein the account of the Official Assignee from 16th December 1879 to 31st July last has been filed in the Chief Clerk's Office.

OFFICIAL ASSIGNEE'S OFFICE, } A. B. MILLER,
Calcutta, *Official Assignee.*

(18—1)

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৪ আগষ্ট।]

বিজ্ঞাপন ।

এতদ্দ্বারা সর্ব্ব সাধারণকে জ্ঞাত করাণ যাইতেছে জেলা ঢাকার অধীন মুনশীগঞ্জ মহকুমার সংলগ্ন ধলেশ্বরী নদীর তীরে যে প্রতি বৎসর বিখ্যাত কার্ত্তিক বারুণীর মেলা হইয়া থাকে তাহা ইংরেজি ১৮৮০ সনের ১৬ নবেম্বর মোতাবেক বাঙ্গলা ১২৮৭ সনের ২ অগ্রহায়ণ হইতে আরম্ভ হইয়া ঐ সনের ২৭ ডিসেম্বর তারিখে ভঙ্গ হইবেক। বাণিজ্য ব্যবসায়ী ইত্যাদি লোক সকল এই ৬ ছয় সপ্তাহের মধ্যে ক্রয় বিক্রয় সমাধা করিবেক ইতি ।

T. E. COXHEAD,

জেলা ঢাকার মাজিষ্ট্রেট ।

اشتہار

بذریعه اسکے عامه خلایق کو واقف کروایا جاتا هے که ضلع ڈہاکا کے ماتحت محکمه منشیگنج کے متصل دهلسري دریا کے کنارے جو مشهور کارتک بارني کا میلا هوا کرتي هے وہ میلا سنه ۱۸۸۰ عیسوي ۱۶ سولہین نومبر مطابق سنه ۱۲۸۷ بنگله ۲ دوسري اگهن سے شروع هو کر وهي سنه کا ۲۷ ستائیسوین ڈسمبر کو شکست هوگي تجارت پیشه لوگ وهي ۶ چهه هفتے کي اندر خرید فروخت آخر کرینگے

T. E. COXHEAD.

مجسٹریت ضلع ڈہاکا

The Hymns of the Rig-Veda, in the Samhita and Pada Text, by Professor

F. MAX MÜLLER, M. A., in two Volumes. *Price Rs. 24 ; packing and postage, Re. 1-12.*

**The Rig-Veda, the oldest book of Indian literature, has very properly been made one of the principal class-books of those who study Sanskrit in the schools and colleges in India and though at present a scholar-like knowledge of the Vedic hymn is required of the more advanced students only, yet, as soon as editions, translations, grammars, and dictionaries shall have rendered the study of these ancient documents more accessible. I doubt not that the time will come when no one in India will call himself a Sanskrit scholar, who cannot construe the hymns of the ancient Rishis of his country.—*Extract from Preface.*

OFFICE OF SUPDT., GOVT. PRINTING, No. 8, Hastings Street, Calcutta.

গবর্ণমেণ্টদ্বারা প্রস্তুত জ্বরনাশক সিন্‌কোনা।

ইহা কুইনাইনের পরিবর্ত্তে বিশেষ উপকারক। কলিকাতার (বোটানিক্যাল গার্ডেন) কোম্পানীর বাগানের অধ্যক্ষের নিকট, গবর্ণমেন্ট কর্ম্মচারীগণ সাধারণ ও দাতব্য কার্য্যের জন্য ও অন্য কোন ব্যক্তি নগদ মূল্যে একবারে ২০ পাউণ্ড ক্রয় করিলে নিম্নলিখিত মূল্যে পাইবেন যথা, প্রতি ৪ আউন্স টীন ৪৷৷০ টাকা; প্রতি ৮ আউন্স টীন ৮৷৷০ টাকা; প্রতি ১ পাউণ্ড টীন ১৬৷৷০ টাকা।

এতদ্ব্যতীত সাধারণ ব্যক্তিগণকে নিম্নলিখিত মূল্যে দেওয়া যাইবে যথা, ৪ আউন্স টীন ৫৷৷০ টাকা ৮ আউন্স টীন ১০৷৷০ টাকা; ১ পাউণ্ড টীন ২০৲ টাকা।

এই ঔষধ কলিকাতার প্রধান প্রধান ইউরোপীয় ও দেশীয় ঔষধ বিক্রেতাগণের নিকটেও পাওয়া যায়।

উপরের লিখিত মূল্য ব্যতীত প্রতি ৪ আউন্স ও ৮ আউন্স টীনে ৷৷০ আট আনা ও প্রতি পাউণ্ড টীনে ৷৷৵০ বার আনা ডাকমাসুল দিতে হইবে।

FOR SALE AT THE BENGAL SECRETARIAT PRESS.

A digest of the Law of Landlord and Tenant in the provinces subject to the Lieutenant-Governor of Bengal, by C. D. Field, M.A., LL.D., of the Inner Temple, Barrister-at-law, and of Her Majesty's Bengal Civil Service, District and Sessions Judge of Burdwan, Member of the Rent Commission.

Price Rs. 5 per copy.

Orders accompanied by remittances and 5 annas for packing and postage of each copy may be sent to the Accountant, Bengal Secretariat.

N. B.—Copies are still available.

বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়ট যন্ত্রালয়ে বিক্রয়ার্থে আছে।

বারিষ্টার-আট-লা ও শ্রীশ্রীমতীর বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিসে নিযুক্ত ও বর্দ্ধমানের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ ও রেন্ট-কমিশানের মেম্বর ইনর টেম্পালের শ্রীযুত সি, ডি, ফিল্ড, এম, এ, ও এল,এল,ডি, সাহেবের প্রণীত বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীন প্রদেশের ভূম্যধিকারী ও প্রজাবিষয়ক আইন সংহিতা।

একং খানি পুস্তকের মূল্য ৫৲ পাঁচ টাকা।

কোন ব্যক্তি উক্তপুস্তক ক্রয় করিতে চাহিলে বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়টের আকৌন্টান্টের নিকট একং খানি পুস্তকের মূল্য এবং তাহা মোড়ক করিয়া ডাকে পাঠাইবার খরচ ।৵০ পাঁচ আনা পাঠাইবেন।

মন্তব্য। উক্ত পুস্তক এখনও পাওয়া যাইতে পারে।

[*Government Gazette, 24th August* 1880.]

Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette

FROM 1st JANUARY 1872.

Payable in advance.

For one year, without postage...	... ...	Rs.	10 0 0
Ditto, with postage ...	... ...	„	12 8 0

When postage stamps are remitted in payment of subscription, one anna in the rupee should be added for discount.

১৮৭২ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের অগ্রিম মূল্যের হার।

ডাকমাসুল বিনা এক বৎসরের	১০৲
ডাকমাসুল সুদ্ধ ঐ	১২৷৷০

ডাকের টিকিট ক্রয় করিয়া মূল্য পাঠান গেলে টাকা প্রতি এক আনা মূল্যের একং খান ডাকের টিকিট ডিস্কৌণ্ট দিবার জন্যে পাঠাইতে হইবে।

NOTICE

In continuation of notice dated the 20th November 1877, intimating that no copies of the *Calcutta Gazette* or of the *Bengalee Gazette* will be supplied unless the subscription to the same is prepaid.

NOTICE is further hereby given that the terms for the purchase of publications from and for all works done in, the Bengal Secretariat Press for other than Government offices, or offices under the control of Government officers, are strictly cash.

In future no publication will be supplied, or advertisement, notice, &c., inserted in either of the Gazettes except for the offices mentioned above, unless the cost thereof has been remitted to the Accountant, Bengal Secretariat.

Remittances in postage stamps should be accompanied by an addition of one anna in the rupee on account of discount.

RAJENDRA NATH MITRA
Asst. Secy. to the Govt. of Bengal.

The 19th February 1878.

NOTE.—*Rates for Advertisements in the* CALCUTTA GAZETTE.

	Rs.
Full page, per issue	20
Half	10

Casual advertisements.—4 annas per line.

বিজ্ঞাপন।

কলিকাতা গেজেটের কিম্বা বাঙ্গলা গেজেটের মূল্য অগ্রিম দেওয়া না গেলে ঐ২ গেজেট দেওয়া যাইবে না, ১৮৭৭ সালের নবেম্বর মাসের ২০ তারিখের জ্ঞাপনপত্রাতিরিক্ত এই মর্ম্মের বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।

গবর্ণমেণ্টের কার্য্যালয় কিম্বা গবর্ণমেণ্টের কর্ত্তৃপক্ষদের কর্ত্তৃত্বাধীন কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েট ছাপাখানাহইতে পুস্তকাদি ক্রয় করিতে চাহিলে কিম্বা উক্ত ছাপাখানায় কোন কর্ম্ম করাইতে চাহিলে তন্নিমিত্ত নগদ মূল্য দিতে হইবে, এতদ্দ্বারা এই বিজ্ঞাপনও প্রকাশ করা গেল।

এই অবধি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েটের আকৌণ্টাণ্টের নিকট অগ্রে মূল্য পাঠান না গেলে, উপরোক্ত কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তিকে কোন পুস্তকাদি দেওয়া কিম্বা উক্ত কোন গেজেটে ইশ্তিহার কি বিজ্ঞাপন প্রভৃতি প্রকাশ করা যাইবে না।

মূল্যের নিমিত্তে ডাকের টিকিট পাঠান গেলে, ডিস্কৌণ্ট বাদ দিবার জন্যে টাকার উপর আর ৴০ এক আনা পাঠাইতে হইবে।

শ্রীরাজেন্দ্রনাথ মিত্র,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

১৮৭৮ সাল। ১৯ ফেব্রুয়ারি।

মন্তব্য।—কলিকাতা গেজেটে ইশ্তিহার প্রকাশ করিবার হার এই—

	টাকা।
পুরা এক পৃষ্ঠা একং বার প্রকাশ করণের	২০৲
আধ পৃষ্ঠা „ „	১০৲
কখনং ইশ্তিহার প্রকাশ করিতে হইলে একং পঁক্তি	।০

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৪ আগষ্ট।]

কলিকাতা প্রেসিডেন্সী জেল যন্ত্রালয়ে গবর্ণমেণ্টের জন্যে শ্রীযুত এডউইন্ মরিস্ লুইস্ সাহেবকর্ত্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।

1295—760—24-8

Numb. 2144 ২১৪৪

(REGISTERED No. 90.)

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, AUGUST 31, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৩১ আগষ্ট।

CONTENTS.

নির্ঘণ্ট।

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF REVENUE AND COMMERCE.

NOTIFICATIONS.

Simla, the 14th August 1880.

No. 2326.

Read—

Resolution by the Government of India in the Financial Department, No. 3556, dated 19th October 1877.

Resolution.—By this Resolution the Governor-General in Council prescribed measures for preventing legal-tender copper coin from circulating at a discount in British India, Mysore, and Berar.

In paragraph 5 His Excellency in Council directed that, if, notwithstanding the orders issued, legal-tender copper coin should, at any time or anywhere, circulate at a discount, the fact was to be immediately reported to the local Government, and by the local Government to the Government of India, "with full explanation of the causes of the phenoenmon and of the measures taken to remedy the evil."

The Governor-General in Council now further directs that the report prescribed in paragraph 5 shall be made whenever legal-tender copper coin may be found to circulate at a premium. The causes of its doing so, and the measures adopted to neutralise them must also be stated.

Order.—Ordered that this Resolution be published in the *Gazette of India,* and communicated to the several local Governments and Administrations, to the Comptroller-General, and the several Accountants-General, and Deputy Accountants-General in independent charge, and to the Mint Masters, Calcutta and Bombay.

R. B. CHAPMAN,
Secy. to the Govt. of India.

রাজস্ব ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল .৪ আগষ্ট।

২৩২৬ নম্বর।

ফিনান্স্যাল ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭৭ সালের ১৯ অক্টোবরের ৩৫৫৬ নং নির্দ্ধারণ পাঠ করা গেল।

নির্দ্ধারণ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব এই নির্দ্ধারণক্রমে ব্রিটিষ ভারতবর্ষে ও মহীশূরে ও বেরারে ডিস্কৌন্ট লইয়া আইনমত তাম্র মুদ্রা প্রচলন নিবারণের উপায় নির্দ্দেশ করিয়াছিলেন।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মহিমবর শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব ৫ ধারায় এই আদেশ করিয়াছেন যে, রাজ্য-প্রচারিত আজ্ঞা উপেক্ষা করিয়া কোন সময়ে বা কোন স্থানে যদি ডিস্কৌন্ট লইয়া আইন মত তাম্র মুদ্রা প্রচলন করা যায় তবে স্থানীয় গবর্ণমেণ্টে অবিলম্বে সেই কথার রিপোর্ট করিতে হইবে ও স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট সেই ব্যাপারের কারণের ও তাহা নিবারণের যে২ উপায় অবলম্বন করিয়াছেন তাহার সম্পূর্ণ ব্যাখ্যা করিয়া ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টে রিপোর্ট করিবেন।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব সম্প্রতি এই আজ্ঞাও করিলেন যে, প্রিমিয়ম লইয়া আইনমত তাম্র মুদ্রার প্রচলন কখন দেখা গেলে ৫ ধারার নির্দ্দিষ্ট রিপোর্ট করিতে হইবে। প্রিমিয়ম লইয়া প্রচলনের কারণ ও তন্নিবারণের যে২ উপায় করা গেল তাহাও লিখিতে হইবে।

আজ্ঞা।—এই নির্দ্ধারণ ইণ্ডিয়া গেজেটে প্রকাশ করিবার এবং স্থানীয় নানা গবর্ণমেণ্টের ও কর্তৃত্বকার্য্যনিরূপণাধিকারিদের ও কম্প্‌ট্রোলর জেনরল সাহেবের এবং কার্য্যের স্বাধীন ভার প্রাপ্ত নানা আকৌন্টাণ্ট জেনেরল ও ডেপুটী আকৌন্টাণ্ট জেনরল সাহেবদের এবং কলিকাতার ও বোম্বাইয়ের মিণ্ট মাষ্টরদের নিকট পাঠাইবার আজ্ঞা হইল।

আর, বি, চ্যাপমন,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, AUGUST 31, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৩১ আগষ্ট।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

NOTIFICATION.

The 20th August 1880.—The following programme of the tour of His Honor the Lieutenant-Governor is published for general information in continuation of that previously notified :—

Leaves Bankipore	...	...	...	22nd August.
Reaches Gya	...	...	...	22nd ,,
Leaves Gya	...	...	...	24th ,,
Reaches Bankipore	...	...	...	24th ,,
Leaves Bankipore	...	...	...	25th ,,
Reaches Jungipore	...	...	...	26th ,,
Leaves Jungipore	...	...	...	27th ,,
Reaches Berhampore	...	...	...	27th ,,
Leaves Berhampore	...	...	...	29th ,,
Reaches Calcutta	...	...	...	30th ,,

E. R. HENRY,
Private Secretary.

No. 3855A.

GENERAL.—*The 12th August* 1880.—Moulvi Dilwar Hossein Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, is allowed leave for two months, under section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it.

Baboo Girish Chandra Das is appointed to be a temporary Sub-Deputy Collector of the First Grade, with effect from the date he assumed charge of his duties in the Settlement Department in Chittagong.

The 14th August 1880.—Baboo Bhugwan Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chumparun, is transferred to the Sudder Station of the Chittagong district.

The 18th August 1880.—Moulvi Mahomed Abdool Kadir, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pubna, is allowed leave for three months, under section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 25th June last.

The 19th August 1880.—Baboo Bunkoo Behary Buxee, Sub-Deputy Collector, Sonthal Pergunnahs, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it.

Mr. C. H. Swinden, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Sungoo Division of the district of the Chittagong Hill Tracts, is allowed leave for one month, under section 13, rule 2, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it.

Baboo Ashootosh Gupta, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pubna, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may avail himself of it.

Mr. J. D. Gael, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Hazareebagh, is allowed furlough to Europe for one year, under section 23 of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it.

Baboo Komul Narain Chuckerbutty, temporary Sub-Deputy Collector, Serampore, Hooghly, is transferred to Moheshrekha in Howrah.

The 20th August 1880.—Mr. J. Posford, B.C.S., reported his return from furlough on the 12th instant.

Mr. E. R. Middleton, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Monghyr, is vested with the powers of a Collector under Act X (B.C.) of 1871.

Baboo Dwarka Nath Mookerjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, is vested with the powers of a Collector under Act X (B.C.) of 1871.

[*Government Gazette, 31st August* 1880.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২০ আগষ্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের দেশ ভ্রমণ বিষয়ক পূর্ব্ব প্রকাশিত বিজ্ঞাপনাতিরিক্ত নিম্নলিখিত তালিকা সাধারণের অবগত্যর্থে প্রকাশ করা গেল।

২২ আগষ্ট	... ...	বাঁকীপুরহইতে যাত্রা করিবেন।
২২ ,,	... ...	গয়ায় পঁহুছিবেন।
২৪ ,,	... ...	গয়াহইতে যাত্রা করিবেন।
২৪ ,,	... ...	বাঁকীপুরে পঁহুছিবেন।
২৫ ,,	... ...	বাঁকীপুরহইতে যাত্রা করিবেন।
২৬ ,,	... ...	জঙ্গীপুরে পঁহুছিবেন।
২৭ ,,	... ...	জঙ্গীপুর হইতে যাত্রা করিবেন।
২৭ ,,	... ...	বহরমপুরে পঁহুছিবেন।
২৯ ,,	... ...	বহরমপুরহইতে যাত্রা করিবেন।
৩০ ,,	... ...	কলিকাতায় পঁহুছিবেন।

ই, আর, হেনরি,
প্রাইবেট সেক্রেটরী।

৩৮৫৫ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ১২ আগষ্ট।—চট্টগ্রামের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী দেলওয়ার হুসেন আহম্মদ যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু গিরীশচন্দ্র দাস চট্টগ্রামে বন্দোবস্তী কার্য্যবিভাগে কর্ম্মগ্রহণের তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৪ আগষ্ট।—চাম্পারণের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ভগবানচন্দ্র সেন, চট্টগ্রাম জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৮ আগষ্ট—পাবনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী আবদুল কাদের গত জুন মাসের ২৫ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৯ আগষ্ট।—সাঁওতাল পরগনার সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু বঙ্কবিহারী বক্শী যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশ জিলার অন্তর্গত সঙ্কু মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এচ, সুইণ্ডেন সাহেব যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর E চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৩ ধারার ২ প্রকরণমতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

পাবনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটীকালেক্টর শ্রীযুত বাবু আশুতোষ গুপ্ত যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়কবিধিপুস্তকের ৭অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

হাজারীবাগের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, ডি, গায়েল সাহেব যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ২৩ ধারামতে ইউরোপ গমনের এক বৎসরের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

হুগলীর অন্তর্গত শ্রীরামপুরে কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কমলনারায়ণ চক্রবর্ত্তী হাবড়ার অন্তর্গত মহেশরেখায় প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ আগষ্ট।—বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিসের শ্রীযুত জে, পোস্ফর্ড সাহেব, নিয়মিত ছুটীহইতে এই মাসের ১২ তারিখে প্রত্যাগমন করিয়াছেন বলিয়া রিপোর্ট করেন।

মুঙ্গেরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ই, আর, মিডলটন সাহেব ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

ত্রিপুরার একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ মুখোপাধ্যায় ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩১ আগষ্ট।]

The 21st August 1880.—Colonel J. R. S. Henderson, 11th Madras Native Infantry, commanding at Dorunda, is vested, under section 28 of Act III of 1880, with powers to try breaches of rules made under section 25 of the said Act in the cantonment of Dorunda.

The 23rd August 1880.—Mr. S. S. Jones, Assistant Commissioner in charge of the Rajmehal Division of the Sonthal Pergunnahs district, having resumed charge of his duties on the afternoon of the 3rd instant, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 2nd June 1880, is cancelled.

Mr. A. W. Cosserat, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Sonthal Pergunnahs, was in charge of the Rajmehal Division of that district from the forenoon of the 15th ultimo to the afternoon of the 3rd instant, *vice* Mr. S. S. Jones, on leave.

Baboo Luchmi Narain, Sub-divisional officer of Aurungabad, in Gya, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870, for the purpose of acquiring land required for public purposes.

POLICE.—*The 11th August* 1880.—Mr. A. H. James, District Superintendent of Police, Durbhunga, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 25th instant.

The 12th August 1880.—Mr. E. St. George Kaye, Assistant Superintendent of Police, 24-Pergunnahs, is appointed to act as District Superintendent of Police, Durbhunga, during the absence, on leave, of Mr. A. H. James, or until further orders.

The 18th August 1880.—Mr. G. D. Graham, Assistant Superintendent of Police, in charge of District Police, Sonthal Pergunnahs, is allowed leave for fourteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 2nd proximo.

The 20th August 1880.—The orders of the 2nd instant, published in the *Calcutta Gazette* of the 11th idem, granting Baboo Gopal Hurry Mullick, Officiating Assistant Superintendent of Police, Jessore, leave for fifteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, are cancelled.

ECCLESIASTICAL.—*The 20th August* 1880.—The Reverend John Vaughan, a Baptist Missionary of Pipli, in the district of Pooree, is authorized, under clause 5, section 5, of Act XV of 1872, to grant certificates of marriage between persons who are Native Christians.

REGISTRATION.—*The 29th June* 1880.—The First Moonsif of Bagdogra, in Rungpore, is appointed to have charge of the Sub-Registry Office at that place with retrospective effect from the 18th November last.

The 13th August 1880.—Mr. W. Rattray, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be an *ex-officio* Sub-Registrar of Rajmehal, *vice* Mr. C. H. Swinden, with effect from 1st July 1880.

Mr. S. S. Jones, Assistant Commissioner, Rajmehal, held temporary charge of the Sub-Registry Office from the 27th to the 30th June 1880, both days inclusive.

The 16th August 1880.—Baboo Uma Churn Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be Sudder Sub-Registrar of Dinagepore, *vice* Mr. A. Burooah, with effect from the 15th July 1880.

EDUCATION.—*The 18th August* 1880.—Baboo Suresh Chunder Kaviraj, Head-master of the Motihari zillah school, is appointed to be Secretary to the District School Committee of Chumparun, *vice* Baboo Fateh Bahadoor, Deputy Inspector of Schools.

Mr. Stephen Ulfat Hossein, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member of the District School Committee of Chumparun, *vice* Munshi Mukhu Lal, deceased.

The 19th August 1880.—Baboo Srish Chunder Basu, Zemindar of Choa, is appointed to be a member of the District School Committee of Moorshedabad.

The 20th August 1880.—Mr. J. Eliot, M.A., Professor, Presidency College, and Meteorological Reporter to Government, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 5th instant.

Mr. A. Pedler, Professor, Presidency College, is appointed to act, in addition to his other duties, as Meteorological Reporter to Government during the absence, on leave, of Mr. J. Eliot, or until further orders.

[*Government Gazette, 31st August* 1880.]

১৮৮০ সাল ২১ আগষ্ট।—নম্বার ১১ সংখ্যক মান্দ্রাজ পদাতিক পলটনের সেনাপতি কর্ণেল শ্রীযুত জে, আর, এস, সেওয়ন সাহেব নব্বদা সেনানীবেশে ১৮৮০ সালের ৩ আইনের ২৫ ধারামতে প্রণীত বিধি লঙ্ঘনের বিচার করণার্থে উক্ত আইনের ২৮ ধারামতে ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ আগষ্ট।—সাঁওতাল পরগনা জিলার অন্তর্গত রাজমহল মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এস, এস, জোন্স সাহেব এই মাসের ৩ তারিখের অপরাহ্ণে আপন কার্য্যের ভার পুনর্গ্রহণ করাতে ১৮৮০ সালের ২ জুনের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

শ্রীযুত এস, এস, জোন্স সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত সাঁওতাল পরগনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ, ডবলিউ, গেরিট সাহেব গত মাসের ১৫ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণ অবধি এই মাসের ৩ তারিখের অপরাহ্ণ পর্য্যন্ত উক্ত জিলার অন্তর্গত রাজমহাল মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ছিলেন।

গয়ার অন্তর্গত আরঙ্গাবাদ মহকুমার কর্তৃপক্ষ শ্রীযুত লক্ষ্মীনারায়ণ বাবু রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১১ আগষ্ট।—দ্বারভাঙ্গার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এ, এচ, জেমস সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ২৫ তারিখ অবধি দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১২ আগষ্ট।—শ্রীযুত এ, এচ, জেমস সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ২৪ পরগনার পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ই, সেণ্ট, জর্জ কে সাহেব দ্বারভাঙ্গার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৮ আগষ্ট।—সাঁওতাল পরগনার ডিষ্ট্রিক্ট পোলীসের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, ডি, গ্রেহাম সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি মাসের ২ তারিখ অবধি চৌদ্দ দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ আগষ্ট।—যশোহরের পোলীসের একটিং আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত বাবু গোপালহরি মল্লিককে সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে পনের দিনের ছুটী দেওন বিষয়ক এই মাসের ২ তারিখের যে আজ্ঞা এই মাসের ১৭ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা রহিত করা গেল।

ধর্ম্মকার্য্য সম্পর্কীয়।—১৮৮০ সাল ১০ আগষ্ট।—পুরী জিলার অন্তর্গত পিপলীর বাপ্টিষ্ট মিশনরি পাদরী শ্রীযুত জন ভন্ন সাহেব খ্রীষ্টধর্ম্মাবলম্বি এদেশীয় ব্যক্তিদের বিবাহের সার্টিফিকট দিতে ১৮৭২ সালের ১৫ আইনের ৫ ধারার ৫ প্রকরণমতে ক্ষমতা পাইলেন।

রেজিষ্টরী করণবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৯ জুন।—রঙ্গপুরের অন্তর্গত বাগদোগরার প্রথম মুনসেফ ভূতকাল সম্পর্কে গত নবেম্বর মাসের ১৮ তারিখ অবধি উক্ত স্থানের সব-রেজিষ্টরী আফিসের কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইয়াছেন।

১৮৮০ সাল ১৩ আগষ্ট।—শ্রীযুত সি, এচ, সুইণ্ডেন সাহেবের পরিবর্ত্তে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, গেট্রে সাহেব স্বীয় পদোপলক্ষে ১৮৮০ সালের ১ জুলাই অবধি রাজমহালের সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

রাজমহালের আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এস, এস, জোন্স সাহেব ১৮৮০ সালের জুন মাসের ২৭ তারিখ অবধি ৩০ তারিখ পর্য্যন্ত উক্ত সব-রেজিষ্টরী আফিসের কার্য্যের কিয়ৎকালীন অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ছিলেন।

১৮৮০ সাল ১৬ আগষ্ট।—শ্রীযুত এ, বড়ুয়ার পরিবর্ত্তে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু উমাচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় ১৮৮০ সালের ১৫ জুলাই অবধি দিনাজপুরের সদর সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৮ আগষ্ট।—স্কুল সমূহের ডেপুটী ইনস্পেক্টর শ্রীযুত বাবু গতে বাহাদুরের পরিবর্ত্তে মতিহারির জিলা স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু সুরেশচন্দ্র কবিরাজ চাম্পারণ জিলার স্কুল কমিটীর সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

মুন্সী মথুলালের মৃত্যু হওয়াতে একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডীকন উলফ হসেন চাম্পারণ জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৯ আগষ্ট।—চায়ার জমীদার শ্রীযুত বাবু শ্রীশচন্দ্র বসু মুরশিদাবাদ জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ আগষ্ট।—প্রেসিডেন্সী কালেজের অধ্যাপক ও গবর্ণমেণ্টের মিটিরিওলোজিকাল রিপোর্টর শ্রীযুত জে, এলিয়ট সাহেব, এম, এ, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ৫ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত জে, এলিয়ট সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় প্রেসিডেন্সী কালেজের অধ্যাপক শ্রীযুত এ, পেডলর সাহেব আপন অন্যান্য কর্ম্মাতিরিক্ত গবর্ণমেণ্টের মিটিয়রিওলোজিকাল রিপোর্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩১ আগষ্ট।]

The 21st August 1880.—Mr. A. Clarke Edwards, Professor, Presidency College, is appointed to act until further orders, as Principal of the Rajshahye College, with effect from the 27th ultimo.

FORESTS.—*The 23rd August* 1880.—The services of Mr. L. G. Smith, Sub-Assistant Conservator of Forests, attached to the Darjeeling Division, are placed at the disposal of the Government of the Punjab.

MEDICAL.—*The 16th August* 1880.—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Bishenpore, in the district of Bankoora :—

The Sub-Divisional Officer of Bishenpore, Vice-Chairman.
,, Moonsif of Bishenpore, *ex-officio*.
Baboo Abhoy Charan Sanyal, M.A., Head-master, Bishenpore H. C. English School.
,, Hikem Ram Kissore Sing Deb.
,, Kali Kumar Aikat.
,, Koylash Chundra Ghosh.
,, Krishna Chandra Dass.
,, Umesh Chandra Mitter.
,, Umesh Chandra Chowdhry, Member and Secretary.

The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Chyebassa, in the district of Singhboom :—

Raja Ram Chunder Deo Dhubal, of Dhulbhoom.
Thakoor Luchmi Narain Singh, of Kera
Baboo Gunga Ram Singh, of Icha.
,, Runjeet Singh, of Dugui.

The 17th August 1880.—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Kandi, in the district of Moorshedabad :—

Baboo Bepin Behary Mookerjie, M A., B.L., Moonsif.
,, Gopi Kisto Singha, Zemindar.

The 19th August 1880.—Assistant Surgeon Onoocool Chunder Chatterjee is appointed temporarily to have charge of the Charitable Dispensary at Durbhunga, during the absence, on deputation, of Assistant Surgeon Kally Dass Bose, or until further orders.

The 21st August 1880.—Assistant Surgeon Obhoy Kumar Sen, in charge of the Rajmehal dispensary, assumed medical charge of the sub-division of Rajmehal on the 12th June 1879.

Assistant Surgeon Uma Churn Mitter, in charge of the Jehanabad Dispensary, assumed medical charge of the sub-division of Jehanabad on the 10th February 1879.

The 24th August 1880.—Assistant Surgeon Kanai Lall Mullick, a Supernumerary at the Presidency General Hospital, is allowed leave for six months, under section 17A of the Civil Leave Code.

MUNICIPAL.—*The 13th August* 1880.—The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Sasseram Municipality, of Moonshee Thakur Pershad to be their Vice-Chairman.

The 14th August 1880.—The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Arrah Municipality, of Mr. J. R. Hand, Deputy Magistrate and Deputy Collector, to be their Vice-Chairman, *vice* Mr. F. H. Barrow, transferred.

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the Nuddea Municipality :—

Baboo Juggobundhoo Banerjee.
,, Khetter Nath Bhattacharjee.
,, Pran Krishna Bhattacharjee.

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of English Bazar, in the district of Maldah :—

Mr. M. F. Beamish, Assistant Superintendent of Police.
Baboo Sreenath Gupta, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector.

[*Government Gazette, 31st August 1880.*]

১৮৮০ সাল ২১ আগষ্ট।—প্রেসিডেন্সী কালেজের অধ্যাপক শ্রীযুক্ত এ, ক্লার্ক এডওয়ার্ডস সাহেব গত মাসের ২৭ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় রাজশাহী কালেজের প্রিন্সিপলের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বনবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৩ আগষ্ট।—দার্জ্জিলিঙ্গ খণ্ডে নিযুক্ত সব-আসিষ্টাণ্ট বন রক্ষক শ্রীযুক্ত এল, বি, স্মিথ সাহেব পঞ্জাব গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত হইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৬ আগষ্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বাঁকুড়া জিলার অন্তর্গত বিষ্ণুপুরের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বিষ্ণুপুর মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ, প্রতিনিধি সভাপতি।
বিষ্ণুপুরের মুনসেফ, স্বীয় পদোপলক্ষে।
বিষ্ণুপুরের উচ্চ শ্রেণীর ইংরেজী স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুক্ত বাবু অভয়াচরণ সান্যাল, এম, এ।
শ্রীযুক্ত বাবু হরেকৃষ্ণ রাম কিশোর সিংহ দেব।

,, ,, কালীকুমার আয়ুর্বেদ।
,, ,, কৈলাসচন্দ্র ঘোষ।
,, ,, কৃষ্ণচন্দ্র দাস।
,, ,, উমেশচন্দ্র মিত্র।
,, ,, উমেশ চন্দ্র মিত্র মেম্বর ও সেক্রেটরী।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা সিংহভূম জিলার অন্তর্গত চৈবাসার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য নির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মলভূমের শ্রীযুক্ত রাজা রামচন্দ্র দেব ধবল।
কেরার শ্রীযুক্ত ঠাকুর লক্ষ্মীনারায়ণ সিংহ।
ইচার শ্রীযুক্ত বাবু গঙ্গারাম সিংহ।
তুগুহর শ্রীযুক্ত বাবু রণজিৎ সিংহ।

১৮৮০ সাল ১৭ আগষ্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত কান্দির দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যনির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মুনসেফ শ্রীযুক্ত বাবু বিপিন বিহারী মুখোপাধ্যায়, এম, এ, ও বি, এল।
জমীদার শ্রীযুক্ত বাবু গোপীকৃষ্ণ সিংহ।

১৮৮০ সাল ১৯ আগষ্ট।—রাজ কার্য্যোপলক্ষে আসিস্টান্ট সর্জ্জন শ্রীযুক্ত কালিদাস বসুর অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, আসিস্টান্ট সর্জ্জন শ্রীযুক্ত অতুলচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বারভঙ্গার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২১ আগষ্ট।—রাজমহাল ঔষধালয়ের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত আসিস্টান্ট সর্জ্জন শ্রীযুক্ত অভয়কুমার সেন ১৮৭৯ সালের ১২ জুনে রাজমহল মহকুমার চিকিৎসা কার্য্যেরভার গ্রহণ করিয়াছেন।

জাহানাবাদ মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত আসিস্টান্ট সর্জ্জন শ্রীযুক্ত উমাচরণ মিত্র ১৮৭৯ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ১০ তারিখে জাহানাবাদ মহকুমার চিকিৎসাকার্য্যের ভার গ্রহণ করিয়াছেন।

১৮৮০ সাল ২৪ আগষ্ট।—প্রেসিডেন্সী জেনরল হাস্পাতালে অতিরিক্ত আসিস্টান্ট সর্জ্জন শ্রীযুক্ত কানাইলাল মল্লিক সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৭ A ধারামতে ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

মুনিসিপালবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৩ আগষ্ট।—সাণীরাম মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুক্ত মুনশী ঠাকুর প্রসাদকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ১৪ আগষ্ট।—শ্রীযুক্ত এফ, এচ, বারো সাহেব স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে আরা মুনিসিপালিটীর কমিশনরেরা ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুক্ত জে, আর হাণ্ড সাহেবকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করিলে শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা নদীয়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুক্ত বাবু জগদ্বন্ধু বন্দ্যোপাধ্যায়।
,, ,, ক্ষেত্রনাথ ভট্টাচার্য্য।
,, ,, প্রাণকৃষ্ণ ভট্টাচার্য্য।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মালদহ জিলার অন্তর্গত ইংরেজ বাজার মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুক্ত এম, এফ, বীমিস সাহেব।
এ, টিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর, শ্রীযুক্ত বাবু অনাথ গুপ্ত।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩০ আগষ্ট।

ROAD CESS.—*The 20th August* 1880.—Baboo Hari Charan Chakravarti is re-appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Dacca.

The 21st August 1880.—Mr. A. Stevens, Manager of the Singeswar Indigo Factory, is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee of Muddehpoora, in the district of Bhagulpore.

ERRATUM.—*The 19th August* 1880.—In the orders of the 17th May last, published at page 381 of Part I of the *Calcutta Gazette* of the 19th idem, regarding the appointment of Baboo Prosonno Kumar Surbadhikari, for "Baboo Prosonno Kumar Surbadhikari, Principal of the Sanskrit College, is appointed to be a Professor in the Presidency College," read "Baboo Prosonna Koomar Surbadhicari, Principal of the Sanskrit College, is appointed to officiate as Professor in the Presidency College."

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* :—

No. 211.—*The 11th August* 1880 —Special leave of absence for six months, under section 31 of the Civil Leave Code, is granted to Mr. J. D. Anderson, C.S., Assistant Commissioner, with effect from the date on which he may avail himself of the same.

No. 212.—Mr. A. Porteous, C.S., Assistant-Commissioner, Kámrúp, is transferred to the district of Sylhet, and posted to the head-quarters station of that district.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

ROAD CESS NOTIFICATION.

DISTRICT OF MOZUFFERPORE.

The 18th August 1880.—It is notified, under section 75 of Act X (B.C.) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Mozufferpore have, under section 74 of the Act, determined to levy the cess on lands under that Act for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly :—

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act.

COLMAN MACAULAY,
Offg Secy. to the Govt. of Bengal.

ROAD CESS NOTIFICATION.

DISTRICT OF CHITTAGONG.

The 20th August 1880.—It is notified, under section 75, Act X (B.C.) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Chittagong have, under section 74 of the Act, determined to levy road cess under that Act for the cess year commencing from 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly :—

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 18th August 1880.—In exercise of the power conferred on him by section 54, Act V (B.C.) of 1866, an Act to make better provision for the regulation of hackney carriages and palankeens in the town and suburbs of Calcutta, the Lieutenant-Governor is pleased to extend, from the 1st October 1880, the provisions of the said Act to the tract included within the municipal limits of the town of Bhuddessur, in the district of Hooghly.

2. Under section 2 of the Act it is further notified that the sub-divisional officer of Serampore, for the time being, shall be the registering and controlling officer under the Act within the limits specified above.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 31st *August* 1880.]

পথকরবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২০ আগষ্ট।—শ্রীযুক্ত বাবু হরিমোহন চক্রবর্ত্তী ঢাকা জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২১ আগষ্ট।—সিংহেশ্বর শীলকুটীর কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত এ, জীবন্স সাহেব, ভাগলপুর জিলার অন্তর্গত মধেপুরার শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

অশুদ্ধশোধন।—১৮৮০ সাল ১৯ আগষ্ট।—শ্রীযুত বাবু প্রসন্নকুমার সর্ব্বাধিকারির নিয়োগ বিষয়ক গত মে মাসের ১৭ তারিখের যে আজ্ঞা ঐ মাসের ২৫ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৪৭১ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহাতে "সংস্কৃত কালেজের প্রিন্সিপল শ্রীযুত বাবু প্রসন্নকুমার সর্ব্বাধিকারী প্রেসিডেন্সী কালেজে অধ্যাপকের পদে নিযুক্ত হইলেন" এই কথার পরিবর্ত্তে "সংস্কৃত কালেজের প্রিন্সিপল শ্রীযুত বাবু প্রসন্নকুমার সর্ব্বাধিকারী প্রেসিডেন্সী কালেজে অধ্যাপকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন" পাঠ করিতে হইবে।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

২১১ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১১ আগষ্ট।—আসিষ্টাণ্ট কমিশনর শ্রীযুত জে, ডি, আণ্ডরসন সাহেব সি, এস, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৩১ ধারামতে ছয় মাসের বিশেষ ছুটী পাইলেন।

২১২ নম্বর।—কামরূপের আসিষ্টাণ্ট কমিশনর শ্রীযুত এ, পোর্টিয়স সাহেব সি, এস, শ্রীহট্ট জিলায় প্রেরিত হইয়া সেই জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

হরেস এ, কক্রেন,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

মজফরপুর জিলার
পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৮ আগষ্ট—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, উক্ত আইনে পথকরের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে মজফরপুর জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে উক্ত আইনের ৭৪ ধারানুসারে সেই হারে ভূমির উপর পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন; অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

১।—উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ৵০ দুই পয়সা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

চট্টগ্রাম জিলার
পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২০ আগষ্ট।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, উক্ত আইনে পথকরের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে চট্টগ্রাম জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী, ১৮৭৯ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে উক্ত আইনের ৭৪ ধারানুসারে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ৵০ দুই পয়সা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।*

১৮৮০ সাল ১৮ আগষ্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি কলিকাতা নগরের ও শাখা নগরের ছকড়া গাড়ীর ও পালকীর বিধান করিবার ১৮৬৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৫৪ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি হুগলী জিলার অন্তর্গত ভদ্রেশ্বর নগরের মুনিসিপাল সীমার মধ্যগত স্থানে ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি উক্ত আইনের বিধান প্রচলিত করিলেন।

২। উক্ত আইনের ২ ধারামতে আরো প্রকাশ করা যাইতেছে যে, যিনি যে সময়ে শ্রীরামপুর মহকুমার কর্তৃপক্ষ হন তিনি, উক্ত নির্দ্দিষ্ট সীমার মধ্যে উক্ত আইনমতে রেজিষ্ট্রী ও কর্তৃত্ব করণের কর্তৃপক্ষ হইবেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩১ আগষ্ট।]

NOTIFICATION.

The 21st August 1880.—In the exercise of the powers conferred on him by section 78, Act V (B.C.) of 1876, and in compliance with the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Motiharee, made at a meeting, the Lieutenant Governor sanctions the imposition, by the Commissioners, under section 122 of the Act, from 1st October 1880, of a tax on carriages, horses, and other animals mentioned in the third schedule annexed to the Act, at rates not exceeding those specified in the said schedule.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt of Bengal.

NOTICE.

The 23rd August 1880.—Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B.C.) of 1876, that the Lieutenant-Governor intends to vest in the Commissioners of the Bettia Municipality, in the district of Chumparun, the charitable dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTICE.

The 23rd August 1880.—Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B.C.) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Jagdispore Municipality, in the district of Shahabad, the charitable dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTICE.

The 23rd August 1880.—Notice is hereby given, under paragraph 2, section 34, Act V (B.C.) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Arrah Municipality the charitable dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 23rd August 1880.—It is hereby notified, under section 34, Act V (B.C.) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Patna Municipality the charitable dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 31st August* 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২১ আগস্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৭৮ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি, মতিহারী মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশ্যনরদের অনুরোধক্রমে উক্ত আইন সংযুক্ত তৃতীয় তফসীলের নির্দ্দিষ্ট হারের অনধিক হারে উক্ত তফসীলের লিখিত গাড়ী ও ঘোড়া ও অন্যান্য জন্তুর উপর ১৮৮০ সালের ১ অক্টোবর অবধি উক্ত কমিশ্যনরদের দ্বারা উক্ত আইনের ১২২ ধারামতে টাক্স বসাইবার অনুমতি দিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ আগস্ট।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, চাম্পারণ জিলার অন্তর্গত বেতিয়া মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ আগস্ট।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত জগদীশপুর মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটী কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ আগস্ট।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, আরা মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ আগস্ট।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পাটনা মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩১ আগস্ট।]

NOTIFICATION.

The 23rd August 1880.—It is hereby notified, under section 34, Act V (B.C.) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Municipality of Barh, in the district of Patna, the charitable dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 23rd August 1880.—It is hereby notified, under section 34, Act V (B.C.) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Municipality of Sasseram, in the district of Shahabad, the charitable dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 23rd August 1880.—It is hereby notified, under section 34, Act V (B.C.) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal intends to vest in the Commissioners of the Municipality of Roserah, in the district of Durbhunga, the charitable dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 23rd August 1880.—It is hereby notified, under section 34, Act V (B.C.) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Municipality of Sewan, in the district of Sarun, the charitable dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 23rd August 1880.—It is hereby notified, under section 34, Act V (B.C.) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Motihari Municipality the charitable dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 12th August 1880.—It is hereby notified, under section 19 of the Indian Forest Act (Act VII of 1878), that the following tracts of land in the Darjeeling district, which, in notification of the 18th October 1879, under section 4 of that Act, it was proposed to con-

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ আগষ্ট।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পাটনা জিলার অন্তর্গত বাঢ় মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ আগষ্ট।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত দানাপুর মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটী কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ আগষ্ট।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে দ্বারভাঙ্গা জিলার অন্তর্গত রসেড়া মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিবার কল্পনা করিয়াছেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ আগষ্ট।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে সারন জিলার অন্তর্গত সেওয়ান মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ আগষ্ট।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, মতিহারি মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তি বিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারার ২ প্রকরণমতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

stitute reserved forests, shall, from the 1st September next, be "Reserved Forests" under the said Act.

District.	Pergunnah or other sub-division.	No.	Name of forest.	BOUNDARIES.
Darjeeling ...	Hill Territory ..	1	Manering (an addition to the Sukna-Tista Forest).	*North.*—The ridge separating the valley of the Mahanadi from that of the Reyang *East*—The Mana Jhora. *West*—The east boundary of the Mahalderam tea estate, being a demarcated line, and a stream tributary to the Mana Jhora.
Ditto ...	Ditto ..	2	Babookhola ...	*North.*—A demarcated line along the ridge separating the valley of the Mahanadi from that of the Reyang. *East.* The west boundary of the Mahalderam tea estate, being a demarcated line, then a stream tributary to the Mahanadi river. *South*—A demarcated line separating the forest from Captain E. T. Fitzgerald's land, and passing from the Mahanadi river in a south-west direction to the Buffoopanee, then the Buffoopanee to its junction with the Mahanadi. *West*—The Mahanadi river then a stream to the south-east boundary line of the Majna tea estate (Mr W. C. Muller's block), then the demarcated boundary of that estate to its north-west corner, then a stream running into the Mahanadi river, then that river, then a demarcated line running north-east to the Buffoopanee and separating the forest from Jamun Sing's land, then the Buffoopanee, then a demarcated line to the old military road.
Ditto ..	Terai sub-division, pergunnah Hattigheesa.	3	Tookrm Jhar ...	*North.*—A demarcated line from the edge of the plateau south of Dangy Jote to the Kemchi nadi, where it forms the boundary of the Hoodoobhuta Jote. *East.*—The Kemchi nadi, then a demarcated line separating the forests from jotes Mahmed Daorbux and Soobul *South*—A demarcated line separating the forest from jotes Daugurbhuta, Charla, Munjoy, Huldur, Doolall Dass and Gundagole. *West.*—A demarcated line separating the forest from jotes Bajaroo, Futeh, Dowlut, Goar Singh, Ramdhun, Prosadeo, Chamroo and Bongy
Ditto .	Terai sub-division, pergunnah Hattigheesa.	4	Moolta (an addition to the Dalka Jhar Reserve).	*North*—A demarcated line from the Jibhodar nadi, south of Jhabra Jote to the Forest Reserve boundary. *East*—The Forest Reserve, then the Dalka nadi, then a demarcated line separating it from jotes Sham Lall (2) and Raghoo, then the Lalfa nadi to its junction with the Jibhodar. *West*—The Jibhodar nadi to its junction with the west branch of the Moolta nadi, then a demarcated line separating the forest from the Jhakoondum and Omee Jotes, then the Jibhodar nadi.
Ditto ..	Terai sub-division, pergunnah Patturghatta.	5	Eshabari, Major Wardroper's and Kamo Choudry's Bhuta Jotes (additions to the Dalka Jhar Reserve).	On all sides Government Forest Reserve.
Ditto ..	Ditto ...	6	Beng-dubi (an addition to the Dalka Jhar reserve).	*North.*—Forest reserve *East*—A demarcated line following the bed of the old Balasun river and skirting jotes Bownee Bhuta (26) and Dhemal, then a demarcated line south of the last named jote and west of jote Tarabari, then again a line following the bed of the old Balasun river and skirting jotes Bownee Bhuta (21) and (22). *South*—A demarcated line from the old Balasun river to the Hurles river, separating the forest from jotes Honglall Powa, Barobhuta, Dhuniram Beng-doobee and Byranti Sau. *West*—The Forest Reserve.
Ditto .	Ditto	7	Shibbhuta Jote (an addition to the Sukna-Tista Forest)	On all sides Government Forest Reserve
Ditto	Terai sub-division, pergunnah Hattigheesa.	8	Nipania (an addition to the Mechi Forest)	*North*—The Lohargarh Forest Reserve, then a stream leaving the reserve at its southernmost point, then a line running eastwards to the Aola Manjha nadi. *East.* The Aola Manjha nadi, then a line skirting the Nipania tea estate. *South.*—A demarcated line to the Raja Pokri nadi, then that stream, then a demarcated line to the new Mechi river *West.* The Mechi Forest Reserve
Ditto ...	Ditto .	9	Gurabadi (an addition to the Mechi Forest Reserve).	*North*—The Mechi Forest Reserve *East*—A demarcated line following the bed of the new Mechi river. *South.*—A demarcated line to the old Mechi river separating the forest from Jote Soorjhur. *West*—The Nepal frontier

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ আগষ্ট।—ভারতবর্ষীয় বনবিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৭ আইনের ১৯ ধারামতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, দার্জিলিঙ্গ জিলার অন্তর্গত নিম্নলিখিত যে বন ১৮৭৯ সালের অক্টোবর মাসের ১৮ তারিখের বিজ্ঞাপনে উক্ত আইনের ৪ ধারা ক্রমে রক্ষিত বন করিবার প্রস্তাব করা গিয়াছিল তাহা আগামি সেপ্টেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি উক্ত আইনমত রক্ষিত বন হইবে।

জিলা।	পরগনা বা অন্য উপবিভাগ।	নম্বর।	বনের নাম।	সীমা।
দার্জিলিঙ্গ	পার্ব্বতীয় প্রদেশ ...	১	মানেরিং (শুকনা তিস্তা বনের সংলগ্ন)	উত্তর সীমা।—মহানদী উপত্যকা হইতে রেয়ঙ্গ উপত্যকা পৃথককারি পর্ব্বত শ্রেণীর। পূর্ব্বসীমা।—মানা ঝোরা। পশ্চিমসীমা।—মহলদেরাম চা ইষ্টেটের পূর্ব্বসীমা চিহ্নিত রেখা ও মানাঝোরা সংযুক্ত ক্ষুদ্র জল স্রোত
	ঐ ...	২	বাবুখলা ...	উত্তরসীমা।—রেয়ঙ্গ উপত্যকা হইতে মহানদী উপত্যকা পৃথককারি পর্ব্বতের সঙ্গে চিহ্নিত রেখা। পূর্ব্বসীমা।—মহলদেরাম চা ষ্টেটের পশ্চিমসীমা, চিহ্নিত রেখা, পরে মহানদী সংযুক্ত ক্ষুদ্র জল স্রোত, দক্ষিণসীমা।—কাপ্তান ই, টি, ফিটজ জেরাল্ড সাহেবের ভুমি হইতে বন পৃথক কারি চিহ্নিত রেখা, মহানদী নদী হইতে দক্ষিণ পশ্চিম মুখে বফুপানি পর্য্যন্ত যায়, পরে ঐ নদীর সহিত বফুপানির সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত বফুপানি

জিলা।	পরগণা বা অন্য উপবিভাগ।	নম্বর।	বনের নাম।	সীমা।
দার্জিলিং	পার্ব্বতীয় প্রদেশ ..	১	বাবুখোলা ...	পশ্চিমসীমা।—মহানন্দী নদী, পরে মাকমা চা ইষ্টেটের (ডবলিউ, সি, মলয় সাহেবের কিতাব) দক্ষিণ পূর্ব্ব সীমা পর্য্যন্ত জলস্রোত, পরে উক্ত ইষ্টেটের উত্তর পশ্চিমকোণ পর্য্যন্ত উক্ত ইষ্টেটের চিহ্নিত সীমা, পরে মহানদীতে গামি জলস্রোত, পরে ঐ নদী, পরে বক্সু পাথির উত্তর পূর্ব্ব দিক্‌গামি চিহ্নিত রেখা, ও অমধ্য সিংহর ভুমহইতে বনপৃথককারি চিহ্নিত রেখা।—পরে বক্সুপাথি, পরে পুরাতন মিলিটারী পথ পর্য্যন্ত চিহ্নিত রেখা।
	তেরাই মহকুমা, পরগণা হাতিঘীষা	৩	টুকরিয়া ঝর ...	উত্তরসীমা।—ডাঙ্গিযাতের দক্ষিণদিগের মালভূমির কিম বাইইতে কেমটী নদী যে স্থানে হদু ভিটা যোতের সীমা হয় সেই স্থানে ঐ কেমচা নদী পর্য্যন্ত চিহ্নিতরেখা। পূর্ব্বসীমা।—কেমচা নদী, পরে মম্মহদ দাওরবক্সের ও সুবালের যোত হইতে বনপৃথককারি চিহ্নিত রেখা। দক্ষিণসীমা।—দোগড় ভিটা ও চরিয়া ও মজুম ও হলদর ও মুলাল দাস ও গণ্ডগোল যোত হইতে বন পৃথকারি চিহ্নিত রেখা। পশ্চিমসীমা।—বজরু ও কতে ও দৌলত ও গৌরসিংহ ও রামধন ও প্রসাদের ও চমরু ও বগি যোতহইতে বনপৃথককারি চিহ্নিত রেখা।
	তেরাই মহকুমা, পরগণা হাতিঘীষ।	৪	মুলতা (দলকা ঝর রক্ষিত বন সংযুক্ত)	উত্তর সীমা।—ঝাবরা যোতের দক্ষিণ জিতোদার নদীহইতে রক্ষিত বনের সীমা পর্য্যন্ত চিহ্নিত রেখা। পূর্ব্ব সীমা।—রক্ষিত বন, পরে দলকানদী, পরে শ্যাম লাল (২) ও রঘুযোত হইতে ইহা পৃথক কারি চিহ্নিত রেখা, পরে জিতোদারের সহিত লালকা নদীর সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত ঐ লালকা নদী। পশ্চিম সীমা।—মুলতা নদীর পশ্চিম শাখার সহিত জিতোদার নদীর সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত জিতোদার নদী পরে ঝাকুয়া দুয়ারা ও ওম যোত হইতে বন পৃথককারি চিহ্নিত রেখা, পরে ঐ জিতোদার নদী। চতুর্দ্দিগে গবর্ণমেণ্টের রক্ষিত বন।
	তেরাই মহকুমা, পরগণা পাতর ঘাটা।	৫	বিশবরি ও মেকড ভয় রূপ সাহেবের ও কানু চৌধুরীর ভিটা যোত (দালকা ঝর রক্ষিত বন সংযুক্ত)	উত্তর সীমা।—রক্ষিত বন। পূর্ব্ব সীমা।—পুরাতন বালাসন নদীর খাতের সঙ্গেং বৌনি ভিটা (১৬) ও মেমাল যোতের ধারেং গামি চিহ্নিত রেখা, পরে শেষোক্ত যোতের দক্ষিণদিগে ও তারাবাড়ী যোতের পশ্চিম দিগে চিহ্নিত রেখাপরে পুরাতন বালাসন নদীর সঙ্গেং বৌনি ভিটা [২৪]ও[২২] যোতের ধারেং গামি আবার এক রেখা।
	ঐ ...	৬	বেঙ্গডুবি (দালক ঝর রক্ষিত বন সংযুক্ত)	দক্ষিণ সীমা।—কেঙ্গলাল পোত্র ও বড়ভিটা ও ধুমিরাম ও বেঙ্গডুবি ও বৈরঙ্গী জোল যোত হইতে বন পৃথককারি পুরাতন বালাসন নদী অবধি হরলিয়া নদী পর্য্যন্ত চিহ্নিত রেখা। পশ্চিম সীমা।—রক্ষিত বন। চতুর্দ্দিগে গবর্ণমেণ্টের রক্ষিত বন।
	ঐ	৭	মল্লিভিটা যোত (শুকন ভিটা বন সংযুক্ত)	
	তেরাই মহকুমা, পরগণা হাতিঘীষ।	৮	মিপানিয়া (মেচি বন সংযুক্ত)	উত্তর সীমা।—লোহারগড়ি রক্ষিত বন, পরে ঐ রক্ষিত বনের অতি দক্ষিণের বিশেষ কোন স্থান হইতে গামি ঐ জল স্রোত পরে আওলিয়া মাঞ্জানদী পর্য্যন্ত পূর্ব্বমুখ গামি রেখা। পূর্ব্ব সীমা।—আওলিয়া মাঞ্জানদী, পরে মিপানিয়া চাইষ্টেটের ধারেং গামি রেখা। দক্ষিণসীমা।—রতনপুর নদী পর্য্যন্ত চিহ্নিত রেখা, পরে ঐ জল স্রোত, পরে নূতন মেচি নদী পর্য্যন্ত চিহ্নিত রেখা। পশ্চিম সীমা।—মেচি রক্ষিত বন।
	ঐ ...	৯	গরাগাদি (মেচি রক্ষিত বন সংযুক্ত)	উত্তর সীমা।—মেচি রক্ষিত বন। পূর্ব্ব সীমা।—নূতন মেচি নদীর খাতের সঙ্গেং গামি চিহ্নিত রেখা। দক্ষিণ সীমা।—সূর্য্যবর যোতহইতে বন পৃথককারি মেচি নদী পর্য্যন্ত চিহ্নিত রেখা। পশ্চিম সীমা।—নেপালের সীমান্ত স্থান।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

NOTIFICATION.

The 16*th August* 1880.—The following rule, passed by the Lieutenant-Governor under the provisions of section 41 of the Indian Forest Act, having received the sanction of the Governor-General in Council, is hereby published for general information. It will take effect in respect of the forest tracts of the Sunderbuns, both reserved and protected, as described in the schedules attached to the following notifications :—

Reserved forests,—notification of 23rd January 1879.

Protected forests,—notification of 7th December 1878.

Protected forests,—notification of 24th February 1879.

Any person who desires to transport any forest produce through the Sunderbuns forests, or through any part of them, or along any of the water-channels intersecting or skirting them, shall take out a pass at some one of the revenue stations, a list of which will be published from time to time in the *Calcutta Gazette;* and he shall further produce such pass when called upon to do so by any forest or police officer, and return such pass at any one of the said stations on passing out of the boundary of the forests. The fee, if any, payable for such passes will from time to time be fixed by the Conservator of Forests and notified in the *Calcutta Gazette.* The following is a list of the revenue stations actually open :—

1. Lower Bhola.
2. Upper Bhola.
3. Pussur.
4. Khulna.
5. Bhudder
6. Sheepsah.
7. Koyrah.
8. Cabaduk.
9. Isreepore (Eshamuttee).
10. Bussuntpore.
11. Roymungul.
12. Mutlah.
13. Bogee.
14. Saterbog.
15. Tangra khall.
16. Samukpatha.

A. Mackenzie,
Secy. to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION.

The 17*th August* 1880.—The following revised rules passed by the Lieutenant-Governor under sections 31 and 41 of the Indian Forest Act (VII of 1878), having received the sanction of the Governor-General in Council, are hereby published for general information, in supersession of the notification of 13th January 1880 published in the *Calcutta Gazette* of the 14th idem. They will take effect in the protected forest tracts of the Sunderbuns described in the schedule annexed to the notifications of the 7th December 1878 and 24th February 1879 (published in the *Calcutta Gazette* of 11th December 1878 and 26th February 1879), and will come into force from the date of their publication :—

Rule I.—No trees, timber, or any other forest produce shall be cut, sawn, gathered, or removed from within the boundaries of the Sunderbuns protected forests without prepayment in full of the charges due thereon at the rates following : —

(1) For every maund of sundri timber, one anna.
(2) For every maund of any other forest produce, one-fourth of an anna.

These, or such other charges as may from time to time be fixed under this rule, will also be levied on timber and other forest produce which may be exported from lands leased under the rules for the lease of waste lands in the Sunderbuns.

Rule II.—Any person desiring to enter the Sunderbuns protected forests for the purpose of cutting, sawing, converting, gathering, or removing trees, timber or any other forest produce, shall take out a permit or license for the produce which he proposes to remove. The said permit will be granted only on prepayment of the prescribed charges by the officer in charge of the Sunderbuns Forest Division, or by any of his subordinates duly authorized to receive payment and to issue permits.

Rule III.—The holder of a permit or license for the cutting, sawing, conversion, gathering, or removal of any forest produce within the boundaries of the Sunderbuns protected forests, shall produce the said permit or license when called upon to do so by any

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৬ আগষ্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব কর্তৃক ভারতবর্ষীয় বন বিষয়ক আইনের ৪১ ধারার বিধানমতে প্রচারিত নিম্নলিখিত বিধি মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুক্ত গবর্ণর জেনরল সাহেব অনুমোদন করাতে তাহা এতদ্দ্বারা সাধারণের অবগতার্থে প্রকাশ করা গেল। উক্ত বিধি নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপনে সংযুক্ত তফসীলের নির্দ্দিষ্ট সুন্দরবনের সংরক্ষিত ও রক্ষিত বন প্রদেশ সম্পর্কে বলবৎ হইবে।

সংরক্ষিত বনবিষয়ক—১৮৭৯ সালের ২৩ জানুয়ারির বিজ্ঞাপন।

রক্ষিত বনবিষয়ক—১৮৭৮ সালের ৭ ডিসেম্বরের বিজ্ঞাপন।

রক্ষিত বনবিষয়ক—১৮৭৯ সালের ২৪ ফেব্রুয়ারির বিজ্ঞাপন।

কোন ব্যক্তি সুন্দরবনের অন্তর্গত কোন বন বা তাহার কোন অংশ দিয়া কিম্বা তাহা ভেদ করিয়া কি তাহার ধারে২ যে নদী যায় তদ্দ্বারা বনোৎপন্ন কোন দ্রব্য চালান করিতে ইচ্ছা করিলে তিনি রাজস্বের কোন এক ষ্টেশন হইতে পাস (ছাড় পত্র) লইবেন। ষ্টেশনের তালিকা সময়ে২ কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে। এবং বনের কিম্বা পোলীসের কোন কর্ম্মচারী তাঁহার সেই পাস দেখিতে চাহিলে তিনি তাহা দেখাইবেন ও বনের সীমা পার হইবার সময়ে উক্ত কোন এক রাজস্বের ষ্টেশনে, উক্ত পাস ফিরাইয়া দিবেন। ও উক্ত পাসের নিমিত্তে ফী দিতে হইলে বনরক্ষক সময়ে২ তাহা নির্দ্দিষ্ট করিবেন ও তাহা কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে। রাজস্বের যে২ ষ্টেশন বাস্তবিক খোলা গিয়াছে তাহার তালিকা এই—

১। দক্ষিণ ভোলা।	৯। ঈশ্বরীপুর (ইচ্ছামতী)
২। উত্তর ভোলা।	১০। বসন্তপুর।
৩। পসর।	১১। রায় মঙ্গল।
৪। খুলনা।	১২। মাতলা।
৫। ভদ্র।	১৩। বোগী।
৬। শীপসা।	১৪। সতের গোগ।
৭। কয়রা।	১৫। টেঙ্গরাখালি।
৮। কদমক।	১৬। শামুকপোঁতা।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৭ আগষ্ট।—১৮৮০ সালের জানুয়ারি মাসের ২৭ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশিত ঐ মাসের ১৩ তারিখের বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব কর্তৃক ভারতবর্ষীয় বনবিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৭ আইনের ৩১ ও ৪১ ধারামতে প্রচারিত নিম্নলিখিত সংশোধিত বিধি মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব অনুমোদন করাতে তাহা সাধারণের অবগতার্থে এতদ্দ্বারা প্রকাশ করা গেল। উক্ত বিধি ১৮৭৮ সালের ১৭ ডিসেম্বরের ও ১৮৭৯ সালের ৪ মার্চের (বাঙ্গালা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশিত) ১৮৭৮ সালের ৭ ডিসেম্বরের ও ১৮৭৯ সালের ২৪ ফেব্রুয়ারির বিজ্ঞাপনে সংযুক্ত তফসীলের নির্দ্দিষ্ট সুন্দরবনের রক্ষিত বন প্রদেশে বলবৎ হইয়া প্রকাশের তারিখ অবধি প্রবল হইবে।

১ ধারা।—নিম্নলিখিত হারে প্রাপ্য সমুদয় খরচ না দিয়া সুন্দরবনের অন্তর্গত রক্ষিত বনে বৃক্ষচ্ছেদন কি গুঁড়ি কাষ্ঠ করাত দ্বারা চেরাই কিম্বা বনোৎপন্ন অন্য দ্রব্য সংগ্রহ কি স্থানান্তর করিতে হইবে না।

(১) সুঁদরীর গুঁড়ি কাষ্ঠের মণ প্রতি এক /০ আনা।

(২) বনোৎপন্ন অন্য দ্রব্যের মণ প্রতি ।৫ এক পয়সা।

সুন্দরবনের অন্তর্গত পতিত ভূমির পাট্টা দেওন বিষয়ক বিধিমতে পাট্টা দেওয়া ভূমিহইতে গুঁড়ি কাষ্ঠ বা বনোৎপন্ন অন্য যে দ্রব্য রপ্তানী করা যাইবে তাহারও উপর এই২ খরচ কিম্বা এই বিধিমতে অন্য যে২ খরচ সময়ে২ নির্দ্ধারিত হইবে তাহাও লওয়া যাইবে।

২ ধারা।—কোন ব্যক্তি বৃক্ষ কি গুঁড়িকাষ্ঠ কিম্বা বনোৎপন্ন অন্য কোন দ্রব্য কাটিবার কি করাত দ্বারা চিরিবার কি রূপান্তর কি সংগ্রহ কিম্বা স্থানান্তর করণাভিপ্রায়ে সুন্দরবনের অন্তর্গত রক্ষিত বনে প্রবেশ করিতে ইচ্ছা করিলে, তিনি বনোৎপন্ন যে দ্রব্য স্থানান্তর করিবার প্রস্তাব করেন তাহার লাইসেন্স (অর্থাৎ অনুমতিপত্র) লইবেন। সুন্দরবন খণ্ডের কর্ত্তৃপক্ষকে কিম্বা টাকা গ্রহণ করিতে ও অনুমতিপত্র দিতে উপযুক্তমতে ক্ষমতাপন্ন তাঁহার অধীন কর্ম্মচারিকে নির্দ্দিষ্ট খরচ অগ্রিম দেওয়া গেলে উক্ত অনুমতি পত্র দেওয়া যাইবে।

৩ ধারা।—বনের কিম্বা পোলীসের কোন কর্ম্মচারী সুন্দরবনের অন্তর্গত রক্ষিত বনের মধ্যে বনোৎপন্ন কোন দ্রব্য কাটিবার কি করাত দ্বারা চিরিবার কি রূপান্তর কি সংগ্রহ কিম্বা স্থানান্তর করিবার লাইসেন্স (অর্থাৎ অনুমতি পত্র) ধারি ব্যক্তিকে তাহা দেখাইতে কহিলে তিনি সেই অনুমতিপত্র দেখাইবেন ও

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩১ আগষ্ট।]

forest or police officer, and shall further be bound, on leaving the Sunderbuns protected forests, to return the said permit or license to one of the forest officers in charge of the revenue stations, a list of which will be notified from time to time in the *Calcutta Gazette*.

Rule IV.—Any forest produce in transit within, or passing out of, the Sunderbuns Protected Forests, and any such produce found in any water-channel skirting or leading from the said forests, when there is reason to believe that any thing is payable to the Government in respect of such produce, may be stopped and examined by any forest or police officer.

The following is a list of the revenue stations referred to in Rule III of the above rules :—

1. Lower Bhola.
2. Upper ,,
3. Pussur.
4. Khulna.
5. Bhudder.
6. Shupsah.
7. Koyrah.
8. Cobaduk.
9. Isreepore (Eshamuttee).
10. Bussuntpore.
11. Roymangal.
12. Rampura.
13. Mutlah.
14. Bogee.
15. Saterbog.
16. Tangara khal.
17. Samukpatha.

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 12th August 1880.—A plan and estimate for a further extension of the jetty embankment between jetties Nos. 4 and 5, and for taking down import shed No. 1 and re-erecting it at No. 4 jetty, at a cost of Rs. 1,20,000, having been submitted by the Commissioners for making improvements in the port of Calcutta with their Vice-Chairman's letter No. 1182, of the 12th July 1880, the Lieutenant-Governor is pleased to sanction the project under section 35 of Act V (B.C.) of 1870.

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 13th August 1880.—In continuation of the notification of the 18th August 1879, defining the limits of the Port of Calcutta, which was published at page 841 of the *Calcutta Gazette* of the 20th August 1879, the Lieutenant-Governor is pleased, with the sanction of the Government of India, to declare, in accordance with the provisions of sections 5 and 6 of the Indian Ports Act (XII of 1875), that high water-mark shall extend to 15·09 feet above the sill of the Kidderpore dock, that being the highest point reached by ordinary spring-tides in any season of the year.

2. On the Howrah side of the river this boundary has been defined and marked off by stone blocks fixed level with the river bank to mark the exact position of the 15·09 feet waterline, between the Port Commissioners' land at Sibpore on the south, and the southern boundary of the East Indian Railway Company's premises on the north, as shown on a plan submitted by the Commissioners.

A. MACKENZIE,
Secy to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 4th February 1880.—The Lieutenant-Governor is pleased to publish for general information the following Order in Council, and the Regulations appended thereto, for preventing collisions at sea, which will come into force on the 1st September 1880.

H. J. REYNOLDS,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazett* . 31*st August* 1880.]

সুন্দরবনের অন্তর্গত রক্ষিত বনহইতে যাইবার সময়ে রাজস্ব ষ্টেশনের কার্য্যাধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত বনের এক জন বর্ত্তুপ কর নিকট উক্ত অনুমতিপত্র ফিরাইয়া দিতেও বদ্ধ হইবেন। রাজস্ব ষ্টেশনের তালিকা সময়েং কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে।

৪ ধারা।—বনোৎপন্ন কোন দ্রব্য সুন্দরবনের অন্তর্গত রক্ষিত বনের মধ্যে চালান করিতে কিম্বা তথাহইতে বাহিরে লইয়া যাইতে হইলে, কিম্বা উক্ত দ্রব্য কোন খালের ধারে কিম্বা বনহইতে লইয়া যাইতে দেখা গেলে সেই দ্রব্যের নিমিত্ত গবর্ণমেন্টের কিছু প্রাপ্য আছে এমত বিশ্বাস করিবার কারণ থাকিলে বনের কি পোলীসের কোন কর্ম্মচারী তাহা থামাইয়া তাহা পরীক্ষা করিতে পারিবেন।

এই বিধির ৩ ধারার উল্লিখিত রাজস্বের ষ্টেশনের তালিকা এই,—

১। দক্ষিণ ভোলা।
২। উত্তর ভোলা।
৩। পসর।
৪। খুলনা।
৫। ভদ্র।
৬। শীপশা।
৭। কয়রা।
৮। কবদক।
৯। ঈশ্বরীপুর (ইচ্ছামতী)
১০। বসন্তপুর।
১১। রায়মঙ্গল।
১২। রামপুরা।
১৩। মাতলা।
১৪। বোগী।
১৫। সন্দেরবোগ।
১৬। টেঙ্গরা খাল।
১৭। শামুকপোতা।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ আগষ্ট।—কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশ্যনরেরা ৪ও৫ নং জেটীর মধ্যগত জেটী বাঁধ আরো বৃদ্ধি করিবার ও ১নং ইম্পোর্ট শেড ভাঙ্গিয়া ৪ নং জেটীতে তাহা পুনর্ব্বার নির্ম্মাণ করিবার নক্‌শা ও ১,১২০,০০০৲ টাকা ব্যয়ের অনুমানপত্র আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির ১৮৮০ সালের ১২ জুলাইর ১১৮২ নং পত্রের সহিত প্রেরণ করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৫ ধারামতে তাহা করিবার অনুমতি করিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৩ আগষ্ট।—১৮৭৯ সালের আগষ্ট মাসের ২০ তারিখের কলিকাতা গেজেটের ৮৪১ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত কলিকাতা বন্দরের সীমা নির্ণয় করণ বিষয়ক ১৮৭৯ সালের ১৮ আগষ্টের বিজ্ঞাপনের অতিরিক্ত শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব, ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের অনুমোদনক্রমে ভারতবর্ষীয় বন্দর বিষয়ক ১৮৭৫ সালের ১২ আইনের ৫ও ৬ ধারার বিধানুসারে আদেশ করিতেছেন যে, জলের অত্যুচ্চ দাগ খিদিরপুরের ডক ইয়াডের কবাটের গোবরাটের ঊর্দ্ধে ১৫.০৯ ফুট বিস্তৃত হইবে, উক্ত উচ্চ স্থানই বৎসরের সকল সময়ের কটালে জোয়ারের জল ঊর্দ্ধে উঠিবার সাধারণতঃ অত্যুচ্চ স্থান।

২। দক্ষিণদিগে শিবপুরে পোর্ট কমিশ্যনরদের ভূমি ও উত্তরদিগে ইষ্ট ইণ্ডিয়ান রেলওয়ে কোম্পানির বাড়ীর দক্ষিণসীমা, এই উভয়ের মধ্যগত ঐ ১৫.০৯ ফুট জলের দাগ চিহ্নিত করিবার জন্যে নদীর হাবড়া পারের এক সীমা, নদীর ধারের সঙ্গে সমতল করিয়া প্রস্তর স্তম্ভ বসাইয়া নির্দ্দিষ্ট ও চিহ্নিত করা গিয়াছে। কমিশ্যনরেরা যে নক্সা পাঠাইয়াছেন তাহাতে ইহা দৃষ্ট হইবে।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি।—সমুদ্র পথে জাহাজে জাহাজে ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর নিম্নলিখিত আজ্ঞা ও তৎসংযুক্ত বিধি শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করিলেন। উক্ত আজ্ঞা ও বিধি ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর অবধি প্রচলিত হইবে।

এচ, জে, রেনল্ডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

At the Court at Osborne House, Isle of Wight, the 14th day of August 1879.

PRESENT:

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL.

WHEREAS by "The Merchant Shipping Act Amendment Act, 1862," it was enacted that on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, or such later day as might be fixed for the purpose by Order in Council, the Regulations contained in the table marked C in the schedule to the said Act should come into operation and be of the same force as if they were enacted in the body of the said Act; but that Her Majesty might from time to time, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, by Order in Council, annul or modify any of the said Regulations, or make new Regulations in addition thereto or in substitution therefor; and that any alterations in, or additions to, such Regulations made in manner aforesaid should be of the same force as the Regulations in the said schedule:

And whereas by the same Act it was further provided that whenever it should be made to appear to Her Majesty that the Government of any foreign country was willing that the Regulations for preventing collisions contained in Table C in the schedule to the said Act, or such other Regulations for preventing collisions as are for the time being in force under the said Act, should apply to the ships of such country when beyond the limits of British jurisdiction, Her Majesty might, by Order in Council, direct that such Regulations should apply to the ships of the said foreign country, whether within British jurisdiction or not; and it was further provided by the said Act that whenever an Order in Council had been issued applying any Regulation made by, or in pursuance of, the said Act to the ships of any foreign country, such ships should in all cases arising in any British court, be deemed to be subject to such Regulation, and should, for the purpose of such Regulation, be treated as if they were British ships:

And whereas by an Order in Council made in pursuance of the said recited Act, and dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, Her Majesty was pleased to direct: First, that the Regulations contained in the schedule to the said Act should be modified by the substitution for such Regulations of certain Regulations appended to the said Order;

Secondly, that the said Regulations appended to the said Order should, on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, apply to French ships, whether within British jurisdiction or not:

And whereas by several Orders in Council subsequently made, Her Majesty was pleased to direct that the Regulations appended to the said Order of the ninth of January one thousand eight hundred and sixty-three, should apply to ships of the countries specified in the said Orders, whether within British jurisdiction or not:

And whereas by Order in Council, dated the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, Her Majesty, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, was pleased to make certain additions to the Regulations appended to the said first-recited Order in Council, for the purpose of explaining Articles 11 and 13 of the said Regulations, and of removing doubt and misapprehension concerning the effect of the said two Articles:

And whereas the Admiralty and the Board of Trade have jointly recommended to Her Majesty that the Regulations contained in the Order in Council dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled from the first day of September one thousand eight hundred and eighty, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations hereinafter set forth:

And whereas it has been made to appear to Her Majesty that the Governments of the several foreign countries mentioned in the second schedule hereto are respectively willing that the Regulations contained in the first schedule hereto shall apply to ships of the said countries respectively, whether within British jurisdiction or not:

[*Government Gazette, 31st August* 1880.]

১৮৮০ সাল ১৪ আগষ্ট, হাইট দ্বীপস্থ অস্‌বোর্ণ রাজবাটীর সভাগৃহে, উপস্থিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা মহামহিমান্বিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী ।

"সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক আইন সংশোধনার্থ ১৮৬২ সালের আইনে" বিধান ছিল যে ১৮৬৩ সালের জুন মাসের প্রথম তারিখ অবধি, অথবা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর আজ্ঞাক্রমে পরবর্ত্তী যে তারিখ ধার্য্য করা যায় তদবধি উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত টেবিলের বিধি কার্য্যকর হইবে ও উক্ত আইনের অঙ্গস্বরূপ হইয়া বিধিবদ্ধ হইলে যেরূপ বলবৎ হইত তদ্রূপ বলবৎ হইবে; কিন্তু যুদ্ধজাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দিলে, শ্রীশ্রীমতী মহারাণী সময়েং মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রকাশ করিয়া উক্ত বিধির কোন ধারা রহিত কি পরিবর্ত্তিত করিতে অথবা তদতিরিক্ত বা তৎপরিবর্ত্তে নূতন বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন এবং পূর্ব্বোক্তমতে উক্ত বিধিতে যে কোন পরিবর্ত্তন বা সংযোগ করা যায় তৎসমুদয় উক্ত তফসীলের অন্তর্গত বিধির ন্যায় বলবৎ হইবে ।

ঐ আইনে আরো বিধান ছিল যে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত বিধি অথবা ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনমত অন্য যে বিধি যৎকালে বলবৎ থাকে তাহা ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের সীমার বহির্ভূত স্থানে কোন ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি বর্ত্তে, উক্ত দেশের গবর্ণমেণ্টের ইহাতে সম্মতি আছে বলিয়া শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রতীতি জন্মান গেলে শ্রীশ্রীমতী মহারাণী মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া আদেশ করিতে পারিবেন যে, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, উক্ত ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি উক্ত বিধি বর্ত্তিবে; উক্ত আইনে আরো বিধান ছিল যে, উক্ত আইনের নির্দ্দিষ্ট কিম্বা তৎক্রমে প্রণীত কোন বিধি কোন ভিন্নদেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তাইয়া মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রচার করা গেলে, কোন ব্রিটিষ বিচারালয়ে যে সকল মোকদ্দমা উপস্থিত হয় তৎসম্বন্ধে উক্ত জাহাজ উক্ত বিধির নিয়মাধীন বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে এবং উক্ত বিধির কার্য্যপক্ষে ব্রিটিষ জাহাজ হইলে যেরূপ হইত ঐ জাহাজের প্রতি তদ্রূপ ব্যবহার করা যাইবে ।

পূর্ব্বোল্লিখিত আইনক্রমে কৃত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী এই আদেশ করেন;—প্রথমতঃ উক্ত আইনের তফসীলের বিধি পরিবর্ত্তিত করিয়া তাহার স্থানে উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত কএকটি বিধি দেওয়া যায় ।

দ্বিতীয়তঃ. ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ১৮৬৩ সালের ১ জুন তারিখ অবধি উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত উক্ত বিধি করাসী জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে ।

পরে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর কএক আজ্ঞাদ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী আদেশ করেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধি, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ঐ২ আজ্ঞার নির্দ্দিষ্ট দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে ।

যুদ্ধ জাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দেওয়াতে শ্রীশ্রীমতী মহারাণী ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া, উক্ত প্রথমোল্লিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির ১১ ও ১৩ ধারার ব্যাখ্যা করণার্থ ও উক্ত দুই ধারার ফল সংক্রান্ত সন্দেহ ও ভ্রান্তি দূর করণার্থ উক্ত বিধিতে কোন২ কথা সংযোগ করেন ।

উক্ত যুদ্ধ জাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্য বিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া এক্ষণে পরামর্শ দিয়াছেন যে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞার অন্তর্গত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞায় উক্ত বিধিতে যেং কথা সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্ত্তে পশ্চাল্লিখিত নূতন বিধি দেওয়া যায় ।

আর শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রতীতি জন্মিয়াছে যে এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত ভিন্ন২ দেশের গবর্ণমেণ্টের ইচ্ছা এই যে, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানেই হউক বা না হউক এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের বিধি ঐ২ দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে ।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট । ১৮৮০ । ৩১ আগষ্ট ।]

Now therefore Her Majesty, by virtue of the powers vested in Her by the said recited Act, and by and with the advice of Her Privy Council, is pleased to direct—

First, that on and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, the Regulations appended to the said Order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, and the additions to the said Regulations contained in the said Order in Council of the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, shall be annulled, and that there shall be substituted for the said Regulations and additions respectively the new Regulations contained in the first schedule hereto.

Second, that the said Regulations contained in the said first schedule hereto shall, from and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, apply to ships of the countries mentioned in the said second schedule hereto, whether within British jurisdiction or not.

C. L. PEEL.

FIRST SCHEDULE.

REGULATIONS FOR PREVENTING COLLISIONS AT SEA.

Preliminary.

ART. 1. In the following rules every steam-ship which is under sail and not under steam is to be considered a sailing ship; and every steam-ship which is under steam, whether under sail or not, is to be considered a ship under steam.

Rules Concerning Lights.

ART. 2. The lights mentioned in the following Articles, numbered 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, and 11, and no others, shall be carried in all weathers, from sunset to sunrise.

ART. 3. A sea-going steam-ship when under way shall carry—

(a.) On or in front of the foremast, at a height above the hull of not less than 20 feet and if the breadth of the ship exceeds 20 feet, then at a height above the hull not less than such breadth, a bright white light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 20 points of the compass; so fixed as to throw the light 10 points on each side of the ship, viz. from right ahead to 2 points abaft the beam on either side; and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least five miles.

(b.) On the starboard side, a green light so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass; so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the starboard side; and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles.

(c.) On the port side, a red light, so constructed as to show an uniform and unbroken light over an arc of the horizon of 10 points of the compass; so fixed as to throw the light from right ahead to 2 points abaft the beam on the port side; and of such a character as to be visible on a dark night, with a clear atmosphere, at a distance of at least two miles.

(d.) The said green and red side lights shall be fitted with inboard screens projecting at least three feet forward from the light, so as to prevent these lights from being seen across the bow.

ART. 4. A steam-ship, when towing another ship, shall, in addition to her side lights carry two bright white lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, so as to distinguish her from other steam-ships. Each of these lights shall be of the same construction and character, and shall be carried in the same position, as the white light which other steam-ships are required to carry.

ART. 5. A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when employed either in laying or in picking up a telegraph cable, or which from any accident is not under command, shall at night carry in the same position as the white light which steam-ships are required to carry, and, if a steam-ship, in place of that light, three red lights in globular lanterns, each not less than 10 inches in diameter, in a vertical line one over the other, not less than three feet apart:

এই নিমিত্ত পূর্ব্বোল্লিখিত আইনে শ্রীশ্রীমতীর প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে তিনি এক্ষণে স্বীয় মন্ত্রিসভার উপদেশক্রমে এই আদেশ করিতেছেন ;

(১) ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞাসংযুক্ত বিধি এবং ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞায় উক্ত বিধিতে যেং কথা সংযোগ করা যায় তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি রহিত করিয়া উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথার পরিবর্ত্তে এতৎসংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধি দেওয়া যাইবে।

(২) এতৎ সংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত উক্ত বিধি, ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ-অবধি ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, এতৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

সি, এল, পীল।

প্রথম তফসীল।

সমুদ্রপথে জাহাজে২ ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ বিধি।

উপক্রমণিকা।

১ ধারা। নিম্নলিখিত বিধিতে কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে না যাইয়া পাইল ভরে গেলে পাইল ভরে গামী জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে, এবং কোন কলের জাহাজ বাষ্পের বলে গেলে, পাইলভরে যাউক বা না যাউক, বাষ্পের বলে গামী বা কলের জাহাজ বলিয়া গণ্য হইবে।

আলোক সংক্রান্ত বিধি।

২ ধারা। ৩, ৪, ৫, ৬, ৭, ৮, ৯, ১০ ও ১১ চিহ্নিত নিম্নলিখিত কএক ধারায় যেং আলোকের উল্লেখ আছে, আকাশের সকল অবস্থায় সূর্য্যাস্ত অবধি সূর্য্যোদয় পর্য্যন্ত সময়ে সেইং আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, অন্য আলোক নহে।

৩ ধারা। সমুদ্রগামী কলের জাহাজ চালাইবার সময়ে---

(ক) অগ্রস্থ মাস্তলের উপরে বা সম্মুখভাগে খোল হইতে অন্যূন বিশ ফুট ঊর্দ্ধে, এবং জাহাজ বিশ ফুট অপেক্ষা চৌড়া হইলে, খোল হইতে অন্যূন ঐ চৌড়ামত ঊর্দ্ধে একটী উজ্জ্বল শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ২০ পাইণ্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে জাহাজের প্রত্যেক পার্শ্বে ১০ পাইণ্ট পরিমিত আলোক পড়ে, অর্থাৎ ঠিক সম্মুখ দিক্ হইতে প্রত্যেক পার্শ্বে ২ পাইণ্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্যূন পাঁচ মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(খ) ডাইন পার্শ্বে সবুজ রঙ্গের আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইণ্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে ঠিক সম্মুখ দিক্ হইতে ডাইন পার্শ্বে ২ পাইণ্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে অন্যূন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(গ) বাম পার্শ্বে লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। ঐ আলোক এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে কম্পাসের ১০ পাইণ্ট পরিমিত দিঙ্মণ্ডল ভাগের উপর সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়। উহা এরূপে রাখিতে হইবে যে ঠিক্ সম্মুখ দিক্ হইতে বামপার্শ্বে ২ পাইণ্ট পরিমিত আলোক পিছাইয়া পড়ে। উহা এপ্রকারের হইবে যে অন্ধকার রাত্রিতে, আকাশ পরিষ্কার থাকিলে, অন্যূন দুই মাইল দূর হইতে দেখা যায়।

(ঘ) আলোক হইতে সম্মুখ দিকে অন্যূন ৩ ফুট দূরে জাহাজের উপর পর্দ্দা দিয়া উক্ত সবুজ ও লাল আলোক এরূপে রাখিতে হইবে যে পুরোভাগ দিয়া এই আলোক দেখা না যায়।

৪ ধারা। কলের জাহাজ যখন অন্য জাহাজ টানিয়া লইয়া যায়, তখন পার্শ্বের আলোকের অতিরিক্ত অন্যূন ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি উজ্জ্বল শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে; ইহাতে অন্য কলের জাহাজ হইতে ঐ জাহাজটি বিশেষ করিয়া জানা যাইবে এই দুইটি আলোক একই রূপে প্রস্তুত ও একই প্রকারের হইবে, এবং অন্য কলের জাহাজে শাদা আলোক যে স্থানে জ্বালিয়া রাখিবার আদেশ আছে সেই স্থানে জ্বালিয়া রাখিতে হইবে।

৫ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলভরে গামী জাহাজই হউক, টেলিগ্রাফের তার বসাইতে বা কুড়াইয়া লইতে নিযুক্ত থাকিলে, কিম্বা কোন দুর্ঘটনা বশতঃ অধ্যক্ষশূন্য হইল কলের জাহাজের যে স্থানে শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিবার আদেশ আছে রাত্রিকালে সেই স্থানে জ্বালিয়া রাখিতে হইবে, ও কলের জাহাজ হইলে, ঐ আলোকের পরিবর্ত্তে গোলাকার লাণ্ঠনের মধ্যে তিনটি রাঙ্গা আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। প্রত্যেক লাণ্ঠনের ব্যাস অন্যূন ১০ ইঞ্চি পরিমিত হইবে, এবং ঐ গুলি

and shall by day carry in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, in front of, but not lower than, her foremast head, three black balls or shapes, each two feet in diameter.

These shapes and lights are to be taken by approaching ships as signals that the ship using them is not under command, and cannot therefore get out of the way.

The above ships when not making any way through the water, shall not carry the side lights, but when making way shall carry them.

ART. 6. A sailing ship under way, or being towed, shall carry the same lights as are provided by Article 3 for a steam-ship under way, with the exception of the white light, which she shall never carry.

ART. 7. Whenever, as in the case of small vessels during bad weather, the green and red side lights cannot be fixed, these lights shall be kept on deck, on their respective sides of the vessel, ready for use: and shall, on the approach of or to other vessels, be exhibited on their respective sides in sufficient time to prevent collision, in such manner as to make them most visible, and so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side.

To make the use of these portable lights more certain and easy, the lanterns containing them shall each be painted outside with the colour of the light they respectively contain, and shall be provided with proper screens.

ART. 8. A ship, whether a steam-ship or a sailing ship, when at anchor, shall carry, where it can best be seen, but at a height not exceeding 20 feet above the hull, a white light, in a globular lantern of not less than eight inches in diameter, and so constructed as to show a clear uniform and unbroken light visible all round the horizon, at a distance of at least one mile.

ART. 9. A pilot vessel, when engaged on her station on pilotage duty, shall not carry the lights required for other vessels, but shall carry a white light at the mast-head visible all round the horizon, and shall also exhibit a flare-up light or flare-up lights at short intervals which shall never exceed fifteen minutes.

A pilot vessel, when not engaged on her station on pilotage duty, shall carry lights similar to those of other ships.

ART. 10. (*a*)—Open fishing boats and other open boats when under way shall not be obliged to carry the side lights required for other vessels; but every such boat shall in lieu thereof have ready at hand a lantern with a green glass on the one side and a red glass on the other side; and on the approach of or to other vessels such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side.

(*b*)—A fishing vessel and an open boat when at anchor shall exhibit a bright white light.

(*c*)—A fishing vessel when employed in drift net fishing, shall carry on one of her masts two red lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart.

(*d*)—A trawler at work shall carry on one of her masts two lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart, the upper light red and the lower green, and shall also either carry the side lights required for other vessels, or if the side lights cannot be carried, have ready at hand the coloured lights as provided in Article 7, or a lantern with a red and a green glass as described in paragraph (*a*) of this Article.

(*e*)—Fishing vessels and open boats shall not be prevented from using a flare-up in addition if they desire to do so.

(*f*)—The lights mentioned in this Article are substituted for those mentioned in the 12th, 13th, and 14th Articles of the Convention between France and England scheduled to the British Sea Fisheries Act, 1868.

(*g*)—All lights required by this Article, except side lights, shall be in globular lanterns so constructed as to show all round the horizon.

[*Government Gazette*, 31*st August* 1880.]

একটির উপর একটি করিয়া অন্যূন তিন২ ফুট অন্তর ঊর্দ্ধাধোভাবে রাখিতে হইবে। দিবসে অগ্র মাস্তুলের মাথার নীচে না পড়ে এরূপে তাহার সম্মুখভাগে অন্যূন ৩ ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ২ ফুট ব্যাস বিশিষ্ট তিনটি কাল বর্ত্তুল বা পুত্তলিকা ঊর্দ্ধাধোভাবে রাখিতে হইবে।

এই সকল পুত্তলিকা ও আলোক যে জাহাজে ব্যবহৃত হয় সেই জাহাজ অধাকশূন্য ও তন্নিমিত্ত রাস্তা হইতে সরিয়া যাইতে পারে না, উক্ত পুত্তলিকা ও আলোক সমীপগামি জাহাজ গুলিতে এইরূপ সিকুনেল বলিয়া বিবেচিত হইবে।

জলপথে না চলিবার সময়ে উক্ত জাহাজে পার্শ্বালোক দিতে হইবে না, কিন্তু চলিবার সময়ে দিতে হইবে।

৬ ধারা। পাইলতরে গামী কোন জাহাজ যখন চলিতে থাকে অথবা যখন তাহা অন্য জাহাজ দ্বারা টানিয়া লইয়া যাওয়া যায়, তখন চলিবার সময়ে কলের জাহাজের নিমিত্ত ৩ ধারায় যে ২ আলোকের বিধান আছে তাহাতেও সেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। কিন্তু তাহাতে শাদা আলোক কখনও জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না।

৭ ধারা। ঝড় বৃষ্টির সময়ে ক্ষুদ্র জাহাজের সম্বন্ধে যেরূপ ঘটে, সেইরূপ যখন সবুজ ও লাল পার্শ্বালোক স্থির করিয়া রাখিতে পারা যায় না, ঐ ২ আলোক জাহাজের যথাযোগ্য পার্শ্বে ব্যবহারার্থ প্রস্তুত করিয়া ডেকের উপর রাখিতে হইবে; এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থে যথাকালে যথাযোগ্য পার্শ্বে এরূপে দেখাইতে হইবে যে ঐ আলোক অত্যুৎকৃষ্টরূপে দেখা যায় ও সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা না যায় ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা না যায়।

সহজে সঞ্চালনযোগ্য ঐ আলোকের ব্যবহার অধিকতর ফলবৎ ও সহজ করিবার নিমিত্ত, ঐ আলোক যে লাণ্ঠনে থাকে তাহার বহির্ভাগে উক্ত আলোকের রং লাগাইতে হইবে, এবং ঐ লাণ্ঠনে যথাযোগ্য আবরণ দিতে হইবে।

৮ ধারা। কোন জাহাজ কলের জাহাজই হউক বা পাইলতরে গামী জাহাজই হউক, যখন লঙ্গর ফেলিয়া থাকে, খোল হইতে ২০ ফুটের অনধিক ঊর্দ্ধে যেখানে বড় ভাল দেখা যায় একটি শাদা আলোক জ্বালিয়া রাখিবে। অন্যূন ৮ ইঞ্চি ব্যাসবিশিষ্ট গোলাকার লাণ্ঠনে ঐ আলোক রাখিতে হইবে ও উহা এরূপে প্রস্তুত করিতে হইবে যে দিঙ্মণ্ডলের সকল দিকে অন্যূন এক মাইল দূরে পরিষ্কার সমান ও অবিচ্ছিন্ন আলোক দেখায়।

৯ ধারা। আড়কাটীর জাহাজ আপন ষ্টেশনে আড়কাটীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত থাকিলে, অন্য জাহাজে যে২ আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হয় সেই২ আলোক জ্বালিয়া রাখিবে না, কিন্তু দিঙ্মণ্ডলের সকল দিক্ হইতে দেখা যায় এরূপ একটি শাদা আলোক মাস্তুলের মাথায় জ্বালিয়া রাখিবে, এবং পনের মিনিটের অনধিক সময়ান্তরে এক বা একাধিক অত্যুজ্জ্বল আলোকও দেখাইবে।

আড়কাটীর জাহাজ আপন ষ্টেশনে আড়কাটীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত না থাকিলে, অন্যান্য জাহাজের ন্যায় আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

১০ ধারা। মৎস্য ধরিবার খোলা নৌকা ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকা যৎকালে চলিতে থাকে, অন্য জাহাজাদির ন্যায়, তাহাতে পার্শ্বালোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না; কিন্তু উহার পরিবর্ত্তে তাহাতে এক পার্শ্বে সবুজ ও এক পার্শ্বে লাল রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে; এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ যথাকালে ঐ লাণ্ঠন এরূপে দেখাইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা যাইবে না।

(খ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লঙ্গর ফেলিয়া থাকিলে একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

(গ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি মৎস্য ধরণার্থে জাল ফেলিয়া গড়ামিয়া দিয়া যাইবার সময়ে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

(ঘ) ট্রলর অর্থাৎ যে জাহাজাদি টানা জাল ফেলিয়া যায় তাহা যৎকালে উক্ত কার্য্যে নিযুক্ত থাকে তাহাতে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। উপরের আলোকটি লাল ও নীচের আলোকটি সবুজ রঙ্গের হইবে। আর তাহাতে অন্য জাহাজাদির ন্যায় পার্শ্বালোকও রাখিতে হইবে; অথবা পার্শ্বালোক রাখিতে না পারা গেলে, ৭ ধারার বিধানমতে রঞ্জিণ আলোক অথবা এই ধারার (ক) প্রকরণমত লাল ও সবুজ রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে।

(ঙ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকায় এতদতিরিক্ত একটী অত্যুজ্জ্বল আলোক ও ব্যবহার করিতে চাহিলে, তাহা নিবারণ করা যাইবে না।

(চ) সমুদ্রে মৎস্য ধরণ বিষয়ক ১৮৬৮ সালের ইঙ্গলণ্ডীয় আইনের তফসীলে ফ্রান্সের সহিত ইঙ্গলণ্ডের যে সন্ধিপত্র প্রদত্ত হইয়াছে, তাহার ১২ ও ১৩ ও ১৪ ধারার লিখিত আলোকের পরিবর্ত্তে এই ধারার লিখিত আলোক দিতে হইবে।

(ছ) পার্শ্বালোক ছাড়া এই ধারার আদেশমত সমুদয় আলোক এপ্রকারে নির্ম্মিত গোলাকার লাণ্ঠনে দিতে হইবে যে দিঙ্মণ্ডলের সকল দিকে দেখা যায়।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩১ আগষ্ট।]

ART. 11. A ship which is being overtaken by another shall show from her stern to such last-mentioned ship a white light or a flare-up light.

Sound Signals for Fog, &c.

ART. 12. A steam-ship shall be provided with a steam whistle, or other efficient steam sound signal, so placed that the sound may not be intercepted by any obstructions, and with an efficient fog-horn to be sounded by bellows or other mechanical means, and also with an efficient bell. A sailing ship shall be provided with a similar fog-horn and bell.

In fog, mist, or falling snow, whether by day or night, the signals described in this Article shall be used as follows, that is to say—

(*a*)—A steam-ship under way shall make with her steam whistle, or other steam sound signal, at intervals of not more than two minutes, a prolonged blast.

(*b*)—A sailing ship under way shall make with her fog-horn, at intervals of not more than two minutes, when on the starboard tack one blast, when on the port tack two blasts in succession, and when with the wind abaft the beam three blasts in succession.

(*c*)—A steam-ship and a sailing ship when not under way shall, at intervals of not more than two minutes, ring the bell.

Speed of Ships to be moderate in Fog, &c.

ART. 13. Every ship, whether a sailing ship or steam-ship, shall in a fog, mist, or falling snow, go at a moderate speed.

Steering and Sailing Rules.

ART. 14. When two sailing ships are approaching one another, so as to involve risk of collision, one of them shall keep out of the way of the other as follows, viz :—

(*a*)—A ship which is running free shall keep out of the way of a ship which is close-hauled.

(*b*)—A ship which is close-hauled on the port tack shall keep out of the way of a ship which is close-hauled on the starboard tack.

(*c*)—When both are running free with the wind on different sides, the ship which has the wind on the port side shall keep out of the way of the other.

(*d*)—When both are running free with the wind on the same side, the ship which is to windward shall keep out of the way of the ship which is to leeward.

(*e*)—A ship which has the wind aft shall keep out of the way of the other ship.

ART. 15. If two ships under steam are meeting end on, or nearly end on, so as to involve risk of collision, each shall alter her course to starboard, so that each may pass on the port side of the other.

This Article only applies to cases where ships are meeting end on, or nearly end on, in such a manner as to involve risk of collision, and does not apply to two ships which must, if both keep on their respective courses, pass clear of each other.

The only cases to which it does apply are, when each of the two ships is end on, or nearly end on to the other, in other words, to cases in which by day each ship sees the mast of the other in a line, or nearly in a line, with her own and by night, to cases in which each ship is in such a position as to see both the side lights of the other.

It does not apply by day to cases in which a ship sees another ahead crossing her own course; or by night, to cases where the red light of one ship is opposed to the red light of the other, or where the green light of one ship is opposed to the green light of the other, or where a red light without a green light, or a green light without a red light is seen ahead, or where both green and red lights are seen anywhere but ahead.

ART. 16. If two ships under steam are crossing so as to involve risk of collision, the ship which has the other on her own starboard side shall keep out of the way of the other.

ART. 17. If two ships, one of which is a sailing ship and the other a steam-ship, are proceeding in such directions as to involve risk of collision, the steam-ship shall keep out of the way of the sailing ship.

[*Government Gazette,* 31*st August* 1880.]

১১ ধারা। পশ্চাদ্দিক্ হইতে অন্য একখান জাহাজ আসিয়া যে জাহাজকে ধরে, সেই জাহাজের পশ্চাদ্ভাগ হইতে প্রথমোক্ত জাহাজকে একটি শাদা আলোক বা অত্যুজ্বল আলোক দেখাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে শব্দের সিকনেলের বিধি।

১২ ধারা। কলের জাহাজে বাষ্পঘটিত বাঁশী অথবা অন্য কার্য্যকর বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেল থাকিবে। তাহা এরূপে রাখিতে হইবে যে কোন পদার্থ দ্বারা শব্দে বিস্তারের প্রতিবন্ধকতা না হয় এতদ্ব্যতীত কুয়াসাকালীন কার্য্যকর শিঙ্গা থাকিবে, তাহা জাঁতা বা অন্য যন্ত্রদ্বারা বাজাইতে হইবে; আর একটি কার্য্যকর ঘণ্টা থাকিবে। পাইল ভরে গামি জাহাজেও তদ্রূপ কুয়াসাকালীন শিঙ্গা ও ঘণ্টা থাকিবে।

অধিক বা অল্প কুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়, দিনেই হউক বা রাত্রিতেই হউক, এই ধারার বর্ণিত সিকনেলগুলি পশ্চাল্লিখিতমতে ব্যবহার করিতে হইবে, যথা,

(ক) কলের জাহাজ চলিবার সময়ে বাষ্পঘটিত বাঁশী বা অন্য বাষ্পঘটিত শব্দের সিকনেল দিয়া দুই মিনিটের অনধিক কালান্তরে দীর্ঘস্থায়ি শব্দ করিবে।

(খ) পাইল ভরে গামী জাহাজ চলিবার সময়ে কুয়াসাকালীন শিঙ্গা দ্বারা দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর, ডাইন দিকে গমন কালে একটিশব্দ ও বামদিকে গমন কালে ক্রমিক দুইটি শব্দ ও বায়ুরপ্রতিকুলে গমন কালে ক্রমিক তিনটি শব্দ করিবে।

(গ) কলের জাহাজ ও পাইলভরে গামি জাহাজ যৎকালে না চলে, দুই মিনিটের অনধিক কালান্তর ঘণ্টা বাজাইবে।

কুয়াসা প্রভৃতিতে জাহাজের বেগ অল্প হইবার বিধি।

১৩ ধারা। কোন জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, অধিক বা অল্প কুয়াসায় বা বরফ পড়িবার সময়ে অল্পবেগে চলিবে।

দুর হইতে দেখিবার ও পাইল তুলিয়া যাইবার বিধি।

১৪ ধারা। পাইলভরে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে পরস্পরের নিকটবর্ত্তী হইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে তম্মধ্যে একখান নিম্নলিখিত মতে অন্য খানির পথহইতে সরিয়া যাইবে, যথা,

(ক) কোন জাহাজ অনুকুল বায়ু পাইয়া চলিতে থাকিলে, বায়ুর প্রতিকুলগামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(খ) যে জাহাজ বায়ুর প্রতিকুলে বাম দিকে যাইতেছে, তাহা বায়ুর প্রতিকুলে ডাইন দিক্ গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(গ) ভিন্ন২ পার্শ্ব হইতে অনুকুল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, যে জাহাজের বাম পার্শ্ব হইতে বায়ু বহে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঘ) একই পার্শ্ব হইতে অনুকুল বায়ু পাইয়া দুইটি জাহাজ চলিতে থাকিলে, বাতাসের দিকে যে জাহাজ থাকে তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

(ঙ) যে জাহাজের পিছে বাতাস লাগে, তাহা অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৫ ধারা। বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ যদি এরূপে প্রান্তে২ বা প্রায় প্রান্তে২ মিলে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে প্রত্যেক জাহাজই এরূপে ডাইনে সরিয়া যাইবে যে একটি অন্যটির বাম দিকে চলিয়া যাইতে পারে।

যে স্থলে জাহাজদ্বয় এরূপে প্রান্তে২ বা প্রায় প্রান্তে২ মিলে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয় কেবল সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে; এবং যে স্থলে দুইখান জাহাজ আপন ২ পথে থাকিলে পাশ দিয়া চলিয়া যাইবে, সেই স্থলে খাটে না।

যে স্থলে একখান জাহাজ অন্য আর একখান জাহাজের সহিত প্রান্তে২ অথবা প্রায় প্রান্তে ২ মিলে, অর্থাৎ যে স্থলে দিবাভাগে এক জাহাজের লোক অপর জাহাজের মাস্তুল আপন জাহাজের মাস্তুলের সহিত সমসূত্রে বা প্রায় সমসূত্রে দেখিতে পায়, এবং যে স্থলে রাত্রিকালে, প্রত্যেক জাহাজ এরূপ স্থানে আইসে যে তাহাহইতে অন্য জাহাজের উভয় পার্শ্বালোক দেখা যায়, কেবল সেই স্থলেই এই ধারার বিধান খাটে।

দিবাভাগে যে স্থলে এক জাহাজ হইতে দেখা যায় যে সম্মুখদিকে তাহার পথ পার হইয়া অন্য জাহাজ যাইতেছে; অথবা রাত্রিকালে যে স্থলে এক জাহাজের লাল আলোক অন্য জাহাজের লাল আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা এক জাহাজের সবুজ আলোক অন্য জাহাজের সবুজ আলোকের সম্মুখে পড়ে, কিম্বা সবুজ আলোক বিনা লাল আলোক বা লাল আলোক বিনা সবুজ আলোক সম্মুখ দিকে দেখা যায়, কিম্বা সম্মুখ দিকে না হইয়া অন্যত্র সবুজ ও লাল উভয় আলোকই দেখা যায়; সেই স্থলে এই ধারার বিধান খাটে না

১৬ ধারা। যদি বাষ্পবলে গামি দুইখান জাহাজ পরস্পরের পথ এরূপে কাটিয়া যায় যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তবে যে জাহাজের ডাইন দিকে অন্য জাহাজ থাকে সেই জাহাজ সেই অন্য জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

১৭ ধারা। যদি এক খান পাইলভরে গামি জাহাজ ও এক খান কলের জাহাজ এরূপে কোন দিকে যাইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, কলের জাহাজ পাইলভরে গামি জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩১ আগষ্ট।]

Art. 18. Every steam-ship when approaching another ship, so as to involve risk of collision, shall slacken her speed, or stop and reverse if necessary.

Art. 19. In taking any course authorised or required by these Regulations a steam-ship under way may indicate that course to any other ship which she has in sight by the following signals on her steam whistle, viz:—

One short blast to mean—"I am directing my course to starboard."

Two short blasts to mean—"I am directing my course to port."

Three short blasts to mean—"I am going full speed astern."

The use of these signals is optional; but if they are used, the course of the ship must be in accordance with the signal made.

Art. 20. Notwithstanding anything contained in any preceding Article every ship, whether a sailing ship or steam-ship, overtaking any other, shall keep out of the way of the overtaken ship.

Art. 21. In narrow channels every steam-ship shall, when it is safe and practicable keep to that side of the fair way or midchannel which lies on the starboard side of such ship.

Art. 22. Where by the above rules one of two ships is to keep out of the way the other shall keep her course.

Art. 23. In obeying and construing these rules due regard shall be had to all dangers of navigation, and to any special circumstances which may render a departure from the above rules necessary in order to avoid immediate danger.

No Ship under any circumstances to neglect proper precautions.

Art. 24. Nothing in these rules shall exonerate any ship, or the owner, or master, or crew thereof, from the consequences of any neglect to carry lights or signals, or of any neglect to keep a proper look-out, or of the neglect of any precaution which may be required by the ordinary practice of seamen, or by the special circumstances of the case.

Reservation of Rules for Harbours and Inland Navigation.

Art. 25. Nothing in these rules shall interfere with the operation of a special rule duly made by local authority relative to the navigation of any harbour, river, or inland navigation.

Special Lights for Squadrons and Convoys.

Art. 26. Nothing in these rules shall interfere with the operation of any special rules made by the Government of any nation with respect to additional station and signal lights for two or more ships of war, or for ships sailing under convoy.

SECOND SCHEDULE.

Austria-Hungary.	Italy.
Belgium.	Netherlands.
Chili.	Norway.
Denmark.	Portugal.
France.	Russia.
Germany.	Spain.
Great Britain.	Sweden.
Greece.	United States.

JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 3856A.

The 13th August 1880.—The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the bench of Magistrates at the Sudder Station, in the district of Howrah, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class:—

Mr. A. M. Britton, Managing Assistant, Shibpore Mills.

Baboo Biprodas Mookerjee, Government Pensioner.

„ Nobin Chunder Banerjea, Medical Practitioner and Municipal Commissioner.

„ Hurry Mohan Basu, Zemindar and Municipal Commissioner.

„ Ram Das Moitra, Pleader.

„ Radha Nath Haldar, Zemindar.

[*Government Gazette*, 31*st August* 1880.]

১৮ ধারা। কোন কলের জাহাজ যখন এরূপে অন্য কোন জাহাজের নিকটে যাইতে থাকে যে ধাক্কা লাগিবার সম্ভাবনা হয়, তখন আপন বেগ কমাইবে অথবা আবশ্যক হইলে বেগ বন্ধ করিবে ও উল্টাইয়া দিবে।

১৯ ধারা। এই বিধিমতে যে পথে যাইবার অনুমতি বা আদেশ আছে সেই পথে যাইবার সময়ে কোন কলের জাহাজ হইতে অন্য যে জাহাজ দেখা যায় সেই জাহাজের লোকদিগকে উক্ত পথ জ্ঞাপন করিবার নিমিত্ত বাষ্পঘটিত বাঁশীতে নিম্নলিখিত সিকনেল দেওয়া যাইতে পারিবে, অর্থাৎ,

একবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি ডাইন দিকে যাইতেছি।"

দুইবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি বাম দিকে যাইতেছি।"

তিনবার শব্দ করিবার অর্থ এই—"আমি পূর্ণবেগে পশ্চাদ্দিকে যাইতেছি।"

এই সকল সিকনেল ব্যবহার করা স্বেচ্ছাধীন। কিন্তু সিকনেল ব্যবহার করা গেলে, ঐ সিকনেল অনুসারে জাহাজ চালাইতে হইবে।

২০ ধারা। পূর্ব্ব কোন ধারার ভাবান্তরের কথা থাকিলেও পাইলভরে গামী জাহাজই হউক বা কলের জাহাজই হউক, যে জাহাজ অন্য কোন জাহাজকে যাইয়া ধরে, সেই জাহাজ ধৃত জাহাজের পথ হইতে সরিয়া যাইবে।

২১ ধারা। সঙ্কীর্ণ জলপ্রণালীতে নির্ব্বিঘ্ন ও সাধ্য হইলে, কলের জাহাজের ডাইন দিকে জলপথের বা মধ্যনালার যে পার্শ্ব পড়ে, উক্ত জাহাজ সেই পার্শ্ব দিয়া চলিবে।

২২ ধারা। উপরি লিখিত বিধানক্রমে যে স্থলে দুইখান জাহাজের মধ্যে এক খানের পথ হইতে সরিয়া যাইতে হইবে, অপর খান আপন পথে চলিতে থাকিবে।

২৩ ধারা। এই বিধি পালন করিবার ও তাহার অর্থ করিবার সময়ে নৌযাত্রার সমুদয় বিপদের প্রতি ও উপস্থিত বিপদ এড়াইবার নিমিত্ত যে২ বিশেষ অবস্থায় উপরি লিখিত বিধান লঙ্ঘন করা আবশ্যক হয় সেই অবস্থার প্রতি যথোচিত মনোযোগ দিতে হইবে।

কোন অবস্থায় কোন জাহাজের যথোচিত সাবধান হইতে উপেক্ষা না করিবার কথা।

২৪ ধারা। আলোক বা সিকনেল লইতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা উপযুক্ত দৃষ্টি রাখিতে উপেক্ষা করাতে, কিম্বা নাবিকদের প্রচলিত রীতিক্রমে বা বিশেষ অবস্থানুসারে যেরূপ সাবধানতা আবশ্যক হয় তৎপ্রতি উপেক্ষা করাতে, যে ফলভোগ হয়, এই বিধির কোন কথায় কোন জাহাজ বা তাহার স্বামী বা কাপ্তান বা মাল্লারা সেই ফলভোগ হইতে মুক্ত হইবে না।

বন্দরের ও আভ্যন্তরিক নৌযাত্রার বিধি সংরক্ষণের কথা।

২৫ ধারা। কোন বন্দরে বা নদীতে জল পথে গমনাগমন বা আভ্যন্তরিক নৌযাত্রা সম্বন্ধে স্থানীয় কর্ত্তৃপক্ষ নিয়মিতরূপে যে বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না।

যুদ্ধ জাহাজের বহরে ও রক্ষিত জাহাজে বিশেষ আলোক দিবার বিধি।

২৬ ধারা। দুই কিম্বা তদধিক যুদ্ধ জাহাজের নিমিত্ত কিম্বা নৌসেনা রক্ষিত পাইলভরে গামি জাহাজের নিমিত্ত কোন দেশের গবর্ণমেণ্ট অতিরিক্ত ষ্টেশন ও সিকনেল আলোক সম্পর্কীয় যে কোন বিশেষ বিধি করেন, এই বিধির কোন কথা দ্বারা তদনুসারে কার্য্য হইবার ব্যতিক্রম হইবে না।

দ্বিতীয় তফসীল।

অষ্ট্রিয়া-হঙ্গেরী	ইটালী।
বেলজিয়ম।	নেদরলণ্ড।
চিলি।	নরওয়ে।
ডেনমার্ক।	পর্ত্তুগাল।
ফ্রান্স।	রুসিয়া।
জর্ম্মণি।	স্পেন।
গ্রেটব্রিটেন।	সুইডেন।
গ্রীস।	ইউনাইটেড ষ্টেট্স।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

৩৮৫৬ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ১১ আগস্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হাবড়া জিলার সদর মোকামের মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

শিবপুর কলের মানেজিং আসিষ্টান্ট শ্রীযুত এ, এম, ব্রিটন সাহেব।

গবর্ণমেণ্টের পেনশ্যনভোগি শ্রীযুত বাবু বিপ্রদাস মুখোপাধ্যায়।

চিকিৎসক ও মুনিসিপল কমিশ্যনর শ্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়।

জমীদার ও মুনিসিপল কমিশ্যনর শ্রীযুত বাবু হরিমোহন বসু।

উকীল শ্রীযুত বাবু রামদাস মৈত্র।

জমীদার শ্রীযুত বাবু রাধানাথ হালদার।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩১ আগস্ট।]

The 17th August 1880.—The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the bench of Magistrates at the Sudder Station of the district of Pubna, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class :—

Baboo Doorga Nath Bagchee, Pleader.
,, Gridharee Bose, Deputy Inspector of Schools.
,, Grish Chunder Roy, Pleader.
,, Obhoy Gobind Chowdhry, Zemindar.

The 18th August 1880.—Mr. J. Whitmore, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Sarun, is vested with the power of hearing appeals from convictions by Magistrates of the Second and Third Classes.

The 21st August 1880.—Baboo Mohendra Nath Ghosh, L.L., Second Moonsif of Patuakhally, Backergunge, is appointed to act as a Moonsif in the district of Burdwan during the absence, on deputation, of Baboo Ram Gopal Chakee, or until further orders. Baboo Mohendra Nath Ghosh will be ordinarily stationed at Cutwa.

The 23rd August 1880.—aboo Nobin B Chunder Gangooly, Officiating 2nd Subordinate-Judge of Dacca, is posted temporarily to Furreedpore.

The 24th August 1880 —Baboo Annada Proshad Bagchi, B.L , is appointed to act as a Moonsif in the district of Backergunge during the absence, on leave, of Baboo Jogendro Nath Ghose, or until further orders. Baboo Annada Proshad Bagchi will be ordinarily stationed at Bhola.

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS.—*The 23rd August* 1880.—Baboo Jogendro Nath Ghose, a Moonsif in the district of Backergunge, has obtained leave of absence for one month and two days, under section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 1st September 1880.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 20th August 1880.—Under Section 3, Act I (B.C) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant-Governor has granted a license to Moonshee Nasiruddin authorising him to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the police-station of Chagulniya, in the district of Noakholly.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT

The 23rd August 1880

No. 147.—*Promotion* —Mr. J. C. White, Assistant Engineer, Second Grade, Second Calcutta Division, is promoted to Executive Engineer, Fourth Grade, (temporary rank), from the 12th July to the 3rd August 1880, both days inclusive

No 148.—*Notification* —Baboo Kally Prosono Mookerjee, Assistant Engineer, Second Grade, Patna Division, passed in the Departmental Standard on the 17th August 1880.

The 24th August 1880

No 149.—*Leave of Absence.*—Mr L R. Roberts, Executive Engineer, First Grade Burdwan Division, is allowed privilege leave for six weeks under Chapter VII, section 14, of the Civil Leave Code.

T H WICKES,
Asst Secy. to the Govt of Bengal,
P. W. Dept.

[*Government Gazette,* 31*st August* 1880.]

১৮৮০ সাল ১৭ আগষ্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পাবনা জিলার সদর থোকামের মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

উকীল শ্রীযুত বাবু দুর্গানাথ বাগচী।
স্কুল সমূহের ডেপুটী ইনস্পেক্টর শ্রীযুত বাবু গিরিধারী বসু।
উকীল শ্রীযুত বাবু গিরীশচন্দ্র রায়।
জমীদার শ্রীযুত বাবু অভয়গোবিন্দ চৌধুরী।

১৮৮০ সাল ১৮ আগষ্ট।—সারণের জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, উইটমোর সাহেব দ্বিতীয় ও তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটদের দ্বারা প্রমাণীকৃত অপরাধের উপর আপীল শুনিবার ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২১ আগষ্ট।—রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু রামগোপাল চাকীর অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বাকরগঞ্জের অন্তর্গত পটুয়াখালীর দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ ঘোষ, এল, এল, বর্দ্ধমান জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ কাটওয়ায় অবস্থাপিত হইবেন।

১৮৮০ সাল ২৩ আগষ্ট।—ঢাকার একটিং দ্বিতীয় সব-র্ডিনেট জজ শ্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়, কিয়ৎকালের নিমিত্তে ফরীদপুরে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৪ আগষ্ট।—শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্র নাথ ঘোষের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতিকালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু অন্নদা প্রসাদ বাগচী, বি, এল, বাকরগঞ্জ জিলায় মুনসেফের কর্ম্ম- করিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি সামান্যতঃ ভোলায় অবস্থাপিত হইবেন।

মুনসেফদের ছুটী।—১৮৮০ সাল ২৩ আগষ্ট।—বাকরগঞ্জ জিলার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্রনাথ ঘোষ সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর অবধি এক মাস দুই দিনের ছুটী পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২০ আগষ্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এখ্তিয়ারমতে রেজিষ্টরী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারামতে শ্রীযুত মুনসী নসিরুদ্দীনকে লাইসেন্স দিয়া নওয়াখালী জিলার অন্তর্গত ছাগলনয়া থানার এলাকার মধ্যে মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিষ্টরী করিবার ও মুসলমান রেজিষ্ট্রারের অন্যান্য ক্ষমতামতে কার্য্য করিবার ক্ষমতা দিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিরিশ্তা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৩ আগষ্ট।

১৪৭ নম্বর।—পদরক্ষির কথা।—কলিকাতার দ্বিতীয় খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, সি, ওয়াইট সাহেব, ১৮৮০ সালের ১১ জুলাই অবধি ৩ আগষ্ট পর্য্যন্ত কিয়ৎকালীন চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের পদ ভুক্ত হইলেন।

১৪৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পাটনা খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু কালীপ্রসন্ন মুখোপাধ্যায়, ১৮৮০ সালের আগষ্ট মাসের ১৭ তারিখে কার্য্যবিভাগ সম্পর্কীয় কথিমত পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইয়াছেন।

১৮৮০ সাল ২৪ আগষ্ট।

১৪৯ নম্বর।—ছুটী।—বর্দ্ধমান খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এল, আর, রবটিন সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৭ অধ্যায়ের ৪৪ ধারামতে ছয় সপ্তাহের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

ডি, এচ, ডইক
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩১ আগষ্ট।]

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

Dated the 19*th August* 1880.

No. 111.—*Posting.*—With reference to this Department, General Branch, Notification No. 128 of the 27th ultimo, Baboo Rajkissen Banerjee, Assistant Engineer, Second Grade, is posted to the South-Western Circle.

Dated the 21*st August* 1880.

No. 112.—*Leave.*—Mr. J. H. Apjohn, Executive Engineer, Second Grade, has been granted ten days' furlough by Her Majesty's Secretary of State for India, in extension of the furlough granted him by this Government in the orders marginally noted.

No 30, dated 22nd January 1879

IRRIGATION.

The 24*th August* 1880.

No. 113.—*Declaration.*—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense and for a public purpose, viz. to prevent the deposit of silt at the weir which crosses the river Sone from Dehri, in the district of Shahabad, to Baroon, in the district of Gya, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land is required, aggregating more or less an area of 3,866 acres 3 roods 7¼ poles, equivalent to 6,186 beegahs 17 cottahs 10 dhoors, and extending for two miles on the south of the said anicut, and for 500 feet below the causeway on the Grand Trunk Road, and situate in the villages of Dehri, Pergunnah Sasseram, Camp Dehri, Bastipore, Narainpore, Kattar Kalan, Pergunnah Rhotas, in the district of Shahabad, and in Mouzahs Baroon, Khemdah, Dhamnikhajury and Majhowlly, Pergunnah Siris, in the district of Gya.

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

C. TAYLOR,

Offg. Assistant Secretary,
for Joint-Secy. to the Govt. of Bengal,
P. W. D., Irrigation Branch

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৯ আগষ্ট।

১১১ নম্বর।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু রাজকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায় এই কার্য্য-বিভাগের সাধারণ শাখার গত মাসের ২৭ তারিখের ১২৮ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে দক্ষিণ-পশ্চিম চক্রে অবস্থাপিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২১ আগষ্ট।

১১২ নম্বর।—ছুটী।—গবর্ণমেণ্ট কর্তৃক পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে দ্বিতীয় শ্রেণীর একুসেকিটিব ইঞ্জি-
১৮৭৯ সালের ২২ জানুয়ারির ৩০ নং। নিয়র শ্রীযুত জে, এচ, আপজন সাহেবকে যে নিয়মিত ছুটী দেওয়া যায় তদতিরিক্ত ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীশ্রীমতীর ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব তাঁহাকে আর দশ দিনের নিয়মিত ছুটী দিলেন।

জলসেচন।

১৮৮০ সাল ২৪ আগষ্ট।

১১৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত ডিহিরী অবধি গয়া জিলার অন্তর্গত বাকণ পর্য্যন্ত সোন নদের এপার ওপার যে বাঁধ আছে তথায় মাটী জমা দিবার-ণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্টকর্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত শাসীরাম পরগনার ডিহিরী এবং রোহতাস পরগনার ক্যাম্প ডিহিরী ও বসন্তী-পুর ও নারায়ণপুর ও কাটার কল্যান গ্রামে এবং গয়াজিলার অন্তর্গত নিরিম্‌ পরগনার বারুণ ও খেমদহ ও ধমনীখাজুরী ও মাঝৌলা মৌজায় মোট ন্যূনাধিক ৩০৮৬৬ একর ৩ রুড ৭॥ পোল অর্থাৎ ৬১৮৬৫২ কাঠা ১০ ধুর একখণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমি উক্ত বাঁধের দক্ষিণ দুই মাইল ও উত্তর-পশ্চিম দেশে যাইবার পথের সাঁকোর মাঝে ৫০০ ফুট যায়।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখায়,
বঙ্গদেশের, গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরীর পরিবর্ত্তে,

সি, টেলর,
একটিং আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

Dated the 3rd August 1880.

No. 108 —*Notification* —It is hereby notified for general information, under section 6 of the Canals Act of 1864, that the following revised schedules of rates for tolls in the canals of the Orissa Circle will come into effect from and after the 1st August 1880, in supersession of the rates revised and introduced from October 1878, under notification published at page 1062, Part I of the *Calcutta Gazette* of 25th September 1878 :—

REVISED SCHEDULE OF CANAL TOLLS.

KENDRAPARA CANAL.

Description of Charges.	Entering from the West.				Entering from the East.			
	Juggutpore head lock.	Kendaparra.	Bosepore.	Marsaghai new lock.	Jumbu outfall lock.	Marsaghai old lock.	Bosepore.	Kendupatna.
	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.
Loaded boats per 100 *maunds* during the months of July, August, September, and October	0 8 0	0 8 0	0 8 0	0 8 0	0 8 0	0 8 0	0 8 0	0 8 0
Loaded boats per 100 *maunds* during the other months of the year	1 0 0	1 0 0	1 0 0	1 0 0	1 0 0	1 0 0	1 0 0	1 0 0
Empty boats during the months of July, August, September, and October. Per 100 maunds	0 4 0	0 4 0	0 4 0	0 4 0	0 4 0	0 4 0	0 4 0	0 4 0
Empty boats during the other months of the year Per 100 maunds	0 8 0	0 8 0	0 8 0	0 8 0	0 8 0	0 8 0	0 8 0	0 8 0
Bamboos in rafts. Per 100 bamboos	0 0 6	0 0 6	0 0 6	0 0 6	0 0 6	0 0 6	0 0 6	0 0 6
Cogles or poles less than six inches in diameter at the thickest part, whether in rafts or slung from boats. Each	0 0 1	0 0 1	0 0 1	0 0 1	0 0 1	0 0 1	0 0 1	0 0 1
Barakhattes or logs from 15 to 18 feet in length and from 6 inches to one foot in diameter at the thickest part, whether in rafts or slung from boats. Each	0 0 9	0 0 9	0 0 9	0 0 9	0 0 9	0 0 9	0 0 9	0 0 9
Moondees or logs from 8 to 10 feet in length and from one foot and upwards in diameter, whether in rafts or slung from boats. Each	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0
Saulwas or logs over 20 feet in length and one foot in diameter, whether in rafts or slung from boats Each	0 10 0	0 10 0	0 10 0	0 10 0	0 10 0	0 10 0	0 10 0	0 10 0
Sleepers in rafts or slung from boats Each	0 1 0	0 1 0	0 1 0	0 1 0	0 1 0	0 1 0	0 1 0	0 1 0

Boats carrying timber on their decks will be charged according to the measurement of the boat as for other cargo.
Boats carrying timber slung from their sides will be charged according to the measurement of the boat as for other cargo, and in addition will be charged for each timber so carried.

১৮৮০ সাল ৩ আগষ্ট।

১০৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—থাল বিষয়ক ১৮৬৪ সালের আইনের ৬ ধারামতে সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৭৮ সালের অক্টোবর মাসের ৮ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৯৬৯ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত বিজ্ঞাপনক্রমে উড়িষ্যাচক্রের অন্তর্গত থাল সমূহে মাসুলের যে সংশোধিত হার ১৮৭৮ সালের অক্টোবর মাস অবধি প্রচলিত করা গিয়াছিল তাহা রহিত করিয়া মাসুলের নিম্নলিখিত সংশোধিত হার ১৮৮০ সালের আগষ্ট মাসের ১ তারিখ অবধি ফলবৎ হইবে।

থালের মাসুলের সংশোধিত তফসীল।

কেন্দ্রপাড়া থাল।

খরচের বিবরণ।	পশ্চিম দিক্‌ হইতে প্রবেশ করিলে।				পূর্ব্ব দিক্‌ হইতে প্রবেশ করিলে।			
	জগৎপুর প্রধান কবাটে।	কেন্দুপতনায়।	বসপুরে।	মার্শীঘাইটের উত্তর কবাটে।	ভাদুকার নির্গমের কবাটে।	মার্শীঘাইটের পূর্ব্বোক্ত কবাটে।	বসপুরে।	কেন্দুপতনায়।
	টা আ পা	টা আ পা	টা আ পা	টা আ পা	টা আ পা	টা আ পা	টা আ পা	টা আ পা
জুলাই ও আগষ্ট ও সেপ্টেম্বর ও অক্টোবর মাসে বোঝাই নৌকার ১০০ মণ প্রতি	০ ‖০ ০	০ ‖০ ০	০ ।'০ ০	০ ‖০ ০	০ ‖০ ০	০ ‖০ ০	০ ‖০ ০	০ ‖০ ০
বৎসরের অন্য সকল মাসে বোঝাই নৌকার ১০০ মণ প্রতি ...	১৲ ০ ০	১৲ ০ ০	১৲ ০ ০	১৲ ০ ০	১৲ ০ ০	১৲ ০ ০	১৲ ০ ০	১৲ ০ ০
জুলাই ও আগষ্ট ও সেপ্টেম্বর ও অক্টোবর মাসে থালি নৌকার ১০০ মণ প্রতি ...	০ ।০ ০	০ ।০ ০	০ ।০ ০	০ ।০ ০	০ ।০ ০	০ ।০ ০	০ ।০ ০	০ ।০ ০
বৎসরের অন্য সকল মাসে থালি নৌকার ১০০ মণ প্রতি ...	০ ।০ ০	০ ।০ ০	০ ‖০ ০	০ ‖০ ০	০ ‖০ ০	০ ‖০ ০	০ ‖০ ০	০ ‖০ ০
বাঁশের চালির ১০০ খান বাঁশ প্রতি ...	০ ০ ৬	০ ০ ৬	০ ০ ৬	০ ০ ৬	০ ০ ৬	০ ০ ৬	০ ০ ৬	০ ০ ৬
খুটীর অত্যন্ত মোটা স্থানের ব্যাস ৬ ইঞ্চির কম হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে একএকটা খুটীর ...	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১
বরুকাটী ১৫ অবধি ১৮ ফুট পর্য্যন্ত লম্বা হইলে ও তাহার অত্যন্ত মোটা স্থানের ব্যাস ৬ ইঞ্চি অবধি এক ফুট পর্য্যন্ত হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে এক-টার ...	০ ০ ৯	০ ০ ৯	০ ০ ৯	০ ০ ৯	০ [illegible]	০ ০ ৯	০ ০ ৯	০ ০ ৯
মুণ্ডি ৮ ফুট অবধি ১০ ফুট পর্য্যন্ত লম্বা ও তাহার ব্যাস এক ফুট বা তদধিক হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে একএকটার ...	০ ৶০ ০	০ ৶০ ০	০ ৶০ ০	০ ৶০ ০	০ [illegible]	০ ৶ ০	০ ৶০ ০	০ [illegible] ০
সোটিয়া ২০ ফুটের অধিক লম্বা ও তাহার ব্যাস এক ফুট হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে একএকটার ...	০ ‖৶ ০	০ ‖৶ ০	০ ‖৶ ০	০ ‖৶ ০	০ ‖৶ ০	০ ‖৶ ০	০ ‖৶ ০	০ ‖৶ ০
খিপর, চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে ...	০ /০	০ /০	০ /০	০ /০	০ /০	০ /০	০ /০	০ /০

অন্যান্য মাল বোঝাই নৌকার মাপ করিয়া যেরূপ মাসুল লওয়া যায় বাঙ্গাড়ুরি কাঠ নৌকা টুকু বোঝাই করিয়া লইয়া গেলে সেই নৌকারও তদ্রূপ মাসুল লওয়া যাইবে।

অন্যান্য মাল বোঝাই নৌকার মাপ করিয়া যেরূপ মাসুল লওয়া যায় বাঙ্গাড়ুরী কাঠ নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে সেই নৌকার তদ্রূপ মাসুল লওয়া যাইবে তদ্ভিন্ন প্রত্যেক বাঙ্গাড়ুরী কাঠের উপরও মাসুল লওয়া যাইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩১ আগষ্ট।]

GOBRI CANAL.

Description of Charges.	Entering from the West.			Entering from the East.		
	Jagratpore head lock.	Kendupatna.	Chakra.	Gunduckia out-fall lock.	Chakra.	Kendupatna.
	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.
Loaded boats per 100 *maunds* during the months of July, August, September, and October	0 8 0	0 8 0	0 10 0	0 8 0	0 10 0	0 8 0
Loaded boats per 100 *maunds* during the other months of the year	1 0 0	1 0 0	1 4 0	1 0 0	1 4 0	1 0 0
Empty boats during the months of July, August, September, and October. *Per* 100 *maunds*	0 4 0	0 4 0	0 5 0	0 4 0	0 5 0	0 4 0
Empty boats during the other months of the year. *Per* 100 *maunds*	0 8 0	0 8 0	0 10 0	0 8 0	0 10 0	0 8 0
Bamboos in rafts. *Per* 100 *bamboos*	0 0 6	0 0 6	0 0 6	0 0 6	0 0 6	0 0 6
Gyles or poles less than six inches in diameter at the thickest part, whether in rafts or slung from boats. Each	0 0 1	0 0 1	0 0 1	0 0 1	0 0 1	0 0 1
Barahatties or logs from 15 to 18 feet in length and from 6 inches to one foot in diameter at the thickest part, whether in rafts or slung from boats. Each	0 0 9	0 0 9	0 0 9	0 0 9	0 0 9	0 0 9
Moondies or logs from 8 to 10 feet in length and from one foot and upwards in diameter, whether in rafts or slung from boats. Each	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0
Sonteas or logs over 20 feet in length and one foot in diameter, whether in rafts or slung from boats. Each	0 10 0	0 10 0	0 10 0	0 10 0	0 10 0	0 10 0
Sleepers in rafts. Each	0 1 0	0 1 0	0 1 0	0 1 0	0 1 0	0 1 0

Boats carrying timber on their decks will be charged according to the measurement of the boat as for other cargo.

Boats carrying timber slung from their sides will be charged according to the measurement of the boat as for other cargo, and in addition will be charged for each timber so carried.

HIGH LEVEL CANAL, 1st RANGE.

Description of Charges.	Entering from the North.			Entering from the South.		
	Janapur outfall lock.	Nealpore.	Byree.	Chowdwar head lock.	Byree.	Nealpore.
	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.
Loaded boats per 100 *maunds* during the months of July, August, September, and October	0 4 0	0 8 0	0 8 0	0 4 0	0 8 0	0 8 0
Loaded boats per 100 *maunds* during the other months of the year	0 8 0	1 0 0	1 0 0	0 8 0	1 0 0	1 0 0
Empty boats during the months of July, August, September, and October. Per 100 maunds	0 2 0	0 4 0	0 4 0	0 2 0	0 4 0	0 4 0
Empty boats during the other months of the year. Per 100 maunds	0 4 0	0 8 0	0 8 0	0 4 0	0 6 0	0 8 0
Bamboos in rafts. Per 100 bamboos	0 0 6	0 0 6	0 0 6	0 0 6	0 0 6	0 0 6
Gyles or poles less than six inches in diameter at the thickest part, whether in rafts or slung from boats. Each	0 0 1	0 0 1	0 0 1	0 0 1	0 0 1	0 0 1
Barahatties or logs from 15 to 18 feet in length and from six inches to one foot in diameter at the thickest part, whether in rafts or slung from boats. Each	0 0 9	0 0 9	0 0 9	0 0 9	0 0 9	0 0 9
Moondees or logs from 8 to 10 feet in length and from one foot and upwards in diameter, whether in rafts or slung from boats. Each	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0	0 2 0
Sonteas or logs over 20 feet in length and one foot in diameter, whether in rafts or slung from boats. Each	0 10 0	0 10 0	0 10 0	0 10 0	0 10 0	0 10 0
Sleepers in rafts or slung from boats. Each	0 1 0	0 1 0	0 1 0	0 1 0	0 1 0	0 1 0

Boats carrying timber on their decks will be charged according to the measurement of the boat as for other cargo.

Boats carrying timber slung from their sides will be charged according to the measurement of the boat as for other cargo, and in addition will be charged for each timber so carried.

গৌরিখাল।

খরচের বিবরণ।	পশ্চিম দিক হইতে প্রবেশ করিলে।			পূর্ব্ব দিগ হইতে প্রবেশ করিলে		
	[illegible] ক-ঘাটে।	হেলুতলায়।	ঢাকা।	নলছিড়ার নিশানার ঘাটে।	ঢাকা।	হেলুতলায়।
জুলাই ও আগষ্ট ও সেপ্টেম্বর ও অক্টোবর মাসে বোঝাই নৌকার ১০০ মণ প্রতি	টাঃ আঃ পাঃ ০ ॥০ ০	টাঃ আঃ পাঃ ০ ॥ ০	টাঃ আঃ পাঃ ॥৵	টাঃ আঃ পাঃ ০ ॥ ০	টা আঃ পাঃ ০ ॥৵ ০	টাঃ আঃ পাঃ ০ ॥০ ০
বৎসরের অন্য সকল মাসে বোঝাই নৌকার ১০০ মণ প্রতি ...	১ ০ ০	১ ০ ০	১ । ০	১ ০ ০	১ । ০	১ ০ ০
জুলাই ও আগষ্ট ও সেপ্টেম্বর ও অক্টোবর মাসে খালী নৌকার ১০০ মণ প্রতি ...	০ ।০ ০	০ । ০	০ ।⁄ ০	০ । ০	০ ।⁄ ০	০ ।০ ০
বৎসরের অন্য সকল মাসে খালি নৌকার ১০০ মণ প্রতি ...	০ ॥ ০	০ ॥ ০	০ ॥৵ ০	০ ॥ ০	০ ॥৵ ০	০ ॥ ০
বাঁশের চালির ... ... ১০০ খাম বাঁশ প্রতি ...	০ ০ ৬	০ ০ ৬	০ ০ ৬	০ ০ ৬	০ ০ ৬	০ ০ ৬
খুঁটীর অত্যন্ত মোটা স্থানের ব্যাস ৬ ইঞ্চির কম হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে এক২টী খুঁটীর	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১
বরহাটী ১৫ অবধি ১৮ ফুট পর্য্যন্ত লম্বা হইলে ও তাহার অত্যন্ত মোটা স্থানের ব্যাস ৬ ইঞ্চি অবধি এক ফুট পর্য্যন্ত হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে এক২ টাকার	০ ০ ৯	০ ০ ৯	০ ০ ৯	০ ০ ৯	০ ০ ৯	০ ০ ৯
মুড়ি ৮ ফুট অবধি ১০ ফুট পর্য্যন্ত লম্বা ও তাহার ব্যাস এক ফুট বা তদধিক হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে এক২ টার	০ ৵ ০	০ ৵ ০	০ ৵ ০	০ ৵ ০	০ ৵ ০	০ ৵ ০
সোটিয়া ২০ ফুটের অধিক লম্বা ও তাহার ব্যাস এক ফুট হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে এক২ টার	০ ॥৵ ০	০ ॥৵ ০	১ ॥৵ ০	০ ॥৵ ০	০ ॥৵ ০	০ ।৵ ০
দ্বীপর চালি করিয়া এক২ খানীর	০ ⁄ ০	০ ⁄ ০	০ ⁄ ০	০ ⁄১	০ ⁄ ০	০ ⁄ ০

অন্যান্য মাল বোঝাই নৌকার মাপ করিয়া যেরূপ মাসুল লওয়া যায় বাহাদুরী কাষ্ঠ নৌকার উপর বোঝাই করিয়া লইয়া গেলে ও সেই নৌকারও তদ্রূপ মাসুল লওয়া যাইবে।

অন্যান্য মাল বোঝাই নৌকার মাপ করিয়া যেরূপ মাসুল লওয়া যায় বাহাদুরী কাষ্ঠ নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে সেই নৌকার তদ্রূপ মাসুল লওয়া যাইবে তদ্ভিন্ন প্রত্যেক বাহাদুরী কাষ্ঠের উপর মাসুল লওয়া যাইবে।

প্রথম শ্রেণীর ডাইলেদল খাল।

খরচের বিবরণ।	পশ্চিম দিক হইতে প্রবেশ করিলে।			পূর্ব্বদিক হইতে প্রবেশ করিলে।		
	ধানিপুর ঘাট নিশানের ঘাটে।	মিয়াপুরের।	বাইটী।	চৌকাঘাটের ঘাটের ঘাটে।	বাইটী।	মিয়াপুরে।
জুলাই ও আগষ্ট ও সেপ্টেম্বর ও অক্টোবর মাসে বোঝাই নৌকার ১০০ মণ প্রতি	টা আ পা ০ । ০	টা আ পা ০ ॥ ০	টা আ পা ০ ॥ ০	টা আ পা ০ । ০	ট আ পা ০ । ০	টা আ পা ০ ॥ ০
বৎসরের অন্য সকল মাসে বোঝাই নৌকার ১০০ মণ প্রতি ...	০ ॥ ০	১ ০ ০	১ ০ ০	০ ॥ ০	১ ০ ০	১ ০ ০
জুলাই ও আগষ্ট ও সেপ্টেম্বর ও অক্টোবর মাসে খালী নৌকার ১০০ মণ প্রতি	০ ৵০	০ ।০ ০	০ ।০ ০	০৵ ০	০ । ০	০ । ০
বৎসরের অন্য সকল মাসে খালী নৌকার ১০০ মণ প্রতি ..	০ ।০ ০	০ ॥০	০ ॥০	০ । ০	০ ॥ ০	০ ॥ ০
বাঁশের চালির ১০০ খাম বাঁশ প্রতি... ...	০ ০ ৬	০ ০ ৬	০ ০ ৬	০ ০ ৬	০ ০ ৬	০ ০ ৬
খুঁটীর অত্যন্ত মোটা স্থানের ব্যাস ৬ ইঞ্চির কম হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে এক২টী খুঁটীর ... — ...	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১	০ ০ ১
বরহাটী ১৫ অবধি ১৮ ফুট পর্য্যন্ত লম্বা হইলে ও তাহার অত্যন্ত মোটা স্থানের ব্যাস ৬ ইঞ্চি অবধি এক ফুট পর্য্যন্ত হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে এক২ টার ...	০ ০ ৯	০ ০ ৯	০ ০ ৯	০ ০ ৯	০ ০ ১	০ ০ ৯
মুড়ি ৮ ফুট অবধি ১০ ফুট পর্য্যন্ত লম্বা ও তাহার ব্যাস এক ফুট বা তদধিক হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে এক২ টার ...	০ ৵ ০	০ ৵ ০	০ ৵০	০ ৵ ০	০ ৵ ০	০ ৵ ০
সোটিয়া ২০ ফুটের অধিক লম্বা ও তাহার ব্যাস এক ফুট হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে এক২ টার	০ ॥৵ ০	০ ॥৵ ০	০ ॥৵০	০ ॥৵ ০	০ ॥৵ ০	০ ॥৵ ০
দ্বীপর চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে এক২ খানির	০ ⁄ ০	০ ⁄০	০ ⁄ ০	০ ⁄০	০ ⁄ ০	০ ⁄০

অন্যান্য মাল বোঝাই নৌকার মাপ করিয়া যে রূপ মাসুল লওয়া যায় বাহাদুরী কাষ্ঠ নৌকার উপর বোঝাই করিয়া লইয়া গেলে সেই নৌকার ও তদ্রূপ মাসুল লওয়া যাইবে।

অন্যান্য মাল বোঝাই নৌকার মাপ করিয়া যে রূপ মাসুল লওয়া যায় বাহাদুরী কাষ্ঠ নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে সেই নৌকার তদ্রূপ মাসুল লওয়া যাইবে তদ্ভিন্ন প্রত্যেক বাহাদুরী কাষ্ঠের উপরও মাসুল লওয়া যাইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩১ আগষ্ট।]

HIGH LEVEL CANAL, 2ND AND 3RD RANGES.

Description of Charges.	2nd Range.		3rd Range.
	From north-east.	From south-west.	From south-west.
	Korya outfall lock.	Jokodia head lock.	Teekora head lock.
	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.
Loaded boats per 100 *maunds* during the months of July, August, September, and October	0 10 0	0 10 0	0 10 0
Loaded boats per 100 *maunds* during the other months of the year ...	1 4 0	1 4 0	1 4 0
Empty boats during the months of July, August, September, and October. Per 100 maunds	0 5 0	0 5 0	0 5 0
Empty boats during the other months of the year. Per 100 maunds	0 10 0	0 10 0	0 10 0
Bamboos in rafts. Per 100 bamboos	0 0 6	0 0 6	0 0 6
Gylas or poles less than 6 inches in diameter at the thickest part, whether in rafts or slung from boats. Each	0 0 1	0 0 1	0 0 1
Burghatties or logs from 15 to 18 feet in length and from 6 inches to one foot in diameter at the thickest part, whether in rafts or slung from boats. Each	0 0 9	0 0 9	0 0 9
Moondees or logs from 8 to 16 feet in length, and from one foot and upwards in diameter, whether in rafts or slung from boats. Each	0 2 0	0 2 0	0 2 0
Sonteas or logs over 20 feet in length and one foot in diameter, whether in rafts or slung from boats. Each	0 10 0	0 10 0	0 10 0
Sleepers in rafts or slung from boats. Each	0 1 0	0 1 0	0 1 0

Boats carrying timber on their decks will be charged according to the measurement of the boat as for other cargo.

Boats carrying timber slung from their sides will be charged according to the measurement of the boat as for other cargo, and in addition will be charged for each timber so carried.

TALDANDAH CANAL.

Description of Charges.	Entering from the West.	
	Jobra head lock.	Beerabatti.
	Rs. A. P.	Rs. A. P.
Loaded boats per 100 *maunds* throughout the year whether passing through the canal or simply locking into it.	0 8 0	0 8 0
Empty boats throughout the year. Per 100 maunds	0 4 0	0 4 0
Bamboos in rafts. Per 100 bamboos	0 0 6	0 0 6
Gylas or poles less than 6 inches in diameter at the thickest part, whether in rafts or slung from boats. Each	0 0 1	0 0 1
Burghatties or logs from 15 to 18 feet in length and from 6 inches to one foot in diameter at the thickest part, whether in rafts or slung from boats. Each	0 0 9	0 0 9
Moondees or logs from 8 to 16 feet in length and from one foot and upwards in diameter, whether in rafts or slung from boats. Each	0 2 0	0 2 0
Sonteas or logs over 20 feet in length and one foot in diameter, whether in rafts or slung from boats. Each	0 10 0	0 10 0
Sleepers in rafts or slung from boats. Each	0 1 0	0 1 0

Boats carrying timber on their decks will be charged according to the measurement of the boat as for other cargo.

Boats carrying timber slung from their sides will be charged according to the measurement of the boat as for other cargo, and in addition will be charged for each timber so carried.

দ্বিতীয় ও তৃতীয় শ্রেণীর খালের খরচ।

খরচের বিবরণ।	দ্বিতীয় শ্রেণী। উত্তরপূর্ব্বদিক হইতে। জোয়ারা জলনির্গমনের কবাট।			দ্বিতীয় শ্রেণী। দক্ষিণ পশ্চিম দিক হইতে। জক দিয়ার প্রধান কবাট।			তৃতীয় শ্রেণী। দক্ষিণ পশ্চিম দিক হইতে। ভীকরার প্রধান কবাট।		
	টাঃ	আঃ	পাঃ	টাঃ	আঃ	পাঃ	টাঃ	আঃ	পাঃ
জুলাই ও আগষ্ট ও সেপ্টেম্বর অক্টোবর মাসে বোঝাই নৌকার ১০০ মণ প্রতি ...	০	।।৶	০	০	।।৶	০	০	।।৶	০
বৎসরের অন্যসকল মাসে বোঝাই নৌকার ১০০ মণ প্রতি ...	১	।০	০	১	।০	০	১	।০	০
জুলাই ও আগষ্ট ও সেপ্টেম্বর ও অক্টোবর মাসে খালী নৌকার ১০০ মণ প্রতি ...	০	।৵	০	০	।৵	০	০	।৵	০
বৎসরের অন্য সকল মাসে খালী নৌকার ১০০ মণ প্রতি ...	০	।।৶	০	০	।।৶	০	০	।।৶	০
বাঁশের চালীর ১০০ খান বাঁশ প্রতি ...	০	০	৬	০	০	৬	০	০	০
খুঁটীর অত্যন্ত মোটা স্থানের ব্যাস ৬ ইঞ্চির কম হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার-পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে এক২ টা খুঁটার ...	০	০	১	০	০	১	০	০	১
বরগাটি ১৫ অবধি ১৮ ফুট পর্য্যন্ত লম্বা হইলে ও তাহার অত্যন্ত মোটা স্থানের ব্যাস ৬ ইঞ্চি অবধি এক ফুট পর্য্যন্ত হইলে তাহা চালীকরিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে এক২ টার ...	০	০	৯	০	০	৯	০	০	৯
খুঁটি ৮ ফুট অবধি ১০ ফুট পর্য্যন্ত লম্বা ও তাহার ব্যাস এক ফুট বা তদধিক হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে এক২ টার ...	০	৶	০	০	৶	০	০	৶	০
শাটিম ২০ ফুটের অধিক লম্বা ও তাহার ব্যাস এক ফুট হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে এক২ টার। ...	০	।।৶	০	০	।।৶	০	০	।।৶	০
ল্লীপর চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে এক২ খানা ...	০	৴	০	০	৴	০	০	৴	০

অন্যান্য মাল বোঝাই নৌকার মাপ করিয়া যেরূপ মাশুল লওয়া যায় বাহাদুরী কাষ্ঠ নৌকার উপর বোঝাই করিয়া লইয়া গেলে সেই নৌকারও তদ্রূপ মাশুল লওয়া যাইবে।

অন্যান্য মাল বোঝাই নৌকার মাপ করিয়া যেরূপ মাশুল লওয়া যায় বাহাদুরী কাষ্ঠ নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে সেই নৌকার তদ্রূপ মাশুল লওয়া যাইবে তদ্ভিন্ন প্রত্যেক বাহাদুরী কাষ্ঠের উপরও মাশুল লওয়া যাইবে।

ভালদণ্ডা খাল।

খরচের বিবরণ।	পশ্চিমদিক হইতে প্রবেশ। জোবরার প্রধান কবাট।			পশ্চিমদিক হইতে প্রবেশ। বীরবণ্ডী।		
	টাঃ	আঃ	পাঃ	টাঃ	আঃ	পাঃ
খালের মধ্যদিয়া গমনাগমন করুক বা তন্মধ্যে থাকুক বৎসরের সকল সময়ে বোঝাই নৌকার ১০০ মণ প্রতি	০	।।০	০	০	।।০	০
বৎসরের সকল সময়ে খালী নৌকার ১০০ মণ প্রতি	০	।০	০	০	।০	০
বাঁশের চালীর ১০০ খান বাঁশ প্রতি	০	০	৬	০	০	৬
খুঁটীর অত্যন্ত মোটা স্থানের ব্যাস ৬ইঞ্চির কম হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে এক২টা খুঁটীর	০	০	১	০	০	১
বরা একটী বা ১৫ অবধি ১৮ ফুট পর্য্যন্ত লম্বা হইলে ও তাহার অত্যন্ত মোটা স্থানের ব্যাস ৬ ইঞ্চি অবধি একফুট পর্য্যন্ত হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে এক২টার	০	০	৯	০	০	৯
খুঁটি ৮ফুট অবধি ১০ ফুট পর্য্যন্ত লম্বা ও তাহার ব্যাস একফুট বা তদধিক হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে এক২টার ...	০	৶	০	০	৶	০
শোঁটিয়া ২০ ফুটের অধিক লম্বা ও তাহার ব্যাস একফুট হইলে তাহা চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে এক২ টার	০	।।৶	০	০	।।৶	০
ল্লীপর চালি করিয়া বা নৌকার পার্শ্বে বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে একএক খানার ...	০	৴	০	০	৴	০

অন্যান্য মাল বোঝাই নৌকার মাপ করিয়া যেরূপ মাশুল লওয়া যায় বাহাদুরী কাষ্ঠ নৌকার উপর বোঝাই করিয়া লইয়া গেলে সেই নৌকারও তদ্রূপ মাশুল লওয়া যাইবে।

অন্যান্য মাল বোঝাই নৌকার মাপ করিয়া যেরূপ মাশুল লওয়া যায় বাহাদুরী কাষ্ঠ নৌকায় বাঁধিয়া ভাসাইয়া লইয়া গেলে সেই নৌকারও তদ্রূপ মাশুল লওয়া যাইবে তদ্ভিন্ন প্রত্যেক বাহাদুরী কাষ্ঠের মাশুল লওয়া যাইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩১ আগষ্ট।]

Passenger boats.—A charge of one anna per head per mile will be levied on 1st class passengers in steamers and boats, and ¼ (quarter) pie per head per mile on all other passengers over and above the toll due on the measurement of the boats or steamers. This charge will be levied on the owners of boats or steamers, and not on the passengers, except in cases in which a Government boat or steamer is hired by any person for his exclusive use. The hire in such case charged by Government is for the use of the boat and the tollage of boat, plus mileage charge at one anna per head, will be levied on the passenger.

Exemption.—Exemption from payment of canal dues at the above rates for goods or passengers will not be allowed to any department or departments. The canal officers, *i.e.*, those directly in charge of irrigation works, and whose duty will necessitate travelling through the canal for inspection thereof, and the Deputy Revenue Superintendent, will be allowed to pass free of tollage. All other Government officers, whether travelling on duty or otherwise, will pay the ordinary tollage for themselves and their baggage boats.

Demurrage.—The number of days which a boat with a through ticket may remain in the canal without additional payment will be calculated at the rate of one day for every eight miles or portion of eight miles to be traversed. Boats remaining in the canal for a longer period will pay a demurrage of eight annas per 100 maunds per diem for each day or part of a day that they may remain in excess of the time allowed.

NOTIFICATION.—ESTABLISHMENT.

Dated the 9th August 1880.

No. 109.—*Corrigendum.*—In notification No. 106 of the 30th ultimo, for "21st idem" read "22nd idem."

IRRIGATION.

No. 110.—*Notification.*—It is hereby notified, in accordance with the provisions of section 6, Part II of Act III (B.C.) of 1876, that the water in the river channels and their appendant tributaries known as the Daha, the Dhanai, the Gunducki, and the Gungree, in the Sarun district, shall, three months after the date of this notification, be used and applied by Government for the purpose of the Sarun canal irrigation scheme.

H. C. LEVINGE,
Joint-Secy. to the Govt. of Bengal,
P. W. D., Irrigation Branch.

আরোহিদের নৌকার কথা —নৌকার ও ষ্টীমরের মাপ করিয়া যত মাসুল দিতে হয় তদতিরিক্ত ষ্টীমরের ও নৌকার প্রথম শ্রেণীর চড়নদারের জনপ্রতি এক২ মাইলে এক২ আনা ও অন্যান্য চড়নদারদের জন প্রতি এক২ মাইলে সিকি পাই লওয়া যাইবে। এই খরচ নৌকার কি ষ্টীমারের স্বামির স্থানে লওয়া যাইবে, আরোহিদের স্থানে নহে, কিন্তু কোন ব্যক্তি গবর্ণমেন্টের ষ্টীমর কি নৌকা কেবল নিজ ব্যবহারের নিমিত্ত ভাড়া করিয়া লইলে তাঁহার স্থানে লওয়া যাইবে। এমত স্থলে গবর্ণমেন্ট নৌকারই ভাড়া লইয়া থাকেন, নৌকার মাসুল ও মাইল অনুসারে এক২ ব্যক্তির প্রতি খরচ চড়নদারদের স্থানে ৵০ এক আনার হিসাবে লওয়া যাইবে।

মাসুলহইতে মুক্তির কথা।—মালের উপর বা চড়নদারের উপরোক্ত হারে খালের মাসুল দেওনহইতে কোন কার্য্য বিভাগ মুক্ত হইবে না। খালের কর্ম্মচারিদের অর্থাৎ জলসেচন কার্য্যের অব্যবহিত কর্তৃত্ব-ভার যাঁহাদের প্রতি আছে, তাঁহাদের ও যাঁহাদের খালের পরিদর্শন করিয়া বেড়ান আবশ্যক কার্য্য, তাঁহাদের ও রাজস্বের ডেপুটী সুপরিন্টেণ্ডেন্টদের খাল দিয়া গমনাগমন করিবার মাসুল লাগিবে না। গবর্ণমেন্টের অন্য সকল কর্ম্মচারী সরকারি কার্য্যোপলক্ষে বা অন্য কারণে খাল দিয়া গমনাগমন করিলে তাঁহারদের নিজের ও তাঁহাদের আসবাবের নৌকার নিয়মিত মাসুল দিবেন।

গহিরীর কথা।—কোন নৌকা খালের সমুদয় স্থানে গমনাগমন করিবার টিকেট লইয়া অতিরিক্ত মাসুল না দিয়া যত দিন খালে থাকিতে পাইবে তাহার এক২ দিন এইরূপে হিসাব করা যাইবে, অর্থাৎ খাল দিয়া যত দূর যাওয়া যায় তাহার আট২ মাইল প্রতি, কিম্বা আট মাইলের কোন অংশ প্রতি একদিন বলিয়া ধরা যাইবে। নৌকার যত দিন থাকিবার অনুমতি হইল তাহার অধিক দিন থাকিলে, বেশী যত দিন থাকে তাহার এক দিনের কিম্বা এক দিনের কোন অংশের নিমিত্ত ১০০ মণ প্রতি প্রতিদিন ।।০ আট আনা গহিরী দিবে।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৯ আগষ্ট।

১০৯ নম্বর।—অশুদ্ধশোধন।—গত মাসের ৩০ তারিখের ১০৬নং বিজ্ঞাপনে "ঐ মাসের ২১ তারিখের" এই কথার পরিবর্ত্তে "ঐ মাসের ২২ তারিখের" পাঠ করিতে হইবে।

জলসেচন।

১১০ নম্বর।—১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৩ আইনের দ্বিতীয় খণ্ডের ৬ ধারার বিধানমতে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, সারণ জিলার অন্তর্গত ডাহা ও ধানৈ ও গণ্ডকী ও গন্ত্রী নামক নদীর খাতের ও তৎসংযুক্ত শাখার জল এই বিজ্ঞাপনের তারিখের তিন মাস পরে ব্যবহার করা যাইবে ও সারণ খালের জলসেচন কার্য্যার্থে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক প্রয়োগ করা যইবে।

এচ, সি. লেবিঞ্জ,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার বঙ্গদেশের,
গবর্ণমেন্টের জাইন্ট সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, AUGUST 31, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৩১ আগষ্ট।

PART VIII.

ADVERTISEMENTS.

অষ্টম খণ্ড।

ইশ্তিহার প্রভৃতি।

জিলা।	গম।			যব।			ভাল চাউল।			সামান্য চাউল।			বজু ও বাজরা।		
	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ
পূর্ব্বদিকস্থ জিলা।															
	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের
১ ঢাকা ...	চ ৫।৶	।৬	।০।	৸০	৸০	।২।	।।২।।	।।০	৴৯।৶	।।৫	।।৫	।১।৶	।৬	।৬	...
২ ফরীদপুর ...	ণ ।।০	।।০।।	।৩	১৶	৸১	।৫	৴৬।	৴৬।।	৴৬।	।।১	।।১।।	।০।।	...	...	...
৩ বাকরগঞ্জ ...	ত ...	...	...	...	...	...	।৬	।৬	৴৯	।।০	।।০	।০	...	...	...
৪ ময়মনসিংহ ...	থ ।৪	।৪	।০	...	...	...	।৯	।৯	।০	।।৫	।।৫	।২	...	...	...
৫ চট্টগ্রাম ...	দ ।২।	।২।	৴৯	...	...	...	।৭	।৭	।০	।।২	।।২	।২	...	...	...
৬ নওয়াখালী ...	ধ ...	...	...	...	...	...	।২	।।০	৴৮	।।৩	।।২	।০	...	...	...
৭ ত্রিপুরা ...	।৪	।৪	।০।	...	...	...	।।৩	।।৩	৴৯	৸৫।।	।।৭	।০।।	...	...	...
৮ চট্টগ্রামের পার্ব্বতীয় প্রদেশ	...	...	...	...	...	...	।২।৴	।১।৶	৴৮৸৶	।৬	।৪।।	।০	...	...	...
ত্রিপুরা পর্ব্বত	৴৮	৴৮	৴৮	...	...	...	।৫	।৫	৴৮	।।২	।।২	।০	...	...	...
বেহার।															
৫ পাটনা ...	।।১	।।২	।৫	৸০	৸০	।।০	।২	।৩।৴	৴৮	।।০	।৮	।৩	...	...	...
৬ গয়া ...	ন ।।০	।।০	।৩।	৸০	৸০	।৮	৴৯	৴৯	৴৮	।৮	।৮।।	।০।।	...	...	...
৭ শাহাবাদ ...	প ।৮।।	।৯	।২।-।৩	৸০	৸০	।৭	।৭।।	।৬	।১-।২	।৮।।	।৮	।৩-।৪	...	...	।৮
৮ দারভাঙ্গা ...	ক ।।০।।	।।০।।	।১	৸৭।।	৸৪	।৭	।২	।২	৴৯	।৬।।	।৬	।১	...	...	...
৯ মজঃফরপুর	ব ।।২	।।০	।৩	৸৫	৸৪	।৮	।১	।১	৴৮	।৭	।৬	।২	...	...	...
১০ সারণ ...	।৭।।	।৭।।	।২।	৸৩	৸১।।	।৮৸	৴৯।	৴৮।।	৴৬	।৭।।	।৭	।৩।।	...	...	...
১১ চাম্পারণ ...	।।২	।।২	।৪	৸৬	৸৪	।।৪	।২	।২	৴৯	।৫।।	।৫।।	।৫	...	...	...
১২ মুঙ্গের ...	।৯৸৶	।৯৸৶	।৩।।৶	৸১।।	৸১।।	।৬৸	।৩।৴	।৩।।৶	৴৮।৶	।৭৸৴	।৮৵৶	।১।।	...	...	...
১৩ ভাগলপুর ...	য ।৭।।৶	।৭।।৶	।২	৸৭৸৶	৸৭৸৵	।৮৸৶	।৬।০-১০	।৬।৶	।০।৴	।৮।৴	।৮।৴	।২।।০	...	...	...

চ। মফঃসলের দর এইরূপ।—গম (জাফরগঞ্জে) ।।০ সের, যব (জাফরগঞ্জে) ১৴৫ সের, ভাল চাউল ।৩ সের অবধি ।।৩ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।৯ সের অবধি ।।৬ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ।৬ সের অবধি ।।০ সের পর্য্যন্ত।

ণ। ঐ ঐ।—গম (গোয়ালন্দে) ।৯ সের, যব (গোয়ালন্দে) ৸২ সের, ভাল চাউল ।২ অবধি ।৯ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।।০ সের অবধি ।।৪ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা (গোয়ালন্দে) ।৩ সের।

ত। ঐ ঐ।—ভাল চাউল ।৪ সের অবধি ।।১ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।৬ সের অবধি ।।৩।। সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ৴৮ সের অবধি ।।০ সের পর্য্যন্ত।

থ। ঐ ঐ।—গম ।৪।। সের অবধি ।৫ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ৴৮ সের অবধি ।।৭ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।৯ সের অবধি ৸৭ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ৴৮ সের অবধি ।৪।। সের পর্য্যন্ত।

দ। ঐ ঐ।—ভাল চাউল ।৬ সের অবধি ।।০ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।৮ সের অবধি ।।৪ সের পর্য্যন্ত।

ধ। ঐ ঐ।—ভাল চাউল ।৫ সের অবধি ।৮ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।।০ সের অবধি ৸২ সের পর্য্যন্ত।

ন। ঐ ঐ।—গম ।৭ সের, অবধি ।।২ সের পর্য্যন্ত যব ।।৭।। সের অবধি ৸৫ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল (জাহানাবাদে) ।০ সের, সামান্য চাউল ।।১।সের অবধি ।।২ সের পর্য্যন্ত, রাগীপ্রভৃতি (নবদহে)৸৫ সের ও ছোলা ।।৪ সের অবধি ।।৬। সের পর্য্যন্ত।

নম্বর।	জিলা।	গম।			যব।			ভাল চাউল।			সামান্য চাউল।			বজু ও বাজরা।		
		এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ
	বেহার।															
		সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের
৩৪	পুরুলিয়া	ষ১ ।৬	।৮	।৩-।৪	১৴	১৴	...	।৬	।৬	।২।২॥	॥০	॥০	।৪	...	...	...
৩৫	মালদহ ...	।৮॥	।৮	।২॥	...	...	...	।৬	।৬	।০	॥২	॥৭	।১	...	...	...
৩৬	সাঁওতাল পরগণা।	।২	।২	।০	...	...	...	।৬	।৬	।২	॥২	॥২	।৬	...	...	...
	উড়িষ্যা।															
৩৭	কটক	।৭৴	।০৫৲	।১৲৴	...	...	...	।৩৶	।৫৲	।০॥	।৫৲*	।৭৴	।৪।৶	...	...	...
৩৮	পুরী	।১৲৴	৴৯৶	৴৮॥	...	...	...	।০	।০	৴৮॥	।৫৲	।৫	।৪।৶	...	...	...
৩৯	বালেশ্বর ...	।৬	।৬	৴৮	...	...	...	।৬	।৬	।৪	॥১	॥৯॥৴	।৪	...	...	...
	ছোট নাগপুর। দক্ষিণ পশ্চিমাঞ্চলের এজেন্টী।															
৪০	হাজারিবাগ ...	ষ২ ।৫	।৮	।১।	॥৪	॥৪	...	।১	।১	৴৮॥	॥৪	॥৪	।৫	...	...	...
৪১	লোহারডগা ...	ষ৩ ।২	।৩	৴৯	।৪	॥৪	...	॥৯	॥০	।২	॥৩	॥৪	।৬	...	...	...
৪২	সিংহভূম ...	।২	।২	৴৭	৸০	৸০	।৮	৸২	৸২	।০	৸৬	৸৬	।৬	...	...	...
৪৩	মানভূম ...	ষ৪ ।৩।	।৩॥	।০	॥৪	॥৪	॥৪	।৭	।৭	।০	॥৭	৸০	।৬	...	...	...

ষ১ । বহরমপুরের দর এইরূপ ।—গম ।৩ সের অবধি ॥১ সের পর্য্যন্ত, যব ।৬ সের অবধি ১৴ মণ পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।১ সের অবধি ॥০ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।৭ সের অবধি ॥৪ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ।০ সের অবধি ।৭ সের পর্য্যন্ত।

ষ২ ঐ ঐ ।—গম ।৮ সের অবধি ।৮॥ সের পর্য্যন্ত, যব ॥০ সের অবধি ৸০ সের পর্য্যন্ত ভাল চাউল ।২ সের অবধি ।৪ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।১॥ সের অবধি ॥৪ সের পর্য্যন্ত, রাগীপ্রভৃতি ৸০ সের অবধি ১।৫ সের পর্য্যন্ত, জনেরা ॥৬ সের অবধি ৸০ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ॥১ সের অবধি ॥২॥ সের পর্য্যন্ত।

কলিকাতা।
১৮৮০ সাল ২৪ আগষ্ট।

[*Government Gazette*, 31*st August* 1880.]

টাকায় যত পাওয়া যায়।

জোনার ও জোয়ার।			রাগী বা মাড়ুয়া ও চীনা।			জনেরা।			ছোলা।			জ্বালানি কাষ্ঠ।			লবণ।			জিলা।
এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	
																		বেহার।
সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	মণ	মণ	মণ	সের	সের	সের	
...	...	...	...	...	..	..	.	...	৷৮	১৬	১০-১২	৩/	৩/	৪/	/৮	/৮	/৮	পুরুলিয়া।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	৷৷০	৷৷০	৷২৷	৩/	৩/	৪/	/৮৷৷	/৮৷৷	/৮৷৷	মালদহ।
...	...	...	...	..	...	৷৷৮	৷৷৮	৷৷৪	১৬	১৬	১০	৫/	৫/	৫/	/৮	/৮	/৮	সাঁওতাল পরগণা।
																		উড়িষ্যা।
...	...	...	/৯৶	১০৷।	১০৷।	...	..	..	৷৮৷৶	৷৮৷৶	১৫/	৪/	৪/	৪/	১২	১২	১০	কটক।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	১৩৸/	১৩৸/	১৩৶	২৷৷০	২৷৷০	২৷৷০	১২৸/	১২৸/	১২৸/	পুরী।
...	...	...	...	...	...	...	..	...	১৩	/৮	/৮	৩/৮	৩/	৪/	/৯	/৯	/৮	বালেশ্বর।
																		ছোট নাগপুর। দক্ষিণ-পশ্চিমাঞ্চলের এজেন্টী।
...	...	...	...	১/	৷৷৭৷৷	...	৸২	৷৷০	৷৷২	৷৷১	৷২৶	৫/	৫/	৬/	/৮	/৭৸	/৮	হাজারীবাগ।
...	...	...	৸৪	৪৸	৷৷৪	...	...	...	১৩	১৩	/৯	৪/	৪/	৪/	/৭	/৭	/১৷৷	লোহারডগা।
...	..	...	...	...	...	...	..	...	১৬	১৬	১০	৪/	৪/	৫/	/৬	/৬	/৪৷৷	সিংহভূম।
৸২	৸২	...	১৷৷৪	৪৷৷	১৷৷৪	৷৷৬	৷৷৬	৷৷৪	১৬	৷৮	১০	৪/	৪/	৪/	/৯	/৮	/৮	মানভূম।

* মফঃসলে সামান্য চাউল টাকায় ৷৫৸ সের অবধি ৷৷১ সের পর্য্যন্ত পাওয়া যায়।

ম৩। দালতনগঞ্জের দর এইং।—গম ৷৷১৸ সের, যব ৷৷১ সের, ভাল চাউল ৬৷ সের, সামান্য চাউল ৷৮ সের, মড়ুয়া ২৷৪ সের, ও ছোলা ৷৷৪ সের।

ম৪। মফঃসলের দর এইং।—গম ৷১ সের অবধি ৷৪ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ৷৷০ সের অবধি ৷৷৪ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ৷৷৪ সের অবধি ৷৷৭ সের পর্য্যন্ত জনেরা ৸০ সের অবধি ১/ মণ পর্য্যন্ত ও ছোলা ৷০ সের অবধি ৷৭ সের পর্য্যন্ত।

সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল
কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩১ আগষ্ট।]

বঙ্গদেশের নিম্নলিখিত বন্দর সকলে ১৮৮০ সালের আগষ্ট মাসের ১৮ তারিখের পূর্ব

৪০ সেরের

নম্বর।	বন্দর।	গম।			যব।			ভাল চাউল।			সাধারণ চাউল।			কলু ও বাজরা।		
		এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ
		টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা
১	কলিকাতা ...	২৸৶	২৮৶০	৩৶৯	১৸০	২৲	২৸৶৯	৬।০	৫৮৶	৭৲	৩॥০	৩॥০	৩॥৶৯	...	...	...
২	সেরাজগঞ্জ ...	১॥৶	২৲	৩৲	...	...	...	৩॥০	৩॥০	৫৲	১॥০	২৲	৩৸০	...	..	...
৩	ঢাকা ...	২॥৴০	২।৶	৩॥৶০	১৷৶০	১৶	৩।০	১॥৶	১৸৶	৪৶০	১॥৴	১॥৴	৩।৶০	২।০	২॥০	...
৪	নারায়ণগঞ্জ ...	...	...	...	...	...	...	১৸০	১॥৶	৪৲	১॥০	১।৶০	৩৸০	...	...	...
৫	চট্টগ্রাম .	...	...	...	...	...	...	২।০	২।০	৩৸৶	১৸৴	১৸৴	৩।০	...	...	.
৬	পাটনা ...	১৸৶৬	১৸৴	২॥৶৯	১।৴৩	১।৴৩	২৲	৩।৴	৩৲	৫৲	২৲	২৶৬	৩ ০	...	...	...
৭	বালেশ্বর ..	২।০	২॥০	৫৲	...	...	..	২॥০	২॥০	২॥৶৮	১৸৶	১।৶	২।৶০	...	...	...
৮	পুরী ...	...	...	...	...	...	...	..	..	..	২।৶০	২॥০	২৮৶	...	...	...
৯	কটক ...	২।৶	২।৴০	৩।০	...	...	...	৩৲	২।৴	৩॥৶	২।৴	২৶	২॥৶	..	..	..

কলিকাতা,
১৮৮০ সাল ২৪ আগষ্ট।

[*Government Gazette*, *31st August* 1880.]

দুই সপ্তাহ অবধি তণ্ডুলাদি খাদ্য দ্রব্য ও জ্বালানি কাষ্ঠ ও লবণ থোকে বিক্রয়ের বাজারদর

মণের দর

চোনম ও জোয়ার।			রাগী বা মাড়ুওয়া ও চীনা।			জনেরা।			ছোলা।			জ্বালানি কাষ্ঠ।			লবণ।			বন্দর
এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	
টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	
২॥০	২৲	২।৶৯	...	...	...	২৲	২৲	...	২৲	২৶০	৩।৶৯	।৶৩	।৶৩	॥০	৪৲	৪৲	৪৶৬	কলিকাতা।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	২॥০	২৸০	৩॥৶	...	...	...	৪।/০	৪।০	৪৶	সেরাজগঞ্জ।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	২৶০	২/৬	৩।৶০	।/০	।৶	।৶	৪৶	৪৶	৪।৶	ঢাকা।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	২॥০	২৶০	৪৲	॥০	॥০	।/৬	৪।০	৪।৶০	...	নারায়ণগঞ্জ।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	চট্টগ্রাম।
...	...	...	...	...	...	১।/৩	১।/৩	২৲	১॥/৬	১।৶৬	২॥৶৯	।৶৩	।৶৩	।৯	৪॥৶০	৪॥০	৪॥০	পাটনা।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	৩৶০	৫৲	৫৲	।/০	।/৩	।০	৪।৶	৪।৶	৪॥০	বালেশ্বর।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	পুরী।
...	...	...	৪৶	৩॥৶০	৩॥৶০	...	...	...	২/০	২/০	২॥০	।০	।০	।০	৩॥০	৩॥০	৩৸০	কটক।

সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল,

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

জিলা বৰ্দ্ধমান।

ইস্তাহার নামা কাছারি কালেকৃটরি জিলা বৰ্দ্ধমান।

এতদ্দ্বারা জানান যাইতেছে যে নিম্নলিখিত বিক্রয়ের শরত অনুসারে বর্দ্ধমান জিলার স্থিত নিম্নের লিখিত মহালে গবর্ণমেণ্টের যে মালিকী স্বত্ব আছে তাহা বর্দ্ধমানের কালেকৃটরীতে ইংরাজি ১৮৮০ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর মোতাবেক বাঙ্গলা সন ১২৮৭ সালের ১৩ আশ্বিন মঙ্গলবারে নিলামে বিক্রয় হইবেক খরিদারগণ নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়মসকল প্রতিপালন করিতে বাধ্য হইবেন।

বিক্রয়ের নিয়ম।

১। নির্দ্ধারিত মূল্যের অতিরিক্ত যে ব্যক্তি সর্ব্বাপেক্ষায় অধিক মূল্য দিতে স্বীকার করিবেন তাহাকে বিক্রয় করা যাইবে। খরিদারকে সেই মহালের মালিক বলিয়া গণ্য করা যাইবে। এই মহালে গবর্ণমেণ্টের যে মালিকী স্বত্ব আছে তৎ সমুদয় খরিদারের প্রতি বর্ত্তিবে কেবলমাত্র তিনি ধার্য্য রাজস্ব আদায় দিতে থাকিবেন।

২। মহালের প্রজাদিগের পাট্টার শরত এবং বন্দোবস্তের কাগজাতে ও প্রচলিত আইনানুসারে যাহার যে স্বত্ব স্বীকার করা হইয়াছে তাহা বজায় রাখিয়া এই বিক্রয় করা যাইবে খরিদার খোদকস্তা রাইয়তদিগের যে রাইয়তেরা রিভিনিউ কর্ম্মচারিদিগের প্রস্তুত করা জমাবন্দিতে দস্তখৎ করিয়াছে তাহাদিগের স্বত্ব মান্য করিতে বাধ্য হইবেন।

৩। যদি খরিদের মূল্য ১০০৲ টাকার অধিক না হয় তবে সমুদয় টাকা তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবে।

৪। খরিদের মূল্য ১০০৲ টাকার অধিক হইলে মূল্যের চতুর্থ অংশের এক অংশ তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবে। বিক্রয়ের দিবস এক দিবস গণ্য করিয়া বিক্রয়ের দিন হইতে পঞ্চদশ দিনের দিবা ২ প্রহরের মধ্যে বক্রী টাকা দাখিল করিতে হইবে ঐ দিবস বন্দের দিন হইলে তৎপর প্রথম যে দিন কাছারী খোলা যায় সেই দিনে দুই প্রহরের মধ্যে দাখিল করিতে হইবে দাখিল না করিলে বিক্রয় রহিত ও অগ্রিম দেয় টাকা সরকারে জব্দ হইয়া প্রথম স্থলীয় বিক্রয়ের নিয়মানুসারে ইস্তাহার জারী করিয়া এই মহাল ত্রুটিকারি খরিদারের ঝুঁকিতে পুনর্ব্বার নিলাম করা যাইবে ইতি।

খাস মহালের লিষ্টির নম্বর।	তৌজির নম্বর।	মহালের ও পরগনার নাম।	ভূমির পরিমাণ একরের হিসাবে।			ধার্য্য রাজস্ব।	নির্দ্ধারিত মূল্য।	মন্তব্য।
			একর	রোড	পোল			
৭৭ নং	৫২৬৬ নং	বং সাবে খাঁ পং হাবেলি।	৩	০	৩	২৸০	২২৲	

F. Wyre, *Collector.*

জিলা বীরভূম।

এস্তাহারনামা কাছারি কালেকৃটরি।

ইহাতে সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে বীরভূম জেলার মধ্যবর্ত্তী পশ্চাৎলিখিত রেলওয়ের পরিত্যক্ত (সি) শ্রেণীভুক্ত ভূমি খণ্ড সকলে গবর্ণমেণ্টের মালিকি স্বত্ব ইংরেজী ১৮৮০ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর মোতাবেক সন ১২৮৭ সালের ১৩ আশ্বিন মঙ্গলবার জেলা বীরভূমের কালেকৃটরি কাছারিতে বিক্রয় হইবেক ইতি।

এই মহালের খরিদারগণ নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়মাধীন হইবেন।

১। এক শত টাকার অনধিক পণ হইলে সেই সমুদয় টাকা তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক।

২। এক শত টাকার অধিক হইলে ডাকপণের চারি অংশের একাংশ তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক বিক্রয়ের দিবস এক দিন ধরিয়া গণনা করিলে বিক্রয়ান্তর পঞ্চদশ দিনের মধ্যাহ্ন কালে কিম্বা সেই দিবস বন্দের দিন হইলে তৎপরে যে দিন কাছারি খোলা যায় সেই দিবস মধ্যাহ্ন কালে অবশিষ্ট টাকা যদি দাখিল না হয় তবে বিক্রয় রহিত ও গচ্ছিত টাকা গবর্ণমেণ্টে জব্দ হইবে ও প্রথমস্থলীয় বিক্রয়ের ন্যায় পুনর্ব্বার বিজ্ঞাপন প্রকাশ করণপূর্ব্বক ত্রুটিকারী ক্রেতার ঝুকিতে সেই মহাল পুনর্ব্বার বিক্রয় হইবেক।

৩। এই ভূমি সমস্ত সর্ব্বোচ্চ ডাককারিকে নিষ্কর বিক্রয় করা যাইবেক।

৪। ঐ ভূমিতে ক্রেতা রেলওয়ের বেড়ার ১২ ফিটের মধ্যে কোন গর্ত্ত করিতে পারিবে না।

ষ্টেটমেণ্টের নম্বর।	জেলার বহীর নম্বর।	মহাল ও পরগনার নাম।	ন্যূনাধিক যত একর পরিমাণ।	নীলামের প্রথম ডাক।	মন্তব্য।
	২২	সাবেক মৌড়েশ্বর লাট সাইতা অথবা আমুয়া নাম।	এঃ রোঃ পোল ৪ ০ ২৩	৪৫০৲	

বীরভূম কালেক্টরী কাছারী
সন ১৮৮০। ১৯ জুলাই।

E. F. Ainslie,
Offg. Dy. Collector, for Collector.

[*Government Gazette, 31st August* 1880.]

নিলামের বিজ্ঞাপন।

কাছারি কালেক্টরি জেলা ফরীদপুর।

এতদ্দারায় সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জেলা ফরীদপুরের অন্তঃপাতি নিম্নেরলিখিত খাসমহালদ্বয়ে নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়মাবলির লিখিত গবর্ণমেণ্টের মালিকি স্বত্ব ইংরাজী ১৮৮০ সনের ২৭ সেপ্টেম্বর মোতাবেক ১২৮৭ সনের ১২ আশ্বিন সোমবার জিলা ফরীদপুরের কালেক্টরিতে বিক্রয় হইবেক। ঐ মহাল সকল যাঁহারা ক্রয় করিবেন তাঁহারা নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়ম সকলের অধীন হইবেন।

বিক্রয়ের নিয়মাবলী।

১। এই মহাল সকল যে ব্যক্তি নিলামের প্রথম ডাকের উপর সর্ব্বাপেক্ষা যে উচ্চ ডাকিবেন তাঁহাকেই বিক্রীত হইবেক ক্রেতাগণ এই সকল মহালের মালিক বলিয়া গণ্য হইবেন এবং গবর্ণমেণ্টের সম্পূর্ণ মালিকী স্বত্ব তাহাদিগকে হস্তান্তরিত হইবে; কেবল নিদ্ধারিত সদরজমা চিরস্থায়ী থাকিবে।

২। বর্ত্তমান পাট্টা এবং বন্দোবস্তের কার্য্য কি প্রচলিত আইনহইতে উৎপন্ন স্বত্ব সকল বিক্রয়ের পরেও বহাল থাকিবেক, রাজস্বের কার্য্যকারকদিগের কৃত জমাবন্দীতে যে যে খোদকস্তা রাইয়ত স্বাক্ষর করিয়াছে ক্রেতা তাহারদিগের স্বত্ব মানিতে বাধ্য হইবেন।

৩। এক শত টাকার অনধিক পণ হইলে সমুদয় টাকা তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক।

৪। এক শত টাকার অধিক হইলে ডাক পণের চারি অংশের একাংশ তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবেক বিক্রয়ের দিবস এক দিবস বলিয়া গণনা করিয়া বিক্রয়ের অন্তর পঞ্চদশ দিনের মধ্যাহ্ন কালে কিম্বা সেই দিবস বন্দের দিন হইলে তৎপর প্রথম যে দিন কাছারি খোলা যায় সেই দিনের মধ্যাহ্ন কালে যদি অবশিষ্ট টাকা দাখিল না হয় তবে বিক্রয় রহিত ও গচ্ছিত টাকা গবর্ণমেণ্টে জব্দ হইবেক ও প্রথমস্থলীয় বিক্রয়ের ন্যায় পুনরায় বিজ্ঞাপন প্রকাশ পূর্ব্বক ঐ ত্রুটিকারি ক্রেতার ঝুকিতে সেই মহাল পুনরায় বিক্রয় হইবেক ১৮৮০। তারিখ ২৪ জুন।

খাসমহালের নম্বর।	তৌজির নম্বর।	মহালের নাম ও পরগণা।	ভূমির ন্যূনাধিক পরিমাণ।			সদর জমার পরিমাণ।			নিলামের প্রথম ডাক।	কৈফিয়ৎ।
			একর	রোড	পোল	নিদ্ধারিত জমা।	রোড ফণ্ড	মোট		
৩৪২	৩৭৭২	পং জাঙ্গীরাবাদ কিং খামারপাড়া	১	১	৩৬ ·	৩৲	১	৩৲	৬৲	১৮৭৯ সনের ৩১ মার্চ হইতে বিক্রয় বলবান হইবে।
৩৪৩	৩৭৭৩	পং ঐ কিং ঐ	০	১	১২	১৲	০	১৲	২৲	ঐ

J. E. B. JEFFERY, *Offg. Collector.*

LAND ADVERTISEMENT. ভূমি বিষয়ক ইস্তাহার।

জিলা নওয়াখালি।

ইস্তাহার।

এতদ্দারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ ইং ১১ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে জিলা নওয়াখালির মধ্যবর্ত্তী নিম্নের লিখিত মহালের ১৮৮০ সনের ২৮ জুনের সূর্য্যাস্তের প্রাপ্য বাকী রাজস্বআদায় নিমিত্তক ১৮৮০ সনের ২৮ সেপ্টেম্বর মোতাবেক বাঙ্গালা ১২৮৭ সনের ১৩ আশ্বিন রোজ মঙ্গলবার ঐ জিলার কালেক্টরিতে বিনাওজর প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবেক ইতি। সন ১৮৮০ ইং তাং—৩ আগষ্ট।

নম্বর রেজিষ্টরী।	নাম মহাল।	নাম মালিক।	সদর জমা।	বাকী রাজস্ব।
২০৩	পং দাতরা হিস্যে ৵০ আনা টৈমন ফেনি।	আবু ইছক মাহাম্মদ ইছরাইল ও আবু মাহাম্মদ ওবেদুল্লা ও চন্দ্রনাল গুপ্ত চৌধুরী ও শ্রীমতী সরকমেছা চৌধুরাইন স্বয়ং মাদরে মহাকেজে আবুনছর মাহাম্মদ এছহাক নাবালক ও কাজী লুৎফল হক স্বয়ং পেদর অলি মহাকেজে মাহাম্মদা খাতুন নাবালগা ও রামকুমার সেন ও রাধামোহন রায় ও মহিমচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	২৪২০।১০ উন্নতি ২৪৲ ২৪৪৪।১০	
		উক্ত মহালের মধ্যে ষোলআনা রকমের ৵০ আনা হিস্যা যাহা ১৮৫৯ ইং ১১ আইনের ১০ ধারাঅনুসারে হিসাব পৃথক হইয়াছে ঐ হিস্যার মালিক মহিমচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় যাহা নিলাম হইবেক।	১৫১।৪ উন্নতি ১।।০ ১৫২৸৪	৸৶ উন্নতি ৵০ ৪৶০

E. V. WESTMACOTT, *Offg. Collector.*

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩১ আগষ্ট।]

জেলা চট্টগ্রাম।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা চট্টগ্রামের মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৮০ সালের ২৫শে মেই তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২০শে সেপ্টেম্বর তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবে ইতি সন ১৮৮০ ইং তারিখ ২৮ জুলাই।

প্রথম শ্রেণীর কায়েমী মহাল।

তৌজির নম্বর।	নাম মহাল।	নাম মালিক।	সদর জমা।	বাকির পরিমাণ।	মন্তব্য।
৫১	তং আলেয়ার খাঁ ...	শাহামতআলীগং	১৬০৬৲৷৯	৮১০৸৶৬	১৮৫৯ সালের ১১ আংমতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে ২নং আগবরআলি খাঁর ৮১১৷৶৩ পাই জমার অংশে বাকী পড়ায় কেবল তাহাই নিলাম হইবে
৫৪	তং আনন্দীরাম কানন গোএ।	আনন্দময়ী গং	৮৪৯৷৶৯	১৬৪৷১	১৮৫৯ সাং ১১ আংমতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে ৫ নং রামচন্দ্র রায় প্রভৃতির মং ২১৬৸৶৩ পাই জমার অংশে বাকী পড়ায় কেবল তাহাই নিলাম হইবে।
৪১৬৯	তং কমরকুলী ...	গোলাম গউচ ...	১০১৫৸৶	১৯০৷।২	১৮৫৯ সাং ১১ আংমতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে অবশিষ্ট গোলাম গউচ প্রভৃতির ৫৯৮৷।৶৮ পাই জমার অংশে বাকী পড়ায় কেবল তাহাই বিক্রী হইবে।
২৫৬২	তং রামভদ্র কানন গো।	ভৈরবচন্দ্র গং ...	৯১৮৸৶৭	৬১৷।৵৫	১৮৫৯ সাং ১১ আংমতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে ২ নং দুর্গাচরণ গং ৭৶৯ পাই ও ৮ নং রামরত্ন শর্ম্মা গং ৩৫৷৪ পাই ও ১৮ নং নিত্যানন্দ সেন গং ॥৵৭ পাই ও ২৭ নং হরিহর তং গং ৫৸৶৬ পাই ও ৩১ নং চন্দ্রবদনীর ৯২৸৶৯ পাই ও অবশিষ্ট ভৈরবচরণ গং ৭৪॥৶৩ পাই জমার অংশে বাকী পড়ায় কেবল তাহাই বিক্রী হইবে।
২৫৬৬	কিং রামদয়াল ...	আলিহোচন গং	৮২৩৷১০	২১৶৩	১৮৫৯ সাং ১১ আংমতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে অবশিষ্ট আলীহোচন গং ৮৯॥৵৫ পাই জমার অংশে বাকীপড়ায় কেবল তাহাই নিলাম হইবে
৩০৯৮	তং সুরত সিং ...	মহেশচন্দ্র দত্ত গং	৬৬৯৸৶৬	৲১০	সম্পূর্ণ মহাল নিলাম হইবে।
৩৫৯৪	তং কমরআলী চৌং	আমিরআলী খাঁ গং।	৫১০৷২	৪৭৸৵১০	ঐ
৩৮৮০	তং ওবেদল্লা সেখ ...	আএমনা বিবি গং।	৬৭৮৷৶	৫২৸৶৩	ঐ
১৩৪০৭	তাং গৌরীশঙ্কর কাং	ললিতা ঠাকুরাণী	৭০১৷৩	১২২৭৶৬	ঐ
২৩৯১৬	তাং ওবেদল্লা সেখ বদিয় জমা	আহালত খাঁ ...	৯৬৩॥৶	১১৬৷৶১০	১৮৫৯ সাং ১১ আংমতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে অবশিষ্ট আহালৎ খাঁ গং মং ৬৩২॥৵২ পাই জমার অংশে বাকী পড়ায় কেবল তাহাই নিলাম হইবে।

A. MANSON, *Offg. Collector.*

[*Government Gazette*, 31*st August* 1880.]

জিলা মেদিনীপুর।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধানানুসারে ইহার দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা মেদিনীপুরের অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফীসে বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবী ১৮৮০ সালের ২৮ জুন দিবসে দেও হইলে বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২৭ সেপ্টেম্বর বাঙ্গালা ১২৮৭ সালের ১২ আশ্বিন আমলি ১২৮৮ সালের ১৩ আশ্বিন সোমবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৮০ সাল তারিখ আগষ্ট।

তফসীল।

ক্রমিক নম্বর।	এঃ রেজ-ষ্টরি নম্বর।	তৌজী নম্বর।	নাম মহাল ও পরগণা।	নাম মালিক।	সদর জমা।	যে বাকী রাজস্ব জন্য নিলাম হইবেক।	কৈফিয়ৎ।
১	৭৪	৪৫	মঃ আমলপুর পং খান্দার	রামধন রায় ও রামগোপাল রায় ও কালিদাস রায় ও রামকুমার নস্কর মেনেজার ও কোর্ট অব ওয়ার্ডসের অধীন বাবু রাধাগোবিন্দ পাল নাবালগ ও শ্রীমত্যা নৃত্যমণী দাসী ও গিরিধারি ও রমানাথ মহাপাত্র ও শ্রীমতী স্বর্ণমণী দাসী বনিতা মহেন্দ্রনারায়ণ ঘোষ প্রেমচাঁদ সামান্ত।	১৩৫৬৶১০		
				বাদ রামধন রায় ও রামগোপাল রায় ও কালিদাস রায় ও রামকুমার নস্কর মেনেজার ও কোর্ট অব ওয়ার্ডসের অধীন বাবু রাধাগোবিন্দ পাল নাবালগ ও শ্রীমত্যা নৃত্যমণী দাসী ও গিরিধারি ও রমানাথ মহাপাত্র ও শ্রীমতী স্বর্ণমণী দাসী বনিতা মহেন্দ্রনারায়ণ ঘোষের এজমালী অংশ যাহা নিলাম হইবেক না।	১০১৭৶২		
				বাকী প্রেমচাঁদ সামান্তর পৃথক হিসাব যাহার সরকারি বাকী ৩৬॥২ জন্য নিলাম হইবেক।	৩৩৯৻৮	৩৬॥২	
২	২১০	১৫৫৭	মঃ কাঁটাপাল পং খড়গপুর	কুঞ্জবেহারি রায় ও শ্রীনাথচরণ পাল ও রামকৃষ্ণ দে ও দ্বারিকানাথ পাল ও ক্ষেত্রমোহন পাল ও প্রাণগোবিন্দ নাগ ও জ্ঞানেন্দ্রকুমার নাগ ও জ্যোতীন্দ্রকুমার নাগ ও রবীন্দ্রকুমার নাগ ও নগেন্দ্রকুমার নাগ ও যোগেন্দ্রকুমার নাগ ও ভূপেন্দ্রকুমার নাগ নাবালগগণ কোর্ট অব অয়ার্ডসের অধীন মেনেজার দ্বারিকানাথ পাল।	মায় রোড ফণ্ড ১০৩০৲	১।৴৯	
৩	১৩২	১৪৪	মঃ বালীবাটী পং খড়গপুর	সজীবন নেসা বিবি ও ভক্তরাম ভুঞা ও আমীরুদ্দিন আহম্মদ ও রুকুনুদ্দিন আহাম্মদ ও শ্রীপতি ভট্টাচার্য্য ও রমাপতি	৮৩৪৸৴০	।৶০	

তৌজীর নম্বর।	এং রেজেষ্টরি নম্বর।	তৌজী নম্বর।	নাম মহাল ও পরগনা।	নাম মালিক।	সদর জমা।	যে বাকী রাজস্বজন্য নিলাম হইবেক।	কৈফিয়ৎ।
				ভট্টাচার্য্য ও মোক্ষদা দেবী ও বিন্দুবিলাসিনী দেবী স্বয়ং ও মন্মথনাথ ভট্টাচার্য্য নাবালগের মাতা ও রক্ষক ও করালীচরণ ভুঞা।			
৪	৪১২	২৭১	মঃ বাড়বাঁশী পং খান্দার	লক্ষ্মীচরণ সতপতি ও গোলোকচন্দ্র ও মাণিক চন্দ্র পাল ও ব্রজমোহন মহাপাত্র ও গঙ্গারাম ও ঘাসিরাম দে ও শ্রীমত্যা আনন্দমণী দেব্যা ও রঘুনাথ মহাপাত্র ও নন্দপ্রসাদ ও শীতলপ্রসাদ দাস মহাপাত্র ও নরহরি মারিক ও শ্রীমত্যা প্যারমণী দাসী বনিতা গুরুপ্রসাদ মজুমদার ও ভুবনচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় ও গঙ্গারাম মাইতি ও রূপনারায়ণ মাইতি ও মাতঙ্গিনী দাসী মাতা মহাকেজ তারকনাথ ও ভোলানাথ মাইতি ও খয়রাতআলী ও শ্যাম রাউত ও অক্ষয়নারায়ণ জানা ও শ্রীমত্যা স্বর্ণমণী ও নবীনচন্দ্র নাগ ও অক্ষয়রাম বেরা ও রামকৃষ্ণ চক্রবর্ত্তী ও রামমোহন মাইতি ও বেচারাম আচার্য্য ও মধুসূদন মান্না ও শ্রীমতী যশোদামণী ও রত্নামণী ও তিলোত্তমামণী ও লালমোহন ও ইন্দ্রনারায়ণ ও ভুবনমোহন সেইকাপ ও রাধাচরণ সাউ ও রাধামোহন ও ইন্দ্রনারায়ণ পাল।	১৯১৫৬৵১	৪৪৮৶১	
৫	৮৯৬	৫০৬	মঃ চুচছড়া পং কেদার কুণ্ড	মহেন্দ্রনাথ মাসান্ত ও ইন্দ্রনাথ মাসান্ত ও উপেন্দ্রনাথ ও গোপেন্দ্রনাথ মাসান্ত ও প্যারীমোহন মাসান্ত ও প্রেমচাঁদ মাসান্ত।	৯৬১৸০		
				বাদ মহেন্দ্রনাথ মাসান্ত ও ইন্দ্রনাথ মাসান্ত ও উপেন্দ্রনাথ মাসান্ত ও গোপেন্দ্রনাথ মাসান্ত ও প্যারীমোহন মাসান্ত এজমালী অংশ নিলাম হইবেক না	৬৪১৶৮		
				বাকী প্রেমচাঁদ মাসন্তর পৃথক হিসাব যাহার সরকারী বাকী ৩২॥৵৩ টাকার জন্য নিলাম হইবেক।	৩২০॥/৪	৩২॥৵৩	

তরতীব নম্বর	এবং রেজেষ্টরি নম্বর।	তৌজী নম্বর	নাম মহাল ও পরগণা।	নাম মালিক।	সদরজমা।	যে বাকী রাজস্ব জন্য নিলাম হইবেক।	কৈফিয়ৎ।
৬	১২৬৮	৬৯১	মঃ ঝাড়িঝামা পং কাশীযোড়া	হিরারাম দাস ও শ্রীমতী হরিপ্রিয়া দেই শ্রীজগন্নাথ দাসের পত্নী ও শ্রীমত্যা গোপীমী দেই মাদরে মহাফেজ রামনারায়ণ মাইতি ও শ্রীনারায়ণ মাইতি নাবালগ ও স্বরূপনারায়ণ দাস পিতা মহাফেজ ঠাকুরদাস দাস নাবালগ ও মথুরমোহন মাইতি ও রামতনু মাইতি ও রাজনারায়ণ দাস ও অদ্বৈতচন্দ্র দে ও স্বরূপমোহন মাসান্ত ও মহেন্দ্রনাথ ও দেবেন্দ্রনাথ ও যোগীন্দ্রনাথ ও উপেন্দ্রনাথ দে।	মায় পুলিস ৩১৩৭।৶৪		
				বাদ মহেন্দ্রনাথ ও দেবেন্দ্রনাথ ও যোগীন্দ্রনাথ ও উপেন্দ্রনাথ দের পৃথক হিসাব নিলাম হইবেক না।	মায় পুলিস ৮৩৪৶৫		
				বাকী হিরারাম দাস ও শ্রীমতী হরিপ্রিয়া দেই শ্রীজগন্নাথ দাসের পত্নী ও শ্রীমত্যা গোপীনী দেই মাদরে মহাফেজ রামনারায়ণ মাইতি ও শ্রীনারায়ণ মাইতি নাবালগ ও স্বরূপনারায়ণ দাস পিতা মহাফেজ ঠাকুরদাস দাস নাবালগ ও মথুরমোহন মাইতি ও রামতনু মাইতি ও রাজনারায়ণ দাস ও অদ্বৈত চন্দ্র দে ও স্বরূপমোহন মাসান্তের এজমালী অংশ যাহা সরকারী বাকী ১৩৩২/০ জন্য নিলাম হইবেক।	মায় পুলিস ২৩০৩৶১১	১৩৩২/০	
৭	১৭৮২	৯৭৩	মঃ লুটন্যা পং জুলকাপুর	ব্রজদাস পাঞ্জা ও রাধাগোবিন্দ পাঞ্জা ও জগবন্ধু পাঞ্জা ও শশি শিখর পাঞ্জা ও বৈষ্ণব দাস পাঞ্জা ও বৈকুণ্ঠনাথ জানা ও প্রেমচাদ মাসান্ত ও অক্রুরনারায়ণ দাস।	৮৫৯॥৶৮	২৩॥৶৯	
৮	২০৪৭	১১২৪	মঃ নানকার রাজেআপ্তী পং মাজনামুঠা	ব্রজনাথ রায় মহাশয় মেনেজার তরফে পূর্ণচন্দ্র মিত্র নাবালগ ও শ্রীমতী হরিপ্রিয়া দেবী মৃত কুঞ্জরনারায়ণ রায়ের পত্নী ও শ্রীমতী আনন্দময়ী দেবী ৺ গজেন্দ্রনারায়ণ রায়ের পত্নী ও শ্রীমতী দিগ-	২১৩৩।/৪		

তরতীব নম্বর।	এ ঃয়ে ত-ৌজি নম্বর।	তৌজী নম্বর।	নাম মহাল ও পরগনা।	নাম মালিক।	সদরজমা।	যে বাকী রাজস্ব জন্য নিলাম হইবেক।	কৈফিয়ৎ।
				ম্বরী দেবী মাতা লক্ষীনারায়ণ বন্দোপাধ্যায় ও শ্রীমত্যা আদরমণী দেব্যা ও রঘুনাথ দাস প্রহরাজ মহাপাত্র ও সীতানাথ দাস মহাপাত্র ও শ্রীমত্যা ঈশ্বরামণী দেব্যা ও পরমানন্দ বৰ্দ্ধন ও নন্দগোপাল বৰ্দ্ধন ও শীতলপ্রসাদ রায় মহাশয় ও সুধাকৃষ্ণ রায় মহাশয় ও শ্রীজতীশচন্দ্র বসু মাতা শ্রীমত্যা প্রসন্নময়ী দাসী ও রামনিধি কুণ্ডু ও রামানন্দ কুণ্ডু ও মহেন্দ্রনাথ কুণ্ডু ও শ্রীমতী দিগম্বরী দাসী পীতাম্বর দেবের পত্নী। বাদ রামনিধি কুণ্ডু ও রামানন্দ কুণ্ডু ও মহেন্দ্রনাথ কুণ্ডুর পৃথক হিসাব নিলাম হইবেক না ৭০৩৸৫ বাদ শ্রীমতী দিগম্বরী দাসী পীতাম্বর দেবের পত্নীর পৃথক হিসাব নিলাম হইবেক না ৩৪৪॥১ বাকী ব্রজনাথ রায় মহাশয় মেনেজার তরফে পূর্ণচন্দ্র মিত্র নাবালগ ও শ্রীমতী হরিপ্রিয়া দেবী মৃত কুঙর নারায়ণ রায়ের পত্নী ও শ্রীমতী আনন্দময়ী দেবী ৺ গজেন্দ্রনারায়ণ রায়ের পত্নী ও শ্রীমতী দিগম্বরী দেবী মাতা লক্ষ্মীনারায়ণ বন্দোপাধ্যায় ও শ্রীমত্যা আদরমণী দেব্যা ও রঘুনাথ দাস প্রহরাজ মহাপাত্র ও সীতানাথ দাস মহাপাত্র ও শ্রীমত্যা ঈশ্বরামণী দেব্যা ও পরমানন্দ বৰ্দ্ধন নন্দগোপাল বৰ্দ্ধন ও শীতলপ্রসাদ রায়মহাশয় ও শুধাকৃষ্ণ রায় মহাশয় ও জীতশচ বসু মাতা শ্রীমত্যা প্রসন্নময়ী দাসীর এজমালি অংশ যাহার সরকারী বাকী ৮১৸/২ জন্য নিলাম হইবেক।	১০৪৮।৬ ১০৮৫৲১০	৮১৸৴১	
৯	২৫৮৫	১১৬৮	মংশাহড়ুলা পং সবজ	গদাধর ধাড়া ও প্রাণকৃষ্ণ রায় ও লালমোহন রায় ও জগমোহন রায় ও দুর্গাপ্রসাদ রায় ও আনন্দলাল রায় ও শ্রীমত্যা সচী দাসী ও ভশ্রীমা৷ বরমোহিনী দাসী।	১৯১৭।৴৮	৬॥৴০	

তায়দাদ নম্বর।	এংরেজে-ষ্টরি নম্বর	তৌজী নম্বর।	নাম মহাল ও পরগণা।	নাম মালিক।	সদরজমা।	যে বাকী রাজস্ব জন্য নিলাম হইবেক।	কৈফিয়ৎ
১০	২৫১৩	১৩৯৩	মঃ সীমুল্যা পং ভুঞ্জামুঠা	শ্রীমতী ব্রজময়ী পেশ্যা মাতা রক্ষক ও মহাফেজ উপেন্দ্র লাল রায় নাবালগ ও শ্রীমতী সত্যভামা ও আনন্দলাল রায়।	৭০০৷৷/৫	৷০	
১১	২৭৩৬	১৫০৮	মঃ ভোড়রুই পং দাতুন চোর	রামানন্দ কুণ্ডু ও সুন্দরনারাণ সড়ঙ্গী ও পঞ্চানন সড়ঙ্গী ও শ্রীমতী মটরামণী দেব্যা ও মহেন্দ্রনাথ কুণ্ডু ও রামনিধি কুণ্ডু।	১২৬৬/৮	/২	
১২	২৮৫৩	১৬০০	মঃ আগর পং চন্দ্রকোণা	নবকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায় ও পরেশনাথ শুকল মেনেজার তরফে মন্মথ নাথ ও গিরিজানাথ ও সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালগগণ।	মায় চাকরান ১০৯৮৪ ।/৪		
				বাদ পরেশনাথ শুকল মেনেজার তরফে মন্মথনাথ ও গিরিজানাথ ও সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালগ গণের পৃথক হিসাব নিলাম হইবেক না।	মায় চাকরান ৭৩২।৮		
				বাকী নবকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায়ের এজমালি অংশ যাহার সরকারী বাকী ৯৩৶১১ জন্য নিলাম হইবেক।	মায় চাকরান ১০২৫২।/৮	৯৩৶১১	

F. W. BADCOCK,
for Offg. Collector.

জিলা নদীয়া।

বাকীখাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

ইহারদ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা নদীয়ার মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৮০ সালের ২৮ জুন তারিখে প্রাপ্যবাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২৩ সেপ্টেম্বর তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে। ইতি সন ১৮৮০ সাল তারিখ ১১ আগষ্ট।

১ নং এস্ত মুরারি ধার্য্য হওয়া মহাল।

২২ নং তৌজির মহাল পরগনে বেলগাঁ পং বেলগাঁ রেজিষ্টরির লিখিত মালিক মন্দাকিনী দাসী ও চন্দ্রমোহন ঘোষ ও শশধর ঘোষ ও দ্বিজরাজ ও তারাচাঁদ ঘোষ স্বয়ং ও অছি জানবে অরুণোদয় ঘোষ ও শ্রীনাথ ও দ্বারকানাথ ও বনওয়ারীলাল ও নবীনচন্দ্র ঘোষ নিস্তারিণী দাস্যা মাদরে অলি অছি জাঃ কালিদাস ঘোষ ও কালীভূষণ ও কালীপ্রসন্ন ঘোষ নাবালগ ও কৃষ্ণধন ঘোষ ও সুরেন্দ্রনাথ রায় ও অটলবেহারী পাল ও মদনমোহন পাল বনওয়ারীলাল পাল অলি উমেশচন্দ্র পাল ও মহেশচন্দ্র পাল ও উমেশচন্দ্র পাল ও শশীমণী দাসী অলি জাঃ ব্রজগোপাল পাল নাবালগ ও মধুমণী দাসী ও মথুরানাথ পাল ও শ্রীনাথ পালচৌধুরী ও শিবচন্দ্র পালচৌধুরী স্বয়ং ও অলি গুণমণী দাসী শ্রীশচন্দ্র পাল ও ধনকৃষ্ণ পাল ও ললিতমোহন পাল ও হিরালাল পাল ও কৃষ্ণবেহারী ঘোষ নামে সদর জমা ৬০৫৪৶৮ টাকা ও পুলিস ৭৩৷৶১১ টাকা বাকীখাজানা ২/১১ টাকা বাকীর জন্য নীলামে হইবে।

৪০৩ নং তৌজির মহাল ডিহি উলাসী পং মুলঘড় রেজিষ্টরির লিখিত মালিক অন্নদাময়ী দেব্যা অলি মাদরে হরিদাস বন্দ্যোপাধ্যায় নাবালগ ও মঙ্গলচন্দ্র আস ও রামকল্প আস ও শ্রীনাথচন্দ্র মুখোপাধ্যায় একজিকিউটর পক্ষ সৌদামিনী দেবী ও শ্রীনাথচন্দ্র মুখোপাধ্যায় স্বয়ং ও ধনেন্দ্রচন্দ্র মুখোপাধ্যায় একজিকিউটর জাঃ জগতচন্দ্র মুখোপাধ্যায় ও কাত্যায়নী দেব্যা অলি মাদরে হেমচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায় ও মণীন্দ্রচন্দ্র ঘোষ নামে সদর জমা ১৯৪৬৭৬/৪ টাকা ও পুলিস ২৪৮৷৶১১ টাকা দেওয়ায় অংশ যাহার

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩১ আগষ্ট।]

সদরজমা ৯৭৩৩৸৶৯ টাকা ও পুলিস ১২৪৶৫ টাকা সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমত স্বতন্ত্র হিসাবে মণী[illegible]চন্দ্র ঘোষের নামে লেখা যায় তদবাদে অবশিষ্ট অংশ ৪০৩।০ নং তৌজি অন্নদাময়ী দেব্যা অলি মাদরে হরিদাস বন্দ্যোপাধ্যায় নাবালগ মঙ্গলচন্দ্র দাস ও রামকল্প দাস ও শ্রীমানচন্দ্র মুখোপাধ্যায় একজিকিউটরে পক্ষে সৌদামিনী দেবী ও শ্রীমাধবচন্দ্র মুখোপাধ্যায় স্বয়ং ও রমেশচন্দ্র মুখোপাধ্যায় একজিকিউটরে নামে জগৎচন্দ্র মুখোপাধ্যায় ও কাত্যায়নী দেবী অলি মাদরে হেমচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায় নামে সদর জমা ৯৭৩৩৸৶৮ টাকা ও পুলিস ১২৪৶৩ টাকা লেখা যায় তাহার বাকী খাজানা ২১৩।৶১ টাকার বাকীর জন্যে নিলাম হইবেক।"

৩২৩০ নং তৌজির মহাল মৌং সাঁওতা পং মহম্মদসাহি রেজিষ্টরির লিখিত মালিক হামিদন-নেছা খাতুন ও ছুরেদননেছা খাতন বিবি মসুদন আলি ও চন্দ্রশিখর চৌধুরী ও বদরুদ্দীন মহাম্মদ ও খলিকার রহমান ও সপকমনে ছা বিবি কুলছমনেছা বিবি অলি পক্ষ নাবালগ পুত্র এতি মালিক নামে ৫৫৩৶১০ টাকা সদর জমা লেখা যায় তাহার বাকী খাজানা ১৴১ টাকা বাকীর জন্য নিলাম হইবে।

W.V. G. TAYLER, *Collector.*

জিলা মুরশিদাবাদ।

ইস্তাহার দেওয়া যাইতেছে যে সন ১৮৫৯। ১১ আইনের ৬ ধারামত জেলা মুরশিদাবাদ সংক্রান্ত নিম্নলিখিত মহাল ১২৮৭ সালের লাগাইদ জ্যৈষ্ঠ তলবের বাকী রাজস্ব আদায় জন্য সন ১৮৮০ সালের ১৩ সেপ্টেম্বর মোং ১২৮৭ সালের ২৯ ভাদ্র সোমবার জেলা মুরশিদাবাদের কালেক্টরীর কাছারিতে প্রকাশ্য নিলামে বিক্রয় হইবেক ইতি সন ১৮৮০ সাল ৮ জুলাই।

ক্রমিক নম্বর।	মহালের প্রকার।	তৌজি নম্বর।	নাম মহাল ও পরগনা।	বাকীদারের নাম।	সদর জমা।	কৈফিয়ৎ।
১	প্রথম শ্রে. ণীর মহাল	৯	কিং পং কাশীপুর পং কাশীপুর	শ্যামাচরণ ভট্ট, রাধাবল্লভ রায়, সতীশচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় নাবালগের মেনেজার ভগবতী দেব্যা, মৃত্যকালী দেব্যা, গোপীসুন্দরী দাস্যা প্রতাপচন্দ্র দাস, রাধাচরণ সেন, প্রসন্নচন্দ্র রায়, জয়কৃষ্ণ অধিকারী, রুদ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় যমুনাদেহি স্বয়ং ও অলিমাতা শ্যামলাল রায়, নাবালগ।	৮০৭৪৶০	এই মহালমধ্যে শ্যামাচরণ ভট্ট দিগরের পৃথক করিয়া লওয়া ৳১৯৶০ অংশ বাদে রাধাবল্লভ রায়ের ৶০॥৶ কাত ১৫২৯৸৶১ টকা সদর জমা নিলাম হইবে।
২	ঐ	৬৫	তং খাগজাগা কমিরদহ পং দমসখালী।	রামদাস সেন, রামজীবন ভট্টাচার্য্য, মথুরানাথ চট্টোপাধ্যায় একজিকিউটর ষ্টেট মৃত পুলিনবিহারি সেন, মতিলাল চট্টোপাধ্যায়, শ্যামাসুন্দরী দেব্যা ভিমভড়ী দেব্যা, প্রিয়নাথ চট্টোপাধ্যায়, ও বিরাজমহিনী দেব্যা।	১২০৩।৫	এই মহাল মধ্যে রামদাস সেন দিগরের এজমালি অংশ ৸০ বাদে শ্যামাসুন্দরী দেব্যার পৃথক করিয়া লওয়া।০ কাত ৩০০৸৴২ টাকা সদরজমা নিলাম হইবে।
৩	ঐ	৪৩৯	কাং পং সমস. খালী পং ঐ	গুরুপ্রসাদ রায়, গণেশলাল রায়, রাজারাম রায়, মকরদাস রায়, কুঞ্জবিহারী চৌধুরী, হারাধন চট্টোপাধ্যায়, কুমুদকামিনী দেব্যা স্বয়ং ও গোপীরমণ হৃষীকেশ ও সুরেশচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় নাবালগদিগের মেনেজার, ইন্দ্রচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়, প্রাণকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায় প্রাণকালী চট্টোপাধ্যায়, রাধাপ্যারী দেব্যা, পিয়ারণ বিবি স্বয়ং ও আবদুল হাকিম ও হামাজান আলী নাবালগদ্বয়ের মেনেজার গোধন মণ্ডল ও সেখ মোবারক আলি।	১৮৬০॥৶৪	এই মহাল মধ্যে মকরদাস রায়, কুঞ্জবিহারি চৌধুরী ইন্দ্রচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের পৃথক করিয়া লওয়া ।৴৪৸ বাদ বক্রী গণেশলাল রায় দিগরের এজমালি অংশ ॥৶১৫। কাত ১২৫০।৴৯ টাকা সদর জমা নিলাম হইবেক।
৪	ঐ	৪৪৪	কিং মৌং সৈয়দ কুলটিয়া পং কত্তেসিংহ।	মির আতাহোসেন, আতাওর-আজিজ, আমৃত জাহেরা বিবি সৈয়দ কজললকরিব, মহম্মদ সৈয়দ হোসেন, সৈয়দ কজলল আজিম।	১০১৪৸৶	সমুদয় মহাল নিলাম হইবে।
৫	ঐ	৪৭৯	কিং তং সরখা পং বারবকসিংহ।	চৌধুরী ন্যামতুল্লা ...	৯৪৫।৴৬	ঐ ঐ

HERBERT MOSLEY *Offg. Collector.*

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

কাছারি কালেক্টরী জেলা পাবনা।

ইহাদ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জিলা পাবনার মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল ১৮৮০ সালের ৩০ জুন তারিখের প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন ও আকটানুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২২ সেপ্টেম্বর মোং সন ১২৮৭ সালের ৭ আশ্বিন ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনাওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবেক। ১৮৮০। ৭ আগষ্ট।

নম্বর তৌজি।	নামও পরগনা।	নাম মালিক।	সদরজমা।	বাকীর সংখ্যা।	মন্তব্য।
১০১	কিঃ আলকদিয়া পং সাখিনী।	অপীসিয়ালট্রষ্টী অফ বেঙ্গল ষ্টেট এন,পি, পোগস সাহেব।	৮৫৩॥৶০ রোডকণ্ড ৮।৴	॥৶০	সম্পূর্ণ মহাল নিলাম হইবে।
১৬৩	কিঃ তরফ জুজানগরের মুতন পরস্তীচর পং মহম্মদশাহী।	বিজয়গোবিন্দ চৌধুরীদি	১৬৮৮।৴০ রোডকণ্ড ১৬৸৶০	৫॥০	এই মহাল ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমত হিসাব পৃথক আছে সরিক মধ্যে বিজয়গোবিন্দ চৌধুরী দিগরের মায় রোডকণ্ড ৭৪৫৸৶০ আনা সদর জমার অংশে এই বাকী পড়ায় প্রথমতঃ কিবল তাহাই নিলাম হইবেক প্রকাশ থাকে যে অংশে বাকী পড়ে নাই তাহা নিলাম হইতে ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক
১৮৪	কিঃ দাঁখিয়াজাজির-পুর পং দাঁখিয়া-জাজিরপুর।	কালীপ্রাণভট্টাচার্য্য প্রভৃতি।	৬৫০।।৴	১।৶	এই মহাল ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমত হিসাব পৃথক আছে সরিক মধ্যে কালী-প্রাণ ভট্টাচার্য্য অধ্যক্ষ পক্ষে উমেশচন্দ্র ভাদুড়ির ২৪৪॥০ আনা সদর জমার অংশের এই বাকী পড়ায় প্রথমতঃ কিবল তাহাই নিলাম হইবেক প্রকাশ থাকে যে অংশে বাকী পড়ে নাই তাহা নিলাম হইতে ছাড়িয়া দেওয়া ইবেক।

W. Clay, *Offg. Collector.*

জিলা যশোহর।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহা দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা যশোরের অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফীসে বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবি ১৮৮০ সালের ২৮ জুন দিবসে দেও হইলে বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২ সেপ্টেম্বর দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৮০ সাল তারিখ ৯ আগষ্ট।

তপসিল।

২৭৩ নং তৌজির মহাল মৌজে খরাপপুর পং সাহোষ তালুক পঞ্চানন বসু ও গোবিন্দচন্দ্র রায় দিগর পুরা সদর জমা ২১২৪৸৴৮ টাকা ২ হিস্যা পঞ্চানন বসুদিগরের নামীয় ৭৯৬ ৶৴১॥ টাকা সদর জম মহালে বাকী না থাকায় ছাড়িয়া দেওয়া গেল ১ হিস্যা গোবিন্দচন্দ্র রায় দিগরের নামীয় ১৩২৮ ৲৬॥ টাক সদর জমার মহাল ৫। ১১ টাকার বাকির জন্য নিলাম হইবেক।

E. H. Ruddock,
Offg. Collector.

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩১ আগষ্ট।]

জেলা বাকরগঞ্জ।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহার দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা বাকরগঞ্জের অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফিসে বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবী ১৮৮০ সালের ২৮ জুন দিবসে দেও হইলে বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২৫ সেপ্টেম্বর মোতাবেক ১২৮৭ সনের ১০ আশ্বিন শনিবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৮০ সাল তারিখ ২৪ জুলাই।

তপসীল।

মহালের শ্রেণী।	তৌজির নম্বর।	মহালের নাম।	নাম মালিক।	সদরজমা।	বাকির সংখ্যা।	কৈফিয়ৎ।
প্রথম শ্রেণী	১৯৮৩ নং	জাহাপুর পরগনা ...	হিং ৬১॥=৯।৴ ছটাক এজমালি মালিক দ্বারিকানাথ দত্ত গয়রহ।	মোট ৮৫৩॥৶১০ মিনাহ হিসাব পৃথক হওয়া ৶১৮।১০॥৶ ছটাক অংশের বাবত ২০৮৸৶৬ ৬৪৪৸৴৪	৪৶২	এই এজমালি ৬১॥= ৯।৶ ছটাক অংশ নিলাম হইবেক।
ঐ	৩৪৩২ নং	পং সাইস্তানগর রুদ্রনারায়ণ দাস তালুক।	কালীপ্রসাদ দাস চৌধুরী গয়রহ।	৬০৩৶২॥	৩৭৲১।	ষোল আনা মহাল নিলাম হইবেক।
ঐ	৩৮৪৬ নং	সিলীমাবাদ পরগনা হিং ১২। গণ্ডা।	হিং ৯৲৬০ তিল এজমালি মালিক প্রতাপচন্দ্র রায় চৌধুরী গয়রহ।	মোট জমা ৩৬৮২ ৶৫ মিনাহ হিসাব পৃথক হওয়া ৩৲২০ তিল অংশের জমা ৯২০॥১০। ২৭৬১॥৶১৬	৭৯॥৶১০	এই এজমালী ৲৯৲৬০ তিল অংশ নিলাম হইবেক।
ঐ	৪৫৪৬ নং	পং কাশীমপুর সেলাপট্টি চরপাম্বা ওরফে রমজানপুর।	মির মাজম হোচন চৌধুরী গয়রহ।	৪৯১৪৲	১৩১৪৲	এই মহালে বন্দোবস্ত গৃহীতাগণের যে মালিকী স্বত্ব আছে তাহা নিলাম হইবেক।
ঐ	৪৮৭২ নং	পং বোজর্গ ওমেদপুর বাঞ্ছারাম বসু তাং হিং ॥০ আনা।	জমিলন্নেছা খাতুন গয়রহ।	১৫৫০।৴৩	২৩৴	এই ষোল আনা মহাল নিলাম হইবেক।
ঐ	১৯১৪ নং	হাবেলি সিলিমা বাদ তপপা হিং ৲৩০ আনি।	হিসাব পৃথক হওয়া হিং ৲৩১৸=৫ তিল মালিক চন্দ্রকান্ত মুখোপাধ্যায় গয়রহ।	মোট জমা ১৯৫৯ ৶১১ মিনাহ অপর এজমালী ও হি. সাব পৃথক হওয়া অংশের জমা। ১৮৮৭।৬ ৭১৸৶৫	লাং কিস্তী মার্চ— ১৮৮০ ইং ১৪৴৮ লাং কিস্তী জুন সন ঐ ৮॥৬ ২২॥৶২	এই হিসাব পৃথক। ১৸=৫ তিল অংশ ১৮৮০ সনের ২৬ জুন নীলাম হইয়া ডেভাষার টাকা দাখীল না হওয়াতে পুনঃনীলাম হইবেক।
ঐ	১৯৯৭ নং	খাজা বাহাদুর নগর পং কত্তে মহাম্মদ তালুক।	মাহাম্মদ রাসেদ ওরফে কালুমীঞা গয়রহ।	১৩৮৶৯	১২৬৸/॥	ষোল আনা মহাল নীলাম হইবেক।

J. C. VEASEY, *Offg. Collector.*

[*Government Gazette, 31st August* 1880.]

জিলা ত্রিপুরা।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহাদ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা ত্রিপুরার অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফিসে বাঁকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবি ১৮৮০ ইং সালের ২৮ জুন দিবসে দেও হইলে বাঁকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ ইং সালের ১৫ সেপ্টেম্বর মোং ১২৮৭ বাং ৩১ ভাদ্র বুধবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৮০ ইং সাল তারিখ ২৭ জুলাই মোং ১২৮৭ বাং ১৩ শ্রাবণ।

তপসিল।

নম্বর তৌজি।	নম্বর রেজেষ্টর।	মহালের নাম।	মালিকের নাম ও ধাম ও স্বত্বের সীমা।	সদর জমা।	বাকী বাং জ্যৈষ্ঠ ১২৮৭ সন।	কৈফিয়ৎ।
২২৬	৭১৩	হোমনাবাদ পরগনা /০ আনা হিস্যা।	ইওছফআলী চৌধুরী পিং মৃত আহাম্মদআলি চৌধুরী সাং পশ্চিমগাও পং হোমনাবাদ থানে লাক শ্যাম। |১৩|—	১৯৮৭৷৩		এই অংশ নিলাম হইবেক না।
			আকরামেছা চৌধুরাইন জং মৃত আহম্মদআলি চৌধুরী মরহুম সাং পং তথা। |৬|=	১৮৪৫৶২		
			শ্রীমতী কএজান্নেছা চৌধুরাইন দোক্তরে মৃত আহম্মদআলি চৌধুরী সাং পং তথা। ৵|=	৯৯৩|/১		
			|৶৬||=	৪৮২৸৶৬	৹°	
			এয়াকুবআলি চৌধুরী পিং মৃত আহম্মদআলি চৌধুরী সাং পং তথা। |১৩|—	১৯৮৭৶২	১০০	এই অংশ নিলাম হইবেক।
				৬৮১৩৻৮	১০০	

উক্ত /০ আনা মহালের ২৸—ক্রান্ত অংশ মালিক শ্রীমতী কএজান্নেছা চৌধুরাইন যাহা এ রেজিষ্টরের প্রথম ভাগে উক্ত মহাল ষোলআনা রকমে ৵৬\|\|=ক্রান্ত অংশ ও ২\|\| কড়া ও ২৸=ক্রান্ত একুনে ৫\|=ক্রান্ত অংশের মালিক শ্রীমতী আকরামেছা চৌধুরাইন যাহা ঐ রেজিষ্টরে ঐ মহাল ষোলআনা রকমে \|৬\|\|=ক্রান্ত অংশ ও ৫৸— ক্রান্ত অংশ মালিক ইওছফ আলি চৌধুরী যাহা ঐ রেজিষ্টরে ঐ মহাল ষোল আনা রকমে \|১৩\|— ক্রান্ত অংশ লিপী হইয়াছে ঐ ঐ অংশ অর্থাৎ মোট \|\|৶৬\|\|=ক্রান্ত অংশের রাজস্বের হিসাব যে ১৮৫৯ ইং ১১ আইনের ১০ ধারানুযায়ী স্বতন্ত্র হইয়াছে তদবশিষ্ট ৫৸—ক্রান্ত অংশ মালিক এয়াকুব আলি চৌধুরী যাহা ঐ রেজিষ্টরে উক্ত মহাল ষোল আনা রকমে \|১৩\|—ক্রান্ত অংশ লিপী হইয়াছে ঐ অংশের দরুন এই বাকী বটে তাহাই নিলাম হইবেক ইতি।

F. Jones, *Collector.*

জিলা ত্রিপুরা।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহাদ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা ত্রিপুরার অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফিসে বাঁকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবি ১৮৮০ ইং সালের ২৮ জুন দিবসে দেও হইলে বাঁকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ ইং সালের ১৫ সেপ্টেম্বর মোং ১২৮৭ বাং ৩১ ভাদ্র বুধবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৮০ ইং সাল তারিখ ২৭ জুলাই মোং ১২৮৭ বাং ১৩ শ্রাবণ।

তপসিল।

নম্বর তৌজি।	নম্বর রেজেষ্টর।	মহালের নাম।	মালিকের নাম, ধাম।	সদর জমা।	বাকী কিং মার্চ ১৮৮০	কৈফিয়ৎ।
৪৮৯	১২১৬	মানীকারা জোওয়ার পংবরদাখাত।	পার্ব্বতীচরণ নন্দি গং মালিকান হিস্যে। ৸৶১০	সদরজমা ৮৯৩/৻১৫ রাস্তাখরচ ৮৸৶৪৻১০		
				৯০২৻৫৫		এই অংশ নিলাম হইবে না।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩১ আগষ্ট।]

নম্বর তৌজি	নম্বর এংরেজেষ্ট্র।	মহালের নাম।	মালিকের নাম, ধাম।	সদর জমা।	বাকী কিং মার্চ ১৮৮০	কৈফিয়ৎ।
৪৮৯	১২১৬	মাসীকারা জোওয়ার পং বরদাখাত।	নবীনচন্দ্র সিংহ অলিমহাকেজে শরতচন্দ্র সিংহ নাবালগ সিং রঘুনাথ সিংহ সাং গোবিন্দপুর পং বরদাখাত হিং। ৴৫	সদরজমা ১৪।৶৫৲১২॥ রাস্তাখরচ ৶৩৲১৫		
				১৪॥৯৲৭॥	২॥৶১৲১২॥	এই অংশের পৃথক লাট হইয়াছে।
			শ্রীমতী রত্নমণী জওজে মৃত রঘুনাথ সিংহ সাং তথা হিং ৴৫	সদরজমা ১৪।৶৫৲১২॥ রাস্তাখরচ ৶৩৲১৫		এই অংশ নিলাম হইবে
				১৪॥৯৲৭॥	২॥৶১৲১২॥	
			১৲	সদরজমা ৯২১৸৶ রাস্তাখরচ ৯।০		
				৯৩১৶০		

এই মহালের ৴৫ পাই হিস্যার মালিক উক্ত শ্রীমতী রত্নমণী জওজে মৃত রঘুনাথ সিংহ সদরজমা মষ রাস্তাখরচ ১৪॥৯৲৭॥ জমাতের হিসাব যে ১৮৫৯ ইং ১১ আইনের ১০ ধারানুযায়ী পৃথক হইয়াছে ঐ অংশের দরুন এই বাকী বটে তাহাই নিলাম হইবে।

F. JONES, *Collector.*

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহাদ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা ত্রিপুরার অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফিসে বাঁকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবি ১৮৮০ ইং সালের ২৮ জুন দিবসে দেও হইলে বাঁকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ ইং সালের ১৫ সেপ্টেম্বর মোং ১২৮৭ বাং ৩১ ভাদ্র বুধবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৮০ ইং সাল তারিখ ২৭ জুলাই মোং ১২৮৭ বাং ১৩ শ্রাবণ।

তপসিল।

নম্বর তৌজি।	নম্বর এংরেজেষ্ট্র।	মহালের নাম।	মালিকের নাম, ধাম।	সদর জমা।	বাকী কিং মার্চ ১৮৮০।	কৈফিয়ৎ।
৪৮৯	১২১৬	মাসীকরা জোওয়ার পং বরদাখাত।	পার্ব্বতীচরণ নন্দি গং মালিকান হিস্যে। ৸৶১০	সদরজমা ৮৯১/০৲১৫ রাস্তাখরচ ৮৸৶৪৲১০		
				৯০২৲৫৲৫		
			শ্রীমতী রত্নমণী জওজে মৃত রঘুনাথ সিংহ সাং গোবিন্দপুর পং বরদাখাত হিং ৴৫	সদরজমা ১৪।৶৫৲১২॥ রাস্তাখরচ ৶৩৲১৫		এই অংশ নিলাম হইবে না।
				১৪॥৯৲৭॥	২॥৶১৲১২॥	এই অংশের পৃথক লাট হইয়াছে।
			নবীনচন্দ্র সিংহ অলিমহাকেজে শরতচন্দ্র সিংহ নাবালগ সিং রঘুনাথ সিংহ সাং তথা হিং ৴৫	সদরজমা ১৪।৶৫৲১২॥ রাস্তাখরচ ৶৩৲১৫		
				১৪॥৯৲৭॥	২॥৶১৲১২॥	এই অংশ নিলাম হইবে।
			১৲	সদরজমা ৯২১৸৶ রাস্তাখরচ ৯।০		
				৯৩১৶০		

এই মহালের ৴৫ পাই হিস্যার মালিক উক্ত নবীনচন্দ্র সিংহ অলিমহাকেজে শরতচন্দ্র সিংহ নাবালগ সদর জমা মষ রাস্তাখরচ মং ১৪॥৯৲৭॥ জমা খাজানার হিসাব যে ১৮৫৯ ইং ১১ আইনের ১০ ধারানুযায়ী পৃথক হইয়াছে ঐ অংশের দরুন এই বাকী বটে তাহাই নিলাম হইবেক।

F. JONES, *Collector.*

[*Government Gazette, 31st August* 1880.]

জিলা ময়মনসিংহ।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৬৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা ময়মনসিংহের মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৮০ সালের ২৮ জুন তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০।২০ সেপ্টেম্বর মোং ১২৮৭।৫ আশ্বিন সোমবার তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে নিমাওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবে ইতি ১৮৮০।৯ আগষ্ট।

প্রথম শ্রেণীর মহাল।

নং তৌজী ও নাম মহাল।	নাম মালিক।	সদরজমা।	বাকী ১৮৮০ সনের সাং ২৮ জুন
তপে হাজরাদির মোত্তালক ২১২৯ নং তালুক কৃষ্ণরাম দত্ত ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ বাদে এজমালি হিস্যা ৮/১০ আনা।	শিবসুন্দরী দাস্যা গয়রহ।	১৩৫৪॥০	৬০৵০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৵১০ আনা।	রামকিশোর গঙ্গোপাধ্যায়	২৫০৸৴০	০
		১৬০৫।৴০	
পরগনে বরদাখাত তপে কুড়িখাইর মোত্তালক ৬১৭৯ নং জোওয়ার জগতচর মৌজে আনরপুর গয়রহ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ বাদে এজমালি হিস্যা ৶১৩।—কান্তী।	দুর্গ্গা দাস্যা গয়রহ ...	১৭২৸৵০	৮৵০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৵০ আনা।	জগততারা দাস্যা ...	৯৬।৴০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৶০ আনা।	হরকিশোর অধিকারী ...	৯৪।৴০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৵০ আনা।	শশীকুমার ঘোষ ...	৯৪।৴০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৶১৩।—কান্তী।	হরিকিশোর রায় চৌধুরী	১২৫৸০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৶০ আনা	নবকিশোর, রামকিশোর হরকিশোর শাহা	১৪১॥০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ১৩।—কান্তী।	ব্রজেন্দ্রকুমার রায় চৌধুরী	৩১৷৶০	০
		৭৫৪॥০	

দ্বিতীয় শ্রেণীর মহাল।

নং তৌজী ও নাম মহাল।	নাম মালিক।	সদরজমা।	বাকী ১৮৮০ সনের সাং ২৮ জুন
পরগনে আলাপসিংহের মোত্তালক ৪৯৬৫ নং চর মোকাবিলা জেকেনখাখা ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ বাদে এজমালি হিস্যা ৶৬॥—॥দন্তী।	জয়সুন্দরী দেব্যা চৌধুরাণী	৫১৪৸০	৬৭।৴০
ঐ ১৯৮৫ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ।২=২ দন্তী।	রাজা সূর্য্যকান্ত আচার্য্য চৌধুরী	৬৩৫॥৶০	১৫৮॥৶০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ।১। কড়া।	গুরুচরণ চক্রবর্ত্তী মেনেজার পক্ষে বাবু জগতকিশোর আচার্য্য চৌধুরী নাবালগ	৬২৮৶০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ১৩। কান্তী।	দীনময়ী দেব্যা চৌধুরাণী	১০৩ ০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ১৩।—কান্তী।	প্রমথনারায়ণ আচার্য্য চৌধুরী	১০৩৴০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ১৩।—কান্তী।	অমৃতনারায়ণ আচার্য্য চৌধুরী	১০৩৴০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৪।=৬ দন্তী।	জগৎময়ী দেব্যা চৌধুরাণী	৩৪।৵০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৪।=১ দন্তী।	মহেন্দ্রনারায়ণ আচার্য্য চৌধুরী	৩৪।৶০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৪।=১ দন্তী।	যোগেন্দ্রনারায়ণ আচার্য্য চৌধুরী	৩৪।৶০	০
		২১৯০৸৶	

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩১ আগষ্ট।]

নং তৌজী নাম মহাল।	নাম মালিক।	সদরজমা।	বাকী ১৮৮০ সনের সাং ২৮ জুন।
দ্বিতীয় শ্রেণীর মহাল।		২১১০৸৶	
পরগণে আলাপসিংহের মোতালক ৪৯৬৫ নং চর-মোকাবিলা কেহেন্দখানা ১৮০৯ সনের ১১ আ-ইনমতে খারিজ হিস্যা ৯৮=২ দন্তী।	ঈশানচন্দ্র আচার্য্য চৌ-ধুরী	৭৬৩৵০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ১৩।—ক্রান্তী।	জয়সুন্দরী দেব্যা চৌধু-রাণী	১০৩৵০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৩।—ক্রান্তী।	কেদারকিশোর আচার্য্য চৌধুরী	২৫৸৵০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৩।— ক্রান্তী।	বিমলা দেব্যা চৌধুরাণী	২৫৸৵০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৬।।= ক্রান্তী।	যাদবকিশোর আচার্য্য চৌধুরী	৫১।৵০	০
		২৪৭৪৲	
পরগণে আলাপসিংহ মোতালক ৬১২৯ নং চর বাহাদুরপুর।	কমলমণী দেব্যা চৌধু-রাণী ও যাদবকিশোর আচার্য্য চৌধুরী গয়রহ	৫২৬৲	৫৵০

N. S. ALEXANDER, *Collector.*

INSOLVENCY NOTICE.

COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

In the matter of DAVID COWIE AND ANOTHER, (COLVIN, COWIE & Co.) Insolvents.

ON Tuesday the 3rd day of August 1880 upon the application of the Assignee in this matter, it was ordered that the said Assignee do pay a dividend at the rate of Rs. 4 per cent. upon the several claims admitted on the Schedule of the said Insolvents so soon as such claims shall be duly substantiated to the satisfaction of the said Assignee, Notice whereof is hereby given.

The like Notice. In the matter of LINJEEBHOY DHUNJEEBHOY, an Insolvent. Wherein it was amongst other things ordered that the Official Assignee do pay a dividend at Rs. 4 per cent.

The like Notice. In the matter of FRANCIS ARTHUR EAGLETON, an Insolvent. Wherein it was amongst other things ordered that the Official Assignee do pay a dividend at Re. 1 per cent.

OFFICIAL ASSIGNEE'S OFFICE, *Calcutta, 25th August* 1880.

A. B. MILLER, *Official Assignee.*

(20—1)

IN THE COURT OF THE SUBORDINATE JUDGE OF NUDDEA.

Rai Jadunath Rai Bahadur, decreeholder *versus* Parbati Charan Buxshi, judgment-debtor.

The undermentioned property to be sold by public sale on Thursday, the 9th September 1880, at 12 A.M. Nazir of the District Judge of Nuddea to hold the sale at the premises of the Court-house of the District Judge.

AMRITA LALL CHATTERJEE, *Subordinate Judge.*

KISHNAGHUR, *the 23rd August* 1880.

বিস্তারসম্পত্তি।

জেলা নদীয়ার ষ্টেশন কোতয়ালির আনন্দনগর নিবাসী নাবালগ বিজয়গোপাল মুখোপাধ্যায়ের অলি মাতা শ্রীমতী বিশ্বেশ্বরী দেব্যার লিখিয়া দেওয়া দেনদার পার্ব্বতীচরণ বকশীর বরাবর সন ১২৮০ সালের ২৫ ফাল্গুন তারিখের ২৩০০০৲ তেইশ হাজার টাকার বন্ধকী খত তাহাতে দেনদারের যে কিছু স্বত্ব সম্পর্ক ও লভ্য আছে তাহার দোরবস্ত হকুক বিক্রীত মূল্য অনুমান ২০০০০৲ বিশ হাজার টাকা।

১ দফা।

১। প্রকাশ থাকে যে উক্ত সম্পত্তি সম্বন্ধে কোন অবস্থা জানিবার আবশ্যক হইলে জেলা নদীয়ার শ্রীযুক্ত সবরডিনেট জজ আদালতে অবগত হইতে পারিবেন।

AMRITA LALL CHATTERJEE, *Subordinate Judge.*

(19—1)

[*Government Gazette, 31st August* 1880.]

বিজ্ঞাপন।

এতদ্দ্বারা সর্ব্ব সাধারণকে জ্ঞাত করাণ যাইতেছে জেলা ঢাকার অধীন মুনশীগঞ্জ মহকুমার সংলগ্ন ধলেশ্বরী নদীর তীরে যে প্রতি বৎসর বিখ্যাত কার্ত্তিক বারুনীর মেলা হইয়া থাকে তাহা ইংরেজি ১৮৮০ সনের ১৬ নবেম্বর মোতাবেক বাঙ্গলা ১২৮৭ সনের ২ অগ্রহায়ণ হইতে আরম্ভ হইয়া ঐ সনের ২৭ ডিসেম্বর তারিখে ভঙ্গ হইবেক। বাণিজ্য ব্যবসায়ী ইত্যাদি লোক সকল এই ৬ ছয় সপ্তাহের মধ্যে ক্রয় বিক্রয় সমাধা করিবেক ইতি।

T. E. Coxhead,

জেলা ঢাকার মাজিষ্ট্রেট।

اشتہار

بذریعہ اسکے عامہ خلایق کو واقف کروایا جاتا ھے کہ ضلع ڈہاکا کے ماتحت محکمہ منشیگنج کے متصل دھلسري دریا کے کنارے جو مشہور کارتک بارني کا میلا ھوا کرتي ھے وہ میلا سنہ ۱۸۸۰ عیسوي ۱۶ سولھین نومبر مطابق سنہ ۱۲۸۷ بنگلہ ۲ دوسري اگھن سے شروع ھو کر وھي سنہ کا ۲۷ ستائیسوین ڈسمبر کو شکست ھوگي تجارت پیشہ لوگ وھي ۶ چھہ ھفتے کي اندر خرید فروخت آخر کرینگے۔

T. E. Coxhead.

مجسٹریٹ ضلع ڈہاکا

The Hymns of the Rig-Veda, in the Samhita and Pada Text, by Professor

F. Max Müller, M. A., in two Volumes. *Price Rs. 24 ; packing and postage, Re. 1-12.*

***The Rig-Veda, the oldest book of Indian literature, has very properly been made one of the principal class-books of those who study Sanskrit in the schools and colleges in India and though at present a scholar-like knowledge of the Vedic hymn is in the examinations required of the more advanced students only, yet, as soon as editions, translations, grammars, and dictionaries shall have rendered the study of these ancient documents more accessible. I doubt not that the time will come when no one in India will call himself a Sanskrit scholar, who cannot construe the hymns of the ancient Rishis of his country —*Extract from Preface.*

Office of Supdt., Govt. Printing, No. 8, Hastings Street, Calcutta.

গবর্ণমেণ্টদ্বারা প্রস্তুত জ্বরনাশক সিন্‌কোনা।

ইহা কুইনাইনের পরিবর্ত্তে বিশেষ উপকারক। কলিকাতার (বোটানিক্যাল গার্ডেন) কোম্পানীর বাগানের অধ্যক্ষের নিকট, গবর্ণমেণ্ট কর্ম্মচারীগণ সাধারণ ও দাতব্য কার্য্যের জন্য ও অন্য কোন ব্যক্তি নগদ মূল্যে এককালীন ২০ পাউণ্ড ক্রয় করিলে নিম্নলিখিত মূল্যে পাইবেন যথা, প্রতি ৪ আউন্স টীন ৪॥০ টাকা; প্রতি ৮ আউন্স টীন ৮॥০ টাকা; প্রতি ১ পাউণ্ড টীন ১৬॥০ টাকা।

এতদ্ব্যতীত সাধারণ ব্যক্তিগণকে নিম্নলিখিত মূল্যে দেওয়া যাইবে যথা, ৪ আউন্স টীন ৭॥০ টাকা ৮ আউন্স টীন ১০॥০ টাকা; ১ পাউণ্ড টীন ২০৲ টাকা।

এই ঔষধ কলিকাতার প্রধান প্রধান ইউরোপীয় ও দেশীয় ঔষধ বিক্রেতাগণের নিকটেও পাওয়া যায়।

উপরের লিখিত মূল্য ব্যতীত প্রতি ৪ আউন্স ও ৮ আউন্স টীনে ॥০ আট আনা ও প্রতি পাউণ্ড টীনে ৸০ বার আনা ডাকমাসুল দিতে হইবে।

FOR SALE AT THE BENGAL SECRETARIAT PRESS.

A digest of the Law of Landlord and Tenant in the provinces subject to the Lieutenant-Governor of Bengal, by C. D. Field, M.A., LL.D., of the Inner Temple, Barrister-at-law, and of Her Majesty's Bengal Civil Service, District and Sessions Judge of Burdwan, Member of the Rent Commission.

Price Rs. 5 per copy.

Orders accompanied by remittances and 5 annas for packing and postage of each copy may be sent to the Accountant, Bengal Secretariat.

N. B.--Copies are still available.

বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়ট যন্ত্রালয়ে বিক্রয়ার্থে আছে।

বারিষ্টার-আট-ল ও শ্রীশ্রীমতীর বঙ্গদেশের সিবিল সার্ব্বিসে নিযুক্ত ও বর্দ্ধমানের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ ও রেণ্ট-কমিশনের মেম্বর ইনর টেম্পলের শ্রীযুত সি, ডি, ফিল্‌ড, এম, এ, ও এল, এল, ডি, সাহেবের প্রণীত বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীন প্রদেশের ভূম্যধিকারী ও প্রজাবিষয়ক আইন সংগ্রহ।

একং খানি পুস্তকের মূল্য ৫৲ পাঁচ টাকা।

কোন ব্যক্তি উক্তপুস্তক ক্রয় করিতে চাহিলে বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়টের আকৌণ্টাণ্টের নিকট একং খানি পুস্তকের মূল্য এবং তাহা মোড়ক করিয়া ডাকে পাঠাইবার খরচ ।৵০ পাঁচ আনা পাঠাইবেন।

মন্তব্য। উক্ত পুস্তক এখনও পাওয়া যাইতে পারে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৩১ আগষ্ট।]

Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette

FROM 1st JANUARY 1872.

Payable in advance.

For one year, without postage	Rs. 10	0	0
Ditto, with postage	„ 12	8	0

When postage stamps are remitted in payment of subscription, one anna in the Rupee should be added for discount.

১৮৭২ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের অগ্রিম মূল্যের হার।

ডাকমাসুল বিনা এক বৎসরের	১০৲
ডাকমাসুল সুদ্ধ ঐ	১২৸০

ডাকের টিকিট ক্রয় করিয়া মূল্য পাঠান গেলে টাকা প্রতি এক আনা মূল্যের একর থান ডাকের টিকিট ডিস্কৌণ্ট দিবার জন্যে পাঠাইতে হইবে।

NOTICE.

In continuation of notice dated the 20th November 1877, intimating that no copies of the *Calcutta Gazette* or of the *Bengalee Gazette* will be supplied unless the subscription to the same is prepaid.

NOTICE is further hereby given that the terms for the purchase of publications from and for all works done in, the Bengal Secretariat Press for other than Government offices, or offices under the control of Government officers, are strictly cash.

In future no publication will be supplied, or advertisement, notice, &c., inserted in either of the Gazettes except for the offices mentioned above, unless the cost thereof has been remitted to the Accountant, Bengal Secretariat.

Remittances in postage stamps should be accompanied by an addition of one anna in the rupee on account of discount.

RAJENDRA NATH MITRA

The 19th February 1878. *Asst. Secy. to the Govt. of Bengal.*

NOTE.—*Rates for Advertisements in the* CALCUTTA GAZETTE.

	Rs.
Full page, per issue	20
Half	10

Casual advertisements,—4 annas per line.

বিজ্ঞাপন।

কলিকাতা গেজেটের কিম্বা বাঙ্গলা গেজেটের মূল্য অগ্রিম দেওয়া না গেলে ঐ২ গেজেট দেওয়া যাইবে না, ১৮৭৭ সালের নবেম্বর মাসের ২০ তারিখের জ্ঞাপনপত্রাতিরিক্ত এই মর্ম্মের বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।

গবর্ণমেণ্টের কার্য্যালয় কিম্বা গবর্ণমেণ্টের কর্ত্তৃপক্ষদের কর্ত্তৃত্বাধীন কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তি বাঙ্গালা সেক্রেটারিয়েট ছাপাখানাহইতে পুস্তকাদি ক্রয় করিতে চাহিলে কিম্বা উক্ত ছাপাখানায় কোন কর্ম্ম করাইতে চাহিলে তাঁহাদিগকে নগদ মূল্য দিতে হইবে, এতদ্দ্বারা এই বিজ্ঞাপনও প্রকাশ করা গেল।

এই অবধি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েটের আকৌণ্টাণ্টের নিকট অগ্রে মূল্য পাঠান না গেলে, উপরোক্ত কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তিকে কোন পুস্তকাদি দেওয়া কিম্বা উক্ত কোন গেজেটে ইশ্তিহার কি বিজ্ঞাপন প্রভৃতি প্রকাশ করা যাইবে না।

মূল্যের নিমিত্তে ডাকের টিকিট পাঠান গেলে, ডিস্কৌণ্ট বাদ দিবার জন্যে টাকার উপর আনা প্রতি এক আনা পাঠাইতে হইবে।

শ্রীরাজেন্দ্রনাথ মিত্র,

১৮৭৮ সাল। ১৯ ফেব্রুয়ারি। বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

মন্তব্য।—কলিকাতা গেজেটে ইশ্তিহার প্রকাশ করিবার হার এই—

	টাকা।
পুরা এক পৃষ্ঠা একর বার প্রকাশ করণের	২০
আধ পৃষ্ঠা	১০
কখনং ইশ্তিহার প্রকাশ করিতে হইলে এক পংক্তি	।০

[*Government Gazette*, 31st *August* 1880.

কলিকাতা বেঙ্গল সেক্রেটেরিয়েট প্রেসে গবর্ণমেণ্টের জন্যে শ্রীযুত এডওইন ম্যর পুন্টম সাহেবকর্ত্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।

B 1345—750—31-8-80

Numb. 2145 ২১৪৫ (REGISTERED No. 30.)

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, SEPTEMBER 7, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৭ সেপ্টেম্বর।

CONTENTS.

নির্ঘণ্ট।

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF REVENUE AND COMMERCE.

NOTIFICATION.

Simla, the 14th August 1880.

No. 2345.—Mr. F. R. Hogg, B.C.S., having been appointed to officiate as Director-General of the Post Office of India during the absence on furlough of Mr. A. M. Monteath, C.S.I., received charge of his office before noon on the 6th August 1880.

R. B. Chapman,
Secy. to the Govt. of India.

রাজস্ব ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ১৪ আগষ্ট।

২৩৪৫ নম্বর।—শ্রীযুত এ, এম, মণ্টিথ সি, এস, আই, সাহেবের নিয়মিত ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে শ্রীযুত এফ, আর, হগ সাহেব বি, সি, এস, ভারতবর্ষের পোষ্ট আফিসের ডিরেক্টর জেনরলের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া ১৮৮০ সালের ৬ আগষ্টের পুর্ব্বাহ্নে আপন কর্ম্মের ভার গ্রহণ করিলেন।

আর, বি, চাপমন,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, SEPTEMBER 7, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৭ সেপ্টেম্বর।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No. 3926A.

General.—*The* 19*th August* 1880.—Mr. H. F. Matthews, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Gya, is allowed furlough for one year two months and three days, under section 21 of the Civil Leave Code, with effect from the 6th proximo, or from any subsequent date on which he may avail himself of it.

The 20*th August* 1880.—Koomar Rameshwara Sing, Assistant Magistrate and Collector, Sarun, is transferred to Durbhunga.

The 22*nd August* 1880.—Mr. C. J. S. Faulder, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Sasseram, Shahabad, is transferred to Gya.

The 23*rd August* 1880.—Mr. F. H. Elphinstone, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Durbhunga, is transferred to Chumparun.

Mr. B. De, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Behar, Patna, is transferred to Shahabad, and is appointed to have charge of the Sasseram Division of that district.

Baboo Nobin Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Madaripore, Furreedpore, is transferred to Patna, and is appointed to have charge of the Behar division of that district.

Mr. H. Holmwood, Assistant Magistrate and Collector, Mozufferpore, is transferred to Sarun.

The 24*th August* 1880.—Mr. H. M. Tobin, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Sewan Division of the Sarun district, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring lands required for public purposes in that district.

The 25*th August* 1880.—Baboo Mohendro Nath Gupta, Deputy Magistrate and Deputy Collector, employed on Settlement duty, Noabad Talooks, Chittagong, is appointed to have charge of the Settlement Office of Chittagong, during the absence, on leave, of Mr. H. J. H. Fasson, or until further orders.

Baboo Mohendro Nath Gupta is vested with the power of hearing appeals from orders passed by the Sub-Deputy Collectors, to transfer cases to subordinate files, and to conduct settlements of Noabad and lakhiraj lands.

The Right Hon'ble the Secretary of State for India has granted Mr. R. L. Mangles, v.c., Commissioner of the Presidency Division, an extension of furlough for three months.

Mr. J. T. Babonau, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Gyebanda, Rungpore, is transferred to the Sudder station of that district.

Baboo Probhat Nath Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, is appointed to have charge of the Gyebanda Division of that district.

Mr. E. V. Westmacott, Officiating Magistrate and Collector, Noakholly, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 9th instant, *vice* Mr. J. A. Hopkins.

Mr. J. Pratt, Officiating Magistrate and Collector, Purneah, is appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 9th instant, *vice* Mr. E. V. Westmacott.

Mr. C. C. Stevens, Officiating Magistrate and Collector, Burdwan, is appointed to act, until further orders, in the First Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the 11th instant, *vice* Mr. F. Wyer.

Baboo Saroda Prosad Chatterjee, Personal Assistant to the Commissioner of Bhagulpore, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 9th instant.

Baboo Kalibar Mookerjee is appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and as Personal Assistant to the Commissioner of Bhagulpore, during the absence, on leave, of Baboo Saroda Prosad Chatterjee, or until further orders, with effect from the 9th instant.

[*Government Gazette, 7th September* 1880.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

৩৯২৬ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ১৯ আগষ্ট।—গয়ার একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত এচ, এফ, মার্থিউস সাহেব আগামি মাসের ৬ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ২১ ধারামতে এক বৎসর ছুই মাস তিন দিনের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ আগষ্ট।—সারণের আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত কুমার রামেশ্বর সিংহ দ্বারভাঙ্গায় প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২২ আগষ্ট।—শাহাবাদের অন্তর্গত সাশীরামের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত সি, জে, এস, ফলডর সাহেব, গয়ায় প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ আগষ্ট।—দ্বারভঙ্গার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত এফ, এচ, এলফিনিষ্টন সাহেব চাম্পারণে প্রেরিত হইলেন।

পাটনার অন্তর্গত বিহারের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বি দে শাহাবাদে প্রেরিত হইয়া সেই জিলার অন্তর্গত শাসীরাম মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ফরীদপুরের অন্তর্গত মাদারীপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র সেন, পাটনায় প্রেরিত হইয়া সেই জিলার অন্তর্গত বিহার মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মজফরপুরের আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত এচ, ফাউড সাহেব সারণে প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৪ আগষ্ট।—সারণ জিলার অন্তর্গত সেওয়ান মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত একটিং জাইণ্টমাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, এম, টবিন সাহেব ঐ জিলায় রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৫ আগষ্ট।—শ্রীযুত এচ, জে এচ, কাগন সাহেবের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, চট্টগ্রামের অন্তর্গত নোয়াবাদ তালুকের বন্দোবস্তী কার্য্যে নিযুক্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ গুপ্ত, চট্টগ্রামের বন্দোবস্তী কার্য্যালয়ের কর্ম্মের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

সব-ডেপুটী কালেক্টরেরা অধীন কাইলে মোকদ্দমার কাগজপত্র রাখিবার এবং নোয়াবাদের ও লাখেরাজ জমীর বন্দোবস্তী কার্য্য চালাইবার যে আজ্ঞা করেন শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্র নাথ গুপ্ত তাহার উপর আপীল শুনিবার ক্ষমতা পাইলেন।

ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব রাজধানীখণ্ডের কমিশ্যনর শ্রীযুত আর, এল, মাঙ্গেলস, বি, সি, সাহেবকে আর তিন মাসের নিয়মিত ছুটী দিয়াছেন।

রঙ্গপুরের অন্তর্গত গাইবান্ধার একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, টি, ববনো সাহেব সেই জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

রঙ্গপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত প্রভাতনাথ রায় উক্ত জিলার অন্তর্গত গাইবান্ধা মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জে, এ, হপকিন্স সাহেবের পরিবর্ত্তে মওয়া থালীর একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত ই, বি, ওয়েষ্ট মাকট সাহেব এই মাসের ৯ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ই, বি, ওয়েষ্ট মাকট সাহেবের পরিবর্ত্তে পূরণিয়ার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত জে, প্রাট সাহেব এই মাসের ৯ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এফ, ওয়াইমুর সাহেবের পরিবর্ত্তে বর্দ্ধমানের একটিং মজিষ্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত সি, সি, ষ্টীবন্স সাহেব এই মাসের ১১ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্মকরিতে নিযুক্ত হইলেন।

ভাগলপুর খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টান্ট শ্রীযুত বাবু শারদা প্রসাদ চট্টোপাধ্যায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ৯ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু শারদা প্রসাদ চট্টোপাধ্যায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু কালীবর মুখোপাধ্যায় এই মাসের ৯ তারিখ অবধি ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের এবং ভাগলপুরের কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টান্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৭ সেপ্টেম্বর।]

Mr E. J. Trevelyan, Barrister-at-Law, Secretary to the Board of Examiners for Pleaderships and Mooktearships, is allowed leave for six months from the 15th proximo, or such earlier date as he may avail himself of it.

Mr. H. T. Hyde, Barrister-at-Law, is appointed to act as Secretary to the Board of Examiners for Pleaderships and Mooktearships, during the absence, on leave, of Mr. E. J. Trevelyan, or until further orders.

The 26th August 1880.—Baboo Bhoobun Mohun Raha, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Brahmunberiah, Tipperah, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from any date after the 27th proximo, on which he may avail himself of it.

Moulvi Dilwar Hossain Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, on leave, is transferred to Tipperah, and is appointed to have charge of the Brahmanberiah Division of that district, during the absence, on leave, of Baboo Bhoobun Mohun Raha, or until further orders.

The 30th August 1880.—In modification of the orders of the 11th May last, Mr. S. N. Banerjee is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the second grade in Dinagepore, during the absence, on deputation, of Baboo Sita Nath Mookerjee, or until further orders.

Mr. H. P. Peterson, Sub-Divisional Officer, Goalundo, in the district of Furreedpore, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring land required for public purposes in that sub-division.

The 31st August 1880.—Mr. J. D. Gael, C.S., reported his departure from India on furlough on the 13th instant.

Munshi Nundjee, Sub-Deputy Collector, Palamow, Lohardugga, is allowed leave for one month and fifteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st October next, or any subsequent date on which he may avail himself of it.

Baboo Khagendro Nath Mitter, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dacca, is allowed leave for one month and twenty-five days, under section 13—2, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 15th proximo.

Mr. H. Farrer, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector in charge of the Serajgunge division of the Pubna district, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved.

Mr. E. M. Reily, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Burdwan, is appointed to have charge of the Serajgunge division of the Pubna district, during the absence, on leave, of Mr. H. Farrer, or until further orders.

Mr. J. E. B. Jeffery, Officiating Magistrate and Collector of Furreedpore, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 7th September 1880, or any subsequent date on which he may avail himself of it.

Mr. C. F. Magrath, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Patna, is appointed to officiate as Magistrate and Collector of Furreedpore, during the absence, on leave, of Mr. J. E. B. Jeffery, or until further orders.

Baboo Tarini Churn Mitter, Deputy Magistrate and Deputy Collector in charge of the Mohesrekha division of the Howrah district, is allowed leave for fifteen days, under section 6, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 20th instant.

Baboo Kali Pada Mookerjee, Personal Assistant to the Commissioner of Burdwan, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 24th October next.

Baboo Chunder Seekur Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Patuakholly, Baokergunge, is allowed leave for six months, under section 4, Supplement F of the Civil Leave Code.

Baboo Bhoobunnessur Singh, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Durbhunga, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it.

[*Government Gazette, 7th September* 1880.]

বারিষ্টার-আট-লা এবং ওকালতী ও মোক্তারী পরীক্ষক বোর্ডের সেক্রেটরী শ্রীযুত ই, জে, ট্রিবিলিয়ন সাহেব আগামি মাসের ১৫ তারিখ অবধি অথবা তৎপূর্ব্বে যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত ই, জে, ট্রিবিলিয়ন সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বারিষ্টর-আট-লা শ্রীযুত এচ, টি, হাইড সাহেব, ওকালতী ও মোক্তারী পরীক্ষক বোর্ডের সেক্রেটরীর কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৬ আগষ্ট। ত্রিপুরার অন্তর্গত ব্রাহ্মণ বাড়িয়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু ভুবনমোহন রায় আগামি মাসের ২৭ তা রখের পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত বাবু ভুবন মোহন রায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ছুটী প্রাপ্ত চট্টগ্রামের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী দেলওয়ার হুসেন আহম্মদ ত্রিপুরায় প্রেরিত হইয়া সেই জিলার অন্তর্গত ব্রাহ্মণ বাড়িয়া মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৩০ আগষ্ট।—গত মে মাসের ১১ তারিখের আজ্ঞা পরিবর্ত্তন করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু সীতানাথ মুখোপাধ্যায়ের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত এস, এন, বন্দ্যোপাধ্যায় দিনাজপুরে কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত গোয়ালন্দ মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ শ্রীযুত এ, সি, পিটরসন সাহেব, রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত মহকুমায় ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৩১ আগষ্ট।—শ্রীযুত জে, ডি. গায়েস সাহেব, সি, এস, নিয়মিত ছুটী লইয়া এই মাসের ১৩ তারিখে ভারতবর্ষ হইতে গমন করিয়াছেন রিপোর্ট করেন।

লোহারডগার অন্তর্গত পালামৌয়ের সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মুনশী নন্দ লাল, আগামি অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাস পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

ঢাকার একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু খগেন্দ্রনাথ মিত্র, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ২ ধারামতে আগামি মাসের ১৫ তারিখ অবধি এক মাস পঁচিশ দিনের ছুটী পাইলেন।

পাবনা জিলার অন্তর্গত সেরাজগঞ্জ মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত একটিং জইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, ফেরর সাহেব, যে তারিখে অন্যের প্রতি কর্ম্মের ভার অর্পণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত এচ, ফেরর সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে, অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বর্দ্ধমানের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ই, এম, রাইলী সাহেব, পাবনা জিলার অন্তর্গত সেরাজগঞ্জ মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ফরীদপুরের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জে, ই, বি, জেফি সাহেব, ১৮৮০ সালের ৭ সেপ্টেম্বর অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত জে, ই, বি, জেফি সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিত কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় পাটনার জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত সি, এফ, মাগ্রাথ সাহেব ফরীদপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

হাবড়া জিলার অন্তর্গত মহেশরেখা মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু তারিণী চরণ মিত্র সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৬ ধারামতে এই মাসের ২০ তারিখ অবধি পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

বর্দ্ধমানের কমিশনর সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু কালীপদ মুখোপাধ্যায়, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি অক্টোবর মাসের ২৪ তারিখ অবধি দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

বাকরগঞ্জের অন্তর্গত পটুয়াখালীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু চন্দ্রশেখর বন্দ্যোপাধ্যায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

দ্বারভাঙ্গার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু ভুবনেশ্বর সিংহ, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৭ সেপ্টেম্বর।]

POLICE.—*The 24th August* 1880.—Moonshi Aulad Ali, Assistant Superintendent of Police, was transferred from Bhagulpore to Gya on the 28th July 1878.

The 31st August 1880.—Mr. J. T. Rivett-Carnac, Officiating Assistant Superintendent of Police, Midnapore, is allowed leave for 21 days, under section 13—2, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 5th instant.

ECCLESIASTICAL.—*The 24th August* 1880.—Baboo Koilash Chunder Mitter, a Missionary in Furreedpore, is authorised, under clause 5, section 5, Act XV of 1872, to grant certificates of marriage between persons who are Native Christians.

REGISTRATION.—*The 23rd August* 1880.—Baboo Jogesh Chunder Sanyal is appointed to be Rural Sub-Registrar of Phulbari, in the district of Dinagepore, *vice* Baboo Man Mohan Roy.

Baboo Mohesh Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bogra is appointed to be also Sub-Registrar of that station with retrospective effect from the 26th July 1880.

The 24th August 1880.—Baboo Bhoirub Chunder Chatterjee, Officiating Special Sub-Registrar of Jessore, having resumed charge of his duties on the forenoon of the 9th instant, the unexpired portion of the leave granted to him under the orders of the 11th May last, is cancelled.

EDUCATION.—*The 25th August* 1880.—Baboo Atal Behari Moitra is appointed to be Secretary to the District School Committee of Durbhunga, *vice* Baboo Peary Mohun Banerjee, transferred.

The 30th August 1880.—Mr. F. J. Rowe, M.A., is appointed to be a Professor in the Presidency College, with effect from the forenoon of the 24th July last.

CUSTOMS.—*The 26th August* 1880.—Mr. S. U. Phipps is appointed to be Assistant Collector of Customs, Calcutta, with effect from the 1st April last, in addition to his duties as Head Appraiser in the Calcutta Custom House.

MEDICAL.—*The 27th August* 1880.—The orders of the 29th July last, published in the *Calcutta Gazette* of the 4th August 1880, granting Assistant Surgeon Probode Chunder Bose, Deputy Superintendent of Vaccination, Sonthal Pergunnahs Circle, an extension of privilege leave for fifteen days, are cancelled.

MUNICIPAL.—*The 16th August* 1880.—The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Bhuddesur Municipality, of Baboo Rajkissen Banerjee to be their Vice-Chairman for the year 1880-81.

The 19th August 1880.—Mr. H. A. D. Phillips, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector of Burdwan, is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Burdwan.

The 21st August 1880.—The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Dinagepore Municipality, of Dr. U. C. Mookerjee, Officiating Civil Medical Officer, to be their Vice-Chairman, *vice* Mr. A. Burooah, resigned.

The Lieutenant-Governor approves the re-election, by the Commissioners of the Santipore Municipality, of Baboo Mohesh Chunder Roy to be their Vice-Chairman for the year 1880-81.

Baboo Mohendro Chunder Mitter, M.A., B.L., Pleader, Judge's Court, Hooghly, is appointed to be a Commissioner of the Hooghly and Chinsurah Municipality.

The 23rd August 1880.—Mr. A. H. Gantzer, District Engineer, is appointed to be a Commissioner of the Municipality of Hazaribagh.

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the Hazaribagh Municipality, of Baboo Deno Nath Mookerjee to be their Vice-Chairman, *vice* Mr. J. D. Gael.

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Kendraparah Municipality, in the district of Cuttack :—

The Inspector of Police,
The Officer in charge of No. 3 Sub-Division, Brahmini and Byturnee Division, P. W. D., } *ex-officio*.

[*Government Gazette, 7th September* 1880.]

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৪ আগষ্ট —পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত মুনশী আউলাদআলি ১৮৭৮ সালের ২৮ জুলাইয়ে ভাগলপুর হইতে গয়ায় প্রেরিত হইয়া ছিলেন।

১৮৮০ সাল ৩১ আগষ্ট।—মেদনীপুরের পোলীসের একটিং আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জে, টি, রিবেট কার্ণাক সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির১৩—২ধারা-মতে এই মাসের ৫ তারিখ অবধি একুশ দিনের ছুটী পাইলেন।

ধর্ম্ম কার্য্যবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৪ আগষ্ট।—ফরিদপুরের মিসনরী শ্রীযুত বাবু কৈলাসচন্দ্র মিত্র, খ্রীষ্ট ধর্ম্মাবলম্বি এদেশীয় ব্যক্তিদের বিবাহের সর্টিফিকট দিতে ১৮৭২ সালের ১৫ আইনের ৫ ধারার ৫ প্রকরণমতে ক্ষমতা পাইলেন।

রেজিষ্টরী করণবিষয়ক।— ১৮৮০ সাল ২৩ আগষ্ট।—শ্রীযুত বাবু মন্মোহন রায়ের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু যোগেশচন্দ্র সান্যাল দিনাজপুর জিলার অন্তর্গত ফুলবাড়ীর গ্রাম্য সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বগুড়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু মহেশচন্দ্র সেন, ভুক্ত কাল সম্পর্কে ১৮৮০ সালের ২৬ জুলাই অবধি সেই স্থানের সব-রেজিষ্ট্রারের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৪ আগষ্ট।—যশোহরের একটিং বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বাবু ভৈরবচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় এই মাসের ৯ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে আপন কর্ম্মের ভার পুনগ্রহণ করাতে গত মে মাসের ১১ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৫ আগষ্ট।—শ্রীযুত বাবু পেয়ারীমোহন বন্দোপাধ্যায় স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে শ্রীযুত বাবু অটলবিহারী মৈত্র দ্বারভঙ্গা জিলার স্কুল কমিটীর সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৩০ আগষ্ট।—শ্রীযুত এফ, জে, রো সাহেব, এম, এ, গত জুলাই মাসের ২৪ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণ অবধি প্রেসিডেন্সী কালেজে অধ্যাপকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

কষ্টম বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৬ আগষ্ট।—শ্রীযুত এস, ইউ, ফিপস সাহেব কলিকাতার কষ্টম হৌসের প্রধান যাচনদারস্বরূপ আপন কর্ম্মাতিরিক্ত গত আপ্রেল মাসের ১ তারিখ অবধি কলিকাতার কষ্টমের আসিষ্টান্ট কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৭ আগষ্ট।—গত জুলাই মাসের ২৯ তারিখের যে আজ্ঞা আগষ্ট মাসের ১০ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশ করা গিয়াছে তাহাতে সাঁওতাল পরগনা চক্রের টিকাদান কার্য্যের ডেপুটী সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত প্রবোধচন্দ্র বসুকে অতিরিক্ত যে পনের দিনের অনুগ্রহের ছুটী দেওয়া যায় তাহা রহিত করা গেল।

মুনিসিপল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৬ আগষ্ট।—ভদ্রেশ্বর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুত বাবু রামকৃষ্ণ বন্দোপাধ্যায়কে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

১৮৮০ সাল ১৯ আগষ্ট।—বর্দ্ধমানের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত এচ, এ, ডি, ফিলিফস সাহেব বর্দ্ধমান মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২১ আগষ্ট। শ্রীযুত এ, বড়ুয়া কর্ম্ম ত্যাগ করাতে দিনাজপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনেরেরা একটিং সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুত ইউ, সি, মুখোপাধ্যায়কে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

শান্তিপুর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুত বাবু মহেশচন্দ্র রায়কে ১৮৮০। ৮১ সালের নিমিত্ত আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

হুগলির জজ আদালতের উকীল শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রচন্দ্র মিত্র এম, এ, ও বি, এল, হুগলি ও চুচড়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৩ আগষ্ট।—ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, এচ, গানজর সাহেব হাজারিবাগ মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জে, ডি, গারেল সাহেবের পরিবর্ত্তে হাজারিবাগ মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরেরা শ্রীযুত বাবু দীননাথ মুখোপাধ্যায়কে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা কটক জিলার অন্তর্গত কেন্দ্রপাড়া মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পোলীসের ইনিস্পেক্টর,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ব্রাহ্মণী বৈতরণী খণ্ডের ৩ নং উপখণ্ডের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত কর্ত্তৃপক্ষ, } স্ব২ পদোপলক্ষে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৭ সেপ্টেম্বর।]

Baboo Hurra Kisto Chowdhry, Zemindar.
,, Kamoykhoy Nath Bandopadhia, Trader.
,, Manderdhor Mahanty, Lakhrajdar.
,, Mohonto Gobind Ramraj Das, Lakhrajdar.
,, Sham Churn Chowdhry, Zemindar.

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the above Municipality :—

Baboo Boido Nath Roy.
,, Jadu Nath Roy, Mooktear.
,, Jaggernath Bhromorabar Roy.
Kaji Saikh Goribula.
Lalla Roghubar Ram.
Baboo Ram Gobind Jagdeb.
,, Trilochan Mohanty.

The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Jajpore, in the district of Cuttack :—

Baboo Adhikari Lakhan Das, Merchant.
,, Brojonundo Das, Sheristadar, Moonsiff's Court.
Munshi Dadur Bux, temporary Sub-Deputy Collector.
Baboo Jharaswar Banerjee, Mooktear.
,, Mohinee Mohun Mahapater, Pleader.
,, Sham Parri, Contractor.

The undermentioned gentlemen are re-appointed to be Commissioners of the above Municipality :—

Baboo Adet Prosad Roy.
,, Doyanidhi Panda.
,, Narhari Dobaye
Baboo Purusotum Chawa.
,, Ram Lal Dutta.
,, Shib Prosad Doss.

The Lieutenant-Governor approves the election of Munshi Dadur Bux, temporary Sub-Deputy Collector, to be the Vice-Chairman of the above Municipality.

ROAD CESS.—*The 26th August* 1880.—The undermentioned gentlemen are re-appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Moonsheegunge in the district of Dacca :—

Baboo Nanda Kumar Ghosh.
Baboo Purna Chandra Roy.
Baboo Ram Kinkar Sen.

Baboo Dwarka Nath Gupta is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee of Moonsheegunge in the district of Dacca, *vice* Baboo Nobin Chandra Bose.

The 27th August 1880.—Baboo Gopal Chandra Basu, Sub-Engineer, Public Works Department, is appointed to be Vice-Chairman of the Branch Road Cess Committee of Perozepore, in the district of Backergunge, *vice* Baboo Ashutosh Mitra.

The 30th August 1880.—In supersession of all previous orders, the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Jessore :—

The Magistrate and Collector, Chairman,
,, Senior-Covenanted Assistant Magistrate and Collector,
,, Deputy Collector in charge of the Road Cess Department,
,, Deputy Collector in charge of the License-tax Department,
,, District Superintendent of Police,
,, Executive Engineer,
,, Civil Surgeon,
} *ex-officio.*

Mr. Thomas Brae (Junior), Zemindar, Babookhally.
,, J. Oates, Indigo-planter, Hazrapore.
,, G. Selby, Manager, Nohatta Indigo Concern.
,, W. Shirreff, Indigo-planter, Sinlooree.
,, R. J. F. Stevens, Manager, Chachra Rajah's Estate, Jessore.

[*Government Gazette, 7th September* 1880.]

জমীদার শ্রীযুত বাবু হরকৃষ্ণ চৌধুরী।
ব্যবসায়ী শ্রীযুত বাবু কামাখ্যানাথ বন্দ্যোপাধ্যায়।
লাখেরাজদার শ্রীযুত বাবু মন্মথধর মহন্তী।
" " মোহন্ত গোবিন্দ রামরাজ দাস।
জমীদার শ্রীযুত বাবু শ্যামাচরণ চৌধুরী।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উপরোক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু বৈদ্যনাথ রায়।
মোক্তার শ্রীযুত বাবু যদুনাথ রায়।
শ্রীযুত বাবু জগন্নাথ ভুমরবর রায়।
শ্রীযুত কাজি শেখ গরিবুল্লা।
শ্রীযুত বাবু লালা রঘুবর রায়।
" " রামগোবিন্দ জগদেব।
" " ত্রিলোচন মহান্তি।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা কটক জিলার অন্তর্গত যাজপুর মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

সওদাগর শ্রীযুত বাবু অধিকারী লক্ষ্মণ দাস।
মুনসেফের আদালতের সিরিশতাদার শ্রীযুত বাবু ব্রহ্মানন্দ দাস।
কিয়ৎ কালীন সব-ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত মুনশী দেদার বক্স।
মোক্তার শ্রীযুত বাবু বীরেশ্বর বন্দ্যোপাধ্যায়।
উকীল শ্রীযুত বাবু মোহিনীমোহন মহাপাত্র।
কন্ট্রাকটর শ্রীযুত বাবু শ্যাম পারি।

নিম্নলিখিত মাহাশয়েরা উপরোক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু অদ্বৈত প্রসাদ রায়।
" " দয়ানিধি পাণ্ডা।
" " নরহরি দোবে।
শ্রীযুত বাবু পুরুষোত্তম চাওরা।
" " রামলাল দত্ত।
" " শিবপ্রসাদ দাস।

শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব কিয়ৎ কালীন সব ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত মুনশী দেদার বক্সকে উক্ত মুনিসিপালিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করণ অনুমোদন করিলেন।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৬ আগস্ট।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ঢাকা জিলার অন্তর্গত মুনশীগঞ্জের শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু নন্দকুমার ঘোষ।
শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র রায়।
শ্রীযুত বাবু রামকিঙ্কর সেন।

শ্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র বসুর পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ গুপ্ত ঢাকা জিলার অন্তর্গত মুনশীগঞ্জের শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ আগস্ট।—শ্রীযুত বাবু আশুতোষ মিত্রের পরিবর্ত্তে পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের সব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু গোপাল চন্দ্র বসু বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পিরোজপুরের শাখা পথকর কমিটীর প্রতিনিধিসভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৩০ আগস্ট।—পূর্ব্বের সকল আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নিম্নলিখিত মহাশয়েরা যশোহর জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মাজিষ্ট্রেট ও কালেকটর সাহেব, সভাপতি,
পদজ্যেষ্ঠ চিহ্নিত আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর,
পথকর কার্য্য বিভাগের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী কালেক্টর
লাইসেন্স কার্য্য বিভাগের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ডেপুটী কালেক্টর,
পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেণ্ডেণ্ট সাহেব,
একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র সাহেব,
সিবিল চিকিৎসক সাহেব
} স্বং পদোপলক্ষে।

বাবুখালীর জমীদার শ্রীযুত তামস ছোট ব্রে সাহেব।
হাজারাপুরের নীলকর শ্রীযুত জে, ওটস সাহেব।
মোহাটা নীলকুঠীর কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত জি, সেলবি সাহেব।
সিন্দুরীর নীলকর শ্রীযুত ডবলিউ সিরেক সাহেব।
যশোহরের চাচরা রাজার ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত জে, এফ, ষ্টীবন্স সাহেব।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৭ সেপ্টেম্বর।]

Koomar Pramatha Bhusana Deva Raya, Nuldanga.
Baboo Ashutosh Chuckerbutty, Talookdar, Bagirhat.
„ Bepin Behari Bose, Zemindar, Sreedhurpore.
„ Bonko Behari Banerjee, Zemindar, Altapool.
„ Dokhinaprosad Bose, Government Pleader, Jessore.
„ Kallee Churn Ghose, Manager, Narail Estate, Ghorakhally.
„ Khetter Gopal Banerjee, Manager, Morellgunge Estate.
„ Mohima Chunder Roy, Zemindar, Bagirhat.
„ Tarinee Churn Chowdry, Zemindar, Bogchur.

In supersession of all previous orders, the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Jhenidah, in the district of Jessore :—

The Sub-Divisional Officer, Chairman, } *ex-officio.*
The Executive Engineer, }
Mr. A. Shirreff, Indigo-planter, Jorada.
„ W. Shirreff, Indigo-planter, Sindooree.

Baboo Chunder Kant Roy, Zemindar, Horinakoond.
„ Kedar Nath Buxi, Zemindar, Mothoorapore, Vice-Chairman.
„ Kessub Chunder Banerjee, Zemindar, Maharajpore.
„ Sreenath Roy, Zemindar, Bhogobannagore.
„ Taruck Nath Chatterjee, Zemindar, Bhatoorea.

In supersession of all previous orders the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Magoora, in the district of Jessore.

The Sub-Divisional Officer, Chairman, }
„ Executive Engineer, }
„ Sub-Deputy Collector, } *ex-officio.*
„ Native Doctor, }

Mr. Thomas Brae (Junior), Indigo-planter, Babookhally.
„ C. H. Meares, Indigo-planter, Chowlea.
„ J. H. Oates, Indigo-planter, Hazrapore.
„ W. Savi, Indigo-planter, Chandpore.
„ T. R. Slatter, Indigo-planter, Borai.

Baboo Bissessur Bhuttacharjee, Zemindar, Talkhoree.
„ Chundernath Chuckerbutty, Pleader and Talookdar, Magoora.
„ Jago Mohun Mozumdar, Jotedar, Magoora.
„ Joynath Sen, Mooktear, Magoora.
„ Nilcomul Sen, Zemindar, Atarakhada.
„ Prosono Coomar Mitter, Mooktear and Gantidar, Magoora.
„ Woomesh Chunder Sanyal, Head-master, Magoora.

In supersession of all previous orders, the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Narail, in the district of Jessore :—

The Sub-Divisional Officer, Chairman, }
„ Executive Engineer, }
„ Sub-Deputy Collector, } *ex-officio.*
„ Police Inspector, }

Baboo Bepin Behary Bose, Jotedar, Sreedhurpore.
„ Bussunto Coomar Dutta, Talookdar, Chanchori.
„ Debendro Nath Bose, Zemindar, Sreedhurpore.
„ Janokinath Singh, Naib, Nuldee.
„ Kally Prosono Roy, Putnidar, Singhea.
„ Kunjolall Mookerjee, Manager, Narail Estates.
„ Peari Mohun Banerjee, Pleader, Narail.
„ Radhakanto Banerjee, Sub-Manager, Narail Estates.
„ Rojonikant Ghose, Pleader, Narail.

[*Government Gazette, 7th September* 1880.]

মলডাঙ্গার শ্রীযুত কুমার প্রমথভূষণদেব রায়।
খাজীরহাটের তালুকদার শ্রীযুত বাবু আশুতোষ চক্রবর্ত্তী।
শ্রীধরপুরের জমীদার শ্রীযুত বাবু বিপিনবিহারী বসু।
আনন্তাপুলের জমীদার শ্রীযুত বাবু বঙ্কুবিহারী বন্দ্যোপাধ্যায়।
* যশোহরের গবর্ণমেন্টের উকীল শ্রীযুত বাবু দক্ষিণা প্রসাদ বসু।
ঘোড়াখালীর নড়াইল ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত বাবু কালীচরণ ঘোষ।
মোহেশগঞ্জ ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত বাবু ক্ষেত্রগোপাল বন্দ্যোপাধ্যায়।
খাজীরহাটের জমীদার শ্রীযুত বাবু মহিমচন্দ্র রায়।
বগচরের জমীদার শ্রীযুত বাবু তারিণীচরণ চৌধুরী।

পূর্ব্বের সকল আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নিম্নলিখিত মহাশয়েরা যশোহর জিলার অন্তর্গত ঝিনিদহের শাখা পথকর কমীটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ, সভাপতি,　}
একুসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র সাহেব,　} স্বং পদোপলক্ষে।
যোড়াদার নীলকর শ্রীযুত এ, সেরেফ সাহেব।
সিন্দুরীর নীলকর শ্রীযুত ডবলিউ, সেরিফ সাহেব।
হরিণাকুণ্ডের জমীদার শ্রীযুত বাবু চন্দ্রকান্ত রায়।
মথুরাপুরের জমীদার শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ বক্সী প্রতিনিধি সভাপতি,
মহারাজপুরের জমীদার শ্রীযুত বাবু কৈলাসচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়।
ভগবাননগরের জমীদার শ্রীযুত বাবু শ্রীনাথ রায়।
ভাটুরিয়ার জমীদার শ্রীযুত বাবু তারকনাথ চট্টোপাধ্যায়।

পূর্ব্বের সকল আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল নিম্নলিখিত মহাশয়েরা যশোহর জিলার অন্তর্গত মাগুরার শাখাপথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ, সভাপতি　}
একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র সাহেব,　}
সব-ডেপুটী কালেক্টর,　} স্বং পদোপলক্ষে।
নেটিব ডাক্তর,
বাবুখালীর নীলকর শ্রীযুত তামস (ছোট) ব্রে সাহেব।
চৌলিয়ার নীলকর শ্রীযুত সি, এচ, মিরর্স সাহেব।
হাজরা পুরের নীলকর শ্রীযুত জে, এচ, উটস সাহেব।
চাঁদপুরের নীলকর শ্রীযুত ডবলিউ, সাবি সাহেব।
বড়াইয়ের নীলকর শ্রীযুত টি, আর, স্লেটর সাহেব।
তালখোরির জমীদার শ্রীযুত বাবু বিশ্বেশ্বর ভট্টাচার্য্য।
মাগুরার উকীল ও তালুকদার শ্রীযুত বাবু চন্দ্রনাথ চক্রবর্ত্তী।
মাগুরার যোতদার শ্রীযুত বাবু জগন্মোহন মজুমদার।
মাগুরার মোক্তার শ্রীযুত বাবু জয়নাথ সেন।
আঠারখেদার জমীদার শ্রীযুত বাবু নীল কমল সেন।
মাগুরার মোক্তার ও গাঁতিদার শ্রীযুত বাবু প্রসন্ন কুমার মিত্র।
মাগুরার প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু উমেশচন্দ্র সান্নাল।

পূর্ব্বের সকল আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নিম্নলিখিত মহাশয়েরা যশোহর জিলার অন্তর্গত নড়াইলের শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ সভাপতি,　}
একুসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র,　} স্বং পদোপলক্ষে।
সব-ডেপুটী কালেক্টর,　}
পোলীসের ইনিস্পেকটর,
শ্রীধরপুরের যোতদার শ্রীযুত বাবু বিপিন বিহারী বসু।
চাঁচোরির তালুকদার শ্রীযুত বাবু বসন্ত কুমার দত্ত।
শ্রীধরপুরের জমীদার শ্রীযুত বাবু দেবেন্দ্র নাথ বসু।
মলদীর নাএব শ্রীযুত বাবু জানকীনাথ সিংহ।
সিংহিয়ার পত্তনীদার শ্রীযুত বাবু কালীপ্রসন্ন রায়।
নড়াইল ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত বাবু কুঞ্জলাল মুখোপাধ্যায়।
নড়াইলের উকীল শ্রীযুত বাবু প্যেরী মোহন বন্দ্যোপাধ্যায়।
নড়াইল ইষ্টেটের অধীন কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত বাবু রাধাকান্ত বন্দ্যোপাধ্যায়।
নড়াইলের উকীল শ্রীযুত বাবু রজনীকান্ত ঘোষ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৭ সেপ্টেম্বর।]

In supersession of all previous orders, the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Khoolnah, in the district of Jessore :—

The Sub-Divisional Officer, Chairman,
,, Executive Engineer,
,, Sub-Deputy Collector,
,, Supervisor, Public Works Department,
} *ex-officio.*

Baboo Boroda Churn Sen, Kobiraj.
,, Gobind Chunder Ghose, Talookdar.
Revd. Gogan Chunder Dutta, Missionary.
Baboo Parbotty Churn Mozoomdar, Talookdar, Shenbatty.
,, Pran Hurry Dass, Pleader.
,, Preonath Mozoomdar, Talookdar.
,, Preonath Sircar, Mooktear and Talookdar.
,, Rukhini Coomar Pal, Pleader and Talookdar.
Hazie Sherazool Haq, Talookdar.

In supersession of all previous orders, the undermentioned gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Bagirhat, in the district of Jessore : –

The Sub-Divisional Officer, Chairman,
,, Executive Engineer,
,, Sub-Deputy Collector,
,, Police Inspector,
,, Native Doctor,
} *ex-officio.*

Baboo Ambica Churn Nag, Talookdar, Basabari.
,, Amirto Lall Newgie, Zemindar.
,, Anundo Lall Mookerjee, Zemindar, Moghea.
,, Aushutosh Chuckerbertty, Zemindar, Basabari.
,, Bhubun Mohun Roy, Zemindar, Bongong.
,, Chunder Coomar Nag, Talookdar, Basabari.
,, Jodonath Chuckerbertty, Zemindar.
,, Khetter Gopal Banerjee, Manager, Morellgunge Estate.
,, Komolakant Roy, Zemindar, Karapara.
,, Madhub Chunder Roy, Zemindar.
,, Mohima Chunder Roy, Zemindar, Moghea.
,, Nokullessur Rai, Zemindar.
,, Promoda Nath Mookerjee, Manager, Mansa.
,, Rajendro Coomar Bose, Talookdar.
,, Ram Lall Nag, Talookdar.
,, Umesh Chunder Roy, Head-master, Kharasia School.

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* :—

No. 214.—*The* 13*th August* 1880.—Privilege leave of absence for one month and twenty-one days, under section 13, Supplement F of the Civil Leave Code, is granted to Mr. C. A. Soppitt, Officiating Assistant Superintendent of Police, Darrang, with effect from the date on which he may avail himself of the same.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 25*th August* 1880.—It is hereby notified for general information, under section 34, Act V (B.C.) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Monghyr Municipality the Charitable Dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 7th September* 1880.]

পূর্ব্বের সকল আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নিম্নলিখিত মহাশয়েরা যশোহর জিলার অন্তর্গত খুলনার শাখাপথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ, সভাপতি,
এক সেকিটিব ইঞ্জিনিয়র সাহেব,
সব-ডেপুটী কালেক্টর,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের সুপর বাইসর, } স্ব২ পদোপলক্ষে।

কবিরাজ শ্রীযুত বাবু বরদাচরণ সেন।
তালুকদার শ্রীযুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র সেন।
মিশনরি পাদরী শ্রীযুত গগনচন্দ্র দত্ত।
শেনবাটীর তালুকদার শ্রীযুত বাবু পার্ব্বতীচরণ মজুমদার।
উকীল শ্রীযুত বাবু প্রাণহরি দাস।
তালুকদার শ্রীযুত বাবু প্রিয়নাথ মজুমদার।
মোক্তার ও তালুকদার শ্রীযুত বাবু প্রিয়নাথ সরকার।
উকীল ও তালুকদার শ্রীযুত বাবু রুক্মিণীকুমার পাল।
তালুকদার শ্রীযুত হাজি শেরাজুল হক্।

পূর্ব্বের সকল আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নিম্নলিখিত মহাশয়েরা যশোহর জিলার অন্তর্গত বাগিরহাটের শাখাপথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ, সভাপতি,
একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র সাহেব,
সব-ডেপুটী কালেক্টর,
পোলীসের ইনস্পেক্টর,
নেটিব ডাক্তর, } স্ব২ পদোপলক্ষে।

বাসাবাড়ীর তালুকদার শ্রীযুত বাবু অম্বিকাচরণ নাগ।
জমীদার শ্রীযুত বাবু অমৃতলাল নিয়োগী।
মঘীয়ার জমীদার শ্রীযুত বাবু আনন্দলাল মুখোপাধ্যায়।
বাসাবাড়ীর জমীদার শ্রীযুত বাবু আশুতোষ চক্রবর্ত্তী।
বনগাঁয়ের জমীদার শ্রীযুত বাবু ভুবনমোহন রায়।
বাসাবাড়ীর তালুকদার শ্রীযুত বাবু চন্দ্রকুমার নাগ।
জমীদার শ্রীযুত বাবু মন্থনাথ চক্রবর্ত্তী।
মোরেলগঞ্জ ইস্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত বাবু ক্ষেত্রগোপাল বন্দ্যোপাধ্যায়।
কারাপাড়ার জমীদার শ্রীযুত বাবু কমলাকান্ত রায়।
জমীদার শ্রীযুত বাবু মাধবচন্দ্র রায়।
মঘীয়ার জমীদার শ্রীযুত বাবু মহিমচন্দ্র রায়।
জমীদার শ্রীযুত বাবু নকুলেশ্বর রায়।
মানসার কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত বাবু প্রমদানাথ মুখোপাধ্যায়।
তালুকদার শ্রীযুত বাবু রাজেন্দ্রকুমার বসু।
তালুকদার শ্রীযুত বাবু রামলাল নাগ।
খরাসিয়া স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু উমেশচন্দ্র রায়।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

২১৪ নম্বর।—১৮৮০ সাল ১৩ আগস্ট।—দরঙ্গের পোলীসের একটিং আসিস্টাণ্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত সি, এ, সপিট সাহেব, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৩ ধারামতে এক মাস একুশ দিনের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৫ আগস্ট।—সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, মুঙ্গের মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্ম সম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশানরদের প্রতি অর্পণ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৭ সেপ্টেম্বর।]

NOTIFICATION.

The 25th August 1880.—It is hereby notified for general information, under section 84, Act V (B.C.) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Purneah Municipality the Charitable Dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 25th August 1880.—It is hereby notified for general information, under section 84, Act V (B.C.) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Kishengunge Municipality the Charitable Dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 25th August 1880.—It is hereby notified for general information, under section 84, Act V (B.C.) of 1876, that the Lieutenant-Governor of Bengal vests in the Commissioners of the Deoghur Municipality the Charitable Dispensary situated within that municipality, the said dispensary not being private property nor being the property of any religious institution or society.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 26th August 1880.—In the exercise of the powers conferred on him by section 78, Act V (B.C.) of 1876, and in compliance with the recommendation of the Commissioners of the Municipality of Nattore, made at a meeting, the Lieutenant-Governor sanctions the imposition by the Commissioners, from the 1st October 1880, of a registration fee on all carts kept within that Municipality, at rates not exceeding those specified in section 134 of the said Act, and of half such fee on carts kept within two miles of the boundary of the town.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

ROAD CESS NOTIFICATION.

DISTRICT OF MANBHOOM.

The 27th August 1880.—It is notified, under section 75 of Act X (B.C.) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Manbhoom have, under section 74 of the Act, determined to levy the cesses under that Act for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly :—

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II, and on every rupee of the annual net profits of mines and quarries, &c., under Part III of the Act.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

Under Section 25 *of the Chota Nagpore Tenures Act, II (B.C.) of* 1869.

The 24th August 1880.—It is hereby notified that the registers of Bhuinhari and other tenures in the villages belonging to the marginally named pergunnahs of the Chota Nagpore Estate, Lohardugga district, prepared under the provisions of section 5 of Act II (B.C.) of 1869, having been finally revised and corrected in accordance with the decisions and orders of the Special Commissioner and the Commissioner of the Division under the aforesaid Act, have been confirmed by the Commissioner of the Division on the 13th August 1880.

Pergunnah	Basia	...	17 villages.
,,	Doesa	...	14 ,,
,,	Ardhe	...	2 ,,
,,	Anngi	...	4 ,,
,,	Panari	...	10 ,,
,,	Korambe	...	20 ,,
,,	Khukra	...	30

[*Government Gazette, 7th September* 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৫ আগস্ট।—সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, পুরুলিয়া মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেফ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৫ আগস্ট।—সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, কৃষ্ণগঞ্জ মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে, তাহা ব্যক্তিবিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেফ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৫ আগস্ট।—সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, দেবগড় মুনিসিপালিটীর মধ্যে যে দাতব্য ঔষধালয় আছে তাহা ব্যক্তি বিশেষের বা ধর্ম্মালয়ের বা ধর্ম্মসম্প্রদায়ের সম্পত্তি না হওয়াতে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেফ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৪ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি অর্পণ করিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৬ আগস্ট।—নাটোর মুনিসিপালিটীর সীমার মধ্যে যত গরুর গাড়ী রাখা যায় তাহার উপর ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১৩৪ ধারার নির্দ্দিষ্ট হারের অনধিক হারে রেজিষ্টরী করিবার ফী ধার্য্য করিবার এবং উক্ত নগরের সীমার দুই মাইলের মধ্যে যত গরুর গাড়ী রাখা যায় তাহার উপর উক্ত ফীর অর্দ্ধেক ফী ধার্য্য করিবার নিমিত্ত নাটোর মুনিসিপালিটীর সভাগত কমিশ্যনরেরা অনুরোধ করাতে শ্রীযুত লেফ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৭৮ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রতি ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি তাহা ধার্য্য করিবার অনুমতি দিলেন।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

মানভূম জিলার
পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৭ আগস্ট।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, উক্ত আইনে পথকরের যে অত্যুচ্চহার ধার্য্য হইয়াছে মানভূম জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী, ১৮৮০ সালের অকটোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে উক্ত আইনের ৭৪ ধারানুসারে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন; অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

১।—উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায় অনুসারে ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর এবং উক্ত আইনের তৃতীয় অধ্যায় অনুসারে ধাতুর ও প্রস্তরাদির খনি প্রভৃতির বার্ষিক নিট লভ্যের উপর টাকা প্রতি ৴১০ দুই পয়সা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

ছোট নাগপুরের ভূসম্পর্ক বিষয়ক ১৮৭৯ সালের ২ আইনের ২৫ ধারামত
বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৪ আগস্ট।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, লোহারডগা জিলার অন্তর্গত ছোট নাগপুর মহালের পার্শ্বলিখিত পরগনার সকল গ্রামের ভুঁই-হারি ও অন্যান্য ভূসম্পর্কের রেজিষ্টর ১৮৬৯ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ৫ ধারার বিধানমতে প্রস্তুত হইয়া উক্ত আইনমতে বিশেষ কমিশ্যনর সাহেবের ও ঐ খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের নিষ্পত্তি ও আজ্ঞানুসারে চূড়ান্তরূপে পুনর্দ্দৃষ্ট ও সংশোধিত হইয়া ১৮৮০ সালের আগস্ট মাসের ১৩ তারিখে খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেব কর্ত্তৃক মঞ্জুর হইয়াছে।

পরগনা		সংখ্যা	
বাসিয়া পরগনার	...	১৭	গ্রাম।
দোয়া	,, ...	১৪	,,
আরধে	,, ...	২	,,
আরিজি	,, ...	৪	,,
পালারি	,, ...	১০	,,
কোরামে	,, ...	২০	,,
খকরা	,, ...	৩০	,,

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৭ সেপ্টেম্বর।]

2. It is further declared, agreeably to the provisions of section 26 of the aforesaid Act, that the confirmation of the Commissioner of the Division notified above having thus been published, the registers shall be conclusive evidence of all matters recorded therein; and from and after this publication of the confirmation of the register relating to any village, no evidence shall be received that any lands in such village not mentioned in such register are of Bhuinhari or Manjhus tenure.

A. Mackenzie,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 28th August 1880.—The Lieutenant-Governor is pleased, under the provisions of section 4, Act VII (B.C.) of 1873, to sanction the following rule in modification of Rule 89 of the rules framed under the said Act:—

Exclusive of hospital space, gangways, ventilating hatches, space for crew and attendants, and—on boats—for rowing and baling out, properly sheltered deck space shall be provided on board steamers, flats, and boats at the rate of 10 superficial feet to each statute adult during the months of November, December, and January, and of 12 superficial feet for the rest of the year. Every infant also shall be allowed deck space in proportion of one-half of that which is prescribed for a statute adult.

The Lieutenant-Governor is also pleased, under the provisions of the above-named section, to sanction the cancellation of Rules 58 and 66 of the rules above referred to.

A. Mackenzie,
Secy. to the Govt. of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 3927A.

The 19th August 1880.—The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Baboo Ashutosh Mitra of his appointment of Honorary Magistrate of the Perozepore Bench in the district of Backergunge.

The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Perozepore Bench of Magistrates in the district of Backergunge, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

Baboo Gopal Chunder Bose, Sub-Engineer of the Canal Department.

Baboo Bhagwan Chandra Sanyal, Sub-Inspector of Schools.

The 23rd August 1880.—Moulvi Abdool Rohman, Rural Sub-Registrar of Paroo, is appointed to be an Honorary Magistrate for the Bench of Magistrates at Paroo in the district of Mozufferpore, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

The 25th August 1880.—Baboo Hurro Gobind Mookerjee, B.L., Moonsif of Bankoora, is appointed to be a Moonsif in the district of Burdwan. Baboo Hurro Gobind Mookerjee will be ordinarily stationed at Raneegunge.

Baboo Mohendro Nath Mitter, Officiating Moonsif of Alipore, in the district of the 24-Pergunnahs, is vested with the powers of a Small Cause Court Judge for the trial, in that moonsifee, of suits not exceeding Rs. 50 in value.

Baboo Bepin Behary Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manickgunge, Dacca, is vested with the power to try summarily the offences mentioned in section 222 of the Criminal Procedure Code.

The 26th August 1880.—Baboo Soorjee Coomar Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jehanabad, Hooghly, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class.

The 27th August 1880.—Baboo Mohendro Chunder Mozoomdar, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mymensing, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class.

Mr. K. J. Badshah, Assistant Magistrate and Collector, Dacca, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class.

The 30th August 1880.—Mr. J. C. Arbuthnot, Assistant Magistrate and Collector, Bhagulpore, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class.

[*Government Gazette, 7th September* 1880.]

২। আরো পূর্ব্বোক্ত আইনের ২৬ ধারানুসারে এই কথাও প্রকাশ করা যাইতেছে যে, দেশ খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের মঞ্জুর করণের নোটিস পূর্ব্বোক্তমতে প্রকাশ করা যাওয়াতে সেইং রেজিস্টর উল্লিখিত সকল বিষয়ের সিদ্ধান্ত প্রমাণ হইবে। এবং কোন গ্রাম বিষয়ক রেজিস্টর মঞ্জুর হওয়ার এই কথা প্রকাশ হওনের তারিখ অবধি ঐ ২ গ্রামের যে ভূমি ঐ রেজিষ্টরে লেখা না থাকে তাহা ভুঁইহারি বা মাজুন ভূমি হওয়ার কোন প্রমাণ গ্রাহ্য হইবে না।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২৮ আগষ্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব, ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে প্রণীত বিধির ৮৯ ধারা পরিবর্ত্তন করিয়া উক্ত আইনের ৪ ধারার বিধানানুসারে নিম্নলিখিত ধারা দিবার অনুমতি করিলেন।

হাস্পাপাতালের এবং গাংওয়ের ও বাতাস খেলিবার কলকার নিমিত্ত ও মাল্লাদের ও চাকরদের নিমিত্ত যেং স্থান নিরূপণ থাকে এবং দেশীয় নৌকায় দাঁড় টানিবার ও জল সেঁচিবার যে স্থান নিরূপণ আছে, সেই সকল স্থান ছাড়া ষ্টীমরের ও অন্ধবোটের ও নৌকার তুতকে নবেম্বরের ও ডিসেম্বর জানুয়ারি মাসে আইনমত বয়ঃ প্রাপ্ত প্রত্যেক জন মজুরের জন্যে বর্গ ১০ ফুট হিসাবে এবং বৎসরের অন্য সময়ে বর্গ ১২ ফুট হিসাবে স্থান রাখিতে হইবে। তুতকে আইনমত বয়ঃপ্রাপ্ত মজুরের নিমিত্ত যত স্থান নিরূপণ থাকে প্রত্যেক শিশুরও নিমিত্ত তাহার অর্দ্ধেক নিরূপণ থাকিবে।

শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব উক্ত ধারার বিধানানুসারে উপরোল্লিখিত বিধির ৫৮ ও ৬৬ ধারা রহিত করণ ও অনুমোদন করিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

জুডিশ্যল ডিপার্টমেণ্ট।

৩৯২৭ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ১৯ আগষ্ট।—শ্রীযুত বাবু আশুতোষ মিত্র বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পিরোজপুর বেঞ্চের অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনণ্টে গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পিরোজপুরের মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

খালের কার্য্যবিভাগের সব-ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র বসু।

স্কুল সমূহের সব-ইনিস্পেক্টর শ্রীযুত বাবু ভগবানচন্দ্র সান্যাল।

১৮৮০ সাল ২৩ আগষ্ট।—পাকুর গ্রাম্য সব-রেজিষ্ট্রার শ্রীযুত মৌলবী আবদুল রহমান মজফরপুর জিলার অন্তর্গত পাকুর মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৫ আগষ্ট।—বাঁকুড়ার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু হরগোবিন্দ মুখোপাধ্যায়, বি, এল, বর্দ্ধমান জিলায় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইলেন, তিনি সামান্যতঃ রাণাগঞ্জে অবস্থাপিত হইবেন।

২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত আলিপুরের একটিং মুনসেফ শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ মিত্র ছোট আদালতের বিচার্য্য ৫০৲ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে উক্ত মুনসেফী বিচারাধিপত্যের মধ্যে ছোট আদালতের জজের ক্ষমতা পাইলেন।

ঢাকার অন্তর্গত মানিক গঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু বিপিন বিহারি মুখোপাধ্যায় ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্য প্রণালি বিষয়ক আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরি বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৬ আগষ্ট।—হুগলীর অন্তর্গত জাহানাবাদের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু সূর্য্যকুমার সেন, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৭ আগষ্ট। ময়মনসিংহের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রচন্দ্র মজুমদার দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

ঢাকার আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত কে, জে, বাদশা সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৩০ আগষ্ট।—ভাগলপুরের আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জে, সি, আর্ব্বথনট সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৭ সেপ্টেম্বর।]

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS.—*The 5th June* 1880.—Moulvi Noorool Hossein Moonsif of Tajpore, in the district of Tirhoot, obtained leave of absence for 15 days under section 6, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from 21st May 1880.

The 28th August 1880.—Baboo Nilmadhub Samanto, Moonsif of Putueetollah, in the district of Dinagepore, having returned to duty on the afternoon of the 21st July 1880, the unexpired portion of the leave granted him on the 11th May 1880 is cancelled.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 30th August 1880.—Under section 3, Act I (B.C.) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant-Governor has granted a license to Moulvi Abdul Halim authorizing him to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the jurisdictions of the outpost of Raypura in the police station of Lakhimpore, and the police station of Ramgunge in the district of Noakholly.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 30th August 1880.—Under section 3, Act I (B.C.) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant-Governor has granted a license to Mir Furrakh Hossain, authorizing him to register Mahomedan marriages and divorces, and to exercise the other functions of a Mahomedan Registrar within the jurisdiction of the police station of Nawabgunj, in the district of Dacca.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 31st August 1880.—Under paragraph II, Clause (*f*) of the Notification issued by the Government of India in the Home Department on the 6th March 1879, spears of all kinds are excluded from the operation of any prohibition and direction contained in the Indian Arms Act (XI) of 1878 so far as regards districts or parts of districts in Bengal which the local Government may declare to come within this exemption. In accordance with the provisions of the said clause of paragraph II of the Notification of the Government of India, all districts within the Lower Provinces of Bengal are hereby declared to come within this exemption.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT.

The 30th August 1880.

No. 151.—*Notifications.*—Mr. W. B. Gwyther, Assistant Engineer, Second Grade, First Calcutta Division, passed the Lower Standard examination in Hindustani on the 2nd August 1880.

No. 152.—Mr. A. Horne, Assistant Engineer, Second Grade, Patna Division, passed in Colloquial Hindustani on the 3rd August 1880.

[*Government Gazette, 7th September* 1880.]

মুনসেফদের ছুটী ।—১৮৮০ সাল ৫ জুন ।—ত্রিহুত জিলার অন্তর্গত তাজপুরের মুনসেফ শ্রীযুত মৌলবী অফজলহুসেন সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর E চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৬ ধারামতে ১৮৮০ সালের মে মাসের ২১ তারিখ অবধি পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২৮ আগষ্ট।—দিনাজপুর জিলার অন্তর্গত পত্নীটোলার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু নীলমাধব সামন্ত ১৮৮০ সালের ২১ জুলাইর অপরাহ্নে কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে ১৮৮০ সালের মে মাসের ২১ তারিখে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩১ আগষ্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এখ্তিয়ারমতে রেজিস্টরী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারামতে শ্রীযুত মৌলবী আবদুল হালিমকে লাইসেন্স দিয়া নওয়াখালী জিলার অন্তর্গত লক্ষ্মীপুর পোলীস থানার সামিল রায়পুরা ফাঁড়ির এলাকার মধ্যে মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিস্টরী করিবার ও মুসলমান রেজিস্ট্রারের অন্যান্য ক্ষমতাক্রমে কার্য্য করিবার ক্ষমতা দিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩১ আগষ্ট।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব, মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এখ্তিয়ারমতে রেজিস্টরী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারামতে শ্রীযুত মির করাম হুসেনকে লাইসেন্স দিয়া ঢাকা জিলার অন্তর্গত নবাবগঞ্জ পোলীস থানার এলাকার মধ্যে মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিস্টরী করিবার ও মুসলমান রেজিস্ট্রারের অন্যান্য ক্ষমতামতে কার্য্য করিবার ক্ষমতা দিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩১ আগষ্ট।—স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট বঙ্গদেশের অন্তর্গত যে সমস্ত জিলা বা জিলার অংশ ভারতবর্ষীয় অস্ত্র বিষয়ক ১৮৭৮ সালের ১১ আইনের লিখিত নিষেধ ও বিধির কার্য্য প্রচলন হইতে মুক্ত করা গেল বলিয়া প্রকাশ করেন, তৎ সম্পর্কে, হোম ডিপার্টমেণ্টে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের প্রচারিত ১৮৭৯ সালের মার্চ মাসের ৬ তারিখের বিজ্ঞাপনের ২ দফার (চ) প্রকরণক্রমে সকল প্রকার বর্শা উক্ত নিষেধ ও বিধির কার্য্য হইতে মুক্ত করা গেল। ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের উক্ত বিজ্ঞাপনের ২ দফার উক্ত প্রকরণের বিধানানুসারে বঙ্গ প্রভৃতি দেশের অন্তর্গত সমস্ত জিলা এই মুক্ত করণবিষয়ক নিয়মের মধ্যে বলিয়া প্রকাশ করা যাইতেছে।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিরিশ্তা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ৩০ আগষ্ট।

১৫১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—কলিকাতার প্রথম খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ. বি. গয়থর সাহেব ১৮৮০ সালের আগষ্ট মাসের ২ তারিখে নিম্নের রুচিমতে হিন্দুস্থানী ভাষায় পরীক্ষোত্তীর্ণ হইলেন।

১৫২ নম্বর।—পাটনা খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, হর্ণ সাহেব, ১৮৮০ সালের ৩ আগষ্টে চলিত হিন্দুস্থানী ভাষায় পরীক্ষোত্তীর্ণ হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৭ সেপ্টেম্বর।]

No. 154.—*Leave of Absence.*—Mr. J. J. O'Flaherty, Executive Engineer, Third Grade, Patna Division, is allowed privilege leave for one month and twenty-six days, under section 44 of the Civil Leave Code.

No. 155.—*Appointment*—Mr. J. C. G. Keddie, Executive Engineer, Fourth Grade, is appointed to officiate as Executive Engineer of the Patna Division, during the absence, on privilege leave, of Mr. J. J. O'Flaherty, or until further orders.

No. 156.—*Transfer.*—Mr. A. G. Bremner, Assistant Engineer, First Grade, is transferred temporarily, in the interests of the public service, from the Julpigoree to the Burdwan Division, to officiate as Executive Engineer of the latter division, during the absence, on privilege leave, of Mr. L. R. Roberts, or until further orders.

F. S. STANTON, *Lieut.-Col.*, R.E.,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal,
in the P. W. Dept.

১৫৪ নম্বর।—ছুটী।—পাটনা খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর এক্‌সেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, জে, ওক্লাহার্টি সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪৪ ধারামতে এক মাস ছাব্বিশ দিনের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

১৫৫ নম্বর।—নিয়োগ শ্রীযুত জে, জে, ওক্লাহার্টি সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, চতুর্থ শ্রেণীর এক্‌সেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, সি, জি, কেডি সাহেব, পাটনা খণ্ডের এক্‌সেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৫৬ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—শ্রীযুত এস, আর, রবর্টস সাহেবের অনুগ্রহের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, জি, ব্রেমনর সাহেব রাজকার্য্যের স্বার্থের নিমিত্তে কিয়ৎকালের জন্য জলপাইগুড়ি খণ্ডহইতে বর্দ্ধমান খণ্ডে প্রেরিত হইলেন। শেষোক্ত খণ্ডে তিনি একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের কর্ম্ম করিবেন।

এফ, এস, ষ্টাণ্টন, লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, SEPTEMBER 7, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৭ সেপ্টেম্বর।

PART V.

Acts of the Bengal Council.

পঞ্চম খণ্ড।

বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার প্রণীত আইন।

GOVERNMENT OF BENGAL.

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

ACT No. VI OF 1880.

THE BENGAL DRAINAGE ACT, 1880.

TABLE OF CONTENTS.

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্ট।

ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগ।

১৮৮০ সালের ৬ আইন।

বঙ্গদেশের পয়োনালাবিষয়ক ১৮৮০ সালের আইন।

ধারার নির্ঘণ্ট।

PART I.

APPOINTMENT OF COMMISSIONERS AND CONDUCT OF BUSINESS.

PART II.

DRAINAGE SCHEME.

প্রথম খণ্ড।

কমিশ্যনরদিগকে নিযুক্ত করিবার ও কার্য্য চালাইবার বিধি।

দ্বিতীয় খণ্ড।

পয়োনালার কল্পনাপত্র বিষয়ক বিধি।

PART III.

EXPENDITURE AND APPORTIONMENT.

তৃতীয় খণ্ড ।

খরচ ও ব্যয়বন্টনের বিধি ।

[*Government Gazette*, 7*th September* 1880.]

THE following Act, passed by the Lieutenant-Governor of Bengal in Council received the assent* of His Honor on the 22nd April 1880, and having received the assent of His Excellency the Governor General on the 28th May 1880, is hereby promulgated for general information :—

ACT No. VI OF 1880.

An Act to provide for the Drainage and Improvement of Lands.

Preamble.

WHEREAS it is expedient that provision should be made for the better drainage and improvement of lands in the territories administered by the Lieutenant-Governor of Bengal: It is hereby enacted as follows :—

PRELIMINARY.

Short title.

1. This Act may be called "The Bengal Drainage Act, 1880 :"

Extent.

It extends to all the territories for the time being under the administration of the Lieutenant-Governor of Bengal;

Commencement.

and it shall come into force from the date on which it may be published in the *Calcutta Gazette* with the assent of the Governor-General.

Repeal of Bengal Act V of 1871.

2. Bengal Act V of 1871 (*The Hughli and Burdwan Drainage Act*) shall be repealed on and from the date upon which this Act comes into force, but, subject to the provisions of this Act, this repeal shall not affect the past operation of such Act, or anything duly done or suffered, or any right, privilege, obligation or liability, acquired, accrued or incurred thereunder.

Interpretation clause.

3. In this Act, unless there be something repugnant in the subject or context—

"The Collector."

"The Collector" means the officer in charge of the revenue jurisdiction of the district within which the lands which form the subject of a scheme under this Act, or the greater portion of such lands, are situate. If any doubt arises as to whether the greater portion of the lands is situate within one of two or more districts, the Board of Revenue shall decide the point, and such decision shall be final:

"The Commissioners."

"The Commissioners" mean the Drainage Commissioners to be appointed under this Act:

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রণীত নিম্নলিখিত আইন উক্ত মান্যবর সাহেব ১৮৮০ সালের ২২ আপ্রিল তারিখে অনুমোদন করাতে, তাহা ১৮৮০ সালের ২৮ মে তারিখে মহিমান্বিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের অনুমোদিত হইয়া সাধারণের অবগতি নিমিত্ত এতদ্দ্বারা প্রচারিত হইল।

১৮৮০ সালের ৬ আইন।

ভূমির জলনিঃসরণের ও উৎকর্ষ সাধনের বিধানার্থ আইন।

হেতুবাদ।

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের শাসিত প্রদেশে ভূমির জলনিঃসরণের ও উৎকর্ষসাধনের উৎকৃষ্টতর বিধান করা বিহিত; অতএব নিম্নলিখিত বিধান করা গেল।—

উপক্রমণিকা।

সংক্ষেপ নাম।

১ ধারা। এই আইন "বঙ্গদেশের পয়োনালা বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইন" নামে খ্যাত হইতে পারিবে;

ব্যাপ্তি।

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীনে যৎকালে যেং দেশ থাকে সেইং দেশে এই আইন বাস্তবে;

আরম্ভ।

এবং ইহা যে তারিখে শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের অনুমোদনসহ কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ করা যায় সেই তারিখ অবধি প্রচলিত হইবে।

১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৫ আইন রহিত হইবার কথা।

২ ধারা। যে তারিখে এই আইন প্রচলিত হয়, সেই তারিখ অবধি হুগলী ও বর্দ্ধমানের পয়োনালা বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৫ আইন রহিত হইবে। কিন্তু, এই আইনের বিধানের নিয়মাধীনে, এই রাহিত্য দ্বারা উক্ত আইনের বিগত কার্য্যের অথবা তৎক্রমে যাহা কিছু যথাবিধি করা বা করিতে দেওয়া গিয়াছে কিম্বা যে কোন স্বত্ব বা অধিকার লব্ধ বা কর্ত্তব্য উৎপন্ন বা দায় উপস্থিত হইয়াছে তাহার কোন ব্যতিক্রম হইবে না।

অর্থকরণের ধারা।

৩ ধারা। বিষয় বা পূর্ব্বাপর কথা দ্বারা বিপরীত ভাব দৃষ্ট না হইলে, এই আইনে,

"কালেক্টর।"

"কালেক্টর" শব্দে এই আইনমত কল্পনাপত্রের বিষয়ীভূত সমুদয় বা অধিকাংশ ভূমি যে জিলায় থাকে সেই জিলার রাজস্ববিষয়ক বিচারাধিপত্য ভারপ্রাপ্ত কর্ত্তৃপক্ষকে বুঝাইবে। দুই কিম্বা তদধিক জিলার মধ্যে কোন্ জিলায় অধিকাংশ ভূমি আছে তদ্বিষয়ে সন্দেহ উত্থিত হইলে রেবিনিউ বোর্ড সেই কথার নিষ্পত্তি করিবেন, এবং ঐ নিষ্পত্তি চূড়ান্ত হইবে।

"কমিশ্যনর।"

এই আইনমতে যাঁহারা পয়োনালা সম্পর্কীয় কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইবেন, "কমিশ্যনর" শব্দে তাঁহাদিগকে বুঝাইবে।

[*Government Gazette, 7th September* 1880.]

"Estate." "Estate" means land included under one entry in the General Registers of revenue-paying lands and revenue-free lands, prepared and maintained under the law for the time being in force by any Collector of a district, or a share of, or interest in, such land:

"Proprietor." "Proprietor" means a person who as owner is solely or jointly in possession of an estate:

"Tenure." "Tenure" means—

(1) a permanent rent-paying interest in land immediately subordinate to that of a proprietor, and superior to that of a ryot, extending to not less than one hundred standard bighas affected or to be affected by any works under this Act;

(2) a permanent revenue-free or rent-free interest in land affected or to be affected by any works under this Act, when there exists no rent-paying interest in the same land between the proprietary interest in the estate and such revenue-free or rent-free interest:

"Undertenure." "Undertenure" means—

(1) a permanent rent-paying interest in land subordinate to that of a tenure-holder and superior to that of a ryot, extending to not less than one hundred standard bighas affected or to be affected by any works under this Act;

(2) a revenue-free or rent-free interest in land affected or to be affected by any works under this Act, when there exists a rent-paying interest in the same land between the proprietary interest in the estate and such revenue-free or rent-free interest:

EXPLANATION.—The term "permanent" is used with reference to the tenure or undertenure itself, and not with reference to the person who happens to hold such tenure or undertenure for the time being. A tenure or undertenure is none the less permanent although held by a Hindú widow, a Sebait, or a person subject to the Mitakshara law.

"Landholder" and Holder of Land." "Landholder" and "Holder of land" mean—

(1) any person who as owner of an estate is solely or jointly in possession thereof;

(2) any person who as owner of a tenure or undertenure is solely or jointly in possession thereof:

"মহাল।" প্রচলিত আইনক্রমে কোন জিলার কালেক্টর সাহেব মালগুজারী ভূমির ও লাখেরাজ ভূমির যেং সাধারণ রেজিষ্টর প্রস্তুত করিয়া রাখেন সেইং রেজিষ্টরে একই প্রকার মধ্যে যে ভূমি লেখা যায়, "মহাল" শব্দে সেই ভূমি বা তাহার কোন অংশ বা তদন্তর্গত কোন স্বার্থ বুঝাইবে।

"ভূস্বামী বা জমীদার।" যে ব্যক্তি মালিকস্বরূপ একাকী বা সংস্রষ্ট ভাবে কোন মহাল ভোগ দখল করেন, "ভূস্বামী বা জমীদার" শব্দে তাঁহাকে বুঝাইবে।

"তালুক।" "তালুক" শব্দে

(১) এই আইনমত কোন কার্য্যদ্বারা যাহার উপকার হইয়াছে বা হইবে, এরূপ কষ্টিমত অন্যূন একশত বিঘা পরিমিত, নিজ ভূস্বামির অধীন ও রায়তের উর্দ্ধতন খাজানাদায়ী চিরস্থায়ী ভূসম্পর্ক বুঝাইবে।

(২) এই আইনমত কোন কার্য্যদ্বারা যাহার উপকার হইয়াছে বা হইবে, এরূপ কোন চিরস্থায়ী ভূসম্পর্ক রাজস্ব বা খাজানার দায়ে মুক্ত থাকিলে, যদি মহালের ভূস্বামির স্বার্থ ও উক্ত রাজস্বমুক্ত বা খাজানামুক্ত ভূসম্পর্ক এই উভয়ের মধ্যে ঐ ভূমিতে কোন খাজানাদায়ী স্বার্থ না থাকে, তবে "তালুক" শব্দে উক্ত ভূসম্পর্কও বুঝাইবে।

"পেটাও তালুক।" "পেটাও তালুক" শব্দে

(১) এই আইনমত কোন কার্য্যদ্বারা যাহার উপকার হইয়াছে বা হইবে, এরূপ কষ্টিমত অন্যূন একশত বিঘা পরিমিত, কোন তালুকদারের অধীন ও রায়তের উর্দ্ধতন, খাজানাদায়ী চিরস্থায়ী ভূসম্পর্ক বুঝাইবে।

(২) এই আইনমত কোন কার্য্য দ্বারা যাহার উপকার হইয়াছে বা হইবে, এরূপ কোন চিরস্থায়ী ভূসম্পর্ক রাজস্ব বা খাজানার দায়ে মুক্ত থাকিলে, যদি মহালের ভূস্বামির স্বার্থ ও উক্ত রাজস্বমুক্ত বা খাজানামুক্ত ভূসম্পর্ক এই উভয়ের মধ্যে ঐ ভূমিতে কোন খাজানাদায়ী স্বার্থ থাকে, তবে "পেটাওতালুক" শব্দে উক্ত ভূসম্পর্কও বুঝাইবে।

ব্যাখ্যা।—তালুক বা পেটাও তালুক সম্বন্ধেই "চিরস্থায়ী" শব্দের ব্যবহার হইল, যৎকালে যিনি উক্ত তালুকের বা পেটাও তালুকের ভোগাধিকারী হন তৎসম্বন্ধে নহে। কোন হিন্দু বিধবা বা সেবায়েত বা মিতাক্ষরার ব্যবস্থাধীন কোন ব্যক্তি ভোগদখল করিতে থাকিলেও, তালুক বা পেটাও তালুক চিরস্থায়ী ভূসম্পর্ক হইতে পারে।

"ভূম্যধিকারী" ও "ভূমির অধিকারী।" "ভূম্যধিকারী" ও "ভূমির অধিকারী" শব্দে

(১) যে ব্যক্তি কোন মহালের মালিক স্বরূপ একাকী বা সংস্রষ্টভাবে তাহা ভোগদখল করেন, তাঁহাকে বুঝাইবে;

(২) যে ব্যক্তি কোন তালুকের বা পেটাও তালুকের মালিকস্বরূপ একাকী বা সংস্রষ্ট ভাবে তাহা ভোগ দখল করেন, তাঁহাকে বুঝাইবে।

Where two or more persons are joint land-holders, they shall be jointly and severally liable under this Act, except as is otherwise expressly provided herein :

"Reclaimed land."

"Reclaimed land" means land which was unfit for cultivation before the execution of any works under this Act, but which has been rendered productive by such works :

"Improved land."

"Improved land" means land which was more or less fit for cultivation before the execution of any works under this Act, but of which the productive powers have been increased by such works :

"Part" and "Section."

"Part" and "Section" mean respectively a part and section of this Act.

PART I.

APPOINTMENT OF COMMISSIONERS AND CONDUCT OF BUSINESS.

Lieutenant-Governor to appoint Commissioners.

4. Whenever it appears expedient to the Lieutenant-Governor to carry out any scheme and plans for the drainage and improvement of any tract of land, the Lieutenant-Governor may appoint any number of persons not less than seven, of whom the majority shall be qualified by being holders of lands to be affected by the works mentioned in the said scheme and plans, or managers on behalf of such holders, to be Drainage Commissioners for carrying out the provisions of this Act ;

and the Lieutenant-Governor may from time to time remove, or accept the resignation of, any such Commissioner, or may add to the number of the Commissioners, and may appoint another person in the place of any such Commissioner dying, resigning, being removed or ceasing to reside in the district in which such lands are situate, but so as that the majority of the Commissioners shall always be persons qualified as aforesaid.

No act done or proceeding taken by the Commissioners shall be invalid merely on the ground that at the time of doing such act, or of taking such proceeding, the majority of the Commissioners were not persons qualified as aforesaid.

Lieutenant-Governor to appoint Chairman. Commissioners may sue and be sued in his name.

5. The Lieutenant-Governor shall from time to time appoint one of the persons so appointed Commissioners as aforesaid to be Chairman of the Commissioners, and may at any time, if he see fit, revoke such appointment and

দুই কিম্বা ততধিক ব্যক্তি সংস্থষ্টভাবে ভূম্যধিকারী হইলে, যদি এই আইনে প্রকারান্তরের স্পষ্ট বিধান না থাকে, তাঁহারা এই আইনমতে সংস্থষ্টরূপে ও স্বতন্ত্ররূপে দায়ী হইবেন।

"কৃষিযোগ্যকৃত ভূমি।"

এই আইনমত কোন কার্য্যসম্পাদনের পূর্ব্বে যে ভূমি কৃষিকর্ম্মের অনুপযোগী ছিল, কিন্তু উক্ত কার্য্যদ্বারা উৎপাদিকা শক্তি প্রাপ্ত হইয়াছে, "কৃষিযোগ্যকৃত ভূমি" শব্দে সেই ভূমি বুঝাইবে।

"উৎকর্ষপ্রাপ্ত ভূমি।"

এই আইনমত কোন কার্য্যসম্পাদনের পূর্ব্বে যে ভূমি ন্যূনাধিক পরিমাণে কৃষিকর্ম্মের উপযোগী ছিল, কিন্তু উক্ত কার্য্য দ্বারা যাহার উৎপাদিকা শক্তি বৃদ্ধি হইয়াছে, "উৎকর্ষপ্রাপ্ত ভূমি" শব্দে সেই ভূমি বুঝাইবে।

"খণ্ড ও "ধারা"।

"খণ্ড" ও "ধারা" শব্দে যথাক্রমে এই আইনের খণ্ড ও ধারা বুঝাইবে।

প্রথম খণ্ড।

কমিশ্যনরদিগকে নিযুক্ত করিবার ও কার্য্য চালাইবার, বিধি।

শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের দ্বারা কমিশ্যনরদের নিয়োগের কথা।

৪ ধারা। কোন ভূখণ্ডের জল নিঃসরণের ও উৎকর্ষ সাধনের কল্পনাপত্র ও নকশা অনুসারে কার্য্য সম্পাদন করা শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের হিতকর বোধ হইলে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব এই আইনের বিধান সফল করণার্থ পয়োনালার কমিশ্যনর বলিয়া সাত জনের অন্যূন ব্যক্তিকে নিযুক্ত করিবেন। উক্ত কল্পনাপত্রে ও নকশায় যে২ কার্য্যের উল্লেখ হইয়াছে সেই২ কার্য্যদ্বারা যে ভূমির উপকার হইতে পারিবে উক্ত সাত জনের মধ্যে অধিকাংশ ব্যক্তি সেই ভূমির অধিকারী কিম্বা উক্ত ভূম্যধিকারিদের কার্য্যাধ্যক্ষ হইবেন।

এবং শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব সময়ে২ উক্ত কমিশ্যনরদের মধ্যে কোন ব্যক্তিকে অবসর করিতে কিম্বা তাঁহার কর্ম্ম ত্যাগপত্র গ্রহণ করিতে কিম্বা তাঁহাদের সংখ্যা বৃদ্ধি করিতে পারিবেন, এবং কোন কমিশ্যনর মরিলে কি কর্ম্মত্যাগী কি অবসৃত হইলে কিম্বা উক্ত ভূমি যে জিলায় থাকে সেই জিলা ত্যাগ করিয়া অন্য স্থানে বাস করিতে গেলে তিনি তাহার স্থানে অন্য ব্যক্তিকে নিযুক্ত করিতে পারিবেন। পরন্তু যাঁহারা পূর্ব্বোক্তমতে যোগ্য হন তাঁহারাই সর্ব্বদা ঐ কমিশ্যনরদের অধিকাংশ লোক হইবেন।

কোন কর্ম্ম করিবার বা আনুষ্ঠানিক কার্য্য অবলম্বন করিবার সময়ে কমিশ্যনরদের অধিকাংশ ব্যক্তি পূর্ব্বোক্তমতে যোগ্য ছিলেন না বলিয়া কমিশ্যনরদের ঐ কর্ম্ম বা আনুষ্ঠানিক কার্য্য অসিদ্ধ হইবে না।

সভাপতিকে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিযুক্ত করিবার এবং সভাপতির নামে কমিশ্যনরদের দ্বারা ও তাঁহাদের বিরুদ্ধে মোকদ্দমা হইবার কথা।

৫ ধারা। যে ব্যক্তিরা পূর্ব্বোক্তমতে কমিশ্যনরী পদে নিযুক্ত হন, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব সময়ে২ তাঁহাদের কোন এক ব্যক্তিকে কমিশ্যনরদের সভাপতি পদে নিযুক্ত করিবেন, এবং কোন সময়ে উচিত বোধ করিলে উক্ত নিয়োগ রহিত করিয়া তাঁহাদের অন্য কোন ব্যক্তিকে

appoint another of such persons to be Chairman. The Commissioners may sue and be sued in the name of their Chairman.

Meetings of Commissioners and quorum.

6. The Commissioners shall ordinarily meet for the transaction of business once at least in every quarter. Such meeting shall be held upon such day and at such hour as the Commissioners shall from time to time determine. No business shall be transacted at any meeting unless at least three members are present at the commencement and close of such business.

Extraordinary meetings.

7. The Chairman of the Commissioners may, whenever he thinks fit, and shall, upon request made in writing by three of the Commissioners, call an extraordinary meeting of the Commissioners.

Presidency of meetings.

8. The Chairman shall preside at every meeting of the Commissioners, but in case of his absence at the time appointed for holding a meeting, the Commissioners present may choose one of their number to be President of such meeting.

Transaction of business at meetings.

9. (1)—All questions at any meeting, including the question of adjourning such meeting shall be decided by a majority of votes of the members present. In case of an equality of votes, the President for the time being of such meeting shall have a second or casting vote.

Delegation of powers to Committee.

(2)—The Commissioners may delegate any of their powers to Committees consisting of such member or members of the body as they think fit. Any Committee so formed shall, in the exercise of the powers delegated, conform to any regulations that may be imposed on them by the Commissioners.

Election of Chairman of Committee.

(3)—A Committee may elect a Chairman at their meetings. If no Chairman is elected, or if he is not present at the time appointed for holding any meeting, the members present shall choose one of their number to be Chairman of the same.

Adjournment, voting, &c., of Committee.

(4)—A Committee may meet and adjourn as they think proper. Questions at any meeting shall be determined by a majority of votes of the members present, and in case of

সভাপতি পদে নিযুক্ত করিতে পারিবেন। সভাপতির নামে কমিশ্যনরদের দ্বারা ও তাঁহাদের বিরুদ্ধে মোকদ্দমা হইতে পারিবে।

কমিশ্যনরদের অধিবেশনের কথা ও কতজন উপস্থিত হইলে কার্য্য চলিতে পারিবে তাহার কথা।

৬ ধারা। কমিশ্যনরেরা ন্যূন কল্পে তিন২ মাসান্তর একবার কার্য্য নির্ব্বাহ করিবার জন্যে অধিবেশন করিবেন। তাঁহারা সময়ে২ যে দিন ও যে ঘণ্টা নিরূপণ করেন সেই দিনে সেই ঘণ্টায় অধিবেশন হইবে। কোন কার্য্য আরম্ভ ও সমাপনকালে কমিশ্যনরদের অধিবেশনে অন্যূন তিনজন মেম্বর উপস্থিত না থাকিলে কার্য্য চলিতে পারিবে না।

বিশেষ অধিবেশনের কথা।

৭ ধারা। কমিশ্যনরদের সভাপতি যখন উচিত বোধ করেন তখন কমিশ্যনর২-দিগকে বিশেষ অধিবেশনে আহ্বান করিতে পারিবেন; এবং কমিশ্যনরদের মধ্যে তিন জন লিখিয়া অনুরোধ করিলে অবশ্য আহ্বান করিবেন।

অধিবেশনের আধিপত্যের কথা।

৮ ধারা। কমিশ্যনরদের প্রত্যেক অধিবেশনকালে সভাপতি আধিপত্য করিবেন। সভাপতির অনুপস্থানে যে কমিশ্যনরেরা অধিবেশনে উপস্থিত হন তাঁহারা আপনাদের এক ব্যক্তিকে আধিপত্য করণার্থে মনোনীত করিবেন।

অধিবেশন কালে কার্য্য চালাইবার কথা।

৯ ধারা। (১)—অধিবেশন কালে যত জন মেম্বর উপস্থিত থাকেন, তাঁহাদের অধিকাংশের মতক্রমে অধিবেশনের দিনান্তর নিরূপণের প্রশ্ন সমেত সমুদয় প্রশ্নের নিষ্পত্তি হইবে। মতভেদ হওয়া দুই দিকে সমান সংখ্যক লোক হইলে, তৎকালে যিনি সভাপতি থাকেন তিনি দ্বিতীয় বার মত দিতে পারিবেন অর্থাৎ তিনি যাঁহাদের পক্ষ হন তাঁহাদের মতই প্রবল হইবে।

কমিটীর প্রতি ক্ষমতার্পণ করিবার কথা।

(২)—কমিশ্যনরেরা আপনাদের যে মেম্বরকে বা মেম্বর-দিগকে উপযুক্ত বোধ করেন তাঁহাকে বা তাঁহাদিগকে কমিটী স্বরূপ নিযুক্ত করিয়া ঐ কমিটীর প্রতি আপনাদের কোন ক্ষমতা অর্পণ করিতে পারিবেন। উক্তরূপে নিযুক্ত কোন কমিটী অর্পিত ক্ষমতানুসারে কার্য্যকরণ কালে কমিশ্যনরদের নির্দ্ধারিত নিয়ম পালন করিবেন।

কমিটীর সভাপতি মনোনীত করিবার কথা।

(৩)—কমিটী অধিবেশনকালে আধিপত্য করিবার নিমিত্ত একজন সভাপতি মনোনীত করিতে পারিবেন। তদ্রূপ কোন সভাপতি মনোনীত করা না গেলে, অথবা তিনি অধিবেশনকালে উপস্থিত না থাকিলে, যে সকল মেম্বর উপস্থিত থাকেন তাঁহারা আপনাদের এক জনকে উক্ত অধিবেশনকালীন সভাপতি মনোনীত করিবেন।

কমিটীর সময়ান্তর নিরূপণ ও মত প্রদান প্রভৃতির কথা।

(৪)—কমিটী যেরূপ উচিত বোধ করেন, সেইরূপে অধিবেশন করিতে বা অধিবেশনের সময়ান্তর নিরূপণ করিতে পারিবেন। অধিবেশন কালে যে সকল মেম্বর উপস্থিত থাকেন, তাঁহাদের অধিকাংশের মত ক্রমে সমু-

an equal division of votes, the Chairman shall have a second or casting vote.

10. The Chairman of the Commissioners may by an order in writing appoint and dismiss such servants and officers other than Engineers and their subordinates, as may be required for the purposes of this Act, and he may control them as he shall see fit. There shall be paid to such servants and officers respectively such salaries as may appear to the Commissioners to be proper.

Power to appoint servants.

11. The Lieutenant-Governor may, when satisfied that the objects of their appointment have been fulfilled, direct that the powers and functions of the Commissioners shall cease.

When objects of their appointment fulfilled, Lieutenant-Governor may direct their powers and functions to cease.

PART II.

Drainage Scheme.

12. The Commissioners shall within three months after their appointment cause a notification in the language of the district to be published by beat of drum in every village in which may be situate any portion of the lands to be affected by the works proposed in such scheme and plans. Every such notification shall be in the form in Schedule (A) hereto annexed, and shall further be published by posting the same at the office of the Collector and of the Sub-divisional Officer, and in some conspicuous part of the village aforesaid, and at the Court of the Munsif within whose jurisdiction, and at the thana within the limits of which, such village is situate.

Commissioners to cause a notification of the scheme to be published.

13. After the date named in such notification, a list of the persons who may have given their assent, or made any objection in writing in accordance with such notification, shall be prepared and published in the manner provided in section 12 for the information of all concerned. Such list shall contain a specification of the land in respect of which such persons claim to vote as landholders, and of the titles in virtue of which they claim to vote respectively: and there shall be appended thereto a notice that objections to the right of voting so claimed must be lodged with the Commissioners within one month after the publication of the said list.

List of persons assenting or objecting to be published.

[*Government Gazette, 7th September* 1880.]

দয় প্রশ্নের মীমাংসা হইবে, এবং মতভেদ হইয়া দুই দিকে সমানসংখ্যক লোক হইলে সভাপতি দ্বিতীয় বার মত দিতে পারিবেন অর্থাৎ তিনি যাঁহাদেরপক্ষ হন তাঁহাদের মতই প্রবল হইবে।

১০ ধারা। এই আইনের কার্য্যোপলক্ষে যেং চাকর দিগকে ও কর্ম্মকারকদিগকে নিযুক্ত করা আবশ্যক, কমিশ্যনরদের সভাপতি লিখিত আজ্ঞা দিয়া ইঞ্জিনিয়র ও তাঁহাদের অধীন কর্ম্মকারক ভিন্ন সেইং চাকরদিগকে ও কার্য্যকারকদিগকে নিযুক্ত করিতে ও কর্ম্মহইতে ছাড়াইতে পারিবেন এবং যেরূপে বিহিত বোধ করেন সেইরূপে তাহাদিগকে কর্তৃত্বাধীন রাখিতে পারিবেন। কমিশ্যনরেরা যত বেতন উচিত বোধ করেন উক্ত চাকর ও কর্ম্মকারকদিগকে তত বেতন দেওয়া যাইবে।

চাকরদিগকে নিযুক্ত করিবার ক্ষমতার কথা।

১১ ধারা। যে উদ্দেশ্য সাধনার্থ কমিশ্যনরদিগকে নিযুক্ত করা যায় সেই উদ্দেশ্য সফল হইয়াছে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের এইরূপ হৃদ্বোধ জন্মিলে, তিনি কমিশ্যনরদের ক্ষমতা ও কর্ম্মশেষ হইবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন।

কমিশ্যনরদিগকে নিযুক্ত করিবার উদ্দেশ্য সফল হইলে, তাঁহাদের ক্ষমতা ও কর্ম্ম শেষ হইবার আজ্ঞা শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের দিতে পারিবার কথা।

দ্বিতীয় খণ্ড।

পয়োনালার কল্পনাপত্র বিষয়ক বিধি।

১২ ধারা। কমিশ্যনরদিগকে নিযুক্ত করা গেলে পর তিন মাস মধ্যে সেই কল্পনাপত্রে ও নকশায় যে কার্য্য করিবার প্রস্তাব হয় সেই কার্য্যদ্বারা যেং ভূমির উপকার হইতে পারে, সেইং ভূমি যে ২ গ্রামের অন্তর্গত থাকে কমিশ্যনরেরা ঐ কল্পনাপত্রাদির জ্ঞাপনপত্র জিলার চলিত ভাষায় তাহার প্রত্যেক গ্রামে প্রকাশ করাইবেন। সেই জ্ঞাপনপত্র A চিহ্নিত তফসীলের পাঠে লিখিতে হইবে এবং কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে ও মহকুমার কর্তৃপক্ষের কাছারীতে ও উক্ত গ্রামের কোন প্রকাশ স্থানে এবং ঐ গ্রাম যে মুনসেফের বিচারাধিপত্যের ও যে থানার সীমার মধ্যে থাকে সেই মুনসেফের কাছারী ঘরে ও সেই থানায় লটকাইয়া ঐ পত্র প্রকাশ করা যাইবে।

কল্পনাপত্র কমিশ্যনরদের প্রকাশ করাইবার কথা।

১৩ ধারা। উক্ত বিজ্ঞাপনে যে তারিখ লিখিত থাকে তাহার পর, ঐ বিজ্ঞাপন অনুসারে যে সকল ব্যক্তি লিখিয়া সম্মতি দান করেন কি আপত্তি করেন তাঁহাদের নামের ফর্দ্দ সম্পর্কযুক্ত সমুদয় লোকের অবগতি নিমিত্ত ১২ ধারার বিধানমতে প্রকাশ করা যাইবে, ও তৎসঙ্গে উক্ত ব্যক্তিরা যেং ভূমির সম্পর্কে ভূম্যধিকারী বলিয়া মত দিবার দাওয়া করেন, ও যেং স্বত্বক্রমে তাঁহারা দাওয়া করেন, ইহারও নির্দ্দেশ থাকিবে। এবং ঐ ফর্দ্দের সহিত এই নোটিস থাকিবে যে, উক্তরূপে মত দিবার স্বত্বের যে দাওয়া হয়, তাহার বিরুদ্ধ আপত্তি উক্ত ফর্দ্দ প্রকাশ হইবার পর এক মাসের মধ্যে কমিশ্যনরদের নিকট দাখিল করিতে হইবে।

সম্মত কি আপত্তিকারি ব্যক্তিদের ফর্দ্দ প্রকাশ করিবার কথা।

14. (1)—The Commissioners may, at some meeting to be held not less than one month after such list has been published under the provisions of section 13, proceed to ascertain whether the holders of half of the lands to be reclaimed or improved have assented in writing to the adoption of the scheme. For the purpose of so ascertaining, the Commissioners shall take into account the vote of not more than one landholder in respect of any one portion of the area affected, and, whenever more than one landholder shall have given his vote in respect of the same portion of such area, the Commissioners shall take into account the vote of the landholder who holds the lowest interest in respect of such area, and shall not take into account, in respect of such area, the vote of any superior landholder who may have voted.

Commissioners how to ascertain what proprietors have assented.

Example—

A gives his vote as proprietor of 5,000 bighas ;
B as patnidar of 2,000 bighas included in A's proprietary of 5,000 bighas ;
C as mokarraridar of 100 bighas included in B's patni ;
D as holding a permanent jama of 500 bighas included in A's proprietary of 5,000 bighas, but not in B's patni of 2,000 bighas.

The Commissioners shall take into account the votes of the respective landholders in respect of the following areas :—

D	for	500	bighas.
C	,, ...	100	,,
B	,, (2,000—100=) ...	1,900	,,
A	,, (5,000—2,000—500=) ...	2,500	,,
	Total...	5,000	,,

(2)—One vote only shall be allowed in respect of an estate, tenure or undertenure, belonging to two or more co-sharers. In order to ascertain whether this vote shall be taken as assenting or objecting to the adoption of the scheme, regard shall be had to the votes of the co-sharers individually, and account shall be taken of those only who actually vote. If the majority assent, a vote of assent shall be deemed to have been given in respect of the estate, tenure, or undertenure. If the majority object, a vote of objection shall be deemed to have been given. If the number assenting and the number objecting are equal, no vote shall be deemed to have been given in respect of such estate, tenure, or undertenure.

Vote for estate, tenure, &c., held by two or more co-sharers.

১৪ ধারা।—(১) ১৩ ধারার বিধানমতে উক্ত ফর্দ্দ প্রকাশ করণের অন্যূন এক মাস পরে কমিশ্যনরেরা সভাগত হইয়া, এই কথা নির্ণয় করিতে প্রবৃত্ত হইবেন যে, যে ভূমি কৃষি-যোগ্য কি উৎকর্ষিত করিতে হইবে, তাহার অর্দ্ধেকের অধিকারিগণ কল্পনাপত্র অবলম্বন সম্বন্ধে লিখিয়া সম্মতি দিয়াছেন কি না। এই কথা নির্ণয় করিবার নিমিত্ত কমিশ্যনরেরা কোন ভূখণ্ড সম্পর্কে একাধিক ভূম্যধিকারির মত গ্রহণ করিবেন না; এবং একই ভূখণ্ড সম্পর্কে একাধিক ভূম্যধিকারী মত দিলে পর উক্ত ভূখণ্ডে যাঁহার নিম্নতম স্বার্থ থাকে, কমিশ্যনরেরা সেই ভূম্যধিকারির মত গ্রহণ করিবেন, এবং উক্ত ভূখণ্ড সম্পর্কে উপরিস্থ যে ভূম্যধিকারী মত দিয়া থাকেন, তাঁহার মত গ্রহণ করিবেন না।

যেং ভূম্যধিকারী সমত হইয়াছেন কমিশ্যনরেরা ইহা কিরূপে নির্ণয় করিবেন, তাহার কথা।

উদাহরণ।

আনন্দ ৫০০০ বিঘার জমীদার স্বরূপ মত দিলেন। বলরাম আনন্দের ৫০০০ বিঘা জমীদারির অন্তর্গত ২০০০ বিঘার পত্তনীদার স্বরূপ, চন্দ্র বলরামের পত্তনীর অন্তর্গত ১০০ বিঘার মকররীদারস্বরূপ, ও দিননাথ আনন্দের ৫০০০ বিঘা জমীদারির অন্তর্গত, কিন্তু বলরামের পত্তনীর অন্তর্গত নহে, এরূপ ৫০০ বিঘার কায়েম জমাভোগী স্বরূপ মত দিলেন।

কমিশ্যনরেরা পশ্চাল্লিখিত ভূখণ্ড সম্পর্কে ঐ২ ভূম্যধিকারির মত গ্রহণ করিবেন;

দিননাথের	... ...	৫০০	বিঘা।
চন্দ্রের	... ...	১০০	,,
বলরামের	(২,০০০—১০০=) ...	১,৯০০	,,
আনন্দের	(৫,০০০—২০০০—৫০০=)	২,৫০০	,,
মোট	... ...	৫,০০০	

(২) কোন মহালের বা তালুকের বা পেটাও তালুকের দুই বা তদধিক অংশী থাকিলেও তৎসম্বন্ধে কেবল একটিমত দেওয়া যাইবে। ঐ মত কল্পনাপত্র অবলম্বন বিষয়ে সম্মতিসূচক কি আপত্তিসূচক বলিয়া গণ্য হইবে, ইহা নির্ণয় করিবার নিমিত্ত, প্রত্যেক অংশীর মতের প্রতি দৃষ্টি রাখিতে হইবে, এবং যাঁহারা বাস্তবিক মত দেন কেবল তাঁহাদেরই মত ধরিতে হইবে। তাঁহাদের অধিকাংশ লোকে সম্মতি দিলে, উক্ত মহাল, তালুক বা পেটাও তালুক সম্বন্ধে সম্মতিসূচক মত দেওয়া হইয়াছে বলিয়া বিবেচনা করা যাইবে। অধিকাংশ লোকে আপত্তি করিলে আপত্তিসূচক মত দেওয়া হইয়াছে বলিয়া বিবেচনা করা যাইবে। সম্মতিদাতা ও আপত্তিকারীদের সংখ্যা সমান হইলে, ঐ মহাল বা তালুক বা পেটাও তালুক সম্বন্ধে কোন মত দেওয়া হয় নাই বলিয়া বিবেচনা করা যাইবে।

দুই বা তদধিক অংশীদের ভোগকৃত মহাল ও তালুক প্রভৃতি সম্বন্ধে মতের কথা।

15. The Commissioners may in their discretion refuse to take into account the vote of any person who, after being required to do so, fails to specify the extent of land held by him, and the nature of the interest which he has in such land.

Persons voting to specify the extent of their lands.

16. (1)—Whenever the right of any person to vote as a holder of any land shall be disputed, the Commissioners shall determine whether the vote of such person shall or shall not be accepted in respect of such land, and their determination shall be final for the purposes of section 17; provided that any "recorded proprietor," as defined by section 3 of "The Land Registration Act, 1876," shall be entitled to vote in respect of any property of which he is the recorded proprietor.

Commissioners to decide who is entitled to vote.

(2)—In the case of a landholder who is a proprietor disqualified to manage his own property under the provisions of "The Court of Wards' Act, 1879," or any similar law for the time being in force, or who is a minor or a lunatic, the right to vote shall be exercised by any manager of the property of such disqualified proprietor, or minor, or lunatic, appointed by the Court of Wards, or by the Civil Court, under the provisions of any law for the time being in force, or, where no such manager has been appointed, by any person who, in the opinion of the Commissioners, duly represents the interests of such minor or lunatic.

Vote for property held by a minor or lunatic.

(3)—Where the holder of any land cannot be found, such land shall be altogether excluded in any computation that may be made in order to determine whether the landholders of not less than half of the area to be reclaimed or improved have assented to the adoption of the scheme.

Case of landholder not found.

17. If the landholders of not less than half of the area to be reclaimed or improved, ascertained as above provided, shall have assented to the adoption of the scheme, and not otherwise, the Commissioners shall proceed to consider such scheme, together with the plans and estimates for carrying out the same, and shall further consider such objections as have been made thereto; and may adopt such schemes, plans, and estimates, or

If half of landholders agree, Commissioners to consider the scheme submitted.

১৫ ধারা। যে কোন ব্যক্তি তাঁহার ভোগকৃত ভূমির পরিমাণ ও ঐ ভূমিতে তাঁহার যে স্বার্থ থাকে তাহা নির্দ্দেশ করিবার আজ্ঞা পাইয়া ও নির্দ্দেশ করেন নাই, কমিশ্যনরেরা স্বেচ্ছাক্রমে তাঁহার মত গ্রহণ করিতে অস্বীকার করিতে পারিবেন।

যাঁহারা মত দেন তাঁহাদের ভূমির পরিমাণ নির্দ্দেশ করিতে হইবার কথা।

১৬ ধারা। (১)—কোন ভূমির অধিকারিস্বরূপ মত দান সম্বন্ধে কোন ব্যক্তির স্বত্ব লইয়া বিবাদ হইলে, ঐ ভূমি সম্পর্কে উক্ত ব্যক্তির মত গ্রহণ করা যাইবে কি না, কমিশ্যনরেরা ইহা নির্ণয় করিবেন, এবং ১৭ ধারার কার্য্য পক্ষে তাঁহাদের নির্ণয় চূড়ান্ত হইবে। কিন্তু ভূমি রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইনের ৩ ধারামতে "লিপিবদ্ধ ভূম্যধিকারী" যে ভূসম্পত্তির লিপিবদ্ধ অধিকারী হন সেই সম্পত্তি সম্পর্কে মত দিতে পারিবেন।

কে মত দিতে স্বত্ববান, ইহা কমিশ্যনরদের নির্ণয় করিবার কথা।

(২)—যে ভূম্যধিকারী কোর্ট অব ওয়ার্ডস বিষয়ক ১৮৭৯ সালের আইনের অথবা তদ্রূপ প্রচলিত অন্য কোন আইনের বিধানমতে আপনার সম্পত্তির কার্য্যাধ্যক্ষতা করিতে অক্ষম, অথবা যিনি অপ্রাপ্তবয়স্ক বা ক্ষিপ্তমনা, কোর্ট অব ওয়ার্ডস বা দেওয়ানী আদালত প্রচলিত কোন আইনের বিধানমতে তাঁহার সম্পত্তির যে কার্য্যাধ্যক্ষ নিযুক্ত করেন, সেই কার্য্যাধ্যক্ষ মত দিবার স্বত্বানুসারে কার্য্য করিতে পারিবেন, অথবা তদ্রূপ কোন কার্য্যাধ্যক্ষ নিযুক্ত না হইয়া থাকিলে, কমিশ্যনরদের মতে যে ব্যক্তি স্বার্থসম্বন্ধে উক্ত অপ্রাপ্তবয়স্ক বা ক্ষিপ্তমনা ভূম্যধিকারির উপযুক্ত প্রতিনিধি হন সেই ব্যক্তি উক্ত স্বত্বানুসারে কার্য্য করিতে পারিবেন।

অপ্রাপ্তবয়স্ক বা ক্ষিপ্তমনা ব্যক্তির ভোগকৃত সম্পত্তি সম্বন্ধে মতের কথা।

(৩) কোন ভূমির অধিকারিকে পাওয়া না গেলে, যে ভূখণ্ড কৃষিযোগ্য বা উৎকর্ষিত করিতে হইবে তাহার অন্যূন অর্দ্ধেকের ভূম্যধিকারিরা কল্পনাপত্র অবলম্বন বিষয়ে সম্মতি দিয়াছেন কি না ইহা নির্ণয় করিবার নিমিত্ত যে হিসাব ধরিতে হয়, তাহা হইতে ঐ ভূমি একেবারে বাদ দেওয়া যাইবে।

ভূম্যধিকারিকে না পাওয়া গেলে, ইতিকর্ত্তব্যতার কথা।

১৭ ধারা। যে পরিমাণের ভূমি কৃষিযোগ্য বা উৎকর্ষিত করিতে হইবে অন্যূন তাহার অর্দ্ধেকের অধিকারিরা কল্পনাপত্রে সম্মত হইয়াছেন পূর্ব্ব নির্দ্দিষ্টমতে নিণীত হইলে (স্থলান্তরে নহে), কমিশ্যনরেরা সেই কল্পনাপত্র ও তাহা সফল করণার্থ নক্সা ও অনুমানপত্র ও তদ্বিষয়ক সকল আপত্তি বিবেচনা করিতে প্রবর্ত্ত হইবেন এবং তাঁহারা উক্ত কল্পনাপত্র ও নক্সা ও অনুমানপত্র গ্রাহ্য করিতে পারিবেন কিম্বা তৎসমুদয় পরিবর্ত্তন বা রূপান্তর করিয়া সেই পরিবর্ত্তিত কি

অর্দ্ধেক ভূম্যধিকারিরা সম্মত হইলে, অর্পিত কল্পনাপত্র কমিশ্যনরদের বিবেচনা করিবার কথা।

may alter and modify the same, and adopt the scheme, plans, and estimates so altered or modified, or may disapprove or reject the same.

18. If the landholders of half of the area to be reclaimed and improved do not assent to such scheme, but the landholders of half of the area to be affected by some portion of such scheme assent thereto, the Commissioners may resubmit such portion of the scheme to the Lieutenant-Governor, and may, with his approval, proceed thereupon in manner aforesaid.

Power to proceed with portion of scheme.

19. If the Commissioners adopt such scheme, plans and estimates, or any modification or alteration thereof, they shall, within one month after such scheme, plans and estimates, or some modification or alteration thereof have been adopted by them, cause the same to be laid before the Lieutenant-Governor, and the Lieutenant-Governor may sanction the scheme, plans and estimates so adopted, or any portion thereof, as to him shall seem fit.

Scheme approved by Commissioners to be laid before the Lieutenant-Governor.

20. (1)—The Commissioners may, with the previous assent of the Lieutenant-Governor, at any time reconsider any scheme, plans or estimates adopted by them, and add to, alter, or modify, the same;

Power to reconsider scheme and modify it.

and when any addition, alteration, or modification, has been adopted by them, they shall cause the same to be laid before the Lieutenant-Governor:

the Lieutenant-Governor may sanction such addition, alteration or modification, or any portion thereof, as he may think fit,

and thenceforth the provisions of this Act shall apply to such addition, alteration or modification, as if it had been a portion of the original scheme, plans or estimates; and every such addition, alteration or modification, after it has been adopted, shall be published by the Commissioners as to them shall seem fit.

No such addition, alteration or modification shall be adopted at a meeting at which the majority of the members present are not qualified as provided by section 4.

(2)—No addition, alteration or modification under clause (1) to or of any scheme which affects any lands other than those which would be affected by some scheme theretofore published, shall be adopted by the Com-

Publication of modified scheme.

রূপান্তরিত কল্পনাপত্র ও নকশা ও অনুমানপত্র গ্রাহ্য করিতে কিম্বা অনুমোদন না করিতে বা অগ্রাহ্য করিতে পারিবেন।

১৮ ধারা। যত ভূমির জল নিঃসরণ ও উৎকর্ষসাধন করিতে হইবে তাহার অর্দ্ধেকাংশের অধিকারিরা ঐ কল্পনাপত্রে সম্মত না হইলে, কিন্তু ঐ কল্পনাপত্রের কোন অংশদ্বারা যে ভূমির উপকারের কল্পনা থাকে তাহার অর্দ্ধাংশের ভূম্যধিকারিরা সম্মত হইলে, কমিশ্যনরেরা কল্পনাপত্রের ঐ অংশ শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের সম্মুখে পুনশ্চ অর্পণ করিতে পারিবেন, ও তিনি অনুমোদন করিলে পূর্ব্বোক্তমতে কার্য্যে প্রবর্ত্ত হইতে পারিবেন।

কল্পনাপত্রের একাংশমতে কার্য্য করিবার ক্ষমতার কথা।

১৯ ধারা। কমিশ্যনরেরা সেই কল্পনাপত্র ও নকশা ও অনুমানপত্র কিম্বা রূপান্তরিত কি পরিবর্ত্তিত সেই পত্রসকল গ্রাহ্য করিলে পর তদ্রূপ গ্রাহ্য করিবার এক মাসের মধ্যে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের সম্মুখে অর্পণ করিবেন; ও তিনি সেই গ্রাহ্য করা কল্পনাপত্র ও নকশা ও অনুমানপত্র অথবা তাহার যে অংশ বিহিত বোধ করেন অনুমোদন করিতে পারিবেন।

কমিশ্যনরদের অনুমোদিতে কল্পনাপত্র শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্টগবর্ণর সাহেবের সম্মুখে অর্পণ করিবার কথা।

২০ ধারা। কমিশ্যনরেরা যে কল্পনাপত্র কি নকশা বা অনুমানপত্র অনুমোদন করেন তাঁহারা কোন সময়ে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের সম্মতি গ্রহণপূর্ব্বক তাহা পুনর্ব্বিবেচনা করিতে ও তাহাতে আর কথা যোগ করিতে ও তাহা পরিবর্ত্তিত কি রূপান্তরিত করিতে পারিবেন,

কল্পনাপত্র পুনর্ব্বিবেচনা করিয়া রূপান্তর করিবার ক্ষমতার কথা।

ও সেই বর্দ্ধিত কি রূপান্তরিত কি পরিবর্ত্তিত কথা গ্রাহ্য করিলে বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের সম্মুখে অর্পণ করিবেন।

শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ঐ বর্দ্ধিত কি পরিবর্ত্তিত কি রূপান্তরিত কথা কিম্বা তাহার যে অংশ বিহিত বোধ করেন অনুমোদন করিতে পারিবেন।

তদবধি সেই বর্দ্ধিত কি রূপান্তরিত কি পরিবর্ত্তিত কথা ঐ মূল কল্পনাপত্রের কি নকশার কি অনুমানপত্রের একাংশ হওয়ার ন্যায় তৎপ্রতি এই আইনের বিধান বর্ত্তিবে, এবং কমিশ্যনরেরা সেই বর্দ্ধিত কি রূপান্তরিত কি পরিবর্ত্তিত কথা গ্রাহ্য করিলে পর যেরূপ বিহিত বোধ করেন সেইরূপে প্রকাশ করিবেন।

কোন অধিবেশন কালে যে কমিশ্যনরেরা উপস্থিত হন তাঁহাদের অধিকাংশ ব্যক্তি ৪ ধারার লিখিতমতে যোগ্য না হইলে উক্ত বর্দ্ধিত কি রূপান্তরিত কি পরিবর্ত্তিত কথা গ্রাহ্য হইবে না।

(২) কোন কল্পনাপত্র প্রকাশিত হইলে তদ্দ্বারা যেং ভূমির উপকার হইতে পারে (১) প্রকরণমতে সেই কল্পনাপত্রের পরিবর্দ্ধন কি রূপান্তর কি পরিবর্ত্তন করণ দ্বারা যদি অন্য ভূমির উপকার হইতে পারে, তবে ঐ পরিবর্দ্ধন কি রূপান্তর কি পরিবর্ত্তন

রূপান্তরিত কল্পনাপত্র প্রকাশ করিবার কথা।

missioners until the same has been published for not less than fifteen days, according to the provisions of section 12, in every village in which may be situate any portion of the lands to be affected by such addition, alteration or modification; nor shall any such addition, alteration or modification be adopted unless the landholders of not less than half the entire area to be affected by the scheme as so added to, altered or modified, assent to the same.

করণদ্বারা যে ভূমির উপকার হইতে পারে সেই ভূমির কোন অংশ যেহ গ্রামে থাকে ১২ ধারার বিধানমতে সেই রূপান্তরিত পত্র সেইহ গ্রামে পঞ্চদশ দিন পর্য্যন্ত প্রকাশ না করা গেলে কমিশনরেরা তাহা গ্রাহ্য করিবেন না; এবং ঐ ভূমির অর্দ্ধেকের অন্যূনাংশের অধিকারিরা সেই পরিবর্দ্ধিত কি রূপান্তরিত কি পরিবর্ত্তিত পত্রে সম্মত না হইলে তাহা গ্রাহ্য হইবে না।

21. When the Lieutenant-Governor has sanctioned any scheme, plans and estimates as aforesaid, or some portion thereof, he may direct proceedings to be taken under the provisions of "The Land Acquisition Act, 1870," or any other law for the time being in force for the acquisition of land for public purposes, in order to obtain any land likely to be required for the works mentioned in such sanctioned scheme, plans and estimates, or any portion thereof.

Powers for the acquisition of land.

২১ ধারা। বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব উক্ত কোন কল্পনাপত্র ও নকুশা ও অনুমানপত্র বা তাহার কোন অংশ অনুমোদন করিলে তল্লিখিত কোন কার্য্য নিষ্পাদনের জন্য কোন ভূমির প্রয়োজন হওন সম্ভাবনা হইলে, তিনি ঐ ভূমি পাইবার নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের বিধানমতে কিম্বা রাজকীয় কার্য্যার্থে ভূমি গ্রহণ করিবার জন্য যে আইন যৎকালে প্রবল থাকে সেই আইনের বিধান মতে কার্য্যানুষ্ঠান করিবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন।

ভূমি গ্রহণ করিবার ক্ষমতার কথা।

22. The Lieutenant-Governor may, if he thinks fit, order the works specified in such sanctioned scheme, plans and estimate, or portion thereof, to be executed by an officer to be thereunto appointed by the Lieutenant-Governor, and may, subject to the sanction of the Governor-General of India in Council, order the advance from the Public Funds of such sum of money as may be required for the purpose of making such improvements, and such officer may cause the works specified in such scheme and plans to be executed, and for that purpose may by himself, his agents and workmen, enter into or upon any lands and perform such works thereupon as may be required.

Lieutenant-Governor may order scheme to be carried out.

২২ ধারা। উক্ত অনুমোদিত কল্পনাপত্রে ও নকুশায় ও অনুমানপত্রে কিম্বা তাহার কোন অংশে যেহ উৎকর্ষসাধন কার্য্য নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব বিহিত বোধ করিলে, সেই কার্য্য সম্পাদনার্থে কোন কার্য্যকারককে নিযুক্ত করিয়া তাঁহার দ্বারা সেই কার্য্য হওবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন এবং উক্ত উৎকর্ষসাধনের নিমিত্ত যত টাকা প্রয়োজন মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের অনুমোদনের অপেক্ষায় রাজকীয় ধনাগার হইতে সেই টাকা অগ্রিম দিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন। এবং সেই কর্ম্মকারক ঐ কল্পনাপত্রের ও নকুশার নির্দ্দিষ্ট কার্য্য সম্পাদন করাইতে পারিবেন, ও তন্নিমিত্ত আপনি কিম্বা আপনার প্রতিনিধির বা কর্ম্মকারকদের দ্বারা কোন ভূমিতে প্রবেশ করিয়া ঐ ভূমিতে যে কার্য্য করা আবশ্যক তাহা করিতে পারিবেন।

কল্পনাপত্র মতে কার্য্য হইবার নিমিত্ত শ্রীযুত লেপ্টেনেন্টগবর্ণরসাহেবের আজ্ঞা করিতে পারিবার কথা।

23. The Lieutenant-Governor may at any time after the said works have been commenced by an order sanction any alteration or modification of such scheme, or plan, suggested to him by the officer in charge of such works, if, after communication with the Commissioners, it shall appear to him that by such alteration or modification the general character and scope of the scheme will not be altered, nor greater expenditure incurred thereon, than would be incurred in the scheme as originally sanctioned; and after such sanction, such alteration or modification shall be taken to be a portion of the scheme adopted by the Commissioners in substitution for the portion of such

Power to Lieutenant-Governor to modify scheme.

২৩ ধারা। উক্ত কার্য্য আরম্ভ করা গেলে পর যে কার্য্যকারক ঐ কর্ম্মের অধ্যক্ষতা করেন তিনি যদি ঐ কল্পনাপত্রের কি নকুশার কোন অংশ পরিবর্ত্তিত কি রূপান্তরিত করিবার প্রস্তাব করেন, তবে তদ্রূপে পরিবর্ত্তিত কি রূপান্তরিত করিলে ঐ কার্য্যের সাধারণ ভাব ও উদ্দেশ্য পরিবর্ত্তন হইবে না এবং ঐ প্রথম অনুমোদিত কল্পনাপত্রানুসারে কার্য্য করিলে যত টাকা খরচ হইত ঐ পরিবর্ত্তিত নিয়মানুসারে কার্য্য করিলে তদধিক খরচা হইবে না কমিশনরদের সহিত চিঠিপত্র চালাইয়া শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ইহা দেখিলে কোন সময়ে অনুজ্ঞাপত্রদ্বারা উক্ত কল্পনাপত্র কি নকুশা পরিবর্ত্তিত কি রূপান্তরিত করিবার অনুমতি দিতে পারিবেন। অনুমোদিত হইলে ঐ কল্পনাপত্রের যে অংশ পরিবর্ত্তিত করা গেল তৎস্থানে ঐ পরিবর্ত্তিত

কল্পনাপত্র রূপান্তরিত করিতে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের ক্ষমতার কথা।

scheme thereby altered, and every such alteration or modification shall be published by the Commissioners as to them shall seem fit.

Claims to compensation for damage caused in carrying out scheme or works.

24. (1)—Any person who alleges that damage has been caused to his property by any scheme or works commenced or carried out under this Act may, at any time before the expiry of the three years mentioned in clause (1) of section 28, prefer to the Commissioners a claim for compensation in respect of such damage actually caused, and of all future damage likely to be caused to such property by such scheme or works.

Compensation to be assessed by the Commissioners.

The Commissioners shall duly consider any such claim; and if they are satisfied that such damage has been caused, or is likely to be caused, they shall assess such compensation as to them appears fair and reasonable.

Reference to Civil Court if amount assessed be not accepted.

If such person agrees to accept the amount so assessed, the same shall be paid to him:

If he do not agree to accept such amount, the Commissioners shall make a reference to the Civil Court in the manner in which a Collector is empowered to make a reference by section 15 of "The Land Acquisition Act, 1870," and the provisions of Part III of the said Act shall apply to any reference so made.

Reference to Civil Court where amount of compensation agreed to or settled by Court, but dispute as to its apportionment.

(2)—When the persons interested in such property, to which damage has been caused as aforesaid agree to accept the amount of compensation assessed by the Commissioners, but a dispute arises as to the apportionment of the same or any part thereof, or when the amount of compensation has been settled by the Court on a reference under clause (1) of this section and a similar dispute arises, the Commissioners shall refer such dispute to the decision of the Civil Court, and the provisions of Part IV of the said Land Acquisition Act shall apply to any reference so made.

Reference may in certain cases be transferred to Subordinate Judge or Munsif for disposal.

(3)—When the amount of compensation assessed by the Commissioners does not exceed one thousand rupees, any reference made under the said clause (1) may be transferred by the Principal Civil Court of original jurisdiction of the district to any Subordinate Judge in the same district, and

কি রূপান্তরিত অংশ কমিশ্যনরদের গ্রাহ্য করা কল্পনাপত্রের অংশ বলিয়া জ্ঞান হইবে; এবং কমিশ্যনরের যদ্রূপ বিহিত বোধ করেন সেই পরিবর্ত্তিত কি রূপান্তরিত কথা তদ্রূপে প্রকাশ করাইবেন।

কল্পনাপত্র বা কার্য্য সকল করিতে গিয়া যে হানি হয় তাহা পূরণ করিবার দাওয়ার কথা।

২৪ ধারা। (১)-এই আইনমত কোন কার্য্য আরম্ভ বা কল্পনাপত্র ফলবৎ করিতে তাঁহার সম্পত্তির হানি হইয়াছে, কোন ব্যক্তি এই কথা বলিলে উক্ত কল্পনাপত্র বা কার্য্যদ্বারা ঐ সম্পত্তির বাস্তবিক যত হানি হইয়াছে ও ভবিষ্যতে যত হইবার সম্ভাবনা সেই হানি পূরণার্থে ২৮ ধারার ১ প্রকরণের লিখিত তিন বৎসর গত হইবার পূর্ব্বে যে কোন সময়ে কমিশ্যনরদের নিকট দাওয়া করিতে পারিবেন।

কমিশ্যনরদের হানিপূরণের টাকা নিরূপণ করিবার কথা।

কমিশ্যনরেরা যথাবিধি উক্তরূপ কোন দাওয়া বিবেচনা করিয়া দেখিবেন; এবং উক্ত হানি হইয়াছে বা হইবার সম্ভাবনা, তাঁহাদের এইরূপ হৃদ্বোধ হইলে, হানিপূরণার্থ যত টাকা ন্যায্য ও যুক্তিসঙ্গত বোধ হয় তত টাকা নিরূপণ করিবেন।

ঐ ব্যক্তি উক্ত নিরূপিত টাকা গ্রহণ করিতে সম্মত হইলে, উহা তাঁহাকে দেওয়া যাইবে।

নিরূপিত টাকা গ্রহণ করা না গেলে, দেওয়ানী আদালতে প্রশ্নার্পণ করিবার কথা।

তিনি উক্ত টাকা গ্রহণ করিতে সম্মত না হইলে, ভূমি-গ্রহণ বিষয়ক ১৮৭০ সালের আইনের ১৫ ধারাক্রমে কালেক্টর সাহেব যে প্রকারে প্রশ্নার্পণ করিতে পারেন সেই প্রকারে কমিশ্যনরেরা দেওয়ানী আদালতে প্রশ্নার্পণ করিবেন। উক্তরূপে যে প্রশ্নার্পণ করা যায় তৎপ্রতি উক্ত আইনের তৃতীয় খণ্ডের বিধান বর্ত্তিবে।

হানিপূরণের টাকা সম্বন্ধে সম্মতি হইলেও অথবা তাহা আদালত দ্বারা ধার্য্য হইলেও তাহা বণ্টন করিবার সম্বন্ধে বিবাদ হইলে, দেওয়ানী আদালতে বিবাদার্পণ করিবার কথা।

(২)—যে সম্পত্তির হানি হইয়াছে তাহাতে যে সকল ব্যক্তির স্বার্থ থাকে, তাঁহারা কমিশ্যনরদের নিরূপিত হানিপূরণের টাকা গ্রহণ করিতে সম্মত হইলেও যদি ঐ টাকা বা তাহার কোন অংশ বণ্টন করিবার সম্বন্ধে বিবাদ উপস্থিত হয়, অথবা (১) প্রকরণমতে প্রশ্নার্পণ হওয়াতে আদালত হানিপূরণের টাকা ধার্য্য করিলেও যদি তদ্রূপ বিবাদ উপস্থিত হয়, তবে কমিশ্যনরেরা দেওয়ানী আদালতের নিষ্পত্তি নিমিত্ত ঐ বিবাদ অর্পণ করিবেন। উক্তরূপে যে বিবাদ অর্পণ করা যায় তৎপ্রতি ভূমিগ্রহণ বিষয়ক উক্ত আইনের চতুর্থ খণ্ডের বিধান বর্ত্তিবে।

যে প্রশ্ন অর্পণ করা যায়, তাহা কোন ২ স্থলে সব জজের বা মুনসেফের নিকট মীমাংসা নিমিত্ত পাঠাইতে পারিবার কথা।

(৩)—কমিশ্যনরদের নিরূপিত হানিপূরণের টাকা এক হাজার টাকার অধিক না হইলে, (১) প্রকরণমতে যে প্রশ্ন অর্পণ করা যায়, তাহার আদিম বিচারাধিকারপ্রাপ্ত প্রধান দেওয়ানী আদালত তাহা ঐ জিলার কোন সব জজের নিকট পাঠাইতে পারিবেন, এবং উক্ত সব জজ তাহা শুনিয়া

such Subordinate Judge shall have power to hear and dispose of the same; and any reference made under clause (2) of this section may be transferred by such Principal Civil Court to any Munsif in the same district, and such Munsif shall have power to hear and dispose of the same.

PART III.

EXPENDITURE AND APPORTIONMENT.

Cost of compensation, &c., to be deemed part of expense of construction. Such expense may be defrayed by advances from the Public Funds.

25. All amounts paid as compensation for any lands taken for the purposes of this Act, or for damage inflicted in carrying out any scheme or works under this Act, or as salaries of officers, servants, or establishments, or for surveys or valuations (whether antecedent or subsequent to the preparation of the scheme and plans), and all amounts otherwise duly expended in carrying out the purposes of this Act, shall be included in, and deemed to constitute the cost of, construction of the works, and may be defrayed by advances from the Public Funds as provided by section 22.

Interest to be paid on such advances. Such interest after completion of the works to be payable half-yearly to Collector by the holders of the lands affected.

26. (1)—All such advances shall bear interest at the rate of five per centum per annum until recovered in the manner hereafter in this Act provided. All such interest, which falls due before the completion of the works is certified to the Commissioners as hereafter provided, shall, upon such completion being so certified, be added to the total amount of the principal sums advanced; and interest at the rate of five per centum per annum upon the total of such interest and principal shall thereafter be payable to the Collector half-yearly by the holders of the lands affected by the works.

Commissioners to distribute liability to pay interest amongst landholders and certify same to the Collector.

(2)—It shall be the duty of the Commissioners to distribute the liability to pay such half-yearly interest amongst such lan dholders as soon as the completion of the works has been certified to them, and to report the details of such distribution to the Collector.

How the liability to pay interest is to be distributed.

(3)—In order to the distribution of such liability, the Commissioners shall have regard to the plans and estimates of the scheme and to such other information as may be supplied to them by the

তাহার মীমাংসা করিতে পারিবেন। (২) প্রকরণমতে যে বিবাদ অর্পণ করা যায়, উক্ত প্রধান দেওয়ানী আদালত তাহা ঐ জিলার কোন মুনসেফের নিকট পাঠাইতে পারিবেন, এবং ঐ মুনসেফ তাহা শুনিয়া তাহার মীমাংসা করিতে পারিবেন।

তৃতীয় খণ্ড।

খরচ ও ব্যয়বণ্টনের বিধি।

হানিপূরণের খরচ প্রভৃতি কার্য্য সম্পাদনের ব্যয়ের অংশ বলিয়া জ্ঞান হইবার ও রাজকীয় ধনাগার হইতে অগ্রিম টাকা লইয়া ঐ ব্যয় নির্ব্বাহ করিবার কথা।

২৫ ধারা। এই আইনের কার্য্য পক্ষে যে ভূমি গৃহীত হয় তাহার মূল্য কিম্বা এই আইনমত কল্পনাপত্র কি কার্য্য সাধন করিতে গিয়া যে হানি করা যায় সেই হানিপূরণের টাকা কিম্বা এই আইনের বিধানমতে কার্য্য করণার্থে কর্ম্মচারী ও চাকর ও আমলাদের বেতনস্বরূপ, কিম্বা উক্ত কল্পনাপত্র ও নকশা প্রস্তুত করিবার পূর্ব্বে বা পরে মাপকরণ কি মূল্যনির্দ্ধারণ নিমিত্ত, যে টাকা দিতে হয় তাহা এবং এই আক্টের উদ্দেশ্য সফল করণার্থ অন্য যে সকল টাকা কোনরূপে কোন প্রকারে ব্যয় করা যায়, তৎসমুদয় কার্য্য সম্পাদনার্থ ব্যয়ের অংশ বা স্বরূপ বলিয়া জ্ঞান হইবে এবং ২২ ধারার বিধানমতে রাজকীয় ধনাগার হইতে অগ্রিম টাকা লইয়া ঐ ব্যয় নির্ব্বাহ করা যাইতে পারিবে।

অগ্রিম টাকার সুদ দিবার ও কার্য্য সমাপন হইলে ভূমির অধিকারিদের ঐ সুদ ছয়২ মাসান্তে কালেক্টর সাহেবকে দিতে হইবার কথা।

২৬ধারা। (১)—ঐ অগ্রিম টাকা যত কাল এই আইনের পশ্চাল্লিখিত বিধান মতে আদায় করা না যায় তত কাল তাহার উপর বৎসর শত করা পাঁচ টাকা হারে সুদ চলিবে। পশ্চাল্লিখিত বিধানমতে কমিশ্যনরদের নিকট কার্য্য সমাপনের শংসিতপত্র দিবার পূর্ব্বে যে সুদ পাওনা হয়, ঐ পত্র দেওয়া গেলে পর তাহা অগ্রিম দত্ত আসল টাকার সহিত যোগ করিতে হইবে। এই রূপ সুদে আসলে মোট যত টাকা হয়, কার্য্য দ্বারা যে ভূমির উপকার হইবার সম্ভাবনা সেই ভূমির অধিকারিদের তদনন্তর ছয় ছয় মাসান্তে বৎসর শত করা পাঁচ টাকা হারে তত টাকার সুদ কালেক্টর সাহেবকে দিতে হইবে।

ভূম্যধিকারিদের মধ্যে সুদ দিবার দায় বিভাগ করিয়া দিয়া, কমিশ্যনরদের কালেক্টর সাহেবের নিকট তাহার সর্টিফিকেট দিবার কথা।

(২)—কমিশ্যনরদের নিকট কার্য্য সমাপনের শংসিত পত্র দেওয়া গেলে, তাঁহারা যত শীঘ্র পারেন উক্ত ভূম্যধিকারিদের মধ্যে ঐ ষাণ্মাসিক সুদের দায় বিভাগ করিয়া দিবেন ও কালেক্টর সাহেবের নিকট বিভাগের বিস্তারিত বিবরণ পাঠাইবেন।

সুদ দিবার দায় যে প্রকারে বিভাগ করিতে হইবে, তাহার কথা।

(৩) উক্ত দায় বিভাগ করিতে গিয়া, কমিশ্যনরেরা কল্পনাপত্র সম্বন্ধীয় নকশা ও অনুমানপত্রের প্রতি ও কার্য্যের অধ্যক্ষতাপ্রাপ্ত কর্ত্তৃপক্ষ অন্য যে কথা জানান তৎপ্রতি দৃষ্টি রাখিবেন এবং সাধারণ প্রণালীমতে দায় এরূপে বিভাগ করিবেন যে, কমিশ্যন-

Officer in charge of such works, and shall distribute the liability in a general way, so that the share of the interest payable by the holders of each estate, tenure or undertenure from whom any sum is made payable, shall be in proportion to the benefit to be derived by the lands of such holders, so far as the Commissioners can judge of such proportions.

Notice of amount of interest payable half-yearly to be served on each land-holder. Amount, if not paid, recoverable as a Public Demand.

(4)—Notices shall be served upon such holders setting forth the half-yearly amount of interest payable by them and the date upon which it is payable. Where two or more persons are joint holders of an estate, tenure or undertenure, service of notice under this clause on any one such person shall be deemed to be good and sufficient service on each and all of such persons. If such half-yearly amount be not paid upon such date, the Collector may proceed for its recovery according to the law for the time being in force for the recovery of Public Demands.

Reports to be made and expenditure certified.

27. The Officer in charge of the said works shall, until the same shall be finally completed, once in every three months make a detailed report to the Commissioners of the progress of such works and the expenditure thereupon from the day up to which the next preceding report shall have been brought down; and the Examiner of Public Works Accounts to the Government of Bengal, or some other officer authorized in that behalf by the Lieutenant-Governor, shall from time to time certify the sums advanced in accordance with the provisions of section 25, and the dates of such advances, and every such certificate shall be final and conclusive evidence in a Civil Court, or in any proceedings under this Act of the sums therein stated to have been advanced having been so advanced, and of the dates upon which they were respectively so advanced.

Commissioners upon expiry of three years from Completion Report to classify lands benefited by the works, distinguishing between Improved lands and Reclaimed lands.

28. (1)—The Officer in charge of the works shall, as soon as they have been completed, certify such completion to the Commissioners; and the Commissioners shall, upon the expiry of three years from such completion being so certified to them, proceed to classify all the lands benefited by the works according to the degree of benefit conferred; and in such classification they shall distinguish the Improved lands from the Reclaimed lands:

রেরা যতদূর বুঝিতে পারেন, প্রত্যেক মহালের বা তালুকের বা পেটাও তালুকের অধিকারির ভূমির যে পরিমাণে উপকার হইবার সম্ভাবনা তাঁহার সেই পরিমাণে সুদের অংশ দিতে হয়।

প্রত্যেক ভূম্যধিকারিকে ষাণ্মাষিক সুদের টাকার নোটিস দিবার ও টাকা না দেওয়া গেলে রাজকীয় প্রাপ্যের ন্যায় তাহা আদায় করিবার কথা।

(৪) যে ভূম্যধিকারিদের ষাণ্মাষিক যত সুদ যে তারিখে দিতে হইবে, তদ্বিষয়ের বিবরণ সম্বলিত নোটিস তাঁহাদিগকে দেওয়া যাইবে। যদি দুই কিম্বা তদধিক ব্যক্তি কোন মহাল, তালুক বা পেটাও তালুকের সংসৃষ্ট অধিকারী হন, তবে তদ্রূপ কোন এক ব্যক্তির উপর এই প্রকরণমতে নোটিস জারী করা গেলে তদ্রূপ প্রত্যেক ও সকল ব্যক্তির উপর সিদ্ধ ও যথোচিত নোটিস জারী হইয়াছে বলিয়া জ্ঞান হইবে। ঐ ষাণ্মাসিক টাকা উক্ত তারিখে দেওয়া না গেলে, রাজকীয় প্রাপ্য আদায় করিবার যে আইন তৎকালে প্রচলিত থাকে কালেক্টর সাহেব তদনুসারে ঐ টাকা আদায় করিতে প্রবৃত্ত হইতে পারিবেন।

রিপোর্ট করিবার ও খরচ নিশ্চিতমতে জানাইবার কথা।

২৭ ধারা। যে ব্যক্তির প্রতি ঐ কার্য্য নিষ্পাদন করিবার ভার অর্পণ করা যায়, সেই কার্য্য যত কাল সম্পূর্ণরূপে নিষ্পন্ন না হয় তত কাল সেই কার্য্য যে ভাবে চলিতেছে তিনি তিন২ মাসে কমিশ্যনরদের নিকট এই কথার বিস্তারিত রিপোর্ট করিবেন এবং পূর্ব্ব রিপোর্টের শেষ তারিখ অবধি আর যত টাকা খরচ করিয়াছেন তাহাও সেই রিপোর্টে লিখিবেন; এবং ঐ কার্য্যের নিমিত্তে ২৫ ধারার বিধানমতে যে২ তারিখে যত টাকা অগ্রিম দেওয়া গিয়াছে বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কসের হিসাবের পরীক্ষক সাহেব কিম্বা অন্য যে কার্য্যকারক শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকটে সেই কর্ম্ম করিবার অনুমতি পান তিনি সময়২ উক্ত কথার সার্টিফিকেট লিখিবেন। সেই পত্রে অগ্রিম দত্ত বলিয়া যত টাকা নির্দ্দিষ্ট থাকে ও যে তারিখে দেওয়া যায় ঐ সার্টিফিকেট দেওয়ানী আদালতে ও এই আইনমতে কোন অনুষ্ঠানিক কার্য্যে সেই টাকা সেই তারিখে দত্ত হইবার চূড়ান্ত ও সিদ্ধান্ত প্রমাণ হইবে।

কার্য্য সমাপ্ত হইবার রিপোর্টের তারিখ অবধি তিন বৎসর গত হইলে, উৎকর্ষপ্রাপ্ত ভূমি ও কৃষিযোগ্যকৃত ভূমি পৃথক করিয়া কার্য্য দ্বারা উপকার প্রাপ্ত ভূমির শ্রেণীবন্ধন কমিশ্যনরদের করিবার কথা।

২৮ ধারা। (১)—কার্য্য সমাপ্ত হইলে পর যত শীঘ্র পারেন কার্য্যের অধ্যক্ষ তদ্ভারপ্রাপ্ত কর্ম্মকারক কমিশ্যনরদিগকে কার্য্য সমাপ্ত হইবার সার্টিফিকেট পত্র দিবেন। ঐ পত্রের তারিখ অবধি তিন বৎসর গত হইলে পর কমিশ্যনরেরা ভূমি শ্রেণীবদ্ধ করিতে প্রবৃত্ত হইবেন। কার্য্য দ্বারা যে পরিমাণে ভূমির উপকার হয় তদনুসারে শ্রেণীবন্ধন করিতে হইবে, এবং শ্রেণীবন্ধনকালে উৎকর্ষপ্রাপ্ত ভূমি কৃষিযোগ্যকৃত ভূমি হইতে পৃথক করিয়া দিতে হইবে

It shall be lawful for the Commissioners at any time during such three years to make such inspections of the lands and such surveys thereof, and otherwise to collect such information, as shall in their opinion conduce to the making of such classification, and of the apportionment hereinafter mentioned.

(2)—The Commissioners shall, after making such classification, proceed further to apportion the total cost of construction, together with the interest mentioned in section 26, upon the Improved lands and Reclaimed lands, and shall draw up a statement showing the amount payable to the Collector by each landholder—

Cost of construction with interest to be apportioned upon the improved lands and Reclaimed lands.

(a) in respect of his Improved lands, if any; and

(b) in respect of his Reclaimed lands, if any.

In making this Apportionment the Commissioners shall, as far as may be possible, make payable in respect of each plot or field, of Improved land a sum not exceeding the amount of the increased capitalized value, which, in the opinion of the Commissioners, has been conferred on such land by the works.

Amount payable for the Improved lands not to exceed value of improvement.

29. If upon the completion of the Apportionment under section 28 it shall be found that any landholder has, under the provisions of section 26, paid more or less interest than he would have been required to pay according to the proportions adopted in the apportionment under clause (2) of section 28, if such apportionment had then been in force, the Commissioners shall direct such refunds to be made and such additional amounts to be levied as shall be necessary to bring the payments of all the landholders concerned into conformity with such proportions.

Adjustment of excess or deficient payments of interest.

30. Whenever any land, in respect of which any sum is apportioned as payable under the provisions of sections 26 or 28, forms part of a tenure, or of a tenure and of an undertenure, it shall be lawful for the Commissioners to declare whether the holders of the estate, of the tenure, or of the undertenure, shall be deemed to be the landholders liable to pay to the Collector the sum apportioned as payable in respect of such land.

When the land is part of a tenure, &c., Commissioners may declare who shall be deemed liable as landholders.

[*Government Gazette, 7th September* 1880.]

কমিশ্যনরদের মতে উক্ত শ্রেণীবন্ধন ও পশ্চাল্লিখিত ব্যয় বণ্টন কার্য্যের যাহাতে সুবিধা হয়, তাঁহারা উক্ত তিন বৎসরের মধ্যে যে কোন সময়ে উক্ত ভূমির এরূপ পরিদর্শন ও জরীপ করিতে ও প্রকারান্তরে এরূপ অনুসন্ধান লইতে পারিবেন।

(২) উক্ত শ্রেণীবন্ধন করিবার পর কমিশ্যনরেরা কার্য্যসম্পাদনের মোট খরচ ও ২৬ ধারার উল্লিখিত সুদ উৎকর্ষপ্রাপ্ত ও কৃষিযোগ্যকৃত ভূমির উপর বণ্টন করিয়া দিতে প্রবৃত্ত হইবেন, এবং

প্রস্তুত করণের খরচ ও সুদ উৎকর্ষপ্রাপ্ত ও কৃষিযোগ্যকৃত ভূমির উপর বণ্টন করিয়া দিবার কথা।

(ক) উৎকর্ষপ্রাপ্ত ভূমি থাকিলে, তৎসম্বন্ধে, ও

(খ) কৃষিযোগ্যকৃত ভূমি থাকিলে, তৎসম্বন্ধে, প্রত্যেক ভূম্যধিকারির কালেক্টর সাহেবকে কত টাকা দিতে হইবে তাহার বর্ণনাপত্র লিখিবেন।

এইরূপ ব্যয়বণ্টন করিতে হইলে, উৎকর্ষ সাধন কার্য্যদ্বারা কমিশ্যনরদের বিবেচনামতে ভূমির যত টাকা পরিমিত মূল্য বৃদ্ধি হইয়াছে, ঐ উৎকর্ষপ্রাপ্ত ভূমির উপর তত টাকার অধিক ধরা না হয়, এই প্রকারে তাঁহারা যথাসম্ভব ঐ ভূমির প্রত্যেক খণ্ড ও ক্ষেত্র সম্বন্ধে টাকা দিবার নিয়ম করিবেন।

উৎকর্ষসাধনদ্বারা ভূমির যত মূল্য বৃদ্ধি হয়, তদতিরিক্ত টাকা না দিতে হইবার কথা।

২৯ ধারা। ২৮ ধারামতে ব্যয়বণ্টন সমাপন করা গেলে পর যদি দেখা যায় যে, ২৮ ধারার (২) প্রকরণমতে ব্যয়বণ্টনপত্র প্রবল থাকিলে উক্ত পত্রানুসারে যে পরিমাণ সুদ দিতে হইত, কোন ভূম্যধিকারী ২৬ ধারার বিধানমতে তাহার অধিক বা ন্যূন সুদ দিয়াছেন, তবে ভূম্যধিকারিদের সকলের দেয় টাকা উক্ত বণ্টনপত্রের নির্দ্দিষ্ট পরিমাণানুরূপ করিবার নিমিত্ত যেরূপ আবশ্যক হয়, কমিশ্যনরেরা তদ্রূপ টাকা ফিরাইয়া দিবার ও তদ্রূপ অতিরিক্ত টাকা আদায় করিবার আজ্ঞা দিতে পারিবেন।

সুদ অধিক বা কম দেওয়া গেলে সামঞ্জস্য করিবার কথা।

৩০ ধারা। যে ভূমি সম্বন্ধে ২৬ বা ২৮ ধারার বিধানমতে দেয় কোন টাকা বণ্টন করিয়া দেওয়া যায়, সেই ভূমি কোন তালুকের অংশ অথবা কোন তালুকের ও পেটাও তালুকের অংশ হইলে, সেই ভূমি সম্বন্ধে দেয় বলিয়া যে টাকা বণ্টন করিয়া দেওয়া যায় সেই টাকা মহালের কি তালুকের কি পেটাও তালুকের ভোগাধিকারিরা ভূম্যধিকারী স্বরূপ কালেক্টর সাহেবকে দিতে দায়ী হইবেন, ইহা কমিশ্যনরেরা নির্দ্দেশ করিতে পারিবেন।

ভূমি কোন তালুক প্রভৃতির অংশ হইলে, কে ভূম্যধিকারীস্বরূপ দায়ী হইবেন, ইহা কমিশ্যনরদের নির্দ্দেশ করিতে পারিবার কথা।

31. The total sum so made payable in respect of the Improved lands of any one landholder, and the total sum so made payable in respect of the Reclaimed lands of any one landholder, with interest upon such sums at five per centum per annum from the date of Apportionment, and any interest payable under section 29, and any interest payable under clause (1) of section 26, but not paid or recovered before the apportionment under section 28, shall be a first charge upon such Improved lands and upon such Reclaimed lands respectively. Such charge shall not be avoided by the sale of such lands or of any estate, tenure or undertenure within which they are included for arrears of revenue or rent.

Amounts made payable to be a charge upon the Improved lands and Reclaimed lands respectively. Secretary of State for India in Council to have a perpetual lien for their recovery.

32. The Commissioners shall, so soon as conveniently may be, after having apportioned the sums to be payable by the holders of the lands of any village respectively, make and publish a Report describing the several lands in respect of which they have declared such sums to be payable, the names of the respective holders thereof, who have been made liable to pay the same to the Collector, and the sum payable by each in respect of the same. Every such Report shall distinguish between the Reclaimed lands and the Improved lands, and shall classify the latter according to the extent of the improvement. A copy of such report shall be sent through the Collector to the Commissioner of the Division for confirmation by such Commissioner.

Commissioners to report Apportionment.

33. If the Commissioners shall, for the space of three months after the completion of the entire works has been certified to them as aforesaid, neglect or refuse to proceed with the Apportionment of the sums payable as aforesaid, or to make such Report as aforesaid, or for the space of two months after any Report and Apportionment shall have been returned to them for further consideration and revision under the provisions hereinafter contained, neglect or refuse to proceed to such further consideration and revision as is required, the Collector may serve them with a notice requiring them to proceed as aforesaid: and if for one month after service of such notice they neglect so to proceed, the Lieutenant-Governor may appoint such officer or officers as to him shall seem fit to make or consider and revise such Apportionment

In default of Commissioners, officer appointed by Lieutenant-Governor to make Apportionment and Report.

৩১ ধারা। কোন ভূম্যধিকারির উৎকর্ষপ্রাপ্ত ভূমি সম্বন্ধে উক্তরূপে মোট যত টাকা দেয় হয়, ও কোন ভূম্যধিকারির কৃষিযোগ্যকৃত ভূমিসম্বন্ধে উক্তরূপে মোট যত টাকা দেয় হয়, ও বায় বণ্টনপত্রের তারিখ অবধি ঐ২ টাকার উপর বৎসর শতকরা পাঁচ টাকা হারে যে সুদ হয়, ও ২৯ ধারামতে যে কোন সুদ দেয় হয়, ও ২৬ ধারার (১) প্রকরণমতে যে সুদ দেয় হইয়া ২৮ ধারামত ব্যয়বণ্টনপত্র হইবার পূর্ব্বে দেওয়া বা আদায় করা না যায়, তাহা যথাক্রমে উক্ত উৎকর্ষপ্রাপ্ত ভূমির ও উক্ত কৃষিযোগ্যকৃত ভূমির উপর প্রথম দায় মধ্যে গণ্য হইবে। ঐ ভূমি অথবা যে মহালের বা তালুকের বা পেটাও তালুকের মধ্যে ঐ ভূমি ধরা যায় তাহা বাকী রাজস্বের বা বাকী খাজানার নিমিত্ত বিক্রীত হইলে, ঐ দায় যাইবে না।

যে টাকা দেয় হয় তাহা যথাক্রমে উৎকর্ষপ্রাপ্ত ও কৃষিযোগ্যকৃত ভূমির উপর দায় মধ্যে গণ্য হইবার ও তাহার আদায় নিমিত্ত ভারতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রি-ভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেবের চিরকালীন স্বত্ব থাকিবার কথা।

৩২ ধারা। কোন গ্রামের ভূমির অধিকারিদের মধ্যে যাঁহার খরচের যে অংশ দিতে হইবে, কমিশ্যনরেরা ইহা নিরূপণ করিলে পর সাধ্যমতে ত্বরায় তাহার রিপোর্ট লিখিয়া প্রকাশ করিবেন। যে ভূমির উপলক্ষে কোন টাকা দেয় বলিয়া প্রকাশ করা যায় এবং ঐ২ ভূমির যে অধিকারিদের ঐ টাকা কালেক্টর সাহেবকে দিতে হইবে তাঁহাদের নাম, ও তৎসম্বন্ধে প্রত্যেক জনের যত টাকা দিতে হইবে ঐ রিপোর্টে এই সকল কথা লিখিবেন। তদ্রূপ প্রত্যেক রিপোর্টে ভূমির মধ্যে কোন্ গুলি কৃষিযোগ্যকৃত ও কোন্ গুলি উৎকর্ষপ্রাপ্ত ইহারও নির্দ্দেশ থাকিবে, ও উৎকর্ষ সাধনের পরিমাণানুসারে শেষোক্ত ভূমিগুলি শ্রেণীবদ্ধ করা যাইবে। খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবেরদ্বারা দৃঢ় করাইবার নিমিত্ত ঐ রিপোর্টের এক খণ্ড কালেক্টর সাহেব দ্বারা উক্ত কমিশ্যনর সাহেবের নিকট পাঠাইতে হইবে।

যাঁহার যত টাকা ধরা গেল কমিশ্যনরদের এই কথা রিপোর্ট করিবার কথা।

৩৩ ধারা। কার্য্য সম্পূর্ণরূপে নিষ্পন্ন হইবার সংসিদ্ধ পত্র কমিশ্যনরদের নামে পূর্ব্বোক্তমতে দেওয়া গেলে পর তিন মাসের মধ্যে তাঁহারা পূর্ব্বোক্তমতে নানা ব্যক্তির দেনা টাকা ধার্য্য করিতে কিম্বা পূর্ব্ব লিখিত আজ্ঞামতে রিপোর্ট করিতে শৈথিল্য কি অস্বীকার করিলে কিম্বা পশ্চাল্লিখিত বিধানমতে তাঁহাদের অধিক বিবেচনা ও সংশোধন করিবার নিমিত্ত কোন রিপোর্ট ও ব্যয়বণ্টনপত্র তাঁহাদিগকে ফিরাইয়া দেওয়া গেলে পর দুই মাসের মধ্যে আদেশমত অধিক বিবেচনা ও সংশোধন করিতে শৈথিল্য কি অস্বীকার করিলে, কালেক্টর সাহেব তাঁহাদিগকে উক্ত কার্য্য করিবার আদেশসূচক নোটিস দিতে পারিবেন এবং ঐ নোটিস দেওয়া গেলে পর একমাস মধ্যে তাঁহারা ঐ কার্য্য করিতে উপেক্ষা করিলে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব যে কার্য্যকারককে কিম্বা যে কার্য্যকারকদিগকে উপযুক্ত বোধ করেন তাঁহাকে বা তাঁহাদিগকে সেই ব্যয়বণ্টন পত্র ও রিপোর্ট প্রস্তুত করণার্থে অথবা পুনর্ব্বিবেচনা ও সংশোধন করণার্থে

কমিশ্যনরেরা ঐ কার্য্য না করিলে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিযুক্ত কার্য্যকারকের ঐ খরচ নিরূপণ করিয়া রিপোর্ট করিবার কথা।

and Report, and to do all or any of the subsequent acts which the Commissioners are hereby required or empowered to do in respect of such Apportionment and Report; and every Apportionment and Report so made or revised, and every such act so done shall have the same force and effect as if the same had been made, revised, or done by the Commissioners.

34. Whenever any Apportionment and Report have been made in pursuance of the provisions hereinbefore contained, the Commissioners shall cause such Report to be published by affixing in every village in which any lands mentioned therein are situate a copy of so much thereof as relates to such lands, and also a like copy at the office of the Collector and of the Sub-divisional Officer, and at every Munsif's Court within whose jurisdiction, and at every police thana within the limits of which, such village, or any part thereof, is situate. The fact of such Apportionment and Report having been made, and of such copies having been affixed, shall also be notified by beat of drum in every such village.

Report to be published.

35. Any person who may deem himself to be aggrieved by any such Apportionment may, within one month after such Report has been published, prefer an objection before the Commissioners, and the Commissioners shall be bound to enquire into and decide upon such objection; and any person who is dissatisfied with such decision may within one month from the date of such decision appeal to the Commissioner of the Division against such Apportionment; and such Commissioner shall cause notice of the day fixed for the hearing of such appeal to be published by affixing the same in the office of the Collector and of the Sub-divisional Officer and in a conspicuous place in every village, and in the Court of every Munsif within whose jurisdiction, and at every police thana within the limits of which any of the lands mentioned in such Report are situate.

Appeal against Apportionment.

Such Commissioner shall hear such appeal and the objections thereto of all persons interested, and may confirm such Apportionment, or may revise and alter the same as to him shall seem fit, or may return the same to the Commissioners for further consideration and revision;

Provided that the total sum apportioned by every Apportionment and Report so revised and altered, as payable in respect of all the lands

এবং উক্ত ব্যয়বণ্টনপত্র ও রিপোর্ট সম্বন্ধে পরে যে সকল বা যে কোন কার্য্য করিতে কমিশ্যনরদের প্রতি এই আইনমতে আদেশ বা ক্ষমতা দেওয়া যায় তাহা করণার্থে নিযুক্ত করিতে পারিবেন; ও তাঁহার কি তাঁহাদের সেই ব্যয়বণ্টনপত্র ও রিপোর্ট ও কার্য্য কমিশ্যনরদের দ্বারা প্রস্তুত, সংশোধিত বা কৃত হইবার ন্যায় বলবৎ ও ফলবৎ হইবে।

৩৪ ধারা। পূর্ব্বলিখিত বিধানানুসারে ব্যয়বণ্টনপত্র ও রিপোর্ট করা গেলে পর, সেই রিপোর্টের মধ্যে যে গ্রামের কোন ভূমির উল্লেখ হইয়াছে ঐ রিপোর্টের যে অংশের সঙ্গে ঐ ভূমির সম্পর্ক থাকে কমিশ্যনরেরা সেই গ্রামে সেই অংশের নকল লটকাইয়া এবং তদ্রূপ এক ২ কেতা নকল কালেক্টর সাহেবের ও মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষের কাছারীতে লটকাইয়া এবং ঐ গ্রাম কিম্বা তাহার কোন অংশ যে মুনসেফের বিচারাধিপত্যের মধ্যে ও যে পোলীস থানার সীমার মধ্যে থাকে সেই মুনসেফের কাছারী ঘরে ও সেই থানায় লটকাইয়া তাহা প্রকাশ করিবেন। উক্ত ব্যয় বণ্টনপত্র ও রিপোর্ট প্রস্তুত হইবার ও উক্তরূপ নকল লটকাইয়া দিবার কথা ঢেঁড়রা দিয়াও তদ্রূপ প্রত্যেক গ্রামে প্রচার করা যাইবে।

রিপোর্ট প্রকাশ করিবার কথা।

৩৫ ধারা। উক্ত ব্যয়বণ্টনদ্বারা কোন ব্যক্তি আপনাকে অন্যায়গ্রস্ত জ্ঞান করিলে, তিনি সেই রিপোর্ট প্রকাশ হইবার পর এক মাসের মধ্যে কমিশ্যনরদের সম্মুখে আপত্তি উপস্থিত করিতে পারিবেন ও কমিশ্যনরেরা উক্ত আপত্তির তদন্ত লইয়া নিষ্পত্তি করিতে আবদ্ধ থাকিবেন; এবং উক্ত নিষ্পত্তিতে কোন ব্যক্তি অসন্তুষ্ট হইলে, তিনি ঐ নিষ্পত্তির তারিখ অবধি এক মাস মধ্যে খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের নিকট ঐ ব্যয়বণ্টনের বিরুদ্ধে আপীল করিতে পারিবেন। এবং সেই আপীল শুনিবার যে দিন নিরূপণ করা যায় কমিশ্যনর সাহেব সেই দিনের নোটিস কালেক্টর সাহেবের ও মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষের কাছারীতে লটকাইয়া ও ঐ রিপোর্টের উল্লিখিত কোন ভূমি যে গ্রামে ও যে মুনসেফের বিচারাধিপত্যের মধ্যে ও যে পোলীস থানার সীমার মধ্যে থাকে সেই গ্রামের ও সেই মুনসেফের কাছারী ঘরের ও সেই থানার কোন সুপ্রকাশ স্থানে লটকাইয়া সেই নোটিস প্রচার করাইবেন।

ব্যয়বণ্টনের বিরুদ্ধে আপীলের কথা।

ঐ কমিশ্যনর সাহেব ঐ আপীল শুনিয়া এবং তাহাতে যে সকল ব্যক্তির সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের আপত্তি শুনিয়া সেই বণ্টনপত্র দৃঢ় রাখিতে পারিবেন, কিম্বা যদ্রূপ বিহিত বোধ করেন তদ্রূপে তাহা সংশোধন কিম্বা পরিবর্ত্তন করিতে পারিবেন, কিম্বা পুনশ্চ বিবেচনা করিবার ও সংশোধন করিবার নিমিত্তে কমিশ্যনরদের নিকট তাহা ফিরাইয়া দিতে পারিবেন।

কিন্তু উক্তরূপে সংশোধিত ও পরিবর্ত্তিত প্রত্যেক ব্যয়বণ্টনপত্র ও রিপোর্টক্রমে মোট যত টাকা উক্ত কার্য্যদ্বারা উৎকর্ষপ্রাপ্ত বা কৃষিযোগ্যকৃত সমুদয় ভূমি

improved or reclaimed by the works, shall not be less than the total cost of the construction of such works within the meaning of section 25.

Every such Apportionment and Report, when revised or altered, shall, so far as the same has been altered, be published, and be liable to appeal in like manner as the original Apportionment and Report.

The decision of the Commissioner of the Division upon any appeal under this section shall be final.

Final determination of Apportionment.

36. Whenever the Commissioner of the Division shall confirm any Apportionment and Report, or whenever one month shall have elapsed from the publication of any Report without any appeal therefrom having been preferred, he shall pass an order declaring the sums payable in respect of the lands respectively and the persons liable to pay the same to be determined, and shall cause such order to be published in such manner as to him shall seem fit.

PART IV.

Recovery of sums due to the Collector.

Collector to serve notice of Apportionment, requiring payment or engagement to pay.

37. As soon as any Apportionment has been determined as aforesaid, the Collector may cause a notice in the form in Schedule (B) hereto annexed to be served upon any landholder who has not paid the sum payable by him. Such notice shall require such landholder within one month from the date of its service upon him to pay such sum with interest at the rate of five per centum per annum, or to enter into an engagement for the payment by instalments extending over a period of not more than ten years of such sum, together with interest at the said rate on all instalments remaining unpaid at the date of such payment.

If amount not discharged, the Collector may recover it as a Public Demand.

38. If any landholder fails to discharge the sum made payable in respect of his Improved lands or in respect of his Reclaimed lands, or fails to enter into an engagement for the payment thereof as in this Act hereafter provided, or having entered into such an engagement fails to discharge any instalment payable thereunder, such sum or such instalment, together with interest thereupon at five per centum per annum, shall be recoverable under the provisions of any law for the time being in force for the recovery of Public Demands.

সম্বন্ধে দেয় বলিয়া ধরা যায়, তাহা ২৫ ধারার মর্ম্মানুযায়ী ঐ কার্য্য সম্পাদনের মোট খরচের কম হইবে না।

তদ্রূপ প্রত্যেক বণ্টনপত্র ও রিপোর্ট সংশোধিত কিম্বা পরিবর্ত্তিত হইলে পর যত দূর পরিবর্ত্তন করা গেল, তত্তদূর প্রকাশ করা যাইবে ও প্রথম বণ্টনপত্রের ও রিপোর্টের ন্যায় তাহার উপর আপীলও হইতে পারিবে।

এই ধারামত আপীল হইলে খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেব যে নিষ্পত্তি করেন তাহা চূড়ান্ত হইবে।

বণ্টনপত্রের শেষ নিষ্পত্তির কথা।

৩৬ ধারা। খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেব কোন রিপোর্ট ও ব্যয়বণ্টনপত্র দৃঢ় রাখিলে, কিম্বা কোন রিপোর্ট প্রচার করা গেলে পর এক মাস গত হইলেও তাহার উপর আপীল উপস্থিত না করা গেলে, উক্ত ভিন্ন ২ ভূমি খণ্ডের উপলক্ষে যত টাকা দেয় ও যে ২ ব্যক্তি তাহা দিতে দায়ী খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেব ইহা নির্দ্ধারিত হইল এই মর্ম্মের অনুজ্ঞাপত্র করিয়া যদ্রূপ বিহিত বোধ করেন তদ্রূপে ঐ পত্র প্রকাশ করাইবেন।

চতুর্থ খণ্ড।

কালেক্টর সাহেবের পাওনা টাকা আদায়ের বিধি।

বণ্টনপত্রের টাকা দিবার বা দিতে করার করিবার আদেশসূচক নোটিস কালেকটর সাহেবের জারী করিবার কথা।

৩৭ ধারা। বণ্টনপত্রে যাহার যত টাকা ধরা গেল তাহা পূর্ব্বোক্তরূপে নির্ধার্য্য করা গেলে যদি কোন ভূম্যধিকারী আপনাদের টাকা না দিয়া থাকেন, তবে জিলার কালেকটর সাহেব তাঁহার নামে B চিহ্নিত তফসীলের পাঠে লিখিত নোটিস জারী করাইবেন। ঐ নোটিসে উক্ত ভূম্যধিকারির প্রতি এই আদেশ থাকিবে যে নোটিস জারী হইলে পর এক মাসের মধ্যে বৎসর শতকরা পাঁচ টাকা হারে সুদ সমেত ঐ টাকা পরিশোধ করিতে হইবে, অথবা দশ-বৎসরের অনধিক কালব্যাপী কিস্তি করিয়া ঐ টাকা পরিশোধ করিবার এপ্রকার করার করিতে হইবে যে পরিশোধ করিবার তারিখপর্য্যন্ত যে সকল কিস্তির টাকা না দেওয়া যায় তাহার উপর পূর্ব্বোক্ত হারে সুদ দেওয়া যাইবে।

টাকা পরিশোধ করা না গেলে, কালেকটর সাহেবের তাহা রাজকীয় প্রাপ্য স্বরূপ আদায় করিতে পারিবার কথা।

৩৮ ধারা। কোন ভূম্যধিকারির উৎকর্ষপ্রাপ্তভূমি বা কৃষিযোগ্যাকৃত ভূমি সম্বন্ধে যে টাকা দেয় হয় তিনি সেই টাকা পরিশোধ না করিলে, অথবা এই আইনের পশ্চাল্লিখিত বিধানমতে সেই টাকা পরিশোধ করিবার করার না করিলে, অথবা করার করিয়াও তৎক্রমে কিস্তির টাকা না দিলে, ঐ টাকা বা কিস্তির টাকা বৎসর শতকরা পাঁচ টাকা হারে সুদ সমেত রাজকীয় প্রাপ্য আদায় করিবার যে আইন যৎকালে বলবৎ থাকে সেই আইনের বিধানমতে আদায় করা যাইতে পারিবে।

39. If the Collector thinks it inexpedient to proceed under the provisions of section 38, or having so proceeded shall have failed to realize the sum due, he may, with the sanction of the Board of Revenue, raise the amount necessary to discharge the sum or instalment remaining unpaid—

Collector may also with sanction of Board of Revenue raise unpaid amount by leasing or mortgaging the Improved or Reclaimed lands.

(*a*) by letting in perpetuity or for a term, on payment of a premium equivalent to such amount, the whole or any part of such Improved lands or Reclaimed lands;

(*b*) by mortgaging the whole or any part of such Improved lands or Reclaimed lands;

(*c*) by letting in farm or managing by himself or another the whole or any part of such Improved lands or Reclaimed lands; or

(*d*) partly by one of such modes and partly by another or others of them.

For the purposes of this section, the Collector may exercise all the powers of the owner of such Improved or Reclaimed lands: and his signature shall be a good and sufficient signature to any document necessary to carry into effect the said purposes.

40. In case the Collector certifies that any sum payable as hereinbefore provided cannot be realized as provided by section 38 or 39, so much of such sum as shall not have been so realized shall be a charge upon any profits that may accrue from the property vested in the Collector under the provisions of section 47.

Recovery of unrealized portion of charge.

41. Any landholder who has entered into an engagement for the repayment of any sum apportioned as aforesaid may at any time repay to the Collector the entire amount of the principal sum which shall be then remaining due, and interest thereupon up to the day of payment, and thenceforth the said engagement shall be terminated and all liabilities in respect thereof for principal or interest shall determine.

Power to repay advances.

[*Government Gazette, 7th September* 1880.]

৩৯ ধারা। কালেক্টর সাহেব ৩৮ ধারার বিধানমতে কার্য্য করা অসুবিধা বোধ করিলে, অথবা তদ্রূপে কার্য্য করিয়া পাওনা টাকা আদায় করিতে না পারিলে, যে টাকা বা কিস্তির টাকা বাকী থাকে তৎপরিশোধার্থ যত টাকা আবশ্যক হয় তত টাকা, বোর্ডের অনুমতি গ্রহণ পূর্ব্বক, নিম্নলিখিতমতে তুলিতে পারিবেন, অর্থাৎ,

বোর্ডের অনুমতি গ্রহণ পূর্ব্বক উৎকর্ষপ্রাপ্ত বা কৃষিযোগ্যকৃত ভূমি পাট্টা বিলি করিয়া বা বন্ধক রাখিয়া কালেক্টর সাহেবের অনাদায়ী টাকা তুলিতে পারিবার কথা।

(ক) উৎকর্ষপ্রাপ্ত বা কৃষিযোগ্যকৃত ভূমির সমুদয় বা কোন অংশ, ঐ টাকার তুল্য পণ গ্রহণ পূর্ব্বক, চিরকালের বা কিয়ৎকালের নিমিত্ত পাট্টা বিলি করিয়া;

(খ) উৎকর্ষ প্রাপ্ত বা কৃষিযোগ্যকৃত ভূমির সমুদয় বা কোন অংশ বন্ধক রাখিয়া;

(গ) উৎকর্ষ প্রাপ্ত বা কৃষিযোগ্যকৃত ভূমির সমুদয় বা কোন অংশ ইজারা দিয়া অথবা আপনি বা অন্য দ্বারা তাহার কার্য্যাধ্যক্ষতা করিয়া;

(ঘ) অংশতঃ এইরূপ এক প্রণালী ও অংশতঃ এইরূপ অন্য বা অন্যান্য প্রণালী অবলম্বন করিয়া।

এই ধারার কার্য্যপক্ষে কালেক্টর সাহেব উক্ত উৎকর্ষ প্রাপ্ত বা কৃষিযোগ্যকৃত ভূমির মালিকের সমুদয় ক্ষমতাক্রমে কার্য্য করিতে পারিবেন; এবং উক্ত কার্য্য সাধনার্থে যে নিদর্শনপত্র আবশ্যক হয় তাহাতে তিনি স্বাক্ষর করিলে ঐ স্বাক্ষর সিদ্ধ ও যথোচিত স্বাক্ষর বলিয়া গণ্য হইবে।

৪০ ধারা। যদি কালেক্টর সাহেব সর্টিফিকেট দেন যে পূর্ব্ব নির্দ্দিষ্টমতে আদেয় কোন টাকা ৩৮ বা ৩৯ ধারার নির্দ্দিষ্ট উপায়ে আদায় হইতে পারে না, তবে ৪৭ ধারার বিধানমতে কালেক্টর সাহেবের প্রতি যে সম্পত্তি অর্পিত হয় উক্ত যত টাকা আদায় হয় নাই তাহার দায় সেই সম্পত্তির লভ্যের উপর বর্ত্তিবে।

খরচের যে অংশ আদায় করা যায় নাই তাহা আদায় করিবার কথা।

৪১ ধারা। পূর্ব্বোক্তমতে যে টাকা ধরা গেল কোন ভূম্যধিকারী তাহা কিস্তি করিয়া দিবার করার করিলে পর কোন সময়ে কালেকটর সাহেবকে তাহার বাকী দেনা সমুদয় আসল টাকা ও সেই টাকা দিবার তারিখ পর্য্যন্ত তাহার উপর সুদ দিতে পারিবেন। তাহা হইলে সেই করার রহিত হইবে এবং আসল টাকার ও সুদের নিমিত্তে সমস্ত দায়ও রহিত হইবে।

অগ্রিমদত্ত টাকা শোধ করিবার ক্ষমতার কথা।

PART V.

RECOVERY BY LANDHOLDERS OR SUPERIOR TENANTS OF THE COST OF THE WORKS FROM PERSONS HOLDING LAND UNDER THEM.

Proprietor may recover from subordinate tenants.

42. Every landholder who has been charged with any sum by a Report published as aforesaid may, after he has paid or engaged to pay the same—

(*a*) proceed under any law for the time being in force to enhance the rents of any person holding immediately from him any land, the productive powers of which have been increased by any works carried out under this Act; provided that any such person may at his option elect to pay under clause (*b*) of this section: or

(*b*) recover such sum or any part thereof, according to the proportions hereinafter provided, with interest at the rate of five per centum per annum from the date of payment by him of any portion thereof, from the persons holding immediately from him lands in respect of which such sum has been declared payable, and which have been benefited by any scheme or works carried out under this Act.

(*c*) The sum recoverable by such landholder from each such person under clause (*b*) in respect of the lands of each class shall bear the same proportion to the sum charged upon such landholder in respect of all lands of that class as the area of the lands of that class which are held by such person bears to the area of the lands of the same class in respect of which the landholder has been charged. No person from whom a landholder is authorized to recover any sum under this section shall be liable to pay in any one year more than one-tenth part of the total sum so recoverable from him, and no person shall be liable to pay in one year more than the increased annual value of the lands in respect of which the payment is made.

Recovery by superior tenant.

43. Any superior tenant who has made any payment to a landholder under the provisions of clause (*b*) of section 42 may

(*a*) proceed under any law for the time being in force to enhance the rents of any person holding directly from him lands the productive powers of which have been increased by any works carried out under this Act, provided that any such person may at his option elect to pay under clause (*b*) of this section, or

(*b*) recover the sum or part of the sum which has been so paid by him according to the pro-

পঞ্চম খণ্ড।

কার্য্যসম্পাদনের খরচ অধীনস্থ ভূমিভোগকারি ব্যক্তিদের স্থানে ভূম্যধিকারিদের ও উপরিস্থ প্রজাদের আদায় করিবার বিধি।

অধীন প্রজাদের স্থানে ভূম্যধিকারির টাকা আদায় করিবার কথা।

৪২ ধারা। পূর্ব্বোক্ত বিধানমতে রিপোর্ট প্রকাশ করা গেলে যে ভূমির অধিকারির উপর টাকা ধার্য্য হয় সেই ভূমির অধিকারী সেই টাকা দিলে কিম্বা দিবার করার করিলে পর,

(ক) এই আইনমত কার্য্য দ্বারা যে ভূমির উৎপাদিকা শক্তি বৃদ্ধি হইয়াছে ঐ ভূম্যধিকারির স্থানে যে ব্যক্তি অব্যবহিতরূপে সেই ভূমির অধিকার গ্রহণ করেন, তিনি প্রচলিত আইনমতে সেই ব্যক্তির খাজানা বৃদ্ধি করিতে প্রবৃত্ত হইতে পারিবেন। কিন্তু উক্ত ব্যক্তি স্বেচ্ছামতে এই ধারার (খ) প্রকরণমতে টাকা দিতে পারিবেন; অথবা

(খ) যে ভূমিসম্বন্ধে ঐ টাকা দিবার আজ্ঞা হয় ও যাহা এই আইনমত কল্পনাপত্র বা কার্য্য দ্বারা উপকারপ্রাপ্ত হইয়াছে, ঐ ভূম্যধিকারির স্থানে যে ব্যক্তি অব্যবহিতরূপে সেই ভূমির অধিকার গ্রহণ করেন ভূম্যধিকারী তাঁহার স্থানে উক্ত টাকার কোন অংশ দিবার তারিখ অবধি বৎসর শতকরা পাঁচ টাকা হিসাবে সুদ সমেত ঐ টাকা কি তাহার কোন অংশ পশ্চাল্লিখিত হারে আদায় করিয়া লইতে পারিবেন।

(গ) ভূম্যধিকারির প্রত্যেক শ্রেণীর ভূমির যে অংশ কোন ব্যক্তির অধিকারে থাকে, প্রত্যেক শ্রেণীর সমুদয় ভূমির উপর ভূম্যধিকারির দেয় বলিয়া যত টাকা ধরা যায়, সেই টাকার সেই অংশ ঐ ভূম্যধিকারী উক্ত ব্যক্তির নিকটে (খ) প্রকরণমতে আদায় করিয়া লইতে পারিবেন। কিন্তু ভূম্যধিকারী এই ধারামতে যে ব্যক্তির স্থানে টাকা আদায় করিতে পারেন সেই ব্যক্তির স্থানে মোট যত টাকা আদেয় হয়, কোন এক বৎসরে তাহার দশমাংশের অধিক আদায় করিতে পারিবেন না, এবং যে ভূমির উপলক্ষে টাকা দেওয়া যায় কোন ব্যক্তি এক বৎসরে সেই ভূমির বর্দ্ধিত বার্ষিক মূল্যের অধিক টাকা দিবার দায়ী হইবেন না।

উপরিস্থ প্রজার টাকা আদায় করিবার কথা।

৪৩ ধারা। কোন উপরিস্থ প্রজা ৪২ ধারার (খ) প্রকরণের বিধানমতে কোন ভূম্যধিকারিকে টাকা দিলে পর,

(ক) এই আইনমত কার্য্য দ্বারা যে ভূমির উৎপাদিকা শক্তি বৃদ্ধি হইয়াছে তাঁহার স্থানে যে ব্যক্তি অব্যবহিতরূপে সেই ভূমির অধিকার গ্রহণ করেন, তিনি প্রচলিত আইনমতে সেই ব্যক্তির খাজানা বৃদ্ধি করিতে প্রবৃত্ত হইতে পারিবেন, কিন্তু উক্ত ব্যক্তি স্বেচ্ছামতে এই ধারার (খ) প্রকরণমতে টাকা দিতে পারিবেন; অথবা

(খ) ঐ প্রজা উক্তরূপে ঐ টাকা বা তাহার অংশ দিলে, যে ভূমি সম্বন্ধে টাকা দেওয়া যায় ও

portions and subject to the rules laid down in clause (c) of section 42, with interest at the rate of five per centum per annum from the date of payment by him of any portion thereof, from the persons holding directly from him lands in respect of which the payment has been made, and which have been benefited by any scheme or works carried out under this Act.

44. (1)—The sum payable to a landholder or superior tenant in any one year under clause (b) of section 42, or under clause (b) of section 43, shall be payable by equal instalments upon the days appointed for the payment to such landholder or superior tenant of the rent of the lands concerned, and shall be recoverable as if the same were an arrear of rent.

Mode and time of payment.

(2)—If such landholder or superior tenant and any person holding lands directly from him cannot agree as to the amount which such person shall pay, such landholder or superior tenant may serve such person through the Collector with a notice setting forth the amount which he claims, and requiring such person, within one month after the service of such notice, to pay the amount claimed, or enter into an engagement for the payment thereof by instalments extending over a period of not more than ten years, or appear before the Collector and object.

Provision in case of dispute as to the amount to be paid.

(3)—If such person do not within the said period of one month appear and object, the amount set forth in such notice shall be recoverable with interest at five per centum per annum. If such person appear and object, the Collector shall dispose of such objection, and his decision shall be final. The Collector may direct that any sum of money payable under his decision, together with any costs awarded by him, be paid by instalments extending over a period of not more than ten years. The provisions of clause (1) of this section shall apply to every sum payable according to an order of the Collector passed under this section.

Collector to decide objection.

45. No person from whom any sum has been recovered under clause (b) of section 42, or under clause (b) of section 43, shall be subject to any claim for enhanced rent on account of the benefit caused by the works to his lands.

Proviso.

[Government Gazette, 7th September 188 .]

যাহা এই আইনমত কল্পনা ত্র বা কার্য্য দ্বারা উপকার প্রাপ্ত হইয়াছে, তাঁার স্থানে যে ব্যক্তি অব্যবহিতরূপে সেই ভূমির আধার গ্রহণ করেন সেই ব্যক্তির স্থানে ঐ টাকার কোন অংশ দিবার তারিখ অবধি বৎসর শতকরা পাঁচ টাকা হিসাবে সুদ সমেত ঐ টাকা কি তাহার কোন অংশ ৪২ ধারার (গ) প্রকরণের নির্দ্দিষ্ট অংশ ও বিধিমতে আদায় করিয়া লইতে পারিবেন।

৪৪ ধারা। (১)—৪২ বা ৪৩ ধারার (খ) প্রকরণমতে কোন এক বৎসরে ভূম্যধিকারিকে কি উপরিস্থ প্রজাকে যে টাকা দিতে হয় উক্ত ভূম্যধিকারিকে কি উপরিস্থ প্রজাকে ঐ ভূমির খাজানা দিবার যে২ তারিখ ধার্য্য থাকে, সেই২ তারিখে সমান কিস্তিক্রমে সেই টাকা দিতে হইবে, এবং তাহা বাকী খাজানার ন্যায় আদায় করা যাইতে পারিবে।

যে প্রকারে ও যে সময়ে টাকা দিতে হইবে, তাহার কথা।

(২)—যে ব্যক্তি অব্যবহিতরূপে উক্ত ভূম্যধিকারির বা উপরিস্থ প্রজার স্থানে ভূমির অধিকার প্রাপ্ত হইয়াছে, সেই ব্যক্তির যত খাজানা দিতে হইবে এই বিষয়ে তাহার সহিত ঐ ভূম্যধিকারী বা উপরিস্থ প্রজা একমত হইতে না পারিলে, কালেক্টর সাহেবের দ্বারা ঐ ব্যক্তির উপর নোটিস জারী করিতে পারিবেন। ঐ নোটিসে তিনি যত টাকা দাওয়া করেন তাহা লেখা থাকিবে ও উক্ত ব্যক্তির প্রতি এই আদেশ থাকিবে যে তুমি নোটিস পাইবার পর এক মাসের মধ্যে ঐ দাওয়ার টাকা দিবে অথবা ১০ দশ বৎসরের অনধিক কালব্যাপী কিস্তি করিয়া টাকা দিবার করার করিবে, নতুবা কালেক্টর সাহেবের সম্মুখে উপস্থিত হইয়া আপত্তি করিবে।

যত টাকা দিতে হইবে তদ্বিষয়ে বিবাদ উত্থিত হইলে, তৎসংক্রান্ত বিধানের কথা।

(৩)—ঐ ব্যক্তি উক্ত এক মাস মধ্যে উপস্থিত হইয়া আপত্তি না করিলে, ঐ নোটিসের লিখিত টাকা বৎসর শতকরা পাঁচ টাকা হিসাবে সুদ সমেত আদায় করা যাইতে পারিবে। ঐ ব্যক্তি উপস্থিত হইয়া আপত্তি করিলে কালেক্টর সাহেব আপত্তির নিষ্পত্তি করিবেন, এবং তাঁহার নিষ্পত্তি চূড়ান্ত হইবে। কালেকটর সাহেব এই আজ্ঞা করিতে পারিবেন যে তাঁহার নিষ্পত্তিক্রমে যে টাকা দিতে হয় ও তিনি যে খরচা ধার্য্য করিয়া দেন, তাহা দশবৎসরের অনধিক কাল ব্যাপী কিস্তি করিয়া দেওয়া যাইবে। এই ধারামতে কালেকটর সাহেবের আজ্ঞাক্রমে যে টাকা দিতে হয়, তৎপ্রতি এই ধারার (১) প্রকরণের বিধান বর্ত্তিবে।

কালেক্টর সাহেবের আপত্তি ও নিষ্পত্তি করিবার কথা।

৪৫ ধারা। যে কোন ব্যক্তির স্থানে ৪২ বা ৪৩ ধারার (খ) প্রকরণমতে টাকা আদায় করা গিয়াছে, উক্ত কার্য্য দ্বারা তাহার ভূমির যে উপকার সাধিত হয়, তজ্জন্য তাহার উপর বর্দ্ধিত খাজানার দাওয়া করা যাইবে না।

উপবিধান।

PART VI.

MISCELLANEOUS.

Drainage works to be subject to the laws relating to embankment.

46. All outlets and water-channels, natural or artificial, which shall be altered, enlarged, excavated or cut under the provisions of this Act, and the construction and maintenance of embankments and of dams and works therein or connected therewith shall, save as hereinafter provided, be subject to the law for the time being in force regulating the construction and maintenance of public embankments and public rivers, channels, and outlets.

Lands and works to be vested in Collector on behalf of Secretary of State.

47. All lands which are taken under the provisions of this Act for the purpose of the construction of works therein or thereon, and all works constructed under the provisions of this Act, as well as all outlets, water-channels, embankments and dams so constructed, altered, enlarged, *excavated or cut, shall be vested in the Collector of the district for the time being on behalf of the Secretary of State for India in order to effectuate and maintain the objects of this Act; and, to assist the Collector in the management of the same, the Lieutenant-Governor may appoint, or authorize the election, by the landholders aforesaid, of a Committee consisting of not less than four or more than six persons, being themselves holders of the lands reclaimed or improved.

Cost of maintenance of works.

48. (1)—The expense of keeping in efficient order and repair any improvements or works effected under this Act shall be charged to the profits from the property vested in the Collector under section 47, and if such profits shall not suffice, the balance shall be paid to the Collector in the proportions of the original contributions by the holders for the time being of the lands which have been benefited by such works; and all sums payable to the Collector under the provisions of this section shall be recoverable in the manner provided by section 38, or in the manner provided by section 39, and every proprietor or other person who has paid any such sum may recover the same, or any part of the same, in the proportion and subject to the rules laid down in section 42 or 43, as the case may be.

Recovery of items omitted from apportionment.

(2)—Any such amount as is specified in section 25 which from oversight or other cause has been omitted from the Apportionment and Report

ষষ্ঠ খণ্ড।

বিবিধ বিধি।

পয়োনালা খটিত কার্য্য বাঁধ সম্পর্কীয় আইনের অধীন হইবার কথা।

৪৬ ধারা। রাজকীয় বাঁধ এবং রাজকীয় নদী ও জলপথ ও পয়োনালা প্রস্তুত ও রক্ষা করণার্থ যে আইন যৎকালে প্রবল থাকে, পশ্চালিখিত স্থলভিন্ন স্বাভাবিক বা কৃত্রিম যত পয়োনালা ও জলপথ এই আইনের বিধানমতে পরিবর্ত্তন কি পরিবর্দ্ধন কি খনন কি কর্ত্তন করা যায় এবং তন্মধ্যে বা তৎসংক্রান্ত যে বাঁধ ও ভেড়ি ও কার্য্য করা যায় ও রক্ষা করা যায় তাহাও সেই আইনের অধীন হইবে।

ভূমি ও কার্য্য শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেবের পক্ষে কালেক্টর সাহেবের প্রতি অর্পিত করিবার কথা।

৪৭ ধারা। যে সমুদয় ভূমি তাহাতে কি তদুপরি কার্য্য সম্পাদনার্থে এই আইনের বিধানমতে গৃহীত হয়, ও এই আইনের বিধানমতে যে সমুদয় কার্য্য সম্পাদিত হয় এবং যে সমুদয় পয়োনালা* ও জল পথ ও বাঁধ ও ভেড়ি তদ্রূপে সম্পাদন কি পরিবর্ত্তন কি পরিবর্দ্ধন কি খনন কি কর্ত্তন করা যায়, তৎসমুদয় যিনি যৎকালে জিলার কালেক্টর হন, এই আইনের উদ্দেশ্য সাধন ও সংরক্ষণ নিমিত্ত ভারতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুক্ত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেবের পক্ষে ন্যস্তস্বরূপ তাঁহার প্রতি অর্পিত হইবে। এবং তাহার কার্য্যাধ্যক্ষতা কার্য্যে কালেক্টর সাহেবের সাহায্য নিমিত্ত শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব চারিজনের অন্যূন ও ছয় জনের অনধিক ব্যক্তির কমিটী নিয়োগ করিতে কিম্বা উক্ত ভূম্যধিকারিদের দ্বারা মনোনীত হইবার ক্ষমতা দিতে পারিবেন, ঐ ব্যক্তিরাও উক্ত কৃষিযোগ্যকৃত কি উৎকর্ষিত ভূমির অধিকারী হইবেন।

কার্য্যরক্ষা করিবার খরচের কথা।

*৪৮ ধারা। (১)—এই আইনমতে যে উৎকর্ষ সাধন কি কার্য্য করা যায় তাহা ফলোপধায়ক ব্যবস্থা ও সংস্কার সহকারে রাখিতে যত টাকা লাগে তাহা ৪৭ ধারামতে কালেক্টর সাহেবের প্রতি অর্পিত সম্পত্তির লভ্য হইতে লওয়া যাইবে এবং ঐ লভ্য হইতে সঙ্কুলান হইতে না পারিলে, ঐ কার্য্যদ্বারা যে ভূমির উপকার হয় যৎকালে যাঁহারা তাহার অধিকারী থাকেন তাঁহারাই ঐ ভূমির প্রথম দত্ত টাকার পরিমাণের হিসাবমতে কালেক্টর সাহেবকে বাকী টাকা দিবেন। এই ধারার বিধানমতে কালেক্টর সাহেবের নিকট যত টাকা দেনা হয়, তদ্দায়ি ব্যক্তিদের স্থানে তাহা ৩৮ বা ৩৯ ধারার বিধানমতে আদায় করা যাইতে পারিবে এবং যে প্রত্যেক ভূম্যধিকারী কি অন্য ব্যক্তি তদ্রূপ কোন টাকা দেন তিনি তাহা কি তাহার কোন অংশ ৪২ কি, স্থল বিশেষে, ৪৩ ধারার নির্দ্দিষ্ট বিধানের অধীনে হারহারিমতে আদায় করিয়া লইতে পারিবেন।

ব্যয়বণ্টনপত্রে যে টাকা লেখা না যায়, তাহা আদায় করিবার কথা।

(২)—২৫ ধারার নির্দ্দিষ্ট কোন টাকা ভ্রান্তিক্রমে বা অন্যকারণে ৩২ বা ৩ ধারামত ব্যয়বণ্টনপত্রে ও রিপোর্টে লেখা না হইয়া থাকিলে, এইধারার (১)

made under section 32 or section 33 may be charged and recovered under the provisions of clause (1) of this section.

প্রকরণের বিধানমতে তাহা ধরিয়া আদায় করা যাইতে পারিবে।

Surplus profits from property vested in Collector under section 47 to be appropriated to payment of debt to Government.

(3)—If on the first day of January next before the last instalments payable under the provisions of section 36 are due, there is, after providing for the expense of keeping in efficient order and repair the improvements and works executed under this Act, a surplus of the profits from the property vested in the Collector under section 47, such surplus or as much thereof as will suffice shall be appropriated to the liquidation of the said last instalments. Any landholder who has paid any such instalment in advance under the provisions of section 41 shall be entitled to a refund in proportion with interest at five per cent. per annum.

৪৭ ধারামতে কালেক্টর সাহেবের প্রতি যে সম্পত্তি অর্পিত হয় তাহার লভ্যের উদ্বর্ত্ত গবর্ণমেণ্টের দেনা পরিশোধার্থে প্রয়োগ করিবার কথা।

(৩) ৩৬ ধারার বিধানমতে যে শেষ কিস্তির টাকা দিতে হয় সেই টাকা দেনা হইবার পূর্ব্বে আগামী জানুয়ারি মাসের প্রথম দিবসে এই আইনমত সাধিত উৎকর্ষ ও কার্য্য ফলোপধায়ক ব্যবস্থা ও সংস্কার সহকারে রাখিবার খরচ দিয়া ৪৭ ধারামতে কালেক্টর সাহেবের প্রতি অর্পিত সম্পত্তির লভ্য হইতে উদ্বর্ত্ত থাকিলে, ঐ উদ্বর্ত্ত টাকা অথবা উক্ত টাকার যে অংশের প্রয়োজন হয় তাহা উক্ত শেষ কিস্তির টাকা পরিশোধার্থ প্রয়োগ করা যাইবে। কোন ভূম্যধিকারী ৪১ ধারার বিধানমতে এইরূপ কোন কিস্তির টাকা অগ্রিম দিলে, বৎসর শতকরা পাঁচ টাকা হিসাবে সুদসমেত তাহা হারহারিমতে ফিরিয়া পাইতে পারিবেন।

Cost of maintenance may be capitalized, and the capitalized amount levied.

(4)—The Lieutenant-Governor may at any time, in his discretion, direct that the total average annual expense, which over and above such profits as aforesaid is necessary to keep such improvements and works in efficient order and repair, be estimated, and that there be levied from such landholders in lieu of all future contributions to the maintenance of such improvements and works, such amount as being invested in Government securities at the current rate of interest shall yield a sum equal to such average annual expense. The provisions of sections 31, 38, and 39 shall apply to such capitalized amount.

রক্ষা কার্য্যের খরচার নিমিত্ত অর্থ সঞ্চয় করিবার ও ঐ অর্থ আদায় করিবার কথা।

(৪) শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব স্বীয় বিবেচনামতে যে কোন সময়ে এই আজ্ঞা করিতে পারিবেন যে, সাধিত উৎকর্ষ ও কার্য্য ফলোপধায়ক ব্যবস্থা ও সংস্কার সহকারে রাখিবার নিমিত্ত পূর্ব্বোক্ত লভ্যের অতিরিক্ত বার্ষিক মোট যত খরচ গড়ে আবশ্যক হয়, তাহার অনুমানপত্র প্রস্তুত করিতে হইবে, এবং উক্ত সাধিত উৎকর্ষ ও কার্য্য রক্ষার্থে ভবিষ্যতে ঐ ভূম্যধিকারিদের যত অর্থানুকূল্য করিতে হইত তাহার পরিবর্ত্তে তাঁহাদের স্থানে এরূপ টাকা লইতে হইবে যদ্দ্বারা কোম্পানির কাগজ ক্রয় করিলে প্রচলিত বার্ষিক সুদের হারে তাহাহইতে উক্ত গড় খরচের তুল্য টাকা উঠিবে। উক্তরূপ স্থায়ী টাকার প্রতি ৩১, ৩৮ ও ৩৯ ধারার বিধান বর্ত্তিবে।

Powers for taking evidence.

49. The Commissioners, the Commissioner of the Division, and every officer appointed by the Lieutenant-Governor under section 33, shall have the powers conferred on Civil Courts by the Code of Civil Procedure for compelling the attendance of witnesses and the production of evidence and for examining witnesses in any enquiry or appeal which they or he may be empowered to make or entertain under the provisions of this Act.

সাক্ষ্য লইবার ক্ষমতার কথা।

৪৯ ধারা। কমিশ্যনরেরা এবং খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেব এবং ৩৩ ধারামতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিযুক্ত প্রত্যেক কার্য্যকারক এই আইনের বিধানমতে যে অনুসন্ধান লইবার কিম্বা যে আপীল গ্রাহ্য করিবার ক্ষমতাপন্ন হন, তৎসম্পর্কে তাঁহারা দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনে আদালতের প্রতি প্রদত্ত ক্ষমতাক্রমে সাক্ষিদিগকে ও প্রমাণ উপস্থিত করাইতে ও সাক্ষিদিগকে পরীক্ষা করিতে পারিবেন।

Rent-free lands may be deemed subordinate tenures.

50. Any land held free of rent or revenue, being less than one hundred standard bighas in extent and not being a prorerty, entered on the Collector's General Register of revenue-free lands, may, for the purposes of this Act be deemed to form a tenure or undertenure held immediately from some landholder, and the

নিষ্কর ভূমি অধীন তালুক বলিয়া জ্ঞান হইতে পারিবার কথা।

৫০ ধারা। খাজানা কি রাজস্ব বিনা ভোগকৃত কোন ভূমি পরিমাণে কষ্টিমত এক শত বিঘার কম হইলে ও কালেক্টর সাহেবের লাখেরাজ ভূমির সাধারণ রেজিষ্টরী বহীতে লেখা না থাকিলে এই আইনের কার্য্য পক্ষে কোন ভূম্যধিকারির স্থানে অব্যবহিতরূপে প্রাপ্ত তালুক বা পেটাও তালুক বলিয়া জ্ঞান হইতে পারিবে। এবং উক্ত তালুক সম্পর্কে কাহাকে

Commissioners shall determine who shall be deemed to be the landholder in respect of such tenure; provided that any holder of such land who may deposit the cost of survey of his land at a rate to be approved by the Commissioners and calculated on the area claimed by him, shall be entitled to be deemed a landholder in respect of such lands within the meaning of this Act.

ভূম্যধিকারী বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে, ইহা কমিশ্যনরেরা স্থিরকরিবেন। কিন্তু উক্ত ভূমিভোগকারী কোন ব্যক্তি যত ভূমির দাওয়া করেন তদুপরি কমিশ্যনরেরা যে হারের অনুমোদন করেন সেই হারে আপন ভূমি মাপ হইবার খরচ দাখিল করিলে উক্ত ভূমি সম্বন্ধে এই আইনের অভিপ্রায়ানুযায়ি ভূম্যধিকারী বলিয়া গণ্য হইবার স্বত্ববান হইবেন।

51. Wherever any land as mentioned in the last preceding section shall be deemed to form a tenure or undertenure held immediately from a landholder as therein provided, every sum payable to the landholder in respect of such land in any one year shall be payable in two equal instalments on such dates as the Commissioner of the Division may fix. Such Commissioner shall cause due notice to be given in the villages concerned of the dates so fixed by him.

Sum payable by holder of rent-free land to be payable in two instalments.

৫১ ধারা। পূর্ব্ব ধারার উল্লিখিত কোন ভূমি ঐ ধারার বিধানমতে কোন ভূম্যধিকারির স্থানে অব্যবহিত রূপে প্রাপ্ত তালুক বা পেটাও তালুক বলিয়া গণ্য হইলে, ঐ ভূমির উপলক্ষে কোন বৎসর উক্ত ভূম্যধিকারিকে যে টাকা দিতে হয় তাহা খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেব যেং তারিখ ধার্য্য করিয়া দেন সেইং তারিখে দুই সমান কিস্তি করিয়া দিতে হইবে। উক্ত কমিশ্যনর সাহেব যেং তারিখ ধার্য্য করেন সম্পর্কযুক্ত গ্রামে তাহার উপযুক্ত নোটিস দেওয়াইবেন।

খিলা খাজানার ভূমিভোগকারী ব্যক্তির যে টাকা দিতে হয়, তাহা দুই কিস্তি করিয়া দিতে হইবার কথা।

52. All notices under this Act required to be served may be served by delivering the same to the person to be served, or by posting the same upon the door of his dwelling-house, or if such person cannot be found and his dwelling-house is not known, then by posting the same on some conspicuous part of the land to which such notice relates, and copies thereof at the Munsif's Court within whose jurisdiction, and the police thana within the limits of which, such land is situate.

Service of notices.

৫২ ধারা। এই আইনমতে যে সকল নোটিস জারী করিবার আদেশ হইল ঐ নোটিস যাঁহার নামে হয় তাঁহাকেই দিয়া কিম্বা তাঁহার বাসগৃহের দ্বারে তাহা লাগাইয়া জারী করা যাইতে পারিবে। তাঁহার সন্ধান পাওয়া না গেলে ও তাঁহার বাসগৃহ জানা না থাকিলে, ঐ নোটিস যে ভূমিসম্পর্কীয় হয় তাহার কোন প্রকাশ স্থানে, এবং ঐ ভূমি যে মুনসেফের বিচারাধিপত্যের ও যে পোলীস থানার সীমার মধ্যে থাকে সেই মুনসেফের কাছারীঘরে ও সেই থানায় তাহার নকল লটকাইয়া জারী করা যাইবে।

নোটিস জারী করিবার কথা।

53. No proceeding under this Act shall be defeated or invalidated by reason of any defect in the number or property of assenting landholders, nor by any defect or omission in the publication or service of any notification, notice or order, unless material injury is done to any person by such defect or omission; and every order and report of the Commissioners, of the Collector, and of any officer appointed by the Lieutenant-Governor under section 33, shall be conclusive evidence that all notifications and notices hereby required as preliminary thereto had been duly published and served, and that all other preliminaries thereunto had been duly performed, and, save as is hereinbefore provided, shall be final and conclusive.

Proceedings not to be invalidated by formal errors.

৫৩ ধারা। যে ভূম্যধিকারিরা সম্মত হন তাঁহাদের সংখ্যা লিখিতে কিম্বা তাঁহাদের সম্পত্তি বিষয়ে কোন ভ্রম হইলেও অথবা কোন জ্ঞাপনপত্র কি নোটিস কিম্বা আজ্ঞা প্রকাশ করিতে কি জারী করিতে কোন ত্রুটি কি চুক হইলেও, যদি সেই ত্রুটি কি চুক প্রযুক্ত কোন ব্যক্তির গুরুতর ক্ষতি না হইয়া থাকে, তবে তৎপ্রযুক্ত এই আইনমত আনুষ্ঠানিক কোন কার্য্য অসিদ্ধ বা অকর্ম্মণ্য হইবে না; এবং কমিশ্যনরদের ও কালেক্টর সাহেবের, ও ৩৩ ধারামতে শ্রীযুত লেফ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিযুক্ত কার্য্যকারকের, আজ্ঞাপত্র ও রিপোর্ট প্রচার করিবার পূর্ব্বে কোন জ্ঞাপনপত্র ও নোটিস প্রচার ও জারী করা আবশ্যক হইলে সেই আজ্ঞাপত্র ও রিপোর্ট প্রচার করাই ঐ জ্ঞাপনপত্র ও নোটিস প্রচার ও জারী হইবার ও পূর্ব্বকর্ত্তব্য সমস্ত কর্ম্ম নিষ্পাদন হইবার সিদ্ধান্ত প্রমাণ হইবে এবং পূর্ব্বোক্ত স্থলভিন্ন অন্য স্থলে ঐ আজ্ঞাপত্র ও রিপোর্ট চূড়ান্ত ও সিদ্ধান্ত হইবে।

রীতিগত ভ্রমহেতুক আনুষ্ঠানিককার্য্য অসিদ্ধ না হইবার কথা।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৭ সেপ্টেম্বর।]

54. The Lieutenant-Governor may by an order in writing direct that any portion of a scheme adopted and ordered to be executed under this Act shall, for the purposes of this Act or for any such purposes, be deemed to be a separate scheme.

Portion of scheme may be deemed separate scheme.

55. The Lieutenant-Governor may specially empower any person to do all or any acts, to discharge all or any functions, and to exercise all or any powers which may be done, discharged or exercised by a Collector under this Act, and on any person being so specially empowered, such person may do all or any of such acts, discharge all or any of such functions, and exercise all or any of such powers, and such person shall be deemed to be the Collector for the purposes of the scheme in respect of which he is so specially empowered.

Lieutenant-Governor may empower other person to act for Collector.

56. The Collector may, with the sanction of the Commissioner of the Division, delegate to any Deputy, Assistant, or Sub-Deputy Collector, or to any similar officer, the performance of any acts and the discharge of any functions which the said Collector may perform or discharge under this Act;

Collector may delegate authority.

and upon such delegation such Deputy Collector or other officer may do any such acts and discharge any such functions;

and may exercise any powers for the performance of the same, which the Collector may exercise under this Act;

Provided that all acts done, functions discharged, and powers exercised by such officer, shall be done, discharged, or exercised subject to the control and supervision of the Collector.

57. Notwithstanding anything hereinbefore contained, all the proceedings of the Commissioner and of the Collector under this Act shall be subject to the general control and supervision of the Commissioner of the Division.

Control of Commissioner.

58. The Lieutenant-Governor may from time to time make rules to regulate the following matters:—

Power to make, alter, and cancel rules.

(*a*) the proceedings of any officer, who, under any provision of this Act, is required or empowered to take action in any matter;

৫৪ ধারা। শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব লিখিত আজ্ঞা দিয়া আদেশ করিতে পারিবেন যে, এই আইনমতে কোন কল্পনাপত্রের যে অংশ গ্রাহ্য করিয়া ফলবৎ করিবার আজ্ঞা হয়, তাহা এই আইনের কার্য্যপক্ষে ও তদ্রূপ কোন কার্য্যপক্ষে স্বতন্ত্র কল্পনাপত্র বলিয়া গণ্য হইবে।

কল্পনাপত্রের একাংশ স্বতন্ত্র কল্পনাপত্র বলিয়া গণ্য হইতে পারিবার কথা।

৫৫ ধারা। এই আইনমতে কালেক্টর সাহেবের যে সকল বা যে কোন কার্য্য সাধন করিতে ও যে সকল বা যে কোন কর্ম্ম করিতে ও যে সকল বা যে কোন ক্ষমতা চালাইতে পারেন তদ্বিষয়ে শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট, গবর্ণর সাহেব কোন ব্যক্তিকে বিশেষ ক্ষমতা দিতে পারিবেন; এবং কোন ব্যক্তি উক্তরূপে বিশেষ ক্ষমতাপন্ন হইলে, উক্তরূপ সকল বা কোন কার্য্যসাধন করিতে ও উক্তরূপ সকল বা কোন কর্ম্ম করিতে ও উক্তরূপ সকল বা কোন ক্ষমতা চালাইতে পারিবেন, এবং যে কল্পনাপত্র উপলক্ষে তিনি উক্তরূপ বিশেষ ক্ষমতাপন্ন হন সেই কল্পনাপত্রের কার্য্য পক্ষে তিনি কালেক্টর সাহেব বলিয়া গণ্য হইবেন।

শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের অন্য কোন ব্যক্তিকে কালেক্টর সাহেবের পরিবর্ত্তে কার্য্য করিবার ক্ষমতা দিতে পারিবার কথা।

৫৬ ধারা। কালেক্টর সাহেব এই আইনমতে যে কোন কার্য্যসাধন করিতে বা যে কোন কর্ম্ম করিতে পারেন, খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের অনুমতি গ্রহণ পূর্ব্বক, সেই কার্য্যসাধন করিবার ও সেই কর্ম্ম করিবার ভার কোন ডেপুটী বা আসিষ্টাণ্ট বা সব-ডেপুটী কালেক্টর বা তদ্রূপ কোন কার্য্যকারকের প্রতি অর্পণ করিতে পারিবেন;

কালেক্টর সাহেবের ক্ষমতার্পণ করিতে পারিবার কথা।

এবং উক্তরূপ অর্পণ করা গেলে, ঐ ডেপুটী কালেক্টর বা অন্য কার্য্যকারক তদ্রূপ কোন কার্য্য সাধন করিতে ও তদ্রূপ কোন কর্ম্ম করিতে পারিবেন,

এবং উক্ত কার্য্য সাধনার্থে এই আইনমত কালেক্টর সাহেবের কোন ক্ষমতাক্রমে কার্য্য করিতে পারিবেন।

কিন্তু উক্ত কার্য্যকারক যে২ কার্য্য সাধন করেন, যে২ কর্ম্ম করেন ও যে২ ক্ষমতা চালান, তৎসমুদয় কালেক্টর সাহেবের কর্ত্তৃত্ব ও তত্ত্বাবধানের অধীনে সাধিত, কৃত বা চালিত হইবে।

৫৭ ধারা। পূর্ব্ববর্ত্তি কোন ধারায় ভাবান্তরের কোন কথা থাকিলেও, কমিশ্যনরদের ও কালেক্টর সাহেবের এই আইনমতে সমুদয় আনুষ্ঠানিক কার্য্য খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের সাধারণ কর্ত্তৃত্ব ও তত্ত্বাধীন থাকিবে।

কমিশ্যনর সাহেবের কর্তৃত্বের কথা।

৫৮ ধারা। নিম্নলিখিত বিষয়ের বিধানার্থে শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব সময়ে২ বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন:—

বিধি প্রণয়ন, পরিবর্ত্তন ও রহিত করিতে পারিবার কথা।

(ক) এই আইনের কোন বিধানমতে কোন বিষয়ে কার্য্য করিবার আদেশ বা ক্ষমতা যে কার্য্যকারকের প্রতি অর্পিত হয় তাঁহার আনুষ্ঠানিক কার্য্যের।

(*b*) the person by whom, the time, place, or manner at or in which, anything for the doing of which provision is made in this Act, shall be done;

(*c*) and generally to carry out the provisions of this Act.

The Lieutenant-Governor may from time to time alter or cancel any rules so made.

Publication of rules.

Such rules, alterations, and cancelment shall be published in the *Calcutta Gazette*, and shall thereupon have the force of law.

PART VII.

SPECIAL PROVISIONS FOR WORKS CARRIED OUT UNDER BENGAL ACT V OF 1871.

Portions of this Act applicable to works carried out under Bengal Act V of 1871.

59. The following portions of this Act shall apply to any scheme or works carried out under the provisions of Bengal Act V of 1871, that is to say—

(*a*) As to the method of realizing sums due on account of the cost of the works, sections 31, 38, 39, and 40;

(*b*) As to the recovery by landholders or superior tenants of the cost of the works, from persons holding land under them, Part V;

(*c*) As to other matters, Part VI.

Revision of apportionment of cost of scheme or works carried out under Bengal Act V of 1871.

60. If the Lieutenant-Governor is satisfied that the apportionment of the cost of any scheme or works carried out under the provisions of Bengal Act V of 1871 is inequitable for reasons discovered by the operation of the completed scheme, or on grounds not originally considered by the Commissioners, the Lieutenant-Governor may, at any time within one year after the commencement of this Act, direct a revision of the said apportionment, and may for the purpose of such revision appoint Commissioners. The provisions of Part I shall be applicable to the appointment of, and to the conduct of business by, such Commissioners.

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৭ সেপ্টেম্বর।]

(খ) এই আইনে যাহা কিছু করিবার বিধান আছে তাহা যে ব্যক্তি কর্ত্তৃক যে সময়ে যে স্থানে যে রূপে করিতে হইবে তদ্বিষয়ের;

(গ) এবং সাধারণতঃ এই আইনের বিধান যেরূপে বলবৎ করিতে হইবে তদ্বিষয়ের।

এই রূপে যে কোন বিধি প্রণীত হয়, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব সময়েং তাহা পরিবর্ত্তিত বা রহিত করিতে পারিবেন।

বিধিপ্রকাশ করিবার কথা।

উক্ত বিধি ও তাহার পরিবর্ত্তন ও রহিত করণ কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে ও প্রকাশ করা গেলে আইন তুল্য বলবৎ হইবে।

সপ্তম খণ্ড।

১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমতে সম্পাদিত কার্য্য-সংক্রান্ত বিশেষ বিধি।

১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমতে যেং কার্য্য সাধিত হয় তৎপ্রতি এই আইনের কোনং অংশ বর্ত্তিবার কথা।

৫৯ ধারা। ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমতে কোন কল্পনাপত্র বা কার্য্য সাধন করা গেলে তৎপ্রতি এই আইনের নিম্নলিখিত অংশগুলি বর্ত্তিবে, অর্থাৎ,

(ক) কার্য্যের খরচ বাবদ দেনা টাকা আদায় করিবার প্রণালী সম্বন্ধে ৩১, ৩৮, ৩৯ ও ৪০ ধারা।

(খ) কার্য্যের খরচ ভূম্যধিকারিরা বা উপরিস্থ প্রজারা দিলে, তাঁহাদের অধীনে ভূমি ভোগকারী ব্যক্তিদের স্থানে ঐ খরচ আদায় করিবার সম্বন্ধে, পঞ্চম খণ্ড।

(গ) অন্যান্য বিষয় সম্বন্ধে ষষ্ঠ খণ্ড।

১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমতে যে কল্পনা-পত্র বা কার্য্য সাধন করা যায়, তাহার ব্যয় বণ্টন-পত্র সংশোধন করিবার কথা।

৬০ ধারা। ১৮৭১ সালের উক্ত বঙ্গীয় ৫ আইনের বিধানমতে কোন কল্পনাপত্র বা কার্য্য সাধন করা গেলে তাহার ন্যায্যানুগত ব্যয়বণ্টনপত্র হয় নাই পরিসমাপ্ত কল্পনাপত্রের অনুযায়ী কার্য্যক্রমে প্রকাশিত যুক্তিমতে অথবা কমিশ্যনরেরা প্রথমে যে সকল কারণ বিবেচনা করিয়া দেখেন নাই সেই সকল কারণে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের এই রূপ হৃদ্বোধ জন্মিলে, তিনি এই আইন প্রচলিত হইবার পর এক বৎসর মধ্যে যে কোন সময়ে উক্ত ব্যয়বণ্টনপত্র সংশোধন করিবার আজ্ঞা দিয়া উক্ত কার্য্য নিমিত্ত কমিশ্যনর নিযুক্ত করিতে পারিবেন। উক্ত কমিশ্যনরদের নিয়োগ ও তাঁহাদের কার্য্য চালাইবার সম্বন্ধে প্রথম খণ্ডের বিধান বর্ত্তিবে।

61. Such Commissioners shall proceed without delay to revise such apportionment, and in making such revision they shall be guided by the provisions of sections 28, 32, and 34, so far as the same may be applicable, and shall have regard to the degree of benefit which, upon taking proceedings under this section, they may find to have been conferred on the lands: provided that the total sum apportioned upon such revision as payable in respect of all the lands improved or reclaimed by the works shall not be less than the total cost of the construction of such works within the meaning of section 25.

Commissioners to be guided in making such revision by certain provisions of this Act.

62. For the purpose of making such revised apportionment, such Commissioners shall have full Power to increase or reduce the apportionment which was previously made upon individuals, and to direct such refunds to be made to, or additional payments to be levied from, individuals, as may be necessary to give full and complete effect to such revision. Any person dissatisfied with any order passed by such Commissioners under this section may appeal to the Commissioner of the Division, and the provisions of section 35 shall be applicable to any such appeal.

Commissioners may increase or reduce apportionment. Appeal.

63. The provisions of section 36 as to an apportionment becoming final shall be applicable to such revised apportionment; and the provisions of sections 31, 38, 39, and 40 shall be applicable to the realization of any sums which may become payable under the same.

Finality of revised apportionment. Realization of sums due thereunder.

SCHEDULE A—(*referred to in section* 12).

BENGAL DRAINAGE ACT, 1880.

To all whom it may concern.

TAKE notice that it is proposed to drain and improve certain lands in the village of , parganah . Plans and provisional estimates of the works proposed are now lodged in and may be inspected by any person interested on any of the days and at any of the times specified below till the day of next. (*Here specify the days and hours at which the plans and the estimates will be open to inspection.*)

[*Government Gazette, 7th September* 1880.]

৬১ ধারা। উক্ত কমিশ্যনরেরা অবিলম্বে উক্ত ব্যয়বণ্টনপত্র সংশোধন করিতে প্রবৃত্ত হইবেন, এবং সংশোধন কার্য্যকালে ২৮, ৩২ ও ৩৪ ধারার বিধান যতদূর খাটে তাহা দেখিয়া তদনুসারে কার্য্য করিবেন, এবং এই ধারামত কার্য্যানুষ্ঠান সময়ে ভূমির যে পরিমাণ উপকার হইয়াছে তৎপ্রতি দৃষ্টি রাখিবেন। কিন্তু উক্ত কার্য্য দ্বারা উৎকর্ষপ্রাপ্ত বা কৃষিযোগ্যকৃত সমুদয় ভূমি সম্বন্ধে দেয় বলিয়া উক্ত সংশোধন কালে মোট যত টাকা ধরা যায়, তাহা ২৫ ধারার মর্ম্মানুযায়ি উক্ত কার্য্য সম্পাদনের মোট খরচ অপেক্ষা কম হইবে না।

উক্তরূপ সংশোধন করিবার সময়ে কমিশ্যনরদের এই আইনের কোনং বিধান অনুসারে চলিবার কথা।

৬২ ধারা। উক্ত সংশোধিত ব্যয়বণ্টনপত্র প্রস্তুত করিবার নিমিত্ত, কমিশ্যনরেরা ব্যক্তি বিশেষের উপর পূর্ব্বে যে টাকা ধরা গিয়াছিল তাহা বাড়াইতে বা কমাইতে সম্পূর্ণরূপে ক্ষমতাবান হইবেন, এবং উক্ত সংশোধন সম্পূর্ণরূপে ও সর্ব্বতোভাবে ফলবৎ করিতে হইলে যেরূপ আবশ্যক হয়, ব্যক্তি বিশেষকে তদ্রূপ টাকা ফিরাইয়া দিবার বা তাঁহার স্থানে তদ্রূপ অতিরিক্ত টাকা আদায় করিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন। এই ধারামতে কমিশ্যনরেরা যে আজ্ঞা করেন কোন ব্যক্তি তাহাতে অসন্তুষ্ট হইলে খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের নিকট আপীল করিতে পারিবেন। ঐরূপ আপীলের প্রতি ৩৫ ধারার বিধান বর্ত্তিবে।

যে টাকা ধরা যায়, কমিশ্যনরদের তাহা বাড়াইতে বা কমাইতে পারিবার ও আপীলের কথা।

৬৩ ধারা। ব্যয়বণ্টনপত্র চূড়ান্ত হইবার যে বিধান ৩৬ ধারায় আছে তাহা উক্ত সংশোধিত ব্যয়বণ্টনপত্রের প্রতি বর্ত্তিবে; এবং উক্ত পত্রানুসারে যে টাকা দেয় হয়, তাহা আদায় করিবার সম্বন্ধে ৩১, ৩৮, ৩৯ ও ৪০ ধারার বিধান খাটিবে।

সংশোধিত ব্যয়বণ্টনপত্র চূড়ান্ত হইবার ও তৎক্রমে দেয় টাকা আদায় হইবার কথা।

A চিহ্নিত তফসীল।—(১২ ধারায় উল্লিখিত হইয়াছে)।

বঙ্গদেশের পয়োনালা বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইন

যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের সমীপেষু।

জানিবেন যে অমুক পরগনার অন্তর্গত অমুক গ্রামের কিয়ৎ পরিমাণ ভূমির জলনিঃসরণ ও উৎকর্ষ সাধন করিবার প্রস্তাব হইয়াছে। যে কার্য্য করিবার প্রস্তাব হইল তাহার নকশা ও ব্যয়ের অনুমানপত্র অমুক স্থানে আছে। সেই বিষয়ে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহারা অমুক দিনাবধি আগামি অমুক মাসের অমুক দিন পর্য্যন্ত বেলা অমুক ঘণ্টাবধি অমুক ঘণ্টাপর্য্যন্ত কোন সময়ে দেখিতে পারিবেন। (যেং দিন যেং ঘণ্টায় ঐ নকশা ও কল্পনাপত্র দেখিতে পাওয়া যাইবে, এই খানে তাহার নির্দ্দেশ করিবে।)

All proprietors of estates paying revenue direct to Government of which any lands may be affected by the proposed drainage and improvement,

all owners of revenue-free lands borne on the Collector's General Register of Revenue-free lands, which may be so affected,

all persons having permanent rent-paying interests in tenures, undertenures or lands extending to not less than one hundred standard bighas to be so affected,

and all persons having permanent rent-free interests in tenures, undertenures and lands to be so affected,

are hereby called upon to inspect the said plans and estimates.

Those who wish the works to be carried out and are willing to bear their proportion of the cost thereof are requested to send to the Drainage Commissioners their assent in writing, signifying therein, so far as possible, the nature and extent of their interest in such land, on or before the day of 18 . Those who have any objection to the execution of the said works are required to send in their objection in writing to the said Commissioners on or before the said day.

All persons who are hereby called upon to give their assent or, express their objections in writing, are warned that under the law the Commissioners are not bound to recognize any such assent or objection unless the person making the same specifies the extent and portion of the land which he holds, and the tenure or interest which he has in the same.

Collector, for the Drainage Commissioners.

SCHEDULE B—(*referred to in section 37*).

BENGAL DRAINAGE ACT, 1880.

To

Take notice that the Drainage Commissioners have apportioned against you the sum of as your contribution in respect of the lands of and that you are hereby required, within one

প্রস্তাবিত জলনিঃসরণ ও উৎকর্ষসাধন কার্য দ্বারা যে মহালের অন্তর্গত ভূমির উপকার হইবার সম্ভাবনা, সাক্ষাৎ সম্বন্ধে গবর্ণমেণ্টে তাহার রাজস্ব দিতে হইলে, সেই মহালের যিনি স্বামী হন, ও

কালেক্টর সাহেবের লাখেরাজ ভূমির সাধারণ রেজিষ্টরী বহীতে যে লাখেরাজ ভূমি ভুক্ত আছে তাহার উক্তরূপ উপকার পাইবার সম্ভাবনা থাকিলে, তাহার যিনি স্বামী হন, ও

উক্ত কার্যদ্বারা উপকৃত হইতে পারে এরূপ কমিতে অন্যূন একশত বিঘা পরিমিত তালুকে বা পেটাও তালুকে বা ভূমিতে খাজানা দিবার নিয়মাধীনে যে সকল ব্যক্তির চিরস্থায়ী স্বার্থ আছে, ও

তদ্রূপ তালুকে বা পেটাও তালুকে বা ভূমিতে খাজানা বিনা যে সকল ব্যক্তির চিরস্থায়ী স্বার্থ আছে,

তাঁহাদিগকে এতদ্দ্বারা আদেশ করা যাইতেছে যে তাঁহারা উক্ত নকশা ও অনুমানপত্র পরীক্ষা করিয়া দেখেন।

উক্ত কার্য্য সম্পাদনবিষয়ে যাঁহাদের ইচ্ছা আছে ও খরচের যে অংশ তাঁহাদের প্রতি অর্শিবে সেই অংশ দিতে যাঁহারা সম্মত আছেন, তাঁহাদের প্রতি এই আদেশ হইতেছে যে, তাঁহারা ১৮ সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে কি তৎপূর্ব্বে পয়োনালার কমিশ্যনরদের নিকট লিখিয়া সম্মতি জানাইবেন এবং সেই ভূমিতে তাঁহাদের কত দূর ও কীদৃক সম্পর্ক আছে সেই পত্রে এই কথা সাধ্যমতে জানাইবেন। উক্ত কর্ম্ম সম্পাদন বিষয়ে যাঁহাদের আপত্তি থাকে তাঁহারা সেই তারিখে বা তৎপূর্ব্বে আপনাদের আপত্তি লিখিয়া কমিশ্যনরদিগকে জ্ঞাত করিবেন।

যে সকল ব্যক্তিকে এতদ্দ্বারা লিখিয়া সম্মতি দিবার কি আপত্তি জানাইবার আদেশ করা গেল, তাঁহাদিগকে সাবধান করিয়া দেওয়া যাইতেছে যে সম্মতিদাতা কি আপত্তিকারি ব্যক্তি আপন ভোগকৃত ভূমির পরিমাণ ও অংশ ও তাহাতে তাঁহার যে সম্পর্ক কি স্বার্থ আছে তাহা নির্দ্দেশ না করিলে, কমিশ্যনরেরা আইনমতে তদ্রূপ সম্মতি কি আপত্তি গ্রাহ্য করিতে বদ্ধ হইবেন না।

পয়োনালার কমিশ্যনরদের পক্ষে, কালেক্টর সাহেব।

B তফসীল।

(৩৭ ধারায় উল্লিখিত হইয়াছে)

বঙ্গদেশের পয়োনালা বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইন।

শ্রীঅমুক সমীপেষু।

অমুক স্থানের ভূমির নিমিত্তে যে খরচ লাগিয়াছে তাহার মধ্যে পয়োনালার কমিশ্যনরেরা তোমার অংশ

month from the date of the service of this notice, to pay to me the said sum of Rs. together with interest at the rate of five per centum per annum from the day of or to enter into an engagement for the payment of the same by instalments extending over a period of not more than ten years.

Collector.

W. E. H. FORSYTH,
Offg. Asst. Secy. to the Govt. of Bengal.

এত টাকা ধার্য্য করিয়াছেন ইহা জানিবে। অতএব এই নোটিস পাইবার তারিখ অবধি এক মাসের মধ্যে তুমি আমাকে অমুক মাসের অমুক তারিখ অবধি বৎসর শতকরা ৫৲ টাকার হিসাবে সুদসুদ্ধ উক্ত টাকা দিবে অথবা দশ বৎসরের অনধিক কাল ব্যাপিয়া কিস্তিক্রমে সেই টাকা দিবার করার করিবে, তোমার প্রতি এই আদেশ হইল।

কালেক্টর।

ডবলিউ, ই, এচ, ফর্সাইথ,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

RAJ KRISHNA MUKHOPADHYAYA, M. A. AND B. L.,
Bengali Translator.

[*Government Gazette, 7th September* 1880.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, SEPTEMBER 7, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ৭ সেপ্টেম্বর।

PART VIII.
ADVERTISEMENTS.
অষ্টম খণ্ড।
ইশ্‌তিহার প্রভৃতি।

নিলামের বিজ্ঞাপন।

কাছারি কালেক্‌টরী জিলা ফরিদপুর।

এতদ্দ্বারায় সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ফরিদপুর জিলার অন্তঃপাতি নিম্নের লিখিত খাসমহাল গবর্ণমেণ্টের মালিকী স্বত্ব ইংরাজি ১৮৮০ সনের ২৮ ডিসেম্বর মোতাবেক ১২৮৭ সনের ১৪ পৌষ মঙ্গলবার জিলা ফরিদপুরের কালেক্টরীতে নিলাম হইবেক এই সকল মহাল যে যাঁহারা ক্রয় করিবেন তাঁহারা নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়ম সকলের অধীন থাকিবেন।

বিক্রয়ের নিয়ম।

১। এই মহাল সকল যাঁহারা নিলামের প্রথম ডাকের উপর সর্ব্বাপেক্ষায় উচ্চ ডাকিবেন তাঁহা-দিগকেই বিক্রীত হইবে। ক্রেতাগণ মহালের মালিক বলিয়া গণ্য হইবেন এবং গবর্ণমেণ্টের ঐ সকল মহালের মালিকী স্বত্ব তাঁহাদিগকে হস্তান্তরিত করা যাইবে কেবল চির নির্দ্ধারিত সদর জমা দিতে হইবে।

২। বর্ত্তমান পাট্টা এবং বন্দবস্তের কার্য্য কি প্রবল আইনমতে উৎপন্ন স্বত্ব সকল বিক্রয়ের পরেও বাহাল থাকিবেক; রাজস্ব কার্য্যকারকদিগের কৃত জমাবন্দীতে যেং খোদকস্তা রায়ত স্বাক্ষর করিয়াছে ক্রেতারা তাহাদের স্বত্ব মানিতে বাধ্য হইবেন।

৩। একশত টাকার অনধিক পণ হইলে সমুদয় তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক,

৪। একশত টাকার অধিক হইলে ডাক পণের চারি অংশের এক অংশ তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে-হইবেক; বিক্রয়ের দিবস এক দিবস বলিয়া গণনা করিয়া বিক্রয় অন্তর পঞ্চদশ দিনের মধ্যাহ্নকালে কিম্বা সেই দিবস বন্দেরদিন হইলে তৎপর প্রথম যে দিন কাছারী খোলা যায় সেই দিনের মধ্যাহ্ন কালে যদি অবশিষ্ট টাকা দাখিল না হয় তবে বিক্রয় রহিত ও গচ্ছিত টাকা গবর্ণমেণ্টে জব্দ হইবেক ও প্রথম স্থলীয় বিক্রয়ের ন্যায় পুনরায় বিজ্ঞাপন প্রকাশ পূর্ব্বক ঐ ত্রুটিকারি ক্রেতার ঝুকিতে সেই মাহাল পুনরায় বিক্রয় হইবেক ইতি ১৮৮০।—১৭ জুলাই

খাসমহলের নম্বর	তৌজীর নম্বর ও মহালের নাম	জমীর ন্যূনাধিক পরিমাণ			রাজস্ব।	নীলামের প্রথম ডাকের মূল্য	কৈফিয়ত
		একর	রোড	পোল	নির্দ্ধরিত সদরজমা।		
৩৩৫	২৪১৫ নং পং তেলীহাটী কিং কমলাপুর	১১	১	২	৪৩	৮০৲	১৮৭৯ সনের ১ আপ্রিল হইতে খরিদারের স্বত্ব অর্শিবেক
৩৩৬	নং ২৪১৬ পং তেলীহাটী কিং কমলাপুর	১১	৩০	৮	২৮	৫৬	ঐ

J. E. B. JEFFERY,
Offg. Collector.

জিলা বর্দ্ধমান।

ইস্তাহার আমা কাছারী কালেক্টরী জিলা বর্দ্ধমান।

এতদ্দ্বারা জানান যাইতেছে যে নিম্নলিখিত বিক্রয়ের শরত অনুসারে বর্দ্ধমান জিলার ছিত নিম্নের লিখিত মহালে গবর্ণমেণ্টের যে মালিকী স্বত্ব আছে তাহা বর্দ্ধমানের কালেক্টরীতে ইংরাজি ১৮৮০ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর মোতাবেক বাঙ্গলা সন ১২৮৭ সালের ১৩ আশ্বিন মঙ্গলবারে নিলামে বিক্রয় হইবেক খরিদারগণ নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়মসকল প্রতিপালন করিতে বাধ্য হইবেন।

বিক্রয়ের নিয়ম।

১। নির্দ্ধারিত মূল্যের অতিরিক্ত যে ব্যক্তি সর্ব্বাপেক্ষায় অধিক মূল্য দিতে স্বীকার করিবেন তাহাকে বিক্রয় করা যাইবে। খরিদারকে সেই মহালের মালিক বলিয়া গণ্য করা যাইবে। এই মহালে গবর্ণমেণ্টের যে মালিকী স্বত্ব আছে তৎসমুদয় খরিদারের প্রতি বর্ত্তিবে কেবলমাত্র তিনি ধার্য্য রাজস্ব আদায় দিতে থাকিবেন।

২। মহালের প্রজাদিগের পাট্টার শরত এবং বন্দোবস্তের কাগজাতে ও প্রচলিত আইনানুসারে যাহার যে স্বত্ব স্বীকার করা হইয়াছে তাহা বজায় রাখিয়া এই বিক্রয় করা যাইবে খরিদার খোদকস্তা রাইয়তদিগের যে রাইয়তেরা রিভিনিউ কর্ম্মকারিদিগের প্রস্তুত করা জমাবন্দিতে দস্তখৎ করিয়াছে তাহাদিগের স্বত্ব মান্য করিতে বাধ্য হইবেন।

৩। যদি খরিদের মূল্য ১০০৲ টাকার অধিক না হয় তবে সমুদয় টাকা তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবে।

৪। খরিদের মূল্য ১০০৲ টাকার অধিক হইলে মূল্যের চতুর্থ অংশের এক অংশ তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবে। বিক্রয়ের দিবস এক দিবস গণনা করিয়া বিক্রয়ের দিন হইতে পঞ্চদশ দিনের দিবা ২ প্রহরের মধ্যে বক্রী টাকা দাখিল করিতে হইবে ঐ দিবস বন্ধের দিন হইলে তৎপর প্রথম যে দিন কাছারী খোলা যায় সেই দিনে দুই প্রহরের মধ্যে দাখিল করিতে হইবে দাখিল না করিলে বিক্রয় রহিত ও অগ্রিম দেয় টাকা সরকারে জব্দ হইয়া প্রথম স্থলীয় বিক্রয়ের নিয়মানুসারে ইস্তাহার জারী করিয়া এই মহাল ত্রুটিকারি খরিদারের ঝুকিতে পুনরায় নিলাম করা যাইবে ইতি।

খাস মহালের লিষ্টির নম্বর।	তৌজির নম্বর।	মহালের ও পরগনার নাম।	ভূমির পরিমাণ একরের হিসাবে।			ধার্য্য খাজনা।	নির্দ্ধারিত মূল্য।	মন্তব্য।
			একর	রোড	পোল			
৭৭ নং	৫২৬৬ নং	নং বাবে খাঁ পং খাবেদি।	৩	০	৩	২৸৹	২২৲	

F. WYER, *Collector.*

জিলা বীরভূম।

এস্তাহারনামা কাছারী কালেক্টরী।

ইহাতে সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে বীরভূম জেলার মধ্যবর্ত্তী পশ্চাৎলিখিত রেলওয়ের পরিত্যক্ত (সি) শ্রেণীভুক্ত ভূমি খণ্ড সকলে গবর্ণমেণ্টের মালিকী স্বত্ব ইংরেজী ১৮৮০ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর মোতাবেক সন ১২৮৭ সালের ১৩ আশ্বিন মঙ্গলবার জেলা বীরভূমের কালেক্টরি কাছারীতে বিক্রয় হইবেক ইতি।

এই মহালের খরিদারগণ নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়মাধীন হইবেন।

১। এক শত টাকার অনধিক পণ হইলে সেই সমুদয় টাকা তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক।

২। এক শত টাকার অধিক হইলে ডাকপণের চারি অংশের একাংশ তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক বিক্রয়ের দিবস এক দিন ধরিয়া গণনা করিলে বিক্রয়ান্তর পঞ্চদশ দিনের মধ্যাহ্ন কালে কিম্বা সেই দিবস বন্দের দিন হইলে তৎপরে যে দিন কাছারী খোলা যায় সেই দিবস মধ্যাহ্ন কালে অবশিষ্ট টাকা যদি দাখিল না হয় তবে বিক্রয় রহিত ও গচ্ছিত টাকা গবর্ণমেণ্টে জব্দ হইবে ও প্রথমস্থলীয় বিক্রয়ের ন্যায় পুনর্ব্বার বিজ্ঞাপন প্রকাশ করণপূর্ব্বক ত্রুটিকারী ক্রেতার ঝুকিতে সেই মহাল পুনর্ব্বার বিক্রয় হইবেক।

৩। এই ভূমি সমস্ত সর্ব্বউচ্চ ডাককারিকে নিশ্চয় বিক্রয় করা যাইবেক।

৪। ঐ ভূমিতে ক্রেতা রেলওয়ের বেড়ার ১৫ ফিটের মধ্যে কোন গর্ত্ত করিতে পারিবে না।

ষ্টেটমেণ্টের নম্বর।	জেলার বহীর নম্বর।	মহাল ও পরগনার নাম।	ন্যূনাধিক যত একর পরিমাণ।	নীলামের প্রথম ডাক।	মন্তব্য।
	২২	সাবেক মৈকেশ্বর লাট নাইতা অন্তর্গত আমুরা গ্রাম।	এঃ রোঃ পোল ৪ ০ ২৩	৪৫০৲	

বীরভূম কালেক্টরী কাছারী
সন ১৮৮০। ১৯ জুলাই।

E. F. AINSLIE,
Offg. Dy. Collector, for Collector.

[*Government Gazette, 7th September* 1880.]

নিলামের বিজ্ঞাপন। কাছারী কালেক্টরী জেলা ফরীদপুর।

এতদ্দ্বারায় সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জেলা ফরীদপুরের অন্তঃপাতি নিম্নেরলিখিত খাসমহালদ্বয়ে নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়মাবলির লিখিত গবর্ণমেণ্টের মালিকী স্বত্ব ইংরাজী ১৮৮০ সনের ২৭ সেপ্টেম্বর মোতাবেক ১২৮৭ সনের ১২ আশ্বিন সোমবার জিলা ফরীদপুরের কালেক্টরীতে বিক্রয় হইবেক। ঐ মহাল সকল যাঁহারা ক্রয় করিবেন তাঁহারা নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়ম সকলের অধীন হইবেন।

বিক্রয়ের নিয়মাবলী।

১। এই মহাল সকল যে ব্যক্তি নিলামের প্রথম ডাকের উপর সর্ব্বাপেক্ষা যে উচ্চ ডাকিবেন তাঁহাকেই বিক্রীত হইবেক ক্রেতাগণ এই সকল মহালের মালিক বলিয়া গণ্য হইবেন এবং গবর্ণমেণ্টের সম্পূর্ণ মালিকী স্বত্ব তাহাদিগকে হস্তান্তরিত হইবে; কেবল নির্দ্ধারিত সদরজমা চিরস্থায়ী থাকিবে।

২। বর্ত্তমান পাট্টা এবং বন্দোবস্তের কার্য্য কি প্রচলিত আইনহইতে উৎপন্ন স্বত্ব সকল বিক্রয়ের পরেও বহাল থাকিবেক, রাজস্বের কার্য্যকারকদিগের কৃত জমাবন্দীতে যে যে খোদকস্তা রাইয়ত স্বাক্ষর করিয়াছে ক্রেতা তাহারদিগের স্বত্ব মানিতে বাধ্য হইবেন।

৩। এক শত টাকার অনধিক পণ হইলে সমুদয় টাকা তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক।

৪। এক শত টাকার অধিক হইলে ডাক পণের চারি অংশের একাংশ তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবেক বিক্রয়ের দিবস এক দিবস বলিয়া গণনা করিয়া বিক্রয়ের অন্তর পঞ্চদশ দিনের মধ্যাহ্ন কালে কিম্বা সেই দিবস বন্দের দিন হইলে তৎপর প্রথম যে দিন কাছারী খোলা যায় সেই দিনের মধ্যাহ্ন কালে যদি অবশিষ্ট টাকা দাখিল না হয় তবে বিক্রয় রহিত ও গচ্ছিত টাকা গবর্ণমেণ্টে জব্দ হইবেক ও প্রথম-স্থলীয় বিক্রয়ের ন্যায় পুনরায় বিজ্ঞাপন প্রকাশ পূর্ব্বক ঐ ত্রুটিকারি ক্রেতার ঝুকিতে সেই মহাল পুনরায় বিক্রয় হইবেক ১৮৮০। তারিখ ২৪ জুন।

খাসমহালের নম্বর।	তৌজির নম্বর।	মহালের নাম ও পরগণা।	ভূমির ন্যূনাধিক পরিমাণ।			সদর জমার পরিমাণ।			নিলামের প্রথম ডাক।	কৈফিয়ৎ।
			একর	রোড	পোল	নির্দ্ধারিত জমা।	রোড কর	মোট		
৩১২	৩৭৭২	পংজাফরাবাদ কিং খামার-পাড়া	১	১	৩৬	৩৲	১	৩৲	৬৲	১৮৭৯ সনের ৩১ মার্চ হইতে বিক্রয় বন্দোবস্ত হইবে।
৩১৩	৩৭৭৩	পাং ঐ কিং ঐ	০	১	১২	১৲	০	১৲	২৲	ঐ

J. E. B. Jeffery, *Offg. Collector.*

নিলামের বিজ্ঞাপন। কাছারী কালেক্টরী জিলা ঢাকা।

এতদ্দ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ঢাকা জেলার অন্তঃপাতি নিম্নের লিখিত খাষ মহালে গবর্ণমেণ্টের মালিকি স্বত্ব ইংরাজি ১৮৮১ সালের ১২ জানুয়ারি মোতাবেক ১২৮৭ সালের ২৯ পৌষ বুধবার জিলা ঢাকার কালেক্টরীতে বিক্রয় হইবেক এই মহাল যে ব্যক্তি ক্রয় করিবেন তিনি নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়ম সকলের অধীন থাকিবেন।

১। এই মহাল যে ব্যক্তি নিলামের প্রথম ডাকের উপর সর্ব্বাপেক্ষা উচ্চ ডাকিবেক তাহাকেই দেওয়া যাইবেক। ক্রেতা মহালের মালিক বলিয়া গণ্য হইবে এবং মহাল গবর্ণমেণ্টের যে মালিকী স্বত্ব আছে তাহা তাহাকে বিক্রীত হইবে। কেবল চিরনির্দ্ধারিত সদর জমা দিতে হইবে।

২। বর্ত্তমান পাট্টা এবং বন্দবস্তের কার্য্য কি প্রবল আইন হইতে উৎপন্ন স্বত্ব সকল বিক্রয়ের পরেও বাহাল থাকিবেক রাজস্ব কার্য্যকারকদিগের কৃত জমাবন্দীতে যে যে খোদকস্তা রাইয়ত স্বাক্ষর করিয়াছে ক্রেতা তাহাদিগের স্বত্ব মানিতে বাধ্য হইবে।

৩। এক শত টাকার অনধিক পণ হইলে সেই সমুদয় তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক।

৪। এক শত টাকার অধিক হইলে ডাক পণের চারি অংশের এক অংশ তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবেক বিক্রয়ের দিবস এক দিবস বলিয়া গণনা করিয়া বিক্রয় অন্তর পঞ্চদশ দিনের মধ্যাহ্নকালে কিম্বা সেই দিবস বন্দের দিন হইলে তৎপরে প্রথম যে দিন কাছারী খোলা যায় সেই দিনের মধ্যাহ্নকালে যদি অবশিষ্ট টাকা দাখিল না হয় তবে বিক্রয় রহিত ও গচ্ছিত টাকা গবর্ণমেণ্টে জব্দ হইবেক ও প্রথম স্থলি বিক্রয়ের ন্যায় পুনরায় বিজ্ঞাপন প্রকাশ করণ পূর্ব্বক ঐ ত্রুটিকারি ক্রেতার ঝুকিতে সেই মহাল পুনরায় বিক্রয় হইবেক। ১৭ আগষ্ট।

খাষ মহালের নম্বর।	জিলার বহির নম্বর।	মহাল ও পরগণার নাম।	ভূমির পরিমাণ।			সদর জমা।	নিলামের প্রথম ডাক।	মন্তব্য।
			একর।	রোড।	পোল।	নির্দ্ধারিত রাজস্ব।		
২৩৫	৮৬৪২	হাওলারামদেব পোদ্দার	২৲		৭৲	৪৲	৮৲	

H. J. Newbery, *Offg. Collector.*

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৭ সেপ্টেম্বর।]

জেলা চট্টগ্রাম।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা চট্টগ্রামের মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৮০ সালের ২৫শে মেই তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২০শে সেপ্টেম্বর তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে দিবা ওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবে ইতি সন ১৮৮০ ইং তারিখ ২৮ জুলাই।

প্রথম শ্রেণীর কায়েমী মহাল।

তৌজির নম্বর।	নাম মহাল।	নাম মালিক।	সদর জমা।	বাকির পরিমাণ।	মন্তব্য।
৫১	তং আলেয়ার খাঁ ...	শাহামতআলী গং	১৬০৬৮৶৯	৮১০৸৶৬	১৮৫৯ সালের ১১ আংমতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে ২নং আগবরআলি খাঁর ৮১১৷৵৩ পাই জমার অংশে বাকী পড়ায় কেবল তাহাই নিলাম হইবে
৫৪	তং আনন্দীরাম সানন গোএ।	আনন্দময়ী গং	৮৪৯।৶৯	১৬৪।১	১৮৫৯ সাং ১১ আংমতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে ৫ নং রামচন্দ্র রায় প্রভৃতির মং ২১৬৸৶৩ পাই জমার অংশে বাকী পড়ায় কেবল তাহাই নিলাম হইবে।
৪১৬৯	তং কমরকুলী ...	গোলাম গউচ ...	১০১৫৸৴	৭৯০॥২	১৮৫৯ সাং ১১ আংমতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে অবশিষ্ট গোলাম গউচ প্রভৃতির ৫৯৮॥৶৮ পাই জমার অংশে বাকী পড়ায় কেবল তাহাই বিক্রী হইবে।
২৫৬২	তং রামভদ্র কানন গো।	ভৈরবচন্দ্র গং ...	৯১৮৸৶৭	৬১।৴৫	১৮৫৯ সাং ১১ আংমতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে ২ নং দুর্গাচরণ গং ৭৶৯ পাই ও ৮ নং রামরত্ন শর্ম্মা গং ৩৫।৪ পাই ও ১৮ নং নিত্যানন্দ সেন গং ॥৴৭ পাই ও ২৭ নং হরিহর তং গং ৫৸৶৬ পাই ও ৩১ নং চন্দ্রবদনীর ৯২৸৶৯ পাই ও অবশিষ্ট ভৈরবচরণ গং ৭৪॥৶৩ পাই জমার অংশে বাকী পড়ায় কেবল তাহাই বিক্রী হইবে।
২৫৬৬	কিং রংমদয়াল ...	আলিহোচন গং	৮২৩৷১০	২১৶৩	১৮৫৯ সাং ১১ আংমতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে অবশিষ্ট আলীহোচন গং ৮৯॥৴৫ পাই জমার অংশে বাকীপড়ায় কেবল তাহাই নিলাম হইবে।
৩০৯৮	তং সুরত সিং ...	মহেশচন্দ্র দত্ত গং	৬৬২৭৶৬	৻১০	সম্পূর্ণ মহাল নিলাম হইবে।
৩৫৯৪	তং কমরআলী চৌং	আমিরআলী খাঁ গং।	৫১০।২	৪৭৸৴১০	ঐ
৩৮৮০	তং ওবেদল্লা সেখ...	আএমনা বিবি গং।	৬৭৮।৶	৫২৸৶৩	ঐ
১৩৪০৭	তাং গৌরীশঙ্কর কাং	ললিতা ঠাকুরাণী	৭০১।৩	১২২৭৶৬	ঐ
২৩৯১৬	তাং ওবেদল্লা সেখ বদিয় জমা	আছালত খাঁ ...	৯৬৩॥৶	১১৬।৶১০	১৮৫৯ সাং ১১ আংমতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে অবশিষ্ট আছালৎ খাঁ গং মং ৬৩২॥৴২ পাই জমার অংশে বাকী পড়ায় কেবল তাহাই নিলাম হইবে।

A. MANSON, *Offg. Collector.*

[*Government Gazette, 7th September* 1880.]

জিলা মেদিনীপুর।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধানানুসারে ইহার দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা মেদিনীপুরের অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফীসে বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবী ১৮৮০ সালের ২৮ জুন দিবসে দেও হইলে বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২৭ সেপ্টেম্বর বাঙ্গালা ১২৮৭ সালের ১২ আশ্বিন আমলি ১২৮৮ সালের ১৩ আশ্বিন সোমবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৮০ সাল তারিখ আগষ্ট।

তফসীল।

তৌজীর নম্বর।	এঃ রেজেষ্টরি নম্বর।	তৌজী নম্বর।	নাম মহাল ও পরগনা।	নাম মালিক।	সদর জমা।	যে বাকী রাজস্ব জন্য নিলাম হইবেক।	কৈফিয়ৎ।
১	৭৪	৫৫	মঃ আমলপুর পং খান্দার	রামধন রায় ও রামগোপাল রায় ও কালিদাস রায় ও রামকুমার নস্কর মেনেজার ও কোর্ট অব ওয়ার্ডসের অধীন বাবু রাধাগোবিন্দ পাল নাবালগ ও শ্রীমত্যা নৃত্যামণী দাসী ও গিরিধারি ও রমানাথ মহাপাত্র ও শ্রীমতী স্বর্ণমণী দাসী বনিতা মহেন্দ্রনারায়ণ ঘোষ প্রেমচাঁদ মাসান্ত।	১৩৫৬৶১০		
				বাদ রামধন রায় ও রামগোপাল রায় ও কালিদাস রায় ও রামকুমার নস্কর মেনেজার ও কোর্ট অব ওয়ার্ডসের অধীন বাবু রাধাগোবিন্দ পাল নাবালগ ও শ্রীমত্যা নৃত্যমণী দাসী ও গিরিধারি ও রমানাথ মহাপাত্র ও শ্রীমতী স্বর্ণমণী দাসী বনিতা মহেন্দ্রনারায়ণ ঘোষের এজমালী অংশ যাহা নিলাম হইবেক না।	১০১৭৶২		
				বাকী প্রেমচাঁদ মাসান্তর পৃথক হিসাব যাহার সরকারি বাকী ৩৬॥১ জন্য নিলাম হইবেক।	৩৩৯ ৻৮	৩৬॥২	
২	২৩০	১৫৫৭	মঃ কাঁটাপাল পং খড়গপুর	কুঞ্জবেহারি রায় ও শ্রীনাথচরণ পাল ও রামকৃষ্ণ দে ও দ্বারিকানাথ পাল ও ক্ষেত্রমোহন পাল ও প্রাণগোবিন্দ নাগ ও জ্ঞানেন্দ্রকুমার নাগ ও জ্যোতীন্দ্রকুমার নাগ ও রবীন্দ্রকুমার নাগ ও নগেন্দ্রকুমার নাগ ও যোগেন্দ্রকুমার নাগ ও গুণেন্দ্রকুমার নাগ নাবালগগণ কোর্ট অব অয়ার্ডসের অধীন মেনেজার দ্বারিকানাথ পাল।	মায় রোড কশু ১০৩০৲	১৷৴৯	
৩	২৩২	১৪৪	মঃ বালীবাটী পং খড়গপুর	নজীবন নেসা বিবি ও ভক্তরাম ভূঞা ও আমীনুদ্দিন আহম্মদ ও কুতুবুদ্দিন আহাম্মদ ও শ্রীপতি ভট্টাচার্য ও রমাপতি	৮৩৪৸০	।১০	

তফশীল নম্বর।	এং রেজ- ইরি নম্বর।	তৌজী নম্বর।	নাম মহাল ও পরগণা।	নাম মালিক।	সদর জমা।	যে বাকী রাজস্ব জন্য নিলাম হইবেক।	কৈফিয়ৎ।
				ভট্টাচার্য্য ও মোক্ষদা দেবী ও বিন্দুবিলাসিনী দেবী স্বয়ং ও মন্মথনাথ ভট্টাচার্য্য নাবালকের মাতা ও রক্ষক ও করালীচরণ ভুঞা।			
৪	৪১২	২৭১	মঃ বাড়বাশী পং খাজার	লক্ষ্মীচরণ সত্তপতি ও গোলোকচন্দ্র কর মাণিক রাম পাল ও ব্রজমোহন মহাপাত্র ও গঙ্গারাম ও খাসিরাম দে ও শ্রীমত্যা আনন্দময়ী দেব্যা ও রঘুনাথ মহাপাত্র ও মদনমোহন প্রসাদ ও শীতলপ্রসাদ দাস মহাপাত্র ও নরহরি মারিক ও শ্রীমত্যা প্যারিমণী দাসী বনিতা গুরুপ্রসাদ মজুমদার ও ভুবনচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় ও গঙ্গারাম মাইতি ও স্বরূপনারায়ণ মাইতি ও মাতঙ্গিনী দাসী মাতা নন্দকেজ তারকনাথ ও ভোলানাথ মাইতি ও খয়রাতআলী ও শ্যাম রাউত ও অক্ষয়নারায়ণ জানা ও শ্রীমত্যা স্বর্ণময়ী ও নবীনচন্দ্র নাগ ও অক্ষয়রাম বেরা ও রামকৃষ্ণ চক্রবর্ত্তী ও রামমোহন মাইতি ও বেচারাম আচার্য্য ও মধুসূদন মান্না ও শ্রীমতী যশোদাময়ী ও রুক্মিণী ও তিলোত্তমাময়ী ও লালমোহন ও ইন্দ্রনারায়ণ ও ভুবনমোহন মেইকাপ ও রাধাচরণ সাউ ও রাধামোহন ও ইন্দ্রনারায়ণ পাল।	১৯১৫৬৸৵১	৪৪৸৶১	
৫	৮৯১	৫০৬	মঃ ফুলছড়া পং কেদার কুণ্ডু	মহেন্দ্রনাথ মাসান্ত ও ইন্দ্রনাথ মাসান্ত ও উপেন্দ্রনাথ ও গোপেন্দ্রনাথ মাসান্ত ও প্যারীমোহন মাসান্ত ও প্রেমচাঁদ মাসান্ত।	৯৮১৮৭		
				বাদ মহেন্দ্রনাথ মাসান্ত ও ইন্দ্রনাথ মাসান্ত ও উপেন্দ্রনাথ মাসান্ত ও গোপেন্দ্রনাথ মাসান্ত ও প্যারীমোহন মাসান্ত এজমালী অংশ নিলাম হইবেক না	৬৪১৶৮		
				বাকী প্রেমচাঁদ মাসান্তর পৃথক হিসাব যাহার সরকারী বাকী ৩২৷৵৩ টাকার জন্য নিলাম হইবেক।	৩২০৷/৪	৩২৷৵৩	

তারতীব নম্বর	এঃ রেজে-ষ্টরি নম্বর।	তৌজী নম্বর	নাম মহাল ও পরগণা।	নাম মালিক।	সদরজমা	যে বাকী বাবদ জন্য নিলাম হইবেক।	কৈফিয়ৎ।
৬	১২৬৮	৬৯১	মঃ হাড়িয়াখালা পং কাশী-যোড়া	হিরারাম দাস ও শ্রীমতী হরিপ্রিয়া দেই শ্রীজগন্নাথ দাসের পত্নী ও শ্রীমত্যা গোপীনী দেই মাদরে মহাফেজ রামনারায়ণ মাইতি ও শ্রীনারায়ণ মাইতি নাবালগ ও স্বরূপনারায়ণ দাস পিতা মহাফেজ ঠাকুরদাস দাস নাবালগ ও মথুরমোহন মাইতি ও রামতনু মাইতি ও রাজনারায়ণ দাস ও অদ্বৈতচন্দ্র দে ও স্বরূপমোহন মাসান্ত ও মহেন্দ্রনাথ ও দেবেন্দ্রনাথ ও যোগীন্দ্রনাথ ও উপেন্দ্রনাথ দে।	মায় পুলিশ ৩১৩৭।৶৪		
				বাদ মহেন্দ্রনাথ ও দেবেন্দ্রনাথ ও যোগীন্দ্রনাথ ও উপেন্দ্রনাথ দের পৃথক হিসাব নিলাম হইবেক না।	মায় পুলিস ৮৩৪৶৫		
				বাকী হিরারাম দাস ও শ্রীমতী হরিপ্রিয়া দেই শ্রীজগন্নাথ দাসের পত্নী ও শ্রীমত্যা গোপীনী দেই মাদরে মহাফেজ রামনারায়ণ মাইতি ও শ্রীনারায়ণ মাইতি নাবালগ ও স্বরূপনারায়ণ দাস পিতা মহাফেজ ঠাকুরদাস দাস নাবালগ ও মথুরমোহন মাইতি ও রামতনু মাইতি ও রাজনারায়ণ দাস ও অদ্বৈত চন্দ্র দে ও স্বরূপমোহন মাসান্তর এজমালী অংশ যাহা সরকারী বাকী ১৩৩২/০ জন্য নিলাম হইবেক।	মায় পুলিস ২৩০০৶১১	১৩৩২/০	
৭	১৭৮২	৯৭৩	মঃ লুটন্যা জুলকাপুর	ব্রজদাস পাণ্ডা ও রাধাগোবিন্দ পাণ্ডা ও জগবন্ধু পাণ্ডা ও শশি শিখর পাণ্ডা ও বৈষ্ণব দাস পাণ্ডা ও বৈকুণ্ঠনাথ জানা ও প্রেমচাদ মাসান্ত ও অক্ষয়নারায়ণ দাস।	৮১৯৷৶৮	২৩॥৶৯	
৮	২০৪৭	১১২৪	মঃ মানকার বাজেআপ্তী পং মাজনামুঠা	ব্রজনাথ রায় মহাশয় মেনেজার তরফে পূর্ণচন্দ্র মিত্র নাবালগ ও শ্রীমতী হরিপ্রিয়া দেবী মৃত কুঞ্জরনারায়ণ রায়ের পত্নী ও শ্রীমতী আনন্দময়ী দেবী ৺ গজেন্দ্রনারায়ণ রায়ের পত্নী ও শ্রীমতী দিগ-	২১৩৩।/৪		

তরতীব নম্বর।	এঃ রেজ-ষ্টরি নম্বর।	তৌজী নম্বর।	নাম মহাল ও পরগণা।	নাম মালিক।	সদরজমা।	যে বাকী জন্য নিলাম হইবেক।	কৈফিয়ৎ।
				ম্বরী দেবী মাতা লক্ষ্মীনারায়ণ বন্দোপাধ্যায় ও শ্রীমত্যা আদরমণী দেব্যা ও রঘুনাথ দাস প্রহরাজ মহাপাত্র ও সীতানাথ দাস মহাপাত্র ও শ্রীমত্যা ঈশ্বরামণী দেব্যা ও পরমানন্দ বর্দ্ধন ও নন্দগোপাল বর্দ্ধন ও শীতলপ্রসাদ রায় মহাশয় ও সুধাকৃষ্ণ রায় মহাশয় ও শ্রীজতীশচন্দ্র বসু মাতা শ্রীমত্যা প্রসন্নময়ী দাসী ও রামনিধি কুণ্ডু ও রামানন্দ কুণ্ডু ও মহেন্দ্রনাথ কুণ্ডু ও শ্রীমতী দিগম্বরী দাসী পীতাম্বর দেবের পত্নী। বাদ রামনিধি কুণ্ডু ও রামানন্দ কুণ্ডু ও মহেন্দ্রনাথ কুণ্ডুর পৃথক হিসাব নিলাম হইবেক না ৭০৩৸৫ বাদ শ্রীমতী দিগম্বরী দাসী পীতাম্বর দেবের পত্নীর পৃথক হিসাব নিলাম হইবেক না ৩৪৪॥১ বাকী ব্রজনাথ রায় মহাশয় মেনেজার তরফে পূর্ণচন্দ্র মিত্র নাবালগ ও শ্রীমতী হরিপ্রিয়া দেবী মৃত কুণ্ডর নারায়ণ রায়ের পত্নী ও শ্রীমতী আনন্দময়ী দেবী ৺ গজেন্দ্রনারায়ণ রায়ের পত্নী ও শ্রীমতী দিগম্বরী দেবী মাতা লক্ষ্মীনারায়ণ বন্দ্যোপাধ্যায় ও শ্রীমত্যা আদরমণী দেব্যা ও রঘুনাথ দাস প্রহরাজ মহাপাত্র ও সীতানাথ দাস মহাপাত্র ও শ্রীমত্যা ঈশ্বরামণী দেব্যা ও পরমানন্দ বর্দ্ধন নন্দগোপাল বর্দ্ধন ও শীতলপ্রসাদ রায়মহাশয় ও শুধাকৃষ্ণ রায় মহাশয় ও জতীশচন্দ্র বসু মাতা শ্রীমত্যা প্রসন্নময়ী দাসীর এজমালি অংশ যাহার সরকারী বাকী ৮১৬৴২ জন্য নিলাম হইবেক।	১০৪৮।৬ ১০৮৫৷৴১০	৮১৬৴২	
৯	২৪৮৫	১৩৬৮	মঃ শাহড়দা পং সবঙ্গ	গদাধর খাড়া ও প্রাণকৃষ্ণ রায় ও লালমোহন রায় ও জগমোহন রায় ও দুর্গাপ্রসাদ রায় ও আনন্দলাল রায় ও শ্রীমত্যা সচী দাসী ও শ্রীমত্যা হরমোহিনী দাসী।	১৯১৭।৶৮	৬॥৴০	

তৌজীর নম্বর।	এংরেজেষ্টরি।	তৌজী নম্বর	মং মহাল ও পরগনা।	নাম মালিক।	সদরজমা।	যে বাকী রাজস্ব জন্য নিলাম হইবেক।	কৈফিয়ৎ
১০	২৫১৩	১৩৯৩	মঃ সীমুলয়া পং ছুএয়ামুঠা	শ্রীমতী ব্রহ্মময়ী পোষ্য মাতা রক্ষক ও মহাফেজ উপেন্দ্র লাল রায় নাবালগ ও শ্রীমত্যা সত্যভামা ও আনন্দলাল রায়।	৭০০।।/৫	।০	
১১	২৭৩৬	৭৫০৮	মঃ ভোড়ঙ্গাই পং দাতুর্ন চোর	রামানন্দ কুণ্ডু ও সুন্দরনারাণ সড়ঙ্গী ও পঞ্চানন সড়ঙ্গী ও শ্রীমত্যা মটরামনী দেব্যা ও মহেন্দ্রনাথ কুণ্ডু ও রামনিধি কুণ্ডু।	১১৬১/৮	/২	
১২	২৮৫৩	১৬০০	মঃ আগর পং চন্দ্রকোণা	নবকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায় ও পরেশনাথ শুকল মেনেজার তরফে মন্মথ নাথ ও গিরিজানাথ ও সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালগগণ।	মায় চাকরাম ১০৯৮৪ ।/৪		
				বাদ পরেশনাথ শুকল মেনেজার তরফে মন্মথনাথ ও গিরিজানাথ ও সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালগ গণের পৃথক হিসাব নিলাম হইবেক না।	মায় চাকরাম ৭৩২।।৮		
				বাকী নবকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায়ের এজমালি অংশ যাহার সরকারী বাকী ৯৩৶১১ জন্য নিলাম হইবেক।	মায় চাকরাম ১০২৫২।/৮	৯৩৶১১	

F. W. BADCOCK,
for Offg. Collector.

জিলা নদীয়া।

বাকীখাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

ইহারদ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা নদীয়ার মধ্য বর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৮০ সালের ২৮ জুন তারিখে প্রাপ্যবাকী মালগুজারী এবং অন্যান দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২৩ সেপ্টেম্বর তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে। ইতি সন ১৮৮০ সাল তারিখ ১১ আগষ্ট।

১ নং এস্ত মুরারি খার্য্য হওয়া মহাল।

২২ নং তৌজির মহাল পরগনে বেলগাঁ পং বেলগাঁ রেজিষ্টারির লিখিত মালিক মন্দাকিনী দাসী ও চন্দ্রমোহন ঘোষ ও শশধর ঘোষ ও দ্বিজরাজ ও তারাচাঁদ ঘোষ স্বয়ং ও অছি জানবে অরুণোদয় ঘোষ ও শ্রীনাথ ও দ্বারকানাথ ও বনওয়ারীলাল ও সতীশচন্দ্র ঘোষ নিস্তারিণী দাস্যা মাদরে অলি অছি জাঃ কালিদাস ঘোষ ও কালীভূষণ ও কালীপ্রসন্ন ঘোষ নাবালগ ও কৃষ্ণধন ঘোষ ও সুরেন্দ্রনাথ রায় ও অটলবেহারী পাল ও মদনমোহন পাল বনওয়ারীলাল পাল অলি উমেশচন্দ্র পাল ও মহেশচন্দ্র পাল ও উমেশচন্দ্র পাল ও শশীমণী দাসী অলি জাঃ ব্রজগোপাল পাল নাবালগ ও মধুমণী দাসী ও মথুরানাথ পাল ও শ্রীনাথ পালচৌধুরী ও শিবচন্দ্র পালচৌধুরী স্বয়ং ও অলি গুণমণী দাসী শ্রীশচন্দ্র পাল ও ধনকৃষ্ণ পাল ও ললিতমোহন পাল ও হিরালাল পাল ও কৃষ্ণবেহারী ঘোষ নামে সদর জমা ৬০৫৪৶৵ টাকা ও পুলিস ৭৩৷৷৶১১ টাকা বাকীখাজানা ২/.১ টাকা বাকীর জন্য নীলাম হইবে।

৪০৩ নং তৌজির মহাল ডিহি উলাসী পং মুলগড় রেজিষ্টারির লিখিত মালিক অন্নদাময়ী দেব্যা অলি মাদরে হরিদাস বন্দোপাধ্যায় নাবালগ ও মঙ্গলচন্দ্র আস ও রামকল্প আস ও শ্রীমানচন্দ্র মুখোপাধ্যায় একজিকিউটর পক্ষ সৌদামিনী দেবী ও শ্রীমানচন্দ্র মুখোপাধ্যায় স্বয়ং ও ধনেন্দ্রচন্দ্র মুখোপাধ্যায় একজিকিউটর জাঃ জগতচন্দ্র মুখোপাধ্যায় ও কাত্যায়নী দেব্যা অলি মাদরে হেমচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায় ও মণীন্দ্রচন্দ্র ঘোষ নামে সদর জমা ১৯৪৬৭৶/৪ টাকা ও পুলিস ২৪৮৷৶১১ টাকা সেওয়ায় অংশ যাহার

সদরজমা ৯৭৩৩৬৯ টাকা ও পুলিস ১২৪৶৫ টাকা সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমত স্বতন্ত্র হিসাবে মনীন্দ্র চন্দ্র ঘোষের নামে লেখা যায় তদবাদে অবশিষ্ট অংশ ৪০৩।০ নং তৌজি অন্নদাময়ী দেব্যা অলি মাদরে হরিদাস বন্দ্যোপাধ্যায় নাবালগ মঙ্গলচন্দ্র আস ও রামকল্প আস ও শ্রীমানচন্দ্র মুখোপাধ্যায় একজিকিউটরে পক্ষে সৌদামিনী দেবী ও শ্রীমানচন্দ্র মুখোপাধ্যায় স্বয়ং ও ধনেশচন্দ্র মুখোপাধ্যায় একজিকিউটরে জানবে জগৎচন্দ্র মুখোপাধ্যায় ও কাত্যায়নী দেবী অলি মাদরে হেমচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায় নামে সদর জমা ৯৭৩৩৶৮ টাকা ও পুলিস ১২৪৶৬ টাকা লেখা যায় তাহার বাকী খাজানা ২১৩।৶১ টাকার বাকীর জন্যে নিলাম হইবেক।

৩২৩১ নং তৌজির মহাল মৌং সাঁওতা পং মহম্মদসাই রেজিষ্টরির লিখিত মালিক হামিদননেছা খাতুন ও হুরেদননেছা খাতুন মির মসুদন আলি ও চন্দ্রশিখর চৌধুরী ও বয়নদ্দীন মহাম্মদ ও খলিকার রহমান ও সপরনেছা বিবি কুলছননেছা বিবি অলি পক্ষ নাবালগ পুত্র এভি মালিক নামে ৫৫৩৶১০ টাকা সদর জমা লেখা যায় তাহার বাকী খাজানা ১৴১ টাকা বাকীর জন্য নিলাম হইবে।

W. V. G. TAYLER, *Collector.*

জিলা মুরশিদাবাদ।

ইস্তাহার দেওয়া যাইতেছে যে সন ১৮৫৯। ১১ আইনের ৬ ধারামত জেলা মুরশিদাবাদ সংক্রান্ত নিম্নলিখিত মহাল ১২৮৭ সালের লাগাইদ জ্যৈষ্ঠ তলবের বাকী রাজস্ব আদায় জন্য সন ১৮৮০ সালের ১৩ সেপ্টেম্বর মোং ১২৮৭ সালের ২৯ ভাদ্র সোমবার জেলা মুরশিদাবাদের কালেক্টরীর কাছারিতে প্রকাশ্য নিলামে বিক্রয় হইবেক ইতি সন ১৮৮০ সাল ৮ জুলাই।

ক্রমিক নম্বর।	মহালের প্রকার।	তৌজি নম্বর।	নাম মহাল ও পরগনা।	বাকীদারের নাম।	সদরজমা।	কৈফিয়ৎ।
১	প্রথম জো. নীর মহাল	৯	কিং পং কাশীপুর পং কাশীপুর	শ্যামাচরণ ভট্ট, রাধাবল্লভ রায়, সতীশচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় নাবলগের মেনেজার ভগবতী দেব্যা, নৃত্যকালী দেব্যা, গোপী সুন্দরী দাস্যা প্রতাপচন্দ্র দাস, রাধাচরণ সেন, প্রসন্নচন্দ্র রায়, জয়কৃষ্ণ অধিকারী, ক্ষেত্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় যমুনাদেহি সয়ং ও অলিমাতা শ্যামলাল রায়, নাবালগ।	৮০৭৪৶০	এই মহালমধ্যে শ্যামাচরণ ভট্ট দিগরের পৃথক করিয়া লওয়া ৬১৯।৶০ অংশ বাদে রাধাবল্লভ রায়ের ৶০॥৶ কাত ১৫২৯৬৶১ টাকা সদর জমা নিলাম হইবে।
২	ঐ	৬৫	তং খাগজাগা কমিরদহ পং সমসখালী।	রামদাস সেন, রামজীবন ভট্টাচার্য্য, মথুরানাথ চট্টোপাধ্যায় একজিকিউটর ষ্টেট মৃত পুলিনবিহারি সেন, মতিলাল চট্টোপাধ্যায়, শ্যামাসুন্দরী দেব্যা তিনকড়ী দেব্যা, প্রিয়নাথ চট্টোপাধ্যায়, ও বিরাজমহিনী দেব্যা।	১২০৩।৫	এই মহাল মধ্যে রামদাস সেন দিগরের এজমালি অংশ ৬০ বাদে শ্যামাসুন্দরী দেব্যার পৃথক করিয়া লওয়া ।০ কাত ৩০০৬৴২ টাকা সদরজমা নিলাম হইবে।
৩	ঐ	৪৩৯	কাং পং সমস. খালী পং ঐ	গুরুপ্রসাদ রায়, গণেশলাল রায়, রাজারাম রায়, নফরদাস রায়, কুঞ্জবিহারী চৌধুরী, হারাধন চট্টোপাধ্যায়. কুমুদকামিনী দেব্যা স্বয়ং ও গোপীরমণ হৃষীকেশ ও সুরেশচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় নাবালগদিগের মেনেজার. ইন্দ্রচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়, প্রাণকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায় প্রাণকালী চট্টোপাধ্যায়, রাধাপ্যারী দেব্যা. পিয়ারণ বিবি স্বয়ং ও আবদুল হাকিম ও হামাজান আলী নাবালগদ্বয়ের মেনেজার গোধন মণ্ডল ও সেখ মোবারক আলি।	১৮৬০॥৶৪	এই মহাল মধ্যে নফরদাস রায়. কুঞ্জবিহারি চৌধুরী ইন্দ্রচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের পৃথক করিয়া লওয়া ।৴৪৬ বাদ বক্রী গণেশলাল রায় দিগরের এজমালি অংশ ॥৶১৫ কাত ১২৫০।৴৯ টাকা সদর জমা নিলাম হইবেক।
৪	ঐ	৪৪৪	কিং মৌং সৈয়দ কুলটিয়া পং ফতেসিংহ।	মির আতাহোসেন, আতাওর-আজিজ, আমৃত জাহেরা বিবি সৈয়দ ফজললকরিম, মহম্মদ সৈয়দ হোসেন, সৈয়দ ফজলল আজিম।	১০১৪৬৮	সমুদয় মহাল নিলাম হইবে।
৫	ঐ	৫৭৯	কিং তং সরুশা পং বারবকসিংহ।	চৌধুরী ন্যামতুল্লা ...	৯৪৫।।৴৬	ঐ ঐ

HERBERT MOSLEY *Offg. Collector.*

[*Government Gazette, 7th September* 1880.]

[*Go*

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

কাছারি কালেক্টরী জেলা পাবনা।

ইস্তাহারদ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জিলা পাবনার মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল ১৮৮০ সালের ৩০ জুন তারিখের প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন ও আক্টানুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২২ সেপ্টেম্বর মোং সন ১২৮৭ সালের ৭ আশ্বিন ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনাওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবেক। ১৮৮০। ৭ আগষ্ট।

নম্বর তৌজি।	নামও পরগনা।	নাম মালিক।	সদরজমা।	বাকীর সংখ্যা।	মন্তব্য।
১০১	কিঃআলকদিয়া পং সাথিনী।	অপীসিয়ালট্রষ্টী অব বেঙ্গল ষ্টেট এম,পি, পোগস সাহেব।	৮৩৯৷৶৹ রোডকগু ৮৷৴	৷৶৹	সম্পূর্ণ মহাল নিলাম হইবে।
১৬৩	কিঃ তরফ সুজানগরের মুতন পয়স্তীচর পং মহম্মদশাহী।	বিজয়গোবিন্দ চৌধুরীদি	১৬৮৮৷৴৹ রোডকগু ১৬৸৶৹	৫৷৹	এই মহাল ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমত হিসাব পৃথক আছে সরিক মধ্যে বিজয়গোবিন্দ চৌধুরী দিগরের নাম রোডকগু ৭৪৫৸৶৹ আনা সদর জমার অংশে এই বাকী পড়ায় প্রথমতঃ কিবল তাহাই নিলাম হইবেক প্রকাশ থাকে যে অংশে বাকী পড়ে নাই তাহা নিলাম হইতে ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক
১৮৪	কিঃ দাঁথিয়াজাঙ্গির-পুর পং দাঁথিয়া-জাঙ্গিরপুর।	কালীপ্রাণভট্টাচার্য্য প্রভৃতি।	৬৫০৷৴	১৶	এই মহাল ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমত হিসাব পৃথক আছে সরিক মধ্যে কালী-প্রাণ ভট্টাচার্য্য অধ্যক্ষ পক্ষে উমেশচন্দ্র ভাদুড়ির ২৪৷৹ আনা সদর জমার অংশের এই বাকী পড়ায় প্রথমতঃ কিবল তাহাই নিলাম হইবেক প্রকাশ থাকে যে অংশে বাকী পড়ে নাই তাহা নিলাম হইতে ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।

W. CLAY, *Offg. Collector.*

জিলা যশোহর।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহা দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা যশোরের অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফীসে বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবি ১৮৮০ সালের ২৮ জুন দিবসে দেও হইলে বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২২ সেপ্টেম্বর দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৮০ সাল তারিখ ৯ আগস্ট।

তপসিল।

২৬৩ নং তৌজির মহাল মৌজে শরাপপুর পং সাহোষ তালুক পঞ্চানন বসু ও গোবিন্দচন্দ্র রায় দিগর পুরা সদর জমা ২১২৪৸৴৮ টাকা ২ হিস্যা পঞ্চানন বসুদিগরের নামীয় ৭৯৬ ৸৴১৷ টাকা সদর জমার মহালে বাকী না থাকায় ছাড়িয়া দেওয়া গেল ১ হিস্যা গোবিন্দচন্দ্র রায়দিগরের নামীয় ১২৮ ৺১৷ টাকা সদর জমার মহাল ৫। ১১ টাকার বাকির জন্য নিলাম হইবেক।

E. H. RUDDOCK,
Offg. Collector.

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ৭ সেপ্টেম্বর।]

জেলা বাকরগঞ্জ।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার।

১৮২৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইস্তাহার দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা বাকরগঞ্জের অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফিসে বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবী ১৮৮০ সালের ২৮ জুন দিবসে দেও হইলে বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২৫ সেপ্টেম্বর মোতাবেক ১২৮৭ সনের ১০ আশ্বিন শনিবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৮০ সাল তারিখ ২৪ জুলাই।

তপসীল।

মহালের শ্রেণী।	তৌজির নম্বর।	মহালের নাম।	নাম মালিক।	সদরজমা।	বাকির সংখ্যা।	কৈফিয়ৎ।
প্রথম শ্রেণী	১২৮৩ নং	জাহাপুর পরগনা ...	হিং ৮১॥=৯।৶ ছটাক এজমালি মালিক দ্বারিকানাথ দত্ত গয়রহ।	মোট ৮৫৩॥৶১০ মিনাহ হিসাব পৃথক হওয়া ৶১৮।১০॥৶ ছটাক অংশের বাবত ২০৮৸৶৬ — ৬৪৪৸৴৪	৪৶২	এই এজমালি ৮১॥= ৯।৶ ছটাক অংশ নিলাম হইবেক।
ঐ	৩৪৩২ নং	পং সাইস্তানগর রুদ্রনারায়ণ দাস তালুক।	কালীপ্রসাদ দাস চৌধুরী গয়রহ।	৬০৩৶২॥	৩৭৲১।	ষোল আনা মহাল নিলাম হইবেক।
ঐ	৩৮৪৬ নং	সলীমাবাদ পরগনা হিং ১২। গণ্ডা।	হিং ৯৲৬০ তিল এজমালি মালিক প্রতাপচন্দ্র রায় চৌধুরী গয়রহ।	মোট জমা ৩৬৮২ ৶৫ মিনাহ হিসাব পৃথক হওয়া ৩৲২০ তিল অংশের জমা ৯২০॥১০। — ২৭৬১॥৶৬৸	৭৯।৵১০	এই এজমালী ৲৯৲৬০ তিল অংশ নিলাম হইবেক।
ঐ	৪৫৪৬ নং	পং কাশীনপুর সেলাপট্টি চণপদ্মা ওরফে রমজানপুর।	মির মাজম হোচন চৌধুরী গয়রহ।	৪৯১৪৲	১৩১৪৲	এই মহালে বন্দোবস্ত গৃহীতাগণের যে মালিকী স্বত্ব আছে তাহা নিলাম হইবেক।
ঐ	৯৮৭১ নং	পং বোজর্গ ওমেদপুর বাঞ্ছারাম বসু তাং হিং ।।০ আনা।	জমিলন্নেছা খাতুন গয়রহ।	১৫৫০।৴৩	২৩৴	এই ষোল আনা মহাল নিলাম হইবেক।
ঐ	১৯১৪ নং	হাবেলি সিলিমাবাদ তপপা হিং ৲১০ আনি।	হিসাব পৃথক হওয়া হিং ৲১১৸=৫ তিল মালিক চন্দ্রকান্ত মুখোপাধ্যায় গয়রহ।	মোট জমা ১৯৫৯ ৶১১ মিনাহ অপর এজমালী ও হি. সাব পৃথক হওয়া অংশের জমা। ১৮৮৭।৬ — ৭১৸৶৫	লাং কিস্তী মার্চ— ১৮৮০ ইং ১৪৴৮ লাং কিস্তী জুন সন ঐ ৮॥৬ — ২২॥৶২	এই হিসাব পৃথক ১৸=৫তিল অংশ ১৮৮০ সনের ২৮ জুন নীলাম হইয়া তেতামার টাকা দাখীল না হওয়াতে পুনঃনীলাম হইবেক।
ঐ	১৯৯৭ নং	খাজা বাহাদুর নগর পং ফতে মহাম্মদ তালুক।	মাহাম্মদ হাসেদরওক্তে কালুমীঞা গয়রহ।	৭৩৮৶৯	১২৬৸৴।।	ষোল আনা মহাল নীলাম হইবেক।

J. C. VEASEY, *Offg. Collector.*

[*Government Gazette, 7th September* 1880.]

জিলা ত্রিপুরা।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহাদ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা ত্রিপুরার অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফিসে বাঁকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবি ১৮৮০ ইং সালের ২৮ জুন দিবসে দেও হইলে বাঁকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ ইং সালের ১৫ সেপ্টেম্বর মোং ১২৮৭ বাং ৩১ ভাদ্র বুধবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৮০ ইং সাল তারিখ ২৭ জুলাই মোং ১২৮৭ বাং ১৩ শ্রাবণ।

তপসিল।

নম্বর তৌজি।	নম্বর এসরেজেষ্টর।	মহালের নাম।	মালিকের নাম ও ধাম ও সত্ত্বের সীমা।	সদর জমা।	বাকী লাং জ্যৈষ্ঠ ১২৮৭ সন।	কৈফিয়ৎ।
২২৬	৭১৩	মোমনাবাদ পরগনা /০ আনা হিস্যা।	ইওছুফআলী চৌধুরী পিং মৃত আহাম্মদআলি চৌধুরী সাং পশ্চিমগাও পং মোমনাবাদ থানে লাক শ্যাম। ।১৩।—	১৯৬৭৸৩		এই অংশ নিলাম হইবেক না।
			আকরামেছা চৌধুরাইন জং মৃত আহাম্মদআলি চৌধুরী মরহুম সাং পং তথা। ।৬॥—	১৮৪৫৶২		
			শ্রীমতী কএজমেছা চৌধুরাইন দোক্তরে মৃত আহাম্মদআলি চৌধুরী সাং পং তথা। ৶॥—	৯৯৩।৴১		
			॥৶৬।।—	৪৮২৸৶৬	০	
			এয়াকুবআলি চৌধুরী পিং মৃত আহাম্মদআলি চৌধুরী সাং পং তথা। ।১৩।—	১৯৮৭৶২	১০০	এই অংশ নিলাম হইবেক।
			১৯	৬৮০৲৮	১০০	

উক্ত /০ আনা মহালের ২৸— ক্রান্ত অংশ মালিক শ্রীমতী কএজমেছা চৌধুরাইন যাহা এ রেজিষ্টরের প্রথম ভাগে উক্ত মহাল ষোলআনা রকমে ৶৬।।= ক্রান্ত অংশ ও ২।। কড়া ও ২৸ ক্রান্ত একুনে ৫।= ক্রান্ত অংশের মালিক শ্রীমতী আকরামেছা চৌধুরাইন যাহা ঐ রেজিষ্টরে ঐ মহাল ষোলআনা রকমে ।৬।।= ক্রান্ত অংশ ও ৫৸— ক্রান্ত অংশ মালিক ইওছুফ আলি চৌধুরী যাহা ঐ রেজিষ্টরে ঐ মহাল ষোল আনা রকমে ।১৩।— ক্রান্ত অংশ লিপী হইয়াছে ঐ ঐ অংশ অর্থাৎ মোট ।।৶৬।।= ক্রান্ত অংশের রাজস্বের হিসাব যে ১৮৫৯ ইং ১১ আইনের ১০ ধারানুযায়ী স্বতন্ত্র হইয়াছে তদবশিষ্ট ৫৸— ক্রান্ত অংশ মালিক এয়াকুব আলি চৌধুরী যাহা ঐ রেজিষ্টরে উক্ত মহাল ষোল আনা রকমে ।১৩।— ক্রান্ত অংশ লিপী হইয়াছে ঐ অংশের দরুন এই বাকী বটে তাহাই নিলাম হইবেক ইতি।

F. JONES, *Collector*.

জিলা ত্রিপুরা।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহাদ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা ত্রিপুরার অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফিসে বাঁকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবি ১৮৮০ ইং সালের ২৮ জুন দিবসে দেও হইলে বাঁকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ ইং সালের ১৫ সেপ্টেম্বর মোং ১২৮৭ বাং ৩১ ভাদ্র বুধবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৮০ ইং সাল তারিখ ২৭ জুলাই মোং ১২৮৭ বাং ১৩ শ্রাবণ।

তপসিল।

নম্বর তৌজি।	নম্বর এসরেজেষ্টর।	মহালের নাম।	মালিকের নাম, ধাম।	সদর জমা।	বাকী কিং মার্চ ১৮৮০	কৈফিয়ৎ।
৮৮৯	১২১৬	মানীকারা জোওয়ার পং বরদা খাত।	পার্ব্বতীচরণ নন্দি গং মালিকান হিস্যে। ৸৶১০	সদর জমা ৮৯৩৴১৫ রাস্তাখরচ ৮৸৶৪৲১০ — ৯০২৲৫৫		এই অংশ নিলাম হইবে না।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৭ সেপ্টেম্বর।]

নম্বর তৌজি।	নম্বর এরেজেষ্টর।	মহালের নাম।	মালিকের নাম, ধাম।	সদর জমা।	বাকী কিং মার্চ ১৮৮০	কৈফিয়ৎ।
৪৮৯	১২১৬	মাসীকারা জোওয়ার পং বরদাখাত।	নবীনচন্দ্র সিংহ অলিমহাকেজে শরতচন্দ্র সিংহ নাবালগ পিং রঘুনাথ সিংহ সাং গোবিন্দপুর পং বরদাখাত হিং। ৵৫	সদরজমা ১৪।৵৫৲১২।। রাস্তাখরচ ৵৩৲১৫ ১৪।।৯৲৭।।	২।।৶১৲১২।।	এই অংশের পৃথক লাট হইয়াছে।
			শ্রীমতী রতনমনী জওজে মৃত রঘুনাথ সিংহ সাং তথা হিং ৵৫	সদরজমা ১৪।৵৫৲১২।। রাস্তাখরচ ৵৩৲১৫ ১৪।।৯৲৭।।	২।।৶১৲১২।।	এই অংশ নিলাম হইবে
			১৲	সদরজমা ৯২১৸৶ রস্তাখরচ ৯।০ ৯৩১৶০		

এই মহালের ৲৫ পাই হিস্যার মালিক উক্ত শ্রীমতী রতনমনী জওজে মৃত রঘুনাথ সিংহ সদরজমা ময় রাস্তাখরচ ১৪।।৯৲৭।। ক্রান্তের হিসাব যে ১৮৫৯ ইং ১১ আইনের ১০ ধারানুযায়ী পৃথক হইয়াছে ঐ অংশের দরুন এই বাকী বটে তাহাই নিলাম হইবে।

F. JONES, *Collector.*

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহাদ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা ত্রিপুরার অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফিসে বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবি ১৮৮০ ইং সালের ২৮ জুন দিবসে দেও হইলে বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ ইং সালের ১৫ সেপ্টেম্বর মোং ১২৮৭ বাং ৩১ ভাদ্র বুধবারের দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৮০ ইং সাল তারিখ ২৭ জুলাই মোং ১২৮৭ সাং ১৩ শ্রাবণ।

তপসিল।

নম্বর তৌজি।	নম্বর এরেজেষ্টর।	মহালের নাম।	মালিকের নাম, ধাম।	সদর জমা।	বাকী কিং মার্চ ১৮৮০।	কৈফিয়ৎ।
৪৮৯	১২১৬	মাসীকরা জোওয়ার পং বরদাখাত।	পার্ব্বতীচরণ মল্লি গং মালিকান হস্যে। ৸৶১০	সদরজমা ৮৯৩৶০৲১৫ রাস্তাখরচ ৮৸৶৪৲১০ ৯০২৲৫৲৫		এই অংশ নিলাম হইবেনা।
			শ্রীমতী রতনমনী জওজে মৃত রঘুনাথ সিংহ সাং গোবিন্দপুর পং বরদাখাত হিং ৵৫	সদরজমা ১৪।৵৫৲১২।। রাস্তাখরচ ৵৩৲১৫ ১৪।।৯৲৭।।	২।।৶১৲১২।।	এই অংশের পৃথক লাট হইয়াছে।
			নবীনচন্দ্র সিংহ অলিমহাকেজে শরতচন্দ্র সিংহ নাবালগ পিং রঘুনাথ সিংহ সাং তথা হিং। ৵৫	সদরজমা ১৪।৵৫৲১২।। রাস্তাখরচ ৵৩৲১৫ ১৪।।৯৲৭।।	২।।৶১৲১২।।	এই অংশ নিলাম হইবে।
			১৲	সদরজমা ৯২১৸৶ রাস্তাখরচ ৯।০ ৯৩১৶০		

এই মহালের ৲৫ পাই হিস্যার মালিক উক্ত নবীনচন্দ্র সিংহ অলিমহাকেজে শরতচন্দ্র সিংহ নাবালগ সদর জমা ময় রাস্তাখরচ মং ১৪।।৯৲৭।। ক্রান্ত আনার হিসাব যে ১৮৫৯ ইং ১১ আইনের ১০ ধারানুযায়ী পৃথক হইয়াছে ঐ অংশের দরুন এই বাকী বটে তাহাই নিলাম হইবেক।

F. JONES, *Collector.*

[*Government Gazette, 7th September* 1880.]

জিলা ময়মনসিংহ।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা ময়মনসিংহের মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৮০ সালের ২৮ জুন তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০। ২০ সেপ্টেম্বর মোং ১২৮৭। ৫ আশ্বিন সোমবার তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনাওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবে ইতি ১৮৮০। ৯ আগষ্ট।

প্রথম শ্রেণীর মহাল।

নং তৌজী নাম মহাল।	নাম মালিক।	সদরজমা।	বাকী ১৮৮০ সনের তাং ২৮ জুন।
তপে হাজরাদির মোতালক ২১২৯ নং তালুক কৃষ্ণরাম দত্ত ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ বাদে এজমালি হিস্যা ৮/১০ আনা।	শিবসুন্দরী দাস্যা গয়রহ।	১৩৫৪।।০	৬০৶০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৶১০ আনা।	রামকিশোর গঙ্গোপাধ্যায়	২৫০৮/০ ১৬০৫।/০	০
পরগনে বরদাখাত তপে কুড়িখাইর মোতালক ৬১৭৯ নং জোওয়ার জগতচর মৌজে আনন্দপুর গয়রহ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ বাদে এজমালি হিস্যা ৶১৩।—ক্রান্তী।	দুর্গা দাস্যা গয়রহ ...	১৭২৮৶০	৮৶০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৶০ আনা।	জগততারা দাস্যা ...	৯৪।/০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৶০ আনা।	হরকিশোর অধিকারী ...	৯৪।/০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৶০ আনা।	শশীকুমার ঘোষ ...	৯৪।/০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৶১৩।—ক্রান্তী।	হরিকিশোর রায় চৌধুরী	১২৫৮০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৶০ আনা	নবকিশোর, রামকিশোর হরকিশোর সাহা	১৪১।।০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ১৩।—ক্রান্তী।	ব্রজেন্দ্রকুমার রায় চৌধুরী	৩১।,০ ৭৭৪।।০	০

দ্বিতীয় শ্রেণীর মহাল।

নং তৌজী নাম মহাল।	নাম মালিক।	সদরজমা।	বাকী ১৮৮০ সনের তাং ২৮ জুন।
পরগনে আলাপসিংহের মোতালক ৪৯৬৫ নং চর মোকাবিলা জেহেলখানা ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ বাদে এজমালি হিস্যা ৶৬।—।।দন্তী।	হরসুন্দরী দেব্যা চৌধুরাণী	৫১৪৸০	৬৭।/০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ।২=২ দন্তী।	ধাত্রী সূর্য্যকান্ত আচার্য্য চৌধুরী	৬৩৫।।/০	১৫০।।৶০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ।১। কড়া।	গুরুচরণ চক্রবর্ত্তী মেনেজার পক্ষে বাবু জগতকিশোর আচার্য্য চৌধুরী নাবালগ	৬২৮৶০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ১৩।—ক্রান্তী।	শিবময়ী দেব্যা চৌধুরাণী	১০৩/০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ১৩।—ক্রান্তী।	প্রসন্ননারায়ণ আচার্য্য চৌধুরী	১০৩/০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ১৩।—ক্রান্তী।	অদ্ভুতনারায়ণ আচার্য্য চৌধুরী	১০৩/০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৪।=১ দন্তী।	জগতময়ী দেব্যা চৌধুরাণী	৩৪।৶০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৪।=১ দন্তী।	সুরেন্দ্রনারায়ণ আচার্য্য চৌধুরী	৩৪।৶০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৪।=১ দন্তী।	যোগেন্দ্রনারায়ণ আচার্য্য চৌধুরী	৩৪।৶০ ২১৯০৮৶	০

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ৭ সেপ্টেম্বর।]

নং তৌজী নাম মহাল।	নাম মালিক।	সদর জমা।	বাকী ১৮৮০ সনের দাং ২৮ জুন।
দ্বিতীয় শ্রেণীর মহাল।		২১১০৸৶	
পরগণে আলাপসিংহের মোতালক ৪৯৬৫ নং চুরমোকাবিলা কেছেনখানা ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৯৭=২ দন্তী।	ঈশানচন্দ্র আচার্য্য চৌধুরী	৭৬৮৴০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ১০। — ক্রান্তী।	হরসুন্দরী দেব্যা চৌধুরাণী	১০৩৴০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৩। — ক্রান্তী।	কেদারকিশোর আচার্য্য চৌধুরী	২৫৮৴০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৩। — ক্রান্তী।	বিমলা দেব্যা চৌধুরাণী	২৫৮৴০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৬॥ = ক্রান্তী।	যাদবকিশোর আচার্য্য চৌধুরী	৫১॥৴০	০
		২৪৭৪৲	
পরগণে আলাপসিংহ মোতালক ৬১২৯ নং চর বাহাদুরপুর।	কমলমণী দেব্যা চৌধুরাণী ও যাদবকিশোর আচার্য্য চৌধুরী গয়রহ	৫২৬৲	৫৶০

N. S. ALEXANDER, *Collector.*

জিলা নওয়াখালি।

ইস্তাহার।

এতদ্দ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ ইং ১১ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে জিলা নওয়াখালির মধ্যবর্ত্তী নিম্নের লিখিত মহালের ১৮৮০ সনের ২৮ জুনের সূর্য্যাস্তের প্রাপ্য বাকী রাজস্ব আদায় নিমিত্তক ১৮৮০ সনের ২৮ সেপ্টেম্বর মোতাবেক বাঙ্গালা ১২৮৭ সনের ১৩ আশ্বিন রোজ মঙ্গলবার ঐ জিলার কালেক্টরিতে বিনাওজর প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবেক ইতি। সন ১৮৮০ ইং তাং—৩ আগষ্ট।

নম্বর রেজিষ্টরী।	নাম মহাল।	নাম মালিক।	সদর জমা।	বাকী রাজস্ব।
২০৩	পং দাফরা হিস্যে ৶০ আনা টেলম কোনি।	আবু ইছক মাহাম্মদ ইছুরাইল ও আবু মাহাম্মদ ওবেদুল্লা ও চন্দ্রনাথ গুপ্ত চৌধুরী ও শ্রীমতী সরুকমেছা চৌধুরাইন বগয়রহ মাদরে মহাকেজে আবুনছর মাহাম্মদ এছহাক নাবালক ও কাজী লুৎফল হক বগয়রহ পেদর অলি মহাকেজে মাহাম্মদা খাতুন নাবালগা ও রামকুমার সেন ও রাধামোহন রায় ও মহিমচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	২৪২০।১০ উন্নতি ২৪৲ ২৪৪৪।১০	
		উক্ত মহালের মধ্যে যে নম্বর রকমের ৴০ আনা হিস্যা যাহা ১৮৫৯ ইং ১১ আইনের ১০ ধারাঅনুসারে হিসাব পৃথক হইয়াছে ঐ হিস্যার মালিক মহিমচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় যাহা নিলাম হইবেক।	১৫১।৪ উন্নতি ১॥০ ১৫২৸৪	৪৶ উন্নতি ৴০ ৪৶০

E. V. WESTMACOTT,

Offg. Collector.

বিজ্ঞাপন।

এতদ্দ্বারা সর্ব্ব সাধারণকে জ্ঞাত করাণ যাইতেছে জেলা ঢাকার অধীন মুন্সীগঞ্জ মহকুমার সংলগ্ন ধলেশ্বরী নদীর তীরে যে প্রতি বৎসর বিখ্যাত কার্ত্তিক বারুণীর মেলা হইয়া থাকে তাহা ইংরেজি ১৮৮০ সনের ১৬ নবেম্বর মোতাবেক বাজলা ১২৮৭ সনের ১ অগ্রহায়ণ হইতে আরম্ভ হইয়া ঐ সনের ২৭ ডিসেম্বর তারিখে ভঙ্গ হইবেক। বাণিজ্য ব্যবসায়ী ইত্যাদি লোক সকল এই ৬ ছয় সপ্তাহের মধ্যে ক্রয় বিক্রয় সমাধা করিবেক ইতি।

T. E. COXHEAD,
জেলা ঢাকার মাজিষ্ট্রেট।

اشتہار

بذریعہ اسکے عامہ خلایق کو واقف کروایا جاتا ہے کہ ضلع ڈہاکا کے ماتحت محکمہ منشیگنج کے متصل دھلسري دریا کے کنارے جو مشہور کارتک بارني کا میلا ہوا کرتي ہے وہ میلا سنہ ۱۸۸۰ عیسوي ۱۶ سولہین نومبر مطابق سنہ ۱۲۸۷ بنگلہ ۲ دوسري اگھن سے شروع ہو کر وہي سنہ کا ۲۷ ستائیسوین ڈسمبر کو شکست ہوگي تجارت پیشہ لوگ وہي ۶ چھہ ہفتے کي اندر خرید فروخت آخر کرینگے॰

T. E. COXHEAD.
مجسٹریت ضلع ڈہاکا

The Hymns of the Rig-Veda, in the Samhita and Pada Text, by Professor F. Max Müller, M. A., in two Volumes. ***Price Rs. 24; packing and postage, Rs. 1-12.***

***The Rig-Veda, the oldest book of Indian literature, has very properly been made one of the principal class-books of those who study Sanskrit in the schools and colleges in India and though at present a scholar-like knowledge of the Vedic hymn is in the examinations required of the more advanced students only, yet, as soon as editions, translations, grammars, and dictionaries shall have rendered the study of these ancient documents more accessible. I doubt not that the time will come when no one in India will call himself a Sanskrit scholar, who cannot construe the hymns of the ancient Rishis of his country—*Extract from Preface.*

OFFICE OF SUPDT., GOVT. PRINTING, No. 8, Hastings Street, Calcutta.

গবর্ণমেণ্টদ্বারা প্রস্তুত জ্বরনাশক সিন্‌কোনা।

ইহা কুইনাইনের পরিবর্ত্তে বিশেষ উপকারক। কলিকাতার (বোটানিক্যাল গার্ডেন) কোম্পানীর বাগানের অধ্যক্ষের নিকট, গবর্ণমেণ্ট কর্ম্মচারীগণ সাধারণ ও দাতব্য কার্য্যের জন্য ও অন্য কোন ব্যক্তি নগদ মূল্যে এককালীন ২০ পাউণ্ড ক্রয় করিলে নিম্নলিখিত মূল্যে পাইবেন যথা, প্রতি ৪ আউন্স টীন ৪।৹ টাকা; প্রতি ৮ আউন্স টীন ৮।৹ টাকা; প্রতি ১ পাউণ্ড টীন ১৬।৹ টাকা।

এতদ্ব্যতীত সাধারণ ব্যক্তিগণকে নিম্নলিখিত মূল্যে দেওয়া যাইবে যথা, ৪ আউন্স টীন ৫।৹ টাকা ৮ আউন্স টীন ১০।৹ টাকা; ১ পাউণ্ড টীন ২০৲ টাকা।

এই ঔষধ কলিকাতার প্রধান প্রধান ইউরোপীয় ও দেশীয় ঔষধ বিক্রেতাগণের নিকটেও পাওয়া যায়।

উপরের লিখিত মূল্য ব্যতীত প্রতি ৪ আউন্স ও ৮ আউন্স টীনে ।৷৹ আট আনা ও প্রতি পাউণ্ড টীনে ৸৹ বার আনা ডাকমাসুল দিতে হইবে।

FOR SALE AT THE BENGAL SECRETARIAT PRESS.

A digest of the Law of Landlord and Tenant in the provinces subject to the Lieutenant-Governor of Bengal, by C. D. Field, M.A., L.L.D., of the Inner Temple, Barrister-at-law, and of Her Majesty's Bengal Civil Service, District and Sessions Judge of Burdwan, Member of the Rent Commission.

Price Rs. 5 per copy.

Orders accompanied by remittances and 5 annas for packing and postage of each copy may be sent to the Accountant, Bengal Secretariat.

N. B.—Copies are still available.

বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়ট যন্ত্রালয়ে বিক্রয়ার্থে আছে।

বারিষ্টার-আট-ল ও শ্রীশ্রীমতীর বঙ্গদেশের সিবিল সর্বিসে নিযুক্ত ও বর্দ্ধমানের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ ও রেণ্ট-কমিশনের মেম্বর ইনর টেম্পালের শ্রীযুত সি, ডি, ফিল্ড, এম, এ, ও এল, এল, ডি, সাহেবের প্রণীত বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীন প্রদেশের ভূম্যধিকারী ও প্রজাবিষয়ক আইন সংহিতা।

একং খানি পুস্তকের মূল্য ৫৲ পাঁচ টাকা।

কোন ব্যক্তি উক্তপুস্তক ক্রয় করিতে চাহিলে বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়টের আকৌণ্টাণ্টের নিকট একং খানি পুস্তকের মূল্য এবং তাহা মোড়ক করিয়া ডাকে পাঠাইবার খরচ ।/৹ পাঁচ আনা পাঠাইবেন।

মন্তব্য। উক্ত পুস্তক এখনও পাওয়া যাইতে পারে।

Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette

FROM 1ST JANUARY 1872.

Payable in advance.

For one year, without postage	Rs.	10	0	0
Ditto, with postage	„	12	8	0

When postage stamps are remitted in payment of subscription, one anna in the Rupee should be added for discount.

১৮৭২ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের অগ্রিম মূল্যের হার।

ডাকমাসুল বিনা এক বৎসরের	১০৲
ডাকমাসুল যুক্ত ঐ	১২৷৷০

ডাকের টিকিট ক্রয় করিয়া মূল্য পাঠান গেলে টাকা প্রতি এক আনা মূল্যের একং খান ডাকের টিকিট ডিস্কৌন্ট দিবার জন্যে পাঠাইতে হইবে।

NOTICE.

IN continuation of notice dated the 20th November 1877, intimating that no copies of the *Calcutta Gazette* or of the *Bengalee Gazette* will be supplied unless the subscription to the same is prepaid.

NOTICE is further hereby given that the terms for the purchase of publications from and for all works done in, the Bengal Secretariat Press for other than Government offices, or offices under the control of Government officers, are strictly cash.

In future no publication will be supplied, or advertisement, notice, &c., inserted in either of the Gazettes except for the offices mentioned above, unless the cost thereof has been remitted to the Accountant, Bengal Secretariat.

Remittances in postage stamps should be accompanied by an addition of one anna in the rupee on account of discount.

RAJENDRA NATH MITRA.

The 19th February 1878. *Asst. Secy. to the Govt. of Bengal.*

NOTE.—*Rates for Advertisements in the* CALCUTTA GAZETTE.

	Rs.
Full page, per issue	20
Half	10

Casual advertisements,—4 annas per line.

বিজ্ঞাপন।

কলিকাতা গেজেটের কিম্বা বাঙ্গলা গেজেটের মূল্য অগ্রিম দেওয়া না গেলে ঐ২ গেজেট দেওয়া যাইবে না, ১৮৭৭ সালের নবেম্বর মাসের ২০ তারিখের জ্ঞাপনপত্রাতিরিক্ত এই মর্ম্মের বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।

গবর্ণমেন্টের কার্য্যালয় কিম্বা গবর্ণমেন্টের কর্ত্তৃপক্ষদের কর্ত্তৃত্বাধীন কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েট ছাপাখানাহইতে পুস্তকাদি ক্রয় করিতে চাহিলে কিম্বা উক্ত ছাপাখানার কোন কর্ম্ম করাইতে চাহিলে তন্নিমিত্ত নগদ মূল্য দিতে হইবে, এতদ্দ্বারা এই বিজ্ঞাপনও প্রকাশ করা গেল।

এই অবধি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েটের আকৌন্টান্টের নিকট অগ্রে মূল্য পাঠান না গেলে, উপরোক্ত কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তিকে কোন পুস্তকাদি দেওয়া কিম্বা উক্ত কোন গেজেটে ইশ্‌তিহার কি বিজ্ঞাপন প্রভৃতি প্রকাশ করা যাইবে না।

মূল্যের নিমিত্তে ডাকের টিকিট পাঠান গেলে, ডিস্কৌন্ট বাদ দিবার জন্যে টাকার উপর আর /০ এক আনা পাঠাইতে হইবে।

শ্রীরাজেন্দ্রনাথ মিত্র,

১৮৭৮ সাল। ১৯ ফেব্রুয়ারি। বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

মন্তব্য।—কলিকাতা গেজেটে ইশ্‌তিহার প্রকাশ করিবার হার এই—

	টাকা।
পূরা এক পৃষ্ঠা একং বার প্রকাশ করণের	২০৲
আধ পৃষ্ঠা „ „	১০৲
খুচরা ইশ্‌তিহার প্রকাশ করিতে হইলে একং পংক্তি	৷০

[*Government Gazette, 7th September* 1880.]

কলিকাতা প্রেসিডেন্সী জেল যন্ত্রালয়ে গবর্ণমেন্টের জন্যে শ্রীযুত এডওয়ার্ড মারিস্ সাহেবকর্ত্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল

B 13 9—760—7-9-80

Numb. 2146 ১৪৬

TUESDAY, SEPTEMBER 14, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৪ সেপ্টেম্বর।

CONTENTS.

নির্ঘণ্ট।

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATION.—EDUCATION.

Simla, the 30th August 1880.

No. 302.—Under section 12 of Act II of 1857, the Governor-General in Council is pleased to authorise the affiliation of the Rajkumar College in Nowgong to the Calcutta University up to the First Arts Standard, with effect from the 1st January 1880.

C. GRANT,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

DEPARTMENT OF REVENUE AND COMMERCE.

NOTIFICATION.

Simla, the 4th September 1880.

No. 2642.—In supersession of the Resolution of the Government of India in this Department, No. 1517, dated the 10th April 1879, the Governor-General in Council has decided that in applying any rule which forbids the grant of travelling allowance in two forms for the same day, the day shall, in the absence of an order of the Government of India to the contrary, be held to be twenty-four consecutive hours.

R. B. CHAPMAN,
Secy. to the Govt. of India.

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

শিক্ষা বিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ৩০ আগষ্ট।

৩০২ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব ১৮৫৭ সালের ২ আইনের ১২ ধারামতে প্রথম আর্টস কষ্টির পরীক্ষা পর্য্যন্ত নৌগাঁয়ের অন্তর্গত রাজকুমার কালেজ ১৮৮০ সালের ১ জানুয়ারি অবধি কলিকাতার বিশ্ববিদ্যালয়ের সহিত সংযুক্ত হইবার আদেশ করিলেন।

সি, গ্রান্ট,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

রাজস্ব ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ৪ সেপ্টেম্বর।

২৬৪২ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব, ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের এই কার্য্যবিভাগের ১৮৭৯ সালের ১০ আপ্রিলের ১৫১৭ নং নির্দ্ধারণ রহিত করিয়া এই স্থির করিলেন যে, একই দিনের দ্বিবিধ পাথেয় দেওয়া নিষেধ বিষয়ক কোন বিধি প্রয়োগ করিতে হইলে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের তদ্বিপক্ষ আজ্ঞার অভাবে ঐ দিন অবিচ্ছেদ চব্বিশ ঘণ্টা ধরিতে হইবে।

আর, বি, চাপমন,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[*Government Gazette, 14th September* 1880.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, SEPTEMBER 14, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৪ সেপ্টেম্বর।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No. 4016A.

GENERAL.—*The 24th August* 1880.—The Right Hon'ble the Secretary of State for India has granted Major N. Lowis, Deputy Commissioner, an extension of leave for four months on private affairs.

The 1st September 1880.—Mr. E. J. Barton, Officiating Magistrate and Collector, Gya, is appointed to act as Magistrate and Collector of Dinagepore during the absence, on leave, of Mr. E. G. Glazier, or until further orders.

Moulvi Abdul Ghuffoor, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Beerbhoom, is transferred to the district of Hooghly.

Baboo Rutton Lal Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code.

The 2nd September 1880.—Mr. R. H Anderson, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Kooshtea, Nuddea, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 7th instant.

Moulvi Dulliluddin Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to have charge of the Kooshtea division of the Nuddea district during the absence, on leave, of Mr. R H. Anderson, or until further orders.

Baboo Sarat Chunder Das, Officiating Sub-Deputy Collector, Tipperah, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, with effect from the 15th March last, *vice* Moonshi Azizar Rahman.

The 3rd September 1880.—The Right Hon'ble the Secretary of State for India has granted Mr. F. W. J. Rees, C.S., an extension of furlough for twenty days.

Baboo Kristo Chunder Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is appointed to have charge of the Madaripore division of that district.

Moulvi Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Gya, is transferred to Furreedpore.

Baboo Hurro Kally Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Beerbhoom, is vested with the powers of a Collector under Act X (B.C.) of 1871.

The 4th September 1880.—Baboo Poorna Chunder Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manbhoom, is allowed leave for one month and fifteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code.

The 6th September 1879.—Baboo Hem Chunder Ker is promoted to the Second Grade of the Subordinate Executive Service, with effect from the 4th May last, *vice* Mr. W. C. Taylor, promoted, but will continue to be employed in his present appointment as Second Inspector of Registration Offices.

Mr. W. M. Smith, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Doomka, Sonthal Pergunnahs, is promoted temporarily to the Second Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Hem Chunder Ker, and is confirmed in that grade with effect from the 1st June last, *vice* Baboo Kali Prosanna Ray Chowdry, deceased.

Mr. F. Grant, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Godda, Sonthal Pergunnahs, on leave, is promoted temporarily to the Second Grade of the Subordinate Executive Service, with effect from the 1st June last, *vice* Mr. W. M. Smith.

Baboo Calicadas Dutt is promoted to the Third Grade of the Subordinate Executive Service, with effect from the 4th May last, *vice* Mr. W. M. Smith, but will continue to be employed in his present appointment as Dewan of the Cooch Behar State.

Baboo Kristo Chunder Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dacca, is promoted temporarily to the Third Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Calicadas Dutt, and is confirmed in that grade, with effect from the 7th June last, *vice* Baboo Gooroocburn Das, deceased.

Baboo Rakhaldas Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is promoted temporarily to the Third Grade of the Subordinate Executive Service, with effect from the 1st June last, *vice* Mr. F. Grant.

[*Government Gazette*, 14*th September* 1880.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

৪০:৬ A নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ২৪ আগষ্ট।—ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব, ডেপুটী কমিশ্যনর মেজর শ্রীযুত এন, লোইস সাহেবের নিজ প্রয়োজনের নিমিত্ত তাঁহাকে আর চারি মাসের ছুটী দিয়াছেন।

১৮৮০ সাল ১ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত ই, জি, গ্লেজিয়র সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, গয়ার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ই, জে, বার্টন সাহেব দিনাজপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বীরভূমের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী আব্দুল গফুর হুগলীতে প্রেরিত হইলেন।

রঙ্গপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রতন লাল ঘোষ সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২ সেপ্টেম্বর।—নদীয়ার অন্তর্গত কুষ্টিয়ার একটিং জইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত আর, এচ, আণ্ডরসন সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ৭ তারিখ অবধি তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত আর, এচ, আণ্ডরসন সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী দলালুদ্দীন আহম্মদ নদীয়া জিলার অন্তর্গত কুষ্টিয়া মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত মুনশী আজিজার রহমানের পরিবর্ত্তে ত্রিপুরার একটিং সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শরচ্চন্দ্র দাস গত মার্চ মাসের ১৫ তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৩ সেপ্টেম্বর।—ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর শ্রীযুত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব শ্রীযুত এফ, ডবলিউ, জে, রীস, সি, এস, সাহেবকে আর বিশ দিনের নিয়মমত ছুটী দিয়াছেন।

ফরীদপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র দত্ত উক্ত জিলার অন্তর্গত মাদারিপুর মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

গয়ার ডেপুটী ম্যাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী আহম্মদ ফরীদপুরে প্রেরিত হইলেন।

বীরভূমের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু হরকালী মুখোপাধ্যায়, ১৮৭: সালের বঙ্গীয় ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৪ সেপ্টেম্বর।—মানভূমের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র রায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাস পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত ডবলিউ, সি, টেলর সাহেব উচ্চ পদ ভুক্ত হওয়াতে শ্রীযুত বাবু হেমচন্দ্র কর সবর্ডিনেট একসেকিউটিব সার্ব্বিসের দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন, কিন্তু তিনি রেজিষ্টরী করণ সম্পর্কীয় কার্য্যালয় সমূহের দ্বিতীয় ইনস্পেক্টর স্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান পদে নিযুক্ত থাকিবেন।

শ্রীযুত বাবু হেমচন্দ্র করের পরিবর্ত্তে সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত জুমকার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী-কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, এম, স্মিথ সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্ত সবর্ডিনেট একসেকিউটিব সার্ব্বিসের দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন, ও বাবু কালী প্রসন্ন রায় চৌধুরীর মৃত্যু হওয়াতে গত জুন মাসের ১ তারিখ অবধি সেই শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ডবলিউ, এম, স্মিথ সাহেবের পরিবর্ত্তে সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত গদ্দার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এফ, গ্রাণ্ট সাহেব, গত জুন মাসের ১ তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট একসেকিউটিব সার্ব্বিসের দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন। ইনি ছুটী লইয়াছেন।

শ্রীযুত ডবলিউ, এম, স্মিথ সাহেবের, পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু কালীকাদাস দত্ত, গত মে মাসের ৪ তারিখ অবধি সবর্ডিনেট একসেকিউটিব সার্ব্বিসের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন, কিন্তু তিনি কুচবিহার ষ্টেটের দেওয়ান স্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান পদে নিযুক্ত থাকিবেন।

শ্রীযুত বাবু কালীকাদাস দত্তের পরিবর্ত্তে ঢাকার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র রায় কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট একসেকিউটিব সার্ব্বিসের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন, ও বাবু গুরুচরণদাসের মৃত্যু হওয়াতে গত জুন মাসের ৭ তারিখ অবধি সেই শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এফ, গ্রাণ্ট সাহেবের পরিবর্ত্তে ২৪ পরগনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রাখাল দাস মুখোপাধ্যায়, গত জুন মাসের ১ তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট একসেকিউটিব সার্ব্বিসের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৫ সেপ্টেম্বর।]

Baboo Kali Churn Ghose is promoted temporarily to the Third Grade of the Subordinate Executive Service, with effect from the 7th June last, *vice* Baboo Kristo Chunder Roy, but will continue to be employed in his present appointment as Manager of the Narail Estate, Jessore.

Baboo Taruck Nath Mullick is promoted temporarily to the Third Grade of the Subordinate Executive Service. *vice* Baboo Kali Churn Ghose, but will continue to be employed in his present appointment as Manager of the Zemindaries of the minor Maharajah of Cooch Behar.

Mr. A. Rattray, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Diamond Harbour, 24-Pergunnahs, is promoted temporarily to the Third Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Taruck Nath Mullick.

Moulvi Syed Obedoollah, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Khoolna, Jessore, is confirmed in the Fourth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Kristo Chunder Roy.

Moulvi Mofizooddin, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Nuddea, is confirmed in the Fourth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Chunder Seekur Banerjee, with effect from the 3rd July last.

Mr. H. Rattray, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pachumba, Hazaribagh, is promoted temporarily to the Fourth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Moulvi Syed Obedoollah.

Mr. E. M. Reily, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Serajgunge, Pubna, is promoted temporarily to the Fourth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Rakhaldas Mookerjee.

Baboo Umbica Churn Roy Chowdry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Julpigoree, is promoted temporarily to the Fourth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Mr. A. Rattray.

Baboo Sitakunt Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Cuttack, is promoted temporarily to the Fourth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Moulvi Mofizooddin.

Mr. W. B. Martin, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jamui, Monghyr, is confirmed in the Fifth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Moulvi Syed Obedoollah.

Baboo Tariny Coomar Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Moorshedabad, is confirmed in the Fifth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Sital Nath Bose, with effect from the 12th August.

Baboo Okhoy Coomar Sen, Personal Assistant to the Commissioner of Dacca, is promoted temporarily to the Fifth Grade of the Subordinate Executive Service, with effect from the 15th April last, *vice* Mr. E. S. Andrew, deceased.

Mr. J. R. Hand, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Buxar, Shahabad, is promoted temporarily to the Fifth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Mr. H. Rattray.

Baboo Kasi Kinker Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Malda, is promoted temporarily to the Fifth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Mr. E. M. Reily.

Baboo Bogolanund Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jessore, is promoted temporarily to the Fifth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Umbica Churn Roy Chowdhry.

Mr. E. R. Middleton, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Monghyr, is promoted temporarily to the Fifth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Tariny Coomar Ghose.

Baboo Kalipodo Mookerjee, Personal Assistant to the Commissioner of Burdwan, is confirmed in the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Mr. E. S. Andrew, deceased, with effect from the 15th April last.

Mr. C. N. Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chooadanga, Nuddea, on leave, is confirmed in the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Mr. W. B. Martin.

[*Government Gazette*, 14*th September* 1880.]

শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র রায়ের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু কালীচরণ ঘোষ, গত জুন মাসের ৭ তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট এক্সেকিউটিব সর্ব্বিসের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন, কিন্তু তিনি যশোহরের অন্তর্গত নড়াইল ইষ্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ স্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মে নিযুক্ত থাকিবেন।

শ্রীযুত বাবু কালীচরণ ঘোষের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু তারকনাথ মল্লিক কিয়ৎকালের নিমিত্ত সবর্ডিনেট এক্সেকিউটিব সর্ব্বিসের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন, কিন্তু তিনি কুচবিহারের অপ্রাপ্ত ব্যবহার মহারাজার জমীদারীর কার্য্যাধ্যক্ষ স্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান কর্ম্মে নিযুক্ত থাকিবেন।

শ্রীযুত বাবু তারকনাথ মল্লিকের পরিবর্ত্তে ২৪ পরগণার অন্তর্গত কলাগাছির ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ, রাট্রে সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট এক্সেকিউটিব সর্ব্বিসের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র রায়ের পরিবর্ত্তে যশোহরের অন্তর্গত খুলনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী সৈয়াদ অবেতুল্লা সবর্ডিনেট এক্সেকিউটিব সর্ব্বিসের চতুর্থ শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু চন্দ্রশেখর বন্দোপাধ্যায়ের পরিবর্ত্তে নদীয়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী মফিজুদ্দীন গত জুলাই মাসের ৩ তারিখ অবধি সবর্ডিনেট এক্সেকিউটিব সর্ব্বিসের চতুর্থ শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত মৌলবী সৈয়দ অবেতুল্লার পরিবর্ত্তে হাজারীবাগের অন্তর্গত পচম্বার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, রাট্রে সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে এক্সেকিউটিব সর্ব্বিসের চতুর্থ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু রাখালদাস মুখোপাধ্যায়ের পরিবর্ত্তে পাবনার অন্তর্গত সেরাজগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ই, এম, রাইলী সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট এক্সেকিউটিব সর্ব্বিসের চতুর্থ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এ, রাট্রে সাহেবের পরিবর্ত্তে জলপাইগুড়ির ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু অম্বিকাচরণ রায় চৌধুরী কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবার্ডনেট এক্সেকিউটিব সর্ব্বিসের চতুর্থ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত মৌলবী মফিজুদ্দীনের পরিবর্ত্তে কটকের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু সীতাকান্ত মুখোপাধ্যায় কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট এক্সেকিউটিব সর্ব্বিসের চতুর্থ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত মৌলবী সৈয়দ অবেতুল্লার পরিবর্ত্তে মুঙ্গেরের অন্তর্গত জমুইয়ের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, বি, মার্টিন সাহেব সবর্ডিনেট এক্সেকেটিব সর্ব্বিসের পঞ্চম শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু শীতলনাথ বসুর পরিবর্ত্তে মুরশিদাবাদের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু তারিণী কুমার ঘোষ, আগষ্ট মাসের ১২ তারিখ অবধি সবার্ডনেট এক্সেকিউটিব সর্ব্বিসের পঞ্চম শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

ই, এস, আন্দ্রুস সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে ঢাকার কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু অক্ষয় কুমার সেন গত আপ্রেল মাসের ১৫ তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবার্ডনেট এক্সেকিউটিব সর্ব্বিসের পঞ্চম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এচ রাট্রে সাহেবের পরিবর্ত্তে শাহাবাদের অন্তর্গত বক্সারের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, আর, হাণ্ড সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট এক্সেকিউটিব সর্ব্বিসের পঞ্চম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ই, এম, রাইলী সাহেবের পরিবর্ত্তে মালদহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কালীকিঙ্কর সেন কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট এক্সেকিউটিব সর্ব্বিসের পঞ্চম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু অম্বিকাচরণ রায় চৌধুরীর পরিবর্ত্তে যশোহরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু বগলানন্দ মুখোপাধ্যায় কিয়ৎকালের নিমিত্ত সবর্ডিনেট এক্সেকিউটিব সর্ব্বিসের পঞ্চম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু তারিণীকুমার ঘোষের পরিবর্ত্তে মুঙ্গেরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ই, আর, মিডল্টন সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট এক্সেকিটীব সর্ব্বিসের পঞ্চম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

ই, এস, আন্দ্রুস সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে বর্দ্ধমানের কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু কালীপদ মুখোপাধ্যায় গত আপ্রিল মাসের ১৫ তারিখ অবধি সবর্ডিনেট এক্সেকিউটিব সর্ব্বিসের ষষ্ঠ শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ডবলিউ, বি, মার্টিন সাহেবের পরিবর্ত্তে নদীয়ার অন্তর্গত চুয়াডাঙ্গার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এন, বন্দ্যোপাধ্যায়, সবর্ডিনেট এক্সেকিউটিব সর্ব্বিসের ষষ্ঠশ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন। ইনি ছুটী লইয়াছেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৪ সেপ্টেম্বর।]

Baboo Hurry Mohun Chandra, Second Personal Assistant to the Commissioner of the Rajshahye and Cooch Behar Division, is confirmed in the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, with effect from the 20th August last, *vice* Baboo Koylash Chunder Ghose, deceased.

Baboo Gopendro Krishna, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Culna, Burdwan, is promoted temporarily to the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Okhoy Coomar Sen.

Baboo Mohim Chunder Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dacca, is promoted temporarily to the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Mr. J. R. Hand.

Baboo Juggobundhoo Khan, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Magoorah, Jessore, is promoted temporarily to the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service *vice* Baboo Kasi Kinker Sen.

Baboo Rajoni Coomar Dutt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chandpore, Tipperah, is promoted temporarily to the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Bogolanund Mookerjee.

Mr. T. D. Moran, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Diamond Harbour, 24-Pergunnahs, is promoted temporarily to the Sixth Grade of the Subordinate Executive Service, *vice* Baboo Hurry Mohun Chandra.

The following temporary Deputy Magistrates and Deputy Collectors are confirmed in the Seventh Grade of the Subordinate Executive Service :—

Baboo Bogola Prosunna Mozoomdar, on special duty.
,, Ram Narain Banerjee, Dinagepore.

The following Officiating Deputy Magistrates and Deputy Collectors are appointed temporarily to be Deputy Magistrates and Deputy Collectors of the Seventh Grade :—

Baboo Abinash Churn Mullick, Bagirhat, Jessore.
,, Narendronath Chowdry, Sarun.
,, Gopal Chunder Mookerjee, Arrareah, Purneah.
Mr. W. R. Ricketts, Nuddea.
Baboo Koomud Nath Mookerjee, Pooree.
,, Shib Chunder Nag, Officiating Personal Assistant to the Commissioner of Chittagong.
,, Adhar Lal Sen, Jessore.
,, Nobin Chunder Das, Rungpore.
,, Umesh Chunder Banerjee, Sonthal Pergunnahs.

The 7th September 1880.—The following officers are appointed to act, until further orders, in the First Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the dates mentioned opposite their names :—

Mr. G. M Currie, Officiating Magistrate and Collector, Chumparun, from the 25th ultimo, *vice* Mr. W. M. Clay.

Mr. D. W. M. Testro, Officiating Magistrate and Collector, Bogra, from the 29th ultimo, *vice* Mr. E. G. Glazier.

The following officers are appointed to act, until further orders, in the Second Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the dates mentioned opposite their names :—

Mr. C. A. Samuells, Officiating Magistrate and Collector, Rajshahye, from the 25th ultimo, *vice* Mr. G. M. Currie.

Mr. J. Posford, Officiating Magistrate and Collector, Pubna, from the 29th ultimo, *vice* Mr. D. W. M Testro.

Mr. W. M. Smith, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Doomka, Sonthal Pergunnahs, having resumed charge of his office on the afternoon of the 9th June last, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 5th April 1880, is cancelled.

Mr. R. G. Blyth is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, *vice* Moonshee Majibur Rahman, and is posted to Behar in Patna.

[*Government Gazette*, 14*th September* 1880.]

বাবু কৈলাস চন্দ্র ঘোষের মৃত্যু হওয়াতে রাজশাহী ও কুচবিহার খণ্ডের কমিশনর সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টান্ট শ্রীযুত বাবু হরিমোহন চন্দ্র গত আগষ্ট মাসের ২০ তারিখ অবধি সবর্ডিনেট একুসেকিটিব সর্ব্বিসের ষষ্ঠ শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু অক্ষয় কুমার সেনের পরিবর্ত্তে বর্দ্ধমানের অন্তর্গত কালনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত গোপেন্দ্রকৃষ্ণ বাবু কিয়ৎকালের নিমিত্ত সবর্ডিনেট একসেকিটিব সর্ব্বিসের ষষ্ঠ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জে, আর হাও সাহেবের পরিবর্ত্তে ঢাকার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু বঙ্কিম চন্দ্র ঘোষ, কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট একুসেকিটিব সর্ব্বিসের ষষ্ঠ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু কালীকিঙ্কর সেনের পরিবর্ত্তে যশোহরের অন্তর্গত মাগুরার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু জগদ্বন্ধু খাঁ কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট একুসেকিটিব সর্ব্বিসের ষষ্ঠ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু বগলানন্দ মুখোপাধ্যায়ের পরিবর্ত্তে ত্রিপুরার অন্তর্গত চাঁদপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রজনীকুমার দত্ত, কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট একুসেকিটিব সর্ব্বিসের ষষ্ঠ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু হরিমোহন চন্দ্রের পরিবর্ত্তে ২৪ পরগনার অন্তর্গত কলাগাছীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত টি, ডি, মোরান সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে সবর্ডিনেট একুসেকিটিব সর্ব্বিসের ষষ্ঠ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত কিয়ৎকালীন ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরেরা সবর্ডিনেট একুসেকিটিব সর্ব্বিসের সপ্তম শ্রেণীতে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

বিশেষকার্য্যে নিযুক্ত শ্রীযুত বাবু বগলা প্রসন্ন মজুমদার।
দিনাজপুরের শ্রীযুত বাবু রাম নারায়ণ বন্দ্যোপাধ্যায়।

নিম্নলিখিত একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরেরা কিয়ৎকালের নিমিত্তে সপ্তম শ্রেণীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

যশোহরের অন্তর্গত বাগিরহাটের শ্রীযুত বাবু অবিনাশচরন মল্লিক।
সারণের শ্রীযুত বাবু নরেন্দ্র নাথ চৌধুরী।
পূর্ণিয়ার অন্তর্গত অররিয়ার শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায়।
নদীয়ার শ্রীযুত ডবলিউ, আর, রিকেটস সাহেব।
পুরীর শ্রীযুত বাবু কুমুদনাথ মুখোপাধ্যায়।
চট্টগ্রামের কমিশনর সাহেবের স্বকীয় একটিং আসিস্টান্ট শ্রীযুত বাবু শিবচন্দ্র নাগ
যশোহরের শ্রীযুত বাবু অধরলাল সেন।
রঙ্গপুরের শ্রীযুত বাবু নবীনচন্দ্র দাস।
সাঁওতাল পরগনার শ্রীযুত বাবু উমেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়।

১৮৮০ সাল ৭ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা আপনং নামের পার্শ্বলিখিত তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমধ্যে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ডবলিউ, এল, ক্লে সাহেবের পরিবর্ত্তে চাম্পারণের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জি, এম, করি সাহেব, গত মাসের ২১ তারিখ অবধি।

শ্রীযুত ই, জি, গ্লেজিয়র সাহেবের পরিবর্ত্তে রঙ্গপুরের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ডি, ডবলিউ, এম, টেট্ট সাহেব, গত মাসের ২৯ তারিখ অবধি।

নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা আপনং নামের পার্শ্বলিখিত তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমধ্যে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জি, এম, করি সাহেবের পরিবর্ত্তে রাজশাহীর একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত সি, এল, স্যামুয়েলস সাহেব, গত মাসের ২৫ তারিখ অবধি।

শ্রীযুত ডি, ডবলিউ, এম, টেট্ট সাহেবের পরিবর্ত্তে, পাবনার একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জে, পোস্ফর্ড সাহেব, গত মাসের ২৯ তারিখ অবধি।

সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত দুমকার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, এল, স্মিথ সাহেব, গত জুন মাসের ৯ তারিখের অপরাহ্নে আপন কর্ম্মের ভার পুনগ্রহণ করাতে ১৮৮০ সালের ৫ আপ্রিলের আজ্ঞা মতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

শ্রীযুত মুনশী মজিবর রহমানের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত আর, জি, হ্বাইট সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া পাটনার অন্তর্গত বিহারে অবস্থাপিত হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৪ সেপ্টেম্বর।]

POLICE.—*The 2nd September* 1880.—Mr. G. B. Havelock, Assistant Superintendent of Police, Serampore, Hooghly, is allowed leave for two months and fifteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the afternoon of the 18th ultimo.

REGISTRATION.—*The* 23*rd August* 1880.—Mr. Ruben Peters, Head Clerk of the Phulbari Sub-Registry Office, in the district of Dinagepore, is appointed to act as Sub-Registrar of that place, from the 24th June last, to the date on which Baboo Jogesh Chunder Sanyal joins his appointment.

The 30*th August* 1880.—Baboo Ishan Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Moorshedabad, is appointed to be also Sudder Sub-Registrar of that district, with retrospective effect from the 28th July 1880.

EDUCATION.—*The* 31*st August* 1880.—Mr. F. J. Rowe, a Professor in the Presidency College, is allowed furlough for seventeen months, under Section 21 of the Civil Leave Code, with effect from the 29th instant.

The 2*nd September* 1880.—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Darjeeling:—

Baboo Ram Kulpa Ghose, Head-Master, Darjeeling Zillah School.

Baboo Sharat Chunder Dass, Head-Master, Bhootia Boarding School, Darjeeling.

The 3*rd September* 1880.—Baboo Gopal Chunder Gupta, Assistant Professor of Sanskrit, Hooghly College, is allowed leave for one month under Section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 8th July last.

The 4*th September* 1880.—Mr. A. W. Garrett, Inspector of Schools, Presidency Circle, is allowed furlough from the 28th June to the 21st July 1880, under Section 21 of the Civil Leave Code, in extension of that granted him under orders of the 29th January 1879.

The 7*th September* 1880.—Mr. H. M. Percival, Assistant Lecturer, is appointed to act, until further orders, as an Assistant Professor, Presidency College, and to act in the Fourth Class of the Bengal Educational Service, with effect from the 21st June last.

MEDICAL.—*The* 30*th August* 1880.—Baboo Brojo Nath Bhuttacharjee, Temporary Sub-Deputy Collector, is appointed to be a member of, and Secretary to, the Committee for the Management of the Charitable Dispensary at Narail, in the district of Jessore, *vice* Baboo Baroda Das Bose.

The 2*nd September* 1880.—Assistant Surgeon Fuzlur Rahman, in charge of the dispensary at Barh, in Patna, is also appointed to have medical charge of the sub-division of Barh, with retrospective effect from the 14th October 1879.

Assistant Surgeon Akbar Khan, in charge of the dispensary at Sasseeram, in Shahabad, is also appointed to have medical charge of the sub-division of Sasseeram, with retrospective effect from the 17th September 1879.

Assistant Surgeon Beny Madhub Tagore, in charge of the dispensary at Seetamurhee, in Mozufferpore, is also appointed to have medical charge of the sub-division of Seetamurhee, with retrospective effect from the 12th September 1878.

The 3*rd September* 1880.—Assistant Surgeon Nagendra Kumar Mallik, a Supernumerary at Patna, is allowed leave for one month under Section 17A of the Civil Leave Code.

Assistant Surgeon Woomesh Chunder Roy, in charge of the Charitable Dispensary at Alipore, in the district of the 24-Pergunnahs, is allowed leave for one year, under Section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under orders of the 2nd September 1879.

The 6*th September* 1880.—Dr. C. M. Russell, Civil Medical Officer, Sarun, is allowed furlough for 15 months, under Section 21, Chapter IV of the Civil Leave Code.

The following notifications are republished from the *Assam Gazette*:—

No. 218.—*The* 23*rd August* 1880.—The special leave of absence for six months granted to Mr. J. Anderson, C.S., in Notification No. 211, dated the 11th instant, published in the *Assam Gazette* of the 14th idem, is cancelled at his own request.

No. 219.—Notification No. 212, directing the transfer of Mr. A. Porteous, C.S., Assistant-Commissioner, Kámrúp, to the district of Sylhet, published in the *Assam Gazette* of the 14th instant, is cancelled.

[*Government Gazette,* 14*th September* 1880.]

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২ সেপ্টেম্বর।—হুগলীর অন্তর্গত শ্রীরামপুরের পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত জি, বি, হাবলক সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে গত মাসের ১৮ তারিখের অপরাহ্ন অবধি দুই মাস পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

রেজিষ্টরী করণ বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২৩ আগষ্ট।—দিনাজপুর জিলার অন্তর্গত ফুলবাড়ী সব-রেজিষ্টরী অফিসের প্রধান কেরাণী শ্রীযুত রবন পিটর্স সাহেব গত জুন মাসের ২৪ তারিখ অবধি শ্রীযুত বাবু যোগেশচন্দ্র সান্যালের কর্ম্ম গ্রহণের তারিখ পর্য্যন্ত উক্ত স্থানের সব-রেজিষ্ট্রারের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৩০ আগষ্ট।—মুরশিদাবাদের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ঈশান চন্দ্র সেন, ভুক্ত কাল সম্পর্কে ১৮৮০ সালের ২৮ জুলাই অবধি উক্ত জিলার সদর সব-রেজিষ্ট্রারের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩১ আগষ্ট।—প্রেসিডেন্সী কালেজের অধ্যাপক শ্রীযুত এফ, জে, রো সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ২১ ধারামতে এই মাসের ২৯ তারিখ অবধি সতের মাসের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা দার্জিলিঙ্গ জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

দার্জিলিঙ্গ জিলার স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু রামকম্প ঘোষ।

দার্জিলিঙ্গ ভুটিয়া বোর্ডিং স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু শরচ্চন্দ্র দাস।

১৮৮০ সাল ৩ সেপ্টেম্বর।—হুগলী কালেজে সংস্কৃতের সহকারি অধ্যাপক শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র গুপ্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে গত জুলাই মাসের ৮ তারিখ অবধি এক মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৪ সেপ্টেম্বর।—রাজধানী চক্রের স্কুল সমূহের ইনস্পেক্টর শ্রীযুত এ, ডবলিউ, গারেট সাহেব ১৮৭৯ সালের জানুয়ারি মাসের ২৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ২১ ধারামতে ১৮৮০ সালের ২৮ জুন অবধি ২১ জুলাই পর্য্যন্ত নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৭ সেপ্টেম্বর।—সহকারি উপদেশক শ্রীযুত এচ, এম, পর্সিবল সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় প্রেসিডেন্সী কালেজে সহকারি অধ্যাপকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া গত জুন মাসের ২১ তারিখ অবধি বঙ্গ দেশের শিক্ষাসংক্রান্ত কার্য্যের চতুর্থ শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিবেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৩০ আগষ্ট।—শ্রীযুত বাবু বরদাদাস বসুর পরিবর্ত্তে কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ব্রজনাথ ভট্টাচার্য্য যশোহর জিলার অন্তর্গত নড়াইলের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য নির্ব্বাহক কমিটীর মেম্বর ও সেক্রেটরীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২ সেপ্টেম্বর।—পাটনার অন্তর্গত বাড়ের ঔষধালয়ের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত ফজলর রহমান, ভুক্তকাল সম্পর্কে ১৮৭৯ সালের ১৪ অক্টোবর অবধি বাড় মহকুমার চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শাহাবাদের অন্তর্গত শাসীরামের ঔষধালয়ের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিস্টান্ট সর্জন শ্রীযুত আকবর খাঁ ভুক্ত কাল সম্পর্কে ১৮৭৯ সালের ১৭ সেপ্টেম্বর অবধি শাসীরাম মহকুমার চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থেও নিযুক্ত হইলেন।

মজফরপুরের অন্তর্গত সীতামঢ়ীর ঔষধালয়ের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুক্ত বেণীমাধব ঠাকুর ভুক্ত কাল সম্পর্কে ১৮৭৮ সালের ১২ সেপ্টেম্বর অবধি সীতামঢ়ী মহকুমার, চিকিৎসা কার্য্যেরও ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৩ সেপ্টেম্বর।—পাটনার অতিরিক্ত আসিস্টান্ট সর্জন শ্রীযুত নরেন্দ্র কুমার মল্লিক সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৭ A ধারামতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

২৪পরগনার অন্তর্গত আলিপুরস্থ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত উমেশচন্দ্র রায় ১৮৭৯ সালের ২ সেপ্টেম্বরের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে এক বৎসরের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ সেপ্টেম্বর।—সারণের সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুত সি, এম, রসল সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির চতুর্থ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে পনের মাসের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটহইতে উদ্ধৃত করা গেল।

২১৮ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২৩ আগষ্ট।—এই মাসের ১৪ তারিখের আসাম গেজেটে প্রকাশিত এই মাসের ১১ তারিখের ২১১নং বিজ্ঞাপনে শ্রীযুত জে, আণ্ডরসন, সি, এস, সাহেবকে যে ছয় মাসের বিশেষ ছুটী দেওয়া যায় তাহা তাঁহার প্রার্থনামতে রহিত করা গেল।

২১৯ নম্বর।—কামরূপের আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এ, পোর্টিয়স সি, এস, সাহেবকে শ্রীহট্ট জিলায় প্রেরণের আজ্ঞা বিষয়ক ২১২ নং যে বিজ্ঞাপন এই মাসের ১৪ তারিখের আসাম গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা রহিত করা গেল।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৪ সেপ্টেম্বর।]

No. 49.—*The 24th August* 1880.—Mr. H. V. H. Roberts, Assistant-Superintendent of Police, whose services have been placed at the disposal of the Chief Commissioner, reported his arrival at Sibsagar on the afternoon of the 19th instant.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 2nd September 1880.—It is hereby notified for general information that, in exercise of the power conferred on him by section 4, Act II (B.C.) of 1877 (the Provincial Public Works Act), the Lieutenant-Governor has determined that the rate at which the public works cess shall be leviable in all the districts to which the said Act has been extended, for the year commencing on the 1st October 1880, shall be one-half of an anna in the rupee on the annual value of the lands in such districts.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

ROAD CESS NOTIFICATION.

DISTRICT OF SARUN.

The 3rd September 1880.—It is notified, under Section 75 of Act X (B.C.) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Sarun have, under Section 74 of the Act, determined to levy the cess on lands under that Act for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rate, being the maximum rate, and the said rate is published accordingly :—

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 1st September 1880.—It is hereby notified that, under section 3, Regulation VI of 1819, the Lieutenant-Governor declares the ferry at Deanai, on the road from Bagdogra to Buragari in the district of Rungpore, to be a public ferry.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 2nd September 1880.—It is hereby notified for general information that the gentlemen named below have been elected Commissioners of the Municipality of Kishnaghur, in the district of Nuddea :—

For Ward No. 3.

Baboo Mritoonjoy Roy.
,, Tara Podo Banerjee, B.A., B.L.

For Ward No. 4.

Baboo Dwarka Nath Sirkar, District Engineer.

For Ward No. 6.

Baboo Dwarka Nath Bagchi, Manager, Cooch Behar Minor.

2. Under Section 15, Act V (B.C.) of 1876, the Lieutenant-Governor sanctions the appointment of Baboo Baranosi Rai, B.A., B.L., to be a Commissioner of the above Municipality, *vice* Baboo Kali Churn Lahiri, who has retired under Section 24 of the Act.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 4th September 1880.—In the exercise of the powers conferred on him by Section 32, Act V (B.C.) of 1876, the Lieutenant-Governor withdraws the union of Ballagur, in the

৪৯ নম্বর।—১৮৮০ সাল ২৪ আগস্ট।—শ্রীযুত প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এচ, বি, এচ, রবর্টস সাহেব এই মাসের ১৯ তারিখের অপরাহ্ণে শিবসাগরে পঁহুছিয়াছেন বলিয়া রিপোর্ট করিলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২ সেপ্টেম্বর।—সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব সাধারণের উপকারার্থ প্রদেশীয় কার্য্যবিষয়ক ১৮৭৭ সালের ২ আইনের ৪ধারা-মতে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিয়া এই স্থির করিয়াছেন। উক্তআইন যেং জিলায় প্রচলিত করা গিয়াছে সেইং জিলায় ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১তারিখে যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরের নিমিত্তে ভূমির বার্ষিক মূল্যের টাকা প্রতি ৵১০ আধ আনার হিসাবে সাধারণের উপকারার্থ কার্য্যের কর আদায় করা যাইবে।

কোলম্যান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

সারণ জিলার
পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩ সেপ্টেম্বর।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, উক্ত আইনে পথকরের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে সারণ জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয়, সেই বৎসরে উক্ত আইনের ৭৪ ধারানুসারে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায় অনুসারে ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ৵১০ দুই পয়সা।

কোলম্যান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ সেপ্টেম্বর।—এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব, রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত বাগদোগরা অবধি বড়গাড়ী পর্য্যন্ত পথে দিয়ানাইয়ের খেয়া ঘাট, ১৮১৯ সালের ৬ আইনের ৩ ধারামতে সরকারী ঘাট বলিয়া প্রকাশ করিলেন।

কোলম্যান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ২ সেপ্টেম্বর।—সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, নিম্ন-লিখিত মহাশয়েরা নদীয়া জিলার অন্তর্গত কৃষ্ণনগর মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে মনোনীত হইলেন।

৩নং পল্লীতে,

শ্রীযুত বাবু মৃত্যুঞ্জয় রায়।
,, বাবু তারাপদ বন্দ্যোপাধ্যায়, বি, এ, ও বি, এল।

৪নং পল্লীতে,

ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ সরকার।

৬নং পল্লীতে,

কুচবিহারের রাজানুপালিতের কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ বাগচী।

২। শ্রীযুত বাবু কালিচরণ লাহিড়ী আইনের ২৪ ধারামতে কর্ম্মহইতে অবসর গ্রহণ করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১৫ ধারামতে উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশ্যনরের পদে শ্রীযুত বাবু বারাণসী রায় বি, এ, ও বি, এলের নিয়োগ অনুমোদন করিলেন।

কোলম্যান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৪ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আই-নের ৩২১ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে, তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি হুগলী জিলার অন্তর্গত

district of Hooghly, from the operation of the provisions of Chapter III of the said Act, with effect from the 1st October 1880.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 4th September 1880.—In the exercise of the powers conferred on him by Section 321, Act V (B.C.) of 1876, the Lieutenant-Governor withdraws the union of Guptipara, in the district of Hooghly, from the operation of the provisions of Chapter III of the said Act, with effect from the 1st October 1880.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 6th September 1880.—With reference to the notification, dated the 4th May last, published at page 338, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 5th idem, it is further notified that Civil Hospital Assistant Hurry Mohun Bhuttacharjea (Beerbhoom) passed the English qualification examination on the 20th April 1870, according to the test laid down in Government General Order, No. 945 of 1868.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 3rd September 1880.—It is hereby notified for general information that the Lieutenant-Governor is pleased to transfer thana Gopibullubpore from the jurisdiction of the Midnapore Moonsiffee, to that of the Dantoon Moonsiffee from the 1st October 1880.

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 4017A.

The 25th August 1880 —The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Jhenidah Bench of Magistrates, in the district of Jessore, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class :—

Baboo Debnath Bose, of Kalicharnpore, Talookdar.
,, Kedar Nath Acharjee, of Sadhati, Ditto.
,, Kedar Nath Guhu, of Kalicharnpore, Ditto.
,, Shatish Chunder Mookerjee, of Joydia, Ditto.
,, Shatish Chunder Roy Chowdhry, Do. Ditto.
,, Thakoordoss Mullick, of Kalicharnpore, Ditto.

The 26th August 1880.—The Bench of Honorary Magistrates at Kurseong, in the district of Darjeeling, when composed of the Chairman or any Stipendiary Magistrate, and one or more Honorary Magistrates, is vested with power to try summarily the offences specified in Section 225 of the Criminal Procedure Code.

Mr. C. W. Bagshawe, Chairman of the Bench of Honorary Magistrates at Kurseong, in the district of Darjeeling, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class, when sitting alone, in respect of cases under Sections 283 and 188 of the Penal Code.

Mr. H. O. King, Honorary Magistrate and Chairman of the Khuruckpore Bench, in the district of Monghyr, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class.

The 27th August 1880.—Baboo Nobin Chund Ker, Sub-Inspector of Schools, Kurigram Circle, is appointed to be an Honorary Magistrate for the Bench of Magistrates at Kurigram, in the district of Rungpore, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

[*Government Gazette*, 14*th September* 1880.]

বলাগড় গ্রাম সমাহার, ১৮৮০ সালের ১ অক্টোবর অবধি উক্ত আইনের ৩ অধ্যায়ের বিধান প্রচলন হইতে মুক্ত করিলেন ।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৪ সেপ্টেম্বর ।—শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩২১ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি হুগলী জিলার অন্তর্গত গুপ্তিপাড়া গ্রাম সমাহার ১৮৮০ সালের ১ অক্টোবর অবধি উক্ত আইনের তৃতীয় অধ্যায়ের বিধান প্রচলন হইতে মুক্ত করিলেন ।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৬ সেপ্টেম্বর ।—গত মে মাসের ৫ তারিখের কলিকাতা গেজেটের প্রথম খণ্ডের ৩৩৮ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ঐ মাসের ৪ তারিখের বিজ্ঞাপনোপলক্ষে আরো প্রকাশ করা যাইতেছে যে, বীরভূমের সিবিল হস্পিটাল আসিষ্টাণ্ট শ্রীযুত হরিমোহন ভট্টাচার্য্য ১৮৬৮ সালের গবর্ণমেণ্টের ৯৪৫ নং সাধারণ আজ্ঞার লিখিত কর্ম্মঅনুযায়ি ইংরেজী ভাষায় যোগ্যতার পরীক্ষাতে ১৮৭০ সালের ২০ আপ্রিলে উত্তীর্ণ হইয়াছেন ।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৩ সেপ্টেম্বর ।—সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৮০ সালের ১ অক্টোবর অবধি গোপীবল্লভপুর থানা মেদিনীপুরের মুনসেফী বিচারাধিপত্য হইতে দাঁতনের মুনসেফী বিচারাধিপত্যভুক্ত করিলেন ।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী ।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট ।

৪০১৭ A নম্বর ।

১৮৮০ সাল ২৫ আগষ্ট ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা যশোহর জিলার অন্তর্গত ঝিনিদহের মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

কালীচরণপুরের তালুকদার শ্রীযুত বাবু দেবনাথ বসু ।
সাধুহাটীর ,, ,, বাবু কেদারনাথ আচার্য্য ।
কালীচরণপুরের ,, ,, বাবু কেদারনাথ গুহ ।
জয়দিয়ার ,, ,, বাবু সতীশচন্দ্র মুখোপাধ্যায় ।
ঐ ,, ,, বাবু সতীশচন্দ্র রায় চৌধুরী ।
কালীচরণপুরের ,, ,, বাবু ঠাকুরদাস মল্লিক ।

১৮৮০ সাল ২৬ আগষ্ট ।—সভাপতি বা বেতনভুক্ কোন মাজিষ্ট্রেট ও এক বা অধিক অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটকে লইয়া যৎকালে দার্জিলিঙ্গ জিলার অন্তর্গত কর্সিয়ঙ্গের অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চের অধিবেশন হয় তৎকালে সেই বেঞ্চ ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২২৫ ধারার নির্দ্দিষ্ট অপরাধে সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইলেন ।

দার্জিলিঙ্গ জিলার অন্তর্গত কর্সিয়ঙ্গের অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চের সভাপতি শ্রীযুত সি, ডবলিউ বাগশা সাহেব, দণ্ডবিধির আইনের ২৮৩ ও ১৮৮ ধারামত মোকদ্দমার বিচারার্থে যৎকালে একক অধিবিষ্ট হন তৎকালে দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

মুঙ্গের জিলার অন্তর্গত খরকপুর বেঞ্চের অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেট ও সভাপতি শ্রীযুত এচ, ও, কিং সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ২৭ আগষ্ট ।—করিগ্রাম চক্রের স্কুল সমূহের সব-ইনস্পেক্টর শ্রীযুত বাবু নবীন চাঁদ কর রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত করিগ্রামের মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১৪ সেপ্টেম্বর ।]

The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Baboo Shoshee Bhoosun Mookerjea, of his appointment of Honorary Magistrate of the Kurigram Bench, in the district of Rungpore.

The 2nd September 1880.—Baboo Nunda Krishna Bose, Assistant Magistrate and Collector, Rajshahye, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class.

The 6th September 1880.—Mr. R. S. Greenshields, Assistant Magistrate and Collector, Patna, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT.

The 6th September 1880.

No. 157.—*Leave of Absence.*—Mr. W. B. Christie, Executive Engineer, Third Grade Darjeeling Division, is allowed privilege leave for 21 days, under Section 44 of the Civil Leave Code.

No. 158.—*Appointment.*—Mr. J. A. Campbell, Executive Engineer, Fourth Grade (temporary rank), is appointed to officiate as Executive Engineer of the Darjeeling Division, during the absence, on privilege leave, of Mr. W. B. Christie, or until further orders.

F. S. STANTON, *Lieut.-Col.*, R.E.,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal,
in the P. W. Dept.

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

Dated the 3rd September 1880.

No. 116.—*Leave.*—With reference to the orders marginally noted, Baboo Raj Kissen Banerjee, Assistant Engineer, Second Grade, is granted privilege leave for one month, under section 13, Supplement F, of the Civil Leave Code, in addition to any joining time to which he may be entitled under the rules.

No. 111, dated 19th August 1880.

H. C. LEVINGE,
Jt.-Secy. to the Govt. of Bengal,
P. W. Dept., Irrigation Branch.

RAILWAY.

DECLARATION.

Darjeeling, the 3rd September 1880.—The declaration dated 8th October 1879, for the acquisition of certain land required by the Patna and Gya State Railway for quarrying purposes in the village of Pahsi Morarpore, pergunnah Gya, published in the *Calcutta Gazette* of the 15th idem, is hereby cancelled.

G. F. WILSON, *Lieut.*, R.E.,
Asst. Secy. to the Govt. of Bengal,
P. W. Dept.

[*Government Gazette,* 14*th September* 1880.]

শ্রীযুক্ত বাবু শশীভূষণ মুখোপাধ্যায় রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত করিগ্রাম বেঞ্চের অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সাল ২ সেপ্টেম্বর।—রাজশাহীর আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত বাবু নন্দকৃষ্ণ বসু দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৬ সেপ্টেম্বর।—পাটনার আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত আর, এস, গ্রীনশীল্‌ডস সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ৬ সেপ্টেম্বর।

১৫৭ নম্বর।—ছুটী।—দার্জিলিঙ্গ খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, বি, ক্রিক্টি সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪৪ ধারামতে একুশ দিনের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

১৫৮ নম্বর।—নিয়োগ।—শ্রীযুত ডবলিউ, বি, ক্রিক্টি সাহেবের অনুগ্রহের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, চতুর্থ শ্রেণীর কিয়ৎকালীন একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, এ, কাম্বেল সাহেব দার্জিলিঙ্গ খণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

এফ, এস, ষ্টাণ্টন, লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশ্‌তাবিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৩ সেপ্টেম্বর।

১১৬ নম্বর।—ছুটী।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু রাজকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায় বিধিমতে কর্ম্ম গ্রহণের নিমিত্ত যে সময় পাইবার স্বত্ববান হন তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৩ ধারামতে এক মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

* ১৮৮০ সালের ১৯ আগষ্টের ১১১ নং।

এচ, সি, লেবিঞ্জ,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের,
গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরী।

রেলওয়ে বিষয়ক।

বিজ্ঞাপন।

দার্জিলিঙ্গ।—১৮৮০ সাল ৩ সেপ্টেম্বর।—গয়া পরগনার অন্তর্গত পাহানি মোরারপুর গ্রামে পাটনা ও গয়া ষ্টেট রেলওয়ের নিমিত্তে পাতর তুলিবার জন্য ভূমি গ্রহণ বিষয়ক ১৮৭৯ সালের অক্টোবর মাসের ৮ তারিখের যে বিজ্ঞাপন ঐ মাসের ২১ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা এতদ্বারা রহিত করা গেল।

জি, এফ, উইলসন, লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে।
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, SEPTEMBER 14, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ১৪ সেপ্টেম্বর।

PART VIII.

ADVERTISEMENTS.

অষ্টম খণ্ড।

ইশ্তিহার প্রভৃতি।

৮০ তোলায় সেরের হিসাবে

নম্বর	জিলা।	গম। এই সপ্তাহের নিরিখ	গম। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গম। গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	যব। এই সপ্তাহের নিরিখ	যব। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	যব। গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	ভাল চাউল। এই সপ্তাহের নিরিখ	ভাল চাউল। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	ভাল চাউল। গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	সামান্য চাউল। এই সপ্তাহের নিরিখ	সামান্য চাউল। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	সামান্য চাউল। গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	বজু ও বাজরা এই সপ্তাহের নিরিখ	বজু ও বাজরা ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	বজু ও বাজরা গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ
	পূর্ব্বদিকস্থ জিলা।	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের
১৭	ঢাকা ...	ণ ।৫৶	।৫৶	।০৸	৸০	৸০	।১।৶	॥২	।॥২॥	৵৯।৶	॥৬॥	॥৫	।১।৶	।৬	।৬	...
১৮	ফরীদপুর ...	ত ॥০	॥০	।৩	১৵	১৵	।৫	৵৬॥	৵৬।	৵৬॥	॥১	॥১	।১॥	...	...	...
১৯	বাকরগঞ্জ ...	থ ...	...	...	...	...	...	।৬	।৬	।০	॥০	॥০	।১	...	...	...
২০	ময়মনসিংহ ...	দ	।৪	।০	...	...	...	।৯	।৯	৵৯	॥৫	॥৫	।১	...	...	...
২১	চট্টগ্রাম ...	ধ ।২।	।২।	৵৯	...	...	...	।৭	।৭	৵৯	॥২	॥২	।০	...	...	...
২২	নওয়াখালী ...	ন ...	...	...	...	...	...	॥২	।২	৵৮	॥৫	॥৩	।০	...	...	...
২৩	ত্রিপুরা ...	।৪	।৪	।০	...	...	...	॥২	॥৩	৵৯	৸৫॥	৸৫॥	।২	...	...	...
২৪	চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয়প্রদেশ	...	...	...	...	...	...	।৩।৵	।২।৵	৵৮৸৶	।৬	।৬	।০	...	...	...
	ত্রিপুরাপর্ব্বত ...	৵৮।৵	৵৮	৵৮	...	...	...	।৫	।৫	৵৯	॥৩	।২	।০	...	...	...
	বেহার।															
২৫	পাটনা ...	॥১	॥১	।৫	৸০	৸০	॥০	।২	।২	৵৮	।৯	॥০	।৩	...	...	...
২৬	গয়া ...	প ॥১	॥০	।২॥	৸২	৸০	।৯	।০	৵৯	৵৮	॥০	।৮	।৩	...	...	...
২৭	শাহাবাদ ..	ফ ।৭॥	।৮॥	।৩	৸০	৸০	।৭	।৭	।৭॥	।২	।৮	।৮॥	।৩॥	...	...	...
২৮	দারভঙ্গা ...	ব ॥০	॥০॥	।০॥	৸২॥	৸৭॥	।৬	।২	।২	৵৯	।৫	।৬॥	।২	...	...	...
২৯	মজঃফরপুর	ভ ॥২॥	॥২	।৪	৸৫	৸৫	।৯	।১	।১	৵৯	।৬	।৭	।৪	...	...	...
৩০	সারণ ...	।৭॥	।৭॥	।২।	৸৫	৸৩	।৮৸	৵৯।	৵৯।	৵৬	।৭॥	।৭॥	।৪।	...	...	...
৩১	চাম্পারণ ...	ম ॥২	॥২	।৫	৸৬	৸৬।	...	।২	।২	।০	।৫॥	।৫॥	।৬	...	...	...
৩২	মুঙ্গের ...	য ।৮৸৶	।৯৸৶	।৩॥৶	১৵২	৸১॥	।৮৸৶	।৩।৶	।২॥৵	৵৯।৶	।৭৸৵	।৭৸৵	।২॥৵	...	...	...
৩৩	ভাগলপুর ...	য১ ।৮।৵	।৭॥৶	।২	৸৭৸৶	৸৭৸৶	।৮৸৶	।৭॥৶	।৬।৶ ১০	।০।৶	।৮৸৶	॥৮।৵	।২॥৶	...	...	...

ণ। মফঃসলের দর এইরূপ।—গম (জাফরগঞ্জে) ॥০ সের, যব (জাফরগঞ্জে) ১৵৫ সের, ভাল চাউল ।৩ সের অবধি ॥৫ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ॥০ সের অবধি ॥৬॥ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ।৮ সের অবধি ॥০ সের পর্য্যন্ত।

ত। ঐ ঐ।—গম (গোয়ালন্দে) ॥০ সের, যব (গোয়ালন্দে) ৸২ সের, ভাল চাউল ।২ অবধি ।৯ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ॥০ সের অবধি ॥৫ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা (গোয়ালন্দে) ।৪ সের।

থ। ঐ ঐ।—ভাল চাউল ।৪ সের অবধি ॥১ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।৬ সের অবধি ॥৩॥ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ৵৮ সের অবধি ॥০ সের পর্য্যন্ত।

দ। ঐ ঐ।—গম ।০ সের অবধি ॥০ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ৵৮ সের অবধি ॥৭ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ॥০ সের অবধি ৸৭ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ৵৮ সের অবধি ।৪ সের পর্য্যন্ত।

ধ। ঐ ঐ।—ভাল চাউল (হাটহাজারীতে) ॥০ সের, সামান্য চাউল ॥০ সের অবধি ॥৪ সের পর্য্যন্ত।

ন। ঐ ঐ।—ভাল চাউল ।৮ সের অবধি ॥৬ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ॥১ সের অবধি ৸৪ সের পর্য্যন্ত।

প। ঐ ঐ।—গম ।৭ সের, অবধি ॥৫। সের পর্য্যন্ত, যব ৸০। সের অবধি ১৵১। সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল (জাহানাবাদে) ।০ সের, সামান্য চাউল ।৬। সের অবধি ॥৩॥ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ॥৪ সের অবধি ৸২॥ সের পর্য্যন্ত।

ফ। বক্সারে দর এইরূপ।—গম ।৭ সের যব ॥৯ সের, ভাল চাউল ।৩ সের, সামান্য চাউল ।৯ সের, বাজরা ॥৬ সের, জোয়ার ॥৯ সের, রাগী প্রভৃতি ৸৫ সের, জনেরা ৸০ সের ও ছোলা ॥৫ সের।

[*Government Gazette*, 14*th September* 1880.]

৮০ তোলার সেরের হিসাবে

নম্বর।	জিলা।	গম।			যব।			ভাল চাউল।			সামান্য চাউল।			বজু ও বাজরা।		
		এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ
	বেহার।															
		সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের
৩৪	পুরনিয়া	*২ ॥২	।৬	...	১৴	১৴	...	॥০	।৬	।১॥	॥০	।০	।৩-।৭	...	...	...
৩৫	মালদহ ...	।৮	।৮॥	।২	...	...	...	।৬	।৬	৶৮	॥৪	॥২	৶৯	...	...	...
৩৬	সাঁওতাল পরগণা।	*৩ ।৭	।২	...	...	...	।১	।৬	।৬	।৪	॥৩	॥২	।৬	...	...	...
	উড়িষ্যা।															
৩৭	কটক	।৫৸	।৭৴	।১৸৴	...	...	...	।৫৸	।৩৶	।০॥	।৭৴*	।৫	।৩৶	...	...	...
৩৮	পুরী	।১৸৴	।১৸৴	৶৮॥	...	...	...	।০	।০	৶৮॥	।৫৸	।৫৸	।৪।৶	...	...	...
৩৯	বালেশ্বর ...	।৬	।৬	৶৴	...	...	...	।৬	।৬	।৪	॥১॥	॥১	।৬	...	...	...
	ছোট নাগপুর। দক্ষিণ পশ্চিমাঞ্চলের এজেন্টী।															
৪০	হাজারীবাগ ..	*৪ ।৫	।৫	৴৯৸	...	॥৪	...	।২	।১	৶৯	॥৪	॥৪	।৬	...	...	...
৪১	লোহারডগা..	*৫ ।২	।২	৶৮	॥৪	॥৪	...	।৮	।৯	।৩	॥২	॥৩	।৬	...	...	...
৪২	সিংহভূম ...	।২	।২	৶৭	৸০	৸০	।৮	৸২	৸২	।০	৸৬	৸৬	।৬	..	...	...
৪৩	মানভূম ...	*৬ ।৩।	।৩।	৴৯॥	॥৪	॥৪	॥৪	।৬	।৭	।০	৸০	॥৭	।৬	...	...	..

*২ । ফসলের দর এইরূপ।—গম ।৩ সের অবধি ॥২ সের পর্য্যন্ত, যব ।৬ সের অবধি ১॥০ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।১ সের অবধি ॥০ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।৯ সের অবধি ॥৬ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ।০ সের অবধি ।৮ সের পর্য্যন্ত।

*৩ । ঐ ঐ ।—গম ।৬ সের অবধি ॥৫ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।৭ সের অবধি ॥১ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।৮॥ সের অবধি ॥৪ সের পর্য্যন্ত, জয়েরা ॥০ সের অবধি ॥৪ সের পর্য্যন্ত, ও ছোলা ।৫ সের অবধি ।৭॥ সের পর্য্যন্ত।

*৪ ঐ ঐ ।—গম ।৭ সের অবধি ।৮ সের পর্য্যন্ত, যব ॥০ সের অবধি ৸০ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ।২ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ॥১॥ সের অবধি ॥৪ সের পর্য্যন্ত, রাগীপ্রভৃতি ৸০ সের অবধি ১।৫ সের পর্য্যন্ত জয়েরা ॥৭ সের অবধি ৸২ সের পর্য্যন্ত ও ছোলা ॥১ সের অবধি ॥২ সের পর্য্যন্ত।

কলিকাতা।
১৮৮০ সাল ১৪ সেপ্টেম্বর।

টাকায় যত পাওয়া যায়।

চাউল ও জোয়ার।			রাগী বা মাড়ুওয়া ও চীনা।			জনেরা।			ছোলা।			জ্বালানি কাষ্ঠ।			লবণ।			জিলা।
এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	
																		বেহার।
সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	সের	মণ	মণ	মণ	সের	সের	সের	
...	...	...	...	...	..	...	.	...	॥০	।৮	...	৩৲	৩৲	৪৲	৵৮	৵৮	৵৮	পূর্ণিয়া।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	।৮	॥০	।১	৩৲	৩৲	৪৲	৵৯	৵৮॥	৵৮	মালদহ।
...	...	...	...	...	...	॥৮	॥৮	॥৪	।৬	।৬	।০	৫৲	৫৲	৫৲	৵৮	৵৮	৵৮	সাঁওতাল পরগণা।
																		উড়িষ্যা।
...	...	...	।৫৩	৵৯৶	।১৬৵	...	..	...	।৫৩	।৮।৶	।৪।৶	৪৲	৪৲	৪৲	।১	।১	।১	কটক।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	।৩৬৵	।১৬৵	।১৬৵	২॥০	২॥০	২॥০	।১৬৵	।১৬৵	।১৬৵	পুরী।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	।১॥	।১	৵৮	৩৲	৩৵৮	৪৲	৵৯	৵৯	৵৮	বালেশ্বর।
																		* ছোট নাগপুর দক্ষিণ-পশ্চিমাঞ্চলের এজেন্টী।
...	...	...	১৲	...	৸০	৸২	...	॥৪	॥১	॥২	।২	৫৲	৫৲	৬৲	৵৮	৵৮	৵৭॥	হাজারীবাগ।
...	...	...	৸৪	৸৪	॥৪	...	...	...	।৩	।৩	৵৮	৪৲	৪৲	৪৲	৵৭	৵৭	৵৬॥	লোহারডগা।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	।৬	।৬	।০	৪৲	৪৲	৪॥০	৵১	৵৬	৵৫	সিংহভূম।
১৲	৸২	...	১॥৪	১॥৪	১॥৪	১৲	॥৬	॥৪	।৬	।৬	।০	৪৲	৪৲	৩৸০	৵৯	৵৯	৵৮	মানভূম।

* মফঃসলে সামান্য চাউল টাকায় ।৯॥৶ সের অবধি ॥৬। সের পর্য্যন্ত পাওয়া যায়।

২৫। মফঃসলের দর এইং।—গম ।৮ সের অবধি ।৯।০ সের পর্য্যন্ত, যব (দালতলাগঞ্জে) ৸০-১৬ সের, ভাল চাউল ।১ সের অবধি ॥১ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ।৮ সের অবধি ॥৯ সের পর্য্যন্ত, মাড়ুওয়া (লোহার ডাগায়) ১।৫ সের, জনেরা (দালত যগঞ্জে) ॥৭ সের, ও ছোলা ॥১ সের অবধি ॥৩ সের পর্য্যন্ত।

২৬। মফঃসলের দর এইং।—গম ।১ সের অবধি ।৬ সের পর্য্যন্ত, যব ।৪ সের অবধি ৸৶ সের পর্য্যন্ত, ভাল চাউল ॥০ সের অবধি ॥৪ সের পর্য্যন্ত, সামান্য চাউল ॥৩ সের অবধি ॥৬॥ সের পর্য্যন্ত বাজার ।৬ সের অবধি ।৮ সের পর্য্যন্ত. জনেরা ৸০ সের অবধি ১৲ মণ পর্য্যন্ত ও ছোলা ।০ সের অবধি ।৮ সের পর্য্যন্ত।

সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল
কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৪ সেপ্টেম্বর।]

বঙ্গদেশের নিম্নলিখিত সকল গঞ্জে ১৮৮০ সালের আগষ্ট মাসের ৩১ তারিখের পূর্ব্ব

নম্বর	নগর।	গম। এই সপ্তাহের নিরিখ	গম। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গম। গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	যব। এই সপ্তাহের নিরিখ	যব। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	যব। গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	ভাল চাউল। এই সপ্তাহের নিরিখ	ভাল চাউল। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	ভাল চাউল। গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	সামান্য চাউল। এই সপ্তাহের নিরিখ	সামান্য চাউল। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	সামান্য চাউল। গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	কঙ্গু ও বাজরা। এই সপ্তাহের নিরিখ	কঙ্গু ও বাজরা। ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	কঙ্গু ও বাজরা। গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ
		৪০ সেরের														
		টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা
১	কলিকাতা ...	২॥০	২৷৶০	৩৶৯	১৸০	১৸০	১৸০	৬॥০	৬।০	৭৲	৩।০	২॥০	৩॥৶০	...	...	...
২	সেরাজগঞ্জ ...	১৸০	২॥৶০	৩।০	...	...	...	৩॥০	৩॥০	৫৲	১।৶০	১॥০	৩।০	...	..	...
৩	ঢাকা ...	২॥/০	২॥০	৩॥৵০	১৵০	১৵	৩॥০	১৸০	১॥৵	৪৶০	১।৵০	১॥/	৩।৶০	২।০	২॥০	...
৪	নারায়ণগঞ্জ...	...	...	...	...	...	...	১॥৹	১৸০	৩॥৶০	১॥০	১॥০	৩।০	...	...	...
৫	চট্টগ্রাম ..	...	...	..	...	...	...	২।০	২।০	৪৲	১৸/	১৸/	৩৸৶০	.	..	.
৬	পাটনা .	১৸৶৬	১৸০৬	২॥০৯	১।/৩	১।/৩	২৲	৩।/	৩।/০	৫৲	২/৯	২৲	৩ ০	...	...	..
৭	বালেশ্বর .	২।০	২।০	৫৲	..	...	...	২৷০	২॥০	২॥৶৬	১৸/৯	১৸৶	২।৶০	...	.	.
৮	পুরী ..	..	...	..	...	...	...	...	..	..	২।৶০	২।৶	২।৶	...	..	..
৯	কটক ...	২।/০	২৶০	৩।০	...	...	...	২।/	৩৲	৩॥৶	২৶	২।/	১৸/	..	..	..

কলিকাতা,
১৮৮০ সাল ৭ সেপ্টেম্বর

[*Government Gazette*, 14*th September* 1880.]

দুই সপ্তাহ অবধি তণ্ডুলাদি খাদ্য দ্রব্য ও জ্বালানি কাষ্ঠ ও লবণ থোকে বিক্রয়ের বাজার দর

দরের দর																		
চাউল ও আমার।			রাগী বা মাড়ুয়া ও চীনা।			জনেরা।			ছোলা।			জ্বালানি কাষ্ঠ।			লবণ।			বন্দর।
এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	এই সপ্তাহের নিরিখ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের নিরিখ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের নিরিখ	
টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	
২৲	২॥०	২৲	...	...	...	২৲	২৲	৩৲	২৲	২৲	৩।৶৯	।৶৩	।৶৩	॥०	৪৲	৪৲	৪৶৬	কলিকাতা।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	২।०	২॥०	৩৸०	...	...	...	৪।৴०	৪।৴०	৪।०	গোয়ালন্দ।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	২।०	২৶०	৩।०	।৴०	।৴०	।৶	৪৶	৪৶	৪।৶	ঢাকা।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	২৷০	২॥०	৩॥०	॥०	॥०	।৴৬	৪৶०	৪।०	৪।৶०	নারায়ণগঞ্জ।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	চট্টগ্রাম।
...	...	..	...	...	...	১।৴৩	১।৴৩	২৶৬	১॥৴৬	১॥৴৬	২৸०	।৶৩	।৶৩	।৯	৪॥৶०	৪॥०	৪॥৶	পাটনা।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	৩৶०	৩৶०	৫৲	।৴৩	।৴०	।०	৪।৶	৪।৶	৪॥०	বালেশ্বর।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	পুরী।
...	...	...	২।৴	৪৶०	৩।०	...	...	...	২।৴०	২৴०	২॥৶	।०	।०	।०	৩॥०	৩॥०	৩॥०	কটক।

সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল,

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৪ সেপ্টেম্বর।]

নিলামের বিজ্ঞাপন।

কাছারী কালেক্টরী জিলা ফরিদপুর।

এতদ্দারায় সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ফরিদপুর জিলার অন্তঃপাতি নিম্নের লিখিত খাসমহাল গবর্ণমেণ্টের মালিকী স্বত্ব ইংরাজি ১৮৮০ সনের ২৮ ডিসেম্বর মোতাবেক ১২৮৭ সনের ১৪ পৌষ মঙ্গলবার জিলা ফরিদপুরের কালেক্টরীতে নিলাম হইবেক এই সকল মহাল যে যাঁহারা ক্রয় করিবেন তাঁহারা নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়ম সকলের অধীন থাকিবেন।

বিক্রয়ের নিয়ম।

১। এই মহাল সকল যাঁহারা নিলামের প্রথম ডাকের উপর সর্ব্বাপেক্ষায় উচ্চ ডাকিবেন তাঁহা-দিগকেই বিক্রীত হইবে। ক্রেতাগণ মহলের মালিক বলিয়া গণ্য হইবেন এবং গবর্ণমেণ্টের ঐসকল মহালের মালিকী স্বত্ব তাঁহাদিগকে হস্তান্তরিত করা যাইবে কেবল চির নির্দ্ধারিত সদর জমা দিতে হইবে।

২। বর্ত্তমান পাট্টা এবং বন্দবস্তের কার্য্য কি প্রবল আইনমতে উৎপন্ন স্বত্ব সকল বিক্রয়ের পরেও বাহাল থাকিবেক; রাজস্ব কার্য্যকারকদিগের কৃত জমাসন্দীতে যেং খোদকস্তা রায়ত স্বাক্ষর করিয়াছে ক্রেতারা তাহাদের স্বত্ব মানিতে বাধ্য হইবেন।

৩। একশত টাকার অনধিক পণ হইলে সমুদয় তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক,

৪। একশত টাকার অধিক হইলে ডাক পণের চারি অংশের এক অংশ তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবেক; বিক্রয়ের দিবস এক দিবস বলিয়া গণনা করিয়া বিক্রয় অন্তর পঞ্চদশ দিনের মধ্যাহ্নকালে কিম্বা সেই দিবস বন্ধেরদিন হইলে তৎপর প্রথম যে দিন কাছারী খোলা যায় সেই দিনের মধ্যাহ্ন কালে যদি অবশিষ্ট টাকা দাখিল না হয় তবে বিক্রয় রহিত ও গচ্ছিত টাকা গবর্ণমেণ্টে জব্দ হইবেক ও প্রথম স্থলীয় বিক্রয়ের ন্যায় পুনরায় বিজ্ঞাপন প্রকাশ পূর্ব্বক ঐ ত্রুটিকারি ক্রেতার ঝুকিতে সেই মহাল পুনরায় বিক্রয় হইবেক ইতি ১৮৮০।—১৭ জুলাই

খাসমহলের নম্বর	তৌজীর নম্বর ও মহালের নাম	জমীর ন্যুনাধিক পরিমাণ			রাজস্ব।	নীলামের প্রথম ডাকের মূল্য	কৈফিয়ত
		একর	রোড	পোল	নির্দ্দরিত সদরজমা।		
৩৩৮	২৪১৫ নং পং তেলীহাটী কিং কমলাপুর	১১	১	২	৪০	৮০৲	১৮৭৯ সনের ১ আপ্রিল হইতে খরিদারের স্বত্ব জন্মিবেক
৩৩৬	নং ২৪১৬ পং তেলীহাটী কিং কমলাপুর	১১	০	৮	২৮	৫৬	ঐ

J. E. B. J. EKEFERY,
Offg. Collector.

জিলা বৰ্দ্ধমান।

ইস্তাহার নাম কাছারী কালেক্টরী জিলা বৰ্দ্ধমান।

এতদ্দারা জানান যাইতেছে যে নিম্নলিখিত বিক্রয়ের শরত অনুসারে বর্দ্ধমান জিলার স্থিত নিম্নের লিখিত মহালে গবর্ণমেণ্টের যে মালিকী স্বত্ব আছে তাহা বর্দ্ধমানের কালেক্টরীতে ইংরাজি ১৮৮০ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর মোতাবেক বাঙ্গলা সন ১২৮৭ সালের ১৩ আশ্বিন মঙ্গলবারে নিলামে বিক্রয় হই-বেক খরিদারগণ নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়মসকল প্রতিপালন করিতে বাধ্য হইবেন।

বিক্রয়ের নিয়ম।

১। নির্দ্ধারিত মূল্যের অতিরিক্ত যে ব্যক্তি সর্ব্বাপেক্ষায় অধিক মূল্য দিতে স্বীকার করিবেন তাঁহাকে বিক্রয় করা যাইবে। খরিদারকে সেই মহালের মালিক বলিয়া গণ্য করা যাইবে। এই মহালে গবর্ণ-মেণ্টের যে মালিকী স্বত্ব আছে তৎসমুদয় খরিদারের প্রতি বর্ত্তিবে কেবলমাত্র তিনি ধার্য্য রাজস্ব আদায় দিতে থাকিবেন।

২। মহালের প্রজাদিগের পাট্টার শরত এবং বন্দোবস্তের কাগজাতে ও প্রচলিত আইনানুসারে যাহার যে স্বত্ব স্বীকার করা হইয়াছে তাহা বজায় রাখিয়া এই বিক্রয় করা যাইবে খরিদার খোদকস্তা রায়তদিগের যে রাইয়তেরা ডিভিজিউ কর্ম্মচারিদিগের প্রস্তুত করা জমাবন্দিতে দস্তখৎ করিয়াছে তাহা-দিগের স্বত্ব মান্য করিতে বাধ্য হইবেন।

৩। যদি খরিদের মূল্য ১০০৲ টাকার অধিক না হয় তবে সমুদয় টাকা তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবে।

[*Government Gazette*, 14th September 1880.]

৪। খরিদের মূল্য ১০০৲ টাকার অধিক হইলে মূল্যের চতুর্থ অংশের এক অংশ তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবে। বিক্রয়ের দিবস এক দিবস গণনা করিয়া বিক্রয়ের দিন হইতে পঞ্চদশ দিনের দিবা ২ প্রহরের মধ্যে বক্রী টাকা দাখিল করিতে হইবে ঐ দিবস বন্দের দিন হইলে তৎপর প্রথম যে দিন কাছারী খোলা যায় সেই দিনে দুই প্রহরের মধ্যে দাখিল করিতে হইবে দাখিল না করিলে বিক্রয় রহিত ও অগ্রিম দেয় টাকা সরকারে জব্দ হইয়া প্রথম স্থলীয় বিক্রয়ের নিয়মানুসারে ইস্তাহার জারী করিয়া এই মহাল ত্রুটিকারি খরিদারের স্কন্ধে পুনরায় নিলাম করা যাইবে ইতি।

খাস মহালের লিষ্টির নম্বর।	তৌজির নম্বর।	মহালের ও পরগনার নাম।	ভূমির পরিমাণ একরের হিসাবে।			খাজানা-জমা।	নির্দ্ধারিত মূল্য।	মন্তব্য।
			একর	রোড	পোল			
৭৭ নং	৫১৬৬ নং	বংশাবে খাঁ পং খাবেলি।	৩	০	৩	২৸০	২২৲	

F. Wyre, *Collector.*

জিলা বীরভুম।

এস্তাহারনামা কাছারী কালেকটরী।

ইহাতে সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে বীরভুম জেলার মধ্যবর্ত্তী পশ্চাৎলিখিত রেলওয়ের পরিত্যক্ত (সি) শ্রেণীভুক্ত ভূমি খণ্ড সকলে গবর্ণমেণ্টের মালিকী স্বত্ব ইংরেজী ১৮৮০ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর মোতাবেক সন ১২৮৭ সালের ১৩ আশ্বিন মঙ্গলবার জেলা বীরভুমের কালেকটরী কাছারীতে বিক্রয় হইবেক ইতি।

এই মহালের খরিদারগণ নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়মাধীন হইবেন।

১। এক শত টাকার অনধিক পণ হইলে সেই সমুদয় টাকা তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক।

২। এক শত টাকার অধিক হইলে ডাকপণের চারি অংশের একাংশ তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক বিক্রয়ের দিবস এক দিন ধরিয়া গণনা করিলে বিক্রয়ের পঞ্চদশ দিনের মধ্যাহ্ন কালে কিম্বা সেই দিবস বন্দের দিন হইলে তৎপরে যে দিন কাছারী খোলা যায় সেই দিবস মধ্যাহ্ন কালে অবশিষ্ট টাকা যদি দাখিল না হয় তবে বিক্রয় রহিত ও গচ্ছিত টাকা গবর্ণমেণ্টে জব্দ হইবে ও প্রথমস্থলীয় বিক্রয়ের ন্যায় পুনর্ব্বার বিজ্ঞাপন প্রকাশ করণপূর্ব্বক ত্রুটিকারী ক্রেতার ঝুকিতে সেই মহাল পুনর্ব্বার বিক্রয় হইবেক।

৩। এই ভূমি সমস্ত সর্ব্ব উচ্চ ডাককারিকে নিষ্কর বিক্রয় করা যাইবেক।

৪। ঐ ভূমিতে ক্রেতা রেলওয়ের বেড়ার ১৫ ফিটের মধ্যে কোন গর্ত্ত করিতে পারিবে না।

ষ্টেটমেণ্টের নম্বর।	জেলার বহীর নম্বর।	মহাল ও পরগনার নাম।	ন্যূনাধিক মত একর পরিমাণ।	নীলামের প্রথম ডাক।	মন্তব্য।
	২২	সাবেক মৌজেশ্বর লাট নাইতা তরফ আমুয়া গ্রাম।	এঃ রোঃ পোঃ ৪ ০ ২৩	৪৫০৲	

বীরভূম কালেক্টরী কাছারী
সন ১৮৮০। ১৯ জুলাই।

E. F. Ainslie,
Offg. Dy Collector, for Collector.

নিলামের বিজ্ঞাপন। কাছারী কালেক্টরী জেলা ফরীদপুর।

এতদ্দারায় সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জেলা ফরীদপুরের অন্তঃপাতি নিম্নেরলিখিত খাসমহালগুলে নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়মাবলির লিখিত গবর্ণমেণ্টের মালিকী স্বত্ব ইংরাজী ১৮৮০ সনের ২৭ সেপ্টেম্বর মোতাবেক ১২৮৭ সনের ১২ আশ্বিন সোমবার জিলা ফরীদপুরের কালেক্টরীতে বিক্রয় হইবেক। ঐ মহাল সকল যাঁহারা ক্রয় করিবেন তাঁহারা নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়ম সকলের অধীন হইবেন।

বিক্রয়ের নিয়মাবলী।

১। এই মহাল সকল যে ব্যক্তি নিলামের প্রথম ডাকের উপর সর্ব্বাপেক্ষা বেশী উচ্চ ডাকিবেন তাঁহাকেই বিক্রীত হইবেক ক্রেতাগণ এই সকল মহালের মালিক বলিয়া গণ্য হইবেন এবং গবর্ণমেণ্টের

সম্পূর্ণ মালিকী স্বত্ব তাঁহাদিগকে হস্তান্তরিত হইবে ; কেবল নির্দ্ধারিত সদরজমা চিরস্থায়ী থাকিবে।

২। বর্ত্তমান পাট্টা এবং বন্দোবস্তের কার্য্য কি প্রচলিত আইন হইতে উৎপন্ন স্বত্ব সকল বিক্রয়ের পরেও বহাল থাকিবেক, রাজস্বের কার্য্যকারকদিগের কৃত জমাবন্দীতে যে যে খোদকস্তা রাইয়ত স্বাক্ষর করিয়াছে ক্রেতা তাহারদিগের স্বত্ব মানিতে বাধ্য হইবেন।

৩। এক শত টাকার অনধিক পণ হইলে সমুদয় টাকা তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক।

৪। এক শত টাকার অধিক হইলে ডাক পণের চারি অংশের একাংশ তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবেক বিক্রয়ের দিবস এক দিবস বলিয়া গণনা করিয়া বিক্রয়ের অন্তর পঞ্চদশ দিনের মধ্যাহ্ন কালে কিম্বা সেই দিবস বন্দের দিন হইলে তৎপর প্রথম যে দিন কাচারী খোলা যায় সেই দিনের মধ্যাহ্ন কালে যদি অবশিষ্ট টাকা দাখিল না হয় তবে বিক্রয় রহিত ও গচ্ছিত টাকা গবর্ণমেণ্টে জব্দ হইবেক ও প্রথমস্থলীয় বিক্রয়েরন্যায় পুনরায় বিজ্ঞাপন প্রকাশ পূর্ব্বক ঐ ত্রুটিকারি ক্রেতার ঝুকিতে সেই মহাল পুনরায় বিক্রয় হইবেক ১৮৮০। তারিখ ২৪ জুন।

খাসমহালের নম্বর।	তৌজির নম্বর।	মহালের নাম ও পরগনা।	জমির মূল্যাধিক পরিমাণ।			সদর জমার পরিমাণ।			নিলামের প্রথম ডাক।	কৈফিয়ৎ।
			একর	রোড	পোল	নির্দ্ধারিত জমা।	রোড ফণ্ড	মোট		
৩৪২	৩৭৭২	পং জাহাঙ্গীরাবাদ কিং থাবার-পাড়া	১	১	৩৬	৩৲	১	৩৲	৬৲	১৮৭৯ সনের ৩১ মার্চ হইতে বিক্রয় বন্দবাস্ত হইবে।
৩৪৩	৩৭৭৩	পং ঐ কিং ঐ	০	১	১২	১৲	০	১৲	২৲	ঐ

J. E. B. JEFFERY, *Offg. Collector.*

নিলামের বিজ্ঞাপন। কাছারী কালেক্টরী জিলা ঢাকা।

এতদ্দ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ঢাকা জেলার অন্তঃপাতি নিম্নেরলিখিত খাসমহালে গবর্ণমেণ্টের মালিকি স্বত্ব ইংরাজি ১৮৮১ সালের ১২ জানুয়ারি মোতাবেক ১২৮৭ সালের ২৯ পৌষ বুধবার জিলা ঢাকার কালেক্টরীতে বিক্রয় হইবেক এই মহাল যে ব্যক্তি ক্রয় করিবেন তিনি নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়ম সকলের অধীন থাকিবেন।

১। এই মহাল যে ব্যক্তি নিলামের প্রথম ডাকের উপর সর্ব্বাপেক্ষা উচ্চ ডাকিবেক তাহাকেই দেওয়া যাইবেক। ক্রেতা মহালের মালিক বলিয়া গণ্য হইবে এবং মহাল গবর্ণমেণ্টের যে মালিকী স্বত্ব আছে তাহা তাহাকে বিক্রীত হইবে। কেবল চিরনির্দ্ধারিত সদর জমা দিতে হইবে।

২। বর্ত্তমান পাট্টা এবং বন্দবস্তের কার্য্য কি প্রবল আইন হইতে উৎপন্ন স্বত্ব সকল বিক্রয়ের পরেও বাহাল থাকিবেক রাজস্ব কার্য্যকারকদিগের কৃত জমাবন্দীতে যে যে খোদকস্তা রাইয়ত স্বাক্ষর করিয়াছে ক্রেতা তাহাদিগের স্বত্ব মানিতে বাধ্য হইবে।

৩। এক শত টাকার অনধিক পণ হইলে সেই সমুদয় তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক।

৪। এক শত টাকার অধিক হইলে ডাক পোণের চারি অংশের এক অংশ তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবেক বিক্রয়ের দিবস এক দিবস বলিয়া গণনা করিয়া বিক্রয় অন্তর পঞ্চদশ দিনের মধ্যাহ্নকালে কিম্বা সেই দিবস বন্দের দিন হইলে তৎপরে প্রথম যে দিন কাছারী খোলা যায় সেই দিনের মধ্যাহ্নকালে যদি অবশিষ্ট টাকা দাখিল না হয় তবে বিক্রয় রহিত ও গচ্ছিত টাকা গবর্ণমেণ্টে জব্দ হইবেক ও প্রথম স্থলি বিক্রয়ের ন্যায় পুনুরায় বিজ্ঞাপন প্রকাশ করণ পূর্ব্বক ঐ ত্রুটিকারি ক্রেতার ঝুকিতে সেই মহাল পুনুরায় বিক্রয় হইবেক। ১৭ আগষ্ট।

খাস মহালের নম্বর।	জিলার বহির নম্বর।	মহাল ও পরগনার নাম।	জমির পরিমাণ।			সদর জমা।	নিলামের প্রথম ডাক।	মন্তব্য।
			একর।	রোড।	পোল।	নির্দ্ধারিত রাজস্ব।		
২৩৫	৮৪২	হাতেনারামদেব পোদ্দার	২৲		৭৲	৪৲	৮৲	

H. J. NEWBERY, *Offg. Collector.*

জিলা মেদিনীপুর।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধানানুসারে ইহার দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা মেদিনীপুরের অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফীসে বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবী ১৮৮০ সালের ২৮ জুন দিবসে দেও হইলে বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২৭ সেপ্টেম্বর বাঙ্গালা ১২৮৭ সালের ১২ আশ্বিন আমলি ১২৮৮ সালের ১৩ আশ্বিন সোমবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৮০ সাল তারিখ আগষ্ট।

তফসীল।

তবতীব নম্বর।	এঃ রেজেষ্টরি নম্বর।	তৌজী নম্বর।	নাম মহাল ও পরগনা।	নাম মালিক।	সদর জমা।	যে বাকী রাজস্ব জন্য নিলাম হইবেক।	কৈফিয়ৎ।
১	৭৪	৪৫	মঃ আমলপুর পং খান্দার	রামধন রায় ও রামগোপাল রায় ও কালিদাস রায় ও রামকুমার নস্কর মেনেজার ও কোর্ট অব ওয়ার্ডসের অধীন বাবু রাধাগোবিন্দ পাল নাবালগ ও শ্রীমত্যা নৃত্যমণী দাসী ও গিরিধারি ও রমানাথ মহাপাত্র ও শ্রীমতী স্বর্ণমণী দাসী বনিতা মহেন্দ্রনারায়ণ ঘোষ প্রেমচাঁদ মাসান্ত।	১১৫৬৩/১০		
				বাদ রামধন রায় ও রামগোপাল রায় ও কালিদাস রায় ও রামকুমার নস্কর মেনেজার ও কোর্ট অব ওয়ার্ডসের অধীন বাবু রাধাগোবিন্দ পাল নাবালগ ও শ্রীমত্যা নৃত্যমণী দাসী ও গিরিধারি ও রমানাথ মহাপাত্র ও শ্রীমতী স্বর্ণমণী দাসী বণিতা মহেন্দ্রনারায়ণ ঘোষের এজমালী অংশ যাহা নিলাম হইবেক না।	১০১৭৶২		
				বাকী প্রেমচাঁদ মাসান্তর পৃথক হিসাব যাহার সরকারি বাকী ৩৬॥১ জন্য নিলাম হইবেক।	৩১৯ ৫৮	৩৬॥১	
২	৩০	১৫৫৭	মঃ কাঁটাপাল পং খড়গপুর	কুঞ্জবেহারি রায় ও শ্রীনাথচরণ পাল ও রামকৃষ্ণ দে ও দ্বারকানাথ পাল ও ক্ষেত্রমোহন পাল ও প্রাণগোবিন্দ নাগ ও জ্ঞানেন্দ্রকুমার নাগ ও জ্যোতীন্দ্রকুমার নাগ ও সুধীন্দ্র কুমার নাগ ও নগেন্দ্রকুমার নাগ ও যোগেন্দ্রকুমার নাগ ও গুণেন্দ্রকুমার নাগ নাবালগ গণ কোর্ট অব ওয়ার্ডসের অধীন মেনেজার দ্বারিকানাথ মাল।	মায় রোড কণ্ড ১০৩০৲	১1৵৯	
৩	২৩২	১৪৬	মঃ বালীবাটী পং খড়গপুর	নজীবন নেসা বিবি ও ভক্তরাম ভুঞা ও আমীরুদ্দিন আহম্মদ ও কুতুবুদ্দিন আহাম্মদ ও শ্রীপতি ভট্টাচার্য্য ও রমাপতি	৮৩৪৸/০	।৶০	

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৪ সেপ্টেম্বর।]

তৌজীর নম্বর।	এঃ রেজে-ষ্টরি নম্বর।	তৌজী নম্বর।	নাম মহাল ও পরগনা।	নাম মালিক।	সদর জমা।	যে বাকী রাজস্ব জন্য নিলাম হইবেক।	কৈফিয়ৎ।
				ভট্টাচার্য্য ও মোক্ষদা দেবী ও বিন্দুবিলাসনী দেবী স্বয়ং ও মন্মথনাথ ভট্টাচার্য্য নাবালকের মাতা ও রক্ষক ও করালীচরণ ভুঞা।			
৪	৪১২	২৭১	মঃ বাড়বাঁশী পং খান্দার	লক্ষ্মীচরণ সতপতি ও গোলোকচন্দ্র দত্ত মাণিক রাম পাল ও ব্রজমোহন মহাপাত্র ও গঙ্গারাম ও ঘাসিরাম দে ও শ্রীমত্যা আদরমণী দেব্যা ও রঘুনাথ মহাপাত্র ও মচ্ছমনপ্রসাদ ও সীতলপ্রসাদ দাস মহাপাত্র ও নরহরি মারিক ও শ্রীমত্যা প্যারিমণী দাসী বনিতা গুরুপ্রসাদ মজুমদার ও ভুবনচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় ও গঙ্গারাম মাইতি ও স্বরূপনারায়ণ মাইতি ও মাতঙ্গিনী দাসী মাতা মহাফেজ তারকনাথ ও ভোলানাথ মাইতি ও খয়রাতআলী ও শ্যাম রাউত ও অক্ষয়নারায়ণ জানা ও শ্রীমত্যা স্বর্ণমণী ও নবীনচন্দ্র নাগ ও অক্ষয়রাম বেরা ও রামকৃষ্ণ চক্রবর্ত্তী ও রামমোহন মাইতি ও বেচারাম আচার্য্য ও মধুসূদন মান্না ও শ্রীমতী যশোদামণী ও রত্নামণী ও তিলোত্তমামণী ও লালমোহন ও ইন্দ্রনারায়ণ ও ভুবনমোহন মেইকাপ ও রাধাচরণ সাউ ও রাধামোহন ও ইন্দ্রনারায়ণ পাল।	১৯১৫৬৸৴১	৪৪৸৶১	
৫	৮	৫০৬	মঃ কুচছড়া পং কেদার কুণ্ড	মহেন্দ্রনাথ মাসান্ত ও ইন্দ্রনাথ মাসান্ত ও উপেন্দ্রনাথ ও গোপেন্দ্রনাথ মাসান্ত ও প্যারীমোহন মাসান্ত ও প্রেমচাঁদ মাসান্ত।	৯৬১৸০		
				বাদ মহেন্দ্রনাথ মাসান্ত ও ইন্দ্রনাথ মাসান্ত ও উপেন্দ্রনাথ মাসান্ত ও গোপেন্দ্রনাথ মাসান্ত ও প্যারীমোহন মাসান্ত এজমালী অংশ নিলাম হইবেক না।	৬৪১৶৮		
				বাকী প্রেমচাঁদ মাসন্তর পৃথক হিসাব যাহার সরকারী বাকী ৩২৷৷৴৩ টাকার জন্য নিলাম হইবেক।	৩২০৷৴৪	৩২৷৷৴৩	

ক্রমিক নম্বর	এং রেজেষ্টরি নম্বর।	তৌজী নম্বর	নাম মহাল ও পরগণা।	নাম মালিক।	সদরজমা	যে বাকী রাজস্ব জন্য নিলাম হইবেক।	কৈফিয়ৎ।
৬	১২৬৮	৬৯১	মঃ ঝাড়িবামা পং কাশীযোড়া	হিরারাম দাস ও শ্রীমতী হরিপ্রিয়া দেই শ্রীজগন্নাথ দাসের পত্নী ও শ্রীমত্যা গোপীমী দেই মাদরে মহাফেজ রামনারায়ণ মাইতি ও শ্রীনারায়ণ মাইতিনাবালগা ও স্বরূপনারায়ণ দাস পিতা মহাফেজ ঠাকুরদাস দাস নাবালগ ও মথুরমোহন মাইতি ও রামতনু মাইতি ও রাজনারায়ণ দাস ও অদ্বৈতচন্দ্র দে ও স্বরূপমোহন মাসান্ত ও মহেন্দ্রনাথ ও দেবেন্দ্রনাথ ও যোগীন্দ্রনাথ ও উপেন্দ্রনাথ দে।	মায় পুলিস ৩১১৭।৶৪		
				বাদ মহেন্দ্রনাথ ও দেবেন্দ্রনাথ ও যোগীন্দ্রনাথ ও উপেন্দ্রনাথ দের পৃথক হিসাব নিলাম হইবেক না।	মায় পুলিস ৮৩৪৶৫		
				বাকী হিরারাম দাস ও শ্রীমতী হরিপ্রিয়া দেই শ্রীজগন্নাথ দাসের পত্নী ও শ্রীমত্যা গোপীনী দেই মাদরে মহাফেজ রামনারায়ণ মাইতি ও শ্রীনারায়ণ মাইতি নাবালগ ও স্বরূপনারায়ণ দাস পিতা মহাফেজ ঠাকুরদাস দাস নাবালগ ও মথুরমোহন মাইতি ও রামতনু মাইতি ও রাজনারায়ণ দাস ও অদ্বৈত চন্দ্র দে ও স্বরূপমোহন মাসান্তর এজমালী অংশ যাহা সরকারী বাকী ১৩১২/০ জন্য নিলাম হইবেক।	মায় পুলিস ২৩০০৶১১	১৩১২/০	
৭	১৭৮২	৯৭১	মঃ লুটন্যা জুলকাপুর	ব্রজদাকপাণ্ডা ও রাধাগোবিন্দ পাণ্ডা ও জগবন্ধু পাণ্ডা ও শশি শিখর পাণ্ডা ও বৈষ্ণব দাস পাণ্ডা ও বৈকুণ্ঠনাথ জানা ও প্রেমচাদ মাসান্ত ও অক্ষয়নারায়ণ দাস।	৮২৯।৶০	২৩১৶৯	
৮	২০৫৭	১১২৪	মঃ নানকার বাজেআপ্তী পং মাজনামুঠা	ব্রজনাথ রায় মহাশয় মেনেজার তরফে পূর্ণচন্দ্র মিত্র নাবালগ ও শ্রীমতী হরিপ্রিয়া দেবী মৃত কুঞ্জরনারায়ণ রায়ের পত্নী ও শ্রীমতী আনন্দময়ী দেবী ৺ গজেন্দ্রনারায়ন রায়ের পত্নী ও শ্রীমতী দিগ-	২১৩৩১/৪		

তৌরতীব নম্বর।	এং রেজে-ষ্টরি নম্বর।	তৌজী নম্বর।	নাম মহাল ও পরগনা।	নাম মালিক।	সদরজমা।	যে বাকী রাজস্ব জন্য নিলাম হইবেক।	কৈফিয়ৎ।
				স্বরী দেবী মাতা লক্ষ্মীনারায়ণ বন্দ্যোপাধ্যায় ও শ্রীমত্যা আদরমণী দেব্যা ও রঘুনাথ দাস প্রহরাজ মহাপাত্র ও সীতানাথ দাস মহাপাত্র ও শ্রীমত্যা ঈশ্বরামণী দেব্যা ও পরমানন্দ বর্দ্ধন ও নন্দগোপাল বর্দ্ধন ও শীতলপ্রসাদ রায় মহাশয় ও সুধাকৃষ্ণ রায় মহাশয় ও শ্রীজতীশচন্দ্র বসু মাতা শ্রীমত্যা প্রসন্নময়ী দাসী ও রামনিধি কুণ্ডু ও রামানন্দ কুণ্ডু ও মহেন্দ্রনাথ কুণ্ডু ও শ্রীমতী দিগম্বরী দাসী পীতাম্বর দেবের পত্নী।			
				বাদ রামনিধি কুণ্ডু ও রামানন্দ কুণ্ডু ও মহেন্দ্রনাথ কুণ্ডুর পৃথক হিসাব নিলাম হইবেক না ৭০৩৮৫			
				বাদ শ্রীমতী দিগম্বরী দাসী পীতাম্বর দেবের পত্নীর পৃথক হিসাব নিলাম হইবেক না ৩৪৪॥১	১০৫৮।৬		
				বাকী ব্রজনাথ রায় মহাশয় মেনেজার তরফে পূর্ণচন্দ্র মিত্র নাবালগ ও শ্রীমতী হরিপ্রিয়া দেবী মৃত কুঙর নারায়ণ রায়ের পত্নী ও শ্রীমতী আনন্দময়ী দেবী ৺ গজেন্দ্রনারায়ণ রায়ের পত্নী ও শ্রীমতী দিগম্বরী দেবী মাতা লক্ষ্মীনারায়ণ বন্দ্যোপাধ্যায় ও শ্রীমত্যা আদরমণী দেব্যা ও রঘুনাথ দাস প্রহরাজ মহাপাত্র ও সীতানাথ দাস মহাপাত্র ও শ্রীমত্যা ঈশ্বরামণী দেব্যা ও পরমানন্দ বর্দ্ধন নন্দগোপাল বর্দ্ধন ও শীতলপ্রসাদ রায় মহাশয় ও সুধাকৃষ্ণ রায় মহাশয় ও জতীশচন্দ্র বসু মাতা শ্রীমত্যা প্রসন্নময়ী দাসীর এজমালি অংশ যাহার সরকারী বাকী ৮১৸/২ জন্য নিলাম হইবেক।	১০৮৫৲১০	৮১৸/১	
৯	২৫৮৫	১১৬৮	মহেশপুড়দা পং সরবজ্ঞ	গদাধর দাঁড়া ও প্রাণকৃষ্ণ রায় ও লালমোহন রায় ও জগমোহন রায় ও দুর্গাপ্রসাদ রায় ও আনন্দলাল রায় ও শ্রীমত্যা সচী দাসী ও শ্রীমত্যা হরমোহিনী দাসী।	১৯১৭।৶৮	৬॥৵০	

তরতীব নম্বর।	কংযোক্ত ইরি নম্বর।	তৌজী নম্বর	নাম মহাল ও পরগনা।	নাম মালিক।	সদরজমা।	যে বাকী রাজস্ব জন্য নিলাম হইবেক।	কৈফিয়ৎ
১০	২৫১৩	১৩৯৩	মঃ সীমুল্যা পং ভুঞাযুঠ	শ্রীমতী ক্রমময়ী পোষ্য মাতা রক্ষক ও মহাফেজ উপেন্দ্র লাল রায় নাবালগ ও শ্রীমতী সত্যভামা ও আনন্দলাল রায়।	৭০০॥/৫	।০	
১১	২৭৩৬	১৫০৮	মঃ ভোডরূই. পং দাতুন চোর	রামানন্দ কুণ্ডু ও সুন্দরনারাণ সড়ঙ্গী ও পঞ্চানন সড়ঙ্গী ও শ্রীমত্যা মটরাঙ্গনী দেব্যা ও মহেন্দ্রনাথ কুণ্ডু ও রামনিধি কুণ্ডু।	১২৬১/৮	/২	
১২	২৮৫৩	১৬০০	মঃ জাগর পং চন্দ্রকোণা	নবকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায় ও পরেশনাথ শুকল মেনেজার তরফে মন্মথ নাথ ও গিরিজানাথ ও সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালগগণ।	মায় চাকরান ১০৯৮৪॥৶৪		
				বাদ পরেশনাথ শুকল মেনেজার তরফে মন্মথনাথ ও গিরিজানাথ ও সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালগ গণের পৃথক হিসাব নিলাম হইবেক না।	মায় চাকরান ৭৩২॥৮		
				বাকী নবকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায়ের এজমালি অংশ যাহার সরকারী বাকী ৯৩৶১১ জন্য নিলাম হইবেক।	মায় চাকরান ১০২৫২।/৮	৯৩৶১১	

F. W. BADCOCK,
for Offg. Collector.

জিলা নদীয়া।

বাকীখাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

ইহারদ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা নদীয়ার মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৮০ সালের ২৮ জুন তারিখে প্রাপ্যবাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২৩ সেপ্টেম্বর তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে। ইতি সন ১৮৮০ সাল তারিখ ১১ আগষ্ট।

১ নং এস্ত মুরারি ধার্য্য হওয়া মহাল।

২২ নং তৌজির মহাল পরগনে বেলগাঁ পং বেলগাঁ রেজিষ্টরির লিখিত মালিক মন্দাকিনী দাসী ও চন্দ্রমোহন ঘোষ ও শশধর ঘোষ ও দ্বিজরাজ ও তারাচাঁদ ঘোষ স্বয়ং ও আছি জানবে অকালোদয় ঘোষ ও শ্রীনাথ ও দ্বারকানাথ ও বনওয়ারীলাল ও নবীনচন্দ্র ঘোষ নিস্তারিণী দাস্যা মাদরে অলি অছি জাঃ কালিদাস ঘোষ ও কালীভুষণ ও কালীপ্রসন্ন ঘোষ নাবালগ ও কৃষ্ণধন ঘোষ ও সুরেন্দ্রনাথ রায় ও অটলবেহারী পাল ও মদনমোহন পাল বনওয়ারীলাল পাল অলি উমেশচন্দ্র পাল ও মহেশচন্দ্র পাল ও উমেশচন্দ্র পাল ও শশীমণী দাসী অলি জাঃ ব্রজগোপাল পাল নাবালগ ও মধুমণী দাসী ও মথুরানাথ পাল ও শ্রীনাথ পালচৌধুরী ও শিবচন্দ্র পালচৌধুরী স্বয়ং ও অলি গুণমণী দাসী শ্রীশচন্দ্র পাল ও ধনকৃষ্ণ

পাল ও ললিতমোহন পাল ও হিরালাল পাল ও কৃষ্ণবেহারী ঘোষ নামে সদর জমা ৬০৫৪।৶৮ টাকা ও পুলিস ৭৩॥৶১১ টাকা বাকীখাজানা ২৴১১ টাকা বাকীর জন্য নীলাম হইবে।

৪০৩ নং তৌজির মহাল ডিহি উদাসী পং মুলঘড় রেজিস্টরির লিখিত মালিক অন্নদাময়ী দেব্যা অলি মাদরে হরিদাস বন্দ্যোপাধ্যায় নাবালগ ও মঙ্গলচন্দ্র আস ও রামকল্প আস ও শ্রীমানচন্দ্র মুখোপাধ্যায় একজিকিউটর পক্ষ সৌদামিনী দেবী ও শ্রীমানচন্দ্র মুখোপাধ্যায় স্বয়ং ও ধনেন্দ্রচন্দ্র মুখোপাধ্যায় একজিকিউটর জাঃ জগতচন্দ্র মুখোপাধ্যায় ও কাত্যায়নী দেব্যা অলি মাদরে হেমচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায় ও মণীন্দ্রচন্দ্র ঘোষ নামে সদর জমা ১৯৮৬৭৸৴৪ টাকা ও পুলিস ২৪৮।৶১১ টাকা সেওয়ায় অংশ যাহার সদরজমা ৯৭৩৩৸৶৯ টাকা ও পুলিস ১২।৶৫ টাক সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমত স্বতন্ত্র হিসাবে মণীন্দ্র-চন্দ্র ঘোষের নামে লেখা যায় তদবাদে অবশিষ্ট অংশ ৪০৩।০ নং তৌজি অন্নদাময়ী দেব্যা অলি মাদরে হরিদাস বন্দ্যোপাধ্যায় নাবালগ মঙ্গলচন্দ্র আস ও রামকল্প আস ও শ্রীমানচন্দ্র মুখোপাধ্যায় একজি-কিউটরে পক্ষে সৌদামিনী দেবী ও শ্রীমানচন্দ্র মুখোপাধ্যায় স্বয়ং ও ধনেশচন্দ্র মুখোপাধ্যায় একজিকিউটরে জানবে জগৎচন্দ্র মুখোপাধ্যায় ও কাত্যায়নী দেবী অলি মাদরে হেমচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায় নামে সদর জমা ৯৭৩৩৸৶৮ টাকা ও পুলিস ১২৪৶৬ টাকা লেখা যায় তাহার বাকী খাজানা ২১৩।৶১ টাকার বাকীর জন্যে নিলাম হইবেক।

৩২৩১ নং তৌজির মহাল মৌং সাঁওতা পং মহম্মদসাই রেজিস্টরির লিখিত মালিক হামিদন নেছা খাতুন ও ছয়েদননেছা খাতুন মির মসুদন আলি ও চন্দ্রশিখর চৌধুরী ও বরনদ্দীন মহাম্মদ ও খলিকার রহমান ও সপাকননেছা বিবি কুলছননেছা বিবি অলি পক্ষ নাবালগ পুত্র এভি মালিক নামে ৫৫৩৶১০ টাকা সদর জমা লেখা যায় তাহার বাকী খাজানা ১৴১ টাকা বাকার জন্য নিলাম হইবে।

W. V. G. TAYLER, *Collector.*

জিলা ফরিদপুর।

এস্তাহার নামা কাছারী কালেক্টরী জিলা ফরিদপুর।

সন ১৮৫৯ সনের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জিলা ফরিদপুরের নিচের লিখিত মহাল ১৮৮০ সনের ২৮ ডিসেম্বর মোতাবেক ১২৮৭ সনের ১৫ পৌষ মঙ্গলবার এই জিলার কালেক্টরির কাছারিতে বিনাওজরে নিলাম করা যাইবেক হাল ১৮৮০ সন তারিখ ২ সেপ্টেম্বর।

প্রথম শ্রেণীর ও ইস্তমরারি জমাধার্য্য হওয়া মহাল।

তৌজীর নম্বর।	মহালের ও পরগনার নাম।	মালিকের নাম।	সদর জমা।	যত টাকা বাকী।	মন্তব্য।
৬৩০৫।	চর মদন সঙ্কর সংক্রান্ত। চর খাগডীয়া নুতন দুই টুকরা।	সচিদানন্দ পাল। রাধবেহারি রায়। তারানাথ কুণ্ড। সাং লোহজঙ্গ।	১২৪২ ॥৶৭	২৬৮৴১১	১৮৮০ সনের মার্কিন্দী ২৮ শে জুনের খাজানা ওয়াশীল বিষয়।

J. E. B. JEFFERY,
Offg. Collector.

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

কাছারি কালেক্টরী জেলা পাবনা।

ইহা দ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জিলা পাবনার মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল ১৮৮০ সালের ৩০ জুন তারিখের প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন ও আক্টানুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২২ সেপ্টেম্বর মোঃ সন ১২৮৭ সালের ৭ আশ্বিন ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনাওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবেক। ১৮৮০। ৭ আগষ্ট।

নম্বর তৌজি।	নামও পরগনা।	নাম মালিক।	সদর জমা।	বাকীর সংখ্যা।	মন্তব্য।
১০১	কিঃ আলকাদিয়া পং গাখিনী।	অগ্রীমিয়ালট্রষ্টী অফ বেঙ্গল ষ্টেট এম, পি. পোগস সাহেব।	৮৫৩॥৶০ রোউকও ৮॥৴	॥৶০	সম্পূর্ণ মহাল নিলাম হইবে।
১৮৩	কিঃ তরফ সুজানগরের মুতন পয়স্তীচর পং মহমদশাহী।	বিজয়গোবিন্দ চৌধুরীদি	১৬৮৮।৴০ রোউকও ১৬৸৶০	৫।০	এই মহাল ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমত হিসাব পৃথক আছে সরিক মধ্যে বিজয়গোবিন্দ চৌধুরী দিগরের নাম রোউকও ৪৪৫৸৶০ আনা সদর জমার অংশে এই বাকী পড়ায় প্রথমতঃ কিবল তাহাই নিলাম হইবেক প্রকাশ থাকে যে অংশে বাকী পড়ে নাই তাহা নিলাম হইতে ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।
১৮৪	কিঃ দাঁথিয়াজাঙ্গির-পুর পং দাঁথিয়া-জাঙ্গিরপুর।	কালীপ্রানভট্টাচার্য্য প্রভৃতি।	৬৫০॥৴	৲।৶	এই মহাল ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমত হিসাব পৃথক আছে সরিক মধ্যে কালী প্রাণ ভট্টাচার্য, অধ্যক্ষ পক্ষে উমেশচন্দ্র ভাদুড়ির ২৫॥০ আনা সদর জমার অংশের এই বাকী পড়ায় প্রথমতঃ কিবল তাহাই নিলাম হইবেক প্রকাশ থাকে যে অংশে বাকী পড়ে নাই তাহা নিলাম হইতে ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।

W. Clay, *Offg. Collector.*

জিলা যশোহর।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহা দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা যশোহরের অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফীসে বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবি ১৮৮০ সালের ২৮ জুন দিবসে দেও হইলে বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২২ সেপ্টেম্বর দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৮০ সাল তারিখ ৯ আগষ্ট।

তপসিল।

২৬৩ নং তৌজির মহাল মৌজে শরাপপুর পং সাহোষ তালুক পঞ্চানন বসু ও গোবিন্দচন্দ্র রায় দিগর পুরা সদর জমা ১২৪৫৴৮ টাকা ২ হিস্যা পঞ্চানন বসুদিগরের নামীয় ৭৯৬ ৵৴১॥ টাকা সদর জমার মহালে বাকী না থাকায় ছাড়িয়া দেওয়া গেল ১ হিস্যা গোবিন্দচন্দ্র রায় দিগরের নামীয় ১২৮ ৵৬॥ টাকা সদর জমার মহালে ৫। ১১ টাকার বাকির জন্য নিলাম হইবেক।

E. H. Ruddock,
Offg. Collector.

জেলা বাকরগঞ্জ।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার।

১৮১৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইস্তাহার দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা বাকরগঞ্জের অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফিসে বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবী ১৮৮০ সালের ২৮ জুন দিবসে দেও হইলে বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২৫ সেপ্টেম্বর মোতাবেক ১২৮৭ সনের ১০ আশ্বিন শনিবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৮০ সাল তারিখ ২৪ জুলাই।

তপসীল।

মহালের শ্রেণী।	তৌজির নম্বর।	মহালের নাম।	নাম মালিক।	সদরজমা।	বাকির সংখ্যা।	কৈফিয়ৎ।
প্রথম শ্রেণী	১৯৬৩ নং	জাহাপুর পরগনা ...	হিং ৮১॥=৯।৶ ছটাক এজমালি মালিক দ্বারিকানাথ দত্ত গয়রহ।	মোট ৮৫৩॥৶১০ মিনাহ হিসাব পৃথক হওয়া ৶১৮৷১০॥৶ ছটাক অংশের বাবত ২০৮৸৵৬ — ৬৪৪৸৴৪	৪৶২	এই এজমালি ৮১॥= ৯।৶ ছটাক অংশ নিলাম হইবেক।
ঐ	৩৪১২ নং	পং সাইস্তানগর রুদ্রনারায়ণ দাস তালুক।	কালীপ্রসাদ দাস চৌধুরী গয়রহ।	৬০৩৶২॥	৩৭৲১।	ষোল আনা মহাল নিলাম হইবেক।
ঐ	৩৮৪৬ নং	সিলিমাবাদ পরগনা হিং ১২। গণ্ডা।	হিং ৯৲৬০ তিল এজমালি মালিক প্রতাপচন্দ্র রায় চৌধুরী গয়রহ।	মোট জমা ৩৬৮২ ৶। মিনাহ হিসাব পৃথক হওয়া ৩৲২০ তিল অংশের জমা ৯২০॥১০। — ২৭৬১॥৶৬৸	৭৯।৵১০	এই এজমালী ৲৯৲৬০ তিল অংশ নিলাম হইবেক।
ঐ	৪৫৪৬ নং	পং কাশীনপুর সেলাপাট্টি চ পদ্মা ওরফে রমজানপুর।	মির মাজম হোচন চৌধুরী গয়রহ।	৪২১৪৲	৩০৪৲	এই মহালে বন্দোবস্ত গৃহীতাগণের যে মালিকী স্বত্ব আছে তাহা নিলাম হইবেক।
ঐ	৭৮৭২ নং	পং বোজর্গ ওমেদপুর বাঞ্ছারাম বসু তাং হিং ।।০ আনা।	জমিলনেছা খাতুন গয়রহ।	১৫৫০।৴৯	২৩৴	এই ষোল আনা মহাল নিলাম হইবেক।
ঐ	১১১৪ নং	হাবেলি সিলিমাবাদ তপপা হিং ৲১০ আনি।	হিসাব পৃথক হওয়া হিং ৲১১৸=৫ তিল মালিক চন্দ্রকান্ত মুখোপাধ্যায় গয়রহ।	মোট জমা ১৯৫৯ ৶১১ মিনাহ অপর এজমালী ও হিসাব পৃথক হওয়া অংশের জমা। ১৮৮৭।৬ — ৭১৸৶৫	লাং কিস্তী মার্চ— ১৮৮০ ইং ১৩ ৮ লাং কিস্তী জুন সন ঐ ৮।।৬ — ২২॥৶২	এই হিসাব পৃথক। ৸=৫তিল অংশ ১৮৮০ সনের ২৬ জুন নীলাম হইয়া ক্রেতা স্বার টাকা দাখীল না হওয়াতে পুনঃনীলাম হইবেক।
ঐ	১১৯৭ নং	খাজা বাহাদুর নগর পং কতে মহাম্মদ তালুক।	মাতাখাদ রাসেদওরফে কালুমীঞা গয়রহ।	১৩৮৶৯	১২৬৸৴।।	ষোল আনা মহাল নীলাম হইবেক।

J. C. VEASEY, *Offg. Collector.*

[*Government Gazette*, 14*th September* 1880.]

জিলা ত্রিপুরা ।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার ।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহাদ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা ত্রিপুরার অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফিসে বাঁকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবি ১৮৮০ ইং সালের ২৮ জুন দিবসে দেও হইলে বাঁকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ ইং সালের ১৫ সেপ্টেম্বর মোং ১২৮৭ বাং ৩১ ভাদ্র বুধবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৮০ ইং সাল তারিখ ২৭ জুলাই মোং ১২৮৭ বাং ১৩ শ্রাবণ।

তপসিল ।

নম্বর তৌজি ।	নম্বর এংরেজেষ্টর ।	মহালের নাম ।	মালিকের নাম ও ধাম ও সত্ত্বের সীমা ।	সদর জমা ।	বাকী সাং জ্যৈষ্ঠ ১২৮৭ সন ।	কৈফিয়ৎ ।
২২৬	৭১৩	হোমনাবাদ পরগনা /০ আনা হিস্যা।	ইওছফআলী চৌধুরী পিং মৃত আহাম্মদআলি চৌধুরী সাং পশ্চিমগাঁও পং হোমনাবাদ থানে লাক শ্যাম। ।১৩।—	১৯৮৭৶৩		এই অংশ নিলাম হইবেক না।
			আকরমেছা চৌধুরাইন জং মৃত আহম্মদআলি চৌধুরী মরহুম সাং পং তথা। ।৬॥=	১৮৪৫৶২		
			শ্রীমতী কএজন্নেছা চৌধুরাইন দোক্তরে মৃত আহম্মদআলি চৌধুরী সাং পং তথা। ৶॥=	৯৯৩॥/১		
			॥৶৬॥।=	৪৮২৫৸৶৬	০	
			এয়াকুবআলি চৌধুরী পিং মৃত আহম্মদআলি চৌধুরী সাং পং তথা। ।১৩।—	১৯৮৭৶২	১০০	এই অংশ নিলাম হইবেক।
			১৯	৬৮১৩৻৮	১০০	

উক্ত /০ আনা মহালের ২৫—ক্রান্ত অংশ মালিক শ্রীমতী কএজন্নেছা চৌধুরাইন যাহা এ রেজিষ্টরের প্রথম ভাগে উক্ত মহাল ষোলআনা রকমে ৶৬॥=ক্রান্ত অংশ ও ২॥ কড়া ও ২৫=ক্রান্ত একুনে ৫।=ক্রান্ত অংশের মালিক শ্রীমতী আকরামেছা চৌধুরাইন যাহা ঐ রেজিষ্টরে ঐ মহাল ষোলআনা রকমে ।৬॥=ক্রান্ত অংশ ও ৫৫— ক্রান্ত অংশ মালিক ইওছফ আলি চৌধুরী যাহা ঐ রেজিষ্টরে ঐ মহাল ষোল আনা রকমে ।১৩।— ক্রান্ত অংশ লিপী হইয়াছে ঐ ঐ অংশ অর্থাৎ মোট ॥৶৬॥=ক্রান্ত অংশের রাজস্বের হিসাব যে ১৮৫৯ ইং ১১ আইনের ১০ ধারানুযায়ী স্বতন্ত্র হইয়াছে তদবশিষ্ট ৫৫—ক্রান্ত অংশ মালিক এয়াকুব আলি চৌধুরী যাহা ঐ রেজিষ্টরে উক্ত মহাল ষোল আনা রকমে ।১৩।—ক্রান্ত অংশ লিপী হইয়াছে ঐ অংশের দরুন এই বাকী বটে তাহাই নিলাম হইবেক ইতি।

F. Jones, *Collector.*

জিলা ত্রিপুরা ।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার ।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহাদ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা ত্রিপুরার অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফিসে বাঁকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবি ১৮৮০ ইং সালের ২৮ জুন দিবসে দেও হইলে বাঁকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ ইং সালের ১৫ সেপ্টেম্বর মোং ১২৮৭ বাং ৩১ ভাদ্র বুধবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৮০ ইং সাল তারিখ ২৭ জুলাই মোং ১২৮৭ বাং ১৩ শ্রাবণ।

তপসিল ।

নম্বর তৌজি ।	নম্বর এংরেজেষ্টর ।	মহলের নাম ।	মালিকের নাম, ধাম ।	সদর জমা ।	বাকী কিং মার্চ ১৮৮০	কৈফিয়ৎ ।
৪৮৯	১২১৯	মালীকারা জোওয়ার পাংবরদা খাত।	পার্ব্বতীচরণ নন্দি গং মালিকান হিস্যা। ৶১০	সদরজমা ৮৯৩/৻১৫ রাস্তাখরচ ৮৮৶৪৻১০ —— ৯০২৻৫৻৫		এই অংশ নিলাম হইবে না।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট । ১৮৮০ । ১৪ সেপ্টেম্বর ।]

নম্বর তৌজি।	নম্বর এংরেজেষ্টর।	মহালের নাম।	মালিকের নাম, ধাম।	সদর জমা।	বাকী কিং মার্চ ১৮৮০	কৈফিয়ৎ।
৪৬৯	১২১৬	মাসীকারা জোওয়ার পং বরদাখাত।	নবীনচন্দ্র সিংহ অলিয়হাকেতে শরতচন্দ্র সিংহ নাবালগ পিং রঘুনাথ সিংহ সাং গোবিন্দপুর পং বরদাখাত জিং। ৵৫	সদরজমা ১৪।৶৫৲১২।। রাস্তাখরচ ৶৩৲১৫ — ১৪।।৯৲৭।।	২।৸৶১৲২।।	এই অংশের পৃথক লাট হইয়াছে।
			শ্রীমতী রত্নমণী জওজে মৃত রঘুনাথ সিংহ সাং তথা জিং ৵৫	সদরজমা ১৪।৶৫৲১২।। রাস্তাখরচ ৶৩৲১৫ — ১৪।।৯৲৭।।	২।।৶১৲২।।	এই অংশ নিলাম হইবে।
			১৲	সদরজমা ৯২১৸৶ রাস্তাখরচ ৯।০ — ৯৩১৶০		

এই মহালের ৵৫ পাই হিস্যার মালিক উক্ত শ্রীমতী রত্নমণী জওজে মৃত রঘুনাথ সিংহ সদরজমা মং রাস্তাখরচ ১৪।।৯৲৭।। জমার হিসাব যে ১৮৫৯ ইং ১১ আইনের ১০ ধারামুযায়ী পৃথক হইয়াছে ঐ অংশের দরুন এই বাকী বটে তাহাই নিলাম হইবে।

F. Jones, *Collector.*

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহাদ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা ত্রিপুরার অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফিসে বাঁকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবি ১৮৮০ ইং সালের ২৮ জুন দিবসে দেও হইলে বাঁকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ ইং সালের ১৫ সেপ্টেম্বর মোং ১২৮৭ বাং ৩১ ভাদ্র বুধবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরূপশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৮০ ইং সাল তারিখ ২৭ জুলাই মোং ১২৮৭ বাং১৩ শ্রাবণ।

তপসিল।

নম্বর তৌজি।	নম্বর এংরেজেষ্টর।	মহালের নাম।	মালিকের নাম, ধাম।	সদর জমা।	বাকী কিং মার্চ ১৮৮০	কৈফিয়ৎ।
৪৮৯	১২১৬	মাসীকরা জোওয়ার পং বরদাখাত।	পার্ব্বতীচরণ বক্সি গং মালিকান হিস্যে। ৸৶১০	সদরজমা ৮৯১৵০৲১৫ রাস্তাখরচ ৮৸৶৪৲১০ — ৯০২৲৫৲৫		এই অংশ নিলাম হইবেনা।
			শ্রীমতী রত্নমণী জওজে মৃত রঘুনাথ সিংহ সাং গোবিন্দপুর পং বরদাখাত জিং ৵৫	সদরজমা ১৪।৶৫৲১২।। রাস্তাখরচ ৶৩৲১৫ — ১৪।।৯৲৭।।	২।৶১৲২।।	এই অংশের পৃথক লাট হইয়াছে।
			নবীনচন্দ্র সিংহ অলিয়হাকেতে শরতচন্দ্র সিংহ নাবালগ পিং রঘুনাথ সিংহ সাং তথা জিং। ৵৫	সদরজমা ১৪।৶৫৲১২।। রাস্তাখরচ ৶৩৲১৫ — ১৪।।৯৲৭।।	২।৶১৲২।।	এই অংশ নিলাম হইবে।
			১৲	সদরজমা ৯২১৸৶ রাস্তাখরচ ৯।০ — ৯৩১৸৶		

এই মহালের ৵৫ পাই হিস্যার মালিক উক্ত নবীনচন্দ্র সিংহ অলিয়হাকেতে শরতচন্দ্র সিংহ নাবালগ সদর জমা মং রাস্তাখরচ মং ১৪।।৯৲৭।। ক্রান্ত খাজানার হিসাব যে ১৮৫৯ ইং ১১ আইনের ১০ ধারামুযায়ী পৃথক হইয়াছে ঐ অংশের দরুন এই বাকী বটে তাহাই নিলাম হইবেক।

F. Jones, *Collector.*

[*Government Gazette, 14th September* 1880.]

জেলা চট্টগ্রাম।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা চট্টগ্রামের ধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৮০ সালের ২৫শে মেই তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য ওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা দায়ের নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২৫শে সেপ্টেম্বর তারিখে ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে কিম্বা দুরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবে ইতি সন ১৮৮০ ইং তারিখ ২৮ জুলাই।

প্রথম শ্রেণীর কায়েমী মহাল।

তৌজির নম্বর।	নাম মহাল।	নাম মালিক।	সদর জমা।	বাকির পরিমাণ।	মন্তব্য।
৫১	তং আলেয়ার খাঁ ...	শাহামত আলী গং	১৬০৬৮৲৯	৮১০৸৶৬	১৮৫৯ সালের ১১ আংমতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে ২নং আগবরআলি খাঁর ৮১১।৶৩ পাই জমার অংশে বাকী পড়ায় কেবল তাহাই নিলাম হইবে
৫৪	তং আনন্দীরাম সামন্ত গোএ।	আনন্দময়ী গং	৮৪৯।৶৯	১৬৪।১	১৮৫৯ সাং ১১ আংমতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে ৫ নং রাধাচন্দ্র রায় প্রভৃতির মং ২১৬৸৶৩ পাই জমার অংশে বাকী পড়ায় কেবল তাহাই নিলাম হইবে।
১৮৬৯	তং কমরফুলী ...	গোলাম গউচ ...	১০১৫৸৵	১৯০॥২	১৮৫৯ সাং ১১ আংমতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে অবশিষ্ট গোলাম গউচ প্রভৃতির ৫৯৮।৶৮ পাই জমার অংশে বাকী পড়ায় কেবল তাহাই বিক্রী হইবে।
২৫৬২	তং রামভদ্র কানন গো।	ভৈরবচন্দ্র গং ...	৯১৮৸৶৭	৬১।৵৪	১৮৫৯ সাং ১১ আংমতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে ২ নং দুর্গাচরণ গং ৭৶৯ পাই ও ৮ নং রামতনু শর্ম্মা গং ৩৫।৪ পাই ও ১৮ নং নিত্যানন্দ সেন গং ॥৵৭ পাই ও ২৭ নং হরিহর তং গং ৫৸৶৬ পাই ও ৩১ নং চন্দ্রবদনীর ৯২৸৶৯ পাই ও অবশিষ্ট ভৈরবচরণ গং ৭৪॥৶৩ পাই জমার অংশে বাকী পড়ায় কেবল তাহাই বিক্রী হইবে।
২৫৬৬	কিং রহিমদয়াল ...	আলিহোচন গং	৮২৩।১০	২১৶৩	১৮৫৯ সাং ১১ আংমতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে অবশিষ্ট আলীহোচন গং ৮৯॥৵৫ পাই জমার অংশে বাকীপড়ায় কেবল তাহাই নিলাম হইবে।
৩০৯৮	তং সুরত সিং ...	মহেশচন্দ্র দত্ত গং	৬৬৯৸৶৬	৻১০	সম্পূর্ণ মহাল নিলাম হইবে।
৩৫৯৪	তং কমরআলী চৌং	আমিরআলী খাঁ গং।	৫১০।২	৪৭৸৵১০	ঐ
৩৮৮০	তং ওবেদল্লা সেখ ...	আএমনা বিবি গং।	৬৭৮।৶	৫২৸৶০	ঐ
১৩৪০৭	তাং গৌরীশঙ্কর কাং	ললিতা ঠাকুরাণী	৭০১।৩	১২২৭৶৬	ঐ
২৩৯১৬	তাং ওবেদল্লা সেখ বদিয় জমা গং	আহালত খাঁ ...	৯৬৩॥৶৩	১১৬।৶১০	১৮৫৯ সাং ১১ আংমতে হিসাব পৃথক আছে তন্মধ্যে অবশিষ্ট আহালৎ খাঁ গং মং ৬৩২॥৵২ পাই জমার অংশে বাকী পড়ায় কেবল তাহাই নিলাম হইবে।

A. MANSON, *Offg. Collector.*

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৪ সেপ্টেম্বর।]

জিলা ময়মনসিংহ।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা ময়মনসিংহের মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৮০ সালের ২৮ জুন তারিখে প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০।২০ সেপ্টেম্বর মোং ১২৮৭।৫ আশ্বিন সোমবার তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনাওজরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবে ইতি ১৮৮০।৯ আগষ্ট।

প্রথম শ্রেণীর মহাল।

নং তৌজী নাম মহাল।	নাম মালিক।	সদরজমা।	বাকী ১৮৮০ সনের সাং২৮ জুন।
তপে হাজরাদির মোতালক ২১২৯ নং তালুক কৃষ্ণরাম দত্ত ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ বাদে এজমালি হিস্যা ৮/১০ আনা।	শিবসুন্দরী দাস্যা গয়রহ।	১৩৫৪॥০	৬০৵০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৵১০ আনা।	রামকিশোর গঙ্গোপাধ্যায়	২৫০৸/০	০
		১৬০৫।/০	
পরগনে বরদাখাত তপে কুড়িখাইর মোতালক ৬১৭৯ নং জোওয়ার জগতচর মৌজে আনন্দপুর গয়রহ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ বাদে এজমালি হিস্যা ৶১৩। – ক্রান্তী।	দুর্গাভী দাস্যা গয়রহ ...	১৭২৸৶০	৮৶০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৵০ আনা।	জগততারা দাস্যা ...	৯৬।/০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৶০ আনা।	হরকিশোর অধিকারী ...	৯৪।/০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৶০ আনা।	শশীকুমার ঘোষ ...	৯৪।/০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৵১৩। – ক্রান্তী।	হরিকিশোর রায় চৌধুরী	১২৫৸০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৶০ আনা	নবকিশোর, রামকিশোর হরকিশোর শাহা	১৪১॥০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ১৩। – ক্রান্তী।	ব্রজেন্দ্রকুমার রায় চৌধুরী	৩১।৶০	০
		৭৫৪॥০	

দ্বিতীয় শ্রেণীর মহাল।

নং তৌজী নাম মহাল।	নাম মালিক।	সদরজমা।	বাকী ১৮৮০ সনের সাং২৮ জুন।
পরগনে আলাপসিংহের মোতালক ৪৯৬৫ নং চর মোকাবিলা জেছেলখাম্বা ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ বাদে এজমালি হিস্যা ৶৬॥ ॥দন্তী।	হরসুন্দরী দেব্যা চৌধুরাণী	৫১৪৸০	৬৭।/০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ।২=২ দন্তী।	রাজা সূর্য্যকান্ত আচার্য্য চৌধুরী	৬৩৫॥৶০	১৫৮॥৶০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ।১। কড়া।	গুরুচরণ চক্রবর্ত্তী মেনেজার পক্ষে বাবু জগতকিশোর আচার্য্য চৌধুরী নাবালগ	৬২০৶০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ১৩। – ক্রান্তী।	দীনময়ী দেব্যা চৌধুরাণী	১০৩৶০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ১৩। – ক্রান্তী।	প্রসন্ননারায়ণ আচার্য্য চৌধুরী	১০৩/০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ১৩। – ক্রান্তী।	অমৃতনারায়ণ আচার্য্য চৌধুরী	১০৩/০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৪।=১ দন্তী।	জগতময়ী দেব্যা চৌধুরাণী	৩৪।৶০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৪।=১ দন্তী।	হরেন্দ্রনারায়ণ আচার্য্য চৌধুরী	৩৪।৶০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৪।=১ দন্তী।	যোগেন্দ্রনারায়ণ আচার্য্য চৌধুরী	৩৪। ০	০
		২১২০৸৶	

[*Government Gazette*, 14th *September* 1880.]

নং তৌজী নাম মহাল।	নাম মালিক।	সদর জমা।	বাকী ১৮৮০ সনের তাং ২৮ জুন।
দ্বিতীয় শ্রেণীর মহাল।		২১৯০৸৶	
পরগণে আলাপসিংহের মোতালক ৪৯৬৫ নং চুর মোকাবিলা কেছেলখানা ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৯৬=২ দন্তী।	ঈশানচন্দ্র আচার্য্য চৌধুরী	৭৬৸/০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ১৩।—ক্রান্তী।	হরসুন্দরী দেব্যা চৌধুরাণী	১০৩৴০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৩।—ক্রান্তী।	কেদারকিশোর আচার্য্য চৌধুরী	২৫৸/০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৩।—ক্রান্তী।	বিমলা দেব্যা চৌধুরাণী	২৫৸/০	০
ঐ ১৮৫৯ সনের ১১ আইনমতে খারিজ হিস্যা ৬।।=ক্রান্তী।	যাদবকিশোর আচার্য্য চৌধুরী	৫৩।।/০	০
		২৪৭৪৲	
পরগণে আলাপসিংহ মোতালক ৬১২৯ নং চর বাহাদুরপুর।	কমলমণী দেব্যা চৌধুরাণী ও যাদবকিশোর আচার্য্য চৌধুরী গয়রহ	৫২৬৲	৫৶০

N. S. Alexander, *Collector*.

জিলা নওয়াখালি।

ইস্তাহার।

এতদ্দ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ ইং ১১ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে জিলা নওয়াখালির মধ্যবর্ত্তী নিম্নের লিখিত মহালের ১৮৮০ সনের ২৮ জুনের সূর্য্যাস্তের প্রাপ্য বাকী রাজস্ব আদায় নিমিত্তক ১৮৮০ সনের ২৮ সেপ্টেম্বর মোতাবেক বাঙ্গালা ১২৮৭ সনের ১৩ আশ্বিন রোজ মঙ্গলবার ঐ জিলার কালেক্টরিতে বিনাওজর প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবেক ইতি। সন ১৮৮০ ইং তাং—৩ আগষ্ট।

নম্বর রেজিষ্টরী।	নাম মহাল।	নাম মালিক।	সদর জমা।	বাকী রাজস্ব।
২০৩	পং দাণ্ডরা হিস্যে ৶০ আনা ষ্টেসন ফেনি।	আবু ইছক মাহাম্মদ ইব্রাহীম ও আবু মাহাম্মদ ওবেদুলা ও চন্দ্রনাথ গুপ্ত চৌধুরী ও শ্রীমতী নবুকমেছা চৌধুরাইন স্বয়ং মাদরে মহাক্কেজে আবুনছর মাহাম্মদ এছহাক নাবালক ও কাজী লুৎফল হক স্বয়ং পেদর অলি মহাক্কেজে মাহাম্মদা খাতুন নাবালগা ও রামকুমার সেন ও রাধামোহন রায় ও মহিমচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	২৪২০।১০ উন্নতি ২৪৲ ২৪৪৪।১০	
		উক্ত মহালের মধ্যে ষোলআনা রকমের ৴০ আনা হিস্যা যাহা ১৮৫৯ ইং ১১ আইনের ১০ ধারানুসারে হিসাব পৃথক হইয়াছে ঐ হিস্যার মালিক মহিমচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় যাহা নিলাম হইবেক।	১৫৫।৪ উন্নতি ১।।০ ১৫২৸৪	৪৶ উন্নতি ৴০ ৪৶০

E. V. Westmacott,
Offg. Collector.

NOTICE.

Wanted a Cashier for the Calcutta Collectorate. Required security in Government Promissory Notes, Rs. 50,000, and a Bond for Rs. 50,000. Salary, Rs. 200.

Applications, with copies of testimonials, will be received by the undersigned, up to 25th instant.

G. M. Goodricke, *Collector*.

Calcutta Collectorate, *the 6th September* 1880.

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৪ সেপ্টেম্বর।]

বিজ্ঞাপন।

এতদ্দ্বারা সর্ব্ব সাধারণকে জ্ঞাত করাণ যাইতেছে জেলা ঢাকার অধীন মুনশীগঞ্জ মহকুমার সংলগ্ন ধলেশ্বরী নদীর তীরে যে প্রতি বৎসর বিখ্যাত কার্ত্তিক বারুণীর মেলা হইয়া থাকে তাহা ইংরেজি ১৮৮০ সনের ১৬ নবেম্বর মোতাবেক বাঙ্গলা ১২৮৭ সনের ২ অগ্রহায়ণ হইতে আরম্ভ হইয়া ঐ সনের ২৭ ডিসেম্বর তারিখে ভঙ্গ হইবেক। বাণিজ্য ব্যবসায়ী ইত্যাদি লোক সকল এই ৬ ছয় সপ্তাহের মধ্যে ক্রয় বিক্রয় সমাধা করিবেক ইতি।

T. E. COXHEAD,

জেলা ঢাকার মাজিষ্ট্রেট

اشتہار

بذریعه اسکے عامه خلایق کو واقف کروایا جاتا ہے که ضلع ڈہاکا کے ماتحت محکمه منشیگنج کے متصل دہلسري دریا کے کنارے جو مشہور کارتک بارني کا میلا ہوا کرتي ہے وہ میلا سنه ۱۸۸۰ عیسوي ۱۶ سولہین نومبر مطابق سنه ۱۲۸۷ بنگله ۲ دوسري اگہن سے شروع ہو کر وہي سنه کا ۲۷ ستائیسوین ڈسمبر کو شکست ہوگي تجارت پیشه لوگ وہي ۶ چہه ہفتے کي اندر خرید فروخت آخر کرینگے●

T. E. COXHEAD.

مجسٹریت ضلع ڈہاکا

The Hymns of the Rig-Veda, in the Samhita and Pada Text, by Professor F. Max Müller, M. A., in two Volumes. *Price Rs. 24 ; packing and postage, Re. 1-12.*

***The Rig-Veda, the oldest book of Indian literature, has very properly been made one of the principal class-books of those who study Sanskrit in the schools and colleges in India and though at present a scholar-like knowledge of the Vedic hymn is in the examinations required of the more advanced students only, yet, as soon as editions, translations, grammars, and dictionaries shall have rendered the study of these ancient documents more accessible. I doubt not that the time will come when no one in India will call himself a Sanskrit scholar, who cannot construe the hymns of the ancient Rishis of his country — *Extract from Preface.*

OFFICE OF SUPDT., GOVT. PRINTING, No. 8, Hastings Street, Calcutta.

গবর্ণমেণ্টদ্বারা প্রস্তুত জ্বরনাশক সিন্‌কোনা।

ইহা কুইনাইনের পরিবর্ত্তে বিশেষ উপকারক। কলিকাতার (বোটানিক্যাল গার্ডেন) কোম্পানীর বাগানের অধ্যক্ষের নিকট, গবর্ণমেণ্ট কর্ম্মচারীগণ সাধারণ ও দাতব্য কার্য্যের জন্য ও অন্য কোন ব্যক্তি নগদ মূল্যে এককালীন ২০ পাউণ্ড ক্রয় করিলে নিম্নলিখিত মূল্যে পাইবেন যথা, প্রতি ৪ আউন্স টীন ৪।। ০ টাকা; প্রতি ৮ আউন্স টীন ৮।। ০ টাকা; প্রতি ১ পাউণ্ড টীন ১৬।। ০ টাকা।

এতদ্ব্যতীত সাধারণ ব্যক্তিগণকে নিম্নলিখিত মূল্যে দেওয়া যাইবে যথা, ৪ আউন্স টীন ৫।। ০ টাকা ৮ আউন্স টীন ১০।। ০ টাকা; ১ পাউণ্ড টীন ২০৲ টাকা।

এই ঔষধ কলিকাতার প্রধান প্রধান ইউরোপীয় ও দেশীয় ঔষধ বিক্রেতাগণের নিকটেও পাওয়া যায়।

উপরের লিখিত মূল্য ব্যতীত প্রতি ৪ আউন্স ও ৮ আউন্স টীনে ।। ০ আট আনা ও প্রতি পাউণ্ড টীনে ৷৹ বার আনা ডাকমাশুল দিতে হইবে।

FOR SALE AT THE BENGAL SECRETARIAT PRESS.

A digest of the Law of Landlord and Tenant in the provinces subject to the Lieutenant-Governor of Bengal, by C. D. Field, M.A., LL.D., of the Inner Temple, Barrister-at-law, and of Her Majesty's Bengal Civil Service, District and Sessions Judge of Burdwan, Member of the Rent Commission.

Price Rs. 5 per copy.

Orders accompanied by remittances and 5 annas for packing and postage of each copy may be sent to the Accountant, Bengal Secretariat.

N. B.—Copies are still available.

বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়ট যন্ত্রালয়ে বিক্রয়ার্থে আছে।

বারিষ্টার-আট-ল ও শ্রীশ্রীমতীর বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিসে নিযুক্ত ও বর্দ্ধমানের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ ও রেণ্ট-কমিশ্যনের মেম্বর ইনর টেম্পলের শ্রীযুত সি, ডি, ফিলড, এম, এ, ও এল, এল, ডি, সাহেবের প্রণীত বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীন প্রদেশের ভূম্যধিকারী ও প্রজাবিষয়ক আইন সংহিতা।

একং খানি পুস্তকের মূল্য ৫৲ পাঁচ টাকা।

কোন ব্যক্তি উক্তপুস্তক ক্রয় করিতে চাহিলে বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়টের আকৌণ্টাণ্টের নিকট একং খানি পুস্তকের মূল্য এবং তাহা মোড়ক করিয়া ডাকে পাঠাইবার খরচ ।৵০ পাঁচ আনা পাঠাইবেন।

মন্তব্য। উক্ত পুস্তক এখনও পাওয়া যাইতে পারে।

[*Government Gazette*, 14*th September* 1880.]

Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette

FROM 1st JANUARY 1872.

Payable in advance.

For one year, without postage...	Rs.	10	0	0
Ditto, with postage	"	12	8	0

When postage stamps are remitted in payment of subscription, one anna in the Rupee should be added for discount.

১৮৭২ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের অগ্রিম মূল্যের হার।

ডাকমাশুল বিনা এক বৎসরের	১০৲
ডাকমাশুল সুদ্ধ ঐ	১২॥০

ডাকের টিকিট ক্রয় করিয়া মূল্য পাঠান গেলে টাকা প্রতি এক আনা মূল্যের একং খান ডাকের টিকিট ডিস্কৌণ্ট দিবার জন্যে পাঠাইতে হইবে।

NOTICE.

In continuation of notice dated the 20th November 1877, intimating that no copies of the *Calcutta Gazette* or of the *Bengalee Gazette* will be supplied unless the subscription to the same is prepaid.

NOTICE is further hereby given that the terms for the purchase of publications from and for all works done in, the Bengal Secretariat Press for other than Government offices, or offices under the control of Government officers, are strictly cash.

In future no publication will be supplied, or advertisement, notice, &c., inserted in either of the Gazettes except for the offices mentioned above, unless the cost thereof has been remitted to the Accountant, Bengal Secretariat.

Remittances in postage stamps should be accompanied by an addition of one anna in the rupee on account of discount.

RAJENDRA NATH MITRA,
Asst. Secy. to the Govt. of Bengal.

The 19th February 1878.

NOTE.—*Rates for Advertisements in the* CALCUTTA GAZETTE.

	Rs.
Full page, per issue	20
Half	10

Casual advertisements,—4 annas per line.

বিজ্ঞাপন।

কলিকাতা গেজেটের কিম্বা বাঙ্গলা গেজেটের মূল্য অগ্রিম দেওয়া না গেলে ঐ২ গেজেট দেওয়া যাইবে না, ১৮৭৭ সালের নবেম্বর মাসের ২০ তারিখের জ্ঞাপনপত্রাতিরিক্ত এই মর্ম্মের বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।

গবর্ণমেণ্টের কার্য্যালয় কিম্বা গবর্ণমেণ্টের কর্ত্তৃপক্ষদের কর্ত্তৃত্বাধীন কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েট ছাপাখানাহইতে পুস্তকাদি ক্রয় করিতে চাহিলে কিম্বা উক্ত ছাপাখানায় কোন কর্ম্ম করাইতে চাহিলে তন্নিমিত্ত নগদ মূল্য দিতে হইবে, এতদ্দ্বারা এই বিজ্ঞাপনও প্রকাশ করা গেল।

এই অবধি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েটের আকৌণ্টাণ্টের নিকট অগ্রে মূল্য পাঠান না গেলে, উপরোক্ত কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তিকে কোন পুস্তকাদি দেওয়া কিম্বা উক্ত কোন গেজেটে ইশ্তিহার কি বিজ্ঞাপন প্রভৃতি প্রকাশ করা যাইবে না।

মূল্যের নিমিত্তে ডাকের টিকিট পাঠান গেলে ডিস্কৌণ্ট বাদ দিবার জন্যে টাকার উপর আর /০ এক আনা পাঠাইতে হইবে।

শ্রীরাজেন্দ্রনাথ মিত্র,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

১৮৭৮ সাল। ১৯ ফেব্রুয়ারি।

মন্তব্য।—কলিকাতা গেজেটে ইশ্তিহার প্রকাশ করিবার হার এই—

	টাকা।
পূরা এক পৃষ্ঠা একং বার প্রকাশ করণের	২০৲
আধ পৃষ্ঠা " "	১০৲
কখনং ইশ্তিহার প্রকাশ করিতে হইলে একং পঙ্ক্তি	।০

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ১৪ সেপ্টেম্বর।]

কলিকাতা প্রেসিডেন্সী জেল যন্ত্রালয়ে গবর্ণমেণ্টের জন্যে শ্রীযুত এডওআর্ড মারস মুরস সাহেবকর্ত্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।

B 1424—760—14-9-80

Numb. 2147 ২১৪৭ [REGISTERED No. 30.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, SEPTEMBER 21, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২১ সেপ্টেম্বর।

CONTENTS.

নির্ঘণ্ট।

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATIONS—PUBLIC.

Simla, the 6th September 1880.

No. 1385.—The Governor-General in Council is pleased, under section 27, to exempt from the operation of all prohibitions and directions contained in sections 13, 14, 15, and 16 of "The Indian Arms Act, 1878," other than those referring to cannon, articles designed for torpedo service, war rockets, and machinery for the manufacture of arms and ammunition, such subordinate officials of the Geological Survey of India as may from time to time be authorised by the Superintendent of the Geological Survey to possess or carry arms, the number and description of which should be specified in each case.

JUDICIAL.

The 10th September 1880.

No. 981.—Her Majesty has been pleased to appoint Mr. Alexander Thomas Maclean, of the Bengal Civil Service, to be a Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, with effect from the 23rd July last.

C. GRANT,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.

Simla, the 6th September 1880.

No. 295.—Captain W. H. Johnstone, R.E., Executive Engineer, Third Grade, attached to the office of the Consulting Engineer to the Government of India for Guaranteed Railways, Calcutta, is permanently appointed a Deputy Consulting Engineer to the Government of India for Guaranteed Railways, with effect from the 24th January 1880.

The 8th September 1880.

No. 297.—The transfer in Notification No. 112, dated 18th August 1880, by the Director-General of Railways of Major K. A. Jopp, R.E., Executive Engineer, First Grade, to the office of the Consulting Engineer to the Government of India for Guaranteed Railways, Calcutta, is hereby confirmed.

A. FRASER *Major-Genl.*, R.E.,
Secy. to the Govt. of India.

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন—পবলিক।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ৬ সেপ্টেম্বর।

১৩৮৫ নম্বর।—ভারতবর্ষীয় অস্ত্রবিষয়ক ১৮৭৮ সালের আইনের ১৩ ও ১৪ ও ১৫ ও ১৬ ধারায় কামান ও টরপিডোর নিমিত্তে প্রয়োজনীয় দ্রব্যাদি ও যুদ্ধের হাউই ও অস্ত্র ও বন্দুকাদি প্রস্তুত করণার্থে যেং যন্ত্রের প্রয়োজন তৎসম্পর্কে যে নিষেধ ও বিধি আছে মন্ত্রি সভাধিষ্ঠিত শ্রীযুক্ত গবর্ণর জেনরল সাহেব ঐ সমস্ত নিষেধ ও বিধির কার্য্য হইতে ভারতবর্ষের জিয়লজিকাল সরবের অধীন কার্য্যকারকদিগকে অর্থাৎ অস্ত্রাদি রাখিবার ও লইয়া যাইবার নিমিত্ত যাহারা জিয়লজিকাল সরবের সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট সাহেবের স্থানে সময়েং ক্ষমতা পান তাহাদিগকে মুক্ত করিলেন, কিন্তু এমত প্রত্যেক স্থলে উক্ত অস্ত্রাদির সংখ্যা ও বিবরণ বিশেষ করিয়া লিখিতে হইবে।

জুডিশ্যাল।

৯৮১ নম্বর।—শ্রীশ্রীমতী মহারাণী বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিসের শ্রীযুত আলেকজাণ্ডর জামস মাকলীন সাহেবকে গত জুলাই মাসের ২০ তারিখ অবধি বঙ্গদেশস্থ ফোর্টউলিম রাজধানীর হাইকোর্টের জজের পদে নিযুক্ত করিলেন।

সি, গ্রাণ্ট,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ৬ সেপ্টেম্বর।

২৯৫ নম্বর।—কলিকাতার গারান্টিড রেলওয়ের পক্ষে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের কনসলটিং ইঞ্জিনিয়রের আফিসে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র কাপ্তান শ্রীযুত ডবলিউ, এচ, জনষ্টন সাহেব, আর, ই, ১৮৮০ সালের ২৪ জানুয়ারি অবধি গারান্টিড রেলওয়ে সমূহের পক্ষে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের ডেপুটী কনসলটিং ইঞ্জিনিয়রের পদে স্থায়িরূপে নিযুক্ত হইলেন।

২৯৭ নম্বর।—রেলওয়ে সমূহের ডৈরেক্টর জেনেরল সাহেব কর্ত্তৃক কলিকাতার গারান্টিড রেলওয়ের পক্ষে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের কনসলটিং ইঞ্জিনিয়রের আফিসে প্রথম শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র মেজর শ্রীযুত কে, এ, জব, আর, ই, সাহেবের প্রেরণ বিষয়ক ১৮৮০ সালের ১৮ আগষ্টের ১১২ নং বিজ্ঞাপন এতদ্দ্বারা দৃঢ় করা গেল।

আলেকজাণ্ডর ফ্রেসর, মেজর-জেনরল, আর, ই,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, SEPTEMBER 21, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২১ সেপ্টেম্বর ।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No. 4175 A.

General.—*The 8th September* 1880.—Mr. C. J. S. Faulder, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Sasseeram, Shahabad, is transferred to the sudder station of that district.

The 9th September 1880.—Baboo Annoda Prosad Ghose, Officiating Personal Assistant to the Commissioner of Orissa, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 28th instant.

The 10th September 1880.—Baboo Chunder Narain Sing, Deputy Collector, Arrah, Shahabad, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B.C.) of 1880.

Baboo Ram Brahmo Chatterjee, temporary Sub-Deputy Collector, on settlement work, Khoorda, Pooree, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 2nd proximo, or from any subsequent date on which he may avail himself of it.

The 11th September 1880.—Baboo Gobind Mohun Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Shahabad, is allowed leave for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 3rd October next.

Baboo Bolaram Bose, in charge of the Tehsil Office at Banky, is vested with the powers of a Deputy Collector.

The following Officiating Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the Second Grade are appointed to act, until further orders, as Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the First Grade, with effect from the dates mentioned opposite their names :—

Mr. F. E. Pargiter,—from the 8th ultimo, *vice* Mr. J. D. Gael.

,, J. G. Ritchie,—from the 19th ultimo, *vice* Mr. F. E. Pargiter, on leave.

,, R. H. Anderson,—from the 29th ultimo, *vice* Mr. A. Burooah.

The following Assistant Magistrates and Collectors are appointed to act, until further orders, as Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the Second Grade, with effect from the dates mentioned opposite their names :—

Mr. G. K. Lyon,—from the 8th ultimo, *vice* Mr. F. E. Pargiter, promoted.

,, O. T. Barrow,—from the 19th ultimo, *vice* Mr. J. G. Ritchie.

,, T. L. L. Jenkins,—from the 29th ultimo, *vice* R. H. Anderson.

The 14th September 1880.—Baboo Anund Chunder Bose, temporary Sub-Deputy Collector, employed for the management of the Kalkini Estates in the district of Furreedpore, is vested with the powers of a Collector under section 16, Regulation VII of 1822.

Mr. C. H. Swinden, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Sungoo division of the district of the Chittagong Hill Tracts, is allowed leave for one month, under section 4, rule 1, and section 16, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him under the orders of the 19th ultimo.

Baboo Bhugwan Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, is allowed leave for six months, under section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 1st October next.

In the orders published in the *Calcutta Gazette* of the 8th instant, sanctioning the several promotions in the Subordinate Executive Service, *for* "The 6th September 1879," *read* "The 6th September 1880."

Police.—*The 13th September* 1880.—Mr. H. L. Jones, District Superintendent of Police, Julpigoree, is allowed furlough for one year, under section 23 of the Civil Leave Code.

Opium.—*The 14th September* 1880.—Mr. W. L. L. Reed is appointed to act, until further orders, as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Behar Agency, with effect from the date on which he joins his appointment.

Mr. F. J. R. Field is appointed to act, until further orders, as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Behar Agency, with effect from the date on which he joins his appointment.

[*Government Gazette*, 21*st September* 1880.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

৪১৭৫ A. নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ৮ সেপ্টেম্বর।—শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত শাসীরামের একটিং আইট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, জে, এস ক্যালডর সাহেব ঐ জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ সেপটেম্বর।—উড়িষ্যার কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় একটিং অ্যাসিস্টান্ট শ্রীযুত বাবু অন্নদাপ্রসাদ ঘোষ, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ২৮ তারিখ অবধি এক মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১০ সেপ্টেম্বর।—শাহাবাদের অন্তর্গত আরার ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু চন্দ্রনারায়ণ সিংহ ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

পুরীর অন্তর্গত খুরদাহের বন্দোবস্তী কার্য্যে নিযুক্ত কিয়ৎকালীন ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রামব্রহ্ম চট্টোপাধ্যায়, আগামি মাসের ২ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১১ সেপ্টেম্বর।—শাহাবাদের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গোবিন্দ মোহন ঘোষ সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে আগামি অক্টোবর মাসের ৩ তারিখ অবধি দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

বাঁকীর তহসীল আফিসের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত শ্রীযুত বাবু বলরাম বসু ডেপুটী কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

নিম্নলিখিত দ্বিতীয় শ্রেণীর একটিং জাইণ্ট মাজেষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরেরা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, আপনং নামের পার্শ্বে লিখিত তারিখ অবধি জাইণ্ট মাজেষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জে, ডি, গায়েল সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত এফ, ই, পরগিটর সাহেব গত মাসের ৮ তারিখ অবধি।

শ্রীযুত এফ, ই, পরগিটর সাহেব ছুটী লওয়াতে শ্রীযুত জে, জি, রীচি সাহেব গত মাসের ১৯ তারিখ অবধি।

শ্রীযুত এ, বড়ুয়ার পরিবর্ত্তে শ্রীযুত আর, এচ, আণ্ডরসন সাহেব, গত মাসের ২৯ তারিখ অবধি।

নিম্নলিখিত আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরেরা আপনং নামের পার্শ্বে লিখিত তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এফ, ই, পরগিটর সাহেবের পদ বৃদ্ধি হওয়াতে শ্রীযুত জি, কে, গিয়ন সাহেব, গত মাসের ৮ তারিখ অবধি।

শ্রীযুত জে, জি, রীচি সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত ও, টি, বারো সাহেব গত মাসের ১৯ তারিখ অবধি।

শ্রীযুত আর, এচ, আণ্ডরসন সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত টি, এস, এল, জেনকিন্স সাহেব, গত মাসের ২৯ তারিখ অবধি।

১৮৮০ সাল ১৪ সেপ্টেম্বর।—ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত কালকামি ইষ্টেটের কার্য্যনির্ব্বাহার্থে নিযুক্ত কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু আনন্দচন্দ্র বসু, ১৮২২ সালের ৭ আইনের ২৬ ধারামতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

চট্টগ্রামের পার্ব্বতীয় প্রদেশ জিলার অন্তর্গত সঙ্গু মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এচ, সুইণ্ডেন সাহেব, গত মাসের ১৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারার ৫ প্রকরণ ও ১৬ ধারামতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

চট্টগ্রামের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ভগবান চন্দ্র সেন, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১০ ধারামতে আগামি অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৩ সেপ্টেম্বর।—জলপাইগুড়ির পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এ, এল, জোন্স সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ২৩ ধারামতে এক বৎসরের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

আফীম বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৪ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত ডবলিউ, এল, এল, রাও সাহেব যে তারিখে কর্ম্ম গ্রহণ করেন তদবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বিহার এজেন্সীতে আফীমের অ্যাসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এফ, জে, আর, ফিলড সাহেব যে তারিখে কর্ম্ম গ্রহণ করেন তদবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বিহার এজেন্সীতে আফীমের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২১ সেপ্টেম্বর।]

Medical.—*The 8th September* 1880.—Assistant Surgeon Brojo Nath Shaha, Civil Medical Officer, Chittagong Hill Tracts, is allowed leave for seven weeks under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it.

Assistant Surgeon Kishori Mohan Ghose, a Supernumerary at the Campbell Hospital, is appointed to act as Civil Medical Officer of the Chittagong Hill Tracts, during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Brojo Nath Shaha, or until further orders.

Assistant Surgeon Benode Krishna Bose, in charge of the Gya Pilgrim Hospital, held medical charge of the civil station of Gya from the 3rd to the 17th November 1878, during the absence on duty at the Sonepore fair of Dr. Murray.

Jails.—*The 14th September* 1880.—Mr. W. G. Taylor, Assistant Superintendent of Jails, is appointed to act temporarily as Superintendent of Jail manufactures with effect from the 14th June last.

Municipal.—*The 4th September* 1880.—The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Sherepore, in the district of Mymensing :—

Baboo Radha Bullub Chowdhry. | Baboo Sridhur Chowdhry.

Pundit Chandra Kant Tarkalankar is re-appointed to be a Commissioner of the above Municipality.

Road Cess.—*The 10th September* 1880.—The following gentlemen are re-appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Manickgunge, in the district of Dacca :—

Baboo Chandra Kanta Roy.
,, Hriday Krishna Majumdar.
,, Kali Prasad Neogi.
Baboo Madan Mohan Mitra.
,, Madan Mohan Palit.
,, Shoshi Bhusan Roy.

The following gentlemen are appointed to be members of the above Committee :—

Baboo Kali Kumar Sarkar, *vice* Baboo Jasoda Lall Roy.
,, Shashi Kumar Majumdar, *vice* Baboo Kali Kumar Roy.
,, Umakant Das.

Dr. W. Wilson, Officiating Civil Medical Officer, Maldah, is appointed to be a member of the Road Cess Committee of that district.

The following is republished from the *Assam Gazette* :—

No. 50.—*The 3rd September* 1880.—Mr C. A. Soppitt, Officiating Assistant Superintendent of Police, Darrang, availed himself of the privilege leave granted him on the afternoon of the 23rd ultimo.

Horace A. Cockerell,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 14th September 1880.—It is hereby notified for general information that the next half-yearly departmental examination of Assistants and Deputy Magistrates in the Regulation and Non-regulation Districts, and of officers in the Police, Medical, and Opium Departments, will begin on Monday, the 1st November 1880.

Horace A. Cockerell,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 11th September 1880.—Under the power vested in him by section 54, Act V (B.C.) of 1866, an Act to make better provision for the regulation of hackney carriages and palankeens in the town and suburbs of Calcutta, the Lieutenant-Governor extends hereby, with effect from the 1st October 1880, the provisions of the said Act to the Kishnaghur Municipality, and the roads from Kishnaghur to Buggoola, and from Kishnaghur to Santipore up to the limits of the Santipore Municipality.

2. Under section 2 of the Act it is further notified that Baboo Shosi Bhusan Sen, road overseer, shall be the registering officer under the Act within the limits specified

[*Government Gazette, 21st September* 1880.]

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৮ সেপ্টেম্বর।—চট্টগ্রামের পার্ব্বতীয় প্রদেশের সিবিল চিকিৎসক আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত বাবু ব্রজনাথ শাহা যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধি মতে সাত সপ্তাহের ছুটী পাইলেন।

আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত ব্রজনাথ শাহার ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিত কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, কাম্বল হাস্পাতালে অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত কিশোরী মোহন ঘোষ চট্টগ্রামের পার্ব্বতীয় প্রদেশে সিবিল চিকিৎসকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

সোণপুরের মেলা উপলক্ষে ডাক্তর শ্রীযুত মরে সাহেবের অনুপস্থিত কালে গয়ার যাত্রিদের হাস্পাতালের চিকিৎসা কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত বিনোদ কৃষ্ণ বসু ১৮৭৮ সালের নবেম্বর মাসের ৩ তারিখ অবধি ১৭ তারিখ পর্য্যন্ত গয়ার সিবিল ষ্টেশনের চিকিৎসা কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত ছিলেন।

জেল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৪ সেপ্টেম্বর।—জেলসমূহের আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত ডবলিউ. জি, টেলর সাহেব গত জুন মাসের ১৪ তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে জেলে প্রস্তুত দ্রব্যের সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মুনিসিপলিটি বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৪ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত শেরপুর মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু রাধাবল্লভ চৌধুরী।	শ্রীযুত বাবু শ্রীধর চৌধুরী।

শ্রীযুত পণ্ডিত চন্দ্রকান্ত তর্কালঙ্কার উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১০ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ঢাকা জিলার অন্তর্গত মাণিকগঞ্জের শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু চন্দ্রকান্ত রায়।	শ্রীযুত বাবু মদনমোহন মিত্র।
,, ,, অভয়কৃষ্ণ মজুমদার।	,, ,, মদনমোহন পণ্ডিত।
,, ,, কালীপ্রসাদ নিয়োগী	,, ,, শশীভূষণ রায়।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা উক্ত কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু যশোদালাল রায়ের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু কাল কুমার সরকার।
,, ,, কালীকুমার রায়ের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত বাবু শশীকুমার মজুমদার।
,, ,, উমাকান্ত দাস।

মালদহের একটিং সিবিল চিকিৎসক ডাক্তর শ্রীযুত ডবলিউ, উইলসন সাহেব উক্ত জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

৫০ নম্বর।—১৮৮০ সাল ৩ সেপ্টেম্বর।—দরঙ্গের পোলীসের একটিং আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত সি. এ. সপিট সাহেব যে অনুগ্রাহক ছুটী পান তাহা গত মাসের ২১ তারিখের অপরাহ্নে গ্রহণ করিলেন।

ফ্রেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৪ সেপ্টেম্বর।—সাধারণের অবগত্যর্থে এতদ্দ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে আইনের অধীন ও আইন বহির্ভূত দেশের আসিষ্টান্ট ও ডেপুটী মাজিষ্ট্রেটদের এবং পোলীস ও চিকিৎসা ও আফীম সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগের কার্য্যকারকদের আগামি যাণ্মাসিক পরীক্ষা ১৮৮০ সনের নবেম্বর মাসের ১ তারিখ সোমবারে আরম্ভ হইবে।

ফ্রেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১১ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি কলিকাতা নগরের ও শহরতলী নগরের ছকড়া গাড়ীর ও পালকীর বিধান করিবার ১৮৬৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৫২ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি উক্ত আইনের বিধান ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি কৃষ্ণনগর মুনিসিপালিটি হইতে এবং কৃষ্ণনগর অবধি নবদ্বীপ পর্য্যন্ত এবং শান্তিপুর মুনিসিপালিটীর সীমা পর্য্যন্ত কৃষ্ণনগর অবধি শান্তিপুর পর্য্যন্ত পথে প্রচলিত করিলেন।

২। উক্ত আইনের ২ ধারামতে আরো প্রকাশ করা যাইতেছে যে, নদীয়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত বাবু শশীভূষণ সেন, উপরের নির্দ্দিষ্ট সীমার মধ্যে উক্ত আইনমতে রেজেষ্টরী করণ কার্য্যের কর্তৃপক্ষ

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২১ সেপ্টেম্বর।]

above and every act, matter, or thing done by him under the Act shall be subject to the order, disposition, and control of the Vice-Chairman of the Kishnaghur Municipality for the time being.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 11th September 1880.—Under the power vested in him by section 54, Act V (B.C.) of 1866, an Act to make better provision for the regulation of hackney carriages and palankeens in the town and suburbs of Calcutta, the Lieutenant-Governor extends hereby, with effect from the 1st October 1880, the provisions of the said Act to the Santipore Municipality in the district of Nuddea, and to the road from Ranaghat to Santipore.

2. Under section 2 of the Act it is further notified that the Vice-Chairman of the Santipore Municipality, for the time being, shall be the registering officer under the Act within the limits specified above, and every act, matter, or thing done by him under the Act shall be subject to the order, disposition, and control of the Sub-divisional Officer of Ranaghat for the time being.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 11th September 1880.—Under the power vested in him by section 54, Act V (B.C.) of 1866, an Act to make better provision for the regulation of hackney carriages and palankeens in the town and suburbs of Calcutta, the Lieutenant-Governor extends hereby, with effect from the 1st October 1880, the provisions of that Act to the Ranaghat Municipality in the district of Nuddea.

2. Under section 2 of the Act it is further notified that the Vice-Chairman of the Ranaghat Municipality, for the time being, shall be the registering officer under the Act within the limits specified above, and every act, matter, or thing done by him under the Act shall be subject to the order, disposition, and control of the Sub-divisional Officer of Ranaghat for the time being.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 8th September 1880.—Under the power vested in him by section 1, Act IV (B.C.) of 1873, the Lieutenant-Governor directs that from the 1st October 1880, all births and all deaths occurring within the limits of the town of Bettiah, in the district of Chumparun, shall be registered.

For the purposes of this Act the boundaries of the said town shall be conterminous with those of the Municipality of Bettiah, as defined in the Government notification of the 5th April 1869, published at page 902 of the *Calcutta Gazette* of the 7th idem.

From and after the 1st October 1880 the whole of Act IV (B.C.) of 1873 shall apply to the entire area above defined.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

ROAD CESS NOTIFICATION.

DISTRICT OF SHAHABAD.

The 11th September 1880.—It is notified, under Section 75 of Act X (B.C.) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Shahabad have, under Section 74 of the Act, determined to levy the cess on lands under that Act for the cess year commencing from the 1st October 1880 at the following rates, being the maximum rates, and the said rates are published accordingly:—

I.—Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act.

[*Government Gazette, 21st September* 1880.]

হইবেন এবং উক্ত আইনমতে তৎকর্ত্তৃক যে প্রত্যেক কার্য্যাদি করা যায় যিনি যে সময়ে কৃষ্ণনগর মুনিসিপালিটীর প্রতিনিধি সভাপতি হন তাঁহার আজ্ঞার, নিষ্পত্তির ও কর্তৃত্বাধীন হইবে।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১১ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি কলিকাতা নগরের ও শাখা নগরের ছকড়া গাড়ীর ও পাল্কীর বিধান করিবার ১৮৬৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৫৪ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি উক্ত আইনের বিধান ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি নদীয়া জিলার অন্তর্গত শান্তিপুর মুনিসিপালিটীতে এবং রাণাঘাট অবধি শান্তিপুর পর্য্যন্ত পথে প্রচলিত করিলেন।

২। উক্ত আইনের ১ ধারামতে আরো সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, যিনি যে সময়ে শান্তিপুর মুনিসিপালিটীর প্রতিনিধি সভাপতি হন তিনি উক্ত আইনমতে উপরের নির্দ্দিষ্ট সীমার মধ্যে রেজিষ্টরী করণ কার্য্যের কর্তৃপক্ষ হইবেন, এবং উক্ত আইনমতে তৎকর্ত্তৃক যে প্রত্যেক কার্য্যাদি করা যায় তাহা যিনি যে সময়ে রাণাঘাট মহকুমার কর্তৃপক্ষ হন তাঁহার আজ্ঞার, নিষ্পত্তির ও কর্তৃত্বের অধীন হইবে।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১১ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুক্ত লেপ্টেনাণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি কলিকাতা নগরের ও শাখা নগরের ছকড় গাড়ীর ও পাল্কীর বিধান করিবার ১৮৬৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৫৪ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে, তদনুসারে তিনি উক্ত আইনের বিধান ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি নদীয়া জিলার অন্তর্গত রাণাঘাট মুনিসিপালিটিতে প্রচলিত করিলেন।

২। উক্ত আইনের ১ ধারামতে আরো সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, যিনি যে সময়ে রাণাঘাট মুনিসিপালিটির প্রতিনিধি সভাপতি হন তিনি উক্ত আইনমতে উপরের নির্দিষ্ট সীমার মধ্যে রেজিষ্টরী করণ কার্য্যের কর্তৃপক্ষ হইবেন, এবং উক্ত আইনমতে তৎকর্ত্তৃক যে প্রত্যেক কার্য্যাদি করা যায়, তাহা যিনি যে সময়ে রাণাঘাট মহকুমার কর্তৃপক্ষ হন, তাঁহার আজ্ঞার নিষ্পত্তির ও কর্তৃত্বের অধীন হইবে।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৮ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি, চাম্পারণ জিলার অন্তর্গত বেতিয়া নগরের সীমার মধ্যে ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি জন্মমৃত্যু রেজিষ্টরী করিবার আদেশ করিলেন।

১৮৬৯ সালের আপ্রেল মাসের ১৩ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ৫৭০ পৃষ্ঠায় ঐ মাসের ৫ তারিখের গবর্ণমেণ্ট বিজ্ঞাপনে বেতিয়া মুনিসিপালিটীর যে সীমা নির্দ্দিষ্ট হইয়াছে এই আইনের কার্য্যপক্ষে উক্ত নগরের সেই সীমা হইবে।

১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদয় বিধান উপরের নির্দিষ্ট সমস্ত স্থানে [illegible]।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

শাহাবাদ জিলার
পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১ সেপ্টেম্বর।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, উক্ত আইনে পথকরের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে শাহাবাদ জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে উক্ত আইনের ৭৩ ধারানুসারে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

১।—উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায় অনুসারে ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ৷৴১০ দুই পয়সা।

II.—Six pies, or two pice, on every rupee of the annual net profits of mines, &c., under Part III of the Act.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

ROAD CESS NOTIFICATION.

DISTRICT OF CHUMPARUN.

The 11th September 1880.—It is notified, under Section 75 of Act X (B.C.) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Chumparun have, under Section 74 of the Act, determined to levy the cess on lands under that Act for the cess year commencing from the 1st October 1880, at the following rates, being the maximum rates, and the said rates are published accordingly:—

I.—Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act.

II.—Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of immovable property under Part III.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 12th September 1880.—The Lieutenant-Governor is pleased to order that, on and after the 1st October 1880, the following shall be the rates for forest produce in the Sunderbuns Protected Forests in supersession of those published in Rule 1 of the Rules of the 17th August 1880:—

(1) On every maund of sundri, pussur, or amoor timber ... one anna.
(2) ,, ,, keora timber ... one-half anna.
(3) ,, ,, any other forest produce ... one-quarter anna.

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

The 12th September 1880.—The Lieutenant-Governor is pleased to notify, under section 75 of the Indian Forest Act (VII of 1878), that on and after the 1st October next, any persons trading in timber or forest produce, or desirous of purchasing and removing forest produce from the reserved and protected forests of the Sunderbuns, may, if they so desire, and in place of having their boats as heretofore measured on every occasion that they enter or leave those forests or pass any of the forest toll-stations, have their boats measured once for all, and such measurement registered by the Deputy Conservator of Forests, or his subordinates, at any of those toll-stations, viz.—

1. Lower Bhola.
2. Upper Bhola.
3. Pussur.
4. Khulna.
5. Bhudder.
6. Shupsah.
7. Koyrah.
8. Cobaduk.
9. Isreepore (Eshamuttee).
10. Bussuntpore.
11. Roymangal.
12. Mutlah.
13. Bogee.
14. Saterbog.
15. Tangarakhal.
16. Samukpatha.

Such registration will hold good for the period of one year, and may be renewed after the expiry of that period.

Any boat the measurement of which is so registered will not be liable to further remeasurement or detention, either within the forests or at the forest toll-stations, provided—

(1) That the boat does not contain any forest produce other than that entered in the permit; and

(2) That the load does not exceed the registered burden, as shewn by the mark on the water-line.

[*Government Gazette*, 21*st September* 1880.]

২।—উক্ত আইনের তৃতীয় অধ্যায় অনুসারে স্থাবর খনিপ্রভৃতির বার্ষিক নিট লভ্যের উপর টাকা প্রতি ৵২॰ দুই পয়সা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

চম্পারণ জিলার
পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১১ সেপ্টেম্বর।—প্রাদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭৯ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে, উক্ত আইনে পথকরের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে চম্পারণ জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী, ১৮৮০ সালের অকুটোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে উক্ত আইনের ৭৪ ধারানুসারে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন; অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

১।—উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ৵২॰ দুই পয়সা।

২।—উক্ত আইনের তৃতীয় অধ্যায়ানুসারে স্থাবর সম্পত্তির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকার প্রতি ৵২॰ দুই পয়সা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৮০ সালের আগষ্ট মাসের ২৭ তারিখে প্রকাশিত বিবিধ ১ ধারার লিখিত হার রহিত করিয়া সুন্দর বনের অন্তর্গত রক্ষিত বনের বনোৎপন্ন দ্রব্যের নিম্নলিখিত হার ১৮৮০ সালের অকুটোবর মাসের ১ তারিখ অবধি ধরিবার আজ্ঞা করিলেন।

(১) সুঁদরী, পসর বা আমুর গুঁড়ি কাষ্ঠের মণ প্রতি /০ আনা।

(২) কেওড়া গুঁড়ি কাষ্ঠের মণ প্রতি ৵২॰ আধ আনা।

(৩) বনোৎপন্ন অন্য কোন দ্রব্যের মণ প্রতি ৵৫ এক পয়সা।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১২ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব ভারতবর্ষীয় বনবিষয়ক ১৮৭৮ সালের ৭ আইনের ৭৫ ধারামতে এই কথা প্রকাশ করিতেছেন যে, আগামি অকুটোবর মাসের ১ তারিখ অবধি গুঁড়ি কাষ্ঠ বা বনোৎপন্ন দ্রব্য ব্যবসায়ি কোন ব্যক্তি কিম্বা সুন্দর বনের অন্তর্গত রক্ষিত ও সংরক্ষিত বন হইতে গুঁড়ি কাষ্ঠ বা বনোৎপন্ন দ্রব্য ক্রয় বা স্থানান্তর করিতে ইচ্ছুক কোন ব্যক্তি ঐ বনে গমন বা তথা হইতে প্রত্যাগমন কালে কিম্বা বনের কোন কুত-ষ্টেশনে গমনাগমন কালে এখন যেমন প্রত্যেক বার নৌকা মাপাইতে হয় তৎ পরিবর্ত্তে এক বারে মাপাইতে ইচ্ছা করিলে মাপাইতে পারিবেন, ও ডেপুটী বনরক্ষকের কিম্বা তাঁহার অধীন নিম্নলিখিত কোন কুত-ষ্টেশনের কর্ম্মচারি দ্বারা সেই মাপ রেজিষ্টরী করা যাইবে।

১। দক্ষিণ ভোলা।
২। উত্তর ভোলা।
৩। পসর।
৪। খুলনা।
৫। ভদ্র।
৬। শপসা।
৭। কয়রা।
৮। কদমক।
৯। ঈশ্বরীপুর (ইচ্ছামতী।)
১০। বসন্তপুর।
১১। রায়মঙ্গল।
১২। মাতলা।
১৩। বোয়ালী।
১৪। সন্তের পোঁগ।
১৫। টেঙ্গরাখালি।
১৬। শামুকপোঁতা।

উক্ত রেজিষ্টরী করণ কার্য্য এক বৎসর বলবৎ থাকিবে, ঐ কাল অতীত হইলে পর, তাহা নূতন করিয়া লওয়া যাইতে পারিবে।

যে কোন নৌকার মাপ উক্তরূপে রেজিষ্টরী করা গেল সেই নৌকা বনের বা কুত-ষ্টেশনের মধ্যে আর মাপ করা বা আটক রাখা যাইবে না। কিন্তু

(১) পরমিটের লিখিত ভিন্ন বনোৎপন্ন অন্য দ্রব্য যেন নৌকায় না থাকে, ও

(২) যত মণ ধরে বলিয়া জলের দাগের চিহ্ন দিয়া রেজিষ্টরী করা গিয়াছে, তাহার অধিক বোঝাই না থাকে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২২ সেপ্টেম্বর।]

All boats registered will have the maundage and date of measurement painted in letters not less than 4 inches long on both sides of the bow; and amid-ships on either side will be painted the water-line, or line showing the loaded draft. This last will be indicated by a circle painted in white, intersected by a red line marking the depth to which the boat may be loaded. This line will be fixed at the pleasure of the manjee before measurement is made, and the measurement will be made accordingly.

The fees payable when a boat is registered for the first time shall be according to the following scale :—

				Rs.	A.	P.
Boats not exceeding		50 maunds	...	0	4	0
Above	50 and not exceeding	100 ,,	...	0	8	0
,,	100 ,, ,,	500 ,,	...	0	12	0
,,	500 ,, ,,	1,000 ,,	...	1	8	0
,,	1,000 ,, ,,	2,000 ,,	...	2	0	0
,,	2,000 ,, ,,	3,000 ,,	...	3	0	0
,,	3,000 ...	...	...	4	0	0

On renewal of the registration after the expiry of twelve months, fees shall be payable at half the rates given in the above scale, provided that application is made for such renewal of registration within two months of the expiry of the said twelve months. After that period the full fees will be payable as for fresh registration.

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

DECLARATION.

The 9th September 1880.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the expense of the Patna Municipality for a public purpose, viz., for widening the ghât approaches of the Maroofgunge lane, in the City of Patna, it is hereby declared that for the above purpose a plot of land measuring 45′ × 20′, more or less, situated in mohulla Maroofgunge, thana Malsalami, in the city of Patna, district Patna, is required. It is bounded on the north by the river Ganges ; on the south by a public road ; on the east by the shop of one Narain ; and on the west by the shop of one Dahoo.

The plan of the above plot of land may be inspected in the Patna Municipal Office between the hours of 10 A.M. and 4 P.M., any day, Sundays and authorized holidays excepted.

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

DECLARATION.

The 13th September 1880.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for the construction of a Post Office house at Atrai, in the village of Tetoolia, pergunnah Khatta, district Rajshahye, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, seven cottahs two chittacks of standard measurement, bounded on the south by a village road and the Atrai river ; on the east by a village road ; on the north by the house of Pabitra Bewa and Ramdhon Manjee ; and on the west by the land of Krisno Moyee Debya, held by Ram Dhon Manjee, is required within the aforesaid village of Tetoolia.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 21*st September* 1880.]

যে সকল নৌকা রেজিষ্টরী করা গেল, তাহাতে যত মণ বোঝাই ধরে তাহা ও মাপ হইবার তারিখ, গলুইর উত্তর পার্শ্বে ৪ ইঞ্চি লম্বার কম না হয় রং দিয়া এরূপ অক্ষরে অঙ্কিত করিতে হইবে; ও উহরার উত্তর পার্শ্বে জল রেখা অর্থাৎ বোঝাইর চিহ্ন প্রকাশক রেখা রং দিয়া অঙ্কিত করিতে হইবে। এই শেষ চিহ্ন শাদা রং দিয়া চক্রাকার করিয়া অঙ্কিত করিতে হইবে, নৌকার খোলের যত দূর বোঝাই হয়, তাহার গভীরতা সূচক রাঙ্গা রঙ্গের রেখাদ্বারা ঐ চক্রাকার চিহ্ন বিভাগ করা থাকিবে। মাপ হইবার পূর্ব্বে মাঝি ইচ্ছামতে এই রেখা অঙ্কিত করিয়া দিতে পারিবে, ও তদনুসারে মাপ করা যাইবে।

নৌকা প্রথমবার রেজিষ্টরী করিবার সময়ে নিম্নলিখিত হারে ফী দিতে হইবে,—

				টাকা।
নৌকায় ৫০ মণের অধিক না ধরিলে			...	।০
৫০ মণের অধিক ও ১০০ মণের অধিক না ধরিলে			...	।।০
১০০ ,,	৫০০ ,,	,,	...	৸০
৫০০ ,,	১০০০ ,,	,,	...	১।।০
১০০০ ,,	২০০০ ,,	,,	...	২৲
২০০০ ,,	৩০০০ ,,	,,	...	৩৲
৩০০০ অধিক ধরিলে	...	...	...	৪৲

বার মাসের পর রেজিষ্টরী নূতন করিয়া করিতে হইলে উপরোক্ত হারের অর্দ্ধেক হারে ফী দিতে হইবে, কিন্তু উক্ত বার মাস অতীত হইবার পর দুই মাসের মধ্যে রেজিষ্টরী নূতন করিয়া লইবার প্রার্থনা করিতে হইবে। ঐ কালের পর প্রথম রেজিষ্টরী করিবার নিমিত্ত যে ফী লাগে সম্পূর্ণ সেই ফী দিতে হইবে।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৯ সেপ্টেম্বর।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাটনা নগরের অন্তর্গত মারুফগঞ্জ লেনের ঘাটে যাইবার পথ পরিসর করণার্থে পাটনা মুনিসিপালিটীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে পাটনা জিলার অন্তর্গত পাটনা নগরের মালসালামী থানার সামিল মরুফগঞ্জ মহল্লায় ন্যূনাধিক ৪৫' × ২০' পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা গঙ্গা নদী, দক্ষিণ সীমা রাজপথ, পূর্ব্ব সীমা নারায়ণ নামক এক ব্যক্তির দোকান, ও পশ্চিম সীমা ডাহু নামক এক ব্যক্তির দোকান।

উক্ত ভূমির নকৃশা রবিবার ও নিয়মিত বন্ধের দিন ভিন্ন প্রতিদিন বেলা ১০ টা অবধি ৪ টার মধ্যে কোন সময়ে, পাটনার মুনিসিপল আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল।

কোলম্যান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৩ সেপ্টেম্বর।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ রাজশাহী জিলার অন্তর্গত খাট্টা পরগনার তেঁতুলিয়া গ্রামে আত্রাইয়ের ডাকঘর প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত তেতুলিয়া গ্রামে কাঠিমতে ন্যূনাধিক ।২৶ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির দক্ষিণ সীমা গ্রাম্য পথ ও আত্রাই নদী, পূর্ব্ব সীমা গ্রাম্য পথ, উত্তর সীমা পবিত্র বেওয়ার ও রামধন মাঝির বাড়ী, ও পশ্চিম সীমা রামধন মাঝির দখলী কৃষ্ণময়ী দেব্যার ভূমি,

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২১ সেপ্টেম্বর।]

NOTIFICATION.

The 9th September 1880.—The Lieutenant-Governor is pleased to publish, for general information, the following Order in Council in continuation of the Order in Council dated the 14th August 1879.

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

AT THE COURT AT WINDSOR.

The 24th day of March 1880.

PRESENT:

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL.

WHEREAS by "The Merchant Shipping Act Amendment Act, 1862," it was enacted that on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, or such later day as might be fixed for the purpose by Order in Council, the Regulations contained in the Table marked C in the Schedule to the said Act should come into operation and be of the same force as if they were enacted in the body of the said Act; but that Her Majesty might from time to time, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, by Order in Council, annul or modify any of the said Regulations, or make new Regulations in addition thereto, or in substitution therefor; and that any alterations in or additions to such Regulations made in manner aforesaid should be of the same force as the Regulations in the said Schedule:

And whereas by the same Act it was further provided that whenever it should be made to appear to Her Majesty that the Government of any foreign country was willing that the Regulations for preventing collisions contained in Table C in the Schedule to the said Act, or such other Regulations for preventing collisions as are for the time being in force under the said Act, should apply to the ships of such country when beyond the limits of British jurisdiction, Her Majesty might, by Order in Council, direct that such Regulations should apply to the ships of the said foreign country, whether within British jurisdiction or not; and it was further provided by the said Act that whenever an Order in Council has been issued applying any Regulation made by or in pursuance of the said Act to the ships of any foreign country, such ships should, in all cases arising in any British Court, be deemed to be subject to such Regulation, and should, for the purpose of such Regulation, be treated as if they were British ships:

And whereas by an Order in Council made in pursuance of the said recited Act, and dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, Her Majesty was pleased to direct that there should be substituted for the Regulations contained in the Schedule to the said Act certain Regulations appended to the said Order, and that the said appended Regulations should, on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, apply to French ships, whether within British jurisdiction or not;

And whereas by several Orders in Council subsequently made, Her Majesty was pleased to direct that the Regulations appended to the said recited Order should apply to ships of the countries specified in the said Orders, whether within British jurisdiction or not:

And whereas by Order in Council dated the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, Her Majesty was pleased to make certain additions to the Regulations appended to the said first-recited Order in Council:

And whereas by Order in Council dated the fourteenth day of August one thousand eight hundred and seventy-nine, Her Majesty, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, was pleased to direct that on and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, the said Regulations and the additions thereto should be annulled, and that there should be substituted therefor the new Regulations contained in the First Schedule thereto, and that the same should, from and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, apply to ships of the countries mentioned in the said Second Schedule thereto, whether within British jurisdiction or not:

And whereas Article numbered 9 of the Regulations appended to the said recited Order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three is as follows; that is to say,—

Art. 9.—Open fishing boats and other open boats shall not be required to carry the side lights required for other vessels; but shall, if they do not carry such

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৯ সেপ্টেম্বর।—১৮৭৯ সালের ১৪ আগষ্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর আজ্ঞার অনুক্রমে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব নিম্নলিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

১৮৮০ সাল ২৪ মার্চ, অসবোর্ণ রাজবাটীর সভাগৃহে, উপস্থিত মন্ত্রিসভাষ্ঠিতা মহামহিমান্বিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী।

“সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক আইন সংশোধনার্থ ১৮৬২ সালের আইনে” বিধান ছিল যে ১৮৬৩ সালের জুন মাসের প্রথম তারিখ অবধি, অথবা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর আজ্ঞাক্রমে পরবর্ত্তী যে তারিখ ধার্য্য করা যায় তদবধি উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত টেবিলের বিধি কার্য্যকর হইবে ও উক্ত আইনের অঙ্গস্বরূপ হইয়া বিধিবদ্ধ হইলে যেরূপ বলবৎ হইত তদ্রূপ বলবৎ হইবে; কিন্তু যুদ্ধজাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দিলে, শ্রীশ্রীমতী মহারাণী সময়ে২ মন্ত্রিসভাষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রকাশ করিয়া উক্ত বিধির কোন ধারা রহিত কি পরিবর্ত্তিত করিতে অথবা তদতিরিক্ত বা তৎপরিবর্ত্তে নূতন বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন এবং পূর্ব্বোক্তমতে উক্ত বিধিতে যে কোন পরিবর্ত্তন বা সংযোগ করা যায় তৎসমুদয় উক্ত তফসীলের অন্তর্গত বিধির ন্যায় বলবৎ হইবে।

ঐ আইনে আরো বিধান ছিল যে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থে উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত টেবিলের বিধি অথবা ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনমত অন্য যে বিধি যৎকালে বলবৎ থাকে তাহা ব্রিটিশ বিচারাধিপত্যের সীমার বহির্ভূত স্থানে কোন ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি বর্ত্তে, উক্ত দেশের গবর্ণমেণ্টের ইহাতে সম্মতি আছে বলিয়া শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রতীতি জন্মান গেলে শ্রীশ্রীমতী মহারাণী মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া আদেশ করিতে পারিবেন যে, ব্রিটিশ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, উক্ত ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি উক্ত বিধি বর্ত্তিবে; উক্ত আইনের আরো বিধান ছিল যে, উক্ত আইনের নির্দ্দিষ্ট কিম্বা তৎক্রমে প্রণীত কোন বিধি কোন ভিন্নদেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তাইয়া মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রচার করা গেলে, কোন ব্রিটিশ বিচারালয়ে যে সকল মোকদ্দমা উত্থিত হয় তৎসম্বন্ধে উক্ত জাহাজ উক্ত বিধির নিয়মাধীন বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে এবং উক্ত বিধির কার্য্যপক্ষে ব্রিটিশ জাহাজ হইলে যেরূপ হইত ঐ জাহাজের প্রতি তদ্রূপ ব্যবহার করা যাইবে।

পূর্ব্বোল্লিখিত আইনক্রমে কৃত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী এই আদেশ করেন যে, উক্ত আইনের তফসীলের বিধি পরিবর্ত্তিত করিয়া তাহার স্থানে উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত একটি বিধি দেওয়া যায়, এবং ব্রিটিশ বিচারাধিপত্যের অন্তর্ভুক্ত স্থানে হউক বা না হউক, ১৮৬৩ সালের ১ জুন তারিখ অবধি উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত উক্ত বিধি ফরাসী জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

পরে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর কএক আজ্ঞা দ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী আদেশ করেন যে পূর্ব্বোল্লিখিত উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধি, ব্রিটিশ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ঐ২ আজ্ঞার নির্দ্দিষ্ট দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

শ্রীশ্রীমতী মহারাণী ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া, উক্ত প্রথমোল্লিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধিতে কোন২ কথা সংযোগ করেন।

যুদ্ধজাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্য বিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দেওয়াতে, শ্রীশ্রীমতী মহারাণী ১৮৭৯ সালের ১৪ আগষ্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর আজ্ঞা দ্বারা এই আদেশ করেন যে ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথা রহিত করিয়া তাহার পরিবর্ত্তে ঐ আজ্ঞা সংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধি দেওয়া যায়, এবং তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি ব্রিটিশ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, তৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

পূর্ব্বোল্লিখিত উক্ত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির ৯ সংখ্যক ধারা নিম্নলিখিতরূপ, যথা,

৯ ধারা। অন্য জাহাজাদিতে যেরূপ পার্শ্বালোক রাখিবার আদেশ আছে, মৎস্য ধরিবার খোলা নৌকায় ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকায় সেই২ পার্শ্বালোক জ্বালিয়া রাখিবার প্রয়োজন নাই; কিন্তু

lights, carry a lantern having a green slide on the one side and a red slide on the other side; and on the approach of, or to, other vessels, such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side.

Fishing vessels and open boats when at anchor, or attached to their nets and stationary, shall exhibit a bright white light.

Fishing vessels and open boats shall, however, not be prevented from using a flare-up in addition, if considered expedient :

And whereas the Article numbered 10 of the said New Regulations contained in the First Schedule of the said recited Order in Council of the fourteenth day of August one thousand eight hundred and seventy-nine, which said Article is to be in substitution for the said recited Article numbered 9, is as follows; that is to say,—

Art. 10.—(a) Open fishing boats and other open boats when under way shall not be obliged to carry the side lights required for other vessels; but every such boat shall in lieu thereof have ready at hand a lantern with a green glass on the one side and a red glass on the other side; and on the approach of, or to, other vessels, such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side.

(b) A fishing vessel, and an open boat, when at anchor, shall exhibit a bright white light.

(c) A fishing vessel, when employed in drift net fishing, shall carry on one of her masts two red lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart.

(d) A trawler at work shall carry on one of her masts two lights in a vertical line one over the other not less than three feet apart, the upper light red, and the lower green, and shall also either carry the side lights required for other vessels, or, if the side lights cannot be carried, have ready at hand the coloured lights as provided in Article 7, or a lantern with a red and a green glass, as described in paragraph (a) of this Article.

(e) Fishing vessels and open boats shall not be prevented from using a flare-up in addition, if they desire to do so.

(f) The lights mentioned in this Article are substituted for those mentioned in the 12th, 13th, and 14th Articles of the Convention between France and England, scheduled to the British Sea Fisheries Act, 1868

(g) All lights required by this Article, except side lights, shall be in globular lanterns so constructed as to show all round the horizon :

And whereas the Admiralty and the Board of Trade have jointly recommended to Her Majesty that the operation of the said recited Article numbered 10 of the New Regulations contained in the First Schedule of the said Order in Council of the fourteenth day of August one thousand eight hundred and seventy-nine shall be suspended until the first day of September one thousand eight hundred and eighty-one, and that, in lieu thereof, and in substitution therefor, the recited Article numbered 9 of the Regulations appended to the said Order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three shall continue and remain in force until the said first day of September one thousand eight hundred and eighty-one :

Now THEREFORE Her Majesty, by virtue of the powers vested in Her by the said recited Act, and by and with the advice of Her Privy Council, is pleased to direct that the operation of the said recited Article numbered 10 of the New Regulations contained in the First Schedule of the said Order in Council of the fourteenth day of August one thousand eight hundred and seventy-nine shall be suspended until the first day of September one thousand eight hundred and eighty-one, and that, in lieu thereof, and in substitution therefor, the said recited Article numbered 9 of the Regulations appended to the said Order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three shall continue and remain in force until the said first day of September one thousand eight hundred and eighty-one.

C. L. PEEL.

[*Government Gazette*, 21*st September* 1880.]

যদি ঐ আলোক জ্বালিয়া রাখা না হয়, তবে তাহাতে এক পার্শ্বে সবুজ ও এক পার্শ্বে লাল রঙ্গের স্লাইড-বিশিষ্ট লাণ্ঠন জ্বালিয়া রাখিতে হইবে; এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কালাগা নিবারণার্থে যথাকালে ঐ লাণ্ঠন এরূপে দেখাইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা যাইবে না।

মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লঙ্গর ফেলিয়া থাকিলে, কিম্বা জালসংযুক্ত ও স্থির হইয়া থাকিলে, একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

মৎস্য ধরিবার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকায় এতদতিরিক্ত একটী অত্যুজ্জ্বল আলোক ও ব্যবহার করা বিহিত বোধ হইলে, তাহার নিবারণ করা যাইবে না।

পূর্ব্বোল্লিখিত উক্ত ১৮৭৯ সালের ১৪ আগষ্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞার প্রথম তফসীলের অন্তর্গত উক্ত নূতন বিধির ১০ সংখ্যক যে ধারা পূর্ব্বোক্ত ৯ সংখ্যক ধারার পরিবর্ত্তে হইবে, তাহা নিম্নলিখিতরূপ, যথা,

১০ ধারা। মৎস্য ধরিবার খোলা নৌকা ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকা যৎকালে চলিতে থাকে, অন্য জাহাজাদির ন্যায়, তাহাতে পার্শ্বালোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না; কিন্তু উহার পরিবর্ত্তে তাহাতে এক পার্শ্বে সবুজ ও এক পার্শ্বে লাল রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে; এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ যথাকালে ঐ লাণ্ঠন এরূপে দেখাইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা যাইবে না।

(খ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লঙ্গর ফেলিয়া থাকিলে একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

(গ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি মৎস্য ধরণার্থে জাল ফেলিয়া গড়াইয়া দিয়া যাইবার সময়ে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

(ঘ) ট্রলর অর্থাৎ যে জাহাজাদি টানা জাল ফেলিয়া যায় তাহা যৎকালে উক্ত কার্য্যে নিযুক্ত থাকে তাহাতে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। উপরের আলোকটি লাল ও নীচের আলোকটি সবুজ রঙ্গের হইবে। আর তাহাতে অন্য জাহাজাদির ন্যায় পার্শ্বালোক ও রাখিতে হইবে; অথবা পার্শ্বালোক রাখিতে না পারা গেলে, ৭ ধারার বিধানমতে রঞ্জিত আলোক অথবা ঐ ধারার (ক) প্রকরণমত লাল ও সবুজ রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে।

(ঙ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকায় এতদতিরিক্ত একটি অত্যুজ্জ্বল আলোক ও ব্যবহার করিতে চাহিলে, তাহা নিবারণ করা যাইবে না।

(চ) সমুদ্রে মৎস্য ধরণ বিষয়ক ১৮৬৮ সালের ইংলণ্ডীয় আইনের তফসীলে ফ্রান্সের সহিত ইংলণ্ডের যে সন্ধিপত্র প্রদত্ত হইয়াছে, তাহার ১২ ও ১৩ ও ১৪ ধারার লিখিত আলোকের পরিবর্ত্তে এই ধারার লিখিত আলোক দিতে হইবে।

(ছ) পার্শ্বালোক ছাড়া এই ধারার আদেশমত সমুদয় আলোক এপ্রকারে নির্ম্মিত গোলাকার লাণ্ঠনে দিতে হইবে যে দিঙ্মণ্ডলের সকল দিকে দেখা যায়।

যুদ্ধ জাহাজের কার্য্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দিয়াছেন যে ১৮৭৯ সালের ১৪ আগষ্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর উক্ত আজ্ঞার প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধির পূর্ব্বোল্লিখিত ১০ সংখ্যক ধারার কার্য্যচলন ১৮৮১ সালের সেপ্টেম্বর মাসের প্রথম দিবস পর্য্যন্ত স্থগিত থাকে এবং তাহার স্থানে ও তৎপরিবর্ত্তে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির উল্লিখিত ৯ সংখ্যক ধারা ১৮৮১ সালের সেপ্টেম্বর মাসের উক্ত প্রথম দিবস পর্য্যন্ত প্রবল থাকে ও রহে।

এই নিমিত্ত পূর্ব্বোল্লিখিত আইনে শ্রীশ্রীমতীর প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে, তদনুসারে তিনি এক্ষণে স্বীয় মন্ত্রিসভার উপদেশ ক্রমে এই আদেশ করিতেছেন যে ১৮৭৯ সালের ১৪ আগষ্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর উক্ত আজ্ঞার প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধির পূর্ব্বোল্লিখিত ১০ সংখ্যক ধারার কার্য্য চলন ১৮৮১ সালের সেপ্টেম্বর মাসের প্রথম দিবস পর্য্যন্ত স্থগিত থাকিবে, এবং তাহার স্থানে ও তৎপরিবর্ত্তে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির উল্লিখিত ৯ সংখ্যক ধারা ১৮৮১ সালের সেপ্টেম্বর মাসের উক্ত প্রথম দিবস পর্য্যন্ত প্রবল থাকিবে ও রহিবে।

সি, এল, পীল।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০।২১ সেপ্টেম্বর।]

JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 4176A.

The 1st September 1880.—The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Bench of Magistrates at the Sudder Station in the district of Furreedpore, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class:—

Surgeon D. Basu, Officiating Civil Surgeon. | Mr. J. R. K. Williams, District Engineer.

The 2nd September 1880.—Mr. J. H. Oatts, Indigo-planter of the Hazrapore Factory, is appointed to be an Honorary Magistrate for the Magurah Bench of Magistrates in the district of Jessore, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by Syud Golam Mohiuddin of Jonka of his appointment as an Honorary Magistrate on the Magurah Bench.

The 3rd September 1880.—The undermentioned gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates for the Bench of Magistrates at the Sudder Station in the district of Bogra, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class:—

Khajah Syed Azizooddin, Trader. | Baboo Doorga Kumar Mozumdar, Pleader.
Baboo Koylash Chunder Bukshee, Pleader.

Dr. R. A. Barker, Civil Medical Officer of Bogra, and an Honorary Magistrate of the above Bench, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class.

The 9th September 1880.—Mr. A. H. Collins, Assistant Magistrate and Collector, Rajshahye, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class.

The 11th September 1880.—Mr. H. P. Wylly, Deputy Superintendent, Canal Revenue, Orissa, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class for the trial of offences under Act III (B.C.) of 1876.

Baboo Bolaram Bose, in charge of the Tehsil office at Banky, is vested with the powers of a Moonsif and a Magistrate of the Second Class.

The 14th September 1880.—The following officers, employed in the district of Midnapore, are vested with the powers mentioned opposite their names:—

Baboo Shyama Pudo Chowdry, Deputy Magistrate and Deputy Collector,—powers of a Magistrate of the First Class.

" Juggobundho Bhuttacharjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector,—powers of a Magistrate of the Second Class.

" Kedar Nath Banerjee, temporary Sub-Deputy Collector,—powers of a Magistrate of the Second Class.

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS.—*The 5th September* 1880.—Baboo Radhu Kristo Sen, B.L., Officiating First Moonsif of Tumlook, in the district of Midnapore, having returned to duty on the forenoon of the 17th August last, the unexpired portion of the leave granted to him on the 25th May 1880 is cancelled.

The 13th September 1880.—Baboo Hurrish Chunder Sen, L.L., Moonsif of Dewangunge, in the district of Noakholly, has been allowed leave of absence for 29 days, under section 44A of the Civil Leave Code, with effect from the 5th November next.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

DECLARATION.

The 14th September 1880.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for the erection of a dwelling-house for the Native Doctor attached to the Noakholly Jail, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land situated in the village of Solla, Pergunnah Bhullooah, Zillah Noakholly, measuring more or less 16 cottahs of standard measurement, and bounded on the north and east by the public road, on the south by

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

৪১৭৬ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ১ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ফরীদপুর জিলার সদর মোকামের মাজিষ্ট্রেট-দের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

একটিং সিবিল চিকিৎসক শ্রীযুত ডি, বসু।

ডিষ্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, আর, কে, উলিয়মস্ সাহেব।

১৮৮০ সাল ২ সেপ্টেম্বর।—হাজরাপুর কুঠীর নীলকর শ্রীযুত জে, এচ, ওট্স সাহেব যশোহর জিলার অন্তর্গত মাগুরার মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

অপকার শ্রীযুত সৈয়দ গোলাম মহীউদ্দিন্ মাগুরা বেঞ্চের অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদ ত্যাগ করণার্থ যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনাণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

১৮৮০ সাল ৩ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বগুরা জিলার সদর মোকামের মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

ব্যবসায়ী শ্রীযুত খাজা সৈয়দ আজিজুদ্দিন্।
উকীল শ্রীযুত বাবু দুর্গাকুমার মজুমদার।
,,　　,,　　কৈলাসচন্দ্র বক্শী।

বগুরা জিলার সিবিল চিকিৎসক, ও উক্ত বেঞ্চের অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেট ডাক্তার শ্রীযুত আর, এ, বার্কার সাহেব, দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ৯ সেপ্টেম্বর।—রাজশাহীর আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর, শ্রীযুত এ, এচ, কলিন্স সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১১ সেপ্টেম্বর।—উড়িষ্যার খাসের রাজস্বের ডেপুটী সুপারিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এচ, পি, ওয়াংলী সাহেব, ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৩ আইনমত অপরাধের বিচারার্থে তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

বাঁকার তহশীল আফিসের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত শ্রীযুত বাবু বলরাম বসু মুনসেফের ও দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৪ সেপ্টেম্বর।—মেদিনীপুর জিলায় নিযুক্ত নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা আপন২ নামের পার্শ্বলিখিত ক্ষমতা পাইলেন।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শ্যামাপদ চৌধুরী, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু জগবন্ধু ভট্টাচার্য্য, দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

কিয়ৎকালীন সব্‌ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ বন্দোপাধ্যায়, দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

মুনসেফদের ছুটী।—১৮৮০ সাল ৫ সেপ্টেম্বর।—মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত তমলুকের একটিং প্রথম মুনসেফ শ্রীযুত বাবু রাধাকৃষ্ণ সেন, বি, এল, গত আগষ্ট মাসের ১৭ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে আপন কর্ম্মে প্রত্যাগমন করাতে গত মে মাসের ২৫ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

১৮৮০ সাল ১৩ সেপ্টেম্বর।—নওয়াখালী জিলার অন্তর্গত দেওয়ানগঞ্জের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু হরিশ্চন্দ্র সেন, এল, এল, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪৪A ধারামতে আগামি নবেম্বর মাসের ৫ তারিখ অবধি ঊনত্রিশ দিনের ছুটী পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৪ সেপ্টেম্বর।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ নওয়াখালী জেলে নিযুক্ত নেটিব ডাক্তরের বাস গৃহ নির্ম্মাণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে নওয়াখালী জিলার অন্তর্গত ভুলয়া পরগনার সোনা গ্রামে কষ্টিমতে ন্যূনাধিক

the house of Native Doctor Baboo Braja Mohun and the pond belonging thereto, and on the west by the ditch on the north-east of the police lines, is required within the aforesaid village of Solla.

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

LOCAL COMMUNICATIONS.

The 11*th September* 1880.

No. 160.—*Declaration under Section* 6 *of Act X of* 1870 *of the Government of India.*—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for a road from Khoksa, a station on the Goalundo extension of the Eastern Bengal Railway, in mouza Somoshpur, taraf Megna, pergunnah Janjirabad, district Nuddea, to Janipur Bazar in mouza Janipur, pergunnah Birahimpur, district Nuddea, sub-division Kushtia, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring, more or less, 2 miles and 4,502½ feet in length, and having a width varying between 40 feet and 164 feet, and passing through the villages as per margin, is required in the district of Nuddea.

Villages.	*Pergunnahs.*
Shomeshpore.	Janjirabad.
Buzruk Mirzapur.	Mohanundshye.
Kadirpur.	Nasir Enayetpur.
Rojinathpur.	Mohanundshye.
Chur Khoksa.	Ditto.
Khoksa.	Ditto.
Janipur.	Birahimpur.

This declaration is made under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

ESTABLISHMENT.

The 13*th September* 1880.

No. 161.—*Notifications.*—Mr. J. J. O'Flaherty, Executive Engineer, Third Grade, made over charge of the Patna Division to Mr. J. C. G. Keddie on the afternoon of the 30th August 1880, and availed himself of the privilege leave granted* to him.

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No. 154 of the 30th August 1880.

No. 162.—Mr. W. B. Gwyther, Assistant Engineer, Second Grade, First Calcutta Division, passed the departmental standard examination on the 7th September 1880.

No. 163.—Baboo Krishna Chundra Bundhopadhya, Assistant Engineer, Second Grade, lately transferred from the Military Works Branch, reported his arrival at Calcutta on the forenoon of the 11th September 1880, and is posted to the Western Circle.

F. S. STANTON, *Lieut.-Col.*, R.E.,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal,
in the P. W. Dept.

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

Dated the 9th September 1880.

No. 117.—*Leave.*—Mr. J. R. Swinden, Assistant Engineer, First Grade, Buxar Division, is granted special leave for one month from 1st September 1880, to study native languages, under Public Works Code, Chapter II—i—27.

Dated the 13*th September* 1880.

No. 118.—*Declaration.*—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for a Sub-Distributary to be called the Chowgain Sub-Distributary, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring about 3 miles in length, and from 90 to

৪১ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর ও পূর্ব্ব সীমা রাজপথ, দক্ষিণ সীমা নেটীব ডাক্তার বাবু ব্রজমোহনের বাড়ী ও তৎসংলগ্ন পুষ্করিণী, ও পশ্চিম সীমা গোপীনাথ বাবুর উত্তর-পূর্ব্ব দিগের গর্ত্ত ।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল ।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী ।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট ।

স্থানীয় বন্দোবস্তাদি বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ১১ সেপ্টেম্বর ।

১৬৭ নম্বর ।—ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ নদীয়া জিলার অন্তর্গত জাহাঙ্গিরাবাদ পরগনার তরফ মেঘনার সরেশপুর মৌজার ইষ্টরণ বেঙ্গল রেলওয়ের গোয়ালন্দ বর্দ্ধিত পথে খোকসা ষ্টেশন অবধি নদীয়া জিলার অন্তর্গত কুষ্টিয়া মহকুমার বিরাহিমপুর পরগনার জনিপুর মৌজার জনিপুর বাজার পর্য্যন্ত পথ করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল । পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে পার্শ্বলিখিত গ্রাম দিয়া গামী নদীয়া জিলায় নূন্যাধিক ২ মাইল ৪১০১॥ ফুট দীর্ঘ ও ৪০ অবধি ১৬৪ ফুট পর্য্যন্ত প্রস্ত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

গ্রাম ।	পরগনা ।
সরেশপুর,	জাহাঙ্গিরাবাদ ।
বুজরক মির্জাপুর,	মহানন্দশাহী ।
কাদিরপুর,	নাজির ইনায়েৎপুর ।
রঘুনাথপুর,	মহানন্দশাহী ।
চরখোকসা,	ঐ
খোকসা,	ঐ
জনিপুর,	বিরাহিমপুর ।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

নিযুক্ততা বিষয়ক ।

১৮৮০ সাল ১৩ সেপ্টেম্বর ।

১৬১ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, জে, ওস্লাহার্ট সাহেব ১৮৮০ সালের ৩০ আগষ্টের অপরাহ্ণে শ্রীযুত জে, সি, জি, কেডি সাহেবের হস্তে পাটনা খণ্ডের কার্য্যের ভারার্পণ করিয়া অনুগ্রহের ছুটী গ্রহণ * করিলেন

* বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ১৮৮০ সালের ৩০ আগষ্টের ১৫৪ নং বিজ্ঞাপন ।

১৬২ নম্বর ।—কলিকাতার প্রথম খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত ডবলিউ, বি, গরথর সাহেব, ১৮৮০ সালের ৭ সেপ্টেম্বরে কার্য্যবিভাগ সম্পর্কীয় কঠিনতর পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইলেন ।

১৬৩ নম্বর ।—মিদিনীপুর কার্য্য শাখা হইতে সম্প্রতি প্রেরিত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র বন্দোপাধ্যায় ১৮৮০ সালের ১১ সেপ্টেম্বরের পূর্ব্বাহ্ণে কলিকাতায় পঁহুছিয়াছেন রিপোর্ট করিয়া পশ্চিমচক্রে অবস্থাপিত হইলেন ।

এফ, এস, ষ্টাণ্টন, লেপ্টেনেণ্ট কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী

জলসেচন সম্পর্কীয় ।

নিযুক্ততাবিষয়ক—বিজ্ঞাপন ।

১৮৮০ সাল ৯ সেপ্টেম্বর ।

১১৭ নম্বর ।—ছুটী ।—বকুলার খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জে, আর, লুই-গেন সাহেব, পবলিক ওর্কস বিধিপুস্তকের দ্বিতীয় অধ্যায়ের I—২৭ ধারামতে এদেশীয় ভাষাভ্যাস করণার্থে ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর অবধি এক মাসের বিশেষ ছুটী পাইলেন ।

১৮৮০ সাল ১৩ সেপ্টেম্বর ।

১১৮ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ চৌগাছি জলবিতরণের উপনালা নামক জলবিতরণের উপনালা করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট । ১৮৮০ । ২১ সেপ্টেম্বর ।]

120 feet in width, and containing an area of 34 acres 3 roods and 12 poles of land more or less, is required in the district of Shahabad.

The said strip of land is for the most part situated in Mouzahs Mosarhia, Chowgain, Khayrahi, Mangpa, Kapurpoor, and Nachap, Pergunnah Bhojepore, Zillah Shahabad.

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

No. 119.—*Declaration.*—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz., for a bungalow in the 8th mile of the Unwas Distributary in the village of Andour Patti Gridhari Singh, pergunnah Chowsa, Zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring more or less bighas 1-13-9 of local measurement, and, bounded on the east, west an d north, by the land of Dabi Singh, and on the south by the said land and village road, is required within the aforesaid village of Andour Patti Gridhari Singh.

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

C. TAYLOR,
Offg. Assistant Secretary,
for Joint-Secy. to the Govt. of Bengal,
P. W. D., Irrigation Branch.

RAILWAY.

DECLARATION.

The 8th September 1880.—The declaration dated 19th December 1878, for the acquisition of certain land required by the Eastern Bengal Railway in the village of Chur Pallund, pergunnah Shazapore, zillah Furreedpore, published at page 1341 of the *Calcutta Gazette* of the 25th idem, is hereby cancelled.

G. F. WILSON, *Lieut.*, R.E.,
Asst. Secy. to the Govt. of Bengal,
P. W. Dept.

পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে শাহাবাদ জিলায় প্রায় ৩ মাইল দীর্ঘ ও ৯০ অবধি ১২০ ফুট পর্য্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাধিক ৩৪ একর ৩ রুড ১২ পোল পরিমিত একখণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমির অধিকাংশ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত ভোজপুর পরগনার মসাইয়া ও চৌগাই ও খররাতী ও মাঙ্গপা ও কর্পূরপুর ও মেচাপ মৌজায় আছে।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

১১৯ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত চৌষা পরগনার অন্দৌরপটী গিরিধারী সিংহ গ্রামে অনওয়াস জলবিতরণের নালার ৮ মাইলে বাঙ্গলা ঘরের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্ব্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত অন্দৌরপটী গিরিধারী সিংহ গ্রামে স্থানীয় মাপের ন্যূনাধিক ১৷৩৷৴ ছটাক পরিমিত একখণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির পূর্ব্ব পশ্চিম ও উত্তর সীমা দেবী সিংহের ভূমি, দক্ষিণ সীমা উক্ত ভূমি ও গ্রামের পথ।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের অবগত্যর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখার,
বঙ্গদেশের, গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরীর পরিবর্ত্তে,
সি, টেলর,
একটিং আসিস্টাণ্ট সেক্রেটরী।

রেলওয়ে বিষয়ক।

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৮ সেপ্টেম্বর।—ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত শাজাপুর পরগনার চরপলন্দ গ্রামে ইষ্টার্ণ বেঙ্গল রেলওয়ের নিমিত্ত ভূমি গ্রহণ বিষয়ক ১৮৭৮ সালের ১৯ ডিসেম্বরের যে বিজ্ঞাপন ১৮৭৮ সালের ৩১ ডিসেম্বরের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের [illegible] পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহা এতদ্দ্বারা রহিত করা গেল।

এফ, উইলসন, লেপ্টেনেণ্ট আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের
[illegible] আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, SEPTEMBER 21, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২১ সেপ্টেম্বর।

PART VIII.

ADVERTISEMENTS.

অষ্টম খণ্ড।

ইশ্‌তিহার প্রভৃতি।

নিলামের বিজ্ঞাপন। কাছারী কালেক্টরী জিলা ঢাকা।

এতদ্দ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ঢাকা জেলার অন্তঃপাতি নিম্নেরলিখিত খাসমহালে গবর্ণমেণ্টের মালিকি স্বত্ব ইংরাজি ১৮৮১ সালের ১২ জানুয়ারি মোতাবেক ১২৮৭ সালের ২৯ পৌষ বুধবার জিলা ঢাকার কালেক্টরীতে বিক্রয় হইবেক এই মহাল যে ব্যক্তি ক্রয় করিবেন তিনি নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়ম সকলের অধীন থাকিবেন।

১। এই মহাল যে ব্যক্তি নিলামের প্রথম ডাকের উপর সর্ব্বাপেক্ষা উচ্চ ডাকিবেক তাহাকেই দেওয়া যাইবেক। ক্রেতা মহালের মালিক বলিয়া গণ্য হইবে এবং মহালে গবর্ণমেণ্টের যে মালিকী স্বত্ত্ব আছে তাহা তাহাকে বিক্রীত হইবে। কেবল চিরনির্দ্ধারিত সদর জমা দিতে হইবে।

২। বর্ত্তমান পাট্টা এবং বন্দবস্তের কার্য্য কি প্রবল আইন হইতে উৎপন্ন স্বত্ব সকল বিক্রয়ের পরেও বাহাল থাকিবেক রাজস্ব কার্য্যকারকদিগের কৃত জমাবন্দীতে যে যে খোদকস্তা রাইয়ত স্বাক্ষর করিয়াছে ক্রেতা তাহাদিগের স্বত্ব মানিতে বাধ্য হইবে।

৩। এক শত টাকার অনধিক পণ হইলে সেই সমুদয় তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক।

৪। এক শত টাকার অধিক হইলে ডাক পোণের চারি অংশের এক অংশ তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবেক বিক্রয়ের দিবস এক দিবস বলিয়া গণনা করিয়া বিক্রয় অন্তর পঞ্চদশ দিনের মধ্যাহ্নকালে কিম্বা সেই দিবস বন্দের দিন হইলে তৎপরে প্রথম যে দিন কাছারী খোলা যায় সেই দিনের মধ্যাহ্নকালে যদি অবশিষ্ট টাকা দাখিল না হয় তবে বিক্রয় রহিত ও গচ্ছিত টাকা গবর্ণমেণ্টে জব্দ হইবেক ও প্রথম স্থলি বিক্রয়ের ন্যায় পুনুরায় বিজ্ঞাপন প্রকাশ করণ পূর্ব্বক ঐ ত্রুটিকারি ক্রেতার ঝুকিতে সেই মহাল পুনুরায় বিক্রয় হইবেক। ১৭ আগষ্ট।

খাষ মহালের নম্বর।	জিলার বহির নম্বর।	মহাল ও পরগনার নাম।	ভুমির পরিমাণ।			সদর জমা।	নিলামের প্রথম ডাক।	মন্তব্য।
			একর	রোড।	পোল।	নির্দ্ধারিত রাজস্ব।		
২৩৫	৮৬৪২	হাওলারামদেব পোদ্দার	২৲		৭৲	৪৲	৮৲	

H. J. Newbery, *Offg. Collector.*

নিলামের বিজ্ঞাপন।

কাছারী কালেক্টরী জিলা ফরিদপুর।

এতদ্দ্বারায় সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ফরিদপুর জিলার অন্তঃপাতি নিম্নের লিখিত খাসমহাল গবর্নমেন্টের মালিকী স্বত্ব ইংরাজি ১৮৮০ সনের ২৮ ডিসেম্বর মোতাবেক ১২৮৭ সনের ১৪ পৌষ মঙ্গলবার জিলা ফরিদপুরের কালেক্টরীতে নিলাম হইবেক এই সকল মহাল যে যাঁহারা ক্রয় করিবেন তাঁহারা নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়ম সকলের অধীন থাকিবেন।

বিক্রয়ের নিয়ম।

১। এই মহাল সকল যাঁহারা নিলামের প্রথম ডাকের উপর সর্ব্বাপেক্ষায় উচ্চ ডাকিবেন তাঁহাদিগকেই বিক্রীত হইবে। ক্রেতাগণ মহলের মালিক বলিয়া গণ্য হইবেন এবং গবর্ণমেন্টের ঐসকল মহালের মালিকী স্বত্ব তাঁহাদিগকে হস্তান্তরিত করা যাইবে কেবল চির নির্দ্ধারিত সদর জমা দিতে হইবে।

২। বর্ত্তমান পাট্টা এবং বন্দবস্তের কার্য্য কি প্রবল আইনমতে উৎপন্ন স্বত্ব সকল বিক্রয়ের পরেও বাহাল থাকিবেক; রাজস্ব কার্য্যকারকদিগের কৃত জমাবন্দীতে যেং খোদকস্তা রায়ত স্বাক্ষর করিয়াছে ক্রেতারা তাহাদের স্বত্ব মানিতে বাধ্য হইবেন।

৩। একশত টাকার অনধিক পণ হইলে সমুদয় তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক,

৪। একশত টাকার অধিক হইলে ডাক পণের চারি অংশের এক অংশ তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবেক; বিক্রয়ের দিবস এক দিবস বলিয়া গণনা করিয়া বিক্রয় অন্তর পঞ্চদশ দিনের মধ্যাহ্নকালে কিম্বা সেই দিবস বন্দেরদিন হইলে তৎপর প্রথম যে দিন কাছারী খোলা যায় সেই দিনের মধ্যাহ্ন কালে যদি অবশিষ্ট টাকা দাখিল না হয় তবে বিক্রয় রহিত ও গচ্ছিত টাকা গবর্ণমেন্টে জব্দ হইবেক ও প্রথম স্থলীয় বিক্রয়ের ন্যায় পুনরায় বিজ্ঞাপন প্রকাশ পুর্ব্বক ঐ ত্রুটিকারি ক্রেতার ঝুকিতে সেই মাহাল পুনরায় বিক্রয় হইবেক ইতি ১৮৮০।—১৭ জুলাই

খাসমহলের নম্বর	তৌজীর নম্বর ও মহালের নাম	জমীর ন্যুনাধিক পরিমাণ			রাজস্ব।	নীলামের প্রথম ডাকের মূল্য	কৈফিয়ত
		একর	রোড	পোল	নির্দ্ধরিত সদরজমা।		
৩৩৭	২৪১৫ নং পং তেলীহাটী কিং কমলাপুর	১১	১	২	৪০	৮০৲	১৮৭৯ সনের ১ আপ্রিল হইতে খরিদারের স্বত্ব অর্শিবেক
৩৩২	নং ২৪১৬ পং তেলীহাটী কিং কমলাপুর	১১	০	৮	২৮	৫৬	ঐ

J. E. B. JEFFERY,
Offg. Collector.

জিলা বৰ্দ্ধমান।

ইস্তাহার নামা কাছারী কালেক্টরী জিলা বৰ্দ্ধমান।

এতদ্দ্বারা জানান যাইতেছে যে নিম্নলিখিত বিক্রয়ের শরত অনুসারে বর্দ্ধমান জিলার স্থিত নিম্নের লিখিত মহালে গবর্ণমেন্টের যে মালিকী স্বত্ব আছে তাহা বর্দ্ধমানের কালেক্টরীতে ইংরাজি ১৮৮০ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর মোতাবেক বাঙ্গলা সন ১২৮৭ সালের ১৩ আশ্বিন মঙ্গলবারে নিলামে বিক্রয় হইবেক খরিদারগণ নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়মসকল প্রতিপালন করিতে বাধ্য হইবেন।

বিক্রয়ের নিয়ম।

১। নির্দ্ধারিত মূল্যের অতিরিক্ত যে ব্যক্তি সর্ব্বাপেক্ষায় অধিক মূল্য দিতে স্বীকার করিবেন তাহাকে বিক্রয় করা যাইবে। খরিদারকে সেই মহালের মালিক বলিয়া গণ্য করা যাইবে। এই মহালে গবর্ণমেন্টের যে মালিকী স্বত্ব আছে তৎসমুদয় খরিদারের প্রতি বর্ত্তিবে কেবলমাত্র তিনি ধার্য্য রাজস্ব আদায় দিতে থাকিবেন।

২। মহালের প্রজাদিগের পাট্টার শরত এবং বন্দোবস্তের কাগজাতে ও প্রচলিত আইনানুসারে যাহার যে স্বত্ব স্বীকার করা হইয়াছে তাহা বজায় রাখিয়া এই বিক্রয় করা যাইবে খরিদার খোদকস্তা রাইয়তদিগের যে রাইয়তেরা রিভিনিউ কর্ম্মচারিদিগের প্রস্তুত করা জমাবন্দিতে দস্তখৎ করিয়াছে তাহাদিগের স্বত্ব মান্য করিতে বাধ্য হইবেন।

৩। যদি খরিদের মূল্য ১০০৲ টাকার অধিক না হয় তবে সমুদয় টাকা তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবে।

[*Government Gazette,* 21*st September* 1880.]

৪। খরিদের মূল্য ১০০৲ টাকার অধিক হইলে মূল্যের চতুর্থ অংশের এক অংশ তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবে। বিক্রয়ের দিবস এক দিবস গণনা করিয়া বিক্রয়ের দিন হইতে পঞ্চদশ দিনের দিবা ২ প্রহরের মধ্যে বক্রী টাকা দাখিল করিতে হইবে ঐ দিবস বন্দের দিন হইলে তৎপর প্রথম যে দিন কাছারী খোলা যায় সেই দিনে দুই প্রহরের মধ্যে দাখিল করিতে হইবে দাখিল না করিলে বিক্রয় রহিত ও অগ্রিম দেয় টাকা সরকারে জব্দ হইয়া প্রথম স্থলীয় বিক্রয়ের নিয়মানুসারে ইস্তাহার জারী করিয়া এই মহাল ত্রুটিকারি খরিদারের ঝুঁকিতে পুনরায় নিলাম করা যাইবে ইতি।

খাস মহালের লিষ্টির নম্বর।	তৌজির নম্বর।	মহালের ও পরগনার নাম।	ভূমির পরিমাণ একরের হিসাবে।			ধার্য্য রাজস্ব।	নির্দ্ধারিত মূল্য।	মন্তব্য।
			একর	রোড	পোল			
৭৭ নং	৫২৬৬ নং	বং বাবে খাঁ পং হাবেলি।	৩	০	৩	২৵০	২২৲	

F. Wyre, *Collector.*

জিলা বীরভূম।

এস্তাহারনামা কাছারী কালেকটরী।

ইহাতে সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে বীরভূম জেলার মধ্যবর্ত্তী পশ্চাৎলিখিত রেলওয়ের পরিত্যক্ত (সি) শ্রেণীভুক্ত ভূমি খণ্ড সকলে গবর্ণমেন্টের মালিকী স্বত্ব ইংরেজী ১৮৮০ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর মোতাবেক সন ১২৮৭ সালের ১৩ আশ্বিন মঙ্গলবার জেলা বীরভূমের কালেকটরী কাছারীতে বিক্রয় হইবেক ইতি।

এই মহালের খরিদারগণ নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়মাধীন হইবেন।

১। এক শত টাকার অনধিক পণ হইলে সেই সমুদয় টাকা তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক।

২। এক শত টাকার অধিক হইলে ডাকপণের চারি অংশের একাংশ তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক বিক্রয়ের দিবস এক দিন ধরিয়া গণনা করিলে বিক্রয়ান্তর পঞ্চদশ দিনের মধ্যাহ্ন কালে কিম্বা সেই দিবস বন্দের দিন হইলে তৎপরে যে দিন কাছারী খোলা যায় সেই দিবস মধ্যাহ্ন কালে অবশিষ্ট টাকা যদি দাখিল না হয় তবে বিক্রয় রহিত ও গচ্ছিত টাকা গবর্ণমেন্টে জব্দ হইবে ও প্রথমস্থলীয় বিক্রয়ের ন্যায় পুনর্ব্বার বিজ্ঞাপন প্রকাশ করণপূর্ব্বক ত্রুটিকারী ক্রেতার ঝুকিতে সেই মহাল পুনর্ব্বার বিক্রয় হইবেক।

৩। এই ভূমি সমস্ত সর্ব্বউচ্চ ডাককারিকে নিষ্কর বিক্রয় করা যাইবেক।

৪। ঐ ভূমিতে ক্রেতা রেলওয়ের বেড়ার ১৫ ফিটের মধ্যে কোন গর্ত্ত করিতে পারিবে না।

ষ্টেটমেন্টের নম্বর।	জেলার বহীর নম্বর।	মহাল ও পরগনার নাম।	ন্যূনাধিক যত একর পরিমাণ।	নীলামের প্রথম ডাক।	মন্তব্য।
	২২	সাবেক মৌতেশ্বর লাট লাইনা অন্তগত আমুয়া গ্রাম।	এঃ রোঃ পোল ৪ ০ ২৩	৪৫০৲	

বীরভূম কালেক্টরী কাছারী
সন ১৮৮০। ১৯ জুলাই।

E. F. Ainslie,
Offg. Dy. Collector, for Collector.

নিলামের বিজ্ঞাপন। কাছারী কালেক্টরী জেলা ফরীদপুর।

এতদ্দারায় সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জেলা ফরীদপুরের অন্তঃপাতি নিম্নেরলিখিত খাসমহালওয়ে নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়মাবলির লিখিত গবর্ণমেন্টের মালিকী স্বত্ব ইংরাজী ১৮৮০ সনের ২৭ সেপ্টেম্বর মোতাবেক ১২৮৭ সনের ১২ আশ্বিন সোমবার জিলা ফরীদপুরের কালেক্টরীতে বিক্রয় হইবেক। ঐ মহাল সকল যাঁহারা ক্রয় করিবেন তাঁহারা নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়ম সকলের অধীন হইবেন।

বিক্রয়ের নিয়মাবলী।

১। এই মহাল সকল যে ব্যক্তি নিলামের প্রথম ডাকের উপর সর্ব্বাপেক্ষা যে উচ্চ ডাকিবেন তাঁহাকেই বিক্রীত হইবেক ক্রেতাগণ এই সকল মহালের মালিক বলিয়া গণ্য হইবেন এবং গবর্ণমেন্টের

সম্পূর্ণ মালিকী স্বত্ব তাহাদিগকে হস্তান্তরিত হইবে ; কেবল নির্দ্ধারিত সদরজমা চিরস্থায়ী থাকিবে।

২। বর্দ্ধমান পাট্টা এবং বন্দোবস্তের কার্য্য কি প্রচলিত আইন হইতে উৎপন্ন স্বত্ব সকল বিক্রয়ের পরেও বহাল থাকিবেক, রাজস্বের কার্য্যকারকদিগের কৃত জমাবন্দীতে যে যে খোদকস্তা রাইয়ত স্বাক্ষর করিয়াছে ক্রেতা তাহারদিগের স্বত্ব মানিতে বাধ্য হইবেন।

৩। এক শত টাকার অনধিক পণ হইলে সমুদয় টাকা তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক।

৪। এক শত টাকার অধিক হইলে ডাক পণের চারি অংশের একাংশ তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবেক বিক্রয়ের দিবস এক দিবস বলিয়া গণনা করিয়া বিক্রয়ের অন্তর পঞ্চদশ দিনের মধ্যাহ্ন কালে কিম্বা সেই দিবস বন্দের দিন হইলে তৎপর প্রথম যে দিন কাছারী খোলা যায় সেই দিনের মধ্যাহ্ন কালে যদি অবশিষ্ট টাকা দাখিল না হয় তবে বিক্রয় রহিত ও গচ্ছিত টাকা গবর্ণমেণ্টে জব্দ হইবেক ও প্রথম-স্থলীয় বিক্রয়েরমতায় পুনরায় বিজ্ঞাপন প্রকাশ পূর্ব্বক ঐ ত্রুটিকারি ক্রেতার ঝুকিতে সেই মহাল পুনরায় বিক্রয় হইবেক ১৮৮০। তারিখ ২৪ জুন।

খাসমহালের নম্বর।	তৌজির নম্বর।	মহালের নাম ও পরগনা।	ভূমির ন্যূনাধিক পরিমাণ।			সদর জমার পরিমাণ।			নিলামের প্রথম ডাক।	কৈফিয়ৎ।
			একর	রোড	পোল	নির্দ্ধারিত জমা।	রোড ফণ্ড	মোট		
৩৪২	৩৭৭২	পরগণা জাঙ্গীরাবাদ কিং খামারপাড়া	১	১	৩৬	৩৲	১	৩৲	৬৲	১৮৭৯ সনের ৩১ মার্চ হইতে বিক্রয় বলবান হইবে।
৩৪৩	৩৭৭৩	পং ঐ কিং ঐ	০	১	১২	১৲	০	১৲	২৲	ঐ

J. E. B. JEFFERY, *Offg. Collector.*

LAND ADVERTISEMENT. ভূমি বিষয়ক ইস্তাহার।

জিলা যশোহর।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহা দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা যশোহরের অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফীসে বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবি ১৮৮০ সালের ২৮ জুন দিবসে দেও হইলে বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২২ সেপ্টেম্বর দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৮০ সাল তারিখ ৯ আগষ্ট।

তপসিল।

১৬০ নং তৌজির মহাল মৌজে শরাপপুর পং সাহোষ তালুক পঞ্চানন বসু ও গোবিন্দচন্দ্র রায় দিগর পুরা সদর জমা ২১২৫/৮ টাকা ২ হিস্যা পঞ্চানন বসুদিগরের নামীয় ৭৯৬ ৸/১॥ টাকা সদর জমার মহালে বাকী না থাকায় ছাড়িয়া দেওয়া গেল ১ হিস্যা গোবিন্দচন্দ্র রায় দিগরের নামীয় ১২৮ ৷৩॥ টাকা সদর জমার মহাল ৫। ১১ টাকার বাকির জন্য নিলাম হইবেক।

E. H. RUDDOCK,
Offg. Collector.

জিলা ফরিদপুর।

এস্তাহার নামা কাছারী কালেক্টরী জিলা ফরিদপুর।

সন ১৮৫৯ সনের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জিলা ফরিদপুরের নিচের লিখিত মহাল ১৮৮০ সনের ২৮ ডিসেম্বর মোতাবেক ১২৮৭ সনের ১৪ পৌষ মঙ্গলবার এই জিলার কালেক্টরির কাছারিতে বিনাওজরে নিলাম করা যাইবেক ইতি ১৮৮০ সন তারিখ ২ সেপ্টেম্বর।

প্রথম শ্রেণীর ও ইস্তমরারি জমাধার্য্য হওয়া মহাল।

তৌজীর নম্বর।	মহালের ও পরগনার নাম।	মালিকের নাম।	সদর জমা।	যত টাকা বাকী।	মন্তব্য।
৩৩০৪।	চর মদন সঙ্কর সংক্রান্ত। চর খাগড়ীয়া নুতন দুই টুকরা।	সচ্চিদানন্দ পাল। রামবেহারি রায়। তারানাথ কুণ্ড। সাং লোহজঙ্গ।	১২৪২ ॥৶৭	২৬৮/১১	১৮৮০ সনের নাকিস্তী ২৮ শে জুনের খাজানা ওয়াশীল বিষয়।

J. E. B. JEFFERY,
Offg. Collector.

[*Government Gazette, 21st September* 1880.]

জিলা মেদিনীপুর।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার।

১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধানানুসারে ইহার দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা মেদিনীপুরের অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আগামী স বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবী ১৮৮০ সালের ২৮ জুন দিবসে দেও হইলে বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২৭ সেপ্টেম্বর বাঙ্গালা ১২৮৭ সালের ১২ আশ্বিন আমলি ১২৮৮ সালের ১৩ আশ্বিন সোমবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৮০ সাল তারিখ　　আগষ্ট।

তফসীল।

তওজীব নম্বর।	এঃ রেজেষ্টরি নম্বর।	তৌজী নম্বর।	নাম মহাল ও পরগণা।	নাম মালিক।	সদর জমা।	যে বাকী রাজস্ব জন্য নিলাম হইবেক।	কৈফিয়ৎ।
১	৭৪	৮৫	মঃ আমলপুর পং খান্দার	রামধন রায় ও রামগোপাল রায় ও কালিদাস রায় ও রামকুমার নস্কর মেনেজার ও কোর্ট অব ওয়ার্ডসের অধীন বাবু রাধাগোবিন্দ পাল নাবালগ ও শ্রীমত্যা নৃত্যমণী দাসী ও গিরিধারী ও রমানাথ মহাপাত্র ও শ্রীমতী স্বর্ণমণী দাসী বনিতা মহেন্দ্রনারায়ণ ঘোষ প্রেমচাঁদ মাসান্ত।	১৩৫৬৵১০		
				বাদ রামধন রায় ও রামগোপাল রায় ও কালিদাস রায় ও রামকুমার নস্কর মেনেজার ও কোর্ট অব ওয়ার্ডসের অধীন বাবু রাধাগোবিন্দ পাল নাবালগ ও শ্রীমত্যা নৃত্যমণী দাসী ও গিরিধারী ও রমানাথ মহাপাত্র ও শ্রীমতী স্বর্ণমণী দাসী বনিতা মহেন্দ্রনারায়ণ ঘোষের এজমালী অংশ যাহা নিলাম হইবেক না।	১০১৭৵২		
				বাকী প্রেমচাঁদ মাসান্তর পৃথক হিসাব যাহার সরকারি বাকী ৩৬॥২ জন্য নিলাম হইবেক।	৩৩৯৻৮	৩৬॥২	
২	৩০	১৫৫৭	মঃ বাঁটাপাল পং খড়গপুর	কুঞ্জবেহারি রায় ও শ্রীনাথচরণ পাল ও রামকৃষ্ণ দে ও দ্বারিকা নাগ পাল ও ক্ষেত্রমোহন পাল ও প্রাণগোবিন্দ নাগ ও জ্ঞানেন্দ্রকুমার নাগ ও জ্যোতীন্দ্রকুমার নাগ ও রবীন্দ্র কুমার নাগ ও নগেন্দ্রকুমার নাগ ও যোগেন্দ্রকুমার নাগ ও শুভেন্দ্রকুমার নাগ নাবালগগণ কোর্ট অব অয়ার্ডসের অধীন মেনেজার দ্বারিকানাথ মাল।	মায় রোড কশু ১০৩০৲	১।৵৯	
৩	২৩২	১৪৪	মঃ বাল্লীবাটী পং খড়গপুর	নজীবন নেসা বিবি ও ভক্তরাম ভুঞা ও আমীরুদ্দিন আহম্মদ ও রুকনুদ্দিন আহাম্মদ ও শ্রীপতি ভট্টাচার্য্য ও রমাপতি	৮৩৪৸৹	।৶৹	

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২১ সেপ্টেম্বর।]

ক্রমিক নম্বর।	৫ঃ রেজে-ষ্টরি নম্বর।	তৌজী নম্বর।	নাম মহাল ও পরগনা।	নাম মালিক।	সদর জমা।	যে বাকী রাজস্ব জন্য নিলাম হই-বেক।	কৈফিয়ৎ।
				ভট্টাচার্য্য ও মোক্ষদা দেবী ও বিন্দুবিলাসিনী দেবী স্বয়ং ও মন্মথনাথ ভট্টাচার্য্য নাবালকের মাতা ও রক্ষক ও করালীচরণ ভুঞা।			
৪	৪১২	২৭১	মঃ বাড়বাঁশী পং থান্দার	লক্ষ্মীচরণ সতপতি ও গোলোকচন্দ্র দত্ত মাণিক রাম পাল ও ব্রজমোহন মহাপাত্র ও গঙ্গারাম ও ঘাসিরাম দে ও শ্রীমত্যা আদরমণী দেব্যা ও রঘুনাথ মহাপাত্র ও লছমনপ্রসাদ ও সীতলপ্রসাদ দাস মহাপাত্র ও নরহরি মারিক ও শ্রীমত্যা প্যারীমণী দাসী বনিতা গুরুপ্রসাদ মজুমদার ও ভুবনচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় ও গঙ্গারাম মাইতি ও স্বরূপনারায়ণ মাইতি ও মাতঙ্গিনী দাসী মাতা মহাফেজ তারকনাথ ও ভোলানাথ মাইতি ও খয়রাতআলী ও শ্যাম রাউত ও অক্ষয়নারায়ণ জানা ও শ্রীমত্যা স্বর্ণমণী ও নবীনচন্দ্র নাগ ও অক্ষয়রাম বেরা ও রামকৃষ্ণ চক্রবর্ত্তী ও রামমোহন মাইতি ও বেচারাম আচার্য্য ও মধুসূদন মানা ও শ্রীমতী যশোদামণী ও রম্ভামণী ও তিলোত্তমামণী ও লালমোহন ও ইন্দনারায়ণ ও ভুবনমোহন মেইকাপ ও রাধাচরণ সাউ ও রাধামোহন ও ইন্দ্রনারায়ণ পাল।	১৯১৫৬৶৴১	৪৪৸৶১	
৫	৮	৫০৬	মঃ ছুটছড়া পং কেদার কুণ্ড	মহেন্দ্রনাথ মাসান্ত ও ইন্দ্রনাথ মাসান্ত ও উপেন্দ্রনাথ ও গোপেন্দ্রনাথ মাসান্ত ও প্যারীমোহন মাসান্ত ও প্রেমচাঁদ মাসান্ত।	৯৬১৸০		
				বাদ মহেন্দ্রনাথ মাসান্ত ও ইন্দ্রনাথ মাসান্ত ও উপেন্দ্রনাথ মাসান্ত ও গোপেন্দ্রনাথ মাসান্ত ও প্যারীমোহন মাসান্ত এজমালী অংশ নিলাম হইবেক না	৬৪১৶৮		
				বাকী প্রেমচাঁদ মাসন্তর পৃথক হিসাব যাহার সরকারী বাকী ৩২৷৴৩ টাকার জন্য নিলাম হইবেক।	৩২০৷৴৪	৩২৷৴৩	

তরতীব নম্বর	এঃ রেজে ষ্টরি নম্বর।	তৌজী নম্বর	নাম মহাল ও পরগণা।	নাম মালিক।	সদরজমা	যে বাকী রাজস্ব জন্য নিলাম হইবেক।	কৈফিয়ৎ।
৬	১২৬৮	৬৯১	মঃ হাড়িঝামা পঃ কাশীযোড়া	হিরারাম দাস ও শ্রীমতী হরিপ্রিয়া দেই শ্রীজগন্নাথ দাসের পত্নী ও শ্রীমত্যা গোপীনী দেই মাদরে মহাফেজ রামনারায়ণ মাইতি ও শ্রীনারায়ণ মাইতি নাবালগা ও স্বরূপনারায়ণ দাস পিতা মহর ফেজ ঠাকুরদাস দাস নাবালগ ও মথুরমোহন মাইতি ও রামতনু মাইতি ও রাজনারায়ণ দাস ও অদ্বৈতচন্দ্র দে ও স্বরূপমোহন মাসান্ত ও মহেন্দ্রনাথ ও দেবেন্দ্রনাথ ও যোগীন্দ্রনাথ ও উপেন্দ্রনাথ দে।	মায় পুলিস ৩১৩৭।৶৪		
				বাদ মহেন্দ্রনাথ ও দেবেন্দ্রনাথ ও যোগীন্দ্রনাথ ও উপেন্দ্রনাথ দের পৃথক হিসাব নিলাম হইবেক না।	মায় পুলিস ৮৩৪৶৫		
				বাকী হিরারাম দাস ও শ্রীমতী হরিপ্রিয়া দেই শ্রীজগন্নাথ দাসের পত্নী ও শ্রীমত্যা গোপীনী দেই মাদরে মহাফেজ রামনারায়ণ মাইতি ও শ্রীনারায়ণ মাইতি নাবালগ ও স্বরূপনারায়ণ দাস পিতা মহাফেজ ঠাকুরদাস দাস নাবালগ ও মথুরমোহন মাইতি ও রামতনু মাইতি ও রাজনারায়ণ দাস ও অদ্বৈতচন্দ্র দে ও স্বরূপমোহন মাসান্তর এজমালী অংশ যাহা সরকারী বাকী ১৩৩২/০ জন্য নিলাম হইবেক।	মায় পুলিস ২৩০৩৶১১	১৩৩২/০	
৭	১৭৮২	৯৭৩	মঃ জুটনা জুলকাপুর	ব্রজদাস পাণ্ডা ও রাধাগোবিন্দ পাণ্ডা ও জগবন্ধু পাণ্ডা ও শশী শিখর পাণ্ডা ও বৈষ্ণব দাস পাণ্ডা ও বৈকুণ্ঠনাথ জানা ও প্রেমচাদ মাসান্ত ও অক্ষয়নারায়ণ দাস।	৮৫৯॥৶৮	১৩৷৶৯	
৮	২০৪৭	১১২৪	মঃ নানকার বাজেআপ্তী পঃ মাজনামুঠা	ব্রজনাথ রায় মহাশয় মেনেজার তরফে পূর্ণচন্দ্র মিত্র নাবালগ ও শ্রীমতী হরিপ্রিয়া দেবী মৃত কুঙরনারায়ণ রায়ের পত্নী ও শ্রীমতী আনন্দময়ী দেবী ৺ গজেন্দ্রনারায়ণ রায়ের পত্নী ও শ্রীমতী দিগ-	২১৩৩।/৪		

তরতীব নম্বর।	এঃ রেজেষ্টরি নম্বর।	তৌজী নম্বর।	নাম মহাল ও পরগনা।	নাম মালিক।	সদরজমা।	যে বাকী রাজস্ব জন্য নিলাম হইবেক।	কৈফিয়ৎ।
				ম্বরী দেবী মাতা লক্ষ্মীনারায়ণ বন্দোপাধ্যায় ও শ্রীমত্যা আদরমণী দেব্যা ও রঘুনাথ দাস প্রহরাজ মহাপাত্র ও সীতানাথ দাস মহাপাত্র ও শ্রীমত্যা ঈশ্বরামণী দেব্যা ও পরমানন্দ বর্দ্ধন ও নন্দগোপাল বর্দ্ধন ও শীতলপ্রসাদ রায় মহাশয় ও সুধাকৃষ্ণ রায় মহাশয় ও শ্রীজতীশচন্দ্র বসু মাতা শ্রীমত্যা প্রসন্নময়ী দাসী ও রামনিধি কুণ্ডু ও রামানন্দ কুণ্ডু ও মহেন্দ্রনাথ কুণ্ডু ও শ্রীমতী দিগম্বরী দাসী পীতাম্বর দেবের পত্নী। বাদ রামনিধি কুণ্ডু ও রামানন্দ কুণ্ডু ও মহেন্দ্রনাথ কুণ্ডুর পৃথক হিসাব নিলাম হইবেক না ৭০৩৸৫ বাদ শ্রীমতী দিগম্বরী দাসী পীতাম্বর দেবের পত্নীর পৃথক হিসাব নিলাম হইবেক না ৩৪৪॥১ বাকী ব্রজনাথ রায় মহাশয় মেনেজার তরফে পূর্ণচন্দ্র মিত্র নাবালগ ও শ্রীমতী হরিপ্রিয়া দেবী মৃত কুণ্ডর নারায়ণ রায়ের পত্নী ও শ্রীমতী আনন্দময়ী দেবী ৺ গজেন্দ্রনারায়ণ রায়ের পত্নী ও শ্রীমতী দিগম্বরী দেবী মাতা লক্ষ্মীনারায়ণ বন্দোপাধ্যায় ও শ্রীমত্যা আদরমণী দেব্যা ও রঘুনাথ দাস প্রহরাজ মহাপাত্র ও সীতানাথ দাস মহাপাত্র ও শ্রীমত্যা ঈশ্বরামণী দেব্যা ও পরমানন্দ বর্দ্ধন নন্দগোপাল বর্দ্ধন ও শীতলপ্রসাদ রায়মহাশয় ও শুধাকৃষ্ণ রায় মহাশয় ও জতীশচন্দ্র বসু মাতা শ্রীমত্যা প্রসন্নময়ী দাসীর এজমালি অংশ যাহার সরকারী বাকী ৮১৸/২ জন্য নিলাম হইবেক।	১০৪৮।৬ ১০৮১৸১০	৮১৸/২	
৯	২৪৮৫	১৩৬৮	মঃশাহড়দা পং সবজ	গদাধর ধাড়া ও প্রাণকৃষ্ণ রায় ও লালমোহন রায় ও জগমোহন রায় ও দুর্গাপ্রসাদ রায় ও আনন্দলাল রায় ও শ্রীমত্যা সচী দাসী ও শ্রীমত্যা হরমোহিনী দাসী।	১৯১৭।৶৮	৬॥/০	

তৌজীর নম্বর।	এংরেজেষ্টরি নম্বর।	তৌজী নম্বর।	নাম মহাল ও পরগনা।	নাম মালিক।	সদরজমা।	যে বাকী রাজস্ব জন্য নিলাম হইবেক।	কৈফিয়ৎ
১০	২৫১৩	১২৯৩	মঃ সীমূল্যা পং ভুঞাযুঠা	শ্রীমতী ব্রহ্মময়ী পোষ্য মাতা রক্ষক ও মহাফেজ উপেন্দ্রলাল রায় নাবালগ ও শ্রীমত্যা সত্যভামা ও আনন্দলাল রায়।	৭০০॥/৫	।০	
১১	২৭২৬	১৫০৮	মঃ ভোড়রাই পং দাতুন চোর	রামানন্দ কুণ্ডু ও সুন্দরনারাণ সড়ঙ্গী ও পঞ্চানন সড়ঙ্গী ও শ্রীমত্যা মটরামণী দেব্যা ও মহেন্দ্রনাথ কুণ্ডু ও রামনিধি কুণ্ডু।	১১৬১৵৮	৵২	
১২	২৮১৩	১৬০০	মঃ আগর পং চন্দ্রকোণা	নবকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায় ও পরেশনাথ শুকল মেনেজার তরফে মন্মথ নাথ ও গিরিজানাথ ও সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালগগণ।	মায় চাকরান ১০৯৮৫॥৶৪		
				বাদ পরেশনাথ শুকল মেনেজার তরফে মন্মথনাথ ও গিরিজানাথ ও সতীন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী নাবালগ গণের পৃথক হিসাব নিলাম হইবেক না।	মায় চাকরান ৭৩২।৮		
				বাকী নবকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায়ের এজমালি অংশ যাহার সরকারী বাকী ৯৩৶১১ জন্য নিলাম হইবেক।	মায় চাকরান ১০২৫২।৵৮	৯৩৶১১	

F. W. Badcock,
for Offg. Collector.

জিলা নদীয়া।

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

ইহারদ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে, ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জেলা নদীয়ার মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল সকল ১৮৮০ সালের ২৮ জুন তারিখে প্রাপ্যবাকী মালগুজারী এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন এবং আক্টের অনুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২৩ সেপ্টেম্বর তারিখ ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে ও প্রকাশ্য নীলামে ধরা যাইবে। ইতি সন ১৮৮০ সাল তারিখ ১১ আগষ্ট।

১ নং এক্ত মুরারি ধার্য্য হওয়া মহাল।

১২ নং তৌজির মহাল পরগনে বেলগাঁ পং বেলগাঁ রেজিষ্টরির লিখিত মালিক মন্দাকিনী দাসী ও চন্দ্রমোহন ঘোষ ও শশধর ঘোষ ও দ্বিজরাজ ও তারাচাঁদ ঘোষ স্বয়ং ও আছি জানবে অরুণোদয় ঘোষ ও শ্রীনাথ ও দ্বারকানাথ ও বনওয়ারীলাল ও নবীনচন্দ্র ঘোষ নিস্তারিণী দাস্যা মাদরে অলি ওছি জাঃ কালিদাস ঘোষ ও কালীভূষণ ও কালীপ্রসন্ন ঘোষ নাবালগ ও কৃষ্ণধন ঘোষ ও সুরেন্দ্রনাথ রায় ও অটলবেহারী পাল ও মদনমোহন পাল বনওয়ারীলাল পাল অলি উমেশচন্দ্র পাল ও মহেশচন্দ্র পাল ও উমেশচন্দ্র পাল ও শশীমণী দাসী অলি জাঃ ব্রজগোপাল পাল নাবালগ ও মধুমণী দাসী ও মথুরানাথ পাল ও শ্রীনাথ পালচৌধুরী ও শিবচন্দ্র পালচৌধুরী স্বয়ং ও অলি গুণমণী দাসী শ্রীশচন্দ্র পাল ও ধনকৃষ্ণ

পাল ও ললিতমোহন পাল ও হিরালাল পাল ও কৃষ্ণবেহারী ঘোষ নামে সদর জমা ৬০৫৪৶৶৵ টাকা ও পুলিস ৭৩॥৶১১ টাকা বাকীখাজানা ২৵১১ টাকা বাকীর জন্য নীলাম হইবে।

৪০৩ নং তৌজির মহাল ডিহি উদাসী পং মুলঘড় রেজিষ্টরির লিখিত মালিক অন্নদাময়ী দেব্যা অলি মাদরে হরিদাস বন্দ্যোপাধ্যায় নাবালগ ও মঙ্গলচন্দ্র আস ও রামকল্প আস ও শ্রীমানচন্দ্র মুখোপাধ্যায় একজিকিউটর পক্ষ সৌদামিনী দেবী ও শ্রীমানচন্দ্র মুখোপাধ্যায় স্বয়ং ও ধনেন্দ্রচন্দ্র মুখোপাধ্যায় একজিকিউটর ভাঃ জগতচন্দ্র মুখোপাধ্যায় ও কাত্যায়নী দেব্যা অলি মাদরে হেমচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায় ও মণীন্দ্রচন্দ্র ঘোষ নামে সদর জমা ১৯৪৬৭৶৵৪ টাকা ও পুলিস ২৪৮৶১১ টাকা সেওয়ায় অংশ যাহার সদরজমা ৯৭৩৩৶৯ টাকা ও পুলিস ১২৫৶৫ টাকা সন ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমত স্বতন্ত্র হিসাবে মণীন্দ্রচন্দ্র ঘোষের নামে লেখা যায় তদবাদে অবশিষ্ট অংশ ৪০৩।০ নং তৌজি অন্নদাময়ী দেব্যা অলি মাদরে হরিদাস বন্দ্যোপাধ্যায় নাবালগ মঙ্গলচন্দ্র আস ও রামকল্প আস ও শ্রীমানচন্দ্র মুখোপাধ্যায় একজিকউটরে পক্ষে সৌদামিনী দেবী ও শ্রীমানচন্দ্র মুখোপাধ্যায় স্বয়ং ও ধনেশচন্দ্র মুখোপাধ্যায় একজিকিউটরে জামরে জগৎচন্দ্র মুখোপাধ্যায় ও কাত্যায়নী দেবী অলি মাদরে হেমচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায় নামে সদর জমা ৭৩৩৬৶৶৮ টাকা ও পুলিস ১২৪৶৬ টাকা লেখা যায় তাহার বাকী খাজানা ২১৩॥৶১ টাকার বাকীর জন্যে নিলাম হইবেক।

১১৩১ নং তৌজির মহাল মৌং সাঁওতা পং মহম্মদসাই রেজিষ্টরির লিখিত মালিক হামিদন নেছা খাতুন ও জুয়েদননেছা খাতন মির মসুদন আলি ও চন্দ্রশিখর চৌধুরী ও বয়নদ্দীন মহাম্মদ ও খলিকার রহমান ও সপকননেছা বিবি কুলছননেছা বিবি অলি পক্ষ নাবালগ পুত্র এভি মালিক নামে ৫৫৩৶১০ টাকা সদর জমা লেখা যায় তাহার বাকী খাজানা ১৵১ টাকা বাকীর জন্য নিলাম হইবে।

W. V. G. TAYLER, *Collector.*

বাকী খাজানার জ্ঞাপনপত্রের পাঠ।

কাছারি কালেক্টরী জেলা পাবনা।

ইহা দ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারানুসারে জিলা পাবনার মধ্যবর্ত্তী নিম্নলিখিত মহাল ১৮৮০ সালের ৩০ জুন তারিখের প্রাপ্য বাকী মালগুজারি এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইন ও আকটানুসারে বাকী রাজস্বের ন্যায় আদায় করা যাইতে পারে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২২ সেপ্টেম্বর মোং সন ১২৮৭ সালের ৭ আশ্বিন ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে নিলামজরে ও প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবেক। ১৮৮০। ৭ আগষ্ট।

নম্বর তৌজি।	নামও পরগনা।	নাম মালিক।	সদরজমা।	বাকীর সংখ্যা।	মন্তব্য।
১০১	কিঃ আলকদিয়া পং সাথিনী।	অপীসিয়ালট্রষ্টী অক বেঙ্গল ষ্টেট এম, পি, পোগস সাহেব।	৮৫৩॥৶০ রোডকণ্ড ৮॥৵	॥৶০ •	সম্পূর্ণ মহাল নিলাম হইবে।
১৬৩	কিঃ তরফ সুজানগরের মুতন পয়স্তীচর পং মহম্মদশাহী।	বিজয়গোবিন্দ চৌধুরীদি	১৬৮৮।৵০ রোডকণ্ড ১৬৸৶০	৫।০ •	এই মহাল ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমত হিসাব পৃথক আছে সরিক মধ্যে বিজয়গোবিন্দ চৌধুরী দিগরের নাম রোডকণ্ড ৭৪৫৸৶০ আনা সদর জমার অংশে এই বাকী পড়ায় প্রথমতঃ কিবল তাহাই নিলাম হইবেক প্রকাশ থাকে যে অংশে বাকী পড়ে নাই তাহা নিলাম হইতে ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।
১৮৪	কিঃ দারিয়ারাজির পুর পং দাঁথিয়া আজিরপুর।	কালীপ্রাণ ভট্টাচার্য্য প্রভৃতি।	৬৫০॥৵	১।৶০	এই মহাল ১৮৫৯ সালের ১১ আইনমত হিসাব পৃথক আছে সরিক মধ্যে কালীপ্রাণ ভট্টাচার্য্য অধ্যক্ষ পক্ষে উমেশচন্দ্র ভাদুড়ির ২৩॥০ আনা সদর জমার অংশের এই বাকী পড়ায় প্রথমতঃ কিবল তাহাই নিলাম হইবেক প্রকাশ থাকে যে অংশে বাকী পড়ে নাই তাহা নিলাম হইতে ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক।

W. CLAY, *Offg. Collector.*

জেলা বাকরগঞ্জ।

জমিদারি বিক্রয়ের ইস্তাহার।

১৮৪৯ সালের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধান অনুসারে ইহার দ্বারা সকলকে জানান যাইতেছে যে জিলা বাকরগঞ্জের অন্তর্গত নিম্নলিখিত মহাল সকল উক্ত জিলার কালেক্টর সাহেবের আফিসে বাকী রাজস্ব এবং যে সকল দাবী ১৮৮০ সালের ২৮ জুন দিবসে দেও হইলে বাকী রাজস্বের ন্যায় প্রচলিত আইন অনুসারে আদায় হইবার বিধি আছে তাহা আদায় নিমিত্ত ১৮৮০ সালের ২৫ সেপ্টেম্বর মোতাবেক ১২৮৭ সনের ১০ আশ্বিন শনিবার দিবসে প্রকাশ্য নিলামে নিরবশেষে বিক্রয় হইবে। ১৮৮০ সাল তারিখ ২৪ জুলাই।

তপসীল।

মহালের শ্রেণী।	তৌজির নম্বর।	মহালের নাম।	নাম মালিক।	সদর জমা।	বাকির সংখ্যা।	কৈফিয়ৎ।
প্রথম শ্রেণী	১৯৮৩ নং	জাহাপুর পরগনা ...	হিং ৮১৷৷=৯৷৶ ছটাক এজমালি মালিক দ্বারিকানাথ দত্ত গয়রহ।	মোট ৮৫৩৷৷৶১০ মিনাহ হিসাব পৃথক হওয়া ৶১৮১৩৷৷৶ ছটাক অংশের বাবত ২০৮৸৶৬ ৬৪৪৸৶৪	৪৶২	এই এজমালি ৮১৷৷= ৯৷৶ ছটাক অংশ নিলাম হইবেক।
ঐ	৩৪৩২ নং	পং সাইস্তানগর রুদ্রনারায়ণ দাস তালুক।	কালীপ্রসাদ দাস চৌধুরী গয়রহ।	৬০৩৶২৷৷	৩৭৲১৷	ষোল আনা মহাল নিলাম হইবেক।
ঐ	৩৮৪৬ নং	সিলীমাবাদ পরগনা হিং ১২৷ গণ্ডা।	হিং ৯৲৬০ তিন এজমালি মালিক প্রতাপচন্দ্র রায় চৌধুরী গয়রহ।	মোট জমা ৩৬৮২ ৶৫ মিনাহ হিসাব পৃথক হওয়া ৩৲২০ তিন অংশের জমা ৯২০৷৷১০৷ ২৭৬১৷৷৶৬৮	৭৯৷৷৶১০	এই এজমালী ৲২৲৬০ তিন অংশ নিলাম হইবেক।
ঐ	৪৫৪৬ নং	পং কাসীমপুর সেনাপতি চরণদ্দা ওরফে রমজানপুর।	মির মাজম হোচন চৌধুরী গয়রহ।	৪৯১৪৲	১৩১৪৲	এই মহালে বন্দোবস্ত গৃহীতাগণের যে মালিকী স্বত্ব আছে তাহা নিলাম হইবেক।
ঐ	৪৮৭২ নং	পং বোজর্গ ওমেদপুর রাজারাম বসু তাং হিং ৷৷০ আনা।	জমিলন্নেছা খাতুন গয়রহ।	১৫৫০৷৴৩	২৩৶	এই ষোল আনা মহাল নিলাম হইবেক।
ঐ	১৯১৪ নং	হাবেলি সিলিমাবাদ গুলগা হিং ৲১০ আনি।	হিসাব পৃথক হওয়া হিং ৲১১৮=৫ তিন মালিক চন্দ্রকান্ত মুখোপাধ্যায় গয়রহ।	মোট জমা ১৯৫৯ ৶১১ মিনাহ অপর এজমালী ও হিসাব পৃথক হওয়া অংশের জমা। ১৮৮৭৷৬ ৭১৸৶৫	লাং কিস্তী মার্চ— ১৮৮০ ইং ১৪৶৮ লাং কিস্তী জুন সন ঐ ৮৷৷৬ ২২৷৷৶২	এই হিসাব পৃথক ১৮=৫ তিন অংশ ১৮৮০ সনের ২৩ জুন নীলাম হইয়া ডেক্তারার টাকা দাখীল না হওয়াতে পুনঃনীলাম হইবেক!
ঐ	১৯৯৭ নং	খাজা বাহাদুর নগর পং কতে মহাম্মদ তালুক।	মাহাম্মদ সাদেক ওরফে কালুমীঞা গয়রহ।	৭৩৮৶৯	১২৯৬৶৷৷	ষোল আনা মহাল নীলাম হইবেক।

J. C. Veasey, *Offg. Collector.*

[গবর্ণমেন্ট গেজেট ১৮৮০ । ২১ সেপ্টেম্বর ।]

জিলা নওয়াখালি ।

ইস্তাহার ।

এতদ্দ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ ইং ১১ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে জিলা নওয়াখালির মধ্যবর্ত্তী নিম্নের লিখিত মহালের ১৮৮০ সনের ২৮ জুনের সূর্য্যাস্তের প্রাপ্য বাকী রাজস্ব আদায় নিমিত্তক ১৮৮০ সনের ২৮ সেপ্টেম্বর মোতাবেক বাঙ্গালা ১২৮৭ সনের ১৩ আশ্বিন রোজ মঙ্গলবার ঐ জিলার কালেক্টরিতে বিনাওজর প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবেক ইতি । সন ১৮৮০ ইং তাং—৩ আগষ্ট ।

নম্বর রেজিষ্টরী ।	নাম মহাল ।	নাম মালিক ।	সদর জমা ।	বাকী রাজস্ব ।
৯০৩	পং দাণ্ডরা হিস্যে ৷৴০ আনা চৈনন কোনি ।	আবু ইছক মাহামদ ইছমাইল ও আবু মাহামদ ওবেদুল্লা ও চন্দ্রনাথ গুপ্ত চৌধুরী ও শ্রীমতী সরুকমেহা চৌধুরাইন স্বয়ং মাদরে মহাকেজে আবুনছর মাহামদ এছহাক নাবালক ও কাজী লুৎফল হক স্বয়ং পেদর অলি মহাকেজে মাহামদা খাতুন নাবালগা ও রামকুমার সেন ও রাধামোহন রায় ও মহিমচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	২৪২০।১০ উন্নতি ২৪৲ ২৪৪৪।১০	
		উক্ত মহালের মধ্যে বেলনাম রুকমের ৴০ আনা হিস্যা যাহা ১৮৫৯ ইং ১১ আইনের ১০ ধারানুসারে হিসাব পৃথক হইয়াছে ঐ হিস্যার মালিক মহিমচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় যাহা নিলাম হইবেক ।	১৫১।৪ উন্নতি ১।।০ ১৫২৸৪	৪৶ উন্নতি ৴০ ৪৶

E. V. WESTMACOTT,
Offg. Collector.

NOTICE.

WANTED a Cashier for the Calcutta Collectorate. Required security in Government Promissory Notes, Rs. 50,000, and a Bond for Rs. 50,000. Salary, Rs. 200.

Applications, with copies of testimonials, will be received by the undersigned, up to 25th instant.

G. M. GOODRICKE, *Collector.*

CALCUTTA COLLECTORATE, *the 6th September* 1880.

NOTICE.

OWNERS, holders of lands or their agents are hereby informed that the land revenue of Calcutta for the year 1880-81, which has been due since the 1st of April last, must be paid before the 30th November next, otherwise warrants of distress will be issued to recover the same with costs.

G. M. GOODRICKE, *Deputy Collector.*

CALCUTTA COLLECTORATE, 5, *Church Lane, the 15th September* 1880.

বিজ্ঞাপন ।

ভূস্বামি ও ভূম্যাধিকারিদিগকে কিম্বা তাঁহাদের কর্ম্মচারিদিগকে এতদ্দ্বারা জানান যাইতেছে যে ১৮৮০।৮১ সালের ১ আপ্রিলে তাঁহাদের স্থানে কলিকাতার ভূমির যে রাজস্ব পাওনা হইয়াছে তাহা আগামি নবেম্বর মাসের ৩০ তারিখের পূর্ব্বে দিতে হইবে, না দেওয়া গেলে তাহা মায় খরচা আদায় করণার্থে তাঁহাদের নামে ক্রোকী পরওয়ানা জারী করা যাইবে ।

জি, এম, গুড্রিক, ডেপুটী কালেক্টর ।

কলিকাতার কালেক্টরী আফিস, ৫ নং চর্চ লেন ।

[*Government Gazette, 21st September* 1880.]

Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette

FROM 1ST JANUARY 1872.

Payable in advance.

For one year, without postage...	...	...	... Rs.	10	0	0
Ditto, with postage ...	...	...	... "	12	8	0

When postage stamps are remitted in payment of subscription, one anna in the Rupee should be added for discount.

১৮৭২ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের অগ্রিম মূল্যের হার।

ডাকমাসুল বিনা এক বৎসরের	...	...	...	...	... ১০৲
ডাকমাসুল সুদ্ধ ঐ	...	...	...	...	... ১২॥০

ডাকের টিকিট ক্রয় করিয়া মূল্য পাঠান গেলে টাকা প্রতি এক আনা মূল্যের একং খাম ডাকের টিকিট ডিস্কৌন্ট দিবার জন্যে পাঠাইতে হইবে।

NOTICE.

IN continuation of notice dated the 20th November 1877, intimating that no copies of the *Calcutta Gazette* or of the *Bengalee Gazette* will be supplied unless the subscription to the same is prepaid.

NOTICE is further hereby given that the terms for the purchase of publications from and for all works done in, the Bengal Secretariat Press for other than Government offices, or offices under the control of Government officers, are strictly cash.

In future no publication will be supplied, or advertisement, notice, &c., inserted in either of the Gazettes except for the offices mentioned above, unless the cost thereof has been remitted to the Accountant, Bengal Secretariat.

Remittances in postage stamps should be accompanied by an addition of one anna in the rupee on account of discount.

RAJENDRA NATH MITRA.
Asst. Secy. to the Govt. of Bengal.

The 19th February 1878.

NOTE.—Rates for Advertisements in the CALCUTTA GAZETTE.

							Rs.
Full page, per issue	...	...	...	...	...	...	20
Half	..	...	...	...	...	...	10

Casual advertisements,—4 annas per line.

বিজ্ঞাপন।

কলিকাতা গেজেটের কিম্বা বাঙ্গলা-গেজেটের মূল্য অগ্রিম দেওয়া না গেলে ঐ২ গেজেট দেওয়া যাইবে না, ১৮৭৭ সালের নবেম্বর মাসের ২০ তারিখের জ্ঞাপনপত্রাতিরিক্ত এই মর্ম্মের বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।

গবর্ণমেন্টের কার্য্যালয় কিম্বা গবর্ণমেন্টের কর্ত্তৃপক্ষদের কর্তৃত্বাধীন কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েট ছাপাখানা হইতে পুস্তকাদি ক্রয় করিতে চাহিলে কিম্বা উক্ত ছাপাখানায় কোন কর্ম্ম করাইতে চাহিলে তন্নিমিত্ত নগদ মূল্য দিতে হইবে, এতদ্দ্বারা এই বিজ্ঞাপনও প্রকাশ করা গেল।

এই অবধি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েটের আকৌন্টান্টের নিকট অগ্রে মূল্য পাঠান না গেলে, উপরোক্ত কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তিকে কোন পুস্তকাদি দেওয়া কিম্বা উক্ত কোন গেজেটে ইশ্তিহার কি বিজ্ঞাপন প্রভৃতি প্রকাশ করা যাইবে না।

মূল্যের নিমিত্তে ডাকের টিকট পাঠান গেলে, ডিস্কৌন্ট বাদ দিবার জন্যে টাকার উপর আর /০ এক আনা পাঠাইতে হইবে।

শ্রীরাজেন্দ্রনাথ মিত্র,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিষ্টান্ট সেক্রেটরী।

১৮৭৮ সাল। ১৯ ফেব্রুয়ারি।

বক্তব্য।—কলিকাতা গেজেটে ইশ্তিহার প্রকাশ করিবার হার এই—

					টাকা।
পুরা এক পৃষ্ঠা একং বার প্রকাশ করণের	...	...	...	...	২০৲
আধ পৃষ্ঠা ,, ,,	...	...	...	...	১০৲
কখনং ইশ্তিহার প্রকাশ করিতে হইলে একং পঁক্তি		...	...	...	।০

[*Government Gazette*, 21*st September* 1880.]

কলিকাতা ক্রোসলেন্ড জেল যন্ত্রালয়ে গবর্ণমেন্টের জন্যে শ্রীযুত এডউইন্ লুইস্ সাহেবকর্ত্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।

B 1446—760—21-9-80

বিজ্ঞাপন।

এতদ্দ্বারা সর্ব্ব সাধারণকে জ্ঞাত করাণ যাইতেছে জেলা ঢাকার অধীন মুনশীগঞ্জ মহকুমার সংলগ্ন ধলেশ্বরী নদীর তীরে যে প্রতি বৎসর বিখ্যাত কার্ত্তিক বারুণীর মেলা হইয়া থাকে তাহা ইংরেজি ১৮৮০ সনের ১৬ নবেম্বর মোতাবেক বাঙ্গলা ১২৮৭ সনের ২ অগ্রহায়ণ হইতে আরম্ভ হইয়া ঐ সনের ২৭ ডিসেম্বর তারিখে ভঙ্গ হইবেক। বাণিজ্য ব্যবসায়ী ইত্যাদি লোক সকল এই ৬ ছয় সপ্তাহের মধ্যে ক্রয় বিক্রয় সমাধা করিবেক ইতি।

T. E. Coxhead,

জেলা ঢাকার মাজিষ্ট্রেট।

اشتہار

بذریعہ اسکے عامہ خلایق کو واقف کروایا جاتا ہے کہ ضلع ڈہاکا کے ماتحت محکمہ منشیگنج کے متصل دہلسري دریا کے کنارے جو مشہور کارتک بارني کا میلا ہوا کرتي ہے وہ میلا سنہ ۱۸۸۰ عیسوي ۱۶ سولہین نومبر مطابق سنہ ۱۲۸۷ بنگلہ ۲ دوسري اگہن سے شروع ہو کر وہي سنہ کا ۲۷ ستائیسوین ڈسمبر کو شکست ہوگي تجارت پیشہ لوگ وہي ۶ چہہ ہفتے کي اندر خرید فروخت آخر کرینگے۔

T. E. Coxhead.

مجسڈریت ضلع ڈہاکا

The Hymns of the Rig-Veda, in the Samhita and Pada Text, by Professor F. Max Müller, M. A., in two Volumes. *Price Rs. 24 ; packing and postage, Rs. 1-12.*

**The Rig-Veda, the oldest book of Indian literature, has very properly been made one of the principal class-books of those who study Sanskrit in the schools and colleges in India and though at present a scholar-like knowledge of the Vedic hymn is in the examinations required of the more advanced students only, yet, as soon as editions, translations, grammars, and dictionaries shall have rendered the study of these ancient documents more accessible. I doubt not that the time will come when no one in India will call himself a Sanskrit scholar, who cannot construe the hymns of the ancient Rishis of his country.—*Extract from Preface.*

Office of Supdt., Govt. Printing, No. 8, Hastings Street, Calcutta.

গবর্ণমেণ্টদ্বারা প্রস্তুত জ্বরনাশক সিন্‌কোনা।

ইহা কুইনাইনের পরিবর্ত্তে বিশেষ উপকারক। কলিকাতার (বোটানিক্যাল গার্ডেন) কোম্পানীর বাগানের অধ্যক্ষের নিকট, গবর্ণমেণ্ট কর্ম্মচারীগণ সাধারণ ও দাতব্য কার্য্যের জন্য ও অন্য কোন ব্যক্তি নগদ মূল্যে এককালীন ২০ পাউণ্ড ক্রয় করিলে নিম্নলিখিত মূল্যে পাইবেন যথা, প্রতি ৪ আউন্স টীন ৪।।০ টাকা; প্রতি ৮ আউন্স টীন ৮।।০ টাকা; প্রতি ১ পাউণ্ড টীন ১৬।।০ টাকা।

এতদ্ব্যতীত সাধারণ ব্যক্তিগণকে নিম্নলিখিত মূল্যে দেওয়া যাইবে যথা, ৪ আউন্স টীন ৫।।০ টাকা ৮ আউন্স টীন ১০।।০ টাকা; ১ পাউণ্ড টীন ২০৲ টাকা।

এই ঔষধ কলিকাতার প্রধান প্রধান ইউরোপীয় ও দেশীয় ঔষধ বিক্রেতাগণের নিকটেও পাওয়া যায়।

উপরের লিখিত মূল্য ব্যতীত প্রতি ৪ আউন্স ও ৮ আউন্স টীনে ।।০ আট আনা ও প্রতি পাউণ্ড টীনে ৸০ বার আনা ডাকমাশুল দিতে হইবে।

FOR SALE AT THE BENGAL SECRETARIAT PRESS.

A digest of the Law of Landlord and Tenant in the provinces subject to the Lieutenant-Governor of Bengal, by C. D. Field, M.A., L.L.D., of the Inner Temple, Barrister-at-law, and of Her Majesty's Bengal Civil Service, District and Sessions Judge of Burdwan, Member of the Rent Commission.

Price Rs. 5 per copy.

Orders accompanied by remittances and 5 annas for packing and postage of each copy may be sent to the Accountant, Bengal Secretariat.

N. B.—Copies are still available.

বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়ট যন্ত্রালয়ে বিক্রয়ার্থে আছে।

বারিষ্টার-আট-লা ও শ্রীশ্রীমতীর বঙ্গদেশের সিবিল সর্ব্বিসে নিযুক্ত ও বর্দ্ধমানের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ ও রেন্ট-কমিশ্যনের মেম্বর ইনর টেম্পলের শ্রীযুত সি, ডি, ফিলড, এম, এ, ও এল, এল, ডি, সাহেবের প্রণীত বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের শাসনাধীন প্রদেশের ভূম্যধিকারী ও প্রজাবিষয়ক আইন সংহিতা।

একং খানি পুস্তকের মূল্য ৫৲ পাঁচ টাকা।

কোন ব্যক্তি উক্তপুস্তক ক্রয় করিতে চাহিলে বাঙ্গাল সেক্রেটেরিয়টের আকৌন্টান্টের নিকট একং খানি পুস্তকের মূল্য এবং তাহা মোড়ক করিয়া ডাকে পাঠাইবার খরচ ।৵০ পাঁচ আনা পাঠাইবেন।

মন্তব্য। উক্ত পুস্তক এখনও পাওয়া যাইতে পারে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২২ সেপ্টেম্বর।]

Numb. 2148 ২১৪৮ [REGISTERED No. 30.]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, SEPTEMBER 28, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৮ সেপ্টেম্বর।

CONTENTS.

নির্ঘণ্ট।

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

DEPARTMENT OF HOME, REVENUE, AND AGRICULTURE.

NOTIFICATION.—PUBLIC.

Simla, the 13th September 1880.

No. 1400.—A vacancy having occurred in the office of an Ordinary Member of the Council of the Governor-General of India by the resignation of General the Hon'ble Sir Edwin Beaumont Johnson, Royal Artillery, K.C.B., C.I.E., Her Majesty the Queen, Empress of India, has been graciously pleased to appoint Lieutenant-General Sir Donald Martin Stewart, K.C.B., to be an Ordinary Member of the said Council.

2. Lieutenant-General Sir D. M. Stewart has this day, under the usual salute, taken his seat as an Ordinary Member of the Governor-General's Council.

C. GRANT,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

হোম, রাজস্ব ও কৃষিকার্য্য সম্পর্কীয় কার্য্যবিভাগ।

বিজ্ঞাপন—পবলিক।

সিমলা, ১৮৮০ সাল ১৩ সেপ্টেম্বর।

১৪০০ নম্বর।—রয়ল আর্টিলরির জেনরল মাননবর শ্রীযুত সর্ এডউইন বোমৌন্ট জনসন সাহেব কে, সি, বি, ও সি, আই, ই, কর্ম্মত্যাগ করাতে ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর্ জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার নিয়মিত একজন সভ্যের পদ শূন্য হইলে মহামহিমান্বিতা ভারতবর্ষের অধীশ্বরী শ্রীশ্রীমতী মহারাণী লেপ্টেনেন্ট জেনরল শ্রীযুত সর্, ডোনালড মার্টিন ষ্টুয়ার্ট, কে, সি, বি, সাহেবকে উক্ত মন্ত্রিসভার নিয়মিত সভ্যের পদে বরণ করিলেন।

২। লেপ্টেলেণ্ট জেনরল শ্রীযুত সর, ডি, এম, ষ্টুয়ার্ট সাহেব, অদ্য শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার নিয়মিত সভ্যের আসন গ্রহণ করিলে নিয়মিত তোপধ্বনি হইল।

সি, গ্রান্ট,
ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, SEPTEMBER 28, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৮ সেপ্টেম্বর।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের নির্দ্ধারণ, আদেশ, ও বিজ্ঞাপন প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

No. 4272 A.

General.—*The* 15*th September* 1880.—Baboo Kali Sunker Sen, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, on special duty as Manager of the Courjon estate in the district of Noakholly, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B.C.) of 1880.

Baboo Juggut Chunder Shome, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Baraset, 24-Pergunnahs, is transferred to Chittagong.

The 16*th September* 1880.—Baboo Ananta Lal Chatterjee, temporary Sub-Deputy Collector, Bongong, in the district of Nuddea, was on leave under section 4, rule 1, Supplement F of the Civil Leave Code, from the 15th to the 31st ultimo, both days inclusive.

The 17*th September* 1880.—Mr. J. O'Kincaly, Superintendent and Remembrancer of Legal Affairs, is allowed furlough for six months, under section 21, Chapter IV of the Civil Leave Code, with effect from the 11th proximo.

Mr. T. T. Allen, District and Sessions Judge, Rajshahye, is appointed to act as Superintendent and Remembrancer of Legal Affairs, during the absence, on leave, of Mr. J. O'Kinealy, or until further orders.

Baboo Sheo Nundun Lal Roy, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is posted to the Sudder Station of the district of Shahabad, on being relieved of his present special duty as Manager of the escheated estates in Gya.

Mr. A. H. Haggard, B.C.S., has been granted an extension of sick leave for three months by Her Majesty's Secretary of State for India.

The 18*th September* 1880.—Moonshee Burmeshwar Proshad is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, and is posted to the Pachamba Division of the district of Hazareebagh, *vice* Baboo Kali Prosonno Dey, resigned. This appointment will have effect from the date on which Moonshee Burmeshwar Proshad joined his appointment.

Mr. E. N. Baker, Assistant Magistrate and Collector, Lohardugga, is appointed to have temporary charge of the Gobindpore Division of the Manbhoom district, during the absence, on deputation, of Mr. H. H. Risley, or until further orders.

Mr. H. W. Barber, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Cox's Bazar Division of the Chittagong district, is allowed leave for three months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code.

Mr. C. H. Swinden, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Sungoo, Chittagong Hill Tracts, is appointed to have charge of the Cox's Bazar Division of the Chittagong district.

Mr. J. T. Jarbo, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong Hill Tracts, is appointed to have charge of the Sungoo division of that district, until further orders.

The 20*th September* 1880.—Mr. A. Burooah, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, acted as Magistrate and Collector of that district from the afternoon of the 28th ultimo to the forenoon of the 16th instant.

Mr. Burooah is re-appointed to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the 16th instant.

Major W. L. Samuells, Officiating Deputy Commissioner, Hazaribagh, is allowed leave for three months, under Chapter I, Rule XI of the Military Furlough Rules of 1868, with effect from the 25th instant, or any subsequent date on which he may avail himself of it.

Mr. H. H. Risley, Assistant Commissioner, in charge of the Gobindpore Division of the Manbhoom district, is appointed to act temporarily as Deputy Commissioner of Hazaribagh, during the absence, on leave, of Major W. L. Samuells, or until further orders.

The 21*st September* 1880.—Mr. L. B. B. King, District and Sessions Judge, Dinagepore, is promoted to the First Grade of District and Sessions Judges, with effect from the 23rd July last, *vice* the Hon'ble A. T. Maclean.

[*Government Gazette*, 28*th September* 1880.]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের আদেশ।

৪২৭২ A. নম্বর।

সাধারণ।—১৮৮০ সাল ১৫ সেপ্টেম্বর।—নওয়াখালী জিলার অন্তর্গত কৌরজঙ্গ ইস্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ স্বরূপ বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু কালীশঙ্কর সেন, ১৮৮০ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেকটরের ক্ষমতা পাইলেন।

২৪ পরগনার অন্তর্গত বারাসতের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু জগচ্চন্দ্র সোম চট্টগ্রামে প্রেরিত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৬ সেপ্টেম্বর।—নদীয়া জিলার অন্তর্গত বনগাঁয়ের কিয়ৎকালীন সব-ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু অমৃতলাল চট্টোপাধ্যায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারার ১ প্রকরণমতে গত মাসের ১৫ তারিখ অবধি ৩১ তারিখ পর্য্যন্ত ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৭ সেপ্টেম্বর।—রাজকীয় মোকদ্দমার সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট ও প্রয়োজক শ্রীযুত জে, ও' কিনীলি সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে আগামি মাসের ১১ তারিখ অবধি ছয় মাসের নিয়মিত ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত জে, ও,কিনীলি সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় রাজশাহীর ডিষ্ট্রিকট ও সেশন জজ শ্রীযুত টি, টি, আলেন সাহেব, রাজকীয় মোকদ্দমার সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের ও প্রয়োজকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বাবু শিবনন্দনলাল রায় গয়ার অন্তর্গত রাজহৃত মহালের কার্য্যাধ্যক্ষস্বরূপ স্বীয় বর্ত্তমান বিশেষ কর্ম্মের ভার অন্যের প্রতি অর্পণ করিয়া শাহাবাদ জিলার সদর মোকামে অবস্থাপিত হইলেন।

ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব, বঙ্গদেশের সিবিল সার্ব্বিসের শ্রীযুত এ, এচ, হাগার্ড সাহেবের পীড়া প্রযুক্ত তাঁহাকে আর তিন মাসের ছুটী দিয়াছেন।

১৮৮০ সাল ১৮ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত বাবু কালীপ্রসন্ন দে, কর্ম্ম ত্যাগ করাতে শ্রীযুত মুনশী ব্রজেশ্বর প্রসাদ কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হওয়া হাজারীবাগ জিলার অন্তর্গত পচম্বা মহকুমায় অবস্থাপিত হইলেন। শ্রীযুত মুনশী ব্রজেশ্বর প্রসাদ যে তারিখে কর্ম্ম গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি এই নিয়োগ ফলবৎ হইবে।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত এচ, এচ, রিসলি সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, লোহারডগার আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ই, এম, বোকর সাহেব মানভূম জিলার অন্তর্গত গোবিন্দপুর মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত কক্সবাজার মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এচ, ডবলিউ গারবর সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশের অন্তর্গত সজুর একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এচ, সুইণ্ডেন সাহেব চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত কক্সবাজার মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

চট্টগ্রামের পর্ব্বতীয় প্রদেশের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত জে, টি, জার্ব্বো সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় উক্ত জিলার অন্তর্গত সজু মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ সেপ্টেম্বর।—দিনাজপুরের একটিং জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ, বড়ুয়া গত মাসের ২৮ তারিখের অপরাহ্ণ অবধি এই মাসের ১৬ তারিখের পূর্ব্বাহ্ণ পর্য্যন্ত উক্ত জিলার মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম্ম করিয়াছেন।

শ্রীযুত বড়ুয়া এই মাসের ১৬ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় প্রথম শ্রেণীর জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করিতে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

হাজারীবাগের একটিং ডেপুটী কমিশ্যনর মেজর শ্রীযুত ডবলিউ, এল, সামুয়েলস সাহেব, এই মাসের ২৫ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সামরিক কার্য্যকারকদের নিয়মিত ছুটী বিষয়ক ১৮৬৮ সালের বিধির ১ অধ্যায়ের ১১ ধারামতে তিন মাসের ছুটী পাইলেন।

মেজর শ্রীযুত ডবলিউ, এল, সামুয়েলস সাহেবের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, মানভূম জিলার অন্তর্গত গোবিন্দপুর মহকুমার কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনর শ্রীযুত এচ, এচ, রিসলী সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে ডেপুটী কমিশ্যনরের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২১ সেপ্টেম্বর।—মান্যবর শ্রীযুত এ, টি, মাকলীন সাহেবের পরিবর্ত্তে দিনাজপুরের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ, শ্রীযুত এল, বি, বি, কিং সাহেব গত জুলাই মাসের ২৩ তারিখ অবধি ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজদের প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৮ সেপ্টেম্বর।]

Mr. R. F. Rampini, Officiating District and Sessions Judge, Dacca, is appointed to be a District and Sessions Judge of the Second Grade, with effect from the 23rd July last, *vice* Mr. L. B. B. King.

Mr. J. E. B. Jeffery, Officiating Magistrate and Collector, Furreedpore, on leave, is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the 23rd July last, *vice* Mr. R. F. Rampini.

Mr. Jeffery will continue to act, until further orders, as Magistrate and Collector of Furreedpore in the Second Grade.

Mr. W. Fiddian, Assistant Magistrate and Collector, on furlough, is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade, with effect from the 23rd July last, *vice* Mr. J. E. B. Jeffery.

LEGISLATIVE.—*The 21st September* 1880.—The Lieutenant-Governor accepts the resignation tendered by the Hon'ble J. O'Kinealy of his seat in the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for making Laws and Regulations.

POLICE.—*The 17th September* 1880.—Mr. T. G. Charles, District Superintendent of Police, Mymensingh, is appointed to act, until further orders, in the Fourth Grade of District Superintendents of Police, with effect from the 26th ultimo, *vice* Mr. A. H. James, on leave.

In modification of the orders of the 18th ultimo, Mr. G. D. Graham, Assistant Superintendent of Police, in charge of the District Police, Sonthal Pergunnahs, is allowed leave for fourteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 1st instant.

EDUCATION.—*The 18th September* 1880.—The undermentioned gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Midnapore :—

Mr. G. Cotton, Executive Engineer, *vice* Baboo Gopal Chunder Basu, transferred.

Revd. Dr. Phillips.

Baboo Peary Mohun Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, *vice* Baboo Kali Prosonno Rai Chowdhry, deceased.

Baboo Raghu Nath Das, M.A., B.L., Pleader, *vice* Baboo Ram Akhoy Chatterjee, transferred.

Baboo Hem Chunder Bose, M.A., B.L., Pleader, *vice* Baboo Gopi Nath Banerjee, transferred.

Baboo Apurna Charun Dutta, B.A., B.L., Pleader, *vice* Baboo Jagut Chunder Gangooly, transferred.

Baboo Kedar Nath Chatterjee, First Moonsif, *vice* Baboo Devendra Lal Shome, transferred.

Baboo Jugobundhu Bhattacharjee, M.A., Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, *vice* Baboo Koilash Chunder Ghose, transferred.

Baboo Shyama Podo Chowdhry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, *vice* Mr. A. D. Larymore, transferred.

The 21st September 1880.—Mr. A. E. Gough, Professor, Presidency College, and Principal of the Calcutta Madrassa, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 30th instant.

OPIUM.—*The 9th August* 1880.—Mr. G. D. Hobson, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Behar Agency, is appointed to be *pro tempore* a Sub-Deputy Opium Agent of the Fifth Grade, and is posted to Sultanpore, in the Benares Agency.

Mr. R. W. Nicholson, Officiating Sub-Deputy Opium Agent, Gorruckpore, is appointed to be *pro tempore* a Sub-Deputy Opium Agent of the Fifth Grade in the Benares Agency, but will continue to act, until further orders, in his present appointment.

Mr. P. J. Luard, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, on leave, is appointed to be *pro tempore* a Sub-Deputy Opium Agent of the Fifth Grade in that Agency.

Mr. C. Paterson, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the First Grade.

Mr. A. Elliot, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Behar Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the First Grade.

[*Government Gazette, 28th September* 1880.]

শ্রীযুক্ত এল, বি, সি, কিং সাহেবের পরিবর্ত্তে ঢাকার একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত আর, এফ রাম্পিনি সাহেব, গত জুলাই মাসের ২৩ তারিখ অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীর ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত আর, এফ, রাম্পিনি সাহেবের পরিবর্ত্তে ছুটী প্রাপ্ত ফরীদপুরের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জে, ই, বি, জেফ্রি সাহেব গত জুলাই মাসের ২৩ তারিখ অবধি প্রথম শ্রেণীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জেফ্রি সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় ফরীদপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

শ্রীযুত জে, ই, বি, জেফ্রি সাহেবের পরিবর্ত্তে নিয়মিত ছুটী প্রাপ্ত আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, ফিডিয়ান সাহেব, গত, জুলাই মাসের ২৩ তারিখ অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ব্যবস্থাপনবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ২১ সেপ্টেম্বর।—মান্যবর শ্রীযুত জে, ওকিনীলি সাহেব আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের মন্ত্রিসভার স্বীয় আসন ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন।

পোলীস বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৭ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত এ এচ, জেমস সাহেব ছুটী লওয়াতে ময়মনসিংহের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত টি, জি, চার্লস সাহেব গত মাসের ২৬ তারিখ অবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্টদের চতুর্থ শ্রেণীমতে কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

গত মাসের ১৮ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। সাঁওতাল পরগনার ডিষ্ট্রিক্ট পোলীসের কার্য্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্ট, শ্রীযুত জি, ডি, গ্রাহেম সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীবিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ১ তারিখ অবধি চৌদ্দ দিনের ছুটী পাইলেন।

শিক্ষাবিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৮ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মেদিনীপুর জিলার স্কুল কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

- শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র বসু স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে এক্সেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত জি, কটন সাহেব।
- পাদরী শ্রীযুত ডাক্তর ফিলিপস সাহেব।
- বাবু কালীপ্রসন্ন রায় চৌধুরীর মৃত্যু হওয়াতে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু পেয়ারীমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়।
- শ্রীযুত বাবু রামাক্ষয় চট্টোপাধ্যায় স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে উকীল শ্রীযুত বাবু রঘুনাথ দাস, এম, এ, ও বি, এল।
- শ্রীযুত বাবু গোপীনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে উকীল শ্রীযুত বাবু হেমচন্দ্র বসু, এম, এ, ও বি, এল।
- শ্রীযুত বাবু জগচ্চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে উকীল শ্রীযুত বাবু অপূর্ণচরণ দত্ত, বি, এ, ও বি, এল।
- শ্রীযুত বাবু দেবেন্দ্রলাল সোম স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে প্রথম মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কেদারনাথ চট্টোপাধ্যায়।
- শ্রীযুত বাবু কৈলাসচন্দ্র ঘোষ স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু জগদ্বন্ধু ভট্টাচার্য্য, এম, এ।
- শ্রীযুত এ, ডি, লারিমোর সাহেব স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শ্যামাপদ চৌধুরী।

১৮৮০ সাল ২১ সেপ্টেম্বর।—প্রেসিডেন্সী কালেজের অধ্যাপক ও কলিকাতার মদরাসার প্রিন্সিপল শ্রীযুত এ, ই, গফ সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধিপুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এই মাসের ৩০ তারিখ অবধি এক মাসের ছুটী পাইলেন।

আফীম বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৯ আগস্ট।—বিহার এজেন্সীর আফীমের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত জি, ডি, হডসন সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে আফীমের পঞ্চম শ্রেণীর সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইয়া বানারস এজেন্সীর অন্তর্গত সুলতানপুরে অবস্থাপিত হইলেন।

গোরক্ষপুরের আফীমের একটিং সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত আর, ডবলিউ, নিকলসন সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে বানারস এজেন্সীতে আফীমের পঞ্চম শ্রেণীর সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন; কিন্তু যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় স্বীয় বর্ত্তমান পদের কর্ম্ম করিতে থাকিবেন।

ছুটী প্রাপ্ত বানারস এজেন্সীর আফীমের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত পি, জে, লুয়ার্ড সাহেব উক্ত এজেন্সীতে কিয়ৎকালের নিমিত্তে আফীমের পঞ্চম শ্রেণীর সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বানারস এজেন্টের আফীমের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত সি, পিটরসন সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে আফীমের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বিহার এজেন্সীর আফীমের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত এ, ইলিয়ট সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে আফীমের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৮ সেপ্টেম্বর।]

Mr. A. C. Bryson, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the First Grade.

Mr. J. Christian, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Behar Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the Second Grade.

Mr. J. E. Hand, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the Second Grade.

Mr. G. R. Carter, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the Second Grade.

Mr. C. A. C. Gonnoe, Temporary Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Behar Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the Third Grade.

Mr. A. Ross, Officiating Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Behar Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the Third Grade.

Mr. G. Nicholson, Officiating Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the Third Grade.

Mr. J. O. D. Murray, Officiating Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the Third Grade.

Mr. W. J. Currie, Officiating Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the Third Grade.

Mr. St. Ledger Fagan, Officiating Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Behar Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the Third Grade.

Mr. O. O'Donnell, Officiating Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the Third Grade.

Mr. C. Lincoln, Officiating Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to be *pro tempore* an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the Third Grade.

Mr. W. Young is appointed to act, until further orders, as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency.

Mr. A. F. Mackenzie, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to act as Sub-Deputy Opium Agent of Cawnpore, during the absence, on duty, of Mr. R. W. Nicholson, or until further orders.

Mr. A. C. Bryson, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to act as Sub-Deputy Opium Agent of Aligarh, during the absence, on leave, of Mr. P. J. Luard, or until further orders.

The 17th September 1880.—Mr. J. D. Savi, Sub-Deputy Opium Agent, Chupra, is allowed leave for one month and fifteen days, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code.

Mr. A. Elliot, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Behar Agency, is appointed to act as Sub-Deputy Opium Agent, Chupra, during the absence, on leave, of Mr. J. D. Savi, or until further orders.

The 20th September 1880.—Mr. G. D. Hobson, Sub-Deputy Opium Agent, Sultanpore, is appointed to be Sub-Deputy Opium Agent of Gorruckpore, in the Benares Agency.

Mr. R. W. Nicholson, Officiating Sub-Deputy Opium Agent, Gorruckpore, is appointed to be Sub-Deputy Opium Agent of Sultanpore, in the Benares Agency.

Mr. H. Hastings, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares Agency, is appointed to act temporarily as Sub-Deputy Opium Agent of Sultanpore, in the Benares Agency, until relieved by Mr. R. W. Nicholson.

Mr. C. Meares is appointed to act, until further orders, as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency, with effect from the date on which he joined his appointment.

Mr. J. Cockburn is appointed to act, until further orders, as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency, with effect from the date on which he joined his appointment.

Mr. H. Myers is appointed to act, until further orders, as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency, with effect from the date on which he joined his appointment.

[*Government Gazette, 28th September* 1880.]

বাণারস এজেন্টীর আফীমের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত এ, সি, ব্রাইসন সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে আফীমের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বিহার এজেন্টীর আফীমের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত জে, ক্রীষ্টিয়ান সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে আফীমের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বাণারস এজেন্টীর আফীমের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত জে, ই, হাণ্ড সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে আফীমের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বাণারস এজেন্টীর আফীমের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত জি, আর, কার্টর সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে আফীমের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সবডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বিহার এজেন্টীর আফীমের কিয়ৎকালীন আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত সি, এ, সি, জেনো সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে আফীমের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বিহার এজেন্টীর আফীমের একটিং আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত এ, রস সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে আফীমের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বাণারস এজেন্টীর আফীমের একটিং আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত জি, নিকলসন সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে আফীমের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বাণারস এজেন্টীর আফীমের একটিং আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত জে, ও, ডি, মরে সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে আফীমের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বাণারস এজেন্টীর আফীমের একটিং আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত ডবলউ, জে, করি সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে আফীমের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

বিহার এজেন্টীর আফীমের একটিং আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত সেন্ট, লেজর ফেগান সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে আফীমের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বাণারস এজেন্টীর আফীমের একটিং আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত ও ওডনেল সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে আফীমের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বাণারস এজেন্টীর আফীমের একটিং আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত সি, নিমকন সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে আফীমের তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ডবলিউ, ইয়ং সাহেব যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বাণারস এজেন্টীতে আফীমের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্য্যোপলক্ষে শ্রীযুত আর, ডবলিউ, নিকলসন সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বাণারস এজেন্টীর আফীমের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত এ, এফ, মাকেঞ্জি সাহেব, কানপুরের আফীমের সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত পি, জে, লুয়ার্ড সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিত কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বাণারস এজেন্টীর আফীমের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত এ, সি, ব্রাইসন সাহেব, আলিগড়ের আফীমের সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৭ সেপ্টেম্বর।—ছাপরার আফীমের সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত জে, ডি, সাবি সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাস পনের দিনের ছুটী পাইলেন।

শ্রীযুত জে, ডি, সাবি সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বিহার এজেন্টীর আফীমের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত এ, এলিয়ট সাহেব ছাপরার আফীমের সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ সেপ্টেম্বর।—সুলতানপুরের আফীমের সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত জি, ডি, হরসন সাহেব, বাণারস এজেন্টীর অন্তর্গত গোরক্ষপুরের আফীমের সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

গোরক্ষপুরের আফীমের একটিং সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত আর, ডবলিউ, নিকলসন সাহেব, বাণারস এজেন্টীর অন্তর্গত সুলতানপুরের আফীমের সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বাণারস এজেন্টীর আফীমের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত এচ, হেষ্টিংস সাহেব, শ্রীযুত আর, ডবলিউ, নিকলসন সাহেবের প্রতি কর্ম্মের ভারার্পণ না করণ পর্য্যন্ত কিয়ৎকালের জন্য বাণারস এজেন্টীর অন্তর্গত সুলতানপুরের আফীমের সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত সি, মিয়র্স সাহেব, যে তারিখে আপন কর্ম্ম গ্রহণ করেন তদবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বাণারস এজেন্টীর আফীমের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জে, কোবর্ণ সাহেব যে তারিখে আপন কর্ম্ম গ্রহণ করেন তদবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বাণারস এজেন্টীর আফীমের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এচ, মিয়র্স সাহেব যে তারিখে আপন কর্ম্ম গ্রহণ করেন তদবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বাণারস এজেন্টীর আফীমের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৮ সেপ্টেম্বর।]

Mr. J. Fleming is appointed to act, until further orders, as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency, with effect from the date on which he joined his appointment.

Mr. J. Delmerick is appointed to act, until further orders, as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency, with effect from the date on which he joined his appointment.

Mr. H. Innes is appointed to act, until further orders, as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency, with effect from the date on which he joined his appointment.

Baboo Jugodishwar Chatterjee is appointed temporarily to act as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent in the Benares Agency, with effect from the date on which he joined his appointment.

MEDICAL.—*The 16th September* 1880.—Surgeon-Major E. Wilkes is appointed to have medical charge of the sub-division and dispensary at Dinapore in addition to his other duties, with effect from the date on which he received charge.

The 17th September 1880.—Surgeon G. Price, Civil Surgeon, Jessore, is allowed leave for one month, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code.

Assistant Surgeon Taruk Nath Gangooly, attached to the Charitable Dispensary at Jessore, is appointed to have medical charge of the Civil Station of Jessore in addition to his own duties, during the absence, on leave, of Surgeon G. Price, or until further orders.

The 18th September 1880.—Surgeon-Major J. C. Shaw, Officiating Civil Surgeon of Chumparun, is appointed to act as Civil Surgeon of Durbhunga, during the absence, on deputation, of Surgeon W. F. Murray, or until further orders.

MUNICIPAL.—*The 9th September* 1880.—The undermentioned gentlemen are appointed to be Commissioners of the Municipality of Coomercolly, in the district of Nuddea :—

Baboo Hari Nath Mozoomdar, Editor of the "Gramburta Prokashika," *vice* Baboo Kristo Dhon Mozoomdar, deceased.

Baboo Ram Gopal Shaha, Merchant, *vice* Moulvi Golam Kibriya, retired.

The Lieutenant-Governor approves the election, by the Commissioners of the above Municipality, of Baboo Ram Dhon Mozoomdar to be their Vice-Chairman.

ROAD CESS.—*The 16th September* 1880.—Baboo Srish Chunder Bose, Zemindar of Choa, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Moorshedabad, *vice* Rai Annoda Prosad Roy, Bahadoor, deceased.

Mr. M. Fergusson is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee at Kandi, in the district of Moorshedabad, *vice* Mr. J. Rouselaia.

The 17th September 1880.—Munshi Ali Karim, Zemindar, is re-appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Tipperah.

The 18th September 1880.—The undermentioned gentlemen are re-appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Muddehpurah, in the district of Bhagulpore :—

Raja Har Ballabh Narayan Sinha, Bahadoor, of Sonbarsa.
Baboo Tek Narayan Sinha, Zemindar.
,, Krishna Dhan Das, Landholder and Pleader.
,, Suryamani Jha, Landholder.
,, Lalit Sinha, Thikadar.

Baboo Krishna Dhan Das is also appointed to be Vice-Chairman of the above Committee.

The 21st September 1880.—Mr. A. Stevens, Manager of the Singhessur Indigo Factory, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Bhagulpore.

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* :—

No. 225.—*The 31st August* 1880.—Mr. Samuell Nicholls Walker, Acting Assistant Superintendent of Police, Shillong, is transferred to the district of Cachar.

No. 226.—Mr. H. V. H. Roberts, Assistant Superintendent of Police, whose services have been placed at the disposal of the Chief Commissioner of Assam by Notification No. 208, dated the 16th July 1880, published at page 363 of the *Gazette of India*, is posted to the district of Sibsagar.

[*Government Gazette*, *28th September* 1880.]

শ্রীযুত জে, ফ্লেমিং সাহেব যে তারিখে আপন কর্ম্ম গ্রহণ করেন তদবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বাণারস এজেন্টীর আফীসের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জে, ডেলমেরিক সাহেব যে তারিখে আপন কর্ম্ম গ্রহণ করেন তদবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, বাণারস এজেন্টীর আফীসের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত এচ, ইনিস সাহেব যে তারিখে আপন কর্ম্ম গ্রহণ করেন তদবধি যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় বাণারস এজেন্টীর আফীসের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু জগদীশ্বর চট্টোপাধ্যায় যে তারিখে আপন কর্ম্ম গ্রহণ করেন তদবধি কিয়ৎকালের নিমিত্ত বাণারস এজেন্টীর আফীসের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৬ সেপ্টেম্বর।—সর্জন-মেজর শ্রীযুত ই, উইলকিন সাহেব আপন অন্যান্য কর্ম্মাতিরিক্ত দীনাজপুর মহকুমার ও ঔষধালয়ের চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণের তারিখ অবধি সেই কার্য্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৭ সেপ্টেম্বর।—যশোহরের সিবিল চিকিৎসক সর্জন শ্রীযুত সি, প্রাইস সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে এক মাসের ছুটী পাইলেন।

সর্জন শ্রীযুত সি, প্রাইস সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় যশোহরের দাতব্য ঔষধালয়ে নিযুক্ত আসিষ্টান্ট সর্জন শ্রীযুত তারকনাথ গঙ্গোপাধ্যায় আপন কর্ম্মাতিরিক্ত যশোহরের সিবিল ষ্টেশনের চিকিৎসা কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৮ সেপ্টেম্বর।—রাজকার্য্যোপলক্ষে সর্জন শ্রীযুত ডবলিউ, এফ, মরে সাহেবের অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় চাম্পারণের একটিং সিবিল চিকিৎসক সর্জন-মেজর শ্রীযুত জে, সি, শা সাহেব দারভাঙ্গার সিবিল চিকিৎসকের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মুনিসিপল বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ৯ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা নদীয়া জিলার অন্তর্গত কুমারখালী মুনিসিপালিটীর কমিশনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বাবু কৃষ্ণধন মজুমদারের মৃত্যু হয়াতে "গ্রামবার্ত্তা প্রকাশিকার" সম্পাদক শ্রীযুত বাবু হরিনাথ মজুমদার।

শ্রীযুত মৌলবী গোলাম কিবরিয়া কর্ম্ম হইতে অবসর গ্রহণ করাতে সওদাগর শ্রীযুত বাবু রাম-গোপাল শাহা।

উক্ত মুনিসিপালিটীর কমিশনরেরা শ্রীযুত বাবু রামধন মজুমদারকে আপনাদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে মনোনীত করাতে শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন।

পথকর বিষয়ক।—১৮৮০ সাল ১৬ সেপ্টেম্বর।—রায় অন্নদা প্রসাদ রায় বাহাদুরের মৃত্যু হওয়াতে চৌরার জমীদার শ্রীযুত বাবু শ্রীশচন্দ্র বসু মুরশিদাবাদ জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত জে, রৌসলেম সাহেবের পরিবর্ত্তে শ্রীযুত এম, ফরগসন সাহেব মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত কান্দির শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৭ সেপ্টেম্বর।—জমীদার শ্রীযুত মুনশী আলি করিম ত্রিপুরা জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ১৮ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ভাগলপুর জিলার অন্তর্গত মধেপুরার শাখা পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।—

সোনবরসার রাজা শ্রীযুত হরবল্লভ নারায়ণ সিংহ, বাহাদুর।
জমীদার শ্রীযুত বাবু টেকনারায়ণ সিংহ।
ভূম্যাধিকারি ও উকীল শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণধন দাস।
ভূম্যাধিকারি শ্রীযুত বাবু সুযামণি ঝা।
ঠিকাদার শ্রীযুত বাবু ললিত সিংহ।

শ্রীযুত বাবু কৃষ্ণধন দাস উক্ত কমিটীর প্রতিনিধি সভাপতির পদে ও নিযুক্ত হইলেন।

১৮৮০ সাল ২১ সেপ্টেম্বর।—সিংহেশ্বর নীলকুঠীর কার্য্যাধ্যক্ষ শ্রীযুত এ, ফীবক্স সাহেব ভাগলপুর জিলার পথকর কমিটীর মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

২২৫ নম্বর।—১৮৮০ সাল ৩১ আগষ্ট।—শিলঙ্গের পোলীসের একটিং আসিষ্টান্ট সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত সামুয়েল নিকলস ওয়াকর সাহেব, কাছাড় জিলায় প্রেরিত হইলেন।

২২৬ নম্বর।—ইণ্ডিয়া গেজেটের ৩৬৩ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ১৮৮০ সালের ১৬ জুলাইর ২০৮ নং বিজ্ঞাপনক্রমে আসামের প্রধান কমিশানর সাহেবের আজ্ঞাধীনে সংস্থাপিত পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত এচ, বি, এচ, রবর্টস সাহেব শিবসাগর জিলায় অবস্থাপিত হইলেন।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৮ সেপ্টেম্বর।]

No. 72.—*The 9th September* 1880.—The following officers are vested with the powers mentioned against their names :—

Mr. W. C. Macpherson, C.S., Assistant Commissioner, Sylhet, under Clause (*a*) 7, Section 27 of the Criminal Procedure Code.

Mr. J. D. Anderson, Sub-Divisional Officer of Habiganj, under Section 29 (2) of the Criminal Procedure Code.

HORACE A. COCKERELL,
Secy. to the Govt. of Bengal.

ROAD CESS NOTIFICATION.

DISTRICT OF HAZAREEBAGH.

The 18*th September* 1880.—It is notified, under section 75, Act X (B.C.) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Hazareebagh have, under section 74 of the Act, determined to levy road cess under that Act for the cess year commencing from 1st October 1880, at the following rates, being the maximum rates, and the said rates are published accordingly :—

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act.

Six pies, or two pice, on every rupee of the annual net profits of mines under Part III of the Act.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

Municipal Jurisdiction of the Suburbs of Calcutta.

The 21*st September* 1880.—In supersession of the notification dated the 10th September 1877, and published in the *Calcutta Gazette* of the 26th idem, and in exercise of the powers vested in him by section 10, Act V (B.C.) of 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to declare that the following shall be the revised boundaries of the suburbs of Calcutta for municipal purposes. The Lieutenant-Governor is further pleased, in exercise of the powers conferred on him by section 1, Act II (B.C.) of 1866, to exclude the suburbs of the town of Calcutta as here defined from the general Police district of the Lower Provinces. This notification shall have effect from the 1st October 1880.

NORTHERN BOUNDARY.

Commencing from a point at the mouth of the Barrackpore khall on the western bank of the river Hooghly, the boundary runs across the river in a straight line to a point at the north-western corner at Paramanick's ghât on the eastern bank of the river ; thence it follows the northern side of Paramanick's ghât road eastwards to its junction with the Cossipore road ; thence northwards along the western side of the Cossipore road up to its junction with Dhariabagan road ; thence eastwards along the northern side of the Dhariabagan road till it meets the Barrackpore Trunk Road, which it crosses ; and thence continues along the northern side of the North Sinthee road eastwards till it meets the Eastern Bengal Railway line, crossing to the eastern side of the said line at No. 2 bridge, north of the Dum-Dum station.

EASTERN BOUNDARY.

The boundary on the east follows the eastern side of the Eastern Bengal Railway line southwards till it meets the bridge over the new canal at Ultadanga ; from thence it follows the eastern bank of the new canal till it joins the Balliaghatta canal at the Dhappa toll-houses thence it crosses the Balliaghatta canal to its southern bank ; thence westwards along the southern bank of the Balliaghatta canal till it meets Paugladanga canal road ; thence along the eastern side of the Paugladanga canal road to its junction with the Paugladanga road ; thence along the eastern side of the Paugladanga road till it meets the Chingreehata road ; thence southwards to Punchannogram iron boundary pillar ; thence southwards along the eastern side of an unmetalled road till it meets the municipal tramway ; thence it turn westwards along the southern boundary of the municipal tramway till it meets the south Tangra road ; thence it follows the eastern side of the Tangra road till it meets Christo-

৭২ নম্বর —১৮৮০ সাল ৯ সেপ্টেম্বর।—নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা আপনঃ নামের পার্শ্বলিখিত ক্ষমতা পাইলেন।

ছিলটের আসিস্টান্ট কমিশনর শ্রীযুক্ত ডবলিউ, সি, মাককয়সন সাহেব, সি, এস, ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ৩৭ ধারার (ক) প্রকরণের ৭ দফা মত।

হবিগঞ্জ মহকুমার কর্ত্তৃপক্ষ শ্রীযুক্ত জে, ডি, আণ্ডরসন সাহেব ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্য্যপ্রণালী বিষয়ক আইনের ২৯ ধারার ২ প্রকরণমত।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটরী।

হাজারীবাগ জিলার
পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৮ সেপ্টেম্বর।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে উক্ত আইনে পথকরের যে অত্যুচ্চ হার ধার্য্য হইয়াছে হাজারীবাগ জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটী, ১৮৮০ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখে কর সম্পর্কীয় যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরে উক্ত আইনের ৭৪ ধারানুসারে সেই হারে পথকর আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হার প্রকাশ করা গেল।

উক্ত আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির বার্ষিক মূল্যের উপর টাকা প্রতি ৵১০ দুই পয়সা।

উক্ত আইনের তৃতীয় অধ্যায়ানুসারে খনি প্রভৃতির বার্ষিক নিট-লভ্যের উপর টাকা প্রতি ৵১০ দুই পয়সা।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী।

বিজ্ঞাপন।

কলিকাতার শাখানগরের মুনিসিপল এলাকার কথা।

১৮৮০ সাল ২১ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রতি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১০ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্যকরত তিনি ১৮৭৭ সালের অক্টোবর মাসের ২ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত ঐ সালের ১০ সেপ্টেম্বরের বিজ্ঞাপন রহিত করিয়া এই আদেশ করিলেন যে, মুনিসিপল কার্য্যপক্ষে কলিকাতার শাখানগরের নিম্নলিখিত সীমা হইবে। আরো ১৮৬৬ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ১ ধারামতে শ্রীযুক্ত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করিয়া তিনি এইস্থলে নির্দ্দিষ্ট কলিকাতার শাখানগর বঙ্গপ্রভৃতি দেশের সাধারণ পোলীস ডিষ্ট্রিক্টের বহির্ভূত করিলেন। ১৮৮০ সালের ১ অক্টোবর অবধি এই বিজ্ঞাপন ফলবৎ হইবে।

উত্তরসীমা।

এই সীমা হুগলী নদীর পশ্চিম তটে বারাকপুর খালের মুখের বিশেষ স্থানে আরম্ভ হইয়া সরল রেখায় নদী পার হইয়া ঐ নদীর পূর্ব্ব তটে প্রামাণিকের ঘাটের উত্তরপশ্চিম কোণের বিশেষ স্থান পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে প্রামাণিকের ঘাটের পথের উত্তর দিকের সঙ্গে কাশীপুর পথের সহিত তাহার সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত পূর্ব্ব মুখে যায়, তথাহইতে কাশীপুর পথের পশ্চিম দিকের সঙ্গে ধারিয়াবাগান পথের সহিত তাহার সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত উত্তর মুখে যায়, তথাহইতে ধারিয়াবাগান পথের উত্তর দিক ধরিয়া বারাকপুরের সদর রাস্তার না মিলন পর্য্যন্ত পূর্ব্বমুখে যায়, এই স্থানে রাস্তা পার হয়, তথাহইতে উত্তর সিঁথিপথের উত্তর দিক ধরিয়া ইষ্টর্নবেঙ্গল রেলওয়ের রেলপথে না মিলন পর্য্যন্ত পূর্ব্বমুখে যাইতে থাকে, দমদমা ষ্টেশনের উত্তর রেল পথের ২নং সাঁকোর পূর্ব্ব দিকে পার হয়।

পূর্ব্বসীমা।

এই সীমা পূর্ব্বদিগকে ইষ্টর্ন বেঙ্গল রেলওয়ের রেল পথের পূর্ব্ব ধার ধরিয়া উল্টাডাঙ্গার নূতন খালের উপর সাঁকোতে না মিলন পর্য্যন্ত দক্ষিণমুখে যায়, তথাহইতে বালিয়াঘাটা খালের ধাপার কুতঘরে না মিলন পর্য্যন্ত নূতন খালের পূর্ব্ব তট ধরিয়া যায়, তথাহইতে বালিয়াঘাটা খাল পার হইয়া ঐ খালের দক্ষিণ তট পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে পাগলাডাঙ্গা খালপথে না মিলন পর্য্যন্ত বালিয়াঘাটার দক্ষিণ তট ধরিয়া পশ্চিমমুখে যায়, তথাহইতে পাগলাডাঙ্গা পথের সহিত পাগলাডাঙ্গা খাল পথের সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত ঐ খালপথের পূর্ব্বদিক ধরিয়া যায়, তথাহইতে পাগলাডাঙ্গা পথের পূর্ব্বদিক ধরিয়া চিঙ্গড়িহাটা পথে না মিলন পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে পঞ্চান্নগ্রামের সীমা নিরূপক লৌহময়স্তম্ভ পর্য্যন্ত দক্ষিণমুখে যায়, তথাহইতে কাঁচা রাস্তার পূর্ব্বদিক ধরিয়া মুনিসিপল ট্রামওয়েতে না মিলন পর্য্যন্ত দক্ষিণ মুখে যায়, তথাহইতে পশ্চিম মুখে ফিরিয়া মুনিসিপল ট্রামওয়ের দক্ষিণ সীমা ধরিয়া দক্ষিণ টাঙ্গারা পথ

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৮০ সাল। ২৮ সেপ্টেম্বর।]

pher's Lane and Topseah road; thence along the eastern side, and afterwards along the southern side of the Topseah road till it joins the Tiljulla road; thence along the southern side of the Tiljulla road to No. 4 bridge of the Calcutta and South-Eastern State Railway line; thence along the eastern side of the line of railway till it meets the Kankelay road; thence westwards, crossing the railway, it follows the southern side of the Kankelay road till it meets the Gureahat road; thence southwards along the eastern side of the Gureahat road till it meets the Mollahatty road.

SOUTHERN BOUNDARY.

Leaving the Gureahat road the boundary runs westwards along the southern side of the Mollahatty road till it meets the Russapaugla road; thence northwards along the western side of the Russapaugla road till it meets the Tollygunge bridge road; thence along the southern side of the Tollygunge bridge road westwards to Tollygunge suspension bridge, where it crosses Tolly's Nullah; from thence it runs along the southern side of the Tollygunge, Sahpore, Gorogatchee and the Taratolla roads, which latter passes through the villages of Dowlutpore No 441, Indri No. 446, and Dureepin No. 383; thence westwards along the southern side of the Circular Garden Reach or Moochee Kholla road to the point where the Dureepin boundary crosses it; and thence along the southern side of the Paharpore road, which diverges from that point through the villages of Singerattee No. 444, Futtepore No 430, and Ramasathee No. 432; and thence northwards along the west side of the above road, through the villages of Futtepore No. 430 and Ramessurpore No. 300, till it joins the western boundary line at the junction of the boundary villages Ramessurpore and Garden Reach; the boundary then proceeds northwards for a short distance up to Garden Reach Road, following the boundary common to Muddially, Dhobapara, and Dum-Duma on the one side and Garden Reach on the other, up to Dum-Duma drain: thence along the eastern cut of the Dum-Duma drain in a straight line to the river Hooghly.

WESTERN BOUNDARY.

Starting from the trijunction of the village of Dum-Duma, Garden Reach and river Hooghly, it proceeds along the southern bank of the river Hooghly as far as Hastings' bridge; it thence follows the northern bank of Tolly's Nullah up to Jeerut bridge; thence along the northern approach to the bridge to the Lower Circular Road; thence along the southern and eastern side of the Circular Road up to Manicktolla Road; thence eastwards along the northern side of the road to a point where the Moharatta ditch touches the Manicktolla road; thence along the Moharatta ditch northwards till it meets the Upper Circular Road; thence northwards along the Circular Road to the point where it meets the Halseebagan road; thence along the northern side of the Halseebagan road eastwards till it meets the Moharatta ditch (which is the boundary between Halseebagan and Gourecbare), which it follows till it meets the Ooltadanga road, following the southern side of the said road till it joins the Upper Circular Road, and follows the eastern side of the same road and the eastern and northern banks of the Moharatta ditch till it joins the river Hooghly at Permit Ghât; thence it proceeds along the eastern bank of the Hooghly river up to the boundary pillar at the Cossipore Gun Foundary Ghât; and thence in a straight line acros the river to the opposite bank at Goosery; thence northward along the western bank of the river to the point at which it meets the Barrackpore khall.

1. *Note.*—All railways, canals, tramways, drains, lanes, &c. (with the exception of the Calcutta Circular Road and Mahratta Ditch), situated on the above boundaries are included in the suburbs of Calcutta, together with the drains on both sides of all such roads and lanes.

2. *Note.*—The villages of Nyenan, Neej Nyenan, Nyenan (east) and Neoj Sinthee, situated north of the northern boundary line of the suburbs as above defined, are attached to thana Burranagore of district 24-Pergunnahs.

3. *Note.*—The portion of village Neemuckpuktan situated east of the Paugladanga road is attached to thana Tallygunge of district 24-Pergunnahs.

4. *Note.*—The village of Govindpore and parts of villages Aruckpore, Selimpore, and Dhakurea. situated west of the Gureahat road and north of the Mollahatty road, are included in the municipal jurisdiction of the suburbs of Calcutta.

COLMAN MACAULAY,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 28th September* 1880.]

পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে ক্রিষ্টেকস লেনে ও তপসিয়া পথে না মিলন পর্য্যন্ত টাঙ্গরা পথের পূর্ব্ব দিকের সঙ্গেং যায়, তথাহইতে তপসিয়া পথের পূর্ব্বদিক ও পরে দক্ষিণদিক ধরিয়া তিলজলা পথে সংযোগ না হওয়া পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে তিলজলা পথের দক্ষিণদিকে কলিকাতা ও দক্ষিণ পূর্ব্ব ষ্টেট রেল পথের ৪ নং সাঁকো পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে উক্ত রেলপথের পূর্ব্বদিক ধরিয়া কস্বিলে পথে না মিলন পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে পশ্চিমমুখে রেলওয়ে পার হইয়া গড়িয়াহাট পথে না মিলন পর্য্যন্ত কস্বিলে পথের দক্ষিণ দিকের সঙ্গেং যায়, তথাহইতে গড়িয়াহাট পথের পূর্ব্বদিক ধরিয়া মোল্লাহাটী পথে না মিলন পর্য্যন্ত দক্ষিণ মুখে যায়।

দক্ষিণ সীমা।

এই সীমা গড়িয়া হাট পথ ছাড়িয়া রসাপাগলা পথে না মিলন পর্য্যন্ত মোল্লাহাটী পথের দক্ষিণ-দিক ধরিয়া পশ্চিম মুখে যায়, তথাহইতে টালিগঞ্জের সাঁকোর পথে না মিলন পর্য্যন্ত রসাপাগলা পথের পশ্চিমদিক ধরিয়া উত্তর মুখে যায়, তথাহইতে টালিগঞ্জের শ্মশান সাঁকো পর্য্যন্ত টালিগঞ্জের সাঁকোর পথের দক্ষিণদিক ধরিয়া যায়, এই স্থানে টালির নালা পার হয়। তথাহইতে টালিগঞ্জ ও শাপুর ও গোরাগাছী ও তারাতাল্লা পথের দক্ষিণদিক ধরিয়া যায়, শেষোক্ত পথ দৌলৎপুর ৪৪১ নং ও ইঞ্জি ৪০৬ নং ও দরিপিন ৩৮৩ নং গ্রাম দিয়া যায়, তথাহইতে দরিপিন সীমা যে স্থানে পার হয় সেই স্থান পর্য্যন্ত সরকুলর গার্ডেন রিচ অর্থাৎ মুচিখোলা পথের দক্ষিণদিক্ ধরিয়া পশ্চিমমুখে যায়, তথাহইতে পাহাড়পুর পথের দক্ষিণদিগ ধরিয়া যায়, ঐ পথ এই স্থান হইতে সিঙ্গেরহাটী ৪৫৪ নং ও ফতেপুর ৪৩০ নং ও রামসাথী ৪৩২ নং গ্রামের মধ্য দিয়া নানা দিকে যায়, তথাহইতে উক্ত পথের পশ্চিমদিক ধরিয়া ফতেপুর ৪৩০ নং ও রামেশ্বরপুর ৩০০ নং গ্রামের মধ্য দিয়া রামেশ্বরপুর গ্রামের ও মুচিখোলার সীমার সংযোগ স্থানে পশ্চিম সীমার রেখায় না মিলন পর্য্যন্ত উত্তর মুখে যায়, পরে দমদমার থানা পর্য্যন্ত একদিকে মুদিয়ালী ও ধোপাপাড়া ও দমদমার এবং অন্যদিকে মুচিখোলার সাধারণ সীমা ধরিয়া মুচি-খোলা পথের অল্প দূর উত্তর মুখে যায়, তথাহইতে দমদমার থানার পূর্ব্বদিক ধরিয়া হুগলী নদী পর্য্যন্ত সরল রেখায় যায়।

পশ্চিম সীমা।

এই সীমা দমদমা গ্রাম ও মুচিখোলা ও হুগলী নদী এই ত্রিসংযোগ স্থানহইতে বহির্গত হইয়া হেষ্টিংস সাঁকো পর্য্যন্ত হুগলী নদীর দক্ষিণ তট ধরিয়া যায়, তথাহইতে জিরট সাঁকো পর্য্যন্ত টালীর নালার উত্তর তট ধরিয়া যায়, তথাহইতে উক্ত সাঁকোতে যাইবার উত্তরদিকের পথ ধরিয়া লোয়ার সরকুলর রাস্তা পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে সরকুলর রাস্তার দক্ষিণ ও পূর্ব্ব দিক ধরিয়া মাণিকতলার পথ পর্য্যন্ত যায়, তথাহইতে উক্ত পথের উত্তরদিক ধরিয়া মহারাষ্ট্রের পরিখা যে স্থানে মাণিকতলা স্পর্শ করে সেই স্থানপ-র্য্যন্ত পূর্ব্বমুখে যায়, তথাহইতে মাহারাষ্ট্রের পরিখা ধরিয়া উক্ত সরকুলর রাস্তায় না মিলন পর্য্যন্ত উত্তরমুখে যায়, তথাহইতে সরকুলর রাস্তা ধরিয়া হালসিবাগান পথের যে স্থানে ঐ রাস্তা মিলে সেই স্থানপর্য্যন্ত উত্তর মুখে যায়, তথাহইতে হালসির বাগান পথের উত্তরদিক ধরিয়া মহারাষ্ট্রের পরি-খায় (হালসিবাগান ও গৌরীবেড়ের মধ্যগত সীমায়) না মিলন পর্য্যন্ত পূর্ব্বমুখে যায়, উলটাডাঙ্গা পথে না মিলনপর্য্যন্ত উক্ত পথের দক্ষিণ দিক ধরিয়া উক্ত সরকুলর রাস্তায় না মিলন পর্য্যন্ত তাহার সঙ্গেং যায়, এবং পরমিট ঘাটে হুগলী নদীতে সংযোগ না হওন পর্য্যন্ত উক্ত পথের পূর্ব্বদিক ধরিয়া ও মাহারাষ্ট্রের পরিখার পূর্ব্ব, ও উত্তর তট ধরিয়া যায়, তথাহইতে কাশীপুরের কামান ঢালাই থানার ঘাটে সীমানিরূপক স্তম্ভ পর্য্যন্ত হুগলী নদীর পূর্ব্ব তটের সঙ্গেং যায়, তথাহইতে সরল রেখায় নদী পার হইয়া ঘুসুড়িতে যায়। তথাহইতে নদীর পশ্চিম তটের সঙ্গেং বারাকপুর খালের যে স্থানে মিলে সেই স্থান পর্য্যন্ত যায়।

১। মন্তব্য।—কলিকাতার সরকুলর রাস্তার ও মাহারাষ্ট্রের পরিখা ভিন্ন যে সকল রেলপথ ও খাল ও ট্রামওয়ে ও পয়োনালা ও গলি পথ প্রভৃতি উপরোক্ত সীমায় থাকে তাহা উক্ত সকল পথের ও গলির উভয় পার্শ্বস্থ থানাযুক্ত কলিকাতার শাখা নগরের মধ্যে ধরা গেল।

২। মন্তব্য।—শাখানগরের উপরের নির্দ্দিষ্ট উত্তরসীমার রেখার উত্তরদিকে স্থিত নৈনান ও মিজ নৈনান ও নৈনান (পূর্ব্ব) ও নিম সিঁথি গ্রাম ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বরাহনগর থানাভুক্ত করা গেল।

৩। মন্তব্য।—মিমকপোকান গ্রামের যে অংশ পাগলাডাঙ্গা পথের পূর্ব্বদিকে স্থিত তাহা ২৪ পর-গনা অন্তর্গত টালিগঞ্জ থানাভুক্ত করা গেল।

৪। মন্তব্য।—গোবিন্দপুর গ্রাম এবং আরকপুর ও সেলিমপুর ও ঢাকুরিয়া গ্রামের যে অংশ গড়িয়া-হাট পথের পশ্চিমদিকে ও মোল্লাহাটী পথের উত্তর দিকে স্থিত তাহা কলিকাতার শাখানগরের পোলীস ও মুনিসিপল এলাকার মধ্যে ধরা গেল।

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৮ সেপ্টেম্বর।]

NOTIFICATION.

The 9th September 1880.—The Lieutenant-Governor is pleased to publish, for general information, the following Order in Council in continuation of the Order in Council dated the 14th August 1879.

A. MACKENZIE,
Secy. to the Govt. of Bengal.

AT THE COURT AT WINDSOR.

The 24th day of March 1880.

PRESENT:

THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY IN COUNCIL.

WHEREAS by "The Merchant Shipping Act Amendment Act, 1862," it was enacted that on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, or such later day as might be fixed for the purpose by Order in Council, the Regulations contained in the Table marked C in the Schedule to the said Act should come into operation and be of the same force as if they were enacted in the body of the said Act; but that Her Majesty might from time to time, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, by Order in Council, annul or modify any of the said Regulations, or make new Regulations in addition thereto, or in substitution therefor; and that any alterations in or additions to such Regulations made in manner aforesaid should be of the same force as the Regulations in the said Schedule:

And whereas by the same Act it was further provided that whenever it should be made to appear to Her Majesty that the Government of any foreign country was willing that the Regulations for preventing collisions contained in Table C in the Schedule to the said Act, or such other Regulations for preventing collisions as are for the time being in force under the said Act, should apply to the ships of such country when beyond the limits of British jurisdiction, Her Majesty might, by Order in Council, direct that such Regulations should apply to the ships of the said foreign country, whether within British jurisdiction or not, and it was further provided by the said Act that whenever an Order in Council has been issued applying any Regulation made by or in pursuance of the said Act to the ships of any foreign country, such ships should, in all cases arising in any British Court, be deemed to be subject to such Regulation, and should, for the purpose of such Regulation, be treated as if they were British ships:

And whereas by an Order in Council made in pursuance of the said recited Act, and dated the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three, Her Majesty was pleased to direct that there should be substituted for the Regulations contained in the Schedule to the said Act certain Regulations appended to the said Order, and that the said appended Regulations should, on and after the first day of June one thousand eight hundred and sixty-three, apply to French ships, whether within British jurisdiction or not:

And whereas by several Orders in Council subsequently made, Her Majesty was pleased to direct that the Regulations appended to the said recited Order should apply to ships of the countries specified in the said Orders, whether within British jurisdiction or not:

And whereas by Order in Council dated the thirtieth day of July one thousand eight hundred and sixty-eight, Her Majesty was pleased to make certain additions to the Regulations appended to the said first-recited Order in Council:

And whereas by Order in Council dated the fourteenth day of August one thousand eight hundred and seventy-nine, Her Majesty, on the joint recommendation of the Admiralty and the Board of Trade, was pleased to direct that on and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, the said Regulations and the additions thereto should be annulled, and that there should be substituted therefor the new Regulations contained in the First Schedule thereto, and that the same should, from and after the first day of September one thousand eight hundred and eighty, apply to ships of the countries mentioned in the said Second Schedule thereto, whether within British jurisdiction or not:

[*Government Gazette*, 28*th September* 1880.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ৯ সেপ্টেম্বর।—১৮৭৯ সালের ১৪ আগস্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর আজ্ঞার অনুক্রমে, শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেব নিম্নলিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা সাধারণের অবগতি নিমিত্ত প্রকাশ করিলেন।

এ, মাকেঞ্জি,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

১৮৮০ সাল ২৪ মার্চ, অসবোর্ণ রাজবাটীর সভাগৃহে, উপস্থিত মন্ত্রিসভাস্থিতা মহামহিমান্বিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী।

" সওদাগরী জাহাজ বিষয়ক আইন সংশোধনার্থ ১৮৬২ সালের আইনে " বিধান ছিল যে ১৮৬৩ সালের জুন মাসের প্রথম তারিখ অবধি, অথবা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর আজ্ঞাক্রমে পরবর্ত্তী যে তারিখ ধার্য্য করা যায় তদবধি উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত টেবিলের বিধি কার্য্যকর হইবে ও উক্ত আইনের অঙ্গস্বরূপ হইয়া বিবিবদ্ধ হইলে যেরূপ বলবৎ হইত তদ্রূপ বলবৎ হইবে; কিন্তু যুদ্ধজাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দিলে, শ্রীশ্রীমতী মহারাণী সময়ে২ মন্ত্রিসভাস্থিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রকাশ করিয়া উক্ত বিধির কোন ধারা রহিত কি পরিবর্ত্তিত করিতে অথবা তদতিরিক্ত বা তৎপরিবর্ত্তে নূতন বিধি প্রণয়ন করিতে পারিবেন এবং পূর্ব্বোক্তমতে উক্ত বিধিতে যে কোন পরিবর্ত্তন বা সংযোগ করা যায় তৎসমুদয় উক্ত তফসীলের অন্তর্গত বিধির ন্যায় বলবৎ হইবে।

ঐ আইনে আরো বিধান ছিল যে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থে উক্ত আইনের তফসীলের C চিহ্নিত টেবিলের বিধি অথবা ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ উক্ত আইনমত অন্য যে বিধি যৎকালে বলবৎ থাকে তাহা ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের সীমার বহির্ভূত স্থানে কোন ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি বর্ত্তে, উক্ত দেশের গবর্ণমেণ্টের ইহাতে সম্মতি আছে বলিয়া শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রতীতি জন্মান গেলে শ্রীশ্রীমতী মহারাণী মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া আদেশ করিতে পারিবেন যে, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক উক্ত ভিন্নদেশীয় জাহাজের প্রতি উক্ত বিধি বর্ত্তিবে; উক্ত আইনের আরো বিধান ছিল যে, উক্ত আইনের নির্দ্দিষ্ট কিম্বা তৎক্রমে প্রণীত কোন বিধি কোন ভিন্নদেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তাইয়া মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা প্রচার করা গেলে, কোন ব্রিটিষ বিচারালয়ে যে সকল মোকদ্দমা উপস্থিত হয় তৎসম্বন্ধে উক্ত জাহাজ উক্ত বিধির নিয়মাধীন বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে এবং উক্ত বিধির কার্য্যপক্ষে ব্রিটিষ জাহাজ হইলে যেরূপ হইত ঐ জাহাজের প্রতি তদ্রূপ ব্যবহার করা যাইবে।

পূর্ব্বোল্লিখিত আইনক্রমে কৃত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী এই আদেশ করেন যে, উক্ত আইনের তফসীলের বিধি পরিবর্ত্তিত করিয়া তাহার স্থানে উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত কএকটি বিধি দেওয়া যায়, এবং ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ১৮৬৩ সালের ১ জুন তারিখ অবধি উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত উক্ত বিধি ফরাসী জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

পরে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর কএক আজ্ঞা দ্বারা শ্রীশ্রীমতী মহারাণী আদেশ করেন যে পূর্ব্বোল্লিখিত উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধি, ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, ঐ২ আজ্ঞার নির্দ্দিষ্ট দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

শ্রীশ্রীমতী মহারাণী ১৮৬৮ সালের ৩০ জুলাই তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা দিয়া, উক্ত প্রথমোল্লিখিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধিতে কোন২ কথা সংযোগ করেন।

যুদ্ধজাহাজের কার্য্যসাধক কর্ত্তৃপক্ষ ও বাণিজ্য বিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দেওয়াতে, শ্রীশ্রীমতী মহারাণী ১৮৭৯ সালের ১৪ আগস্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর আজ্ঞা দ্বারা এই আদেশ করেন যে ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি উক্ত বিধি ও সংযুক্ত কথা রহিত করিয়া তাহার পরিবর্ত্তে ঐ আজ্ঞা সংযুক্ত প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধি দেওয়া যায়, এবং তাহা ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর তারিখ অবধি ব্রিটিষ বিচারাধিপত্যের অন্তর্গত স্থানে হউক বা না হউক, তৎসংযুক্ত দ্বিতীয় তফসীলের উল্লিখিত দেশের জাহাজের প্রতি বর্ত্তিবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৮ সেপ্টেম্বর।]

And whereas Article numbered 9 of the Regulations appended to the said recited Order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three is as follows; that is to say,—

Art. 9.—Open fishing boats and other open boats shall not be required to carry the side lights required for other vessels; but shall, if they do not carry such lights, carry a lantern having a green slide on the one side and a red slide on the other side; and on the approach of, or to, other vessels, such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side.

Fishing vessels and open boats when at anchor, or attached to their nets and stationary, shall exhibit a bright white light.

Fishing vessels and open boats shall, however, not be prevented from using a flare-up in addition, if considered expedient:

And whereas the Article numbered 10 of the said New Regulations contained in the First Schedule of the said recited Order in Council of the fourteenth day of August one thousand eight hundred and seventy-nine, which said Article is to be in substitution for the said recited Article numbered 9, is as follows; that is to say,—

Art. 10.—(*a*) Open fishing boats and other open boats when under way shall not be obliged to carry the side lights required for other vessels; but every such boat shall in lieu thereof have ready at hand a lantern with a green glass on the one side and a red glass on the other side; and on the approach of, or to, other vessels, such lantern shall be exhibited in sufficient time to prevent collision, so that the green light shall not be seen on the port side, nor the red light on the starboard side.

(*b*) A fishing vessel, and an open boat, when at anchor, shall exhibit a bright white light.

(*c*) A fishing vessel, when employed in drift net fishing, shall carry on one of her masts two red lights in a vertical line one over the other, not less than three feet apart.

(*d*) A trawler at work shall carry on one of her masts two lights in a vertical line one over the other not less than three feet apart, the upper light red, and the lower green, and shall also either carry the side lights required for other vessels, or, if the side lights cannot be carried, have ready at hand the coloured lights as provided in Article 7, or a lantern with a red and a green glass, as described in paragraph (*a*) of this Article.

(*e*) Fishing vessels and open boats shall not be prevented from using a flare-up in addition, if they desire to do so.

(*f*) The lights mentioned in this Article are substituted for those mentioned in the 12th, 13th, and 14th Articles of the Convention between France and England, scheduled to the British Sea Fisheries Act, 1868.

(*g*) All lights required by this Article, except side lights, shall be in globular lanterns so constructed as to show all round the horizon:

And whereas the Admiralty and the Board of Trade have jointly recommended to Her Majesty that the operation of the said recited Article numbered 10 of the New Regulations contained in the First Schedule of the said Order in Council of the fourteenth day of August one thousand eight hundred and seventy-nine shall be suspended until the first day of September one thousand eight hundred and eighty-one, and that, in lieu thereof, and in substitution therefor, the recited Article numbered 9 of the Regulations appended to the said Order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three shall continue and remain in force until the said first day of September one thousand eight hundred and eighty-one:

[*Government Gazette*, 28*th September* 1880.]

পূর্ব্বোল্লিখিত উক্ত ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির ৯ সংখ্যক ধারা নিম্নলিখিতরূপ, যথা,

৯ ধারা। অন্য জাহাজাদিতে যেং পার্শ্বালোক রাখিবার আদেশ আছে, মৎস্য ধরিবার খোলা নৌকায় ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকায় সেই ২ পার্শ্বালোক জ্বালিয়া রাখিবার প্রয়োজন নাই; কিন্তু যদি ঐ আলোক জ্বালিয়া রাখা না হয়, তবে তাহাতে এক পার্শ্বে সবুজ ও এক পার্শ্বে লাল রঙ্গের স্লাইড-বিশিষ্ট লাণ্ঠন জ্বালিয়া রাখিতে হইবে; এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কালাগা নিবারণার্থে যথাকালে ঐ লাণ্ঠন এরূপে দেখাইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা যাইবে না।

মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লঙ্গর ফেলিয়া থাকিলে, কিম্বা জালসংযুক্ত ও স্থির হইয়া থাকিলে, একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

মৎস্য ধরিবার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকায় এতদতিরিক্ত একটী অত্যুজ্জ্বল আলোকও ব্যবহার করা বিহিত বোধ হইলে, তাহার নিবারণ করা যাইবে না।

পূর্ব্বোল্লিখিত উক্ত ১৮৭৯ সালের ১৪ আগস্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর আজ্ঞার প্রথম তফসীলের অন্তর্গত উক্ত নূতন বিধির ১০ সংখ্যক যে ধারা পূর্ব্বোক্ত ৯ সংখ্যক ধারার পরিবর্ত্তে হইবে, তাহা নিম্নলিখিতরূপ, যথা,

১০ ধারা। মৎস্য ধরিবার খোলা নৌকা ও অন্য প্রকারের খোলা নৌকা যৎকালে চলিতে থাকে, অন্য জাহাজাদির ন্যায়, তাহাতে পার্শ্বালোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে না; কিন্তু উহার পরিবর্ত্তে তাহাতে এক পার্শ্বে সবুজ ও এক পার্শ্বে লাল রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে; এবং অন্য জাহাজ বা জাহাজের নিকটস্থ হইলে, ধাক্কা লাগা নিবারণার্থ যথাকালে ঐ লাণ্ঠন এরূপে দেখাইতে হইবে যে সবুজ আলোক বাম পার্শ্বে দেখা যাইবে না ও লাল আলোক ডাইন পার্শ্বে দেখা যাইবে না।

(খ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি ও খোলা নৌকা লঙ্গর ফেলিয়া থাকিলে একটি উজ্জ্বল শাদা আলোক দেখাইবে।

(গ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদি মৎস্য ধরণার্থে জাল ফেলিয়া গড়াণিয়া দিয়া যাইবার সময়ে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি লাল আলোক জ্বালিয়া রাখিবে।

(ঘ) ট্রলর অর্থাৎ যে জাহাজাদি টানা জাল ফেলিয়া যায় তাহা যৎকালে উক্ত কার্য্যে নিযুক্ত থাকে তাহাতে একটি মাস্তুলের উপর অন্যূন তিন ফুট অন্তর একটির উপর একটি করিয়া ঊর্দ্ধাধোভাবে দুইটি আলোক জ্বালিয়া রাখিতে হইবে। উপরের আলোকটি লাল ও নীচের আলোকটি সবুজ রঙ্গের হইবে। আর তাহাতে অন্য জাহাজাদির ন্যায় পার্শ্বালোক ও রাখিতে হইবে; অথবা পার্শ্বালোক রাখিতে না পারা গেলে, ৭ ধারার বিধানমতে রঙ্গিণ আলোক অথবা এই ধারার (ক) প্রকরণমত লাল ও সবুজ রঙ্গের কাচযুক্ত লাণ্ঠন প্রস্তুত করিয়া রাখিতে হইবে।

(ঙ) মৎস্য ধরিবার জাহাজাদিতে ও খোলা নৌকায় এতদতিরিক্ত একটি অত্যুজ্জ্বল আলোক ও ব্যবহার করিতে চাহিলে, তাহা নিবারণ করা যাইবে না।

(চ) সমুদ্রে মৎস্য ধরণ বিষয়ক ১৮৬৮ সালের ইঙ্গলণ্ডীয় আইনের তফসীলে ফ্রান্সের সহিত ইঙ্গলণ্ডের যে সন্ধিপত্র প্রদত্ত হইয়াছে, তাহার ১২ ও ১৩ ও ১৪ ধারার লিখিত আলোকের পরিবর্ত্তে এই ধারার লিখিত আলোক দিতে হইবে।

(ছ) পার্শ্বালোক ছাড়া এই ধারার আদেশমত সমুদয় আলোক এপ্রকারে নির্ম্মিত গোলাকার লাণ্ঠনে দিতে হইবে যে দিঙ্মণ্ডলের সকল দিকে দেখা যায়।

যুদ্ধ জাহাজের কার্য্যসাধক কর্তৃপক্ষ ও বাণিজ্যবিষয়ক বোর্ড একমত হইয়া পরামর্শ দিয়াছেন যে ১৮৭৯ সালের ১৪ আগষ্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর উক্ত আজ্ঞার প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধির পূর্ব্বোল্লিখিত ১০ সংখ্যক ধারার কার্য্যচলন ১৮৮১ সালের সেপ্টেম্বর মাসের প্রথম দিবস পর্য্যন্ত স্থগিত থাকে এবং তাহার স্থানে ও তৎপরিবর্ত্তে ১৮৬৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রি সভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির উল্লিখিত ৯ সংখ্যক ধারা ১৮৮১ সালের সেপ্টেম্বর মাসের উক্ত প্রথম দিবস পর্য্যন্ত প্রবল থাকে ও রহে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৮ সেপ্টেম্বর।]

Now therefore Her Majesty, by virtue of the powers vested in Her by the said recited Act, and by and with the advice of Her Privy Council, is pleased to direct that the operation of the said recited Article numbered 10 of the New Regulations contained in the First Schedule of the said Order in Council of the fourteenth day of August one thousand eight hundred and seventy-nine shall be suspended until the first day of September one thousand eight hundred and eighty-one, and that, in lieu thereof, and in substitution therefor, the said recited Article numbered 9 of the Regulations appended to the said Order in Council of the ninth day of January one thousand eight hundred and sixty-three shall continue and remain in force until the said first day of September one thousand eight hundred and eighty-one.

C. L. PEEL.

JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 4273A.

The 9th September 1880.—Mr. W. N. Reid, Indigo-planter at Chainpur, is appointed to be an Honorary Magistrate for the Bhubooah Bench of Magistrates in the district of Shahabad, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

The 17th September 1880.—Baboo Doorga Churn Ghose, Sub-Deputy Collector, Kutubdia, Chittagong, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

Baboo Sheo Nundun Lal Roy, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Shahabad, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

The 21st September 1880.—Baboo Kapali Prosunno Mookerjee, M.A. and B.L., is appointed to officiate as a Moonsif in the district of Noakholly during the absence, on leave, of Baboo Hur Kumar Dass, or until further orders.

Baboo Kapali Prosunno Mookerjee will be ordinarily stationed at Sundeep.

Baboo Ramdhun Mookerjee is appointed to officiate as a Moonsif in the district of Sarun, during the absence, on leave, of Baboo Denesh Chundra Roy, or until further orders.

Baboo Ramdhun Mookerjee will be ordinarily stationed at Chupra.

Baboo Jogendro Nath Mookerjee, B.L., is appointed to officiate as a Moonsif in the district of Noakholly during the absence, on leave, of Baboo Hurris Chunder Sen, or until further orders

Baboo Jogendro Nath Mookerjee will be ordinarily stationed at Dewangunge.

Leave of Absence to Moonsifs.—*The 14th September* 1880.—Baboo Harkumar Dass, Moonsif of Sundeep, in the district of Noakholly, has been allowed privilege leave of absence for two months, under the rules in Chapter VII of the Civil Leave Code, with effect from the 3rd October next, or from any subsequent date on which he may avail himself of it.

Baboo Denesh Chunder Roy, a Moonsif of Chuprah, in the district of Sarun, has been allowed leave of absence for two months, under section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 5th of November next.

The 15th September 1880.—Mahomed Amir Ali Khan, Moonsif of Banka, in the district of Bhagulpore, has been allowed privilege leave of absence from 5th to 21st November 1880, both days inclusive, under section 44A of the Civil Leave Code. The Moonsif's Serishtadar will be in charge of the current duties of his office during his absence on leave.

The 17th September 1880.—Baboo Sheosurn Lall, Moonsif of Behar, in the district of Patna, has been allowed leave of absence for six months, under section 4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 1st of September 1880.

Horace A. Cockerell,
Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 28th September* 1880.]

এই নিমিত্ত পূর্ব্বোল্লিখিত আইনে শ্রীশ্রীমতীর প্রতি যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে, তদনুসারে তিনি এক্ষণে স্বীয় মন্ত্রিসভার উপদেশ ক্রমে এই আদেশ করিতেছেন যে ১৮৭৯ সালের ১৪ আগষ্ট তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর উক্ত আজ্ঞার প্রথম তফসীলের অন্তর্গত নূতন বিধির পূর্ব্বোল্লিখিত ১০ সংখ্যক ধারার কার্য্য চলন ১৮৮১ সালের সেপ্টেম্বর মাসের প্রথম দিবস পর্য্যন্ত স্থগিত থাকিবে, এবং তাহার স্থানে ও তৎপরিবর্ত্তে ১৮৭৩ সালের ৯ জানুয়ারি তারিখের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিতা শ্রীশ্রীমতীর উক্ত আজ্ঞা সংযুক্ত বিধির উল্লিখিত ৯ সংখ্যক ধারা ১৮৮১ সালের সেপ্টেম্বর মাসের উক্ত প্রথম দিবস পর্য্যন্ত প্রবল থাকিবে ও রহিবে।

সি, এল, পীল।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেণ্ট।

৪২৭৩ A নম্বর।

১৮৮০ সাল ৯ সেপ্টেম্বর।—চাইনপুরের নীলকর শ্রীযুত ডবলিউ, এল, রীড সাহেব শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত ভভুয়ার মাজিষ্ট্রেটদের বেঞ্চে অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৭ সেপ্টেম্বর।—চট্টগ্রামের অন্তর্গত কুতবদিয়ার সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দুর্গাচরণ ঘোষ তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

শাহাবাদের [illegible] ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু শিবনন্দন লাল রায় তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২১ সেপ্টেম্বর।—শ্রীযুত বাবু হরকুমার দাসের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয় শ্রীযুত বাবু কপালীপ্রসন্ন মুখোপাধ্যায়, এম, এ, ও বি, এল, নওয়াখালী জিলার মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু কপালীপ্রসন্ন মুখোপাধ্যায় সামান্যতঃ সন্দ্বীপে অবস্থাপিত হইবেন।

শ্রীযুত বাবু দীনেশচন্দ্র রায়ের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু রামধন মুখোপাধ্যায় সারণ জিলার মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু রামধন মুখোপাধ্যায় সামান্যতঃ ছাপরায় অবস্থাপিত হইবেন।

শ্রীযুত বাবু হরিশ্চন্দ্র সেনের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থিতি কালে অথবা যাবৎ অন্য আজ্ঞা না হয়, শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়, বি, এল, নওয়াখালী জিলার মুনসেফের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।
শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় সামান্যতঃ সেওয়ানগঞ্জে অবস্থাপিত হইবেন।

মুনসেফদের ছুটী।—১৮৮০ সাল ১৪ সেপ্টেম্বর।—নওয়াখালী জিলার অন্তর্গত সন্দ্বীপের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু হরকুমার দাস আগামি অক্টোবর মাসের ৩ তারিখ অবধি অথবা তাহার পরে যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটী বিষয়ক বিধি পুস্তকের ৭ অধ্যায়ের বিধিমতে দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

সারণ জিলার অন্তর্গত ছাপরার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু দীনেশচন্দ্র রায় সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে আগামি নবেম্বর মাসের ৫ তারিখ অবধি দুই মাসের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ১৫ সেপ্টেম্বর।—ভাগলপুর জিলার অন্তর্গত বাঁকার মুনসেফ শ্রীযুত মহম্মদ আমির-আলি খাঁ সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৪৪ A ধারামতে ১৮৮০ সালের নবেম্বর মাসের ২ তারিখ অবধি ২১ তারিখ পর্য্যন্ত অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন। তাঁহার ছুটীকালীন মুনসেফের সিরিশতাদার কার্য্যালয়ের চলিত কর্ম্মের ভারপ্রাপ্ত হইবেন।

১৮৮০ সাল ১৭ সেপ্টেম্বর।—পাটনা জিলার অন্তর্গত বিহারের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু শিবসরন লাল, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৪ ধারামতে ১৮৮০ সালের ১ সেপ্টেম্বর অবধি ছয় মাসের ছুটী পাইলেন।

হরেস এ, কক্রেল,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট ১৮৮০। ২৮ সেপ্টেম্বর।]

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL.

ESTABLISHMENT.

The 15th September 1880.

No. 165.—*Transfer.*—The civil buildings at Arrah, Buxar, and Mozufferpore will be transferred to the charge of the Irrigation Branch of the Public Works Department from the 1st October 1880.

The 20th September 1880.

No. 166.—*Notifications.*—Mr. L. R. Roberts, Executive Engineer, First Grade, made over charge of the Burdwan Division to Mr. A. G. Bremner on the afternoon of the 8th September 1880, and availed himself of the privilege leave granted* to him from the same date.

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No. 149 of the 24th August 1880.

No. 167.—Baboo Aughore Nath Mookerjee, Assistant Engineer, First Grade, joined the Chittagong Division on the forenoon of the 7th September 1880.

T. H. WICKES,
Asst. Secy. to the Govt. of Bengal,
P. W. Dept.

IRRIGATION.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

Dated 14th September 1880.

No. 120.—*Leave.*—Mr. A. N. Stewart, Supervisor and Collector of Tolls, Circular and Eastern Canals, is granted privilege leave for three months, under section 13, Supplement F of the Civil Leave Code.

Dated 20th September 1880.

No. 121.—*Posting.*—With reference to this Department General Branch Notification No. 153 of the 30th ultimo, Mr. A. T. Goodfellow, Assistant Engineer, First Grade, is posted to the South-Western Circle.

No. 123.—With reference to the orders marginally noted, Lieutenant R. H. Brown, R.E., Officiating Executive Engineer, Fourth Grade, returned from field service and reported himself to the Superintending Engineer, Sone Circle, on the forenoon of the 2nd instant.

Notifications Nos. 202 and 203, dated the 7th October 1879.
Notification No. 207, dated the 13th October 1879.

No. 124.—*Leave.*—Lieutenant R. H. Brown, R.E., Officiating Executive Engineer, Fourth Grade, attached to the office of the Superintending Engineer, Sone Circle, is granted privilege leave for 2 months and 16 days, under Chapter VII, section 44 of the Civil Leave Code, with effect from the afternoon of the 15th instant.

No. 125.—*Posting.*—With reference to this Department General Branch Notification No. 153 of the 30th ultimo, Mr. A. H. Mason, Assistant Engineer, Second Grade, is posted to the Sone Circle.

C. TAYLOR,
Offg. Assistnat Secretary,
for Joint-Secy. to the Govt. of Bengal,
P. W. D., Irrigation Branch.

[*Government Gazette*, 28*th September* 1880.]

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্ট।

সিরিশ্‌তা বিষয়ক।

১৮৮০ সাল ১৫ সেপ্টেম্বর।

১৬৫ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—বগুড়ার ও মজফরপুরের সকল সিবিল অট্টালিকা ১৮৮০ সালের ১ অকুটোবর অবধি পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখার কর্ত্তৃত্বাধীন হইবে।

১৮৮০ সাল ২০ সেপ্টেম্বর।

১৬৬ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এল, আর, রবর্টস সাহেব যে অনুগ্রহের ছুটী পান* ১৮৮০ সালের ৮ সেপ্টেম্বরের অপরাহ্নে শ্রীযুত এ, জি, ব্রেমনর সাহেবের প্রতি বর্দ্ধমান খণ্ডের কর্ম্মের ভার অর্পণ করিয়া তাহা সেই তারিখ অবধি গ্রহণ করিলেন।

*বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের ১৮৮০ সালের ২৪ আগষ্টের ১৪৯ নং বিজ্ঞাপন।

১৬৭ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত বাবু অঘোরনাথ মুখোপাধ্যায়, ১৮৮০ সালের ৭ সেপ্টেম্বরের পূর্ব্বাহ্নে চট্টগ্রাম খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

টি, এচ, উইক্স,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টে
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশ্‌তাবিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

১৮৮০ সাল ১৪ সেপ্টেম্বর।

১২০ নম্বর।—ছুটী।—সরকুলর ও পূর্ব্ব খাল সমূহের সুপরবাইসর ও কুড়ের কালেক্টর শ্রীযুত এ, এন, ষ্টুয়ার্ট সাহেব, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৩ ধারামতে তিন মাসের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

১৮৮০ সাল ২০ সেপ্টেম্বর।

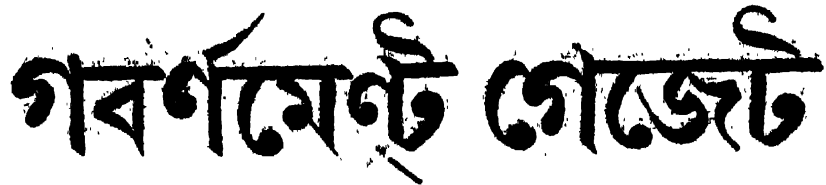
১২১ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—এই কার্য্যবিভাগের সাধারণ শাখার গত মাসের ৩০ তারিখের ১৫৩ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, টি, গুডফেলো সাহেব দক্ষিণ-পশ্চিম চক্রে অবস্থাপিত হইলেন।

১২৩ নম্বর।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে চতুর্থ শ্রেণীর একটিং একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র লেপ্টেনেণ্ট শ্রীযুত আর, এচ, ব্রোন সাহেব, আর, ই, ফিলড সর্বিস হইতে স্বীয় প্রত্যাগমনের কথা সোণ চক্রের সুপরিণ্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়রের নিকট এই মাসের ২ তারিখের পূর্ব্বাহ্নে রিপোর্ট করিলেন।

১৮৭৯ সালের ৭ অক্টোবরের ২০২ ও ২০৩ নং বিজ্ঞাপন।
১৮৭৯ সালের ১১ অক্টোবরের ২০৭ নং বিজ্ঞাপন।

১২৪ নম্বর।—ছুটী।—সোণচক্রের সুপারিণ্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়রের আফিসে নিযুক্ত চতুর্থ শ্রেণীর একটিং একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র লেপ্টেনেণ্ট শ্রীযুত আর, এচ, ব্রোন সাহেব, আর, ই, সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধির ৭ অধ্যায়ের ৪৪ ধারামতে এই মাসের ১৫ তারিখের অপরাহ্ন অবধি দুই মাস ষোল দিনের অনুগ্রহের ছুটী পাইলেন।

১২৫ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—এই কার্য্য বিভাগের সাধারণ শাখার গত মাসের ৩০ তারিখের ১৫৩ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়র শ্রীযুত এ, এচ, মাসন সাহেব সোণ চক্রে অবস্থাপিত হইলেন।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেণ্টের জলসেচন শাখায়,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের জাইণ্ট সেক্রেটরীর পরিবর্ত্তে,
সি, টেলর,
একটিং আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৮ সেপ্টেম্বর।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৮ সেপ্টেম্বর।

চতুর্থ খণ্ড।

ভারতবর্ষীয় ব্যবস্থাপক সভার আইনের পাণ্ডুলিপি।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্ট।

ব্যবস্থাপক কার্য্যবিভাগ।

আইনের এই পাণ্ডুলিপি আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মন্ত্রি-সভায় ১৮৮০ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১০ তারিখে উপস্থিত করা গেলে তাহা সিলেক্ট কমিটীর হস্তে অর্পিত হয়।

১৮৮০ সাল ১৬ নম্বর।

লোকসংখ্যা গ্রহণ সম্পর্কে কোন২ বিষয়ের বিধান করণার্থ আইনের পাণ্ডুলিপি।

হেতুবাদ।

ব্রিটিষ ভারতবর্ষের লোকসংখ্যা গ্রহণ করা স্থির হওয়াতে সেই লোকসংখ্যা গ্রহণ সম্পর্কে কোন২ বিষয়ের বিধান করা বিহিত; এই হেতু পশ্চাল্লিখিত বিধান করা যাইতেছে।

সংক্ষেপ নাম।
আরম্ভ।

১ ধারা। এই আইন "ভারতবর্ষের লোকসংখ্যা গ্রহণ বিষয়ক ১৮৮০ সালের আইন" নামে খ্যাত হইতে পারিবে ও বিধিবদ্ধ হইবার তারিখ অবধি প্রবল হইবে।

স্থানীয় ব্যাপ্তি।

২ ধারা। এই আইনের ৩ ও ১২ ধারা ব্রিটিষ ভারতবর্ষের সর্ব্বত্র ব্যাপ্তিবে। অবশিষ্ট সমুদয় ধারা স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট রাজকীয় গেজেটে সময়ে২ বিজ্ঞাপন প্রকাশ করিয়া ব্রিটিষ ভারতবর্ষের যেং স্থানে প্রচলিত হইবার আজ্ঞা করেন কেবল সেই২ স্থানে প্রচলিত হইবে।

"লোক সংখ্যা গ্রহণের কর্ম্মচারী" শব্দের অর্থ।

৩ ধারা। স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট নির্দ্দিষ্ট স্থানীয় চক্রের মধ্যে নামোল্লেখে বা পদোপলক্ষে যাঁহাকে লোকসংখ্যা গ্রহণ বা তৎকার্য্যের সাহায্য বা তত্ত্বাবধান করিতে নিযুক্ত করেন এই আইনে "লোকসংখ্যা গ্রহণের কর্ম্মচারী" শব্দে তাঁহাকে বুঝাইবে।

লোক সংখ্যাগ্রহণের কর্ম্মচারির নিয়োগের প্রমাণের কথা।

৪ ধারা। কোন ব্যক্তি কোন স্থানীয় চক্রের লোক সংখ্যা গ্রহণের কর্ম্মচারির পদে উপযুক্তমতে নিযুক্ত হইয়াছেন বলিয়া স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের স্থানে এতৎপক্ষে ক্ষমতাপ্রাপ্ত কোন কর্ত্তৃপক্ষের স্বাক্ষর করা লিখিত নিয়োগপত্রই সেই নিয়োগের সিদ্ধান্ত প্রমাণ হইবে।

লোকসংখ্যা গ্রহণের কর্ম্মচারিরা রাজকীয় কার্য্যকারক বলিয়া জ্ঞান হইবার কথা।

লোক সংখ্যা গ্রহণার্থ সকল কর্ম্মচারী ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের মর্ম্মানুযায়ী রাজকীয় কার্য্যকারক বলিয়া গণ্য হইবেন।

স্থলবিশেষে লোকসংখ্যা গ্রহণের কর্ম্মচারিদের যেরূপে কার্য্য করিতে হইবে তাহার কথা।

৫ ধারা। জিলার মাজিষ্ট্রেট সাহেব কিম্বা কলিকাতা মান্দ্রাজ ও বোম্বাই নগরে স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট এতৎপক্ষে যে কার্য্যকারককে নিযুক্ত করেন তিনি লোকসংখ্যা গ্রহণ সম্বন্ধে লোকসংখ্যা গ্রহণের কর্ম্মচারির যেং কার্য্য করিবার আদেশ করেন, শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর কোন সৈনিক ও নাবিকদলের বা কোন যুদ্ধ জাহাজের অধ্যক্ষতাভারপ্রাপ্ত প্রত্যেক সামরিক বা নাবিক কর্ম্মচারী ও আড়কাটি বা হার্ব্বর-মাষ্টর ভিন্ন জাহাজের অধ্যক্ষতা বা কর্ত্তৃত্ব করণের কার্য্য ভারপ্রাপ্ত প্রত্যেক ব্যক্তি ও ক্ষিপ্ত ব্যক্তিদের আশ্রয় বাটীর, হাস্পাতালের, কারখানা বাড়ীর, কারাগারের, চরিত্র সংশোধনালয়ের বা কাঁজিঘরের কিম্বা সাধারণ বা পরোপকারার্থ বা বিদ্যাশিক্ষার্থ আলয়ের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত প্রত্যেক ব্যক্তি এবং কোন সরাই, হোটেল, বোর্ডিং হৌস বা বাসাবাড়ী রক্ষক প্রত্যেক ব্যক্তি লোক সংখ্যা গ্রহণকালে আপন আজ্ঞা ও তত্ত্বাধীন কিম্বা আপন বাটীর ব্যক্তিদের সম্পর্কে উক্ত মাজিষ্ট্রেট সাহেবের বা কার্য্যকারকের লিখিত আজ্ঞানুসারে লোকসংখ্যা গ্রহণের কর্ম্মচারির সেই২ কর্ম্ম করিবেন।

লোকসংখ্যা-গ্রহণের কার্য্য যাঁহারা করিতেছেন সেই কর্ম্মকরণকালে তাঁহাদের প্রতি লোকসংখ্যা গ্রহণের কর্ম্মচারী সম্বন্ধীয় এই আইনের বিধান যতদূর বর্ত্তিতে পারে তত দূর বর্ত্তিবে, এবং উক্ত কোন ব্যক্তিকে এই ধারামতে কোন কার্য্য করিতে আদেশ করা গেলে যদি তিনি তাহা করিতে অস্বীকার বা উপেক্ষা করিলে ভারতবর্ষীয় দণ্ড বিধির আইনের ১৮৭ ধারামত অপরাধ করিয়াছেন বলিয়া জ্ঞান হইবে।

জিলার মাজিষ্ট্রেট সাহেবের কোনং ব্যক্তিকে সাহায্য দিবার আদেশ করিতে পারিবার কথা।

৬ ধারা। জিলার মাজিষ্ট্রেট সাহেব অনুজ্ঞা পত্র লিখিয়া আপন জিলার জমীদার ও তালুকদার ও ইজারদার সকলকে ও তাঁহাদের গোমাশ্তাদিগকে উক্ত সংখ্যা গ্রহণ সময়ে আপনং প্রজাদের সংখ্যা গ্রহণ কার্য্যে প্রয়োজনমত সাহায্য করিবার আদেশ দিবেন। যে প্রকারের সাহায্য প্রয়োজন ঐ অনুজ্ঞাপত্রে তাহা নির্দ্দিষ্ট থাকিবে।

এই ধারামতে জিলার মাজিষ্ট্রেট সাহেব যেপ্রকার ও যে পরিমাণ সাহায্য করিবার আদেশ দিতে পারিবেন, স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট রাজকীয় গেজেটে বিধি প্রকাশ করিয়া তাহা নির্দ্দিষ্ট করিতে পারিবেন।

লোক সংখ্যা গ্রহণের কর্ম্মচারিদের প্রশ্ন করিবার ক্ষমতার কথা।

৭ ধারা। এই কার্য্য নিমিত্ত স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট যে উপদেশ দেন তাহাতে লোকসংখ্যা-গ্রহণের কোন কর্ম্মচারির প্রতি যেং প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করিবার আদেশ থাকে, তিনি যে স্থানীয় চক্রের নিমিত্ত নিযুক্ত হন তদন্তর্গত সকল ব্যক্তিকে সেইং প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করিতে পারিবেন।

উক্তরূপ সমুদয় উপদেশ স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট রাজকীয় গেজেটে প্রকাশ করিবেন।

লোকসংখ্যা গ্রহণের কর্ম্মচারিকে সংবাদ দিতে হইবার কথা।

৮ ধারা। লোকসংখ্যাগ্রহণের কোন কর্ম্মচারী যে কোন ব্যক্তিকে উক্তরূপ কোন প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করেন, তিনি আপন জ্ঞান বা বিশ্বাসমতে উক্ত প্রশ্নের উত্তর দিতে আইনমতে বাধ্য হইবেন।

কিন্তু কোন ব্যক্তি আপন পরিবারস্থ কোন স্ত্রীলোকের নাম বলিতে আইনমতে বাধ্য হইবেন না।

বাটীপ্রভৃতির দখিলকারের গমনাগমন করিতে দিবার কথা।

৯ ধারা। যে ব্যক্তির দখলে কোন বাটী, ঘেরা স্থান, জলযান বা অন্য স্থান থাকে, লোকসংখ্যাগ্রহণার্থে লোকসংখ্যা গ্রহণের কর্ম্মচারিদের তথায় যুক্তিমত যেরূপ গমনাগমন করিবার প্রয়োজন হয়, তিনি তাঁহাদিগকে সেইরূপ গমনাগমন করিতে দিবেন।

লোক সংখ্যা গ্রহণের কর্ম্মচারিদের অপরাধের নিমিত্ত দণ্ডের কথা।

১০ ধারা। লোকসংখ্যাগ্রহণের কোন কর্ম্মচারী, জ্ঞান পূর্ব্বক ও যথোপযুক্ত কারণ বিনা ৭ ধারামতে স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের প্রকাশিত উপদেশ অমান্য করিলে কিম্বা ইচ্ছাপূর্ব্বক উক্ত উপদেশের অননুমত কোন প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করিলে, কিম্বা মিথ্যা রিটর্ণ দিলে, যদি উহা ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের বিধানের অন্তর্গত কোন অপরাধ বলিয়া গণ্য হইতে না পারে, তবে তদ্রূপ প্রত্যেক অপরাধ নিমিত্ত উক্ত কর্ম্মচারির পঞ্চাশ টাকা পর্য্যন্ত অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

অভিযোগসংক্রান্ত বিচারাধিপত্যের কথা।

১১ ধারা। স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট রাজকীয় গেজেটে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করিয়া,

(১) নির্দ্দেশ করিতে পারিবেন, কোনং শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটদের সম্মুখে এই আইনমত অভিযোগ অথবা এই আইনের আদেশমত কোন কর্ম্ম করিতে উপেক্ষা বা অস্বীকার করা গেলে তদ্বিষয়ক অভিযোগ উপস্থিত করিতে হইবে;

(২) আদেশ করিতে পারিবেন যে উক্ত গবর্ণমেণ্টের অনুমতি কিম্বা এতদর্থে উক্ত গবর্ণমেণ্টের স্থানে ক্ষমতা প্রাপ্ত কোন কর্ম্মচারির অনুমতি পূর্ব্বে না লইয়া উক্তরূপ কোন অভিযোগ উপস্থিত করা যাইবে না।

যদি ও যাবৎ এই ধারায় (১) প্রকরণমত জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করা না যায়, এই ধারামত সমুদয় অভিযোগ, কলিকাতা ও মান্দ্রাজ ও বোম্বাইনগরে কোন প্রেসিডেন্সী মাজিষ্ট্রেটের সম্মুখে, এবং অন্যত্র জিলার মাজিষ্ট্রেট সাহেবের সম্মুখে, উপস্থিত করিতে হইবে।

লোকসংখ্যাগ্রহণের কাগজপত্র সাক্ষ্য স্বরূপ গ্রাহ্য হইতে না পারিবার কথা।

১২ ধারা। ভারতবর্ষীয় সাক্ষ্যবিষয়ক ১৮৭২ সালের আইনে প্রকারান্তরের কথা থাকিলেও, লোকসংখ্যাগ্রহণের কোন কর্ম্মচারী স্বীয় কর্ম্মোপলক্ষে কোন বহীতে, রেজিষ্টরে, বা কাগজপত্রে যে কোন কথা লিখেন, তাহা বিচারসম্পর্কীয় কোন আনুষ্ঠানিক কার্য্যে সাক্ষ্য বলিয়া গ্রাহ্য হইবে না।

কিন্তু এই ধারার কোন কথা এই আইনমত আনুষ্ঠানিক কার্য্যের প্রতি বর্ত্তে বলিয়া জ্ঞান হইবে না।

অভিপ্রায় ও হেতুর বর্ণনা।

১৮৮১ সালের ফেব্রুয়ারি মাসে ব্রিটিস ভারতবর্ষের সাধারণ লোক সংখ্যাগ্রহণ করিতে হইবে, স্থির হইয়াছে। লোকসংখ্যাগ্রহণের বন্দোবস্ত বিষয়ক রিপোর্ট করিতে যে কমিটী নিযুক্ত করা যায়, তাঁহারা পরামর্শ দেন যে নিম্নলিখিত বিষয়ের অর্থাৎ,

(ক) লোক সংখ্যা গ্রহণার্থ স্থানীয় গবর্ণমেণ্ট কর্ত্তৃক এক বা অধিক ব্যক্তির নিয়োগের;

(খ) গণনাকারী ও তত্ত্বাবধায়ক নিয়োগার্থে জিলার কর্ম্মসম্পাদক প্রধান কর্ত্তৃপক্ষের প্রতি ক্ষমতাদানের;

(গ) স্থানীয় কর্ত্তৃপক্ষ যেরূপ সাহায্য করিবার আদেশ দেন জমীদার ও তালুকদার ও ইজারদারদের ও তাঁহাদের গোমাশ্তাদের প্রতি তদ্রূপ সাহায্য করিতে হইবার নিয়মের;

(ঘ) প্রাপ্ত উপদেশানুসারে প্রশ্ন করিবার ও গণনাকার্য্যসাধনার্থ ঘেরা স্থানে প্রবেশ করিবার ক্ষমতা গণনাকারিদিগকে প্রদান করণের;

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৮ সেপ্টেম্বর।]

(ঙ) সংবাদ দিতে ত্রুটি হইলে দণ্ড করণের ;

(চ) গণনাকারিদের অসদাচরণ নিমিত্ত দণ্ড করণের ;

(ছ) কাহার দ্বারা ও কাহার সম্মুখে এই আইনমত অভিযোগ উপস্থিত করিতে হইবে, তাহা নির্দ্দেশ করণের ;

" বিধান করণার্থ সমস্ত ভারতবর্ষের নিমিত্ত একটি আইন বিধিবদ্ধ করা উচিত।

কমিটীর সভাপতি সাহেব বিবেচনা করেন যে, যদি এই প্রকারের একটি সাধারণ আইন বিধিবদ্ধ হয়, কোন বিশেষ প্রদেশে উহা প্রচলিত করিবার অনুমতি থাকিলেই হইবে, বলপূর্ব্বক প্রচলিত করিবার প্রয়োজন নাই। স্থানীয় গবর্ণমেণ্টদিগকে এইরূপ ক্ষমতা দিলেই চলে যে তাঁহারা আপন ২ কর্তৃত্বাধীন দেশের সমুদয় বা কোন অংশে এই আইন প্রচলিত করিতে পারিবেন।

এই সকল প্রস্তাব সম্বন্ধে স্থানীয় গবর্ণমেণ্টদের ও শাসনকর্তৃপক্ষদের সহিত পরামর্শ করা হইয়াছে ; এবং তাঁহাদের মধ্যে অধিকাংশই আইন প্রণয়নের পক্ষ।

২। এই নিমিত্ত বর্ত্তমান পাণ্ডুলিপি প্রস্তুত হইয়াছে। ইহাতে প্রধানতঃ কমিটীর পরামর্শগুলি গৃহীত হইয়াছে ; কিন্তু কার্য্যসম্পাদক অনুজ্ঞাদ্বারা যাহা করিতে পারা যায় ব্যবস্থা দ্বারা তাহার বিধান করা বাঞ্ছনীয় নয় বলিয়া পূর্ব্বোল্লিখিত প্রথম ও দ্বিতীয় বিষয়ে সম্বন্ধে কোন বিধান করা যায় নাই। পরন্তু লোকসংখ্যাগ্রহণের কর্ম্মচারিদিগকে ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের মর্ম্মানুযায়ী রাজকীয় কার্য্যকারক বলিয়া ব্যক্ত করা গিয়াছে ; ইহাতে তাঁহারা যেমন উক্ত কার্য্যকারকদের সম্বন্ধে ঐ আইনে প্রদত্ত আশ্রয় প্রাপ্ত হইবেন, তেমনই অপরাধ করিলে ঐ আইনমত দণ্ডও পাইতে পারিবেন। কমিটী যেং বিধান করিবার পরামর্শ দেন তদতিরিক্ত কথা কেবল ৫, ১১ ও ১২ ধারায় আছে। ৫ ধারা ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১১ আইনের ৮ ধারানুযায়ী। ইহাতে সৈনিক ও নাবিক কর্ম্মচারিদিগকে, জাহাজের কাপ্তানদিগকে, হোটেল রক্ষকদিগকে এবং সাধারণ দাতব্যালয়ের ও বিদ্যালয়ের অধ্যক্ষতা ভারপ্রাপ্ত ব্যক্তিদিগকে লোকসংখ্যাগ্রহণকার্য্যে সাহায্য করিবার আদেশ দিবার ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে। পঞ্জাব গবর্ণমেণ্টের পরামর্শমতে ১১ ধারার (২) প্রকরণে স্থানীয় গবর্ণমেণ্টের প্রতি ইহা নির্দ্দেশ করিবার ক্ষমতা দেওয়া আছে যে ঐ গবর্ণমেণ্টের অনুমতি না লইয়া এই আইনমত অভিযোগ উপস্থিত করা যাইবে না। পরিশেষে ১২ ধারায় বিধান আছে যে লোকসংখ্যাগ্রহণ সংক্রান্ত মোকদ্দমা ভিন্ন অন্য কোন স্থলে লোকসংখ্যাগ্রহণের কাগজপত্র সাক্ষ্য বলিয়া গ্রাহ্য হইবে না। ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীযুক্ত ষ্টেট সেক্রেটরী সাহেব এই মর্ম্মের পরামর্শ দেওয়াতেই, এই বিধানটি সন্নিবিষ্ট হইয়াছে।

সি, গ্রাণ্ট।

১৮৮০ সাল, ১ সেপ্টেম্বর।

ডি, ফিটজপাট্রিক,

ব্যবস্থাপন কার্য্যবিভাগে, ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটরী।

Raj Krishna Mukhopadhyaya, M.A. and B.L., *Bengali Translator.*

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, SEPTEMBER 28, 1880.

মঙ্গলবার ১৮৮০ সাল ২৮ সেপ্টেম্বর।

PART VIII.

ADVERTISEMENTS.

অষ্টম খণ্ড ।

ইশ্তিহার প্রভৃতি ।

দুই সপ্তাহ অবধি তণ্ডুলাদি খাদ্য দ্রব্য ও জ্বালানি কাষ্ঠ ও লবণ থোকে বিক্রয়ের বাজার দর

মণের দর

গোধম ও জওয়ার।			রাগী বা মাড়ওয়া ও চীনা।			জওয়রা।			ছোলা।			জ্বালানি কাষ্ঠ।			লবণ।			বন্দর।
এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	এই সপ্তাহের রিটর্ণ	ইহার পূর্ব্ব সপ্তাহের রিটর্ণ	গত বৎসরের এই সপ্তাহের রিটর্ণ	
টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	টাকা	
২৲	২৲	২৲	...	...	...	২।০	২৲	৩৸৶	২৲	২৲	৩।০	।৵৫	।৵৩	।।০	৪৲	৪৲	৪৶৬	কলিকাতা।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	২৷৵০	২।০	৩৸০	...	...	...	৪।০	৪।৴০	৪।০	সেরাজগঞ্জ।
...	...	...	...	...	...	...	..	...	২।৴০	২।০	৩।৵০	।৴০	।৴০	।৵	৪৶	৪৶	৪।৵	ঢাকা।
...	...	...	...	...	...	...	...	...	২।০	২।০	৩।০	।।০	।।০	।৴৬	৪৶০	৪৶০	৪।।০	নারায়ণগঞ্জ।
.	...	..	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	..	...	...	..	...	চট্টগ্রাম।
...	...	...	...	...	...	১।৴৩	১।৴৩	১৸৴	১।।৴৬	১।।৴৬	২।৵৯	।৵৩	।৵৩	।৯	৪।।৵০	৪।।৵	৪।।০	পাটনা।
...	...	...	...	..	..	..	...	...	৩৵০	৩৵০	৪৸০	।৴০	।৴৩	।০	৪।৶	৪।৵	৫৲	বালেশ্বর।
.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	পুরী।
...	...	...	২৵০	২।৴০	৩।০	...	...	...	২৲	২।৴০	২।।৵	।০	।০	।০	৩।।০	৩।।০	৩৸০	কটক।

সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল,

কোলমান মেকলে,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটরী।

নিলামের বিজ্ঞাপন। কাছারী কালেক্টরী জিলা ঢাকা।

এতদ্দ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ঢাকা জেলার অন্তঃপাতি নিম্নেরলিখিত খাসমহালে গবর্ণমেণ্টের মালিকি স্বত্ব ইংরাজি ১৮৮১ সালের ১২ জানুয়ারি মোতাবেক ১২৮৭ সালের ২৯ পৌষ বুধবার জিলা ঢাকার কালেক্টরীতে বিক্রয় হইবেক এই মহাল যে ব্যক্তি ক্রয় করিবেন তিনি নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়ম সকলের অধীন থাকিবেন।

১। এই মহাল যে ব্যক্তি নিলামের প্রথম ডাকের উপর সর্ব্বাপেক্ষা উচ্চ ডাকিবেক তাহাকেই দেওয়া যাইবেক। ক্রেতা মহালের মালিক বলিয়া গণ্য হইবে এবং মহাল গবর্ণমেণ্টের যে মালিকী স্বত্ব আছে তাহা তাহাকে বিক্রীত হইবে। কেবল চিরনির্দ্ধারিত সদর জমা দিতে হইবে।

২। বর্ত্তমান পাট্টা এবং বন্দবস্তের কার্য্য কি প্রবল আইন হইতে উৎপন্ন স্বত্ব সকল বিক্রয়ের পরেও বাহাল থাকিবেক রাজস্ব কার্য্যকারকদিগের কৃত জমাবন্দীতে যে যে খোদকস্তা রাইয়ত স্বাক্ষর করিয়াছে ক্রেতা তাহাদিগের স্বত্ব মানিতে বাধ্য হইবে।

৩। এক শত টাকার অনধিক পণ হইলে সেই সমুদয় তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক।

৪। এক শত টাকার অধিক হইলে ডাক পণের চারি অংশের এক অংশ তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবেক বিক্রয়ের দিবস এক দিবস বলিয়া গণনা করিয়া বিক্রয় অন্তর পঞ্চদশ দিনের মধ্যাহ্নকালে কিম্বা সেই দিবস বন্দের দিন হইলে তৎপরে প্রথম যে দিন কাছারী খোলা যায় সেই দিনের মধ্যাহ্নকালে যদি অবশিষ্ট টাকা দাখিল না হয় তবে বিক্রয় রহিত ও গচ্ছিত টাকা গবর্ণমেণ্টে জব্দ হইবেক ও প্রথম স্থলি বিক্রয়ের ন্যায় পুনরায় বিজ্ঞাপন প্রকাশ করণ পূর্ব্বক ঐ ত্রুটিকারি ক্রেতার ঝুকিতে সেই মহাল পুনরায় বিক্রয় হইবেক। ১৭ আগষ্ট।

খাস মহালের নম্বর।	জিলার বহির নম্বর।	মহাল ও পরগনার নাম।	জমির পরিমাণ।			সদর জমা।	নিলামের প্রথম ডাক।	মন্তব্য।
			একর।	রোড।	পোল।	নির্দ্ধারিত রাজস্ব।		
২৩৫	৮১৪২	ছাওলা রামদেব পোদ্দার	২	০	৭	৪৲	৮৲	

H. J. NEWBERY, *Offg. Collector.*

জিলা বীরভূম।

এস্তাহারনামা কাছারী কালেকটরী।

ইহাতে সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে বীরভূম জেলার মধ্যবর্ত্তী পশ্চাৎলিখিত রেলওয়ের পরিত্যক্ত (বি) শ্রেণীভুক্ত ভূমি খণ্ড সকলে গবর্ণমেণ্টের মালিকী স্বত্ব ইংরেজী ১৮৮০ সালের ১৮ সেপ্টেম্বর মোতাবেক সন ১২৮৭ সালের ১৩ আশ্বিন মঙ্গলবার জেলা বীরভূমের কালেকটরী কাছারীতে বিক্রয় হইবেক ইতি।

এই মহালের খরিদারগণ নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়মাধীন হইবেন।

১। এক শত টাকার অনধিক পণ হইলে সেই সমুদয় টাকা তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক।

২। এক শত টাকার অধিক হইলে ডাকপণের চারি অংশের একাংশ তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক বিক্রয়ের দিবস এক দিন ধরিয়া গণনা করিলে বিক্রয়ান্তর পঞ্চদশ দিনের মধ্যাহ্ন কালে কিম্বা সেই দিবস বন্দের দিন হইলে তৎপরে যে দিন কাছারী খোলা যায় সেই দিবস মধ্যাহ্ন কালে অবশিষ্ট টাকা যদি দাখিল না হয় তবে বিক্রয় রহিত ও গচ্ছিত টাকা গবর্ণমেণ্টে জব্দ হইবে ও প্রথমস্থলীয় বিক্রয়ের ন্যায় পুনর্ব্বার বিজ্ঞাপন প্রকাশ করণপূর্ব্বক ত্রুটিকারী ক্রেতার ঝুকিতে সেই মহাল পুনর্ব্বার বিক্রয় হইবেক।

৩। এই ভূমি সমস্ত সর্ব্বোচ্চ ডাককারিকে নিষ্কর বিক্রয় করা যাইবেক।

৪। ঐ ভূমিতে ক্রেতা রেলওয়ের বেড়ার ১২ ফিটের মধ্যে কোন গর্ত্ত করিতে পারিবে না।

ষ্টেটমেণ্টের নম্বর।	জেলার বহীর নম্বর।	মহাল ও পরগণার নাম।	ন্যুনাধিক মত একর পরিমাণ।	নীলামের প্রথম ডাক।	মন্তব্য।
	২২	সাবেক মোকাম লাট নাইতা অন্তর্গত আমুয়া গ্রাম।	এঃ রোঃ পোঃ ৩ ০ ২৩	৪৫০৲	

বীরভূম কালেক্টরী কাছারী
সন ১৮৮০। ১৯ জুলাই।

E. F. AINSLIE,
Offg. Dy. Collector, for Collector.

[*Government Gazette,* 28th September 1880.]

নিলামের বিজ্ঞাপন।

কাছারী কালেক্টরী জিলা ফরিদপুর।

এতদ্দ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ফরিদপুর জিলার অন্তঃপাতি নিম্নের লিখিত খাসমহাল গবর্নমেন্টের মালিকী স্বত্ব ইংরাজি ১৮৮০ সনের ২৮ ডিসেম্বর মোতাবেক ১২৮৭ সনের ১৪ পৌষ মঙ্গলবার জিলা ফরিদপুরের কালেক্টরীতে নিলাম হইবেক এই সকল মহাল যে যাঁহারা ক্রয় করিবেন তাঁহারা নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়ম সকলের অধীন থাকিবেন।

বিক্রয়ের নিয়ম।

১। এই মহাল সকল যাঁহারা নিলামের প্রথম ডাকের উপর সর্ব্বাপেক্ষায় উচ্চ ডাকিবেন তাঁহাদিগকেই বিক্রীত হইবে। ক্রেতাগণ মহলের মালিক বলিয়া গণ্য হইবেন এবং গবর্নমেন্টের ঐ সকল মহালের মালিকী স্বত্ব তাঁহাদিগকে হস্তান্তরিত করা যাইবে কেবল চির নির্দ্ধারিত সদর জমা দিতে হইবে।

২। বর্ত্তমান পাট্টা এবং বন্দবস্তের কার্য্য কি প্রবল আইনমতে উৎপন্ন স্বত্ব সকল বিক্রয়ের পরেও বাহাল থাকিবেক; রাজস্ব কার্য্যকারকদিগের কৃত জমাবন্দীতে যেং খোদকস্তা রায়ত স্বীকার করিয়াছে ক্রেতারা তাহাদের স্বত্ব মানিতে বাধ্য হইবেন।

৩। একশত টাকার অনধিক পণ হইলে সমুদয় তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক,

৪। একশত টাকার অধিক হইলে ডাক পণের চারি অংশের এক অংশ তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবেক; বিক্রয়ের দিবস এক দিবস বলিয়া গণনা করিয়া বিক্রয় অন্তর পঞ্চদশ দিনের মধ্যাহ্নকালে কিম্বা সেই দিবস বন্দেরদিন হইলে তৎপর প্রথম যে দিন কাছারী খোলা যায় সেই দিনের মধ্যাহ্ন কালে যদি অবশিষ্ট টাকা দাখিল না হয় তবে বিক্রয় রহিত ও গচ্ছিত টাকা গবর্নমেন্টে জব্দ হইবেক ও প্রথম স্থলীয় বিক্রয়ের ন্যায় পুনরায় বিজ্ঞাপন প্রকাশ পূর্ব্বক ঐ ত্রুটিকারী ক্রেতার ঝুকিতে সেই মাহাল পুনরায় বিক্রয় হইবেক ইতি ১৮৮০।—১৭ জুলাই

খাসমহলের নম্বর	তৌজীর নম্বর ও মহালের নাম	জমীর ন্যূনাধিক পরিমাণ			রাজস্ব।	নীলামের প্রথম ডাকের মূল্য	কৈফিয়ত্।
		একর	রোড	পোল	নির্দ্ধারিত সদরজমা।		
৩৩১	২৪১২ নং পং তেলীহাটী কিং কমলাপুর	১১	১	২	৪০	৮০৲	১৮৭৯ সনের ১ অপ্রিল হইতে খরিদারের স্বত্ব অর্শিবেক।
৩৩৬	নং ২৪১৮ পং তেলীহাটী কিং কমলাপুর	১১	০	৮	২৮	৫৬	ঐ

J. E. B. JAFFERY,
Offg. Collector.

জিলা বৰ্দ্ধমান।

ইস্তাহার নামা কাছারী কালেক্টরী জিলা বৰ্দ্ধমান।

এতদ্দ্বারা জানান যাইতেছে যে নিম্নলিখিত বিক্রয়ের শরত অনুসারে বৰ্দ্ধমান জিলার স্থিত নিম্নের লিখিত মহালে গবর্নমেন্টের যে মালিকী স্বত্ব আছে তাহা বৰ্দ্ধমানের কালেক্টরীতে ইংরাজি ১৮৮০ সালের ২৮ সেপ্টেম্বর মোতাবেক বাঙ্গলা সন ১২৮৭ সালের ১৩ আশ্বিন মঙ্গলবারে নিলামে বিক্রয় হইবেক খরিদারগণ নিম্নলিখিত বিক্রয়ের নিয়মসকল প্রতিপালন করিতে বাধ্য হইবেন।

বিক্রয়ের নিয়ম।

১। নির্দ্ধারিত মূল্যের অতিরিক্ত যে ব্যক্তি সর্ব্বাপেক্ষায় অধিক মূল্য দিতে স্বীকার করিবেন তাঁহাকে বিক্রয় করা যাইবে। খরিদারকে সেই মহালের মালিক বলিয়া গণ্য করা যাইবে। এই মহালে গবর্নমেন্টের যে মালিকী স্বত্ব আছে তৎসমুদয় খরিদারের প্রতি বর্ত্তিবে কেবলমাত্র তিনি ধার্য্য রাজস্ব আদায় দিতে থাকিবেন।

২। মহালের প্রজাদিগের পাট্টার শরত এবং বন্দোবস্তের কাগজাতে ও প্রচলিত আইনানুসারে যাহার যে স্বত্ব স্বীকার করা হইয়াছে তাহা বজায় রাখিয়া এই বিক্রয় করা যাইবে খরিদার খোদকস্তা রাইয়তদিগের যে রাইয়তেরা রিভিনিউ কর্ম্মচারিদিগের প্রস্তুত করা জমাবন্দিতে দস্তখত করিয়াছে তাহাদিগের স্বত্ব মান্য করিতে বাধ্য হইবেন।

৩। যদি খরিদের মূল্য ১০০৲ টাকার অধিক না হয় তবে সমুদয় টাকা তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবে।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৮ সেপ্টেম্বর।]

৪। খরিদের মূল্য ১০০৲ টাকার অধিকহইলে মূল্যের চতুর্থ অংশের এক অংশ তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবে। বিক্রয়ের দিবস এক দিবস গণনা করিয়া বিক্রয়ের দিন হইতে পঞ্চদশ দিনের দিবা ২ প্রহরের মধ্যে বক্রী টাকা দাখিল করিতে হইবে ঐ দিবস বন্দের দিন হইলে তৎপর প্রথম যে দিন কাছারী খোলা যায় সেই দিনে দুই প্রহরের মধ্যে দাখিল করিতে হইবে দাখিল না করিলে বিক্রয় রহিত ও অগ্রিমের টাকা সরকারে জব্দ হইয়া প্রথম স্থলীয় বিক্রয়ের নিয়মানুসারে ইস্তাহার জারী করিয়া এই মহাল ত্রুটিকারি খরিদারের ঝুঁকিতে পুনরায় নিলাম করা যাইবে ইতি।

খাস মহালের লিষ্টির নম্বর।	তৌজির নম্বর।	মহালের ও পরগনার নাম।	ভূমির পরিমাণ একরের হিসাবে।			ধার্য্য রাজস্ব।	নির্দ্ধারিত মুল্য।	মন্তব্য।
			একর	রোড	পোল			
৭৭ নং	৫২৬৬ নং	বং বারে খাঁ পং হাবেলি।	৩	০	৩	২৷৷০	২২৲	

F. WYBB, *Collector*

LAND ADVERTISEMENT. ভূমি বিষয়ক ইস্তাহার।

জিলা নওয়াখালি।

ইস্তাহার।

এতদ্দ্বারা সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৫৯ ইং ১১ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে জিলা নওয়াখালির মধ্যবর্ত্তী নিম্নের লিখিত মহালের ১৮৮০ সনের ২৮ জুনের সূর্য্যাস্তের প্রাপ্য বাকী রাজস্ব আদায় নিমিত্তক ১৮৮০ সনের ২৮ সেপ্টেম্বর মোতাবেক বাঙ্গালা ১২৮৭ সনের ১৩ আশ্বিন রোজ মঙ্গলবার ঐ জিলার কালেক্টরিতে বিনাওজর প্রকাশ্য নিলামে ধরা যাইবেক ইতি। সন ১৮৮০ ইং তাং—৩ আগষ্ট।

নম্বর রেজিষ্টরী।	নাম মহাল।	নাম মালিক।	সদর জমা।	বাকী রাজস্ব।
২০৩	পং দাকরা হিস্যে ৷৴০ আনা টৈমন কোম।	আবু ইছক মাহাম্মদ ইছরাইল ও আবু মাহাম্মদ ওবেদুল্লা ও চন্দ্রনাথ গুপ্ত চৌধুরী ও শ্রীমতী সরফন্নেছা চৌধুরাইন স্বয়ং মাদরে মহাকেজে আবুনছর মাহাম্মদ এছহাক নাবালক ও কাজী লুতফল হক স্বয়ং পেদর অলি মহাকেজে মাহাম্মদা খাতুন নাবালগা ও রামকুমার সেন ও রাধামোহন রায় ও মহিমচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	২৪২০৷১০ উমতি ২৪ / ২৪৪৪৷১০	
		উক্ত মহালের মধ্যে ষোলআনা রকমের ৴০ আনা হিস্যা যাহা ১৮৫৯ ইং ১১ আইনের ১০ ধারানুসারে হিসাব পৃথক হইয়াছে ঐ হিস্যার মালিক মহিমচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় যাহা নিলাম হইবেক।	১৫৩৷৪ উমতি ১৷৷০ / ১৫২৸৪	৪৶ উমতি ৴০ / ৪৶

E. V. WESTMACOTT, *Offg. Collector.*

জিলা ফরিদপুর।

এস্তাহার নামা কাছারী কালেক্টরী জিলা ফরিদপুর।

সন ১৮৫৯ সনের ১১ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে জিলা ফরিদপুরের নীচের লিখিত মহাল ১৮৮০ সনের ২৮ ডিসেম্বর মোতাবেক ১২৮৭ সনের ১৪ পৌষ মঙ্গলবার এই জিলার কালেক্টরির কাছারিতে বিনাওজরে নিলাম করা যাইবেক ইতি ১৮৮০ সন তারিখ ২ সেপ্টেম্বর।

প্রথম শ্রেণীর ও ইস্তমরারি জমাধার্য্য হওয়া মহাল।

তৌজীর নম্বর।	মহালের ও পরগনার নাম।	মালিকের নাম।	সদর জমা।	যত টাকা বাকী।	মন্তব্য।
৬৩০৪	চর মদন মঙ্গর সংক্রান্ত। চর খাগডীয়া মুক্তন দুই টুকরা।	সচ্চিদানন্দ পাল। রাসবেহারি রায়। তারানাথ কুণ্ডু। সাং লোহজঙ্গ।	১২৪২ ৷৷৶৭	২৬৮৶১১	১৮৮০ সনের সাং কিস্তী ২৮শে জুনের বাকায়া বরাদ্দীর বিষয়।

J. E. B. JEFFERY, *Offg. Collector.*

NOTICE.

OWNERS, holders of lands or their agents are hereby informed that the land revenue of Calcutta for the year 1880-81, which has been due since the 1st of April last, must be paid before the 30th November next, otherwise warrants of distress will be issued to recover the same with costs.

G. M. GOODRICKE, *Deputy Collector.*

CALCUTTA COLLECTORATE, 5, *Church Lane, the 15th September* 1880.

বিজ্ঞাপন।

ভূস্বামি ও ভূম্যাধিকারিদিগকে কিম্বা তাঁহাদের কর্ম্মচারিদিগকে এতদ্দ্বারা জানান যাইতেছে যে ১৮৮০।৮১ সালের ১ আপ্রিলে তাঁহাদের স্থানে কলিকাতার ভূমির যে রাজস্ব পাওনা হইয়াছে তাহা আগামি নবেম্বর মাসের ৩০ তারিখের পূর্ব্বে দিতে হইবে, না দেওয়া গেলে তাহা সমেত খরচা আদায় করণার্থে তাঁহাদের নামে ক্রোকী পরওয়ানা জারী করা যাইবে।

জি, এম, গুড্রিক, ডেপুটী কালেক্টর।

কলিকাতার কালেক্টরী আফিস, ৫ নং চর্চ লেন।

বিজ্ঞাপন।

এতদ্দ্বারা সর্ব্ব সাধারণকে জ্ঞাত করাণ যাইতেছে জেলা ঢাকার অধীন মুনশীগঞ্জ মহকুমার সংলগ্ন ধলেশ্বরী নদীর তীরে যে প্রতি বৎসর বিখ্যাত কার্ত্তিক বারুণীর মেলা হইয়া থাকে তাহা ইংরেজি ১৮৮০ সনের ১৬ নবেম্বর মোতাবেক বাঙ্গলা ১২৮৭ সনের ২ অগ্রহায়ণ হইতে আরম্ভ হইয়া ঐ সনের ২৭ ডিসেম্বর তারিখে ভঙ্গ হইবেক। বাণিজ্য ব্যবসায়ী ইত্যাদি লোক সকল এই ৬ ছয় সপ্তাহের মধ্যে ক্রয় বিক্রয় সমাধা করিবেক ইতি।

T. E. COXHEAD,

জেলা ঢাকার মাজিষ্ট্রেট।

اشتہار

بذریعه اسکے عامه خلایق کو واقف کروایا جاتا ہے که ضلع ڈہاکا کے ماتحت محکمه منشیگنج کے متصل دہلسري دریا کے کنارے جو مشہور کارتک بارنی کا میلا ہوا کرتي ہے وہ میلا سنه ۱۸۸۰ عیسوي ۱۶ سولہویں نومبر مطابق سنه ۱۲۸۷ بنگله ۲ دوسري اگہن سے شروع ہو کر وہي سنه کا ۲۷ ستائیسویں ڈسمبر کو شکست ہوگي تجارت پیشه لوگ وہي ۶ چہه ہفتے کي اندر خرید فروخت آخر کرینگے●

T. E. COXHEAD.

مجسٹریت ضلع ڈہاکا

The Hymns of the Rig-Veda, in the Samhita and Pada Text, by Professor

F. Max Müller, M. A., in two Volumes. *Price Rs. 24 ; packing and postage, Rs. 1-12.*

**The Rig-Veda, the oldest book of Indian literature, has very properly been made one of the principal class-books of those who study Sanskrit in the schools and colleges in India and though at present a scholar-like knowledge of the Vedic hymn is in the examinations required of the more advanced students only, yet, as soon as editions, translations, grammars, and dictionaries shall have rendered the study of these ancient documents more accessible. I doubt not that the time will come when no one in India will call himself a Sanskrit scholar, who cannot construe the hymns of the ancient Rishis of his country – *Extract from Preface.*

OFFICE OF SUPDT., GOVT. PRINTING, No. 8, Hastings Street, Calcutta.

গবর্ণমেণ্টদ্বারা প্রস্তুত জ্বরনাশক সিঙ্কোনা।

ইহা কুইনাইনের পরিবর্ত্তে বিশেষ উপকারক। কলিকাতার (বোটানিকাল গার্ডেন) কোম্পানীর বাগানের অধ্যক্ষের নিকট, গবর্ণমেণ্ট কর্ম্মচারীগণ সাধারণ ও দাতব্য কার্য্যের জন্য ও অন্য কোন ব্যক্তি নগদ মূল্যে এককালীন ২০ পাউণ্ড ক্রয় করিলে নিম্নলিখিত মূল্যে পাইবেন যথা, প্রতি ৪ আউন্স টীন ৪॥০ টাকা; প্রতি ৮ আউন্স টীন ৮॥০ টাকা; প্রতি ১ পাউণ্ড টীন ১৬॥০ টাকা।

এতদ্ব্যতীত সাধারণ ব্যক্তিগণকে নিম্নলিখিত মূল্যে দেওয়া যাইবে যথা, ৪ আউন্স টীন ৫॥০ টাকা ৮ আউন্স টীন ১০॥০ টাকা; ১ পাউণ্ড টীন ২০৲ টাকা।

এই ঔষধ কলিকাতার প্রধান প্রধান ইউরোপীয় ও দেশীয় ঔষধ বিক্রেতাগণের নিকটেও পাওয়া যায়।

উপরের লিখিত মূল্য ব্যতীত প্রতি ৪ আউন্স ও ৮ আউন্স টীনে ।।০ আট আনা ও প্রতি পাউণ্ড টীনে ৸০ বার আনা ডাকমাসুল দিতে হইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৮ সেপ্টেম্বর।]

Rates of Subscription to the Bengali Government Gazette

FROM 1ST JANUARY 1872.

Payable in advance.

For one year, without postage	Rs. 10	0	0
Ditto, with postage	„ 12	8	0

When postage stamps are remitted in payment of subscription, one anna in the Rupee should be added for discount.

১৮৭২ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটের অগ্রিম মূল্যের হার।

ডাকমাসুল বিনা এক বৎসরের	১০৲
ডাকমাসুল যুক্ত ঐ	১২॥০

ডাকের টিকিট ক্রয় করিয়া মূল্য পাঠান গেলে টাকা প্রতি এক আনা মূল্যের একং খান ডাকের টিকিট ডিস্কৌণ্ট দিবার জন্যে পাঠাইতে হইবে।

NOTICE.

IN continuation of notice dated the 20th November 1877, intimating that no copies of the *Calcutta Gazette* or of the *Bengalee Gazette* will be supplied unless the subscription to the same is prepaid.

NOTICE is further hereby given that the terms for the purchase of publications from and for all works done in, the Bengal Secretariat Press for other than Government offices, or offices under the control of Government officers, are strictly cash.

In future no publication will be supplied, or advertisement, notice, &c., inserted in either of the Gazettes except for the offices mentioned above, unless the cost thereof has been remitted to the Accountant, Bengal Secretariat.

Remittances in postage stamps should be accompanied by an addition of one anna in the rupee on account of discount.

RAJENDRA NATH MITRA,
Asst. Secy. to the Govt. of Bengal.

The 19th February 1878.

NOTE.—*Rates for Advertisements in the* CALCUTTA GAZETTE.

	Rs.
Full page, per issue	20
Half	10

Casual advertisements,—4 annas per line.

[*Government Gazette*, 28*th September* 1880.]

বিজ্ঞাপন।

কলিকাতা গেজেটের কিম্বা বাঙ্গলা গেজেটের মূল্য অগ্রিম দেওয়া না গেলে ঐ২ গেজেট দেওয়া যাইবে না, ১৮৭৭ সালের নবেম্বর মাসের ২০ তারিখের জ্ঞাপনপত্রাতিরিক্ত এই মর্ম্মের বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।

গবর্ণমেণ্টের কার্য্যালয় কিম্বা গবর্ণমেণ্টের কর্ত্তৃপক্ষদের কর্ত্তৃত্বাধীন কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েট ছাপাখানাহইতে পুস্তকাদি ক্রয় করিতে চাহিলে কিম্বা উক্ত ছাপাখানায় কোন কর্ম্ম করাইতে চাহিলে তন্নিমিত্ত নগদ মূল্য দিতে হইবে, এতদ্দ্বারা এই বিজ্ঞাপনও প্রকাশ করা গেল।

এই অবধি বাঙ্গাল সেক্রেটারিয়েটের আকৌণ্টাণ্টের নিকট অগ্রে মূল্য পাঠান না গেলে, উপর্য্যুক্ত কার্য্যালয় ভিন্ন কোন ব্যক্তিকে কোন পুস্তকাদি দেওয়া কিম্বা উক্ত কোন গেজেটে ইস্তিহার কি বিজ্ঞাপন প্রভৃতি প্রকাশ করা যাইবে না।

মূল্যের নিমিত্তে ডাকের টিকিট পাঠান গেলে, ডিস্কৌণ্ট বাদ দিবার জন্যে টাকার উপর আর /০ এক আনা পাঠাইতে হইবে।

শ্রীরাজেন্দ্রনাথ মিত্র,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আসিষ্টাণ্ট সেক্রেটরী।

১৮৭৮ সাল। ১৯ ফেব্রুয়ারি।

মন্তব্য।—কলিকাতা গেজেটে ইস্তিহার প্রকাশ করিবার হার এই—

	টাকা
পূরা এক পৃষ্ঠা একং বার প্রকাশ করণের	২৲
আধ পৃষ্ঠা „ „	১৲
অথবা ইস্তিহার প্রকাশ করিতে হইলে একং পঁক্তি	।০

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৮০। ২৮ সেপ্টেম্বর।]

কলিকাতা প্রেসিডেন্সী জেল যন্ত্রালয়ে গবর্ণমেণ্টের জন্যে শ্রীযুক্ত এডউইন্ মরিস্ মূর্ত্তন সাহেবকর্ত্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত হইল।

B 1484—760—28-9-80